

الميزانية البرنامجية المقترحة  
لفترة السنتين  
١٩٩٨-١٩٩٩

---

المجلد الأول  
(التصدير، والمقدمة، والأبواب ١ إلى ١٥)

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية: الدورة الثانية والخمسون  
الملحق رقم ٦ (A/52/6/Rev.1)



الأمم المتحدة  
نيويورك، ١٩٩٧

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني ايراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ويضم هذا المجلد تصدير الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ومقدمتها، والأبواب من ١ إلى ١٥. أما الأبواب ١٦ إلى ٢٢ وأبواب الإيرادات ١ إلى ٣ فتورد في المجلد الثاني.

## المجلد الأول





## المحتويات

### المجلد الأول

#### الصفحة

١	تصدير	١
	الفترات	
٥	١٨١-١	١٨١-١
٥٣	المرفق - النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ وترتيبها في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٩-١٩٩٨
	الجداول	
٦٥	١ - الميزانية الإجمالية	٦٥
٦٥	٢ - الوظائف حسب مصدر الأموال	٦٥
٦٦	٣ - ملخص الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨	٦٦
٦٩	٤ - ملخص تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨ حسب وجوه الإنفاق	٦٩
٧٠	٥ - توزيع اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ وتقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨ حسب الباب وحسب وجوه الإنفاق الرئيسية	٧٠
٧٨	٦ - الوظائف الثابتة والمؤقتة المقترحة في الميزانية العادية	٧٨
٨٠	٧ - الوظائف المأذون بها لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ والمقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ الممولة من الميزانية العادية	٨٠
٩٠	٨ - تقديرات الأموال الخارجة عن الميزانية في فترتي السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ و ١٩٩٩-١٩٩٨ حسب أبواب الميزانية البرنامجية	٩٠
٩٤	٩ - الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب وجوه الإنفاق لفترتي السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ و ١٩٩٩-١٩٩٨	٩٤
١٠٢	١٠ - الوظائف الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب الرتب لفترتي السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ و ١٩٩٩-١٩٩٨	١٠٢
١٠٦	١١ ألف- أسعار الصرف ومعدلات التضخم السنوية للفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٩ حسب مراكز العمل الرئيسية	١٠٦
١٠٧	١١ با- مضاعف تسوية مقر العمل وتكاليف المعيشة للفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٩، حسب مراكز العمل الرئيسية	١٠٧
١٠٨	١١ جيم- معدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي المرتبات لفترات السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٧-١٩٩٦ و ١٩٩٩-١٩٩٨، حسب مراكز العمل الرئيسية	١٠٨

### الجزء الأول

## الجزء الثاني

## ألف - تقديرات النفقات

## الجزء الأول

## تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

الصفحة	
١١٣	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
١١٣	استعراض عام
١١٦	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١١٩	١ - الجمعية العامة
١٢٠	٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)
١٢٣	٣ - لجنة الاشتراكات
١٢٤	٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)
١٢٧	٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مشاركة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
١٢٩	٦ - لجنة البرنامج والتنسيق
١٣٠	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٣٤	١ - الأمين العام
١٣٥	٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام
١٣٩	٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف
١٤٢	٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

## الجزء الثاني

## الشؤون السياسية

١٤٩	٢ - الشؤون السياسية
١٤٩	استعراض عام
١٥٦	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١٥٧	١ - الجمعية العامة
١٥٨	٢ - مجلس الأمن
١٥٩	٣ - مجلس الوصاية
١٦٠	٤ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
١٦٢	٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف
١٦٣	٦ - مؤتمر نزع السلاح
١٦٤	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٦٦	جيم - برنامج العمل
١٧٢	١ - الشؤون السياسية
١٧٢	(أ) منع نشوب المنازعات واحتوائها وحلها ومساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء
١٧٩	(ب) المساعدة الانتخابية

## الصفحة

١٨٣	(ج) شؤون مجلس الأمن
١٨٧	(د) شؤون الجمعية العامة
١٩٢	(هـ) إنهاء الاستعمار
١٩٦	(و) قضية فلسطين
٢٠٢	٢ - نزع السلاح
٢١٤	دال - لجنة التحقيق الدولية في بوروندي
٢١٥	هاء - دعم البرامج
٢١٩	٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة (البرنامج ٢ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٢١٩	استعراض عام
٢٢٣	ألف - إدارة عمليات حفظ السلام
٢٤٦	باء - بعثات حفظ السلام
٢٥٥	جيم - العمليات الأخرى والبعثات المخصصة
٢٦٩	٤ - استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية (البرنامج ٣ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٢٦٩	استعراض عام
٢٧١	برنامج العمل

## الجزء الثالث

## العدل والقانون الدوليان

٢٧٩	٥ - محكمة العدل الدولية
٢٧٩	استعراض عام
٢٨١	ألف - أعضاء المحكمة
٢٨٢	باء - قلم المحكمة
٢٨٥	جيم - دعم البرنامج
٢٨٩	٦ - الشؤون القانونية
٢٨٩	استعراض عام
٢٩٥	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٢٩٥	١ - لجنة القانون الدولي
٢٩٦	٢ - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
٢٩٨	٣ - المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)
٣٠١	باء - برنامج العمل
٣٠١	١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل
٣٠٧	٢ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها
٣١٢	٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
٣١٩	٤ - قانون البحار وشؤون المحيطات
٣٢٧	٥ - التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي
٣٣٢	٦ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها
٣٣٩	جيم - دعم البرنامج

الجزء الرابع  
التعاون الدولي لأغراض التنمية

## الصفحة

٢٤٢	٧ - تنسيق السياسات والتنمية المستدامة (البرنامج ٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٢٤٢	استعراض عام
٢٤٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٢٥٢	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٢٥٢	جيم - برنامج العمل
٢٥٦	١ - تنسيق السياسات والتعاون بين الوكالات
٢٦٢	٢ - النهوض بالمرأة
٢٦٨	٣ - التنمية الاجتماعية
٢٧٢	٤ - التنمية المستدامة
٢٧٨	٥ - مكافحة التصحر وبخاصة في أفريقيا
٢٨٤	دال - دعم البرنامج
٢٨٩	٨ - أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية (البرنامج ٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٢٨٩	استعراض عام
٢٩٠	برنامج العمل
٢٩٢	١ - تمبئة الدعم الدولي والتنسيق العالمي
٢٩٧	٢ - رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل المتصلة بالتنمية الأفريقية
٤٠٠	٣ - الحملة الرامية إلى زيادة الوعي العالمي للحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا
٤٠٢	٩ - المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات (البرنامج ٧ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٤٠٢	استعراض عام
٤٠٧	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٤٠٨	١ - اللجنة الإحصائية
٤٠٨	٢ - لجنة السكان والتنمية
٤٠٩	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٤١١	جيم - برنامج العمل
٤١٢	١ - الإحصاءات
٤١٨	٢ - السكان
٤٢٢	٣ - اتجاهات التنمية العالمية وقضاياها وسياساتها
٤٢٧	٤ - النهج العالمية إزاء القضايا والسياسات الاجتماعية والمتعلقة بالاقتصاد الجزئي
٤٢١	دال - دعم البرنامج
٤٢٥	١٠ - خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية (البرنامج ٨ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٤٢٥	استعراض عام
٤٢٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الصفحة

٤٤٠	١ - لجنة الموارد الطبيعية . . . . .	٤٤٠
٤٤٠	٢ - اجتماع الخبراء المعني ببرنامح الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة . . . . .	٤٤٠
٤٤٠	٣ - فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية . . . . .	٤٤١
٤٤١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة . . . . .	٤٤٢
٤٤٢	جيم - برنامج العمل . . . . .	٤٤٣
٤٤٣	١ - الإدارة العامة والمالية العامة والتنمية . . . . .	٤٤٨
٤٤٨	٢ - البيئة وإدارة التنمية الاجتماعية . . . . .	٤٥٢
٤٥٢	دال - دعم البرنامج . . . . .	٤٥٢
٤٥٢	١ - المكتب التنفيذي . . . . .	٤٥٥
٤٥٥	٢ - إدارة أنشطة التعاون التقني . . . . .	١١ ألف - التجارة والتنمية (البرنامج ٩ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٤٥٩	استعراض عام . . . . .	٤٥٩
٤٦٤	ألف - أجهزة تقرير السياسة . . . . .	٤٦٥
٤٦٥	١ - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية . . . . .	٤٦٥
٤٦٥	٢ - اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة . . . . .	٤٦٥
٤٦٥	٣ - اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية . . . . .	٤٦٦
٤٦٦	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة . . . . .	٤٧٠
٤٧٠	جيم - برنامج العمل . . . . .	٤٧٣
٤٧٣	١ - العولمة والتنمية . . . . .	٤٧٩
٤٧٩	٢ - الاستثمار وتطوير المشاريع والتكنولوجيا . . . . .	٤٨٥
٤٨٥	٣ - التجارة الدولية بالخدمات والسلع الأساسية . . . . .	٤٩٢
٤٩٢	٤ - الهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة . . . . .	٤٩٨
٤٩٨	٥ - أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية . . . . .	٥٠٤
٥٠٤	دال - دعم البرنامج . . . . .	١١ باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية (البرنامج ٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٥١١	استعراض عام . . . . .	١٢ - البيئة (البرنامج ١٠ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٥١٣	ألف - أجهزة تقرير السياسة . . . . .	٥١٣
٥١٣	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة . . . . .	٥١٧
٥١٧	١ - مكتب المديرية التنفيذية والتمثيل الإقليمي . . . . .	٥١٩
٥١٩	٢ - إدارة صندوق البيئة . . . . .	٥٢٢
٥٢٢	٣ - لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري . . . . .	٥٢٣
٥٢٣	جيم - برنامج العمل . . . . .	٥٢٥
٥٢٥	١ - الإدارة والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية . . . . .	٥٢٨
٥٢٨	٢ - الإنتاج والاستهلاك المستدام . . . . .	٥٣٢
٥٣٢	٣ - بيئة أفضل لصحة الإنسان ورفاهه . . . . .	٥٣٥
٥٣٥	٤ - التعامل مع العولمة والبيئة . . . . .	٥٣٨
٥٣٨	٥ - تقديم الخدمات والدعم على الصعيدين العالمي والإقليمي . . . . .	٥٤١

## الصفحة

٥٤٧	١٣ - المستوطنات البشرية (البرنامج ١١ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٥٤٧	استعراض عام
٥٥٠	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥٥٢	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٥٥	جيم - برنامج العمل
٥٥٨	١ - المأوى والخدمات الاجتماعية
٥٦٢	٢ - الإدارة الحضرية
٥٦٧	٣ - البيئة والهياكل الأساسية
٥٧٢	٤ - التقييم والرصد والإعلام
٥٧٩	١٤ - مكافحة الجريمة (البرنامج ١٢ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٥٧٩	استعراض عام
٥٨٤	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥٨٥	باء - برنامج العمل
٥٩٥	١٥ - المراقبة الدولية للمخدرات (البرنامج ١٣ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
٥٩٥	استعراض عام
٥٩٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٦٠٢	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٦٠٥	جيم - برنامج العمل
٦٠٨	١ - تدسيق وتعزيز المراقبة الدولية للمخدرات
٦١٢	٢ - رصد المراقبة الدولية للمخدرات وصنع السياسات
٦٢٠	٣ - منع وتقليل إساءة استعمال المخدرات والتضاء على المحاصيل غير المشروعة وقمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات
٦٢٦	دال - دعم البرنامج

## المجلد الثاني

## ألف - تقدير النفقات (تابع)

## الجزء الخامس

## التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا  
(البرنامج ١٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

١٦ ألف - اللجنة الإقليمية

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

جيم - برنامج العمل

١ - تيسير تحليل السياسات الاقتصادية والاجتماعية

٢ - تعزيز الأمن الغذائي والتنمية المستدامة

٣ - تعزيز إدارة التنمية

٤ - تسخير المعلومات لأغراض التنمية

٥ - تشجيع التعاون والتكامل الإقليميين

دال - دعم البرنامج

١٦ باء - مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك

١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ  
(البرنامج ١٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

جيم - برنامج العمل

١ - التعاون الاقتصادي الإقليمي: التجارة والاستثمار

٢ - التعاون الاقتصادي الإقليمي: البحوث وتحليل السياسات

٣ - التعاون الاقتصادي الإقليمي: الصناعة والتكنولوجيا

٤ - البيئة والتنمية المستدامة

٥ - تخفيف وطأة الفقر: التنمية الاجتماعية

٦ - تخفيف وطأة الفقر: التنمية الريفية والحضرية

٧ - تخفيف وطأة الفقر: السكان والتنمية

٨ - النقل والاتصالات

٩ - الإحصاء

١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية

دال - دعم البرنامج

١٨ - التنمية الاقتصادية في أوروبا  
(البرنامج ١٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- ١ - البيئة
- ٢ - النقل
- ٣ - الإحصاءات
- ٤ - تيسير التجارة
- ٥ - التحليل الاقتصادي
- ٦ - الطاقة
- ٧ - تنمية التجارة الدولية
- ٨ - الصناعة والتكنولوجيا
- ٩ - الزراعة والأخشاب
- ١٠ - المستوطنات البشرية
- دال - دعم البرنامج
- ١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي
- ٢ - التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي
- ٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة
- ٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي
- ٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
- ٦ - التنظيم الإداري
- ٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
- ٨ - السكان والتنمية
- ٩ - الاحصاءات والاستقطابات الاقتصادية
- ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
- ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
- دال - دعم البرنامج
- ٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا (البرنامج ١٨ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- ١ - إدارة الموارد الطبيعية والبيئة
- ٢ - تحسين نوعية الحياة



- ٣ - التنمية الاقتصادية والتغيرات المالية
- ٤ - تنسيق السياسات ومواءمة قواعد وأنظمة التنمية القطاعية
- ٥ - وضع وتنسيق ومواءمة الإحصاءات والمعلومات

دال - دعم البرنامج

٢١ - البرنامج العادي للتعاون التقني

استعراض عام

ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية

باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية

## الجزء السادس

### حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

٢٢ - حقوق الإنسان  
(البرنامج ١٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

جيم - برنامج العمل

١ - الحق في التنمية، والبحث والتحليل

٢ - دعم هيئات حقوق الإنسان وأجهزتها

٣ - الخدمات الاستشارية والتعاون التقني ودعم إجراءات تقصي الحقائق والأنشطة الميدانية في مجال حقوق الإنسان

دال - دعم البرنامج

هاء - اللجنة المعنية بالمفقودين في قبرص

٢٣ - توفير الحماية والمساعدة للاجئين  
(البرنامج ٢١ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

برنامج العمل

٢٤ - اللاجئون الفلسطينيون  
(البرنامج ٢٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

برنامج العمل

٢٥ - المساعدة الإنسانية  
(البرنامج ٢٠ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

باء - برنامج العمل

١ - السياسة العامة والتحليل

٢ - حالات الطوارئ الممقدة

٣ - الحد من الكوارث الطبيعية

٤ - الإغاثة في حالات الكوارث

٥ - المعلومات المتصلة بحالات الطوارئ الإنسانية

جيم - دعم البرنامج

## الجزء السابع

## الإعلام

- ٢٦ - الإعلام  
(البرنامج ٢٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - برنامج العمل
- ١ - الخدمات الترويجية
- ٢ - الخدمات الإعلامية
- ٣ - خدمات المكتبة
- ٤ - خدمات المنشورات
- باء - الاحتياجات من الموارد
- ١ - التوجيه التنفيذي والإدارة: مكتب الأمين العام المساعد
- ٢ - برنامج العمل
- (أ) إدارة شؤون الاعلام، المقر
- '١' مكتب المتحدث باسم الأمين العام
- '٢' شعبة وسائل الإعلام
- '٣' شعبة الترويج وخدمات الجمهور
- '٤' الأنشطة الإعلامية المتعلقة بقضية فلسطين
- '٥' دائرة مراكز الإعلام
- '٦' شعبة المكتبة والمنشورات
- (ب) دائرة الإعلام، جنيف
- (ج) دائرة الإعلام، فيينا
- (د) مراكز الأمم المتحدة للإعلام
- (هـ) المؤتمرات الخاصة
- ٢ - دعم البرنامج: الجهاز الإداري

## الجزء الثامن

## خدمات الدعم المشتركة

- ٢٧ - الخدمات الإدارية  
(البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ٢٧ ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم  
(البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
- ١ - إقامة العدل
- ٢ - الإدارة المالية، والاشتراكات والخزينة
- جيم - دعم البرنامج

- ٢٧ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات  
(البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
- ١ - المحاسبة المالية ورفع التقارير المالية
- ٢ - تخطيط البرامج وميزنتها
- ٣ - الخدمات المالية المتصلة بمسائل حفظ السلم
- ٢٧ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية  
(البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
- ١ - خدمات تخطيط الموارد البشرية وإدارة المعلومات
- ٢ - الخدمات التنفيذية
- ٣ - خدمات الاختصاصيين
- ٤ - برامج التدريب والتطوير الوظيفي
- ٥ - الخدمات الطبية
- ٢٧ دال - خدمات الدعم  
(البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
- ١ - الأمن والسلامة
- ٢ - خدمات تكنولوجيا المعلومات
- ٣ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
- ٤ - المشتريات والنقل
- ٥ - إدارة المباني
- ٦ - إدارة المحفوظات والسجلات
- ٢٧ هاء - خدمات المؤتمرات  
(البرنامجان ٢٣-٢ و ٢٤-٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)
- استعراض عام
- ألف - خدمات المؤتمرات، نيويورك
- باء - خدمات المؤتمرات والمكتبة، جنيف
- جيم - خدمات المؤتمرات والمكتبة، فيينا
- ٢٧ واو - الإدارة، جنيف
- استعراض عام
- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
- ١ - دائرة إدارة الموارد المالية والالكترونية
- ٢ - دائرة شؤون الموظفين
- ٣ - الخدمات العامة

٢٧ زاي - الإدارة، فيينا

استعراض عام

- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
  - ١ - المالية والميزانية
  - ٢ - إدارة الموارد البشرية
  - ٣ - خدمات الدعم
  - ٤ - خدمات الدعم الإلكتروني
  - ٥ - خدمات الأمن والسلامة

٢٧ حاء - الإدارة، نيروبي

استعراض عام

- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
  - ١ - إدارة الموارد المالية
  - ٢ - إدارة الموارد البشرية
  - ٣ - خدمات الدعم
  - ٤ - الخدمات الإلكترونية
  - ٥ - خدمات المؤتمرات

الجزء التاسع

مكتب المراقبة الداخلية

٢٨ - مكتب المراقبة الداخلية  
(البرنامج ٢٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل
  - ١ - التقييم المركزي
  - ٢ - مراجعة الحسابات والاستشارة الإدارية
  - ٣ - الرصد والتفتيش المركزيان
  - ٤ - التحقيقات

الجزء العاشر

الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة

٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

استعراض عام

- ألف - لجنة الخدمة المدنية الدولية
- باء - وحدة التفتيش المشتركة
- جيم - لجنة تنسيق نظم المعلومات
- دال - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية
- هاء - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية
- واو - المركز الدولي للحساب الإلكتروني

٣٠ - المصروفات الخاصة

استعراض عام

- ألف - التأمين الصحي فيما بعد الخدمة

- باء - المدفوعات التعويضية
- جيم - التأمين العام
- دال - الرسوم المصرفية
- هاء - التدابير الأمنية المشتركة بين المنظمات
- واو - مدفوعات المعاش التقاعدي للأمناء العاملين السابقين

## الجزء الحادي عشر

## النفقات الرأس مالية

- ٣١ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية (البرنامج ٢٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

ألف - التشييد

باء - التعديلات والتحسينات

جيم - أعمال الصيانة الرئيسية

## الجزء الثاني عشر

## الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

- ٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

باء - تقديرات الإيرادات

١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

٢ - الإيرادات العامة

ألف - الإيرادات من إيجار الأماكن

باء - المبالغ المستردة عن خدمات مقدمة لوكالات المتخصصة وغيرها

جيم - الفوائد المصرفية

دال - مبيعات المعدات المستعملة

هاء - المبالغ المستعادة من نفقات السنوات السابقة

واو - مساهمات الدول غير الأعضاء

زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة

حاء - المبالغ المسددة من الوكالات المتخصصة عن نصيبها في تكاليف لجنة الخدمة المدنية الدولية

طاء - المبالغ المسددة من الوكالات المتخصصة عن نصيبها في تكاليف وحدة التفيتش المشتركة

ياء - إيرادات متنوعة

٣ - الخدمات المقدمة للجمهور

استعراض عام

ألف - الأنشطة المضطلع بها تحت إشراف مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم

١ - التوجيه التنفيذي والإدارة

٢ - برنامج العمل

(أ) بيع مواد لهواة جمع الطوابع (المقر وجنيف وفيينا)

(ب) الهدايا (المقر)

٣ - خدمات دعم البرنامج

(أ) محل بيع الصحف (المقر)

(ب) تشغيل المرآب (المقر وجنيف وفيينا)

- باء - الأنشطة المضطلع بها تحت إشراف إدارة شؤون الإعلام  
برنامج العمل  
(أ) بيع منشورات الأمم المتحدة (المقر وجنيف)  
(ب) الخدمات المقدمة للزوار (المقر وجنيف وفيينا)  
جيم - وحدة حسابات الإيرادات  
دال - الخدمات الإحصائية (المقر)

## تصدير

- ١ - يشرفني أن أقدم الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وهذه هي أول ميزانية برنامجية مقترحة ضمن الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١. كما أنها أول ميزانية برنامجية مقترحة تعد داخل إطار مخطط للميزانية توخيت فيه الجمعية العامة مستوى حقيقيا من الموارد يقل كثيرا عن مستوى موارد الميزانية البرنامجية لفترة السنتين الحالية، التي كانت نفسها موضع تخفيض كبير أصدرت به الجمعية العامة تكليفا.
- ٢ - ولوضع مقترحات ضمن المعالم المبينة أعلاه، تعين أكثر من ذي قبل التماس السبل والوسائل الكفيلة بحمل تنفيذ البرامج أكثر فعالية وترتيبات إنجاز النواتج والخدمات أكثر إنتاجية. وهذه ليست عملية أعتزم اتباعها مرة كل سنتين وقت إعداد الميزانية، ولكنها ستتيح كمسألة روتينية وبصورة مستمرة.
- ٣ - وهذه هي أيضا أول ميزانية برنامجية مقترحة أقدمها إلى الجمعية العامة منذ أن أصبحت أميننا عاما. وكما تمهدت عندما توليت منصبى، فإنني أقود عملية استعراض شامل واسع النطاق لأنشطة الأمم المتحدة وللأسلوب الذي تزاوّل به، بغية إعادة تشكيل هيكل المنظمة لمواجهة الاحتياجات المتغيرة للمجتمع الدولي وهو على مشارف حقبة الألف عام القادمة. وقد عرضت على الدول الأعضاء في رسالتي المؤرخة ١٧ آذار/مارس ١٩٩٧ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة (A/51/829)، التدابير الإدارية والتنظيمية الضرورية التي اتخذتها؛ كما أعربت، في الوقت نفسه، عن اعتزامي الانتهاء في تموز/يوليه من إعداد استعراض كامل لعملية الإصلاح الشامل، وذلك لتقديمه إلى الجمعية. ولم تدرج هذه المبادرات في مقترحات الميزانية البرنامجية. غير أنها ستقدم بصورة مستقلة إلى الجمعية في دورتها الثانية والخمسين.
- ٤ - أما ما يراودني من أمل وتطلع فهو أن تقوم الدول الأعضاء، دون استثناء - بعد اعتماد الميزانية البرنامجية - بدفع اشتراكاتها بالكامل طبقا للميثاق.
- ٥ - وأنا أؤكّد هذه المقترحات إلى الجمعية العامة.

كوفي ع. عنان

الأمين العام









مقدمة

- ١ - استرشد في وضع الميزانية البرنامجية المقترحة بإثنين من أهم الاعتبارات، هما الخطة المتوسطة الأجل ومخطط الميزانية البرنامجية. فالخطة المتوسطة الأجل، كما أقرتها الجمعية العامة، تعتبر إطار الميزانية البرنامجية. أما مخطط الميزانية، على النحو الذي قرره الجمعية العامة، فيسترشد به الأمين العام بالنسبة لمستوى الموارد الواجب إدراجه في الميزانية البرنامجية والأولويات.
- ٢ - وقد وضع برنامج الأنشطة المقترح بغية تحقيق الأهداف والولايات التي حددتها الدول الأعضاء. ولدى وضع برنامج كهذا، بذل كل جهد ممكن لكفالة الوفاء بهذه الأهداف والولايات بأكثر الأساليب فعالية من حيث الكلفة. واقتضى هذا إجراء استعراض شامل مع مديري البرامج، والقيام، بصورة مستمرة، بمواصلة الجهود الرامية إلى زيادة الإنتاجية.
- ٣ - والنتائج تنعكس في المقترحات الواردة في الميزانية البرنامجية، التي تتضمن مستوى من الموارد قبل إعادة تقدير التكاليف يتمشى وتوجيهات الجمعية العامة بشأن مخطط الميزانية، ومستوى إجمالي من الموارد يقل عن اعتمادات فترة السنتين الحالية، إلى جانب تخفيض كبير في عدد الوظائف.
- ٤ - والمقترحات الواردة في هذه الميزانية البرنامجية لا تراعي توحيد الإدارات في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، أو تبسيط الخدمات المقدمة إلى العمليات الحكومية الدولية، أو إعادة توجيه شؤون الإعلام، وهو ما أشار إليه الأمين العام في رسالته المؤرخة ١٧ آذار/مارس ١٩٩٧ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة (A/51/829). ولم يتسن الانتهاء من بيان التفاصيل المتعلقة بهذه التدابير في وقت يسمح بإدراجها في الميزانية البرنامجية المقترحة. إلا أنها ستكون موضوع التقديرات المنقحة التي ستعرض على الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين. أما توحيد الإدارات في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، وتبسيط الخدمات المقدمة إلى العمليات الحكومية الدولية، وإعادة توجيه شؤون الإعلام، فمن المنتظر أن تؤدي إلى تحقيق وفورات تناسبية ستترجم إلى مقترحات لإحداث مزيد من التخفيض في الموارد العامة والوظائف.
- ٥ - والمقترحات الواردة في هذه الميزانية البرنامجية يمكن إنجازها على النحو المبين أدناه.

الموارد

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التخفيض مقارنة

باعتمادات ١٩٩٦-

١٩٩٧ المنقحة

اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ المنقحة	٦٠٣,٣ (ب)	
مخطط الميزانية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩	٢ ٤٨٠,٠	(١٢٣,٣)
الموارد المقترحة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢ ٤٧٩,٣	(١٢٤,٠)
الموارد المقترحة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (بعد إعادة تقدير التكاليف مبدئياً)	٢ ٥٨٣,٠	(٢٠,٣)

(أ) اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ الأولية: ٢ ٦٠٨ ملايين دولار.

- ٦ - الموارد البالغة ٢ ٥٨٣ دولار، المعاد تقدير تكاليفها والمبينة أعلاه، قد تحددت بصورة مبدئية، بما يعكس التضخم المتوقع في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وأسعار الصرف السائدة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وقد ارتفعت قيمة دولار الولايات المتحدة كثيراً منذ ذلك الحين. وإذا ما استمر مستواه الحالي، فإن إعادة تقدير

تكاليف الاحتياجات في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ - قبل اعتماد الجمعية العامة للميزانية البرنامجية - إنما من شأنها أن تسفر عن تخفيض إضافي يبلغ حوالي ٥٠ مليون دولار.

٧ - وفيما يتعلق بالوظائف، فإن المقترحات كما يلي:

عدد الوظائف	
١٠ ٠٢١	الوظائف المعتمدة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦
٨ ٨٢٩	الوظائف المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨
(١ ١٨٢)	التخفيض

٨ - وهذه المقترحات تبين وجود اتجاه تنازلي مستمر في مستوى الموارد العام وكذلك في مستوى ملاك الموظفين.

الوظائف	الموارد (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	
	الوظائف	فترة السنتين
١٠ ١١٥	٦٣٢,٠ <sup>(أ)</sup>	١٩٩٥-١٩٩٤ (الاعتمادات النهائية)
١٠ ٠٢١	٦٠٣,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٨ ٨٢٩	٥٨٣,٠	١٩٩٩-١٩٩٨

(أ) تشمل ٢٤ مليون دولار اعتمدت في إطار الاعتمادات النهائية.

## ٩ - وفيما يلي بيان بتوزيع الموارد حسب أجزاء الميزانية، مقارنة بالاعتمادات الحالية:

الجزء	الصفحة	التغييرات		الاعتمادات		البيان	
		قبل إعادة تقدير التكاليف	النسبة المئوية	المبلغ	١٩٩٧-١٩٩٦		
		١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦		
الجزء الأول	٢٨,٦	١,٧	٣٦,٩	٢,٨	١,٠	٢٥,٩	- تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
الجزء الثاني	١٦٤,٩	١٣,٧	١٥١,٧	(٢٢,٩)	(٤٧,٧)	١٩٩,٤	- الشؤون السياسية
الجزء الثالث	٥٥,٥	٧,٧	٥٣,٢	٦,١	٣,١	٥٠,٢	- العدل والقانون الدوليان
الجزء الرابع	٣٠٢,٣	٧,٥	٢٩٤,٨	٠,٢	٠,٥	٢٩٤,٣	- التعاون الدولي لأغراض التنمية
الجزء الخامس	٢٩٩,٤	٣٦,٠	٣٦٣,٤	٣,٢	١١,٦	٣٥١,٨	- التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
الجزء السادس	١٢٨,٦	٠,٦	١٢٨,١	٢,٧	٣,٧	١٢٤,٣	- حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
الجزء السابع	١٤٠,٣	٨,٥	١٣١,٨	(١,٩)	(٢,٥)	١٣٤,٣	- الإعلام
الجزء الثامن	٩٠٤,٢	٢٨,٢	٨٧٦,٠	(٦,٦)	(٦٢,١)	٩٣٨,٢	- خدمات الدعم المشتركة
الجزء التاسع	١٨,٦	١,١	١٧,٥	١٦,٩	٢,٥	١٥,٠	- المراقبة الداخلية
الجزء العاشر							- الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
	٦٠,٠	٦,٤	٥٣,٥	(٧,٧)	(١٥,٣)	٦٨,٨	
الجزء الحادي عشر	٢٥,٩	١,٨	٢٤,١	١٨,٩	٥,٤	٢٨,٦	- النفقات الرأسمالية
الجزء الثاني عشر	٣٢٤,٦	(٣,٦)	٣٢٨,٢	(٥,٧)	(٧٠,١)	٣٤٨,٢	- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
الجزء الثالث عشر	-	-	-	(١٠٠,٠)	(٤,٠)	٤,٠	- السلطة الدولية لقاع البحار
المجموع	٢ ٥٨٢,٠	١٠٢,٧	٢ ٤٧٩,٣	(٤,٨)	(١٢٤,٠)	٢ ٦٠٣,٧	

١٠ - وتستند إعادة تقدير التكاليف في هذه المرحلة إلى أسعار الصرف المطبقة في عام ١٩٩٧ في تقرير الأداء الأول الذي اعتمده الجمعية العامة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (A/C.5/51/38)، كما تستند إلى افتراضات التضخم لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩. ووفقاً للممارسة المتبعة، سيعاد تقدير تكاليف الميزانية البرنامجية المقترحة مرة أخرى قبل اعتمادها من الجمعية العامة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وفي ذلك الوقت، ستؤخذ في الاعتبار أحدث البيانات عن معدلات التضخم الفعلية، ونتائج الدراسات الاستقصائية للمرتبات، وحركة الأرقام القياسية لتسوية مقر العمل في عام ١٩٩٧؛ وسوف تتبع ممارسة مماثلة بالنسبة لأسعار الصرف، مع مراعاة تطور أسعار الصرف المعمول بها.

١١ - والميزانية البرنامجية المقترحة لم يرصد بها أي اعتماد للبعثات الخاصة التي ليست لها ولايات تشريعية في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨. ولدى عرض التقديرات الأولية لمخطط الميزانية، أدرج الأمين العام ٧٠ مليون دولار لاستيعاب استمرار البعثات الخاصة الحالية التي يجوز تجديد ولاياتها لجزء من فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ أو للفترة كلها، وكذلك لاستيعاب احتمال إنشاء بعثات جديدة. ولم توافق الجمعية العامة على ذلك الاقتراح. فالاعتماد الحالي يتضمن ٥٦,٨ مليون دولار بالنسبة للبعثات الخاصة التي لا تمتد ولاياتها إلى ما بعد نهاية عام ١٩٩٧. وفي الميزانية البرنامجية المقترحة، يستغنى عن هذه الموارد، باستثناء ٧,٨ مليون دولار لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، التي أصدرت الجمعية العامة تكليفاً بتمويلها حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨.

١٢ - والميزانية البرنامجية المقترحة تتضمن اعتماداً لتقدير صافي ميزانية لجنة الخدمة المدنية الدولية وأمانتها، ووحدة التفتيش المشتركة وأمانتها، والخدمات المقدمة من الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي. وقد عرضت هذه المصروفات في الميزانية البرنامجية، حتى الآن، بالقيمة الإجمالية في إطار أبواب النفقات ذات الصلة، كما يرد بيان الإيرادات المناظرة في إطار الباب ٢ من أبواب الإيرادات. وكما هو مبين في تقرير الأمين العام

عن مخطط الميزانية، تنعكس هذه النفقات، اعتباراً من فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، فسي أبواب النفقات من الميزانية البرنامجية بالقيمة الصافية المناظرة لنصيب الأمم المتحدة من تلك المصروفات. ولا تزال الميزانيات الكاملة تعرض على الجمعية العامة للنظر والموافقة. وهذا التغيير في العرض سيؤدي إلى تخفيض قدره ٢٥,٢ مليون دولار. كما أنه سيسفر عن حذف ٢٥٦ وظيفة - منها ٣٩ مقترح إلغاؤها - من ملاك الموظفين.

١٢ - وتبين الميزانية البرنامجية المقترحة تخفيضاً بنسبة ٤,٨ في المائة قبل إعادة تقدير التكاليف. ونسب التخفيضات أو النمو، في معظم أجزاء وأبواب الميزانية البرنامجية، ليست لها أهمية، في حد ذاتها، في هذه الميزانية البرنامجية المقترحة. فالتواعد التي تحكم الميزانية البرنامجية تعين تنحيها جانباً في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ لمجاهاة مستوى من الميزانية محدد سلفاً ينطوي على تخفيض كبير تعين تحقيقه في غضون فترة زمنية محدودة. ومع إدراك الجمعية العامة أن المبالغ المبينة في إطار أبواب النفقات تمثل مبلغاً إجماليًا مؤقتاً قدره ٧ ٧١٢ مليون دولار، فإنها قررت أن يكون مستوى النفقات الإجمالي المخصص لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ بواقع ٢ ٦٠٨ ملايين دولار.

١٤ - ولتحقيق تخفيضات بمثل ذلك الحجم في غضون فترة زمنية قصيرة، اتخذ عدد من التدابير الخاصة، كان أهمها إيجاد شواغر وإبقاء عدد من الوظائف شاغراً. ونتيجة لذلك، فإن اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ المنقحة لا تعكس نسبة شواغر موحدة من حيث تقدير التكاليف كما هو الحال في الظروف العادية. فهي تعكس، بدلا من ذلك، مستوى شواغر يختلف باختلاف أبواب الميزانية وباختلاف برامج الباب الواحد، على أساس عدد أشهر عمل الشاغر التي كان يتوقعها كل مدير برنامج داخل برنامجها لتتحقق التخفيضات. أما بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، فتتترح نسبة شواغر موحدة في وظائف الفئة الفنية ووظائف فئة الخدمات العامة. والاختلاف بين هذه النسب الموحدة والنسب المخصصة المبينة في اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ إنما يؤثر على مستوى الموارد قبل إعادة تقدير التكاليف، ومن ثم يحول دون إقامة أساس قابل للمقارنة لقياس التغييرات بين أبواب الميزانية.

١٥ - وفيما يتعلق بنسبة الشواغر لفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، يقترح تطبيق نسبة قدرها ٥ في المائة لوظائف الفئة الفنية، ونسبة قدرها ٢,٥ في المائة لوظائف فئة الخدمات العامة. وهذا يجسد التوقع القائل بأنه بعدد أقل من الوظائف في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، سيقل عدد الشواغر الناشئة عن عملية التناقص الطبيعي وغيرها من العوامل غير المنظورة، وكذلك عدد الوظائف الشاغرة، عما كانا عليه خلال فترة السنتين السابقة. وهناك حالياً ١٠٨٩ وظيفة شاغرة.

١٦ - وتصل تقديرات الإيرادات لفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٤٠,٤ مليون دولار؛ بالمقارنة بتقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ البالغة ٨٤,٢ مليون دولار، وهو تخفيض يبلغ ٤٣,٨ مليون دولار. ومن هذا المبلغ، يعزى ٢٥,٢ مليون دولار إلى رصد اعتمادات للجنة الخدمة المدنية الدولية وأمانتها، ووحدة التفتيش المشتركة وأمانتها، والخدمات المقدمة من الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي، بالقيمة الصافية، في إطار أبواب النفقات من الميزانية، كما هو موضح في الفقرة ١٢ أعلاه.

١٧ - وبالنسبة لفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، يقترح ملاك وظائف يبلغ ٨ ٨٢٩. وهذا يمثل تخفيضاً يبلغ ١ ١٨٢ وظيفة، بالمقارنة بملاك الوظائف المعتمد لفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. والفارق مبين بالتنصيص كما يلي:

عدد الوظائف	
١٠ ٠٢١	الوظائف المعتمدة لعام ١٩٩٦
٨ ٨٢٩	الوظائف المقترحة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
(١ ١٨٢)	التغيير

منها:

الوظائف الملغاة	
(٩٠٤)	الوظائف الملغاة
(٩)	الانخفاض في نهاية عام ١٩٩٦
(٨٥٦)	الوظائف المقترحة إلغاؤها للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
(٣٩)	تقدير الميزانية بالقيمة الصافية: الوظائف المقترحة إلغاؤها
(٢٨٨)	الوظائف المنقولة
(٣١٧)	تقدير الميزانية بالقيمة الصافية: النقل إلى الخارج
٢٩	التحويل: وظائف نظام المعلومات الإدارية المتكامل
١٠	الوظائف الجديدة

- ١٨ - وأوضح الأمين العام، في رسالته الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، أنه قرر أن يعرض على نظر الدول الأعضاء خفض عدد الوظائف بزهاء ١ ٠٠٠ وظيفة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ حين يجري عرضها النهائي. والمقترحات الراهنة - باستثناء الوظائف المنقولة إلى خارج الميزانية نتيجة لتقدير الميزانية بالقيمة الصافية - تتضمن تخفيض ٩٠٤ وظائف. ومن المنتظر أن يتحقق مستوى التخفيضات الـ ١ ٠٠٠ في إطار التقديرات المنقحة المشار إليها في الفترة ٤.
- ١٩ - وسيظل الهيكل العام للرتب في الفئة الفنية وما فوقها وفئة الخدمات العامة، أساسا، كما هو:

الرتبة	١٩٩٧-١٩٩٦		١٩٩٩-١٩٩٨	
	النسبة المئوية	الوظائف	النسبة المئوية	الوظائف
وكيل الأمين العام/الأمين العام المساعد	٤٠	٤٠	١,١	١,١
مد - ٧	٨٣	٧٩	٢,٢	٢,٢
مد - ١	٢٧٠	٢٥٠	٦,٨	٦,٨
ف - ٥	٧١٩	٦٧٣	١٨,٤	١٨,٤
ف - ٤	١ ١٨٥	١ ١٠٩	٣٠,٤	٣٠,٤
ف - ٣/٢ - ١	١ ٦٦٧	١ ٤٩٦	٤١,٠	٤١,٠
المجموع	٣ ٩٦٤	٣ ٦٤٧	١٠٠,٠	١٠٠,٠

- ٢٠ - كما أن المقترحات تعكس انخفاضا في نسبة موظفي فئة الخدمات العامة إلى موظفي الفئة الفنية. ففي الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، تمثل وظائف فئة الخدمات العامة ٦٠,٤ في المائة من مجموع الوظائف. أما في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، فسوف تنخفض هذه النسبة المئوية إلى ٥٨,٧.
- ٢١ - وفيما يلي بيان بتوزيع الوظائف حسب أجزاء الميزانية البرنامجية:



التغييرات					
النسبة	الوظائف	النسبة	الوظائف	النسبة	الوظائف
١٩٩٨-	١٩٩٧	١٩٩٦-	١٩٩٧	١٩٩٦-	١٩٩٧
١١٧	(٤,١)	(٥)	١٢٢	-	تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٦٤١	(١٢,١)	(٨٨)	٧٢٩	-	الشؤون السياسية
١٩٩	(١,٥)	(٣)	٢٠٢	-	العدل والقانون الدوليان
١ ٢٠٩	(٨,٧)	(١١٥)	١ ٣٢٤	-	التعاون الدولي لأغراض التنمية
١ ٩٨٢	(٨,٥)	(١٨٣)	٢ ١٦٥	-	التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
٥٢٢	(٨,٤)	(٤٨)	٥٧٠	-	حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
٧٤٠	(١٠,٠)	(٨٢)	٨٢٢	-	الإعلام
٢ ٣٤٧	(١٤,٩)	(٥٨٦)	٢ ٩٣٣	-	خدمات الدعم المشتركة
٨٧	١,٢	١	٨١	-	المراقبة الداخلية
-	(١٠٠,٠)	(٦٤)	٦٤	-	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصرفيات الخاصة
٨ ٨٢٩	(١١,٧)	(١ ١٧٣)	١٠ ٠١٢		المجموع

٧٢ - أما عدد الوظائف الجديدة المقترحة فأبقي عند أدنى حد له. وهذه الوظائف هي:

٢ - ف ١	المكتب التنفيذي للأمين العام
٤ - ف ١	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان
٣ - ف ١	مكتب الشؤون القانونية
١ - ف ٥ و ١ - ف ٤ و ١ - ف ٤	مكتب المستشار الخاص للقضايا المتصلة بدواعي الجنس
٤ - ف ٥	إدارة الشؤون الإنسانية

٧٣ - وفيما يلي بيان بالمقترحات المتعلقة بإعادة تصنيف الوظائف:

٢ - مد ١ - إلى مد ٢	المكتب التنفيذي للأمين العام
١ - ف ٥ - إلى مد ١	أمانة مجلس مراجعي الحسابات
١ - ف ٥ - إلى مد ١ - ١ - ف ١ - ف ٢ - إلى ف ٤	مكتب المدير العام في جنيف
١ - ف ٢ - إلى ف ٢	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين
١ من الرتب الأخرى بصفة الخدمات العامة إلى الرتبة المحلية	الشؤون السياسية
١ - مد ١ - إلى مد ٢؛ و ٥ بالرتب الأخرى بصفة الخدمات العامة إلى الرتبة الرئيسية	مكتب الشؤون القانونية
١ - مد ٢ - إلى أمين عام مساعد	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
١ - ف ٥ - إلى ف ٤ - ٢ - ف ٢ - إلى ف ٢	إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
١ من الرتبة الرئيسية بصفة الخدمات العامة إلى الرتب الأخرى	مكتب المراقبة الداخلية
١ - ف ٤ - إلى ف ٥ - ٢ - ف ٢ - إلى ف ٢	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
١ - ف ٤ - إلى ف ٥	النقل

١ ف - ٣ إلى ف - ٤	البيئة
١ ف - ٢ إلى ف - ٢	
١ ف - ٤ إلى ف - ٣	تيسير التجارة
١ ف - ٥ إلى ف - ٤	تنمية التجارة الدولية
١ ف - ٤ إلى ف - ٥	الزراعة والأغشاب
٢ ف - ٢ إلى ف - ٣	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
١ ف - ٤ إلى ف - ٥	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٢ ف - ٤ إلى ف - ٣	مركز حقوق الإنسان
١ ف - ٥ إلى مد - ١	مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم
١ ف - ٤ إلى ف - ٥	مكتب إدارة الموارد البشرية
٢ ف - ٣ إلى ف - ٤	

١ من الرتبة الرئيسية بصفة الخدمات العامة إلى ف - ٢

١ من الرتب الأخرى بصفة الخدمات العامة إلى الرتبة الرئيسية

١ مد - ١ إلى مد - ٢

مكتب خدمات الدعم

٢ من رتبة الخدمة الميدانية إلى ف - ٢

مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

١ من الرتبة الرئيسية بصفة الخدمات العامة إلى الرتب الأخرى

مكتب المراقبة الداخلية

٧٤ - وقررت الجمعية العامة أن أولويات فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ هي صون السلم والأمن الدوليين، وتعزيز النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة، وفقا لقراراتها ذات الصلة ونتائج مؤتمرات الأمم المتحدة المعقودة مؤخرا، وتنمية أفريقيا، وتعزيز حقوق الإنسان، والتنسيق الفعال للمساعدات الإنسانية وتعزيز العدل والقانون الدوليين، ونزع السلاح، ومكافحة المخدرات، ومنع الجريمة، ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره. وقد وضعت الميزانية على ضوء هذه الأولويات.

٧٥ - وفي الوقت نفسه، وفي إطار تخفيضات كبيرة في الميزانية، تعين الاهتمام بكفالة استمرار جميع البرامج الصادر بشأنها تكاليفات، بالاقتران مع بذل محاولات مستمرة لإبقاء التكاليف الإدارية منخفضة.

٧٦ - كذلك، أوضح الأمين العام، في رسالته الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، اعتماده القيام على مراحل، خلال فترتي السنتين القادمتين، بتخفيض الجزء من موارد الميزانية العادية المكرس للإدارة وغيرها من التكاليف غير البرنامجية بما لا يقل عن الثلث. كما أوضح الأمين العام أنه سيعاد توجيه الموارد المفرج عنها إلى المجالات البرنامجية الموضوعية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي. وسيجري، في مرحلة لاحقة، عرض خطة لتنفيذ ذلك التخفيض. وفي الميزانية البرنامجية الراهنة، طرحت مقترحات لاستيعاب زيادة كبيرة - داخل التخفيض العام - في الموارد المخصصة للبرنامج العادي للتعاون التقني، بما يعيد توجيه الموارد إلى مجالات في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.

٧٧ - وهناك مجالان أوليا أيضا اهتماما خاصا، هما ضرورة إبقاء وتحسين مهارات الموظفين، وضرورة كفالة الصيانة الكافية لمباني المنظمة. وفيما يتعلق بتدريب الموظفين، يقترح إحداث زيادة في الموارد قدرها ٧٥ في المائة بغية دعم إدخال تغييرات إدارية وزيادة فعالية الموظفين. أما فيما يتعلق بالمباني، فقد رصدت اعتمادات للتعويض عنها عن التخفيضات الكبيرة التي قررت الجمعية العامة إحداثها في ميزانية فترة السنتين الحالية.

## الجوانب البارزة في أبواب الميزانية

## الباب ١

## تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧ ٧٣٢,٦	٣٨ ٦٢٢,٨	٣٥ ٨٩٠,٧	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٥)	١١٧	١٢٢	الوظائف

٢٨ - يغطي هذا الباب التكاليف المباشرة لدورات الجمعية العامة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)، ولجنة البرنامج والتنسيق، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)، ونصيب المنظمة في صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وهو يغطي أيضاً التوجيه التنفيذي والإدارة عموماً في المنظمة، بما في ذلك احتياجات الأمين العام ومكتبه التنفيذي، ومكتبي المديرين العامين لمكتبي الأمم المتحدة في جنيف وفيينا.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥٧,١	٦٠,١	الوظائف
٤٢,٩	٣٩,٩	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٢٩ - وبالنسبة للفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩، يقترح رصد اعتمادات إضافية للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، نظراً لتزايد عدد أعضائها ممن لا يتخذون نيويورك مقراً لهم. كما رصدت اعتمادات إضافية لتغطية التكاليف التي تردّها الأمم المتحدة لصندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة نظير الخدمات الإدارية التي يقدمها للجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ورصد في الميزانية العادية اعتماد لتغطية ثلث تكاليف أمانة الصندوق، في حين أن الاعتماد الإضافي ناشئ عن زيادة عدد وظائف أمانة صندوق المعاشات التقاعدية، على النحو الذي أقرته الجمعية العامة. كما رصد اعتماد لتغطية تكاليف إعادة تصنيف وظيفة الأمين التنفيذي لمجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة من ف - ٥ إلى مد - ١.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣٧,١	٣٥,٩	أجهزة تقرير السياسات
٦٢,٩	٦٤,١	التوجيه التنفيذي والإدارة
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٣٠ - ورصد للمكتب التنفيذي للأمين العام اعتماد لتغطية تكاليف إعادة تصنيف وظيفتين من الرتبة مد - ١ إلى الرتبة مد - ٧، وإنشاء وظيفة ف - ٣ جديدة لكاتب خُطب لتعويض وظيفة ف - ٤ لكاتب خُطب نقلت إلى مكتب العلاقات الخارجية. ويقترح نقل وظيفة واحدة برتبة الأمين العام المساعد - مقابل وظيفة بالرتبة مد - ٧ - إلى إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، وذلك لشغلها بمنصب المستشار الخاص للأمين العام للقضايا المتصلة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة. وقد تم تبسيط هيكل المكتب نفسه، حيث تم نقل ٧ وظائف إلى مكتب العلاقات الخارجية المنشأ حديثاً. وفي مكتب المدير العام في جنيف، سيسفر تبسيط المهام عن تخفيض صاف بواقع وظيفة واحدة من الفئة الفنية، تمثل ١٠ في المائة من ملاك موظفي المكتب، وإعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ إلى مد - ١ بالنسبة لوظيفة مدير مكتب المدير العام ووظيفة من الرتبة ف - ٣ إلى الرتبة ف - ٤ لضابط اتصال مع المنظمات غير الحكومية. وفيما يتعلق بمكتب المدير العام في فيينا، يقترح إحداث تخفيض بنسبة ٧٥ في المائة في موظفي الدعم (من ٨ إلى ٦) استناداً إلى مراجعة نسبية وظائف فئة الخدمات العامة إلى وظائف الفئة الفنية. ويقترح نقل وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة برتبة ف - ٥ إلى شعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية مقابل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣.

## الباب ٢ الشؤون السياسية

### مقارنة الموارد العامة بالوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣ ٤٢٤,٤	٦٩ ٩٦٥,٤	٥٩ ٦٧٩,٧	الموارد (بالآلاف الدولارات)
(١٧)	٢٦٤	٢٨١	الوظائف

٣١ - تتحمل إدارة الشؤون السياسية مسؤولية تنفيذ البرنامج ١، الشؤون السياسية، والبرنامج ٢٦، نزع السلاح، من الخطة المتوسطة الأجل لفترة السنتين ٢٠٠١-١٩٩٨ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1). وفي إطار تنفيذ البرنامج ١، تقدم الإدارة الدعم إلى الأمين العام في أداء ولاياته المتصلة بدرء واحتواء وتسوية النزاعات، وفي الجوانب السياسية من علاقاته مع الدول الأعضاء، وفي تقديم المساعدة الانتخابية عندما تطلبها الدول الأعضاء، وكذلك في توفير الخدمات للجمعية العامة ومجلس الأمن وعدد من أجهزتهما الفرعية. كذلك، تقدم الإدارة خدمات فنية وتقنية إلى اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، كما أنها تساعد اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف. وفيما يتعلق بالبرنامج ٢٦، سيقوم مركز شؤون نزع السلاح بتقديم دعم الأمانة التنظيمي والفني للهيئات المتعددة الأطراف المعهود إليها بالتداول والتفاوض بشأن قضايا نزع السلاح، وإلى مؤتمرات الاستعراض وغيرها من الاجتماعات الدولية المتصلة باتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف، كما أنه سيقوم بمتابعة وتقييم الاتجاهات السائدة في ميدان نزع السلاح والأمن.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٢,٣	٨٠,٨	الوظائف
١٧,٧	١٩,٢	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٣٧ - وبالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، يتوخى تخفيض ١٧ وظيفة، بما في ذلك تخفيض وظائف الرتبة مد - ٢ من ١٠ وظائف إلى ٨. وقد جاء هذا بعد إجراء استعراض، بناء على طلب الجمعية العامة، لهيكل الرتب في الإدارة. وقد خصص جانب كبير من المقترحات المتعلقة بميزانية الإدارة لشعبها الإقليمية. فبعد إجراء استعراض لهيكل الإدارة، سيجري تبسيط الشعب الإقليمية وتخفيضها من ٦ إلى ٤. وسوف تقام وحدة اتصال في أديس أبابا لتعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية العاملة في مجال درء واحتواء وتسوية النزاعات في أفريقيا.

٣٧ - وستعزز المساعدة الانتخابية، أساساً، من خلال إضافة وظيفة واحدة عن طريق النقل، استجابة لاستمرار الطلب على الخدمات من الدول الأعضاء، وتمشياً مع قرار الجمعية العامة ١٨٥/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. فشعبة شؤون الجمعية العامة تواجه زيادة مستمرة في الطلب على الخدمات، الأمر الذي يرجع أساساً إلى تعدد أفرقة الجمعية العامة العاملة الرفيعة المستوى المفتوحة باب العضوية. وفيما يتعلق بمجلس الأمن، يتوخى، بالنظر إلى انخفاض عدد أنشطة لجان الجزاءات المنبثقة عنه، أن يقل مستوى الموارد عما هو مطلوب في فترة السنتين الحالية.

توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١,٧	٢,٣	أجهزة تقرير السياسات
٧,٦	٦,٨	التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٣,٢	٨٣,٦	برنامج العمل
٧,٥	٧,٣	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٣٤ - وسيستخدم الاستنساخ الداخلي بقدر أكبر لإنتاج محاضر كل من الجمعية العامة ومجلس الأمن. وسيسفر هذا عن تخفيض قدره ٨٠ في المائة بالنسبة للاحتياجات من الطباعة الخارجية، بما يكافئ ٠,٦ مليون دولار. كما تتصل التخفيضات بالاعتمادات المرصودة بواقع مرة واحدة للجنة التحقيق الدولية في بوروندي وللمعدات التشغيل الآلي للمكاتب، اللتين خصصت لهما مبالغ مالية ضخمة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

### الباب ٣

## عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
(٢٥ ٧٦٧,٤)	٩٩ ٤٧٨,٩	١٢٥ ٥٠٥,٣	الموارد (بالآلاف الدولارات)
(٧٠)	٣٥٩	٤٢٩	الوظائف

٣٥ - إدارة عمليات حفظ السلام هي الإدارة المسؤولة عن البرنامج ٧، عمليات حفظ السلام، من الخطة المتوسطة الأجل. والإدارة مسؤولة عن إدارة وتوجيه عمليات حفظ السلام، وتوفير الدعم الإداري والسوقي الشامل

لجميع البعثات الميدانية؛ وتطوير وصيانة وتعزيز قدرة جاهزة ومرنة على الاضطلاع بعمليات حفظ السلام والعمليات الميدانية الأخرى. وتندرج في هذا النزع أول بعثتين لحفظ السلام وهما هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، اللتين أنشئتا في عام ١٩٤٨ و عام ١٩٤٩ على التوالي، وما زالتا تمولان من الميزانية العادية؛ ومنسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة؛ ومكتب الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨، كما قررت الجمعية العامة في قرارها ١٩٨/٥١ بآء المؤرخ ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٧.

توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥٦,٧	٤٤,٦	الوظائف
٤٢,٨	٥٥,٤	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٣٦ - وينجم التخفيض في الموارد عن ترحيل اعتمادات رصدت في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ لبعثات خاصة لم تمدد ولاياتها إلى ما بعد عام ١٩٩٧. وفي حدود المبلغ الإجمالي المطلوب، يتصل مبلغ ١٢,٦ مليون دولار بإدارة عمليات حفظ السلام، ويتصل ٥٥,١ مليون دولار و ١٦,١ مليون دولار بهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، على التوالي؛ ويتصل ٦,٦ مليون دولار بمنسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة و ٨,٤ مليون دولار بمكتب الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا.

٣٧ - ويعكس الملاك المقترح تخفيض ٧٠ وظيفة، منها ٣٣ وظيفة مؤقتة وافقت الجمعية العامة عليها على أساس سنوي خلال دورتيها الخمسين والحادية والخمسين فيما يتصل بتنفيذ قراراتها بشأن عملية السلام في أمريكا الوسطى والحالة في أفغانستان؛ و ٨ وظائف في إدارة عمليات حفظ السلام نجمت عن إغلاق مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا؛ وما مجموعه ٢٩ وظيفة تحت هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، معاً. ويدرج في ملاك وظائف الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ مقترحات بإنشاء وظيفة موظف شؤون سياسية برتبة ف-٤ في فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان وإعادة تصنيف وظيفة موظف ميزانية في هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين من ف - ٢ إلى ف - ٣.

٣٨ - ولا يعكس مجموع الموارد المطلوبة تحت الميزانية العادية الاحتياجات الكاملة للأنشطة المضطلع بها تحت هذا الباب. وفيما يتعلق بإدارة عمليات حفظ السلام، سيواصل الأمين العام السعي إلى تعيين موظفين إضافيين عن طريق حساب الدعم لعمليات حفظ السلام. وسيستمر خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، وفقاً لأحكام قرارات الإنفاذ التماس الحصول على موارد من أجل البعثات المخصصة الغرض التي يضطلع بها بناء على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام ممارسة منه لمهام المساعي الحميدة المتعلقة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام.

## الباب ٤

### استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢٥٢,٥	٤ ٤٢٨,٩	٤ ١٧٦,٤	الموارد (بآلاف الدولارات)
(١)	١٨	١٩	الوظائف

٣٩ - مكتب شؤون الفضاء الخارجي مسؤول عن تنفيذ البرنامج ٣، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، من الخطة المتوسطة الأجل. ويقدم المكتب الخدمات للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية القانونية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية وهيئتهما الفرعية، فضلاً عن الفريق العامل الجامع المعني ببنود جدول أعمال اللجنة الرابعة التابعة للجمعية العامة المتصلة بالفضاء؛ ويقدم المساعدة للهيئات في صياغة واعتماد الصكوك القانونية المتصلة بالأنشطة الفضائية؛ وينفذ أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية؛ ويعمل كحلقة وصل لتنسيق أنشطة الفضاء فيما بين الوكالات المتخصصة الداخلة في منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية.

توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	٨٨,٧	٨٤,٢
التكاليف الأخرى	١١,٣	١٥,٨
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

٤٠ - وتهدف أنشطة المكتب إلى كفاية إتاحة فوائد أنشطة الفضاء لجميع البلدان، لا سيما البلدان النامية، عن طريق تطوير قدرتها الداخلية على الاستنادة من تطبيقات الفضاء من أجل تنميتها الاقتصادية - الاجتماعية. وسيضطلع المكتب خلال فترة السنتين بالأعمال التحضيرية الفنية للدورة الاستثنائية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية المفتوحة لجميع الدول الأعضاء (يونيسبيس الثالث) وسينظم أنشطة إقليمية لتعزيز أهدافها.

٤١ - ويلتمس الحصول على اعتمادات إضافية لعقد دورات تدريب وحلقات عمل في سياق برنامج التطبيقات الفضائية، ويشمل مستوى الملاك المقترح للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة.

## الباب ٥

### محكمة العدل الدولية

#### مقارنة الموارد العامة والوظائف

	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	التغيير
الموارد (بآلاف الدولارات)	١٩ ٩٨٥,٩	٢٢ ٠٧٧,٠	٢ ٠٩١,١
الوظائف	٥٧	٥٧	-

٤٢ - محكمة العدل الدولية، ومقرها في لاهاي، هي أحد الأجهزة الرئيسية الستة للأمم المتحدة وجهازها القضائي الرئيسي. وهي تمارس مهامها وفقاً لنظامها الأساسي، الذي يشكل جزءاً لا يتجزأ من ميثاق الأمم المتحدة. وتنصل المحكمة وفقاً للقانون الدولي في المنازعات التي تحيلها إليها الدول وقد تصدر فتاوى في أي مسألة قانونية، بناءً على طلب الهيئات التي يأذن لها الميثاق بذلك أو التي تفعل ذلك وفقاً للميثاق.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣١,٨	٣٦,٤	المحكمة
٤٨,١	٤٧,١	قلم المحكمة
٢٠,١	١٦,٥	الخدمات المشتركة
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٤٣ - وتشمل الموارد المقترحة اعتمادات إضافية للمساعدة المؤقتة للاجتماعات وذلك كي يتسنى للمحكمة تلبية احتياجاتها من الترجمة التحريرية ومن أجل الترجمة التحريرية التعاقدية والطباعة الخارجية لوثائق المحكمة. ويرصد أيضا اعتماد كامل لتوسيع أماكن العمل التي أتاحتها للمحكمة مؤسسة كارنيجي، في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، والتي رصد لها اعتماد جزئي في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦. ويتوقع أيضا استكمال الموارد المقترحة لمحكمة العدل الدولية، حسبما تنشأ الحاجة إلى ذلك، عن طريق التزامات يجري الدخول فيها بموجب أحكام القرار الذي ستتخذه الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين بشأن النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية.

## الباب ٦

## الشؤون القانونية

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣ ٢٢٤,٣	٣٣ ٤٧٨,٨	٣٠ ٢٥٤,٥	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٣)	١٤٢	١٤٥	الوظائف

٤٤ - مكتب الشؤون القانونية مسؤول عن تنفيذ البرنامج ٤ - الشؤون القانونية من الخطة المتوسطة الأجل وعن تحقيق أهدافه، وهي توفير خدمة قانونية مركزية موحدة للأمانة العامة والأجهزة الرئيسية وغيرها من أجهزة الأمم المتحدة؛ وكفالة اتخاذ ترتيبات قانونية سليمة لدعم أنشطة الأمم المتحدة فيما يتعلق بصيانة السلم والأمن الدوليين؛ والمساهمة في التهوير والتدوين والتدريجين للقانون العام والتجاري الدولي؛ وتعزيز تقوية النظام القانوني الدولي للبحار والمحيطات وتطويره وتنفيذه تنفيذاً فعالاً؛ وتسجيل ونشر المعاهدات وأداء مهام الوديع التي يقوم بها الأمين العام. وتشمل الملامح البارزة لبرنامج العمل، اعتماداً على توجهه الأساسي، تقديم الخدمات القانونية إلى المقر وأجهزة ومكاتب الأمم المتحدة والبعثات الميدانية وبعثات حفظ السلم والاتصال بينها، ودراسة المسائل وإعداد فتاوى بشأن تفسير الميثاق وقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها وقواعدها وأنظمتها، والمعاهدات ومسائل القانون الدولي العام.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٨,١	٧٦,٨	الوظائف
٢١,٩	٢٣,٢	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع



٤٥ - يقدم هذا المكتب أيضا المساعدة القانونية فيما يتصل بتطوير وتنفيذ النظام الأساسي والنظام الإداري للموظفين والنظام المالي والقواعد المالية، وأنشطة المشتريات، وترتيبات الممتلكات وغيرها من الأنشطة التجارية لدعم جميع جوانب عمل المنظمة، بما في ذلك توفير الأفراد والمعدات لبعثات حفظ السلام وغيرها من البعثات. وبالإضافة إلى هذا، يضطلع المكتب بالمسؤولية الرئيسية عن حل المنازعات القانونية أمام الهيئات القضائية وهيئات التحكيم، بما في ذلك المحكمة الإدارية للأمم المتحدة، وفي المفاوضات وغيرها من الإجراءات التي تشمل المنظمة، بما في ذلك المنازعات التجارية ومطالبات الأطراف الثالثة، وصيانة احترام مزايا المنظمة وحصاناتها ومركزها القانوني. كما يعد المكتب مشاريع الاتفاقيات والاتفاقات الدولية والأنظمة الداخلية لأجهزة ومؤسسات الأمم المتحدة وغيرها من الصكوك القانونية والمنشورات والمواد بشأن المسائل القانونية، ويجري دراسات للمساعدة في التطوير والتدوين التدريجين للقانون الدولي وقانون التجارة الدولية. وفي هذا الصدد، يقدم المكتب خدمات الأمانة للجنة السادسة التابعة للجمعية العامة، ولجنة القانون الدولي، ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، والهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة التي أنشأتها اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار وغيرها من هيئات الأمم المتحدة التي تتناول مسائل قانونية. ويقدم أيضا المعلومات والمشورة والمساعدة للدول، بما في ذلك الرصد والإبلاغ فيما يتعلق بالتطورات المتصلة بقانون البحار وشؤون المحيطات، بما يتسق مع اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار. وستنشأ تغييرات كبيرة عند بدء نفاذ الاتفاقية. ويقوم هذا المكتب بمهام الوديع التي يضطلع بها الأمين العام، ومسؤوليات الأمانة العامة بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة وتسجيل ونشر المعاهدات، ومسؤوليات الأمين العام بموجب النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، عدا ما يتصف منها بطابع الميزانية.

٤٦ - ويشمل الملاك المقترح للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ اقتراحا بإعادة تصنيف وظيفة واحدة من رتبة مد - ١ إلى رتبة مد - ٢ لنايب وكيل الأمين العام، وإنشاء وظيفة جديدة من الفئة الفنية (ف - ٣) لمحلل نظم يضطلع بالمسؤولية عن نظم المعلومات، وتصميم وتطوير قواعد البيانات والتشغيل الآلي للمكاتب.

توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٩	
١٠,٣	٩,٩	أجهزة تقرير السياسات
٨٦,٢	٨٥,٧	برنامج العمل
٣,٥	٤,٤	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٤٧ - تم تنفيذ تغييرات جذرية خاصة مصممة لترشيد عمل قسم المعاهدات. ويجري تنفيذ برنامج الحوسبة في هذا القسم. وتجري معالجة الوثائق المتأخرة المتخلفة على مدى سنوات في نشر البيان الشهري لمجموعة المعاهدات Monthly Statement of Treaty Series (١٥ شهرا)، ومجموعة معاهدات الأمم المتحدة United Nations Treaty Series (٨ سنوات) والفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة United Nations Treaty Series Cumulative Index (١٤ سنة)، وذلك عن طريق اتباع نهج متعدد الجوانب ويتوقع الانتهاء من هذه الوثائق المتأخرة بحلول عام ١٩٩٩. وتحقيقا لهذه الغاية، يقترح أن ينتقل إلى قسم المعاهدات أربع وظائف من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من قسم إعداد النسخ وتصحيح التجارب المطبعية التابع لإدارة الشؤون الإدارية، مع إعادة تصنيف خمس وظائف من فئة الخدمات العامة لتصبح من الرتبة الرئيسية.

٤٨ - وستبدل أيضا جهود خاصة للتعجيل بإعداد ونشر مجموعة ممارسات أجهزة الأمم المتحدة.

٤٩ - وفيما يتعلق بقانون البحار وشؤون المحيطات، يتوخى إلغاء ست وظائف من الفئة الفنية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة نتيجة لإعادة تشكيل برنامج العمل. وقد طرأت تطورات هامة في ميدان قانون البحار استلزمت إعادة تعريف دور شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار، جزئياً، وقد أعيد تنظيمها لتعكس الاحتياجات الراهنة. وقد روعي بصفة خاصة إنشاء جهازين تعاهدين جديدين يرتبطان بالأمم المتحدة وإن كانا مستقلين: هما المحكمة الدولية لقانون البحار والسلطة الدولية لقاع البحار. وسينصب تركيز الشعبة الآن على ولايتها الجديدة التي قدمتها الجمعية العامة، بأن تساعد، في جملة أمور، الدول والمنظمات الدولية في كفالة اتساق الصكوك القانونية والبرامج المتصلة بالمحيطات مع أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والاتفاقات المتصلة بها، وتقديم استعراض للجمعية عن التطورات والمسائل الناشئة في قانون البحار وشؤون المحيطات.

## الباب ٧

### تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

#### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٤٥ ٦٩٤,١	٤١ ٩٢٨,٢	الموارد (بالآلاف الدولارات)
	١٩٦	٢١١	الوظائف
٣ ٧٥٥,٨			
(١٥)			

٥٠ - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ٧، تنسيق السياسات والتنمية المستدامة من الخطة المتوسطة الأجل. وسينصب تركيز برنامج العمل على توفير الدعم المتكامل للتنسيق المركزي ومهام صنع السياسات المعهود بها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية، فضلاً عن اللجنتين الثابتة والثالثة التابعتين للجمعية العامة؛ وتيسير وتشجيع تعزيز تنسيق السياسات وزيادة التعاون والتضامن فيما بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، لا سيما عن طريق لجنة التنسيق الإدارية وهيئاتها الفرعية. وفي هذا السياق، تركز الإدارة على وضع السياسات، وإدماج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والأبعاد المتصلة بنوع الجنس في قضايا السياسات الرئيسية في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما بما في ذلك الفقر؛ ورصد وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ وتقديم المساعدة للأمين العام في ممارسة مسؤولياته بشأن التنسيق على نطاق المنظومة ومساعدته، مع كيانات تنظيمية أخرى، في كفالة تماسك السياسات والتنسيق والإدارة الفعالة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي داخل الأمم المتحدة نفسها؛ وتقديم الدعم الفني لمتابعة المؤتمرات والبرامج العالمية مثل برامج أقل البلدان نمواً، وبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ وتقديم خدمات الأمانة الفنية للهيئات الحكومية الدولية في الميدان الاقتصادي والاجتماعي.

#### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	٨٢,٦	٨٣,٦
التكاليف الأخرى	١٧,٤	١٦,٤
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

٥١ - وستواصل الإدارة التركيز على تشجيع الأخذ بنهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بنوع الجنس فيما يخص التنمية، بما في ذلك وضع مناظير تكفل التنمية المستدامة والمنصفة والقائمة على المشاركة. وستقوم بوضع وتشجيع نوح منسق للقضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات في ميادين التنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية، بما في ذلك المقرر، والنهوض بالمرأة وإدماج جميع الفئات الاجتماعية في عملية التنمية. وفي هذا السياق تم توحيد جميع الأنشطة المتصلة بمسائل نوع الجنس والنهوض بالمرأة، داخل هذا القسم تحت مسؤولية المستشار الخاص للأمين العام في مسائل نوع الجنس والنهوض بالمرأة. وستقدم الإدارة أيضا الدعم للعمليات الحكومية الدولية التي تستعرض تنفيذ برامج العمل التي اعتمدها مؤتمرات عالمية ذات صلة، فضلا عن برامج الأنشطة المتصلة بأفريقيا وأقل البلدان نموا، وذلك بهدف عام هو كفالة المتابعة المنسقة والمتكاملة في هذا الشأن. وستقدم الإدارة الدعم الفني وخدمات الأمانة التقنية للجنة التنمية المستدامة والمجلس الاستشاري رفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، ولجنة التنمية الاجتماعية التي ستعقد، وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧/١٩٩٦، دورات سنوية تتزايد العضوية فيها، ولجنة مركز المرأة، ولجنة التخطيط الإنمائي، ولجنة مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة من أجل التنمية، ولجنة الموارد الطبيعية، وعلى المستوى المشترك بين الوكالات، للجنة التنسيق الإدارية ولجنتها التنظيمية، واللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة والهيئات الفرعية الأخرى التابعة للجنة التنسيق الإدارية التي تتناول كلا من المسائل التنفيذية والبرنامجية. وستواصل الإدارة أيضا حتى في عام ١٩٩٨، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، الاضطلاع بمسؤوليتها الفنية في مساعدة اللجنة الحكومية الدولية للتفاوض على وضع اتفاقية لمكافحة التصحر في المناطق التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا.

٥٢ - وسيجري التشديد بصورة خاصة على تحسين الخدمات المقدمة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، التي ستعقد من عام ١٩٩٧ فصاعدا دورتين عاديتين، وفقا لقرار الجمعية العامة ٦٨/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، فضلا عن تحسين رصد مدى تمتع المرأة بحقوق الإنسان لها وما إذا كانت جميع آليات حقوق الإنسان تتناول انتهاكات هذه الحقوق أم لا.

٥٣ - وعقب توحيد مسؤوليات المستشار الخاص للأمين العام للقضايا المتصلة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة، والتي تشمل جهة التنسيق بشأن المرأة، تحت هذه الإدارة، يقترح نقل وظيفة برتبة أمين عام مساعد من المكتب التنفيذي للأمين العام مقابل نقل وظيفة برتبة مد - ٧. ويتوخى زيادة تعزيز المكتب أيضا عن طريق الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف - ٥ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة.

توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦,٦	٥,٨	أجهزة تقرير السياسات
٧,١	٧,٥	التوجيه التنفيذي والإدارة
٧٩,٤	٧٨,٥	برنامج العمل
٦,٩	٨,٢	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٥٤ - ويجري التماس الحصول على موارد إضافية لسفر ممثلين نتيجة لتوسيع عضوية لجنة التنمية الاجتماعية، وعقد دوراتها كل سنة، فضلا عن مضاعفة عدد الدورات السنوية للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة كما قررت ذلك الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي. ومن ناحية أخرى، وبعد دخول اتفاقية التصحر حيز النفاذ وإنشاء أمانة مستقلة منفصلة وإقرار ترتيبات التمويل للاتفاقية، لن يلزم بعد نهاية عام ١٩٩٨ توفير اعتماد في إطار الميزانية العامة للوظائف (وظيفة واحدة برتبة مد - ٧، ووظيفة واحدة برتبة مد - ١ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥ وثلاث وظائف برتبة ف - ٤ وخمس وظائف من

فئة الخدمات العامة) والموارد التشغيلية المتصلة بها. ويقترح أيضا إلغاء سبع وظائف من فئة الخدمات العامة في الإدارة (وظيفة واحدة في التوجيه التنفيذي والإدارة؛ وثلاث وظائف تحت برنامج العمل، وثلاث وظائف تحت دعم البرنامج).

## الباب ٨

### أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية

#### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٥ ٤٤٣,٠	٤ ٣٦٥,٨	الموارد (بآلاف الدولارات)
	١	١٨	الوظائف

٥٥ - التوجه العام لهذا البرنامج هو تعبئة دعم المجتمع الدولي وتنشيط جهوده من أجل التنمية الأفريقية؛ وضمان أن تظل التنمية الأفريقية إحدى أولويات المجتمع الدولي؛ والترويج لإطار داعم لجهود التنمية الأفريقية؛ وتعزيز اضطلاع منظومة الأمم المتحدة باستجابة منسقة وفعالة على صعيد السياسات العامة والصعيد التشغيلي لدعم التنمية الأفريقية.

#### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٧١,٨	٦٩,٦	الوظائف
	٢٨,٢	٣٠,٤	التكاليف الأخرى
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٥٦ - ويستمد السند التشريعي لهذه الأنشطة في إطار هذا الباب من قرارات الجمعية العامة ١٥١/٤٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩١، المرفق الثاني، الذي يتضمن برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، و ٧١٤/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٣ و ١٤٢/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤، ومن الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١ ومن قرار الجمعية العامة ٣٢/٥١ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بشأن استعراض منتصف المدة لبرنامج الأمم المتحدة الجديد. وهذه الأنشطة من بين الأولويات العامة للخطة المتوسطة الأجل. وستركز الأنشطة على تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد والمبادرات الهامة ذات الصلة به.

٥٧ - وستتولى المسؤولية المشتركة عن تنفيذ هذا البرنامج إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وإدارة شؤون الإعلام. وتقدم إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، عن طريق مكتب المنسق الخاص لأفريقيا وأقل البلدان نمواً، التنسيق العام والريادة في هذا الشأن، وتمارس اللجنة الاقتصادية لأفريقيا القيادة الجماعية والمسؤولية عن التنسيق والتعاون على الصعيد الإقليمي في تنفيذ البرنامج عن طريق فرقة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا، بصفة خاصة. وتتولى إدارة شؤون الإعلام المسؤولية عن برنامج خاص يُسلط الأضواء على الاهتمامات الاقتصادية لأفريقيا.

٥٨ - ولتعزيز الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج بما يتماشى مع الأولوية التي تعلق عليه في الخطة المتوسطة الأجل ومتطلبات القرار ٣٢/٥١، تقترح وظيفة إضافية برتبة ف - ٤ عن طريق النقل من إدارة شؤون الإعلام ويلتمس الحصول على موارد إضافية لاجتماعات أفرقة خبراء مخصصة الغرض واجتماعات أخرى واحتياجات سفر واحتياجات تنفيذية متصلة بذلك.

## الباب ٩

## المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٥١ ٥٤٧,٨	٤٧ ٢٧٦,٢	الموارد (بالآلاف الدولارات)
	٢٥٨	٢٧٨	الوظائف
	٤ ٢٧١,٦		(٢٠)

٥٩ - الهدف الرئيسي للبواب ٩ هو تعزيز اتباع نهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية، عن طريق توفير المعلومات بشأن عمليات التنمية وتعزيز فهمها وزيادة إدراكها. وتحتمل المسؤولية عن هذا البرنامج إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات. وتجمع الإدارة وتقييم وتنشر البيانات وتحلل السياسات والتجارب الإنمائية وتقدم التعاون التقني لمساعدة الحكومات والمجتمع الدولي والمنظمات غير الحكومية في كل من تحديد أولويات التنمية وابتكار سياسات وتدابير لتحقيقها على الأصعدة الدولية والوطنية والمحلية. وقد أضافت برامج العمل التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة أبعادا جديدة لهذا البرنامج.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٩١,٥	٩٢,٢	الوظائف
	٨,٥	٧,٨	التكاليف الأخرى
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٦٠ - ويتألف برنامج الأنشطة من أربعة برامج فرعية. ويعرف كل برنامج فرعي بوضوح النطاق القطاعي أو الموضوعي ويقدم للهيئات الحكومية الدولية والمجتمع الدولي منظورا عاما بشأن التطورات في مجالات اختصاصه وفي الوقت نفسه، تكمل البرامج الفرعية الأربعة بعضها البعض وتتكامل معا بطرق متنوعة. وفي داخل كل برنامج فرعي، تؤدي المهام التحليلية والإعلامية ومهام التعاون التقني عملها على نحو متدائب بصورة متزايدة. وتستفيد أنشطة التعاون التقني بصفة خاصة، ولا سيما في الإحصاءات والسكان، من قاعدة المعارف والمهارات الواسعة التي تراكمت لدى الإدارة.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٠,٣	٠,٣	أجهزة تقرير السياسات
	٢,٤	٣,٩	التوجيه التنفيذي والإدارة
	٩٢,١	٩٠,٦	برنامج العمل
	٥,٢	٥,٢	دعم البرنامج
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٦١ - سيستمر تطوير يونيسيس (نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية) الذي يضم جمع البيانات وتجهيزها وتخزينها وتبادلها ونشر المعلومات ويلتمس الحصول على موارد لهذا الغرض. ويقترح إلغاء ٦ وظائف من الفئة الفنية و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة.

## الباب ١٠

### خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية

#### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٢٧ ٦٣١,٩	٢٦ ٨١١,٤	الموارد (بآلاف الدولارات)
	١٤٨	١٥٨	الوظائف
	٨٢٠,٥		
(١٠)			

٦٢ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية تعمل كوكالة منفذة، حسب الاقتضاء، لبرامج ومشاريع تتصل، على التوالي، بالتنمية المؤسسية وتنمية الموارد البشرية. ويتمثل هدفها الرئيسي في دعم الجهود الوطنية للبلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً من بينها، فضلاً عن الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية، بناءً على طلبها، في تعزيز قدراتها في ميادين الإدارة والمالية، وإدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، والموارد البشرية وتخطيط الطاقة وإدارتها، وهي ميادين مترابطة. وهي تقدم أيضاً الدعم الفني لهيئات حكومية دولية في الإدارة العامة والمالية العامة والموارد الطبيعية والطاقة. ويستمد برنامج العمل من البرنامج ٨، خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، من الخطة المتوسطة الأجل.

#### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٩٠,٥	٩٠,٦	الوظائف
	٩,٥	٩,٤	التكاليف الأخرى
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٦٣ - يراعي هذا البرنامج أيضاً نتائج والتزامات المجموعة الأخيرة من المؤتمرات العالمية التي عقدت برعاية الأمم المتحدة، وبصفة خاصة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، ومؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، فضلاً عن نتائج الدورة الخمسين المستأنفة للجمعية العامة المتعلقة بالإدارة العامة والتنمية، التي قدمت الإدارة لها مدخلات فنية. وسيولي اهتمام خاص لتنفيذ مبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة ولتقديم المساعدة إلى أقل البلدان نمواً والبلدان الجزرية الصغيرة النامية. ويمثل هذا البرنامج، بوصفه شريكاً نشطاً في البرامج والمشاريع الوطنية والمجتمعية ذات الوجهة العملية التي تدمج تدابير قطاعية في استراتيجيات متعددة القطاعات متماسكة، يمثل حلقة وصل عملية بين توافق آراء عالمي بشأن التنمية والعمل الوطني.

#### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	١,٦	١,٥	أجهزة تقرير السياسات
	٥,٢	٥,٥	التوجيه التنفيذي والإدارة
	٨٣,٩	٨٣,٤	برنامج العمل
	٨,٨	٩,٨	دعم البرنامج
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٦٤ - في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ستركز الإدارة على توفير دعم تقني على الصعيد القطري. وبعد إعادة تشكيل الإدارة، يقترح إلغاء ١٠ وظائف (وظيفة واحدة برتبة ف - ٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (من الرتبة الرئيسية) و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)).

## الباب ١١ ألف التجارة والتنمية

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
(٤ ٥٦٨,٤)	١٠٥ ٦٥٧,٩	١١٠ ٢٢٦,٣	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٥٤)	٣٩٤	٤٤٨	الوظائف

٦٥ - اعتمد مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) في دورته التاسعة المعقودة في ميدراوند، جنوب أفريقيا، في نيسان/أبريل ١٩٩٦، إصلاحات ذات أثر بعيد المدى شملت زيادة تركيز برنامج العمل، خاصة في الميادين التي يتمتع فيها الأونكتاد بتفوق نسبي واضح؛ وزيادة تبسيط الآلية الحكومية الدولية؛ وتحسين طرق العمل؛ وخفض عدد الاجتماعات؛ وإعادة تشكيل الأمانة.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
الوظائف	٨٦,٣	٨٨,٧	
التكاليف الأخرى	١٣,٧	١١,٣	
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٦٦ - أقر المؤتمر بأن الظاهرة المزدوجة المتمثلة في عولمة الإنتاج وتحرير التجارة تتيح فرصا سائحة لكنها تطرح تحديات أيضا. وقد تسببت الحالة المتطورة بسرعة، مع اختتام جولة أوروغواي، في تهيئة وضع جديد. وقرر المؤتمر، بالتالي، أن الأونكتاد ينبغي أن يركز على أربعة مجالات: العولمة والتنمية؛ الاستثمار وتطوير المؤسسات والتكنولوجيا؛ الاتجار الدولي بالسلع والخدمات، ومسائل السلع الأساسية؛ الهياكل الأساسية للخدمات من أجل فعالية التنمية والتجارة. وفي إطار هذه المجالات الأربعة، سيجري التركيز على النظر في تحديات إنمائية وتجارب إنمائية ناجحة محددة واستخلاص الدروس المناسبة؛ وعلى تقييم التحديات ومساعدة البلدان على استغلال ما نشأ عن الأوضاع الاقتصادية الجديدة من فرص لتطوير المؤسسات؛ وتعزيز قدرة البلدان المستفيدة على تحسين مناخ الاستثمار السائد فيها؛ والمساعدة في الإدماج الفعلي للبلدان النامية في نظام التجارة الدولي؛ ومساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال في إيجاد خدمات داعمة للتجارة. وقرر المؤتمر أيضا أن مشاكل أقل البلدان نموا، والبلدان غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية، والتنمية المستدامة، والتخفيف من وطأة الفقر، وتمكين المرأة، والتعاون فيما بين البلدان النامية ينبغي أن تصيح قضايا شاملة لقطاعات متعددة وأن تدمج في كل جانب من جوانب عمل الأونكتاد. وستواصل الأونكتاد رصد تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا في التسعينات وستقوم، رهنا بموافقة الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين، بالتحضير لاستعراض وتقييم عالميين لتنفيذ البرنامج. وسيعزز الأونكتاد أيضا مساهمتها من أجل تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات.

٦٧ - وأقرت الدول الأعضاء، في الدورة التاسعة للمؤتمر، بأن الأونكتاد قدم مساهمة هامة في عملية إصلاح الأمم المتحدة، وذلك من خلال التغييرات الشاملة التي اعتمدت والتي شملت برنامج عملها، والآلية الحكومية الدولية، وأمانتها، وتنعكس هذه التغييرات في مقترحات الميزانية. ويقترح حاليا إلغاء خمس وعشرين وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (٢ مد - ٢؛ و ٧ - ١؛ و ٥ ف - ٥؛ و ٦ ف - ٣/٤؛ و ٥ ف - ١/٢) و ١٨ وظيفة في فئة الخدمات العامة، إذ أدت إعادة تنظيم الأمانة إلى خفض حجم الهيكل التنظيمي ونتج عن ترشيد البرامج الفنية خفض عدد الشعب من تسع إلى أربع شعب. وشملت هذه الخطوة الأخيرة إلغاء شعبة أقل البلدان نموا، ومنذ انعقاد الدورة التاسعة، أصبح العمل في هذا المجال يتمثل في تنسيق أنشطة مشتركة بين الشعب يقوم به مكتب المنسق الخاص لأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية. وفي الوقت نفسه،

- يقتراح إعادة تصنيف وظيفة برتبة مد - ٢ إلى رتبة أمين عام مساعد، نظرا للمسؤوليات المزدادة التي تضعها الاحتياجات للتخطيط والإدارة الاستراتيجية للهيكل الجديد على عاتق نائب الأمين العام للمؤتمر.
- ٦٨ - ستنقل الموارد، بما فيها ١١ وظيفة مخصصة للوحدات المشتركة بين الأونكتاد واللجان الإقليمية، إلى اللجان الإقليمية المعنية.

## الباب ١١ باء

## مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة الدولية

## مقارنة الموارد العامة

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
(٣٥٣,٢)	٢١ ٩٧٣,٤	٢٢ ٣٢٦,٦
	الموارد (بآلاف الدولارات)	

- ٦٩ - تشترك في تشغيل مركز التجارة الدولية منظمة التجارة الدولية والأمم المتحدة، وتعمل الأمم المتحدة من خلال الأونكتاد. ويقوم بتوجيه برنامج عمل المركز الفريق الاستشاري الحكومي الدولي المشترك، المؤلف من الدول الأعضاء في منظمة التجارة الدولية والأونكتاد. والهدف الرئيسي للمركز هو تعزيز تجارة البلدان النامية وتنمية صادراتها، وتحسين عمليات الاستيراد وإدارته فيها، بغية تحقيق مزيد من الاقتصاد والفعالية في أنشطتها التصديرية والتوريدية. ولذلك الغرض، سيواصل المركز العمل كمركز تنسيق لجميع أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة في النهوض بالتجارة وفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٨١٩ (د - ٥٥)، وهو يوجه تلك الأنشطة نحو وضع المشاريع التطرية، ونحو ربطها بالمشاريع الإقليمية والأقاليمية، حيثما كان ذلك مجديا، بغية زيادة الأثر العام الذي يتم تحقيقه.

- ٧٠ - لم تنفك مجموعة غات/منظمة التجارة الدولية والأمم المتحدة تشتركان بالتساوي في تمويل ميزانية المركز منذ إنشائه في ١٩٦٨. ويقترح تعديل إجراءات استعراض ميزانية المركز والموافقة عليها، بغية مراعاة ممارسة وضع ميزانيات منظمة التجارة الدولية على أساس سنوي. وسوف يقوم كل من الجمعية العامة وهيئة إدارة منظمة التجارة الدولية، سنويا، باستعراض برنامج العمل والميزانية السنويين للمركز والموافقة عليهما.

- ٧١ - في انتظار أن تجرى هذه الاستعراضات، يقترح إدراج مبلغ ٤٠٠ ٩٧٣ ٢١ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة.

## الباب ١٢

## البيئة

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
١٠٧٣,٣	٩ ٣٠٤,٤	٨ ٢٣١,١
	الموارد (بآلاف الدولارات)	
(٤)	٣٩	٤٣
	الوظائف	

- ٧٢ - تتحمل أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة المسؤولية عن تنفيذ البرنامج ١٠، البيئة، في الخطة المتوسطة الأجل. ويستمد برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولايته من قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، الذي قررت الجمعية العامة بموجبه إنشاء مجلس إدارة البرنامج البيئي بوصفه هيئة وضع السياسات، وأمانة صغيرة تعمل بصفتها مركز تنسيق للعمل والتنسيق البيئيين داخل منظومة الأمم المتحدة،



وصندوق البيئة. وتدرج تكاليف خدمة مجلس الإدارة والأمانة الصغيرة في الميزانية العادية. أما تكاليف تشغيل البرنامج وتكاليف دعم البرنامج والتكاليف الإدارية لصندوق البيئة، فتقيد على ميزانية الصندوق. والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة هو المسؤول عن إدارة الصندوق، تحت سلطة مجلس الإدارة وبتوجيه منه في مجال السياسات.

٧٣ - شدد جدول أعمال القرن ٢١ على الحاجة إلى تدعيم وتعزيز دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومجلس إدارته، وأوجز العمل الذي ينبغي للبرنامج أن يضطلع به في تنفيذه. ويؤدي برنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضا مهام الأمانة لعدة اتفاقيات عالمية وإقليمية منشأة في ميادين متصلة بالأنشطة البرنامجية للبرنامج البيئي.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧١,٦	٧٣,٦	الوظائف
٢٣,٤	٢٦,٣	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٧٤ - اضطلع برنامج الأمم المتحدة للبيئة باستعراض متعمق لبرنامج عمله بغية تحسين تكامل أنشطته. ويقوم البرنامج المتكامل لفترة السنتين، أولا، على وضع وتعزيز التقييمات المستندة إلى المعرفة العلمية الأكثر تقدما؛ وثانيا، على صياغة خيارات في مجال السياسات لتعزيز الإدارة البيئية؛ وثالثا، على اكتساب المعرفة من أجل بناء توافق آراء بشأن المشاكل والقضايا البيئية؛ ورابعا، على مساعدة الحكومات على الأصدقاء العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني في صياغة استراتيجيات الإدارة البيئية؛ وخامسا، على تعزيز التعاون والتنسيق في ميدان البيئة، بمزيد من الفعالية، مع الشركاء داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها.

٧٥ - سيشكل برنامج الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ الأساس لاستراتيجية الأمم المتحدة على نطاق المنظومة للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١. وستتضمن الاستراتيجية ناتج دورة ١٩٩٧ الاستثنائية للجمعية العامة، بغية إجراء استعراض وتقييم عامين لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وسيقدم الاستعراض والتقييم إلى مجلس الإدارة في دورته العشرين.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٥,٥	١٨,٧	أجهزة تقرير السياسة
٤٧,٤	٤٩,٠	التوجيه التنفيذي والإدارة
٣٧,١	٣٢,٣	برنامج العمل
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٧٦ - في شباط/فبراير ١٩٩٧، عرضت المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على الدورة التاسعة عشرة لمجلس الإدارة ثلاثة مستويات محتملة لميزانية برنامج الصندوق للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨. وقد تضمن المستوى الأدنى المحتمل للموارد وصفا لميزانية للبرنامج تبلغ ٨٠ مليون دولار وميزانية للتكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرنامج بمبلغ ٣٢,٤ مليون دولار لفترة السنتين. ووافق مجلس الإدارة على ميزانية لبرنامج الصندوق بمبلغ ٧٥ مليون دولار، أي في مستوى أدنى بنسبة ١٧ في المائة من مستوى الميزانية التي تمت الموافقة عليها أصلا لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (٩٠ مليون دولار)، وعلى ميزانية للتكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرنامج بمبلغ ٢٨,٥ مليون دولار.

٧٧ - تقوم الأمانة العامة حاليا بتنقيح الميزانيتين المقترحتين لبرنامج البيئة وللتكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرنامج للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، لخفض كل منهما إلى المستوى الذي اعتمده مجلس الإدارة. ونتيجة لذلك، فإن الأرقام المقدمة في الباب ١٢ والمتعلقة بموارد خارجة عن الميزانية مؤقتة وستنقح تمشيا مع مقترح مجلس الإدارة ٢٢/١٩ وأي مقرر قد تتخذه الدورة الاستثنائية لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في دورته الاستثنائية في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧.

- ٧٨ - فيما يتعلق بالميزانية العادية، يقترح إلغاء وظيفة واحدة في الرتبة ف - ٥ و ٢ وظائف في الرتبة المحلية، عقب تحسين تكامل أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

## الباب ١٣

## المستوطنات البشرية

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١ ٤٧٤,٩	١٣ ٢٠٦,٦	١١ ٧٣١,٧	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٧)	٦٦	٧٣	الوظائف

- ٧٩ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مسؤول عن تنفيذ البرنامج ١١، المستوطنات البشرية، في الخطة المتوسطة الأجل. ويعمل المركز بوصفه مركز التنسيق لبرامج المستوطنات البشرية في منظومة الأمم المتحدة ولتقديم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء في هذا الميدان.

- ٨٠ - يظهر برنامج عمل الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ تغييرات هامة بالمقارنة مع فترة السنتين السابقة. والتغييرات ناتجة عن إدراج نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، المعقود في حزيران/يونيه ١٩٩٦.

- ٨١ - الهدف العام لبرنامج العمل هو المساهمة في جدول أعمال الموئل وخطة العمل العالمية التي اعتمدها مؤتمر الموئل الثاني، والمساعدة في تنفيذها. ويركز برنامج العمل على متابعة الأنشطة البرنامجية الأربعة التالية ذات الأولوية: (أ) المأوى والخدمات الاجتماعية؛ (ب) الإدارة الحضرية؛ (ج) البيئة والبنية الأساسية؛ (د) التقييم والرصد والإعلام.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨١,٥		٧٩,٤	الوظائف
١٨,٥		٢٠,٦	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠		١٠٠,٠	المجموع

- ٨٢ - سيوجه المركز جهوده نحو تقديم الدعم إلى الحكومات، والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والعمل معها في شراكة، في التصدي للتحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للتحضر السريع، وفي كفاية أن تكون للمستوطنات، أيا كان حجمها، القدرة على أداء دورها الإنمائي الأساسي وتلبية الاحتياجات الأساسية لسكانها. ويتوقع أن تسهم هذه الجهود في زيادة القدرة المؤسسية والتقنية، على المستويين الوطني والمحلي، على إعداد وتنفيذ ورصد وتقييم برامج المأوى والمستوطنات البشرية المستدامة، بغية تنفيذ جدول أعمال الموئل، ومن خلاله، أهداف جدول أعمال القرن ٢١ على المستوى المحلي. وسيجري تحقيق ذلك بواسطة نهج متكامل يتمثل في تقديم المشورة في مجال السياسات، والتعاون التقني المحدد الأهداف، وتبادل الخبرة وأفضل الممارسات والتعلم منها، من خلال شبكات وشراكات على المستويات الدولي والوطني والمحلي.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٩,٣		١٦,٣	أجهزة تقرير السياسات
٢٠,٣		١٧,٨	التوجيه التنفيذي والإدارة
٧٠,٤		٦٥,٩	برنامج العمل
١٠٠,٠		١٠٠,٠	المجموع

٨٣ - عقب إعادة تشكيل المركز وبرنامج العمل، يقترح إلغاء وظيفتين شاغرتين من الرتبة ف - ٣ وخمس وظائف من الرتبة المحلية.

## الباب ١٤ مكافحة الجريمة

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٥ ٥٠٧,٠	٥ ١٩٤,٩	الموارد (بآلاف الدولارات)
	٢١	٢٢	الوظائف
٣١٢,١			
(١)			

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٨٢,١	٧٨,٤	الوظائف
	١٧,٩	٢١,٦	التكاليف الأخرى
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٨٤ - شعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية، في مكتب الأمم المتحدة في فيينا مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ١٢، منع الجريمة والعدالة الجنائية، في الخطة المتوسطة الأجل. ويتمثل هدف برنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية في تعزيز فعالية التعاون الدولي في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية بوضع استراتيجيات لمعالجة المشاكل العالمية، ومساعدة الحكومات في جهودها الوطنية والمتعددة الأطراف الرامية إلى الاستجابة للاتجاهات المتغيرة للجريمة، فضلا عن تطوير الآلية اللازمة لجعل نظام منع الجريمة ومكافحتها أكثر فعالية وشفافية وقابلية للمساءلة. وسيجري تحقيق ذلك من خلال ترويج المبادئ الأساسية للحفاظ على سيادة القانون، وتعزيز قدرة الحكومات على استعراض وإصلاح تشريعاتها، عند الاقتضاء، ونظم العدالة الجنائية فيها، وتحسين قدرة الدول الأعضاء على مكافحة مختلف أشكال الجريمة العابرة للحدود الوطنية، وتنفيذ تدابير واستراتيجيات لمنع الجريمة ومكافحتها، وتوعية الجماهير بأهمية قواعد الأمم المتحدة ومعاييرها، وتعبئة مزيد من الموارد لأنشطة التعاون التقني. وسيسعى البرنامج أيضا إلى نقل الخبرة في مجال المعاملة الفعالة والإنسانية للمجرمين.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٢,٧	٢,٥	أجهزة تقرير السياسة
	٩٤,٣	٩٧,٥	برنامج العمل
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٨٥ - بغية الشروع في التحضيرات لمؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين، المقرر عقده في عام ٢٠٠٠، تطلب موارد إضافية للمساعدة المؤقتة العامة، والسفر، والخدمات التعاقدية ولتعزيز البرنامج، يقترح نزل وظيفة واحدة من الرتبة مد - ١ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ من مكتب المدير العام، فيينا، إلى الشعبة. وفي نفس الوقت، يقترح إلغاء وظيفة واحدة في فئة الخدمات العامة.

## الباب ١٥ المراقبة الدولية للمخدرات

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٧٧,٠	١٦ ٢٧٧,٠	١٦ ١٩٥,٠	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٥)	٦٨	٧٣	الوظائف

٨٦ - يسند إلى برنامج الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات الدور القيادي والتنسيقي لجميع أنشطة مراقبة المخدرات في منظومة الأمم المتحدة بأسرها. والبرنامج مسؤول عن البرنامج ١٣، المراقبة الدولية للمخدرات، في الخطة المتوسطة الأجل.

٨٧ - إن وظائف البرنامج في مجال وضع المعايير مستمدة من المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات، وهي تتعلق بتوفير خدمات الأمانة والخدمات الفنية لكل من الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ولجنة المخدرات. ويقدم صندوق الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات دعماً بموارد خارجة عن الميزانية للأنشطة التنفيذية للبرنامج.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٩,٦		٧٨,٩	الوظائف
٢٠,٤		٢١,١	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠		١٠٠,٠	المجموع

٨٨ - إن الاتجاهات الاستراتيجية للبرنامج خلال الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ ما زالت هي نفس الاتجاهات التي كانت قائمة في فترة السنتين السابقة، حيث أعطيت أولوية للتعاون الدولي على الأصعدة العالمي والإقليمي ودون الإقليمي، نظراً للطابع العابر للحدود الوطنية الذي تتسم به مشكلة المخدرات. وكجزء من الجهود التي يبذلها البرنامج دعماً للحكومات، فإنه سيظل يعمل كمستودع للدارية الفنية بشأن قضايا مثل الضوابط المتصلة بالسلاسل، ووضع المعايير لتحليل المواد الكيميائية ومراقبة النوعية، واتخاذ تدابير لمكافحة غسل الأموال، والتشريعات المتعلقة بمراقبة المخدرات، واستحداث وسائل بديلة وجوانب أخرى لمنع إساءة استعمال المخدرات. وسيواصل البرنامج أيضاً تطوير التجهيز والنشر المنهجين لنتائج البحوث والمنهجيات الجديدة على الدول الأعضاء. وسوف تدعم أوجه التقدم الجديدة في مجال التجهيز الإلكتروني للبيانات هذه المهمة المتصلة بنشر البيانات. وسيدعم البرنامج التحضيرات لعقد دورة استثنائية للجمعية العامة معنية بالمراقبة الدولية للمخدرات، تقرر أن تعقد في عام ١٩٩٨ ويتوقع أن تشكل منبراً جديداً لعمل جماعي يقوم به المجتمع الدولي وأن تساعد في وضع جدول أعمال للمراقبة الدولية للمخدرات في العقد التالي.

توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب المنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥,٦	٥,٨	أجهزة تقرير السياسة
١١,٨	١٤,٧	التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٢,٦	٧٩,٥	برنامج العمل
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٨٩ - تُطلب اعتمادات إضافية للخبراء الاستشاريين والخبراء، وفي الوقت ذاته يقترح إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة.

## الباب ١٦

## اللجنة الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا

مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨ ٤١٠,٧	٩٠ ٧٧١,٦	٨٢ ٣٦٠,٩	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٥٢)	٥٦٢	٦١٤	الوظائف

٩٠ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ١٤ من الخطة المتوسطة الأجل، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، والهدف الرئيسي للجنة هو المبادرة بعمل متضافر وتسهيله من أجل تنمية البلدان الأفريقية اقتصاديا واجتماعيا.

توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٧,٠	٧٨,٩	الوظائف
٢٣,٠	٢١,١	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٩١ - ولقد شهدت السنوات الخمس الماضية استئناف النمو الاقتصادي على نحو متواضع في أفريقيا، وكان ذلك أساسا بدافع من الإصلاحات الاقتصادية التي تضطلع بها في الوقت الراهن البلدان الأفريقية. وسوف يتمثل الهدف الرئيسي لبرنامج العمل في فترة السنتين في مساعدة البلدان في هذه المنطقة في الاحتفاظ بزخم الإصلاحات وفي التعجيل بمعدل النمو باعتباره عنصرا حاسما في مجال خفض مستوى الفقر بالمنطقة. وثمة مكون رئيسي لهذا البرنامج يتضمن توفير الدعم للدول الأعضاء في ميدان تنفيذ هذه الاستراتيجية. ورغم أن طابع ونطاق الدعم اللذين سيقدمان في كل برنامج فرعي سيكونان مختلفين، فإن الطرائق ستكون متماثلة بصفة عامة. وقد أدى الإصلاح في هيكل برنامج اللجنة بفترة السنتين الحالية إلى خمسة برامج فرعية. وهي تيسير تحليل السياسات الاقتصادية والاجتماعية، وتعزيز الأمن الغذائي والتنمية المستدامة، وتقوية إدارة التنمية، وتسخير المعلومات لأغراض التنمية، وتشجيع التعاون والتكامل الإقليميين. وهناك اعتباران برنامجيان شاملان سوف يدعمان هذه المجالات الخمسة، وهما تشجيع دور المرأة في التنمية وبناء القدرات.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٠,٨	٠,٩	أجهزة تقرير السياسات
٤,١	٤,٨	التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٥,٠	٥٤,٥	برنامج العمل
٤٠,١	٣٩,٨	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٩٢ - وستألف الطرائق الرئيسية لدى اللجنة، التي تتعلق بمساعدة البلدان في المنطقة من منطلق دعم النمو الاقتصادي المستدام وخفض مستوى الفقر من نشر أفضل الممارسات لدى الدول الأعضاء، والجمع بين رسمي السياسات التي القطاعين العام والخاص، إلى جانب المنظمات غير الحكومية، من أجل تقاسم الخبرات وتوفير خدمات استشارية تقنية والاضطلاع بتحليلات مقارنة لاستخلاص الدروس المنبثقة عن التجربة المتصلة بمجموعة متنوعة من قضايا السياسة العامة.

٩٣ - ومراكز التنمية دون الإقليمية، التي كانت معروفة سابقا باسم مراكز البرمجة والتنفيذ المتعددة الجنسيات والتي تشكل جزءا لا يتجزأ من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ستكون بمثابة أداة توفير دعم تقني فعال للدول الأعضاء على الصعيد دون الإقليمي. وهذه المراكز تضطلع بدور أساسي حفاظ في مناطقها دون الإقليمية، وذلك من خلال إقامة الشبكات وتبادل المعلومات وتوفير محافل مناسبة لإجراءات القطاع العام والمجتمع المدني والقطاع الخاص في المنطقة دون الإقليمية فيما يتصل بتقاسم الخبرات.

٩٤ - وهناك تسليم مطرد في المنطقة بأن ثمة حاجة إلى سياسات وتدابير فعالة من أجل مكافحة الفقر. واللجنة تتوقع أنه سيكون هناك تقدير متزايد واسع النطاق، بحلول نهاية فترة السنتين، لاحتية اتباع سياسات ترمي إلى خفض مستوى الفقر في سياق النمو. وقد ركزت فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ على بناء القدرات بشكل يتضمن أبعادا إنسانية ومؤسسية وبنوية، باعتبارها عناصر حاسمة للنمو المتسارع. وفترة السنتين الراهنة سوف تدفع الجهود المبذولة في هذا الصدد خطوة إلى الأمام من خلال دعم الدول الأعضاء في مجال تنمية وتطبيق هذه القدرات من منطلق تعزيز النمو المخفف لحددة الفقر.

٩٥ - وقدرة اللجنة على الاستجابة بأسلوب خلاق للاحتياجات المتغيرة للدول الأعضاء تتوقف، بشكل كبير، على مدى امتياز الموظفين ومشاركتهم وفعاليتهم من حيث التكلفة. وكانت هذه بمثابة مبادئ توجيهية للإصلاح والتجديد في اللجنة. والفعالية من حيث التكلفة تقتضي الأخذ بتوزيع مخالف في مجال استخدام الموارد. ومن ثم، فقد كان هناك تغير هام في هيكل الميزانية، وهو تقليل الوظائف وزيادة اعتمادات الميزانية المتعلقة بالخبرة الاستشارية واجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة، بهدف تحقيق توازن أفضل في الخبرة المستخدمة داخل وخارج اللجنة وفقا لمقتضيات الظروف.

٩٦ - وإلى جانب التغييرات المذكورة أعلاه، تشمل الميزانية البرنامجية المقترحة إلغاء ١٥ وظيفة بالفئة الفنية و ٤٠ وظيفة بالمستوى المحلي، وزيادة الموارد المخصصة للخبراء الاستشاريين ومعدات الحوسبة زيادة كبيرة. وقد اقترحت أيضا اعتمادات إضافية لصيانة مرافق المؤتمرات التي أكملت مؤخرا. وسيعاد توزيع ثلاث وظائف من الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية.

## الباب ١٧ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥ ٩٢٠,٨	٧٣ ٤٠٨,١	٦٧ ٤٨٧,٣	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٤٧)	٤٦٨	٥١٥	الوظائف

٩٧ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ مسؤولة عن البرنامج ١٥ من الخطة المتوسطة الأجل، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وستركز الأعمال المضطلع بها خلال فترة السنتين من أجل متابعة أهداف البرامج الفرعية العشرة على ثلاث مواضيع رئيسية، وهي (أ) تشجيع التعاون الاقتصادي الإقليمي في المجالات الأساسية من قبيل التجارة والاستثمار وبناء القدرات التكنولوجية والنقل وتحسين الهياكل الأساسية؛ (ب) البيئة والتنمية المستدامة؛ (ج) تشجيع وضع وتنفيذ سياسات اجتماعية وخطط عمل وبرامج ترمي إلى تخفيف حدة الفقر وتحسين نوعية الحياة لدى كافة الفئات الاجتماعية ومواصلة تنمية الموارد البشرية على نحو كبير بالمنطقة.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٤,٦	٨٥,٠	الوظائف
١٥,٤	١٥,٠	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٩٨ - وستستمر اللجنة أيضا في تيسير تقاسم الخبرات فيما بين البلدان، وفي الاضطلاع بدورها إلى أبعد حد بوصفها مركزا لبحوث السياسات والتحليلات والمعلومات لصالح أعضائها، وسيؤدي برنامج العمل في فترة السنتين هذه إلى زيادة الإسرار في متابعة المؤتمرات العالمية على الصعيد الإقليمي من أجل دعم الجهود المبذولة على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي. وسوف يكون هناك مزيد من الاهتمام بتحسين قدرات أقل البلدان الأقل نمواً والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية النامية وكذلك البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، حتى تندمج على نحو أوثق في التنمية الدينامية بالمنطقة وفي التنمية الدولية بالميدانين الاقتصادي والاجتماعي.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١,٤	١,٥	أجهزة تقرير السياسات
٧,٥	٧,٦	التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٤,٩	٤٣,٥	برنامج العمل
٥١,٧	٥٢,٤	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٩٩ - رصدت الموارد من أجل كفالة تعزيز برنامج العمل. وقد اقترح إلغاء ١٨ وظيفة من الفئة الفنية و ٣٠ وظيفة من وظائف الخدمات العامة ووظيفتين من وظائف الخدمة الميدانية، وثمة ٢٩ وظيفة من هذه الوظائف بالمجالات الإدارية. وسيعاد توزيع ٣ وظائف من الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية. واقترحت زيادة مقدارها ٨,١ في المائة تتعلق بالخبراء الاستشاريين والخبراء من أجل تنفيذ

برنامج عمل اللجنة، إلى جانب زيادة تبلغ ٣٧.٧ في المائة في تكاليف الموظفين الأخرى لتزويد اللجنة بمرونة مطردة في سيدان استخدام الموارد فيما يتعلق بالخدمات الإدارية. ومن المقترح أيضا أن تزداد الموارد الإجمالية المخصصة للسفر بنسبة ١٣.٥ في المائة، وثمة نسبة مقدارها ٨١.٦ في المائة من هذه الموارد مخصصة من أجل تشغيل اللجنة وتنفيذ برنامج العمل.

## الباب ١٨ التنمية الاقتصادية في أوروبا

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٤٩ ٣١٠,٨	٤٧ ٩٥١,٧	الموارد* (بآلاف الدولارات)
	١٦	٢١١	الوظائف

١٠٠- اللجنة الاقتصادية لأوروبا مسؤولة عن البرنامج ١٦ بالخطة المتوسطة الأجل، التنمية الاقتصادية في أوروبا. ويتمثل الهدف الرئيسي للجنة في تطوير المبادئ ونظم المعلومات والوسائل التي من شأنها أن تيسر التضاهم وإقامة علاقات اقتصادية متسقة فيما بين جميع بلدان المنطقة رغم تنوعها. وإجراءات اللجنة تكمل إجراءات الهيئات الحكومية الدولية العاملة في أوروبا، وتشمل مختلف الجهات النشطة الرئيسية غير الحكومية ولا سيما الشركات والسلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية. واللجنة تولي اهتماما خاصا لمجموعات البلدان التي تعد أقل تقدما فيما يتصل بانتقالها إلى نظام الاقتصاد السوقي، أو مجموعات البلدان التي تأثرت اقتصاداتها بالنزاعات.

١٠١- وفي إطار هذا المنظور، ستواصل اللجنة الاتيان بإحصاءات ومعلومات وتحليلات بشأن كافة بلدان المنطقة، وأيضا بشأن ترابطها المتزايد. وستستمر كذلك في وضع اتفاقيات وقواعد ومعايير ومبادئ توجيهية من خلال إشراك الجهات النشطة الاقتصادية المعنية. وستتعاون اللجنة مع الهيئات الحكومية الدولية الرئيسية العاملة في أوروبا، في مجالات نشاطها، وستسعى إلى تحقيق تكاملات من أجل تحاشي الازدواجية وزيادة الكفاءة.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٩١,٨	٩٤,٩	الوظائف
	٨,٢	٥,١	التكاليف الأخرى
	١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٠٢- ومن المتوقع أن يتحقق فيما بين بلدان المنطقة أثناء فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ تضاهم أفضل يقوم على نشر معلومات أكثر دقة عن جميع الدول. وكذلك يتوقع أن توضع اتفاقيات وقواعد ومعايير، فضلا عن تحسين تنفيذ الصكوك التي سبق وضعها في اللجنة. ومن المتوقع أيضا أن تنكمش الضجوة المؤسسية فيما بين بلدان المنطقة.



١٠٣- وفي أعقاب الاضطلاع بعملية إصلاح شامل بمشاركة كاملة من جانب البلدان أعضاء اللجنة وهيئاتها الفرعية الرئيسية وأمانتها، قامت اللجنة بإعادة توجيه أنشطتها نحو تلك المجالات الاستراتيجية التي تتفق مع مواطن قوتها والتي تتسم بالاستدامة على المدى الطويل وبتوفر دعم لها على نطاق واسع في كافة أنحاء المنطقة. ومن نتائج عملية إعادة التوجيه هذه، القيام بتبسيط وترشيد برنامج العمل، وكذلك بتخفيض الآلية الحكومية الدولية المناظرة - من ١٤ هيئة فرعية أبلغ عنها في فترة السنتين السابقة إلى ٧ هيئات.

توزيع الموارد بالنسبة المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧,٨	٦,٣	التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٠,٦	٨٥,٠	برنامج العمل
١١,٦ <sup>(ب)</sup>	٨,٧	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

(أ) يتضمن اعتمادا يتعلق باستخدام المركز الدولي للحساب الآلي، وقد كان مدرجا تحت بند آخر في الميزانية.

١٠٤- وبالإضافة إلى ذلك، يتوخى الإصلاح تهيئة آليتين من شأنهما أن تدخلتا مزيدا من المرونة في طرق عمل اللجنة، مما يتيح بالتالي تهيئة التكيف مع ديناميات التغييرات الحالية والمقبلة. والآلية الأولى تتضمن مطالبة الهيئات الفرعية بوضع برامج عمل محددة مقيدة بأطر زمنية فيما يتصل بأي هيئات جديدة ذات صلة تكون مقيدة بالشروط المتعلقة بالتوقف عن العمل عقب مضي فترة محددة وعدم استئنافه إلا بموافقة تشريعية وإلزام هذه الهيئات بمقابلة الأنشطة الجديدة بإنهاء أنشطة أخرى لها نفس المستوى من الموارد. وفي حالة وجود مطالبات إضافية من الهيئات الفرعية الرئيسية لا يمكن استيعابها من جانب الآلية السالفة الذكر، سيقوم فريق الخبراء المعني ببرنامج العمل بتقديم المشورة للجنة بشأن التحكيم فيما بين الطلبات الإضافية المتنافسة المقدمة من الهيئات الفرعية الرئيسية عندما تتضمن الاضطلاع بتعديلات ملموسة فيما بين البرامج.

١٠٥- والآلية الثانية المتعلقة بكفالة المرونة في طرق العمل تتضمن تشكيل وحدة لتنسيق الأنشطة التنفيذية يتمثل دورها في تناول القضايا والأنشطة التي تميز باستجابتها لاحتياجات فئات محددة فقط من البلدان، وذلك في نطاق ولاية اللجنة. وسوف تتولى هذه الوحدة تنسيق أو تنظيم حلقات دراسية وتدريبية في كافة القطاعات، وخاصة في تلك المجالات التي لم تعد مشمولة بالمنظمات غير الحكومية. وسيضطلع على نحو منتظم بتعديل واعتماد برنامجها أثناء العام من قبل اللجنة.

١٠٦- والأنشطة التي ستضطلع بها اللجنة في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ تتفق مع الأهداف العامة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-١٩٩٨ بصيغتها المقدمة إلى الدول الأعضاء. وقد تعرضت الأنشطة المتصلة بالصناعة والطاقة لإعادة التوجيه والتخفيض، وتم حل جميع الهيئات الفرعية الرئيسية المتصلة بالصناعة، وسوف يجري تناول الأنشطة المتبقية في إطار الإدارة المعنية بتنمية التجارة والصناعة والمشاريع أو الوحدة السالفة الذكر.

١٠٧- وفي أعقاب إصلاح برنامج العمل والهيكلي الحكومي الدولي إصلاحا شاملا وتبسيطهما وترشيدهما، يتوخى القيام بتخفيض يشمل ٤ وظائف من الفئة الفنية و ١٢ وظيفة من فئة الخدمات العامة في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨.

## الباب ١٩

## التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧ ٧٣٠,٠	٩٠ ٢٤٥,٤	٨٧ ٥١٥,٤	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٤١)	٤٩١	٥٣٢	الوظائف

١٠٨- اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ١٧، من الخطة المتوسطة الأجل، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ويتمثل الهدف الأساسي للبرنامج في المساهمة في تنمية أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من خلال التعاون مع الحكومات الأعضاء في تحليل العمليات الإنمائية وتوفير الخدمات التشغيلية. وتركز اللجنة أعمالها التحليلية على وضع سياسات عامة، وهي تسهل تنفيذ هذه السياسات، مع قصر الخدمات التنفيذية على مجالات المعلومات المتخصصة والمساعدة الاستشارية والتدريب والدعم للتعاون الإقليمي والدولي.

## توزيع الموارد بالنسبة المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٠,١	٨١,٢		الوظائف
١٩,٩	١٨,٨		التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٠٩- نظم برنامج الأنشطة إلى ١١ برنامجا فرعيا. وهذا الهيكل البرنامجي الجديد يؤدي إلى تحديد مجالات دراسة واضحة المعالم وتجذب حالات الازدواج فيما بين البرامج الفرعية. وقد ركزت اللجنة جهودها على تهيئة أمانة أكثر فعالية، من خلال الاضطلاع بتنظيم أكثر بساطة، وتحديد الأولويات، والقيام ببرنامج دقيقة، والتدريب، واتخاذ تدابير لتوفير التكاليف.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب المنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١,٤	١,٦		أجهزة تقرير السياسات
٤,٧	٤,٩		التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٦,١	٤٤,٣		برنامج العمل
٤٧,٨	٤٩,٢		دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١١٠- من أجل الأخذ باستراتيجية ترمي إلى تنفيذ برنامج العمل على نحو أكثر فعالية، يتوخى وضع أحكام إضافية تتعلق بالمساعدة المؤقتة العامة والخبراء الاستشاريين والخدمات التعاقدية ومعدات وخدمات تجهيز البيانات. ومن نفس المنطلق، يزعم تخفيض ١٤ وظيفية من الفئة الفنية و ٣٠ وظيفة محلية، وذلك في ذات الوقت الذي سيعاد فيه توزيع وظيفتين من الفئة الفنية ووظيفة محلية واحدة من الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية.

## الباب ٢٠ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٥ ٥٦١,٥	٤٩ ٧٠٤,٨	٣٤ ١٤٣,٣	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٢٧)	٢٦٦	٢٩٣	الوظائف

١١١- يستند برنامج عمل اللجنة في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ إلى البرنامج الفرعي ١٨ من الخطة المتوسطة الأجل، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا، وهو يشمل خمسة برامج فرعية موضوعية. ويستهدف برنامج العمل بصورة عامة تعزيز التنمية المستدامة لدى الدول أعضاء اللجنة وتشجيع التعاون الإقليمي والتنسيق على صعيد السياسة العامة فيما بين هذه الدول الأعضاء. وفي مجال تحقيق هذا الهدف، يركز البرنامج على الصلات القائمة بين مختلف أبعاد التنمية - الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتكنولوجية والبيئية.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٣,٣	٧٩,٧		الوظائف
١٦,٧	٢٠,٣		التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١١٢- وخلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، ستركز اللجنة على رصد ودراسة الاتجاهات الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية لدى دولها الأعضاء؛ وتعزيز التعاون الاقتصادي فيما بين هذه الدول الأعضاء عن طريق تنسيق القواعد والمعايير والصكوك التشريعية ذات الصلة بهدف تناول سياسات الإصلاح والتحرير الاقتصادي التي تؤثر على مختلف قطاعات التنمية؛ وتعزيز تنسيق وتوفيق القواعد والمعايير والصكوك التشريعية فيما بين الدول الأعضاء في مجال التنمية الاجتماعية من خلال الاضطلاع بالمتابعة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات المؤتمرات العالمية؛ وتعزيز التعاون فيما بين الدول الأعضاء في مجال إدارة الموارد الطبيعية والبيئية؛ ومساعدة الدول الأعضاء في بناء القدرات البشرية والمؤسسية.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٠,٣	٠,٣		أجهزة تقرير السياسات
٦,٣	٧,٧		التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٦,١	٤٤,١		برنامج العمل
٤٧,٥	٤٨,٠		دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١١٣- وفي إطار الأخذ بنهج متعدد الاختصاصات ومشارك بين الشعب عند وضع وتنفيذ البرامج، يتوخى إجراء تخفيض صاف للوظائف يتضمن ٢٧ وظيفة. ومن المقرر أن تنتقل اللجنة إلى مقرها الجديد ببيروت في النصف الأخير من عام ١٩٩٧. ويعكس المستوى العام للموارد للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ تكاليف العمل في بيروت.

## الباب ٢١ البرنامج العادي للتعاون التقني

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	٤٥ ٩٢١,٨	٢٧ ٣٧٥,٩	الموارد (بآلاف الدولارات)
	-	-	الوظائف

- ١١٤- إن برنامج الأمم المتحدة العادي للتعاون التقني يكمل المساعدة المتاحة للبلدان النامية في إطار البرامج الأخرى. وكانت الجمعية العامة قد وضعت بموجب قرارها ٢٥١٤ (د - ٢٤) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٩ الإجراءات المطبق على هذا البرنامج.
- ١١٥- والتوجيه والإرشاد المتعلقين بالأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج العادل للتعاون التقني يستندان إلى الخطة المتوسطة الأجل، والميزانية البرنامجية لفترة السنتين، وقرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتحدد الأنشطة الفردية الداخلة في إطار البرنامج العادي بناءً على طابع الطلبات الواردة من البلدان النامية.
- ١١٦- ويتضمن هذا البرنامج أنشطة في مجال حقوق الإنسان، والبيئة والتنمية الاجتماعية، والمستوطنات البشرية، وتخفيف حدة الفقر، والطاقة، والتنمية الاقتصادية، والتجارة الدولية وتمويل التنمية، والسكان، والإدارة العامة، والتمويل والتنمية، ومنع الجريمة والعدالة الجنائية، والمراقبة الدولية للمخدرات، والإحصاءات، والنقل، والتخفيف من آثار الكوارث، والمساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ؛ وهو ينقسم إلى العناصر التالية: (أ) الخدمات الاستشارية القطاعية، التي تنفذها، حسب الاقتضاء، إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، وإدارة الشؤون الإنسانية، وأمانة الأوكنتاد، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومركز حقوق الإنسان، وشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية، وبرنامج الأمم المتحدة الدولي لمكافحة المخدرات؛ (ب) الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية التي تنفذها أمانات اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.
- ١١٧- وهناك ثلاثة أنواع رئيسية من أنشطة التعاون التقني، وهي الخدمات الاستشارية القصيرة الأجل، والمشاريع الميدانية، والتدريب.
- ١١٨- وفيما يتعلق بالفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، يتوخى الاضطلاع بزيادة في مستوى الموارد الموفرة من الميزانية العادية، وفقاً لما اقترحه الأمين العام من زيادة الموارد في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما.

## الباب ٢٢ حقوق الإنسان

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-٩٩٦	
	٤٦ ٤٤٨,٥	٤٨ ٠٠٠,٦	الموارد (بآلاف الدولارات)
	١٤٣	١٥٩	الوظائف
(١ ٥٥٢,١)			
(١٦)			

١١٩- يجري تنفيذ البرنامج ١٩ من الخطة المتوسطة الأجل، حقوق الإنسان، من قبل مكتب منوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان. وتتضمن أهداف البرنامج توفير دور قيادي بشأن قضايا حقوق الإنسان وتأكيد أهمية حقوق الإنسان في جداول الأعمال الوطنية والدولية. وبالإضافة إلى ذلك، يهدف البرنامج، من خلال الأخذ بنهج شامل ومتكامل للأمم المتحدة من أجل تشجيع وحماية حقوق الإنسان، إلى زيادة التعاون والتنسيق الدوليين إلى جانب فعالية آلية حقوق الإنسان، وأيضاً إلى تصميم طرق أكثر كفاءة لمنع انتهاكات حقوق الإنسان وإزالة العقبات التي تواجه الأعمال الكاملة لحقوق الإنسان.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٨,٧	٧٢,٤	الوظائف
٣١,٣	٢٧,٦	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٢٠- وسوف يرمي البرنامج إلى وضع استراتيجية متعددة الأبعاد للحق في التنمية، وهذا تعزيز هام لهذا الحق من جانب هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، وأيضاً إلى تحقيق زيادة كبيرة في التسليم بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من خلال القيام بأنشطة لحمايتها وإدماجها في برامج المنظمات الإنمائية والمالية الدولية. وثمة أهداف أخرى تتضمن الدمج الكامل لحقوق المرأة والطفلة في أنشطة الأمم المتحدة، واتخاذ تدابير أكثر فعالية لتشجيع المساواة والكرامة والتسامح ومكافحة العنصرية وبغض الأجانب، وحماية حقوق الأقليات والسكان الأصليين والعمال المهاجرين والمعوقين وسائر الفئات الضعيفة.

١٢١- ويهدف البرنامج أيضاً إلى تعزيز الأمم المتحدة بوصفها المحفل العالمي الوحيد لمناقشة وحل مسائل حقوق الإنسان ذات الأهمية الدولية من خلال مسانبتها لهيئات وأجهزة حقوق الإنسان، وكفاءة الأداء الفعال لنظم رصد المعاهدات وتحسينها تدريجياً، وتوفير التأييد اللازم لإجراءات الشكاوى المتصلة بحقوق الإنسان.

١٢٢- ويرمي البرنامج كذلك إلى مساعدة الدول، بناء على طلبها، في وضع وتنفيذ خطط عمل وطنية لحقوق الإنسان، مما يعزز، في جملة أمور، الهياكل الوطنية التي تؤثر على الديمقراطية وسيادة القانون، وإنشاء مؤسسات وطنية، وإعمال الحق في التنمية والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وهو يسعى إلى استحداث برنامج شامل للأمم المتحدة لهذا الغرض. وهناك أهداف أخرى تشمل برامج فعالة للتثقيف والإعلام، وتحقيق مساهمة معززة من قبل المنظمات غير الحكومية والمنظمات الشعبية والمجتمع المدني في أنشطة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن مقاصد البرنامج الاضطلاع بأنشطة وعمليات ميدانية على صعيد حقوق الإنسان وتوفير الدعم لتنفيذ نظام معزز من الإجراءات الخاصة بناء على ترشيد الأعمال.

١٧٣- وقد قسمت أنشطة البرنامج إلى ثلاثة برامج فرعية يركز كل منها على مجال محدد من مجالات الاختصاص وطرق العمل، مما يهدف إلى تجنب حالات الازدواج وإتاحة استخدام الموارد المحدودة على نحو أكثر كفاءة مع القيام في نفس الوقت بتنفيذ كافة ولايات البرنامج.

توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١١,٩	١٠,٠	أجهزة تقرير السياسات
١٧,٩	٧,٧	التوجيه التنفيذي والإدارة
٧٧,٠	٧٨,٧	برنامج العمل
٣,٩	٣,٦	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٧٤- وقد اضطلع في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ بإعادة تنظيم للمكتب كان من شأنها أن أفضت إلى أعمال هيكل تنظيمي جديد يتنق مع الخطة المتوسطة الأجل. وثمة ثلاثة فروع، فرع البحث والحق في التنمية وفرع خدمات الدعم وفرع الأنشطة والبرامج، تعمل تحت إشراف المفوض السامي لحقوق الإنسان، وهو مسؤول عن برنامج حقوق الإنسان.

١٧٥- ووفقا للهيكل الجديد والمبسط للمركز، يتوخى تخفيض عدد الوظائف بمقدار ١٦ وظيفة (٧ مد - ١ و ٥ ف - ٤، ٣ ف - ١ و ١ ف - ١/٢ و ٥ من فئة الخدمات العامة). وفي نفس الوقت، يقترح تخصيص اعتماد إضافي يتعلق بالمساعدة المؤقتة العامة والسفر من أجل القيام أساسا بتنفيذ الأنشطة التي أذن بها المجلس الاقتصادي والاجتماعي، ويتعلق أيضا بتعزيز قدرة المركز في مجال تكنولوجيا المعلومات.

## الباب ٢٣

### توفير الحماية والمساعدة للاجئين

#### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٧٩,٦	٥٠ ٥٦٨,٧	٥٠ ١٣٩,١	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٧٤)	٧٧٠	٧٤٤	الوظائف

١٧٦- مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ٧١ من الخطة المتوسطة الأجل، توفير الحماية والمساعدة للاجئين. وترد الأهداف العامة لهذا البرنامج في النظام الأساسي للمفوضية، وتمثل في توفير الحماية الدولية للاجئين والسعي لإيجاد حلول دائمة لمشاكلهم (قرار الجمعية العامة ٤٧٨ (د - ٥)). ويتصل بصورة وثيقة مع ممارسة المفوضية لولايتها المتمثلة في ضمان الحماية الدولية للاجئين، تقديم المساعدة الإنسانية للأشخاص الذين يدخلون ضمن اهتمام مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين. وقد دعت الجمعية العامة المفوض السامي إلى تقديم المساعدة أيضا للعائدين بالإضافة إلى رصد سلامتهم ورفاههم عند عودتهم (القرار ١١٨/٤٠). وبالإضافة إلى ذلك، فعلى أساس طلبات محددة من جانب الأمين العام أو الأجهزة الرئيسية المختصة بالأمم المتحدة، وبعد موافقة الدولة المعنية، تقدم المفوضية المساعدة والحماية

الإسكانية للأشخاص المشردين داخليا (القرار ١١٦/٤٨). وفيما يتعلق بأنشطة المساعدة التي تقدمها المفوضية، فإن الأحكام الرئيسية من النظام الأساسي عملت الجمعية العامة على توسيعها بموجب قرارها ٨٢٢ (د - ٩) المؤرخ ٢١ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٥٤. وفي حالات الطوارئ الإنسانية المعقدة، يساهم المنوخ السامي أيضا، بالإضافة إلى اضطلاع بولايتيه المحددة فيما يتعلق بالحماية الدولية، في تقديم المساعدة الإنسانية التي يتولى تنسيقها منسق الأمم المتحدة للإغاثة في حالات الطوارئ طبقا لأحكام قرار الجمعية العامة ١٨٢/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩١.

١٢٧- ومما يتسم بأهمية مباشرة بالنسبة للبرنامج، عملية التغيير الإداري التي بدأتها المفوضية في أواخر عام ١٩٩٥ تحت اسم مشروع دلفي. وتهدف هذه العملية إلى كفاءة إجراء تغيير أساسي في الطريقة التي تتبعها المفوضية في تسيير أعمالها حيث يتمثل هدفها في تحسين العمليات التي تقوم بها المفوضية في مجالات التنفيذ والمساءلة والأداء. وتطرح خطة العمل المقدمة إلى الاجتماع الرابع للجنة الدائمة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في عام ١٩٩٦، مجموعة من الأهداف التفصيلية التي سوف يكون لها أهمية مباشرة بالنسبة للطريقة التي ستتيح للمفوضية تنفيذ برنامجها في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

١٢٨- وطبقا للمادة ٢٠ من النظام الأساسي للمفوضية، لا تتحمل ميزانية الأمم المتحدة أي نفقات بخلاف النفقات الإدارية الأخرى المتصلة بأداء المفوضية لمهامها، فيما يجري تمويل جميع النفقات الأخرى المتصلة بأنشطة المنوخ السامي من حصيلة التبرعات.

١٢٩- ويمثل مستوى النفقات المقترح في إطار الميزانية العادية نحو ٢,٢ في المائة من مجموع الموارد المتوقعة للمفوضية في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، ويعكس تخفيضا بمقدار ٧٤ وظيفة مقترنا بزيادة في تقديم الموارد من أجل المساعدة العامة المؤقتة. وثمة اعتماد أيضا للنفقات الجزئية لاستئجار وصيانة الأماكن التي تشغلها المفوضية في جنيف. وكان هذا الاعتماد يرصد في إطار شعبة الإدارة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف حتى فترة السنتين الحالية.

## الباب ٢٤ اللاجئون الفلسطينيين

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-٩٩٦	
٢٠٧٠,١	١٩ ٣٧٥,٠	١٧ ٣٠٤,٩	الموارد (بالآلاف الدولارات)
(A)	٨٤	٩٢	الوظائف

١٣٠- وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) مسؤولة عن البرنامج ٢٢، اللاجئين الفلسطينيين، من الخطة المتوسطة الأجل. ووفقا لما قرره الجمعية العامة، فإن النفقات المتصلة بمكافآت الموظفين الدوليين العاملين في خدمة الأونروا، التي كانت بخلاف ذلك تسدد من التبرعات، تم رصد اعتماد لها في إطار الميزانية العادية لفترة ولاية الوكالة. وتمتد الولاية الحالية للأونروا حتى حزيران/ يونيو ١٩٩٩ ومن المتوقع مواصلة هذا البرنامج على امتداد فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

١٣١- ويكفل مستوى الموارد مواصلة ٧٥ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٩ وظائف من فئة الخدمات العامة ممولة من الميزانية العادية. وهذا المستوى المقترح من الموارد يعكس إلغاء ٧ وظائف من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة ممولة من الميزانية العادية.

## الباب ٢٥ المساعدة الإنسانية

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
الموارد (بآلاف الدولارات)	٢٢ ٢٥٤,٢	١٨ ٩٥٥,٥
الوظائف	٧٥	٧٥

١٣٢- إدارة الشؤون الإنسانية مسؤولة عن البرنامج ٢٠، من الخطة المتوسطة الأجل، الشؤون الإنسانية. والوجوه العامة لبرنامج عمل الإدارة مستمدة من قرار الجمعية العامة ١٨٢/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩١، الذي أنشأ ولاية تشريعية موسعة لتنسيق أنشطة المساعدة الإنسانية. وتمثل أهداف الإدارة في كفاءة الإعداد الأفضل، والاستجابة السريعة والمتجانسة إزاء حالات الطوارئ الطبيعية أو التي هي من صنع الإنسان من أجل تعزيز تدابير الوقاية والتأهب وتيسير سهولة الانتقال من حالة الفوضى إلى أوضاع إعادة التأهيل والتنمية الطويلة الأجل. ويتم تمويل جانب كبير من البرنامج من خلال موارد من خارج الميزانية.

### وزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٧٥,٣	٧٤,٢
٢٤,٧	٢٥,٨
١٠٠,٠	١٠٠,٠

الوظائف  
التكاليف الأخرى  
المجموع

١٣٣- وفي فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، سوف تواصل الإدارة تركيزها على إضافة القيمة للعمليات الإنسانية المنفذة في حالات الطوارئ للمجتمع الدولي. ولهذه الغاية فلسوف تسعى جاهدة لإحراز تقدم في عدد من المجالات التي تحكم الإجراءات الإنسانية. وعلى ضوء الدروس المستفادة، ستقوم الإدارة بتعزيز تدابير التأهب والإنذار المبكر فيما يتعلق بالكوارث الطبيعية والتكنولوجية وحالات الطوارئ الإنسانية. وسوف تكفل الاستجابة المتجانسة والفعالة إزاء الكوارث وحالات الطوارئ من خلال إجراء المشاورات في الوقت المناسب مع شركائها بالإضافة إلى سرعة إيجاد بعثات التقييم المشتركة بين الوكالات، ووضع الاستراتيجيات الإنسانية، وإنشاء هياكل التنسيق، وتوزيع المسؤوليات فيما بين الوكالات وتسهيل تقديم المساعدة الإنسانية للمحتاجين إليها. كما ستواصل الإدارة تدعيم الآليات المتاحة لتعزيز ولايتها التنسيقية، بما في ذلك قيادة اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات وتسيير الصندوق الدائري المركزي لحالات الطوارئ وعملية النداءات الموحدة، فضلاً عن العمل بوصفها داعية قويا في المجال الإنساني مع صياغة وصقل المبادئ والسياسات والتأكيد على البعد الإنساني لحالات الأزمات مع المساهمة في الجهود الشاملة لبناء السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة. كما ستعمل الإدارة على تعجيل وتدعيم التنسيق لبرامج الأمم المتحدة في مجال إزالة الألغام وضمان التنفيذ الفعال لبرامج تخفيف الأعباء وتوحيد النتائج المتحققة من خلال العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
١١,٧	١٥,٣
٦٨,٠	٦١,١
٢٠,٣	٢٣,٦
١٠٠,٠	١٠٠,٠

التوجيه التنفيذي والإدارة  
برنامج العمل  
دعم البرنامج  
المجموع

١٣٤- وتعكس الموارد المرصودة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ تدعيم قدرة الإدارة على الاستجابة لحالات الطوارئ المعقدة والحالات الأخرى من خلال إعادة تنظيم مهامها التنسيقية، وتبسيط المسؤوليات بالإضافة إلى تخفيضات مناظرة في الموارد المرصودة للمهام الإدارية. وتقترح إنشاء أربع وظائف فنية ثابتة مقترنا بتخفيض بمقدار أربع وظائف من فئة الخدمات العامة.



## الباب ٢٦ الإعلام

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٠٠٣,٧	١٤٠ ٣٢٧,٦	١٣٤ ٣٢٣,٩	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٨٢)	٧٤٠	٨٢٢	الوظائف

١٣٥- إدارة شؤون الإعلام مسؤولة عن البرنامج ٢٣، من الخطة المتوسطة الأجل، الإعلام. وتسعى الإدارة جاهدة إلى الترويج لنهم واع لأعمال ومقاصد الأمم المتحدة بين شعوب العالم عن طريق وسائل الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات التعليمية وغيرها من القنوات الإعلامية.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٣,٠	٧٤,٢		الوظائف
٢٧,٠	٢٥,٨		التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٣٦- ولنسوف تعمل الإدارة على تدعيم وتوسيع تواصلها على مستوى العالم كله مع جماهيرها الأساسية ولا سيما أولئك الذين يتولون تشكيل السياسات والآراء، بما في ذلك الجماعات الجديدة المؤثرة في المجال الإعلامي التي أصبحت تؤثر بشكل جوهري ومتزايد في كل جزء من أجزاء العالم. وهذا التوسع في التواصل سوف يتحقق من خلال تعزيز دوائر المشاركة التي تتولاها، الإدارة مع مواصلة توزيع التكنولوجيات الإعلامية المتقدمة فضلا عن اتباع أسلوب صقل الوسائل الإعلامية الأكثر تقليدية التي تمتلكها الإدارة.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣,٥	٢,٣		التوجيه التنفيذي والإدارة
٩٢,٦	٩٣,٩		برنامج العمل
٣,٩	٣,٨		دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٣٧- كما ستواصل الإدارة العمل في الوقت المناسب على تقديم المعلومات وكفالة التغطية من خلال المتحدث باسم الأمين العام وعن طريق المشاركة الصحفية والتغطية من خلال الإذاعة والتلفزيون والفيديو والصور الفوتوغرافية.

١٣٨- ويعكس مستوى الموارد لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ تخفيضاً بمقدار ٨٢ وظيفة. وكما ذكر أعلاه، سيتم تقديم تقديرات منقحة فيما يتعلق بالإدارة.

## الباب ٢٧ الخدمات الإدارية

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
(٣٣ ٩٧٠,٧)	٩٠٤ ١٩٣,٦	٩٢٨ ١٦٤,٣	الموارد (بالآلاف الدولارات)
(٥٨٦)	٣ ٣٤٧	٣ ٩٣٣	الوظائف

١٣٩- إدارة شؤون الإدارة والتنظيم التي ستصبح إدارة الشؤون الإدارية سوف تتولى زمام القيادة في تنفيذ ما اقترحه الأمين العام من إعادة توجيه وتحويل الإدارة بالأمم المتحدة. وسوف تعطى الأولوية إلى الممارسة الفعالة والمتجانسة للمهام الإدارية في المنظمة، بالإضافة إلى إنشاء ومواصلة خطوط واضحة من المسؤولية والمساءلة. كما ستعطى أولوية مماثلة لاستهلال وتنفيذ الإصلاحات الإدارية الرامية إلى تعزيز قدرة الأمانة العامة على الاستجابة للاحتياجات المتغيرة والمتنامية للمنظمة.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٣,٧	٦٥,٨		الوظائف
٣٦,٣	٣٤,٢		التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٤٠- والإدارة مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ٢٤، من الخطة المتوسطة الأجل، الخدمات الإدارية. وتضم الإدارة حالياً مكتب وكيل الأمين العام، ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، ومكتب إدارة الموارد البشرية، ومكتب شؤون المؤتمرات وخدمات الدعم بالإضافة إلى المكاتب الإدارية في جنيف وفيينا ونيروبي. وسوف يكون إدماج خدمات المؤتمرات ضمن إدارة جديدة هي إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات موضع تقديرات منقحة.

١٤١- ويعكس التخفيض في الموارد والموظفين، الجهود المبذولة لتبسيط وتحسين أداء الإدارة وخفض الاحتياجات اللازمة لنظام المعلومات الإدارية المتكامل. وفي مجال الإدارة المالية، يقترح إعادة تصنيف وظيفة أمين الخزانة من الرتبة ف - ٥ إلى الرتبة مد - ١ مع إلغاء وظيفة من الرتبة ف - ٤ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة.

١٤٢- وفيما يتعلق بمكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، يعكس ملاك الموظفين المقترح شبكة من التخفيضات بمقدار ١٣ وظيفة. ومن المقترح إلغاء ١٦ وظيفة (٥ وظائف فنية و ١١ وظيفة من فئة الخدمات العامة) منها ٤ وظائف (وظيفة فنية واحدة وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة) يتوقع أن تصبح زائدة عن الحاجة مع المزيد من تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل، ثم ٥ وظائف (وظيفتان من الفئة الفنية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة) سوف يتم إلغاؤها لأن التكاليف والموظفين المتصلين بالأعمال المتعلقة بسداد ضريبة الدخل الوطنية أصبحت يجري تحميلها الآن على صندوق معادلة الضرائب. وهناك ٤ وظائف (وظيفة فنية واحدة وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة) تتولى المحاسبة للأنشطة المدرة للدخل

وسوف تدرج في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار باب الإيرادات ٧، وكذلك وظيفتان (وظيفة فنية واحدة وأخرى من فئة الخدمات العامة) من شعبة تخطيط البرنامج والميزانية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من مكتب المراقب المالي. وسيعاد توزيع وظيفتين إلى فريق صيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل من أجل مهام الصيانة المتعلقة بالنشرتين ٣ و ٤، وخمس وظائف خدمات عامة سيتم توزيعها إلى شعبة الحسابات من شعبة المشتريات والنقل في مسعى لتبسيط مهام تجهيز الفواتير. وسيبدأ وضع نظام جديد لمعلومات الميزانية وقد تم بالفعل رصد الموارد اللازمة لهذا الغرض.

١٤٣- وقد خضع مكتب إدارة الموارد البشرية لتعديلات هيكلية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ مما أدى إلى إدخال نظام مجاميع "الخدمات من مكان واحد" وهي مكرسة لتقديم خدمات شؤون الموظفين المتكاملة إلى الإدارات والمكاتب مع تدعيم وتبسيط أعمال مكتب الأمين العام المساعد. وفي ظل إنشاء مكتب المستشار الخاص للأمين العام المعني بقضايا الجنسين والنهوض بالمرأة، تم نقل المكتب/مركز التنسيق للمرأة من مكتب إدارة الموارد البشرية كوسيلة لدمج الوحدات التنظيمية التي تركز أعمالها على تحسين مركز المرأة.

١٤٤- وسوف يستمر ويتعزز التركيز على تحسين الغرض التدريبي وفرص التنمية الوظيفية للموظفين من جميع المستويات. ويقترح في هذا الصدد زيادة بنسبة ٧٥ في المائة في موارد التدريب لتمكين الموظفين من المساهمة من خلال التدريب بأقصى قدرات لديهم وبما يكفل فعالية تلبية الاحتياجات المتغيرة بسرعة للمنظمة. وتمثل التنمية الوظيفية استثماراً لا غنى عنه في مستقبل تحسين وتغيير وتكييف القدرة التنظيمية.

١٤٥- ومن المتوخى إجراء تخفيض بمقدار ١٦ وظيفة (٦ من الفئة الفنية و ١٠ من فئة الخدمات العامة) بحكم الأثر الناجم عن الإصلاح الإداري، بما في ذلك التوزيع الكامل للسلطة في ظل نظام لإدارة المتكاملة وإنجاز التنفيذ على الصعيد العالمي للقدرة العالمية لنظام المعلومات الإدارية المتكامل مع تدعيم التنسيق فيما بين الشعب الثلاث. وسيعاد أيضاً توزيع وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) إلى فريق صيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل.

١٤٦- وخدمات الدعم مسؤولة عن الأنشطة المتعلقة بالأمن والسلامة، وخدمات المعلومات الإدارية المتكاملة، وخدمات معلومات التكنولوجيا والمشتريات والنقل وإدارة المباني وإدارة المحفوظات والسجلات بما يستلزمه دعم البرامج الفنية للمنظمة، بما في ذلك برامج حفظ السلام والعمليات الإنسانية والعمليات الميدانية الأخرى وخدمات المؤتمرات وغيرها من الخدمات المشتركة.

١٤٧- وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، سيتم دمج خدمات القرص البصري وكذلك نظام المعلومات الإدارية المتكامل التي كانت مدرجة في الميزانية في السابق في إطار بند الابتكارات التكنولوجية لكي تصبح جزءاً من الباب ٢٧ دال، خدمات الدعم. وبالإضافة إلى ذلك سيعاد توزيع ثمان من الوظائف في خدمات المؤتمرات تتصل بنظام القرص البصري إلى خدمات الدعم. وفيما يتعلق بنظام المعلومات الإدارية المتكامل، فلسوف تكون هذه هي الميزانية الأولى التي تقدم اعتمادات لفريق الصيانة من أجل تشغيل النظام المذكور. وفي هذا الصدد، أدرجت مقترحات لتحويل ٢٩ من وظائف المساعدة العامة المؤقتة إلى وظائف ثابتة ونقل ٥ وظائف إلى نظام المعلومات الإدارية المتكامل من أجزاء أخرى في الإدارة. وفي ضوء مستوى المسؤولية المسندة إلى وظيفة رئيس نظام المعلومات الإدارية المتكامل، فقد اقترح أن تكون من الرتبة مد - ٢.

١٤٨- ويقترح للإلغاء ما مجموعه ٤٨ وظيفة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ نتيجة زيادة الاعتماد على المصادر الخارجية أو انتهاء المهام المضطلع بها أو كجزء من الجهود الرامية إلى التماس ترتيبات بديلة للعمل تنطوي على كلفة أقل. وتشمل المقترحات أيضاً طلباً بإعادة تصنيف من الرتبة مد - ١ إلى الرتبة مد - ٢ في شعبة المشتريات والنقل بما يكفل المستوى الملائم للتوجيه التنفيذي والإدارة داخل تلك الشعبة.

١٤٩- وفيما يتعلق بخدمات المؤتمرات، فلسوف يستمر الهدف الرئيسي متمثلاً في تزويد الأجهزة الحكومية الدولية وهيئات الخبراء بالأمم المتحدة بما تطلبه من خدمات رفيعة المستوى للاجتماعات والوثائق من أجل دعم أعمالها مع الحرص على الاستخدام الأمثل من حيث فعالية التكاليف لموارد ومرافق خدمات المؤتمرات المتاحة على مستوى العالم.

١٥٠ - وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، سوف تهدف خدمات المؤتمرات إلى أن تقدم في الوقت المناسب خدمات رفيعة المستوى مع تحسين طرائق وتقنيات الإدارة بما يكفل أوسع استخدام للموارد. كما سيتم توحيد وتبسيط المهام الإدارية واستخدامات الحاسوب التي تم تطويرها لدعم التخطيط المتكامل للاجتماعات والوثائق في نيويورك وجنيف وفيينا. وسوف يستمر التعاون مع الإدارات الفنية لتحقيق الاستخدام الأمثل لخدمات المؤتمرات وخفض حجم الوثائق مع كفاءة جودتها وطرحها في وقت مبكر والتوزيع المتزامن لها بجميع اللغات الرسمية.

١٥١ - وسيبدأ التوسع في الترجمة على الشاشة والترجمة بالاستعانة بالآلات، كما أن الترجمة عن بعد، التي أصبحت ممارسة ثابتة لخدمة المؤتمرات المعقودة بعيداً عن المقر، سوف يتم استخدامها لإعادة توزيع أعباء العمل وقت الذروة بين نيويورك وجنيف وفيينا. وسوف تتخذ الترتيبات لإنشاء شبكة عمل عن بعد لمدوني المحاضر الحرفية مع تجربة عمليات الترجمة الشفوية عن بعد، مع تقاسم موارد المصطلحات من خلال قاعدة بيانات مشتركة توضع تحت تصرف المترجمين التحريريين والمترجمين الشفويين والمحريين ومدوني المحاضر الحرفية.

#### توزيع موارد خدمات المؤتمرات

١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	
٢٤٧,٧	٢٢٩,٤	نيويورك
١٦٧,٤	١٨١,٩	جنيف
٤٤,٤	٤٧,٩	فيينا (إجمالي)

١٥٢ - ويقترح تخفيض بمقدار ٨٠ وظيفة في نيويورك و ٩٠ وظيفة في جنيف و ٢٧ وظيفة في الميزانية الإجمالية في فيينا. ويعزى جانب كبير من هذه التخفيضات وهي في مجالات تجهيز الوثائق بصورة رئيسية إلى ما تم من تبسيط ومن استثمار سابق في مجال الابتكارات التكنولوجية. ويجري الحفاظ على قدرات الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية. وتمكس المقترحات أيضاً إعادة توزيع للموارد فيما بين نيويورك وجنيف وفيينا بما يتسق مع نمط الانفاق والاتجاهات السائدة في عبء العمل. كما أن التخفيضات في نيويورك تشمل نقل وحدة إعداد نسخ مجموعات المعاهدات إلى مكتب الشؤون القانونية.

١٥٣ - وفي حالة فيينا فقد كانت الاحتياجات من خدمة المؤتمرات تشمل في السابق احتياجات المنظمات الأخرى الموجودة في فيينا التي كانت الأمم المتحدة تتولى بالنسبة لها إدارة خدمات المؤتمرات الموحدة. وكما هو الحال في الأنشطة الأخرى المشتركة التمويل، فنيما يستمر تقديم الميزانية الإجمالية لكي توافق عليها الجمعية العامة، يطلب اعتماد يقتصر فقط على نصيب الأمم المتحدة من تلك الأنشطة. وهذا يمثل خفضاً بمقدار ١٩٦ وظيفة من جدول ملاك الموظفين.

١٥٤ - وفي مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ستواصل شعبة الإدارة تقديم الخدمات في مجالات الميزانية وشؤون الموظفين والمالية والإدارة والخدمات العامة إلى المكتب المذكور وإلى جميع الوحدات التنظيمية الأخرى الواقعة تحت إشرافه. وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم الخدمات الإدارية والخدمات العامة إلى اجتماعات الأمم المتحدة المعقودة في جنيف واجتماعات الوكالات المتخصصة في ظل اتفاقات دائمة أو خاصة بين الأمم المتحدة والوكالات المعنية.

١٥٥ - وخلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، سوف يستمر تركيز الاهتمام على تبسيط وإدماج العمليات والمهام بما يزيد من استخدام التشغيل الآلي في الإجراءات الروتينية والتشجيع على التوسع في استخدام الابتكارات التكنولوجية المتصلة بتكنولوجيا الحاسوب المنضدي في مسعى للتوصل إلى مكتب لا يتعامل مع الأوراق. وفي ظل تنفيذ الإصدارين ١ و ٢ من نظام المعلومات الإدارية المتكامل، من المتوقع أن تطرأ تغييرات ملموسة على عمليات

محددة في مجال شؤون الموظفين بالذات، بالإضافة إلى الإفراج عن موارد لصالح المزيد من الجوانب الفنية المتعلقة بالاتصال بالسلطات المحلية والإجراءات ذات الصلة.

١٥٦- ويقتراح خفض كبير في الموارد في إطار الوظائف وتكاليف التشغيل العامة بما يعكس الإلغاء المقترح لعدد ٥١ وظيفة فضلا عن تخفيضات في إطار مصروفات التشغيل العامة مثل استئجار الأماكن وصيانتها والاتصالات.

١٥٧- وفي مكتب الأمم المتحدة في فيينا، ستواصل شعبة الخدمات الإدارية والخدمات المشتركة تقديم الدعم الإداري بما في ذلك الموارد البشرية والإدارة المالية، والدعم العام والإلكتروني وخدمات الأمن والسلامة إلى الوحدات الفنية وإلى الهيئات الأخرى التابعة للأمانة العامة والمنظمات الدولية الأخرى التي تتخذ مقارها في مركز فيينا الدولي. كما ستواصل الشعبة تبسيط إجراءاتها الإدارية وزيادة استخدام العمليات التي تستعين بالحاسوب.

١٥٨- وبالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، من المتوقع إجراء تخفيض بمقدار ٨ وظائف مع الأخذ بعملية ميزنة صافية بالنسبة إلى دائرة الأمن والسلامة التي تقدم خدماتها لصالح المنظمات التي تشغل مركز فيينا الدولي وتمويل منها جميعا. وقد تم استبعاد جميع الوظائف الـ ٩٦ الواردة حاليا في الباب وهناك ١١ منها مقرر إلغاؤها. وسوف يتولى قسم إدارة الموارد البشرية تشغيل خدمة تدريب لغوية جديدة في تموز/يوليه ١٩٩٧ بعد ما تم من وقف دائرة التدريب اللغوي المشتركة التي كانت تقدمها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو).

١٥٩- ويعمل مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، الذي أنشئ في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ خلفا لشعب الإدارة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والخدمات المشتركة، ويقوم بتقديم خدمات إدارية وخدمات دعم مشتركة، بما في ذلك ما يتعلق بشؤون الموظفين والنواحي المالية والدعم العام والاتصالات السلكية واللاسلكية والدعم الإلكتروني وخدمات المؤتمرات. ومن المقترح الحفاظ على نفس عدد الوظائف في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## الباب ٢٨ المراقبة الداخلية

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
	١٨ ٦٣٧,٣	١٥ ٠١١,٥	الموارد (بآلاف الدولارات)
	١	٨١	الوظائف

١٦٠- مكتب المراقبة الداخلية مسؤول عن البرنامج ٢٥ في الخطة المتوسطة الأجل، المراقبة الداخلية. ويقوم المكتب بمراجعات مالية وإدارية وبرصد نظام المراقبة الداخلية في المنظمة مع تقييم تنفيذ البرامج ويساعد مديري البرامج على عمليات الرصد والتقييم الذاتي ويستعرض الفعالية الإدارية كما يجري التحقيقات.

١٦١- وقد أنشئ المكتب في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. ومن خلال مهامه في مجالات الرصد والمراجعة الداخلية والتفتيش والتقييم والتحقيقات، يعمل المكتب على تحقيق المزيد من فعالية تنفيذ البرامج وحسن المراقبة الداخلية للمنظمة.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٩,٣	٩٠,٢	الوظائف
١٠,٧	٩,٨	التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٦٧- وتشمل أنشطة المكتب: (أ) فحص واستعراض وتقييم استخدام الموارد المالية والتأكد من الامتثال للأنظمة والقواعد المالية والإدارية، وإجراء المراجعات الإدارية ورصد فعالية نظم المراقبة الداخلية للمنظمة؛ (ب) رصد تنفيذ البرامج على أساس التقارير المقدمة من مديري البرامج واستخلاص النتائج بشأن أداء الإدارات/المكاتب ومساعدة مديري البرامج على تعزيز أدائهم في مجال الرصد الذاتي؛ (ج) تقييم كفاءة وفعالية تنفيذ البرامج والولايات التشريعية للمنظمة واستعراض طرائق التنفيذ ومدى أهمية الإجراءات الإدارية والتوافق بين الأنشطة والولايات المسندة؛ (د) إجراء استعراضات مخصصة للفعالية والكفاءة الإدارية والإدارة أو مكتب ما للتأكد مما إذا كان برنامج العمل يتم تنفيذه حسب الأصول؛ (هـ) التحقيق في تقارير المخالفات لأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وما يتصل بذلك من إصدارات إدارية والتوصية بالإجراءات القضائية أو التأديبية.

١٦٧- وخلال فترة السنتين سيقوم المكتب بوضع أولويات أعماله بما يتفق واحتياجات الإدارات الفنية واحتياجات المنظمة ككل. وسيولى مزيد من التركيز على الرصد الذاتي والتقييم الذاتي من جانب مديري البرامج بتوجيه من المكتب. كما سيتم تعزيز مهمة التحقيق من خلال تحديد الاختصاصات والإجراءات المكتوبة على ضوء الخبرة التي اكتسبها الموظفون، مع العمل بصورة منهجية على رصد الامتثال لتوصيات المكتب.

## توزيع الموارد بالنسب المئوية حسب العنصر

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١١,٧	١٠,٣	التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٨,٣	٨٩,٧	برنامج العمل
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٦٤- وقد رصد اعتماد لتغطية تكاليف فترة السنتين كاملة بالنسبة إلى ١٢ وظيفة تمت الموافقة عليها في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦. وبالإضافة إلى ذلك، يتوخى زيادة في الموارد اللازمة للسفر والاتصالات لتمكين المكتب من الحصول على الموارد الكافية لأداء مهامه. ومن واقع المبلغ الإجمالي للموارد المتاحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، يتعلق مبلغ ١,٨ مليون دولار بالتقييم ويتعلق مبلغ ٨,٦ مليون دولار للمراجعة والمشورة الإدارية بينما يتعلق مبلغ مليوني دولار بعمليات الرصد والتفتيش ومبلغ ٤ ملايين دولار للتحقيقات.

١٦٥- يعكس ملاك الموظفين المقترح إضافة وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة معاد توزيعها من إدارة الشؤون الإدارية والتنظيم للقيام بمهام الدعم الإداري التي كانت تقدم سابقاً للمكتب من إدارة الشؤون الإدارية والتنظيم. أما احتياجات التوظيف فتشمل كذلك تحويل سبع وظائف مؤقتة موجودة في المكتب حالياً، إلى وظائف ثابتة وإعادة تصنيف وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من الرتبة الرئيسية إلى الرتب الأخرى.

## الباب ٢٩ الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

### مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
(٢١ ٢٥٥,٠)	٦ ٢٢٨,٨	٢٧ ٤٨٢,٨	الموارد (بآلاف الدولارات)
(٦٤)	صفر	٦٤	الوظائف

١٦٦- يغطي هذا الباب حصة الأمم المتحدة في تكاليف لجنة الخدمة المدنية الدولية، ووحدة التفتيش المشتركة، وتكاليف الأمانات المشتركة التمويل بين الوكالات للهيئات الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية وهي اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية، ولجنة تنسيق نظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية.

### توزيع الموارد بالنسب المئوية

	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٠,٠	٥٦,٦		الوظائف
١٠٠,٠	٤٣,٤		التكاليف الأخرى
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٦٧- ويجري تقاسم تكاليف الأنشطة الأخرى المشتركة التمويل على أساس الصيغ المتفق عليها من جانب المنظمات المشاركة. أما الاعتمادات السابق رصدها على أساس إجمالي لاحتياجات لجنة الخدمة المدنية الدولية ووحدة التفتيش المشتركة فتُطلب حالياً على أساس صاف. وما برحت الميزانيات الكاملة لهذه الأنشطة تقدم إلى الجمعية العامة لكي تنظر فيها وتوافق عليها ولكن الاعتمادات المطلوبة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ لا تتصل سوى بحصة الأمم المتحدة فقط.

١٦٨- وفي إطار المستوى العام للموارد، يتعلق مبلغ ٣,١ مليون دولار بلجنة الخدمة المدنية الدولية إلى جانب ١,٩ مليون دولار لوحدة التفتيش المشتركة و ٠,٥ من المليون دولار للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية و ٠,٤ من المليون دولار للجنة تنسيق نظم المعلومات و ٠,٢ من المليون دولار للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية. أما الموارد التي قدمت سابقاً إلى المركز الدولي للحساب الإلكتروني في إطار هذا الباب فيتم التماسها حالياً في إطار مختلف الوحدات التي تستخدم المركز.

١٦٩- وفيما يتعلق بلجنة الخدمة المدنية الدولية، يتوخى خفض بمقدار وظيفتين. وفيما يتعلق بوحدة التفتيش المشتركة، وبما يتفق مع طلب الجمعية العامة تدعيم الوحدة المذكورة، يقترح إنشاء وظيفتين لباحثين ووظيفة واحدة لتكنولوجيا المعلومات ويعوض عنها إلغاء وظيفتين. وسوف تحقق وفورات من خلال إنشاء نظام جديد لتوزيع أموال السفر فيما يتعلق ببرنامج عمل الوحدة.

### الباب ٣٠ المصروفات الخاصة

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٧ ٧٧٠,٤	٥٢ ٧٢٠,٨	٤١ ٢٥٠,٤	الموارد (بآلاف الدولارات)
-	-	-	الوظائف

١٧٠- تقدم الموارد في إطار الباب ٢٨ لتغطية احتياجات من نفقات محددة من أجل التأمين الصحي لما بعد الخدمة، والمدفوعات الإلزامية، ورسوم التأمين العام، والرسوم المصرفية، وتدبير الأمن المشتركة بين المنظمات ومدفوعات المعاشات التقاعدية للأمناء العاملين السابقين. وتتعلق الزيادة أساساً، كما كان الحال في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، بزيادة متوقعة في عضوية برنامج التأمين الصحي لما بعد الخدمة خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.

### الباب ٣١ التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

## مقارنة الموارد العامة والوظائف

التغيير	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧ ٢٤٤,٦	٢٥ ٨٩٣,٤	٢٨ ٦٤٨,٨	الموارد (بآلاف الدولارات)
-	-	-	الوظائف

١٧١- يغطي هذا الباب التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية للمباني التي تشغلها المنظمة. ولا تطلب موارد من أجل التشييد في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ بعد إتمام آخر مشروع للتشييد يشمل مرافق المؤتمرات في أديس أبابا خلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦. وفي إطار التعديلات والتحسينات، تطلب الموارد تحديداً في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ من أجل مكتب الأمم المتحدة في فيينا، طبقاً لترتيبات تقاسم التكاليف في مركز فيينا الدولي لخدمة أعمال طويلة الأجل في المباني. وعلى نقبض السنوات السابقة، يولي المزيد من التركيز من جانب جميع المكاتب لبرنامج يتعلق بأعمال الصيانة الرئيسية لمباني المنظمة للتصدي لتضايي الصحة والسلامة والتدهور المستمر للمباني التي تشغلها المنظمة.

١٧٢- وينبغي النظر إلى زيادة مستوى الموارد المطلوبة في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ في سياق التخفيضات التي حدثت في هذا الباب خلال المداورات التي دارت حول الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/50/6/Rev.1) وكذلك التخفيضات المأذون بها الموضحة في تقرير الأمين العام (Add.1 و A/C.5/50/57).

## العرض والمنهجية

١٧٣- تعرض الميزانية على أساس ما يلي:

(أ) نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤؛

(ب) الاعتمادات المنقحة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦؛

(ج) التغييرات المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ فيما يتعلق باعتمادات الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (بالدولار وبالنسب المئوية)؛



(د) مجموع مقترحات ١٩٩٨-١٩٩٩ قبل إعادة تقدير التكاليف؛

(هـ) إعادة تقدير التكاليف؛

(و) تقديرات الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

- ١٧٤- وتم تنقيح القائمة الموحدة لوجوه الإنفاق مرة أخرى، كما جرى وفقا لما طلبته اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وضع اعتمادات للضيافة.
- ١٧٥- والمنهجية المتبعة لإعداد الميزانية البرنامجية هي نفسها التي جرى استخدامها لفترات السنتين السابقتين وأيدتها الجمعية العامة في قرارها ٤٧/٢١٢ ألف المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وفي ظل هذه المنهجية فإن الاعتمادات لفترة السنتين الحالية تستخدم كنقطة بدء، أي أنها الأساس الذي يتم وفقه حساب التغيير.
- ١٧٦- وتقاس الزيادات والتخفيضات المقترحة على أساس اعتمادات ١٩٩٦-١٩٩٧ المنقحة بما يوضح التغييرات المقترحة في الميزانية الحالية. وهي معروضة بنفس القيمة الإسمية بوصفها اعتمادات منقحة بغرض إتاحة المقارنة.
- ١٧٧- بعد ذلك يجري إعادة تقدير لتكاليف الاعتمادات والتغييرات (الزيادات/التخفيضات) بما يراعي حساب التضخم وتكييف سعر الصرف المستخدم للسنة الأولى ١٩٩٦ مع سعر صرف سنة ١٩٩٧.
- ١٧٨- فيما يتصل بالعملة، فيما أن الميزانية مطروحة بدولارات الولايات المتحدة، يمكن أن ينجم عن حركة العملات بالنسبة إلى الدولار، أثر ملموس على وجوه الإنفاق بالعملات الأخرى. وفي إطار إعادة تقدير التكاليف، لم تبذل أي محاولة للتنبؤ بحركة العملات إزاء دولار الولايات المتحدة. وسوف يجري التطرق إليها طبقا للإجراءات السارية. والتعديل الوحيد في هذه المرحلة يتمثل في موازنة جزء عام ١٩٩٦ من الاعتمادات مع أسعار الصرف المفترضة لعام ١٩٩٧ على نحو ما وافقت عليه الجمعية العامة في سياق نظرها في تقرير الأداة الأولى للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (A/C.5/51/38).
- ١٧٩- أما فيما يتعلق بالتضخم، فيتعين إجراء تعديلات لموازنة الاعتمادات والتغييرات مع أسعار ١٩٩٨-١٩٩٩.
- ١٨٠- وبالنسبة إلى الموظفين من الفئة الفنية وما فوقها، تتصل التعديلات بالتنبؤ بحركة مؤشرات تسوية مقر العمل خلال عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩.
- ١٨١- وفيما يتعلق بمرتبات فئة الخدمات العامة، تشمل إعادة تقدير التكاليف التنبؤ بتعديلات محتملة في تكاليف المعيشة في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ تتم على أساس معدلات تضخم متوقعة.



## المرفق

### النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ وترتيبها في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩

- ١ - طلبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٠/٥١ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، بشأن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، إلى الأمين العام، في جملة أمور، أن يقدم معلومات عن النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، وترتيبها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1). وفي هذا الصدد، يشار إلى تقرير الأمين العام بشأن مقترحاته لتحقيق خفض في الميزانية قدره ١٥٤ مليون دولار فيما يتعلق بميزانية فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (A/C.5/50/57/Add.1) وإلى تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/51/7/Add.1). وقد أدرجت في هذين التقريرين النواتج التي كان من المقرر إلغاؤها أو تأجيلها أو تأخيرها أو تخفيض حجمها.
- ٢ - والأنشطة والنواتج التي أدرجت في التقريرين المذكورين أعلاه على اعتبار أنها ألغيت أو خفض حجمها لم تستنسخ في هذا المرفق. ولم تستنسخ أيضا النواتج التي أدرجت على اعتبار أنه ستطرأ عليها تأخيرات ولكن أصبح من المتوقع، في وقت إعداد هذه الوثيقة، أنها ستنفذ خلال فترة السنتين الحالية.
- ٣ - ويقدم الجدول الوارد أدناه، في العمود الأول، النواتج التي اقترح إلغاؤها أو تأجيلها، بالشكل الذي أدرجت به في التقريرين المذكورين أعلاه، والتي لم يكن مقررا لها، لدى إعداد هذا المرفق، أن تنفذ أو تنجز خلال فترة السنتين الحالية. ويشير العمود الثاني إلى ترتيب تلك النواتج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦، وترتيبها في  
الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩

الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ (A/52/6/Rev.1)	النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)
الشؤون السياسية نزح السلاح الرصد والتحليل والدراسات اقترح عقد ٤ اجتماعات للمجلس الاستشاري لشؤون نزح السلاح.	الشؤون السياسية نزح السلاح الرصد والتحليل والدراسات المجلس الاستشاري لشؤون نزح السلاح: التخفيض من ٤ اجتماعات إلى اجتماعين.
عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة	إدارة عمليات حفظ السلام لم يقترح إرجاء أو تأجيل أي نواتج.
استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ألغيت هاتان الدراستان من بين الدراسات التقنية والقانونية.	شؤون الفضاء الخارجي تأجيل: منشورات متكررة - منشوران ضمن ٦ دراسات تقنية وقانونية بشأن التطورات الجديدة في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.
محكمة العدل الدولية	محكمة العدل الدولية لم يقترح إرجاء أو تأجيل أي نواتج.
الشؤون القانونية التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي لم يؤجل أي من المنشورين.	الأدشطة القانونية التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي تأجيل: منشور متكرر - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسترال)، الطبعة الثانية. تأجيل: منشور غير متكرر - بشأن مواد موصى بها لتدريس القانون التجاري.
تنسيق السياسات والتنمية المستدامة التنمية الاجتماعية لم يؤجل حيث أن التقرير سيقدّم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين.	إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة التنمية الاجتماعية تأجيل تقرير إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين بشأن التقدم المحرز والعقبات التي ووجهت في تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين.
النهوض بالمرأة ستكون الأنشطة الترويجية على مستوى الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.	النهوض بالمرأة تخفيض الأنشطة الترويجية المتعلقة بالتصديق على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وتنفيذها. تخفيض العمل المتعلق بالعنف ضد المرأة كمساهمة في عمل المقرر الخاص المعني بالعنف ضد المرأة.

الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)	النواتج المرجأة أو الموجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)
سيكون نطاق العمل على مستوى الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	تخفيض أنشطة الاتصال بالمنظمات غير الحكومية، ولا سيما في فيينا وجنيف، بشأن تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية.
أعيدت برمجة العمل بعد إنشاء اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالنهوض بالمرأة والمساواة بين الجنسين، التابعة للجنة التنسيق الإدارية.	تخفيض المساهمات بشأن الجوانب المتعلقة بالجنسين في أنشطة أفرقة العمل ذات الصلة التي أنشأتها لجنة التنسيق الإدارية والمعنية بمتابعة المؤتمرات الرئيسية.
أفريقيا: برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا	أفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والإنعاش والتنمية لم تقترح تخفيضات في الميزانية.
المعلومات الاقتصادية والسياسية وتحليل السياسات <u>التوجيه التنفيذي والإدارة</u> ستجري مواصلة إنشاء نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨. <u>قضايا التنمية العالمية وسياساتها</u> سينشر ملحق تقرير الحالة الاجتماعية في العالم لعام ١٩٩٧ في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨. <u>السكان</u> ألقي المنشوران غير المتكررين. منشور تقني - ستنفذ في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ قاعدة البيانات بشأن السكان، والموارد، والبيئة، والتنمية.	إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات <u>التوجيه التنفيذي والإدارة</u> تأخير: إنشاء نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية. <u>قضايا التنمية العالمية وسياساتها</u> تأخير: منشور غير متكرر - ملحق لتقرير الحالة الاجتماعية في العالم لعام ١٩٩٧ <u>السكان</u> تأخير: منشوران غير متكررين - توزيع السكان الحضريين والريفيين حسب الجنس والسن، والتنمية والهجرة الدولية: حقائق ونظريات. تأخير: منشور تقني - قاعدة بيانات بشأن السكان، والموارد، والبيئة، والتنمية.
خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية <u>الإدارة العامة والمالية العامة</u> أدرج المنشور غير المتكرر المتعلق بالتدريب والإدارة في ميدان الخدمة المدنية في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.	إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية <u>الإدارة العامة والمالية العامة</u> إرجاء: منشور غير متكرر في التدريب والإدارة في ميدان الخدمة المدنية.
التجارة والتنمية أعيد تشكيل برنامج العمل.	برنامج الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) عقب دورة الأونكتاد التاسعة، المعقودة في عام ١٩٩٦، والتي أيدت الجمعية العامة توصياتها في القرار ١٦٧/٥١، أعيد تشكيل البرنامج على النحو الوارد في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١. ومن ثم، لا تنطبق مسألة الإرجاء.

<p>الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)</p>	<p>النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة (A/517/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1) ١٩٩٧-١٩٩٦</p>
<p>مركز التجارة الدولية (المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية)</p>	<p>مركز التجارة الدولية (المشترك بين الأونكتاد والفاث)</p> <p>لم ترجأ أو تخفض أي نواتج.</p>
<p>البيئة</p>	<p>برنامج الأمم المتحدة للبيئة</p> <p>لم ترجأ أو تخفض أي نواتج.</p>
<p>المستوطنات البشرية</p> <p><u>السياسات والصكوك الوطنية</u></p> <p>لم تؤجل المنشورات غير المتكررة - ونشأت مواضيع تتطلب منشورات في البرنامجين الفرعيين الجديدين ٧ و ٤.</p> <p><u>إدارة تنمية المستوطنات البشرية، بما في ذلك الموارد المالية والموارد من الأراضي</u></p> <p>لم تؤجل ورقة السياسات ولكن تم إدماج الموضوع مع منشور آخر غير متكرر في إطار البرنامج الفرعي الجديد ٧. وسيدرج منشور غير متكرر آخر في إطار التقارير السنوية بشأن تنفيذ جدول أعمال الموئل.</p> <p><u>تحسين الهياكل الأساسية والبيئة والمعيشية</u></p> <p>أدرجت ضمن التقارير والمنشورات في إطار البرنامجين الفرعيين الجديدين ٣ و ٤.</p> <p><u>إدارة التخفيف من الكوارث، والتعمير، والتنمية</u></p> <p>أدرج في إطار التقارير السنوية بشأن تنفيذ جدول أعمال الموئل في إطار البرنامج الفرعي الجديد ٤.</p> <p><u>الحد من الفقر وتعزيز الإنصاف</u></p> <p>أدرج في إطار التقارير السنوية بشأن تنفيذ جدول أعمال الموئل في إطار البرنامج الفرعي الجديد ٤.</p>	<p>مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)</p> <p><u>السياسات والصكوك الوطنية</u></p> <p>تأجيل: منشورات غير متكررة - ورقة سياسات بشأن السياسات والصكوك الوطنية؛ وتقرير تقني عن تطبيق المؤشرات الحضرية في رصد تنفيذ خطة العمل العالمية لمؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني).</p> <p><u>إدارة تنمية المستوطنات البشرية، بما في ذلك الموارد المالية والموارد من الأراضي</u></p> <p>تأجيل: منشورات غير متكررة - ورقة سياسات بشأن إدارة التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية؛ واستعراض الخبرات في التنسيق المشترك بين الوكالات في مجالي تخطيط وتنفيذ التنمية الحضرية المستدامة.</p> <p><u>تحسين الهياكل الأساسية والبيئة المعيشية</u></p> <p>تأجيل: منشورات غير متكررة - استعراض الخبرات في تنفيذ الخطط الوطنية للموئل الثاني التي مجال إصلاح الهياكل الأساسية والخدمات على مستوى البلديات.</p> <p><u>إدارة التخفيف من الكوارث، والتعمير، والتنمية</u></p> <p>تأجيل: منشور غير متكرر - استعراض جهود الحكومات في إدارة حالات ما بعد الكوارث.</p> <p><u>الحد من الفقر وتعزيز الإنصاف</u></p> <p>تأجيل: منشور غير متكرر - بشأن الحد من الفقر وتعزيز الإنصاف.</p>
<p>مكافحة الجريمة</p>	<p>مكافحة الجريمة</p> <p>في حين ألغيت بعض النواتج، لم يقترح إرجاء أو تأجيل أي نواتج.</p>

الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)	النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)
<p align="center"><b>المراقبة الدولية للمخدرات</b></p> <p align="center"><u>تنفيذ المعاهدات وخدمات الأمانة والدعم</u></p> <p>سيعقد اجتماع الخبراء لتقديم المشورة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فيما يتعلق بمعايير تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨ في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨</p> <p><u>البحوث العلمية التطبيقية والحد من العرض والطلب</u></p> <p>سيتم الحصول على المعلومات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ عن طريق الاستبيان المتعلق بالتقارير السنوية.</p>	<p align="center"><b>المراقبة الدولية للمخدرات</b></p> <p align="center"><u>تنفيذ المعاهدات وخدمات الأمانة والدعم</u></p> <p>إرجاء: اجتماع خبراء يتعلق بتقديم المشورة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فيما يتعلق بمعايير تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨.</p> <p><u>البحوث العلمية التطبيقية والحد من العرض والطلب</u></p> <p>إرجاء: إعداد وتقييم استبيانات سنوية توجهه إلى الحكومات عن الحد من الطلب، بما في ذلك برامج واستراتيجيات الوقاية الأولية، والعلاج، وإعادة التأهيل، المتصلة بتنفيذ المخطط الشامل المتعدد التخصصات المتعلقة بالأنشطة المقبلة في مجال مكافحة إساءة استعمال المخدرات.</p> <p>إرجاء: منشور غير متكرر - دليل بشأن تقنيات التقييم السريع لمدى مشاكل إساءة استعمال المخدرات.</p>
<p align="center"><b>التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا</b></p> <p>جرى إعادة توجيه برنامج اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عملاً بقرار اللجنة ٨٠٩ (د-٣٠) بشأن الاتجاهات الجديدة للجنة الاقتصادية لأفريقيا.</p> <p align="center"><u>أجهزة تقرير السياسة</u></p> <p>استمر نمط الاجتماعات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p><u>تنمية الموارد البشرية والتحول الاجتماعي</u></p> <p>ألغيت المنشورات غير المتكررة الأربعة عملاً بإعادة توجيه البرنامج العام للجنة الاقتصادية لأفريقيا.</p> <p><u>تطوير نظم الإحصاءات والمعلومات</u></p> <p>ألغيت المنشور غير المتكرر عملاً بإعادة توجيه البرنامج العام للجنة الاقتصادية لأفريقيا.</p> <p><u>تنمية الموارد الطبيعية والطاقة</u></p> <p>ألغيت المواد التقنية عملاً بإعادة توجيه البرنامج العام للجنة الاقتصادية لأفريقيا.</p>	<p align="center"><b>اللجنة الاقتصادية لأفريقيا</b></p> <p align="center"><u>أجهزة تقرير السياسة</u></p> <p>تخفيض مدة اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية من ٨ إلى ٦ أيام؛ وتخفيض مدة اجتماعات اللجان الحكومية الدولية من ٥ إلى ٤ أيام.</p> <p><u>تنمية الموارد البشرية والتحول الاجتماعي</u></p> <p>إرجاء: ٤ منشورات غير متكررة - مناظير ونهج جديدة في تدريب مدرّبي المعلمين في مجال السلام والمصالحة؛ وأساليب وتقنيات للتعليم غير الرسمي من أجل تعزيز السلام والمصالحة الوطنية والتماسك الوطني؛ ودور الشباب في بناء الوطن وإنعاشه في المرحلة اللاحقة لتسوية النزاع؛ نحو دور قائم على روح المبادرة؛ والفجوة بين الجنسين في مجال الصحة؛ الحواجز والفوائد والسياسات في بلدان أفريقية مختارة.</p> <p><u>تطوير نظم الإحصاءات والمعلومات</u></p> <p>إرجاء: منشور غير متكرر - الخبرات الوطنية في وضع خطط لتطوير الإحصاءات.</p> <p><u>تنمية الموارد الطبيعية والطاقة</u></p> <p>إرجاء: مواد تقنية بشأن المرحلة الأولى من أطلس الموارد الطبيعية والطاقة في أفريقيا.</p>

<p>الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)</p>	<p>النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)</p>
<p>تحويل الهياكل الأساسية والتحول الهيكلي الذي اجتمع فريق الخبراء المخصص عملاً بإعادة توجيه البرنامج العام للجنة الاقتصادية لأفريقيا.</p>	<p>تحويل الهياكل الأساسية والتحول الهيكلي إرجاء: فريق الخبراء المخصص لتدابير تعزيز قدرة القائمين بمباشرة الأعمال الحرة على استغلال العلم والتكنولوجيا.</p>
<p>التنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تخفيف وطأة الفقر عن طريق النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية لم تؤجل قاعدة البيانات.  الإحصاءات أجلت إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p>اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تخفيف وطأة الفقر عن طريق النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية تأخير: قاعدة البيانات الإقليمية المتعلقة بدور المرأة في التنمية.  الإحصاءات تأخير: تطوير ومواصلة استكمال نظام المعلومات الإحصائية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وتوفير خدمات مخصصة في مجال المعلومات الإحصائية من خلال الوسائل التقليدية والاتصال المباشر بالحاسوب؛ وتوزيع البيانات على قريصات و/أو على أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط.</p>
<p>التنمية الاقتصادية لأوروبا  النقل ستؤجل النواتج التي لم تنفذ بحلول عام ١٩٩٧ إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ وستقدم إلى لجنة النقل للبت في كيفية التصرف فيها.  تيسير التجارة أوجلت إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.  الطاقة لم يؤجل إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p>اللجنة الاقتصادية لأوروبا  النقل تأجيل: الإسهام في إعداد ٤ صكوك قانونية جديدة وفي تنقيح الصكوك القانونية والأنظمة القائمة؛ ١٨ تقريراً من التقارير والوثائق الأخرى المقدمة إلى لجنة النقل الداخلي من بين ما مجموعه ١٣٩ تقريراً ووثيقة.  تأجيل: منشوران غير متكررين - معلومات النقل؛ ومنشور تعداد طرق المرور الدولية الرئيسية E-Road census ؛ وإصداران من بين ٨٣ إصداراً من المواد التقنية.  تأجيل: ٨ منشورات غير متكررة. تأجيل: مادة تقنية - اللوائح التقنية لمركبات الطرق وتعدلاتها، وحوسبة اللوائح التقنية.  تيسير التجارة تأخير: قاعدة بيانات داخلة للتبادل الإلكتروني للبيانات في مجال الإدارة والتجارة والنقل.  الطاقة تأجيل: منشور غير متكرر - سير أعمال الطاقة الدراسية المعنية بتوليد طاقة الفحم، والبيئة، وتقبل الجمهور.</p>



الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)	النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)
<p>تنمية التجارة الدولية لم يؤجل إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p>لم تؤجلا إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p>تنمية التجارة الدولية تأخير: منشور غير متكرر - دليل للمستثمرين الأجانب عن قواعد الملكية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.</p> <p>تأخير: الحلقة الدراسية المعنية بتشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والحلقة الدراسية المعنية بتمويل التجارة الخارجية.</p>
<p>التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p>	<p>اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p> <p>في حين ألفت بعض النواتج، لم يقترح إرجاء أو تأجيل أي نواتج.</p>
<p>التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا</p>	<p>اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا</p> <p>في حين ألفت بعض النواتج، لم يقترح إرجاء أو تأجيل أي نواتج.</p>
<p>البرنامج العادي للتعاون التقني</p>	<p>البرنامج العادي للتعاون التقني</p> <p>خفض نطاق الأنشطة، ولكن لم ترجأ أو تؤجل أي نواتج.</p>
<p>حقوق الانسان</p>	<p>حقوق الانسان</p> <p>في حين خفض نطاق النواتج أو تأخر تنفيذها، لم يقترح إرجاء أو تأجيل أو نواتج.</p>
<p>توفير الحماية والمساعدة للاجئين</p>	<p>مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين</p> <p>لم ترجأ أو تؤجل أي نواتج.</p>
<p>اللاجئون الفلسطينيون</p>	<p>وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى</p> <p>لم ترجأ أو تؤجل أي نواتج.</p>
<p>المساعدة الإنسانية</p> <p>السياسات والتحليل أدرجت في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p>الحد من الكوارث الطبيعية ستؤجل حلقات العمل، إذا لم تنفذ، إلى الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p>إدارة الشؤون الإنسانية</p> <p>تخطيط السياسات ووضعها إرجاء: دراسات تقييم عمليات الطوارئ.</p> <p>اتقاء الكوارث والتأهب لها تأجيل: حلقة عمل بشأن تخفيف حدة الكوارث والتأمين ضدها وبشأن السلامة من الزلازل في المناطق الحضرية.</p>

<p>الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)</p>	<p>النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٨ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)</p>
<p><b>الإعلام</b></p> <p>الخدمات الترويجية أجلت إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p><b>الإعلام</b></p> <p>الخدمات الترويجية تأجيل: استكمال المعارض والمواد البصرية التي تمر بها الجولات المصحوبة بمرشدين.</p>
<p><b>الإدارة والتنظيم</b></p> <p>خدمات الأعمال التجارية والمشتريات والنقل أدرج برنامج استبدال المركبات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p>إدارة المرافق وصيانتها وتشبيدها أدرج برنامج استبدال الأثاث والمعدات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p>إدارة المحفوظات والسجلات أدرجت الدراسة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p><b>الإدارة والتنظيم</b></p> <p>كانت هناك تأخيرات، عموماً، في تقديم الخدمات. وفي حالات قليلة اقترح تأجيل النواتج على النحو التالي:</p> <p>خدمات الأعمال التجارية والمشتريات والنقل تأجيل: برنامج استبدال المركبات.</p> <p>إدارة المرافق وصيانتها وتشبيدها تأجيل: برنامج استبدال الأثاث والمعدات.</p> <p>إدارة المحفوظات والسجلات تأجيل: دراسة بشأن ترتيب سجلات المحفوظات ووضعها حسب معايير الوصف الدولية؛ وحفظ السجلات في شكل أفلام مجهرية.</p> <p>خدمات المكتبة في مجال المعلومات في جنيف وفيينا تخفيض: الخدمات المتعلقة باختيار المقتنيات لمكتبة جنيف وشراءها وصيانتها؛ وبتبويب المعلومات وفهرستها وتجهيزها.</p>
<p><b>الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل</b></p>	<p><b>الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل</b></p> <p>لم تدرج أو تؤجل أي نواتج.</p>
<p><b>المصروفات الخاصة</b></p>	<p><b>المصروفات الخاصة</b></p> <p>لم تدرج أو تؤجل أي نواتج.</p>
<p><b>المراقبة الداخلية</b></p> <p>الرصد والتفتيش ستؤجل العمليات التي لم تنجز بحلول نهاية عام ١٩٩٧ إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p> <p>التحقيقات ستؤجل التحقيقات التي لم تنجز بحلول نهاية عام ١٩٩٧ إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p><b>مكتب المراقبة الداخلية</b></p> <p>الرصد والتفتيش تأخير: عمليات الرصد.</p> <p>التحقيقات تأخير: التحقيقات.</p>

الترتيب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6/Rev.1)	النواتج المرجأة أو المؤجلة أو المخفضة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/51/7/Add.1 و A/C.5/50/57/Add.1)
الخدمات الإدارية أدمجت الأنشطة في إطار الباب ٢٧.	الابتكارات التكنولوجية لم ترجأ أو تؤجل أي نواتج.
التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية  التعديلات والتحسينات ستكون بعض التعديلات والتحسينات قد أنجزت جزئياً بحلول نهاية عام ١٩٩٧، وستجري مواصلتها في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، في ضوء الطابع المتعدد السنوات لمعظم المشاريع .  الصيانة الرئيسية ستؤجل إلى الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ معظم مشاريع الصيانة الرئيسية، إذا لم تنجز بحلول نهاية عام ١٩٩٧، حيث أنها تشكل جزءاً من برنامج الصيانة العادية.	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية  انظر المرفق الأول لتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/51/7/Add.1).



---

## الجدول



الجدول ١

الميزانية الإجمالية  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الزيادة (النقصان)		١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
النسبة المئوية	المبلغ			
				(أ) الميزانية العادية
(٠,٨)	(٢٠ ٢٨١,١)	٢ ٥٨٢ ٩٩٩,٨	٢ ٦٠٢ ٢٨٠,٩	النفقات
(٥٢,٠)	(٤٢ ٨٢٢,٨)	٤٠ ٤٠٧,٢	٨٤ ٢٤١,٠	الإيرادات العامة
٠,٩	٢٢ ٥٥٢,٧	٢ ٥٤٢ ٥٩٢,٦	٢ ٥١٩ ٠٣٩,٩	المجموع الفرعي
(٩,٥)	(٢٤ ٢٩١,٧)	٢٢٩ ١٠٤,٩	٢٦٢ ٤٩٦,٦	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٧,٧	٥٧ ٩٤٤,٤	٢ ٢١٢ ٤٨٧,٧	٢ ١٥٥ ٥٤٢,٢	الصافي، الميزانية العادية
				(ب) الأموال الخارجة عن الميزانية
(٥,٢)	(١٩ ٩٢٢,٤)	٢٦١ ٤٤٤,٠	٢٨١ ٢٦٦,٤	أنشطة الدعم
(٥,٢)	(١٦ ٩٢١,٠)	٢٠ ٦٩٢١,٧	٢٢٢ ٨٥٢,٧	الأنشطة الفنية
(٢,٢)	(١٢٢ ٩٣١,٧)	٢ ٦٨١ ٧٦٢,٨	٢ ٨٠٥ ٦٩٥,٥	الأنشطة التنفيذية
(٢,٦)	(١٦٠ ٧٨٥,١)	٤ ٢٥٠ ١٢٩,٥	٤ ٥١٠ ٩١٤,٦	المجموع، الأموال الخارجة عن الميزانية
(١,٥)	(١٠٢ ٨٤٠,٧)	٦ ٥٦٢ ٦١٧,٢	٦ ٦٦٦ ٤٥٧,٩	المجموع، صافي الميزانية

الجدول ٢

## الوظائف حسب مصدر الأموال

الزيادة (النقصان) في ١٩٩٩-١٩٩٨ عن ١٩٩٧-١٩٩٦		١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
النسبة المئوية	الوظائف			
				(أ) الميزانية العادية
(١١,٧)	(١ ١٧٢)	٨ ٨٢٩	١٠ ٠١٢	أبواب النفقات
(٢,٩)	(٤)	١٢٤	١٢٨	باب الإيرادات
(١١,٦)	(١ ١٧٧)	٨ ٩٧٢	١٠ ١٥٠	المجموع الفرعي
				(ب) الموارد الخارجة عن الميزانية
(١,٢)	(٢٥)	٢ ٠٠٨	٢ ٠٢٢	أنشطة الدعم
(٨,٤)	(٧٧)	٨٤١	٩١٨	الأنشطة الفنية
(٩,١)	(٤٧٩)	٤ ٧٧٢	٥ ٢٥٧	الأنشطة التنفيذية
(٧,١)	(٥٨١)	٧ ٦٧٢	٨ ٢٠٢	المجموع الفرعي
(٩,٦)	(١ ٧٥٨)	١٦ ٥٩٥	١٨ ٢٥٢	المجموع الكلي

ملخص الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ (\$)	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	
			النسبة المئوية	المبلغ			
							الجزء الأول
							تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما
٢٨ ٦٢٢,٨	١ ٧٣١,٥	٢٦ ٨٩١,٣	٢,٧	١ ٠٠١,١	٣٥ ٨٩٠,٢	٢٢ ١٧٩,٠	
٢٨ ٦٢٢,٨	١ ٧٣١,٥	٢٦ ٨٩١,٣	٢,٧	١ ٠٠١,١	٣٥ ٨٩٠,٢	٢٢ ١٧٩,٠	١- تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما
							الجزء الثاني
							الشؤون السياسية
١٦٤ ٨٧٢,٢	١٣ ٢٤٨,٢	١٥١ ٦٢٤,٩	(٢٢,٩)	(٤٧ ٧٣٦,٥)	١٩٩ ٣٦١,٤	٢١٤ ٤٢٥,٤	
٦٠ ٩٦٥,٤	٣ ٤٢٤,٤	٥٧ ٥٤١,٠	(٢,٥)	(٢ ١٢٨,٧)	٥٩ ٦٧٩,٧	٦٠ ٤٤٥,١	٢- الشؤون السياسية
٩٩ ٤٧٨,٩	٩ ٧٧٥,٤	٨٩ ٧٠٣,٥	(٢٣,٨)	(٤٥ ٨٠١,٨)	١٢٥ ٥٠٥,٢	١٤٩ ٦٤٢,٧	٣- عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
٤ ٤٢٨,٩	٤٨,٥	٤ ٣٨٠,٤	٤,٨	٢٠٤,٠	٤ ١٧٦,٤	٤ ٢٤٦,٦	٤- استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
							الجزء الثالث
							العدل والقانون الدوليان
٥٥ ٥٥٥,٨	٢ ٢٤٧,٦	٥٢ ٣٠٨,٢	٦,١	٣٠ ٦٧,٨	٥٠ ٢٤٠,٤	٥١ ٥٦٠,٠	
٢٢٠ ٧٧,٠	٥٦٠,١	٢١ ٥١٦,٩	٧,٦	١ ٥٣١,٠	١٩ ٩٨٥,٩	٢١ ٣٧٠,٨	٥- محكمة العدل الدولية
٢٣ ٤٧٨,٨	١ ٦٨٧,٥	٢١ ٧٩١,٣	٥,٠	١ ٥٣٦,٨	٣٠ ٢٥٤,٥	٣٠ ١٨٩,٢	٦- الشؤون القانونية
							الجزء الرابع
							التعاون الدولي لأغراض التنمية
٣٠٢ ٢٣٨,١	٧ ٥٤٦,٠	٢٩٤ ٧٩٢,١	-٠,١	٤٩٤,٨	٢٩٤ ٢٩٧,٢	٣٠٤ ٠٤٢,٠	
٤٥ ٦٩٤,١	٢ ٥٥٦,٩	٤٣ ١٣٧,٧	٢,٨	١ ١٩٨,٩	٤١ ٩٣٨,٢	٤٥ ٥٧٨,٥	٧- تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
٥ ٤٤٣,٠	٢٥٦,٠	٥ ٠٨٧,٠	١٦,٥	٧٢١,٢	٤ ٣٦٥,٨	٢ ٥١٧,٨	٨- أفريقيا: خطة جديدة للتنمية
							٩- لمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
٥١ ٥٤٧,٨	٢ ٨٤٥,١	٤٨ ٧٠٢,٧	٢,٠	١ ٤٢٦,٥	٤٧ ٢٧٦,٢	٤٧ ٢٢٥,٢	
٢٧ ٦٣١,٩	١ ٥٥٦,٩	٢٦ ٠٧٥,٠	(٢,٧)	(٧٣٦,٤)	٢٦ ٨١١,٤	٢٨ ٤٦٢,٢	١٠- خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية
١٢٧ ٦٣١,٢	(٧ ١٦٦,٧)	١٢٩ ٧٩٧,٥	(٢,٠)	(٢ ٧٥٥,٤)	١٢٢ ٥٥٢,٩	١٣٥ ٧٠٨,٢	١١- للتجارة والتنمية
٩ ٣٠٤,٤	٧٢١,٩	٨ ٥٨٢,٥	٤,٢	٣٥١,٤	٨ ٢٣١,١	١١ ٨٠٩,٨	١٢- البيئة
١٣ ٢٠٦,٦	١ ٤١١,٠	١١ ٧٩٥,٦	-٠,٥	٦٢,٩	١١ ٧٣١,٧	١٢ ١٧٧,٢	١٣- المستوطنات البشرية

(أ) تمثل نقل موارد بمبلغ ٣ ٤٥٩ ٠٠٠ دولار من الباب ١ إلى الأبواب ٢ بمبلغ ٧٤٢ ٣٠٠ دولار، و ٢٦ بمبلغ ٩٢٢ ١٠٠ دولار، و ٢٧ بمبلغ ٧٨٢ ٦٠٠ دولار ومن الابتكارات التكنولوجية (الباب ٢٠ سابقا) بمبلغ ٢٠٠ ٣٠٠ دولار إلى الباب ٢٧.



## صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات (١)١٩٩٧-١٩٩٦	مخارج ١٩٩٥-١٩٩٤	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٥٥٠٧,٠	٩٥,٧	٥٤١١,٣	٤,١	٢١٦,٤	٥١٩٤,٩	٤٦٦٢,١	١٤ - مكافحة الجريمة
١٦٣٧٧,٠	١٦٨,٧	١٦٢٠٣,٣	-	٨,٣	١٦١٩٥,٠	١٤٨٠٠,٨	١٥ - المراقبة الدولية للمخدرات
٣٩٩٣٦٦,٦	٣٥٩٥٦,٤	٣٦٣٤٠٦,٢	٣,٢	١١٥٧١,٧	٣٥١٨٣٤,٥	٣١٧٩٩٤,٦	الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
٩٠٧٧١,٦	٦٨٤٨,٨	٨٣٩٢٢,٨	١,٨	١٥٦١,٩	٨٢٣٦٠,٩	٦٨٤٢٥,٢	١٦ - تنمية اقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٧٣٤٠٨,١	٥٤٩٦,٢	٦٧٩١١,٩	٠,٦	٤٢٤,٦	٦٧٤٨٧,٣	٥٨٧٠٩,١	١٧ - تنمية اقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٤٩٣١٠,٨	(٩١٠,٠)	٥٠٢٢٠,٨	٤,٧	٢٢٦٩,١	٤٧٩٥١,٧	٤٧٩٩١,٦	١٨ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
٩٠٢٤٥,٥	٧٥٩٦,٠	٨٢٦٤٩,٥	٠,١	١٣٤,١	٨٢٥١٥,٤	٧٥٢٤٦,٢	١٩ - تنمية اقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريببي
٤٩٧٠٤,٨	١٥٠٢٣,٥	٣٤٦٨١,٣	١,٥	٥٣٨,٠	٣٤١٤٣,٣	٣٠١٤٦,٦	٢٠ - تنمية اقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا
٤٥٩٢١,٨	١٩٠١,٩	٤٤٠١٩,٩	١٧,٧	٦٦٤٤,٠	٣٧٣٧٥,٩	٣٧٣٧٥,٩	٢١ - البرنامج العادي للتعاون التقني
١٣٨٦٤٦,٤	٥٩٣,٢	١٣٨٠٥٣,٢	٢,٧	٣٦٥٣,١	١٣٤٤٠٠,١	١٣٠٧٥٨,٩	الجزء السادس حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
٤٦٤٤٨,٥	(٧١٤,١)	٤٧١٦٢,٦	(١,٧)	(٨٣٨,٠)	٤٨٠٠٠,٦	٣٩٩٥٩,٥	٢٢ - حقوق الإنسان
٥٠٥٦٨,٧	(٨٩١,١)	٥١٤٥٩,٨	٢,٦	١٣٢٠,٧	٥٠١٢٩,١	٥١٥٦١,٣	٢٣ - حماية ومساعدة اللاجئين
١٩٣٧٥,٠	١٨٢٩,٢	١٧٥٤٥,٨	١,٣	٢٤٠,٩	١٧٣٠٤,٩	٢١٢٤٣,٢	٢٤ - اللاجئين الفلسطينيين
٢٢٢٥٤,٢	٣٦٩,٢	٢١٨٨٥,٠	١٥,٤	٢٩٢٩,٥	١٨٩٥٥,٥	١٧٨٩٤,٩	٢٥ - المساعدة الإنسانية
١٤٠٣٢٧,٦	٨٥٠١,٥	١٣١٨٢٦,١	(١,٨)	(٢٤٩٧,٨)	١٣٤٣٢٣,٩	١٣٧٠٣٢,٤	الجزء السابع الإعلام
١٤٠٣٢٧,٦	٨٥٠١,٥	١٣١٨٢٦,١	(١,٨)	(٢٤٩٧,٨)	١٣٤٣٢٣,٩	١٣٧٠٣٢,٤	٢٦ - الإعلام
٩٠٤١٩٢,٩	٢٨١٦١,١	٨٧٦٠٣١,٨	(٦,٦)	(٦٢١٣٢,٥)	٩٣٨١٦٤,٣	٩٤٠٨٧٧,٦	الجزء الثامن خدمات الدعم المشتركة
٩٠٤١٩٢,٩	٢٨١٦١,١	٨٧٦٠٣١,٨	(٦,٦)	(٦٢١٣٢,٥)	٩٣٨١٦٤,٣	٩٤٠٨٧٧,٦	٢٧ - الخدمات الإدارية
١٢٤١٤,٢	٧٣٥,٥	١١٦٧٨,٧	(٨,٠)	(١٠١٧,٢)	١٢٦٩٥,٩	١١٩٣٧,٢	ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم

## صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتبارات ١٩٩٧-١٩٩٦ (%)	ملاحظات ١٩٩٥-١٩٩٤	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢٠ ٥٥٢,٤	١ ١٢٨,٢	١٩ ٤٢٥,٢	(٢,٦)	(٧٢٠,٩)	٢٠ ١٥٦,١	١٨ ٨٣٦,٢	باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٤٥ ٨٠٢,٨	٢ ٧١٢,٥	٤٣ ٠٩٠,٣	٥,٦	٢ ٣٠٨,٢	٤٠ ٧٨٢,١	٣٩ ١١٨,١	جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٢٢٣ ٠١٢,٧	١١ ٧٩١,٠	٢١١ ٢٢١,٧	(٨,١)	(١٨ ٦٧٦,٠)	١٧٩ ٨٩٧,٧	٢٢٠ ١٣١,٦	دال - خدمات الدعم
٤٤٢ ٢٤٢,٧	١١ ٧٤٣,٦	٤٣١ ٤٩٩,١	(٦,٠)	(٢٧ ٧٦٤,١)	٤٥٩ ٢٦٣,٧	٤٦٥ ٣٧٢,٦	هـاء - خدمات المؤتمرات
١١٢ ٨٦٠,١	(١ ٩٥٤,٠)	١١٤ ٨١٤,١	(٤,٩)	(٥ ٩٦٢,٩)	١١٠ ٧٧٨,٠	١٢٨ ٦٧٢,٤	واو - الإدارة، جنيف
٢٤ ٤١٥,٦	٢٧٨,٤	٢٤ ١٣٧,٢	(٢٢,٥)	(١٠ ٥٤٠,٧)	٤٤ ٦٧٧,٩	٤٢ ٩٠٤,٥	زاي - الإدارة، فيينا
١١ ٨٩١,٤	١ ٧٧٥,٩	١٠ ١٦٥,٥	٢,٥	٢٥٢,١	٩ ٩١٣,٤	٢ ٩٠٨,٩	حاء - الإدارة، نيويورك
١٨ ٦٣٧,٢	١٠ ٨٨,٥	١٧ ٥٤٨,٨	١٦,٩	٢ ٥٣٧,٢	١٥ ٠١١,٥	١٠ ٩٩٩,٦	الجزء التاسع المراقبة الداخلية
١٨ ٦٣٧,٢	١٠ ٨٨,٥	١٧ ٥٤٨,٨	١٦,٩	٢ ٥٣٧,٢	١٥ ٠١١,٥	١٠ ٩٩٩,٦	٧٨ - المراقبة الداخلية
٥٩ ٩٤٩,٦	٦ ٤١٦,٧	٥٢ ٥٣٢,٩	(٢٢,٢)	(١٥ ٢٠١,٢)	٦٨ ٨٢٤,٢	٥٩ ٨٩٨,٨	الجزء العاشر الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
٦ ٢٢٨,٨	١٢٩,٦	٦ ٠٩٩,٢	(٧٧,٨)	(٢١ ٢٨٤,٦)	٢٧ ٤٨٣,٨	٢٥ ٥٨٨,٢	٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
٥٢ ٧٢٠,٨	٦ ٢٨٧,١	٤٦ ٤٣٣,٧	١٤,٧	٦ ٠٨٢,٢	٤١ ٣٥٠,٤	٢٤ ٣١٠,٦	٣٠ - المصروفات الخاصة
٢٥ ٨٩٢,٤	١ ٨٢٢,٦	٢٤ ٠٦٩,٨	١٨,٩	٥ ٤٢١,٠	٢٨ ٦٤٨,٨	٥٢ ٤١٩,٩	الجزء الحادي عشر النقذات الرأس مالية
٢٥ ٨٩٢,٤	١ ٨٢٢,٦	٢٤ ٠٦٩,٨	١٨,٩	٥ ٤٢١,٠	٢٨ ٦٤٨,٨	٥٢ ٤١٩,٩	٢١ - التشييد والتعمير والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٢٢٤ ٦٠٠,١	(٢ ٦١٢,٢)	٢٢٨ ٢١٢,٢	(٥,٧)	(٢٠ ٠٦٧,٢)	٢٤٨ ٢٨٠,٦	٢٢٧ ٤٢٢,٩	الجزء الثاني عشر الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢٢٤ ٦٠٠,١	(٢ ٦١٢,٢)	٢٢٨ ٢١٢,٢	(٥,٧)	(٢٠ ٠٦٧,٢)	٢٤٨ ٢٨٠,٦	٢٢٧ ٤٢٢,٩	٢٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢ ٩٩٢,٧)	٢ ٩٩٢,٧	٢٨٤,٤	الجزء الثالث عشر السلطة الدولية لقاع البحار
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢ ٩٩٢,٧)	٢ ٩٩٢,٧	٢٨٤,٤	٢٣ - السلطة الدولية لقاع البحار
٢ ٥٨٢ ٩٩٩,٨	١٠ ٢ ٧٠١,٢	٢ ٤٧٩ ٢٩٨,٦	(٤,٧)	(٢٢٢ ٩٨٢,٢)	٢ ٦٠ ٢ ٢٨٠,٩	٢ ٦٢٢ ٠١٦,٥	المجموع، الميزانية العادية

## ملخص تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨ حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ ٥٠٨ ٦٣٠,٧	٧٧ ٣٠٦,٣	١ ٤٣٦ ٣٢٤,٤	(٥,٨)	(٨٩ ١٨٤,١)	١ ٥٧٥ ٥٠٨,٥	١ ٥٢٠ ٦٠٨,٩	الوظائف
١ ٦١ ٢٧٩,٧	١١ ٣٩٧,٤	١ ٤٩ ٨٨٢,٣	(١٨,٨)	(٢٤ ٨٣٩,٧)	١ ٨٤ ٧٢٢,٠	١ ٦٧ ٣٣٤,٦	تكاليف الموظفين الأخرى
٨ ٦٥٥,٤	٦٩,٦	٨ ٥٨٥,٨	(٧,١)	(٦٦٣,٠)	٩ ٢٤٨,٨	٨٠٢٢,٣	التعويضات غير المتصلة بالموظفين
١٥ ٨٩٤,١	٧٨٤,٦	١٥ ١٠٩,٥	٠,٦	٩٩,٨	١٥ ٠٠٩,٧	١٢ ٤٨٠,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٤٦ ٧١٤,١	١ ٧٨٤,٨	٤٤ ٩٢٩,٣	(٥,٦)	(٢٧١٣,٣)	٤٧ ٦٤٢,٦	٥٠ ٦٧٩,٣	السفر
٦٨ ٤٢٦,٥	٣ ٤١٢,٦	٦٥ ٠١٣,٩	١٠,٨	٦ ٣٥٠,٠	٥٨ ٦٦٣,٩	٥٧ ٢٠٠,٩	الخدمات التعاقدية
٢١٣ ٤٥٧,١	٩ ٩٧٦,٧	٢٠٣ ٤٨٠,٤	(٩,٢)	(٢٠ ٧٠٧,٥)	٢٢٤ ١٨٧,٩	٢٠٩ ٧٢٠,١	مصروفات التشغيل العامة
٩٢٣,٢	٤٨,٢	٨٧٥,٠	(١٥,١)	(١٥٦,٠)	١٠٣١,٠	٥٩٥,٧	الضيافة
٣٠ ٦١٢,٢	١ ٤٣٢,٩	٢٩ ١٧٩,٣	(٨,٥)	(٧ ٧٢٣,٣)	٣١ ٩٠٢,٦	٢٢ ٩٩٧,٠	اللوازم والمواد
٣١ ٢٠٧,٢	١ ٥٣٣,٠	٢٩ ٦٧٤,٢	١٣,٢	٣ ٤٧٩,٠	٢٦ ١٩٥,٢	٢٥ ٣٥٧,٢	الأثاث والمعدات
٣٥ ٨١٣,٤	١ ٨٢٢,٦	٣٤ ٠٦٩,٨	١٨,٩	٥ ٤٢١,٠	٢٨ ٦٤٨,٨	٥٣ ٨٦٨,٩	التحسينات في أماكن العمل
٦٨ ٨١٠,٩	١ ١٩٦,٠	٦٧ ٦١٤,٩	٥٨,٩	٢٥ ٠٧٨,١	٤٢ ٥٣٦,٨	٤٧ ٥٠٦,٨	المنح والمساهمات
٣٩٢ ٤٩٥,٣	(٧٠ ٦٤,٥)	٣٩٤ ٥٥٩,٨	(٣,٢)	(١٣ ٤٢٣,٣)	٤٠٧ ٩٨٣,١	٤٣٥ ٦٤٤,٣	تدفقات أخرى
٢ ٥٨٢ ٩٩٩,٨	١٠٣ ٧٠١,٢	٢ ٤٧٩ ٢٩٨,٦	(٤,٧)	(١٢٣ ٩٨٢,٣)	٢ ٦٠٣ ٢٨٠,٩	٢ ٦٣٢ ٠١٦,٥	المجموع، الميزانية العادية

توزيع اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ وتقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨ حسب الباب وحسب وجوه الإنفاق الرئيسية  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات
					١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما
٢١٠٢,٦	٦١٢٠,٣	١٣٩,٩	٧٤٦,١	٢١ ٥٦٥,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٢٩٦,٦	٧٠٦٢,٠	١٩١,٧	١٠٤٤,٧	٢٢ ٠٣٤,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
					٢ - الشؤون السياسية
٩٧٣,٥	٢ ٦٢٤,٦	١ ٤٣٣,٨	٢ ٢٩٦,٣	٤٨ ٢١٢,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٦٦٦,٣	٢٠٠٨,٧	١ ٥٩١,٠	١ ٦٥٧,٦	٥٠ ١٥٤,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
					٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
٧٣٨,٦	٥ ٨٢٢,٤	٨٠٠,١	٤٥ ٣٩٧,٨	٦٠ ٤٩٢,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
١٤٧,٤	٤ ٦٧٨,٨	٢٧٢,٢	٢٠ ٢٤٤,٦	٥٥ ٨٢٩,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
					٤ - استخدام النضاء الخارجي فسي الأغراض السلمية
-	٩١,٤	١٨,٦	٦,٦	٣ ٧٠٣,٩	١٩٩٧-١٩٩٦
-	١٠٢,٢	١٨,٩	٥٢,٩	٣ ٧٢٩,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
					٥ - محكمة العدل الدولية
٤٥٦,٨	١٠٥,٩	٤٧,٣	١ ٢١٥,٩	٨٠٩٠,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٩٣٠,٨	١٠٨,٦	٤٨,٦	١ ٩٦٩,٦	٨ ٥٤٥,١	١٩٩٩-١٩٩٨
					٦ - الشؤون القانونية
١ ١٢٩,٧	٢ ٥٨٩,٤	٦١٠,٤	٣٨١,٧	٢٣ ٧٨٩,٥	١٩٩٧-١٩٩٦
٢ ٣٩٦,٨	٢ ٥٣٧,٦	٥٥٧,٩	٤٠٠,٢	٢٦ ١٣٤,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
					٧ - تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
١٨٥,٤	٣ ٤٦٨,٦	١ ٤٦٦,٩	٣٥١,٩	٣٤ ٦٥٩,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
١٢١,٢	٣ ٨٤٩,٤	١ ٢٨٤,٦	٣٩٥,٩	٣٨ ٢٠٦,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
					٨ - أفريقيا: خطة جديدة للتنمية
٣١١,٦	٢١١,٢	٤٥١,٦	٣١٦,٠	٣٠ ٣٨,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٣٣٣,٦	٢٤٤,٧	٥٧٥,٥	٣٢٧,٠	٣ ٩٠٩,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
					٩ - المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
٥٩١,٩	٥٧٦,٩	٧٧٣,١	٢٧٧,٧	٤٣ ٦١١,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
٥٩١,٣	٥١٧,٩	٨٠٢,١	٥٣٣,٦	٤٧ ١٧٧,٢	١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	حقوق أخرى	المنح والمساهمات	الضيافة	التعويضات غير المتصلة بالموظفين	الائاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة
٢٥ ٨٩٠,٢	-	٢ ٩١٩,٦	٢٦٤,٠	٢١٨,٠	٤٢,٧	٧٢,٠	٥٩٨,٢
٢٨ ٦٢٢,٨	-	٢ ٢٨٩,٨	٢٨١,١	٢١٨,٠	١٨٨,٥	٩٠,٥	٨٢٥,٩
٥٩ ٦٧٩,٧	-	١ ٤٤٢,٧	٨٠,٩	-	٩٢٢,١	١٨١,٧	١ ٥٠٩,٨
٦٠ ٩٦٥,٤	-	١ ٤٢٢,٨	٩٠,٩	-	٦٧٢,٦	٢٠١,٧	١ ٤٨٨,٢
١٢٥ ٥٠٥,٢	-	-	٦٧,٢	-	٢ ٦٠٢,٤	٢ ٥٩٧,٢	١٤ ٩٨٧,٢
٩٩ ٤٧٨,٩	-	١٠,٧	٢٩,٥	-	٥ ٢٤٧,٨	٢ ٦٨٧,٧	١٠ ٢٢٦,٠
٤ ١٧٦,٤	-	٢٤٤,٦	١,٨	-	٩,٥	-	-
٤ ٤٢٨,٩	-	٤٨٨,٢	٢,٤	-	٢٢,٨	-	١١,١
١٩ ٩٨٥,٩	-	-	١٠,٩	٧٢٠٩,٩	٤٤٢,٢	٢١٢,٦	٢٠٩٤,١
٢٢٠٧٧,٠	-	-	١٧,٠	٦ ٩٤٦,١	٤٠٢,٢	٢٢٠,٨	٢ ٧٨٧,١
٢٠ ٢٥٤,٥	-	٢٢٤,٢	٦,٦	٢٧٨,٠	٨٢٧,٤	٤٧,٢	٢٧٠,٢
٢٢ ٤٧٨,٨	-	٢٥٧,٠	٦,٤	٢٧٨,٠	٢٥٢,٥	٧٦,١	٢٨١,١
٤١ ٩٢٨,٢	-	٥٢٥,٢	١٢,٢	١٤٢,٠	٢٩٨,٩	٩٨,٥	٧٢٨,٩
٤٥ ٦٩٤,١	-	٥٢٥,٢	١٢,٢	١٤٢,٠	٢٠٥,٢	٩٥,٧	٧٤٦,٠
٤ ٢٦٥,٨	-	-	-	-	-	٢١,٢	١٦,٠
٥ ٤٤٢,٠	-	-	-	-	-	١١,٢	٤١,٤
٤٧ ٢٧٦,٢	-	-	٤,٧	-	٥٥٤,١	٥٩,٤	٨٢١,٨
٥١ ٥٤٧,٨	-	٦٢٤,٤	٥,٠	-	٢٨٥,٢	٦٢,٩	٨٤٨,١

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات	
					خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية	- ١٠
٢٢,٨	٩٥٨,١	٤٧٥,٤	٣٢١,٨	٢٤ ٢٩٨,٥	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥٥,٦	١ ٠١٨,٧	٥١٧,٦	٢٤٦,١	٢٤ ٩٩٩,٨	١٩٩٩-١٩٩٨	
٨٢٠,٢	٢ ٣٤٨,٦	٢ ٥١٥,٣	١ ١٧١,٤	٩٧٨٠٦,٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١١ - التجارة والتنمية
٦٤٧,١	٢ ١٥٩,٠	٢ ٦٧٧,٩	١ ٢٧٥,٣	٩١ ٢٠٢,١	١٩٩٩-١٩٩٨	
٢٤,٠	٢٩٦,٨	٢٢٨,٣	١ ٣٨٩,٧	٦٠٦٦,٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٢ - البيئة
٤١,١	٢٩٤,١	٢٢٥,٩	١ ٢٩٧,٠	٧١٢٧,٧	١٩٩٩-١٩٩٨	
					المستوطنات البشرية	- ١٣
٧١,٠	٢١٨,١	٣٣٥,٥	١ ٥٩٦,٧	٩ ٣١٤,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٦,٣	١١٧,٠	٤٢٧,٢	١ ٣٧٩,٣	١٠ ٧٦٦,٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
٤٨,١	١٨١,٤	٥٧٣,٥	٢٩٩,٠	٤٠٧١,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	١٤ - مكافحة الجريمة
٦٦,٥	٢٣٣,٤	٢١٨,٠	٣٦٥,٤	٤ ٥١٩,٨	١٩٩٩-١٩٩٨	
					المراقبة الدولية للمخدرات	- ١٥
٣٦٤,٥	١ ١٣٩,٣	٥٤٢,٧	٩٤٥,٤	١٢ ٧٧٠,٣	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٥٨,٨	١ ١٥٥,٧	٦٧٨,٢	٤٥٢,٩	١٣٠٢٨,١	١٩٩٩-١٩٩٨	
					التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	- ١٦
٧٨٤,٥	٢ ٤٣١,٢	١ ٠٠٠,٦	٢ ٨٥١,٧	٦٤ ٩٨٩,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
١ ٠١١,٥	٢ ٣٠٥,٢	١ ٥٦٧,٣	٢ ٥٩٩,٠	٦٩ ٨٦٤,٨	١٩٩٩-١٩٩٨	
					التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	- ١٧
٥٧١,٠	١ ١٢٤,٩	٤٩٦,٢	٩٧٤,٦	٥٧ ٣٨٨,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٠٢,٦	١ ٣٧٥,٢	٥٧٧,٥	١ ٤٤٦,٧	٦٢ ١١٤,٣	١٩٩٩-١٩٩٨	
					التنمية الاقتصادية في أوروبا	- ١٨
٢١٤,٨	٦٨٨,٤	٣٨٤,٠	١٦٢,١	٤٥ ٤٩٦,٥	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٢٧,٥	٧١١,٨	٤٢٩,٧	٢١٠,٨	٤٥ ٢٧٦,٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
					التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	- ١٩
٩٩٨,٥	١ ٥٩٢,٧	٧٠٦,٥	١ ٢٦١,٨	٦٦ ٩٩١,٣	١٩٩٧-١٩٩٦	
١ ٧٩١,٤	١ ٧٥٣,٦	١ ١٢٤,٤	٢٠٣٦,٣	٧٢ ٢٤٧,٠	١٩٩٩-١٩٩٨	

المجموع	نفقات أخرى	المنسج والمساهمات	الضيافة	التمويضات غير المتصلة بالموظفين	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة
٢٦ ٨١١,٤	-	-	٥,٩	-	١٢٨,٧	٢٤,٤	٥٥٤,٨
٢٧ ٦٣١,٩	-	-	٦,٢	-	١٤٧,٢	٣٦,٥	٦٠٤,١
١٢٢ ٥٥٢,٩	٢٢ ٣٢٦,٦	-	٥٩,٨	-	٥٤٠,٢	١ ٦٧٧,٠	٢ ٢٨٧,٢
١٢٧ ٦٣١,٢	٢١ ٩٧٣,٤	٢٠ ٨٢,٥	٤٢,٦	-	٧٧٢,١	١ ٥٥٧,٢	٢ ٢٤١,١
٨ ٢٣١,١	-	-	٥,١	-	٢,٧	٤٧,٤	١٥٦,٥
٩ ٣٠٤,٤	-	-	٦,٢	-	٢٢,٧	٥٧,٢	٢٢٢,٤
١١ ٧٣١,٧	-	-	٢٢,٠	-	٥,٠	٢٩,٦	١٣٩,٦
١٢ ٢٠٦,٦	-	-	٥,٦	-	١٥٤,٤	٩٢,٦	١٧٧,٦
٥ ١٩٤,٩	-	-	-	-	١٨,٧	-	٢,٠
٥ ٥٠٧,٠	-	-	٢,٤	-	٨١,٦	-	١٨,٩
١٦ ١٩٥,٠	-	-	٢,١	٨٦,٠	١٠٤,٨	١٧٦,٢	٦٢,٧
١٦ ٣٧٢,٠	-	-	٢,١	٨٦,٠	١٧٤,٢	١٥٦,٠	١٧٩,٠
٨٢ ٣٦٠,٩	-	١ ١٤٧,٢	٢٤,٦	-	١ ٤٧٢,٧	٢ ٢٠١,٨	٥ ٤٥٦,٤
٩٠ ٧٧١,٦	-	١ ٢٢٧,٥	٢٦,٠	-	٢ ٨٤٥,٧	٢ ٠٦٧,٦	٧ ٢٥٧,٠
٦٧ ٤٨٧,٢	-	-	٢٠,٢	-	١ ٥١٠,٨	٧٥٢,٩	٤ ٦٤٨,٤
٧٢ ٤٠٨,١	-	-	٢١,٧	-	١ ٣١٩,٤	٨٨١,٦	٥ ٠٦٩,١
٤٧ ٩٥١,٧	-	-	١٧,٩	-	٥١٧,٥	٩٩,٠	٣٧١,٥
٤٩ ٣١٠,٨	-	١ ٣٦٨,٧	١٧,٨	-	٥٥٤,٩	١٣٢,١	١٨٠,٩
٨٢ ٥١٥,٤	-	-	٢٢,٥	-	١ ١٩٤,٨	١ ٢١٥,٨	٨ ٥٢١,٥
٩٠ ٢٤٥,٥	-	-	٢٠,٥	-	١ ٤٦٢,٠	١ ٢٣٧,٠	٨ ٥٦٨,٢

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبير والاستشاريون والخبيراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات
٤٨٩,٤	٥٢٠,٢	٧٩٤,٠	٢٠٢,١	٢٧٢١٧,٠	١٩٩٧-١٩٩٦ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا
٤٢٧,٧	٤٩٦,٠	١٠٢٢,٢	٥٠٢,٥	٤١٤٤٦,١	١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦ البرنامج المعادي للتعاون التقني
-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨
٢٢٨,٠	٨٤٤٧,٤	١٢٦,١	٢٩٦٦,٨	٢٤٧٢٨,٦	١٩٩٧-١٩٩٦ حقوق الإنسان
٢٠٧,٨	٨٥٩٦,٧	١١٥,٢	٢٨٨٧,٦	٢١٨٩٢,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	-	٦٥,٧	٥٠٠٧٢,٤	١٩٩٧-١٩٩٦ حماية ومساعدة اللاجئين
-	-	-	٢٠٠٨,٦	٤٧٢٢٥,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	-	٢٢,٦	١٧٢٨٧,٢	١٩٩٧-١٩٩٦ اللاجئين الفلسطينيين
-	-	-	٢٢,٩	١٩٢٥١,١	١٩٩٩-١٩٩٨
٤٤٧,٩	١٢١٥,٦	٢٤٢,٢	٦٢٥,٠	١٤٠٥٨,١	١٩٩٧-١٩٩٦ المساعدة الإنسانية
٢٥١,٥	١١٢٥,٢	٢٤٩,٩	٤٨٠,٦	١٦٧٥٢,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
١٢٠٩٦,٩	١٢٠٥,٦	-	٢٧٧٤,١	٩٩٦٢٥,٥	١٩٩٧-١٩٩٦ الإعلام
١٤٦٥٢,١	١٢٦٥,٩	-	٤٤٦٢,٢	١٠٢٢٧٧,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
٢٢٧٩٧,٤	١٤٣١,٨	٢٤٩,٧	٧٦٢٠٧,٤	٦١٧٠٥٢,٨	١٩٩٧-١٩٩٦ الخدمات الإدارية
٢٩٠٦٨,٧	١١٥٩,١	٥٠٨,٥	٦٢٠٨٧,٥	٥٧٥٩٦٨,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
١٦,٥	١٨٩,٢	-	٢٥٢,٢	١١٩٠٨,٧	١٩٩٧-١٩٩٦ ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم
٨٢,٤	٧٠,٨	-	١٥٧,٧	١١٨٢٢,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
٢٤٥,٦	٢٦,٨	٢٠,٥	٤٢١,٤	١٨٥٦٤,٨	١٩٩٧-١٩٩٦ بء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٦٦٦,٢	٢٦,٨	٢١,٢	٦٩٥,٢	١٨٢٦٢,٨	١٩٩٩-١٩٩٨
١٠٥٢٧,٧	٥٤٧,٠	٧٦,٥	١٠٧٦,٦	٢٧٤٧٦,٦	١٩٩٧-١٩٩٦ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
١٤٦٩١,٤	٥٩٦,٠	٦٢,٢	١٢٤٤,٥	٢٨١٨٢,١	١٩٩٩-١٩٩٨



المجموع	نفقات أخرى	المنح والمساهمات	الضيافة	التمويضات غير المتصلة بالموظفين	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٢٤ ١٤٢,٢	-	-	١٥,٩	-	٨٦٥,٩	٦٠٠,٣	٢ ٤٢٨,٤
٤٩ ٧٠٤,٨	-	-	١٧,٥	-	٩٥٥,٠	٦٦١,٧	٤ ١٧٦,٠
٢٧ ٣٧٥,٩	٢٧ ٣٧٥,٩	-	-	-	-	-	-
٤٥ ٩٢١,٨	٤٥ ٩٢١,٨	-	-	-	-	-	-
٤٨ ٠٠٠,٦	-	٦٧,٧	١٦,١	١٧٦,٠	١٩٢,٢	٩٩,٧	٨٣١,٩
٤٦ ٤٤٨,٥	-	٤٦,٤	١٥,٥	٢٢٤,٠	٣٨٤,٦	١٣٢,٢	٨٤٦,٢
٥٠ ١٣٩,١	-	-	-	-	-	-	-
٥٠ ٥٦٨,٧	-	-	-	-	-	٨٨,٢	١ ١٣٦,٢
١٧ ٣٠٤,٩	-	-	-	-	-	-	-
١٩ ٣٧٥,٠	-	-	-	-	-	-	-
١٨ ٩٥٥,٥	-	١ ٢٠٠,٠	١١,٢	-	٣١٢,٤	٩٢,٨	٧٤٨,٢
٢٢ ٢٥٤,٢	-	٢ ٢٦٠,٥	١١,٢	-	٢٥٢,٠	٩٥,٦	٧٦٤,٢
١٣٤ ٣٢٢,٩	-	٣٢٨,٢	٢٩٨,٧	-	٢ ٧٤٠,٨	٣ ٧٩١,٥	٩ ٤٥٢,٦
١٤٠ ٣٢٧,٦	-	٢٠٥,٥	٢٢٧,٦	-	٣ ٥٨٩,٧	٣ ٧٣٤,٢	٩ ٧١١,٧
٩٣٨ ١٦٤,٢	-	٢٢ ١٨٧,٦	٤٠,٧	-	٩ ٣٨٤,٤	١٦ ٥٨٥,٤	١٦٢ ١٢٦,١
٩٠٤ ١٩٢,٩	-	٤٧ ٦٥٢,٢	٢٨,٢	-	١٠ ٤٧٨,٤	١٦٠ ١٣,٨	١٥١ ٢٢٧,٢
١٢ ٦٩٥,٩	-	-	٠,٨	-	٨٧,٢	-	١٤١,١
١٢ ٤١٤,٢	-	-	٠,٨	-	١٢٤,٠	-	١٥٣,٩
٢٠ ١٥٦,١	-	-	٤,٢	-	٢٧٣,٦	٢٢,٦	٤٤٥,٦
٢٠ ٥٥٢,٤	-	-	-	-	٢٩٩,٩	٢٤,٩	٤٥٦,٢
٤٠ ٧٨٢,١	-	-	٨,٢	-	٣٩٨,٢	٣١٤,٦	٤٠٦,٦
٤٥ ٨٠٢,٨	-	-	٧,٦	-	٣٥١,٤	٣٦٥,٤	٣٠٠,٢

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبير الاستشاريون والخبيراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	بواب النفقات	
١٢ ٣١٠,٨	٢٨٣,٢	٢٢٣,٤	١١ ٥٤١,٣	٧٥ ١٠٠,٣	١٩٩٧-١٩٩٦	دال-خدمات الدعم
١٠ ٢٤٦,١	٢٧٥,٣	٢٨٣,٣	٩ ٢٢٩,٧	٨٥ ٦٥٣,٤	١٩٩٩-١٩٩٨	
٥ ٩٦٥,١	٢٤٧,٢	-	٥٦٠٥١,٢	٣٧٧ ٦٢٥,٧	١٩٩٧-١٩٩٦	هاء-خدمات المؤتمرات
٩ ٣١٨,٤	٦٥,٩	-	٤٤ ٦٥٠,٧	٣٤١ ٥٤٧,٩	١٩٩٩-١٩٩٨	
٣ ٥٢٢,٨	٧١,٧	-	٤ ٨٥٣,٥	٧٦ ٤٥٨,٤	١٩٩٧-١٩٩٦	وار-الإدارة جنيف
٣ ٥٤١,٤	٦٥,٦	-	٥ ٢٠١,٤	٧٠ ٧٩٤,٢	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	٢٨,١	-	١ ٣٧١,٧	٢٤ ١٠١,٣	١٩٩٧-١٩٩٦	زاي-الإدارة فيينا
٤٥٥,٥	٢٨,٠	١٨,٩	٥٢٢,٦	١٢ ٣٣٦,٤	١٩٩٩-١٩٩٨	
٩٧,٩	٢٨,٥	١٩,٣	٥٧٩,٤	٥ ٨٦٨,٥	١٩٩٧-١٩٩٦	حاء-الإدارة، زيوريخ
٦٦,٢	٣٠,٧	٢١,٩	٣٨٥,٦	٧ ٣٧١,٨	١٩٩٩-١٩٩٨	
٣١,٧	٥٤٤,٤	١٨٦,٩	١١٦,٢	١٣ ٥٤٦,٥	١٩٩٧-١٩٩٦	٢٨- المراقبة الداخلية
٤٦,٣	٨٧٧,٥	٢١٢,٠	١٤٦,٧	١٦ ٦٤٤,٥	١٩٩٩-١٩٩٨	
٤١,١	١ ٦٧٧,٣	٣٠٠,١	٢٨٢,٨	١٥ ٥٥٣,٦	١٩٩٧-١٩٩٦	٢٩- الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	-	-	٢٨ ٥٥٠,١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	٣٠- المصروفات الفاصلة
-	-	-	٤٩ ٧٤٤,٦	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	-	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	٣١- التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	-	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	٣٢- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	-	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	٣٣- السلطة الدولية لقاع البحار
-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
٥٨ ٦٢٢,٩	٤٧ ٦٤٢,٦	١٥ ٠٠٩,٧	١٨٤ ٧٧٢,٠	١ ٥٢٥ ٥٠٨,٥	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٨ ٤٢٦,٥	٤٦ ٧١٤,١	١٥ ٨٩٤,١	١٦١ ٢٧٩,٧	١ ٥٠٨ ٦٧٠,٧	١٩٩٩-١٩٩٨	المجموع
٢١٦,٦	(٢٢,٠)	٢٥,٩	(٢١٢,٧)	(٢١,١)		

المجموع	صنقات أخرى	المنهج والمساهمات	الضريبة	التعويضات غير المتصلة بالموظفين	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٢٢٩ ٨٩٧,٧	-	١١ ٤٤١,٩	١٠,٦	-	١ ٨٩٤,٥	٢ ٧٦٠,٦	١١٢ ٣٣١,١
٢٢٢-١٢,٧	-	٢ ٨٠٢,٩	١١,٢	-	٤ ٠٥٩,٠	٢ ٩٠٩,٦	١٠٦ ٤٤٢,٢
٤٥٩ ٢٦٣,٧	-	٢٠٢٠,٨	٢,٩	-	٢ ٣٥٤,٢	٩ ٢١٧,٠	٤ ٦٧٩,٦
٤٤٣ ٢٤٢,٧	-	٣١ ٩١٠,١	٣,٩	-	١ ٩٥٥,١	٩ ١١٧,٧	٤ ٦٧٨,٠
١٢٠ ٧٧٨,٠	-	٢ ٨٤٨,٣	٤,١	-	١ ١٤٤,٣	١ ٩٤٥,٦	٢٩ ٩١٨,٣
١١٢ ٨٦٠,١	-	٤ ٧١٠,١	٢,٥	-	١ ٦٥٦,٥	١ ٦٥٠,٥	٢٥ ٢٣٧,٩
٤٤ ٦٧٧,٩	-	٥ ٨٧٦,٦	٢,٣	-	١ ٨١٦,٠	٨٩٢,٩	١٠ ٦٣٨,٠
٢٤ ٤١٥,٦	-	٨ ٢٣٠,١	٢,٣	-	١ ٤٢٦,٥	٥٢٤,٣	١٠ ٨٦١,٠
٩ ٩١٢,٤	-	-	٧,٦	-	٤١٦,٣	٣٣٠,١	٢ ٥٦٥,٨
١١ ٨٩١,٤	-	-	-	-	٥٠٦,٠	٤١١,٤	٣٠ ٩٧,٨
١٥٠١١,٥	-	-	٤,٣	-	٣٤٨,٣	٨٠,٣	١٥٢,٩
١٨ ٦٣٧,٣	-	-	٤,٤	-	٣٣٢,٣	١٢٦,٧	٢٩٦,٩
٢٧ ٤٨٣,٨	-	٧٠ ٤١,٦	٤,٤	٦١٨,٤	١٤٢,٧	٧٨,٦	١ ٧٤٢,٢
-	-	٦ ٢٢٨,٨	-	-	-	-	-
٤١ ٣٥٠,٤	-	١٠١٣,٤	-	٤٢٠,٥	-	-	١ ٣٦٦,٤
٥٢ ٧٢٠,٨	-	٨٩٩,٦	-	٦٦١,٣	-	-	٢ ٤١٥,٣
٢٨ ٦٤٨,٨	٢٨ ٦٤٨,٨	-	-	-	-	-	-
٢٥ ٨٩٣,٤	٢٥ ٨٩٣,٤	-	-	-	-	-	-
٢٤٨ ٢٨٠,٦	٢٤٨ ٢٨٠,٦	-	-	-	-	-	-
٣٢٤ ٦٠٠,١	٣٢٤ ٦٠٠,١	-	-	-	-	-	-
٢ ٩٩٢,٧	-	٢ ٩٩٢,٧	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٢ ٦٠٢ ٢٨٠,٩	٤٣٦ ٦٣١,٩	٤٢ ٥٣٦,٨	١٠٣١,٠	٩ ٢٤٨,٨	٢٦ ١٩٥,٢	٣١ ٩٠٢,٦	٢٢٤ ١٨٧,٩
٢ ٥٨٢ ٩٩٩,٨	٤٢٨ ٢٨٨,٧	٦٨ ٨١٠,٩	٩٢٣,٢	٨ ٦٥٥,٤	٣١ ٧٠٧,٧	٣٠ ٦١٢,٢	٢١٣ ٤٥٧,١
(٢٠,٨)	(٢١,٩)	٢٦١,٨	(٢١٠,٥)	(٢٦,٤)	٢١٩,١	(٢٤,١)	(٢٤,٨)

### الوظائف الثابتة والمؤقتة المقترحة في الميزانية العادية

موزعة حسب أجزاء الميزانية البرنامجية

١٩٩٩-١٩٩٨		المقترحات							١٩٩٧-١٩٩٦		
وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	صافي التغيير	وظائف مضافة	وظائف معدلة	وظائف موزعة	وظائف محولة	وظائف جديدة	المجموع	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	
<b>الجزء الأول</b>											
تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً											
٤٧	-	٤٧	(٧)	(٧)	(١)	-	١	٤٩	-	٤٩	الخطة الختية
٧٠	-	٧٠	(٧)	(٧)	-	-	-	٧٣	-	٧٣	فئة الخدمات العامة
١١٧	-	١١٧	(٥)	(٥)	(١)	-	١	١٢٢	-	١٢٢	المجموع
<b>الجزء الثاني</b>											
الشؤون السياسية											
٢٠٦	١٨	١٨٨	(١٧)	(١٨)	-	-	١	٢٢٣	١٨	٢٠٥	الخطة الختية
٤٧٥	٣٣	٤٠٢	(٧١)	(٧١)	-	-	-	٥٠٦	٣٣	٤٧٣	فئة الخدمات العامة
٦٤١	٥١	٥٩٠	(٨٨)	(٨٩)	-	-	١	٧٢٩	٥١	٦٧٨	المجموع
<b>الجزء الثالث</b>											
العمل والقانون والدوران											
١٠١	-	١٠١	(١)	(١)	٤	-	١	١٠٢	-	١٠٢	الخطة الختية
٩٨	٢	٩٥	(٧)	(٧)	١	-	-	١٠٠	٢	٩٧	فئة الخدمات العامة
١٩٩	٢	١٩٦	(٧)	(٩)	٥	-	١	٢٠٢	٢	١٩٩	المجموع
<b>الجزء الرابع</b>											
التعاون الدولي لأغراض التنمية											
٦٧٨	١	٦٧٧	(٤٦)	(٤٧)	(٦)	-	٢	٧٧٤	١	٧٧٣	الخطة الختية
٥٣١	-	٥٣١	(٦٩)	(٦٦)	(٤)	-	١	٦٠٠	-	٦٠٠	فئة الخدمات العامة
١٢٠٩	١	١٢٠٨	(١١٥)	(١٠٨)	(١٠)	-	٣	١٢١٤	١	١٢١٣	المجموع
<b>الجزء الخامس</b>											
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية											
٧٨٧	-	٧٨٧	(٤٧)	(٥٤)	٧	-	-	٨٢٩	-	٨٢٩	الخطة الختية
١٢٠٠	-	١٢٠٠	(١٣٦)	(١٤٠)	٤	-	-	١٢٣٦	-	١٢٣٦	فئة الخدمات العامة
١٩٨٧	-	١٩٨٧	(١٨٣)	(١٩٤)	١١	-	-	٢١٦٥	-	٢١٦٥	المجموع
<b>الجزء السادس</b>											
حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية											
٣٠٧	١٣	٢٨٩	(١٤)	(١٨)	-	-	٤	٣١٦	١٣	٣٠٣	الخطة الختية
٢٢٠	٤	٢١٦	(٣٤)	(٣٤)	-	-	-	٢٥٤	٤	٢٥٠	فئة الخدمات العامة
٥٢٧	١٧	٥٠٥	(٤٨)	(٥٢)	-	-	٤	٥٧٠	١٧	٥٥٣	المجموع
<b>الجزء السابع</b>											
الإعلام											
٢٦١	-	٢٦١	(٢٩)	(٢٨)	(١)	-	-	٢٩٠	-	٢٩٠	الخطة الختية
٤٧٩	-	٤٧٩	(٥٣)	(٥٣)	-	-	-	٥٣٢	-	٥٣٢	فئة الخدمات العامة
٧٤٠	-	٧٤٠	(٨٢)	(٨١)	(١)	-	-	٨٢٢	-	٨٢٢	المجموع
<b>الجزء الثامن</b>											
خدمات الدعم المشتركة											
١٢١٤	١	١٢١٣	(١٣٧)	(١٥٧)	-	٢٥	-	١٢٤٦	١	١٢٤٥	الخطة الختية
٢١٢٣	٧	٢١٣٠	(٤٥٤)	(٤٥٣)	(٥)	٤	-	٢٥٨٧	٧	٢٥٩٠	فئة الخدمات العامة
٣٢٤٧	٨	٣٢٣٩	(٥٨٦)	(٦١٠)	(٥)	٢٩	-	٣٩٣٣	٨	٣٩٢٥	المجموع

١٩٩٩-١٩٩٨			المقترحات				١٩٩٧-١٩٩٦				
المجموع	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	صافى التغير	وظائف معاد تصنيفها		وظائف محولة	وظائف جديدة	المجموع	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	
				مفاعة	ومعداد توزيعها						
<b>الجزء التاسع</b>											
<b>المراقبة الداخلية</b>											
٥٦	٦	٥٠	-	-	-	-	-	٥٦	٦	٥٠	الخطة الخنية
٧٦	١	٧٥	١	-	١	-	-	٧٥	١	٧٤	فئة الخدمات العامة
٨٧	٧	٧٥	١	-	١	-	-	٨١	٧	٧٤	المجموع
<b>الجزء العاشر</b>											
<b>الأنشطة الإدارية المشتركة للتمويل</b>											
<b>والمصرفيات الخاصة</b>											
-	-	-	(٧٩)	(٧٩)	-	-	-	٧٩	-	٧٩	الخطة الخنية
-	-	-	(٧٥)	(٧٥)	-	-	-	٧٥	-	٧٥	فئة الخدمات العامة
-	-	-	(٦٤)	(٦٤)	-	-	-	٦٤	-	٦٤	المجموع
<b>المجموع، الميزانية العادية</b>											
٣ ٦٤٧	٢٩	٣ ٦٠٨	(٣١٧)	(٣٥٤)	٣	٧٥	٩	٣ ٩٦٤	٢٩	٣ ٩٣٥	الخطة الخنية
٥ ١٩٢	٤٨	٥ ١٤٤	(٨٥٦)	(٨٥٨)	(٣)	٤	١	٦ ٠٤٨	٤٨	٦ ٠٠٠	فئة الخدمات العامة
٨ ٨٣٩	٨٧	٨ ٧٥٢	(١ ١٧٣)	(١ ٢١٢)	-	٧٩	١٠	١٠ ٠١٢	٨٧	٩ ٩٢٥	المجموع
<b>باب الإيرادات ٢</b>											
<b>الخدمات المقدمة للجمهور</b>											
٧٤	-	٧٤	(١)	(٧)	-	-	١	٧٥	-	٧٥	الخطة الخنية
١١٠	-	١١٠	(٣)	(٦)	-	-	٣	١١٣	-	١١٣	فئة الخدمات العامة
١٣٤	-	١٣٤	(٤)	(٨)	-	-	٤	١٣٨	-	١٣٨	المجموع
<b>المجموع الكلي</b>											
٣ ٦٧١	٢٩	٣ ٦٤٢	(٣١٨)	(٣٥٦)	٣	٧٥	١٠	٣ ٩٨٩	٢٩	٣ ٩٥٠	الخطة الخنية
٥ ٣٠٢	٤٨	٥ ٢٥٤	(٨٥٩)	(٨٦٤)	(٣)	٤	٤	٦ ١٦١	٤٨	٦ ١١٣	فئة الخدمات العامة
٨ ٩٧٣	٨٧	٨ ٨٨٦	(١ ١٧٧)	(١ ٢٢٠)	-	٧٩	١٤	١٠ ١٥٠	٨٧	١٠ ٠٦٣	المجموع

الوظائف المأذون بها لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ والمقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ الممولة من الميزانية العادية

الوظيفة	النسبة المئوية وما فوقها							
	١/٧-ف	٢-ف	٤-ف	٥-ف	١٠-مد	٢-مد	٤ع	و أ ع
١ - تقيير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
وظائف جديدة	-	-	-	-	-	-	-	-
إعادة تصنيف	(٧)	(١)	(٧)	(٧)	(١)	(١)	(١)	(١)
إعادة توزيع	(١)	-	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)
إلغاء	(٧)	-	(١)	(١)	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	٤	٦	١٠	١٤	٨	٢	٢	٢
٢ - الشؤون السياسية	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
إعادة تصنيف	-	-	-	-	-	-	-	-
إلغاء	(٩)	(١)	-	(٦)	-	(٢)	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	١٢	٢٩	٤١	٤١	١٨	١٠	٢	١
١٩٩٧-١٩٩٦	١٢	٢٨	٤١	٢٥	١٨	٨	٢	١
٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
وظائف جديدة	-	-	-	-	-	-	-	-
إعادة تصنيف	(١)	١	-	-	-	-	-	-
إلغاء	(٩)	-	(١)	(٦)	-	(١)	(١)	-
١٩٩٧-١٩٩٦	٨	٤	٩	١٤	٨	٦	٤	٢
١٩٩٧-١٩٩٦	٧	٥	٩	٨	٨	٥	٢	٢
٤ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
إلغاء	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	١	٤	٤	٢	١	١	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	١	٤	٤	٢	١	١	-	-
٥ - محكمة العدل الدولية	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
١٩٩٧-١٩٩٦	٣	٧	٦	٣	١	١	١	-
١٩٩٧-١٩٩٦	٣	٧	٦	٣	١	١	١	-
٦ - الشؤون القانونية	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦
وظائف جديدة	-	-	-	-	-	-	-	-
إعادة تصنيف	-	-	-	-	(١)	١	-	-
إعادة توزيع	٤	٢	١	-	-	-	-	-
إلغاء	(٦)	(١)	-	(٢)	(١)	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	١٢	٢١	١٧	١٧	٧	٤	-	١
١٩٩٧-١٩٩٦	١٦	٢١	٢٤	٢٨	١٤	٥	-	١
وظائف جديدة	-	-	١	١	-	-	-	-
إعادة توزيع	-	-	-	-	(١)	١	-	-
إلغاء	(٦)	(١)	(٢)	(١)	(١)	(١)	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦	١٦	٢١	٢٢	٢٨	١٣	٢	١	١

المجموع	المجموع الفرعي	لغة الخدمات العامة والشعاع الأخرى					
		الرتبة المحلية	الحرف البدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
١٢٢	٧٢	-	-	-	١	٦٢	١٠
١	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(١)	-	-	-	-	-	-	-
(٥)	(٢)	-	-	-	(١)	(١)	(١)
١١٧	٧٠	-	-	-	-	٦١	٩
٢٨١	١٢٦	-	-	-	-	١١٤	١٢
-	-	١	-	-	-	(١)	-
(١٧)	(٨)	-	-	-	-	(٧)	(١)
٢٦٤	١١٨	١	-	-	-	١٠٦	١١
٤٢٩	٢٧٤	١٩٥	-	١٥٢	-	٢٦	١
١	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(٧١)	(٦٢)	(٤١)	-	(١٨)	-	(٢)	-
٢٥٩	٢١٢	١٥٤	-	١٣٤	-	٢٢	١
١٩	٦	-	-	-	-	٦	-
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
١٨	٥	-	-	-	-	٥	-
٥٧	٢٥	-	-	-	-	٢٩	٦
٥٧	٢٥	-	-	-	-	٢٩	٦
١٤٥	٦٥	-	-	-	-	٥٨	٧
١	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(٥)	٥
٥	١	-	-	-	-	١	-
(٩)	(٢)	-	-	-	-	(٢)	-
١٤٧	٦٢	-	-	-	-	٥١	١٧
٢١١	٩٤	-	-	-	-	٨٦	٨
٢	١	-	-	-	-	١	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(١٨)	(١٢)	-	-	-	-	(١٢)	-
١٩٦	٨٢	-	-	-	-	٧٥	٨

النتيجة الختامية وما فوقها									
	و أ ع	ع م	مد-٧	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	ف-١/٢
٨	-	-	١	١	٤	١	٤	-	١٩٩٧-١٩٩٦
	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة توزيع
٧	-	-	١	١	٤	٢	٤	-	١٩٩٩-١٩٩٨
٩	١	-	٤	١٣	٢٨	٤٠	٢٦	٢٦	١٩٩٧-١٩٩٦
	-	-	-	-	(١)	١	(٣)	-	إعادة تصنيف
٦	-	-	-	(١)	-	-	(٤)	(٤)	إلغاء
٧	١	-	٤	١٣	٢٧	٤١	٢٨	١٩	١٩٩٩-١٩٩٨
١٠	١	-	٢	٧	١٤	١٩	١٤	٤	١٩٩٧-١٩٩٦
١)	-	-	-	-	-	-	(١)	-	إلغاء
-	١	-	٢	٧	١٤	١٩	١٣	٤	١٩٩٩-١٩٩٨
٩	١	-	٨	٢٥	٥٥	٥٩	٧٤	٣٧	١٩٩٧-١٩٩٦
	-	-	(١)	-	-	-	-	-	إعادة تصنيف
٧)	-	-	-	-	(٤)	(٢)	(١)	-	إعادة توزيع
٥)	-	-	(٢)	(٧)	(٥)	(٤)	(٣)	(٥)	إلغاء
٧	١	١	٥	١٨	٤٦	٥٣	٧١	٣٧	١٩٩٩-١٩٩٨
١٢	١	-	٢	١	٧	٨	٧	١	١٩٩٧-١٩٩٦
١)	-	-	-	-	(١)	-	-	-	إلغاء
٧)	١	-	٢	١	٦	٨	٧	١	١٩٩٩-١٩٩٨
١٣	١	-	١	٣	٦	١٤	١٤	٥	١٩٩٧-١٩٩٦
٧)	-	-	-	-	-	-	(٣)	-	إلغاء
٧	١	-	١	٣	٦	١٤	١٣	٥	١٩٩٩-١٩٩٨
١٤	-	-	١	-	٢	٦	٦	١	١٩٩٧-١٩٩٦
	-	-	-	-	١	(١)	(١)	-	إعادة توزيع
	-	-	-	-	-	-	-	-	إلغاء
٦	-	-	١	١	٣	٦	٥	١	١٩٩٩-١٩٩٨
٥	١	-	١	٢	٦	١٣	١٣	٩	١٩٩٧-١٩٩٦
١)	-	-	-	-	-	(١)	-	-	إلغاء
٤	١	-	١	٢	٦	١٣	١٣	٩	١٩٩٩-١٩٩٨
١٦	١	-	١	١٨	٤٢	٥٩	٧٨	٣٠	١٩٩٧-١٩٩٦
	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة توزيع
٥)	-	-	(٣)	(٧)	(٢)	(٣)	(٣)	(١)	إلغاء
٦	١	-	١	١٦	٤١	٥٧	٧٦	٢٩	١٩٩٩-١٩٩٨



المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والقطاعات الأخرى					
		الرتبة المحلية	الحرف البدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
١٨	٧	-	-	-	-	٦	١
١	-	-	-	-	-	-	-
١٩	٧	-	-	-	-	٦	١
٢٧٨	١٢٠	-	-	-	-	١٠١	٢٩
-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٠)	(١٤)	-	-	-	-	(١١)	(٣)
٢٥٨	١١٦	-	-	-	-	٩٠	٢٦
١٥٨	٩٧	-	-	-	-	٩١	٦
(١٠)	(٩)	-	-	-	-	(٧)	(٢)
١٤٨	٨٨	-	-	-	-	٨٤	٤
٤٤٨	١٨٩	٤	-	-	-	١٧٣	١٢
-	-	-	-	-	-	-	-
(١١)	(٤)	(٤)	-	-	-	-	-
(٤٣)	(١٨)	-	-	-	-	(١٨)	-
٢٩٤	١٦٧	-	-	-	-	١٥٥	١٢
٤٣	٢٠	١٤	-	-	-	٥	١
(٤)	(٣)	(٣)	-	-	-	-	-
٣٩	١٧	١١	-	-	-	٥	١
٧٣	٢٩	٢٧	-	-	-	٢	-
(٧)	(٥)	(٥)	-	-	-	-	-
٦٦	٢٤	٢٢	-	-	-	٢	-
٢٢	٦	-	-	-	-	٥	١
-	-	-	-	-	-	-	-
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
٢١	٥	-	-	-	-	٤	١
٧٣	٢٨	-	-	-	-	٢٥	٣
(٥)	(٤)	-	-	-	-	(٤)	-
٦٨	٢٤	-	-	-	-	٢١	٣
٦١٤	٣٨٥	٣٧٩	-	٣	-	٣	-
٣	١	١	-	-	-	-	-
(٥٥)	(٤٠)	(٤٠)	-	-	-	-	-
٥٦٧	٣٤٦	٣٤٠	-	٣	-	٣	-

المجموع الترصيص	الفئة الخدية وما فوقها							و أ ع	ع م	مد - ٧	مد - ١	٥ - ف	٤ - ف	٣ - ف	٢ - ف	١/٧ - ف	باب الميزانية والوحدة التنظيمية
	١٨٧	٢	(١-٨)	١٧١	١١٨	١١٤	١٩٠										
																	١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
١٨٧	٧١	٥٦	٥٩	٧٧	١٧	١	-	١									١٩٩٧-١٩٩٦
٢	-	١	-	١	-	-	-	-									إعادة توزيع
(١-٨)	(٧)	(٩)	(٦)	-	(١)	-	-	-									إلغاء
١٧١	٧٩	٤٨	٥٢	٧٨	١١	١	-	١									١٩٩٩-١٩٩٨
١١٨	٧٢	٢٤	٣٠	٧١	٩	١	-	١									١٩٩٧-١٩٩٦
-	(٧)	٢	(١)	١	-	-	-	-									إعادة تصنيف
(٤)	(٧)	-	(١)	(١)	-	-	-	-									إلغاء
١١٤	١٨	٣٦	٢٨	٢١	٩	١	-	١									١٩٩٩-١٩٩٨
																	١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
١٩٠	٢٩	٤٩	٥٧	٣٠	١٢	١	-	١									١٩٩٧-١٩٩٦
-	(٧)	٢	-	-	-	-	-	-									إعادة تصنيف
٢	-	-	١	١	-	-	-	-									إعادة توزيع
(١٤)	(٣)	(٦)	(٧)	(٧)	-	-	-	-									إلغاء
١٧٨	٢٤	٤٥	٥٦	٢٨	١٢	١	-	١									١٩٩٩-١٩٩٨
																	٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا
١٠٥	١٦	٢٧	٣٢	١٩	٨	١	-	١									١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	-	(١)	١	-	-	-	-									إعادة تصنيف
١	-	-	-	١	-	-	-	-									إعادة توزيع
(٧)	(١)	-	(١)	-	(١)	-	-	-									إلغاء
١٠٣	١٥	٢٧	٣١	٢١	٧	١	-	١									١٩٩٩-١٩٩٨
١٠٠	١٥	٣٥	٢٩	١٢	٦	-	١	١									١٩٩٧-١٩٩٦
(١١)	(١)	(٣)	(٥)	-	(٣)	-	-	-									إلغاء
٨٩	١٤	٢٢	٢٤	١٣	٤	-	١	١									١٩٩٩-١٩٩٨
٨٩	١٥	٢٧	١٤	١٩	١٠	٢	١	١									١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-									إلغاء
٨٩	١٥	٢٧	١٤	١٩	١٠	٢	١	١									١٩٩٩-١٩٩٨
٨٢	٢	١٥	٣٦	١٦	١٠	١	١	١									١٩٩٧-١٩٩٦
(٧)	-	(٥)	(١)	(١)	-	-	-	-									إلغاء
٧٥	٢	١٠	٢٥	١٥	١٠	١	١	١									١٩٩٩-١٩٩٨
٤٥	٦	٩	١٠	١٠	٥	٤	-	١									١٩٩٧-١٩٩٦
٤	-	-	-	٤	-	-	-	-									وظائف جديدة
-	-	-	-	-	-	-	-	-									إلغاء
٤٩	٦	٩	١٠	١٤	٥	٤	-	١									١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والغنائم الأخرى					
		الرتبة المحلية	الحرف البدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
٥١٥	٢٢٨	٢٢٥	-	٢	-	-	-
٢	١	١	-	-	-	-	-
(٥٠)	(٢٧)	(٢٠)	-	(٧)	-	-	-
٤٦٨	٢٩٧	٢٩٦	-	١	-	-	-
٢١١	٩٢	-	-	-	-	٨٦	٧
-	-	-	-	-	-	-	-
(١٦)	(١٢)	-	-	-	-	(١١)	(١)
١٩٥	٨١	-	-	-	-	٧٥	٦
٥٢٧	٢٤٢	٢٢٩	-	٢	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٢	١	١	-	-	-	-	-
(٤٤)	(٣٠)	(٢٨)	-	(٢)	-	-	-
٤٩١	٢١٢	٢١٢	-	١	-	-	-
٢٩٢	١٨٨	١٨٥	-	٢	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٢	١	١	-	-	-	-	-
(٢٩)	(٢٦)	(٢٦)	-	-	-	-	-
٢٦٦	١٦٢	١٦٠	-	٢	-	-	-
١٥٩	٥٩	-	-	-	-	٥٨	١
(١٦)	(٥)	-	-	-	-	(٥)	-
١٤٢	٥٤	-	-	-	-	٥٢	١
٢٤٤	١٥٥	-	-	-	-	١٥١	٤
(٢٤)	(٢٤)	-	-	-	-	(٢٤)	-
٢٢٠	١٣١	-	-	-	-	١٢٧	٤
٩٢	١٠	-	-	-	-	١٠	-
(٨)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
٨٤	٩	-	-	-	-	٩	-
٧٥	٢٠	-	-	-	-	٢٧	٢
٤	-	-	-	-	-	-	-
(٤)	(٤)	-	-	-	-	(٤)	-
٧٥	٢٦	-	-	-	-	٢٢	٢

الفئة الختية وما فوقها										
الرقم الترتيب	أع	ع	م-٢	م-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	ف-١/٢	باب الميزانية والوحدة التنظيمية
٢٦	-	١	٤	٢٠	٤٦	٧٢	٨٦	٦٠	٢٩٠	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٢٧	١	٢	١٤	٤١	٢١٥	٤٧٩	٤٦٥	١٢٨	١٢٤٦	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة تصنيف
										تحويل
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٢٨	١	١	٤	٤	٨	٨	٢	٢	٢٨	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة تصنيف
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٢٩	-	١	٢	٤	٦	١٤	١٦	٩	٥٢	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٣٠	-	١	٢	٥	١٥	١٩	٢١	١١	٧٥	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة تصنيف
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٣١	-	١	٢	٦	١٤	١٨	١٩	١٦	٧٦	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة تصنيف
										تحويل
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٣٢	-	-	٤	١٧	١٥٦	٢٩٩	٢٨٠	٦٦	٠٢٢	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨
٣٣	-	-	٤	١٥	١٤٦	٢٥٥	٢٢٤	٢٦	٨٨٠	١٩٩٧-١٩٩٦
										١٩٩٧-١٩٩٦
										إعادة توزيع
										إلغاء
										١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	المجموع الذري	فئة الخدمات العامة والشعاع الأخرى					
		الرتبة المحلية	الحرف الدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأسن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
٨٢٢	٥٢٢	٢١٤	-	٥٠	-	٢٥٨	١٠
(١)	-	-	-	-	-	-	-
(٨١)	(٥٢)	(٢٢)	-	(٦)	-	(٢٢)	(١)
٧٤٠	٤٧٩	١٩١	-	٤٤	-	٢٢٥	٩
٣٩٣٢	٢٥٨٧	٨٩	٢٢٢	٤	١٧٦	١٩٣٤	١٦١
-	(٢)	-	-	(٧)	-	-	(١)
٢٩	٤	-	-	-	-	٤	-
(٥)	(٢)	-	-	-	-	(٢)	-
(٦١٠)	(٤٥٢)	-	(٢٧)	(١)	(٥)	(٤٠٠)	(١٠)
٢٢٤٧	٢١٣٢	٨٩	١٨٦	١	١٧١	١٥٣٦	١٥٠
٧٩	٥١	-	-	-	-	٤٥	٦
-	-	-	-	-	-	-	-
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
(٨)	(٦)	-	-	-	-	(٦)	-
٧٠	٤٤	-	-	-	-	٢٨	٦
١٢٥	٧٢	-	-	-	-	٦٥	٨
٢	٤	-	-	-	-	٤	-
(١٦)	(١١)	-	-	-	-	(١١)	-
١١٢	٦٦	-	-	-	-	٥٨	٨
١٨٢	١٠٧	-	-	-	-	٩٢	١٤
-	(١)	-	-	-	-	(١)	-
-	(١)	-	-	-	-	-	(١)
(١٧)	(٩)	-	-	-	-	(٩)	-
١٦٥	٩٦	-	-	-	-	٨٢	١٣
٦٤٢	٥٦٦	-	١٢٢	-	١٧٦	٢٥٠	١٧
-	-	-	-	-	-	-	-
٢٩	٤	-	-	-	-	٤	-
٦	(١)	-	-	-	-	(٢)	٢
(٤٨)	(٤٦)	-	(٢٢)	-	(٥)	(١٨)	-
٦٢٩	٥٢٢	-	١٠٠	-	١٧١	٢٢٢	١٩
٢١٧٨	١١٥٦	-	١٠٠	-	-	٩٦٥	٩١
(١٣)	(٢)	-	-	-	-	(٢)	(١)
(٣٦٦)	(٢٣٤)	-	(١٤)	-	-	(٢١٠)	(١٠)
١٧٩٩	٩١٤	-	٨٦	-	-	٧٥٢	٨٠

المجموع القدر	الفترة الثنية وما فوقها							سباب الميزانية والوحسنة التنظيمية		
	ف- ١/٢	ف- ٢	ف- ٤	ف- ٥	مد- ١	مد- ٢	ع م			و أ ع
٥٦	١٩	١٣	١١	٩	٢	١	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	وار - الإدارة، جديد
(٦)	(٤)	(١)	(١)	-	-	-	-	-	إلغاء	
٥٠	١٥	١٢	١٠	٩	٢	١	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
١٩	١	٧	٥	٤	١	١	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	زاي - الإدارة، فيينا
-	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة تصنيف	
(٧)	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	إلغاء	
١٧	١	٦	٥	٢	١	١	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
١٨	٢	٦	٥	٢	١	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	حاء - الإدارة، نيروبي
٧	-	٢	-	-	-	-	-	-	إعادة تصنيف	
٢٠	٢	٨	٥	٢	١	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
٥٦	٨	١٣	١٧	١٢	٤	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	٢٨ - المراقبة الداخلية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة تصنيف	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة توزيع	
٥٦	٨	١٣	١٧	١٢	٤	١	-	١	١٩٩٩-١٩٩٨	
٢٩	٤	٥	٩	٦	٢	٢	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
(٢٩)	(٤)	(٥)	(٩)	(٦)	(٢)	(٢)	-	-	إلغاء	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨	
٩٦٤	٥١٧	١١٥٠	١١٨٥	٧٩٩	٢٧٠	٨٢	١٦	٢٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المجموع، الميزانية المادية
٩	-	٢	٢	٥	-	-	-	-	وظائف جديدة	
٢	(٧)	٧	١	(١)	(١)	٢	١	-	إعادة تصنيف	
٢٥	١	١١	٧	٤	١	١	-	-	تحويل	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة توزيع	
(٢٥٤)	(١٨)	(١١٧)	(٨٦)	(٥٤)	(٢٠)	(٨)	(١)	-	إلغاء	
٦٤٧	٤٤٢	١٠٥٢	١١٠٩	٦٧٢	٢٥٠	٧٩	١٦	٢٤	١٩٩٩-١٩٩٨	

المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى					
		الرتبة المحلية	الحرف البدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
٤٢٧	٢٧١	-	-	١	-	٢٥٠	٢٠
(٥١)	(٤٥)	-	-	(١)	-	(٤٤)	-
٢٧٦	٢٢٦	-	-	-	-	٢٠٦	٢٠
١٩٠	١٧١	-	-	-	-	١٦٦	٥
-	-	-	-	-	-	١	(١)
(١٠٤)	(١٠٢)	-	-	-	-	(١٠٢)	-
٨٦	٦٩	-	-	-	-	٦٥	٤
١١٠	٩٢	٨١	-	٢	-	-	-
-	(٢)	-	-	(٢)	-	-	-
١١٠	٩٠	٨٩	-	١	-	-	-
٨١	٢٥	-	-	-	-	١٥	١٠
-	-	-	-	-	-	١	(١)
١	١	١	-	-	-	١	-
-	٨٢	٢٦	-	-	-	١٧	٩
٦٤	٢٥	-	-	-	-	٢١	٤
(٦٤)	(٢٥)	-	-	-	-	(٢١)	(٤)
-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٠١٢	٦٠٤٨	١٧٧١	٢٢٢	٢١٨	١٧٧	٢٣٦٢	٢٩٧
١٠	١	-	-	-	-	١	-
-	(٢)	١	-	(٢)	-	(٥)	٢
٢٩	٤	-	-	-	-	٤	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(١٢١٢)	(٨٥٨)	(١٩٦)	(٣٧)	(٢٩)	(٦)	(٥٦٧)	(٢٧)
٨٨٢١	٥١٩٢	١٥٧٦	١٨٦	١٨٧	١٧١	٢٧١٥	٢٧٧

تقديرات الأموال الخارجة عن الميزانية في فترتي السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨ و ١٩٩٨-١٩٩٩  
حسب أبواب الميزانية البرنامجية  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الغنية	أششطة الدعم	
<b>الجزء الأول</b>				
<b>تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً</b>				
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً				
٩ ٦٣٦,١	٣ ٤٤٧,٥	٤٩٣,٩	٥ ٦٩٤,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
١٠ ١٢٠,٥	٣ ٨٠٧,٣	٤٧٥,١	٥ ٨٩٨,١	١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الثاني</b>				
<b>الشؤون السياسية</b>				
٢ - الشؤون السياسية				
٥ ٦٨٠,٥	٢ ٥٠٧,٥	٣ ٠٣٥,٧	١٤٢,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٥ ٠٤٤,٩	٢ ٥٣٥,٦	٢ ٣٦١,٨	١٤٧,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة				
٥١ ١٨٣,٨	١ ١٨٠,٠	١٢ ٢٨١,٨	٣٧ ٧٧٢,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٥٤ ١٩٢,٧	١١ ٤٠٩,٤	-	٤٢ ٧٨٣,٨	١٩٩٩-١٩٩٨
٤ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية				
٧٠٩,٧	-	٧٠٩,٧	-	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٦٠,٠	-	٤٦٠,٠	-	١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الثالث</b>				
<b>العمل والتعاون الدولي</b>				
٦ - الشؤون القانوية				
٤ ١٠٧,٣	-	٩٤١,٠	٣ ١٦٦,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٣ ٩٥٧,٣	-	٤٥٩,٠	٣ ٤٩٨,٣	١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الرابع</b>				
<b>التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>				
٧ - تنسيق السياسات والتنمية المستدامة				
١٩ ٦٠٩,٧	٢٢٩,٥	١٨ ٦٧٣,٣	٧٠٦,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
١٢ ٧٣٨,٠	-	١٢ ٠٨٧,٤	٦٥٠,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
٨ - أفريقيا: خطة جديدة للتنمية				
١ ٩١٥,٥	٢٤٩,٣	١ ٦٦٦,٢	-	١٩٩٧-١٩٩٦
٢ ٨٩٠,٩	٤١٢,٠	٢ ٤٧٨,٩	-	١٩٩٩-١٩٩٨
٩ - المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات				
٦ ٦٨١,٥	٣ ٢١٢,٠	٣ ٠٦٨,٣	٤٠١,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٧ ٥٢٦,٧	٣ ٩٢٠,٠	٣ ٢٠١,٦	٤٠٤,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
١٠ - خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية				
١٦٤ ٦٥٣,٩	١٥٠ ٠٠٠,٠	-	١٤ ٦٥٣,٩	١٩٩٧-١٩٩٦
١٦٣ ٧٧٠,٧	١٥٠ ٠٠٠,٠	-	١٣ ٧٧٠,٧	١٩٩٩-١٩٩٨
١١ - التجارة والتنمية				
٣٩ ٥٠٨,٣	٢٤ ٦٩٧,٠	٦٣,١	٤ ٧٤٨,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٤ ٠٨٨,١	٤٠ ٠٣٧,٠	٤٧,٥	٤ ٠٠٣,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
١٢ - البيئة				
٢٢٤ ٦٠٩,٨	١٣١ ٠٢١,٣	٨٨ ٠٣٧,٧	٥ ٥٥٠,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٢٥ ٩٠٨,٩	١٤٠ ٦٥٢,٣	٨٩ ٢٥٦,٦	٦ ٠٠٠,٠	١٩٩٩-١٩٩٨



المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
				١٣ - المستوطنات البشرية
٧٨ ٩٢٢,٣	٦٢ ٥٤٤,٠	١٢ ٨٦١,٠	٢ ٥١٧,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٨٠ ٩٥٠,٩	٦٦ ٥٠٠,٠	١١ ٥٦٤,٤	٢ ٨٨٦,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				١٤ - مكافحة الجريمة
١ ٥٢١,٣	٥٢١,١	١ ٠٠٠,٢	-	١٩٩٧-١٩٩٦
١ ٦٠٠,٠	٥٠٠,٠	١ ١٠٠,٠	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				١٥ - المراقبة الدولية للمخدرات
١٤١ ٢٣٥,١	١٠٩ ١١٢,٤	٢٦ ٥١٣,٦	٥ ٦٠٩,١	١٩٩٧-١٩٩٦
١٦٢ ٢٩٨,٠	١٢٧ ١٨٤,٨	٢٩ ٣٤٢,٦	٥ ٧٧٠,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء الخامس
				التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
				١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
١٦ ٣٧٦,٧	١٣ ٧٦٥,٩	-	٢ ٦١٠,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
١٥ ٨٤٠,٦	١٢ ٧٣٣,٨	-	٣ ١٠٦,٨	١٩٩٩-١٩٩٨
				١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٢٧ ٩٦٧,٩	٢٦ ٠٥٥,٢	-	١ ٩١٢,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
٣١ ٣٥٣,٨	٢٩ ٥٧٠,٥	-	١ ٧٨٣,٣	١٩٩٩-١٩٩٨
				١٨ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
١١ ٦١٣,٦	٦ ٢١٥,٦	٥ ٠٣٠,٥	٣٦٧,٥	١٩٩٧-١٩٩٦
١٠ ١٦٥,٥	٢ ٧٠١,٩	٥ ٩٣٩,٤	٥٢٤,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
				١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
١٨ ٥٩٢,٢	-	١٧ ٦٢١,٢	٩٧١,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
١٥ ٩٢٠,١	-	١٤ ٨٨٠,١	١ ٠٤٠,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
٢ ٥٢١,٥	٢ ٤١٦,٩	-	١٠٤,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
٣٧٤,٣	٣٥٨,٠	-	١٦,٣	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء السادس
				حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
				٢٢ - حقوق الإنسان
٤٤ ٨٧٤,٠	١٦ ٤٦٧,٦	٢٤ ٩٤٣,٨	٣ ٤٦٢,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٨ ٨٧٩,٤	١٧ ٠٢٦,٠	٢٧ ٢٤٨,٨	٤ ٦٠٤,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٣ - حماية ومساعدة اللاجئين
٢ ٥٤٧ ٠٠٠,١	٢ ٣٣٢ ٧٧٠,٥	١١ ٧٢٧,٧	٢٠١ ٥٥١,٩	١٩٩٧-١٩٩٦
٢ ٢٨٧ ٨٩١,٨	٢ ١١٤ ٤٨١,٤	١٠ ٦٢٥,٨	١٦٢ ٧٨٤,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٤ - اللاجئون الفلسطينيون
٨٠ ٨ ٦١٤,٠	٨٠ ٨ ٦١٤,٠	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦
٨٤٣ ٩٠٠,٠	٨٤٣ ٩٠٠,٠	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٥ - المساعدة الإنسانية
١٩٠ ١٨٩,٣	٩٩ ٦٧٣,٢	٨١ ٨١٤,٣	٨ ٧٠١,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٠٤ ٤٣٨,١	١١٣ ٠٣٣,٨	٨٠ ٥٥٠,٨	١٠ ٨٥٣,٥	١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
				الجزء السابع الإعلام
				٢٦ - الإعلام
٥ ٧٤٧,٦	-	٥ ٧٤٧,٦	-	١٩٩٧-١٩٩٦
٦ ٢٤٥,٨	-	٦ ٢٤٥,٨	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء الثامن خدمات الدعم المشتركة
				٢٧ - الخدمات الإدارية
				ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم
٢ ٢٢٧,٠	-	٦٧٧,٠	٢ ٥٥٥,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٢ ٨١٢,٥	-	-	٢ ٨١٢,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				باء - مكتب تخطيط البرامج، والميزانية والحسابات
١٨ ١٩٠,٢	-	٧٢٥,٩	١٧ ٢٧٢,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
١٩ ٦٤١,٧	-	٨٠٧,٢	١٨ ٨٢٤,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
				جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٤ ٣٦٩,٧	-	١٧٢,٧	٤ ١٩٦,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٤ ٧٢٤,٨	-	١٧٧,٢	٤٠٦٢,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				دال - خدمات الدعم
١٦ ٦٧٥,٩	-	-	١٦ ٦٧٥,٩	١٩٩٧-١٩٩٦
١٦ ٩٥٢,٩	-	-	١٦ ٩٥٢,٩	١٩٩٩-١٩٩٨
				ها - خدمات المؤتمرات
٦ ٦٩٢,٢	-	٥٠٥١,٥	١ ٦٤٢,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٩ ٢٢٥,١	-	٧٥٦٦,٦	١ ٦٥٨,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				واو - الإدارة، جنيف
١٥ ١٤٨,٩	-	-	١٥ ١٤٨,٩	١٩٩٧-١٩٩٦
١٥ ٢٧٨,٥	-	-	١٥ ٢٧٨,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				زاي - الإدارة، فيينا
١ ٢٦٤,٦	-	-	١ ٢٦٤,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
١ ٢٦٤,٦	-	-	١ ٢٦٤,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				حاء - الإدارة، فيروبي
١١ ٢٠٨,٦	-	-	١١ ٢٠٨,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
١٦ ٧٥٤,٤	-	-	١٦ ٧٥٤,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء التاسع المراقبة الداخلية
				٢٨ - المراقبة الداخلية
٦ ٥٥٢,٨	-	-	٦ ٥٥٢,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٧ ٨٢٩,٧	-	-	٧ ٨٢٩,٧	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء العاشر الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
				٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
٤٠,٧	-	-	٤٠,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٨,٨	-	-	٢٨,٨	١٩٩٩-١٩٩٨
				٣٠ - المصروفات الخاصة
٤٠١٢,١	-	-	٤٠١٢,١	١٩٩٧-١٩٩٦
٥ ١٧٨,٠	-	-	٥ ١٧٨,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				المجموع الكلي
٤ ٥١٠ ٩١٤,٦	٢ ٨٠٥ ٦٩٥,٥	٢٢٢ ٨٥٢,٧	٢٨١ ٢٦٦,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
٤ ٢٥٠ ١٢٩,٥	٢ ٦٨١ ٧٢٢,٨	٢٠٦ ٩٢١,٧	٢٦١ ٤٤٤,٠	١٩٩٩-١٩٩٨



الموارد الخارجة عن الميزانية

ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب وجوه الإنفاق لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ و ١٩٩٨-١٩٩٩  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب الميزانية
<b>الجزء الأول</b>			
<b>تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً</b>			
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً			
٩٥,٥	-	٢٢,٠	١ ٣٦١,٦
			١٩٩٧-١٩٩٦
	-	٦٨٢,٥	٧٠٧,١
			١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الثاني</b>			
<b>الشؤون السياسية</b>			
٧ - الشؤون السياسية			
٤٢,٦	١٠٩٢,٢	١ ٨٣١,٥	١٩٥,٢
			١٩٩٧-١٩٩٦
١٤,٧	٦٤٥,٦	١ ٨٦٩,١	٢٦١,٠
			١٩٩٩-١٩٩٨
٢ - عمليات حفظ السلام والمبعثات الخاصة			
٢٤,٧	٢ ٩٧٨,٢	٢ ٧٨٩,١	٣٦ ١٨٠,٥
			١٩٩٧-١٩٩٦
٥٩,٧	١ ٦٠٤,٨	٥ ١٧١,١	٣٧ ٣٩٢,٠
			١٩٩٩-١٩٩٨
٤ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية			
٠,٦,٤	٩,٨	٢,٠	
			١٩٩٧-١٩٩٦
٨٠,٠	١٢,٠	١٦,٠	
			١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الثالث</b>			
<b>المحل والمعاون الموليان</b>			
٦ - الشؤون القانونية			
٦٢,٤	٤٢٨,٢		٢ ١٤٠,٠
			١٩٩٧-١٩٩٦
٤٠,٠	٧٥,٠		٢ ٤١٨,٤
			١٩٩٩-١٩٩٨
<b>الجزء الرابع</b>			
<b>التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>			
٧ - تنسيق السياسات والتنمية المستدامة			
٩٤,٢	٢ ٩٩٦,٧	٢ ٩٢٧,٥	٧٥١,٥
			١٩٩٧-١٩٩٦
٣٦,٠	٢ ٥٢٠,٠	١ ٢٠٥,٩	٢ ٥٨٥,٤
			١٩٩٩-١٩٩٨
٨ - أفريقيا: خطة جديدة للتنمية			
٠,١,٦	٧٥٧,١		٢٧٠,٥
			١٩٩٧-١٩٩٦
٢٧,٥	١ ٢٨٧,٩		٤٥٠,٠
			١٩٩٩-١٩٩٨
٩ - المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات			
٦٤,٥	٥٦٤,٥	-	٥٠٢٤,٦
			١٩٩٧-١٩٩٦
٥٠,٥	٥٢٠,٩	-	٥ ٧١٢,٦
			١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	صنقات أخرى	المنح والمساهمات	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية
٩ ٦٣٦,١	١ ٨٧٢,٥	-	-	٠,٨	٤٩,٠	٦ ٢٨٣,٨
١٠ ١٣٠,٥	٢ ٥٠٩,٧	-	٢,٠	-	١,٤	٦ ٧٧٦,٨
٥ ٦٨٠,٥	-	١٢٦,٥	٨,٥	٦٠,٠	١٨٠,٦	٤٢,٤
٥ ٠٤٤,٩	-	١٤٧,٠	١٠,٠	٦٥,٠	١٨٥,٨	٤٧,١
٥١ ١٨٣,٨	٩٧٧,٥	١ ١٨٠,٠	٤٧٧,٥	٣٠,٩	٥٠١,٨	٤ ٧٣٩,٠
٥٤ ١٩٣,٢	١ ٤٢٨,٦	-	١ ١٥٠,٠	١١٤,٢	١ ٥٣٠,٧	٥ ٢٤٢,٦
٧٠٩,٢	-	٥٨٥,٠	٢,٠	٢,٠	-	-
٤٦٠,٠	-	٢٥٠,٠	-	٢,٠	-	-
٤ ١٠٧,٣	-	١٦٣,٠	-	٤٠,٠	١٢,٦	٥٠,٠
٢ ٩٥٧,٣	-	١٧٠,٠	٦,٣	٤,٢	٤٠,٤	٢,٠
١٩ ٦٠٩,٢	١٦,٦	٤ ٦٤٦,١	١٥٩,٠	٣٦,٦	٢٣٨,٨	٧٤٢,٢
١٢ ٧٣٨,٠	٧٠,٠	٢ ٥٣٥,١	٩١,٠	١٧,٦	١٦٢,٦	٣٠٤,٤
١ ٩١٥,٠	٢٤٩,٢	-	٢٥٤,٢	-	٤١,٠	٨١,٨
٢ ٨٩٠,٩	٤١٢,٠	-	٤٣٠,٠	-	-	٧٢,٥
٦ ٦٨١,٥	١٥١,٩	١٠٨,٠	٩٨,٧	٢٣,٨	٥١,٥	١٨٤,٠
٧ ٥٢٦,٢	٢٨٤,١	١١٠,٠	١١١,٣	٢٦,٨	٦٩,٠	١٣٠,٠

السنة	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب الميزانية	i
				خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية	١٠ -
١٨٥,٠	١ ١٢٧,٢	٤٠١٢,٧	٨٠٧٠,٧	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٥,٠	٧٧٧,٢	٢٩٠٤,١	٧٨٠٠,١	١٩٩٩-١٩٩٨	
				التجارة والتنمية	١١ -
٤ ٤٤٠,٨	٢٠٠٨٣,٦	٢ ٧١٨,١	٢ ٢٥٨,١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥ ٢١٦,٠	٢٢٠١٠,٠	٢ ٩٤٦,٠	٢ ٥٥١,١	١٩٩٩-١٩٩٨	
				البيئة	١٢ -
٢ ٨٠٢,٢	١٠ ٩٩٦,٢	١١ ٨٧٥,٤	٩٧ ٨٧٦,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢ ٢٧٠,٢	١١ ٧٢٥,٠	١٢ ٥٨٢,١	١٠١ ٨٠٤,٧	١٩٩٩-١٩٩٨	
				المستوطنات البشرية	١٣ -
١ ٧٧٠,٢	٢ ٥٨٤,٨	٢٠,٠	١٨ ٢١٠,١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢٠٧٢,١	٢٠٧١,٠	٢٢,٠	١٧ ٦٠٧,٤	١٩٩٩-١٩٩٨	
				مكافحة الجريمة	١٤ -
١٤٧,١	٢٥٩,١	٢٨٩,١	١٢٧,١	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٢٥,٠	٢٢٠,٠	٢٤٠,٠	٤٢٠,٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
				المراقبة الدولية للمخدرات	١٥ -
٤ ٦١٩,٢	٥ ٤٢٨,٠	٢٠٥,٤	٤٨ ٦٥٢,٠	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥ ٢٢٩,٠	٦ ٢٢٤,٦	١٥٨,٥	٥٤ ٨٧١,٢	١٩٩٩-١٩٩٨	
				الجزء الخامس	
				التعاون الإقليمي لأغراض التنمية	
				التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	١٦ -
١ ٦٩٠,٢	٢ ٢٧٥,٩	٢٩,٠	٦ ٩٢٧,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
١ ٢٩٦,٨	٢ ٥٥٤,٥	٢٥,٢	٧ ٥٦٥,٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
				التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	١٧ -
٢٠٥٧,٠	٧ ٦٤٧,٠	٢٥٠,٠	٤ ٢٤٥,٨	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤ ١٥٤,٩	٧ ٢٤٢,٧	٢ ١٢١,٨	٢ ٢٨٢,٥	١٩٩٩-١٩٩٨	
				التنمية الاقتصادية في أوروبا	١٨ -
٨٥٤,٤	٦٤٢,٧	١٠١٢,٤	٢ ٩٤٩,٠	١٩٩٧-١٩٩٦	
٦٠٩,٥	٤٩٧,٠	١٠٣٠,٠	١ ٩٢٢,٨	١٩٩٩-١٩٩٨	
				التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٩ -
١ ١٥٢,٢	٦ ٦٥٨,٦	٦٩٢,٥	٦ ٢٤٥,٢	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٩٢,٦	٥ ٧١٦,٤	٤١٨,٨	٥ ٨٩٩,٢	١٩٩٩-١٩٩٨	

المجموع	نفقات أخرى	المنح والمساهمات	الإثبات والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية
١٦٤ ٦٥٣,٩	١٥٠ ٠٠٠,٠	٧٦٠,٠	٧,٥	٢٧,٠	٤٦٢,٦	١,١
١٦٢ ٧٧٠,٧	١٥٠ ٠٠٠,٠	٧٦٠,٠	٧,٥	٢٥,٠	٤٢٠,٦	١,١
٢٩ ٥٠٨,٣	-	٤ ٧١١,٢	١ ٨٢٨,٠	٥٨٢,٥	٣٧٩,٥	١ ٥٠٦,٥
٤٤ - ٨٨,١	-	٥ ١٢٨,٠	٢ ١٤٥,٥	٧٧٤,٠	٥٦٧,٥	١ ٧٤٠,٠
٢٢٤ ٦٠٩,٨	٥٢ ٦٥٨,٨	٥٥,٠	٨٧١,٧	٢٠ ٧٧,٢	٢١ ٣٣٧,٤	١٤ ١٠٨,٦
٢٢٥ ٩٠٨,٩	٥٧ ١١٨,٠	٥٩,٤	٨٦٩,٦	٢ ١٢٥,٦	٢٢ ٠٥١,٧	١٤ ٢٨٧,٦
٧٨ ٩٢٢,٣	٤٥ ٠٠٠,٠	١ ٧٥٤,٤	٦٠٥,٢	١٨٢,٩	٢ ٩٢٦,٣	٤ ٨٥٨,٤
٨٠ ٩٥٠,٩	٤٥ ٠٠٠,٠	٢ ١٥٠,٠	٧٤١,٦	٢١٥,١	٤ ٥١٢,٩	٥ ٥٤٦,٨
١ ٥٢١,٣	-	٥٢١,١	١٠,٠	-	-	٦٢,٨
١ ٦٠٠,٠	-	٥٠٠,٠	١٠,٠	-	-	٦٥,٠
١٤١ ٢٣٥,١	٩ ٤٥٩,٩	٢٠ ٢٠١,١	١٦ ٢٢١,١	٤ ٢٢٩,٤	٦ ٩٢٨,٣	٢٥ ٠٨٠,٧
١٦٢ ٢٩٨,٠	١٢ ٦٧٦,٢	٢٢ ١١٥,٧	١٨ ٥٣٥,٥	٥ ٠٩٨,٨	٨ ١٢٣,٩	٢٩ ٢٤٤,٥
١٦ ٣٧٦,٧	٢ ٨٨٠,٤	-	٩٤٢,٥	٣٦٨,٣	١٥٤,٥	٩٨,٦
١٥ ٨٤٠,٦	٢ ٥٧٥,٤	-	١ ٠٥١,٠	٣٨٧,٠	١٨٣,٥	١٩٧,٢
٢٧ ٩٦٧,٩	٨٢٧,٠	٨ ٦٤٣,٠	٣٦٣,٠	٢٥٩,٠	١ ١٥٣,٥	٢ ٤٢٢,٦
٣١ ٢٥٣,٨	١ ٧١٩,٩	٨ ٩٣٦,٨	٢٠٦,٠	٤٥٩,٤	١ ٢٣٠,٣	١ ٨٩٩,٥
١١ ٦١٣,٦	٧٩٠,٨	٤ ٥٩٩,٦	١٦٦,١	١٢,٠	١٣٠,٦	٤٥٤,٠
١٠ ١٦٥,٥	٥٦٨,٠	٥ ١٧٢,٥	١٢٦,٥	١٢,٠	١٤١,٧	٨٥,٥
١٨ ٥٩٢,٢	٢ ٠٦١,٠	٦٦٤,٠	٢٥٥,٣	٢٢,٥	٢٤٢,٠	٥٩٥,٨
١٥ ٩٢٠,١	١ ٥٩٤,٢	٤٣٨,٨	١٠٨,١	١٥,٠	٢٧٣,٠	٥٦٢,٠

السن	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب الميزانية
				٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
١٣٣,١	٣١٣,٠	١١,٠	١ ٣٤٩,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٠,٠	٣٣٤,٣	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء السادس
				حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
				٢٢ - حقوق الإنسان
١ ٦٩٦,٣	٢ ٨٥١,٦	١٩ ٠٢٤,٢	٤ ٣٧٤,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٢ ١٣٤,١	٢ ١٩٠,٧	٢٠ ١٣٨,٨	٥ ٨٧٦,٣	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٣ - حماية ومساعدة اللاجئين
٢٤ ٧٤٨,٩	١ ٨٧٠,٥	١٧ ٢٠٦,٤	٥١٢ ٠٩٥,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٠ ٨٢٦,٤	١ ٨٨٨,٨	١٨ ٤٣٢,٣	٤٢٩ ٥١٦,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٤ - اللاجئين الفلسطينيين
٣ ٤٩٢,٠	٩ ٤٥٢,٠	٨ ٨١١,٠	٤٦١ ٧٥٠,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٣ ٦٤٤,٠	٩ ٨٦٤,٠	٩ ١٩٦,٠	٤٨١ ٩٠٠,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				٢٥ - المساعدة الإنسانية
٨ ٦٨٦,٦	٢٢ ٧٤٦,٠	٣٠ ٣٧٩,٩	٣٨ ٥١٤,٧	١٩٩٧-١٩٩٦
٩ ٣٤٤,٩	٢٢ ٦٣٣,٨	٢٦ ٣٦٦,٣	٤٤ ٧١٦,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء السابع
				الإعلام
				٢٦ - الإعلام
٩٧,١	-	٢١٤,٧	٢ ٣٠٤,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
٤٥,٠	٥,٠	٣٣٦,٠	٢ ٣٣٢,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء الثامن
				خدمات الدعم المشتركة
				٢٧ - الخدمات الإدارية
				ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم
٤٨,٨	٤٢٩,٥	١١٠,٨	٢ ٥٥٥,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	-	٢ ٨٦٣,٥	١٩٩٩-١٩٩٨
				باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٢٠,٠	-	٤١٤,١	١٧ ٦٦٥,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٠,٠	-	٢٩٥,٣	١٩ ٣٢٦,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
				جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
-	٢٦,١	٩٤,١	٤ ١٩٠,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	١١٠,٦	٤ ٠٥٦,٦	١٩٩٩-١٩٩٨



المجموع	صنقات أخرى	المنح والمساهمات	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية
٢ ٥٢١,٥	١٧,٣	٤٤٥,٧	٩٨,٥	١٠,٤	٥٢,٥	٩٠,٠
٣٧٤,٣	-	-	-	-	-	-
٤٤ ٨٧٤,٠	٨١٨,٠	٨٥٠٢,٦	٣ ١١٩,٧	١٠٩٦,٦	٢ ٨٦١,٨	٥٢٨,٤
٤٨ ٨٧٩,٤	٨٧١,٠	٩ ٤٨٧,١	٣ ٣٨٢,٨	١ ١٦٩,٠	٣ ١٧٦,٩	٤٦٧,٧
٢ ٥٤٧٠٥٠,١	١ ٨٢٣٠٨٥,٤	-	٢٧٠٢٩,٤	١٥ ٥٢٨,٤	٨٨ ٦٤٠,٣	١٦ ٨٤٥,٥
٢ ٢٨٧ ٨٩١,٨	١ ٦٤١ ١٣١,٣	-	٢٨ ٢٢٩,٣	١٦ ٦١٣,٩	٩١ ٩٥٣,٣	٩ ٣٠٠,٠
٨٠٨ ٦١٤,٠	١٤٠ ٦٤٩,٠	٣١ ٤٢٦,٠	٢١ ٨٠٤,٠	١٠٥ ١٨٢,٠	-	٢٦٠٤٨,٠
٨٤٢ ٩٠٠,٠	١٤٦ ٧٨٦,٠	٣٢ ٧٩٧,٠	٢٢ ٧٥٦,٠	١٠٩ ٧٧٢,٠	-	٢٧ ١٨٥,٠
١٩٠ ١٨٩,٣	٤ ٣٥٧,١	٥٠ ١٦٥,٣	٥ ٩٩٠,٤	٦ ٥٧١,١	١٨ ٦١٩,٠	٤ ٥٥٩,٢
٢٠٤ ٤٣٨,١	٤ ٢٤٧,٨	٦١ ٦٩٥,٠	٥ ٦٩٦,٥	٦ ٣٩٨,١	١٨ ١٠٣,٠	٥ ٢٣٦,٧
٥ ٧٤٧,٦	-	٨٨,٨	٥٨,٠	١٤,١	٢ ٧٥٥,٣	٢١٥,٦
٦ ٣٤٥,٨	-	-	١٧١,٤	٦٤,٠	٢ ٦٦٢,٤	٧٣٠,٠
٣ ٢٢٧,٠	-	٤٢,٠	-	١,٠	٣٩,٩	-
٢ ٨٦٣,٥	-	-	-	-	-	-
١٨٠٩٩,٣	-	-	-	-	-	-
١٩ ٦٤١,٧	-	-	-	-	-	-
٤ ٣٦٩,٧	-	-	١٩,٣	٤,٣	١٣,٤	٢٢,٣
٤ ٢٣٤,٨	-	-	١٩,٢	٥,٧	١٦,٠	٢٦,٧

السنة	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب الميزانية
				دال - خدمات الدعم
-	-	٦٢,٥	١١ ٠٧٠,٥	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	٢٢,٩	١١ ٢٦٢,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
				هـ - خدمات المؤتمرات
-	-	٢ ١٢٠,٧	٢ ٢٥٨,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	٤ ٨٩٤,٦	٢ ٧١٦,٢	١٩٩٩-١٩٩٨
				واو - الإدارة، جنيف
٦,١	١٠,٧	٢ ٩٢٢,٧	١٢ ٠٨٢,٥	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	٢ ٧٥٤,٢	١٢ ٥٨٢,٨	١٩٩٩-١٩٩٨
				زاي - الإدارة، فيينا
-	-	١ ٣٦٤,٦	-	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	١ ٣٦٤,٦	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				حاء - الإدارة، زيوريخ
-	-	٢٧٠,٠	١٠ ٩٢٨,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٢,٩	٨٢,٩	٢٨٨,٠	١٤ ٢٦٧,٤	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء التاسع
				المراقبة الداخلية
				٢٨ - المراقبة الداخلية
٧٦,٥	-	٢٢٧,٥	٦ ١٤٩,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
٢٠٨,٠	-	٢٢٦,٢	٧ ٢٧٠,٦	١٩٩٩-١٩٩٨
				الجزء العاشر
				الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
				٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
-	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	-	-	١٩٩٩-١٩٩٨
				٣٠ - المصروفات الخاصة
-	-	٢ ٧٥١,٨	٢٦٠,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	٤ ٨٨٠,٠	٢٩٨,٠	١٩٩٩-١٩٩٨
				المجموع الكلي
٨٨ ٤٢٨,٠	١٠٤ ٩٥٠,١	١١٩ ٠٠٦,٧	١ ٢٢٢ ١١٩,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
١٤ ٩٤٥,٩	١٠٢ ٧٥٤,٢	١٧١ ٨٤٧,٠	١ ٢٠٥ ٤٤٦,٢	١٩٩٩-١٩٩٨

المجموع	نفقات أخرى	المنح والمساهمات	الأثاث والمعدات	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية
17 770,9	-	-	71,0	138,0	0 262,9	-
17 902,9	-	-		138,0	0 519,7	-
7 792,2	-	-	27,0	166,1	12,0	20,0
9 220,1	-	-	206,2	129,2	21,2	189,0
10 168,9	-	-	27,7	27,7	-	-
10 278,0	-	-		61,6	-	-
1 266,6	-	-			-	-
1 266,6	-	-			-	-
11 208,6	-	-	-	-	-	-
17 706,6	-	-	606,1	162,2	1 228,9	27,9
7 002,8	-	-	-	-	-	-
7 829,2	-	-	9,0	-	10,6	-
60,7	-	60,7	-	-	-	-
28,8	-	28,8	-	-	-	-
6012,1	-	-	-	-	-	-
0 178,0	-	-	-	-	-	-
£ 01- 916,6	2 260 822,0	129 029,1	8- 701,2	127 266,6	106 121,6	1-9 761,2
£ 20- 129,0	2- 28 992,2	102 091,2	87 026,6	162 800,6	122 221,8	1-8 811,1

الوظائف الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية  
وحسب الرتب لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٩٨-١٩٩٩

فئة الخدمات العامة والشبكات المتصلة بها							الفئة الفنية وما فوقها							باب الميزانية
المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الخدمة الميدانية	الحرف الخدمية	الرتبة الخدمية	الرتبة الأخرى	الرتبة الرئيسية	المجموع الفرعي	١/٢-ف	٣/٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٤م	
<b>الجزء الأول</b>														
تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما														
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما														
٨	٢	-	-	-	-	٣	٥	-	١	٧	-	١	-	١
٨	٤	-	-	-	-	٤	٤	-	١	-	٢	١	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
<b>الجزء الثاني</b>														
الشؤون السياسية														
٢ - الشؤون السياسية														
٢	٢	-	-	-	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٢	٢	-	-	-	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٣ - عمليات حفظ السلام والبحوث الخاصة														
٢٢٦	١٣٠	-	-	-	-	١٢٢	٩٦	٢	٦٩	١٧	٧	-	-	-
٢٢٤	١٣٠	-	-	-	-	١٢٢	٩٤	٢	٦٧	١٧	٧	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٤ - استخدام الخبراء الخارجيين في الأغراض السلمية														
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
<b>الجزء الثالث</b>														
العدل والقانون الدوليان														
٦ - الشؤون القاعدية														
١٨	٧	-	-	-	-	٧	١١	٢	٥	٢	١	١	-	-
١٦	٦	-	-	-	-	٦	١٠	٢	١٤	٢	٢	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
<b>الجزء الرابع</b>														
التعاون الدولي لأغراض التنمية														
٧ - تنسيق السياسات والتنمية المستدامة														
٢٧	٥	-	-	-	-	٥	١٧	١١	٢	٢	٢	-	-	-
٢٤	٦	-	-	-	-	٥	١٨	١١	٢	٢	٣	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٨ - أفريقيا: خطة جديدة للتنمية														
٨	٢	١	-	-	-	٢	٥	-	٤	١	-	-	-	-
٧	٣	١	-	-	-	٢	٤	-	٣	١	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٩ - المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات														
٢٩	٩	-	-	-	-	٩	٢٠	٤	٧	٧	٢	-	-	-
٢٠	٩	-	-	-	-	٩	٢١	٤	٦	٩	٢	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														

باب الميزانية	فئة الخدمات العامة والشبكات المتصلة بها							فئة التقنية وما فوقها									
	المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الرتبة الصنف الخدمية الميدانية	خدمات الصرف اليدوية	الرتبة الأخرى الأمن	الرتبة الرئيسية الأخرى	المجموع الفرعي	1/7-ف	7/6-ف	5-ف	مدا 10	2-مدا	أع م	و أ ع			
															المجموع	الرتبة الرئيسية	الرتبة الأخرى
10- خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية	58	14	-	-	-	9	5	44	9	14	14	7	-	-	-	1997-1996	1999-1998
11- التجارة والتنمية	29	17	-	-	-	17	-	12	4	1	7	2	-	-	-	1997-1996	1999-1998
12- البيئة	793	474	289	-	-	178	7	377	73	177	78	37	17	1	-	1997-1996	1999-1998
13- المستوطنات البشرية	141	73	73	-	-	-	-	68	11	24	10	7	1	1	-	1997-1996	1999-1998
14- مكافحة الجريمة	10	-	-	-	-	-	-	10	9	1	-	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
15- المراقبة الدولية للمخدرات	757	147	-	-	-	120	22	110	27	40	20	8	0	-	-	1997-1996	1999-1998
الجزء الخامس																	
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية																	
16- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا																	
60	28	28	-	-	-	-	-	22	2	4	10	1	-	-	-	1997-1996	1999-1998
77	41	41	-	-	-	-	-	21	7	4	14	1	-	-	-	1997-1996	1999-1998
17- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ																	
78	49	49	-	-	-	-	-	29	-	10	14	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
70	47	47	-	-	-	-	-	27	-	12	14	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
18- التنمية الاقتصادية في أوروبا																	
14	2	-	-	-	-	2	-	12	2	7	4	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
9	2	-	-	-	-	2	-	7	-	7	1	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
19- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي																	
67	18	18	-	-	-	-	-	44	7	20	12	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
06	18	18	-	-	-	-	-	28	4	22	12	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
20- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا																	
41	21	21	-	-	-	-	-	10	2	2	0	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998
1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1997-1996	1999-1998

فئة الخدمات العامة والثقات المتصلة بها							الفئة الثنية وما أقرها						باب الميزانية	
المجموع الفرعي	المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الخدمة الميدانية	خدمات الصرف	الرتب الأخرى	الرئيسية	المجموع الفرعي	ف-1/7	ف-2/6	ف-3	مد-1	مد-2		أ ع م
الجزء السادس														
حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية														
٢٢ - حقوق الإنسان														
٤٨	٦	-	-	-	-	٦	٤٢	١٧	٢٢	٢	-	-	-	-
٥٢	٨	-	-	-	-	٨	٤٤	١٩	٢٢	٢	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٢٣ - حماية ومساعدة اللاجئين														
٥ ٢٢٢	٢ ٩٥١	٢ ٥٥١	٧٩	-	-	٢٧٢	١ ٢٧٧	١٤٧	٩٧٠	١٢٨	٤٨	١٨	١	-
٥ ٠٥٦	٢ ٧٨٢	٢ ٤٠٠	٧٧	-	-	٢٥٩	١ ٢٧٢	١٢١	٩٥١	١٢٤	٤٨	١٨	١	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٢٤ - اللاجئين الفلسطينيين														
٧٩	٧	-	-	-	-	٧	٧٢	١٧	٤١	١١	-	٢	-	-
٦٠	٦	-	-	-	-	٦	٥٤	٦	٢٤	١١	-	٢	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
٢٥ - المساعدة الإنسانية														
٢٩٧	١٦٨	٥٢	٢	-	٢	١١٠	١٢٤	٢٦	٦٤	٢٨	٤	٢	-	-
٢٥٥	١٤٦	٤٦	٢	-	٢	٩٤	١٠٩	٢١	٦١	٢٢	٢	٢	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
الجزء السابع														
الإعلام														
٢٦ - الإعلام														
٢٢	٢٠	٢٠	-	-	-	١٠	٢	-	٢	-	-	-	-	-
٢٧	٢٥	١٥	-	-	-	١٠	٢	-	٢	-	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
الجزء الثامن														
خدمات الدعم المشتركة														
٢٧ - الخدمات الإدارية														
ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم														
١٦	٨	-	-	-	-	٨	٨	١	٦	١	-	-	-	-
١٧	٩	-	-	-	-	٩	٨	١	٦	١	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
باء - مكتب تنسيق البرامج، والميزانية والحسابات														
١١٠	٦١	-	-	-	-	٥٢	٤٩	٢	٢٦	٧	٢	١	-	-
١١٠	٦١	-	-	-	-	٥٢	٤٩	٢	٢٦	٧	٢	١	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية														
٢٨	١٧	-	-	-	-	١٤	١١	١	٧	٢	١	-	-	-
٢٤	١٥	-	-	-	-	١٧	٩	١	٦	٢	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
دال - خدمات الدعم														
٧٥	٥٤	-	-	٤	٩	٢٨	٢١	١	١٩	١	-	-	-	-
٧٤	٥٤	-	-	٤	٩	٢٨	٢٠	١	١٨	١	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
هاء - خدمات المؤتمرات														
٢١	١٥	-	-	-	-	١٤	٦	-	٤	٢	-	-	-	-
٢١	١٥	-	-	-	-	١٤	٦	-	٤	٢	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														
واو - الإدارة، جنيف														
٧٢	٦٤	-	-	-	-	٦٤	٨	١	٦	١	-	-	-	-
٧٢	٦٤	-	-	-	-	٦٤	٩	١	٨	-	-	-	-	-
١٩٩٧-١٩٩٦														
١٩٩٩-١٩٩٨														

فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها									الفئة الختية وما فوقها							باب الميزانية		
المجموع	الرئيسية	الرئيسية	الخدمة	الحرف	خدمات	الرتب	الرتب	المجموع	فئة-1/2	فئة-2/6	فئة-3	فئة-1	فئة-2	م	أ		ع	و
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زاي - الإدارة، فيينا 1997-1996
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1999-1998
219	176	176	-	-	-	-	-	60	6	26	2	-	-	-	-	-	-	حاء - الإدارة، زيوريخ 1997-1996
219	176	176	-	-	-	-	-	60	6	26	2	-	-	-	-	-	-	1999-1998
الجزء التاسع																		
المراقبة الداخلية																		
20	9	1	-	-	-	7	1	21	1	17	2	-	-	-	-	-	-	78 - المراقبة الداخلية 1997-1996
26	10	1	-	-	-	8	1	26	1	21	2	-	-	-	-	-	-	1999-1998
الجزء العاشر																		
الأنشطة المشتركة التمويل والمصرفيات الخاصة																		
6	1	-	-	-	-	1	-	2	-	2	1	-	-	-	-	-	-	70 - المصرفيات الخاصة 1997-1996
6	1	-	-	-	-	1	-	2	-	2	1	-	-	-	-	-	-	1999-1998
8702	6521	6298	81	6	12	1021	106	2727	627	1729	626	127	69	2	1	-	-	المجموع الكلي 1997-1996
7622	6196	6076	79	6	12	927	106	2628	296	1690	279	116	60	2	-	-	-	1999-1998

## أسعار الصرف ومعدلات التضخم السنوية للفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٩ حسب مراكز العمل الرئيسية

متوسط معدلات التضخم السنوية (النسبة المئوية)			أسعار الصرف			مركز العمل الرئيسي (العملة)
١٩٩٩ و ١٩٩٨	<sup>(أ)</sup> ١٩٩٧	<sup>(ب)</sup> ١٩٩٦	١٩٩٩ و ١٩٩٨	<sup>(أ)</sup> ١٩٩٧	<sup>(ب)</sup> ١٩٩٦	
٢.٠	٢.٨	٢.٨	—	—	—	نيويورك (دولارات الولايات المتحدة)
١.١	١.١	٠.٨	١.٢٩	١.٢٩	١.٢٢	جنيف (فرنك سويسري)
١.٥	١.٥	١.٥	١٠.٨٠	١٠.٨٠	١٠.٥١	فيينا (شلن)
١.٩	١.٩	١.٩	١.٧٢	١.٧٢	١.٦٨	لاهاي (غuilder هولندي)
٤.٠	٤.٠	٥.١	٢٥.٤٠	٢٥.٤٠	٢٥.١٨	بانكوك (باهت)
٥.٠	٧.٢	٧.٧	٤١٧.٠٠	٤١٧.٠٠	٤٠٧.٧٥	سانتياغو (بيزو شيلي)
١٠.٠	٢٠.٠	٢٠.٠	٧.٨٠	٧.٨٠	٧.٥٤	مكسيكو سيتي (بيزو مكسيكي جديد)
٥.٠	٥.٠	٥.٠	٦.٢٢	٦.٢٢	٦.٢٢	أديس أبابا (بر)
١٠.٠	١٠.٠	١٠.٠	٥٦.٥٠	٥٦.٥٠	٥٧.٢٩	زيروبي (شلن كيني)
٢.٥	٢.٥	٢.٥	٦.٠٦	٦.٠٦	١ ٥.٨٧	بورت أوف سبين (دولار ترينيداد وتوباغو)
٥.٠	٥.٠	٦.٦	٠.٧١	٠.٧١	٠.٧١	عمان (دينار أردني)
٥.٠	٧.٥	١٠.٠	١ ٥٦٠.٠٠	١ ٥٦٠.٠٠	١ ٥٨٠.٠٠	بيروت (ليرة لبنانية)
٧.٥	١٠.٠	١٢.٠	٢.٢٢	٢.٢٢	٢.١٤	غزة (إسرائيل) (الشاقيل الجديد)
٧.٥	١٠.٠	١٢.٠	٢.٢٢	٢.٢٢	٢.١٤	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل) (الشاقيل الجديد)
٨.٠	٨.٤	٨.٤	٢٥.٥٠	٢٥.٥٠	٢٥.٠٨	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند) (روبية هندية)
٧.٥	١٠.٠	١٢.٠	٢.٢٢	٢.٢٢	٢.١٤	وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (غزة) (الشاقيل الجديد)
٢.٠	٢.٨	٢.٨	—	—	—	مراكز الأمم المتحدة للإعلام <sup>(ب)</sup>

(أ) اعتمادات ١٩٩٦-١٩٩٧ المنقحة.

(ب) أثر التضخم وتغير أسعار الصرف سنا.



مضاعف تسوية مقر العمل وتكاليف المعيشة للفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٩، حسب مراكز العمل الرئيسية

مركز العمل الرئيسي	الفترة الفنية				فئة الخدمات العامة			
	١٩٩٦ (ب)	١٩٩٧ (ب)	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٦ (ب)	١٩٩٧ (ب)	١٩٩٨	١٩٩٩
نيويورك	١٤٧,٥	١٤٥,٠	١٤٨,٥	١٥٢,٩	٢,٧	٢,٥	٢,٧	٢,٧
جنيف	١٩٧,٥	١٧٨,١	١٧٨,١	١٧٨,١	-	-	-	-
فيينا	١٦٨,٦	١٥٦,٣	١٥٧,٩	١٥٩,٤	-	-	-	-
لاهاي	١٥٤,٦	١٤٧,٥	١٤٨,٠	١٥٠,٠	١,٣	١,٣	١,٣	١,٣
بانكوك	١٣٥,٥	١٣٠,١	١٣٢,٧	١٣٩,٠	٣,٦	-	٣,٦	٣,٦
سانتياغو	١٤٢,٧	١٣٧,٨	١٤٣,٠	١٤٩,٦	٤,٥	٨,٦	٥,٥	٥,٥
مكسيكو سيتي	١٢٨,٦	١٢٦,٥	١٣٥,٤	١٤٤,٩	٩,٠	١٩,٤	٩,٣	٩,٣
أديس أبابا	١٣٩,١	١٣٥,٩	١٣٨,٧	١٤٤,٠	٤,٥	٤,٥	٤,٥	٤,٥
ديروبي	١٢٠,١	١١٧,٤	١٢٢,٤	١٣٠,٥	٨,٩	٧,٢	٧,٨	٧,٨
بورت أوف سبين	١٢٩,٠	١٢٤,٣	١٢٥,٧	١٣٠,٢	٣,٧	٣,٠	٣,١	٣,٧
عمان	١٢١,٠	١١٨,٣	١٢١,٣	١٢٧,٠	٤,٥	٦,٧	٤,٥	٤,٥
بيروت	١٥٨,٩	١٥٢,٨	١٥٥,٠	١٦٠,٦	٤,٥	٥,٠	٤,٣	٤,٥
غزة	١٣٤,٤	١٣١,٣	١٣٥,٨	١٣٨,٣	٦,٣	٧,٥	٥,٨	٦,٣
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)	١٣٤,٤	١٣١,٣	١٣٥,٨	١٣٨,٣	٦,٣	٧,٥	٥,٨	٦,٣
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)	١٢٦,٦	١٢٧,٠	١٣١,٦	١٣٩,١	٦,٨	٧,٥	٧,٣	٧,٣
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (غزة)	١٣٤,٤	١٣١,٣	١٣٥,٨	١٣٨,٣	٦,٣	٧,٥	٥,٨	٦,٣
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	١٤٤,٩	١٤٤,٣	١٤٥,٤	١٤٦,٧	٤,٥	٥,٠	٤,٥	٤,٥

(أ) عدلت المضاعفات من سنة ١٩٩٧ فصاعداً لضم ٥,٢٦ من نقاط المضاعف اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧.

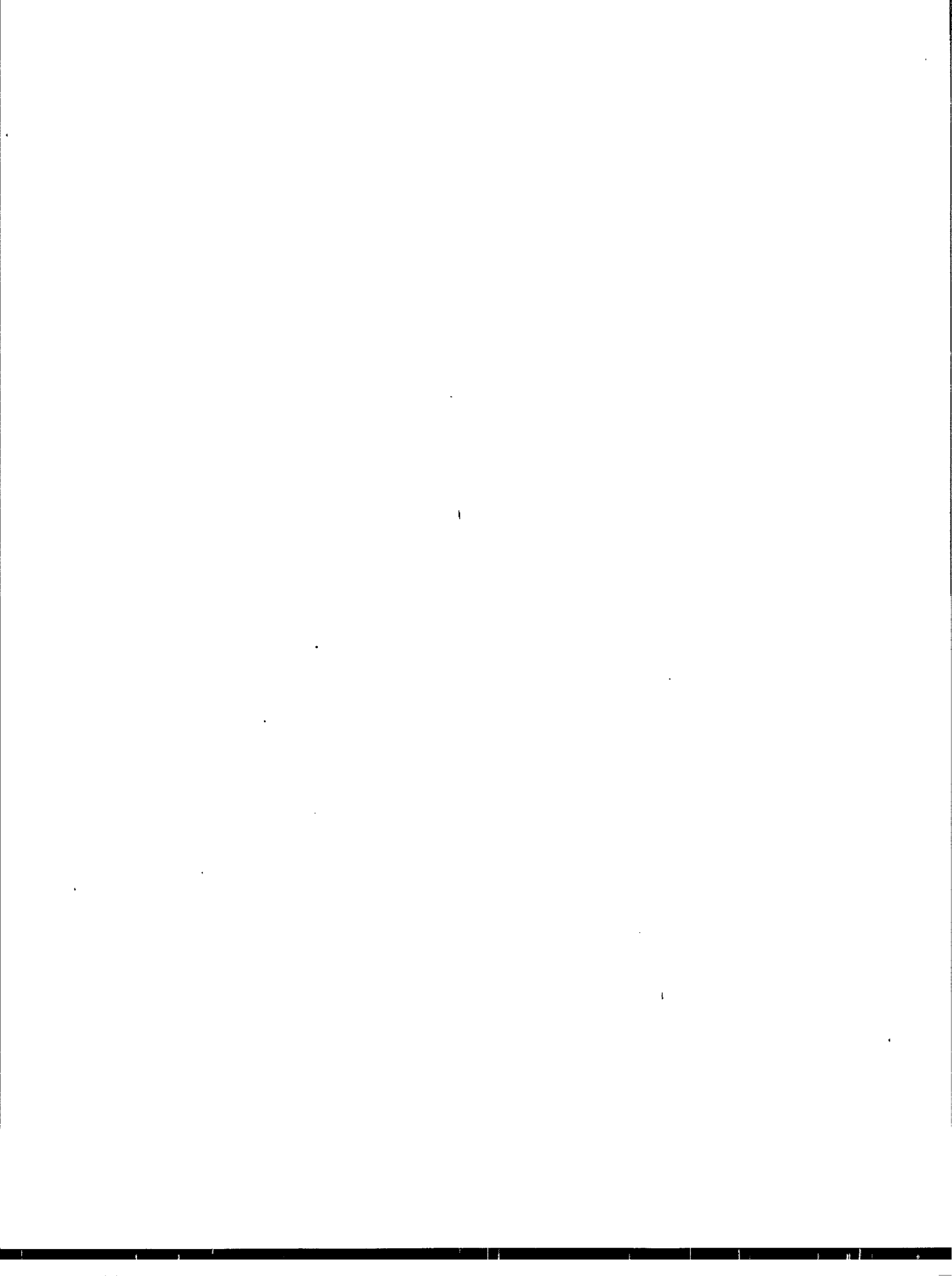
(ب) اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ المنقحة.

معدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي المرتبات لفترات السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٩٨-١٩٩٩ حسب مراكز العمل الرئيسية

معدلات ١٩٩٨ ١٩٩٩ المستقطبة	اعتمادات ١٩٩٦ ١٩٩٧ المنقحة	المعدلات التي تحققت ١٩٩٥-١٩٩٤	مركز العمل الرئيسي
٤٠,١	٤٠,١	٤١,٠	نيويورك
٣٢,٠	٣٢,٠	٣٢,٣	جنيف
٣٥,٠	٣٥,٠	٣٤,١	فيينا
٣٢,٤	٣٢,٤	٣٠,٩	لاهاي
٤٢,١	٤٢,١	٤٠,٥	بانكوك
٣٧,٣	٣٧,٣	٤١,٤	سانتياغو
٣٨,٨	٣٨,٨	٣٨,٢	مكسيكو سيتي
٧٣,٠	٧٣,٠	٧٤,٤	أديس أبابا
٦٥,٤	٦٥,٤	٥٨,٢	نيروبي
٣٨,٦	٣٨,٦	٣٧,٧	بورت أوف سبين
٧٠,٠	٧٠,٠	٧٠,٩	عمان
٥٨,٦	٥٨,٦	٥٨,٦	بيروت
٨٩,٣	٨٩,٣	٦٩,٢	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)
٩٩,٦	٩٩,٦	٨٠,٩	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)
٦٧,٩	٦٧,٩	٥٦,٧	وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (غزة)
٤٢,٧	٤٢,٧	٤١,١	مراكز الأمم المتحدة للإعلام

---

## الجزء الثاني







# الجزء الأول

## تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

### الباب ١

#### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

##### استعراض عام

- ١-١ أدرجت، تحت الباب الفرعي ١ ألف، مبالغ لتغطية تكاليف سفر لعدد لا يزيد على خمسة ممثلين للدول الأعضاء المدرجة في عداد أقل البلدان نمواً لحضور دورات الجمعية العامة ودورات هيئاتها الفرعية التي تشتمل اختصاصاتها على مسائل تتناول عموماً أنشطة المنظمة ككل، وهي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)، ولجنة البرنامج والتنسيق، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)، ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مشاركة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة).
- ٢-١ وأدرجت، تحت الباب الفرعي ١ باء أيضاً، مبالغ للتوجيه التنفيذي والإدارة عموماً في المنظمة، بما في ذلك احتياجات مكتب الأمين العام، ومكتبه التنفيذي، ومكتب المديرين العاميين لمكتبي الأمم المتحدة في جنيف وفيينا، والأنشطة التي ستمول في إطار هذا الباب الفرعي ليست مبرمجة.

## الجدول ١-١

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة النسبية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١٠ ٧٧٢,٤	١٢ ٨٧٩,٢	٦٦٠,٢	٥,١	١٢ ٥٢٩,٥	٧٩٩,٢	١٤ ٢٢٨,٧
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢٢ ٤٠٥,٦	٢٣ ٠١١,٠	٢٤٠,٨	١,٤	٢٢ ٢٥١,٨	٩٢٢,٢	٢٤ ٢٨٤,١
المجموع	٣٢ ١٧٨,٠	٣٥ ٨٩٠,٢	١ ٠٠١,١	٢,٧	٣٦ ٨٩١,٣	١ ٧٢١,٥	٣٨ ٥١٢,٨

(أ) يعكس نقل موارد قدرها ٣ ٤٥٩ ٠٠٠ دولار وتصل بخدمة الجمعية العامة إلى الأبواب التالية: الباب ٧، الشؤون السياسية (٧٤٢ ٣٠٠ دولار)، الباب ٢٦ شؤون الإعلام (١ ٩٢٢ ١٠٠ دولار)، الباب ٢٧ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية (٥٠٠ ٨٠ دولار)، والباب ٢٧ دال، خدمات الدعم، (٧٠٢ ١٠٠ دولار)

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
٢ ٧٥٧,٢	١' منظمات الأمم المتحدة	٢ ٠٨٠,٩	١ ٩٩٧,٨
	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية		
	الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية		
٢٥٩,١	موارد سداد تكاليف التعاون التقني	٢٠٦,٥	٢٠٦,٥
٢ ٨٨١,٧	عمليات حفظ السلام	٢ ٢٠٧,٢	٢ ٧٧١,٨
	(ب) الأنشطة الفنية:		
٢٢٥,٥	سداد تكلفة المراجعة الخارجية للحسابات من الصناديق الاستثمارية	٢٢٥,٥	٢٢٥,٥
١٩٩,٦	الصندوق الاستئماني للممتلكات الشخصية والمقارية الموصى بها للأمم المتحدة	٢٦٨,٤	١٩٨,٩
٢ ٨٠٧,٢	(ج) المشاريع التنفيذية:	٢ ٤٤٧,٥	٢ ٠٦٢,٧
١٠ ١٢٠,٥		٩ ٦٣٦,١	٩ ٥١٢,٢
٤٨ ٧٥٢,٢		٤٥ ٥٢٦,٢	٤٢ ٦٩٧,٢
	المجموع		
	مجموع (١) و (٢)		



## الجدول ٢-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المتوية	المبلغ			
الوظائف	١٩ ٥٣٥,٠	٢١ ٥٦٥,٧	(١,٧)	(٣٦٨,٣)	٢١ ١٩٧,٤	٨٣٧,١	٢٢ ٠٣٤,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٣٤٣,٩	٧٤٦,١	٣٢,٧	٢٤٤,٧	٩٩٠,٨	٥٣,٤	١ ٠٤٤,٢
تمويضات غير الموظفين	٣٥٢,٣	٣١٨,٠	-	-	٣١٨,٠	-	٣١٨,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩١,٨	١٣٩,٩	٢٩,٣	٤١,١	١٨١,٠	١٠,٧	١٩١,٧
السفر	٥ ١٨١,٦	٦ ١٢٠,٣	٩,٠	٥٥١,٩	٦ ٦٧٧,٢	٣٨٩,٨	٧ ٠٦٧,٠
الخدمات التعاقدية	٣ ٢٢٨,٦	٣ ١٠٣,٦	٠,٢	٦,٦	٣ ١١٠,٢	١٨٦,٤	٣ ٢٩٦,٦
مصرفات التشغيل العامة	٦٣٩,٠	٥٩٨,٣	٢٠,٧	١٨٤,٠	٧٨٢,٣	٤٣,٦	٨٢٥,٩
الضيافة	١٥١,٥	٢٦٤,٠	١,٢	٢,٣	٢٦٧,٣	١٣,٨	٢٨١,١
اللوازم والمواد	٤٧,٤	٧٢,٠	٢١,٨	١٥,٧	٨٧,٧	٢,٨	٩٠,٥
الأثاث والمعدات	٣٥٧,٨	٤٧,٧	٣٢٢,٧	١٣٧,٨	١٨٠,٥	٨,٠	١٨٨,٥
المنح والمساهمات	٢ ١٤٩,١	٢ ٩١٩,٦	٦,٣	١٨٤,٣	٣ ١٠٣,٩	١٨٥,٩	٣ ٢٨٩,٨
<b>المجموع</b>	<b>٣٣ ١٧٩,٠</b>	<b>٣٥ ٨٩٠,٧</b>	<b>٢,٧</b>	<b>١ ٠٠١,١</b>	<b>٣٦ ٨٩١,٣</b>	<b>١ ٧٣١,٥</b>	<b>٣٨ ٦٧٧,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
الوظائف	١ ٣٦١,٦	١ ٥٢٨,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٣,٠	٦٣٦,٠
السفر	٩٥,٤	-
الخدمات التعاقدية	٦ ٢٨٣,٨	٥ ٥٩٦,٢
مصرفات التشغيل العامة	٤٩,٠	-
اللوازم والمواد	٠,٨	-
الأثاث والمعدات	-	-
نفقات أخرى	١ ٨٢٢,٥	١ ٧٥٢,٥
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٦٣٦,١</b>	<b>٩ ٥١٣,٧</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤٥ ٥٢٦,٣</b>	<b>٤٢ ٦٩٧,٧</b>

## الجدول ٣-١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الخدمية وما فوقها							
٧	٣	-	١	-	-	٧	٧
وكيل الأمين العام							
١	٧	-	-	-	-	١	٧
الأمين العام المساعد							
٧	٤	١	١	-	-	٦	٣
مد - ٢							
٧	٨	-	-	-	-	٧	٨
مد - ١							
١٢	١٦	٢	٢	-	-	١٠	١٤
ف - ٥							
١٨	١٧	١	١	-	-	١٧	١٦
ف - ٢/٤							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
ف - ١/٢							
٥١	٥٤	٤	٥	-	-	٤٧	٤٩
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
٩	١٠	-	-	-	-	٩	١٠
الرتبة الرئيسية							
٦٥	٦٥	٤	٢	-	-	٦١	٦٢
خدمات الأمن							
٧٤	٧٥	٤	٢	-	-	٧٠	٧٢
المجموع							
الفئات الأخرى							
-	١	-	-	-	-	-	١
الرتبة المحلية							
-	١	-	-	-	-	-	١
المجموع							
١٢٥	١٢٠	٨	٨	-	-	١١٧	١٢٢
المجموع الكلي							

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

٣-١ يشمل هذا الباب الجمعية العامة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولجنة البرنامج والتنسيق. وتعلق الموارد المطلوبة البالغة ما مجموعه ١٢ ٥٢٩ ٥٠٠ دولار بتوفير مبلغ ١ ٢٠٢ ٦٠٠ دولار لتغطية سفر ممثلين إلى الجمعية العامة؛ ومبلغ ٢ ٩٨٧ ١٠٠ دولار للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وأمانتها؛ ومبلغ ٣ ٤٦ ٧٠٠ دولار للجنة الاشتراكات؛ ومبلغ ٢ ٨٦٤ ٠٠٠ دولار لمجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، بما في ذلك أمانته؛ ومبلغ ٢ ٢٤٦ ٢٠٠ دولار لحصة الأمم المتحدة في التكاليف الإدارية لمجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة؛ ومبلغ ٧٩٢ ٩٠٠ دولار للجنة البرنامج والتنسيق.

## الجدول ٤-١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة							
١ - الجمعية العامة	٩٤٦,٤	١ ٣٠٢,٦	-	-	١ ٣٠٢,٦	٧٨,١	١ ٣٨٠,٧
٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	٢ ٩١٤,٢	٣ ٥٦٢,٤	١١,٩	٤٧٤,٧	٣ ٩٨٧,١	٢٢٥,٢	٤ ٢١٢,٣
٣ - لجنة الاشتراكات	٢٦٠,٢	٢٤٦,٧	-	-	٢٤٦,٧	٢٠,٨	٣٦٧,٥
٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)	٣ ٦٤٨,٧	٣ ٨٤١,٤	٠,٥	٢٢,٦	٣ ٨٦٤,٠	٢٣٢,١	٤ ٠٩٧,١
٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢ ٢٤٥,٩	٣ ٠٣٢,٢	٧,٠	٢١٢,٠	٣ ٢٤٦,٢	١٩٤,٤	٣ ٤٤٠,٦
٦ - لجنة البرنامج والتنسيق	٦٥٨,٠	٧٩٢,٩	-	-	٧٩٢,٩	٤٧,٦	٨٤٠,٥
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٧٧٢,٤</b>	<b>١٢ ٨٧٩,٢</b>	<b>٥,١</b>	<b>٦٦٠,٣</b>	<b>١٣ ٥٣٩,٥</b>	<b>٧٩٩,٢</b>	<b>١٤ ٣٣٨,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٢ ٧٥٧,٣	٢ ٠٨٠,٩	١ ٩٩٧,٨
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٥٩,١	٣٠٦,٥	٣٠٦,٥
موارد سداد تكاليف التعاون التقني عمليات حفظ السلام	٢ ٣٩٧,٨	٢ ٦٨٨,١	٢ ٤٦٠,٠
(ب) الأنشطة الضمنية:			
سداد تكلفة المراجعة الخارجية للحسابات من الصناديق الاستثمارية	٢٢٥,٥	٢٢٥,٥	٢٢٥,٥
(ج) المشاريع التنفيذية	٣ ٨٠٧,٣	٣ ٤٤٧,٥	٣ ٠٦٢,٧
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٤٤٧,٠</b>	<b>٨ ٧٤٨,٥</b>	<b>٨ ٠٥٢,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٣ ٧٨٥,٧</b>	<b>٢١ ٦٢٧,٧</b>	<b>١٨ ٨٢٥,٩</b>

الجدول ٥-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢ ٢٢١,٧	١٢٨,٢	٢ ١٩٣,٥	(١,٩)	(٤٢,٦)	٢ ٢٢٦,١	١ ٩٣٧,٢	الوظائف
٤٢,٢	٢,٢	٤٠,٠	٦٧,٢	١٦,١	٢٣,٩	١٦,٦	تكاليف الموظفين الأخرى
٢١٨,٠	-	٢١٨,٠	-	-	٢١٨,٠	-	تمويضات غير الموظفين
٥ ٠١٢,٤	٢٨٢,٨	٤ ٧٢٩,٦	١١,٤	٤٨٦,٧	٤ ٢٤٢,٩	٢ ٢٢٨,٢	السفر
٢ ٢٦٠,٢	١٨٤,٢	٢ ٠٧٥,٩	٠,٢	٦,٦	٢ ٠٦٩,٢	٢ ١٩٩,١	الخدمات التعاقدية
٥٧,٩	٢,١	٥٤,٨	(٢,٨)	(٧,٢)	٥٧,٠	١٢٦,٢	مصرفات التشغيل العامة
٢,٢	-	٢,١	-	-	٢,١	١,٨	اللوازم والمواد
٢٢,٢	١,٥	٢٠,٧	١٢٢,٥	١١,٤	٩,٢	٤٥,٥	الأثاث والمعدات
٢ ٢٨٩,٨	١٨٥,٩	٢ ١٠٣,٩	٦,٢	١٨٤,٢	٢ ٩١٩,٦	٢ ١٠٨,٨	المنح والمساهمات
١٤ ٢٢٨,٧	٧٩٩,٢	١٣ ٥٢٩,٥	٥,١	٦٦٠,٢	١٢ ٨٧٩,٢	١٠ ٧٧٢,٤	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
٧٠٧,١	الوظائف	٧٤٢,٤	٧٠٢,٨
٦ ٢٢٦,٨	الخدمات التعاقدية	٦ ١٣٢,٨	٥ ٥٩٦,٢
١,٤	مصرفات التشغيل العامة	٤٩,٠	-
-	اللوازم والمواد	٠,٨	-
٢,٠	الأثاث والمعدات	-	-
٢ ٥٠٩,٧	نفقات أخرى	١ ٨٧٢,٥	١ ٧٥٢,٥
٩ ٤٤٧,٠		٨ ٧٤٨,٥	٨ ٠٥٢,٥
٢٢ ٧٨٥,٧		٢١ ٦٧٧,٧	١٨ ٨٢٥,٩
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٦-١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: أجهزة تقرير السياسة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	-	-	-	-	-	١	-
مد - ١							
٣	٤	١	١	-	-	٢	٢
ف - ٥							
٢	٢	١	١	-	-	١	١
ف - ٢/٤							
٧	٧	٢	٢	-	-	٥	٥
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٩	٩	٢	٢	-	-	٧	٧
الرتب الأخرى							
١٠	١٠	٢	٢	-	-	٨	٨
<b>المجموع</b>							
١٧	١٧	٤	٤	-	-	١٣	١٣
<b>المجموع الكلي</b>							

## ١ - الجمعية العامة

٤-١ تتعلق المبالغ المدرجة تحت هذا البند بتغطية تكاليف سفر لعدد لا يزيد على خمسة ممثلين للدول الأعضاء المدرجة في عداد أقل البلدان نمواً لحضور دورتي الجمعية العامة الثالثة والخمسين والرابعة والخمسين.

٥-١ وفيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩، فإن المبالغ اللازمة لتغطية تكاليف مباشرة معينة ذات صلة بدورات الجمعية العامة المطلوبة آنذاك تحت هذا الباب ترد تحت الأبواب ذات الصلة للمكاتب المسؤولة عن تلك الأنشطة وتشمل هذه المبالغ ما يلي: (أ) توفير المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي أثناء الدورات العادية للجمعية العامة في المكتب التنفيذي للأمين العام ومكتبي خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم، وإدارة الموارد البشرية، وإدارتي شؤون الإعلام والشؤون السياسية؛ (ب) الطباعة الخارجية لإصدار الملحق باللغات الرسمية الست ومحاضر الجلسات والمرفقات والقرارات ووثائق الجمعية العامة ولجانها الرئيسية قبل الدورة وأثناء الدورة والمحاضر المؤقتة للجلسات؛ (ج) توفير ما يلزم لحفلات الضيافة التي يقوم فيها رئيس الجمعية العامة بدور المضيف أثناء الدورات.

## الجدول ٧-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مجموع		النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
	قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	النسبة المئوية	المبلغ		
السفر	١ ٢٠٢,٦	٧٨,١	-	-	١ ٢٠٢,٦	٩٤٦,٤
المجموع	١ ٢٠٢,٦	٧٨,١	-	-	١ ٢٠٢,٦	٩٤٦,٤

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٦-١ وفقاً لقراري الجمعية العامة ١٧٩٨ (د - ١٨) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢ و ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ يحق لعدد لا يزيد عن خمسة ممثلين لكل دولة عضو من الدول الأعضاء الثماني والأربعين المدرجة في عداد أقل البلدان نمواً أن تدفع لهم المنظمة مصروفات السفر فقط، لا بدل الإقامة، لدى حضور دورة عادية للجمعية العامة ولممثل واحد أو ممثل مناوب لدى حضور دورة استثنائية أو دورة استثنائية طارئة للجمعية العامة. وتقدر الاحتياجات المتعلقة بمصروفات السفر لعدد لا يزيد على خمسة ممثلين من الدول الأعضاء الثماني والأربعين المدرجة في عداد أقل البلدان نمواً بمبلغ ١ ٢٠٢ ٦٠٠ دولار.

## ٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

٧-١ تتألف اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وهي هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة، من ١٦ عضواً تعينهم الجمعية العامة بصفتهم الشخصية. وتنظم مهام اللجنة الاستشارية وتكوينها أحكام قرار الجمعية العامة ١٤ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ وأحكام المواد ١٥٥ و ١٥٦ و ١٥٧ من النظام الداخلي للجمعية العامة. وتغطي موارد الميزانية المدرجة تحت هذا البند دفع مصروفات سفر وإقامة رئيس وأعضاء اللجنة لحضور دوراتها وفقاً لأحكام قرارات الجمعية العامة ١٧٩٨ (د - ١٧) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢ و ١٩٨/٣٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ و ١٧٦/٤١ المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٤١٤/٤٢ و ٢٢٥/٤٢، الجزء السادس، المؤرخين ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ و ٢١٩/٤٧، الجزء الخامس عشر، المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وقد حددت شروط خدمة وتعويضات رئيس اللجنة الاستشارية وفقاً لقرارات الجمعية العامة ٢٢١/٣٥ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ و ٢٥٦/٤٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ و ٢٤٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ووفقاً للمساهمة ذات الصلة المقدمة من المنظمة إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عملاً بقرار الجمعية العامة ١٣١/٣٧ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢. وتوفر الموارد المطلوبة المبالغ اللازمة للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين بأمانة اللجنة الاستشارية علاوة على تكاليف الدعم الأخرى بما في ذلك مصروفات السفر والإقامة للموظفين الفنيين اللازمين لتوفير الخدمات لاجتماعات اللجنة الاستشارية خارج المقر.

## الجدول ٨-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٢٢٤,٥	١ ٥٤١,٦	(٢,١)	(٤٨,٤)	١ ٤٩٢,٢	٩٤,٦	١ ٥٨٧,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٩,٧	٨,١	٧٦,٥	٦,٢	١٤,٢	٠,٨	١٥,١
تعويضات غير الموظفين	-	٣١٨,٠	-	-	٣١٨,٠	-	٣١٨,٠
السفر	١ ٢٨٧,٨	١ ٦٧٦,٦	٢٦,٩	٤٥١,٤	٢ ١٢٨,٠	١٢٧,٨	٢ ٢٥٥,٨
الخدمات التعاقدية	٢٥٧,٥	-	-	-	-	-	-
مصرفات التشغيل العامة	٠,١	١٠,٨	٢٠,٥	٢,٣	١٤,١	٠,٨	١٤,٩
اللوازم والمواد	١,٨	٣,١	-	-	٣,١	٠,١	٣,٢
الأثاث والمعدات	٢٢,٨	٤,٢	٢٩٠,٤	١٢,٢	١٦,٤	١,١	١٧,٥
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٩١٤,٢</b>	<b>٣ ٥٦٢,٤</b>	<b>١١,٩</b>	<b>٤٢٤,٧</b>	<b>٣ ٩٨٧,١</b>	<b>٢٢٥,٧</b>	<b>٤ ٢١٢,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	١٥٥,٧	١٢٢,٢
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية		
عمليات حفظ السلام	٥٣٢,٨	٤٥٨,٥
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٦٨٩,٥</b>	<b>٥٨٠,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤ ٢٥١,٩</b>	<b>٣ ٤٩٥,٠</b>

## الجدول ٩-١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  
(بما في ذلك أمانتها)

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
		١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	مد - ٢	١	-	-	-	١	١
	مد - ١	-	-	-	-	-	-
	ف - ٥	٢	١	-	-	٢	٢
	ف - ٢/٤	٢	١	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٦</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	الرتبة الرئيسية	١	-	-	-	١	١
	الرتب الأخرى	٤	١	-	-	٢	٢
	<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>١١</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٨-١ ستغطي المبالغ المدرجة تحت هذا البند تكاليف الوظائف المشار إليها في الجدول ١ - ٩ أعلاه والتي تبين استمرار هيكل الملاك الحالي لأمانة اللجنة الاستشارية في فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩، وهو وظيفة واحدة برتبة مد - ٢، ووظيفتان برتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). وبالإضافة إلى الوظائف الثابتة، يقترح استمرار الوظيفة من رتبة ف - ٥ الممولة من موارد خارجة عن الميزانية والتي يشترك في تمويلها حساب الدعم لعمليات حفظ السلام والدعم المقدم للهيكل الإداري الممولة من موارد خارجة عن الميزانية؛ واستمرار وظيفتين (إحدهما من الرتبة ف - ٤ والأخرى من فئة الخدمات العامة) ممولتين من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٩-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ١٤ دولار، تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى، بالمساعدة المؤقتة العامة (٢٠٠ ٦ دولار) والعمل الإضافي (١٠٠ ٨ دولار). وستغطي المبالغ المخصصة للمساعدة المؤقتة العامة تكلفة الاستعاضة عن الموظفين الحاصلين على إجازات أمومة أو إجازات مرضية؛ وتتعلق المبالغ الواردة تحت بند الوقت الإضافي بموظفي الدعم اللزمين في فترات الذروة التي تشهدها اجتماعات اللجنة.

## السننر

١٠-١ تتعلق المخصصات المدرجة تحت هذا البند، وبالمبلغ ١٧٨ ٠٠٠ ٢ دولار، بما يلي:



(أ) ٢٠٧٣ ٩٠٠ دولار لسفر الممثلين على أساس الافتراض بأن اللجنة الاستشارية ستعقد خلال فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ ست دورات تستغرق ما مجموعه ٧٠ أسبوعاً (٣٣ أسبوعاً في عام ١٩٩٨ و ٣٧ أسبوعاً في عام ١٩٩٩)، بما في ذلك ٦٦ أسبوعاً في المقر و ٤ أسابيع خارج المقر (ثلاثة أسابيع في عام ١٩٩٨ وأربع في عام ١٩٩٩). وتستند التقديرات على أساس الافتراض أنه يحق لـ ١٢ عضواً لا يقع مقر عملهم في نيويورك أن تدفع لهم نفقات سفرهم وبدل إقامتهم. ويقابلها الافتراضات التي استند إليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بقيام المنظمة بدفع نفقات سفر وإقامة تسعة أعضاء. على أن الاحتياجات الفعلية خلال فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ ستستند إلى برنامج العمل التفصيلي في فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ وفقاً لاحتياجات الجمعية العامة وهيئاتها التشريعية. وتشمل التقديرات كذلك، عملاً بأحكام قرار الجمعية العامة ٢١٩/٤٧ ألف، الجزء الخامس عشر، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، مبلغ ٣٠٠ ٨٠ دولار، الذي يتعلق بسداد أجور السفر بالطائرة لأزواج أعضاء اللجنة الاستشارية الإثني عشر، شريطة أن تكون اللجنة الاستشارية قد اجتمعت في السنة السابقة لمدة ستة أشهر على الأقل.

(ب) يُطلب توفير مبلغ ١٠٠ ٥٤ دولار لتغطية تكاليف سفر وإقامة أعضاء أمانة اللجنة الاستشارية خلال الدورات التي تعدها اللجنة خارج المقر.

#### تعويضات غير الموظفين

١١-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٣١٨ ٠٠٠ دولار بتوفير المبلغ اللازم لتغطية أتعاب رئيس اللجنة (٦٠٠ ٢٧٤ دولار) ومعاشه التقاعدي (٤٣ ٤٠٠ دولار). ويمثل هذا المبلغ الأحكام ذات الصلة والإجراءات ذات العلاقة لتحديد مستوى الأتعاب والمعاش التقاعدي المذكورين أعلاه.

#### مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

١٢-١ تتعلق الموارد المطلوبة بمصروفات التشغيل العامة (١٤ ١٠٠ دولار) واللوازم والمواد (٣ ١٠٠ دولار). وستوفر التقديرات المدرجة تحت بند نفقات التشغيل العامة المبلغ اللازم لصيانة معدات التشغيل الآلي. وتعلق التقديرات المدرجة تحت بند اللوازم والمواد بشراء لوازم تجهيز البيانات.

#### المعدات

١٣-١ تتعلق الاحتياجات، المقدرة، تحت هذا البند، بمبلغ ١٦ ٤٠٠ دولار، باستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

#### ٣ - لجنة الاشتراكات

١٤-١ لجنة الاشتراكات هي هيئة تابعة للجمعية العامة تتألف من ١٨ عضواً تعينهم الجمعية العامة بصفتهم الشخصية. وتنظم مسؤوليات اللجنة وطبيعتها، وتكوينها، وشروط تعيين أعضائها، أحكام قرار الجمعية العامة ١٤ (د) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ وأحكام المواد ١٥٨ و ١٥٩ و ١٦٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة.

## الجدول ١٠-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٢٦٠,٧	٢٤٦,٧	-	-	٢٤٦,٧	٢٠,٨	٢٦٧,٥
المجموع	٢٦٠,٧	٢٤٦,٧	-	-	٢٤٦,٧	٢٠,٨	٢٦٧,٥

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٥-١ تتعلق الاحتياجات، المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٢٤٦ دولار، بدفع مصروفات سفر وإقامة الأعضاء الذين يحضرون دورات اللجنة ومصروفات سفر وإقامة رئيسها لمدة أربعة أسابيع خلال كل دورة من دورات الجمعية العامة، ومن المتوقع أن تجتمع اللجنة لمدة أربعة أسابيع في عام ١٩٩٨ ولمدة ثلاثة أسابيع في عام ١٩٩٩. وقد تتأثر الاحتياجات الفعلية بالتغيرات التي تطرأ على عضوية اللجنة أو على مدة انعقاد دوراتها.

## ٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)

١٦-١ يتولى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، الذي يتألف من المراجع العام للحسابات (أو موظف يشغل منصباً معادلاً له) في ثلاثة من الدول الأعضاء، والذين تمينهم الجمعية العامة رهناً بالأحكام والشروط الواردة في البنود ١٠-١٧ إلى ٢-١٢ من النظام المالي للأمم المتحدة، مراجعة حسابات الأمم المتحدة، بما فيها جميع صناديقها الاستثمارية والحسابات الخاصة، ويقدم التقارير ذات الصلة إلى الجمعية العامة للنظر فيها. واختصاصات المجلس الرئيسية مبينة في البنود ٤-١٢ إلى ١٢-١٢ من النظام المالي وهي منفصلة في مرفق لذلك النظام. وعلى مجلس مراجعي الحسابات، فضلاً عن إبداء رأيه في البيانات المالية، أن يقوم أيضاً بإبداء ملاحظاته بشأن كفاءة الإجراءات المالية والنظام المحوسبي والضوابط المالية الداخلية، وبشأن إدارة وتنظيم الأمم المتحدة عموماً.

١٧-١ ويكفل التنسيق مع الأنشطة الأخرى لمراجعة الحسابات في منظومة الأمم المتحدة، عن طريق فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وهو الفريق الذي أُنشئ بموجب قرار الجمعية العامة ١٤٢٨ (د-١٤) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩.

١٨-١ وتتولى أمانة المجلس مهمة تأمين اتصال المجلس بالفريق، وتقديم الدعم الإداري والفني إلى المجلس ولجنة عمليات، مراجعة الحسابات التابعة له وفريق المراجعين الخارجيين للحسابات. وتتخذ الترتيبات اللازمة لعقد دورتين للمجلس ودورة واحدة للفريق كل سنة، وتتولى صياغة ورفقات العمل ومشاريع التقارير اللازمة فيما يتصل بالبنود المدرجة في جدول أعمال الدورات، وتعد المحاضر الموجزة لجلسات المجلس والفريق ولجنة عمليات، مراجعة الحسابات، وتتولى مهمة الاتصال بين تلك الأجهزة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة.

١٩-١ وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سينتظم مجلس مراجعي الحسابات بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بغير أنشطة حفظ السلام الممولة من الميزانية العادية استناداً إلى نفس أساس الموارد تقريباً للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

٢٠-١ وتفيد تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات المتعلقة بأنشطة حفظ السلام الممولة بأنصبة فردية والبرامج الأخرى الخارجة عن الميزانية مباشرة على حساب أنشطة وبرامج حفظ السلام تلك.

الجدول ١١-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦٦٢,٤	٦٩٤,٥	٠,٨	٥,٨	٧٠٠,٢	٤٢,٦	٧٤٢,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٦,٩	١٥,٨	٦٢,٦	٩,٩	٢٥,٧	١,٥	٢٧,٢
السفر	٦,١	١٠,٥	٦٢,٨	٦,٦	١٧,١	١,٠	١٨,١
الخدمات التعاقدية	٢ ٩٤١,٦	٣ ٠٦٩,٢	٠,٢	٦,٦	٣ ٠٧٥,٩	١٨٤,٣	٣ ٢٦٠,٢
مصروفات التشغيل العامة	٩,٠	٤٦,٢	(١١,٩)	(٥,٥)	٤٠,٧	٢,٣	٤٣,٠
الأثاث والمعدات	٢٢,٧	٥,١	(١٥,٦)	(٠,٨)	٤,٣	٠,٤	٤,٧
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٦٤٨,٧</b>	<b>٣ ٨٤١,٤</b>	<b>٠,٥</b>	<b>٢٢,٦</b>	<b>٣ ٨٦٤,٠</b>	<b>٢٢٣,١</b>	<b>٤ ٠٩٧,١</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	١٠٢,٧	١٢٢,٠
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية		
موارد سداد تكاليف التعاون التقني	٢٠٦,٥	٢٠٦,٥
أنشطة حفظ السلام	٢ ١٥٤,٢	٢ ٠٠١,٥
(ب) الأنشطة الفنية:		
سداد تكلفة المراجعة الخارجية للحسابات من الصناديق الاستمائية	٢٢٥,٥	٢٢٥,٥
(ج) المشاريع التنفيذية:		
	٢ ٤٤٧,٥	٢ ٠٦٢,٧
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٢٣٦,٥</b>	<b>٥ ٧١٩,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٠ ٠٧٧,٩</b>	<b>٩ ٣٦٧,٩</b>

الجدول ١٢-١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: أمانة مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الثنية وما فوقها			
١	-	-	-
-	١	-	-
١	١	-	-
فئة الخدمات العامة			
الرتب الأخرى			
٥	٥	١	١
٥	٥	١	١
٦	٦	١	١
المجموع الكلي			

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٢١-١ بالإضافة الى تكاليف أمانة المجلس، تشمل الاحتياجات المتعلقة بالميزانية لفترة السنتين مصروفات سفر وإقامة أعضاء المجلس الثلاثة، فضلاً عن مصروفات معاونيهم من الموظفين الوطنيين. ويحدد المجلس هذه الاحتياجات، فيما عدا تكاليف الأمانة، على أساس المطلوب إنجازه في كل سنة من فترة السنتين من عملية مراجعة الحسابات، على النحو الذي توافق عليه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ويمول جزء من هذه الاحتياجات من الميزانية العادية والجزء الآخر من الموارد الخارجة عن الميزانية.

## الوظائف

٢٢-١ يتعلق المبلغ المدرج تحت هذا البند بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين في أمانة المجلس المكونة من وظيفة واحدة برتبة مد-١ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويعكس النمو الإيجابي البالغ ٨٠٠ ٥ دولار الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشواغر القياسية الجديدة وإعادة تصنيف وظيفة برتبة ف-٥ الى رتبة مد - ١. وعملاً بالطلب الذي أبدته الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بإبقاء رتبة وظيفة الأمين التنفيذي لمجلس مراجعي الحسابات قيد الاستعراض وفي القرارين ٢١٨/٤٨ ألف وباء المؤرخين ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ المتعلقين بتعزيز هيئات المراقبة الخارجية، ونظراً الى ازدياد مسؤولية الأمين التنفيذي وازدياد عبء عمل المجلس، يُقترح إعادة تصنيف وظيفة الأمين التنفيذي من رتبة ف-٥ الى رتبة مد-١.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٣-١ تتعلق الاحتياجات من الموارد، البالغة ٧٥ ٧٠٠ دولار، بالمساعدة المؤقتة العامة (١٥ ٧٠٠ دولار) والعمل الإضافي (١٠ ٠٠٠ دولار) لتوفير التغطية أثناء فترات ذروة عبء العمل.

## السفر

٢٤-١ تتعلق الاحتياجات، البالغة ١٧ ١٠٠ دولار، بتوفير الخدمات لاجتماعات المراجعين الخارجيين للحسابات والدورات الاستثنائية التي يعقدها مجلس مراجعي الحسابات خارج المقر.

## الخدمات التعاقدية

٢٥-١ يغطي مبلغ ٩٠٠ ٣٠٧٥ دولار حصة الميزانية العادية في تكاليف مرتبات وسفر وإقامة الموظفين الذين يوفروهم أعضاء مجلس مراجعي الحسابات، والتكاليف المرتبطة بحضور أعضاء المجلس الاجتماعات العادية التي يعقدها المجلس وفريق المراجعين الخارجيين.

#### مصرفات التشغيل العامة

٢٦-١ يتعلق مبلغ ٧٠٠ ٤٠ دولار المدرج تحت بند مصرفات التشغيل العامة بصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب التي تضم ١١ حاسوباً شخصياً (٤٠٠ ١٥ دولار) والاتصالات (٣٠٠ ٢٥ دولار).

#### الأثاث والمعدات

٢٧-١ سيوفر المبلغ المطلوب وقدره ٣٠٠ ٤ دولار الاعتماد اللازم لرفع مستوى ١١ حاسوباً شخصياً موجوداً في الوقت الحالي، بما في ذلك تكاليف التركيب التي تدفع مرة واحدة و١٠ تبادل طابعة مكتبية

٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مشاركة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)

٢٨-١ أنشأت الجمعية العامة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في عام ١٩٤٩ لتوفير الاستحقاقات في حالات التقاعد والوفاة والعجز وغير ذلك لموظفي الأمم المتحدة وموظفي المنظمات الأخرى التي تقبل في عضوية الصندوق. ويدير هذا الصندوق، وفقاً للأنظمة والقواعد التي قررتها الجمعية العامة، مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ولجان المعاشات التقاعدية للموظفين بواقع لجنة لكل من المنظمات الأعضاء وأمانة للمجلس ولكل لجنة من اللجان المذكورة. وأنشأ المجلس لجنة دائمة حولها سلطة العمل بالنيابة عنه عندما لا يكون المجلس منعقداً. وبناءً على طلب الجمعية العامة، في دورتها السادسة والأربعين، أن تعدل هيئاتها الفرعية برامج عملها لتتفق مع برنامج عمل اللجنة الخامسة لفترة السنتين، من المتوقع أن تعقد دورة عادية للمجلس مرة واحدة فقط خلال فترة السنتين (أي في عام ١٩٩٨) وأن تجتمع لجنته الدائمة في نيويورك في عام ١٩٩٩. وتمارس الجمعية العامة السلطة التشريعية بالنيابة عن جميع المنظمات المشتركة في الصندوق.

## الجدول ١٣-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٨ و ١٩٩٩	إعادة تقدير التكاليف
			المبلغ	النسبة المتوية		
السفر	٧٩,٧	١١٣,٦	٢٨,٧	٢٥,٢	١٤٢,٢	٨,٥
مصرفات التشغيل العامة	١١٧,١	-	-	-	-	-
المنح والمساهمات	٢ ١٤٩,١	٢ ٩١٩,٦	١٨٤,٢	٦,٢	٣ ١٠٢,٩	١٨٥,٩
المجموع	٢ ٢٤٥,٩	٣ ٠٣٢,٢	٢١٢,٠	٧,٠	٣ ٢٤٦,٢	١٩٤,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر التمويل	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	١ ٨٢٢,٥	١ ٧٥٢,٥	٢ ٥٠٩,٧
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
المجموع	١ ٨٢٢,٥	١ ٧٥٢,٥	٢ ٥٠٩,٧
مجموع (١) و (٢)	٤ ٨٥٥,٧	٤ ٠٩٨,٤	٥ ٩٥٠,٢

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٢٩-١ تمثل الموارد المطلوبة أدناه الترتيبات الحالية بين الأمم المتحدة والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ولدى إعداد هذه المقترحات يجري استعراض للخدمات التي يقدمها الصندوق إلى لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وستكون المقترحات المقدمة في ذلك الصدد رهنا بموافقة اللجنة الدائمة لصندوق المعاشات التقاعدية في اجتماعها الذي تعقده في عام ١٩٩٧. وستكون الآثار المترتبة في الميزانية العادية على الإجراء الذي تتخذه اللجنة الدائمة وعلى المقرر الذي تتخذه الجمعية العامة بصدد توصيات الصندوق موضوع بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية يقدم إلى الجمعية العامة أثناء نظرها في تقرير الصندوق.

## السفر

٣٠-١ تستند الموارد المطلوبة (٢٠٠ ١٤٧ دولار) إلى الافتراض بأن المجلس سيجتمع مرة واحدة في عام ١٩٩٨، في أوروبا على الأرجح، وبأنه سيكون هناك اجتماع واحد على الأقل للجنة الدائمة في عام ١٩٩٨. ويفترض أن يحضر دورة المجلس جميع الأعضاء والأعضاء المناوبين العشرين وأن يحضر اجتماع اللجنة الدائمة ١٧ عضواً فقط من الأعضاء والأعضاء المناوبين.

## المنح والمساهمات

٣١-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٣١٠٣ ٩٠٠ دولار) بحصة الأمم المتحدة في مصروفات الأمانة المركزية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة مقابل الخدمات التي تقدمها الأمانة إلى لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبحصة الأمم المتحدة في تكاليف الدورات التي يعقدها المجلس. ويُدفع من الميزانية العادية للأمم المتحدة ثلث مجموع تكاليف موظفي أمانة الصندوق ومساهمة في تكلفة ما يمكن تحديده من تكاليف الاتصالات (المكالمات الهاتفية الخارجية) يقابلها حصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة استناداً إلى الأعداد النسبية للمشاركين من هاتين المنظمتين في صندوق المعاشات التقاعدية وتقدر الحصة النسبية لمساهمة الميزانية العادية بثلث تكاليف الأمانة المركزية للصندوق بنسبة ٦١ في المائة. وتستند تكاليف الموظفين إلى ملك الموظفين لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (١ مد-٢، ٢ مد-١، و ٥ ف-٥، و ١١ ف-٤، و ١٤ ف-٣، و ١ ف-٢، و ٧٢ وظيفة من فئة الخدمات العامة، ٤ منها من الرتبة الرئيسية). ومن بين الوظائف البالغ عددها ١٠٦ وظائف، توجد ٩٥ وظيفة في نيويورك و ١١ وظيفة في جنيف. وبالمقارنة مع الافتراضات التي استندت إليها الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، كانت هناك زيادة صافية في عدد الوظائف الموافق عليها قدرها ٣ وظائف (وظيفة واحدة من الفئة الفنية و ٢ من فئة الخدمات العامة).

## ٦ - لجنة البرنامج والتنسيق

٣٢-١ قررت الجمعية العامة، في مقرها ٤٥٠/٤٢ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، أن تتألف لجنة البرنامج والتنسيق من ٣٤ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، تنتخب لمدة ثلاث سنوات على أساس التوزيع الجغرافي العادل. وأذنت الجمعية العامة، في الفقرة ١٢ من قرارها ٩٢/٣١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، بدفع مصروفات السفر لأعضاء اللجنة (أجرة السفر بالطائرة بالدرجة الاقتصادية) وبدل الإقامة (بالمعدلات القياسية المطبقة على موظفي الأمانة العامة مضافاً إليها ١٥ في المائة) كاستثناء خاص من المبادئ الأساسية الواردة في الفقرة ٢ من القرار ١٧٩٨ (د-١٧) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢. وقد أقر هذا الترتيب لفترة تجريبية تبدأ منذ عام ١٩٧٨ وكان يتعين أن تستعرضه الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين. وافترض أن تظل مدة انعقاد دورات اللجنة ستة أسابيع في سنة الخطة وأربعة أسابيع في سنة الميزانية. وقررت الجمعية العامة، بموجب الفقرة ١٨ من قرارها ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، أن يكون موعد تقديم مخطط الميزانية البرنامجية لفترة الميزانية التالية هو ١٥ آب/أغسطس في السنة التي لا تقدم فيها ميزانية، وقررت الجمعية، في قرارها ١٨٥/٤٦ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، في جملة أمور، أن يؤذن، اعتباراً من عام ١٩٩٢، بدفع نفقات السفر والإقامة لأعضاء اللجنة لحضور الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية. وتعبّر المبالغ المدرجة تحت هذا البند عن استمرار الترتيبات التي دعت إلى الأخذ بها الجمعية العامة في القرارات المذكورة أعلاه.

## الجدول ١٤-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٦٥٨,٠	٧٩٢,٩	-	-	٧٩٢,٩	٤٧,٦	٨٤٠,٥
المجموع	٦٥٨,٠	٧٩٢,٩	-	-	٧٩٢,٩	٤٧,٦	٨٤٠,٥

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٣٣-١ سيغطي مبلغ ٧٩٢ ٩٠٠ دولار تكاليف السفر والإقامة لأعضاء اللجنة لحضور دوراتها والاجتماعات المشتركة بين اللجنة ولجنة التنسيق الإدارية، وكذلك حضور رئيس اللجنة لدورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة. ويفترض أن تجتمع لجنة البرنامج والتنسيق لمدة ستة أسابيع في عام ١٩٩٨ ولمدة أربعة أسابيع في عام ١٩٩٩ وأنه سيلزم عقد دورة مستأنفة للجنة في عام ١٩٩٨ من أجل النظر في مخطط الميزانية البرنامجية فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

## ٣٤-١ - التوجيه التنفيذي والإدارة

يشمل التوجيه التنفيذي والإدارة الاحتياجات المتعلقة بالأمين العام، والمكتب التنفيذي للأمين العام، ومكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، وتصل الموارد المطلوبة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ إلى مبلغ ٢٣ ٣٥١ ٨٠٠ دولار.



الجدول ١٥-١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	مقتنيات		اعتمادات		النمو في الميزانية التشغيلية		المجموع	
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٧-١٩٩٨	المبلغ	المئوية	تقدير قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف
١٤ - التوجيه التنفيذي والإدارة								
١ - الأمين العام	١ ٨٤٠,٨	١ ٧٧٤,٩	٢٤,١	١,٢	١ ٧٩٩,٠	٧٥,٩	١ ٨٧٤,٩	
٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام	١٣ ٥٠٩,٠	١٤ ٢١٠,٣	٤٩١,٤	٣,٤	١٤ ٧٠١,٧	٩١٨,٨	١٥ ٦٢٠,٥	
٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٤ ٨٧١,١	٤ ٨٤٥,٦	٧٨,٣	١,٦	٤ ٩٢٢,٩	(٩٤,٥)	٤ ٨٢٩,٤	
٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا	٢ ١٨٤,٧	٢ ١٨٠,٢	(٧٥٣,٠)	(١١,٦)	١ ٩٢٧,٢	٣٢,١	١ ٩٥٩,٣	
<b>المجموع</b>	<b>٢٢ ٤٠٥,٦</b>	<b>٢٣ ٠١١,٠</b>	<b>٢٤٠,٨</b>	<b>١,٤</b>	<b>٢٣ ٢٥١,٨</b>	<b>٩٢٢,٣</b>	<b>٢٤ ٢٨٤,١</b>	

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقتنيات		تقديرات	
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١١ - منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
١٢ - الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية				١٩٩,٦
عمليات حفظ السلام	١ ٢٦١,٨	٦١٩,٢		٤٨٢,٩
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستئماني للممتلكات الشخصية والعقارية الموصى بها للأمم المتحدة	١٩٨,٩	٢٦٨,٤		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٦٠,٧</b>	<b>٨٨٧,٦</b>		<b>٦٨٢,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٣ ٨٦٦,٣</b>	<b>٢٣ ٨٩٨,٦</b>		<b>٢٤ ٩٦٧,٦</b>

الجدول ١٦-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٧ ٦٢٨,١	١٩ ٢٢٩,٦	(١,٦)	(٢٢٥,٧)	١٩ ٠٠٢,٩	٦٩٨,٩	١٩ ٧٠٢,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٢٢٧,٢	٧٢٢,٧	٢١,٦	٢٢٨,٦	٩٥٠,٨	٥١,١	١ ٠٠١,٩
تمويضات غير الموظفين	٢٥٢,٢	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩١,٨	١٢٩,٩	٢٩,٢	٤١,١	١٨١,٠	١٠,٧	١٩١,٧
السفر	١ ٨٤٢,٤	١ ٨٧٧,٤	٢,٤	٦٥,٢	١ ٩٤٢,٦	١٠٦,٠	٢ ٠٤٨,٦
الخدمات التعاقدية	٢٩,٥	٢٤,٢	-	-	٢٤,٢	٢,١	٢٦,٤
مصرفات التشغيل العامة	٥١٢,٨	٥٤١,٢	٢٤,٢	١٨٦,٢	٧٧٧,٥	٤٠,٥	٧٦٨,٠
الضيافة	١٥١,٥	٢٦٤,٠	١,٢	٢,٢	٢٦٧,٢	١٢,٨	٢٨١,١
اللوازم والمواد	٤٥,٦	٦٨,٩	٢٢,٧	١٥,٧	٨٤,٦	٢,٧	٨٧,٣
الأثاث والمعدات	٢١٢,٢	٢٢,٤	٢٧٨,٤	١٢٦,٤	١٥٩,٨	٦,٥	١٦٦,٣
المجموع	٢٢ ٤٠٥,٦	٢٢ ٠١١,٠	١,٤	٢٤٠,٨	٢٢ ٢٥١,٨	٩٢٧,٢	٢٤ ٢٨٤,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
الوظائف	٦١٩,٢	٨٢٤,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٢,٠	٦٢٦,٠
السفر	٩٥,٤	-
الخدمات التعاقدية	١٥٠,٠	-
المجموع	٨٨٧,٦	١ ٤٦٠,٧
مجموع (١) و (٢)	٢٢ ٨٩٨,٦	٢٢ ٨٦٦,٢

## الجدول ١٧-١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الدرجة الفنية وما فوقها</b>							
٢	٣	-	١	-	-	٢	٢
وكيل الأمين العام							
١	٢	-	-	-	-	١	٢
الأمين العام المساعد							
٦	٣	١	١	-	-	٥	٢
مد - ٢							
٦	٨	-	-	-	-	٦	٨
مد - ١							
٩	١٢	١	١	-	-	٨	١١
ف - ٥							
١٦	١٥	-	-	-	-	١٦	١٥
ف - ٣/٤							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
ف - ١/٢							
٤٤	٤٧	٢	٣	-	-	٤٧	٤٤
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩
الرتبة الرئيسية							
٥٦	٥٦	٢	١	-	-	٥٤	٥٥
الرتب الأخرى							
٦٤	٦٥	٢	١	-	-	٦٢	٦٤
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
-	١	-	-	-	-	-	١
خدمات الأمن							
-	١	-	-	-	-	-	١
<b>المجموع</b>							
١٠٨	١١٢	٤	٤	-	-	١٠٤	١٠٩
<b>المجموع الكلي</b>							

## ١ - الأمين العام

٣٥-١ الأمين العام هو المسؤول الإداري الأول في المنظمة، وقد عهد إليه الميثاق بمجموعة كبيرة من المسؤوليات. ويتخذ الأمين العام الإجراءات بناءً على مبادرة منه، في نطاق اختصاص منصبه، فيما يتعلق بطائفة واسعة من المسائل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والإنسانية. ويبذل الأمين العام قصارى جهده للمساعدة في تسوية النزاعات بين الدول، وقد يحيط مجلس الأمن علماً بأي مسألة يرى أنها قد تهدد صيانة السلم والأمن الدوليين. ويقوم بدور رئيسي في الجهود المبذولة لضمان مراعاة حقوق الإنسان. ويوفر التوجيه المتعلق بالسياسة العامة لإدارات الأمانة العامة ومكاتبها ووحداتها التنظيمية الأخرى في تنفيذها لمهامها فضلاً عن التوحيد والتنسيق لبرامج المنظمة وعناصرها الأخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يضطلع الأمين العام بالمهام التي تسندها إليه الأجهزة الرئيسية الأخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يضطلع، بوصفه رئيس لجنة التنسيق الإدارية، بوظيفة تنسيقية فيما يتعلق بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأسرها.

## الجدول ١٨-١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
	المجموع	اعتمادات	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع	قبل إعادة تقدير التكاليف			
الوظائف	٤٢٦,٢	٥٢٠,٢	-	-	-	٥٢٠,٢	-	-	٥٢٠,٢
تعويضات غير الموظفين	٢٥٢,٢	-	-	-	-	-	-	-	-
السفر	٦٤٢,٦	٧٣٦,٨	-	-	-	٧٣٦,٨	٤٤,١	٧٨٠,٩	٧٣٦,٨
مصرفات التشغيل العامة	٢٨٩,٤	٢٨٢,٧	(٧,١)	(٧,٤)	٢٧٧,٢	٢٦١,٦	١٥,٧	٢٧٧,٢	٢٦١,٦
الضيافة	١٢٩,٢	٢٢٥,٢	-	-	-	٢٢٥,٢	١٢,٥	٢٢٥,٢	٢٢٥,٢
الأثاث والمعدات	-	-	٤٥,٢	٤٥,٢	-	٤٥,٢	٢,٦	٤٧,٨	٤٥,٢
<b>المجموع</b>	<b>١ ٨٤٠,٨</b>	<b>١ ٧٧٤,٩</b>	<b>٢٤,١</b>	<b>١,٢</b>	<b>١ ٧٧٤,٩</b>	<b>١ ٧٧٤,٩</b>	<b>٧٥,٩</b>	<b>١ ٨٥٠,٨</b>	<b>١ ٧٧٤,٩</b>

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٣٦-١ تتعلق الاحتياجات، البالغة ٢٠٠ ٥٣٠ دولار، بمرتبات وبدلات الأمين العام.

## السفر

٣٧-١ يتعذر التنبؤ بدرجة كبيرة من الدقة باحتياجات السفر الفعلية للأمين العام. بيد أنه، استناداً إلى الخبرة المكتسبة في العهد القريب، يطلب تخصيص موارد تقدر بمبلغ ٨٠٠ ٧٣٦ دولار.

## مصروفات التشغيل العامة

٣٨-١ يقترح تخصيص مبلغ ٦٠٠ ٢٦١ دولار تحت بند مصروفات التشغيل العامة لصيانة مقر إقامة الأمين العام. وسيغطي هذا المبلغ تكلفة بعض المصروفات التشغيلية العادية مثل المرافق والضرائب العقارية والخدمات التعاقدية وخدمات الصيانة المتنوعة الأخرى.

## الضيافة

٣٩-١ يتعلق إدراج مبلغ ٢٠٠ ٢٢٥ دولار تحت هذا البند باحتياجات الحفلات الرسمية. ويقدم الأمين العام الضيافة الرسمية بمناسبة الزيارات التي يقوم بها إلى المقر. رؤساء الدول وغيرهم من كبار الشخصيات وغير ذلك من المناسبات الرسمية.

## الأثاث والمعدات

٤٠-١ يتعلق تخصيص مبلغ ٢٠٠ ٤٥ دولار باستبدال إحدى المركبات الرسمية. ولم تستخدم المبالغ المدرجة تحت هذا البند في الماضي بالنظر إلى تلبية الحاجة إلى المركبات عن طريق استعادة مركبات من مصادر خارجية. ولا يمكن حالياً ضمان استمرار الإعانات الحالية. وعليه أدرج في هذه التقديرات مبلغ لاستبدال إحدى المركبات المشتراة في عام ١٩٨٩.

## ٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام

٤١-١ يعاون المكتب التنفيذي الأمين العام في وضع السياسة العامة وفي التوجيه التنفيذي لعمل الأمانة العامة والبرامج والعناصر الأخرى للمنظمة وتنسيق هذا العمل وإنجازه على وجه السرعة، ويعاونه أيضاً في اتصالاته بالحكومات والوفود والصحافة والجمهور. وتضطلع هذه الوحدة التنظيمية أيضاً بمسؤولية المراسم والاتصال والتمثيل. وأدرجت الموارد اللازمة لمكتب العلاقات الخارجية تحت البند المتعلق بهذا المكتب.

الجدول ١٩-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسبية النسبية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ٤٦٦,٨	١٢ ١١٨,٧	(٠,١)	(٢٢,١)	١٢ ٠٩٦,٦	٧٦٣,٠	١٢ ٨٥٩,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٢٦٦,٨	٦٣٦,٠	٣٢,٨	٢٠٨,٧	٨٤٤,٧	٥٠,٧	٨٩٥,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء السفر	١٩١,٨	١٣٩,٩	٢٩,٣	٤١,١	١٨١,٠	١٠,٧	١٩١,٧
الخدمات التعاقدية	١ ٠٤٢,٥	٩٧٩,٧	٥,١	٥٠,٣	١ ٠٢٠,٠	٦١,٧	١ ٠٩١,٧
مصرفقات التشغيل العامة	٢٢٢,٤	٢٥١,٧	-	-	٣٤,٣	٢,١	٣٦,٤
الضيافة	-	٤,٥	٥٩,٠	١٤٨,٧	٤٠٠,٤	٢٣,٨	٤٢٤,٢
اللوازم والمواد	٤٣,٥	٤٥,٥	-	-	٤,٥	٠,٣	٤,٨
الأثاث والمعدات	٢٤٢,٧	-	-	-	٤٥,٥	٢,٧	٤٨,٢
			-	٦٤,٧	٦٤,٧	٢,٨	٦٨,٥
المجموع	١٢ ٥٠٩,٠	١٤ ٢١٠,٣	٣,٤	٤٩١,٤	١٤ ٧٠١,٧	٩١٨,٨	١٥ ٦٢٠,٥

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: ١٠ منظمات الأمم المتحدة ٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
عمليات حفظ السلام	٦١٩,٢	١ ٢٦١,٨	٤٨٢,٩
(ب) الأنشطة الفنية: الصندوق الاستثماري للممتلكات الشخصية والمقارية الموصى بها للأمم المتحدة	٢٦٨,٤	١٩٨,٩	-
(ج) المشاريع التنفيذية:	-	-	-
المجموع	٨٨٧,٦	١ ٤٦٠,٧	٤٨٢,٩
مجموع (١) و (٢)	١٥ ٠٩٧,٩	١٤ ٩٦٩,٧	١٦ ١٠٤,٤

الجدول ٢٠-١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي للأمن العام

المجموع المؤقت	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٧	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٧	-١٩٩٦ ١٩٩٧		
							<b>الصفة العنية وما فوقها</b>	
١	٢	-	١	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	٢	-	-	-	-	١	٢	الأمين العام المساعد
٦	٣	١	١	-	-	٥	٢	مد - ٢
٤	٦	-	-	-	-	٤	٦	مد - ١
٥	٥	١	١	-	-	٤	٤	ف - ٥
١١	١٢	-	-	-	-	١١	١٢	ف - ٣/٤
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣	ف - ١/٢
<b>٣١</b>	<b>٣٣</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٩</b>	<b>٣٠</b>	<b>المجموع</b>
								<b>فئة الخدمات العامة</b>
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	الرتبة الرئيسية
٤٢	٤٢	١	١	-	-	٤١	٤١	الرتب الأخرى
<b>٤٧</b>	<b>٤٧</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٦</b>	<b>٤٦</b>	<b>المجموع</b>
								<b>الفئات الأخرى</b>
-	١	-	-	-	-	-	١	خدمات الأمن
<b>-</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>المجموع</b>
<b>٧٨</b>	<b>٨١</b>	<b>٣</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧٥</b>	<b>٧٧</b>	<b>المجموع الكلي</b>

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤٢-١ وستوفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢ ٠٩٦ ٦٠٠ دولار، والتي تمثل نمواً سلبياً قدره ٢٢ ١٠٠ دولار، المبالغ اللازمة لـ ٧٥ وظيفة بدلاً من الوظائف الـ ٧٧ الحالية. ويمثل النمو السلبى في الموارد الأثر المشترك لتطبيق معدلات النواصر القياسية الجديدة وتبادل الوظائف وإعادة تصنيف وظائف وإلغاء وظائف. وقد أدرجت في التقديرات الموارد المتعلقة بإنشاء مكتب العلاقات الخارجية الذي يتكون من أمين عام مساعد يقدم الدعم له سبعة موظفين (واحد مد - ١ وواحد ف - ٥، وواحد ف - ٤، وأربعة من فئة الخدمات العامة). وقد تم توفير المالك للمكتب الجديد بنقل موظفين من المكتب التنفيذي للأمين العام. ويقترح لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ التغييرات التالية: (أ) نقل وظيفة أمين عام مساعد إلى إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة من أجل دعم دمج مهام مستشار الأمين العام بشأن قضايا الجنسين والنهوض بالمرأة في تلك الإدارة بدلاً من وظيفة برتبة مد - ٢؛ (ب) نقل وظيفة برتبة ف - ٤ إلى مكتب إدارة الموارد البشرية؛ (ج) إعادة تصنيف وظيفتي مساعدين تنفيذيين للأمين العام من رتبة مد - ١ إلى رتبة مد - ٢؛ (د) إنشاء وظيفة برتبة ف - ٣ لكاتب خطب كلمات لتحل محل وظيفة برتبة ف - ٤ كانت قد نقلت إلى مكتب العلاقات الخارجية؛ (هـ) إلغاء وظيفتين (إحدهما برتبة ف - ٤ والأخرى من خدمات الأمن).

## تكاليف الموظفين الأخرى

٤٣-١ تتعلق الموارد البالغة ٧٠٠ ٨٤٤ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (٢٦٧ ٣٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٤٠٠ ٥٧٧ دولار). وستغطي الموارد المطلوبة للمساعدة المؤقتة العامة تكلفة الاستعاضة عن الموظفين الحاصلين على إجازات أمومة أو إجازات مرضية وتوفير العدد اللازم من الموظفين الإضافيين أثناء فترات ذروة عبء العمل. وقد أدرجت في هذه التقديرات المبالغ اللازمة للمساعدة المؤقتة العامة للدورتين الثالثة والخمسين والرابعة والخمسين للجمعية العامة. وتستند احتياجات العمل الإضافي إلى الخبرة المكتسبة في فترات السنتين السابقتين.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٤-١ يتعلق المبلغ المقترح وقدره ١٨١ ٠٠٠ دولار بالخبرة الخارجية التي يحتاجها الأمين العام لتزويده بمشورة وتقييمات مستقلة ودراسة الخيارات بشأن قضايا في عدد من المجالات، بما فيها الدبلوماسية الوقائية، وحفظ السلام، وإعادة التعمير، والإعاش، والتنمية، والاتصال، والإصلاح الإداري والمالي.

## السفر

٤٥-١ تتعلق الموارد المطلوبة (١ ٠٣٠ ٠٠٠ دولار) بتكاليف السفر الذي يقوم به الموظفون فرادى بناءً على طلب الأمين العام وتكاليف سفر موظفي المكتب التنفيذي الذين يرافقون الأمين العام بوصفهم أعضاء في الفريق المصاحب له مباشرة، فضلاً عن المساعدين الشخصيين المسؤولين عن أمن الأمين العام وعن تقديم الدعم الإداري له أثناء سفره.

## الخدمات التعاقدية

٤٦-١ تتعلق الاعتمادات البالغة ٣٤ ٣٠٠ دولار بتكاليف طباعة القرطاسية للأمين العام فضلاً عن بنود من قبيل بطاقات الدعوة وقوائم الطعام اللازمة لدائرة المراسم والاتصال لاستخدامها فيما يتعلق بالحفلات الرسمية التي يقيمها الأمين العام. وسيغطي هذا المبلغ أيضاً تكاليف البطاقات والقرطاسية المطبوعة اللازمة لدائرة المراسم والاتصال والمكتب التنفيذي ولتذاكر المجاملة.

## مصرفات التشغيل العامة

٤٧-١ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٤٠٠ دولار تكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٠٠ ١٩٤ دولار) والاتصالات (٢٠٦ ٢٠٠ دولار). ويمثل هذا استعادة المخصصات البالغة ٣٥٨ ٠٠٠ دولار والتي كانت موجودة في الاعتمادات للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ وتكلفة صيانة الحواسيب الشخصية التي لم يرصد لها مبالغ كافية في الميزانية في فترة السنتين السابقتين.



## الضيافة

٤٨-١ يقترح رصد مبلغ ٥٠٠ ٤ دولار لسداد التكاليف التي يتكبدها الموظفون الذين لا يصرف لهم بدل تمثيل ولكنهم يطلب إليهم تقديم واجبات الضيافة لأعضاء الوفود وأعضاء الحكومات أو المنظمات غير الحكومية، أو لموظفي المنظمات الحكومية الدولية غير تلك الداخلة في منظومة الأمم المتحدة.

## للوزم والمواد

٤٩-١ يتعلق المبلغ المطلوب (٥٠٠ ٤٥ دولار) بتكاليف التشغيل الآلي للمكاتب واللوازم الأخرى والهدايا الرسمية التي يقدمها الأمين العام إلى رؤساء الدول وغيرهم من كبار الشخصيات، ولا سيما بمناسبة الزيارات الرسمية التي يقوم بها الأمين العام.

## الأثاث والمعدات

٥٠-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٦٤ دولار تحت هذا البند بحيازة واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب. ويمثل هذا استعادة جزئية للمخصصات البالغة ٠٠٠ ٢٩٤ دولار التي كانت موجودة في الاعتماد الأصلي للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

## ٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

٥١-١ يؤدي المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف مهام المكتب على النحو المبين في دليل تنظيم الأمانة العامة (ST/SGB/Organization, Section S). وتمشيا مع أولويات الأمين العام بالنسبة للمنظمة، سيواصل المدير العام أيضاً، بالتشاور مع الأمين العام، تعزيز دور مكتب الأمم المتحدة في جنيف كمنتدى للدبلوماسية المتعددة الأطراف وللحافل الدولية لإجراء المشاورات.

٥٢-١ وترتب على التطورات السابقة، بما فيها المسؤوليات التي عهد بها إلى المدير العام فيما يتعلق بمؤتمر نزع السلاح، وتعزيز دور المكتب في جنيف بشأن الآليات الإقليمية في أوروبا وتعزيز الأنشطة بشأن الأوساط الأكاديمية ومنظمات الأعمال التجارية والمنظمات غير الحكومية، فضلاً عن تقليل حجم المنظمة، إجراء تعديلات وتغييرات في الأولويات، ولا سيما فيما يتعلق بالأنشطة المتصلة برصد الاحتياجات التكنولوجية للأوساط الدبلوماسية والتبادل الحاسوبي للمعلومات مع الآليات الإقليمية، والعلاقات والتنسيق ما بين الوكالات.

٥٣-١ وتحقيقاً لأقصى استفادة من الموارد المتاحة، وزعت مسؤوليات إضافية فضلاً عن المهام التي يؤديها موظفو المكتب. وقد تحقق ذلك بما يلي:

(أ) وسَّع نطاق المهام المنوطة بالمستشار السياسي الأقدم (من الرتبة مد - ١) ليشمل المسؤوليات المتعلقة بالإدارة العامة للشؤون المشتركة بين الوكالات، مما ينضوي إلى الاقتراح الحالي بإلغاء وظيفة رئيس الشؤون المشتركة ما بين الوكالات من رتبة ف - ٥. ويعاون المستشار السياسي الأقدم موظف للشؤون المشتركة بين الوكالات (برتبة ف - ٣) مسؤول عن كل أنشطة الوكالات المتخصصة وهيئات الأمم المتحدة، بما فيها التحليل وتقديم التقارير؛

(ب) يواصل موظف الشؤون السياسية (من رتبة ف - ٤)، بالتعاون مع المستشار السياسي الأقدم، أداء الأنشطة المتصلة بالمجالات السياسية والمهام التمثيلية ذات الصلة بالمنظمات الإقليمية. وإضافة إلى ذلك، عهد إلى موظف الشؤون السياسية بالمسؤولية عن المشاريع المتصلة بوجود مكتب الأمم المتحدة في جنيف على الشبكة الدولية "الانترنت"، فضلاً عن تبادل المعلومات المحوسبة ما بين منظمات المنطقة ورصد احتياجات البعثات الدائمة من المعلومات الإلكترونية؛

(ج) ونظراً إلى توسيع نطاق الدور الذي يضطلع به مكتب الأمم المتحدة في جنيف، سيتسع نطاق ومهام رئيس الديوان. ويقترح شغل هذه الوظيفة برتبة مد - ١؛

(د) ومنذ ذلك الحين خصصت وظيفة المساعد الخاص للمدير العام من رتبة ف - ٣ لمنصب موظف اتصال بالمنظمات غير الحكومية. ويواصل موظف الاتصال مسؤوليته عن إدامة الاتصال بين مكتب الأمم

المتحدة في جنيف وما يربو على ٩٥٠ منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات أو المكاتب التشريعية الأخرى أو معتمدة لديها. وإضافة إلى ذلك، أنيط بموظف الاتصال بالمنظمات غير الحكومية مسؤوليات جديدة تتعلق بتنسيق المسائل الفنية المتصلة بالأنشطة الاقتصادية والاجتماعية والفنية. ونظراً إلى ازدياد المسؤوليات المسندة إلى هذا المنصب، يقترح شغل وظيفة موظف الاتصال مع المنظمات غير الحكومية برتبة ف - ٤ في هيكل الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(هـ) وأنيط بالمساعد الخاص للمدير العام الذي تشمل مهامه إعداد خلاصات للاجتماعات ومشاريع وقرارات والمهام الأخرى التي يضطلع بها عادة شاغلو هذه الوظائف، مهمة صياغة البيانات ذات الصلة بالسياسات أيضاً حين يطلب إليه ذلك. ونقلت الوظيفة من الرتبة ف - ٢ التي كانت مخصصة لموظف الاتصال بالمنظمات غير الحكومية لتوفير هذا المنصب؛

(و) ويضطلع رئيس المراسم والموظف القانوني بمهامهما على مستوى ف - ٥.

## الجدول ٢١-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير	تقدير			
الوظائف	٤ ٦٧٦,٤	٤ ٦٠٧,١	٤١,٥	٠,٩	٤ ٦٤٨,٦	(٩٧,٨)	٤ ٥٥٥,٨		
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٠,٧	٥٧,٢	٥,٤	٩,٤	٦٢,٦	(٠,٢)	٦٢,٤		
السفر	٩٩,٧	١٠٢,٢	٩,١	٨,٩	١١١,٣	(٠,٧)	١١٠,٦		
مصروفات التشغيل العامة	-	٦,٩	١,٥	٢١,٧	٨,٤	(٠,١)	٨,٣		
الضيافة	١١,٨	٢٤,٥	٢,٤	٩,٧	٢٦,٩	(٠,٣)	٢٦,٦		
اللوازم والمراد	٢,١	٢٣,٤	٥,٧	٢٤,٣	٢٩,١	(٠,٢)	٢٨,٩		
الأثاث والمعدات	٥٠,٤	٢٤,٣	١٢,٧	٥٢,٢	٣٧,٠	(٠,٢)	٣٦,٨		
المجموع	٤ ٨٧١,١	٤ ٨٤٥,٦	٧٨,٣	١,٦	٤ ٩٢٣,٩	(٩٤,٥)	٤ ٨٢٩,٤		

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نقذات	تقديرات	مصدر الأموال	تقديرات
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦		١٩٩٨-١٩٩٩
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
(ج) المشاريع التنفيذية:				
	-	-		١٩٩,٦
المجموع	-	-		١٩٩,٦
مجموع (١) و (٢)	٤ ٨٧١,١	٤ ٨٤٥,٦		٥ ٠٢٩,٠

## الجدول ١-٢٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٢	١	-	-	-	-	٢	١
مد - ١							
٢	٤	-	-	-	-	٢	٤
ف - ٥							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
ف - ٣/٤							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ١/٢							
٩	١٠	-	-	-	-	٩	١٠
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الرتبة الرئيسية							
٩	٨	١	-	-	-	٨	٨
الرتب الأخرى							
١١	١٠	١	-	-	-	١٠	١٠
<b>المجموع</b>							
٢٠	٢٠	١	-	-	-	١٩	٢٠
<b>المجموع الكلي</b>							

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٥٤-١ تتعلق الاحتياجات، تحت هذا البند، بتكاليف الوظائف المدرجة في الجدول ١-٢٢. ويقترح تخفيض في الاحتياجات الكلية من الوظائف من ٢٠ وظيفة إلى ١٩ وظيفة في أعقاب إعادة توزيع المسؤوليات بين الموظفين. ويقترح إعادة تصنيف وظيفة رئيس الديوان من رتبة ف - ٥ إلى رتبة مد - ١ بالاقتران مع إلغاء وظيفة من رتبة ف - ٥ على النحو الموصوف في الفقرة ١-٥٣ الواردة أعلاه.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٥٥-١ يتعلق الاعتماد البالغ ٦٢ ٢٠٠ دولار تحت هذا البند بالمساعدة المؤقتة العامة (١٠٠ ٥٥ دولار) والعمل الإضافي (٧ ٥٠٠ دولار). ويلزم توفير هذه الموارد لتنظيم فترات ذروة عبء العمل وللإستعاضة عن الموظفين الحاصلين على فترات ممتدة من الاجازات المرضية واجازات الأمومة ولتعيين العدد اللازم من الموظفين الإضافيين أثناء زيارات الأمين العام ورؤساء الدول أو الحكومات في أثناء المؤتمرات الخاصة.

## السفر

٥٦-١ ستغطي الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ١١١ دولار) تكاليف سفر المدير العام بناء على طلب الأمين العام، فضلاً عن تكاليف سفر الموظفين الذين لهم صلة بالعلاقات الخارجية والتمثيل في مجال الشؤون المشتركة بين الوكالات والاتصال بالمنظمات غير الحكومية وتعزيز التعاون والحوار مع المؤسسات الإقليمية وأعضاء مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

## مصروفات التشغيل العامة

٥٧-١ ستغطي الاحتياجات، المقدرة بمبلغ ٨ ٤٠٠ دولار، تكاليف صيانة المعدات الموجودة حالياً.

## الضيافة

٥٨-١ سيفطلي توفير مبلغ ٢٦ ٩٠٠ دولار تكاليف الحفلات الرسمية وضيافة المجموعات التي تدخل في نطاق المراسم من مثل الأنشطة المتصلة بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي ويوم الأمم المتحدة والاجتماعات المشتركة مع المنظمات الإقليمية والاحتفال بالأيام الدولية بالتعاون مع المؤسسات الأكاديمية والعامّة، فضلاً عن زيارات رؤساء الدول أو الحكومات وعن ممثلي الهيئات الرسمية الذين يزورون جنيف.

## اللوازم والمواد

٥٩-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٢٩ ١٠٠ دولار) باللوازم والمواد لمعدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## الأثاث والمعدات

٦٠-١ ستفطلي الاحتياجات المقدرة (٣٧ ٠٠٠ دولار) تكاليف استبدال ١١ حاسوباً شخصياً وأربع طابعات هي أدنى كفاءة من المعايير الحالية ويكون عمرها قد أصبح أكثر من خمس سنوات قبل نهاية فترة الستين ١٩٩٨-١٩٩٩؛ وتكاليف حيازة حاسوب له حجم المفكرة يستخدمه الموظفون الذين يرافقون المدير العام في سفره الرسمي وحين يطلب إليهم ذلك أعضاء الفريق الزائر التابع للأمين العام؛ وتكاليف البرامجيات والتطبيقات الأساسية للمعدات الحديثة والبرامجيات المتخصصة اللازمة للقيام في مكتب جنيف بإدارة تطوير صفحة على الشبكة العالمية.

## ٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

٦١-١ يرد مجمل مهام مكتب المدير العام في دليل تنظيم الأمانة العامة ST/SGB/Organization المؤرخ ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وتشمل مهام المدير العام مسؤولية التوجيه التنفيذي والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية والأنشطة المرتبطة باستخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية والبقاء على اتصال بحكومة البلد المضيف والبعثات الدائمة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي مقرها في فيينا. ومكتب الأمم المتحدة في فيينا هو ملتقى ومركز دعم هام للتنمية وعمليات حفظ السلام في المنطقة. وفي هذا الصدد، يقدم المكتب أيضاً الدعم إلى منظمة الأمن والتعاون في أوروبا والمركز الأوروبي لسياسات وأبحاث الرعاية الاجتماعية الذي مقره في فيينا. ويمكن بيان مهام هذا المكتب كما يلي:

- (أ) تقديم المساعدة إلى المدير العام في كل المهام التي يضطلع بها، بما في ذلك المسؤوليات التي يسندها إليه الأمين العام؛
- (ب) التعاون مع حكومة البلد المضيف وتقديم خدمات المراسم لمكتب الأمم المتحدة في فيينا وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامج مؤتمرات الأمم المتحدة في فيينا؛
- (ج) توفير الخدمات القانونية لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، وبرنامج مؤتمرات الأمم المتحدة في فيينا؛
- (د) توفير خدمات الاتصال لمكتب الأمم المتحدة في فيينا بالمنظمات غير الحكومية؛
- (هـ) التنسيق مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والوكالة الدولية للطاقة الذرية فيما يتعلق بمسائل السياسة العامة التي تمس التعاون فيما بين الوكالات في مركز فيينا الدولي وفيما يتعلق بالمسائل التي تمس الموظفين العاملين في فيينا؛
- (و) الترتيب لتمثيل في الاجتماعات الدولية والإعداد إعلامياً للسفر المقترح إلى هذه الاجتماعات؛
- (ز) تأمين الاتصال بمكتب الأمين العام ووحدات الأمانة العاملة في المقر الرئيسي.

الجدول ٢٣-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٢٠٦٨,٦	٢٠٧٢,٦	(٢٤٥,١)	(١٦,٦)	١٧٢٨,٥	٢٨,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٩,٨	٢٩,٠	١٤,٥	٥٠,٠	٤٢,٥	٠,٦
السفر	٥٧,٦	٥٨,٧	٥,٨	٩,٨	٦٤,٥	٠,٩
الخدمات التعاقدية	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	-	-	٥٧,١	-	٥٧,١	١,١
الضيافة	١٠,٥	٩,٨	٠,٩	٩,١	١٠,٧	٠,٢
اللوازم والمواد	-	-	١٠,٠	-	١٠,٠	٠,٢
الأثاث والمعدات	١٨,٢	٩,١	٢,٨	٤١,٧	١٢,٩	٠,٢
<b>المجموع</b>	<b>٢١٨٤,٧</b>	<b>٢١٨٠,٧</b>	<b>(٧٥٢,٠)</b>	<b>(١١,٦)</b>	<b>١٩٢٧,٢</b>	<b>٣٧,١</b>

الجدول ٢٤-١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧
	<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>					
	-	١	-	-	-	١
	٢	٢	-	-	-	٢
	٢	-	-	-	-	٢
	<b>٤</b>	<b>٤</b>	-	-	-	<b>٤</b>
	<b>فئة الخدمات العامة</b>					
	١	٢	-	-	-	١
	٥	٦	-	-	-	٥
	<b>٦</b>	<b>٨</b>	-	-	-	<b>٦</b>
	<b>١٠</b>	<b>١٢</b>	-	-	-	<b>١٠</b>

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٦٧-١ ستوفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١ ٧٢٨ ٥٠٠ دولار والتي تمثل نمواً سالياً قدره ٢٤٥ ١٠٠ دولار عدداً مخفضاً من الوظائف قدره ١٠ وظائف بدلاً من عدد الوظائف الحالية البالغ ١٢ وظيفة. ويمثل النمو السالب الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشواغر القياسية الجديدة ولتبادل الوظائف وإلغاء وظائفتين من فئة الخدمات العامة. ومن المقترح أن تنتقل إلى الباب ١٤، مكافحة الجريمة، وظيفتان، مد - ١ و ف - ٥، اللتان توفران حالياً مهام المساعد الخاص للمدير العام وموظف المراسم والاتصال بالمنظمات غير الحكومية، على التوالي، ومقابل ذلك، يقترح نقل وظيفتين (واحدة ف - ٤ و واحدة ف - ٣) من الباب ١٤ إلى مكتب المدير العام. وسيضطلع شاغل وظيفة الف - ٤ بمهام المساعد الخاص للمدير العام فيما يضطلع شاغل وظيفة الف - ٣ بمهام المراسم والاتصال بالمنظمات غير الحكومية. وفي الهيكل التنظيمي الجديد، يكون كل من المساعد الخاص للمدير العام وموظف المراسم والاتصال بالمنظمات غير الحكومية مسؤولاً أمام نائب المدير العام. ويتمشى إلغاء وظيفتي السكرتير والمساعد الشخصي مع توصيات لجنة التنسيق الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بإبقاء نسبة وظائف الخدمات العامة إلى الوظائف في الفئة الفنية قيد الاستعراض.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٦٣-١ تتعلق الموارد المطلوبة البالغة ٤٣ ٥٠٠ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (٢٨ ١٠٠ دولار) والعمل الإضافي (١٥ ٤٠٠ دولار). وستغطي هذه الاحتياجات تكاليف الاستعاضة مؤقتاً عن الموظفين الحاصلين على إجازات مرضية أو إجازات أمومة ممتدة، واستخدام موظفين إضافيين أثناء فترات ذروة عبء العمل، فضلاً عن تعيين العدد اللازم من الموظفين الإضافيين فيما يتعلق بالزيارات التي يقوم بها الأمين العام ورؤساء الدول أو الحكومات وغيرهم من كبار المسؤولين وأثناء انعقاد مؤتمرات خاصة، وتفطلي كذلك تكاليف الاجتماعات الخاصة الأخرى التي يكون المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا مسؤولاً عنها.

## السفر

٦٤-١ ستغطي الموارد المطلوبة (٦٤ ٠٠٠ دولار) تكلفة سفر المدير العام والموظفين التابعين له وتشمل تلك اللازمة لأغراض (أ) الاجتماعات الرسمية التي المقر ومراكز العمل الأخرى؛ (ب) القيام بزيارات للحكومات دعماً للأنشطة المتعلقة بالبرامج الفنية لمراكز العمل هذا؛ (ج) تمثيل الأمين العام في مناسبات خاصة، ولا سيما تلك التي تحدث في أوروبا؛ (د) جمع الأموال؛ (هـ) اجتماعات المستشارين القانونيين؛ (و) اجتماعات التنسيق ما بين المنظمات غير الحكومية.

## مصرفات التشغيل العامة.

٦٥-١ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٧ ١٠٠ دولار تكلفة صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب والأجهزة والبرامجيات اللازمة لإجراء تخطيط وإدارة وتنسيق للمهام التي يؤديها مكتب المدير العام.

## الضيافة

٦٦-١ سيلزم تخصيص مبلغ ١٠ ٧٠٠ دولار فيما يتعلق بالزيارة السنوية التي يقوم بها رؤساء الدول أو الحكومات والأمين العام وكبار مسؤولي الوكالات المتخصصة، فضلاً عن استضافة حفلات الاستقبال بمناسبة انعقاد المؤتمرات والاجتماعات الكبيرة في فيينا.

## اللوازم والمواد

٦٧-١ ستغطي الموارد تحت هذا البند (١٠ ٠٠٠ دولار) تكاليف اللوازم والمواد التي تستخدم لأغراض المراسم مثل مواد التصوير وغيرها من اللوازم.

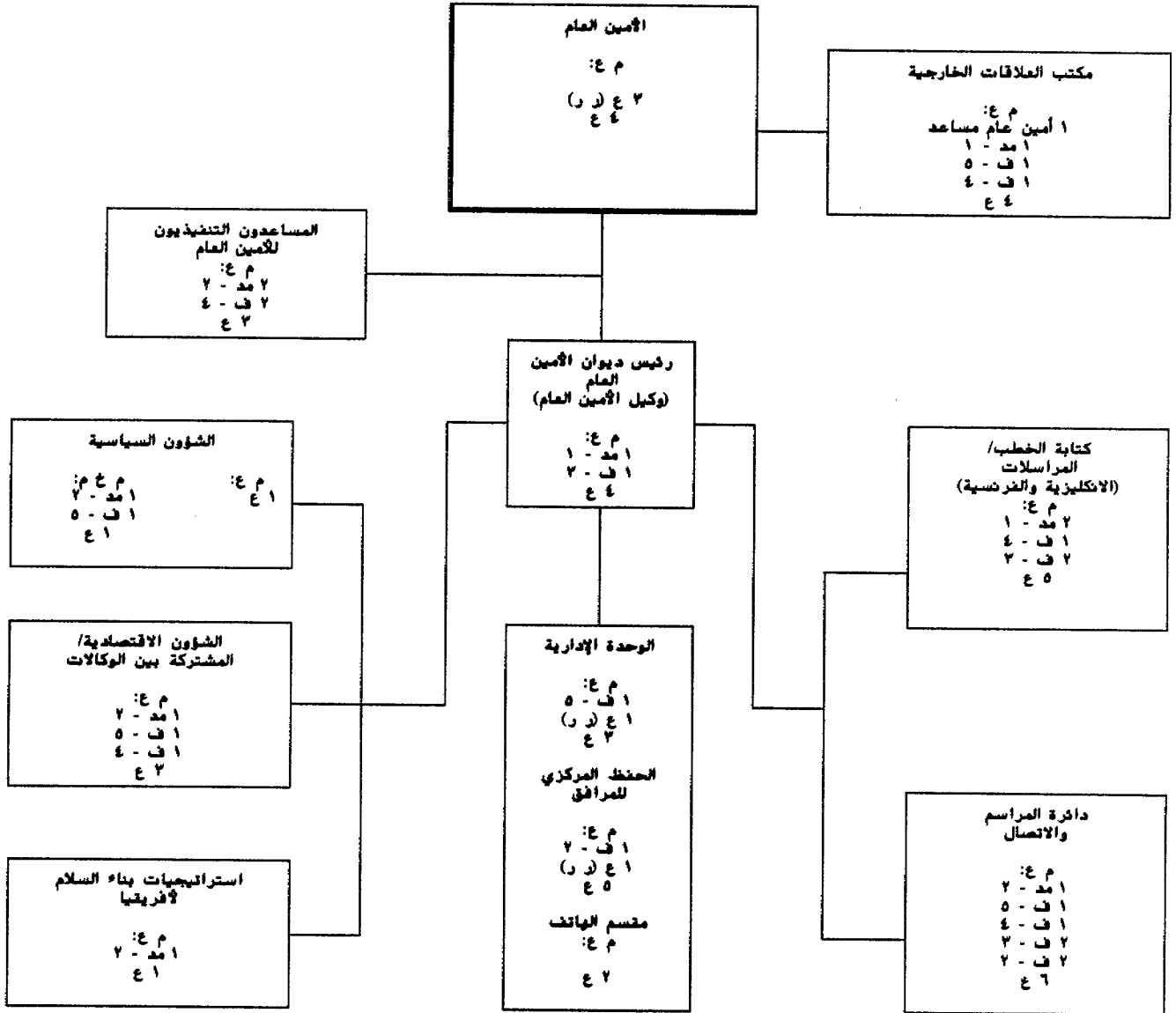
## الأثاث والمعدات

٦٨-١ ويتعلق مبلغ الـ ١٢ ٩٠٠ دولار بالارتقاء بالبرامجيات القياسية للوصول إلى صيغ جديدة وحياسة جهاز قرص متراص ذاكرة للقراءة فحسب لمساعدة الموظفين في المكتب على إنجاز بحوث البيانات.

الهيكل التنظيمي المقترح وتوزيع الوظائف

لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

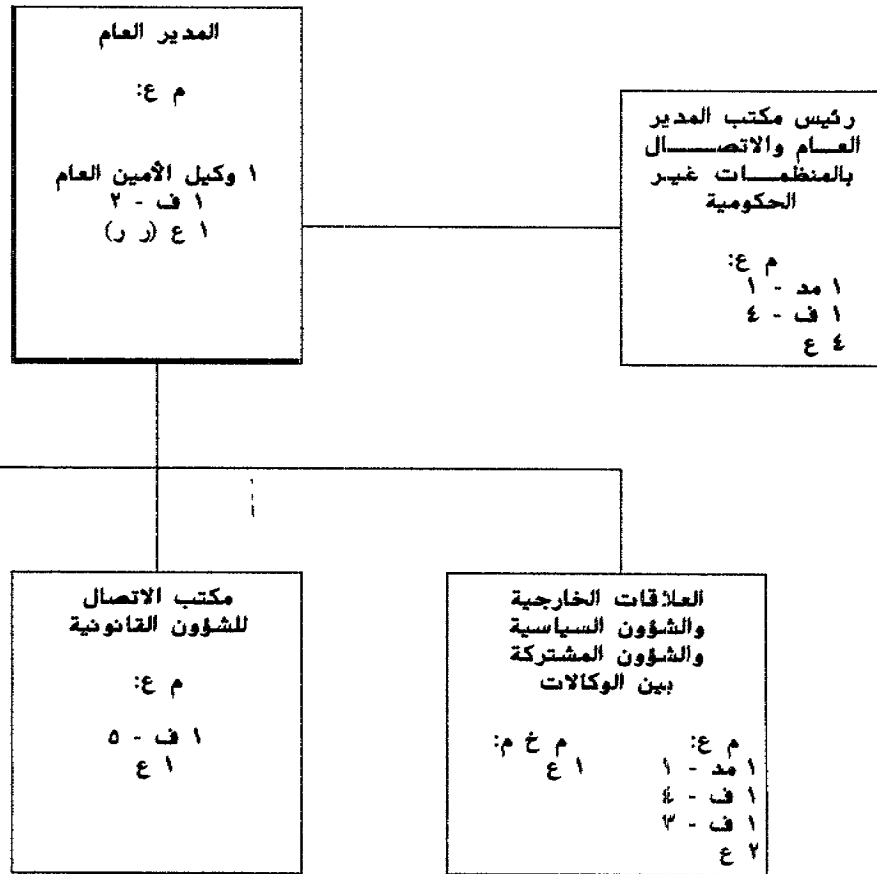
ألف - مكتب الأمين العام



الميزانية العادية	=	ع م
الموارد الخارجة عن الميزانية	=	م ع م
فئة الخدمات العامة	=	ع
فئة الرتبة المحلية	=	م
الرتبة الرئيسية	=	ر
الخدمات الميدانية	=	م ع

## باء - مكتب المدير العام

## مكتب الأمم المتحدة في جنيف

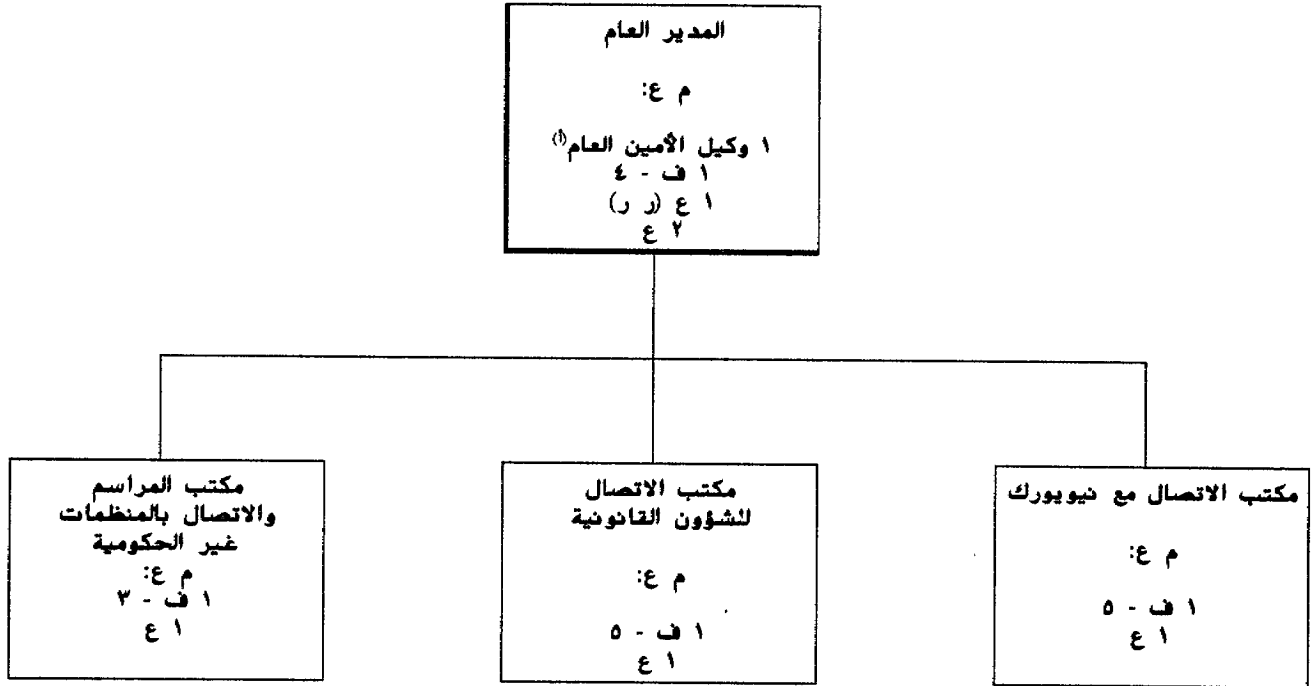


الميزانية العادية	=	م ع
الموارد الخارجية عن الميزانية	=	م خ م
فئة الخدمات العامة	=	ع
فئة الرتبة المحلية	=	م
الرتبة الرئيسية	=	ر
الخدمات الميدانية	=	م خ



جيم - مكتب المدير العام

مكتب الأمم المتحدة في فيينا



الميزانية العادية	=	م ع
الموارد الخارجة عن الميزانية	=	م خ م
فئة الخدمات العامة	=	ع
فئة الرتبة المحلية	=	م
الرتبة الرئيسية	=	ر ر
الخدمات الميدانية	=	م خ م

(١) تمول وظيفة وكيل الأمين العام في إطار الباب ١٥، المراقبة الدولية للمخدرات.



## الجزء الثاني الشؤون السياسية

### الباب ٢

#### الشؤون السياسية

(البرنامج ١ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-٢ قام الأمين العام بإنشاء إدارة الشؤون السياسية في آذار/مارس ١٩٩٢ لتعزيز قدرة المنظمة على القيام بدورها في مجال منع نشوب المنازعات واحتوائها وحلها. وفيما بعد مرت الإدارة بعدة مراحل من إعادة التشكيل. فقد زاد قوامها مبدئياً من ٢٧٩ وظيفة مأذونا بها في الميزانية العادية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ (باستثناء استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية) إلى ٣٠٨ في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، تمت الموافقة على ٢٨١ وظيفة، ويعزى التخفيض بالمقارنة بفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ جزئياً إلى إنهاء الأنشطة المتصلة بالفصل العنصري. ومن المقترح إجراء تخفيض إضافي لـ ١٧ وظيفة لتصل إلى ٢٦٤ وظيفة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وتضطلع الإدارة بخمس مهام رئيسية.
- ٢-٢ وتمثل المهمة الأولى في تقديم المشورة والدعم إلى الأمين العام في الاضطلاع بمسؤولياته العالمية المتصلة بمنع نشوب المنازعات واحتوائها وحلها، وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة وبموجب الولايات التي تسندها إليه الجمعية العامة ومجلس الأمن. وتشمل هذه المهمة جمع المعلومات عن الصراعات والمنازعات الفعلية أو المحتملة وتحليل تلك المعلومات لتحديد الحالات التي تستطيع الأمم المتحدة اتخاذ إجراءات بشأنها على نحو مفيد وإسداء المشورة إلى الأمين العام بشأن الشكل الذي ينبغي أن تتخذه تلك الإجراءات، وإعداد التقارير اللازمة إلى الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة وتنفيذ السياسة الموافق عليها أو مراقبة تنفيذها إذا كان الإجراء المطلوب يقع ضمن دائرة اختصاص هيئة أخرى من هيئات الأمم المتحدة.
- ٣-٢ وتمثل المهمة الثانية في تقديم المشورة والدعم إلى الأمين العام في الجوانب السياسية من علاقاته مع الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى، وخاصة المنظمات الإقليمية التي تتعاون الأمم المتحدة معها، بما في ذلك بموجب الفصل الثامن من الميثاق، من خلال إعداد المراسلات، وتقديم مواد الإحاطة الإعلامية لاجتماعاته مع ممثلي هذه الهيئات وتسجيل هذه الاجتماعات.
- ٤-٢ ويعهد بهاتين المهمتين الأوليين إلى الشعب الإقليمية التابعة للإدارة. ومن المقترح تخفيض هيكل الشعب الإقليمية الست القائمة إلى أربع شعب، تتألف من شعبتين لأفريقيا، وشعبة لآسيا تنبثق عن إدماج شعبي شرقي آسيا والمحيط الهادئ وغربي آسيا وشعبة للأمريكتين وأوروبا تنبثق عن إدماج شعبي الأمريكتين وأوروبا. وستؤدي عمليتا الإدماج إلى تبسيط الشعب لتحسين الكفاءة والاستجابة لطلب الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ باستعراض هيكل الرتب في الإدارة. وهناك تغيير آخر يتصل بإنشاء مكتب اتصال في أديس أبابا لتعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية المشتركة في منع نشوب المنازعات واحتوائها وحلها في أفريقيا
- ٥-٢ وتمثل المهمة الثالثة للإدارة في تزويد الأمين العام بالمشورة والدعم فيما يتصل بمسؤولياته في ميدان الحد من الأسلحة ونزع السلاح وتقديم خدمات السكرتارية إلى مؤتمر نزع السلاح، وهيئة نزع السلاح واللجنة الأولى التابعة للجمعية العامة. ويضطلع بهذه المهمة مركز شؤون نزع السلاح الذي يعتبر مديره مسؤولاً مباشرة أمام وكيل الأمين العام.
- ٦-٢ والمهمة الرابعة هي تزويد الأمين العام بالمشورة والدعم بشأن مسائل المساعدة الانتخابية وكفالة النظر في طلبات الدول الأعضاء لهذه المساعدة والاستجابة لها على نحو ملائم. وقد عهد إلى وكيل الأمين العام لإدارة

الشؤون السياسية وفقا لقرار الجمعية العامة ١٣٧/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، بمهمة مركز الأمم المتحدة لتنسيق أنشطة المساعدة الانتخابية التي تضطلع بها الأمم المتحدة. وكان حتى الآن يتلقى المساعدة من شعبة المساعدة الانتخابية، التي يعتبر مديرها مسؤولا مباشرة أمامه.

٧-٢ وتمثل المهمة الخامسة في تقديم خدمات السكرتارية إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن وعدد من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة؛ وإلى مجلس الوصاية في حال اجتماعه. وهذه المهمة منوطة بشعبتين، إحداهما معنية بالجمعية العامة ومختلف أجهزتها الفرعية، وخاصة الأجهزة التي تتناول إنهاء الاستعمار وقضية فلسطين، ومجلس الوصاية، والأخرى بمجلس الأمن وأجهزته الفرعية.

٨-٢ والسند التشريعي للبرامج التي يغطيها هذا الباب من الميزانية مستمد من ميثاق الأمم المتحدة، ومن الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1) ومن قرارات ومقررات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها قرارا الجمعية العامة ١٢٠/٤٧ ألف المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ و ١٢٠/٤٧ بء المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣. وتقع الأنشطة التي يضطلع بها بموجب هذا الباب تحت مختلف البرامج الفرعية من البرامج ٨، الشؤون السياسية، أي، ١-١ منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها، و ٢-١، مساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقته مع الدول الأعضاء، و ٣-١ المساعدة الانتخابية، و ٤-١ شؤون مجلس الأمن، و ٥-١ شؤون الجمعية العامة، و ٦-١ إنهاء الاستعمار، و ٧-١ قضية فلسطين، والبرنامج ٢٦ نزع السلاح من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١.

٩-٢ والأمين العام مقتنع بأن الدبلوماسية الوثائقية وصنع السلام (المعرفين في "خطة للسلام" (A/47/277-S/24111)، بأنهما استخدام الوسائل السلمية للتوفيق بين الأطراف المتعادية) هما أكثر الطرق فعالية من حيث التكاليف التي تتمكن المنظمة بواسطتهما من المساهمة في تجنب المعاناة والدمار اللذين يحدثان لا محالة عندما تتدهور الصراعات إلى نزاع مسلح. وستكون فترة السنتين القادمة مرة أخرى بمثابة اختبار حاسم لقدرة المنظمة على الاستجابة لذلك التحدي.

١٠-٢ والمقترحات المقدمة تحت هذا الباب تتضمن تعديلات للعناصر التالية: الطلب الذي وجهته الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٠ إلى الأمين العام بأن يستعرض هيكل الرتب على النحو الذي أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ١٠ من الجزء الثاني من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/50/7)؛ وضرورة تعزيز التنسيق بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية التي تتعاون معها أوثق تعاون في مسائل السلام والأمن؛ والمطالب الملحة للغاية الموجهة للمنظمة للمساعدة على منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها في أفريقيا.

١١-٢ وعليه، فإن من المقترح إلغاء ١٧ وظيفة (٩ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة) من ملاك الوظائف المعتمد للإدارة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. كما أن هناك تخفيضات مقترحة في إطار الموارد غير المتعلقة بالموظفين.

١٢-٢ وفيما يلي النسب المئوية للتوزيع المقدر للموارد تحت الباب ٢ من الميزانية في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
		ألف - أجهزة تقرير السياسة
٠,٧	-	١ - الجمعية العامة
٠,١	-	٢ - مجلس الأمن
-	-	٣ - مجلس الوصاية
٠,٨	-	٤ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
٠,١	-	٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف
٠,١	-	٦ - مؤتمر نزع السلاح
١,٨	-	المجموع الفرعي ألف
٧,٥	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
		جيم - برنامج العمل
		١ - الشؤون السياسية
٢٧,٩	٠,٦	(أ) منع نشوب المنازعات واحتوائها وحلها وتقديم المساعدة والدعم إلى الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء
٤,٤	١٥,٠	(ب) المساعدة الانتخابية
١٤,٥	-	(ج) شؤون مجلس الأمن
٥,٦	-	(د) شؤون الجمعية العامة
٢,٤	-	(هـ) إنهاء الاستعمار
٧,٤	-	(و) قضية فلسطين
٦٧,٢	١٥,٦	المجموع الفرعي جيم - ١
٢١,٠	٨٤,٤	٢ - نزع السلاح
٨٣,٢	١٠٠,٠	المجموع الفرعي جيم
-	-	دال - لجنة التحقيق الدولية في بوروندي
٧,٥	-	هاء - دعم البرامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## الجدول ١-٢

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩٨٦,٩	١ ٤٠٥,٧	(٢٨,٩)	(٤٠٦,٦)	٩٩٩,١	٥٦,٩	١ ٠٥٦,٠
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤ ١٨١,٦	٤ ٠٢٨,٤	٨,٦	٢٤٧,٠	٤ ٢٧٥,٤	٢٧١,٥	٤ ٦٤٦,٩
جيم - برنامج العمل							
١ - الشؤون السياسية	٢٦ ٥٦٥,٩	٢٧ ٣٠٦,٣	(٤,٥)	(١ ٦٦٩,٥)	٢٥ ٦٣٦,٨	٢ ٢٩٠,١	٢٧ ٩٢٦,٩
٢ - نزع السلاح	١٢ ٥٩٦,٨	١٢ ٦٠٩,٨	(٣,٠)	(٣٨٠,٣)	١٢ ٢٢٩,٥	٥٤١,٥	١٢ ٧٧١,٠
المجموع الفرعي	٤٩ ١٦٧,٧	٤٩ ٩١٦,١	(٤,١)	(٧ ٠٤٩,٨)	٤٧ ٨٦٦,٣	٧ ٨٣١,٦	٥٠ ٦٩٧,٩
دال - لجنة التحقيق الدولية في بوروندي	٩٧٨,٢	١ ١٣٧,٤	(١٠٠,٠)	(١ ١٣٧,٤)	-	-	-
هاء - دعم البرامج	٥ ١٣٥,٧	٣ ١٩٧,١	٢٤,٧	١ ١٠٨,١	٤ ٣٠٠,٢	٢٦٤,٤	٤ ٥٦٤,٦
المجموع	٦٠ ٤٤٥,١	٥٩ ٦٧٩,٧	(٣,٥)	(٧ ١٣٨,٧)	٥٧ ٥٤١,٠	٢ ٤٢٤,٤	٦٠ ٩٦٥,٤

(أ) تشمل مبلغ ٧٤٣ ٣٠٠ دولار منقولا من الباب ١.

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقشات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
-	١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-
١٤٧,٥	٢' البرامج الخارجة عن الميزانية	١٤٢,٢	-
١٤٧,٥		١٤٢,٢	- مجموع (أ)
(ب) الأنشطة الفنية			
٢٩١,٠	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢٢٩,٩	١٨٩,٤
٢١٢,٠	الصندوق الاستئماني للتوعية العامة في قضايا نزع السلاح	٤١٦,٤	٢٦٠,٧
٢٠٩,٠	الصندوق الاستئماني لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٦٦,٦	١٥٩,٢
-	الصندوق الاستئماني لقوائد التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	-	-
٧٥٦,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لمراقبة الانتخابات	٦٥٤,٦	٤ ٢٧٧,٥
-	الصندوق الاستئماني للجنة التحقيق في بوروندي	٩٠١,٦	-
٥٦١,٠	الصندوق الاستئماني للجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بمسائل الأمن في أفريقيا الوسطى	٤٢٩,٦	-
٢١,٨	الصندوق الاستئماني لدعم البعثات الخاصة والأنشطة الأخرى المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام	٢٧,٠	-
٢ ٢٦١,٨		٢ ٠ ٢٥,٧	٤ ٨٨٦,٨ مجموع (ب)
(ج) المشاريع التنفيذية			
١٢٥,٨	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في أفريقيا	١٠٩,٠	١٢٥,٠
-	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢٩,٥	٧٢,٨
٢٤٩,٠	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٢٠٢,٢	١٢,٥
٢ ٠ ٦٠,٨	الصندوق الاستئماني لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح	٢ ٠ ٦٠,٨	٢ ٢٢١,١
٢ ٥٢٥,٦		٢ ٥٠٢,٥	٢ ٤٢٢,٤ مجموع (ج)
٥ ٠ ٤٤,٩		٥ ٦٨٠,٥	٢ ٢٦٩,٢ مجموع (أ) و (ب)
٦٦ ٠ ١٠,٢		٦٥ ٢٦٠,٢	٦٧ ٧٦٤,٢ مجموع (أ) و (ب) و (ج)

## الجدول ٢-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسوية	المبلغ			
الوظائف	٤٧ ٨٥٢,٨	٤٨ ٢١٢,٣	(١,٨)	(٩٠٠,٠)	٤٧ ٣١٢,٣	٢ ٨٤٧,٢	٥٠ ١٥٤,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٨٠٩,١	٢ ٢٩٦,٣	(٣١,٨)	(٧٣٠,٤)	١ ٥٦٥,٩	٩١,٧	١ ٦٥٧,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٤٩٠,٢	١ ٤٣٣,٨	٤,٦	٦٧,٣	١ ٥٠١,١	٨٩,٩	١ ٥٩١,٠
السفر	٢ ٤٢١,٨	٢ ٦٧٤,٦	٨,٢	٢١٦,١	٢ ٨٤٠,٧	١٦٨,٠	٣ ٠٠٨,٧
الخدمات التعاقدية	٢٦٧,٥	٩٧٣,٥	(٣٥,٣)	(٢٤٤,٣)	٦٧٩,٢	٣٧,١	٦٦٦,٣
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٠٩٤,١	١ ٥٠٩,٨	(٦,٩)	(١٠٥,٦)	١ ٤٠٤,٢	٨٤,١	١ ٤٨٨,٣
الضيافة	٦٨,٢	٨٠,٩	٦,٠	٤,٩	٨٥,٨	٥,١	٩٠,٩
اللوازم والمواد	٢٦٥,٤	١٨١,٧	٤,٦	٨,٥	١٩٠,٢	١١,٥	٢٠١,٧
الأثاث والمعدات	١ ٤٥٣,٦	٩٢٣,١	(٣١,١)	(٢٨٧,٥)	٦٣٥,٦	٢٨,٠	٦٧٣,٦
المنح والتبرعات	١ ٧٢١,٤	١ ٤٤٣,٧	(٤,٦)	(٢٧,٧)	١ ٣٧٦,٠	٥٦,٨	١ ٤٣٢,٨
المجموع	٦٠ ٤٤٥,١	٥٩ ٦٧٩,٧	(٢,٥)	(٧ ١٢٨,٧)	٥٧ ٥٤١,٠	٣ ٤٢٤,٤	٦٠ ٩٦٥,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	١٩٥,٢	١٧٧,١	٢٦١,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٨٣١,٥	٢ ٧٧٧,٥	١ ٨٦٩,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٠٩٢,٢	١٢,٣	٦٤٥,٦
السفر	٢ ١٤٣,٦	٧٧٤,٠	١ ٨١٤,٣
الخدمات التعاقدية	٤٢,٤	٢ ٨٤٧,٠	٤٧,١
مصروفات التشغيل العامة	١٨٠,٦	٢٤٣,٠	١٨٥,٨
اللوازم والمواد	٦٠,٠	٠,٠	٦٥,٠
الأثاث والمعدات	٨,٥	١٩٠,٨	١٠,٠
المنح والتبرعات	١٢٦,٥	٢٩٧,٥	١٤٧,٠
المجموع	٥ ٦٨٠,٥	٧ ٣١٩,٢	٥ ٠٤٤,٩
مجموع (١) و (٢)	٦٥ ٣٠٠,٢	٦٧ ٧٦٤,٢	٦٦ ٠١٠,٣



الجدول ٢-٢

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>  
الوحدة التنظيمية: إدارة الشؤون السياسية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عسн الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
							الغزة الخنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	وكيل الأمين العام
٢	٢	-	-	-	-	٢	الأمين العام المساعد
٨	١٠	-	-	-	-	٨	مد - ٢
١٨	١٨	-	-	١	١	١٧	مد - ١
٢٥	٤١	-	-	١	٣	٢٤	ف - ٥
٦٩	٧٠	-	-	-	٢	٦٩	ف - ٣/٤
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	ف - ١/٢
١٤٦	١٥٥	-	-	٢	٦	١٤٤	المجموع
							فئة الخدمات العامة
١١	١٢	-	-	-	-	١١	الرتبة الرئيسية
١٠٨	١١٦	٢	٢	٢	٨	١٠٤	الرتب الأخرى
١١٩	١٢٨	٢	٢	٢	٨	١١٥	المجموع
							الفئات الأخرى
١	-	-	-	-	-	١	الرتبة المحلية
١	-	-	-	-	-	١	المجموع
٢٦٦	٢٨٣	٢	٢	٤	١٤	٢٦٠	المجموع الكلي

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم اثنين من الموظفين دون مقابل لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ومن المتوقع أن يقدم نفس العدد من الموظفين المتقدمين دون مقابل في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة استعراض عام

١٣-٢ جرى رصد اعتماد تحت هذا البند الفرعي من أجل الاحتياجات المتعلقة بأجهزة تقرير السياسة، التي تتولى إدارة الشؤون السياسية المسؤولة عن تقديم الخدمات اللازمة لها والتي يرى أنها في حاجة إلى اعتمادات خاصة.

### الجدول ٤-٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	حفظات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إحصاء تقديرات التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقديرات التكاليف
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير التكاليف	تقدير التكاليف		
١ - الجمعية العامة	٢٢٨,٢	٧٤٢,٢	(٢٧٠,٤)	(٤٤,٤)	٤١٢,٩	٢٤,٤	٤٢٧,٢	
٢ - مجلس الأمن	٥٥,٥	٢٠٤,٥	(٨٠,٢)	(٣٩,٢)	٦٠,٠	٢,٦	٦٢,٦	
٣ - مجلس الوصاية	١,١	-	-	-	-	-	-	
٤ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	١٥٢,٠	٢٦٩,٢	٦٧,٥	١٦٨,٢	٤٢٧,٥	٢٦,٠	٤٦٣,٥	
٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	٤٥,٢	٥١,٠	-	-	٥١,٠	٢,٠	٥٤,٠	
٦ - مؤتمر نزع السلاح	٢٢,٥	٢٧,٧	-	-	٢٧,٧	(٠,١)	٢٧,٦	
٧ - البرامج التي توقفت								
(أ) اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل المنصري	١٢٢,٢	-	-	-	-	-	-	
(ب) الترويج للحملة الدولية لمناهضة الفصل المنصري	١٢١,٠	-	-	-	-	-	-	
(ج) المؤتمر الوطني الأفريقي لجنوب أفريقيا	٦٥,١	-	-	-	-	-	-	
(د) مؤتمر عموم أفريقيا لأزانيا	٦١,٨	-	-	-	-	-	-	
<b>المجموع</b>	<b>٩٨٦,٩</b>	<b>١ ٤٠٥,٧</b>	<b>(٤٠٦,٦)</b>	<b>(٢٨,٩)</b>	<b>١ ٤٩٩,١</b>	<b>٥٦,٩</b>	<b>١ ٠٥٦,٠</b>	

## الجدول ٥-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المتوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٥٦,٣	٢٧٠,٠	١٦,٤	٤٤,٥	٣١٤,٥	١٨,٧	٢٢٢,٧
السفر	٣٢٢,٧	٣١٢,٩	٥٦,٤	١٧٧,١	٤٩١,٠	٢٦,٨	٥١٧,٨
الخدمات التعاقدية	١٤٠,٤	٧٧٢,٦	(٨٠,٥)	(٦٢٢,٥)	١٥٠,١	٨,٨	١٥٨,٩
مصروفات التشغيل العامة	٧,٨	٣٠,٧	-	-	٣٠,٧	١,٦	٢٢,٣
الضيافة	١١,٣	١٣,٠	(١٦,٩)	(٢,٢)	١٠,٨	٠,٧	١١,٥
الوظائف والمواد	-	٤,٥	(٥٥,٥)	(٢,٥)	٢,٠	٠,٣	٢,٣
المنج والتبرعات	٢٤٧,٩	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٩٨٦,٩</b>	<b>١ ٤٠٥,٧</b>	<b>(٧٨,٩)</b>	<b>(٤٠٦,٦)</b>	<b>٩٩٩,١</b>	<b>٥٦,٩</b>	<b>١ ٠٥٦,٠</b>

## ١ - الجمعية العامة

## الجدول ٦-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المتوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٤٦,١	٢٦٢,٧	١٩,٢	٥٠,٨	٣١٤,٥	١٨,٧	٢٢٢,٧
الخدمات التعاقدية	٨٤,٢	٤٦٩,١	(٨٠,٧)	(٣٧٩,٠)	٩٠,١	٥,٢	٩٥,٣
الضيافة	٨,٠	١٠,٥	(٢٠,٩)	(٢,٢)	٨,٣	٠,٥	٨,٨
<b>المجموع</b>	<b>٣٣٨,٣</b>	<b>٧٤٢,٣</b>	<b>(٤٤,٤)</b>	<b>(٣٢٠,٤)</b>	<b>٤١٢,٩</b>	<b>٢٤,٤</b>	<b>٤٣٧,٣</b>

١٤-٢ جرى رصد اعتماد تحت هذا البند من أجل تغطية تكاليف مباشرة تقديرية معينة لدورتي الجمعية العامة الثالثة والخمسين والرابعة والخمسين. والاعتمادات الواردة في السابق تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، يقترح نقلها إلى هذا الباب. وتقوم إدارة الشؤون السياسية بتزويد مختلف الأجهزة الفرعية والأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة، بما في ذلك الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى ذات الصلة بمجلس الأمن، والفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية المعني بخطة للسلام والأفرقة الفرعية الأربعة التابعة له، والفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية التابع للجمعية العامة المعني بتعزيز الأمم المتحدة والفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية المعني بالحالة المالية للأمم المتحدة، بالخدمات التقنية والفنية التي يرد وصفها تحت الباب الفرعي جيم أدناه. وتجتمع، حسب الاقتضاء، تلك الأجهزة سواء ما كان منها ذا أجل محدد أو غير محدد.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٥-٧ تغيرت في السنوات الأخيرة إلى حد بعيد خطة جلسات الجمعية العامة. ففي الوقت الذي تعقد فيه معظم جلسات الجمعية العامة من أيلول/سبتمبر إلى كانون الأول/ديسمبر، تجتمع الجمعية الآن بتواتر متزايد خلال بقية العام. فخلال الدورة الخمسين، عقدت الجمعية العامة ٢٢ في المائة من جلساتها في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى أيلول/سبتمبر ١٩٩٥. ومن المتوقع أن يتزايد هذا الاتجاه في السنوات القادمة، ومن ثم سينشأ احتياجات جديدة تماما من أجل الأمانة العامة. وهذا ما تؤكدته كذلك حاجة رؤساء الجمعية العامة إلى خدمات أمينين اثنين، وأنه يلزم خلال الدورة العادية للجمعية العامة من أيلول/سبتمبر إلى كانون الأول/ديسمبر توفير ثمانية على الأقل من موظفي المساعدة المؤقتة من فئة الخدمات العامة. ولذلك ستوفر التقديرات المدرجة تحت هذا البند التي تبلغ ٢١٤ ٥٠٠ دولار، المعاد توزيعها من الباب ٨، المساعدة المؤقتة (٢٨٩ ٨٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٢٤ ٧٠٠ دولار).

## الخدمات التعاقدية

١٦-٧ يتصل الاعتماد الذي يبلغ ٩٠ ١٠٠ دولار بتكاليف طبع القرطاسية، وبطاقات الدعوة والعمل اللازمة لمكتب الرئيس. وسيجري أيضا تحت هذا البند توفير احتياجات الطباعة الخارجية للملاحق بست لغات، ومحاضر الجلسات، والمرفقات والقرارات، والوثائق اللازمة للجمعية العامة ولجانها الرئيسية فيما قبل الدورة وفي أثنائها، والمحاضر المؤقتة للجلسات. ويتيح استعمال وحدات التشغيل الحاسوبية وبرامجيات تجهيز النصوص والقدرة على النشر المكتبي استنساخا داخليا لبعض وثائق الجمعية العامة، ومن ثم سيؤدي إلى نمو سلبي قدره ٣٧٩ ٠٠٠ دولار.

## الضيافة

١٧-٧ يقترح رصد اعتماد قدره ٨ ٣٠٠ دولار من أجل الضيافة التي يقدمها رئيس الجمعية العامة في المراسم التي تقام خلال دوراتها، والذي يمثل تخفيضاً قدره ٢ ٢٠٠ دولار.

## ٢ - مجلس الأمن

## الجدول ٧-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقارنات		النمو في الموارد		مجموع
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ	
الخدمات التعاقدية	٥٥,٥	٢٠٤,٥	(٨٠,٧)	(٧٤٤,٥)	٦٢,٦
المجموع	٥٥,٥	٢٠٤,٥	(٨٠,٧)	(٧٤٤,٥)	٦٢,٦

١٨-٧ أنشئ مجلس الأمن، وهو أحد الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة، بموجب المادة ٧ من ميثاق الأمم المتحدة ويتولى المسؤولية الرئيسية عن صون السلام العالمي والأمن الدولي. وكما هو محدد في المادة ٢٨ من الميثاق، ينظم مجلس الأمن على نحو يستطيع معه العمل باستمرار. ويؤذن للمجلس، بمقتضى المادة ٢٩ من الميثاق، بأن ينشئ من الأجهزة الفرعية ما يراه ضروريا لأداء مهامه. وهناك حاليا تسعة من هذه الأجهزة هي: لجنة الخبراء التابعة لمجلس الأمن، ولجنة مجلس الأمن المعنية بقبول الأعضاء الجدد، ولجنة مجلس الأمن المعنية باجتماعات المجلس خارج المقر، ولجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) بشأن الحالة بين العراق والكويت، بما في ذلك ما تقوم به من أنشطة دعما لعملية النفط مقابل الغذاء بموجب القرار ٩٨٦ (١٩٩٥)، ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) بشأن الجماهيرية العربية الليبية، ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال، ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا، ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا، ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٩٨٥ (١٩٩٥) بشأن ليبيريا، وهذه الأجهزة، سواء ما كان منها ذا أجل محدد أو غير محدد، تجتمع حسب الاقتضاء.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الخدمات التعاقدية

١٩-٧ تعكس الموارد التي تبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار، المرصودة من أجل احتياجات الطباعة الخارجية اللازمة لإصدار الوثائق الرسمية لمجلس الأمن وتقارير أجهزته الفرعية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست، تخفيضاً قدره ٥٠٠ ٢٤٤ دولار بسبب زيادة استخدام وحدات التشغيل الحاسوبية وبرامجيات تجهيز النصوص، مما يتيح استنساخا داخليا لتقارير مجلس الأمن وتقارير أجهزته الفرعية.

### ٣ - مجلس الوصاية

#### الجدول ٨-٢

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بلايف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد	
	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	المجموع قبل إعادة	إعادة تقدير
السفر	٠,٤	-	-	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٠,٧	-	-	-	-	-
المجموع	١,١	-	-	-	-	-

٢٠-٧ إن مجلس الوصاية، المكون من خمس دول أعضاء، هو هيئة رئيسية من هيئات الأمم المتحدة منشأة بموجب المادة ٧ من ميثاق الأمم المتحدة. وتتمثل مهمته في مساعدة الجمعية العامة ومجلس الأمن في الاضطلاع بمسؤولياتهما فيما يتعلق بنظام الوصاية الدولي. وفي ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، قرر مجلس الأمن، بقراره ٩٥٦ (١٩٩٤)، أن انطباق اتفاق الوصاية قد انقضى فيما يتعلق بآخر إقليم مشمول بالوصاية، وهو إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية (بالاو). وبناء عليه، لم ترصد موارد من أجل مجلس الوصاية.

٢١-٧ ووفقا للنظام الداخلي المعدل، يجتمع مجلس الوصاية كلما وحيثما اقتضى الأمر، بناء على قرار من مجلس الوصاية أو من رئيسه، أو بناء على طلب أغلبية أعضائه، أو بناء على طلب من الجمعية العامة، أو من مجلس الأمن متصرفا عملا بالأحكام ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة. وإذا نشأت الحاجة في المستقبل إلى اجتماع مجلس الوصاية، ستتولى إدارة الشؤون السياسية تزويده بالخدمات الفنية اللازمة. ومن المتوقع، في الوقت الراهن، الوفاء بذلك في حدود مستوى الموارد التي ستتاح للإدارة.

## ٤ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

الجدول ٢-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
تكاليف الموظفين الأخرى	١٠,٢	٦,٣	(٦,٢)	(١٠٠,٠)	-	-	-
السفر	١٣٢,٦	٢٢٥,٢	١٧٧,١	٧٨,٦	٤٠٢,٣	٢٢,٩	٤٢٦,٢
مصروفات التشغيل العامة	٧,٧	٢٠,٧	-	-	٢٠,٧	١,٦	٢٢,٣
الضيافة	١,٥	٢,٥	-	-	٢,٥	٠,٢	٢,٧
اللوازم والمواد	-	٤,٥	(٧,٥)	(٥٥,٥)	٢,٠	٠,٣	٢,٣
<b>المجموع</b>	<b>١٥٢,٠</b>	<b>٢٦٩,٢</b>	<b>١٦٨,٣</b>	<b>٦٢,٥</b>	<b>٤٣٧,٥</b>	<b>٢٦,٠</b>	<b>٤٦٣,٥</b>

٢٢-٢ اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، المكونة من ٢٥ دولة عضواً، هي الجهاز الفرعي الرئيسي التابع للجمعية العامة المكلف بدراسة مدى تطبيق إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، الوارد في قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٦٠، وللجنة الخاصة مكتب مفتوح باب العضوية.

٢٣-٢ وتتضمن ولاية اللجنة ما يلي:

- (أ) التماس الوسائل المناسبة لتنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) تنفيذاً فوراً وكاملاً، وصياغة مقترحات محددة لهذا الغرض؛
- (ب) تقديم اقتراحات محددة إلى مجلس الأمن بشأن التطورات التي تحدث في الأقاليم المستعمرة والتي قد تهدد السلام والأمن الدوليين؛
- (ج) دراسة مدى امتثال الدول الأعضاء للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) وغيره من القرارات ذات الصلة؛
- (د) دراسة الأحوال فيما تبقى من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي عن طريق وسائل منها إيجاد بعثات زائرة إلى تلك الأقاليم وتقديم تقارير عن ذلك إلى الجمعية العامة؛
- (هـ) تعبئة التأييد على نطاق العالم لبلوغ أهداف الإعلان؛
- (و) استعراض قائمة الأقاليم التي ينطبق عليها الإعلان وتقديم مقترحات محددة في هذا الشأن إلى الجمعية العامة.

٢٤-٢ ويجوز للجنة الخاصة، عملاً بالولاية المنوطة بها، أن تعقد اجتماعات، بعضها خارج المقر، للنظر في تنفيذ الإعلان ويجوز لها إيجاد بعثات زائرة إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. ويجوز لها أيضاً إجراء مشاورات واتصالات مناسبة مع الحكومات والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية. ويجوز لأعضائها المشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية وغير ذلك من الاجتماعات الخاصة التي تتناول مسألة إنهاء الاستعمار والتي ترعاها منظمات غير حكومية وهيئات الأمم المتحدة المعنية. ووفقاً لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، تقوم اللجنة الخاصة بحملة دولية لنشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار والتعريف بأعمال الأمم المتحدة في ميدان إنهاء الاستعمار، وتقدم تقارير عن ذلك إلى الجمعية العامة.

٢٥-٧ وهناك حاليا ١٧ إقليما مدرجا في قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. ويتقرر برنامج عمل اللجنة الخاصة على أساس سنوي، مع مراعاة قرارات الجمعية العامة ذات الصلة. وعلى أساس نطاق مسؤوليات اللجنة الخاصة وبرنامج عملها الذي وافقت عليه الجمعية العامة لعام ١٩٩٧، من المتوقع أن تضطلع اللجنة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بالأنشطة التالية:

(أ) إيفاد ما لا يزيد عن ثلاث بعثات زائرة إلى الأقاليم؛

(ب) إيفاد بعثات تمثلها إلى المؤتمرات وإجراء مشاورات واتصالات بشأن مسألة إنهاء الاستعمار مع الحكومات، وهيئات الأمم المتحدة، وبخاصة الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة (عدة بعثات للتشاور كل سنة)؛ والمجلس الاقتصادي والاجتماعي خلال دورات المجلس العادية؛ والجماعة الكاريبية؛ ومنتدى جنوب المحيط الهادئ واجتماعات البلدان غير المنحازة؛

(ج) المشاركة سنويا في المؤتمرات والحلقات الدراسية وغير ذلك من المناسبات الخاصة التي تتناول مسألة إنهاء الاستعمار وترعاها المنظمات غير الحكومية والهيئات المعنية التابعة للأمم المتحدة، فضلا عن حضور الحلقات الدراسية الإقليمية التي ستعقد في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ، في سياق خطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار؛

(د) وضع ترتيبات، بالتشاور مع الدول القائمة بالإدارة والمنظمات الإقليمية المعنية، من أجل مثول ممثلين عن الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي أمام اللجنة، مع مراعاة الآراء التي يبديها هؤلاء الممثلون في الحلقات الدراسية الإقليمية التي تنظمها اللجنة منذ عام ١٩٩٠، فضلا عن التوصيات الواردة في خطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار، وستواصل اللجنة النظر في كيفية تكثيف وتحسين مشاركة هؤلاء الممثلين في عمل اللجنة في إطار الموارد المتاحة.

٢٦-٧ وتضطلع إدارة الشؤون السياسية بمسؤولية تقديم الخدمات الفنية والدعم الفني إلى اللجنة الخاصة وهيئاتها الفرعية وبعثاتها الزائرة وغيرها، حسب الاقتضاء. ويرد بيان بالاحتياجات في هذا الصدد تحت الباب جيم - ١ (هـ).

٢٧-٧ وقد وضعت التقديرات على أساس الأنشطة المعتمدة لعام ١٩٩٧، وذلك دون المساس بالقرارات التي ستتخذها الجمعية العامة في دورتيها الثالثة والخمسين والرابعة والخمسين بشأن برنامج عمل اللجنة الخاصة لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٨-٧ من المنتظر ألا تكون هناك حاجة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى الموارد التي تبلغ ٦ ٢٠٠ دولار والمتصلة بتكلفة خدمات مترجم شفوي خلال بعثات اللجنة وذلك قياسا على الخبرة المكتسبة في الآونة الأخيرة. وبناء عليه يمكن رد مجموع الموارد الواردة تحت هذا البند.

##### السفر

٢٩-٧ تغطي الموارد التقديرية التي تبلغ ٤٠٢ ٢٠٠ دولار تكلفة سفر ممثلين (٢٠٥ ٠٠٠ دولار) للقيام بالأنشطة المبينة في الفقرة ٢٥-٧، وكذلك لحضور حلقتين دراسيتين إقليميتين (واحدة في السنة) من المقرر عقدهما في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ، في سياق خطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار؛ وسفر ممثلي الهيئات الوطنية وغيرها (٢٨ ٥٠٠ دولار) للمشاركة في أعمال اللجنة ولحضور الحلقتين الدراسيتين الإقليميتين؛ وسفر الموظفين (١٥٨ ٨٠٠ دولار) لمساعدة اللجنة في أداء أنشطتها المبينة في الفقرة ٢٥-٧ ومع الحلقتين الدراسيتين الإقليميتين. ويمثل النمو في الموارد الذي يبلغ ١٠٠ ١٧٧ دولار استعادة جزئية للاعتمادات التي كانت موجودة في الاعتمادات الأولية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

## مصروفات التشغيل العامة

٣٠-٢ يقترح رصد اعتماد بمبلغ ٣٠ ٧٠٠ دولار من أجل استئجار الأماكن (٤ ٨٠٠ دولار)، واستئجار الأثاث والمعدات (١٢ ٨٠٠ دولار)، والاتصالات (٤ ٢٠٠ دولار) والخدمات المتنوعة (٨ ٩٠٠ دولار). ويلزم توفير ذلك أثناء بعثات اللجنة والحلقتين الدراستين الإقليميتين المقترحتين المشار إليهما في الفقرة ٢-٧٥.

## الضيافة

٣١-٢ يغطي الاعتماد البالغ ٧ ٥٠٠ دولار نفقات الضيافة المقدمة من اللجنة خلال البعثات والحلقتين الدراستين الإقليميتين.

## اللوازم والمواد

٣٢-٢ يغطي الاعتماد البالغ ٢ ٠٠٠ دولار شتى الاحتياجات من اللوازم التي ستنشأ خلال بعثات اللجنة والحلقتين الدراستين الإقليميتين.

## ٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

الجدول ١٠-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	استثمارات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٤٥,٢	٥١,٠	-	-	٥١,٠	٢,٠	٥٤,٠
المجموع	٤٥,٢	٥١,٠	-	-	٥١,٠	٢,٠	٥٤,٠

٣٣-٢ أنشئت اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف عملاً بقرار الجمعية العامة ٣٣٧٦ (د - ٣٠) المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥. وتجتمع اللجنة على مدار السنة حسب الاقتضاء وتقدم تقريراً سنوياً إلى الجمعية العامة. وفي اضطلاع اللجنة بولايتها المتمثلة في بذل جميع الجهود لتعزيز ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، تشارك في الاجتماعات والمؤتمرات الدولية ذات الصلة وتوفد وفوداً في مهام وتدعو شخصيات أو خبراء بارزين في المناسبات الخاصة. وقد قامت الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين، بزيادة عدد أعضاء اللجنة من ٢٠ إلى ٢٢ عضواً، وأكدت الجمعية من جديد في قرارها ٢٢/٥١ المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ولاية اللجنة التي ظلت تمدد على مر السنين. ومن المزمع أن تظل اللجنة قائمة إلى أن يتم التوصل إلى تسوية عادلة وشاملة ودائمة لقضية فلسطين.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٣٤-٣ سيغطي التقدير المقترح (٥١ ٠٠٠ دولار) التكاليف المتوقعة لسفر ممثلي اللجنة إلى المؤتمرات والاجتماعات الدولية التي ترى اللجنة أن من المناسب حضورها فضلاً عن إيفاد وفود في مهام وجهود توعية أخرى يمكن أن تضطلع بها اللجنة تنفيذاً لولايتها. وقد رصد أيضاً اعتماداً لسفر من تقرر اللجنة دعوتهم من شخصيات بارزة وخبراء وغيرهم للمشاركة في المناسبات الخاصة المتصلة بقضية فلسطين أو للتشاور مع اللجنة متى ارتئي أن ذلك مناسب.



## ٦ - مؤتمر نزع السلاح

الجدول ١١-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
السفر	٢٢,٥	٢٧,٧	-	-	٢٧,٧	(٠,١)
المجموع	٢٢,٥	٢٧,٧	-	-	٢٧,٧	(٠,١)

٢٥-٢ باب الاشتراك في مؤتمر نزع السلاح مفتوح أمام الدول الخمس الحائزة للأسلحة النووية و ٥٦ دولة أخرى ويوجد مقره في جنيف. وبالإضافة إلى ذلك، تدعى بانتظام ٢٧ من الدول غير الأعضاء في المؤتمر إلى المشاركة في أعماله، وفي أعمال هيئاته الفرعية. ويقسم المؤتمر دورته السنوية إلى ثلاثة أجزاء، ويواصل مفاوضاته بشأن القضايا ذات الأولوية في الفترات التي تتخلل دوراته. وبالتالي تُعقد الاجتماعات خلال مدة تتراوح بين سبعة وتسعة أشهر كل سنة.

٢٦-٢ وعملا بالفقرة ١٢٠ (ج) من الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة، يقوم الأمين العام بعد التشاور مع مؤتمر نزع السلاح، بتعيين الأمين العام للمؤتمر، الذي يعمل أيضا ممثلا خاصا له، ليساعد المؤتمر ورئيسه في تنظيم المؤتمر، وعلى النحو الذي طلبته الجمعية العامة في قرارها ٨٢/٢٤ لام المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، يوفر الأمين العام الموظفين فضلا عن المساعدة والخدمات اللازمة لمؤتمر نزع السلاح ولأي من الهيئات الفرعية التي قد ينشئها، وفقا للترتيبات الواردة في نظامه الداخلي. وتتكون أمانة المؤتمر من موظفي فرع جنيف لمركز شؤون نزع السلاح التابع لإدارة الشؤون السياسية.

٢٧-٢ وفي عام ١٩٩٢، اختتم مؤتمر نزع السلاح بنجاح المفاوضات المتعلقة باتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستخدام الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة، فضلا عن معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، في ١٩٩٦، وذلك بمشاركة الدول الخمس الحائزة للأسلحة النووية وغيرها من الدول الهامة عسكريا. ويقوم المؤتمر حاليا باستعراض شامل لجدول أعماله بغية مواهته مع البيئة الأمنية والسياسية الدولية الجديدة. وهناك جهود جارية لبدء مفاوضات بشأن اتفاقية متعددة الأطراف لحظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض الأسلحة النووية كما أنه يستطلع سبل ووسائل معالجة قضية نزع الأسلحة النووية. ومن المتوقع أن يواصل المؤتمر جهوده في مجال ضمانات الأمن السلبية وتعزيز الشفافية في مجال التسليح، بما في ذلك فرض حظر على الألفام الأرضية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

السفر

٢٨-٢ تتصل الموارد المطلوبة (٣٧ ٧٠٠ دولار) بتكاليف السفر والإقامة للأمين العام للمؤتمر والممثل الشخصي للأمين العام والموظفين في مركز شؤون نزع السلاح المقيمين في جنيف لحضور الاجتماعات الاستشارية في نيويورك فيما يتعلق بأنشطة مؤتمر نزع السلاح.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

## استعراض عام

٢٩-٢ يرصد تحت هذا الباب اعتماد لاحتياجات مكتب وكيل الأمين العام للشؤون السياسية ومكتبي الأمين العامين المساعدين

الجدول ١٢-٢

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
التوجيه التنفيذي والإدارة	٤ ١٨١,٦	٤ ٠٢٨,٤	٢٤٧,٠	٨,٦	٤ ٣٧٥,٤	٢٧١,٥	٤ ٦٤٦,٩
المجموع	٤ ١٨١,٦	٤ ٠٢٨,٤	٢٤٧,٠	٨,٦	٤ ٣٧٥,٤	٢٧١,٥	٤ ٦٤٦,٩

الجدول ١٢-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٢٤٢,٢	٢ ٦٧٩,٩	٢٧٦,٠	١٠,٢	٤ ٠٥٥,٩	٧٥٧,٠	٤ ٨١٢,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	١٩٢,٨	٢٦,٩	٧٨,١	٢١١,٦	١١٥,٠	٧,١	١٢٢,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٧١,٦	-	-	-	-	-	-
السفر	٢٢٢,١	٢٠٧,٠	-	-	٢٠٢,٠	١٧,٤	٢١٤,٤
الخدمات التعاقدية	٠,٧	-	-	-	-	-	-
مصرفات التشغيل العامة	٢٤٩,٨	١٠٨,٧	(١٠٨,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الضيافة	٠,٢	١,٤	١,١	٧٨,٥	٢,٥	-	٢,٥
المجموع	٤ ١٨١,٦	٤ ٠٢٨,٤	٢٤٧,٠	٨,٦	٤ ٣٧٥,٤	٢٧١,٥	٤ ٦٤٦,٩

## الجدول ١٤-٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٢	٢	-	-
١	١	-	-
٣	٣	-	-
٤	٤	-	-
١١	١٠	-	-
<b>المجموع</b>		١١	١٠
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١١	١١	-	-
١١	١١	-	-
<b>المجموع</b>		١١	١١
<b>المجموع الكلي</b>		٢٢	٢١

٤٠-٢ يوفر مكتب وكيل الأمين العام إلى الإدارة التوجيه والإشراف والإدارة عموماً في مجال السياسات. وبالإضافة إلى أداء مهام رئيس الإدارة، يوفر وكيل الأمين العام إلى الأمين العام المشورة والدعم بشأن المسائل السياسية ويوفر الإرشادات والتعليمات المتعلقة بالسياسات إلى المبعوثين/الممثلين الخاصين للأمين العام؛ ويدير وينظم نيابة عن الأمين العام، مهام بذل المساعي الحميدة وتفصي الحقائق وغيرها من المهام السياسية الخاصة؛ ويجري، نيابة عن الأمين العام، مشاورات ومفاوضات تتصل بتسوية المنازعات بالوسائل السلمية؛ ويحيط الأمين العام علماً بالمسائل المتصلة بنزع وتحديد السلاح؛ ويعمل كمركز تنسيق للأمم المتحدة بشأن أنشطة تقديم المساعدة الانتخابية.

٤١-٢ ويساعد وكيل الأمين العام في مباشرة مسؤولياته، أمينان عامان مساعدان ومديران اثنان. ويشرف أحد الأمينين العامين المساعدين على شعبة شؤون الجمعية العامة، التي تضم شعبة حقوق الفلسطينيين؛ وشعبتين من الشعب الإقليمية (شعبة الأمريكتين وأوروبا، وشعبة آسيا). ويشرف الأمين العام المساعد الآخر على شعبة شؤون مجلس الأمن والشعبتين الإقليميتين الأخرين (شعبة أفريقيا الأولى وشعبة أفريقيا الثانية). ويتولى الإشراف على مركز شؤون نزع السلاح وشعبة تقديم المساعدة الانتخابية مديران مسؤولان مباشرة أمام وكيل الأمين العام.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤٧-٢ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٥٥٥ ٤ دولار هيكل ملاك موظفي مكتب وكيل الأمين العام. المؤلف من وظيفة واحدة من رتبة وكيل الأمين العام، ووظيفة واحدة من الرتبة مد - ١ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ولكل من مكاتب الأمينين العامين المساعدين (وظيفة واحدة من رتبة أمين عام مساعد، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). ويعكس النمو في الموارد البالغ ٣٧٦ ٠٠٠ دولار الأثر المشترك المترتب على تطبيق معدلات الشفور الموحدة والنقل الداخلي لوظيفة من الرتبة ف - ٥.

٤٣-٢ وإثر زيادة ترشيده مكتب وكيل الأمين العام وسعيًا لتعزيز قدرته على التنسيق سواء داخل الإدارة أو مع الإدارات الأخرى، ولا سيما إدارتا الشؤون الإنسانية، وعمليات حفظ السلام، يقترح أن تنقل إلى المكتب وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ مخصصة حاليًا للبرنامجين الفرعيين ١ و ٢.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٤-٢ الاحتياجات التي تبلغ ١١٥ ٠٠٠ دولار والمتصلة بالمساعدة المؤقتة العامة (٢٠٠ ٤٠ دولار) والعمل الإضافي (٧٤ ٧٠٠ دولار)، التي تعكس زيادتين قدرهما على التوالي ٢٨ ٤٠٠ دولار و ٤٩ ٧٠٠ دولار ستغطي تكاليف الموظفين الذين يحلون بصفة مؤقتة محل الموظفين من فئة الخدمات العاملة الحاصلين على إجازة أمومة أو إجازة مرضية ممتدة وتوفير موظفين تكمليين في فترات ذروة حجم العمل في مكاتب وكيل الأمين العام والأمينين العامين المساعدين. والزيادة في هذين الاعتمادين تعكس على نحو أفضل الخبرة الماضية المكتسبة في مجال التفقات.

#### السفر

٤٥-٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٢,٠٠٠ دولار بالسفر المتعلق بعمل الإدارة في مجال منع المنازعات واحتوائها وحلها. ومن المتوقع قيام وكيل الأمين العام بما يقدر بثماني رحلات وقيام كل من الأمينين العامين المساعدين وموظفي مكتبهما بخمس رحلات تقريبا في السنة لأغراض المفاوضات، والمشاركة في بعثات تقصي الحقائق وغيرها، ومصاحبة الأمين العام، ولحضور اجتماعات المنظمات الإقليمية والمشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية.

#### مصرفات التشغيل العامة

٤٦-٢ يتصل النمو السلبي البالغ ١٠٨ ٢٠٠ دولار باحتياجات الاتصالات التي نقلت إلى المكتب التنفيذي للإدارة (انظر الباب ٥أ).

#### الضيافة

٤٧-٢ رصد اعتماد قدره ٢ ٥٠٠ دولار يعكس نموا في الموارد قدره ١ ١٠٠ دولار من شأنه أن يغطي احتياجات الضيافة.

#### جيم - برنامج العمل

#### استعراض عام

٤٨-٢ تستجيب الأنشطة المتوقع أن تنفذ تحت هذا الباب الفرعي في ١٩٩٨-١٩٩٩ للأهداف المبينة في البرامج ١، الشؤون السياسية و ٢٦، نزع السلاح، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1) وقرارات ومقررات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها قرار الجمعية (١٢٠/٤٧) ألف وباء. وعلى ضوء ذلك ومراعاة لعدة عوامل تؤثر في وضع التقديرات، ولا سيما طلب الجمعية العامة في قرارها ٣١٤/٥٠ الداعي إلى استعراض هيكل الرتب في الإدارة، وضرورة تعزيز التنسيق بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية التي تتعاون معها بصورة وثيقة إلى أبعد حد في مسائل السلام والأمن، والطلبات الملحة بوجه خاص لقيام المنظمة بالمساعدة في مجال منع المنازعات واحتوائها وحلها في أفريقيًا يمكن تلخيص برنامج العمل على نحو ما يلي:

(أ) مساعدة مجلس الأمن والأمين العام في الاضطلاع بالأنشطة التي أنشطتها بهما الجمعية العامة ومجلس الأمن والميثاق في مجالات الدبلوماسية الوقائية وصنع السلام وحفظ السلام وبناء السلام في فترة ما بعد النزاع؛

(ب) رصد وتحليل وتقييم التطورات السياسية في جميع أنحاء العالم.

- (ج) تحديد المنازعات المحتملة أو الفعلية التي تهدد السلم والأمن الدوليين والمنازعات التي يمكن أن تقوم الأمم المتحدة بدور مفيد في احتوائها وحلها، ووضع توصيات بشأنها؛
- (د) تزويد الأمين العام بالتحليل والتقييم والمشورة بشأن جميع مسائل نزع السلاح والاضطلاع بالمسؤوليات المنوطة بالأمانة العامة في مجالي تحديد الأسلحة ونزع السلاح؛
- (هـ) تقديم الدعم للأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء؛
- (و) تقديم خدمات السكرتارية إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن وأجهزتهما الفرعية، وكذلك مد يد المساعدة والتعاون إلى اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف في تنفيذ ولايتها؛
- (ز) تقديم المشورة للأمين العام بشأن طلبات المساعدة الانتخابية، وتنفيذ أو تنسيق تنفيذ برامج من هذا القبيل.

٤٩-٢ وستكون النسب المئوية لتقديرات توزيع الموارد المدرجة تحت هذا الباب الفرعي في ١٩٩٨-١٩٩٩ على النحو الوارد أدناه:

الميزانية العادية		الموارد الخارجة عن الميزانية		(النسبة المئوية)
١ - الشؤون السياسية				
	٣٣,٥	٠,٦		(أ) منع نشوب النزاعات واحتوائها وحلها وتقديم المساعدة والدعم إلى الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء . . . . .
	٥,٢	١٥,٠		(ب) المساعدة الانتخابية . . . . .
	١٧,٤	-		(ج) شؤون مجلس الأمن . . . . .
	٦,٨	-		(د) شؤون الجمعية العامة . . . . .
	٢,٨	-		(هـ) إنهاء الاستعمار . . . . .
	٩,٠	-		(و) قضية فلسطين . . . . .
	٧٤,٨	١٥,٦		<b>المجموع الفرعي ١</b>
	٢٥,٢	٨٤,٤		٢ - نزع السلاح
	١٠٠,٠	١٠٠,٠		<b>المجموع</b>

الجدول ١٥-٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
١ - الشؤون السياسية							
(أ) منع نشوب المنازعات وأحتوائها وحلها وتقديم المساعدة والدعم إلى الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء	١٤ ٦٧٦,٢	١٧ ٨١٥,٢	(١ ٩٢٦,٤)	(١٠,٨)	١٥ ٨٨٨,٨	١ ٠٢٢,٠	١٦ ٩٢٠,٨
(ب) المساعدة الانتخابية	١ ٧٨٠,٢	٢ ١٢١,١	٤١٧,٠	١٩,٦	٢ ٥٢٨,١	١٦٢,٤	٢ ٧٠٠,٥
(ج) شؤون مجلس الأمن	٧ ٧٦٠,٣	٩ ٠٧٨,٨	(٦١٥,٨)	(٦,٧)	٨ ٤٦٢,٠	٥٤١,٨	٩ ٠٠٤,٨
(د) شؤون الجمعية العامة	٣ ٠٧٢,٦	٢ ٧١٩,٣	٦٥٥,١	٢٤,٠	٣ ٣٧٤,٤	٢١٥,٢	٣ ٥٨٩,٦
(هـ) إنهاء الاستعمار	٢ ١٨٩,٥	١ ٢٤٩,١	(٢١٠,٤)	(١٦,٨)	١ ٠٣٨,٧	٦٦,٢	١ ١٠٤,٩
(و) قضية فلسطين	٣ ٧٨١,٦	٤ ٣٢٢,٨	١١,٠	٠,٢	٤ ٣٢٢,٨	٢٧٢,٥	٤ ٦٠٦,٣
المجموع الفرعي ١	٣٢ ٢٦١,٤	٣٧ ٣٠٦,٣	(١ ٦٦٩,٥)	(٤,٥)	٣٥ ٦٣٦,٨	٢ ٧٩٠,١	٣٧ ٩٢٦,٩
٢ - نزع السلاح	١٢ ٥٩٦,٨	١٢ ٦٠٩,٨	(٣٨٠,٣)	(٣,٠)	١٢ ٢٢٩,٥	٥٤١,٥	١٢ ٧٧١,٠
٣ - البرامج التي توقفت	٣ ٢٠٤,٥	-	-	-	-	-	-
المجموع	٤٩ ١٦٢,٧	٤٩ ٩١٦,١	(٢ ٠٤٩,٨)	(٤,١)	٤٧ ٨٦٦,٣	٢ ٨٣١,٦	٥٠ ٦٩٧,٩

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-
١٤٧,٥	٢٠ البرامج الخارجة عن الميزانية	١٤٧,٢	-
١٤٧,٥		١٤٧,٢	-
مجموع (أ)			
(ب) الأنشطة الفنية			
٢٩١,٠	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢٧٩,٩	١٨٩,٤
٢١٢,٠	الصندوق الاستئماني للتوعية العامة بقضايا نزع السلاح	٤١٦,٤	٢٦٠,٧
٢٠٩,٠	الصندوق الاستئماني لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٦٦,٦	١٥٩,٢
-	الصندوق الاستئماني لنواتج التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	-	-
٧٥٦,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لمراقبة الانتخابات	٦٥٤,٦	٤ ٢٧٧,٥
٥٦١,٠	الصندوق الاستئماني للجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في أفريقيا الوسطى	٤٢٩,٦	-
٢١,٨	الصندوق الاستئماني لدعم البعثات الخاصة والأنشطة الأخرى المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام	٢٧,٠	-
٢ ٢٦١,٨		٢ ١٢٤,١	٤ ٨٨٦,٨
مجموع (ب)			
(ج) المشاريع التنفيذية			
١٢٥,٨	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في أفريقيا	١٠٩,٠	١٢٥,٠
-	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢٩,٥	٧٧,٨
٢٤٩,٠	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٢٠٢,٢	١٢,٥
٢ ٠٦٠,٨	الصندوق الاستئماني لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح	٢ ٠٦٠,٨	٢ ٢٢١,١
٢ ٥٢٥,٦		٢ ٥٠٢,٥	٢ ٤٣٧,٤
مجموع (ج)			
٥ ٠٤٤,٩		٤ ٧٧٨,٩	٧ ٢١٩,٢
مجموع (أ) و (ب) و (ج)			
٥٥ ٧٤٢,٨		٥٤ ٦٩٥,٠	٥٦ ٤٨١,٩
مجموع (أ) و (ب) و (ج) و (د)			

الجدول ١٦-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤٣ ٤٧٣,٧	٢ ٤٤٩,٤	٤١ ٠٢٤,٣	(٣,٣)	(٤٢٨,٧)	٤٢ ٤٥٣,٠	٤١ ٥١٧,٩	الوظائف
١ ٠٥٩,٦	٥٧,٩	١ ٠٠١,٧	(٢٠,٤)	(٢٥٧,٩)	١ ٢٥٩,٦	١ ٧٠٢,٤	تكاليف الموظفين الأخرى
١ ٥٩١,٠	٨٩,٩	١ ٥٠١,١	٢٤,٥	٢٩٥,٨	١ ٢٠٥,٣	١ ١٩٤,٦	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢ ٢٧٦,٥	١٢٨,٨	٢ ١٤٧,٧	٦,٤	١٢٩,٥	٢ ٠١٨,٢	١ ٨٠١,٦	السفر
١٨١,٦	١٠,١	١٧١,٥	١٠٥,٦	٨٨,١	٨٣,٤	١٢٠,٢	الخدمات التعاقدية
٤٣٦,٨	٢٤,٨	٤١٢,٠	(٤٢,٣)	(٣٠٣,١)	٧١٥,١	٨٨١,٨	مصرفات التشغيل العامة
٧٦,٩	٤,٤	٧٢,٥	٩,٠	٦,٠	٦٦,٥	٥٦,٢	الضيافة
٢٤,٤	١,٩	٢٢,٥	(٦٢,٦)	(٥٤,٥)	٨٧,٠	٦٦,٦	اللوازم والمواد
١٢٤,٦	٧,٦	١٢٧,٠	(٧٨,٢)	(٤٥٧,٣)	١ ٥٨٤,٢	٢٤٧,٨	الأثاث والمعدات
١ ٤٣٢,٨	٥٦,٨	١ ٣٧٦,٠	(٤,٦)	(٦٧,٧)	١ ٤٤٣,٧	١ ٤٧٢,٥	المنح والتبرعات
٥٠ ٦٩٧,٩	٢ ٨٣٦,٦	٤٧ ٨٦٦,٣	(٤,١)	(٧ ٠٤٩,٨)	٤٩ ٩١٦,١	٤٩ ١٦٢,٧	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
٢٦١,٠	الوظائف	١٩٥,٢	١٧٧,١
١ ٨٦٩,١	تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٨٣١,٥	٢ ٧٧٧,٥
٦٤٥,٦	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦١٥,٢	١٢,٢
١ ٨١٤,٣	السفر	١ ٧١٩,٠	٧٧٤,٠
٤٧,١	الخدمات التعاقدية	٤٢,٤	٢ ٨٤٧,٠
١٨٥,٨	مصرفات التشغيل العامة	١٨٠,٦	٢٤٣,٠
٦٥,٠	اللوازم والمواد	٦٠,٠	٠,٠
١٠,٠	الأثاث والمعدات	٨,٥	١٩٠,٨
١٤٧,٠	المنح والتبرعات	١٢٦,٥	٢٩٧,٥
٥ ٠٤٤,٩		٤ ٧٧٨,٩	٧ ٣٦٩,٧
٥٥ ٧٤٢,٨		٥٤ ٦٩٥,٠	٥٦ ٤٨١,٩
	مجموع (١) و (٢)		



الجدول ١٧-٢

## الاحتياجات من الوظائف

برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
٨	١٠	-	-	-	-	٨	١٠	مد - ٢
١٧	١٧	-	-	١	١	١٦	١٦	مد - ١
٣١	٣٨	-	-	١	٣	٣٠	٣٥	ف - ٥
٦٢	٦٤	-	-	-	٢	٦٢	٦٢	ف - ٣/٤
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	ف - ١/٢
<b>١٣١</b>	<b>١٤١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٦</b>	<b>١٢٩</b>	<b>١٢٥</b>	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩	الرتبة الرئيسية
٨٨	٩٨	٢	٢	٢	٨	٨٤	٨٨	الرتب الأخرى
<b>٩٦</b>	<b>١٠٧</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>٨</b>	<b>٩٢</b>	<b>٩٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>الفئات الأخرى</b>								
١	-	-	-	-	-	١	-	الرتبة المحلية
<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>
<b>٢٢٨</b>	<b>٢٤٨</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>٤</b>	<b>١٤</b>	<b>٢٢٢</b>	<b>٢٢٢</b>	<b>المجموع الكلي</b>

## ١ - الشؤون السياسية

(أ) منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها ومساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء

الجدول ١٨-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٤ ١٤٢,٩	١٦ ٧٥٢,٥	(٩,٢)	(١ ٥٥٥,١)	١٥ ١٩٧,٤	٩٩٠,٦	١٦ ١٨٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦٥,٥	٢٢٦,٤	(٨,٤)	(١٩,٢)	٢٠٧,٢	١٢,٢	٢١٩,٥
السفر	٣٦٢,٢	٤٨٤,٧	-	-	٤٨٤,٧	٢٩,١	٥١٢,٢
مصرفات التشغيل العامة	٣,٥	٢٠١,٢	(١٠٠,٠)	(٢٠١,٢)	-	-	-
الأثاث والمعدات	-	١٥٠,٩	(١٠٠,٠)	(١٥٠,٩)	-	-	-
المجموع	١٤ ٦٧٦,٢	١٧ ٨١٥,٢	(١٠,٨)	(١ ٩٢٦,٤)	١٥ ٨٨٨,٨	١ ٠٣٢,٠	١٦ ٩٢٠,٨

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
مصرفات التشغيل العامة	٢,٠	-	٢,١
اللوازم والمواد	١,٠	-	١,٥
الأثاث والمعدات	٢٤,٠	-	٢٨,٢
المجموع	٢٧,٠	-	٣١,٨
مجموع (١) و (٢)	١٧ ٨٤٢,٢	١٤ ٦٧٦,٢	١٦ ٩٥٢,٦

## الجدول ١٩-٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ١ - منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها ومساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨
١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
٤	٦	-	-	-	-	٤	٦
٧	٧	-	-	-	-	٧	٧
١٢	١٥	-	-	-	٢	١٢	١٢
٢٥	٢٦	-	-	-	١	٢٥	٢٥
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
٥٣	٥٩	-	-	-	٢	٥٣	٥٦
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢٨	٢٢	-	-	-	-	٢٨	٢٢
٢٨	٢٢	-	-	-	-	٢٨	٢٢
<b>الفئات الأخرى</b>							
١	-	-	-	-	-	١	-
١	-	-	-	-	-	١	-
٨٢	٩١	-	-	-	٢	٨٢	٨٨

٥٠-٢ تندرج أنشطة هذا البرنامج الفرعي في إطار البرنامجين الفرعيين ١-١، منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها و ٢-١ مساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء، من البرنامج ١، الشؤون السياسية في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1). وستضطلع بتنفيذ هذه الأنشطة الشعب الإقليمية الأربع، بما في ذلك مكتب الاتصال المقترح إنشاؤه في أديس أبابا. وهذه الشعب هي: شعبة أفريقيا الأولى، وشعبة أفريقيا الثانية، وشعبة الأمريكتين وأوروبا (الناجمة عن دمج شعبة الأمريكتين وشعبة أوروبا السابقتين)، وشعبة آسيا (الناجمة عن دمج شعبة شرق آسيا والمحيط الهادئ وشعبة غرب آسيا السابقتين). وتهدف عمليتا الدمج إلى تصحيح الكثافة الشديدة في المناصب العليا لهيكل موظفي هذه الإدارة، وتحسين الكفاءة، وتلبية الرغبة المعلنة للجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٠ بشأن تبسيط هيكل الإدارة على النحو الذي أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

## البرنامج الفرعي ١ - منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها

٥١-٢ تمثل الهدف الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي في دعم الأمين العام في أدائه لمسؤولياته الشاملة فيما يتصل بمنع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها، بموجب الأحكام ذات الصلة من الميثاق وبموجب الولايات التي أناطته به الجمعية العامة ومجلس الأمن.

٥٢-٢ وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ستتركز الأنشطة على تعزيز قدرة الشعب على رصد التطورات السياسية فيما يتعلق بالسلم والأمن على صعيد العالم؛ وصياغة توصيات بشأن التدابير المحتمل أن تتخذها الأمم المتحدة، بموافقة من الحكومات المعنية، من أجل منع المنازعات أو احتواء القائم منها وحلها؛ وتعزيز إجراء المفاوضات السياسية ودعمها؛ وتقديم التوجيه الفني للبعثات غير المتعلقة بحفظ السلام في الميدان، الذي أذنت به الجمعية العامة ومجلس الأمن؛ وتعزيز القدرة على تحديد الفرص المتاحة أمام الأمم المتحدة للقيام

بأنشطة في مجال بناء السلام بموافقة الحكومات المعنية، بعد إجراء المناقشات معها ومع أجهزة الأمم المتحدة الأخرى؛ ورصد ما ينجم عن هذه الأنشطة من تأثيرات سياسية.

٥٢-٢ وستضطلع الشعب الأربع بتحقيق أهداف هذا البرنامج الفرعي من خلال متابعة التطورات المتصلة بالسلام والأمن في المناطق الواقعة ضمن نطاق مسؤوليتها.

### الأنشطة

٥٤-٢ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

١' الجمعية العامة

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الأمين العام بشأن مختلف مسائل السلم والأمن (حوالي ٢٠ تقريراً، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)

تقديم الخدمات الفنية - توفير المعلومات الأساسية الفنية وتقديم المشورة إلى رئيس الجمعية العامة، حسب الاقتضاء؛

٢' مجلس الأمن

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الأمين العام بشأن مختلف مسائل السلم والأمن (حوالي ١٠٠ تقريراً، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - توفير المعلومات الأساسية الفنية وتقديم المشورة إلى ممثلي الأمين العام في مجلس الأمن، حسب الاقتضاء؛

(ب) الخدمات الفنية الأخرى

١' تقديم الدعم الفني للأمم المتحدة في جهودها التفاوضية ومساعدتها الحميدة في حل المنازعات التي تنشأ على نطاق العالم، بما في ذلك إعداد بعثات المساعي الحميدة والمشاركة فيها؛

٢' تقديم التوجيه السياسي لممثلي الأمين العام الخاصين/مبعوثيه الخاصين، بما في ذلك المشاركة في البعثات الخاصة التي يقومون بها؛

٣' التخطيط لبعثات تقصي الحقائق والبعثات الأخرى الخاصة وتنظيمها والمشاركة فيها بالنيابة عن الأمين العام؛

٤' رصد وتحديد مناطق النزاع المحتملة وتقييم المعلومات وإعداد الملاحظات وورقات المعلومات الأساسية بما يوفر الإنذار المبكر والخيارات والتوصيات لاتخاذ إجراءات وقائية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

١' الاتصال والتشاور، والتفاوض، حسب الاقتضاء، مع البعثات الدائمة للدول الأعضاء؛

٢' مشاركة وتقديم الخدمات الفنية والتقنية للاجتماعات المعقودة بين الأمم المتحدة ومختلف المنظمات الإقليمية، بما في ذلك منظمة الوحدة الأفريقية، ومنظمة البلدان الأمريكية، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وجامعة الدول العربية، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي؛

٣' المشاركة في الاجتماعات الإقليمية ومنتديات المانحين فيما يتعلق بمجالات النشاط السياسي، بما في ذلك المؤتمر المعني بالتفاعل وتدابير بناء الثقة في آسيا الذي ستقوم بتنظيمه في كازخستان منظمة التعاون الاقتصادي؛

- ٤' التنسيق والاتصال مع الإدارات والبرامج الأخرى، ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الشؤون الإنسانية، وإدارة شؤون الإدارة والتنظيم، ومكتب الشؤون القانونية، ولجنة حقوق الإنسان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؛
- ٥' المشاركة في أنشطة صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، مثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، والوكالات الأخرى ذات الصلة؛
- ٦' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية.

#### البرنامج الفرعي ٢ - مساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء

- ٥٥-٢ يتمثل الهدف الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي في تزويد الأمين العام، على أساس مستمر، بالمعلومات والتحليلات والمشورة في مجال السياسات لتيسير الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء ومع ممثلي الترتيبات والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية.
- ٥٦-٢ وتحقيقاً لهذه الغاية، ستعد الشعب الإقليمية المراسلات الفنية للأمين العام بشأن القضايا السياسية والموجهة إلى حكومات الدول الأعضاء، والمنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية، والأشخاص البارزين. وستزود الأمين العام أيضاً بمعلومات أساسية وموجزة من أجل ما يجريه من اتصالات مع ممثلي الدول الأعضاء في المقر أو في أثناء سفره. وستواصل هذه الشعب تطوير قاعدة بيانات تتصل بما يستجد من تطورات في ميدان السلم والأمن لكي يستخدمها الأمين العام وكبار المسؤولين، كما ستحتفظ بنبذات قطرية مستكملة.
- ٥٧-٢ وفي هذا الخصوص، ولتحقيق أغراض البرنامج الفرعي ٢، ستواصل الشعب الأربع الاتصالات أو الترتيبات مع المنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة والمعاهد الأكاديمية والبحشية ذات الخبرة في منطقة كل منها. كما ستضطلع بدور مراكز الاتصال والتنسيق في مجال التعاون الشامل بين منظومة الأمم المتحدة وأمانات المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى، بما فيها على وجه الخصوص منظمة الوحدة الأفريقية، والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، وجامعة الدول العربية، ومنظمة البلدان الأمريكية، والجماعة الكاريبية، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا.
- ٥٨-٢ وبالإضافة إلى ما يضطلع به مكتب الاتصال في أديس أبابا من مسؤوليات في إطار البرنامج الفرعي ١، سيقوم أيضاً بدعم الأنشطة الأخرى التي تقوم بها الشعبتان الإقليميتان الأفريقيتان في إطار هذا البرنامج الفرعي.

#### الأنشطة

- ٥٩-٢ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

#### ١' الجمعية العامة

وثائق الهيئات التداولية. تقارير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا؛ السلم والتعاون في جنوب المحيط الأطلسي؛ تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط؛ التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية؛ والاجتماعات العامة والقطاعية بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة؛ التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي؛ والاجتماعات العامة والقطاعية بين منظومة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛ واجتماع مراكز التنسيق التابعة لوكالات منظومة الأمم المتحدة الرئيسية ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛ التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛ والاجتماعات العامة والقطاعية بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛ التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية؛ وعن الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي؛ وما يستجد من مسائل أخرى.

## (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

- ١' إعداد المذكرات الإعلامية، وورقات المعلومات الأساسية، ونقاط للحديث، ونبذات، لاجتماعات الأمين العام بممثلي الدول الأعضاء، سواء في نيويورك أو خارجها؛
- ٢' إعداد مسودات لمراسلات الأمين العام بشأن القضايا السياسية والموجهة إلى الدول والهيئات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية؛
- ٣' الاحتفاظ بقاعدة بيانات تتعلق بقضايا السلم والأمن يستخدمها الأمين العام وكبار المسؤولين، وتطوير تلك القاعدة؛
- ٤' مداومة الاتصال بالمنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية، والجمهور، والأفراد، والخبراء بشأن القضايا الإقليمية؛

## (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

- ١' المشاركة في الحلقات الدراسية والاجتماعات الأكاديمية المتعلقة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام؛
- ٢' إقامة الاتصالات مع الإدارات الموكلة إليها مسؤولية المسائل السياسية وحفظ السلم وتقديم المساعدة الإنسانية والتعاون الاقتصادي الدولي، وكذلك مع الوفود؛
- ٣' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية، مثل هيئة العفو الدولية، ومنظمة رصد حقوق الإنسان، ورابطة الدراسات الدولية، والمجلس الأكاديمي المعني بمنظومة الأمم المتحدة، والمجموعات المشابهة؛
- ٤' التنسيق مع صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، بما فيها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، والوكالات الأخرى ذات الصلة، والمشاركة في أنشطتها، من خلال مساهماتها العديدة، كل في ميدان اختصاصه، في خطط التعاون مع المنظمات الإقليمية؛
- ٥' الاتصال والتعاون الوثيقان، بشأن المسائل التي تهم الأمم المتحدة وفقا لقرارات الجمعية العامة، مع المنظمات والرابطات والمؤتمرات الإقليمية والأقليمية ودون الإقليمية التي لها مركز المراقب أو أي مركز آخر معترف به لدى الأمم المتحدة، ولا سيما منظمة الوحدة الأفريقية، والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وجامعة الدول العربية وجميع المنظمات المتصلة بها، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، ومنظمة الدول الأمريكية والمنظمات العاملة في منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك الجماعة الكاريبية ولجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي، ومنتدى جنوب المحيط الهادئ، ولجنة جنوب المحيط الهادئ والمنظمات ذات الصلة، وحركة بلدان عدم الانحياز، والكمونولث، وستجري مواصلة التعاون من خلال الاجتماعات المشتركة والمشاورات وغير ذلك من أشكال الاتصال بأمانات كل منها؛ وحضور الاجتماعات السنوية لوزراء الخارجية واجتماعات القمة، حسب الاقتضاء؛

## (د) خدمات السكرتارية الفنية والتقنية

- ١' عقد اجتماع عام واحد واجتماعين قطاعيين بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة؛
- ٢' عقد اجتماع لمراكز التنسيق التابعة للوكالات الرئيسية واجتماع عام واحد واجتماعين قطاعيين بين منظومة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛
- ٣' عقد اجتماع عام بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٦٠-٢ تتصل الاعتمادات البالغة ٤٠٠ ١٩٧ ١٥ دولار بتكلفة الوظائف المشار إليها في الجدول ٢-١٩. ويوفر الملاك وظائف الشعب الإقليمية الأربع، ويشمل مكتب الاتصال في أديس أبابا. وهذه المكاتب مسؤولة عن تنفيذ البرنامجين الفرعيين ١-١ منع نشوب المنازعات واحتواؤها وحلها و ٢-١ مساعدة ودعم الأمين العام في الجوانب السياسية لعلاقاته مع الدول الأعضاء من البرنامج ١ الشؤون السياسية، في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١. ويشمل الاعتماد ٥٣ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (٤ من الرتبة مد - ٢، و ٧ من الرتبة مد - ١، و ١٢ من الرتبة ف - ٥، و ١٤ من الرتبة ف - ٤، و ١١ من الرتبة ف - ٣، و ٥ من الرتبة ف - ٢)؛ و ٢٨ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، ووظيفة واحدة ثابتة من الرتبة المحلية. وتتضمن المقترحات الحالية ما يلي: (أ) إلغاء وظيفتين من الرتبة مد - ٢، واحدة من شعبة الأمريكيتين وواحدة من شعبة غربي آسيا نظرا لاندماج الأولى مع أوروبا والثانية مع شرق آسيا والمحيط الهادئ؛ (ب) وإلغاء وظيفة من الرتبة ف-٥ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) نتيجة ترشيد العمل في هذه الشعب؛ (ج) ونقل وظيفة ثابتة من الرتبة ف - ٥ إلى مكتب وكيل الأمين العام لإدارة الشؤون السياسية، ونقل وظيفة مؤقتة من الرتبة ف - ٥ إلى البرنامج الفرعي ٣، المساعدة الانتخابية، ووظيفة من الرتبة ف - ٤ تضطلع بمهام أمين الأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة، يجري نقلها إلى البرنامج الفرعي ٥ شؤون الجمعية العامة نتيجة إعادة تشكيل هيكل الإدارة؛ (د) ويقترح تحويل وظيفتين مؤقتتين (واحدة من الرتبة ف - ٥ وواحدة من الرتبة ف - ٤) إلى وظائف ثابتة نظرا لطابع الاستمرارية الذي تتسم به الأنشطة الموكلة إليهما؛ (هـ) وتحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى وظيفة من الرتبة المحلية لمكتب الاتصال في أديس أبابا. وقد يلحق التعديل، خلال تنفيذ الأنشطة، بتوزيع الوظائف في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ للبرنامجين الفرعيين ١ و ٢، على النحو الوارد تقسيمه في الجدول أدناه، نتيجة تدفق حجم العمل الذي لا مفر منه في كل شعبة لدى ظهور أزمات جديدة وحل الأزمات القديمة وبانتهاز الفرص التي تتاح لنجاح الدبلوماسية الوقائية وصنع السلام:

	شعبة أفريقيا الأولى <sup>٦</sup>	شعبة أفريقيا الثانية	شعبة الأمريكيتين وأوروبا	شعبة آسيا المجموع
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>				
مد - ٢	١	١	١	٤
مد - ١	٢	١	٢	٧
ف - ٥	٢	٢	٤	١٢
ف - ٢/٤	٥	٦	٧	٢٥
ف - ١/٢	١	١	٢	٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١١</b>	<b>١١</b>	<b>١٦</b>	<b>٥٣</b>
<b>فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى</b>				
الرتب الأخرى	٦	٦	٨	٢٨
الرتبة المحلية	١	-	-	١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٧</b>	<b>٦</b>	<b>٨</b>	<b>٢٩</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٨</b>	<b>١٧</b>	<b>٢٤</b>	<b>٨٧</b>

(أ) تشمل وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة بالرتبة المحلية لمكتب الاتصال في أديس أبابا.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٦١-٢ يتصل الاعتماد البالغ ٢٠٧ ٢٠٠ دولار بالعمل الإضافي (١٢٠ ٧٠٠ دولار) وبالمساعدة المؤقتة العامة (٨٦ ٥٠٠ دولار)، إذ كثيرا ما يتطلب طابع الأنشطة التي تضطلع بها الشعب العمل بعد أوقات الدوام الثابتة؛ مما ينجم عنه احتياجات للعمل الإضافي. وتتصل المساعدة المؤقتة العامة بتكاليف الموظفين الذين يحلون محل الموظفين القائمين بإجازات أمومة وإجازات مرضية ممتدة وبتوفير موظفين تكميليين أثناء فترات ذروة حجم العمل.

## السفر

٦٢-٢ يتصل الاعتماد المقترح البالغ ٤٨٤ ٢٠٠ دولار بتكاليف سفر الموظفين لحضور اجتماعات المنظمات الإقليمية؛ والمشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية في مجال الدبلوماسية الوقائية وصنع السلام؛ والاضطلاع ببعثات تقصي الحقائق وغيرها من البعثات؛ ومرافقة الممثلين/المبعوثين الخاصين للأمين العام.

## مصرفات التشغيل العامة

٦٣-٢ من المقرر أن تكون الاعتمادات البالغة ٢٠١ ٢٠٠ دولار المتعلقة بالاتصالات متمركزة. وبالتالي، يقترح نقل الموارد المدرجة تحت هذا البند إلى دعم البرامج.

## الأثاث والمعدات

٦٤-٢ طلب في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ رصد اعتماد لمرة واحدة قدره ١٥٠ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب. وتم اقتناء هذه المعدات في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦. وبالتالي، لم يقترح أي اعتماد لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.



## (ب) المساعدة الانتخابية

الجدول ٢-٢٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقشات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٧٧٢,٨	١ ٩٩٤,٧	٤١٠,٢	٢٠,٢	٤٠٤,٩	١٥٤,٢	٢ ٥٥٩,٢		
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١٢,٦	-	-	١٢,٦	٠,٨	١٢,٤		
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٢,٠	٤٨,٦	-	-	٤٨,٦	٢,٠	٥١,٦		
السفر	٢٥,٢	٤٠,٢	٣١,٨	٧٩,١	٧٧,٠	٤,٢	٧٦,٢		
الأثاث والمعدات	٠,١	٢٥,٠	(٢٥,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-		
المجموع	١ ٧٨٠,٢	٢ ١٢١,١	٤١٧,٠	١٩,٦	٥٢٨,١	١٦٢,٤	٢ ٧٠٠,٥		

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	نقشات	تقديرات	تقديرات
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٤٦,٠	١٠١,٧	١١٧,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٧٢,٩	٢٠١,٠
السفر	٢٩٦,٥	٢٢١,٧	٢٥٧,٠
الخدمات التعاقدية	٢ ٨٢٠,٤	-	-
مصرفات التشغيل العامة	١٢٤,٢	٢٠,٨	٢٥,٠
اللوازم والمواد	-	-	-
الأثاث والمعدات	١١٠,٦	-	-
المنح والتبرعات	٦٩,٨	١٢٦,٥	١٤٦,٠
المجموع	٤ ٢٧٧,٥	٦٥٤,٦	٧٥٦,٠
مجموع (١) و (٢)	٦ ٠٥٧,٧	٢ ٧٧٥,٧	٣ ٤٥٦,٥

## الجدول ٢-٢١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٣: المساعدة الانتخابية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
١	١	-	-
٣	٣	-	-
٣	٣	-	-
٨	٧	-	-
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
٤	٥	-	-
٤	٥	-	-
١٧	١٧	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			
١٠	١٠	٢	٢

## البرنامج الفرعي ٣ - المساعدة الانتخابية

٦٥-٢ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٣٧/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ والقرارات التي أعقبته بشأن مسألة المساعدة الانتخابية، تبين الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ أهداف هذا البرنامج الفرعي، المقرر أن تضطلع بتنفيذها شعبة المساعدة الانتخابية وتتولى الشعبة تقديم الدعم اللازم فيما يتعلق بتقديم المساعدة الانتخابية من الأمم المتحدة إلى الدول الأعضاء التي تطلبها، إلى الأمين العام ووكيل الأمين العام للشؤون السياسية، الذي يعينه الأمين العام ليكون مركز تنسيق لأنشطة المساعدة الانتخابية بالأمم المتحدة.

٦٦-٢ ومنذ عام ١٩٩٢، تلقت الأمم المتحدة ١٢٥ طلباً من الدول الأعضاء للحصول على مساعدة انتخابية. ومن بين مجموع هذه الطلبات، تم تلقي ٢٢ طلباً في عام ١٩٩٥، و٢٥ طلباً في عام ١٩٩٦. بيد أن التجربة قد أظهرت مؤخرًا أن المساعدة المقدمة من الأمم المتحدة في ميدان المساعدة الانتخابية موجهة بشكل متزايد نحو البعثات الصغيرة، التي تقدم المساعدة التقنية إلى السلطات الانتخابية للدولة العضو المعنية فيما يتعلق بتنسيق الدعم الانتخابي المقدم من جهات أخرى، أو توفر وجود رمزي للأمم المتحدة، بدلاً من البعثات الكبيرة التي كانت تتولى في السنوات السابقة تنظيم وإجراء الانتخابات (مثلاً .. في كمبوديا)، أو مراقبتها (مثلاً.. في أنغولا، وجنوب أفريقيا، والسلفادور، وناميبيا، ونيكاراغوا).

٦٧-٢ وبالتالي، فإن الشعبة ستقوم لدى تنفيذها هذا البرنامج الفرعي، وبالتشاور مع الشعبة الإقليمية المعنية، بتقييم الطلبات الواردة من الدول الأعضاء، للتحديد من مطابقتها للمعايير المقررة لتوفير المساعدة الانتخابية من قبل الأمم المتحدة وتقديم التوصيات اللازمة إلى مركز التنسيق، ومن خلاله، إلى الأمين العام. ويستلزم اتخاذ قرار بالاستجابة لطلب ما، تنظيم بعثة لتقدير الاحتياجات، وإحاطتها علماً بالمسألة، ونشرها، ودعمها، الأمر الذي يتمخض، بالتشاور مع الحكومة والسلطات المعنية، عن تقديم توصيات فيما يتعلق بشكل المساعدة المتعين تقديمها وطرائقها. وتعد خطة استناداً إلى تقرير بعثة التقدير، ولدى إقرار تلك الخطة، تتخذ الترتيبات لتنفيذها بالتنسيق الوثيق مع هيئات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، مثل إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، ومركز حقوق الإنسان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، فضلاً عن المنظمات الإقليمية، والمناحين الثنائيين، والمنظمات غير الحكومية. وسيتم أيضاً الاحتفاظ بقائمة بالخبراء الانتخابيين، وقائمة بالكيانات الأخرى النشطة في ميدان المساعدة الانتخابية والاتصال المستمر معها، وتقييم تجربة أنشطة المساعدة الانتخابية بغية تحسين الطرائق التي تستخدمها الأمم المتحدة ومواصلة استكمال المبادئ التوجيهية القائمة فيما يتصل بأنشطة الأمم المتحدة في هذا الميدان. وتشمل الجوانب الأخرى لبرنامج العمل تصميم العنصر

الانتخابي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وإعداد ورقات تقنية بالتشاور مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية، وتنظيم حلقات دراسية وندوات عن مسائل انتخابية محددة، بالاشتراك أيضاً مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية. وسيكون لإمكانية الحصول على تبرعات كافية لصندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأنشطة الانتخابية تأثيره بالتأكيد على مستوى الأنشطة التي يتم الاضطلاع بها.

## الأنشطة

سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

٦٨-٢

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

## ١٠ الجمعية العامة

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الأمين العام الى الجمعية العامة بشأن الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة لتعزيز فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة (١٩٩٨ و ١٩٩٩):

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ بعثات المساعدة الانتخابية - الاضطلاع، إثر تقييم الطلبات، بعثات استطلاعية أو بعثات لتقدير الاحتياجات، تستلزم محصلتها إعداد خطة ومتابعة تنفيذها، بما في ذلك تنسيق أنشطة المراقبين الدوليين ودعمها؛ وتقديم المساعدة التقنية، وإيفاد بعثات المتابعة والإبلاغ، فضلاً عن تنفيذ وتنظيم بعثات للإشراف والتحقق؛

## ١٢ المواد التقنية

أ - تعزيز الذاكرة المؤسسية القائمة من أجل كفالة الاتساق في تخطيط المساعدة التقنية، من خلال '١' استرجاع المعلومات؛ '٢' تقييم المعلومات؛ '٣' إعداد المبادئ التوجيهية ومواد التدريب المتعلقة بمختلف جوانب المساعدة الانتخابية من أجل نشرها؛ '٤' الزيارات الميدانية؛

ب - القيام، بالتشاور مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية، بإعداد ورقات تقنية تتناول مواضيع محددة في ميدان إدارة الانتخابات ومراقبتها؛

ج - الاحتفاظ بقائمة الخبراء الدوليين الذين يمكنهم تقديم المساعدة التقنية، بما فيها مساعدة المشاريع المتعلقة بتنظيم الانتخابات وإجرائها والإشراف عليها والتحقق منها، وتوسيع هذه القائمة؛

د - تصميم العنصر الانتخابي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، بما في ذلك وضع الاستراتيجيات التنفيذية، والدعم المستمر؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق فيما بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ مداومة الاتصالات مع وكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، وغير الحكومية المشتركة في تقديم مساعدة انتخابية محددة أو عامة من أجل تبسيط المساعدة المشتركة وتفاذي الازدواجية؛

١٢ تطوير الشبكات الإقليمية المشتركة في الانتخابات وتبادل الخبراء الإقليميين داخل كل منطقة. وخلال فترة السنتين القادمة سينصب التركيز على أفريقيا بأكملها، ومنطقة القوقاز وآسيا، ولا سيما وسط آسيا؛

١٣ الاشتراك في الحلقات الدراسية والندوات المتعلقة بمسائل انتخابية محددة مع سائر وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات - تقييم الطلبات الواردة من الدول الأعضاء للحصول على مساعدة انتخابية من الأمم المتحدة، وإبلاغ هذه الدول عما إذا كانت طلباتها مطابقة للمعايير المقررة من عدمه. وفي الحالات التي تتقرر فيها الاستجابة لأحد الطلبات، يتم إبلاغ الدول الأعضاء بالطرائق التي تستخدمها الأمم المتحدة؛

١٢ التدريب الجماعي (الحلقات الدراسية، وحلقات العمل، والندوات) - حلقتنا عمل عن مختلف جوانب المساعدة الانتخابية المقدمة للعمليات الانتخابية، ربما تعقد في أفريقيا وآسيا؛

١٣ المشاريع الميدانية - مشاريع بالتعاون مع منظمات دولية ومؤسسات أخرى تابعة للأمم المتحدة يمولها صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لمراقبة الانتخابات.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٦٩-٢ يتألف ملاك الموظفين المقترح لشعبة المساعدة الانتخابية من ثماني وظائف من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة ثابتة من الرتبة مد-٧، ووظيفتان ثابتتان من الرتبة ف-٥، وثلاث وظائف ثابتة من الرتبة ف-٤/ف-٣، ووظيفة مؤقتة من الرتبة مد-١، ووظيفة مؤقتة من الرتبة ف-٥) وأربع وظائف ثابتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). وتعكس الزيادة البالغة ٢٠٠ ٤١٠ دولار التأثير المشترك لتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة؛ ونقل وظيفة مؤقتة من الرتبة ف-٥ من البرنامجين الفرعيين ١ و٢ إلى الشعبة لزيادة تعزيزها، حسبما أوصت به الجمعية العامة في قرارها ١٨٥/٥٠؛ ونقل وظيفة مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى دعم البرامج نتيجة الحاجة إلى توفير الدعم التقني للجهود التي تبذلها الإدارة فيما يتعلق بالابتكارات التكنولوجية.

تكاليف الموظفين الأخرى

٧٠-٢ تغطي تكاليف الموظفين الأخرى (٦٠٠ ١٧ دولار) احتياجات الشعبة من العمل الإضافي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧١-٢ تغطي الاحتياجات البالغة ٦٠٠ ٤٨ دولار تكاليف الدراية الفنية الخارجية المتخصصة من أجل المساعدة فيما يتعلق بمواد التدريب اللازمة لمراقبي الانتخابات وبعثات التحقق من الانتخابات.

السفر

٧٢-٢ من المتوقع الاضطلاع بنحو ٥٠ بعثة للمساعدة الانتخابية خلال فترة السنتين. ويلزم، استناداً إلى الخبرة المكتسبة فيما يتعلق بتمويل هذه البعثات، اعتماد مبلغ ٧٢ ٠٠٠ دولار، مما يعكس زيادة قدرها ٣١ ٨٠٠ دولار. وتغطي هذه الموارد حوالي ١٢ بعثة لتقدير الاحتياجات. وسوف يغطي صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لمراقبة الانتخابات وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تكلفة ٢٨ بعثة تقريبا.

الأثاث والمعدات

٧٣-٢ كانت الموارد التي بلغت ٢٥ ٠٠٠ دولار في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تتصل باستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب في الشعبة. ونظراً لجعل برنامج استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب متمركزاً في إطار دعم البرامج خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ فلا يلزم لذلك رصد اعتمادات.

## (ج) شؤون مجلس الأمن

الجدول ٢٢-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٧ ٤١٧,٠	٨ ٧٢٩,٨	(٥٤٧,٢)	(٦,٢)	٨ ١٩٢,٥	٥٢٥,٦	٨ ٧١٨,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٢٦,٤	١٨٦,١	-	-	١٨٦,١	١١,٢	١٩٧,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٠,٠	٢٦,١	٢٦١,٠	٢٦,١	٢,٢	٢٨,٢
السكر	١٦,٨	٨,٨	٢,٢	٢٦,٢	١٢,٠	٠,٧	١٢,٧
الخدمات التعاقدية	٠,١	-	٣٦,٢	-	٣٦,٢	٢,١	٣٨,٤
مصرفات التشغيل العامة	-	٢٩,٠	(٢٩,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الأثاث والمعدات	-	١٠٥,١	(١٠٥,١)	(١٠٠,٠)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٧ ٧٦٠,٢</b>	<b>٩ ٠٧٨,٨</b>	<b>(٦١٥,٨)</b>	<b>(٦,٧)</b>	<b>٨ ٤٦٢,٠</b>	<b>٥٤١,٨</b>	<b>٩ ٠٠٤,٨</b>

الجدول ٢٢-٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٤ - شؤون مجلس الأمن

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	
								الفترة الختية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	مد - ١
٦	٧	-	-	-	١	٦	٦	ف - ٥
١١	١٢	-	-	-	١	١١	١١	ف - ٢/٤
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	ف - ١/٢
<b>٢٤</b>	<b>٢٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٢٤</b>	<b>٢٤</b>	<b>المجموع</b>
								فئة الخدمات العامة
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الرتبة الرئيسية
٢٢	٢٥	-	-	٢	٧	٢٠	١٨	الرتب الأخرى
<b>٢٥</b>	<b>٢٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٧</b>	<b>٢٢</b>	<b>٢١</b>	<b>المجموع</b>
<b>٤٩</b>	<b>٥٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٩</b>	<b>٤٦</b>	<b>٤٥</b>	<b>المجموع الكلي</b>

## البرنامج الفرعي ٤ - شؤون مجلس الأمن

٧٤-٢ يغطي هذا البرنامج الفرعي الأنشطة المتصلة بالبرنامج الفرعي ٤-١ شؤون مجلس الأمن، من البرنامج ١، الشؤون السياسية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ التي تضطلع بها شعبة شؤون مجلس الأمن، المكونة من الوحدات التنظيمية للشعب الفرعية التالية. مكتب المدير وفرع أمانة مجلس الأمن وفرع الأجهزة الفرعية لمجلس الأمن وفرع ممارسات مجلس الأمن وبحوث الميثاق وأمانة لجنة الأركان العسكرية.

٧٥-٢ وقد أنشئ مجلس الأمن، وهو أحد الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة، بموجب المادة ٧ من الميثاق، ويتولى المسؤولية الرئيسية عن صون السلم والأمن الدوليين. وقد نظم المجلس، على النحو المحدد في المادة ٢٨ من الميثاق، بحيث يتسنى له أداء عمله بصورة متواصلة. ويؤذن للمجلس، بموجب المادة ٢٩ من الميثاق، بأن ينشئ من الأجهزة الفرعية ما يراه ضروريا لأداء مهامه. وهذه الأجهزة، سواء ما كان منها ذا أجل محدد أو غير محدد تجتمع حسب الاقتضاء.

٧٦-٢ وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ستواصل شعبة شؤون مجلس الأمن تقديمها للخدمات الفنية الى مجلس الأمن وأجهزته الفرعية، بما في ذلك، وحسب الاقتضاء، الخدمات الفنية المقدمة الى بعثات واجتماعات مجلس الأمن خارج المقر؛ ومداومة الاتصال اللازم مع الوفود وهيئات الأمم المتحدة الأخرى، وسائر المنظمات الحكومية الدولية؛ وإعداد "مرجع ممارسات مجلس الأمن" وغيره من التقارير والدراسات المطلوبة بموجب قرارات الهيئات التداولية المعنية.

## الأنشطة

٧٧-٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)

## ١٩ الجمعية العامة

وثائق الهيئات التداولية - تقرير مجلس الأمن الى الجمعية العامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩):

## ٢٧ مجلس الأمن

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الأمين العام الى مجلس الأمن عملا بالقرارات التشريعية، حسب الاقتضاء، والتقارير التي تقدمها الأجهزة الفرعية التابعة للمجلس، الى المجلس، حسب الاقتضاء؛

ب - الخدمات الفنية - اجتماعات ومشاورات المجلس بكامل هيئته، واجتماعات الأفرقة العاملة غير الرسمية التابعة للمجلس، والمشاورات الثنائية ومشاورات المجموعات، حسب الاقتضاء، ويحدد المجلس بنفسه تواتر الاجتماعات والمشاورات (نحو ٢٤٠ اجتماعا و ٤٥٠ مشاورة)؛ واجتماعات أجهزة المجلس الفرعية، حسب الاقتضاء. ويوجد في الوقت الراهن تسعة من هذه الأجهزة: لجنة الخبراء التابعة لمجلس الأمن؛ ولجنة مجلس الأمن المعنية بقبول الأعضاء الجدد (اجتماعان رسميان واجتماع واحد غير رسمي)، ولجنة مجلس الأمن المعنية باجتماعات المجلس خارج المقر؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) بشأن الحالة بين العراق والكويت، بما في ذلك ما تقوم به من أنشطة دعما لعملية النفض مقابل الغذاء بموجب القرار ٩٨٦ (١٩٩٥) (٣٧ اجتماعا رسميا و ٦٠ اجتماعا غير رسمي)؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) بشأن الجماهيرية العربية الليبية (١٨ اجتماعا رسميا وسبعة اجتماعات غير رسمية)؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال (خمسة اجتماعات رسمية)؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا (سنة اجتماعات رسمية)؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا (سنة اجتماعات رسمية)؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٩٨٥ (١٩٩٥) بشأن ليبيريا (أربعة اجتماعات رسمية)؛

## (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية).

'١' المنشورات المتكررة - إنجاز صياغة الملحق الحادي عشر من "مرجع ممارسات مجلس الأمن" (١٩٨٩-١٩٩٢) وبدء العمل في الملحق الثاني عشر (١٩٩٢-١٩٩٦)؛ وتقديم الإسهامات في "مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة"؛

'٢' المواد التقنية - الاحتفاظ بقاعدة بيانات كبيرة وكثيرة الاستخدام وتطويرها، مما يسهل عمليات البحث في النصوص الكاملة لوثائق مجلس الأمن. ويمكن هذا المستعملين من الاستجابة بسرعة لاحتياجات البحث والمعلومات المتعلقة بعمل مجلس الأمن؛ وتحويل نصوص قرارات مجلس الأمن والبيانات الرئاسية المتوافرة من نظام الأقراص الضوئية إلى صيغة لغة برامج النشر على الانترنت (HTML)، التي تتمتع بالقدرة على وصل الوثائق المختلفة بعضها مع بعض وعلى نقلها إلى صفحة الاستقبال الخاصة بالأمم المتحدة في شبكة الانترنت. ومن المتوقع أيضا أن تتوفر القدرة على نقل وثائق مجلس الأمن الأخرى إلى صفحة الاستقبال الخاصة بالأمم المتحدة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧٨-٢

سيتألف ملاك الموظفين المقترح للبرنامج الفرعي ٤، شؤون مجلس الأمن، لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ من ٤٧ وظيفة ثابتة ووظيفتين مؤقتتين، على النحو المبين في الجدول ٢-٧٢. ويعكس ملاك الموظفين للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (أ) إلغاء أربع وظائف مؤقتة (وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة) معتمدة لخدمة لجان الجزاءات التابعة لمجلس الأمن؛ (ب) نقل وظيفة ثابتة من الرتبة ف-٤ إلى البرنامج ٢٦، نزع السلاح، تعزيزاً للأنشطة المتصلة بالقضايا الإقليمية في أفريقيا؛ و(ج) تحويل وظيفة مؤقتة من الرتبة ف-٤ ووظيفتين مؤقتتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى وظائف ثابتة. وسيكون توزيع الوظائف فيما بين وحدات شعبة شؤون مجلس الأمن على النحو التالي:

مكتب مدير	فرع أمانة مجلس الأمن	فرع الأجهزة الفرعية لمجلس الأمن وبحوث الميثاق العسكرية المجموع	فرع أمانة مجلس الأمن	فرع الأجهزة الفرعية لمجلس الأمن وبحوث الميثاق العسكرية المجموع
١	-	-	-	-
١	-	١	١	١
-	-	١	٢	٦
-	-	٣	٤	١١
-	-	١	١	٢
١	٨	٦	٨	٢٤
١	١١	٢	٩	٢٥
٢	١٩	٩	١٧	٤٩
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>				
٢ -	١	-	-	١
١ -	-	١	١	٢
٥ -	-	١	٢	٦
٢/٤ -	-	٣	٤	١١
١/٢ -	-	١	١	٢
<b>المجموع</b>				
<b>فئة الخدمات العامة</b>				
<b>المجموع الكلي</b>				

## تكاليف الموظفين الأخرى

٧٩-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ١٨٦ دولار تكاليف المساعدة المؤقتة العامة (٥٠٠ ٨٦ دولار) والعمل الإضافي (٦٠٠ ٩٩ دولار). والاعتماد المتعلق بالعمل الإضافي مقترح بالنظر الى طبيعة عمل مجلس الأمن التي يعتذر التنبؤ بها، بما في ذلك توفير الخدمات الواسعة النطاق الى لجان الجزاءات التابعة له. وتتصل الاحتياجات للمساعدة المؤقتة العامة بإنهاء العمل المتأخر المتراكم فيما يتعلق بإعداد "مرجع ممارسات مجلس الأمن"، الذي يغطي السنوات منذ عام ١٩٨٩، و"مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة"، منذ عام ١٩٧٩، الأمر الذي يحتاج كحد أدنى، الى ١٢ شهر عمل تقريبا من موظفين من الرتبة ف-٤.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٠-٢ يقترح إدراج اعتماد بمبلغ ١٠٠ ٣٦ دولار، يعكس زيادة قدرها ١٠٠ ٢٦ دولار، فيما يتصل بالخدمات المتخصصة اللازمة لتنفيذ توصيات محددة تتعلق بنشر ملاحق "مرجع ممارسات مجلس الأمن".

## السفر

٨١-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢ ٠٠٠ دولار تكاليف سفر الموظفين لإجراء مشاورات فيما يتعلق بعمل مجلس الأمن، والاشتراك في الحلقات الدراسية، وحلقات العمل ذات الصلة، وجلسات الإحاطة الإعلامية الخارجية بشأن عمل المجلس وأجهزته الفرعية. ومن المتوقع أن تطلبا زيادة قدرها ٢ ٢٠٠ دولار تحت هذا البند.

## الخدمات التعاقدية

٨٢-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٣٦ دولار الخدمات المتخصصة المتعلقة بفرسة النسخة الفرنسية من الملحق الثامن "مرجع ممارسات مجلس الأمن"، وهي تكاد تكون جاهزة، وفرسة الملحق التاسع لدى ترجمته.

## مصرفات التشغيل العامة

٨٣-٢ تتصل الاعتمادات البالغة ٠٠٠ ٢٩ دولار المدرجة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بالاتصالات الخاصة بالمكالمات الهاتفية الخارجية والفاكس فيما يتعلق بأنشطة مجلس الأمن. وسيجري جعل هذه الأنشطة متمركزة في إطار دعم البرامج، وبالتالي لا يطلب رصد موارد في إطار هذا البرنامج الفرعي.

## الأثاث والمعدات

٨٤-٢ نظرا لأن برنامج الاستبدال سيكون متمركزا في إطار دعم البرامج، فلا يلزم رصد موارد ذات صلة في إطار هذا البرنامج الفرعي.



## (د) شؤون الجمعية العامة

الجدول ٢٤-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٨١٠,٦	٢ ٤٢٦,٢	٧٦٧,٢	٣١,٦	٣ ١٩٢,٦	٢٠٤,٤	٣ ٣٩٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٥٩,٦	١٦٨,٨	-	-	١٦٨,٨	١٠,١	١٧٨,٩
السفر	-	٨,٨	٣,٢	٣٦,٣	١٢,٠	٠,٧	١٢,٧
الخدمات التعاقدية	٣,٤	-	-	-	-	-	-
مصرفات التشغيل العامة	-	٢٩,٠	(٢٩,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الأثاث والمعدات	-	٨٦,٤	(٨٦,٤)	(١٠٠,٠)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٠٧٢,٦</b>	<b>٢ ٧١٩,٢</b>	<b>٦٥٥,١</b>	<b>٢٤,٠</b>	<b>٣ ٣٧٤,٤</b>	<b>٢١٥,٢</b>	<b>٣ ٥٨٩,٦</b>

الجدول ٢٥-٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٥: شؤون الجمعية العامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	
							الفئة الختية وما فوقها
	١	١	-	-	-	١	١
	١	١	-	-	-	١	١
	١	١	-	-	-	١	١
	٥	٣	-	-	-	٥	٣
	١	١	-	-	-	١	١
	<b>٩</b>	<b>٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٩</b>	<b>٧</b>
							فئة الخدمات العامة
	٢	٢	-	-	-	٢	٢
	٨	٧	-	-	-	٨	٧
	<b>١٠</b>	<b>٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٠</b>	<b>٩</b>
	<b>١٩</b>	<b>١٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٩</b>	<b>١٦</b>

٨٥-٢ يغطي هذا البرنامج الفرعي الأنشطة المتصلة بالبرنامج الفرعي ١-٥، شؤون الجمعية العامة من البرنامج ١، الشؤون السياسية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، والتي تتولى تنفيذها شعبة شؤون الجمعية العامة. وتتألف الوحدات التنظيمية للشعب الفرعية التابعة للشعبة والتي خصصت لها اعتمادات في إطار هذا البرنامج الفرعي من مكتب المدير؛ وفرع الأمانة العامة للجمعية العامة؛ وفرع الأجهزة الفرعية للجمعية العامة. ويسدي مكتب المدير المشورة ويتولى الإشراف على الأنشطة ذات الصلة بالبرنامج الفرعي ٦، إنهاء الاستعمار، الذي تضطلع بتنفيذه وحدة إنهاء الاستعمار، والبرنامج الفرعي ٧ قضية فلسطين، الذي تضطلع بتنفيذه شعبة حقوق الفلسطينيين، اللتين خصصت لهما اعتمادات في البابين الفرعيين الخاصين بكل منهما أدناه.

٨٦-٢ الهدف الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي هو ضمان تسيير جلسات الجمعية العامة ومكتبها وأعمالها الأخرى بطريقة منظمة وسليمة من الناحية الإجرائية وفقا لميثاق الأمم المتحدة والنظام الداخلي للجمعية العامة وممارستها المتبعة وذلك من خلال إسداء المشورة الموثوق بها وتقديم الخدمات الفنية. ولذلك سوف تشمل الأنشطة إعداد دراسات تحليلية عن النظام الداخلي للجمعية العامة وإجراء مشاورات مع رئيسها، ومع رؤساء اللجان الرئيسية، ومع الدول الأعضاء والهيئات الحكومية الدولية من أجل تسيير أعمالها بكفاءة، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية للجلسات.

#### البرنامج الفرعي ٥ - شؤون الجمعية العامة

٨٧-٢ تسهيلات لتنظيم سير جلسات الجمعية العامة، سوف تعد وثائق الهيئات التداولية وتقدم التقارير والرسائل المأذون بها على النحو الواجب لتجهيزها بوصفها الوثائق الرسمية للجمعية العامة، فضلا عن ضمان إصدارها في حينها وفقا لممارسات الجمعية وبرنامج عملها وجدولها الزمني.

٨٨-٢ وثمة هدف آخر لهذا البرنامج الفرعي وهو إسداء المشورة التقنية وتقديم خدمات فنية لشتى الأجهزة الفرعية للجمعية العامة، التي تشمل في الوقت الراهن الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى ذات الصلة بمجلس الأمن، وشتى الأفرقة العاملة الجامعة غير الرسمية، بما في ذلك الفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية المعني بخطة للسلام وأفرقة الفرعية الأربعة المعنية بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام؛ ومسألة الجزاءات التي تفرضها الأمم المتحدة؛ وبناء السلام بعد المنازعات؛ والتنسيق. وتقدم أيضا خدمات فنية إلى الفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية التابع للجمعية العامة المعني بتعزيز منظومة الأمم المتحدة، وفريقه الفرعي المعني بمشاركة المنظمات غير الحكومية في أنشطة الأمم المتحدة والفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية المعني بالحالة المالية للأمم المتحدة.

٨٩-٢ وسوف تشمل الأنشطة أيضا التعاون مع الحكومات المضيفة للمؤتمرات الدولية المعنية بالديمقراطيات الجديدة أو المستعادة، حسبما طلب في القرار ٣١/٥١، فضلا عن الاتصال بممثلي وكالات الأمم المتحدة والأوساط الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية بشأن هذه المسألة.

#### الأنشطة

٩٠-٢ سيضطلع بالأنشطة التالية في أثناء فترة السنتين:

#### (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

##### ١' الجمعية العامة

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الأمين العام عن الديمقراطية الجديدة أو المستعادة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وإعداد جميع الوثائق المتصلة بتنظيم الجمعية العامة وتقديمها للإصدار؛ القائمة الأولية للبنود، وجداول الأعمال المؤقتة وجداول الأعمال النهائية، والقائمة التكميلية للبنود، وقائمة البنود الإضافية، ومذكرة الأمين العام بشأن تنظيم أعمال الجمعية العامة، وتقارير المكاتب إلى الجمعية العامة، وحالة إعداد وثائق الجمعية العامة، والقائمة الأولية المشروحة وإضافاتها، وقائمة القرارات ونصوص المقررات التي تتخذها الجمعية العامة؛ (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الدعم الفني/الخدمات الفنية - تقديم خدمات السكرتارية وخدمات الدعم للجمعية العامة، ومكتبها، وتقديم الخدمات الفنية للأجهزة الفرعية والأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة، غير الأجهزة الفرعية والأفرقة العاملة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي؛ تخطيط وتنظيم الأنشطة والخدمات المتصلة بدورات الجمعية العامة؛ وتقديم المساعدة إلى رئيس الجمعية بشأن جميع المسائل المتصلة بتسيير أعمال الجمعية، بما في ذلك أعمال اللجان الرئيسية والأجهزة الفرعية؛ وإسداء المشورة إلى رئيس الجمعية والدول الأعضاء والوفود المراقبة، وإلى موظفي وحدات الأمانة العامة والوحدات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة والمعنية بأعمال الجمعية؛ وإعداد المذكرات الإجرائية لرئيس الجمعية العامة ورئيس المكتب؛ وتخطيط ووضع وتنسيق قوائم المتكلمين في المناقشة العامة ونظر الجمعية في بنود جدول الأعمال؛ وإسداء المشورة إلى المسؤولين عن وثائق الجمعية بشأن المسائل فيما يخص "الوثائق الرسمية للجمعية العامة"؛ وكفالة وضوح وشمول ودقة وثائق الجمعية التي تعدها الأمانة العامة والتي تصدر عن الهيئات الحكومية الدولية أو الهيئات الفرعية للجمعية العامة واعتماد الوثائق للإصدار وفقا للولايات التشريعية المناسبة؛ وإسداء المشورة إلى البعثات الدائمة بشأن الرسائل التي توزع بوصفها وثائق رسمية للهيئات التداولية؛ وتوفير خدمات الأمانة إلى الأجهزة الفرعية والأفرقة العاملة التابعة للجمعية والمؤتمرات والاجتماعات الخاصة؛ وتحديد وحدات الأمانة وبرامج الأمم المتحدة المسؤولة عن تنفيذ قرارات ومقررات الجمعية؛

ج - الخدمات الفنية - الجلسات العامة للجمعية العامة أثناء دورتيها الثانية والخمسين والثالثة والخمسين، (زهاء ١٤٠٠ جلسة لكل دورة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ مكتب الجمعية العامة أثناء الدورتين الثانية والخمسين والثالثة والخمسين (زهاء ١٠ جلسات لكل دورة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ الدورة الاستثنائية المعنية بالمخدرات (٦ جلسات عامة، ١٩٩٨)؛ الدورة الاستثنائية المعنية بنزع السلاح (١٠ جلسات عامة، ١٩٩٩)؛ الفريق العامل المعني بتنشيط أعمال الجمعية العامة (١٠ جلسات كل سنة)؛ اجتماعات رفيعة المستوى تعقد بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية (٤ اجتماعات كل سنة)؛

د - تقديم الخدمات التقنية - جلسات عامة للجمعية العامة (١٤٠)؛ واجتماعات للمكتب (١٠)؛ واجتماعات للفريق العامل المعني بتنشيط أعمال الجمعية العامة (١٠)؛ واجتماعات رفيعة المستوى تعقد بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية (٤ كل سنة) (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ولسات عامة للدورة الاستثنائية للجمعية العامة (٦ في عام ١٩٩٨ و ١٠ في عام ١٩٩٩)؛

٧٧ - الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى ذات الصلة بمجلس الأمن

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقرير السنوي ومرفقاته للفريق العامل المفتوح باب العضوية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب- تقديم الخدمات الفنية - جلسات رسمية وغير رسمية ولسات المكتب (٨٠ جلسة في السنة)؛ مذكرات فنية ومسودات تقدم إلى مكتب الفريق العامل المفتوح باب العضوية (٣٠٠ صفحة في السنة)؛ مذكرات ووثائق أخرى للدورة تعد لاجتماعات الفريق العامل المفتوح باب العضوية (١٠٠ صفحة في السنة)؛ وقات قاعة اجتماع للفريق العامل المفتوح باب العضوية (٥٠ صفحة في السنة)؛

ج - تقديم الخدمات التقنية - ٣٠ جلسة رسمية و ٢٠ جلسة غير رسمية و ٣٠ جلسة للمكتب في السنة؛

٧٨ - الفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية المعني بالحالة المالية للأمم المتحدة

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الفريق العامل والمرفقات (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلسات الفريق العامل (٢٠ في السنة)؛ مذكرات فنية تقدم الى مكتب الفريق العامل (٢٠٠ صفحة في السنة)؛ وورقات عمل جلسات الفريق العامل (١٠٠ صفحة في السنة)؛

ج - تقديم الخدمات التقنية - جلسات رسمية للفريق العامل (٣٠، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

'٤' الفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية المعني بتعزيز منظومة الأمم المتحدة وفريقه الفرعي المعني بمشاركة المنظمات غير الحكومية في أنشطة الأمم المتحدة

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الفريق العامل و/أو فريقه الفرعي (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - تنظيم وتخطيط جميع الأنشطة ذات الصلة بتنظيم اجتماعات الفريق العامل وتنسيقها مع إدارة خدمات المؤتمرات والإدارات الأخرى بالأمانة العامة؛ تقديم المساعدة وإسداء المشورة لنواب رئيس الفريق العامل بشأن جميع المسائل ذات الصلة بسير العمل؛ وإعداد جميع الوثائق المتصلة بالتنظيم وبجدول الأعمال العمال المؤقت والنهائي للجمعية العامة وتقديمها للإصدار؛

ج - تقديم الخدمات التقنية - تقديم خدمات تقنية للجلسات بما في ذلك الجلسات الرسمية وغير الرسمية ولساعات المكتب (٧٥ في السنة)؛

'٥' الفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية المعني بخطة للسلام وأفرقتة الفرعية الأربعة المعنية بـ "الدبلوماسية الوثائقية وصنع السلام؛ ومسألة الجزاءات التي تفرضها الأمم المتحدة؛ وبناء السلام بعد المنازعات؛

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الفريق العامل و/أو أفرقتة الفرعية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلسات الفريق العامل، بما في ذلك الجلسات الرسمية وغير الرسمية ولساعات المكتب (٨٠ في السنة)؛ مذكرات فنية ومسودات تقدم الى مكتب الفريق العامل (٢٠٠ صفحة في السنة)؛ مذكرات ووثائق أخرى للدورة للفريق العامل (١٠٠ صفحة في السنة)؛ وورقات قاعة اجتماع للفريق العامل (٥٠ صفحة في السنة)؛

ج - تقديم الخدمات التقنية - ٢٠ جلسة رسمية و ٢٥ جلسة غير رسمية و ٣٠ جلسة للمكتب في السنة؛

#### (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

'١' منشورات متكررة - "معلومات للوفود" (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

'٢' منشورات غير متكررة - الأجزاء ذات الصلة من "مرجع ممارسات أجهزة الأمم المتحدة" (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

'٣' الاحتفاظ بمكتبة للمراجع، بما في ذلك نظام المعلومات المحوسبة؛

'٤' الاحتفاظ بنظام الكتروني للمراجع بشأن ممارسات وسوابق الجمعية العامة ونظامها الداخلي وأجهزتها الفرعية؛

#### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

'١' مشاركة مسؤولي موظفي الأمانة العامة في المؤتمرات الدولية المعنية بالديمقراطيات الجديدة أو المستعادة، والحلقات الدراسية والاجتماعات الأخرى التي تنظمها منظمات غير حكومية، والاتصال والتعاون مع الصناديق والبرامج والوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، فضلا عن المشاركة في لجنة التنسيق الإدارية وآلياتها الفرعية، فيما يتعلق بإعداد تقاريرين للأمين العام عن الديمقراطيات الجديدة أو المستعادة؛

١٧' تنسيق الأنشطة والخدمات المتصلة بتنظيم دورات الجمعية العامة العادية والاستثنائية داخل الأمانة العامة، مع عدة جهات منها مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم، وبين الأمانة العامة والوفود، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية؛ والتنسيق مع الوحدات الفنية ومع أمانات اللجان الرئيسية بشأن المسائل المتصلة بتقديم الخدمات إلى الجمعية، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية؛ والتنسيق مع الوحدات الفنية بشأن إعداد المذكرة المتعلقة بتنفيذ قرارات الجمعية؛ والتنسيق مع الوحدات الفنية بشأن إنشاء الأجهزة الفرعية للجمعية وتعيين أعضاء تلك الأجهزة؛ وتنسيق إنتاج الأمانة العامة لوثائق الجمعية، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية لوثائق الدورات الحالية والمقبلة والتقيد بها؛ والتنسيق مع الإدارات والمكاتب المسؤولة عن تقديم الوثائق، ومع مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم لضمان تقديم الوثائق وتجهيزها وإصدارها في الوقت المناسب؛

١٣' تنسيق الأنشطة والخدمات المتصلة بتنظيم جلسات الأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة والمؤتمرات؛

١٤' التنسيق والاتصال مع مؤسسات ووكالات دولية ومع منظمات إقليمية ومؤسسات البحث ومنظمات غير حكومية ومنظمات حكومية دولية وأعضاء الأوساط الأكاديمية فيما يتصل بالمسائل التي تدخل في نطاق اختصاص الشعبة والاشتراك في الحلقات الدراسية وغيرها من الأنشطة التي تنظمها تلك الجهات؛

١٥' الاتصال بالبعثات الدائمة للدول الأعضاء والبعثات المراقبة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩١-٢ سيكون توزيع الوظائف من أجل الاضطلاع بالأنشطة المندرجة في إطار البرنامج الفرعي ٥ شؤون الجمعية العامة في شعبة شؤون الجمعية العامة، حسبما يتضح من الجدول ٢-٧٥، في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ على النحو التالي:

مكتب المدير	الجمعية العامة	للجمعية العامة	فرع أمانة فرع الأجهزة الفرعية	المجموع
				الفترة الفنية وما فوقها
١	-	-	١	مد - ٢
-	١	-	١	مد - ١
-	١	-	١	ف - ٥
-	٣	٢	٥	ف - ٣/٤
-	١	-	١	ف - ١/٢
١	٦	٢	٩	المجموع الفرعي
١	٨	١	١٠	فئة الخدمات العامة
٢	١٤	٣	١٩	المجموع

٩٢-٢ يعكس مستوى الوظائف الموضح في الجدول ٢-٧٥ زيادة ثلاث وظائف بالمقارنة بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. ويمكن تغطية هذه الزيادة بنقل وظيفتين من البرنامج الفرعي ٦، إنهاء الاستعمار، الذي انعكست أنشطته فيما سبق في إطار هذا البرنامج الفرعي (وظيفة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة) لتغطية احتياجات أمانة اللجنة الرابعة، ونقل وظيفة من رتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعيين ١ و ٢ للقيام بوظيفة أمين لفريق من الأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة. ويعكس النمو في الموارد بمبلغ ٣٠٠ ٧٦٧ دولار الأثر المشترك لنقل هذه الوظائف وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٩٣-٢ سيغطي الاعتماد بمبلغ ١٦٨ ٨٠٠ دولار تكلفة المساعدة المؤقتة العامة (٨٦ ٥٠٠ دولار) لتنسيق وخدمة الاجتماعات والعمل الإضافي (٨٧ ٣٠٠ دولار) خلال فترات ذروة حجم العمل.

#### السفر

٩٤-٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢ ٠٠٠ دولار ستغطي تكاليف سفر الموظفين لإجراء مشاورات وحضور حلقات دراسية ومؤتمرات تتعلق بعمل الجمعية العامة.

#### مصرفوات التشغيل العامة

٩٥-٢ ستكون الموارد ذات الصلة بالاتصالات خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ متمركزة في إطار دعم البرامج. ووفقا لذلك لا تطلب اعتمادات في إطار هذا البرنامج الفرعي.

#### الأثاث والمعدات

٩٦-٢ سيكون برنامج استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب متمركزا أيضا في إطار دعم البرامج. وبناء عليه لا تطلب اعتمادات في إطار هذا البرنامج الفرعي.

#### (هـ) إنهاء الاستعمار

الجدول ٢٦-٢

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٦		النمو في الموارد		مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٨	
	القيمة	الامتدادات	النسبة المئوية	المبلغ	تقدير قبل إعادة	تقدير بعد إعادة
الوظائف	٢ ١٧٧,٣	١ ٢٤٩,١	(١٦,٨)	(٢١٠,٤)	١ ٠٢٨,٧	١ ١٠٤,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤,٩	-	-	-	-	-
مصرفوات التشغيل العامة	٧,٣	-	-	-	-	-
المجموع	٢ ١٨٩,٥	١ ٢٤٩,١	(١٦,٨)	(٢١٠,٤)	١ ٠٢٨,٧	١ ١٠٤,٩

الجدول ٢٧-٢

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج الفرعي ٦: إنهاء الاستعمار

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
١	٢	-	-	-	-	١	٢
٣	٤	-	-	-	-	٢	٤
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٤	-	-	-	-	٢	٤
<b>الرتب الأخرى</b>							
٢	٤	-	-	-	-	٢	٤
<b>المجموع</b>							
٦	٨	-	-	-	-	٦	٨
<b>المجموع الكلي</b>							

الفئة الفنية وما فوقها

البرنامج الفرعي ٦ - إنهاء الاستعمار

- ٩٧-٢ ستنفذ وحدة إنهاء الاستعمار في فرع الأجهزة الفرعية للجمعية العامة التابع لشعبة شؤون الجمعية العامة، أنشطة البرنامج الفرعي ٦. وقد وصفت أعلاه مسؤوليات الفرع المتعلقة بالبرنامج الفرعي ٥، شؤون الجمعية العامة. ووفقا للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، ستقدم وحدة إنهاء الاستعمار خدمات فنية وتقنية إلى اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، كما ستترصد تنفيذ قرارات الجمعية العامة ذات الصلة. وترتفع الأنشطة ببرنامج عمل اللجنة الخاصة والهيئات الفرعية التابعة لها، التي توافق عليها الجمعية العامة سنويا، ومن ثم تخضع لأي توجيهات تصدرها الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين والثالثة والخمسين فيما يتعلق ببرنامج عمل اللجنة الخاصة.
- ٩٨-٢ وبالإضافة إلى ذلك، ستكفل الأنشطة التي تضطلع بها وحدة إنهاء الاستعمار، توفير الخدمات الفنية والتقنية، وتسيير أعمال لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، بطريقة منظمة وسليمة من الناحية الإجرائية، وفقا لميثاق الأمم المتحدة والنظام الداخلي للجمعية العامة، وممارستها المتبعة.
- ٩٩-٢ وستشمل أنشطة البرنامج الفرعي أيضا رصد اعتماد للخدمات الفنية والتقنية المقدمة إلى مجلس الوصاية لدى اجتماعه فيما يخص المسائل الناشئة في إطار الفصل الثالث عشر من الميثاق.

الأنشطة

١٠٠-٢ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

١٠٠ مجلس الوصاية

تقديم الخدمات الفنية - متى دعت الحاجة إلى اجتماع مجلس الوصاية، فستقدم له الخدمات الفنية اللازمة. والمتوقع أنه سيتم تلبية الاحتياجات من الخدمات، في إطار الموارد المتاحة للإدارة؛

## ٧٢ لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقارير السنوية للجمعية العامة بشأن المبادئ التوجيهية والنظام الداخلي للحلقة الدراسية الإقليمية (واحدة في السنة)؛ تقرير الحلقة الدراسية الإقليمية (واحد في السنة)؛ زهاء ٢٠ ورقة قاعة اجتماع، وورقات معلومات أساسية لكل حلقة من الحلقات الدراسية الإقليمية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وثائق ما قبل الدورة والوثائق التي تصدر أثناء الدورة للحلقات الدراسية الإقليمية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛ معلومات من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي مرسله بمقتضى البند ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة؛ أنشطة المصالح الأجنبية الاقتصادية، وغيرها، التي تعرقل تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية؛ تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛ التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من الدول الأعضاء لصالح سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ آثار الإشعاع الذري (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ الاستعراض الشامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ المسائل المتصلة بالإعلام (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان العرب في الأراضي المحتلة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ الحالة في الأراضي الكرواتية المحتلة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ طلبات استماع بشأن بنود إنهاء الاستعمار (١٠-١٥)؛ ووثائق ما قبل الدورة والتي تصدر أثناء الدورة للجنة الرابعة بشأن تنظيم الأعمال (بما في ذلك قائمة الوفود إلى اللجنة)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - الجلسات العامة للجنة (٢٥ جلسة كل سنة)؛ والمشاورات غير الرسمية (٥ كل سنة)؛

## ٧٣ اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقارير السنوية للجنة الخاصة إلى الجمعية العامة بشأن الأحوال السياسية والاقتصادية والاجتماعية في كل من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي: أنغويلا، وبيرمودا، وبيتكيرن، وتوكيلاو، وتيمور الشرقية، وجبل طارق، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فرجن البريطانية، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة، وجزر فوكلاند (مالديف)، وجزر كايمان، وساموا الأمريكية، وسانت هيلانة، والصحراء الغربية، وغوام، وكاليدونيا الجديدة، ومونتسيرات وتشمل معلومات عن أنشطة المصالح الأجنبية، الاقتصادية وغيرها، التي تعرقل تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية (أنغويلا، وبيرمودا، وجزر كايمان، ومونتسيرات، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة) وعن الأنشطة والترتيبات العسكرية التي تقوم بها الدول الاستعمارية في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها (بيرمودا، وغوام، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة)؛ وتقرير اللجنة الفرعية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ووثائق عن تنظيم الأعمال الدولية في سلاسل محدودة؛ '١' تقرير الرئيس عن تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ '٢' تقرير الرئيس عن البعثات الزائرة للأقاليم؛ '٣' زهاء ١٥ مذكرة لكل دورة من دورات اللجنة الخاصة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ و'٤' تقرير سنوي واحد من ٨ أجزاء تشمل ١٢ فصلا مقاما إلى الجمعية العامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلسات عامة (٢٠ جلسة كل سنة) ومشاورات غير رسمية (٥ كل سنة)؛



ج - تقديم الخدمات التقنية - القيام سنويا بتجهيز زهاء ١٠٠ رسالة وطلب استماع من الأفراد والمنظمات غير الحكومية بشأن الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

'٤' مكتب اللجنة الخاصة المفتوح باب العضوية

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير سنوي (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلستان عامتان (كل سنة)؛

'٥' البعثات الزائرة التي توفرها اللجنة الخاصة إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي

ممثلو اللجنة الخاصة والموظفون، بحد أقصى ثلاث بعثات زائرة إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، يسبقها أو يعقبها مشاورات لمدة يومين مع الدولة المعنية القائمة بالإدارة، في عاصمتها؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

تنظيم حلقة دراسية إقليمية وتقديم الخدمات لها كل سنة في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ على التوالي، وفقا لخطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار؛

'١' وثائق الهيئات التداولية - المبادئ التوجيهية والنظام الداخلي للحلقات الدراسية الإقليمية (واحدة في السنة)؛ تقرير الحلقات الدراسية الإقليمية (واحد في السنة)؛ زهاء ٢٠ ورقة قاعة اجتماع وورقة معلومات أساسية لكل حلقة دراسية إقليمية؛ ووثائق ما قبل الدورة والتي تصدر أثناء الدورة للحلقات الدراسية الإقليمية (قائمة المشتركين، جدول الأعمال، وما إلى ذلك)؛

'٢' تقديم الخدمات الفنية - جلسات عامة (٨ في السنة)؛ اجتماعات المكتب (واحد في السنة)؛

'٣' تقديم الخدمات التقنية - تجهيز زهاء ١٠٠ رسالة متصلة بتنظيم الحلقات الدراسية الإقليمية وتقديم الخدمات لها؛

'٤' المنشورات المتكررة - إعداد ونشر دراسات ودراسات أحادية في ميدان إنهاء الاستعمار في إطار السلسلة المعنونة "إنهاء الاستعمار"؛

'٥' المواد والخدمات الإعلامية - تقديم المساعدة الفنية إلى مختلف المشاريع والمنشورات الإعلامية المتصلة بإنهاء الاستعمار، وتنظيمها بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام على النحو التالي: كتيبات ونشرات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية حائطية، ومجموعات مواد إعلامية - واجتماعات إعلامية بشأن المسائل المتصلة بإنهاء الاستعمار إلى الوفود والمنظمات، ومعارض ومواد بصرية أخرى - معارض دورية للمعروضات البصرية والملصقات المتعلقة بإنهاء الاستعمار وإنتاج أفلام وثائقية ومجموعات شرائح منزلة؛ وبرامج إذاعية بشأن إنهاء الاستعمار؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

'١' التعاون مع إدارة شؤون الإعلام في نشر المعلومات المتعلقة بالقضاء على الاستعمار في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

'٢' الاتصال طوال فترة السنتين بالبعثات الدائمة للدول القائمة بالإدارة بشأن المسائل المتصلة بالأقاليم تحت إدارتها، ولا سيما فيما يتعلق بتوفير الوثائق المطلوبة بموجب المادة ٧٢ (هـ) من الميثاق؛

'٣' الاتصال بالوكالات المتخصصة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة بشأن المسائل المتصلة بإنهاء الاستعمار؛

'٤' تنسيق المساعدة، عند الاقتضاء، التي تقدمها الوكالات المتخصصة إلى شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

'٥' التشاور وتبادل المعلومات بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية ومنظمة الدول الأمريكية والمنظمات الأخرى العاملة في منطقة الجماعة الكاريبية بما في ذلك لجنة التنمية والتعاون لمنطقة الكاريبي، ولجنة جنوب المحيط الهادئ، ومنتدى جنوب المحيط الهادئ، والمنظمات ذات الصلة، وحركة بلدان عدم الانحياز والكمونولث، بشأن المسائل المتصلة بتنفيذ مختلف القرارات المتعلقة بإنهاء الاستعمار، والاتصال بالمنظمات غير الحكومية العاملة في ميدان إنهاء الاستعمار.

(بالمعدلات الحالية) من الموارد

### الوظائف

١٠١-٢ يرد ملاك الوظائف اللازمة للبرنامج الفرعي ٦، إنهاء الاستعمار، المقترح لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ في الجدول ٢٧-٢. ويعكس ملاك الوظائف نقل وظيفتين (واحدة من الرتبة ف - ٤ وأخرى من فئة الخدمات العامة) إلى شعبة شؤون الجمعية العامة، وبالإضافة إلى ذلك، فإن المهام المسندة إلى الوظيفة من الرتبة مد - ١ ستوفر في الوقت ذاته لأمين اللجنة الرابعة الإشراف على الأنشطة المتصلة بالبرنامج الفرعي ٦، وتقديم الخدمات إلى مختلف الأفرقة العاملة التي أنشأها رئيس الجمعية العامة. ويعكس النمو السلبي البالغ ٤٠٠ ٢١٠ دولار الأثر المشترك لكل من نقل الوظائف هذه وتطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

### (و) قضية فلسطين

الجدول ٢٨-٢

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مجموع		النمو في الموارد		مقدمات اعتمادات	
	تقدير	إعادة تقدير	النسبة	المبلغ	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥
تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	تقدير التكاليف	النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٢ ٧٥٧,٩	١٦٨,٢	٢ ٥٨٩,٧	(٥,٦)	(١٥٦,٢)	٢ ٧٤٥,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٩,٢	٥,٦	٩٣,٦	-	-	٩٣,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣١,٩	١,٨	٣٠,١	٢٦٧,٠	٢١,٩	٨,٢
السفر	١ ٢٤٥,٥	٧٠,٤	١ ١٧٥,١	١٢,٢	١٧٨,٨	١ ٠٣٦,٢
الخدمات التعاقدية	٦٩,١	٣,٨	٦٥,٣	٢٨٣,٧	٥١,٨	١٣,٥
مصرفات التشغيل العامة	٢٦٥,٠	١٥,٠	٢٥٠,٠	(١٢,٩)	(٣٧,٢)	٢٨٧,٢
الضيافة	٦٤,١	٣,٦	٦٠,٥	-	-	٦٠,٥
اللوازم والمواد	١٢,٧	٠,٧	١٢,٠	(٤٠,٢)	(٨,١)	٢٠,١
الأثاث والمعدات	٦٠,٩	٣,٤	٥٧,٥	-	-	٥٧,٥
المجموع	٤ ٦٠٦,٢	٢٧٢,٥	٤ ٣٣٣,٨	٠,٢	١١,٠	٤ ٣٧٢,٨
						٢ ٧٨١,٦

الجدول ٢-٢٩

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج الفرعي ٧ - قضية فلسطين

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
<b>الفترة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
٧	٨	-	-	-	-	٧	٨
٩	١٠	-	-	-	-	٩	١٠
<b>المجموع</b>							
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
٦	٧	-	-	-	-	٦	٧
٦	٧	-	-	-	-	٦	٧
١٥	١٧	-	-	-	-	١٥	١٧
<b>المجموع الكلي</b>							

## البرنامج الفرعي ٧ - قضية فلسطين

١٠٢-٢ تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة حقوق الفلسطينيين، التي تتبع من الناحية التنظيمية شعبة شؤون الجمعية العامة. ومن الأهداف الرئيسية للبرنامج الفرعي مساعدة اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف في العمل على إيجاد حل لقضية فلسطين يستند إلى ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف. وقد جرى توسيع نطاق ولاية الشعبة، المنشأة وفقاً لقرار الجمعية العامة ٤٠/٢٢ بـ ٢ المؤرخ ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٧، على مر السنين، وأعدت الجمعية تأكيدها مؤخراً في قرارها ٢٤/٥١ المؤرخ ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦.

١٠٣-٢ وستواصل الشعبة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ تقديم الخدمات الفنية والتقنية للجنة وتقديم المساعدة لرئيسها وللأعضاء الآخرين في تأدية مهامهم المتصلة بالتمثيل؛ ورصد ما يحدث من التطورات عن طريق مصادر المعلومات المطبوعة والإلكترونية والاحتفاظ بشبكة واسعة من الاتصالات؛ وتوفير المعلومات لأعضاء اللجنة بشكل متواصل؛ وتنظيم الاحتفال السنوي باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني، بما في ذلك إقامة معرض ثقافي فلسطيني، وفقاً للتكليف الصادر من الجمعية العامة.

١٠٤-٢ وستشمل الأنشطة الواردة في إطار هذا البرنامج الفرعي تقديم المساعدة للجنة في تعزيز التنفيذ الفعال للاتفاقات التي تم التوصل إليها بين إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية، وفي تعبئة الدعم والمساعدة الدوليين للشعب الفلسطيني.

١٠٥-٢ وسيهدف البرنامج الفرعي إلى رفع درجة الوعي بجميع جوانب قضية فلسطين عن طريق تنظيم المحافل من أجل تيسير النظر في المواضيع ذات الصلة. وتشجيع الحوار فيما بين الأطراف المعنية، والحكومات، وهيئات الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والشخصيات البارزة، بما في ذلك الفلسطينيين والإسرائيليين. وعملاً على تحقيق هذه الأهداف، قررت اللجنة مواصلة برنامجها للحلقات الدراسية، وندوات المنظمات غير الحكومية والاجتماعات الدولية لهذه المنظمات، وتبسيط البرنامج وإعادة تحديد مجال تركيزه في ضوء الحالة السياسية الناشئة، بغية تحقيق أقصى فاعلية له. ومن المتوقع خلال فترة السنتين عقد ما مجموعه ١٣ اجتماعاً من هذه الاجتماعات، تعكس انخفاضاً عن فترات السنتين السابقة، وهي: اجتماعان للتشاور مع لجان التنسيق للمنظمات غير الحكومية؛ وحلقتان دراسيتان عن تقديم المساعدات للشعب الفلسطيني؛ وحلقتان دراسيتان و/أو ندوتان للمنظمات غير الحكومية في المنطقة الأوروبية؛ وندوتان للمنظمات

غير الحكومية لمنطقة أمريكا الشمالية؛ واجتماعان دوليان للمنظمات غير الحكومية؛ وثلاث حلقات دراسية وندوات مشتركة للمنظمات غير الحكومية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ.

١٠٦-٢ وتنفيذا لطلب اللجنة، ستضطلع شعبة حقوق الفلسطينيين ببرنامج تدريبي سنوي لموظفي السلطة الفلسطينية على طرق العمل في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى. ويتوخى توجيه الدعوة لشخصين في كل عام لقضاء ثلاثة أشهر في المقر خلال الدورة العادية للجمعية العامة.

١٠٧-٢ وستواصل الشعبة توفير المعلومات عن قضية فلسطين بإعداد الدراسات والمنشورات، وستواصل أيضا تطوير نظام المعلومات المحوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين بالتعاون مع الإدارات ذات الصلة التابعة للأمانة العامة، بما فيها إدارة شؤون الإعلام، وأجهزة الأمم المتحدة الأخرى، ومؤسساتها وهيئاتها ووكالاتها المتخصصة، فضلا عن المنظمات غير الحكومية. وتولي اللجنة أولوية عليا لإدراج جميع وثائق الأمم المتحدة الهامة المتعلقة بقضية فلسطين ونزاع الشرق الأوسط التي ترجع إلى عام ١٩٤٧ ضمن نظام المعلومات المحوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين. ونظرا لحجم تلك الوثائق، يمكن أن تمنح الشعبة عقودا خارجية للقيام بالتجهيز الإلكتروني لما يتعذر على موظفي الشعبة معالجته.

١٠٨-٢ وأخيرا، ستواصل الشعبة التعاون مع جميع مكاتب الأمم المتحدة ووكالاتها المعنية في تنفيذ هذا الهدف، وستدوم الاتصال بالمنظمات غير الحكومية المهتمة بقضية فلسطين وتبادل المعلومات معها.

### الأنشطة

١٠٩-٢ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

#### (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

##### ١٠ اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقارير السنوية التي تقدمها اللجنة إلى الجمعية العامة؛ وقرارات قاعة اجتماع تتضمن مشروع برنامج العمل (سنوية)؛ الرسائل الموجهة من رئيس اللجنة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن بشأن التطورات العاجلة؛ المذكرات الفنية، وورقات المعلومات الأساسية ومشاريع البيانات المتصلة واجتماعات اللجنة ومكتبها وفريقها العامل؛ إعداد بيان حسب التسلسل الزمني بالتطورات المتعلقة بقضية فلسطين استنادا إلى الرصد الدوري لوسائل الإعلام الاخبارية، وشبكة الانترنت، والمنشورات المختلفة (شهري)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - اجتماعات اللجنة والفريق العامل ومكتب اللجنة (٢٠ و ٢ و ٢٥ على التوالي)؛

##### ١١ تقديم الخدمات الفنية الأخرى

أ - وثائق الهيئات التداولية - المذكرات الفنية، وجداول الأعمال، ومشاريع البيانات ومشاريع الوثائق الختامية والتقارير ل ١٢ حلقة دراسية حكومية دولية وندوة واجتماعا للمنظمات غير الحكومية تعقد برعاية اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - المشاورات السنوية مع لجان التنسيق للمنظمات غير الحكومية، في نيويورك؛ حلقات دراسية عن تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني، في أوروبا أو الشرق الأوسط؛ وحلقات دراسية وندوات مشتركة للمنظمات غير الحكومية تعقد في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ، شاملة الترتيبات السوقية (٢)؛

٣٢ الخدمات الأخرى المقدمة - مذكرات إحاطة إعلامية ووثائق ومشاريع البيانات للأمين العام وسائر كبار مسؤولي إدارة الشؤون السياسية، وردود فنية على طلبات المساهمات والمساعدات الواردة من إدارات الأمم المتحدة، ومكاتبها، ووكالاتها المتخصصة الأخرى، وغيرها؛

#### (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

٣١ المنشورات المتكررة - النشرة الشهرية عن الإجراءات التي تتخذها الأمم المتحدة والإجراءات الحكومية الدولية المتعلقة بقضية فلسطين؛ استعراض التطورات المتعلقة بعملية السلام في الشرق الأوسط (١٢)؛ تجميع سنوي لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن المتصلة بقضية فلسطين والحالة في الشرق الأوسط؛ النشرة السنوية المتعلقة بالاحتفال باليوم الدولي للتضامن؛ وتقارير ختامية للحلقات الدراسية، وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية المعقودة برعاية اللجنة (١١)؛

٣٢ المنشورات غير المتكررة - دراسات ومذكرات إعلامية (١٠)؛

٣٣ المواد والخدمات الإعلامية، بما في ذلك المقدمة في صورة إلكترونية - تقديم المعلومات للجنة، والدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية، والخبراء، والجهات الأخرى بشأن قضية فلسطين ونشر المنشورات الصادرة عن شعبة حقوق الفلسطينيين؛ والاحتفاظ بصفة مستمرة بنسخ الاستخدام العام من نظام المعلومات المحوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين؛ اختيار الوثائق وعرضها على صفحة الاستقبال بشبكة الانترنت؛ وتقديم المعلومات، والمشورة، والمساعدة لمستخدمي نظام المعلومات المحوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين داخل الأمم المتحدة وخارجها؛

٣٤ المعارض، والمحاضرات - تنظيم جميع الجوانب المتعلقة بالمعرض الثقافي الفلسطيني السنوي بمناسبة اليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر في المقر، بما في ذلك عروض الأفلام؛ جلسات إحاطة إعلامية لمسؤولي الأمم المتحدة، والزوار، والمنظمات غير الحكومية وغيرهم؛

٣٥ حدث خاص - الاحتفال السنوي في المقر باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر، والترتيبات المتصلة بالاحتفالات المماثلة في جنيف وفيينا؛

٣٦ المواد التقنية - التطوير والتشغيل من الوجهتين الفنية والتقنية لنظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين، بما في ذلك التحديد والتجهيز المستمران لوثائق منظومة الأمم المتحدة المتاحة حالياً ونقلها في شكل إلكتروني؛ وتحديد وتجهيز الوثائق القديمة المتاحة في الشكل المطبوع فقط وتحويلها ونقلها في شكل إلكتروني؛ إنشاء وصيانة قواعد البيانات ذات الصلة المتعلقة بالمنظمات غير الحكومية، والخبراء، والوثائق غير الصادرة عن الأمم المتحدة؛ والمشاركة في الجهود المبذولة لتحديث سجلات الأراضي التي بحوزة لجنة التوفيق التابعة للأمم المتحدة والخاصة بفلسطين؛

#### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

٣١ المشاورات والاتصال مع ما يقرب من ١٠٠٠ منظمة غير حكومية معتمدة لدى اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، بما في ذلك تشجيع الربط الشبكي فيما بين المنظمات غير الحكومية عن طريق جمع ونشر المعلومات عن أنشطتها بصورة منتظمة؛ وتحديد المنظمات غير الحكومية الأخرى النشطة في المجالات ذات الصلة وإقامة اتصالات معها؛

٣٢ حلقات دراسية و/أو ندوات للمنظمات غير الحكومية للمنطقة الأوروبية (٢)؛ ندوات للمنظمات غير الحكومية لمنطقة أمريكا الشمالية (واحدة في المقر؛ وواحدة في كندا)؛ اجتماعات دولية للمنظمات غير الحكومية، في أوروبا أو الشرق الأوسط (٢)؛

٣٣ تقديم المساعدة للسلطة الفلسطينية عن طريق برنامج سنوي لتدريب موظفي السلطة تديره شعبة حقوق الفلسطينيين؛

'٤' المشاورات والاتصال مع الوكالات المختلفة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن إجراء الأعمال التحضيرية الفنية للحلقات الدراسية واجتماعات المنظمات غير الحكومية، لتوسيع نطاق شبكة المنظمات غير الحكومية، والحصول على الوثائق المحوسبة وتبادلها فيما يتصل بنظام المعلومات المحوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين، والحصول على المعلومات من أجل إدراجها في النشرة الشهرية وفي الدراسات والتقارير التي تعدها الشعبية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١١٠-٢ تشمل الموارد التي تبلغ ٧ ٥٨٩ ٧٠٠ دولار، والتي تظهر نموًا سلبيًا قدره ١٥٦ ٢٠٠ دولار، مقترحات بنقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى دعم البرامج تعزيزًا لبرنامج الابتكارات التقنية التابع للإدارة؛ وبإلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ غير لازمة لتنفيذ برنامج الأنشطة المجلد في الفقرة ١٠٩-٢. وستتألف الشعبية بعد هذه التغييرات من ١٥ وظيفة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١١١-٢ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٣ ٦٠٠ دولار تكاليف المساعدة المؤقتة خلال الاجتماعات التي تنظمها شعبة حقوق الفلسطينيين خارج المقر، ولا تستضيفها الحكومات (٢٥ ٠٠٠ دولار)، والموظفين الذين يحلون مؤقتًا محل موظفي فئة الخدمات العامة القائمين بإجازات أمومة وإجازات مرضية ممتدة (٥٨ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي المطلوب للأعمال المضطلع بها بعد ساعات العمل العادية، ولا سيما أثناء الأعمال التحضيرية لليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني (١٠ ٦٠٠ دولار).

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٢-٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠ ١٠٠ دولار، وتظهر نقصانًا قدره ٢١ ٩٠٠ دولار، بخدمات الخبراء الاستشاريين اللازمة لإعداد الدراسات والمنشورات التي تطلبها اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ولا تتوافر الخبرة الفنية لها في الأمانة العامة، ولتوفير مساعدة الخبراء في زيادة تطوير نظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين.

##### السفر

١١٣-٢ الاعتماد المدرج وقدره ١ ١٧٥ ١٠٠ دولار، الذي يظهر زيادة قدرها ١٣٨ ٨٠٠ دولار، سيغطي ما يلي:

(أ) تكاليف السفر والإقامة لأعضاء اللجنة والخبراء والمشاركين الذين يحضرون الاجتماعات التي تنظمها الشعبية (٨١٥ ٥٠٠ دولار)، بما في ذلك زيادة قدرها ٥٢ ٧٠٠ دولار بالنظر إلى المستوى المتوسى للأنشطة. ومن المتوقع أن يسافر خمسة من أعضاء اللجنة، بمن فيهم الرئيس، بصفتهم الرسمية لحضور نحو عشرة اجتماعات خارج المقر. وستوجه الدعوة إلى عدد من الخبراء، يتفاوض تبعًا للاجتماعات، لتقديم بيانات رسمية والمشاركة في مناقشات الأفرقة؛

(ب) تكاليف سفر الموظفين (٢٧٩ ٦٠٠ دولار)، بما في ذلك زيادة قدرها ٨٦ ١٠٠ دولار، لتقديم الخدمات الفنية إلى الحلقات الدراسية وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية التي تعقد خارج المقر، وسفر الموظفين الذين يرافقون وفود اللجنة ويحضرون الاجتماعات والمؤتمرات المتعلقة بقضية فلسطين ويضطلعون بمهام التخطيط للاجتماعات المقبلة؛

(ج) تكاليف سفر وإقامة موظفي السلطة الفلسطينية الذين يحضرون برنامج التدريب السنوي الذي يعقد في الشعبية (٨٠ ٠٠٠ دولار).

##### الخدمات التعاقدية

١١٤-٢ سيستخدم الاعتماد البالغ ٦٥ ٣٠٠ دولار، ويظهر نموًا قدره ٥١ ٨٠٠ دولار، بصفة رئيسية في التطوير الفني لنظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين، الذي طلبته الجمعية العامة مؤخرًا في قرارها

٢٤/٥١. وسيلزم الاستعانة بمتعاقدين من الخارج لتحويل آلاف الصفحات من وثائق الأمم المتحدة التي يرجع تاريخها إلى عام ١٩٤٧، والتي لا توجد الآن إلا في الشكل المطبوع وليست سبل الوصول إليها ميسرة للمستعملين، وصياغتها في شكل إلكتروني. يضاف إلى ذلك أن الجمعية العامة طلبت، في قرارها ١٧٩/٥١، إلى الأمين العام أن يتخذ كل الخطوات المناسبة لحفظ السجلات الموجودة لممتلكات اللاجئين الفلسطينيين والعمل على تحديثها. وسيلزم، استجابة لتلك القرارات، رصد مبلغ ٣٠٠ ٥٠ دولار لتغطية ما يحتاجه المسح الإلكتروني لهذه الوثائق وتصحيح تجاربها المطبعية وإدخال التنقيحات التحريرية عليها من استعانة بخدمات خارجية لتجهيز البيانات. وبموجب أحكام قرار الجمعية العامة ١٢٠/٣٦ بآء المؤرخ ١٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨١، تجري ترجمة بعض المنشورات التي تصدرها الشعبة إلى لغات أخرى غير اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وقد طلبت اللجنة أن تجري ترجمة ثلاثة منشورات سنويا إلى ثلاث لغات تحددها اللجنة. والاحتياجات المطلوبة في هذا الصدد تقدر بمبلغ ٥٠٠٠ دولار. وستغطي الاحتياجات الأخرى بمبلغ ١٠٠٠٠ دولار تحت هذا البند تكاليف طباعة بنود متنوعة مطلوبة فيما يتعلق ببرنامج الحلقات الدراسية، وندوات المنظمات غير الحكومية، والاجتماعات الدولية التي تنظمها الشعبة.

#### مصروفات التشغيل العامة

١١٥-٢ لا تستضيف الحكومات عادة الحلقات الدراسية الإقليمية، ولا الندوات والاجتماعات التي تعقدها المنظمات غير الحكومية. وتخصص لذلك اعتمادات لعقد الاجتماعات خارج المكتب الثابت (٧٠٠ ١٣١ دولار)، بما في ذلك زيادة قدرها ٢٠٠ ١٣ دولار، لتغطية تكلفة استئجار الأماكن وما يلزم من استئجار معدات الترجمة الشفوية والمكاتب، والاتصالات، والمصروفات المماثلة الأخرى. وتتصل الاحتياجات الأخرى تحت هذا البند بخدمات دعم متنوعة مطلوبة في الموقع أثناء عقد الحلقات الدراسية الإقليمية وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية والندوات الناشئة أثناء إقامة المعرض السنوي لحقوق الفلسطينيين في نيويورك برعاية اللجنة (٣٠٠ ٣٠٠ دولار)؛ وبصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب، والاتصالات، ومعدات متنوعة للمقر (٨٨٠٠٠ دولار).

#### الضيافة

١١٦-٢ تتصل الموارد التي تبلغ قيمتها ٦٠ ٥٠٠ دولار بحفلات الاستقبال للمسؤولين المحليين وجميع المشاركين في الاجتماعات التي يستضيفها رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف بمناسبة عقد الحلقات الدراسية وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية التي تنظمها الشعبة.

#### اللوازم والمواد

١١٧-٢ الاحتياجات البالغة ١٢٠٠٠ دولار، وتعكس نقصانا قدره ٨١٠٠ دولار، مقدرة للوازم والمواد المطلوبة في مواقع الأحداث للحلقات الدراسية، وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية التي تنظمها الشعبة (٥٠٠٠ دولار)؛ ولتغطية الاشتراكات في الصحف والدوريات وخدمات الاتصال المباشر المطلوبة لرصد التطورات السياسية وغيرها من التطورات ذات الصلة التي تمس حقوق الشعب الفلسطيني غير القابلة للتصرف (٧٠٠٠ دولار).

#### الأثاث والمعدات

١١٨-٢ الاعتماد البالغ ٥٧ ٥٠٠ دولار سيغطي تكاليف التطوير المستمر لنظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين (٣٠٠ ٤٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٠٠ ١٧).

## ٢ - خزع السلاح

الجدول ٣٠-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٨ ٤٥٢,٥	٨ ٥٤٤,٧	(١,٦)	(١٣٧,٢)	٨ ٤٥٢,٥	٨ ٥٤٤,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٩٠,١	٥٧٢,١	(٤١,٧)	(٢٢٨,٧)	٦٩٠,١	٥٧٢,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء السكر	١ ١٤٥,١	١ ١٢٨,٥	٢١,٧	٢٤٧,٨	١ ١٢٨,٥	١ ١٤٥,١
الخدمات التعاقدية	٢٢٩,٦	٤٣٩,٩	(١٠,٧)	(٤٧,٥)	٢٢٩,٦	٤٣٩,٩
مصرفات التشغيل العامة	١١٠,٦	٦٩,٩	-	-	١١٠,٦	٦٩,٩
الضيافة	١٥٥,٤	١٦٨,٧	(٣,٩)	(٦,٧)	١٥٥,٤	١٦٨,٧
اللوازم والمواد	١٠,٠	٦,٠	١٠٠,٠	٦,٠	١٠,٠	٦,٠
الأثاث والمعدات	٢٢,٥	٦٦,٩	(٦٩,٢)	(٤٦,٤)	٢٢,٥	٦٦,٩
المنح والتبرعات	٢٨٦,٥	١٥٩,٤	(٥٦,٢)	(٨٩,٩)	٢٨٦,٥	١٥٩,٤
المجموع	١٢ ٥٩٦,٨	١٢ ٦٠٩,٨	(٢,٠)	(٢٨٠,٢)	١٢ ٥٩٦,٨	١٢ ٦٠٩,٨



## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
١٤٧,٥	'٢' البرامج الخارجة عن الميزانية	١٤٧,٢	-
١٤٧,٥		١٤٧,٢	-
مجموع (أ)			
(ب) الأنشطة الفنية			
٢٩١,٠	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢٢٩,٩	١٨٩,٤
٢١٢,٠	الصندوق الاستثماري للتوعية العامة فسي قضايا نزع السلاح	٤١٦,٤	٢٦٠,٧
٢٠٩,٠	الصندوق الاستثماري لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٦٦,٦	١٥٩,٢
-	الصندوق الاستثماري لغوائد التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	-	-
٥٦١,٠	الصندوق الاستثماري للجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا	٤٢٩,٦	-
١ ٥٧٤,٠		١ ٤٥٢,٥	٦٠٩,٢
مجموع (ب)			
(ج) المشاريع التنفيذية			
١٢٥,٨	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا	١٠,٠	١٢٥,٠
-	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢٩,٥	٧٢,٨
٢٤٩,٠	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٢٠٢,٢	١٢,٥
٢ ٠٦٠,٨	الصندوق الاستثماري لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح	٢ ٠٦٠,٨	٢ ٢٢١,١
٢ ٥٢٥,٦		٢ ٥٠٢,٥	٢ ٤٢٢,٤
مجموع (ج)			
٤ ٢٥٧,١		٤ ٠٩٧,٢	٢ ٠٤١,٧
مجموع (أ) و (ب) و (ج)			
١٧ ٠٢٨,١		١٦ ٧٠٧,١	١٥ ٦٢٨,٥
مجموع (١) و (٢)			

## الجدول ٢-٣١

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: نزع السلاح

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
١	١	-	-
٣	٣	-	-
٧	١١	-	-
١١	١٠	-	-
٣	٣	-	-
٢٥	٢٨	-	-
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
٣	٤	-	-
١٧	١٨	٢	٢
٢٠	٢٢	٢	٢
٤٥	٥٠	٢	٢
<b>المجموع الكلي</b>			

١١٩-٢ سيضطلع مركز شؤون نزع السلاح التابع لإدارة الشؤون السياسية بتنفيذ أنشطة هذا البرنامج الفرعي الواقع ضمن البرنامج ٢٦، نزع السلاح، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١.

١٢٠-٢ من المتوقع أن يكثف المجتمع الدولي في الأعوام الأخيرة من القرن العشرين بحثه عن سبل جديدة لإحراز التقدم في مجال الحد من الأسلحة ونزع السلاح، واضعاً بذلك جدول أعمال لنزع السلاح في القرن المقبل. وقد أحرز تقدم ملحوظ منذ نهاية الحرب الباردة في عدد من المجالات الهامة، ولا سيما فيما يتعلق بأسلحة الدمار الشامل. وقد فتحت هذه التطورات آفاقاً جديدة لايجاد عالم أكثر أمناً واستقراراً. وزادت أيضاً من الاعتراف بالدور الأساسي لنزع السلاح والحد من الأسلحة في تعزيز السلم والأمن الدوليين وبالخاصة إلى إدماجهما بدرجة أكبر ضمن الجهود الدولية الأوسع نطاقاً التي تبذل لتعزيز السلام والأمن.

١٢١-٢ وسيصب التركيز الرئيسي خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ على أسلحة الدمار الشامل، وبخاصة الأسلحة النووية. إذ لم يزل التخفيض المنهجي والتدريجي في هذه الأسلحة، بفرض إزالتها الكاملة في نهاية المطاف، من المهام ذات الأولوية لدى المجتمع الدولي. وفي الوقت ذاته، أدى العدد المرتفع على نحو مشير للقلق من النزاعات في مناطق دون إقليمية شتى من العالم إلى توجيه الاهتمام لآثار الأسلحة التقليدية في زعزعة الاستقرار ولقوتها التدميرية، وبصفة خاصة تدفق الأسلحة الصغيرة وتكديسها على نحو غير خاضع للسيطرة. ويتزايد التسليم بالحاجة إلى كبح جماح انتشارها، وتعزيز تدابير بناء الثقة، والانفتاح، واشغافية في جميع مجالات الأنشطة العسكرية للدول على الأصعدة العالمي والإقليمي، ودون الإقليمي.

١٢٢-٢ وتنفيذاً للهدف الشامل للبرنامج، سيوفر المركز الدعم بأعمال السكرتارية في الناحيتين التنظيمية والفنية إلى الهيئات المتعددة الأطراف المكلفة بالتداول والتفاوض بشأن قضايا نزع السلاح وإلى مؤتمرات الاستعراض والاجتماعات الدولية الأخرى المرتبطة باتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف.

١٢٣-٢ ولذلك، فإن تقديم الخدمات الفنية والدعم التنظيمي لمؤتمر نزع السلاح في جنيف ولهياته الفرعية تمكينا له من أداء دوره بوصفه المحفل التفاوضي المتعدد الأطراف الوحيد لدى المجتمع الدولي في مجال نزع السلاح،

يحظى بأهمية فريدة. ويضطلع المؤتمر حاليا بإجراء استعراض شامل لجدول أعماله بغية تكييفه وفقا للبيئة السياسية والأمنية الدولية الجديدة.

١٢٤-٢ وسيضطلع أيضا بتعزيز الجهود والمبادرات الإقليمية لنزع السلاح بوصفها عنصرا أساسيا من عناصر السلم والاستقرار على الصعيد الإقليمي، مع التركيز على ثلاثة مجالات مختلفة ولكنها مترابطة. فأولا، سيقدّم الدعم الضروري للمنظمات دون الإقليمية والإقليمية، عند الطلب، من أجل ترجمة التدابير، والمبادئ التوجيهية، والمبادئ المتفق عليها عالميا إلى السياق الإقليمي، ولقيام، عكسيا، باتباع نهج إقليمية الوجهة تكمل الجهود العالمية المبذولة لدعم السلام والأمن الدوليين. وثانيا، سيساعد المركز، حسب الاقتضاء، المبادرات التي تقوم بها الدول المهمة، فرادى أو مجتمعة، والرامية إلى زيادة الانفتاح والشفافية في المسائل العسكرية، وإلى تعزيز بناء الثقة، وإلى إبرام اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح كوسيلة للحيلولة دون وقوع أزمات ونزاعات جديدة أو لتوطيد المصالحة بين الخصوم السابقين على الأصدقاء الداخلية أو دون الإقليمية أو الإقليمية. وأخيرا، سيجري تنظيم المؤتمرات والاجتماعات والحلقات الدراسية الإقليمية بهدف توفير محفل لتبادل رفيع المستوى، ولكنه غير رسمي، للأفكار والمبادرات، كوسيلة لإيجاد أرضية مشتركة وتحديد المجالات الممكنة للمفاوضات والاتفاقات المتعلقة بالحد من الأسلحة ونزع السلاح بين الدول المهمة في المستقبل. وسيصبح برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح أداة لإيجاد الفهم والدعم الجماهيري للجهود التي تبذلها الحكومات من أجل التوصل إلى حلول إقليمية للمشاكل الإقليمية. وينتظر توسيع مدها في تناول نطاق أوسع من المواضيع. وسيتم توفير معلومات غير متحيزة وقائمة بشأن جهود نزع السلاح التي تضطلع بها الأمم المتحدة للدول الأعضاء، والبرلمانيين، والمؤسسات البحثية والأكاديمية، والمنظمات غير الحكومية المتخصصة. كما سيجري توفير التدريب عن طريق برنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح للدبلوماسيين الشبان، ولا سيما من البلدان النامية. بيد أن الأنشطة الإقليمية ستتوقف إلى حد كبير على توافر التبرعات، كما يتضح من اقتراح إلغاء مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي نظرا للنقص المستمر في التبرعات المالية. وقد أوقفت أنشطة المركز في تموز/يوليه ١٩٩٦، حسبما أشير إليه في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (A/51/403).

١٢٥-٢ ويمول من الميزانية العادية في كل فترة سنتين اجتماعان وزاريان عاديان تعقدهما اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا. ويتوقف برنامج عملها لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ على القرارات السياسية التي تتخذها الدول الأعضاء فيها. ومن شأن تنفيذ أنشطة أخرى في برنامج عمل اللجنة غير الاجتماعيين الوزاريين أن يؤثر في توافر التبرعات.

١٢٦-٢ وسيقوم المركز برصد وتقييم الاتجاهات في ميدان نزع السلاح والأمن الدولي بغية تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء في سعيها من أجل الاتفاق، ولتمكين الأمين العام من الاضطلاع بالمهام المعهود بها إليه بموجب ميثاق الأمم المتحدة وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة. وسيضطلع بالمساهمة في بناء الثقة في المسائل العسكرية عن طريق جملة أمور منها تشغيل ومواصلة سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، والجهود التي تبذل لتعزيز النظام الموحد للإبلاغ عن النفقات العسكرية، وفقا لما تقرره الدول الأعضاء. وسيمثل رصد وتقييم الاتجاهات الحالية والمقبلة في ميدان نزع السلاح والأمن الدولي، من خلال الاحتفاظ بقاعدة بيانات مدروسة جيدا لنزع السلاح، جانبا آخر من جوانب برنامج العمل.

١٢٧-٢ وسيواصل المركز العمل عن كثب مع الشعب الإقليمية الأربع التابعة لإدارة الشؤون السياسية، مسهما بما لديه من خبرة فنية بالتدابير العملية لنزع السلاح في اتباع الإدارة لنهج متكامل فيما يتصل بمهمتها الأساسية المتمثلة في تقديم المساعدة للدول الأعضاء في منع نشوب النزاعات واحتوائها وحلها.

## الأنشطة

١٢٨-٢ سوف يتم الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

## ٦' الجمعية العامة

وثائق الهيئات التداولية - تقرير الأمين العام عن سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية (١٩٩٨ و ١٩٩٩) والتقرير الخاص الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩): تقرير الأمين العام عن الصلة بين نزع السلاح والتنمية (١٩٩٨ و ١٩٩٩): تقرير الأمين العام عن النفقات العسكرية (١٩٩٨ و ١٩٩٩): تقرير الأمين العام عن برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح (١٩٩٨) والتقرير الخاص الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩): تقرير الأمين العام عن برنامج الأمم المتحدة للزمالات في ميدان نزع السلاح (١٩٩٨) والتقرير الخاص المقدم الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩):

## ٧' اللجنة الأولى للجمعية العامة (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقارير أو المذكرات التي يقدمها الأمين العام الى الجمعية العامة بشأن متابعة وتنفيذ القرارات والمقررات الصادرة عن الجمعية العامة والهيئات التشريعية الأخرى: تقارير تتصل بالردود الواردة من الدول الأعضاء (١٩٩٨، ٢٠ و ١٩٩٩): تقارير يقدمها الأمين العام حسب التكاليف الصادر عن الجمعية العامة (١٩٩٨، ٥٠ و ١٩٩٩): تنسيق وإعداد وثائق تقنية عن التقارير المقدمة من قبل الهيئات الحكومية الدولية الأخرى أو الهيئات المشتركة بين الوكالات فيما يتصل بعمل اللجنة الأولى (١٩٩٨، ٦ و ١٩٩٩): وثائق تقدمها اللجنة الأولى خلال دورتي الجمعية العامة (١٩٩٨، ٧٥ و ١٩٩٩): وإعداد تقارير مقري اللجنة الأولى تقدم الى الجمعية العامة بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال (٥٠ تقريرا، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة الأولى (٧٠ جلسة) و ١٠ مشاورات عند اللزوم (١٩٩٨ و ١٩٩٩):

## ٧' دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح ولجنتها التحضيرية (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير خاصة ووثائق معلومات أساسية، حسبما يلزم (٢٠، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة التحضيرية (٨٠ جلسة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩): دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٢٠ جلسة، ١٩٩٩):

## ٤' هيئة الأمم المتحدة لنزع السلاح (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى الجمعية العامة (٧)، وتقارير الهيئات الفرعية التابعة للهيئة تقدم الى الجلسة العامة (٨) ووثائق أخرى ذات صلة (٨٩) (١٩٩٨ و ١٩٩٩): التقرير الخاص الى دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩):

ب - تقديم الخدمات الفنية - الدورة التنظيمية (١٠ جلسات)، والدورة الموضوعية، بما في ذلك دورات الهيئات الفرعية والأفرقة الاستشارية التابعة للهيئة (٧٠ جلسة)، والمشاورات التي تجرى على مدار السنة، عند اللزوم (١٠، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):

## ٥' اللجنة المخصصة للمحيط الهندي (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الى الجمعية العامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩): تقرير خاص الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩):

ب - تقديم الخدمات الفنية - الدورة الموضوعية (قراءة ٥ جلسات، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):

## ٦٠ مؤتمر نزع السلاح (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير سنوي الى الجمعية العامة، ووثائق رسمية (١٥٠) ومحاضر حرفية (٦٠) (١٩٩٨ و ١٩٩٩) وتقرير خاص الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح، وتقارير أخرى، حسب الاقتضاء، وفقا للمادة ٤٣ من النظام الداخلي لمؤتمر نزع السلاح (١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلسات عامة للمؤتمر (٦٠) وجلسات للمشاورات الرئاسية (٧٠) (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

## ٧٠ الهيئات الفرعية لمؤتمر نزع السلاح (لجان مخصصة وأفرقة عمل سوف تنشأ، حسب الاقتضاء، خلال كل دورة سنوية) (الميزانية العادية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى المؤتمر (٦) وورقات عمل (١٢٠) (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - جلسات للهيئات الفرعية (١٨٦، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

## ٨٠ المجلس الاستشاري لشؤون نزع السلاح التابع للأمم العام

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى الجمعية العامة بشأن المجلس الاستشاري وبشأن عمل معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح (١٩٩٨ و ١٩٩٩) وتقاريران خاصان بشأن الهيئتين يقدمان الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - أربع دورات (٣٢ جلسة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

٩٠ أفرقة الخبراء المخصصة التي تنشأ لمساعدة الأمين العام في إعداد الدراسات المتعلقة بالحد من الأسلحة ومسائل نزع السلاح (حسب الولايات الصادرة عن الجمعية العامة، فريق لاستكمال تقرير عام ١٩٩٠ بشأن دور العلم والتكنولوجيا) (القرار ٣٩/٥١) وفريقان معنيان بموضوعين لم يتم تحديدهما بعد)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير عن أفرقة الخبراء المخصصة يقدم الى الجمعية العامة وورقات عمل (١٠) وورقات قاعة اجتماع (١٠) (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - دورتان بشأن العلم والتكنولوجيا (٥ جلسات في كل سنة)، وست دورات بشأن مواضيع سوف تحدد فيما بعد (٥٠ جلسة في كل سنة)؛

## ١٠٠ الفريق الاستشاري لتنقيح صك الإبلاغ عن النفقات العسكرية في شكل موحد

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الفريق (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - دورة واحدة (٦ جلسات، ١٩٩٨)؛

## ١١٠ اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمساائل الأمنية في وسط أفريقيا

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الى الجمعية العامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ تقرير خاص الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - أربع دورات عامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

١٢' المؤتمر الاستعراضي الرابع للأطراف في معاهدة حظر وضع الأسلحة النووية وغيرها من أسلحة الدمار الشامل على قاع البحار والمحيطات وفي باطن أرضها ودورة لجنته التحضيرية (الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - وثائق تتضمن معلومات أساسية (٤)، وتقرير اللجنة التحضيرية والوثيقة الختامية (١٩٩٨)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة التحضيرية (١٠ جلسات) والمؤتمر الاستعراضي (٣٠ جلسة) (١٩٩٨)؛

١٣' اللجنة التحضيرية لمؤتمر استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية عام ٢٠٠٠ (الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - وقرارات تتضمن معلومات أساسية عن تنفيذ أحكام المعاهدة (٧)، وورقات عمل (٧٠)، وورقات قاعة اجتماع (٢٠) (١٩٩٨ و ١٩٩٩) وتقرير الدورة الثانية (١٩٩٨) والدورة الثالثة (١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - الدورة الثانية للجنة (٢٠ جلسة عامة و ١٠ جلسات للهيئات الفرعية، ١٩٩٨)؛ الدورة الثالثة للجنة (٢٠ جلسة عامة و ١٠ جلسات للهيئات الفرعية، ١٩٩٩)؛ مكتب اللجنة (ثمانى جلسات، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

١٤' الفريق المخصص التابع للدول الأطراف المكلف بصياغة تدابير لتعزيز اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة (الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير الفريق المخصص (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - خمس دورات مدة كل منها اسبوعان (١٠٠ جلسة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

١٥' المؤتمر الخاص للدول الأطراف في اتفاقية الأسلحة البيولوجية فيما يتصل ببروتوكول بشأن تدابير التحقق (الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقرير خاص ووثائق تتضمن معلومات أساسية (٨، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ الوثيقة الختامية (١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة التحضيرية (٢٠ جلسة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ والمؤتمر الخاص (٢٠ جلسة، ١٩٩٩)؛

١٦' المؤتمر السنوي للأطراف السامية المتعاقدة في البروتوكول الثاني، بصيغته المعدلة، لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر (الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - وثائق الهيئات التداولية - التقرير السنوي؛ وثائق معلومات أساسية (٨، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة التحضيرية (١٠ جلسات، ١٩٩٨)؛ المؤتمرات السنوية (٤٠ جلسة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

١٧' المؤتمر العالمي المعني بالأسلحة الخفيفة والعتف

أ - وثائق الهيئات التداولية - تقارير اللجنة التحضيرية (٢) ووثائق معلومات أساسية (٤) (١٩٩٨)؛ وتقرير المؤتمر ووثائق معلومات أساسية (٤) (١٩٩٨)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية - اللجنة التحضيرية (دورتان، ٢٠ جلسة تقريبا، ١٩٩٨): المشاورات التي تجرى فيما بين الدورات للمكتب (قراءة ١٠ جلسات، ١٩٩٨): المؤتمر العالمي وهيئاته الفرعية (قراءة ١٨ جلسة، ١٩٩٨):

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١' صيانة وتشغيل قاعدة بيانات نزع السلاح العام بما في ذلك الجمع الالكتروني للبيانات والمعلومات المتعلقة بمختلف جوانب الأسلحة والحد من الأسلحة ونزع السلاح والتطورات الأمنية الدولية ذات الصلة، وخبزها واسترجاعها؛
- ٢' إعداد مؤلفات تحليلية؛ وإعداد تقييمات سياسية وورقات وتصنيفات بحثية؛ وإعداد مواد وبيانات وملخصات تتضمن معلومات أساسية للأمين العام؛
- ٣' تزويد الأمين العام ووكيل الأمين العام للشؤون السياسية، بانتظام، بتحليل وتقييم لهما حجيتهما بشأن التطورات الحاصلة في المفاوضات الجارية داخل مؤتمر نزع السلاح؛
- ٤' صيانة وتشغيل سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، بحيث يشمل البيانات والمعلومات المقدمة سنويا من قبل الحكومات؛
- ٥' رصد العلاقة بين نزع السلاح والتنمية في مجالات تسريح المقاتلين السابقين داخل المجتمع المدني؛ وتدمير الأسلحة والتخلص منها وإعادة شراؤها؛ وإعادة توجيه أو إعادة توزيع الموارد على القطاعات غير العسكرية؛ تقديم الخدمات الفنية لاجتماع ليووم واحد لفرقة عمل مشتركة بين الإدارات (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛
- ٦' رصد الاتجاهات في مجالات النفقات العسكرية والاتجاهات التي تسهم في تعزيز نظام الإبلاغ الموحد؛
- ٧' تنفيذ برنامج معلومات نزع السلاح؛

إعداد ونشر المواد الإعلامية

أ - المنشورات المتكررة (مدرجة حسب الأولوية) (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية). حولية الأمم المتحدة لنزع السلاح (المجلد ٢٢، ١٩٩٧، والمجلد ٢٣، ١٩٩٨)؛ نزع السلاح: استعراض دوري تقوم به الأمم المتحدة (المجلد الحادي والعشرون، أرقام ١ - ٣، والمجلد الثاني والعشرون، أرقام ١ - ٣)؛ ورسالة إخبارية، النشرة الأفريقية للسلام (أربعة أعداد في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

ب - المنشورات غير المتكررة (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية). المنشورات المخصصة للاستجابة للتطورات والطلبات عند حدوثها (٤ - ٦ منشورات في المجموع)؛ نشر وقائع اجتماعات المنظمات غير الحكومية الناشئة عن أحداث خاصة (انظر أدناه) التي ستستنسخ برعاية البرنامج (٤ - ٦ منشورات في المجموع)؛ وقائع الاجتماعات الإقليمية (٢ في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

٨' الاتصال بالجهات الودية لمختلف اتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف ورصد عملية التوقيع والتصديق على هذه الاتفاقات؛

٩' التنسيق مع الهيئات/الوكالات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة بشأن متابعة التوصيات المتعلقة بالعمل الإضافي بشأن التقارير الدراسية لفرقة الخبراء المخصصة التي تعد بموجب ولايات صادرة عن الجمعية العامة؛

١٠' مواصلة التعاون مع معاهد البحوث العاملة في ميدان الحد من الأسلحة ونزع السلاح وبصنعة أكثر تحديداً مع معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح؛

'١١' صيانة واستكمال المكتبة المرجعية لنزع السلاح بالمقر وجمع المراجع بجنيف، لاستخدامها من قبل الدول الأعضاء والأمانة العامة الفنية ومعاهد البحوث وعامة الجمهور؛

'١٢' المواد التقنية - صفحة الاستقبال الخاصة بمركز شؤون نزع السلاح في شبكة الانترنت؛

'١٣' أحداث خاصة - مناقشات وحلقات دراسية واجتماعات تعقدها أفرقة بشأن مسائل نزع السلاح المتداولة، وتعد بالتعاون مع لجنة نزع السلاح التابعة للمنظمات غير الحكومية من أجل المنظمات غير الحكومية والأوساط الدبلوماسية والأكاديمية. وتعد الأنشطة الرئيسية خلال دورة الربيع لهيئة نزع السلاح، وفي الخريف، خلال أسبوع نزع السلاح. وسوف تزداد نواتج هذه الأنشطة نتيجة توقع انعقاد الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح والمؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار في عام ٢٠٠٠؛

'١٤' الرد على الاستفسارات ومداومة الاتصال المستمر مع الأوساط الدبلوماسية والأكاديمية، والمنظمات غير الحكومية والجمهور العام؛ وتوفير المواد الإعلامية؛ وإسهام فني في الحلقات الدراسية المتعلقة بالحد من الأسلحة ونزع السلاح وعقد جلسات إحاطة بشأن المسائل قيد التفاوض في مؤتمر نزع السلاح؛

'١٥' تقرير بشأن الأنشطة الإقليمية يقدم الى الجمعية العامة (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

'١٦' تقرير خاص بشأن الأنشطة الإقليمية يقدم الى الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٩)؛

#### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

'١' التنسيق مع شعبة شؤون الجمعية العامة، ومكتب الشؤون القانونية، ومكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم التابع للأمانة العامة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية، واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة حظر الأسلحة النووية، ومنظمة الوحدة الأفريقية، ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا ومنتدى جنوب المحيط الهادئ، واللجنة الأفريقية للطاقة النووية، ووكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فيما يتصل بتنفيذ مقررات وتوصيات نزع السلاح وقرارات نزع السلاح والأمن الدولي التي تتخذها الجمعية العامة؛

'٢' الاتصال بالوكالات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية النشطة في ميدان نزع السلاح، فيما يتعلق بعمل الهيئات التداولية والتفاوضية، والمؤتمرات الاستعراضية وغيرها من المؤتمرات والاجتماعات الدولية؛

'٣' توفير الدراية الفنية المتعلقة بقضايا الحد من الأسلحة ونزع السلاح للهيئات الفرعية التابعة للأمم المتحدة، والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية، بما في ذلك الوكالة الدولية للطاقة الذرية، فيما يتعلق بالنقل غير المشروع للمواد النووية، والفريق العامل المعني بتحديد الأسلحة والأمن الإقليمي المنشأ في إطار عملية السلام في الشرق الأوسط؛

'٤' التعاون مع منظمة حظر الأسلحة الكيميائية في تنفيذ أحكام اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية، بما في ذلك حالات ادعاء استخدام الأسلحة الكيميائية، وتبادل المعلومات والبيانات والوثائق؛

'٥' اسداء المشورة للدول الأعضاء ومساعدتها، بناء على طلبها، في تعزيز مبادراتها فيما يتعلق بأنشطة بناء الثقة وتحديد الأسلحة ونزع السلاح على الصعيد الإقليمي؛

'٦' اجراء مشاورات مع الدول الأعضاء بشأن الأنشطة القصيرة الأجل والطويلة الأجل التي يتعين أن يضطلع بها المركز الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا؛

'٧' القيام بأنشطة لجمع الأموال بإجراء اتصالات بالدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات؛



٨- المواد والخدمات الإعلامية - نشر مواد إعلامية تتعلق بالنهجين العالمي والإقليمي لنزع السلاح والأمن على مختلف الدوائر المناصرة الإقليمية؛ الاحتفاظ بقواعد بيانات متخصصة ومواد مرجعية وتطويرها من أجل الدوائر المناصرة المتخصصة (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

٩- أحداث خاصة (الموارد الخارجة عن الميزانية) - تنظيم حلقات دراسية محلية وموائد مستديرة ومعارض في مناطق مختلفة بمناسبة اسبوع نزع السلاح ويوم الأمم المتحدة والدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للزمالات في ميدان نزع السلاح

أ - التدريب الجماعي: دورات تدريبية لـ ٢٥ من الحاصلين على الزمالة (واحدة في السنة مدة كل منها تسعة أسابيع في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر) (كلفت بهما الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح، القرار S/10-2) واستكمالهما القرار ٧٦/٤٨ (جيم)؛

ب - صيانة وتحديث المواد التدريبية للحاصلين على الزمالة؛

ج - اجتماعات إقليمية لاستطلاع الأفكار والمبادرات المنغضية الى تعزيز السلم والأمن على الصعيدين الإقليمي والعالمي (٢ في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

د - حلقات عمل إقليمية بشأن سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية (واحدة في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

هـ - حلقة عمل إقليمية بشأن السلام ونزع السلاح للصحفيين والمحريين في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (١٩٩٨) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

و - حلقات عمل دون إقليمية بشأن وقف ومراقبة النقل غير المشروع للأسلحة (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛ حلقة عمل مدتها ثلاثة أيام في منطقة البحر الكاريبي تسبقها مشاورات مع الدول الأعضاء من المنطقة دون الإقليمية والبلد المضيف (١٩٩٨)؛ وحلقة عمل مدتها ثلاثة أيام في وسط أفريقيا وشرقها تسبقها مشاورات مع الدول الأعضاء من المنطقة دون الإقليمية والبلد المضيف (١٩٩٩)؛ وحلقة عمل مدتها ثلاثة أيام في جنوب غرب آسيا تسبقها مشاورات مع الدول الأعضاء من المنطقة دون الإقليمية والبلد المضيف (١٩٩٩)؛

ز - مشاريع أخرى - المساعدة على إجراء حوار إقليمي غير رسمي في شمال شرق آسيا من خلال حلقات دراسية في ميدان نزع السلاح والأمن (٢ في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛ المساعدة في عملية المشاورات غير الرسمية فيما بين الدول الأعضاء من وسط آسيا فيما يتعلق بمفهوم إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا (واحدة في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية)؛ وسلسلة دراسات عن قضايا محددة تتعلق بنزع السلاح والأمن سائدة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (٢ في السنة) (الموارد الخارجة عن الميزانية).

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٧٩-٢ سيتألف ملاك وظائف مركز شؤون نزع السلاح من ٢٥ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة واحدة من الرتبة مد - ٢، و ٣ وظائف من الرتبة مد - ١، ٧ وظائف من الرتبة ف - ٥، و ١١ وظيفة من الرتبة ف ٤/٤ و ٣ وظائف من الرتبة ف - ٢) و ١٨ وظيفة ثابتة من فئة الخدمات العامة (٢ وظائف من الرتبة الرئيسية و ١٥ وظيفة من الرتب الأخرى) ممولة من الميزانية العادية، وموجودة في نيويورك وجنيف. ونتيجة للجهود الرامية الى ترشيح المركز وتحسين كفاءة انجازته البرنامجي، من المقترح إلغاء الوظائف الثلاث من الرتبة ف - ٥ المعتمدة للمراكز الإقليمية الثلاثة في كاتماندو ولومي وليما ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (وظيفة من الرتبة الرئيسية ووظيفة من الرتب الأخرى) في المقر بنيويورك. والوظائف الثلاث من الرتبة ف - ٥ لم

يتم شغلها منذ اعتمادها، ولم ترد تبرعات لعمليات تلك المراكز كما كان متوقعا. ومن المقترح أيضا إلغاء وظيفة موظف أقدم أخرى من الرتبة ف - ٥ غير لازمة لبرنامج العمل. كذلك من المقترح نقل وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ٤، شؤون مجلس الأمن، لتعزيز أنشطة المركز المتعلقة بالقضايا الإقليمية في أفريقيا. والآثار المترتبة على تطبيق معدلات الشفور الموحدة والنقل المقترح لوظيفة من الرتبة ف - ٤ يقابلها بالكامل إلغاء خمس وظائف في إطار هذا البرنامج. وبالإضافة إلى الوظائف الممولة من الميزانية العادية، فإن وظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) مبيتين في جدول الملاك ممولتان في إطار الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح. وتنفذ هاتان الوظيفتان مهام تتصل بانتاج ونشر المنشورات.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٣٠-٢ الاحتياجات البالغة ٤٠٠ ٣٣٣ دولار، التي تعكس نقصانا قدره ٧٠٠ ٢٣٨ دولار، مقدرة لتغطية ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة، لتغطية تكاليف ٦ أشهر/عمل من الرتبة ف - ٥ لإعداد ورقات معلومات أساسية فيما يتصل بدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح، ولتوفير الدعم الفني والدعم بأعمال السكرتارية للدورة الاستثنائية ولجنتها التحضيرية (٢٠٠ ٢٣٤ دولار)؛ و (ب) احتياجات العمل الإضافي، خاصة لتقديم الدعم إلى اللجنة الأولى، وهيئة نزع السلاح، والدورة الاستثنائية بالرابعة المكرسة لنزع السلاح، ومؤتمر نزع السلاح وهيئاته الفرعية ومختلف أفرقة الدراسة (١٠٠ ٩٩ دولار).

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٣١-٢ الاعتماد المقترح ادراجه تحت هذا البند وقدره ٣٠٠ ٢٨٦ دولار، يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ٢٤٧ دولار وسيغطي ما يلي:

(أ) الخبراء الاستشاريون اللازمون فيما يتعلق بإعداد دراسات وتقارير الخبراء (١٠٠ ٢١ دولار)؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والاحتياجات فيما يتصل بـ ٢٢ خبيرا للمجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح؛ و ٥ خبراء لاستكمال تقرير عام ١٩٩٠ عن دور العلم والتكنولوجيا؛ وفريقان من الخبراء يضمن ٢٠ خبيرا في مواضيع سيجري تحديدها؛ وسفر وإقامة ٢٣ ممثلا وخبيرا لحضور الاجتماعات الوزارية للجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا (٢٠٠ ٢٥٥ ١ دولار).

#### السفر

١٣٢-٢ سينطلي الاعتماد الاجمالي المقترح (٤٠٠ ٢٩٢ دولار)، بما في ذلك نقصان قدره ٥٠٠ ٤٧ دولار، سفر الموظفين فيما يتعلق بتقديم الخدمات الفنية للجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا؛ والمجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح؛ وبرنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح؛ والبعثات الخاصة وبعثات تقصي الحقائق المتصلة بأنشطة الحد من الأسلحة ونزع السلاح بالتعاون مع الوكالات المتخصصة والمنظمات الإقليمية؛ وسفر المدير بصفته التمثيلية بالنيابة عن الأمين العام؛ وتكاليف الموظفين الأخرى، ولا سيما فيما يتصل بحضور الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمؤتمرات الإقليمية في ميدان نزع السلاح؛ وإجراء دراسات بشأن نزع السلاح.

#### الخدمات التعاقدية

١٣٣-٢ يتعلق المبلغ التقديري وقدره ٩٠٠ ٦٩ دولار بالطباعة الخارجية فيما يتصل ببرنامج المنشورات الذي يضطلع به المركز.

#### مصرفات التشغيل العامة

١٣٤-٢ سينطلي الاعتماد البالغ ١٦٢ دولار، الذي يعكس تخفيضا قدره ٧٠٠ ٦ دولار، استئجار الأماكن (٠٠٠ ١٢ دولار)، واستئجار وصيانة المكتب ومعدات تجهيز البيانات (٠٠٠ ١٦ دولار)، والاتصالات (٠٠٠ ١٠٣ دولار) وخدمات دعم متنوعة (٠٠٠ ٣٠ دولار).

## الضيافة

١٣٥-٢ الاحتياجات المقترحة البالغة ١٢ ٠٠٠ دولار تتضمن زيادة قدرها ٦ ٠٠٠ دولار بالنظر الى المراسم الرسمية التي يقدمها مركز شؤون نزع السلاح في الحلقات الدراسية والى برنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح.

## اللوازم والمواد

١٣٦-٢ الاعتماد المقترح وقدره ٢٠ ٥٠٠ دولار سينطلي الاحتياجات من القرطاسية ولوازم المكاتب (٤ ٩٠٠ دولار)؛ وشراء كتب للمكتبة والاشتراكات في الدوريات اللازمة لمكتبة نزع السلاح (١٥ ٦٠٠ دولار).

## الأثاث والمعدات

١٣٧-٢ الاعتماد البالغ ٦٩ ٥٠٠ دولار يعكس نقصاناً قدره ٨٩ ٩٠٠ دولار يتصل بالقيام في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ باقتناء معدات وحواسيب وبرامجيات وغير ذلك من المعدات ذات الصلة بالتجهيز الالكتروني للبيانات فيما يتعلق بتشغيل نظام الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح وسجل الأسلحة التقليدية. وسيغطي هذا الاعتماد تكاليف استبدال معدات تجهيز البيانات الموجودة حالياً، وتحسين مستوى شبكة الحاسوب الموجودة، بما في ذلك قاعدة البيانات المتعلقة بالسجل، وقاعدة بيانات معلومات نزع السلاح العام، وشراء حاسوبين حجرين وجهاز فاكس.

## المنح والتبرعات

١٣٨-٢ تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ١ ٣٧٦ ٠٠٠ دولار بما يلي: (أ) اعتمادات لبرنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح (٩٥٠ ٠٠٠ دولار) تتألف من أتعاب المحاضرين وتكاليف سفرهم البالغة ١ ٥٠٠ دولار، وبدلات سفر ومصروفات نثرية في المحطات النهائية لـ ٢٥ من الحاصلين على الزمالة، تبلغ ٩٢٥ ٠٠٠ دولار؛ واحتياجات أخرى، بما في ذلك الترجمة الشفوية ونتاج مواد وكتب تدريبية، تبلغ ٢٢ ٥٠٠ دولار؛ و (ب) الإعانة لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح (٤٢٦ ٠٠٠ دولار). والنمو السلبي البالغ ٦٧ ٧٠٠ دولار ناتج عن التخفيض في عدد الحلقات التدريبية.

دال - لجنة التحقيق الدولية في بوروندي

الجدول ٢-٢٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
-	-	-	(١٠٠,٠)	(١٠,٤)	١٠,٤	١٧٨,٢	الوظائف
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٥٩١,٧)	٥٩١,٧	٣٧٥,٨	تكاليف الموظفين الأخرى
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢٢٨,٥)	٢٢٨,٥	١٢٤,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٩٠,٥)	٩٠,٥	٧٤,٩	السفر
-	-	-	(١٠٠,٠)	(١٨٤,٠)	١٨٤,٠	١٤٧,٧	مصروفات التشغيل العامة
-	-	-	(١٠٠,٠)	(١١,٢)	١١,٢	٧,٦	اللوازم والمواد
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢١,١)	٢١,١	٧٥,٠	الأثاث والمعدات
-	-	-	(١٠٠,٠)	(١ ١٣٧,٤)	١ ١٣٧,٤	٩٧٨,٢	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٧٧,٠	-
-	السفر	٤٢٤,٦	-
-		٩٠١,٦	-
-		٢ ٠٢٩,٠	٩٧٨,٧ (٢) و (١) مجموع

١٣٩-٢ عند إنشاء لجنة التحقيق الدولية في بوروندي، أشارت التقديرات بناء على ولايتها، الى أنه سيلزم رصد اعتمادات لتغطية فترة الستة أشهر من ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ الى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦. وأنجزت اللجنة عملها في حزيران/يونيه ١٩٩٦. وأثناء تنفيذ ولاية اللجنة، جرى سد احتياجات أنشطتها عن طريق الصندوق الاستئماني للجنة التحقيق في بوروندي الذي أنشأه الأمين العام، على النحو المبين في الجدول ٢-٢٧.

## ها - دعم البرامج

الجدول ٣٣-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٨١٤,٤	٢ ٠٦٩,٠	١٦٣,١	٧,٨	٢ ٢٢٢,١	١٤٠,٨	٢ ٣٧٢,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٨٠,٨	١٣٨,١	(٣,٤)	(٧,٤)	١٤٢,٧	٨,٠	١٤٢,٧
الخدمات التعاقدية	٦,٢	١١٦,٥	١٩١,١	١٦٤,٠	٣٠٧,٦	١٨,٢	٣٢٥,٨
مصرفات التشغيل العامة	٨١٢,٠	٤٧١,٨	-	-	٩٦١,٥	٥٧,٧	١ ٠١٩,٢
الضيافة	٠,٢	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	١٩١,٢	٧٩,٠	٧٦,٧	٩٧,٠	١٥٥,٧	٩,٣	١٦٥,٠
الأثاث والمعدات	١ ٠٣٠,٨	٣١٧,٧	١٩٠,٩	٦٠,٠	٥٠٨,٦	٣٠,٤	٥٣٩,٠
المجموع	٥ ١٢٥,٧	٣ ١٩٧,١	١ ١٠٨,١	٣٤,٧	٤ ٣٠٠,٢	٢٦٤,٤	٤ ٥٦٤,٦

الجدول ٣٤-٢

الاحتياجات من الوظائف

دعم البرامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
						الغزة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
١	١	-	-	-	-	١
٤	٤	-	-	-	-	٤
						المجموع
						فئة الخدمات العامة
٣	٣	-	-	-	-	٣
٩	٧	-	-	-	-	٩
١٢	١٠	-	-	-	-	١٢
١٦	١٤	-	-	-	-	١٦
						المجموع الكلي

١٤٠-٢ يوفر المكتب التنفيذي الدعم اللازم في الشؤون الادارية والتنظيمية والدعم للبرامج من أجل تنفيذ الأنشطة التي كلفت بها الادارة. وهو يساعد وكييل الأمين العام في إعداد الخطة المتوسطة الأجل، وإعداد ورصد الميزانية البرنامجية، والإدارة المالية للصناديق الاستثنائية والموارد الخارجة عن الميزانية، وخدمات الدعم ذات الصلة لاستخدام الموارد البشرية بكفاءة، وتخطيط، ومراقبة وتنسيق الاحتياجات المتصلة بالادارة العامة للمكاتب.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٤١-٢ يبين الجدول ٢-٢ استمرار الملاك الحالي لوظائف المكتب التنفيذي المقترح لنترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وبالإضافة الى ذلك، يقترح نقل وظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من البرنامجين الفرعيين ٣، المساعدة الانتخابية، و ٧، قضية فلسطين، من أجل تعزيز برنامج الابتكارات التكنولوجية الذي تضطلع به الإدارة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٤٢-٢ تتصل تكاليف الموظفين الأخرى بما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة العامة (٣٠٠ ٦٤ دولار)، بما في ذلك زيادة قدرها ٨٠٠ ١١ دولار، لتغطية تكاليف استخدام موظفين يحلون مؤقتاً محل الموظفين القائمين بإجازات مرضية أو إجازات أمومة، أو أثناء فترات ذروة حجم العمل؛

(ب) العمل الاضافي (٤٠٠ ٧٠ دولار)، ويعكس نقصانا قدره ٢٠٠ ١٥ دولار، لتغطية احتياجات الإدارة من الخدمات أثناء فترات ذروة حجم العمل.

##### الخدمات التعاقدية

١٤٣-٢ الاعتماد البالغ ٦٠٠ ٣٠٧ دولار، الذي يعكس زيادة قدرها ١٠٠ ١٩١ دولار، سينتهي احتياجات الادارة من الطباعة الخارجية (١٠٠ ١٦ دولار) والاحتياجات ذات الصلة بخدمات قواعد بيانات المعلومات التجارية التي توفر سبل الإحاطة بالأحداث العالمية (٥٠٠ ٢٩١ دولار). وتعزى الزيادة البالغة ١٠٠ ١٩١ دولار الى زيادة الاستخدام.

##### مصرفات التشغيل العامة

١٤٤-٢ يلزم رصد اعتماد قدره ٥٠٠ ٩٦١ دولار، يعكس زيادة قدرها ٧٠٠ ٤٨٩ دولار. ويتصل هذا النمو بالكامل تقريباً بإعادة توزيع موارد الاتصالات من مختلف البرامج الفرعية في إطار الادارة، باستثناء البرنامج الفرعي ٧، قضية فلسطين، وبرنامج نزع السلاح، ويورد التحليل كما يلي: (أ) استئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (٢٠٠ ٢١ دولار)؛ و (ب) احتياجات الاتصالات، التي جرت تغطيتها فيما بعد تحت هذا الباب الفرعي (٤٠٠ ٥٧٩ دولار)؛ و (ج) صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٧٠٠ ٣٠٠ دولار)؛ و (د) تغطية تكاليف الخدمات المتنوعة التي قد تنشأ فيما يتصل بتنفيذ الأنشطة البرنامجية التي تضطلع بها الادارة (٢٠٠ ٥٠ دولار).

##### اللوازم والمعدات

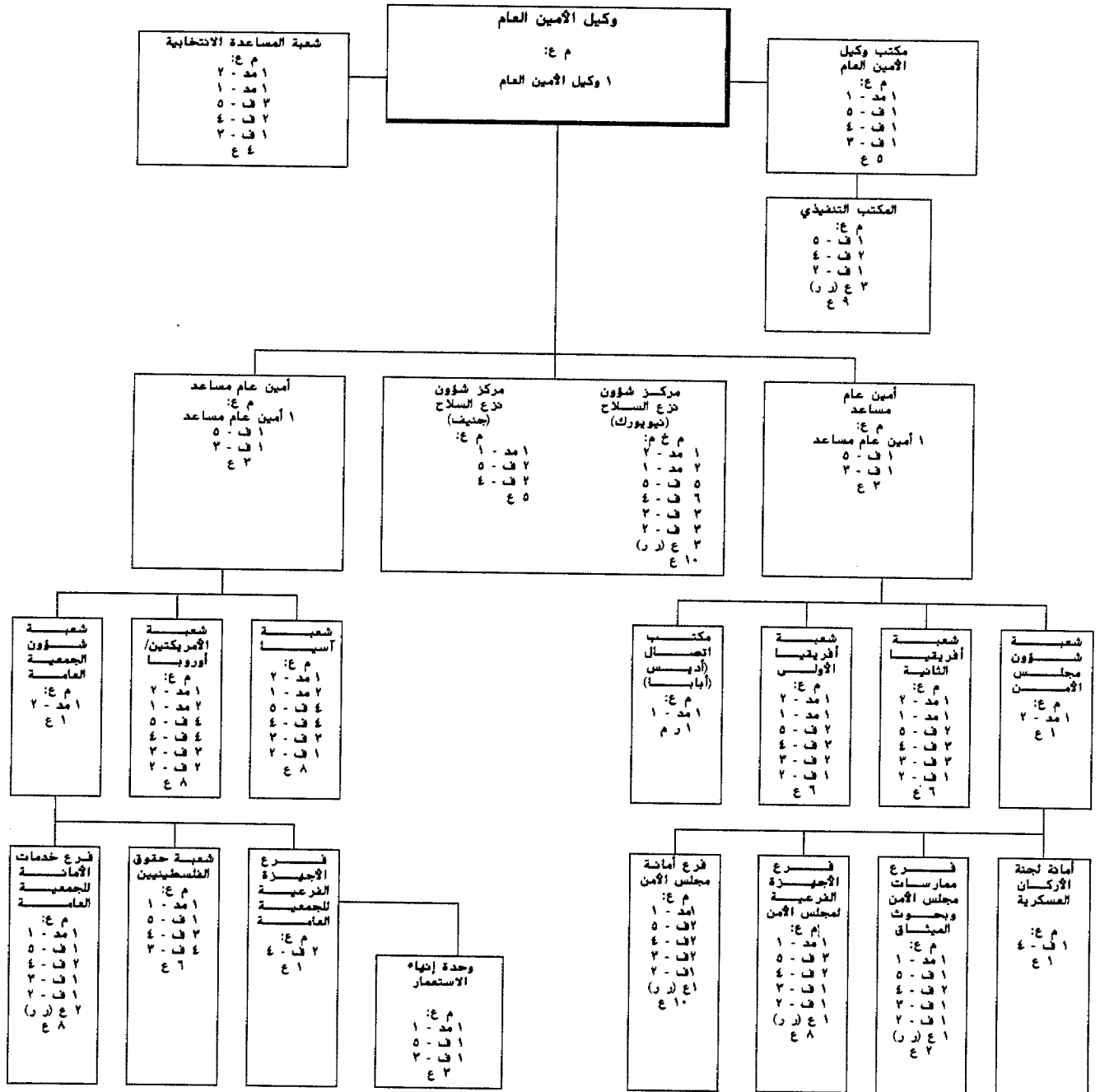
١٤٥-٢ تتعلق الاحتياجات المقدره (٧٠٠ ١٥٥ دولار) بتكاليف تجهيز البيانات، والفاكس واللوزم المكتبية الأخرى (٣٠٠ ٩٥ دولار) والاشتراكات في الصحف، والدوريات والمجلات والمراجع والمواد الأخرى (٤٠٠ ٦٠ دولار).

##### الأثاث والمعدات

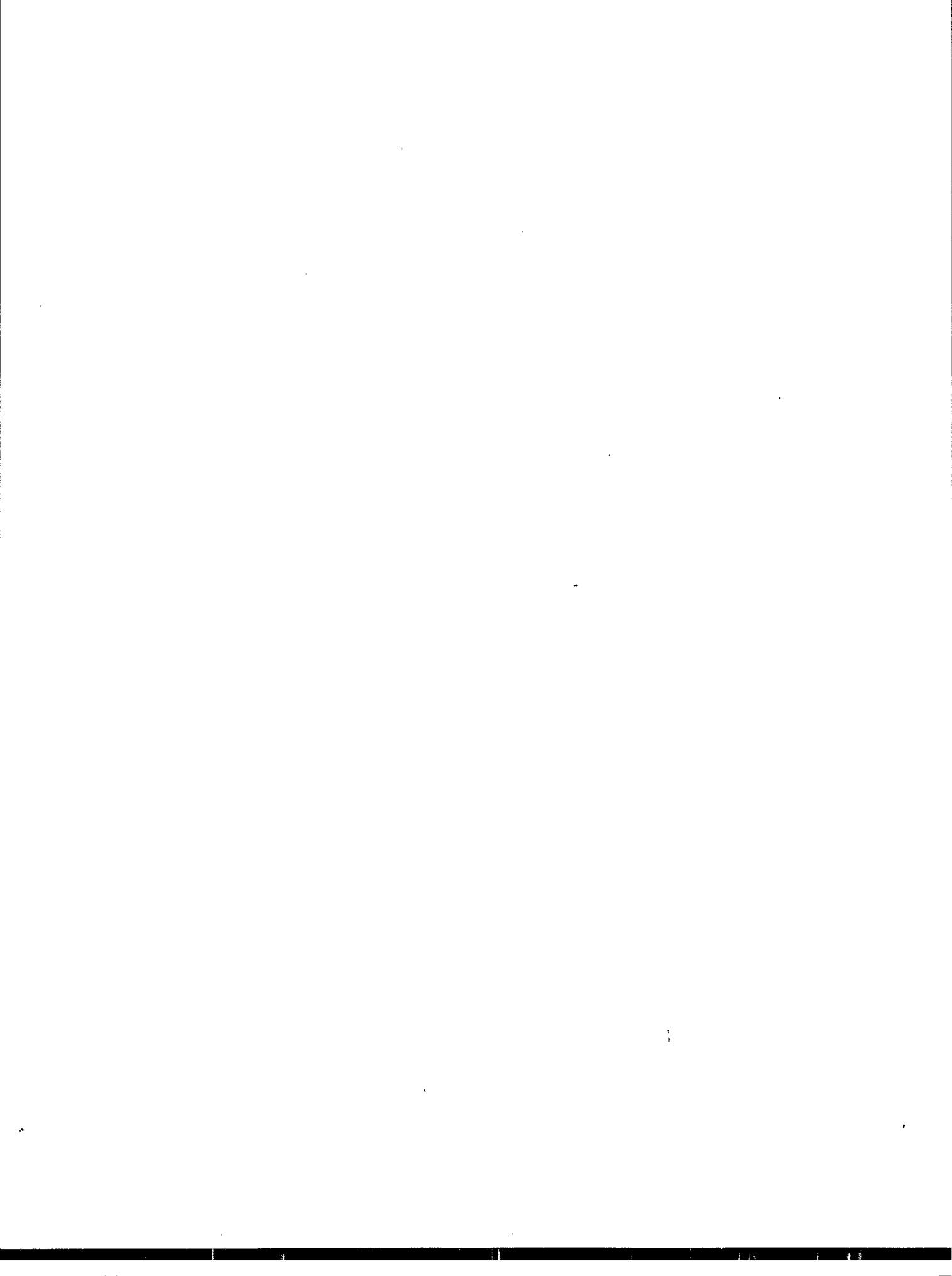
١٤٦-٢ سيفطي الاعتماد البالغ ٦٠٠ ٥٠٨ دولار تكاليف استبدال معدات التشغيل الآلي لمكاتب الادارة تمشياً مع سياسة استبدال المعدات. وستغطي الاحتياجات ما يلي: (أ) اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك أجهزة الفاكس، وآلات تمزيق الورق، والحواسيب الحجرية والشخصية والبرامجيات ذات الصلة (٤٠٠ ١٦٧ دولار)؛ و (ب) استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٠٠ ٢٤١ دولار). وتعكس الزيادة البالغة ٩٠٠ ١٩٠ دولار إعادة توزيع الموارد ذات الصلة باستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب من مجالات أخرى للإدارة من أجل توحيد الموارد المدرجة تحت هذا البند الى أقصى درجة ممكنة.

إدارة الشؤون السياسية: الهيكل التنظيمي المقترح

وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



ع م = الميزانية العادية  
ع م خ م = الموارد الخارجة عن الميزانية  
ع = فئة الخدمات العامة  
ر م = فئة الرتبة المحلية  
ر ر = الرتبة الرئيسية  
ع م خ م = الخدمات الميدانية





## الباب ٣

### عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

(البرنامج ٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-٢ ترصد اعتمادات، تحت الباب الفرعي ألف، إدارة عمليات حفظ السلام، التي تتألف من مكتب وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام، ومكتب العمليات، ومكتب التخطيط والدعم. وتدخل شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، من الناحية التنظيمية، في نطاق مسؤولية هذا المكتب الأخير. أما أنشطة مستودع الأمم المتحدة للإمدادات في بيزا، التي كانت مواردنا من قبل تندرج في إطار شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات فأدمجت ضمن قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برنديزي. وبناءً عليه، لا ترصد أي اعتمادات تتصل بذلك في إطار الميزانية العادية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.
- ٢-٣ وترصد اعتمادات تحت الباب الفرعي باء لبعثتين لحفظ السلام تمولان من الميزانية العادية، هما هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان.
- ٣-٣ وتحت الباب الفرعي جيم ترصد اعتمادات لمكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة، الذي وافقت الجمعية العامة على رصد اعتمادات له تحت الباب ٤، عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ (A/48/6/Rev.1). ويرصد اعتماد أيضاً لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، التي مكّدت ولايتها حتى ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٨ بموجب قرار الجمعية العامة ١٩٨/٥١ المؤرخ ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٧. وفيما يتصل باحتياجات البعثة في الجزء المتبقي من فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، أحاط الأمين العام علماً بالتعليقات الشفوية للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/C.5/51/SR.54) ومغادها، في جملة أمور، أن البعثة من المحتمل أن تستمر حتى نهاية عام ٢٠٠٠ وأن اللجنة تتوقع أن تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ موارد لتمويل البعثة أثناء فترة السنتين. ولأسباب عدة، تعذرت الاستجابة لهذا التوقع في الوقت المناسب بغية إدراج هذه الموارد في مقترحات الأمين العام الأولية للميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وستعود الجمعية العامة إلى تناول هذه المسألة في دورتها الثانية والخمسين.
- ٤-٣ وبالإضافة إلى ذلك، ترد تحت الباب الفرعي جيم البعثات المخصصة المضطلع بها بناءً على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام في إطار ممارسته لمساعدته الحميدة المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام. وأنشطة تلك البعثات إما ستكون قد أجزت بحلول عام ١٩٩٧ أو أنها ذات طبيعة استثنائية ولا يمكن التنبؤ بتمديدها في هذه المرحلة. وبناءً عليه، لا يطلب رصد أي اعتمادات في الوقت الحاضر.

## الجدول ١-٣

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

المصدر	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - إدارة عمليات حفظ السلام	١٢ ٨٤٨,٤	١١ ٦٨٦,٣	١٠٧٤,٦	٩,١	١٢ ٧٦٠,٩	٨٠٦,٨	١٢ ٥٦٧,٧
باء - بعثات حفظ السلام	٥٩ ٠٨٠,٩	٦٠ ٢٩٤,٢	٢ ٩١٢,٧	٤,٨	٦٢ ٧٠٦,٩	٧ ٧٥٢,٢	٧٠ ٩٥٩,١
جيم - العمليات الأخرى والبعثات المخصصة	٧٧ ٧١٤,٤	٦٢ ٥٢٤,٨	(٤٩ ٧٨٩,١)	(٧٨,٣)	١٢ ٧٢٥,٧	١ ٢١٦,٤	١٤ ٩٥٢,١
المجموع	١٤٩ ٦٤٢,٧	١٢٥ ٥٠٥,٣	(٤٥ ٨٠١,٨)	(٣٣,٨)	٨٩ ٧٠٣,٥	٩ ٧٧٥,٤	٩٩ ٤٧٨,٩

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
الصناديق الاستثمارية	٢٦,٦	٨٩٤,٤		٩٦٢,٧
عمليات حفظ السلام	٢٧ ٤٩٧,١	٢٦ ٨٢٧,٦		٤١ ٨٢٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستثمارية لآلية الدروس المستفادة	٢٦,٩	١ ٠١١,٨		-
الصندوق الاستثمارية لتقديم المساعدة للضباط العسكريين المعارين	٢٦,٨	٢٤٧,٨		-
الصندوق الاستثمارية للمؤتمر الطبي لدعم حفظ السلام	-	١٧٤,٠		-
الصندوق الاستثمارية لعملية السلام في غواتيمالا	٩٦٢,٠	١٠ ١٢٢,٢		١١ ٤٠٩,٤
صناديق استثمارية أخرى	٦٠٢,١	٧٧٥,٠		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
المصادر الثانوية	٤٤,٤	١ ١٨٠,٠		-
المجموع	٢٤ ١٨٦,٩	٥١ ١٨٢,٨		٥٤ ١٩٢,٢
مجموع (١) و (٢)	١٨٢ ٨٢٠,٦	١٨٦ ٦٨٩,١		١٥٢ ٦٧١,١

الجدول ٢-٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٥٥ ٨٢٩,٢	٥ ٦٨٩,٤	٥٠ ١٢٩,٨	(١٧,١)	(١٠ ٢٥٢,٤)	٦٠ ٤٩٢,٢	٩٠ ٥٩٦,٨	الوظائف
٢٠ ٢٤٤,٦	٢ ١٥٦,٩	١٨ ٠٨٧,٧	(٦٠,١)	(٢٧ ٣١٠,١)	٤٥ ٢٩٧,٨	١٧ ٧٧٠,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٢٧٢,٢	٢٨,٨	٢٤٢,٤	(٦٩,٥)	(٥٥٦,٧)	٨٠٠,١	١ ٠٤٨,٨	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٤ ٦٧٨,٨	٢٦٤,٢	٤ ٤١٤,٥	(٢٤,١)	(١ ٤٠٧,٩)	٥ ٨٢٢,٤	١٢ ٢١٢,٦	السفر
١٤٧,٤	٨,٨	١٣٨,٦	(٨١,٢)	(٦٠٠,٠)	٧٣٨,٦	٣٩٢,٦	الخدمات التعاقدية
١٠ ٢٢٦,٠	١ ١٦٨,٩	٩ ٠٥٧,١	(٣٩,٥)	(٥ ٩٢٠,٢)	١٤ ٩٨٧,٣	١٦ ٨٢٨,٨	مصرفات التشغيل العامة
٣٩,٥	٤,٨	٣٤,٧	(٤٨,٣)	(٣٢,٥)	٦٧,٢	٨٣,٥	الضيافة
٢ ٦٨٢,٧	١٥١,٧	٢ ٥٣١,٠	(٢٩,٦)	(١ ٠٦٦,٣)	٣ ٥٩٧,٣	٣ ٧٧٠,٦	اللوازم والمواد
٥ ٢٤٧,٨	٣٠١,٢	٥ ٠٤٦,٦	٤٠,٠	١ ٤٤٤,٢	٣ ٦٠٢,٤	٦ ٤٨٣,٤	الأثاث والمعدات
-	-	-	-	-	-	٤٤٢,٠	التعديلات والتحسينات في أماكن العمل
١٠,٧	٠,٦	١٠,١	-	١٠,١	-	١٢,٩	المنح والتبرعات
٩٩ ٤٧٨,٩	٩ ٧٧٥,٤	٨٩ ٧٠٣,٥	(٢٢,٨)	(٤٥ ٨٠١,٨)	١٢٥ ٥٠٥,٣	١٤٩ ٦٤٢,٧	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤
٣٧ ٣٩٢,٠	الوظائف	٣٦ ١٨٠,٥	٣١ ٢٢١,٦
٥ ١٧١,١	تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٧٨٩,١	٦٥٧,٧
١ ٦٠٤,٨	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢ ٩٧٨,٣	-
٥٥٩,٢	السفر	٢٣٤,٢	١٩٩,٠
٥ ٢٤٢,٦	الخدمات التعاقدية	٤ ٧٣٩,٠	٩٢٨,٣
١ ٥٣٠,٧	مصرفات التشغيل العامة	٥٠١,٨	٧٤٤,٨
١١٤,٢	اللوازم والمواد	٣٠,٩	-
١ ١٥٠,٠	المعدات	٤٧٢,٥	٣٨٨,٦
٦١٩,٢	التعديلات والتحسينات في أماكن العمل	٢٨٧,٨	-
-	الزمامات والمنح والتبرعات	١ ١٨٠,٠	٤٤,٤
٨٠٩,٤	نقذات أخرى	٥٨٩,٧	٢,٥
٥٤ ١٩٢,٢		٥١ ١٨٣,٨	٢٤ ١٨٦,٩
١٥٣ ٦٧٢,١		١٨٦ ٦٨٩,١	١٨٣ ٨٢٠,٦
			مجموع (١) و (٢)

الجدول ٣-٢

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

البرنامج: عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

المجموع		الوظائف الموقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997	
1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	
<b>الغزة النتية وما فوقها</b>								
٢	٢	-	-	١	١	١	١	وكيل الأمين العام
٣	٤	-	-	-	١	٣	٣	الأمين العام المساعد
٥	٦	-	-	-	١	٥	٥	مد - ٢
١٥	١٥	٧	٧	١	١	٧	٧	مد - ١
٢٥	٣١	١٧	١٧	١	٧	٧	٧	ف - ٥
٨١	٨٢	٦٧	٦٩	-	١	١٤	١٢	ف - ٣/٤
١٠	١١	٣	٣	-	-	٧	٨	ف - ١/٢
١٤١	١٥١	٩٤	٩٦	٣	١٢	٤٤	٤٣	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٨	٨	٧	٧	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية
١٤٦	١٤٩	١٢٣	١٢٣	١	٤	٢٢	٢٢	الرتب الأخرى
١٥٤	١٥٧	١٣٠	١٣٠	١	٤	٢٣	٢٣	<b>المجموع</b>
<b>الفئات الأخرى</b>								
١٥٤	١٩٥	-	-	-	١٧	١٥٤	١٧٨	الرتبة المحلية
١٣٤	١٥٢	-	-	-	٤	١٣٤	١٤٨	الرتب الأخرى
٢٨٨	٣٤٧	-	-	-	٢١	٢٨٨	٣٢٦	<b>المجموع</b>
٥٨٣	٦٥٥	٣٢٢٤	٣٢٢٦	٤	٣٧	٣٥٥	٣٩٢	<b>المجموع الكلي</b>

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ١٣٤ موظفا بدون مقابل على أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف من الرتب التالية بالنسبة إلى فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦: ٤ برتبة ف - ٥، و ٥١ برتبة ف - ٤، و ٥٨ برتبة ف - ٣، و ١٠ برتبة ف - ٢، و ١١ بصفة الخدمات العامة. ويُتوقع أن يقدم، في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

(ب) تشمل أربع وظائف (٢ برتبة ف - ٤، و ١ برتبة ف - ٣، و ١ بصفة الخدمات العامة) ممولة من الصندوق الاستئماني لآلية الدروس المستفادة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦.

## ألف - إدارة عمليات حفظ السلام

## استعراض عام

- ٥-٣ لاحظت الجمعية العامة، في قرارها ٢١٩/٥١ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، الذي اعتمدت بموجبه الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1)، أن أحد المجالات ذات الأولوية هو صون السلام والأمن الدوليين. وبرنامج الأنشطة المضطلع بها تحت هذا الباب يقابل البرنامج ٢ (عمليات حفظ السلام) من الخطة المتوسطة الأجل. ويرد ملخص وظائف الإدارة وتنظيمها في الدليل التنظيمي (ST/SGB/Organization) المؤرخ ٢٣ آب/ أغسطس (١٩٩٥).
- ٦-٣ وتتولى إدارة عمليات حفظ السلام مسؤولية تنفيذ برنامج العمل تحت هذا الباب. وتؤدي الإدارة دور الجهاز التنفيذي للأمين العام فيما يتعلق ببعثات الأمم المتحدة الميدانية، وتتولى المسؤولية الأساسية عن إدارة وتوجيه ودعم جميع عمليات حفظ السلام الصادرة بشأنها ولايات، وتقديم الدعم الإداري والسوقي لبعثات المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية، وصنع السلام، والبعثات الإنسائية، حسب الاقتضاء.
- ٧-٣ وستستمر الإدارة، عند تنفيذ مهامها من أجل صون السلام والأمن، في توفير التوجيه والإدارة للتنفيذيين للعمليات القائمة؛ والدعم الإداري لجميع البعثات الميدانية، التي تشمل مجالات السوقيات، والاتصالات، والتجهيز الإلكتروني للبيانات، والانتداب، ونشر الأفراد الميدانيين وإدارتهم، والإدارة المالية، وتخطيط العمليات الجديدة؛ وضمان تعزيز قدرة الأمم المتحدة وفعاليتها في الاضطلاع بعمليات حفظ السلام وغيرها من البعثات الميدانية. وستواصل تطوير قدرة جاهزة ومرنة على الاضطلاع بعمليات حفظ السلام وغيرها من العمليات الميدانية، والاحتفاظ بهذه القدرة وتعزيزها.
- ٨-٣ ويتسم برنامج العمل بتعميد الولايات الحالية والمقبلة، ومدتها وعددها، وتعدد المهام المنوطة بها، والحاجة إلى توطيد الترتيبات الإقليمية ضمن الولاية الخاصة بكل منها ونطاقها وتكوينها، بغية تعزيز قدرات المجتمع الدولي في مجال صون السلام والأمن؛ والحاجة إلى تعزيز التعاون بين عمليات حفظ السلام وأنشطة الأمم المتحدة الأخرى. وستظل الأمم المتحدة مسؤولة عن العمليات التي تنشر فيها قوات لمراقبة وقف إطلاق النار وأو المناطق العازلة. وستواصل تلقي طلبات بالاضطلاع بعمليات، حيث قد تشترك الأمم المتحدة في مجموعة كبيرة من المسائل العسكرية، والمتصلة بالشرطة، والمسائل المدنية. ويحتمل أن تستلزم مثل هذه العمليات مهام شاقة من الناحيتين السياسية والعسكرية بالنظر إلى الحالات المعقدة التي يتم فيها نشرها.
- ٩-٣ وفي الخبرة المكتسبة مؤخرا، أوكل إلى بعض عمليات حفظ السلام أن تتضمن مجموعات مختلفة من المهام التالية: رصد حالات وقف إطلاق النار والمناطق العازلة، وحماية القوافل الإنسائية، ونزع سلاح المقاتلين السابقين وتسريحهم، وإصلاح المؤسسات العسكرية، وتمديد وإنشاء قوات الشرطة، وتنظيم الانتخابات أو رصدها، ورصد حقوق الإنسان، وتعزيز الإصلاحات الانتخابية والقضائية، وتدعيم جوانب الإدارة الميدانية، وتنسيق الإنعاش الاقتصادي.
- ١٠-٣ ويجب على الإدارة أن تحتفظ بقدرة على الاضطلاع بالمهام المنوطة بها بفعالية، على النحو المطلوب منها وفقا للميثاق، وأن تضع في الاعتبار المساهمة الهامة للترتيبات والوكالات الإقليمية في حفظ السلام.
- ١١-٣ وبالرغم من أن أنشطة الإدارة ستكون متوقفة على التطورات السياسية وما يتصل بها من ولايات تنشئها الهيئات الحكومية الدولية المختصة، أثناء فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، فإن الإدارة ستركز على إعداد التحليلات، والخطط التنفيذية والتوجيهات؛ ورصد العمليات الجارية وتزويدها بالتوجيه اليومي؛ وتأمين الاتصال مع الدول الأعضاء فيما يتعلق بالمشاركة في هذه العمليات. وبالإضافة إلى ذلك، ستنسق إدارة عمليات حفظ السلام مشاركة الإدارات الأخرى في عمليات حفظ السلام، وتقدم التقارير إلى مجلس الأمن والجمعية العامة، وكذلك تقدم الدعم في مجالات الإدارة، والسوقيات، والتوظيف، وإعداد الميزانية، والإدارة المالية.

## الجدول ٤-٣

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية			
١ - مكتب وكيل الأمين العام	٦ ٤٠٥,٦	٣ ٣١٥,١	٧١٤,٣	٢١,٥	٤ ٠٢٩,٤	٦١,٥	٤ ٠٢٩,٤	٢٤٦,٧	٤ ٢٧٦,١
٢ - مكتب العمليات	٦٣١,٦	٣ ٥٦٥,٩	٢٨٩,٠	٨,١	٣ ٨٥٤,٩	٨,١	٣ ٨٥٤,٩	٢٤٥,٤	٤ ١٠٠,٣
٢ - دعم العمليات الميدانية	٥ ٨١١,٧	٣ ٧٩٢,٤	(٤,٧)	(٠,١)	٣ ٧٨٧,٧	(٠,١)	٣ ٧٨٧,٧	٢٤٧,٥	٤ ٠٣٥,٢
٤ - مكتب التخطيط والدعم بما في ذلك شعبة التخطيط	-	١ ٠١٢,٩	٧٦,٠	٧,٥	١ ٠٨٨,٩	٧,٥	١ ٠٨٨,٩	٦٧,٢	١ ١٥٦,١
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ٨٤٨,٤</b>	<b>١١ ٦٨٦,٣</b>	<b>١ ٠٧٤,٦</b>	<b>٩,١</b>	<b>١٢ ٧٦٠,٩</b>	<b>٩,١</b>	<b>١٢ ٧٦٠,٩</b>	<b>٨٠٦,٨</b>	<b>١٣ ٥٦٧,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
عمليات حفظ السلام	٣٧ ٤٩٧,١	٣٦ ٨٢٧,٦	٤١ ٨٢٠,٦	٤١ ٨٢٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستئماني لآلية الدروس المستفادة	٢٦,٩	١ ٠١١,٨	-	-
الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة للضباط العسكريين المعارين	٢٦,٨	٢٤٧,٨	-	-
الصندوق الاستئماني للمؤتمر الطبي لدعم حفظ السلام	-	١٧٤,٠	-	-
صناديق استئمانية أخرى	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية				
<b>المجموع</b>	<b>٣٧ ٥٥٠,٨</b>	<b>٣٨ ٢٦٦,٢</b>	<b>٤١ ٨٢٠,٦</b>	<b>٤١ ٨٢٠,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤٥ ٣٩٩,٢</b>	<b>٤٩ ٩٥٧,٥</b>	<b>٤٩ ٩٥٧,٥</b>	<b>٤٩ ٩٥٧,٥</b>

الجدول ٥-٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	١٠ ٧٣٦,٢	١٠ ٢٩٢,٢	٧,٥	٧٣,٠	٩ ٦٥٩,٢	١٠ ٧٣٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١٨٩,٥	١٨٦,١	(١٠,٩)	(٢٨٩,٩)	٤٧٦,٠	١٨٩,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٩٢,٣	-	٩٢,٣	-	-
السفر	١٢٠,٣	١٧٢,٦	(٤١,٤)	(١٢٢,٠)	٢٩٦,٦	١٢٠,٣
الخدمات التعاقدية	-	٥٢,٧	٥٦٧,٠	٤٤,٨	٧,٩	-
مصرفوات التشغيل العامة	١ ٤٦١,١	١ ٢٦٩,٥	٢٣,٢	٣١٦,٥	٩٥٣,٠	١ ٤٦١,١
الضيافة	٧,٨	٦,٠	(٢٦,٨)	(٢,٥)	٩,٥	٧,٨
اللوازم والمواد	٢٢٥,٣	١٠٠,٦	١٠,٥	٩,٦	٩١,٠	٢٢٥,٣
الأثاث والمعدات	٩٨,٢	٤٨٥,٩	١٥١,٦	٢٩٢,٨	١٩٣,١	٩٨,٢
المجموع	١٧ ٨٤٨,٤	١٧ ٧٦٠,٩	٩,١	١٠٧٤,٦	١١ ٦٨٦,٣	١٧ ٨٤٨,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
الوظائف	٢٥ ٦١٨,٤	٢١ ١٢١,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٢٩,٢	٢٦,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤٦,٢	-
السفر	٢٦٤,٩	١٩٩,٠
الخدمات التعاقدية	١٠٢٦,٠	٢٩٥,٢
مصرفوات التشغيل العامة	-	٥٦٣,٧
اللوازم والمواد	٢,٨	-
الأثاث والمعدات	٥٠,٠	٢٤٢,١
نفقات أخرى	١٦٦,٦	٢,٥
المجموع	٢٧ ٧١٤,١	٢٧ ٥٥٠,٨
مجموع (١) و (٢)	٤٩ ٤٠٠,٤	٤٥ ٣٩٩,٢

## الجدول ٦-٣

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدة التنظيمية: إدارة عمليات حفظ السلام

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
-1998	-1997	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
1998	1997	-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997
1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998
<b>الفترة الفعلية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الأمين العام المساعد							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
مد - ٢							
١٢	١٢	٧	٧	-	-	٥	٥
مد - ١							
٢٢	٢٢	١٧	١٧	-	-	٥	٥
ف - ٥							
٧٨	٨٠	٦٧	٦٩	-	-	١١	١١
ف - ٣/٤							
١٠	١٠	٣	٣	-	-	٧	٧
ف - ١/٢							
١٢٩	١٣١	٩٤	٩٦	-	-	٢٥	٢٥
<b>المجموع</b>							
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
٧	٧	٧	٧	-	-	-	-
الرتبة الرئيسية							
١٤٣	١٤٣	١٢٣	١٢٣	-	-	٢٠	٢٠
الرتب الأخرى							
١٥٠	١٥٠	١٣٠	١٣٠	-	-	٢٠	٢٠
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
-	٦	-	-	-	-	-	٦
الرتبة المحلية							
-	٧	-	-	-	-	-	٧
الخدمة الميدانية							
-	٨	-	-	-	-	-	٨
<b>المجموع</b>							
٢٧٩	٢٨٩	٣٢٧٤	٣٢٧٦	-	-	٥٥	٦٣
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ١٣٤ موظفا بدون مقابل على أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف من الرتب التالية بالنسبة إلى فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦: ٤ برتبة ف - ٥، و ٥١ برتبة ف - ٤، و ٥٨ برتبة ف - ٣، و ١٠ برتبة ف - ٢، و ١١ بصفة الخدمات العامة. ويتوقع أن يتدم، في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

(ب) تشمل أربع وظائف (٢ برتبة ف - ٤، و ١ برتبة ف - ٣، و ١ بصفة الخدمات العامة) ممولة من الصندوق الاستئماني لآلية الدروس المستفادة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦.



## ١ - التوجيه التنفيذي والسياسات

الجدول ٧-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٥ ٣٢٤,٨	١ ٦٠٧,١	٥٤,٦	٣,٣	١ ٦٦١,٧	١٠٥,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦٨,١	٤٤٥,٢	(٢٥٩,١)	(٥٨,١)	١٨٦,١	١١,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	٩٣,٣	-	٩٣,٣	٥,٦
السفر	١١٨,٦	٢٩٦,٦	(١٧٣,٠)	(٤١,٤)	١٧٣,٦	١٠,٤
الخدمات التعاقدية	-	٧,٩	٤٤,٨	٥٦٧,٠	٥٢٧,٧	٣,١
مصرفات التشغيل العامة	٤٨٧,٨	٧٥٤,١	٥١٥,٤	٦٨,٣	١ ٢٦٩,٥	٧٥,٧
الضيافة	٧,٢	٤,٩	١,١	٢٢,٤	٦,٠	-٠,٣
اللوازم والمواد	٢٠٥,٧	٥٠,٠	٥٠,٦	١٠١,٢	١٠٠,٦	٦,١
الأثاث والمعدات	٩٣,٤	١٤٩,٣	٣٣٦,٦	٢٧٥,٤	٤٨٥,٩	٢٩,١
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٤٠٥,٦</b>	<b>٣ ٣٦٥,١</b>	<b>٧١٤,٣</b>	<b>٢١,٥</b>	<b>٤ ٠٢٩,٤</b>	<b>٢٤٦,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
عمليات حفظ السلام	١٢ ٦٤٧,٨	٦ ٩٧٨,٨	١٠ ٢٩١,٢
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ٦٤٧,٨</b>	<b>٦ ٩٧٨,٨</b>	<b>١٠ ٢٩١,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٩ ٠٥٣,٤</b>	<b>١٠ ٢٩٣,٩</b>	<b>١٤ ٥٦٧,٣</b>

## الجدول ٢-٨

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدات التنظيمية: مكتب وكيل الأمين العام (بما في ذلك مكتب المستشار العسكري، ووحدة السياسات والتحليلات ومركز العمليات، والمكتب التنفيذي)

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>فئة الخدمة وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
٣	٣	٣	٣	-	-	-	-
مد - ١							
٤	٤	٣	٣	-	-	١	١
ف - ٥							
١٢	١٢	١١	١١	-	-	١	١
ف - ٢/٤							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ١/٢							
٢٣	٢٣	١٧	١٧	-	-	٦	٦
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	٢	٢	-	-	-	-
الرتبة الرئيسية							
١٥	١٥	١٣	١٣	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى							
١٧	١٧	١٥	١٥	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
٤٠	٤٠	٢٢	٢٢	-	-	٨	٨
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ٢٩ موظفا بدون مقابل على أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف من الرتب التالية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦: ١ برتبة ف - ٥، و ٨ برتبة ف - ٤، و ١٢ برتبة ف - ٣، و ١ برتبة ف - ٢، و ٧ بصفة الخدمات العامة. ويُتوقع أن يقدم، في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

## البرنامج الفرعي ١ - التوجيه التنفيذي والسياسات

- ١٢-٣ يوفر البرنامج الفرعي وينشئ السند العام بالنسبة لجميع السياسات والقرارات على المستوى البرنامجي؛ وسيؤدي الى تسارع واستكمال وتزايد تدفق المعلومات بين المكاتب الميدانية والإدارة؛ كما يوفر بحوثاً وتحليلات متعمقة بشأن المسائل السياسية الناشئة المتعلقة بأنشطة البرنامج؛ وسيحافظ بالقدر المستطاع على القدرة الفنية للمنظمة المتعلقة بتوفير المشورة العسكرية من أجل تخطيط وتنظيم عمليات حفظ السلام، ويعزز تلك القدرة.
- ١٣-٣ وسيتولى مكتب وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام، بما في ذلك مكتب المستشار العسكري ووحدة السياسات والتحليلات ومركز العمليات، مسؤولية تنفيذ البرنامج الفرعي.

## الأنشطة

١٤-٣ سيتم الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام - '١' إعداد تقريرين و ١٥ مذكرة إحاطة تقريباً كل سنة عن المسائل المتصلة بعمليات حفظ السلام؛ '٢' تقديم الخدمات الفنية والتقنية الى اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام.

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى - '١' إجراء البحوث والتحليلات المتعلقة بمسائل السياسات الناشئة ووضع السياسات والاجراءات. '٢' مواصلة الاتصالات الرفيعة المستوى مع الأطراف في الصراع، وأعضاء مجلس الأمن، والبلدان المساهمة بقوات، عند تنفيذ ولايات مجلس الأمن؛ '٣' إسداء المشورة بشأن الآثار العسكرية المترتبة على القرارات، وتخطيط المقترحات المتعلقة بالعمليات في الميدان، وإسداء المشورة المتعلقة بالمسائل العسكرية الى قادة قوات عمليات حفظ السلام بشأن تنفيذ تلك الخطط؛ '٤' تقديم تقارير يومية عن الحالة وتحليلات مختلفة عن مسألة حفظ السلام الى الإدارات والدول الأعضاء الأخرى. ويتم إعداد ما يقدر بـ ٥٠٠ تقرير وتحليل من هذا القبيل سنوياً.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

- ١٥-٣ لا تشمل الموارد المطلوبة في إطار الميزانية العادية الاحتياجات الكاملة للأنشطة التي ستضطلع بها الإدارة، وسيواصل الأمين العام التماس موظفين إضافيين عن طريق حساب الدعم لعمليات حفظ السلام. ويسلم هذا النهج أيضاً بأنه لا يمكن التنبؤ سلفاً بطبيعة الأنشطة التي سيتم الاضطلاع بها، وعدد ومجال ونطاق الولايات التي تكون الإدارة مسؤولة عن تنفيذها.
- ١٦-٣ وقد أعيد في هذا البرنامج الفرعي توزيع جميع الموارد التي كانت ترد من قبل تحت وجوه الإنفاق الأخرى عدا الوظائف تحت البرنامج الفرعي ٢، الإدارة الميدانية والدعم السوقي. وسيتيح هذا مزيداً من المرونة في إدارة الموارد في إطار الميزانية العادية في الإدارة.

## الوظائف

١٧-٣ في إطار البرنامج الفرعي ١، التوجيه التنفيذي والسياسات توجد ٥ مكاتب/وحدات (بما في ذلك المكتب التنفيذي، الذي وإن اعتبر أنه يقوم بوظيفة دعم البرامج، فقد أدرج تحت هذا البند، لأنه لا توجد به إلا وظيفة واحدة ممولة من الميزانية العادية؛ ومركز العمليات، الذي لا توجد به أي وظيفة تمول من الميزانية العادية). وتتكون الموارد المطلوبة في إطار الميزانية العادية، من ٨ وظائف موزعة على الوحدات التنظيمية المشار إليها أدناه:

- (أ) مكتب وكيل الأمين العام نفسه ويتكون من وكيل الأمين العام المسؤول عن هذه الإدارة، ووظيفة بالرتبة ف - ٢ ووظيفة بئنة الخدمات العامة؛
- (ب) مكتب المستشار العسكري (وظيفة واحدة بالرتبة مد - ٢ وواحدة بالرتبة ف - ٥ وواحدة بئنة الخدمات العامة)؛

(ج) وحدة السياسات والتحليلات (وظيفة واحدة بالرتبة ف - ٧)؛

(د) المكتب التنفيذي (وظيفة واحدة بالرتبة ف - ٤)؛

(هـ) مركز العمليات، وتمول جميع وظائفه من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٨-٢ تتصلل الموارد التي تبلغ ١٠٠ ١٨٦ دولار، المطلوبة تحت هذا البند بالمساعدة المؤقتة العامة (٨٠٠ ٧٩ دولار) والعمل الإضافي (٣٠٠ ١٠٦ دولار). وسيلبي الاعتماد الوارد تحت المساعدة المؤقتة العامة الاحتياجات اللازمة من الموظفين عوضا عن الموظفين اللائي يكن في إجازات الأمومة أو الموظفين الذين في إجازات مرضية ممتدة (٤٠٠ ٣٥ دولار) فضلا عن مواجهة الطلبات المتعلقة بحجم العمل في حالة الذروة (٤٠٠ ٤٤ دولار). وتستند التقديرات المتعلقة بتوفير موظفين عوضا عن آخرين على تكلفة ثمانية أشهر عمل للموظفين من فئة الخدمات العامة لفترة السنتين؛ وتستند المساعدة المؤقتة المتعلقة بفترات الذروة الى تكلفة حوالي عشرة أشهر عمل للموظفين من فئة الخدمات العامة. وتستند التقديرات تحت بند العمل الإضافي الى ٤٦٦ ٢ ساعة بالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بمعدل ٢٢ دولارا للساعة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٩-٢ يلزم اعتماد بمبلغ ٣٠٠ ٩٣ دولار، لتغطية خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتاحة فعلا في الأمانة العامة، من أجل إعداد مواد عن مواضيع محددة تتعلق بحفظ السلام، واستحداث قواعد بيانات المعلومات والتخطيط العسكري المتخصص، على النحو التالي:

(أ) تكامل المعلومات - أعدت الإدارة روابط إعلام واتصال متميزة مع بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية في الميدان، وتقوم بتنظيمها أو إدارتها. وسيلزم القيام بدراسة لتحسين أكثر الطرق فعالية من حيث التكلفة، لدمج النظم الحالية وكفالة التطور نحو معايير مشتركة أطول أجلا في مجال الاتصالات، وتخزين واسترجاع المعلومات بالنسبة لمقار البعثات الميدانية، وفيما بين الميدان والمقر وتقديم التوصيات بشأنها. وسيكمل هذه الدراسة العمل الجاري في أماكن أخرى في المقر، بشأن الاستراتيجية المشتركة لإدارة المعلومات. وستتمخض هذه الدراسة عن توصيات محددة، تشمل إعداد التكاليف المتعلقة بأي أجهزة أو برامج أو تدريب، فضلا عن وضع إطار زمني للتنفيذ، في غضون ستة أشهر.

(ب) الخبير الاستشاري للشؤون السياسية، وهو متخصص في نزع السلاح، وتسريح القوات المسلحة وإعادة دمجها. وسيضطلع الخبير الاستشاري بدراسة لاستخلاص الدروس من برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة دمج القوات المسلحة، التي نفذتها بعثات حفظ السلام السابقة والحالية، والتي أوصت بوسائل لتحسين إعداد وتنفيذ البرامج المقبلة، وستكون فترة العمل أربعة أشهر.

#### السفر

٢٠-٢ يتصلل الاعتماد الذي يبلغ ٦٠٠ ١٧٣ دولار والمدرج تحت هذا البند بسفر وكيل الأمين العام، والأمينين العامين للمساعدتين ومديري وموظفي الإدارة الآخرين على النحو التالي:

(أ) ٨٠٠ ٣٧ دولار من أجل سفر وكيل الأمين العام والأمينين العامين للمساعدتين الى البلدان المشتركة بقوات من أجل حضور الاجتماعات المتعلقة بعمليات حفظ السلام المقبلة والحالية، فضلا عن عواصم الدول الأعضاء لمناقشة مسائل حفظ السلام. ويتوخى القيام بثمان رحلات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ب) ٢٠٠ ٦٩ دولار من أجل سفر مديري الإدارة الى اجتماعات الأفرقة الإقليمية للبلدان المساهمة بقوات، الحلقات الدراسية المتعلقة بسياسات وتقييم حفظ السلام. ويتوخى القيام بسة عشر رحلة من هذا القبيل في فترة السنتين؛

(ج) ٦٠٠ ٦٦ دولار من أجل سفر الموظفين الآخرين في الإدارة، بما في ذلك مستشاري الشرطة لغرض مناقشة تيسير توفير ضباط الشرطة المدنيين لعمليات الأمم المتحدة، وموظفي شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات في مناطق خارج منطقة البعثة من أجل مناقشة الاحتياجات السوقية العامة لبعثات حفظ

السلام بفرض مواجهة التطورات الراهنة والتكنولوجيات الناشئة. ويتوخى القيام بسنة عشر رحلة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

### الخدمات التعاقدية

٢١-٣ استجابة لمبدأ تعدد اللغات، يُطلب اعتماد بمبلغ ٥٢ ٧٠٠ دولار، لتغطية نفقات الترجمة التحريرية، بخمس لغات رسمية (الاسبانية والروسية والصينية والعربية والفرنسية) للوثائق التي تصدرها الإدارة، مثل دراسات حفظ السلام، والمبادئ التوجيهية وإجراءات تشغيل البعثات والمطالبات الواردة من الدول الأعضاء.

### نفقات التشغيل العامة

٢٢-٣ تُطلب موارد تبلغ ١ ٢٦٩ ٥٠٠ دولار في إطار نفقات التشغيل العامة تتعلق بما يلي:

(أ) ٢٦٠ ١٠٠ دولار لتغطية نفقات استخراج آلاف النسخ الضوئي. وتضم قائمة جرد مخازن الإدارة في الوقت الراهن ٢١ آلة نسخ ضوئي. وتتعلم الموارد المطلوبة في إطار الميزانية العادية بتكاليف استخراج ١٣ آلة نسخ ضوئي بتكلفة تبلغ ٨ ٠٠٠ دولار للوحدة في السنة، أو ٢٠٨ ٠٠٠ دولار بالنسبة لـ ١٣ آلة نسخ ضوئي في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وتشمل التقديرات اعتمادات تبلغ ٥٢ ١٠٠ دولار من أجل الورق ومستلزمات الاستنساخ الأخرى اللازمة لتشغيل آلات النسخ الضوئي؛

(ب) ٧٨٤ ١٠٠ دولار لتغطية نفقات الاتصالات التجارية - وتشمل التقديرات تكلفة روابط الاتصالات (رسوم الهاتف، والتليفاكس والبرقيات) بين الإدارة والبعثات الميدانية، والبعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة وحكومات الدول الأعضاء. وسيطلب اعتماد مناظر في سياق تقرير الأمين العام عن حساب الدعم لعمليات حفظ السلام؛

(ج) ٢٨ ٢٠٠ دولار لتغطية تكاليف صيانة ٢٨ آلة فاكس، تمثل مجموع عدد آلات الفاكس الموجودة في الوقت الراهن في قائمة جرد مخازن الإدارة؛

(د) ١٩٧ ١٠٠ دولار لتغطية نفقات صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب - وتضم قائمة جرد مخازن الإدارة ٤٢٦ حاسوبا شخصيا، منها ٢٦ تقادمت بالفعل. وتُطلب اعتمادات في إطار الميزانية العادية تتعلق بتكاليف صيانة وبرامجيات ١٤٠ حاسوبا.

### الضيافة

٢٣-٣ تلتزم اعتماد بمبلغ ٦ ٠٠٠ دولار لتغطية النفقات المتعلقة بالضيافة التي يتم توفيرها لأعضاء الوفود، وأعضاء الحكومات أو المنظمات غير الحكومية، أو المسؤولين من المنظمات الحكومية الدولية، بخلاف المنظمات المشاركة في النظام الموحد للأمم المتحدة والأفراد من القطاع الخاص.

### اللوازم والمواد

٢٤-٣ تتعلق الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ١٠٠ ٦٠٠ دولار والواردة تحت هذا البند بلوازم المكاتب والاشتراكات بالصحف، وتفصيلها كما يلي: ٥٦ ٠٠٠ دولار تحت بند لوازم المكاتب استنادا إلى معدل للوحدة يبلغ ٢٠٠ دولار للشخص في السنة بالنسبة لـ ١٤٠ موظفا؛ ٣٣ ٩٠٠ دولار من أجل اشتراكات الصحف اليومية الرئيسية، والمجلات الأسبوعية والدوريات ربع السنوية، بما في ذلك حصة الإدارة من المعلومات الإلكترونية التي تقدمها مكتبة داغ همروشلد؛ ١٠ ٧٠٠ دولار من أجل اقتناء أدلة تقنية ومهنية.

### المعدات

٢٥-٣ تتعلق الاعتمادات التي تبلغ ٤٨٥ ٩٠٠ دولار تحت هذا البند بما يلي:

(أ) ٥٦ ٥٠٠ دولار لاستبدال آلي فاكس واستبدال الأثاث من أجل ٢٠ موظفا توجد مكاتبهم في مبنى معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث؛

(ب) ٢٣٦ ٨٠٠ دولار تتعلق بتنظيم المعلومات وتشمل استبدال ورفع كفاءة معدات تجهيز البيانات والبنية الأساسية للشبكة، مثل استبدال ٥٥ حاسوباً شخصياً وطابعة، بما في ذلك نفقات التركيب لمرة واحدة (٥٠٠ ٢٢٥ دولار)؛ واقتناء ٦ طابعات على أساس المشاركة الشبكية (٥١ ٥٠٠ دولار)؛ وتعزيز توصيلات أسلاك الشبكة المحلية في مبنى معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (٨٠٠ ٥٩ دولار)؛

(ج) ٩٢ ٦٠٠ دولار، لأغراض البرامجيات والتدريب - ويحتاج تنسيق العمليات الميدانية وما ينشأ عنها من سفر، إلى دفاتر ملحوظات مصممة للمكاتب المتنقلة. وتلزم نظم للاسترجاع من أجل الوصول إلى آلاف الأقراص المرنة والأقراص الضوئية التي تحتوي على وثائق يتم إدخالها في الميدان بواسطة الماسحات لكي تستخدمها فيما بعد، أفرقة المطالبات وتصنيفية البعثات. كما سيستلزم الأمر برامجيات متخصصة والتدريب على التطبيقات غير المعيارية مثل نظم المعلومات الجغرافية المتعلقة بإزالة الألغام، وبرامجيات إحصائية لتحليل البيانات، بما في ذلك جميع المرافق المتصلة بشبكتي الانترنت والانترانت.

## ٢ - العمليات

## الجدول ٩-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة النسبية المئوية			
الوظائف	٦٣١,٦	٢ ٥٦٥,٩	٢٨٩,٠	٨,١	٢ ٨٥٤,٩	٢٤٥,٤	٤ ١٠٠,٣
المجموع، الميزانية العادية	٦٣١,٦	٢ ٥٦٥,٩	٢٨٩,٠	٨,١	٢ ٨٥٤,٩	٢٤٥,٤	٤ ١٠٠,٣

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مقتات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
عمليات حفظ السلام	-	٢ ٣٦٩,٢		٢ ٥٢٢,١
(ب) الأنشطة الضمنية:				
(ج) المشاريع التنفيذية:				
المجموع	-	٢ ٣٦٩,٢		٢ ٥٢٢,١
مجموع (١) و (٢)	٦٣١,٦	٦ ٩٣٥,٢		٧ ٦٧٢,٤

الجدول ٣-١٠

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدة التنظيمية: مكتب العمليات

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
مد - ٢							
٤	٤	١	١	-	-	٣	٣
مد - ١							
٤	٤	٢	٢	-	-	٢	٢
ف - ٥							
١٢	١٢	٧	٧	-	-	٥	٥
ف - ٣/٤							
٢٢	٢٢	١٠	١٠	-	-	١٢	١٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١٤	١٤	٩	٩	-	-	٥	٥
الرتب الأخرى							
١٤	١٤	٩	٩	-	-	٥	٥
<b>المجموع</b>							
٢٧	٢٧	١٩	١٩	-	-	١٨	١٨
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) وبالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ٤ موظفين بدون مقابل وعلى أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف من الرتب التالية بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧: ٣ وظائف بالرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة بالرتبة ف - ٣. ويتوقع أن يقدم في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

البرنامج الفرعي ٢ - العمليات

- ٢٦-٣ سيكون الاتجاه الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي هو العمل كالأداة التنفيذية للأمين العام في توجيه عمليات حفظ السلام ومراقبتها، وسيضع الخطط التنفيذية لعمليات حفظ السلام، بما فيها العنصر العسكري وعنصر الشرطة والعنصر المدني؛ ويقيم اتصالاً مستمراً مع أطراف الصراع، وأعضاء مجلس الأمن، والدول المساهمة بقوات في تنفيذ الولايات التشريعية؛ ويواصل التأهب التقني لمواجهة حالات اشتداد الطلب غير المنتظرة على حفظ السلام والتي قد تنشأ عن أزمات دولية.
- ٢٧-٣ وسينفذ أنشطة البرنامج الفرعي مكتب العمليات المشكل من ثلاثة أقسام إقليمية هي: شعبة أفريقيا، وشعبة آسيا والشرق الأوسط، وشعبة أوروبا وأمريكا اللاتينية. وستوفر الشعب الإقليمية التوجيه التنفيذي لعمليات حفظ السلام القائمة والمحتملة في المناطق التي تدخل في نطاق مسؤوليتها. وستنسق الشعب أنشطتها مع أنشطة هيئات الأمم المتحدة وبرامجها المنخرطة في جهد مشترك لحفظ السلام والأمن، لا سيما إدارتا الشؤون السياسية والشؤون الإنسانية.

الأنشطة

- ٢٨-٣ وخلال فترة السنتين، سيتم الاضطلاع بالأنشطة التالية:
- (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/الهيئات الخبراء
- ١٦' الجمعية العامة - توفير المعلومات الأساسية الفنية والمشورة للجمعية العامة بشأن المسائل ذات الصلة بعمليات حفظ السلام؛ وتقديم سنويا ما يقارب ١٢٥ إقادات خطية.
- ١٧' مجلس الأمن
- أ - القيام سنويا بإعداد وتقديم ما يقارب ٧٥ تقريرا من تقارير الأمين العام الموجهة إلى مجلس الأمن بشأن المسائل المختلفة ذات الصلة بعمليات حفظ السلام فضلا عن جلسات الإحاطة اليومية؛
- ب - إعداد ما يقدر بـ ٢٢٠ مذكرة معلومات أساسية وورقات غرفة الاجتماع سنويا للجلسات فضلا عن المشاورات غير الرسمية الجارية بشأن المسائل ذات الصلة بحفظ السلام، بما فيها اجتماعات الدول المساهمة بقوات؛
- ج - حضور اجتماعات ومشاورات إعلامية بشأن المسائل ذات الصلة بعمليات حفظ السلام بصورة مستمرة.
- (ب) أنشطة فنية أخرى
- ١١' رصد وتحليل التطورات المتعلقة بولاية البعثات وعملياتها، وتوفير المشورة التنفيذية بشأن مسائل السياسات عند الاقتضاء؛
- ١٢' إعداد التوجيهات والإرشاد الفني بشأن المسائل التنفيذية؛ ومتابعة القرارات التي يتخذها مجلس الأمن أو الجمعية العامة أو الأمين العام؛
- ١٣' رصد وضمان الفعالية التشغيلية لعمليات حفظ السلام؛ ورصد أنشطة عمليات حفظ السلام وتقديم توصيات لإدخال تحسينات أو تعديلات تبعا لتغير الظروف؛
- ١٤' التنسيق مع الوحدات داخل الإدارة وفي الإدارات الأخرى لضمان قيام الوحدات الوظيفية أو الفنية المختصة بتقديم الدعم المطلوب إلى البعثات الميدانية؛
- ١٥' رصد أنشطة مجلس الأمن والجمعية العامة؛ وتقديم تقارير عن تلك الأنشطة إلى الوحدات داخل الإدارة عند الاقتضاء.



(ج) التعاون الدولي والتنسيق والربط فيما بين الوكالات - المشاركة في اجتماعات المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية؛ والاتلافات المتعددة الجنسيات، والبلدان المساهمة بقوات؛ وبرامج الأمم المتحدة ومؤسساتها الأخرى؛ والمنظمات غير الحكومية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٩-٣ تشمل الموارد المطلوبة تحت هذا البند تكاليف الوظائف المشار إليها في الجدول ٣-١٠ أعلاه. ورئيس المكتب برتبة الأمين العام المساعد، يعاونه ١١ موظفاً بالفئة الفنية وما فوقها (٧ برتبة مد - ٢، و ٣ برتبة مد - ١، و ٧ برتبة ف-٥، و ٣ برتبة ف-٣، و ٢ برتبة ف-٣) وخمسة موظفين بفئة الخدمات العامة.

٣ - الإدارة الميدانية والدعم السوقي

الجدول ١١-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف
الوظائف	٤ ٧٧٩,٨	٣ ٤٧٣,٣	٣ ٤٧٣,٣	٣١٤,٤	٣ ٧٨٧,٧	٢٤٧,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢١,٤	٣٠,٨	٣٠,٨	(٣٠,٨)	-	-
النسج	١,٧	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٩٧٣,٣	١٩٨,٩	١٩٨,٩	(١٩٨,٩)	-	-
الضيافة	٠,٦	٤,٦	٤,٦	(٤,٦)	-	-
التلوازم والمواد	٢٩,٦	٤١,٠	٤١,٠	(٤١,٠)	-	-
الأثاث والمعدات	٤,٨	٤٣,٨	٤٣,٨	(٤٣,٨)	-	-
المجموع	٥ ٨١١,٢	٣ ٧٩٧,٤	٣ ٧٩٧,٤	(٤,٧)	٣ ٧٨٧,٧	٢٤٧,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	
(أ) الخدمات المقدمة للدعم	-	-	-	-	-
١' مؤسسات الأمم المتحدة	-	-	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-
عمليات حفظ السلام	١٩ ٨٤٩,٢	٢٢ ٨٦٦,٥	٢٢ ٨٦٦,٥	٢٢ ٦٦٦,٦	٢٢ ٦٦٦,٦
الأنشطة الفنية	-	-	-	-	-
المشاريع التنفيذية	-	-	-	-	-
المجموع	١٩ ٨٤٩,٢	٢٢ ٨٦٦,٥	٢٢ ٨٦٦,٥	٢٢ ٦٦٦,٦	٢٢ ٦٦٦,٦
مجموع (١) و (٢)	٢٥ ٦٦٠,٥	٢٦ ٦٥٨,٩	٢٦ ٦٥٨,٩	٢٧ ٦٦١,٨	٢٧ ٦٦١,٨

الجدول ١٧-٣

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدة التنظيمية: شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
٤	٤	٢	٢	-	-	١	١	مد - ١
١٠	١٠	٩	٩	-	-	١	١	ف - ٥
٤٦	٤٥	٤١	٤٠	-	-	٥	٥	ف - ٢/٤
٨	٨	٢	٢	-	-	٥	٥	ف - ١/٢
٦٩	٦٨	٥٦	٥٥	-	-	١٢	١٢	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٥	٥	٥	٥	-	-	-	-	الرتبة الرئيسية
١٠٢	١٠٢	٩٢	٩١	-	-	١١	١١	الرتب الأخرى
١٠٨	١٠٧	٩٧	٩٦	-	-	١١	١١	<b>المجموع</b>
<b>الفئات الأخرى</b>								
-	٦	-	-	-	-	-	٦	الرتبة المحلية
-	٢	-	-	-	-	-	٢	الخدمة الميدانية
-	٨	-	-	-	-	-	٨	<b>المجموع</b>
١٧٧	١٨٢	١٥٣	١٥١	-	-	٢٤	٢٧	<b>المجموع الكلي</b>

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ٦٣ موظفا بدون مقابل على أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف من الرتب التالية بالنسبة إلى فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦: ١ بالرتبة ف - ٥، و ١٧ بالرتبة ف - ٤، و ٣٤ بالرتبة ف - ٣، و ٩ بالرتبة ف - ٢، و ٢ بفئة الخدمات العامة. ويتوقع أن يقدم في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

## البرنامج الفرعي ٣ - الإدارة الميدانية والدعم السوقي

- ٣٠-٣ ستمثل أنشطة البرنامج الفرعي في توفير الدعم الإداري والسوقي لعمليات حفظ السلام، والأنشطة الأخرى التي تأذن بها الأمم المتحدة في الميدان.
- ٣١-٣ وتنفذ أنشطة البرنامج الفرعي شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات التي تدخل إداريا في نطاق المسؤولية المباشرة للأمين العام المساعد لمكتب التخطيط والدعم. وتتكون هذه الشعبة من مكتب المدير، ودائرة الإدارة والدعم الماليين، ودائرة السوقيات والاتصالات، ودائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم.

## الأنشطة

٣٢-٣ خلال فترة السنتين، سيتم الاضطلاع بالأنشطة التالية:

## (أ) دعم السوقيات والاتصالات للبعثات الميدانية

## ١' تنسيق السياسات وبناء القدرات

- أ - وضع وإصدار وصيانة الوثائق والأدلة المتعلقة بالسياسات السوقية والإجراءات، بما فيها دليل الدعم التنفيذي، ودليل الإدارة الميدانية، والمبادئ التوجيهية لبعثات المسح التقني والمبادئ التوجيهية للتصنيف؛
- ب - إدراج استراتيجيات البيانات وتقنيات إدارة البيانات في عمليات إدارة السوقيات والاتصال الشاملة؛
- ج - وضع سياسات سلامة الطيران والنقل الجوي لدعم بعثات حفظ السلام والبعثات الميدانية الأخرى؛
- د - وضع وتنفيذ سياسات إدارة أسطول المركبات؛
- هـ - وضع واستعراض مواصفات عقود استئجار الطائرات للأجل الطويل وطلبات التوريد العسكرية؛
- و - وضع ومواصلة خطط الدعم السوقي في حالات الطوارئ؛
- ز - وضع نظام لإدارة الأصول لمراقبة الجرد العام للمعدات المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك وضع جداول للتصرف فيها؛
- ح - تقييم الاحتياجات من تكنولوجيا المعلومات والشبكة المحلية/شبكات المناطق الواسعة والتخطيط لها لدعم شتى أنواع عمليات الأمم المتحدة؛

## ٢' الدعم التنفيذي

- أ - تحديد احتياجات الدعم السوقي للبعثات الجديدة على أساس مفهوم محدد للعمليات؛ وإعداد وتنسيق خطط الدعم السوقي للبعثات الجديدة، ولتوسيع البعثات القائمة، وتوفير المشورة بشأن إدراجها في ميزانيات البعثات الميدانية؛
- ب - توفير العناصر السوقية المختصة وغيرها من العناصر التقنية لبعثات المسح التقني؛
- ج - التخطيط لتوفير الاحتياجات من سلع وخدمات "الدعم الحيوي" على نطاق البعثة (الغذاء، والماء، والوقود)؛
- د - التخطيط لجميع عمليات النقل البحري والجوي لدعم بعثات حفظ السلام وغيرها من البعثات الميدانية؛

- هـ - التخطيط لشبكات الاتصالات العالمية لدعم جميع البعثات الميدانية وتنسيقها وإدارتها والتخطيط لتوفير احتياجات محددة من الاتصالات للبعثات الجديدة والبعثات التي يتم توسيعها؛
- و - وضع ونشر نظم الاتصالات المتعلقة بالنشر السريع لعمليات حفظ السلام، وإنشاء شبكات إذاعية في البعثات الميدانية بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام؛
- ز - تحديد المواصفات العامة لطرق التوريد وتحديد أساليبه؛ وإعداد واستعراض المواصفات والمقترحات التقنية والتعاقدية لعمليات الشراء؛
- ح - تجهيز وتقديم الطلبات إلى شعبة المشتريات والنقل لإيداع الطلبات الواردة من المصادر التجارية؛ وتجهيز طلبات توريد السلع والخدمات من الدول الأعضاء في إطار ترتيبات طلبات التوريد؛ وتوفير استعراض للسوقيات المتخصصة ورصد العقود والحالات التي تقدمها البعثات الميدانية إلى لجنة العقود في المقر ومجلس حصر الممتلكات في المقر؛
- ط - القيام بأبحاث سوقية بشأن المواد التي تطلب عادة، وما يرتبط بها من تحليلات تتعلق بالكلفة والعائد؛
- ي - إدارة ممتلكات البعثات الميدانية واحتياطياتها، وصيانة سجلات الجرد العام؛
- ك - رصد استخدام الطائرات (٦٢ طائرة) لضمان السلامة، وامتنال أسطول طائرات الأمم المتحدة للمعايير الدولية؛ ورصد التصديقات الخاصة بعمليات تشغيل الطائرات المستأجرة للمنظمة في الأجلين القصير والطويل وعملياتهم؛
- ل - توفير مشورة سوقية متخصصة بشأن وضع اتفاقات مع الهيئات التجارية والمنظمات الحكومية، بشأن توفير الدعم السوقي للبعثات الميدانية، وبشأن الاستفسارات المتعلقة بالسوقيات والواردة في إطار المراجعات الداخلية والخارجية للحسابات وتنفيذ التدابير العلاجية الموصى بها؛
- م - توفير توجيه ودعم سوقيين متخصصين لتصنيف البعثات الميدانية أو خفض حجمها؛
- ن - تنسيق جميع العمليات السوقية لدعم البعثات الميدانية، وعلى الأخص منها التعجيل بتقديم الدعم السوقي الذي تشتد الحاجة إليه؛ والتنسيق مع شتى مكاتب الأمانة العامة ومع البعثات وفي شعبة الإدارة الميدانية والدعم السوقي، بشأن أولويات الدعم السوقي للبعثات، وتنفيذ مهام السوقيات الخاصة، ونقل المعدات فيما بين البعثات؛
- س - وضع ترتيبات سوقية ذاتية البقاء مع البلدان المساهمة بقوات، وفننا لاتفاق المعدات المملوكة للوحدات الصادر عن الأمم المتحدة؛
- ع - إدارة ودعم ورصد الأسطول العام لمركبات حفظ السلام والتصرف فيه (٥٠٠ ١١ مركبة من المعدات المملوكة للأمم المتحدة و ١٠ ٠٠٠ مركبة مملوكة للوحدات)، بما فيها تسجيل وإدارة الموجودات من المركبات؛
- ف - نشر الوحدات العسكرية والسر على تناوبها وإرجاعها إلى بلدانها، وإدارة كل عقود النقل البحري وعقود استئجار وسائل النقل لدعم البعثات الميدانية؛ ودمج تنقلات مراقبي الشرطة المدنية والمراقبين العسكريين مع أنشطة إرسال الشحنات في البعثات الميدانية؛
- ص - مراقبة وتنسيق وتنفيذ ورصد جميع احتياجات الإمدادات السوقية لسلع الدعم الحيوي وغيرها من لوازم الصيانة؛
- ق - مراقبة وتنسيق وتنفيذ ورصد عقود دعم الخدمات، أو عقود التدرجات السوقية؛

- ر - الإدارة والمراقبة العامتان لبرامج الهندسة في البعثات القائمة، ومرافق حفظ السلام المملوكة للأمم المتحدة، وعتود ومعدات الخدمات الهندسية على نطاق عالمي؛
- ش - وضع نظم إدارية محوسبة لاستخدامها في البعثات الميدانية وفي مقر الأمم المتحدة؛
- ت - تشغيل ما يلي: منشأة الشبكة المحلية في إدارة عمليات حفظ السلام وهو مكتب لمساعدة جميع مستعملي إدارة عمليات حفظ السلام ودعم نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ وشبكة المناطق الواسعة للربط بين المقر والبعثات الميدانية لدعم البريد الإلكتروني، وبرنامج Lotus Notes، والنظم الإدارية المحوسبة الأخرى؛
- ث - إدارة وتشغيل وترتيب جميع شبكات الاتصالات الرئيسية، بما فيها نظم السواتل التي تشغيلها البعثات عالمياً ومحلياً؛
- خ - إدارة ورصد جميع مرافق التجهيز الإلكتروني للبيانات المتعلقة بالبعثات الميدانية؛ وتوفير برامج التطبيقات لدعم عمليات شبكة نظم البعثات الميدانية؛ والبريد الإلكتروني؛ وبرنامج الإنعاش في حالات الكوارث؛

١٣ خدمات الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - توفير المشورة المتخصصة بشأن الاستفسارات المتعلقة بالسوقيات والواردة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ومن اللجنة الخامسة.

(ب) إدارة شؤون الموظفين والدعم للبعثات الميدانية

١٤ تنسيق السياسات وبناء القدرات

- أ - وضع استراتيجية ونظام شاملين في مجال التوظيف، بما في ذلك استخدام نماذج للبعثات، والتدريب على إعادة الانتشار وتنوع مصادر الموظفين؛ وإجراء تحليلات للكلفة/العائد لمختلف مصادر الموظفين في خدمة البعثات؛
- ب - وضع وتنفيذ استراتيجيات تدريبية لتعزيز تنقل الموظفين الميدانيين والتطوير الوظيفي المتعلق بهم؛ وتعزيز القدرة الإدارية للبعثات عن طريق تدريب كبار الموظفين الإداريين وغيرهم من موظفي الإدارة العليا؛
- ج - وضع قوائم للمرشحين المؤهلين من ذوي الخبرة والذين يحتمل أن يعملوا في خدمة بعثات حفظ السلام وغيرها من البعثات الميدانية، والتأكيد على الاستعداد للانتشار عند الاقتضاء؛
- د - القيام عند الاقتضاء ببحث وتحليل وتنقيح سياسات شؤون الموظفين الميدانيين وإجراءاتها وقواعدها وتنظيماتها، بالتشاور مع مكتب إدارة الموارد البشرية؛
- هـ - استعراض واستكمال العناصر المتعلقة بشؤون الموظفين من المبادئ التوجيهية الإدارية الميدانية، بما فيها الدليل الإداري الميداني، ودليل بعثات المسح التقني والمبادئ التوجيهية للتصنيف؛
- و - وضع أوصاف وظيفية موحدة لوظائف البعثات.

١٥ الدعم التنفيذي

- أ - تحديد الاحتياجات والهياكل من ملاك الموظفين المدنيين للبعثات الميدانية؛
- ب - تقديم المعلومات للأفراد عن فرص العمل في الميدان؛ تقييم وفحص ما متوسطه ٥٠٠ طلب أسبوعياً؛ ومقابلة ٥٠ مرشحاً أسبوعياً؛ والقيام بفحص القوائم لمطابقة المهارات مع الاحتياجات الميدانية؛

- ج - اختيار الأفراد وتعيينهم وانتدابهم في بعثات ميدانية؛ وتقديم المشورة بشأن اختيار كبار الموظفين لتكليفهم بأعمال ميدانية؛
- د - التنسيق مع الإدارات والمكاتب ووكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة الأخرى من أجل تعيين الموظفين ذوي الخبرة في وظائف رئيسية في الميدان؛
- هـ - تقديم المعلومات والتوجيه المتعلق بالبعثة إلى الأفراد الميدانيين؛ وإعداد واستكمال ملاحظات الإحاطة الخاصة ببعثة محددة؛
- و - إعداد ترتيبات لسفر المراقبين العسكريين والمراقبين من الشرطة المدنية وللافراد المقدمين من حكومات ميسن هنالك حاجة إليهم للخدمة في الميدان (٦ ٥٠٠ في عام ١٩٩٥) ودحو ١ ٠٠٠ موظف مدني دولي سنويا؛
- ز - إدارة الموظفين الدوليين (قرابة ٢ ٥٠٠ في عام ١٩٩٦، بما في ذلك ٦٠٠ موظف من فئة الخدمة الميدانية) المعينين في بعثات ميدانية بموجب المجموعتين ١٠٠ و ٣٠٠ من النظامين الإداري والأساسي للموظفين، بما في ذلك الاستحقاقات والبدلات والاستحقاقات وطلبات الاجازات وتمديد العقود وإنهاء التعيينات والإجلاء الطبي وتقييمات الأداء؛ وتنظيم ملاكات الوظائف وإعداد المواد التحليلية ذات الصلة؛
- ح - تقديم التوجيه المتعلق بالسياسة العامة وتقديم الدعم الإداري لنحو ٥ ٠٠٠ من الأفراد الميدانيين المعينين محليا سنويا؛
- ط - صياغة المبادئ التوجيهية المتعلقة باستخدام الأفراد المتعاقدين وتفتيح صكوك السياسة العامة المتعلقة بذلك؛
- ي - البت في تنسيب الموظفين الميدانيين ضمن المصنوفة الخاصة بدفع بدلات التنقل والمشقة؛
- ك - تقديم التوجيه الإداري والتنظيمي إلى البعثات الميدانية على أساس منتظم، وإجراء زيارات دورية لاستعراض كفاية مستويات الملاك ومعالجة أية شواغل متعلقة بالعمليات؛
- ل - تصميم ووضع أنظمة آلية للأفراد، وإجراء ما يناسب من اتصال مع نظام المعلومات الإدارية المتكامل، وذلك للاحتفاظ بجداول الملاك وما يتصل بها من بيانات وإحصاءات عن الشواغل ورصدها بالنسبة للبعثات الميدانية؛
- م - عقد جلسات استجواب للموظفين لدى انتهاء انتدابهم الميداني؛
- ن - استعراض ما اتصل بمراجعة الحسابات من ملاحظات وتوصيات تتعلق بالقضايا المتعلقة بالموظفين والاستجابة لتلك الملاحظات والتوصيات، واتخاذ التدابير العلاجية؛

## ٣١ خدمة الهيئات الحكومية الدولية/وهيئات الخبراء

- أ - تقديم المشورة المتخصصة بشأن الاستفسارات المتصلة بالأفراد من اللجنة الإدارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة؛
- ب - إعداد مدخلات لتقارير الأمين العام إلى الجمعية العامة بشأن المسائل المتعلقة بالموظفين؛
- ج - تقديم المعلومات للمجلس الاستشاري لمطالبات التعويض للبت في استحقاقات العجز والوفاة للمنتسبات الخاصة من الموظفين، بما في ذلك المراقبين العسكريين، والشرطة المدنية، والموظفين المدنيين المحليين والدوليين؛ وإجراء ما يلزم من اتصالات مع البعثات الدائمة.

## (ج) إدارة تمويل البعثات الميدانية ودعمها.

## ١١' تنسيق السياسات وبناء القدرات

- أ - إجراء تنقيحات على صكوك السياسة المالية في ضوء الخبرة المكتسبة في الميدان؛
- ب - مواصلة واستيفاء دليل التكلفة الموحدة وتقديم المدخلات من أجل استكمال المبادئ التوجيهية والأدلة الإدارية الأخرى؛
- ج - تقديم المدخلات لوضع دليل لميزانية البعثة وكتيب للإجراءات المالية الميدانية؛
- د - توحيد أشكال تقارير الأداء؛
- هـ - وضع المبادئ التوجيهية وتنسيق استخدام موظفي الشؤون المالية الجوالين وموظفي الاستعراض الإداري بغية مساعدة البعثات الميدانية حسبما يقتضي الأمر.

## ١٢' الدعم التنفيذي

- أ - تنسيق واستعراض وإعداد مشاريع تقارير الميزانية وتقدير الأداء السنوية لجميع البعثات الميدانية لتقدمها إلى المراقب المالي قبل تقديمها إلى الجمعية العامة (نحو ٤٨ تقريراً عن عمليات حفظ السلام و ٢٦ تقريراً عن البعثات الميدانية الأخرى سنوياً)؛
- ب - إصدار الحصص الفرعية للبعثات الميدانية، والإشراف على نفقات جميع البعثات الميدانية ورصدها على أساس شهري واستعراض السيولة النقدية وحسابات القبض للبعثات؛
- ج - تنظيم سلطة تمويل السلف بالنسبة للبعثات الجديدة نيابة عن المراقب المالي، بما في ذلك سلطة الدخول في التزامات؛
- د - إدارة ٢٤ صندوقاً استثمارياً ووضع قاعدة بيانات خاصة بالصاديق الاستثمارية لكفالة توافر المعلومات الإدارية في أوانها، بما في ذلك خطط التكاليف وطلبات توزيع الحصص؛
- هـ - إعداد نحو ٣٠٠ وثيقة من وثائق الالتزام بمصروفات متنوعة شهرياً واستعراض أرصدة الالتزامات غير المصفاة؛
- و - الإشراف على التصفية المالية للبعثات الميدانية، بما في ذلك استعراض التقارير المالية من البعثات قيد التصفية، تسوية الفروق بين حسابات القبض وحسابات الدفع وإعداد تقارير الأداء النهائية والتقارير النهائية عن التصرف في الموجودات؛
- ز - أداء مهام الدعم المحاسبي، لا سيما فيما يتعلق بتصفية البعثات، بما في ذلك متابعة الديون أو الالتزامات غير المسددة، والتحويلات فيما بين المكاتب، وتسوية فروق الحسابات المصرفية، وإغلاق الحسابات وحفظ السجلات المالية؛
- ح - استعراض القضايا المعروضة على مجلسي مسح الممتلكات واستعراض المطالبات؛
- ط - استعراض وتحليل المطالبات من البلدان المساهمة بقوات عن اللوازم والخدمات (طلبات التوريد)، ومدفوعات الوفاة والعجز وسداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات والتصديق عليها والاحتفاظ بقاعدة بيانات عن جميع المطالبات الواردة أو التي جرى البت فيها أو ما تم سداده جزئياً.
- ي - تقديم المساعدة فيما يجري من مفاوضات مع الدول الأعضاء بشأن الاتفاقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات ببعثات حفظ السلام، وتقديم تقرير إلى الجمعية العامة عن تنفيذ الترقيات المنقحة الخاصة بالمعدات المملوكة للوحدات؛

- ك - التصديق على مدفوعات التأمين الشامل على مركبات، واتصالات الساتل التجاري، وعمليات الشحن، وعمليات الطائرات وغيرها من الخدمات التي تعاقد عليها المقر؛
- ل - توفير التدريب لكبار الموظفين الإداريين وكبار موظفي الشؤون المالية ولغيرهم من موظفي البعثات الميدانية وعقد جلسات إحاطة عن الإدارة المالية للبعثات لحفظ السلام؛
- م - تقديم المدخلات لوضع نظم إدارية محوسبة لعمليات حفظ السلام، وتقديم الدعم للبعثات الميدانية بشأن نظامي صن (Sun) للمحاسبة والمرتببات.

### '٣' تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية ولهيئات الخبراء

- أ - تقديم المعلومات عن القضايا المتصلة بالشؤون المالية للبعثات الميدانية إلى اللجنة الإدارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة؛
- ب - تقديم المدخلات لتتارير الأمين العام عن القضايا المتصلة بالإدارة المالية للبعثات الميدانية؛
- ج - إعداد ما تحتاج إليه البعثات الجديدة من موارد لتقديمها إلى المراقب المالي قبل عرضها على مجلس الأمن.

### '٤' الاستعراض التنظيمي والمراقبة الداخلية

- أ - تنسيق الردود واتخاذ التدابير العلاجية حسبما يقتضي الأمر بشأن ١ ٠٠٠ توصية متعلقة بمراجعة الحسابات ناشئة عن نحو ٥٥ استعراضا سنويا للعمليات تقوم بها أفرقة داخلية وخارجية لمراجعة الحسابات؛
- ب - وضع إجراءات المتابعة لما يجري إدخاله من تحسينات هيكلية على نقاط الضعف بالنظم التي يحددها المقر أو مراجعو الحسابات أو البعثات الميدانية؛
- ج - إعداد الوثائق للجنة الإدارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة عن حالة ما اتخذ من إجراءات تصحيحية؛
- د - تقديم التوجيه والتوضيح للبعثات بشأن القضايا المتصلة بالميزانية، وعن النظام المالي والتواعد المالية، وذلك لكفالة فعالية إدارة الموارد ومراقبتها.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٢٢-٢ تتصل الاعتمادات الواردة تحت هذا البند بتكلفة الوظائف المبينة في الجدول ٢-١٢ أعلاه. وتعكس الموارد لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلغاء ثماني وظائف (ست وظائف بالرتبة المحلية ووظيفتان بصفة الخدمة الميدانية) نتيجة لنقل جميع أنشطة مستودع لوزم الأمم المتحدة في بيزا إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برنديزي.

#### التكاليف الأخرى للموظفين

٢٤-٢ للسماح بمرونة أكبر، نُقلت موارد بقيمة ٨٠٠ ٣٠ دولار تحت بند العمل الإضافي، والتي كانت قد طُلبت في السابق تحت بند شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، إلى البرنامج الفرعي ١، التوجيه التنفيذي والسياسات.

#### مصرفات التشغيل العامة

٢٥-٢ تتصل الاعتمادات باحتياجات مستودع لوزم الأمم المتحدة في بيزا، والذي أدرجت أنشطته تحت قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في لبرنديزي.



## اللوازم والمواد

٣٦-٣ يتصل الاعتماد الذي طلب تحت هذا البند بمستودع لوازم الأمم المتحدة في بيزا.

## الأثاث المعدات

٣٧-٣ تعكس الاعتمادات خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ احتياجات مستودع لوازم الأمم المتحدة في بيزا.

## ٤ - التخطيط

الجدول ١٣-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد			تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	-	١٠١٢,٩	٧٦,٠	٧,٥	١٠٨٨,٩	١١٥٦,١
المجموع	-	١٠١٢,٩	٧٦,٠	٧,٥	١٠٨٨,٩	١١٥٦,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة للدعم			
- منظمات الأمم المتحدة		-	-
- الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
٤ ٣٧٤,٧ عمليات حفظ السلام		٣ ٦١٣,٠	-
(ب) الأنشطة الفنية			
- الصندوق الاستئماني لآلية الدروس المستفادة		١٠١١,٨	٢٦,٩
- الصندوق الاستئماني لتقديم المساعدة إلى الضباط العسكريين المعارين		٢٤٧,٨	٢٦,٨
- الصندوق الاستئماني للمؤتمرات الطبية لدعم عمليات حفظ السلام		١٧٤,٠	-
- المشاريع التنفيذية	(ج)	-	-
٤ ٣٧٤,٧		٥ ٠٤٦,٦	٥٣,٧
٥ ٥٢٠,٨		٦ ٠٩٩,٥	٥٣,٧
			مجموع (١) و (٢)

الجدول ٣-١٤

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدة التنظيمية: مكتب التخطيط والدعم

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة العنقبة وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
٤	٤	٣	٣	-	-	١	١
ف - ٥							
٨	١١	٨	١١	-	-	-	-
ف - ٣/٤							
-	-	-	-	-	-	-	-
ف - ٢							
١٤	١٧	١١	١٤	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١١	١٢	٩	١٠	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى							
١١	١٢	٩	١٠	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
٢٥	٢٩	(ب)٢٠	(ب)٢٤	-	-	٥	٥
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) بالإضافة إلى ذلك، تم تقديم ٢٨ موظفا بدون مقابل على أساس الإعارة مع عدم سداد التكاليف من الرتب التالية بالنسبة إلى فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧: ٢ بالرتبة ف - ٥، و ٢٣ بالرتبة ف - ٤، و ١١ بالرتبة ف - ٣ و ٢ بفئة الخدمات العامة. ويتوقع أن يقدم في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ نفس العدد من الموظفين بنفس الرتب بدون مقابل.

(ب) تشمل أربع وظائف (٢ بالرتبة ف - ٤، و ١ بالرتبة ف - ٣، و ١ بفئة الخدمات العامة) ممولة من الصندوق الاستئماني لآلية الدروس المستفادة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

## البرنامج الفرعي ٤ - التخطيط

- ٣٨-٣ تشمل أنشطة البرنامج الفرعي جميع المسائل التقنية المتعلقة بتخطيط ودعم عمليات حفظ السلام والبعثات الميدانية الأخرى. والبرنامج الفرعي مسؤول عن التخطيط والتنسيق الشاملين للبعثات الميدانية، والشرطة المدنية، وأنشطة إزالة الألغام والتدريب. ويتولى إعداد مبادئ توجيهية وأدلة تنفيذية لمختلف عناصر عمليات حفظ السلام ويضع صيغة طلبات لمساهمات الدول الأعضاء بالأفراد والمرافق الأخرى؛ ويقيم اتصالات مع الدول الأعضاء والمنظمات الأخرى فيما يتعلق بمساهمات عمليات حفظ السلام والترتيبات الاحتياطية؛ ويخطط ويحدد التوليفة المناسبة من المعدات المطلوبة للبعثات والإطار الزمني لتسليمها.
- ٣٩-٣ وتظل المسؤولية عن تنفيذ أنشطة البرنامج الفرعي من اختصاص مكتب التخطيط والدعم بوحداته التنظيمية المختلفة في شعبة التخطيط، التي تتألف من دائرة تخطيط البعثات، ووحدة الشرطة المدنية، ووحدة الدروس المستفادة، ووحدة إزالة الألغام، ووحدة الدعم الطبي، ووحدة التدريب.

## الأنشطة

٤٠-٣ خلال فترة السنتين، سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية:

## (أ) تنسيق السياسات والتخطيط

- ١' وضع ومواصلة تنفيذ وتنقيح، حسب الطلب، الخطط والجداول الزمنية التنفيذية الشاملة للبعثات الميدانية الجديدة والحالية؛ وتحديد المتطلبات التنفيذية التوصيلية للبعثات الميدانية الجديدة؛ وفحص الآثار المترتبة على التغييرات في ولايات البعثات القائمة؛ ووضع ومواصلة تنفيذ الترتيبات الاحتياطية مع الحكومات من أجل الامداد بالجنود والمعدات والخدمات الأخرى؛ والاضطلاع والتخطيط الشامل للوحدات؛
- ٢' تحليل وتقييم المعلومات المجمعة من بعثات حفظ السلام الحالية والمنتهية لاستخلاص الدروس من أجل الإجراءات التصحيحية وتحسين التخطيط والتنفيذ؛
- ٣' الاضطلاع بالتخطيط التنفيذي للدعم الطبي لعمليات حفظ السلام؛
- ٤' وضع مبادئ توجيهية لنشر وتدريب أكثر من ٢٠٠٠ من الشرطة المدنية في عمليات حفظ السلام.
- ٥' الاضطلاع بالتخطيط وتقديم المشورة بشأن المسائل التنفيذية لإزالة الألغام؛ ووضع سياسات وإجراءات لإزالة الألغام في البعثات الميدانية.

## (ب) الدعم التنفيذي

- ١' التحقق من المعايير الطبية للوحدات العسكرية؛ وأداء الاستطلاع الطبي؛ وإنشاء قاعدة بيانات طبية وصيانتها؛
- ٢' البت في طلبات شراء اللوازم والمعدات الطبية.
- ٣' الاضطلاع سنويا بعمليات التفتيش على البعثات لرصد مراقبة الجودة وجوانب الأمان في أنشطة إزالة الألغام؛ وتوفير خرائط العمليات المزودة بمعلومات دقيقة تشير إلى المواقع الجغرافية للألغام، حسب الطلب؛ وتقديم المشورة عن تكنولوجيا إزالة الألغام والتطورات التكنولوجية في هذا المجال؛ وتقديم المساعدة إلى إدارة الشؤون الإنسانية في إدارة وتخطيط البرامج الإنسانية والجوانب التقنية لأنشطة إزالة الألغام في البرامج الإنسانية؛
- ٤' نشر أفرقة المساعدة المنتقاة في البلدان المساهمة بأفراد الشرطة لمساعدتها في تحديد الشرطة المدنية المؤهلة؛ وتنسيق تناوب الشرطة المدنية العاملة في الميدان؛
- ٥' إصدار منشورات مختلفة سنويا بشأن المسائل التدريبية المتعلقة بأفراد الشرطة العسكرية والمدنية، بما في ذلك المبادئ التوجيهية والأدلة؛

٦' تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء فيما يتعلق بتنظيم وتقييم التدريب في مجال حفظ السلام والاضطلاع به من أجل المشاركة العسكرية المحتملة في عمليات حفظ السلام من خلال أفرقة المساعدة التدريبية التابعة للأمم المتحدة؛ وتقديم مواد التدريب لمساعدة الدول الأعضاء في إعداد أفراد الشرطة العسكرية والمدنية للخدمة في عمليات حفظ السلام؛ والاضطلاع بتدريب موظفي مقر القيادات العسكرية للبعثات.

## (ج) الخدمات الفنية الأخرى

١' استحداث وصيانة مكتبة مرجعية وقاعدة بيانات آلية لاستخدامها كوديع للدروس المستفادة من بعثات حفظ السلام والدراسات ذات الصلة؛ وإعداد تقارير وتوصيات عن عمليات حفظ السلام والدروس المستفادة المحددة؛

٢' استجواب من الأفراد الميدانيين الرئيسيين وعقد مقابلات معهم وتوثيق الدروس المستفادة ذات الصلة من أجل الرجوع إليها في المستقبل؛ وإجراء تقييمات في منتصف البعثة؛

٣' إقامة اتصال وثيق مع المؤسسات الإقليمية، والدول الأعضاء وسائر وكالات الأمم المتحدة بشأن الدروس المستفادة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤١-٣ تتصل الموارد المطلوبة بتكلفة الوظائف المبينة في الجدول ٣-١٤ أعلاه. وتعكس الاحتياجات البالغة ١٠٨٨ ٩٠٠ دولار نمواً يبلغ ٧٦ ٠٠٠ دولار يمثل أثر تطبيق المعدلات الموحدة الجديدة للشواغر.

## باء - بعثات حفظ السلام

## الجدول ٣-١٥

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مقدرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف، ١٩٩٥-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٥-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية		
١ - هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	٤٧ ٥٢٥,٧	٤٧ ٤١٩,٣	١ ٦٨١,٥	٣,٥	٥٩ ١٠٠,٨	٥ ٧٦٤,٤
٢ - فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين فني الهند وباكستان	١١ ٥٤٥,٧	١٢ ٨٧٤,٩	١ ٢٢١,٧	٩,٥	١٤ ١٠٦,١	١ ٩٨٧,٨
المجموع	٥٩ ٠٨٠,٩	٦٠ ٢٩٤,٧	٢ ٩١٢,٧	٤,٨	٧٣ ٢٠٦,٩	٧ ٧٥٢,٢

الجدول ١٦-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٩-٢٠٠٠	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف
				النسبة النسبية	المبلغ		
الوظائف	٢٨ ٦٧٠,٦	٢٨ ١٥٦,٥	٥١٩,٢	١,٣	٢٨ ٦٧٥,٧	٤ ٩٢٩,٢	٤٢ ٦٠٤,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٨ ٤١٧,٠	٨ ٢٩٢,٤	٢٥٢,٦	٣,٠	٨ ٥٤٦,٠	١ ٢٣٠,٢	٩ ٨٧٦,٢
السفر	٣ ٦٤٢,١	٣ ٦٣٠,١	٢٠٩,٦	٥,٧	٣ ٨٣٩,٧	٢٣٠,٠	٤ ٠٦٩,٧
الخدمات التعاقدية	١٢٤,١	-	-	-	-	-	-
مصرفوات التشغيل العامة	٥ ٠٨٥,٠	٥ ٢٥٩,٤	٥٥٠,٢	١٠,٢	٥ ٩٠٩,٧	٨٨٩,٢	٦ ٧٩٨,٩
الصيانة	٨,٩	١١,٦	(١,٠)	(٨,٦)	١٠,٦	١,٧	١٢,٣
اللوازم والمواد	١ ٦٨٠,٣	٢ ٢٤٢,٦	(١٤١,٢)	(٦,٢)	٢ ١٠١,٤	١٢٥,٨	٢ ٢٢٧,٢
الأثاث والمعدات	١ ٤٤٢,٩	٢ ٦٠٠,٦	١ ٥٢٢,٢	٥٨,٥	٤ ١٢٣,٨	٢٤٦,١	٤ ٣٦٩,٩
<b>المجموع</b>	<b>٥٩ ٠٨٠,٩</b>	<b>٦٠ ٢٩٤,٢</b>	<b>٢ ٩١٢,٧</b>	<b>٤,٨</b>	<b>٦٣ ٢٠٦,٩</b>	<b>٧ ٧٥٢,٢</b>	<b>٧٠ ٩٥٩,١</b>

الجدول ١٧-٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: بعثات حفظ السلام

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٩	١٩٩٦ ١٩٩٧
						<b>الفتحة الخدمية وما فوقها</b>
						أمين العام المساعد
						مد - ٢
						مد - ١
						ف - ٥
						ف - ٣/٤
						ف - ١/٢
						<b>المجموع</b>
						<b>فئة الخدمات العامة</b>
						الرتبة الرئيسية
						الرتب الأخرى
						<b>المجموع</b>
						<b>الفئات الأخرى</b>
						الرتبة المحلية
						الخدمة الميدانية
						<b>المجموع</b>
						<b>المجموع الكلي</b>

وكما أشير في الفقرة ٢-٣ أعلاه، ترصد الاعتمادات تحت الباب الفرعي باء لأول بعثتين لحفظ السلام وهما، هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، اللتين أنشئتا في عامي ١٩٤٨ و ١٩٤٩ على التوالي. ولا يزال يجري تمويل هاتين البعثتين من الميزانية العادية.

٤٧-٢

## ١ - هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة

الجدول ١٨-٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٣١ ٤٨٨,٢	٢٠ ٢٨١,٦	٦٩٦,٠	٢,٢	٦٩٦,٠	٢,٢	٣٠ ٩٧٧,٦	٣ ٦٦٨,٧	٢٤ ٦٤٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٧ ٨٥٠,٦	٧ ٣٧١,٣	(١٧١,٠)	(٢,٣)	(١٧١,٠)	(٢,٣)	٧ ١٥٠,٣	١ ١٠٤,٨	٨ ٢٥٥,١
السفر	٢ ٧٧٨,٧	٢ ٧٠٢,٢	٣٢,٥	١,٢	٣٢,٥	١,٢	٢ ٧٢٥,٧	١٦٤,٠	٢ ٨٩٩,٧
الخدمات التعاقدية	١٣٤,١	-	-	-	-	-	-	-	-
مصرفات التشغيل العامة	٣ ١٩٥,١	٣ ٥٩٧,٢	٢٢٥,٩	٦,٢	٢٢٥,٩	٦,٢	٣ ٨٢٢,١	٥٦٢,٨	٤ ٣٨٥,٩
الضيافة	٧,٤	٨,٩	-	-	-	-	٨,٩	١,٥	١٠,٤
اللوازم والمواد	١ ٠٢٥,٧	١ ٤٢٢,٤	(٣١٧,٤)	(٣,٢)	(٣١٧,٤)	(٣,٢)	١ ١٠٦,٠	٦٦,٠	١ ١٧٢,٠
الأثاث والمعدات	١ ٠٤٤,٨	٢ ٠٨٤,٧	١ ٢١٤,٥	٥٨,٢	١ ٢١٤,٥	٥٨,٢	٢ ٢٩٩,٢	١٩٦,٦	٢ ٤٩٥,٨
<b>المجموع</b>	<b>٤٧ ٥٢٥,٧</b>	<b>٤٧ ٤١٩,٢</b>	<b>١ ٦٨١,٥</b>	<b>٣,٥</b>	<b>١ ٦٨١,٥</b>	<b>٣,٥</b>	<b>٤٩ ١٠٠,٨</b>	<b>٥ ٧١٤,٤</b>	<b>٥٤ ٨٦٥,٢</b>

الجدول ١٩-٣

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة		المجموع	
الموارد الخارجية عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
١	١	-	-	١	١
٢	٢	-	-	٢	٢
١	١	-	-	١	١
٢	١	-	-	٢	١
-	١	-	-	-	١
<b>٦</b>	<b>٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦</b>	<b>٦</b>
<b>المجموع</b>					
فئة الخدمات العامة					
١	١	-	-	١	١
٢	٢	-	-	٢	٢
<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
<b>المجموع</b>					
الفئات الأخرى					
١١٤	١٢٩	-	-	١١٤	١٢٩
١٠٨	١١٦	-	-	١٠٨	١١٦
<b>٢٢٢</b>	<b>٢٤٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٢٢</b>	<b>٢٤٥</b>
<b>المجموع</b>					
<b>٢٣١</b>	<b>٢٥٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٣١</b>	<b>٢٥٤</b>
<b>المجموع الكلي</b>					

٤٣-٢ وكانت هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة هي أول عملية لحفظ السلام تابعة للأمم المتحدة، وأنشئت أصلاً بموجب أحكام قرار مجلس الأمن ٥٠ (١٩٤٨) بغرض مراقبة الهدنة في فلسطين كما دعا المجلس إلى ذلك. ومنذ ذلك الحين، عهد المجلس إلى الهيئة بمجموعة متنوعة من المهام. وفي قراره ٧٣ (١٩٤٩)، طلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يضع الترتيبات لاستمرار خدمة موظفي هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين حسبما تدعو الحاجة لمراقبة وقف إطلاق النار والحفاظ عليه، حسبما طلب المجلس في قرار ٥٤ (١٩٤٨)؛ وحسبما تدعو الضرورة لمساعدة الأطراف في اتفاقات الهدنة لعام ١٩٤٩ بالإشراف على تطبيق بنود تلك الاتفاقات ومراقبتها.

٤٤-٣ وجرى تعديل وظائف الهيئة من وقت لآخر، حسب الطلب، ومنذ إنشاء قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، فإنه جرى وضع مراقبي الهيئة الموفدين إلى قطاعي إسرائيل - لبنان وإسرائيل - سوريا تحت سيطرة قائدي قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في مجال العمليات لمساعدتهما في أداء واجباتهما، دون المساس باستمرار عمل الهيئة في هذين القطاعين، في حالة انتهاء ولايتي قوتي حفظ السلام هاتين.

٤٥-٣ وخلال فترة السنتين الحالية، جرى، بناء على مبادرة من الأمين العام، تبسيط الهيكل الإداري والأنشطة الإدارية لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة بغية زيادة الكفاءة وخفض تكاليف التشغيل. وتعكس الاحتياجات من الموارد الوارد وصفها أدناه نتيجة جهود التبسيط التي اضطلعت بها الأمانة العامة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٤٦-٣ ستغطي الموارد المطلوبة تحت هذا البند تكلفة الوظائف المشار إليها في الجدول ٣-١٩ أعلاه. وتشمل التقديرات مقترحات بإلغاء ٢٣ وظيفة (٨ بئنة الخدمة الميدانية و١٥ بالرتبة المحلية) وإعادة تصنيف وظيفة موظف ميزانية من الرتبة ف-٢ إلى الرتبة ف-٣. ويعكس نمو الموارد البالغة ٦٩٦ ٠٠٠ دولار تطبيق معدلات موحدة جديدة للشواغر.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٧-٣ ستغطي الاعتمادات البالغة ٣٠٠ ١٥٠ دولار تكلفة بدل الإقامة الخاص بالبعثة لـ ١٥٢ مراقبا عسكريا (٩٠٠ ٧٤٢ دولار)؛ والمساعدة المؤقتة العامة (٤٠٠ ٥٢ دولار)؛ والعمل الإضافي (٤٠٠ ١٠١ دولار) وبدل الإقامة (٦٠٠ ٢٥٣ دولار).

(أ) المراقبون العسكريون - خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، كان لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة قوام مأذون يبلغ ١٧٤ مراقبا عسكريا. وفي خلال الفترة جرى تخفيض عدد المراقبين العسكريين بمقدار ١٣ في جميع أنحاء منطقة البعثة. وبالإضافة إلى ذلك، انتهت مهمة فريق المراقبين في مصر جزئيا، مما أدى إلى خفض آخر يبلغ ٩ مراقبين عسكريين. وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سيكون توزيع الـ ١٥٢ مراقبا عسكريا على النحو التالي: بيروت (٣)، والناقورة (٥٠)، ودمشق (٤٣)، وطبرية (٣٧)، والاسماعيلية (٤)، ومقر البعثة (١٥)؛

(ب) المساعدة المؤقتة العامة - من المقترح رصد اعتماد جديد لإحلال الموظفين الموجودين في إجازة أمومة وإجازة مرضية ممتدة. واستنادا إلى متوسط النفقات خلال فترتي السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ و١٩٩٤-١٩٩٥، فإنه من المقدر أنه ستكون هناك حاجة إلى ٤٠٠ ٥٢ دولار لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ج) العمل الإضافي - نظرا لعدم وجود نقل عام إلى دار الحكومة، فإن هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة تتعاقد مع سائقي الحافلات لتشغيل حافلات الهيئة لنقل الموظفين إلى دار الحكومة ومنه. وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيضطلع الموظفون المحليون بأداء مهام خارج ساعات العمل المقررة. وبناء على ذلك، تُطلب الموارد ذات الصلة. وتضمنت التقديرات بدلات العمل الليلي الذي يدفع لموظفي الأمن الذين يعملون نوبات ليلية؛

(د) بدل الإقامة - تتصل الاعتمادات تحت هذا البند ببذل الإقامة لرئيس الأركان، والمستشار الأقدم وكبير الموظفين الإداريين خلال سفرهم المعتاد للتفتيش والتشاور في المحطات الخارجية في دمشق، وبيروت، والقاهرة، والإسمايلية، وطبرية، ونهاريا؛ وكذلك بدل الإقامة لموظفي الخدمة الميدانية والموظفين المحليين خلال سفرهم الى هذه المحطات الخارجية بغرض صيانة المباني والمعدات.

## السفر

٤٨-٣ تتصل الموارد المطلوبة البالغة ٧٠٠ ٧٣٥ دولار بسفر الموظفين (١٠٠ ٢٠ دولار) وسفر المراقبين العسكريين الى مواقعهم والعودة منها (٦٠٠ ٧٠٥ دولار).

## مصروفات التشغيل العامة

٤٩-٣ سيفطلي الاعتماد الإجمالي البالغ ١٠٠ ٨٢٣ دولار تكلفة استئجار وصيانة أماكن العمل في جميع أنحاء منطقة البعثة (٥٠٠ ٩٦٦ دولار)، والمرافق (٢٠٠ ٢٩٤ دولار)، واستئجار معدات تجهيز البيانات (٢٠٠ ٢٤٥ دولار)، والاتصالات (٢٠٠ ٧٤١ دولار)، وصيانة المركبات (٤٩٥ ٠٠٠ دولار)، وصيانة غير ذلك من الأثاث والمعدات (١٨٤ ٠٠٠ دولار)، وصيانة معدات التشغيل الآلي في المكاتب (٧٠٠ ٣٦٦ دولار)، والخدمات المتنوعة (٣٠٠ ٤٢٠ دولار)، مثل الشحن والتأمين العام.

## الضيافة

٥٠-٣ سيفطلي الاعتماد البالغ ٨ ٩٠٠ دولار تكلفة المهام الرسمية الممتدة المتعلقة بزيارة كبار الشخصيات وأعضاء البلدان المساهمة بقوات في مناطق البعثة، وكذلك سداد المستحقات للموظفين غير المؤهلين للحصول على بدل تمثيل، ولكن يُطلب إليهم في بعض الأحيان استضافة مسؤولين بالمنظمات الحكومية الدولية غير المتمتعة بعضوية النظام الموحد.

## اللوازم والمواد

٥١-٣ تتصل الاعتمادات البالغة ١ ١٠٦ ٠٠٠ دولار بالقرطاسية واللوازم المكتبية الأخرى، بما في ذلك لوازم تجهيز البيانات (٢٠٠ ٢٢٩ دولار)؛ والبنزين والزيوت والشحومات لكامل أسطول الهيئة البالغ ١٨٦ مركبة (٤٠٠ ٢٥١ دولار)؛ واللوازم التشغيلية الأخرى، مثل اللوازم الطبية، وخرائط العمليات، ولوازم الاتصالات السلكية واللاسلكية، والأزياء العسكرية (٣٠٠ ٥٢٥ دولار).

## الأثاث والمعدات

٥٢-٣ تتصل التقديرات البالغة ٢ ٢٩٩ ٧٠٠ دولار بالإحلال المنتظم لأثاث ومعدات المكاتب (٢٠٠ ١٤٩ دولار)؛ ومعدات تجهيز البيانات (٢٠٠ ٢٤٤ دولار)؛ والمركبات (٢٠٠ ١٣٤ دولار)؛ ومعدات الاتصالات (٩٠٠ ٥٦٩ دولار)؛ ومعدات متنوعة أخرى (٦٠٠ ١٠١ دولار)؛

(أ) تشمل التقديرات تحت بند أثاث ومعدات المكاتب إحلال الأثاث والتركيبات؛ وأجهزة التكييف، وآلات التطهير، وآلات الصنفرة، وأجهزة الإملاء، وأجهزة التدفئة؛ والإيواء وأجهزة الاستنساخ الداخلي؛

(ب) تحت بند معدات تجهيز البيانات، تشمل التقديرات اقتناء وإحلال برمجيات التجهيز الإلكتروني للبيانات واقتناء وإحلال معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ومعدات التشغيل الآلي في المكاتب. وفي الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (A/50/6/Rev.1)، حُلتب مبلغ ٨٠٠ ٦١٨ دولار وتمت الموافقة عليه لإحلال معدات تجهيز البيانات ومعدات التشغيل الآلي في المكاتب. واستجابة للتخفيضات المطلوبة في قرار الجمعية العامة ٥٠/٢١٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، جرى تأجيل جميع عمليات الإحلال والاقتناء الى فترة السنتين التالية. وتعكس الموارد المطلوبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إعادة تأكيد الطلب الذي تمت الموافقة عليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ وعمليات الإحلال والاقتناء المطلوبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛



- (ج) تقوم الاعتمادات تحت برنامج إحلال المركبات على أساس إحلال ٤٥ مركبة، من بينها ٤٢ كان ينبغي إحلالها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ولكن لم يتحقق ذلك، بغية تحقيق وفورات وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢١٤/٥٠؛
- (د) تحت بند معدات الاتصالات، تشمل التقديرات تركيب وصلة مشتركة بين البعثات بين هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بغية السماح ببث البيانات بسرعة متناهية على الشبكة، وبالتالي تحسين جودة الصوت وإرسال رسائل الفاكس ومدى موثوقيتها؛ وإحلال معدات الاتصالات الأخرى، مثل أجهزة اللاسلكي المحمولة والمنقولة، وأجهزة الفاكس، والمحول الآلي للفاكس؛
- (هـ) تحت بند معدات متنوعة أخرى، تتصل الموارد المطلوبة باقتناء وتركيب "التذكرة الإلكترونية للرحلات" في كل مركبة من المركبات التابعة لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة. وسيسجل الجهاز المسافة بالأميال وسرعة المركبة؛ ويراقب استهلاك الوقود؛ ويحدد محطات التزود بالوقود ويسجل أوقات بداية تشغيل/توقف محرك المركبة.

## ٢ - فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان

الجدول ٢٠-٣

الملخص حسب وجوه الإنفاق  
(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٨ ٩٥٨,٦	١ ٢٦٠,٥	٧ ٦٩٨,١	(٢,٢)	(١٧٦,٨)	٧ ٨٧٤,٩	٧ ١٨٢,٢	الوظائف
١ ٦٢١,١	٢٢٥,٤	١ ٣٩٥,٧	٤٢,٥	٤٢٢,٦	٩٧٢,١	٥٦٦,٤	التكاليف الأخرى للموظفين
١ ١٧٠,٠	٦٦,٠	١ ١٠٤,٠	١٨,٩	١٧٦,١	٩٢٧,٩	٨٦٢,٤	السفر
٢ ٤١٢,٠	٣٢٦,٤	٧ ٠٨٦,٦	١٨,٤	٣٢٤,٤	١ ٧٦٢,٢	١ ٨٨٩,٩	مصروفات التشغيل العامة
١,٩	٠,٢	١,٧	(٣٧,٠)	(١,٠)	٢,٧	١,٥	الضيافة
١ ٠٥٥,٢	٥٩,٨	٩٩٥,٤	٢١,٥	١٧٦,٢	٨١٩,٢	٦٤٤,٦	اللوازم والمواد
٨٧٤,١	٤٩,٥	٨٢٤,٦	٥٩,٨	٣٠٨,٧	٥١٥,٩	٢٩٨,١	الأثاث والمعدات
١٦ ٠٩٢,٩	١ ٩٨٧,٨	١٤ ١٠٦,١	٩,٥	١ ٢٣٦,٢	١٢ ٨٧٤,٩	١١ ٥٤٥,٢	المجموع

الجدول ٢١-٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عسّن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٧	
النتيجة الختية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥							
١	-	-	-	-	-	١	-
ف - ٢/٤							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
المجموع							
النتائج الأخرى							
٤٠	٤٢	-	-	-	-	٤٠	٤٢
الرتبة المحلية							
٢٦	٢٠	-	-	-	-	٢٦	٢٠
الخدمة الميدانية							
٦٦	٧٢	-	-	-	-	٦٦	٧٢
المجموع							
٦٩	٧٥	-	-	-	-	٦٩	٧٥
المجموع الكلي							

٥٢-٢ أنشأت لجنة الأمم المتحدة للهند وباكستان فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان في عام ١٩٤٩ عملاً بقراري مجلس الأمن ٣٩ (١٩٤٨) و ٤٧ (١٩٤٨) للإشراف على وقف إطلاق النار في ولاية جامو وكشمير. وقرر مجلس الأمن، بموجب قراره ٩١٢ (١٩٥١) أن يستمر فريق المراقبين العسكريين في الإشراف على وقف إطلاق النار في الولاية. وعقب الأعمال العدائية التي جرت عام ١٩٧١، طلب المجلس، بموجب قراره ٣٠٧ (١٩٧١)، التقيد الدقيق، باستمرار، بوقف إطلاق النار ووقف جميع المعارك في كافة مناطق النزاع وبقاء هذين التدبيرين نافذين ريثما يتم، بأسرع ما يمكن عملياً، انسحاب جميع القوات المسلحة كل إلى إقليمها وإلى مواقع يتحقق بها الاحترام التام لخط وقف إطلاق النار في جامو وكشمير الذي يشرف عليه فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان.

٥٤-٢ تتمثل مهمة فريق المراقبين العسكريين حالياً في مراقبي التطورات فيما يتعلق بالتقيد الصارم بقرار وقف إطلاق النار المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١، وتقديم تقارير عن ذلك إلى الأمين العام. ويتولى تنسيق النشاط في الميدان مقر رئيسي في روالبندي ومقر خلفي في سرينجار في أثناء فصل الشتاء، وهو نشاط يقوم به مراقبون عسكريون تم نشرهم في مواقع ميدانية وأفرقة مراقبين متنقلة. ويعمل حالياً مكتب اتصال في نيودلهي. وبالإضافة إلى ذلك، يقوم موظفون دوليون تابعون للأمم المتحدة بتقديم لادعم الإداري والسوقي، بمساعدة من موظفين محليين. ويقدم أفراد عسكريون من الهند وباكستان خدمات النقل والأمن وخدمات محلية للمواقع الميدانية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٥٥-٢ تعكس الموارد المطلوبة تكاليف الوظائف المذكورة في الجدول ٣-٢ أعلاه. يتضمن هذا الجدول مقترحاً بإنشاء وظيفة برتبة ف - ٤ وتخفيضاً مقداره أربع وظائف في فئة الخدمات الميدانية وثلاث وظائف في الرتبة المحلية. ويتألف ملاك موظفي الفئة الفنية لفريق المراقبين العسكريين من وظيفتين: رئيس البعثة (مد - ٢) وكبير الموظفين الإداريين (ف - ٥). ويقترح إنشاء وظيفة واحدة لموظف للشؤون السياسية في الرتبة ف - ٤ لمساعدة رئيس البعثة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٥٦-٢ يتصل الاعتماد البالغ ١ ٣٩٥ ٧٠٠ دولار ببدا الإقامة اليومية لـ ٤٥ مراقباً عسكرياً (١ ١٦٣ ٧٠٠ دولار)؛ وبدل الإقامة اليومية للموظفين الدوليين أثناء الانتقال النصف سنوي إلى سرينجار (٢١٢ ٦٠٠ دولار)؛ والمساعدة المؤقتة العامة للاستعاضة عن الموظفين الذين هم في إجازة أمومة أو إجازة مرض مطولة (١٩ ٤٠٠ دولار).

##### السفر

٥٧-٢ توزع الموارد البالغة ١ ١٠٤ ٠٠٠ دولار تحت بند السفر كما يلي: ٣٩ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر الموظفين، للتشاور، بين منطقة البعثة والمقر (تقريباً رحلة واحدة لموظفين اثنين في السنة)، وسفر موظفين ميدانيين اثنين من منطقة البعثة إلى المقر لأغراض التدريب في سياق تطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل (قدرت التكلفة على أساس رحلة واحدة لموظفين اثنين في فترة السنتين)؛ و ١ ٠٦٥ ٠٠٠ دولار لسفر المراقبين العسكريين إلى منطقة البعثة وعودتهم منها.

##### مصرفات التشغيل العامة

٥٨-٢ تحت بند مصرفات التشغيل العامة، تتصل الموارد البالغة ٢ ٠٨٦ ٦٠٠ دولار بإيجار أماكن العمل (٣٧٤ ٦٠٠ دولار)؛ والمرافق (١٠١ ٨٠٠ دولار)؛ وإيجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (١٣٣ ٦٠٠ دولار)؛ وإيجار الطائرات (٨٣٠ ٧٠٠ دولار)؛ والاتصالات (٢٧٠ ٢٠٠ دولار)؛ وصيانة معدات النقل (١٣٣ ٨٠٠ دولار)؛ وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ وخدمات متنوعة (١٢١ ٩٠٠ دولار).

## الضيافة

٥٩-٢ يطلب رصد اعتماد بمبلغ ١ ٧٠٠ دولار تحت بند الضيافة لتغطية تكاليف الحفلات الرسمية وتسديد نفقات الموظفين الذين لا يحق لهم الحصول على منحة التمثيل لكن يتعين عليهم استضافة ممثلي الحكومات الذين يزورون المنطقة.

## اللوازم والمواد

٦٠-٣ سيغطي الاعتماد البالغ ٩٩٥ ٤٠٠ دولار تكلفة البنزين والنفط ومواد التشحيم (٢٩٠ ٣٠٠ دولار)؛ واللوازم وقطع الفيار للاتصالات السلكية واللاسلكية (٣٤٠ ٩٠٠ دولار)؛ والقرطاسية ولوازم المكاتب (٩٤ ٢٠٠ دولار)؛ ولوازم متنوعة أخرى (٢٧٠ ٠٠٠ دولار).

## الأثاث والمعدات

٦١-٢ تتصلل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٧٤ ٦٠٠ دولار بشراء وإحلال أثاث المكاتب ومعدات أماكن الإقامة (٢٠ ١٠٠ دولار)؛ ومعدات تجهيز البيانات (٩٥ ٨٠٠ دولار)؛ وإحلال المركبات (٤٨٢ ٥٠٠ دولار)؛ ومعدات الاتصالات (٢٢٥ ٢٠٠ دولار).

## جيم - العمليات الأخرى والبعثات المخصصة

الجدول ٢٢-٣

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	البرنامج
			النسبة المئوية	المبلغ			
٦ ٥٧٩,٨	٧٥٢,٢	٥ ٨٢٧,٦	(١٢,٨)	(٩٢٤,٠)	٦ ٧٦١,٦	٢ ٧٠٥,٠	١ - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص
٨ ٢٧٢,٢	٤٦٤,٢	٧ ٩٠٨,١	(٧٥,٩)	(٢٤ ٩٧٢,٢)	٢٢ ٨٨٠,٢	٢١ ٦٢٨,٧	٢ - بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢٢ ٨٨٢,٩)	٢٢ ٨٨٢,٩	٥٢ ٢٨٠,٧	٣ - البعثات المخصصة
١٤ ٩٥٢,١	١ ٢١٦,٤	١٢ ٧٣٥,٧	(٧٨,٢)	(٤٩ ٧٨٩,١)	٦٢ ٥٢٤,٨	٧٧ ٧١٤,٤	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية:		
٩٦٢,٢	الصناديق الاستثمارية	٨٩٤,٤	٢٦,٦
-	عمليات حفظ السلام	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية:		
١١ ٤٠٩,٤	الصندوق الاستثماري لعملية السلام في غواتيمالا	١٠ ١٢٢,٢	٩٦٢,٠
-	الصناديق الاستثمارية الأخرى	٧٢٥,٠	٦٠٢,١
	(ج) المشاريع التنفيذية:		
-	المصادر الثنائية	١ ١٨٠,٠	٤٤,٤
١٢ ٣٧٢,٦		١٢ ٩٢٢,٦	١ ٦٣٦,١
٢٧ ٣٢٤,٧		٧٦ ٤٤٧,٤	٧٩ ٢٥٠,٥
	المجموع		
	مجموع (١) و (٢)		

الجدول ٢٣-٣

الملخص حسب وجوه الإنفاق  
(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتبارات ١٩٩٧-١٩٩٦	دفعات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ ١٦٥,٨	٩٤,٩	١ ٠٧٠,٩	(٩١,٥)	(١١ ٦٠٥,٦)	١٢ ٦٧٦,٥	٢٩ ٩٨٧,٨	الوظائف
١٠ ١٧١,١	٨١٥,٥	٩ ٣٥٥,٦	(٧٤,٤)	(٢٧ ٢٧٢,٨)	٢٦ ٦٢٨,٤	٢٠ ٣٦٦,٤	التكاليف الأخرى للموظفين
١٧٣,٣	٢٣,٧	١٥٠,١	(٨١,٢)	(٦٥٠,٠)	٨٠٠,١	١ ٠٤٨,٨	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٤٢٥,١	٢٣,٩	٤٠١,٢	(٧٨,٨)	(١ ٤٩٤,٥)	١ ٨٩٥,٧	٨ ٤٥٠,٢	السفر
٩١,٦	٥,٧	٨٥,٩	(٨٨,٢)	(٦٤٤,٨)	٧٣٠,٧	٢٥٨,٥	الخدمات التعاقدية
٢ ٠٨١,٩	٢٠٤,٠	١ ٨٧٧,٩	(٧٨,٣)	(٦ ٧٩٧,٠)	٨ ٦٧٤,٩	١٠ ٢٨٢,٧	مصرفات التشغيل العامة
٢٠,٩	٢,٨	١٨,١	(٦٠,٧)	(٢٨,٠)	٤٦,١	٦٦,٨	الضيافة
٢٤٨,٨	١٩,٨	٢٢٩,٠	(٧٣,٩)	(٩٣٤,٧)	١ ٢٦٣,٧	١ ٨٥٥,٠	اللوازم والمواد
٤٦٧,٩	٢٦,٠	٤٣٦,٩	(٤٥,٩)	(٣٧١,٨)	٨٠٨,٧	٤ ٩٤٢,٢	الأثاث والمعدات
-	-	-	-	-	-	٤٤٧,٠	تحسين أماكن العمل
١٠,٧	٠,٦	١٠,١	-	١٠,١	-	١٢,٩	المنح والاشتراكات
١٤ ٩٥٢,١	١ ٢١٦,٤	١٢ ٧٣٥,٧	(٧٨,٣)	(٤٩ ٧٨٩,١)	٦٣ ٥٢٤,٨	٧٧ ٧١٤,٤	المجموع

الجدول ٣-٢٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: العمليات الأخرى والبعثات المخصصة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
							الفترة الغنية وما فوقها
١	١	-	-	١	١	-	وكيل الأمين العام
-	١	-	-	-	١	-	الأمين العام المساعد
-	١	-	-	-	١	-	مد - ٢
١	١	-	-	١	١	-	مد - ١
١	٧	-	-	١	٧	-	ف - ٥
-	١	-	-	-	١	-	ف - ٢/٤
٢	١٢	-	-	٢	١٢	-	المجموع
							فترة الخدمات العامة
١	٤	-	-	١	٤	-	الرتب الأخرى
١	٤	-	-	١	٤	-	المجموع
							البعثات الأخرى
-	١٧	-	-	-	١٧	-	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	٤	-	الخدمة الميدانية
-	٢١	-	-	-	٢١	-	المجموع
٤	٢٧	-	-	٤	٥٢٧	-	المجموع الكلي

(أ) تشمل ٢٢ وظيفة مؤقتة وافقت عليها الجمعية العامة على أساس سنوي في دورتها الخمسين والحادية والخمسين لعملية السلام في أمريكا الوسطى (١ ف - ٥، و ١ ف - ٤، و ١ خدمات عامة) وللحالة في أفغانستان (١ أمين عام مساعد، و ١ مد - ٢، و ٥ ف - ٥، و ٢ خدمات عامة، و ١٧ رتبة محلية، و ٤ خدمة ميدانية)

١ - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة

الجدول ٢٥-٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٥٤٦,٩	١٠٥٠,٠	١,٩	٢٠,٩	١٠٥٠,٠	١٦٥,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٥٢,٥	٢٨٠٢,٨	(٢٧,١)	(١٠٢١,٦)	٢٨٠٢,٨	٣١٩٩,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩٥,١	-	-	١٥٠,١	-	١٧٢,٣
السفر	٢٦٥,٨	٢٠١,٨	(١٠,٤)	(٣١,٦)	٢٠١,٨	٢٨٦,٤
الخدمات التعاقدية	١٨,٤	٢٢,٣	(٧٣,٥)	(١٦,٤)	٢٢,٣	٦,٩
مصرفات التشغيل العامة	٣٧٦,٠	١١٠٢,٤	(٣,٧)	(٤١,٣)	١١٠٢,٤	١٢١٨,١
الضيافة	١٥,٣	١٥,٨	١٤,٥	٢,٣	١٥,٨	٢٠,٩
اللوازم والمواد	٥٥,٠	٢٠١,٨	١,٧	٣,٦	٢٠١,٨	٢١٧,٩
الأثاث والمعدات	٦٣٧,٠	٢٦٤,٧	-	(٠,١)	٢٦٤,٧	٢٨٠,٥
تحسين أماكن العمل	٤٤٧,٠	-	-	-	-	-
المنح والاشتراكات	-	-	-	١٠,١	-	١٠,٧
<b>المجموع</b>	<b>٣٧٠٥,٠</b>	<b>٦٧٦١,٦</b>	<b>(١٣,٨)</b>	<b>(٩٢٤,٠)</b>	<b>٦٧٦١,٦</b>	<b>٦٥٧٩,٨</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
عمليات حفظ السلام	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:		
المصادر الشائبة	١١٨٠,٠	٤٤,٤
<b>المجموع</b>	<b>١١٨٠,٠</b>	<b>٤٤,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٧٩٤١,٦</b>	<b>٣٧٤٩,٤</b>



الجدول ٣-٢٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨
		١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨
<b>الفترة العادية وما فوقها</b>							
		١	-	-	١	-	-
	وكيل الأمين العام	١	-	-	١	-	-
	مد - ١	١	-	-	١	-	-
	ف - ٥	١	-	-	١	-	-
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
		١	-	-	١	-	-
	الرتب الأخرى	١	-	-	١	-	-
	<b>المجموع</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

٦٢-٣ أُنشئ هذا المكتب في ١٩٩٤، عقب إعلان المبادئ بشأن ترتيبات الحكم الذاتي المؤقت الذي وقّعه منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل في ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣. وأيدت الجمعية العامة إعلان المبادئ باعتماد قرارات عديدة، بما فيها القرار ٢١٣/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، المعنون "تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني". وقد طلب القرار إلى الأمين العام، في جملة أمور، أن يكفل تنسيق أعمال منظومة الأمم المتحدة فيما يتصل بتوفير استجابة كافية لاحتياجات الشعب الفلسطيني وأن يحشد المساعدة المالية والتقنية والاقتصادية وغيرها من أنواع المساعدة. وفي حزيران/يونيه ١٩٩٤، عين الأمين العام منسقا خاصا في الأراضي المحتلة.

٦٣-٣ تشمل وظائف مكتب المنسق الخاص في الأراضي المحتلة ما يلي:

(أ) تنسيق المساعدة الاقتصادية والاجتماعية وغيرها من أنواع المساعدة المقدمة من الأمم المتحدة في الضفة الغربية وقطاع غزة، وتسهيل التنسيق فيما بين كل من برامج ووكالات الأمم المتحدة والسلطة الفلسطينية؛

(ب) القيام، مع البنك الدولي والسلطة الفلسطينية، بتنسيق تبرعات المانحين للبرامج الإنمائية في الضفة الغربية وقطاع غزة، لمساعدة البنك، بصفته أمانة للجان التنسيق التابعة للمانحين المنشأة في الموقع، وتمثيل الأمم المتحدة في لجنة الاتصال المخصصة والهيئات ذات الصلة؛

(ج) الاتصالات مع المنظمات غير الحكومية؛

(د) الاتصالات مع المنظمات الإقليمية والمؤسسات المالية ذات الصلة وتقديم الدعم لتنفيذ إعلان المبادئ بناء على طلب الطرفين؛

(هـ) يساعد المكتب أيضا في تدريب قوة الشرطة الفلسطينية، ويضطلع في الضفة الغربية وقطاع غزة بالمسؤوليات التي قد يعهد بها إلى الأمم المتحدة والتي تقع خارج نطاق البنود القطاعية لوكالات وبرامج الأمم المتحدة؛

(و) تمثيل الأمين العام في العملية المتعددة الأطراف للسلام في الشرق الأوسط، وتنسيق مشاركة الأمم المتحدة في الأفرقة العاملة المتعددة الأطراف.

٦٤-٣ الأنشطة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ هي الأنشطة الناشئة عن الأهداف المذكورة أعلاه. ينسق المكتب إعداد البرنامج السنوي لوكالات الأمم المتحدة الذي يقدم إلى اجتماع الفريق الاستشاري، وهو اجتماع ينظمه البنك الدولي في الربع الثالث من كل سنة. وهو يقدم الخدمات كذلك باستمرار لجماعات وأفرقة التنسيق المحلية التابعة للمانحين، ويعمل مع البنك الدولي، بصفة أمانة الاجتماعات الرئيسية. ويعمل مكتب المنسق الخاص، على نحو وثيق مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطينية، ويساعد السلطنة الفلسطينية على البقاء باستمرار على علم بشأن تبرعات المانحين والأمم المتحدة وغيرها من التبرعات، ويقوم، مع السلطة الفلسطينية، بتقديم المشورة بشأن تدريب الشرطة، وسيادة القانون/القطاع القانوني، ويساعد في رصد الحالة الاقتصادية والاجتماعية نيابة عن المانحين، والسلطة الفلسطينية، والأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية.

٦٥-٣ يتكون مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة، وفقا لولايته واختصاصاته، من وحدات. ستواصل وحدة التنسيق للأمم المتحدة تسهيل التنسيق بين مختلف برامج ووكالات الأمم المتحدة من خلال اجتماعات تنسيق شهرية، واتصال منتظم بممثلي الأمم المتحدة، واستضافة الاجتماعات السنوية المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، وإعداد الورقات الاستراتيجية السنوية للأمم المتحدة، والإبقاء على الأفرقة العاملة المعنية بالقطاعات الستة ذات الأولوية. وستواصل وحدة التنسيق بين المانحين العمل بصفتها مركز تنسيق في الإبقاء على آليات التنسيق المحلية بين المانحين وتعزيزها، بما فيها لجنة الاتصال المشتركة، ولجنة تنسيق المعونة المحلية، والأفرقة العاملة القطاعية، وذلك عن طريق ما يلي: (أ) عملها المباشر كأمانة؛ (ب) اتصالها المنتظم بالمانحين؛ (ج) منشوراتها المرجعية عن المعونة المقدمة من المانحين وعن آليات التنسيق. وستواصل وحدة الرصد الاقتصادي والاجتماعي دعم الجهود الإنمائية بتوفير معلومات وتحليل عن الاتجاهات الاجتماعية - الاقتصادية في الضفة الغربية وقطاع غزة.

٦٦-٣ سيواصل مكتب المنسق الخاص الاتصال بالمنظمات غير الحكومية المحلية والدولية والعمل بوصفه مركز تنسيق لتوفير المعلومات لجماعة المنظمات غير الحكومية. وستوسع وحدة تنسيق القطاع القانوني وتقديم المشورة نطاق مشاركتها في تطوير أنشطتها مع السلطة الفلسطينية، والمنظمات غير الحكومية، وأطراف أخرى لتعزيز الهياكل الأساسية القانونية والمؤسسية من أجل التطوير المطرد لنظام قانوني متكامل ومتناسك.

٦٧-٣ سيواصل المنسق الخاص تمثيل الأمم المتحدة في لجنة الاتصال المخصصة والهيئات ذات الصلة المنشأة لمتابعة مؤتمر دعم السلام في الشرق الأوسط المعقود في واشنطن العاصمة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣. وسيواصل المنسق الخاص، لما يحين الوقت ويتسنى ذلك، وفود الأمم المتحدة إلى اجتماعات الأفرقة العاملة المتعددة الأطراف لعملية السلام في الشرق الأوسط. وبالإضافة إلى هذه الوظائف التنسيقية، سيواصل المنسق الخاص دعم تنفيذ إعلان المبادئ على نحو ما يطلبه الطرفان. وستكون تحت مسؤولية المنسق الخاص المباشرة المسؤوليات في الضفة الغربية وقطاع غزة التي قد يعهد بها إلى الأمم المتحدة والتي تقع خارج نطاق البنود القطاعية لوكالات الأمم المتحدة وبرامجها.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٦٨-٣ تعكس الموارد المطلوبة تحت هذا البند الإبقاء على أربع وظائف مؤقتة مذكورة في الجدول ٢٦-٣ أعلاه.

#### التكاليف الأخرى للموظفين

٦٩-٣ تحت بند التكاليف الأخرى للموظفين، تتصل التقديرات البالغة ٢٠٠ ٧٧١ ٧ دولار بالمساعدة العامة المؤقتة (٢٠٠ ٧٦١ ٧ دولار)، والعمل الإضافي (١٠ ٠٠٠ دولار). وقد وافقت الجمعية العامة، في دورتها التاسعة والأربعين، على رصد اعتمادات تحت بند المساعدة العامة المؤقتة لـ ٢٩ وظيفة (٣ وظائف في الرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة في الرتبة ف - ٣، و ٤ وظائف في فئة الخدمات العامة، و ٤ وظائف للموظفي الأمن، و ١٤ وظيفة في الرتبة المحلية). وتمت الموافقة على استمرار هذه الاعتمادات في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وتعكس مقترحات ١٩٩٨-١٩٩٩ استمرار هذه الاعتمادات فيما يتعلق بـ ٢٥ موظفا (٣ برتبة ف - ٤، و ١ برتبة ف - ٣، و ١ من فئة الخدمات العامة، الرتبة الرئيسية، و ٧ من فئة خدمات الأمن والسلامة، و ٣ من فئة الخدمات الميدانية، و ١٥ بالرتبة المحلية). وسيستخدم الاعتماد الوارد

تحت بند العمل الإضافي أثناء فترات أوج العمل ولتوفير الأمن للمنسق الخاص حين يعمل خارج أوقات العمل العادية.

### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٠-٣ تتصل الموارد المطلوبة (١٥٠ ١٠٠ دولار) بـ ١٨ شهر عمل من الخدمات الاستشارية في خلال فترة السنتين، بما في ذلك تكلفة السفر وبدل الإقامة لكي تتوفر للمنسق الخاص مشورة الخبراء، غير المتاحة داخليا، بشأن مواضيع محددة تتعلق بأوضاع محددة في الأراضي المحتلة.

### السفر

٧١-٣ تغطي الاحتياجات التقديرية المدرجة تحت هذا البند (٢٧٠ ٢٠٠ دولار) تكلفة سفر المنسق الخاص لتمثيل الأمم المتحدة في اجتماعات لجنة الاتصال المخصصة والمشاركة في اجتماعات الفريق الاستشاري. وتتصل الاعتمادات أيضا بسفر المنسق الخاص وموظفيه داخل الأراضي المحتلة، الى الضفة الغربية وأريحا، وكذلك الى القدس بالاقتران مع أنشطة التنسيق الواقعة تحت مسؤوليته؛ والسفر الى المقر لأغراض التشاور.

### الخدمات التعاقدية

٧٢-٣ اعتمادات بمبلغ ٩٠٠ ٥ دولار للتدريب المحلي في مجالات مثل ميكنة المكاتب، والسيطرة على الإجهاد، والإسعاف، والعلاقات مع وسائط الإعلام، والمهارات التفاوضية، والإدارة البيئية.

### مصروفات التشغيل العامة

٧٣-٣ تتصل التقديرات البالغة ١٠٦١ ١٠٠ دولار بالنفقات التالية:

(أ) يغطي المبلغ المطلوب لإيجار وصيانة أماكن العمل (٣٣٣ ١٠٠ دولار) تكلفة أماكن العمل في غزة ومكتب صغير في الضفة الغربية، بما في ذلك المرافق وخدمات الصيانة المتنوعة اللازمة لتلك الأماكن؛

(ب) الاتصالات (٤٢٧ ٦٠٠ دولار). تغطي تقديرات الاحتياجات تكلفة الهاتف وخدمات الإبراق (التلكس) والبريد والحقيبة، وإيجار محطة أرضية للساتل؛

(ج) صيانة الأثاث والمعدات (٣٠٠ ٤٠٠ دولار). تتصل التقديرات بصيانة المركبات (٧٢ ٠٠٠ دولار)؛ ومعدات تجهيز البيانات (٤٣ ١٠٠ دولار)؛ ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب (٦٨ ٢٠٠ دولار)؛ وأثاث المكاتب ومعدات أخرى مثل عمليات الإصلاح وقطع الفيار لـ ١٥ مركبة، ومكيفات الهواء، وغير ذلك (٣٩ ٠٠٠ دولار)؛ وخدمات متنوعة، مثل التأمين العام، والشحن وخدمات متنوعة (٧٨ ١٠٠ دولار).

### الضيافة

٧٤-٣ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٨ ١٠٠ دولار تكاليف الحفلات الرسمية التي تنظم في أثناء اجتماعات اللجنة المحلية لتنسيق المعونة، ولجنة الاتصال المشتركة، وغيرها من اجتماعات الأفرقة العاملة القطاعية، فضلا عن تكاليف استضافة وفود المانحين وغيرها من الوفود الزائرة.

### اللوازم والمواد

٧٥-٣ تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ٢٠٥ ٤٠٠ دولار البنزين والنفط ومواد التشحيم للمركبات ولمولد كهرباء واحد (٥١ ٢٠٠ دولار)؛ والقرطاسية واللوازم، بما في ذلك الاشتراكات في الصحف والمجلات (٦٧ ٦٠٠ دولار)؛ ولوازم تشغيلية أخرى، مثل لوازم الاتصالات السلكية واللاسلكية ولوازم متنوعة أخرى (٨٦ ٦٠٠ دولار).

### الأثاث والمعدات

٧٦-٣ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٦٤ ٦٠٠ دولار بما يلي:

(أ) تقدر تكلفة شراء الأثاث والمعدات بمبلغ ٢٥ ٢٠٠ دولار. وستغطي التقديرات تكاليف الاستعاضة عن أثاث تم أصلاً توفيره لمكتب الضفة الغربية من بعثات أخرى (١٠ ٠٠٠ دولار); وشراء ثلاثة آلات استنساخ (٢٠ ٠٠٠ دولار) وآلة تجليد (٥ ٢٠٠ دولار) لأغراض الطباعة والنشر الداخليين، مما يخفض تكلفة منشورات مكتب المنسق الخاص؛

(ب) تقدر تكلفة إحلال أجهزة التشغيل الآلي للمكاتب بمبلغ ٥٤ ٤٠٠ دولار. ويوجد حالياً بالمكتب ١٦ حاسوباً شخصياً مقترضة من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، يتعين إحلال ٩ حواسيب و ٤ طابعات منها. وتشمل التقديرات شراء جهازين لخدمة الحواسيب (يستخدم أحدهما، قصراً، لنظام المحاسبة); وشراء طابعة بالليزر لأغراض النشر الداخلي؛ وإقامة نظام تزويد غير منقطع بالطاقة وشراء مساحة. وقام المكتب، منذ إنشائه في ١٩٩٤، بتجميع وتويب معلومات قيّمة ذات أهمية حيوية بالنسبة لجماعة المانحين وسائر المنظمات الدولية العاملة في المنطقة. وسيواصل جمع البيانات والاحتفاظ بها في نظام قاعدة بيانات لتحسين استعادة الأطراف المهتمة منها، وذلك بخصوص مسائل مثل الإشراف على المشاريع على أساس كل مشروع على حدة، والأنشطة الممولة من المانحين، والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية، والأنشطة المتعلقة بالأفرقة العاملة القطاعية، وأنشطة المنظمات غير الحكومية. وتبعاً لذلك، يقترح الاستعاضة عن معدات وشراء المعدات اللازمة لتحديث معدات حواسيب هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين.

(ج) تقدر تكلفة إحلال المركبات بمبلغ ١٥٧ ٠٠٠ دولار. وقد نقلت من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، أو اقترضت منها، ١٤ مركبة من مجموع مركبات مكتب المنسق الخاص، وقد تجاوز عدد الأميال التي قطعتها أربع من تلك المركبات ١٢٠ ٠٠٠ ميل والتي قطعها إثنان أخريان ٨٠ ٠٠٠ ميل. ويقترح شراء ست مركبات للاستعاضة عن هذه المركبات الست التي طال أمد استخدامها.

(د) تقدر تكلفة شراء معدات الاتصالات بمبلغ ١١ ٩٠٠ دولار. وتتصل التقديرات بشراء عشرة أجهزة لاسلكي يدوية من طراز "موتورولا"، لازمة للاتصالات فيما بين الموظفين؛ وثلاثة أجهزة هاتف من نوع نظام الخلايا للاتصال بالموظفين خارج غزة وخارج نطاق أجهزة اللاسلكي اليدوية؛ وجهازان للإبراق التصويري (فاكس) لمقر مكتب المنسق الخاص في غزة للاستعاضة عن الجهازين اللذين اشترى في ١٩٩٤ واللذين سينقلان إلى المكتب الموجود في الضفة الغربية.

(هـ) تقدر المعدات المتنوعة الأخرى بمبلغ ٦ ٠٠٠ دولار. وستغطي هذه الموارد المعدات الأمنية الأساسية مثل آلات التصوير لأغراض الرصد، ونظام إنذار بالخطر للمكتب في الضفة الغربية، وتركيب باب معزز لأغراض أمنية، وبنود متنوعة أخرى.

#### نفقات أخرى

٢٧٧-٢ تتصل الاعتمادات البالغة ١٠ ١٠٠ دولار تحت هذا البند بالنفقات المتكبدة فيما يتعلق بالاجتماعين السنويين المشتركين بين الوكالات واللذين يستضيفهما مكتب المنسق الخاص. وتشمل التقديرات إيجار معدات للتجهيز الصوتي، والمساعدة المؤقتة، واللوازم، وتكاليف نشر التقارير.

## ٢ - بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا

الجدول ٢٧-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	١٥ ٤٢٢,١	٢٧ ٥٧٤,٧	(٧٦,١)	(٢٠ ٩٩٠,٢)	٦ ٥٨٤,٤	٢٨٧,٤	٦ ٩٧١,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٧٤,٥	٢٤,٧	(١٠٠,٠)	(٢٤,٢)	-	-	-
السفر	٤٤١,٦	٥٥٦,٣	(٧٦,٤)	(٤٢٥,٣)	١٣١,٠	٧,٧	١٣٨,٧
الخدمات التعاقدية	١٧٧,٦	٢٤٥,١	(٧٦,٨)	(٢٦٥,١)	٨٠,٠	٤,٧	٨٤,٧
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٨٤٢,٦	٣ ٤٩٤,٨	(٧٦,٦)	(٢ ٦٧٨,٠)	٨١٦,٨	٤٧,٠	٨٦٣,٨
الضيافة	٦,٠	١,٧	(١٠٠,٠)	(١,٧)	-	-	-
اللوازم والمواد	٥٨٢,٠	٦٠٣,٨	(٧٩,٥)	(٤٨٠,٢)	١٢٢,٦	٧,٣	١٣٠,٩
الأثاث والمعدات	١ ٩٧٠,٠	٢٧٩,٧	(٢٨,٣)	(١٠٧,٤)	١٧٢,٣	١٠,١	١٨٢,٤
المنح والتبرعات	١١,٣	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢١ ٦٢٨,٧</b>	<b>٣٢ ٨٨٠,٣</b>	<b>(٧٥,٩)</b>	<b>(٢٤ ٩٧٧,٢)</b>	<b>٧ ٩٠٨,١</b>	<b>٤٦٤,٧</b>	<b>٨ ٣٧٢,٢</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
الصناديق الاستثمارية	٨٩٤,٤	٢٦,٦	٩٦٢,٢
(ب) الأنشطة الفنية			
الصندوق الاستثماري لعملية السلام في غواتيمالا	١٠ ١٢٢,٢	٩٦٢,٠	١١ ٤٠٩,٤
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٠١٦,٦</b>	<b>٩٨٩,٦</b>	<b>١٢ ٣٧٢,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤٣ ٨٩٧,٩</b>	<b>٣٢ ٦١٨,٣</b>	<b>٢٠ ٧٤٤,٩</b>

٧٨-٣ قررت الجمعية العامة في قرارها ١٩٨/٥١ ب٤، أن تأذن بتجديد ولاية بعثة الأمم المتحدة للتحقق من حال حقوق الإنسان ومن الامتثال للالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان في غواتيمالا، التي أصبحت تعرف من الآن فصاعدا باسم بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، لفترة سنة أخرى، أي حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨، لإجراء التحقق الدولي من اتفاقات السلام وفقا لتوصيات الأمين العام (A/51/828) وقبل اعتماد القرار، قدم الأمين العام بيانات بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار المعروض آنذاك على الجمعية العامة (A/C.5/51/47). وكما ورد في البيان المقدم من الأمين العام، فإن الاحتياجات التقديرية لتغطية الأنشطة الموسعة للبعثة لفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨ بلغت ١٠٠ ٧٩٠٨ دولار، وأن الاحتياجات اللازمة لهذه الفترة ستعكس في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٧٩-٣ ولاحظت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها ذي الصلة (A/C.5/51/SR.54)، أن مجموعة الاتفاقات المبرمة في الفترة ٣ من تقرير الأمين العام تعتبر بمثابة برنامج عمل من أجل تحقيق السلام والمصالحة والتنمية وشملت التزامات تفصيلية. لذلك فإن الاتفاق المتعلق بالجدول الزمني لتنفيذ اتفاقات السلام والامتثال لها والتحقق منها كان دليلا تفصيليا لتنفيذ تلك الالتزامات، كما حدد جدولا زمنيا لتنفيذها بدءا من عام ١٩٩٧ حتى نهاية عام ٢٠٠٠ في ثلاث مراحل منفصلة. وتوقعت اللجنة الاستشارية، أخذا في اعتبارها أن من المحتمل أن تستمر البعثة حتى نهاية عام ٢٠٠٠، أن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ستشمل الموارد اللازمة لتمويل بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا لفترة السنتين.

٨٠-٣ وفي وقت إعداد المقترحات الحالية، كانت نتائج أنشطة اللجان المشتركة المتعلقة بتسريح وإدماج أفراد الاتحاد الثوري الوطني الغواتيمالي، وإصلاح النظامين القضائي والانتخابي، وحقوق السكان الأصليين وتطوير الفرع التشريعي بصدد الإنجاز. وسوف لا ينتهي التحقق من الاتفاق بشأن وقف إطلاق النار النهائي، الذي وقع في أوسلو في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، والذي استلزم وجود قوة لحفظ السلام للتحقق من وقف إطلاق النار، وفصل القوات وتسريح المقاتلين التابعين للاتحاد الثوري الوطني الغواتيمالي، حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧. وفي ضوء هذه الاعتبارات وغيرها، لم يكن من الممكن إجراء إسقاط لاحتياجات البعثة حتى نهاية عام ١٩٩٩ أو إدماجها ضمن هذه المقترحات. ومن المتوقع بعد إنجاز واستعراض أنشطة المرحلة الأولى من الاتفاق بشأن الجدول الزمني لتنفيذ اتفاق السلام والامتثال له والتحقق منه، وعلى إثر انتهاء التحقق من الاتفاق بشأن الوقف النهائي لإطلاق النار، أن يصبح الأمين العام في وضع أفضل على تحديد احتياجات بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا لفترة ما بعد ١ نيسان/أبريل ١٩٩٨. وستعود الجمعية العامة لتتخذ في المسألة في دورتها الثانية والخمسين.

٨١-٣ وتعكس الموارد المطلوبة أدناه التقديرات الواردة في البيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية التي قدمه الأمين العام في آذار/مارس ١٩٩٧ والمذكور أعلاه، وذلك لتنفيذ الأنشطة المأذون بها حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨ وعلى نحو ما دعت إليه الجمعية العامة في قرارها ١٩٨/٥١ ب٤.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٨٢-٣ تتصل الموارد البالغة ٤٠٠ ٥٨٤ دولار والمطلوبة تحت هذا البند بما يلي:

(أ) سيرصد مبلغ ٣٠٠ ٧٤١ دولار لمواصلة تزويد بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا لمدة ٣ أشهر في عام ١٩٩٨ بالموارد من الموظفين المحليين، التي وفرت لها على أساس المساعدة المؤقتة والمكونة من ١٢٩ موظفا دوليا (موظف واحد برتبة مد - ٢، و ٢ برتبة مد - ١، و ١٠ برتبة ف - ٥، و ٢٣ برتبة ف - ٤، و ٢٩ برتبة ف - ٣، و ٦ برتبة ف - ٢، و ١٢ بعثة الخدمة المدنية، و ٤٦ بعثة الخدمات العامة)؛ و ١٩٩ بوظائف الرتبة المحلية (٤ موظفون وطنيون و ١٩٥ بالرتبة المحلية)؛

(ب) مبلغ ١٠٠ ٩٥٣ دولار لتغطية بدل الإقامة الشهري لـ ١٢٩ موظفا دوليا لفترة الثلاثة أشهر؛

(ج) مبلغ ٦٠٠ ٣٣٥ دولار ويعكس تكاليف الترقيات التعاقدية فيما يتعلق بالمتطوعين البالغ عددهم ١٠٦ من متطوعي الأمم المتحدة الذين سيعملون في مختلف أنشطة التحقق في كامل أنحاء منطقة البعثة؛

(د) مبلغ ٣٠٠ ٩١ دولار ويتصل بخدمات الأمن التعاقدية لحراس الأمن اللازمين في كامل أنحاء منطقة البعثة؛

(هـ) سيرصد مبلغ ١٠٠ ٤٦٢ دولار لبدل الإقامة، وبدل الملابس وتعويضات العجز ل ١٧ ضابط اتصال عسكري (١٢٦ ٧٠٠ دولار) وبدل إقامة وبدل الملابس ل ٢٨ مراقب شرطة مدني (٣٠٠ ٩٠٠ دولار).

## السفر

٨٣-٣ تتصل الموارد المقدرة البالغة ١٢١ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند بسفر الموظفين من المقر إلى منطقة البعثة ومن منطقة البعثة إلى المقر، فضلا عن سفر الموظفين في رحلات إقليمية ومحلية (٣٥ ٠٠٠ دولار)؛ وسفر ضباط الاتصال العسكريين من مواقعهم في مقر البعثة وإليها (٢٦ ٠٠٠ دولار) ومراقبي الشرطة المدنية (٦٠ ٠٠٠ دولار).

## الخدمات التعاقدية

٨٤-٣ ستغطي الاعتمادات البالغة ٨٠ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند تكاليف برامج الإعلام لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، مثل الحملات الإذاعية والفرات الإذاعية بما في ذلك إنتاج وبيت البرامج الإذاعية باللغة الإسبانية وباللغات المحلية في كامل أنحاء البلد؛ وإنتاج أشرطة فيديو متخصصة بشأن عمل البعثة، وإنتاج ونشر المطبوعات. وتشمل التقديرات الخدمات التعاقدية لرصد الصحافة والخدمات الفوتوغرافية، والإعلان والترويج، ونشر ملاحق نصف شهرية في الصحف المحلية عن أنشطة بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، والملصقات والأحداث الخاصة.

## المصروفات التشغيلية العامة

٨٥-٣ تتعلق الموارد التقديرية البالغة ٨٠ ٨١٦ دولار تحت هذا البند بالمصروفات التالية:

(أ) استئجار وصيانة أماكن العمل (٢٦٦ ٤٠٠ دولار). يمكن زيادة توزيع المخصصات إلى استئجار أماكن العمل (١٦٠ ٢٠٠ دولار)، وإدخال التعديلات الطفيفة (٤٠ ٠٠٠ دولار)، ولوازم صيانة أماكن العمل (١٠ ٥٠٠ دولار)؛ وخدمات الصيانة المتنوعة (٢٩ ١٠٠ دولار)؛ والمراقق (٢٦ ٦٠٠ دولار)؛

(ب) استئجار الطائرات (٤٠١ ٣٠٠ دولار). تعكس الموارد المطلوبة استمرار استئجار طائرة ثابتة الجناحين من طراز Twin Otter لمدة ثلاثة أشهر لتسهيل السفر داخل غواتيمالا والعمل خلال حالات الطوارئ، بما في ذلك عمليات الإجلاء الطبي؛ واستئجار طائرة عمودية تكتيكية متوسطة؛

(ج) استئجار وصيانة المركبات (٤٣ ١٠٠ دولار). تتصل الاعتمادات باستئجار شاحنات أو مركبات أخرى ذات صلة حسب الطلب، وذلك لنقل المعدات الثقيلة في جميع أنحاء البلد (٢ ٨٠٠ دولار)؛ وصيانة المركبات (٢٢ ١٠٠ دولار)؛ والتأمين على المركبات مقسم بالتناسب على فترة الأشهر الثلاثة (٨ ٢٠٠ دولار)؛

(د) الاتصالات (٦٠ ٧٠٠ دولار). ستغطي الموارد المطلوبة رسوم إمارات وانتلسات للخطوط والاستعمال (٢٩ ٦٠٠ دولار)؛ والهاتف (١٨ ١٠٠ دولار)؛ وخدمات الحقيبة والخدمات البريدية الأخرى (٣ ٠٠٠ دولار)؛

(هـ) لوازم وخدمات متنوعة (٢٠ ٣٠٠ دولار). وتشمل الاعتمادات صيانة أثاث ومعدات المكاتب؛ والعلاج الطبي، بما في ذلك المطالبات والتسويات؛

(و) الشحن والتكاليف ذات الصلة (١٥ ٠٠٠ دولار). تتصل الاحتياجات بتكاليف الرسوم المتوقعة للشحن بين مقر البعثة والمكاتب الإقليمية، وبين نيويورك ومدينة غواتيمالا.

## اللوازم والمواد

٨٦-٣ ستغطي الموارد التقديرية البالغة ١٢٣ ٦٠٠ دولار تكاليف البنزين والزيوت و مواد التشحيم (٦٢ ٧٠٠ دولار)؛ ولوازم متنوعة أخرى (٦٠ ٩٠٠ دولار) مثل القرطاسية ولوازم المكاتب، واللوازم الطبية، والمرافق الصحية و مواد التنظيف، واللوازم الكهربائية، والاشتراكات في المجلات والجرائد؛ ولوازم متنوعة أخرى منها برامجيات تجهيز البيانات الكرتونية وترخيصها، واللوازم الأمنية، ولوازم متنوعة أخرى، حسب الطلب.

## الأثاث والمعدات

٨٧-٢ متصل التقديرات تحت بند الأثاث والمعدات بقطع الغيار والمعدات ذات الصلة اللازمة لصيانة المركبات (٦٦ ٢٠٠ دولار)؛ وقطع الغيار واللوازم المتنوعة لصيانة معدات الاتصالات، بما في ذلك خدمات صيانة المعدات التي يقوم بها مقاولون خارجيون (٥٢ ٢٠٠ دولار)؛ والمعدات المتنوعة الأخرى (٥٣ ٩٠٠ دولار) التي قد تحتاجها البعثة ولكنها غير مدرجة تحت بند آخر في الميزانية.

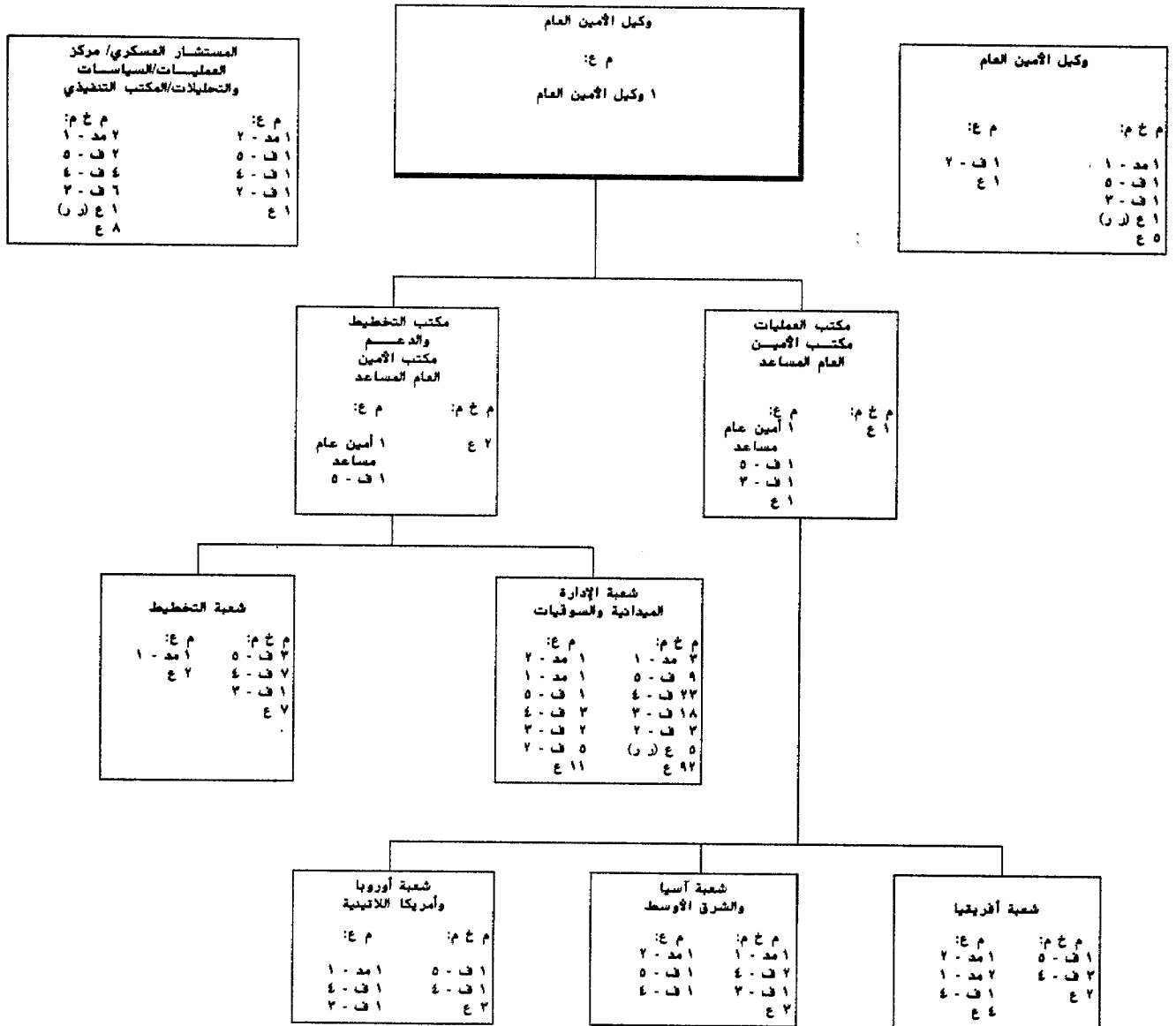
### ٣ - البعثات المخصصة

٨٨-٢ كما هو وارد في الفقرة ٣ - ٤ ومبين في الجدول ٣ - ٢ أعلاه، تدرج تحت الباب الفرعي جيم البعثات المخصصة المضطلع بها بناء على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام ممارسة لمساعيه الحميدة المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلام. وتعكس موارد هذه الأنشطة المقدرة بمبلغ ٨٨٢ ٩٠٠ ٢٣ دولار، الاعتمادات التي أذنت بها الجمعية العامة في عام ١٩٩٦ على إثر موافقتها على الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وهذه الأنشطة إما أنها قد أُنجزت في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ أو أنها ذات طبيعة استثنائية ولا يمكن التنبؤ بتمديداتها في هذه المرحلة. وبناء على ذلك، لا يطلب إدراج أي اعتمادات في الوقت الحالي.



إدارة عمليات حفظ السلام: الهيكل التنظيمي المقترح

وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



الميزانية العادية = ع م  
 الموارد الخارجة عن الميزانية = م خ م  
 فئة الخدمات العامة = ع  
 فئة الرتبة المحلية = ر م  
 الرتبة الرئيسية = ر ر  
 الخدمات الميدانية = م خ م



## الباب ٤

### استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

(البرنامج ٣ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-٤ في عام ١٩٥٩ عندما كانت الأنشطة الفضائية في مهدها، اعترفت الجمعية العامة بالحاجة إلى توفر آلية لضمان التعاون الدولي العام في الأنشطة الفضائية. وبموجب القرار ١٤٧٢ (د - ١٤) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩، أنشأت الجمعية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وكلفتها، في جملة أمور، بتشجيع التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية، وتنظيم تبادل ونشر المعلومات عن البحوث الخاصة بالفضاء الخارجي، وتشجيع البرامج الفضائية الوطنية، وتقديم المساعدة في وضعها ودراسة طبيعة المشاكل القانونية التي قد تنشأ من استكشاف الفضاء الخارجي. وأعدت الجمعية العامة تأكيد هذه الولاية في قرارها ١٧٢١ (د - ١٦) المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦١ الذي أكدت فيه إيمانها بأنه ينبغي أن تكون الأمم المتحدة مركزاً لتنسيق التعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية. وطلبت الجمعية من اللجنة أن تقيم، بالتعاون مع الأمين العام والاستفادة الكاملة من الأمانة العامة، اتصالاً وثيقاً بالمنظمات المعنية بالأنشطة الفضائية وأن تعمل على تبادل المعلومات والمساعدة في دراسة تدابير لتعزيز التعاون الدولي في مجال الفضاء. وتشكل تلك القرارات، هي وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، المعنود في عام ١٩٨٢، أساس الأنشطة التي نشأت في إطار البرنامج ٣، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1).
- ٢-٤ ومنذ مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية المعنود في عام ١٩٨٢، اتسع نطاق وأهمية التطبيقات الفضائية، فبعد أن كانت مجالاً ضيقاً من العلم والتكنولوجيا أصبحت تتوفر الآن مجموعة واسعة التنوع من التطبيقات اللازمة للاتصالات التشغيلية، والتنبؤ بالأحوال الجوية، وإدارة الموارد، وافتقار الكوارث والحد منها، والرصد البيئي وغير ذلك من الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية في جميع البلدان تقريباً. لقد أصبحت تكنولوجيا الفضاء جزءاً لا يتجزأ من الأنشطة اليومية للبشر في الوقت الحالي، وستصبح أمراً أساسياً في تحسين ظروف البشر في الأعوام القادمة.
- ٣-٤ وفي السنوات الأخيرة تزايد بشكل كبير الطلب من جانب البلدان النامية على المساعدة التقنية في مجال تنمية القدرات الأصلية، خاصة عن طريق تهيئة مزيد من فرص التدريب على استخدام تكنولوجيا الفضاء وتقديم مشورة تقنية في تنفيذ مشاريع رائدة. واستناداً إلى دراسة استقصائية لآراء الدول الأعضاء بشأن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، سيركز مكتب شؤون الفضاء الخارجي أنشطته على المجالات ذات الأولوية في التطبيقات الفضائية التي حددتها الدول الأعضاء مثل الإغاثة من الكوارث والحد منها وحماية البيئة وإدارة الأراضي وموارد المياه، مما سيسهم في التنمية المستدامة على الصعيدين الإقليمي والعالمي. وستبذل أيضاً جهود أخرى لتعزيز استخدام تكنولوجيا الفضاء في تنفيذ أنشطة الأمم المتحدة الإنمائية بطريقة تتسم بالفعالية والكفاءة. ولبلوغ هذا الهدف، سيولى الاعتبار الواجب لتوصيات مؤتمرات الأمم المتحدة المعقودة مؤخراً، خاصة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية الذي حددت فيه تكنولوجيا الفضاء بوصفها أداة مفيدة لرصد البيئة وتعزيز التنمية المستدامة.
- ٤-٤ وترى الأمم المتحدة أن التعاون الدولي في استخدام تكنولوجيا الفضاء يعتبر جزءاً هاماً في الجهود الرامية إلى تعزيز التنمية المستدامة وأنه سيحتاج إلى مزيد من التعزيز لضمان أن تفيدها تكنولوجيا الفضاء الجديدة جميع البلدان ولا تؤدي إلى توسيع الفجوة بين البلدان الغنية والفقيرة. ونتيجة لهذه التوسعات في الأنشطة الفضائية، وللتغير الذي طرأ على البيئة السياسية الدولية، سيتعين على الأمم المتحدة أن تتصدى لقضايا سياسية واقتصادية وتكنولوجية وقانونية جديدة هامة.

٥-٤ وفي ضوء ما ورد أعلاه، اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ١٧٢/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦ الإعلان الخاص بالتعاون الدولي في مجال استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه لفادة جميع الدول ومصحتها مع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية، والذي يشكل، هو وأربع مجموعات أخرى من المبادئ وخمس معاهدات دولية، الإطار القانوني الذي وضعته الأمم المتحدة من أجل الأنشطة الفضائية. وقررت الجمعية العامة أيضا في قرارها ١٧٣/٥١ المؤرخ أيضا ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، عقد دورة استثنائية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية تكون مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة (مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية) في عام ١٩٩٩ أو ٢٠٠٠، وطلبت إلى اللجنة أن تعمل بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، وإلى لجناتها الفرعية العلمية والتقنية أن تعمل بوصفها اللجنة الاستشارية للمؤتمر. وسيضطلع مكتب شؤون الفضاء الخارجي، الذي طلبت منه الجمعية العامة العمل بوصفه الأمانة التنفيذية للمؤتمر، بأعمال تحضيرية فنية خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وعملا بتوصية الجمعية العامة، سينظم مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية بطريقة تسمح بالمشاركة على أوسع نطاق ممكن وتشمل المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعات الخاصة، حسب الاقتضاء، وسينسق المكتب الأنشطة التحضيرية بالتعاون مع تلك المنظمات.

## الجدول ٤-١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	
	مقدرات	اعتمادات	النمو في الموارد المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف
الوظائف	٢ ٨١٥,٦	٢ ٧٠٢,٩	(١٧,٩)	(٠,٢)	٢ ٦٩١,٠	٢٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٦,٥	٦,٦	٤٥,٧	٦٩٢,٤	٥٢,٣	٠,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤,٥	١٨,٦	-	-	١٨,٦	٠,٣
السفر	٧٧,٨	٩١,٤	٩,١	٩,٩	١٠٠,٥	١,٧
مصرفات التشغيل العامة	-	-	-	-	١٠,٩	٠,٢
الضيافة	-	١,٨	١,٦	٨٨,٨	٢,٤	-
اللوازم والمواد	٢,٢	-	-	-	-	-
الأثاث والمعدات	-	٩,٥	١٣,٢	١٣٨,٩	٢٢,٧	٠,١
المنح والمساهمات	٤٢٠,٠	٢٤٤,٦	١٣٦,٤	٣٩,٥	٤٨١,٠	٧,٢
المجموع	٤ ٢٤٦,٦	٤ ١٧٦,٤	٢٠٤,٠	٤,٨	٤ ٢٨٠,٤	٤٨,٥

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٠	١,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩,٨	٢٧,٤
السفر	١٠٦,٤	٩٨,٥
اللوازم والمواد	٢,٠	-
الأثاث والمعدات	٢,٠	-
المنح والمساهمات	٥٨٥,٠	١٦٨,٩
المجموع	٧٠٩,٢	٢٩٦,٢
مجموع (١) و (٢)	٤ ٨٨٥,٦	٤ ٦٤٢,٨

## الجدول ٤-٧

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩
<b>الفترة الغنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨
١	١	-	-	-	-	١	١
١٧	١٧	-	-	-	-	١٧	١٧
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
٥	٦	-	-	-	-	٥	٦
٥	٦	-	-	-	-	٥	٦
١٨	١٩	-	-	-	-	١٨	١٩
<b>المجموع الكلي</b>							

## برنامج العمل

٦-٤ سيتولى مكتب شؤون النضاء الخارجي تنفيذ البرنامج. وسينفذ الأنشطة الوارد وصفها في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، والعمل من أجل تحقيق الأهداف الجديدة التي أصدرت الجمعية العامة ولجنة استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية تفويضاً بها، والتي نشأت عن التطورات الدولية الحديثة.

٧-٤ وتشمل الأنشطة الرئيسية التي يقوم بها المكتب ما يلي:

١' تقديم الخدمات إلى لجنة استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئتها الفرعيتين وإلى الفريق العامل الجامع المعني بالبنود المتصلة بالنضاء من جدول أعمال اللجنة الرابعة التابعة للجمعية العامة فضلاً عن تقديم الخدمات إلى اللجنتين التحضيرية والاستشارية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف النضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية؛

٢' تنفيذ أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات النضائية عن طريق تنظيم أنشطة تدريبية وتنفيذ مشاريع رائدة من أجل البلدان النامية وتقديم خدمات استشارية في المجالات ذات الأولوية للتطبيقات النضائية، على النحو الذي حدده الدول الأعضاء؛

٣' يعمل بوصفه الجهة التنسيقية لتنسيق الأنشطة النضائية فيما بين المؤسسات داخل منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية عن طريق نشر المعلومات ذات الصلة بالنضاء عن طريق الاستخدام الواسع النطاق للتكنولوجيا المتقدمة للمعلومات.

## الأنشطة

٨-٤ خلال فترة السنتين، سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم خدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وإلى هيئات الخبراء (الميزانية العادية)

## ١' الجمعية العامة

أ - وثائق الهيئات التداولية: تقرير لجنة استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية عن دورتها الحادية والأربعين والثانية والأربعين (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ وتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف النضاء واستخدامه في الأغراض السلمية لعام ١٩٨٢ (١٩٩٨-١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية: الفريق العامل الجامع المعني بالبنود المتصلة بالنضاء من جدول أعمال اللجنة الرابعة: اجتماعان في السنة، (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

## ٢' لجنة استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية

أ - وثائق الهيئات التداولية: مشاريع تقارير اللجنة عن دورتها الحادية والأربعين والثانية والأربعين (خمسة أو ستة تقارير في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وتقرير اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة عن دورتها السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ وتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة عن دورتها الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ والبيانات العلمية والتقنية المقدمة في الدورتين الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين للجنة الفرعية العلمية والتقنية (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ وورقات غرف الاجتماع (ثماني وورقات في السنة في ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ومشروع تقرير اللجنة الاستشارية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف النضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (تقرير واحد، ١٩٩٨)؛ والتقارير المتعلقة بالجوانب التنظيمية السابقة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف النضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (خمسة تقارير في ١٩٩٨)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية: الجلسات العامة للجنة وللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف النضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٩٩٨-١٩٩٩) (١٢ إلى ١٥ جلسة عامة و ٤ أو ٥ اجتماعات للجنة التحضيرية كل عام)؛

## ٣' اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام النضاء الخارجي في الأغراض السلمية

أ - وثائق الهيئات التداولية: مشاريع تقارير اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة عن دورتها السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين ومشاريع تقارير الأفرقة العاملة التابعة للجنة الفرعية (سبعة أو ثمانية تقارير في العام، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ودراسات قانونية متصلة ببنود جدول أعمال اللجنة الفرعية (دراسان أو ثلاث دراسات في العام، ١٩٩٨ و ١٩٩٩) وورقات غرف الاجتماع (ثماني وورقات في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية: للجلسات العامة وللأفرقة العاملة (١٥ جلسة عامة و ١٥ اجتماعاً للأفرقة العاملة في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ج - خدمات أخرى: الاحتفاظ بسجل عام للأجسام المطلقة في النضاء الخارجي: الاحتفاظ بسجل عام وقاعدة بيانات للمعلومات طبقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في النضاء الخارجي، والتي تقدم إلى الدول الأعضاء في سلسلة الوثائق A/AC.105/INF و ST/SC/SER.E (ومن المتوقع ورود ما يتراوح بين ٢٠ و ٣٠ بياناً مقدماً من الدول الأعضاء، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

## ٤' اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

أ - وفاق الهيئات التداولية: مشاريع تقارير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة عن دورتها الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين ومشاريع تقارير الأفرقة العاملة التابعة للجنة الفرعية (سبعة أو ثمانية تقارير كل عام، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وتقرير خبير الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وتقارير حلقات العمل والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات والحلقات الدراسية المنظمة في إطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية (خمسة - سبعة تقارير كل سنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ والتقارير التي تتضمن بيانات مقدمة من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية عن أنشطتها الفضائية الوطنية (ثلاثة - ستة تقارير تضم ١٠ - ١٥ بياناً كل سنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وتقارير تتضمن بيانات مقدمة من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية عن بحوثها المتعلقة بالحطام الفضائي واستعمال مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي (٢ - ٤ تقارير تضم من ٥ أو ٦ بيانات مقدمة كل سنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ودراسات تقنية متعلقة ببنود جدول أعمال اللجنة الفرعية (٢ - ٣ دراسات، ١٩٩٨)؛ ومشروع تقرير اللجنة الاستشارية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (تقرير واحد، ١٩٩٨)؛ والتقارير المتعلقة بالجوانب التنظيمية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٥ تقريراً في عام ١٩٩٨ و ١٠ تقارير في عام ١٩٩٩)؛ وخلاصات للورقات الوطنية التي تقدمها الدول الأعضاء إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية والتي تقوم الأمانة العامة بتجميعها (٤٥ - ٥٠ تقريراً، ١٩٩٨ و ١٠ تقارير، ١٩٩٩)؛ وورقات معلومات أساسية عن مواضيع معينة يجري تناولها في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٠ - ٢٠ ورقة، عام ١٩٩٨، ٢ - ٤ تقارير)؛ وورقات غرف اجتماع (ثمانية ورقات في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

ب - تقديم الخدمات الفنية: الجلسات العامة والأفرقة العاملة للجنة الفرعية وللجنة الاستشارية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٤ - ١٦ جلسة عامة و ٤ أو ٦ اجتماعات للأفرقة العاملة و ٥ أو ٦ اجتماعات للجنة الاستشارية كل سنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (من الميزانية العادية ومن الموارد الخارجة عن الميزانية)

أ - المنشورات المتكررة: الحلقات الدراسية للأمم المتحدة: ورقات مختارة عن الاستشعار من بعد والاتصالات بواسطة السواتل وعلم الفضاء (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ومعالم هامة في الفضاء: التقدم المحرز في علوم الفضاء وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات الفضائية والتعاون الدولي وقوانين الفضاء (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ونسخ مستكملة للأدلة التالية: دليل للزمالات في مجال التعليم والتدريب (نسخة واحدة، ١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ودليل الخبراء (نسخة واحدة، ١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ودليل أنظمة المعلومات المتعلقة بعلم وتكنولوجيا الفضاء (نسخة واحدة، ١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ونسخة مستكملة لمعاهدات الأمم المتحدة ومبادئها بشأن الفضاء الخارجي (١٩٩٨-١٩٩٩)؛

ب - المنشورات غير المتكررة: نسخة مستكملة للأنشطة الفضائية التي تضطلع بها الأمم المتحدة والمنظمات الدولية (١٩٩٨)؛ ومنشورات خاصة ومقالات واستعراضات متصلة بالأنشطة الفضائية للأمم المتحدة (٤ - ٦ في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ ومنشورات وعروض ومواد تعليمية للتوزيع في الحلقات الدراسية والمعارض وفي الجولات التي يرافقها مرشدون والمحاضرات وحلقات العمل التي تعقدتها الأمم المتحدة (٢ - ٣ في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ وإقامة معرض دائم عن فوائدها لتكنولوجيا الفضاء في تحسين الحياة على كوكب الأرض وحماية البيئة في مركز فيينا الدولي (١٩٩٨-١٩٩٩)؛

ج - الكتيبات والنشرات وصحائف الوقائع وخرائط الحائط ومجموعات المواد الإعلامية: كتيب عن الوضع الذي تتمتع به تكنولوجيا الفضاء في مجال التنمية (١٩٩٨)؛ وكتيب عن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٩٩٨)؛ وكتيبات عن أنشطة مكتب شؤون الفضاء الخارجي (١٩٩٨-١٩٩٩)؛ ومجموعات مواد إعلامية عن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٩٩٩)؛

د - المواد التقنية: صفحة استقبال على الإنترنت تتناول مكتب شؤون الفضاء الخارجي (١٩٩٨-١٩٩٩):  
واستكمال لقاعدة البيانات المتعلقة بالمشاركين في أنشطة برنامج التطبيقات الفضائية (١٩٩٨-١٩٩٩):  
والاحتفاظ بقاعدة بيانات عن دائرة المعلومات الفضائية الدولية وتشغيل هذه القاعدة:

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)

- أ - تقديم خدمات فنية إلى الاجتماع السنوي المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي (خمس جلسات في السنة، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):
- ب - تقرير سنوي عن الاجتماع المشترك فيما بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي:
- ج - تنسيق الأنشطة المتعلقة بالفضاء الخارجي في منظومة الأمم المتحدة: برنامج عمل لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والسنوات المقبلة (١٩٩٨) لعامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ والسنوات المقبلة (١٩٩٩):
- د - الاحتفاظ بصفحة استقبال على الإنترنت وتحسينها لتعمل بوصفها نقطة الالتقاء التنسيقية للمعلومات المتعلقة بالأنشطة المتصلة بالفضاء التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة:
- هـ - تقديم خدمات استشارية لسائر المكاتب في الأمم المتحدة وسائر المؤسسات داخل منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتحسين فعالية وكفاءة أنشطتها فيما يتصل باستخدام التطبيقات الفضائية الملائمة (١٩٩٨-١٩٩٩):
- و - تنسيق الأنشطة التحضيرية فيما بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (١٩٩٨-١٩٩٩):
- ز - الاشتراك في الاجتماعات التي تعقدها المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة بالفضاء على النطاقين الدولي والإقليمي والتي يتراوح عددها بين ٦ إلى ٨ اجتماعات:
- ح - الاشتراك في الاجتماعات التي تعقدها المنظمات غير الحكومية الدولية والإقليمية ذات الصلة بالفضاء والتي يتراوح عددها بين ستة إلى ثمانية اجتماعات:

(د) خدمات المؤتمرات (الميزانية العادية)

خدمات المكتبة - تقديم خدمات المعلومات والمراجع وغيرها من خدمات المكتبة إلى الدول الأعضاء وإلى سائر مكاتب الأمم المتحدة وإلى المنظمات الأخرى عن طريق المكتب المتخصص لمركز مراجع شؤون الفضاء الخارجي الذي يوفر معلومات علمية وتقنية وقانونية ذات صلة بالفضاء الخارجي، عند الطلب (١٩٩٨-١٩٩٩):

(هـ) التعاون التقني (الميزانية العادية / الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات المشورة التقنية إلى الدول الأعضاء، لدى الطلب، في مجال الاتصالات بواسطة السواتل والاستشعار من بعد وعلوم الفضاء الأساسية والأرصدة الجوية ورصد البيئة بواسطة السواتل من أجل دعم البرامج والمشاريع الوطنية والإقليمية في هذه الميادين (٧ أو ٨ سنويا، ١٩٩٨ و ١٩٩٩):

وفيما يلي الخدمات الاستشارية التقنية التي من المتوقع أن تقدم خلال فترة السنتين (١٩٩٨-١٩٩٩):

- أ - تقديم المساعدة إلى الأمانة المؤقتة لمؤتمر الدول الأمريكية الثالث للفضاء في تنفيذ خطة العمل التي اعتمدها المؤتمر وإلى مشاريع المتابعة:
- ب - تقديم المساعدة إلى الدول الجزرية الصغيرة النامية في تنفيذ مشروع لإدماج تكنولوجيا الفضاء في النظام المتكامل لتقييم وإدارة المخاطر في المناطق الساحلية:
- ج - تقديم مساعدات المشورة التقنية المتصلة بإقامة وتنفيذ شبكات تعاونية للمعلومات تربط العلماء والمعلمين والمهنيين في أفريقيا:



- د - القيام بأنشطة لمتابعة المؤتمر الإقليمي الثاني المعني بتسخير تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة في أفريقيا؛
- هـ - القيام بأنشطة لمتابعة سلسلة من الدورات التدريبية الدولية بشأن تطبيقات الاستشعار من بعد بواسطة السواتل في أوروبا وتنفيذ مشاريع رائدة في هذا المجال؛
- و - القيام بأنشطة لمتابعة سلسلة من حلقات العمل التي عقدتها الأمم المتحدة في مجال علوم الفضاء الأساسية؛
- ز - تقديم خدمات المشورة التقنية، في تخطيط وتنفيذ الأنشطة التدريبية، إلى المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء التي أنشئت على أساس الانتساب للأمم المتحدة في المناطق التي تخدمها اللجان الإقليمية؛

#### ٧' التدريب الجماعي (حلقات عمل ودورات تدريبية ودورات وحلقات دراسية)

- أ - عقد حلقات عمل واجتماعات للخبراء كل سنة في مناطق مختلفة من العالم من أجل مشتركين من البلدان النامية تتناول مواضيع مختارة من علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها (٤ أو ٥ سنويا، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛
- ب - تنظيم دورات تدريبية للمشاركين من البلدان النامية حول مواضيع مختارة تتناول الاستشعار من بعد والاتصالات والأرصاد الجوية بواسطة السواتل وعلوم الفضاء (٢ أو ٣ سنويا، ١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

٣' الزمالات - تنظيم ما يتراوح بين ١٥ و ٢٠ زمالة دولية طويلة الأجل في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء مقدمة من الدول الأعضاء، ومن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية (١٩٩٨ و ١٩٩٩).

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٩-٤ تعكس الاحتياجات المقدرة (٣ ٦٩١ ٠٠٠ دولار) نموا سلبيا للموارد قدره ١٢ ٩٠٠ دولار نتج عن التأثير الصافي لإلغاء وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) التي قابلها جزئيا تطبيق معدلات موحدة جديدة للشواغر. وستغطي هذه الاحتياجات المقدرة الاعتمادات المستمرة المرصودة من أجل ١٨ وظيفة ثابتة. وسيبقى المكتب إلى المحافظة على مستوى الخدمات والنواتج عن طريق إعادة إيكال المهام التي كانت تضطلع بها الوظائف التي ألغيت إلى وظائف أخرى وعن طريق الاستعانة بالمساعدة المؤقتة العامة عند الاقتضاء.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠-٤ ستغطي الاعتمادات البالغة ٥٢ ٣٠٠ دولار التي تشمل زيادة قدرها ٤٥ ٧٠٠ دولار الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة اللازمة لإحلال موظفين محل الموظفين والموظفات الذين يكونون في إجازات للامومة أو في إجازات مرضية وأثناء فترات ذروة العمل قبل وخلال اجتماعات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعيتين العلمية والتقنية والقانونية وهيئاتها الفرعية، فضلا عن الأنشطة المتصلة بحلقات العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية التي ينظمها المكتب. وستغطي الزيادة أيضا الاحتياجات من الموظفين الناشئة عن الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء واستخدامه في الأغراض السلمية.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١-٤ تغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ١٨ ٦٠٠ دولار تكلفة إعداد موجزات سنوية لأوجه التقدم المحرز في علوم وتكنولوجيا الفضاء والتعاون الدولي وقانون الفضاء من أجل اللجنتين الفرعيتين العلمية والتقنية والقانونية. وستغطي هذه الموجزات أيضا الدراسات التقنية والقانونية التي لم يكن سيتثنى لولا ذلك الاضطلاع بها في إطار مكتب شؤون الفضاء الخارجي. وستشمل هذه الدراسات موضوعات متخصصة مثل القضايا التقنية

والتضاييق القانونية المترتبة عليها المرتبطة بالحطام الفضائي وبالسواتل ذات المدار المنخفض حول الأرض المستخدمة في أغراض الاتصالات ورصد البيئة وتطبيقات تكنولوجيا الفضاء في إدارة الموارد.

## السفر

١٢-٤ إن الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٥٠٠ دولار التي تشمل زيادة قدرها ٩ ١٠٠ دولار ستغطي تكاليف مشاركة خبير التطبيقات الفضائية وموظفي المكتب في تنظيم وتسيير شؤون الحلقات الدراسية والدورات التدريبية وحلقات العمل في ميدان تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وسوف تؤدي الأنشطة التي من المتوخى القيام بها فيما يتعلق بالتحضير لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية والتي ستنفذ في إطار البرنامج إلى نمو الموارد. وسيجري أيضا السفر إلى المقر لتقديم خدمات إلى الفريق العامل الجامع التابع للجنة الرابعة والمعني ببند جدول الأعمال المعنون "التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية". وسيطلب أيضا تقديم خدمات المشورة التقنية إلى المراكز الإقليمية المنشأة والمقترح إنشاؤها لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء القيام بسفريات.

## مصروفات التشغيل العامة

١٣-٤ سيغطي الاعتماد (١٠ ٩٠٠ دولار) المدرج تحت هذا البند صيانة معدات تجهيز البيانات التي كانت توفر حتى الآن تحت الباب ٢٦ هـ، الإدارة، فيينا.

## الضيافة

١٤-٤ خلال الدورات السنوية للجنة وهيئاتها الفرعية والزيارات التي يقوم بها ممثلو الوكالات الفضائية التي تساهم بموارد مالية وبشرية كبيرة في أعمال برنامج التطبيقات الفضائية، يجري تلبية نفقات تتعلق بالضيافة، ولذلك يقترح إدراج مبلغ لاحتياجات الضيافة هذه في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بما مقداره ٢ ٤٠٠ دولار، تشمل دعوا في الموارد قدره ١ ٦٠٠ دولار ناتج عن استعادة المستوى الأولي للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ اللازم نظرا للأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.

## الأثاث والمعدات

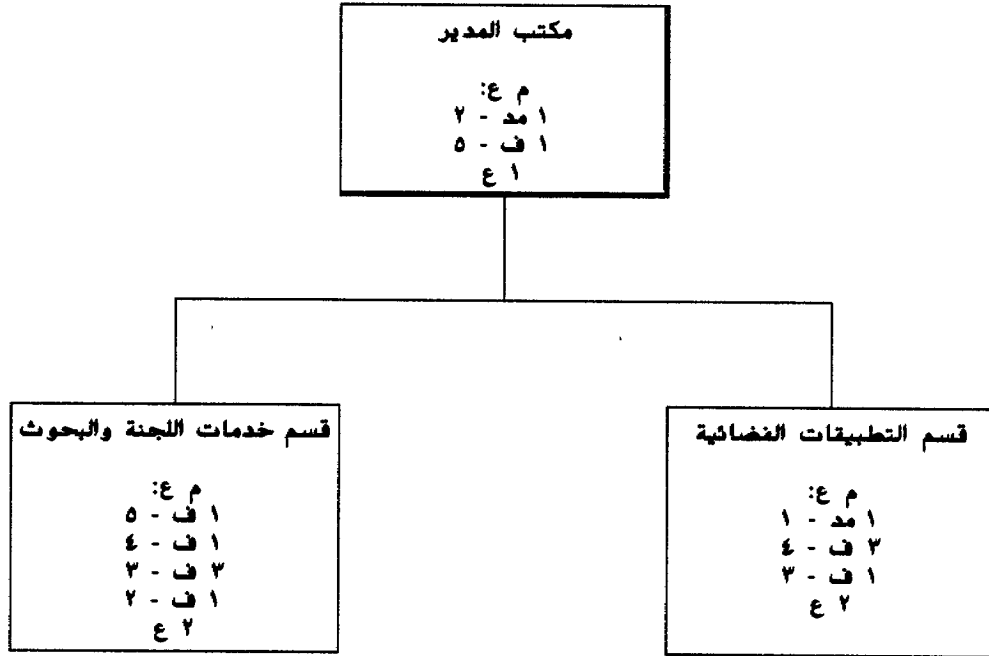
١٥-٤ ستكفل الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٢ ٧٠٠ دولار استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب. وقد اقترح النمو في الموارد (١٣ ٢٠٠ دولار) التي كانت مدرجة من قبل تحت الباب ٢٦ زاي، الإدارة، فيينا، من أجل إعادة توزيعها من ذلك المكتب.

## المنح والمساهمات

١٦-٤ تتصل الاحتياجات البالغة ٤٨١ ٠٠٠ دولار بتنفيذ أنشطة برنامج التطبيقات الفضائية. وسوف تمول هذه الاحتياجات اشترك أفراد من البلدان النامية من مختلف مناطق العالم في حلقات عمل واجتماعات للخبراء ودورات تدريبية. ورغم أن عدد الأنشطة قد حدد في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بنشاطين، فمن المتوقع أن يسمح النمو المقترح البالغ ١٣٦ ٤٠٠ دولار بتنفيذ المستوى العادي الذي يبلغ سبعة أنشطة تقريبا من هذه الأنشطة سنويا ويستعيد بذلك في المقام الأول الاعتمادات السابقة بأكملها تقريبا المرصودة من أجل البرنامج. وتوفر موارد الميزانية العادية المبالغ اللازمة للبرنامج التي تستكمل بمساهمات من الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية.

## مكتب شؤون النضاء الخارجي: الهيكل التنظيمي المقترح وتوزيع الوظائف

لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



الميزانية العادية	=	م ٤
الموارد الخارجة عن الميزانية	=	م ٤ م
فئة الخدمات العامة	=	ع
فئة الرتبة المحلية	=	م
الرتبة الرئيسية	=	ر
الخدمات الميدانية	=	م ٤



## الجزء الثالث العدل والقانون الدوليان

### الباب ٥ محكمة العدل الدولية

#### استعراض عام

- ١-٥ محكمة العدل الدولية، ومقرها لاهاي بهولندا، هي الهيئة القضائية الرئيسية للأمم المتحدة، والمحكمة تؤدي مهامها وفقاً لنظامها الأساسي الذي يشكل جزءاً لا يتجزأ من ميثاق الأمم المتحدة، وتتألف من ١٥ قاضياً تنتخبهم الجمعية العامة ومجلس الأمن لفترة تسع سنوات.
- ٢-٥ وتفصل المحكمة في الخصومات التي تحيلها إليها الدول وتصدر فتاوى بناءً على طلب الهيئات التي يأذن لها الميثاق بذلك أو التي تفعل ذلك وفقاً له، وتقدم المحكمة تقارير سنوية إلى الجمعية العامة. ويرد آخر تقرير لها في الوثيقة A/51/4.
- ٣-٥ وقلم المحكمة، الذي تعينه المحكمة وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٢١ من نظامها الأساسي، يقدم إلى المحكمة الدعم القانوني والدبلوماسي والإداري وغيره من أنواع الدعم التقني. وهو مسؤول أيضاً عن خدمات الإدارة المالية والمحاسبية وخدمات المحفوظات والتوزيع، وخدمات الوثائق والمكتبة.
- ٤-٥ ولا تشمل الخطة المتوسطة الأجل للأمم المتحدة أنشطة المحكمة ولا أنشطة قلم المحكمة. غير أنه لا بد أن تكون المحكمة قادرة في جميع الأوقات على أن تؤدي المهام الموكلة إليها إذا ما أريد إعمال نص الميثاق ومقاصده. ويقتضي التقييم السليم للاحتياجات المقدرة للمحكمة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، أن تقاس هذه الاحتياجات في ضوء حجم عمل المحكمة، سواء منه الراهن أو المنظور لفترة السنتين. وتنظر المحكمة حالياً في تسع قضايا. ولا توجد أية بوادر تشير إلى انخفاض كبير في حجم العمل خلال الأعوام القادمة. ولأغراض الميزانية، ضوعف ذلك العدد لأن الاعتراضات الأولية في عدة قضايا تنتهي حتماً في حالة عدم قبول المحكمة لها إلى مرافعتين متعاقبتين، تتألف كل منهما من مذكرات متبادلة كتابية وشغوباً تؤدي إلى إصدار الحكم. وتشير الخبرة السابقة والتطورات المعاصرة في العلاقات الدولية إلى أنه من الحكمة افتراض أنه ستعرض على المحكمة خلال فترة السنتين قضيتان جديدتان على الأقل. وقد ثبتت صحة توقعات مماثلة بالنسبة لعدد القضايا على مدى خمس من فترات السنتين السابقة. وعلاوة على ذلك حدثت زيادة ملحوظة في تنوع القضايا وتعقيدها بالإضافة إلى ازدياد عددها.
- ٥-٥ وينص البند ١٠٥ من المادة الخامسة عشرة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة على أن تعد محكمة العدل الدولية، بالتشاور مع الأمين العام، مقترحات الميزانية البرنامجية للمحكمة، ويقدم الأمين العام هذه المقترحات المتعلقة بالميزانية البرنامجية إلى الجمعية العامة، مشفوعة بما يراه مستصوباً من الملاحظات.
- ٦-٥ وجاءت المقترحات المقدمة هنا عقب مشاورات بين المحكمة والأمين العام.
- ٧-٥ والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية لإجمالي الموارد التي ستوفر للمحكمة في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ سيكون على النحو التالي:

الميزانية المادية (النسبة المئوية)	
٣١,٨	ألف - أعضاء المحكمة
٤٨,١	باء - قلم المحكمة
٢٠,١	جيم - دعم البرامج
١٠٠,٠	المجموع

## الجدول ١-5

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العنصر	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اكتسابات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أعضاء المحكمة	٧ ٦٢٨,٨	٧ ٢٧٢,١	(٤,٠)	(٢٩٦,١)	٦ ٩٧٦,٠	٢٤,٠	٧ ٠١٠,٠
باء - قلم المحكمة	١٠ ٨٥٩,٤	٩ ٤٠٨,٠	٨,٧	٨٢١,٩	١٠ ٢٢٩,٩	٢٩٥,١	١٠ ٦٢٥,٠
جيم - دعم البرطج	٢ ٨٧٢,٦	٢ ٢٠٥,٨	٢٠,٤	١ ٠٠٥,٢	٤ ٢١١,٠	١٣١,٠	٤ ٤٤٢,٠
المجموع	٢١ ٣٧٠,٨	١٩ ٩٨٥,٩	٧,٦	١ ٥٣٦,٠	٢١ ٥١٦,٩	٥٦٠,١	٢٢ ٠٧٧,٠

## الجدول ٢-5

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اكتسابات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨ ٥٨٩,٢	٨ ٠٩٠,٢	١,٢	١١٢,٩	٨ ٧٠٢,١	٢٤٢,٠	٨ ٥٤٥,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ١٤٩,٦	١ ٢١٥,٩	٥٧,٨	٧٠٢,٤	١ ٩١٩,٢	٥٠,٢	١ ٩٦٩,٦
تمويضات غير الموظفين	٧ ٥٨٤,٦	٧ ٢٠٩,٩	(٤,١)	(٢٩٦,١)	٦ ٩١٢,٨	٢٢,٢	٦ ٩٤١,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٥,٠	٤٧,٢	-	-	٤٧,٢	١,٢	٤٨,٦
السفر	١٢٦,٨	١٠٥,٩	-	-	١٠٥,٩	٢,٧	١٠٨,٦
الخدمات التماقدية	٤٩٠,٩	٤٥٦,٨	٩٨,٥	٤٥٠,٤	٩٠٧,٢	٢٢,٦	٩٢٠,٨
مصرفات التشغيل العامة	١ ٨٥٥,٧	٢ ٠٩٤,١	٢٨,٦	٦٠١,٠	٢ ٦٩٥,١	٩٢,٠	٢ ٧٨٧,١
الضيافة	٢,٠	١٠,٩	٥١,٢	٥,٦	١٦,٥	٠,٥	١٧,٠
اللوازم والمواد	٢٢٩,٢	٢١٢,٦	-	-	٢١٢,٦	٨,٢	٢٢٠,٨
الأثاث والمعدات	١٩٦,٧	٤٤٢,٢	(١٠,٤)	(٤٦,٢)	٢٩٦,١	٧,٢	٤٠٢,٢
المجموع	٢١ ٣٧٠,٨	١٩ ٩٨٥,٩	٧,٦	١ ٥٣٦,٠	٢١ ٥١٦,٩	٥٦٠,١	٢٢ ٠٧٧,٠

## الجدول ٣-5

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: محكمة العدل الدولية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		-1٩٩٨	-1٩٩٦	-1٩٩٨	-1٩٩٦	-1٩٩٨	-1٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	١	١	-	-	-	١	١
	١	١	-	-	-	١	١
	١	١	-	-	-	١	١
	٣	٣	-	-	-	٣	٣
	١٣	١٣	-	-	-	١٣	١٣
	٣	٣	-	-	-	٣	٣
	٧٧	٧٧	-	-	-	٧٧	٧٧
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	٦	٦	-	-	-	٦	٦
	٢٩	٢٩	-	-	٣	٣	٢٦
	٢٥	٢٥	-	-	٣	٣	٢٧
	٥٧	٥٧	-	-	٣	٣	٥٤

## ألف - أعضاء المحكمة

## الجدول ٤-5

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقبات اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٦		النمو في الموارد		نقبات اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	
	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٦
تعميمات غير الموظفين	٧ ٥٨٤,٦	٧ ٢٠٩,٩	(٤,١)	(٢٩٦,١)	٧ ٢٠٩,٩	٧ ٥٨٤,٦
السفر	٥٤,٢	٦٢,٢	-	-	٦٢,٢	٥٤,٢
المجموع	٧ ٦٣٨,٨	٧ ٢٧٢,١	(٤,١)	(٢٩٦,١)	٧ ٢٧٢,١	٧ ٦٣٨,٨

٨-5

يغطي الباب الفرعي "ألف" التتديرات المتعلقة بالاستحقاقات القانونية لأعضاء المحكمة. ويحين خلال الدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة الموعد المقرر لإجراء استعراض شامل لشروط الخدمة والتعويضات الخاصة بأعضاء المحكمة وفقا للفرع رابعا من قرار الجمعية العامة ٢١٦/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥. والتتديرات الواردة تحت هذا الباب الفرعي تقوم على أساس المعدلات الحالية ولذلك فهي تتديرات مؤقتة فيما يخص التكاليف العامة للقضاة ومرتببات وبدلات القضاة إلى أن تبت الجمعية العامة فيها. ومن المتوقع أيضا استكمال الموارد المقترحة في هذه التتديرات، حسبما تدعو الحاجة، بأية التزامات يجرى الدخول فيها بمقتضى أحكام القرار الذي ستتخذه الجمعية العامة بشأن النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية. وستقدم المقترحات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ في هذا الشأن في الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تعويضات غير الموظفين

٩-٥ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦ ٩١٣ ٨٠٠ دولار بمرتبات وبدلات القضاة وتكاليفهم العامة التي تعكس الأثر الصافي للتخفيضات المتصلة بالموارد غير المتكررة المأذون بها لأتعاب وتكاليف سفر القضاة المخصصين (١١١ ٣٠٠ دولار) والسفر لحضور جلسات المحكمة (١٠٦ ٠٠٠ دولار) ومستحقات منحة التعليم والسفر لأبناء القضاة (١١٩ ٣٠٠ دولار). وتقابل هذه التخفيضات جزئياً بزيادة لتعويض تخفيض طبق في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ بسبب مرتب غير مدفوع نظراً لوجود شاغر في المحكمة (٢٤ ١٠٠ دولار)، وزيادة في مستحقات معاشات القضاة (١٦ ٤٠٠ دولار) على النحو التالي.

(أ) مرتبات وبدلات القضاة

١٠-٥ الاحتياجات الواردة تحت هذا البند (٤ ٣٩٨ ٨٠٠ دولار) التي تتصل بمرتبات وبدلات القضاة، والتي من المقرر إجراء استعراض شامل لها خلال الدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة، ستغطي ما يلي:

(أ) مرتب سنوي قدره ١٤٥ ٠٠٠ دولار لكل قاضٍ، وفقاً لما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٤٥ ألف المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٠؛

(ب) بدل خاص إضافي قدره ١٥ ٠٠٠ دولار سنوياً لرئيس المحكمة؛

(ج) بدل خاص إضافي قدره ٩٤ دولاراً لנائب رئيس المحكمة عن كل يوم يعمل فيه رئيساً للمحكمة، بحد أقصى قدره ٩ ٤٠٠ دولار سنوياً.

(ب) التكاليف العامة للقضاة

١٦ المعاشات التقاعدية للقضاة السابقين

١١-٥ وفقاً لما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٤٥ بأه المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٠، يتقاضى عضو محكمة العدل الدولية الذي أمضى في الخدمة تسع سنوات كاملة معاشاً تقاعدياً قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار سنوياً، ويزاد المعاش التقاعدي لعضو المحكمة الذي يعاد انتخابه بمبلغ إضافي قدره ٢٥٠ دولاراً شهرياً عن كل شهر خدمة إضافي على ألا يتجاوز المعاش التقاعدي ٧٥ ٠٠٠ دولار سنوياً. وقررت الجمعية العامة أيضاً أن تزداد بنسبة ٢٢ في المائة، اعتباراً من ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩١ وبغض النظر عن أي حكم مخالف، القيمة السنوية لجميع المعاشات التقاعدية المستحقة الدفع في ٣١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٠، بما في ذلك المعاشات التقاعدية لأي عضو في المحكمة تقاعد في ذلك التاريخ أو قبله. وقررت الجمعية العامة كذلك أن تخضع المعاشات التقاعدية لأعضاء المحكمة للاستعراض كلما جرى استعراض المرتبات السنوية للأعضاء. وفي هذا الصدد، وافقت الجمعية العامة، في الفرع رابعاً من قرارها ٢١٦/٥٠ على توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها (A/50/7/Add.11، الفقرة ١٤)، التي توصي بموجبها بأن يعيد الأمين العام دراسة خطة المعاشات التقاعدية لأعضاء المحكمة في تقرير يأخذ في الاعتبار الكامل طلب اللجنة أن يتم تحليل مختلف التوصيات والخيارات التي وردت في تقرير الخبير الاكتواري الاستشاري في تقرير الأمين العام. ولذلك فإن احتياجات المعاشات التقاعدية المقدرة حالياً بمبلغ ٢ ٠٢٠ ٠٠٠ دولار هي احتياجات مؤقتة وتشمل زيادة قدرها ١٦ ٤٠٠ دولار ناتجة عن الأثر الصافي للتغيرات في أعداد القضاة المتقاعدين وأرامل القضاة وتغطي استحقاقات للقضاة المتقاعدين وأرامل القضاة، وفقاً للقرار ٢٥٠/٤٥ بأه.

٢٧ التكاليف العامة الأخرى

١٢-٥ تشمل احتياجات التكاليف العامة الأخرى ما يلي:

(أ) مصروفات السفر في ثلاث رحلات يقوم القضاة غير المقيمين لحضور دورات المحكمة ورحلة لزيارة الوطن كل سنتين بعد سنة التعيين للقضاة المقيمين في مقر المحكمة (٤٠٥ ٠٠٠ دولار)، وذلك وفقاً لأنظمة السفر والإقامة الخاصة بمحكمة العدل الدولية التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٠/٣٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٢؛



(ب) قررت الجمعية العامة، في الفقرتين ١ و ٢ من قرارها ٢٥٧/٤٨ جيم المؤرخ ٢٦ أيار/ مايو ١٩٩٤، أن يسدد اعتباراً من ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٤ لرئيس محكمة العدل الدولية وقضااتها الذين يتخذون من لاهاي مقراً لإقامتهم مبلغ أقصاه ٩.٧٥٠ دولاراً لتعليم كل من أبنائهم، وبحد أقصى قدره ١٢.٠٠٠ دولاراً لتعليم كل معوق من أبنائهم. وقد وافقت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٨ من تقريرها (A/50/7/Add.11) على اقتراح الأمين العام توسيع نطاق الزيادة في مستوى منحة التعليم (بما فيها منحة الأطفال المعوقين) التي وافقت عليها الجمعية العامة في القرار ٢٢٢/٤٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤، بحيث يشمل أعضاء المحكمة اعتباراً من ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٥. وعلى ذلك، أدرج مبلغ للسفر ذي الصلة من المكان الذي يتلقى فيه كل ولد الدراسة، متى كان خارج هولندا، إلى لاهاي (٩٠.٠٠٠ دولار)، وهذه التقديرات مؤقتة إذ ستستعرض الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين، وفقاً للقرار ٢٥٧/٤٨ جيم، الاحتياجات اللازمة لمنحة التعليم وسفر أولاد القضاة في ذات الوقت الذي تستعرض فيه مكافآت القضاة.

## السفر

١٣-٥ ستغطي الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٦٢.٢٠٠ دولار) تكاليف السفر والإقامة لرئيس المحكمة لحضور دورات الجمعية العامة، وتكاليف السفر والإقامة لأعضاء المحكمة لدى قيامهم بمهام رسمية أخرى.

## باء - قلم المحكمة

## الجدول ٥-٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤		مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨ ٥٨٩,٢	٨٠,٩٠,٢	١١٢,٩	١,٣	٨ ٢٠٣,١	٢٤٢,٠	٨ ٥٤٥,١		
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ١٤٩,٦	١ ٢١٥,٩	٧٠٣,٤	٥٧,٨	١ ٩١٩,٣	٥٠,٣	١ ٩٦٩,٦		
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٥,٠	٤٧,٣	-	-	٤٧,٣	١,٣	٤٨,٦		
السفر	٧٢,٦	٤٣,٧	-	-	٤٣,٧	١,٠	٤٤,٧		
الضيافة	٣,٠	١٠,٩	٥,٦	٥١,٣	١٦,٥	٠,٥	١٧,٠		
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٨٥٩,٤</b>	<b>٩ ٤٠٨,٠</b>	<b>٨٧١,٩</b>	<b>٨,٧</b>	<b>١٠ ٢٢٩,٩</b>	<b>٣٩٥,١</b>	<b>١٠ ٦٢٥,٠</b>		

١٤-٥ يتألف قلم المحكمة، وهو جهازها الإداري، من مسجل ونائب للمسجل يُنتخبان لفترة سبع سنوات ويجوز إعادة انتخابهما، وتقتصر مسؤولية المسجل على توجيه العمل في جميع وحدات قلم المحكمة. أما موظفو قلم المحكمة الآخرون فتعينهم المحكمة بناءً على اقتراحات يقدمها المسجل، أو يعينهم المسجل بموافقة من الرئيس. ويوفر قلم المحكمة لها الدعم القانوني والدبلوماسي وغير ذلك من الدعم التقني، وهو القناة العادية للاتصالات من وإلى المحكمة. وهو مسؤول أيضاً عن جميع الأعمال الإدارية ولا سيما عما يلزم المحكمة في مجالات الإدارة المالية والمحاسبة وخدمات المحفوظات والتوزيع، وخدمات الوثائق والمكتبة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٥-٥ تغطي الاحتياجات المقدرة (١٠٠ ٢٠٣ ٨ دولار) تكاليف استمرار الوظائف الثابتة (٧٧ وظيفة من الفئة الفنية و ٢٢ من فئة الخدمات العامة (٦ من الرتبة الرئيسية و ٢٦ من الرتب الأخرى)، واستمرار ثلاث وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويتصل النمو (١١٢ ٩٠٠ دولار) بالتغيير من معدلات الشواغر الفعلية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ حسب انطباقها إلى معدلات شواغر قياسية مقترضة لفرض هذه التقديرات.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٦-٥ تشمل تكاليف الموظفين الأخرى إدراج مبالغ لما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة للاجتماعات (١ ٦٢٧ ٠٠٠ دولار)، التي تشمل نمواً في الموارد قدره ٧٠٢ ٤٠٠ دولار من أجل توظيف وسفر المترجمين الشفويين والتحريريين والطابعين المحفزين المستقلين اللازمين لتقديم خدمات المؤتمرات قبل وخلال الجلسات السرية وجلسات الاستماع العلنية التي تعقدتها المحكمة. وترجع الزيادة جزئياً إلى استمرار الحاجة إلى تغطية عبء العمل الذي كانت يضطلع به قبل ذلك شاغلا وظيفتين مؤقتتين من الرتبة ف - ٤ لمترجمين تحريريين، أدرجتا في قائمة موظفي قلم المحكمة للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ من أجل ترجمة الوثائق القانونية وغيرها، بما في ذلك الأحكام أو الفتاوى، والمذكرات التي يحررها القضاة بشأن القضايا، ومحاضر الجلسات السرية، والمحاضر الحرفية لجلسات الاستماع العلنية، والمذكرات المتبادلة والمرفقات وما إلى ذلك، ومن أجل توفير الترجمة الشفوية في جلسات الاستماع العلنية والجلسات السرية للمحكمة واللجان التابعة لها، وإعداد مسارد للمصطلحات. وقد رفض اقتراح بعد استخدام وظيفتي الرتبة ف - ٤ المؤقتتين لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ مما جعل قلم المحكمة يواجه احتياجاته من أعمال الترجمة بعدد أقل من المطلوب خلال فترة السنتين الحالية. ودعت الضرورة خلال هذه الفترة إلى اتخاذ تدابير مختلفة مثل إعادة توزيع الموارد لتلبية احتياجات المحكمة من أعمال الترجمة. وهكذا ثبت أنه ينبغي توفير تغطية، مهما تكن ضئيلة، لاحتياجات المحكمة من أعمال الترجمة. ويغطي الجزء الآخر من الزيادة المقترحة التي تعتبر أيضاً عند الحد الأدنى، على أساس الخبرة المكتسبة عبر السنوات الأخيرة، أعمال الترجمة التحريرية والشفوية اللازمة لجلسات الطارئة والاجتماعات الإدارية والاجتماعات الأخرى التي تعقدتها المحكمة؛

(ب) المساعدة المؤقتة العامة (٦٠٠ ٧١٠ دولار) لتوفير السكرتيريين، والسعاة، ومساعدتي شؤون المكتبات، وعمال الهاتف استكمالاً للموظفين الثابتين وكمناوبين في حالات إجازات الأمومة والإجازات المرضية؛

(ج) العمل الإضافي (٦٠٠ ٨١ دولار) لأعمال السكرتارية لمساعدة القضاة والموظفين الثابتين في قلم المحكمة خلال فترات ذروة حجم العمل.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٧-٥ الاحتياجات البالغة ٤٧ ٣٠٠ دولار تغطي تكلفة الخبرة الفنية المطلوبة لتعليم وتدريب موظفي قلم المحكمة انخفاضاً على استخدام البرمجيات، وعلى برامج ومعدات الحاسوب المتاحة، وصيانة وتعزيز نظام الحاسوب بالمحكمة، والتشغيل الآلي للمحفوظات، ومتابعة موقعها على الشبكة الدولية بعد توصيلها بها.

السفر

١٨-٥ يقترح مبلغ ٤٣ ٧٠٠ دولار لسفر موظفي قلم المحكمة لحضور دورات الجمعية العامة وسفرهم في مهام رسمية خاصة بالمحكمة.

مصرفات التشغيل العامة

١٩-٥ يشمل مبلغ ١٦ ٥٠٠ دولار مدرج فيما يتصل باحتياجات المحكمة المتعلقة بالضيافة أثناء الزيارات التي يقوم بها رؤساء الدول أو الحكومات وغيرهم من المسؤولين الحكوميين ومسؤولي المنظمات الدولية للمحكمة، وبجولات استقبال المستشارين القانونيين في القضايا، وغير ذلك من المناسبات الرسمية، نمواً في الموارد قدره ٥ ٦٠٠ دولار، محسوباً على أساس أوضاع الإنفاق الفعلية.

جيم - دعم البرنامج

الجدول ٦-٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الخدمات التعاقدية	٤٩٠,٩	٤٥٦,٨	٩٨,٥	٤٥٠,٤	٩٢٠,٨	٢٢,٦	٩٠٧,٢
مصرفوات التشغيل العامة	١ ٨٥٥,٧	٢ ٠٩٤,١	٢٨,٦	٦٠١,٠	٢ ٧٨٧,١	٩٢,٠	٢ ٦٩٥,١
اللوازم والمواد	٣٢٩,٣	٣١٢,٦	-	-	٣٢٠,٨	٨,٢	٣١٢,٦
الأثاث والمعدات	١٩٦,٧	٤٤٢,٣	(١٠,٤)	(٤٦,٢)	٤٠٣,٣	٧,٧	٣٩٦,١
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٨٧٧,٦</b>	<b>٢ ٢٠٥,٨</b>	<b>٢٠,٤</b>	<b>١ ٠٠٥,٢</b>	<b>٤ ٤٤٧,٠</b>	<b>١٣١,٠</b>	<b>٤ ٣١٦,٠</b>

٢٠-٥ تغطي التقديرات الواردة تحت هذا الباب الفرعي المبالغ المدرجة لاحتياجات الخدمات المشتركة لمحكمة العدل الدولية وقلم المحكمة التابع لها، بما في ذلك على وجه الخصوص مساهمة الأمم المتحدة في مؤسسة كارنيجي مقابل استخدام المحكمة لتقصر السلم.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الخدمات التعاقدية

٢١-٥ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٧ ٢٠٠ دولار ستغطي تكاليف ما يلي:

(أ) برنامج الطباعة الخاص بالمحكمة (٥٨٢ ٧٠٠ دولار) ويشمل نموًا في الموارد قدره ٢٨٠ ٨٠٠ دولار لإعادة المبلغ المخصص إلى المستوى الموافق عليه أصلاً لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، نظراً للزيادة التي ستنشأ في حجم العمل المتراكم إذا لم يدرج اعتماد كاف. وتغطي الموارد تكلفة المنشورات على النحو الذي نص عليه نظام المحكمة الأساسي ونظامها الداخلي، وتشمل ثلاث مجموعات سنوية هي: "تقارير الأحكام والفتاوى والأوامر" و "ثبوت المؤلفات والوثائق المتصلة بالمحكمة" و "حولية" المحكمة. كما يغطي المبلغ كتيباً عن المحكمة بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لإنشائها، من المقترح نشره بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، ستغطي الاحتياجات الوثائق المتصلة بكل قضية التي تنشرها المحكمة بعد الانتهاء من الإجراءات، تحت عنوان "المرافعات والمرافعات الشفوية والوثائق، شاملة النصوص والخرائط والرسوم البيانية".

(ب) الترجمة الخارجية التعاقدية (٢٣٩ ٠٠٠ دولار)، وتشمل نموًا في الموارد قدره ١١٩ ٥٠٠ دولار لإعادة المبلغ المدرج إلى ما كان عليه أصلاً لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، لمنع حدوث تراكم في أعمال ترجمة وثائق المحكمة. ويغطي هذا المبلغ تكلفة توظيف مترجمين تعاقديين خارجيين للقيام بترجمة مرافعات بعض القضايا والإعلانات والآراء التي تذييل بها الأحكام التي تصدرها المحكمة؛

(ج) خدمات تجهيز البيانات (٦٦ ٠٠٠ دولار) فيما يتعلق باستمرار الوصول إلى قواعد الخارجية للبيانات (١٨ ٥٠٠ دولار) وتكلفة غير متكررة لتحسين أمن سجلات المحكمة، تحويل السجلات إلى نظام الأقراص الضوئية لتخفيض الحيز اللازم لتخزين الملفات.

## مصروفات التشغيل العامة

٢٧-5 الاحتياجات البالغة ١٠٠ ٦٩٥ دولار، التي تشمل نموا قدره ٦٠١ ٠٠٠ دولار، تغطي ما يلي:

(أ) المساهمة التي تدفعها الأمم المتحدة مقابل نصيبها في مصروفات التشغيل العامة فيما يتعلق بالمرافق المتقدمة إلى المحكمة في قصر السلم بلاهاي (١٧٨ ٥٠٠ دولار). ويشمل ذلك زيادة قدرها ٨٠٠ ٤٨٥ دولار تتعلق بتوسيع الأماكن المتاحة للمحكمة. اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، وقد أدرج اعتماد جزئي (أي لعام ١٩٩٧) في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وقد أصبحت الأماكن الإضافية ضرورية نظرا لتزايد عدد القضايا التي تعرض على المحكمة، وما يترتب على ذلك من الحاجة لاستيعاب القضاة الذين انتهت مدة خدمتهم رسميا ولكنهم ما زالوا يشغلون مناصبهم لاستكمال نظر القضايا، والقضاة الخاصين وموظفي الدعم الإضافيين. وسيعرض على الجمعية العامة، طلبا لموافقتها، اتفاق تكميلي يتضمن تعديلات على الاتفاق المبرم بين مؤسسة كارينغي والأمم المتحدة بشأن استخدام المحكمة للأماكن، فيما يتعلق بالمادة الثانية التي تحدد المساهمة السنوية التي تدفعها الأمم المتحدة لمؤسسة كارينغي، والمادة الرابعة التي تحدد الأماكن المتاحة للمحكمة في قصر السلام. وقد طلبت مؤسسة كارينغي زيادة المساهمة بنسبة ٢,٥ في المائة عن كل سنة من فترة السنتين. وقد قبلت الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ مقترحات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها (A/50/7/Add.11) بشأن خضوع حساب التضخم لاستعراض اللجنة وموافقتها عليه في كل مرة يطلب فيها.

(ب) إيجار معدات الاستنساخ الضوئي (٢٨ ٧٠٠ دولار)؛

(ج) تكاليف المكالمات الهاتفية الخارجية ورسوم البريد والحقائب والبرقيات والاتصالات بالتلكس والفاكس والبريد الإلكتروني (٢١٨ ٥٠٠ دولار)؛

(د) صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب في المحكمة والمركبات ومعدات المكاتب الأخرى (٢٤٣ ٥٠٠ دولار) مما يشمل نموا في الموارد قدره ١١٠ ٠٠٠ دولار يلزم بالدرجة الأولى للصيانة المتصلة باقتناء آلة الاستنساخ الجديدة التي تم شراؤها في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ وحيازة المعدات المقترحة أدناه؛

(هـ) التأمين على السيارات الرسميتين الخاصتين بالمحكمة وخدمات متنوعة أخرى تقدم إلى المحكمة (٢٥ ٩٠٠ دولار).

## للوازم والمواد

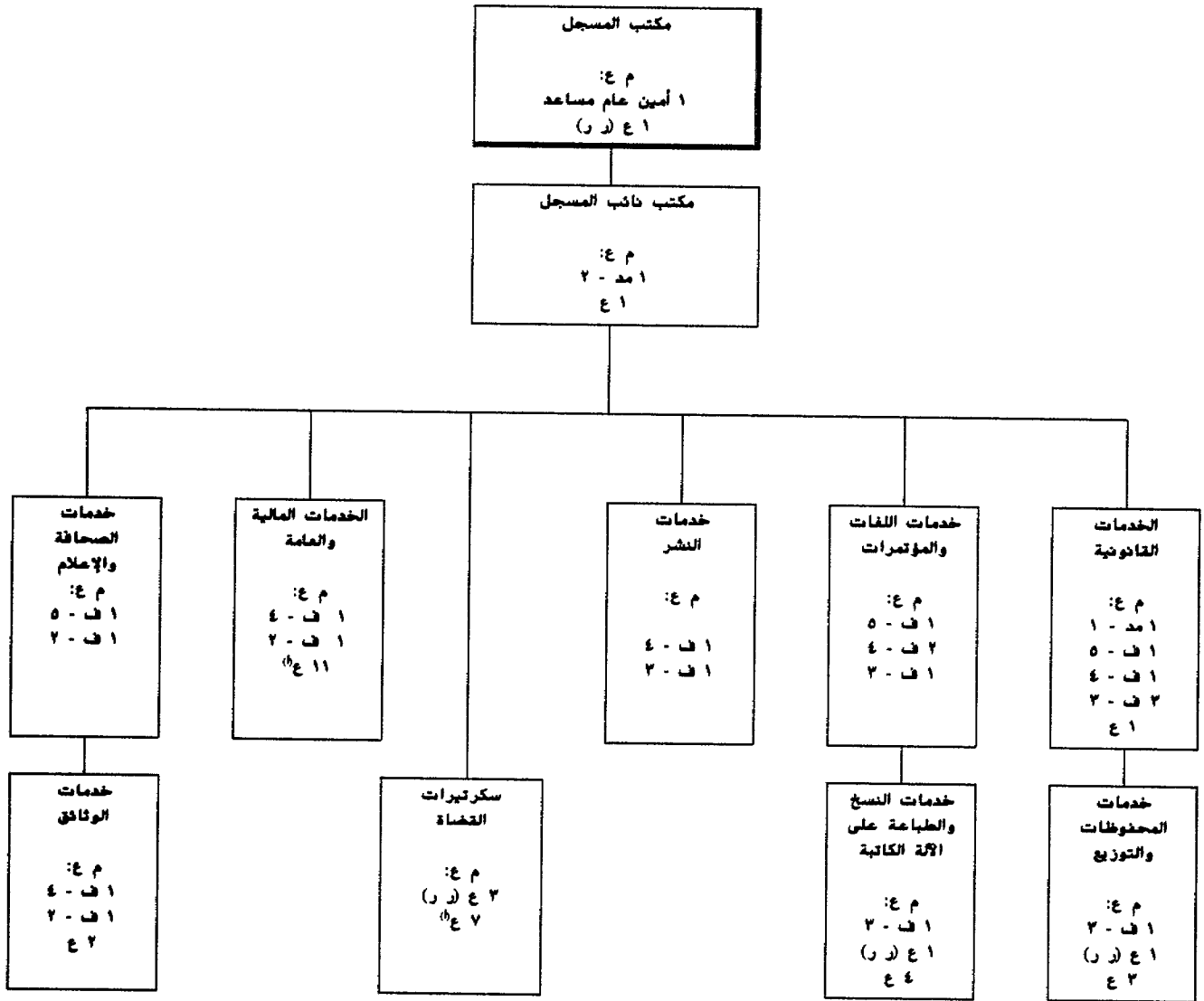
٢٣-5 التقديرات البالغة ٣١٢ ٦٠٠ دولار تغطي تكلفة الكتب واللوازم للمكتبة، والقرطاسية، والورق اللازم للاستنساخ الداخلي، ولوازم الطباعة الأوفست، ولوازم متنوعة أخرى.

## المعدات

٢٤-5 تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٩٦ ١٠٠ دولار نموا سلبي في الموارد قدره ٤٦ ٢٠٠ دولار؛ يتصل بسقوط مبلغ غير متكرر في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ لشراء معدات، وتغطي التقديرات ما يلي: (أ) استبدال السيارات الرسميتين الخاصتين بالمحكمة (٧٦ ٠٠٠ دولار)؛ و (ب) معدات إضافية لتعزيز معدات الاستنساخ (٢٩ ٢٠٠ دولار) و (ج) مستلزمات لبرنامج المحكمة الخاص باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك نظام للمحاسبة (١٥ ٦٠٠ دولار)، ونظام لمعلومات وحفظ الوثائق مؤجل من فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (٤٥ ٠٠٠ دولار)، وتحديث شبكة التخزين الإلكترونية (٢١ ٦٠٠ دولار)، وبرامج حاسوبية للفرسة (١٢ ٥٠٠ دولار)، ومكررات، وكاتبات باستخدام الأقراص المدمجة - ذاكرة قراءة فقط وبرامج حاسوبية أخرى (١٦ ٢٠٠ دولار)، وطاقة إضافية للتخزين وذاكرة وحدات الخدمة (١٣ ٤٠٠ دولار). وسيغطي المبلغ المتبقي وقدره ١٦٦ ٦٠٠ دولار تكلفة تركيب معدات صوتية في قاعة العدل الرئيسية (٣١ ٠٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي لمكاتبها (١٢٥ ٦٠٠ دولار).

## قلم محكمة العدل الدولية: الهيكل التنظيمي المقترح توزيع الوظائف

لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨



- الميزانية العادية = ٤ م  
 الموارد الخارجة عن الميزانية = ٤ م  
 فئة الخدمات العامة = ٤  
 فئة الرتبة المحلية = ٤ م  
 الرتبة الرئيسية = ٤ م  
 الخدمات الميدانية = ٤ م

(أ) يشمل وظيفة مؤقتة من فئة الخدمات العامة "للخدمات المالية والعامة" ووظيفتين مؤقتتين من فئة الخدمات العامة "سكرتيرات القضاة".



## الباب ٦ الشؤون القانونية

(البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

### استعراض عام

- ١-٦ يتولى مكتب الشؤون القانونية مسؤولية تنفيذ برنامج العمل في إطار هذا الباب. وتقوم الجمعية العامة وأجهزتها الفرعية، لا سيما لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بتوجيه هذا البرنامج. ويقوم أيضا اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بتوجيه البرنامج.
- ٢-٦ وتندرج الأنشطة التي يتولى مكتب الشؤون القانونية مسؤوليتها في إطار البرنامج ٤، الشؤون القانونية بصيغته الواردة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1).
- ٣-٦ ووفقا للخطة المتوسطة الأجل، فإن الأهداف العامة للبرنامج ٤، هي توفير خدمة قانونية مركزية موحدة للأمانة العامة والأجهزة الرئيسية وغيرها من أجهزة الأمم المتحدة، والإسهام في التطوير التدريجي للقانون الدولي العام والقانون التجاري الدولي وتدوينهما، وتشجيع تعزيز وتطوير النظام القانوني الدولي للبحار والمحيطات وتنفيذه تنفيذًا فعليًا، وتسجيل المعاهدات ونشرها، وأداء مهام الوديع المنوطة بالأمين العام. ويسعى مكتب الشؤون القانونية إلى تحقيق هذا عن طريق توفير الخدمات القانونية بشأن مسائل القانون الدولي والقانون الوطني والقانون العام والقانون الخاص والقانون الإجرائي والقانون الإداري، وتوفير خدمات الأمانة الفنية لعدد من هيئات الأمم المتحدة، وبالمساهمة في فهم اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار لسنة ١٩٨٢ والاتفاقات التنفيذية المتصلة بها وقبولها وتطبيقها بشكل متسق، وذلك بالتعجيل بتجهيز ونشر الإجراءات المتصلة بالمعاهدات والمعاهدات المسجلة والمودعة، وتقديم المساعدة للدول الأعضاء في المسائل المتصلة بقانون المعاهدات (المراجع نفسه، الفقرة ٤-١).
- ٤-٦ والمسؤول الرسمي عن إدارة هذا البرنامج هو وكيل الأمين العام للشؤون القانونية، المستشار القانوني للأمم المتحدة.
- ٥-٦ ويعكس اقتراح الميزانية إجراء استعراض داخلي شامل لجميع البرامج الفرعية. وفيما يتعلق بالبرامج الفرعية ١ إلى ٣ و ٥، استنتج أنها ينبغي أن تظل دون تغيير. ويستند هذا الاستنتاج إلى التوجيه المقدم من الجمعية العامة، فضلا عن التغذية المرتدة من الكيانات الأخرى التي يتعامل معها مكتب الشؤون القانونية. ويرد أدناه شرح للتفاصيل. ومن جهة أخرى، أولي اهتمام خاص بالتغييرات الكبيرة في البرنامجين الفرعيين ٤، قانون البحار وشؤون المحيطات، و ٦، حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها.
- ٦-٦ وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٤، حدثت تطورات هامة في مجال قانون البحار مما جعل من الضروري إعادة تعريف دور شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار تعريفا جزئيا، التي أعيد تنظيمها لتلبية الاحتياجات الحالية. وبوجه خاص، أخذ في الاعتبار إنشاء جهازين جديدين بمعاهدة، وعلى الرغم من أنهما جهازان مستقلان، فإنهما مرتبطان مع ذلك بالأمم المتحدة، وهما المحكمة الدولية لقانون البحار والسلطة الدولية لقاع البحار. وستركز الآن هذه الشعبة على ولايتها الجديدة التي أسندتها إليها الجمعية العامة، والتي تشمل في جملة أمور، مساعدة الدول والمنظمات الدولية في ضمان اتساق الصكوك والبرامج القانونية ذات الصلة بالمحيطات مع أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والاتفاقات ذات الصلة وتقديم استعراض عام للجمعية العامة عن التطورات والمسائل الناشئة في مجال قانون البحار وشؤون المحيطات.
- ٧-٦ وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٦، تم تنفيذ تغييرات جذرية بهدف ترشيد عمل قسم المعاهدات. ويجري حاليا تنفيذ برنامج استخدام الحاسوب في هذا القسم. ويجري إنجاز المتأخر من العمل الذي تراكم على مر عدد من السنوات من خلال نهج متعدد الجوانب، ويتوقع أن يزول ذلك التراكم بحلول عام ١٩٩٩. وعلاوة على ذلك،

وبهدف تعزيز الكفاءة، تم نقل ٤ وظائف من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة إلى قسم المعاهدات من قسم تحضير النصوص وتصحيح التجارب المطبعية في مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم.

٨-٦ وسيبذل جهد خاص خلال فترة السنتين للتعميل بإعداد ونشر "مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة"، وذلك وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٠٩/٥١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦. وكانت ست إدارات/ مكاتب مختلفة في الأمانة العامة مسؤولة دائما عن وضع ملخص لممارسات الهيئات الرئيسية فيما يتصل بمواد ميثاق الأمم المتحدة ال ١١١. لذلك فإن نشر الملحق يستلزم إيجاز جميع الأطراف المعنية لمهامها بل ويتوقف عليه. ويقوم مكتب الشؤون القانونية بنفسه بإعداد دراسات عن نحو ٢٥ مادة من مواد الميثاق موزعة حسب الاختصاص على مختلف الشعب. ويرأس المكتب أيضا لجنة الاستعراض المشتركة بين الإدارات لإجراء الاستعراض النهائي.

٩-٦ ويبلغ المستوى الإجمالي للموارد المقترحة لمكتب الشؤون القانونية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ما قدره ٣٠٠ ٧٩١ ٢١ دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، بما يعكس نموا قدره ٨٠٠ ٥٢٦ ١ دولار (٥٠ في المائة) مقارنة بالاعتماد المنقح للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ وأخذا في الاعتبار لنقل الوظائف المذكور أعلاه. ويعكس المستوى الإجمالي للموارد، كما هو مبين في الجدول ٦-٢ أدناه، في جملة أمور، إلغاء ٦ وظائف من الفئة الفنية و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة، واقتراح إنشاء وظيفة برتبة ف - ٣، ورفع مستوى وظيفة برتبة مد - ١ إلى رتبة مد - ٢ وخمس وظائف من الرتب الأخرى إلى الرتبة الرئيسية، ونقل خمس وظائف (أربع وظائف من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) إلى قسم المعاهدات من قسم تحضير النصوص وتصحيح التجارب المطبعية في مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم. ويشمل أيضا المستوى الإجمالي للموارد نموا قدره ٢٠٠ ١٤٠ ١ دولار للخدمات التعاقدية، و ٩٠ ٠٠٠ دولار لنفقات التشغيل العامة، و ٦٠٠ ٧٤ دولار للوازم والمواد و ٦٠٠ ١٢ دولار للزمالات والمنح والتبرعات؛ وتخفيضات قدرها ٢ ٥٠٠ دولار في بند تكاليف الموظفين الأخرى، و ٧٦ ٧٠٠ دولار في بند الخبراء الاستشاريين والخبراء، و ٨٨ ٤٠٠ دولار في بند السفر، و ٦٠٠ دولار في بند الضيافة و ٤٩٢ ٦٠٠ دولار في بند الأثاث والمعدات.

١٠-٦ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لمجموع موارد هذا البرنامج في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجه عن الميزانية العادية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩,٩	-
باء - برنامج العمل	٨٥,٧	١٠٠,٠
جيم - دعم البرنامج	٤,٤	-
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠



١١-٦ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجية عن الميزانية (نسبة مئوية)	
١٠,٦	١٨,٤	البرنامج الفرعي ١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل .....
١٤,٠	٧٠,٠	البرنامج الفرعي ٢ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها .....
١٦,٦	٤,٨	البرنامج الفرعي ٣ - التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي ..
١٩,٥	١,٠	البرنامج الفرعي ٤ - قانون البحار وشؤون المحيطات .....
١٢,٤	٥,٨	البرنامج الفرعي ٥ - التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي ..
٢٦,٩	-	البرنامج الفرعي ٦ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها .....
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

و جدير بالملاحظة أن البرامج الفرعية الستة المحددة في الخطة المتوسطة الأجل الجديدة تقابلها البرامج الفرعية العشرة في البرنامجين ٩ و ١٠ في الخطة السابقة (A/47/6/Rev.1) على النحو التالي:

البرنامج الفرعي الجديد	البرنامج الفرعي السابق	البرنامج/ البرنامج الفرعي
١	١-٩	التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل
٢	٤-٩	تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها
٣	٣-٩	التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
٤	١-١٠ إلى ١٠-٥	١- تعزيز التطبيق الموحد والمتسق لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، وتقديم المشورة والمعلومات إلى الدول
	٢-٩	٢- مساعدة الدول في تطوير السياسات البحرية والإدارة المتكاملة للمحيطات في إطار النظام الشامل للمحيطات
	٣-٩	٣- تقديم الدعم إلى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والمواثمة بين أنشطة الشؤون البحرية في إطار الاتفاقية
	٤-٩	٤- خدمة اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار وتقديم الدعم إلى السلطة والمحكمة في المستقبل
	٥-٩	٥- خدمة لجنة حدود الجرف القاري التي أنشأتها الاتفاقية وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية، وتنفيذ مسؤوليات الأمين العام الإضافية بموجب الاتفاقية
٥	٥-٩	التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي
٦	٢-٩	حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها.

الجدول ١-٦

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	مقدرات ١٩٩٥-١٩٩٤		مقدرات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	مقدرات	اعتبارات	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية			
الف- أجهزة تقرير السياسة									
١- لجنة القانون الدولي	١ ٩٥٦,٨	١ ٩٤٤,٨	(٦٤,٤)	(٣,٣)	١ ٨٨٠,٤	(٥,٥)	١ ٨٧٤,٩		
٢- لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	٢٢٨,١	٢٤٢,٢	(١٠,١)	-	٢٤٢,١	٥,٥	٢٤٧,٦		
٣- المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)	٩٦٨,١	٨٨٧,٥	١٥١,٧	١٧,٠	١ ٠٣٩,٧	٦٠,٨	١ ١٠٠,٠		
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٣ ٢٤٣,٠</b>	<b>٣ ١٧٤,٥</b>	<b>٨٧,٢</b>	<b>٢,٧</b>	<b>٣ ٢٦١,٧</b>	<b>٦٠,٨</b>	<b>٣ ٣٢٢,٥</b>		
ب١- برنامج العمل									
١- التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل	٣ ٤٧٣,٩	٣ ٦٥٠,٤	٢٠٦,٨	٧,٨	٣ ٨٥٧,٢	١٧٩,٠	٣ ٠٣٦,٢		
٢- تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها	٢ ٦١٩,٧	٣ ٤٧٢,١	٢٠٤,٥	٨,٧	٣ ٧٧٦,٦	٢٤٦,٢	٤ ٠٢٢,٨		
٣- التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه	٣ ٦٠١,٨	٤ ٠٠٨,٥	٤٥٧,٥	١١,٤	٤ ٤٦٦,٠	٢٨٧,٤	٤ ٧٥٣,٤		
٤- قانون البحار وشؤون المحيطات	٨ ١٧١,٩	٦ ٥٩٣,٢	(١ ٢٢٧,٩)	(٢٠,١)	٥ ٣٦٥,٢	٢٣٩,٥	٥ ٦٠٤,٨		
٥- التنسيق والتوجيه التدريجيان للقانون التجاري الدولي	٣ ٢١٤,٥	٣ ٢٤٢,٥	٢٩١,٥	٨,٩	٣ ٥٣٤,٠	٣١,٢	٣ ٥٦٥,٢		
٦- حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها	٥ ٨٥٤,٤	٥ ٩٥٧,٦	١ ٢٠٩,٦	٢١,٩	٧ ١٦٧,٧	٤٥٧,٣	٧ ٧٢٤,٥		
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٦ ٩٣٦,٢</b>	<b>٢٥ ٩٢٤,٣</b>	<b>١ ٢٤٢,٠</b>	<b>٤,٧</b>	<b>٢٧ ١٦٦,٣</b>	<b>١ ٥٤٠,٦</b>	<b>٢٨ ٧٠٦,٩</b>		
جيم- دعم البرامج									
<b>المجموع الفرعي</b>	-	١ ١٥٥,٧	٢٠٧,٦	١٧,٩	١ ٣٦٣,٣	٨٦,١	١ ٤٤٩,٤		
<b>المجموع</b>	<b>٣٠ ١٨٩,٢</b>	<b>٣٠ ٢٥٤,٥</b>	<b>١ ٥٣٦,٨</b>	<b>٥,٠</b>	<b>٣١ ٧٩١,٣</b>	<b>١ ٦٨٧,٥</b>	<b>٣٣ ٤٧٨,٨</b>		

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة			
٢ ٧٣٠,٠	دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	٢ ٤٧٧,٩	١ ٩٦٥,٢
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
٧٦٨,٢	عمليات حفظ السلام	٦٨٨,٤	٣٦٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية:			
٢٧٠,٠	الصندوق الاستئماني للجنة الأمم المتحدة المعنية بقنوات القانون التجاري الدولي	٢١٩,٠	١٦١,٩
١٣٠,٠	الصندوق الاستئماني للحلقة الدراسية المعنية بالقانون الدولي	١٣٠,٠	٩٩,٢
٤٠,٠	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه - زمالة شيرلي هاملتون أميراسغ التذكارية	٣٣,٠	٣١,٩
-	الصندوق الاستئماني المخصص لمساعدة الدول في التسوية القضائية للمنازعات عن طريق محكمة العدل الدولية	٥٠٠,٠	-
-	الصندوق الاستئماني لدعم البلدان النامية المشتركة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال	-	١٠٠,٢
-	الصندوق الاستئماني للجنة الخبراء المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٧٨٠ (١٩٩٢)	-	٦٩٩,٢
-	الحساب الخاص للجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار والمحكمة الدولية للقانون البحار لرسوم طلبات المستثمرين الرواد	-	٩٠,٢
١٠,٠	صندوق التبرعات لتقديم المساعدة في تكاليف سفر الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي من البلدان النامية	-	-
٩,٠	الصندوق الاستئماني لمحاضرة غلبرتو أمادو التذكارية	٩,٠	٠,٥
٥٠,٠	الصندوق الاستئماني لمشاركة أقل البلدان نموا في عمل اللجنة التحضيرية المعنية بإنشاء محكمة جنائية دولية وفي المؤتمر الدبلوماسي للموضوعين الذي سيمقد في عام ١٩٩٨	٥٠,٠	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
-	المصادر الثابتة	-	-
٢ ٩٥٧,٢		٤ ١٠٧,٢	٢ ٥٠٩,٠
٣٧ ٤٣٦,١		٣٤ ٣٦١,٨	٣٣ ٦٩٨,٢
		مجموع (١) و (٢)	

الجدول ٧-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخففات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢٦ ١٧٤,٢	١ ٤١٢,٥	٢٤ ٧٦٠,٧	٣,٩	٩٣١,٢	٢٢ ٧٨٩,٥	٢٢ ٢٢١,٩	الوظائف
٤٠٠,٢	٢٢,٠	٢٧٨,٢	(٠,٩)	(٣,٥)	٢٨١,٠	٥٢٠,٠	تكاليف الموظفين الأخرى
٢٧٨,٠	-	٢٧٨,٠	-	-	٢٧٨,٠	٢٤١,٦	التمويض لغير الموظفين
٥٥٧,٩	٢٤,٢	٥٢٢,٧	(١٢,٥)	(٧٦,٧)	٦١٠,٤	٢٠٢,٢	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢ ٥٢٧,٦	٣٦,٦	٢ ٥٠١,٠	(٢,٤)	(٨٨,٤)	٢ ٥٨٩,٤	٢ ٥٤٤,٧	السنن
٢ ٣٩٦,٨	١٢٦,٩	٢ ٢٦٩,٩	١٠٠,٩	١ ١٤٠,٢	١ ١٢٩,٧	١ ٤١٩,٤	الخدمات التعاقدية
٢٨١,١	٢٠,٨	٢٦٠,٣	٢٢,٢	٩٠,٠	٢٧٠,٢	٨٠٧,٦	مصرفات التشغيل العامة
٦,٤	٠,٤	٦,٠	(٩,٠)	(٠,٦)	٦,٦	٢,٤	الضيافة
٧٦,١	٤,٢	٧١,٨	٥٢,١	٢٤,٦	٤٧,٢	٨٢,٥	اللوازم والمواد
٢٥٢,٥	١٨,٧	٢٢٤,٨	(٥٩,٥)	(٤٩٢,٠)	٨٧٧,٤	٧٥٨,٤	الأثاث والمعدات
٢٥٧,٠	٢٠,١	٢٣٦,٩	٢,٨	١٢,٦	٢٢٤,٢	٢٧٦,٤	المنح والتبرعات
٢٢ ٤٧٨,٨	١ ٦٨٧,٥	٢١ ٧٩١,٢	٥,٠	١ ٥٣٦,٨	٢٠ ٢٥٤,٥	٢٠ ١٨٩,٢	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخففات ١٩٩٥-١٩٩٤
٢ ٤١٨,٤	الوظائف	٢ ١٤٠,٠	٢ ٥٧٨,٩
-	تكاليف الموظفين الأخرى	-	٦٢,١
٧٥,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٢٨,٢	٢٢,٦
٢٤٠,٠	السنن	٢٦٧,٤	٥٩٨,٠
٢,٠	الخدمات التعاقدية	٥٠,٠	٣٠,٢
٤٠,٤	مصرفات التشغيل العامة	١٢,٦	٧٢,٤
٤,٢	اللوازم والمواد	٤٠,٠	-
٦,٢	الأثاث والمعدات	-	٢,٦
١٧٠,٠	المنح والتبرعات	١٦٢,٠	١٣١,٢
٢ ٩٥٧,٢		٤ ١٠٧,٢	٢ ٥٠٩,٠
٢٧ ٤٣٦,١		٢٤ ٣٦١,٨	٢٢ ٦٩٨,٢ (١) و (٢)

الجدول ٢-٦

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: الشؤون القادوية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997
١	١	-	-	-	-	١	١
٤	٤	-	١	-	-	٤	٢
٩	١٠	٢	١	-	-	٧	٩
١٩	٢١	٧	٧	-	-	١٧	١٩
٤٢	٤٠	٤	٥	-	-	٢٨	٢٥
١٤	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
٨٩	٩١	١٠	١١	-	-	٧٩	٨٠
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
١٢	٧	-	-	-	-	١٢	٧
٥٧	٦٥	٦	٧	-	-	٥١	٥٨
المجموع							
٦٩	٧٢	٦	٧	-	-	٦٣	٦٥
١٥٨	١٦٢	١٦	١٨	-	-	١٤٢	١٤٥
المجموع الكلي							

الفئة الخدمية وما فوقها

وكيل الأمين العام

مد - ٢

مد - ١

ف - ٥

ف - ٢/٤

ف - ١/٢

ألف - أجهزة تقرير السياسة

١ - لجنة القانون الدولي

الجدول ٤-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقارنة ١٩٩٥-١٩٩٦		النمو في الموارد		
	مقارنة ١٩٩٥-١٩٩٦	مقارنة ١٩٩٧-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ	قبل إعادة إحصاءة تقدير التكاليف
التعويض لغير الموظفين	١٩٥,٦	٢٢٧,٠	-	-	٢٢٧,٠
السفر	١ ٧١١,٧	١ ٧٠١,١	(٤,٨)	(٨٧,٠)	١ ٦١٩,١
الخدمات التعاقدية	٤٩,٥	١١,٧	١٥٠,٤	١٧,٦	٢٩,٢
المجموع	١ ٩٥٦,٨	١ ٩٤٥,٨	(٢,٢)	(٦٤,٤)	١ ٨٨٠,٤

الأنشطة

١٢-٦ أُنشأت الجمعية العامة لجنة القانون الدولي بموجب قرارها ١٧٤ (د - ٧) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧. وتهدف اللجنة إلى تعزيز التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه. وهي تتألف من ٢٤ عضواً من الثقات في القانون الدولي. وتجتمع اللجنة سنوياً لمدة ١٧ اسبوعاً ما لم تقرر الجمعية العامة خلاف ذلك، وتقدم تقاريرها إلى الجمعية العامة، التي تزودها بالتوجيهات بشأن برنامج عملها. وبالنسبة لعام ١٩٩٧، قررت الجمعية العامة، في الفقرة ١٢ من قرارها ١٦٠/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، أن تجتمع اللجنة مدة ١٠ أسابيع. وتقوم شعبة التدوين في مكتب الشؤون القانوية بتقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

التعويض لغير الموظفين

١٣-٦ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٣٢ ٠٠٠ دولار أتعاب رئيس اللجنة و ٣٧ عضواً فيها، ويستبعد عضو واحد من قبول الأتعاب بموجب التشريعات الوطنية، والمبالغ الإضافية التي تدفع لـ ٦ مقررين خاصين، بالمعدلات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٨/٢٥، المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠.

السفر

١٤-٦ تحصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١ ٦١٩ ١٠٠ دولار بسفر أعضاء اللجنة وبدل إقامتهم اليومي، (٢٠٣ ٢٠٠ دولار) وبسفر المستشار القانوني لشعبة التدوين وستة من موظفيها لخدمة اجتماعات اللجنة في جنيف (٢١٥ ٨٠٠ دولار). ويشمل المبلغ المدرج تكاليف (أ) حضور الرئيس و ٣٣ عضواً الدورة السنوية في جنيف التي ستدوم وفقاً للقرار الأخير للجمعية العامة ١٠ أسابيع؛ (ب) حضور الرئيس الدورات العادية للجمعية العامة أثناء النظر في تقارير اللجنة؛ (ج) حضور الرئيس أو ممثل آخر للجنة دورات الهيئات الحكومية الدولية القانوية الإقليمية الأربع (اسبوعان لكل منها) التي أقامت معها اللجنة علاقات تعاون بموجب نظامها الأساسي.

١٥-٦ ستنظر اللجنة في دورتها لعام ١٩٩٧ في مسألة ما إذا كانت ستعقد دورة من جزئين (خمسة أسابيع في جنيف وخمسة أسابيع في نيويورك). وسوف لا يؤثر تقسيم الدورة في التكاليف سوى تأثير هامشي.

الخدمات التعاقدية

١٦-٦ تحصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٩ ٣٠٠ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية "لحولية لجنة الأمم المتحدة للقانون الدولي".

٢ - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

الجدول ٥-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		تغيير التقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	
السفر	١١٢,٤	-	١٥١,٦	(٠,١)	١٥٤,٢
الخدمات التعاقدية	٢١٥,٧	-	١٩٠,٦	-	١٩٣,٤
المجموع	٣٢٨,١	(٠,١)	٣٤٢,٢	-	٣٤٧,٦

## استعراض عام

١٧-٦ كلفت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٠٥ (د-٢١) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، المؤلفة من ٣٦ دولة عضواً، بتطوير التوحيد والتنسيق التدريجيين للقانون التجاري الدولي، وهي مهمة تقابل البرنامج الفرعي ٥. وتنهض اللجنة بمهامها، بمساعدة فرع القانون التجاري الدولي بوصفه أمانة لها، في اجتماع سنوي يستغرق فترات لا تتجاوز ٦ أسابيع، لكنها تتراوح عادة ما بين ٣ و ٤ أسابيع. وفي اجتماعات للأفرقة العاملة المعنية بمواضيع متخصصة تستمر لفترات قد تصل في مجموعها إلى ١٢ اسبوعاً سنوياً.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٨-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٥١ ٥٠٠ دولار بحضور رئيس اللجنة اجتماعات اللجنة السادسة أثناء نظرها في تقرير اللجنة، وبسفر الموظفين من فيينا لتقديم الخدمات الفنية والتقنية لدورة واحدة للجنة تعقد في نيويورك وست دورات للأفرقة العاملة خارج فيينا. وتقديم الخدمات إلى دورتين للجنة السادسة في نيويورك، فضلاً عن سفر المستشار القانوني لحضور دورة واحدة للجنة القانون التجاري الدولي في فيينا.

## الخدمات التعاقدية

١٩-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٩٠ ٦٠٠ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية للمجلدين الثامن والعشرين والتاسع والعشرين "حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي"، وكذلك إعادة طباعة بعض النصوص المنشورة سابقاً.

٣ - المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)

الجدول ٦-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة النسبية النسبية	المبلغ			
٢٨٦,٨	٢٢,١	٢٦٢,٧	١,٤	٥,١	٢٥٨,٦	٢٥٤,٦	الوظائف
١٦,٤	٠,٨	١٥,٥	٥٤٥,٨	١٢,١	٢,٤	٥١,١	تكاليف الموظفين الأخرى
٤٦,٠	-	٤٦,٠	-	-	٤٦,٠	٤٦,٠	تمويضات غير الموظفين
٤٢,٧	٢,٤	٤٠,٣	-	٤٠,٣	-	-	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٤٩١,٩	٢٧,٨	٤٦٤,١	٧,١	٢١,٠	٤٢٣,١	٤٢٨,٦	السفر
١٠٦,٧	٦,٠	١٠٠,٧	١٢٨,٦	٥٨,٥	٤٢,٢	٦٧,٢	الخدمات التعاقدية
٢,٠	٠,٢	٢,٨	(٤٦,١)	(٢,٤)	٥,٢	٥,٩	مصرفات التشغيل العامة
-	-	-	-	-	-	١,٠	اللوازم والمواد
٦,٥	٠,٤	٦,١	-	٦,١	-	٢,٧	الأثاث والمعدات
١ ١٠٠,٠	٦٠,٨	١ ٠٣٩,٧	١٢,٠	١٥١,٧	٨٨٧,٥	٩٦٨,١	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: ١' منظمات الأمم المتحدة دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	٢٩٥,٢	١٩١,٨
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الخدمية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
-	٣' شغل	٢٩٥,٢	١٩١,٨
١ ١٠٠,٠		١ ١٨٢,٧	١ ١٥٩,٦
	مجموع (١) و (٢)		



## الجدول ٧-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
		١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الفئة الغنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
-	١	-	١	-	-	-	-
١	٢	-	١	-	-	١	١
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
الرتب الأخرى							
١	٢	-	١	-	-	١	١
١	٢	-	١	-	-	١	١
المجموع							
٢	٤	-	*٧	-	-	٧	٧
المجموع الكلي							

\* وظائف ممولة لفترة ١٥ شهرا أثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

٢٠-٦ المحكمة الإدارية للأمم المتحدة هي الهيئة المستقلة المختصة بالنظر في الادعاءات التي تقدم إليها بشأن عدم التقيد بعمود توظيف موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة أو شروط تعيينهم وإصدار أحكام بشأنها، وكذلك في الادعاءات بشأن عدم التقيد بلائحة وقواعد الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، نتيجة لمقررات اتخذها الصندوق. وقد أنشأت الجمعية العامة المحكمة بموجب قرارها ٢٥١ ألف (د - ٤) المؤرخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٩. وتتألف المحكمة من سبعة أعضاء، على ألا يكون أي اثنين منهم من مواطني دولة واحدة، وتعين الجمعية العامة أعضاء المحكمة لمدة ثلاثة سنوات مبدئياً، ويجوز إعادة تعيينهم. ويمتد اختصاص المحكمة إلى أمانات البرامج المشاركة التي يجري تمويلها من التبرعات، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين. وبموجب المادة ١٤ من النظام الأساسي للمحكمة، امتد اختصاصها ليشمل كلا من المنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الطيران المدني الدولي.

٢١-٦ وتقوم الأمانة العامة بتقديم خدمات فنية وتقنية وإدارية إلى دورات المحكمة الإدارية، بما في ذلك البحث القانوني وتحليل السابقات؛ وإعداد مشاريع موجزات الوقائع والمواضيع التي يتنازع بشأنها الأطراف لكي تصدر المحكمة أحكاماً بخصوصها؛ وتحليل وبحث الوثائق ذات الصلة بالطعون المرفوعة إلى المحكمة؛ وإجراء مشاورات مع إدارات الهيئات الفرعية التابعة للأمم المتحدة، وأمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وإدارات الوكالات المتخصصة الخاضعة للولاية القضائية للمحكمة الإدارية (منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية)؛ وإدارة العلاقات الخارجية للمحكمة، بما في ذلك علاقاتها مع أمانة منظمة العمل الدولية. كما ستقوم الأمانة خلال فترة السنتين بنشر المنشور المتكرر: أحكام المحكمة الإدارية، المجلدان الثالث عشر والرابع عشر، باللغتين الانكليزية والفرنسية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٢٢-٦ ستخصص الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٣٦٢ دولار، من أجل استمرار وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة. ويعكس النمو الإيجابي البالغ ١٠٠ ٥ دولار تطبيق المعدلات الموحدة الجديدة للشواغر.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٣-٦ ستخصص الاحتياجات من الموارد تحت هذا البند التي تبلغ ١٥ ٥٠٠ دولار لتكاليف العمل الإضافي لمساعدة المحكمة على الحد من الأعمال المتراكمة غير المنجزة حالياً والاستعانة بالموظفين المؤقتين في تقديم الخدمات إلى دورات المحكمة التي تعقد في المقر.

## تعويضات غير الموظفين

٢٤-٦ تخصيص مبلغ ٤٦ ٠٠٠ دولار لدفع المكافآت لأعضاء المحكمة بالمعدلات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٨/٢٥.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٥-٦ ستمكن الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠ ٣٠٠ دولار الأمين التنفيذي من مواصلة استكمال مجموعة السابغات القاعدية للمحكمة في شكل كتاب لكفالة إعداد ونشر أحكام المحكمة الإدارية للأمم المتحدة.

## السفر

٢٦-٦ يتصل تخصيص مبلغ ٤٦٤ ١٠٠ دولار باحتياجات السفر فيما يتعلق بحضور سبعة من أعضاء المحكمة دورتين تعقدان في نيويورك ودورتين تعقدان في جنيف وبسفر أربعة موظفين لتقديم الخدمات لاجتماعين يعقدان في جنيف.

## الخدمات التعاقدية

٢٧-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند بمبلغ ١٠٠ ٧٠٠ دولار تكاليف الطباعة الخارجية باللغتين الانكليزية والفرنسية للمجلدين الثالث عشر والرابع عشر من "أحكام المحكمة الإدارية" (٤٠٠ ٤٠ دولار) واقتناء واسترجار قاعدة بيانات وتغطية رسوم استخدام الفهرس المحوسب لقانون دعاوى المحكمتين الإداريتين للأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية (ليكسيس) (٣٠٠ ٦٠ دولار).

## مصروفات التشغيل العامة

٢٨-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢ ٨٠٠ دولار بصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## المعدات

٢٩-٦ اقترح تخصيص مبلغ ٦ ١٠٠ دولار لاقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## باء - برنامج العمل

البرنامج الفرعي ١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل

الجدول ٨-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		النمو في الموارد	
	تقديرات	اعتمادات	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير قبل إعادة	إعادة تقدير التكاليف
الوظائف	٣ ٢٧٠,٤	٣ ٥٤٩,٧	١٤٢,٦	٥,٥	٧ ٦٩١,٨	١٦٩,١
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧,٩	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	٤٠,٢	-	٤٠,٢	٢,٤
السفر	٣١,١	٥٧,٧	١٧,٦	٢٢,٩	٦٥,٢	٤,٠
الخدمات التعاقدية	٨,٠	٠,١	(٠,١)	(١٠٠,٠)	-	-
مصرفات التشغيل العامة	١١٢,٨	٧٤,٠	(٧,٨)	(١١,٦)	٢١,٧	١,٧
الضيافة	١,٦	٦,٦	(٠,٦)	(٩,٠)	٦,٠	٠,٤
اللوازم والمواد	٢,٦	-	-	-	-	-
الأثاث والمعدات	٣٧,٥	١٧,٨	١٤,٨	٨٢,١	٣٧,٦	١,٩
المجموع	٣ ٤٧٢,٩	٣ ٦٥٠,٤	٢٠٦,٨	٧,٨	٧ ٨٥٧,٧	١٧٩,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	مصدر الأموال
			(أ) الخدمات المقدمة لعدم:
٧٧٨,٦	٧٨٢,٧	٧٠٦,٤	١٠ منظمات الأمم المتحدة دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية
			(ب) الأنشطة الخدمية
-	-	٦٩٩,٧	الصندوق الاستئماني للجنة الخبراء المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٧٨٠ (١٩٩٢)
-	٥٠٠,٠	-	الصندوق الاستئماني لمساعدة الدول في تسوية المنازعات عن طريق محكمة العدل الدولية
-	-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
٧٧٨,٦	١ ٢٨٢,٧	١ ٤٠٥,٦	المجموع
٣ ٧١٤,٨	٣ ٩٣٤,١	٤ ٨٧٩,٥	مجموع (١) و (٢)

## الجدول ٩-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المستشار القانوني

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد							
١	١	-	١	-	-	١	-
مد - ٢							
٢	٢	١	-	-	-	١	٢
مد - ١							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٥							
٢	٢	١	١	-	-	٢	٢
ف - ٢/٤							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ١/٢							
١٠	١٠	٢	٢	-	-	٨	٨
<b>المجموع</b>							
<b>فئة للخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٧	٧	٢	٢	-	-	٥	٥
الرتب الأخرى							
٨	٨	٢	٢	-	-	٦	٦
<b>المجموع</b>							
١٨	١٨	*٤	*٤	-	-	١٤	١٤
<b>المجموع الكلي</b>							

\* وظائف ممولة من الدعم المتقدم إلى الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية.

٣٠-٦ مكتب المستشار القانوني مسؤول عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي فضلا عن تقديم التوجيه والإشراف والإدارة عموما فيما يتعلق بجميع الأنشطة القانونية المشمولة بهذا الباب.

٣١-٦ سيظل التوجه الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي منصبا على الجوانب القانونية لأنشطة هيئات وضع السياسات الرئيسية بالأمم المتحدة، لا سيما عمليات حفظ السلام والعمليات والبعثات والأنشطة السياسية الأخرى للمنظمة، فضلا عن بعثات المساعي الحميدة التي يضطلع بها الأمين العام. وتشمل أنشطة هذا البرنامج الفرعي، بالإضافة إلى دعم تطوير الترتيبات القانونية لتعزيز الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لصون السلم والأمن الدوليين، تفسير الميثاق وقرارات وأدظمة الأمم المتحدة والاتفاقات الدولية والمسائل المتصلة بالقانون الدولي العام، لا سيما المسائل المتعلقة باستعمال القوة والمسؤولية الجنائية ومسؤولية الأطراف الثالثة.

٣٢-٦ وثمة هدف آخر لهذا البرنامج الفرعي هو تقديم المساعدة إلى الهيئات الرئيسية والفرعية للأمم المتحدة ودورة مؤتمراتها وذلك بتزويدها بالخدمات والمشورة القانونية بشأن المسائل الدستورية والإجرائية والمتعلقة بوثائق التفويض.

٣٣-٦ ويقدم هذا البرنامج الفرعي أيضا المشورة القانونية إلى المنظمة كوكالة الامتثال لقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها ذات الصلة وقواعدها وأنظمتها فيما يتعلق بإدارة المحكمتين الدوليتين ليوغوسلافيا السابقة ولرواندا.

٣٤-٦ وبالإضافة إلى ذلك، ينوب هذا البرنامج الفرعي عن الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية، بما في ذلك الصناديق والبرامج الممولة بشكل مستقل، في التفاوض على الاتفاقات ووضع صيغتها النهائية؛ ووضع الترتيبات المؤسسية والقانونية للتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية الأخرى وفيما بينها وبشأن الترتيبات القانونية للمنظمة لمركز المكاتب المتصلة بالأمم المتحدة في أقاليم الحكومات المضيفة وامتيازات هذه المكاتب وحساباتها وأنشطتها.

## الأنشطة

٢٥-٦ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بالأنشطة التالية:

## (أ) الأنشطة الفنية

١' صون السلم والأمن الدوليين والمساعدى الحميدة، وتقصى الحقائق، والبعثات الخاصة الأخرى، بما فى ذلك تقديم خدمات الإغاثة فى حالات الطوارئ والإغاثة الإنسانية، التى يضطلع بها الأمين العام

أ - كفاءة وضع النظم والولايات القانونية اللازمة والملائمة لجميع عمليات حفظ السلام ومختلف بعثات المساعى الحميدة والبعثات الأخرى التى تضطلع بها الأمم المتحدة؛

ب - المشاركة فى التفاوض بشأن الصكوك القانونية مع الأطراف المعنية فيما يتعلق بالنظم والولايات القانونية، بما فى ذلك الاتفاقات المتعلقة بمركز القوات، والاتفاقات المتعلقة بمركز البعثات، والاتفاقات مع الدول المساهمة بقوات واتفاقات التعاون مع المنظمات الإقليمية؛

ج - إسداء المشورة القانونية إلى وحدات الأمانة العامة المسؤولة عن التنفيذ الموجودة فى المقر، وإلى المكاتب المنشأة بعيداً عن المقر، وإلى موظفى الشؤون القانونية والاتصال المنتخبين إلى بعثات ميدانية؛

د - تنفيذ المهام الخاصة، وإعداد التقارير أو التحليلات ذات الطابع القانونى التى يطلبها مجلس الأمن أو هيئاته الفرعية فى ميدان السلم والأمن الدوليين؛

هـ - إسداء المشورة إلى مجلس الأمن وأجهزته الفرعية بشأن النتائج القانونية المترتبة على تنفيذ القرارات والمقررات المتعلقة بالسلم والأمن الدوليين؛

## ٢' تسوية المنازعات

أ - الإبقاء على الاتصال مع محكمة العدل الدولية وأداء المسؤوليات القانونية المنوطة بالأمين العام بموجب النظام الأساسى للمحكمة، بما فى ذلك إعداد البيانات القانونية وإحالة الإخطارات المتعلقة بالإجراءات القضائية؛

ب - تمثيل الأمين العام فى الإجراءات القضائية، بما فيها إجراءات محكمة العدل الدولية؛

ج - التفاوض أو اتخاذ إجراءات أخرى لتسوية المنازعات التى تشمل المنظمة وتدخل فى إطار القانون الدولى العام؛

د - صياغة البيانات المتصلة بالقانون الدولى العام ودراسة وتحليل المنازعات القانونية المحددة، للأمين العام ولأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية، واستجابة لما يرد من الحكومات من استفسارات بشأن المسائل القانونية التى تدخل فى إطار القانون الدولى العام؛

## ٣' تعزيز الصكوك القانونية

أ - إعداد الاتفاقات الدولية والصكوك التأسيسية والنصوص القانونية الأخرى اللازمة لتسيير الأنشطة المؤسسية أو التنفيذية التى يضطلع بها الأمم المتحدة وأجهزتها وهيئاتها الفرعية، بما فى ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائى واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، بالتعاون مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات الدولية الأخرى والتفاوض بشأنها، ووضع الصيغ النهائية لها؛

ب - تعزيز وكفاءة احترام المادتين ١٠٤ و ١٠٥ من الميثاق، واتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها، واتفاقيات المقر المعقودة مع الولايات المتحدة الأمريكية والحكومات المضيفة الأخرى، وغير ذلك من الصكوك القانونية؛

(ب) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

'١' الخدمة الفنية للاجتماعات

- أ - تمثيل الأمين العام والمستشار القانوني في الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقدها الأمم المتحدة أو التي تعقد برعاية الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات الدولية الأخرى؛
- ب - إسداء المشورة القانونية، وإجراء الدراسات والتحليلات بشأن القضايا القانونية المحددة الداخلة في إطار القانون الدولي العام، فضلا عن المسائل المتصلة بطبيعة ونطاق مشاركة أعضاء ومراقبي الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة؛
- ج - معالجة المسائل المتصلة بوثائق تفويض الممثلين والتمثيل في الأمم المتحدة وأجهزتها وهيئاتها الفرعية وفي اجتماعات ومؤتمرات الأمم المتحدة؛
- د - أداء المسؤوليات القانونية المنوطة بالأمين العام بموجب النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية فيما يتعلق بالانتخابات العادية والعارضة لأعضاء المحكمة في الجمعية العامة ومجلس الأمن؛

'٢' الخدمة الإجرائية للاجتماعات

- أ - إسداء المشورة الشفوية أو المكتوبة بشأن تفسير وتطبيق النظم الداخلية لأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية، بما في ذلك اجتماعاتها ومؤتمراتها وهيئاتها التحضيرية؛
- ب - إسداء المشورة الشفوية والمكتوبة إلى مجلس الأمن بشأن تفسير وتطبيق النظامين الأساسيين للمحكمتين الدوليتين ليوغوسلافيا السابقة ولرواندا ونظاميهما الداخليين وبيئاتهما؛
- ج - استعراض وإعداد مشاريع النظم الداخلية لأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية ومؤتمراتها؛
- د - مراقبة الانتخابات في هيئات الأمم المتحدة الرئيسية والفرعية ولها، بما في ذلك انتخابات المحكمتين الدوليتين ليوغوسلافيا السابقة ولرواندا، والإشراف على تلك الانتخابات؛

'٣' الخدمات الأخرى المقدمة

- أ - تقديم خدمات الأمانة إلى الأجهزة والهيئات التي تعالج المواضيع الداخلة في اختصاص مكتب المستشار القانوني، مثل لجنة وثائق التفويض التابعة للجمعية العامة، ولجنة العلاقات مع البلد المضيف، وحسب الاقتضاء، الأفرقة العاملة المخصصة التابعة للجنة السادسة، وذلك بشأن المسائل الداخلة في اختصاص مكتب المستشار القانوني؛
- ب - إعداد المذكرات والبيانات لرؤساء الهيئات، وتقديم المساعدة إلى مكاتب الهيئات في تنظيم أعمالها، وتحليل وتوضيح المسائل القانونية ذات الصلة، وإعداد التقارير والوثائق.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق المشترك بين الوكالات والاتصال

'١' التعاون الدولي

- أ - إسداء المشورة القانونية بشأن المسائل المتعلقة بتفسير وتطبيق ميثاق الأمم المتحدة والصكوك التأسيسية، والمعاهدات والاتفاقات المتعددة الأطراف أو الثنائية، وقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها وأنظمتها وقواعدها، والمسائل العامة المتعلقة بالقانون الدولي العام، بغية كفالة التوحيد والاتساق في ممارسة القانون؛

ب - إهداء المشورة بشأن المسائل القانونية المتعلقة بالامتيازات والحصانات والمركز القانوني للمنظمة التي تبتثق عن الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة وأجهزتها والأجهزة الفرعية التابعة لها، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان في أقاليم الدول، والعلاقة القانونية مع الدول الأعضاء، والدول والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإقليمية والكيانات الدولية الأخرى ذات مركز المراقب؛

#### ٢٢' التنسيق المشترك بين الوكالات والاتصال

أ - تنسيق الأنشطة المشتركة بين الإدارات، وإقامة الاتصال مع أجهزة الأمم المتحدة المعنية بالمسائل القانونية، والمكاتب المنشأة خارج المقر، والمستشارين القانونيين أو مسؤولي الاتصال المعيّنين في البعثات الميدانية أو وحدات الأمانة العامة الأخرى؛

ب - التعاون مع الوكالات المتخصصة والوكالات ذات الصلة وتنسيق الترتيبات المؤسسية المتعلقة بها، والتعاون مع المنظمات الدولية والوطنية الأخرى التي تعالج المسائل موضع الاهتمام المشترك؛

ج - التمثيل في الاجتماعات التي تعقد مع مسؤولي الاتصال القانونيين والمستشارين القانونيين التابعين لمنظمة الأمم المتحدة، والقيام بعقد هذه الاجتماعات؛

#### (د) التعاون التقني

#### ٢١' الخدمات الاستشارية المقدمة بناءً على طلب الحكومات

أ - مساعدة الدول، بما في ذلك عن طريق الصندوق الاستئماني المخصص لمساعدة الدول في تسوية المنازعات عن طريق محكمة العدل الدولية، على حل منازعاتها القانونية عن طريق هذه المحكمة، بما في ذلك تطبيق النظام الأساسي، وتقديم الخدمات إلى فريق الخبراء، وتقديم التقارير إلى الأمين العام والجمعية العامة؛

ب - صياغة بيانات القانون الدولي العام وإجراء الدراسة والتحليل لمنازعات قانونية محددة رداً على الاستفسارات الواردة من الحكومات والبعثات التابعة للحكومات؛

#### ٢٢' التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات

أ - تقديم ورقات والمشاركة في الاجتماعات والندوات والمؤتمرات التي تعقد برعاية أجهزة الأمم المتحدة، أو الحكومات، أو الرابطة المهنية أو المنظمات الدولية، بشأن المسائل القانونية الجارية أو الدستورية المتصلة بمهام الأمم المتحدة؛

ب - توفير الخبرة القانونية والشخصيات المرجعية للدورات التدريبية التي تنظم برعاية الحكومات أو المؤسسات الدولية لفائدة الدبلوماسيين بشأن المواضيع الداخلة في اختصاص المكتب؛

#### ٢٣' نشر القانون الدولي وزيادة تفهمه

صياغة البيانات القانونية رداً على الاستفسارات الواردة بشأن القانون الدولي العام من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإقليمية، والمؤسسات الدولية والأكاديمية، ومن عامة الجمهور.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٣٦-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٦٩١ ٧ دولار، تغطي تكلفة استمرار ثماني وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وست وظائف من فئة الخدمات العامة، مبينة في الجدول ٦-٩ أعلاه. وتظهر الزيادة في الموارد التي تبلغ ٦٠٠ ١٤٢ دولار الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة، وللاقتراح التالي بإعادة التصنيف. أن كلا من وظيفتي المدير ونائب المستشار القانوني تمول حالياً من الموارد الخارجة عن الميزانية. وتصويباً لهذه الحالة الشاذة يُقترح إعادة تصنيف وظيفة برتبة مد ١- من الميزانية العادية بحيث تصبح مد ٧- لتغطي تكلفة النائب. إذ من الأنسب تمويل هذه الوظيفة، بالنظر إلى المهام المنوطة بها، من الميزانية العادية. ومما يستتبعه هذا الاقتراح تخفيض وظيفة خارجة عن الميزانية يشغلها حالياً النائب من رتبة مد ٧- إلى رتبة مد ١-.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٧-٦ يطلب مبلغ ٣٠٠ ٤٠ دولار لتمكين المكتب من الاستجابة للطلبات غير المنظورة المنبثقة عن العملية الحكومية الدولية.

## السفر

٣٨-٦ تتصل الموارد المطلوبة وتبلغ ٣٠٠ ٦٥ دولار بسفر المستشار القانوني وغيره من كبار الموظفين القانونيين، بناءً على طلب الأمين العام، للتشاور مع اللجان الإقليمية والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية، وفيما يتصل ببعثات حفظ السلام واجتماعات الأمم المتحدة التي تعقد خارج المقر.

## مصروفات التشغيل العامة

٣٩-٦ يتصل المبلغ المقدر بـ ٢٠٠ ٢١ دولار بتكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## الضيافة

٤٠-٦ تتصل الموارد التي تبلغ قيمتها ٦٠٠٠ دولار بتكلفة الحفلات الرسمية.

## الأثاث والمعدات

٤١-٦ يقترح إدراج مبلغ ٦٠٠ ٣٢ دولار للتكاليف المتصلة بشراء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب والبرامجيات الحاسوبية.



## البرنامج الفرعي ٢ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها

الجدول ١٠-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة النسبية النسبية			
الوظائف	٢ ٤١٤,٣	٣ ٢٢٦,٠	٢٤١,٩	٧,٤	٣ ٤٦٧,٩	٢٢٧,٧	٣ ٦٩٥,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٥,٠	٣٠,٤	(٨,٧)	(٢٦,٩)	٢٢,٧	١,٣	٢٣,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٤٩,٧	٠,٩	١,٨	٥٠,١	٣,٠	٥٣,١
السفر	١٥,٨	٨,٤	٣,٦	٤٢,٨	١٢,٠	٠,٧	١٢,٧
الخدمات التعاقدية	٩٤,٩	١٠٠,٧	٣٢,٧	٣١,٩	١٣٢,٩	٧,٩	١٤٠,٨
مصرفات التشغيل العامة	٦,٣	٢٥,٥	٢,٦	١٠,١	٢٨,١	١,٨	٢٩,٩
اللوازم والمواد	١٢,٥	-	-	-	-	-	-
الأثاث والمعدات	٤٠,٩	٣١,٩	٣١,٥	٩٨,٧	٦٢,٤	٢,٨	٦٧,٢
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٦١٩,٧</b>	<b>٣ ٤٧٢,١</b>	<b>٣٠٤,٥</b>	<b>٨,٧</b>	<b>٣ ٧٧٦,٦</b>	<b>٢٤٦,٧</b>	<b>٤ ٠٢٣,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: ١' منظمات الأمم المتحدة دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	١ ٣٩٩,٠	١ ٠٦٧,٠
٢' البرامج الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	٦٨٨,٤	٣٦٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٠٨٧,٤</b>	<b>١ ٤٢٧,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥ ٥٥٩,٥</b>	<b>٤ ٠٤٧,٣</b>

الجدول ١١-٦

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: الشعبة القانونية العامة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
<b>الغزة الختية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	١	١	-	-	١	١
٦	٦	٢	٢	-	-	٤	٤
٩	٩	٣	٣	-	-	٦	٦
٢	٢	٢	٢	-	-	-	-
٢٠	٢٠	٨	٨	-	-	١٧	١٧
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١٠	٩	٤	٤	-	-	٦	٥
١٠	٩	٤	٤	-	-	٦	٥
٢٠	٢٩	١٢	١٢	-	-	١٨	١٧

(أ) تشمل تسع وظائف ممولة من دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية (وظيفة واحدة برتبة مد - ١، وواحدة برتبة ف - ٥، وواحدة برتبة ف - ٣، واثنان برتبة ف - ٢، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة): وثلاث وظائف ممولة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة (وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣).

(ب) تشمل تسع وظائف ممولة من دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية (وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفتان برتبة ف - ٢، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة؛ وثلاث وظائف ممولة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة (واحدة برتبة ف - ٥، وواحدة برتبة ف - ٤، وواحدة برتبة ف - ٣).

٤٧-٦ ستتولى الشعبة القانونية العامة تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

٤٣-٦ الهدف من هذا البرنامج الفرعي هو توفير الخدمات والمساعدات القانونية على نطاق واسع لدعم العمليات والأنشطة التي تضطلع بها المنظمة، بما فيها الوحدات والمكاتب التابعة للأمانة العامة في المقر؛ وسائر مكاتب الأمم المتحدة خارج المقر؛ وبعثات حفظ السلام وبعثات المراقبين والبعثات الإنسانية؛ وأجهزة الأمم المتحدة الفرعية ذات الإدارة والتمويل المنفصلين (على سبيل المثال، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونسيف، وصندوق الأمم المتحدة للسكان) من أجل كفاءة فعالية العمليات والأنشطة وكفاءتها فضلاً عن تقليص مخاطر الخسارة والتبعات المالية قبل الغير إلى أدنى حد وضمان الامتثال للقرارات والأنظمة والقواعد والإصدارات الإدارية الأخرى للأمم المتحدة.

٤٤-٦ وقد قسمت أنشطة الشعبة إلى أربع فئات أو مجموعات، بغية تحقيق الفعالية والكفاءة في إدارة ما يطلب إليها من الخدمات القانونية الواسعة التباين، والأعباء القضائية الثقيلة التي تواجهها المنظمة: (أ) الإدارة والتنظيم؛ (ب) العقود والمشتريات الكبيرة؛ (ج) الدعم المؤسسي؛ و (د) دعم عمليات حفظ السلام.

٤٥-٦ وسينصب تركيز الشعبة خلال فترة السنتين على:

(أ) تقديم المساعدة في تنفيذ مدونة قواعد السلوك الجديدة للموظفين ومساعدة المنظمة على استحداث وتنفيذ المقترحات الرامية لإصلاح المنظمة؛

(ب) تقديم المساعدة للمنظمة في تنفيذ المقترحات المتعلقة بطرق شرائها للسلع والخدمات؛

- (ج) تقديم المساعدة للأجهزة الفرعية المستقلة التمويل في استحداث وتنفيذ السياسات المتعلقة بالتنفيذ الوطني لمشاريع وبرامج المساعدة الإنمائية؛ وللأمم المتحدة والأجهزة الفرعية التابعة لها في إدرار الموارد، بما في ذلك ما يترتب على استخدام اسم الأمم المتحدة وشعارها من آثار بالنسبة لهذه الهيئات؛
- (د) إعداد دراسة بالاشتراك مع مكتب المستشار القانوني عن الحد من المسؤولية المترتبة على عمليات حفظ السلام قبيل الغير؛
- (هـ) تقديم المساعدة للمنظمة في إنهاء العمليات المختلفة المتصلة بحفظ السلام، وتشمل التصرف في الموجودات وتسوية مطالبات الدول والكيانات الخاصة.

٤٦-٦ وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيجري تمويل خمس وظائف من الفئة الفنية وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة في الشعبة من دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية وخمس وظائف فنية من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام. ولأجل الوفاء على نحو فعال وكفوء بمتطلبات الأمم المتحدة الكثيرة والمتنوعة من الخدمات القانونية المقدمة بموجب هذا البرنامج الفرعي، مما يقتضي خبرة فنية واسعة، يعامل جميع المحامين التابعين للشعبة بوصفهم جزءاً لا يتجزأ منها، سواء كان تمويلهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة أم من الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام أو من الموارد الأخرى الخارجة عن الميزانية. ويُنْتَظَر من موظفي الشعبة المنتدبين لمعالجة المسائل المتعلقة بإحدى فئات المواضيع أن يكرسوا ما لا يزيد عن ٥٠ في المائة من وقتهم للأعمال المتعلقة بفئات المواضيع الأخرى، حسب الحاجة والاقتضاء.

## الأنشطة

٤٧-٦ وخلال فترة السنتين، سيُضطلع بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء - تقديم خدمات الاتصال في المقر لأمانة لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛

## (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

'١' تقديم المساعدة بالتشاور مع مكتب المستشار القانوني فيما يتعلق بالاتفاقات المبرمة مع الدول الأعضاء للمساهمة بالموظفين فضلاً عن توفير المواد والمعدات للبعثات والعمليات والأنشطة الخاصة المتصلة بحفظ السلام والمراقبة والأغراض الإنسانية والمساعدية الحميدة والطوارئ وغيرها؛

'٢' تقديم المساعدة فيما يتصل بالمشترقيات من اللوازم والخدمات لبعثات حفظ السلام والمراقبة والبعثات الإنسانية وبعثات المساعي الحميدة وبعثات الطوارئ والبعثات الخاصة الأخرى عن طريق:

أ - ترتيبات بشأن وسائل النقل الجوي والبحري المستأجرة والمسائل ذات الصلة؛

ب - تعاقدات لتوفير المعدات واللوازم وسائر أشكال الدعم السوقي فضلاً عن عقود التشييد؛

ج - عقود متعلقة بتطهير الألفام أو ما يشابه ذلك من العمليات؛

د - اتفاقات متعلقة بالتصرف في الموجودات عند إنهاء البعثات؛

هـ - تسوية المنازعات التعاقدية والمتعلقة بالملكيات العقارية، فضلاً عن المطالبات المتصلة بالإضرار بالملكيات والإصابة الشخصية والوفاة؛

و - تمثيل المنظمة أمام الهيئات القضائية والتحكيمية؛

'٣' تقديم المشورة فيما يتصل بالترتيبات التشريعية (كالأنظمة والقواعد، بما في ذلك دليل الإدارة الميدانية، مثلاً) التي يخضع لها الموظفون العاملون في هذه البعثات والعمليات؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق المشترك بين الوكالات والاتصال

١٦ تقديم الدعم، بالتشاور مع مكتب المستشار القانوني، للأمانة العامة ولأجهزة الأمم المتحدة الفرعية المستقلة التمويل، فيما يتعلق بالاتفاقات الأساسية التي تحكم آجال الأنشطة التنفيذية لعمليات المساعدة الإنمائية وشروطها عن طريق:

أ - تقديم المساعدة فيما يتصل بالطرائق المؤسسية والقانونية للتعاون مع الوكالات المتخصصة لمنظمة الأمم المتحدة، ومع الحكومات وسائر الكيانات المشتركة في تنفيذ الأنشطة والبرامج والمشاريع الإنمائية؛

ب - إعداد الاتفاقات النموذجية اللازمة لإقامة المكاتب الميدانية؛

١٧ توفير الدعم للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمانة العامة والأجهزة الفرعية التابعة لها الممولة من مصادر منفصلة فيما يتعلق بالمساعدة الإنمائية المتصلة، على سبيل المثال، بمواضيع مثل:

أ - الترتيبات التجارية وغيرها من الترتيبات التعاقدية، وتشمل ما يتعلق منها بالموظفين والمساعدة التقنية؛

ب - أنشطة المشتريات بفرض إدارة القروض والمنح المقدمة من الحكومات، والمصارف الإقليمية أو الدولية، والمؤسسات المالية الأخرى؛

ج - تسوية المنازعات والمطالبات الناشئة عن هذه الأنشطة التنفيذية؛

د - مبادرات جمع الأموال التي تتخذها الأجهزة الفرعية المستقلة التمويل؛

هـ - تمثيل المنظمة أمام الهيئات القضائية والتحكيمية؛

(د) خدمات الدعم الإداري

١٨ تقديم الدعم لجميع الوحدات التابعة للأمانة العامة فيما يتعلق بجميع أنواع الأنشطة المالية للأمم المتحدة المتصلة بأمر مثل:

أ - السياسات العامة والإجراءات المالية للمنظمة؛

ب - عمليات وأنشطة صندوق الأمم المتحدة المشترك للمعاشات التقاعدية للموظفين، بما فيها ترتيبات الحفظ لاستثمار أصول الصندوق على نطاق العالم؛

ج - تسوية المطالبات المتعلقة بالضرر الواقع على أطراف ثالثة المقدمة بموجب برامج التأمين الذاتي للمنظمة والتأمين التجاري ضد المسؤولية قبل الآخرين؛

د - تمثيل المنظمة أمام الهيئات القضائية والتحكيمية؛

١٩ تقديم الدعم لإدارة الموارد البشرية وإقامة العدل فيما يتصل بأمر مثل:

أ - المسائل المتعلقة بالموظفين؛

ب - التنقيحات التي تجرى على النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة؛

ج - تمثيل الأمين العام في القضايا التي ترفع بموجب النظام الأساسي للمحكمة الإدارية للأمم المتحدة؛

٢٠ توفير الدعم لأنشطة المشتريات، وترتيبات الملكية، والأنشطة التجارية الأخرى للمنظمة فيما يتعلق بما يلي:

أ - السياسات والإجراءات المتصلة بالمشتريات؛

- ب - وثائق العطاءات والعقود الكبيرة للحصول على السلع والخدمات واللوازم؛
- ج - العقود المتصلة بالمنشورات مع المطابع ودور النشر التجارية؛
- د - القضايا المتصلة بالملكية الفكرية؛
- هـ - معاملات وترتيبات المنظمة ومكاتبها الميدانية المتعلقة بالملكية العقارية؛
- و - المطالبات التجارية الناجمة عن الأنشطة المتعلقة بمشتريات المنظمة؛
- ز - تمثيل المنظمة أمام الهيئات القضائية والتحكيمية؛

٤' إسداء المشورة القانونية العامة فيما يتعلق بعمليات وأشطة مكتب المراقبة الداخلية، بما في ذلك:

- أ - تفسير ولاية مكتب المراقبة الداخلية فيما يتعلق، على سبيل المثال، بالتحقيق في حالات السلوك المخل، وإهدار الموارد، وإساءة استخدام السلطة؛
- ب - تقديم المساعدة للمنظمة أو تمثيلها، حسب الاقتضاء، في الإجراءات والدعاوى القضائية من أجل استرجاع الأصول أو لتدابير أخرى لرد الحق إلى نصابه.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٤٨-٦ ستغطي التقديرات البالغة ٣ ٤٦٧ ٩٠٠ دولار تكلفة استمرار ١٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة، إحداها وظيفة إضافية من فئة الخدمات العامة منقولة من المكتب التنفيذي لتوفير الدعم اللازم للشعبة. وتمثل الزيادة البالغة ٢٤١ ٩٠٠ دولار في الموارد الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة ونقل إحدى الوظائف من فئة الخدمات العامة إلى الدائرة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٩-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٢ ٢٠٠ دولار باستمرار الحاجة للإبقاء على خدمات محامين إضافيين خلال فترات ذروة عبء العمل، لا سيما في حالات الولايات غير المتوقعة التي يستدعيها مجلس الأمن أو الجمعية العامة إلى الأمانة العامة (٢٠ ١٠٠ دولار)؛ والعمل الإضافي (٢ ١٠٠ دولار).

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٠-٦ تتصل الموارد المقترحة المدرجة تحت هذا البند (٥٠ ١٠٠ دولار) بتكلفة الاستشارات الخارجية المطلوبة فيما يتعلق بالأنشطة التي لا تتوافر لها خبرة فنية خاصة في الأمانة العامة، مثل المسائل المشتملة على معاملات وضرائب عقارية معقدة، ومسائل تتصل بمطالبات تجارية وحقوق ملكية فكرية معقدة، وكلها تتطلب تفسير القانون الوطني أو التمثيل أمام المحاكم أو الهيئات الإدارية الوطنية.

##### السفر

٥١-٦ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٧ ٠٠٠ دولار تكاليف السفر المطلوب لكفالة الخدمات القانونية والدعم القانوني للمكاتب البعيدة عن المقر من أجل التفاوض بشأن المطالبات والاتفاقات وإعدادها؛ وتمثيل المنظمة في الإجراءات القضائية؛ وتوجيه المستشارين الخارجيين فيما يتعلق بتفسير الاتفاقات وحل المنازعات؛ وتمثيل الأمين العام أمام المحكمة الإدارية للأمم المتحدة في دوراتها التي تعقد في جنيف.

الخدمات التعاقدية

٥٧-٦ تتصل التقديرات البالغة ١٧٧ ٩٠٠ دولار بالتكاليف الجارية لرسوم الاشتراك والاستعمال فيما يتصل بخدمات قاعدتي البيانات القانونية "وست لو" (WESTLAW) و "لكسيس" (LEXIS) اللتين توفران إمكانية الاطلاع على المواد القانونية المحلية والدولية وأحكام المحكمة الإدارية.

مصروفات التشغيل العامة

٥٣-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٨ ١٠٠ دولار تكاليف وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب في الشعبة.

الأثاث والمعدات

٥٤-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٣ ٤٠٠ دولار باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب ورفع مستوى معدات تجهيز البيانات المستخدمة في الشعبة واستبدالها.

البرنامج الفرعي ٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه  
الجدول ١٢-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤ ٠٧٥,٩	٢٤٩,٢	٣ ٨٢٦,٧	٦,٤	٢٣١,٥	٣ ٥٩٥,٢	٣ ٠١١,٠	الوظائف
٧,٢	٠,٤	٦,٨	٢٨,٢	١,٥	٥,٣	٢٥,٨	تكاليف الموظفين الأخرى
١٧,٠	١,٠	١٦,٠	(٦,٤)	(١,١)	١٧,١	١٠,٩	السفر
٢٤٠,١	١٢,٥	٢٢٦,٦	٧٣٩,٢	١٩٩,٦	٢٧,٠	١٣٦,٠	الخدمات التعاقدية
٣١,٢	١,٨	٢٩,٥	٤٠,٤	٨,٥	٢١,٠	١٠,٤	مصرفات التشغيل العامة
-	-	-	-	-	-	٧,١	اللوازم والمواد
٢٤,٩	١,٤	٢٣,٥	٢٦,٢	٤,٩	١٨,٦	١٤,٢	الأثاث والمعدات
٢٥٧,٠	٢٠,١	٢٣٦,٩	٢,٨	١٢,٦	٢٢٤,٣	٢٧٦,٤	المنح والمساهمات
٤ ٧٥٢,٤	٢٨٧,٤	٤ ٤٦٦,٠	١١,٤	٤٥٧,٥	٤ ٠٠٨,٥	٣ ٦٠١,٨	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
	١' منظمات الأمم المتحدة		
-	دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	-	-
	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية		
-	عمليات حفظ السلام	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية:		
١٢٠,٠	الصندوق الاستئماني للحلقة الدراسية المعنية بالقانون الدولي	١٢٠,٠	٩٩,٢
٩,٠	الصندوق الاستئماني للحلقة الدراسية المعنية بالقانون الدولي	٩,٠	٠,٥
٥٠,٠	الصندوق الاستئماني لمحاضرة غليروتو أمادو التذكارية	٥٠,٠	-
-	الصندوق الاستئماني لأقل البلدان نموا ضمن أعمال اللجنة التحضيرية المعنية بإنشاء محكمة جنائية دولية والمؤتمر الدبلوماسي للمفاوضين لعام ١٩٩٨	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
١٨٩,٠		١٨٩,٠	٩٩,٨
٤ ٩٤٢,٤		٤ ١٩٧,٥	٣ ٧٠١,٦ (٢) و (١)

الجدول ١٢-٦

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة التدوين

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفترة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٢	٢	-	-
٢	٢	-	-
٦	٦	-	-
٣	٣	-	-
١٤	١٤	-	-
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
٧	٧	-	-
٧	٧	-	-
٢١	٢١	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			

٥٥-٦ تتولى شعبة التدوين تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

٥٦-٦ وسوف تهدف الأنشطة إلى (أ) تعزيز تقبل مبادئ القانون الدولي واحترامه وتشجيع التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه؛ (ب) تشجيع نشر القانون الدولي وزيادة تفهمه؛ (ج) تنفيذ القرارات التي تتخذها الأجهزة والأجهزة الفرعية في ميدان القانون الدولي العام.

٥٧-٦ ويتمثل الهدف الأول في تزويد هيئات الأمم المتحدة التي تتعامل مع القانون الدولي (بما فيها اللجنة السادسة التابعة للجمعية العامة، ولجنة القانون الدولي، ومؤتمرات التدوين واللجان الخاصة أو المخصصة) بالدعم الفني الذي سوف يشمل البحوث والدراسات التحليلية المتصلة بمواضيع القانون الدولي، وإعداد الوثائق الأساسية، وصياغة التقارير، والمساعدة في الاضطلاع بالإجراءات، وصياغة القرارات والمقررات، والتعديلات، والمقترحات، وإدارة الاجتماعات والمشاورات غير الرسمية.

٥٨-٦ والهدف الثاني هو تنفيذ وإدارة ورصد برنامج المساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه، وكفالة إعداد وإصدار المنشورات القانونية، بما في ذلك "حولية لجنة القانون الدولي"، و"حولية القانون للأمم المتحدة"، و"السلسلة التشريعية"، وتقارير الأمم المتحدة، و"قرارات التحكيم الدولية" وإعمال مؤتمرات التدوين. وسوف تبذل الجهود أيضا لإتاحة هذه المنشورات في شكل الكتروني من أجل توسيع نطاق نشرها واستخدام الوفود وعامة الجمهور لها.

٥٩-٦ وقد طلبت الجمعية العامة في قرارها ٢٠٩/٥١ بذل جهود خاصة لتعجيل خطى عملية إعداد ونشر ملاحق "مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة". وتتولى الشعبة مسؤولية استعراض ما يقدم للنشر في هذا المنشور. بيد أنه ينبغي الإشارة إلى أن المواد المقدمة للنشر تقع مسؤوليتها على عاتق ست إدارات/مكاتب مستقلة، وأن الجمعية العامة تفترض أن يجري الاضطلاع بالإعداد والنشر ضمن الموارد القائمة.

٦٠-٦ أما الهدف الثالث فهو الاضطلاع بتدابير التنفيذ المطلوبة عملا بالقرارات المتخذة من قبل الأجهزة والهيئات الفرعية ذات الصلة المتعلقة بالتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه.

٦١-٦ وستكون مشاريع النصوص التي تعدها الهيئات القانونية المذكورة آنفا بمثابة الأسس التي تقوم الجمعية العامة أو المؤتمرات الدبلوماسية على أساسها بوضع الصكوك القانونية من قبيل الاتفاقيات، أو الإعلانات، أو القرارات، أو المبادئ التوجيهية التي تشكل مصادر هامة للقانون الدولي.



- ٦٢-٦ وعادة تصدر المنشورات الواردة أعلاه سنويا.
- ٦٣-٦ وسوف تراعى المساعدة المقدمة ضمن، هذا البرنامج الفرعي في شكل زمالات، وحلقات دراسية، ومنشورات، احتياجات البلدان النامية.

## الأنشطة

٦٤-٦ سيجري خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، الاضطلاع بالأنشطة التالية:

## (أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

'١' الخدمة الفنية للاجتماعات:

أ - الجمعية العامة والأجهزة الفرعية المخصصة التابعة للجنة السادسة:

- '١' اللجنة السادسة التابعة للجمعية العامة (دورتان، ٧٠ جلسة في كل دورة)؛
- '٢' اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة (دورتان، ٢٠ جلسة في كل دورة)؛
- '٣' اللجنة التحضيرية المعنية بإنشاء محكمة جنائية دولية (دورة واحدة، ٣٠ جلسة)؛
- '٤' اللجنة المخصصة المعنية بوضع صكوك قانونية لمنع أعمال الإرهاب (دورة واحدة، ٣٠ جلسة)؛
- '٥' اللجنة الاستشارية لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدات في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه (دورتان، ٢٠ جلسة في كل دورة)؛

ب - لجنة القانون الدولي: دورتان، ٨٤ جلسة في كل دورة؛

ج - المؤتمرات الدبلوماسية:

- '١' المؤتمر الدولي المعني بإنشاء محكمة جنائية دولية (دورة واحدة أو دورتان، جلسات تمتد من أربعة إلى ستة أسابيع في كل دورة)؛
- '٢' المؤتمر الدولي المعني بالنظر في مشاريع الموارد التي اعتمدها لجنة القانون الدولي بشأن حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية (دورة واحدة، ٣٠ جلسة)؛

## '٢' وثائق الهيئات التداولية

أ - اللجنة السادسة التابعة للجمعية العامة

- '١' تقرير بشأن عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (١٩٩٩)؛
- '٢' تقرير بشأن التدابير الفعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين (١٩٩٨-١٩٩٩)؛
- '٣' تقرير بشأن حالة البروتوكولين الإضافيين لاتفاقيات جنيف المعتمدة في عام ١٩٤٩ بشأن حماية ضحايا المنازعات المسلحة (١٩٩٨-١٩٩٩)؛
- '٤' تقرير بشأن التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي (١٩٩٨-١٩٩٩)؛
- '٥' تقرير بشأن تنفيذ برنامج المساعدة في تدريس القانون الدولي وتدريبه ونشره وزيادة تفهمه (١٩٩٨-١٩٩٩)؛

٦' تقارير بشأن مواضيع أخرى، بناء على طلب الجمعية العامة؛

٧' تقارير اللجنة السادسة إلى الجمعية العامة، ومساعدة مقرر اللجنة السادسة؛

ب - لجنة القانون الدولي: دراسات وتقارير تحليلية عن التحفظات على المعاهدات؛ خلافة الدول وأثرها على الجنسية؛ الحماية الدبلوماسية؛ الأعمال التي تقوم بها الدول من جانب واحد؛

ج - الأجهزة الفرعية للجنة السادسة

١' اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة. الدراسات والوثائق لما قبل الدورات وأثناءها؛ مشاريع تقارير اللجنة؛ وتقديم المساعدة للمقرر؛

٢' اللجنة التحضيرية لإنشاء محكمة جنائية دولية، الدراسات والوثائق لما قبل الدورات وأثناءها، مشاريع تقارير اللجنة؛ وتقديم المساعدة للمقرر؛

٣' اللجنة المخصصة المعنية بوضع صكوك قانونية لتمتع أعمال الإرهاب، الدراسات والوثائق لما قبل الدورات وأثناءها، ومشاريع تقارير اللجنة؛ وتقديم المساعدة للمقرر؛

٤' الفريق العامل المعني بعقد الأمم المتحدة للقانون الدولي، دراسات ووثائق أثناء الدورات؛

٥' الفريق العامل المعني بتنفيذ أحكام الميثاق المتصلة بمساعدة الدول من الأطراف الثالثة المتأثرة بتطبيق الجزاءات بموجب الفصل السابع من الميثاق. دراسات ووثائق أثناء الدورات؛

#### (ب) أنشطة فنية أخرى

١' تعزيز الصكوك القانونية المناسبة، بما في ذلك وضع المبادئ التوجيهية والمعايير

أ - اتفاقية بشأن استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية؛

ب - اتفاقية بشأن إنشاء محكمة جنائية دولية؛

ج - صكوك دولية لتمتع أعمال الإرهاب؛

د - برنامج الأنشطة للفترة الختامية (١٩٩٧-١٩٩٩) من عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي؛

٢' المنشورات المتكررة

أ - "حولية لجنة القانون الدولي" (قرار الجمعية العامة ١٧٤ (د - ٧) المجلد الثاني، الجزء الأول، ١٩٩٦، المجلد الثاني، الجزء الثاني، ١٩٩٦، المجلد الأول، ١٩٩٧، المجلد الثاني، الجزء الأول، ١٩٩٧، المجلد الثاني، الجزء الثاني، ١٩٩٧؛

ب - "حولية القانونية للأمم المتحدة و (قرارات الجمعية العامة ٨١٤ (د - ١٨)؛ و ٢٤٧٩ (د - ٢٣)، و ٣٠٠٦ (د - ٢٧)، و ٢٩/٢٥، مجلد عام ١٩٨٩، مجلد عام ١٩٩٥، الفهرس التجميعي؛ مجلد عام ١٩٩٦، مجلد عام ١٩٩٧؛

ج - السلسلة التشريعية (قرار الجمعية العامة ١٧٤ (د - ٧). المجلدان ٢٣ و ٢٤؛

د - "التقارير المتعلقة بقرارات التحكيم الدولية". المجلد ٢٢؛

هـ - ملاحق "مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة"؛

٣' المنشورات غير المتكررة - أعمال المؤتمر المعني بإنشاء محكمة جنائية دولية: المجلد الأول (محاضر موجزة)؛ و المجلد الثاني (مقترحات، وتقارير، ووثائق أخرى)؛

'٤' حلقات دراسية. التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل، والزمالات بموجب برنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمهم (قرار الجمعية العامة ٤٢/٥٠)؛

'٥' إصدارات الكترونية، وسمعية، وإصدارات فيديو - إدماج الوثائق التالية في صورة الكترونية بغرض التوزيع على شبكة الانترنت؛

أ - "الحولية القانونية للأمم المتحدة" (الفصل السادس المتعلق بالفتاوى القانونية)؛

ب - موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية؛

ج - صفحة استقبال أسبوعية للأمم المتحدة؛

د - تقرير لجنة القانون الدولي؛

هـ - إنشاء مكتبة سمعية - بصرية لنشر الشرائط السمعية وشرائط الفيديو المتعلقة بمواضيع القانون الدولي لأغراض التدريس؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق المشترك بين الوكالات والاتصال - العلاقات الخارجية

'١' التنسيق، وفقا للفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ٥٠/٤٩ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، بين الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات والمؤسسات الدولية العاملة في ميدان القانون الدولي ضمن إطار عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي؛

'٢' مشاركة الموظفين في الأنشطة المتصلة بالتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه التي ترعاها المنظمات الحكومية الدولية أو المنظمات غير الحكومية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٦٥-٦ سيفطلي المبلغ المقدر بـ ٢ ٨٢٦ ٧٠٠ دولار تكاليف استمرار ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة. ويعكس النمو في الموارد البالغ ٥٠٠ ٢٢١ دولار الأثر الناجم عن تطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٦٦-٦ يقترح اعتماد مبلغ ٦ ٨٠٠ دولار لاحتياجات العمل الإضافي داخل شعبة التدوين.

#### السفر

٦٧-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٦ ٠٠٠ دولار بحضور الموظفين للاجتماعات والمؤتمرات التي تعقدها أجهزة الأمم المتحدة وسائر هيئاتها خارج المقر. واجتماعات الهيئات الإقليمية التي أنشأت لجنة القانون الدولي صلات رسمية معها. وقد صدر تكليف من الجمعية العامة بالاجتماعات والمؤتمرات المعقودة في أماكن غير المقر في قرارها بشأن النظام الأساسي للجنة (القرار ١٧٤ (د - ٢) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧).

#### الخدمات التعاقدية

٦٨-٦ يتصل المبلغ المقدر بـ ٢٢٦ ٦٠٠ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية لمجلدين من "الحولية القانونية للأمم المتحدة"، ومجلدين من "السلسلة التشريعية"، ومجلد واحد من "تقارير الأمم المتحدة المتعلقة بقرارات التحكيم الدولية"، ومن المتوقع أيضا طبع ملاحق "مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة".

مصروفات التشغيل العامة

٦٩-٦ يغطي مبلغ يقدر بـ ٢٩ ٥٠٠ دولار تكلفة صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

الأثاث والمعدات

٧٠-٦ يقترح إدراج احتياجات من الموارد بمبلغ ٢٣ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف شراء معدات للتشغيل الآلي للمكاتب.

المنح والمساهمات

٧١-٦ تقدر احتياجات بمبلغ ٣٣٦ ٩٠٠ دولار لتكلفة السفر والمرتبات لما يقرب من ٣٣ زمالة لمشاركين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية فيما يتصل ببرنامج الزمالات في القادون الدولي الكائن في جنيف والتابع للأمم المتحدة/ معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (يونيتار).

## البرنامج الفرعي ٤ - قانون البحار وشؤون المحيطات

الجدول ٦-١٤

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نتجات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٧٠٧٥,٩	٥٩٨٧,٦	(١٩,٧)	(١٨٠,٩)	٥١١٨,٧	٣١٧,٠	٤٨٠٦,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧,٨	٠,١	-	٣,٩	٤,٧	٠,٧	٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠٤,٤	٢٠٢,٩	(١٥,١)	(٣٠,٧)	١٨٧,٦	١٠,٤	١٧٧,٢
السفر	١٦٥,٩	١٥٥,٦	(٣٣,٦)	(٥٢,٤)	١٠٩,٥	٦,٣	١٠٣,٢
الخدمات التماقدية	٣,٧	٢٩,٣	٨٥,٦	٢٥,١	٥٧,٧	٢,٣	٥٤,٤
مصرفات التشغيل العامة	٥٨٧,٤	٠,٤	-	٤١,٧	٤٤,٦	٢,٥	٤٢,١
الضيافة	١,٨	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	٤٩,٢	١٦,٥	-	-	١٧,٤	٠,٩	١٦,٥
الأثاث والمعدات	١٤٥,٨	٢٠٠,٨	(٦٧,٠)	(١٣٤,٦)	٧٠,١	٣,٩	٦٦,٢
<b>المجموع</b>	<b>٨١٧١,٩</b>	<b>٦٥٩٢,٢</b>	<b>(٢٠,١)</b>	<b>(١٣٧٧,٩)</b>	<b>٥٦٠٤,٨</b>	<b>٢٣٩,٥</b>	<b>٥٢٦٥,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نتجات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية		
٤٠,٠	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريب القاضون الدولي ودراسه ونشره وزيادة تفهمه - زمالة هاميلتون شيرلي اميراسينغ التذكارية:	٣٢,٠	٣١,٩
-	الصندوق الاستثماري لدعم البلدان النامية المشتركة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال	-	١٠٠,٢
-	الحساب الخاص للجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقساع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار لرسوم طلبات المستثمرين الرواد	-	٩٠,٢
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٤٠,٠		٣٢,٠	٢٢٢,٢
<b>٥٦٤٤,٨</b>		<b>٦٦٢٦,٢</b>	<b>٨٣٩٤,٢</b>
	<b>مجموع (١) و (٢)</b>		

## الجدول ٦-١٥

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٢	٣	-	-
٤	٦	-	-
٧	٨	-	-
٣	٥	-	-
١٧	٢٣	-	-
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١٠	١٢	-	-
١٠	١٢	-	-
٢٧	٣٦	-	-
<b>المجموع</b>		<b>المجموع الكلي</b>	
١٧	٢٣	١٧	٢٣
١٠	١٢	١٠	١٢
١٠	١٢	١٠	١٢
٢٧	٣٦	٢٧	٣٦

٧٢-٦ ستنفذ شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار هذا البرنامج الفرعي.

٧٣-٦ والهدف العام للبرنامج الفرعي هو توطيد السلم والأمن الدوليين من خلال تعزيز النظام القانوني الدولي الذي وضعتة اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار. والهدف الرئيسي للبرنامج الفرعي هو الترويج للاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة لتيسير فهمها، وقبولها على أوسع نطاق ممكن، وتطبيقها الموحد والمتسق وتنفيذها بفعالية، فضلاً عن مساعدة الدول في جهودها الرامية إلى الاستفادة بالكامل من النظام القانوني الدولي، وفي التمتع بحقوقها والوفاء بالتزاماتها الناشئة عنها.

٧٤-٦ وبدخول الاتفاقية حيز النفاذ حددت الجمعية العامة في قرارها ٢٨/٤٩ المؤرخ ٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤، و ٢٢/٥٠ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥ و ٢٤/٥١ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، مجرى العمل خلال فترة السنتين وفي الأمد المتوسط. ووفقاً للولاية التي حددتها الجمعية العامة، سيكون مجال تركيز وأولويات الأنشطة كما يلي:

(أ) تقديم المعلومات والمشورة والمساعدة المنسقة إلى الدول والهيئات الحكومية الدولية من خلال رصد واستعراض وتحليل التطورات المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات، والتأكيد على ممارسات الدول، والقرارات القانونية الدولية والمعاهدات الدولية وسائر الصكوك القانونية، فضلاً عن المسائل الاقتصادية والتقنية؛

(ب) توفير الخدمات إلى الدول، بما في ذلك خدمات الوديع والخدمات الاستشارية، فضلاً عن التدريب والتعليم، وذلك في جهودها الرامية إلى تنفيذ الاتفاقية وتنمية وتعزيز القدرات والهيكل الأساسية من أجل تطبيق الإطار الذي توفره الاتفاقية للعمل على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي؛

(ج) تقديم الدعم إلى المنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها في أنشطتها المتعلقة بالبحار بهدف ضمان الاتساق مع النظام القانوني الدولي وتعزيز نهج متناسق في تطبيق الاتفاقية وتنفيذها، لا سيما في وضع الصكوك القانونية والبرامج الجديدة في المجالات المتعلقة بالبحار ضمن مجالات اختصاص كل منها؛

(د) خدمة اجتماعات الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار ولجنة حدود الجرف القاري؛

(هـ) الإبلاغ عن التطورات المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات والمسائل الناشئة إلى الجمعية العامة، واجتماعات الدول الأطراف والمنظمات الدولية المختصة.

٧٥-٦ ويتوقع أن تسهم الأنشطة المقرر تنفيذها في أن تصبح المزيد من الدول والكيانات طرفاً في الاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة، وفي وضع صكوك قانونية وطنية ودولية تتعلق بقانون البحار وشؤون المحيطات تتسق مع أحكام الاتفاقية؛ وتحديد المناطق البحرية سلمياً؛ ووضع مشاريع وبرامج في القطاع البحري على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والعالمية تكون متسقة مع النظام القانوني الدولي. وستستجيب أيضاً الأنشطة إلى حاجة المجتمع الدولي المعلنة المتمثلة في النظر سنوياً في التطورات المستمرة المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات واستعراضها وتقييمها.

## الأنشطة

٧٦-٦ سيجري خلال فترة السنتين الاضطلاع بالأنشطة التالية:

(أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

١' الجمعية العامة

أ - وثائق الهيئات التداولية

١' التطورات المتعلقة بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار وسائر التطورات والمسائل الناشئة المتعلقة بشؤون المحيطات وقانون البحار (١٩٩٨) (١٩٩٩):

٢' مواضيع محددة شائعة الأهمية (١٩٩٨) (١٩٩٩):

٣' التطورات المتصلة بالاتفاق المتعلقة بتنفيذ أحكام اتفاقية الأمم المتحدة بشأن حفظ وإدارة الأرصد السمكية المتداخلة المناطق والأرصد السمكية الكثيرة الارتحال (١٩٩٩):

٤' صيكة السمك بالشباك البحرية العائمة الكبيرة؛ والصيد غير المأذون به في المناطق الخاضعة للولاية الوطنية؛ والصيد العرضي والمرتجع في مصائد الأسماك، بما في ذلك الإبلاغ المنسق بشأن جميع الأنشطة والصكوك الرئيسية ذات الصلة بمصائد الأسماك (١٩٩٩):

٢' اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار

أ - الخدمات الفنية

١' الجلسات العامة (١٩٩٨): ٤٠ جلسة؛

٢' الجلسات العامة (١٩٩٩): ٤٠ جلسة؛

ب - وثائق الهيئات التداولية

١' على النحو المطلوب بموجب المادة ٣١٩ من الاتفاقية، التقارير بشأن القضايا ذات الطابع العام التي تثار فيما يتعلق بالاتفاقية (١٩٩٨) (١٩٩٩):

٢' التقارير بشأن عمل لجنة حدود الجرف القاري (١٩٩٨) (١٩٩٩):

٣' المواضيع ذات الأولوية التي يختارها اجتماع الدول الأطراف (١٩٩٨) (١٩٩٩):

٤' تقريراً اجتماع الدول الأطراف بشأن الدورتين الثامنة والتاسعة (١٩٩٨):

٥' تقريراً اجتماع الدول الأطراف بشأن الدورتين العاشرة والحادية عشرة (١٩٩٩):

٦' ورقات معلومات أساسية وورقات غرفة مؤتمرات، على النحو المأذون به (١٩٩٨) (١٩٩٩):

## ٣٣ لجنة حدود الجرف القاري

## أ - الخدمات الفنية

١٠ الجلسة العامة وجلسات الأفرقة العامة (١٩٩٨)، ٦٠ جلسة؛

١١ الجلسة العامة وجلسات الأفرقة العامة (١٩٩٩)، ٦٠ جلسة؛

## ب - وثائق الهيئات التداولية

١٠ المواضيع ذات الأولوية التي تختارها اللجنة (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

١١ تقارير اللجنة بشأن دوراتها الثالثة والرابعة والخامسة (١٩٩٨)؛

١٢ تقارير اللجنة بشأن دوراتها السادسة والسابعة والثامنة (١٩٩٩)؛

١٣ ورقات معلومات أساسية وورقات غرفة مؤتمرات، على النحو المأذون به (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

## ج - الخدمات الأخرى المقدمة

١٠ أفرقة الخبراء المخصصة. فريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية؛ الهيئة العامة (١٩٩٨)، دورة واحدة؛ الفريق العامل (١٩٩٨)، دورة واحدة؛ الهيئة العامة (١٩٩٩)، دورة واحدة؛ الفريق العامل (١٩٩٩)، دورة واحدة؛ المجلس الاستشاري لخلاصات العلوم المائية ومصادر الأسماك؛ الهيئة العامة (١٩٩٨)، دورة واحدة؛ الهيئة العامة (١٩٩٩)، دورة واحدة؛

١١ اجتماع فريق الخبراء بشأن تعيين الحدود البحرية (١٩٩٨)؛

١٢ خدمات الإيداع. القيام، على النحو المطلوب فسي الاتفاقية، بصيانة وزيادة تطوير المرافق التي تودع فيها دول الخرائط والرسوم البيانية للإحداثيات الجغرافية بشأن الخطوط الأساسية للمناطق البحرية الوطنية وحدودها، ومواصلة تطوير نظام تسجيلها، بما في ذلك وضع نظام للخرائط؛ والتعريف على النحو الواجب بتلك المعلومات، حسب المطلوب؛

## (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١٠ تعزيز الصكوك القانونية. تشجيع القبول العالمي للاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة، وتطبيقها بشكل موحد ومتسق وتنفيذها بفعالية عن طريق وسائل منها:

أ - رصد مستوى قبول الاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة ونشر المعلومات عنها؛

ب - جمع وتحليل ونشر المعلومات عن ممارسة الدول، بما في ذلك التشريعات الوطنية، والمعاهدات الثنائية والمتعددة الأطراف، فضلا عن قرارات الهيئات القضائية الدولية، المتصلة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛

ج - جمع وتحليل ونشر المعلومات بشأن الممارسات الإدارية المتكاملة الضرورية لتنفيذ النعال للاتفاقية بهدف تحقيق أفضل الفوائد في إطارها؛

د - تشغيل قاعدة بيانات متخصصة بشأن حدود الجرف القاري تشمل، في جملة أمور، البيانات العلمية والتقنية في مجالات الجيولوجيا البحرية، والجيوفيزياء، والكيمياء الجيولوجية، والهيدروغرافيا المتعلقة بتطبيق الأحكام ذات الصلة بالجرف القاري من الاتفاقية، ونشر المعلومات منها؛



هـ - توفير المعلومات والمشورة المنسقتين بشأن التشريعات البحرية والسياسة البحرية فضلا عن الجوانب الإدارية، والاقتصادية، والتكنولوجية والعلمية لتنفيذ الاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة من خلال، جملة أمور منها، نظام مركزي للمعلومات؛

و - دعم عملية وضع مبادئ توجيهية وإجراءات لأغراض تنفيذ أحكام الاتفاقية؛

#### ٢٧ المنشورات المتكررة

أ - "نشرة قانون البحار" (١٩٩٨ و ١٩٩٩ ثلاثة أعداد كل سنة)؛

ب - "ممارسات الدول" (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

ج - "ببليوغرافيا قانون البحار" (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

د - دليلان: التنفيذ الفعال للاتفاقية الشاملة لقانون البحار - التوقعات الإدارية الأساسية (١٩٩٨)؛ تعيين الحدود البحرية (١٩٩٩)؛

هـ - تقريراً فريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

٢٣ المنشورات غير المتكررة - قائمة مستكملة للمعاهدات المتعددة الأطراف المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات (١٩٩٨)؛

٢٤ النشرات الصحفية - اجتماعات الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، ودورات لجنة حدود الجرف القاري، ومنح زمالة هاملتون شيري أميراسينغ والمواضيع الأخرى ذات الاهتمام (١٩٩٨ و ١٩٩٩، ١٢ نشرة صحفية كل سنة)؛

#### ٢٥ المواد التقنية

أ - مواصلة تطوير المحيطات وقانون البحار (نظام المعلومات المحوسب)؛

١٦ صفحة استقبال على الشبكة العالمية انترنت بشأن قانون البحار وشؤون المحيطات؛

٢٢ قائمة غوفر على شبكة انترنت بشأن قانون البحار؛

٢٣ توفير منتجات وخدمات البيانات والمعلومات المتخصصة في شكل نماذج محوسبة بشأن حالة الاتفاقية والاتفاقات ذات الصلة؛ والمعاهدات الثنائية والمتعددة الأطراف والصكوك القانونية الأخرى؛ والتشريعات الوطنية؛ والرسوم البيانية والإحداثيات الجغرافية للمناطق البحرية؛ وحدود الجرف القاري؛ ودراسة بحرية وطنية موجزة؛

ب - التعميم الإعلامي عن قانون البحار (١٩٩٨ و ١٩٩٩ - عددان كل سنة)؛

ج - رسالة إخبارية عن تطورات الحالة الراهنة في مجال قانون البحار وشؤون المحيطات (١٩٩٨ و ١٩٩٩ ثلاثة أعداد كل سنة)؛

د - دراسات/استعراضات خاصة عن مجموعة مختارة من القضايا الناشئة والمشاكل الدائمة المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات، بالتعاون مع المنظمات الدولية المختصة حسب الاقتضاء، وذلك مثل:

١٦ حماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية (١٩٩٨)؛

٢٢ التنوع الإحيائي البحري والساحلي (١٩٩٨)؛

٢٣ المناطق البحرية الحساسة والمحمية (١٩٩٩)؛

هـ - خلاصات للنشرة الشهرية المشتركة بين الوكالات "خلاصات العلوم المائية ومصادر الأسماك" (١٩٩٨ و ١٩٩٩ - ثلاثة مجموعات كل سنة)؛

### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات

١٠ المشاركة في أنشطة الهيئات الحكومية الدولية - التعاون مع الهيئات الحكومية الدولية فيما يتعلق بقانون البحار وشؤون المحيطات، بما في ذلك تقديم الدعم للخدمات الفنية للاجتماعات، والإسهام في وثائق الهيئات التداولية، والإسهام في الأنشطة والمشاركة في الاجتماعات، لا سيما السلطة الدولية لقاع البحار، والمحكمة الدولية لقانون البحار، والمجلس الاستشاري لقانون البحار، ومؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات ذات الصلة، مثل اتفاقية التنوع البيولوجي، والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، مثل التعاون في مجال الشؤون البحرية لمنطقة المحيط الهندي، ومنطقة السلم والتعاون في جنوب الأطلسي، واللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ؛

١٢ المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية - التعاون، بما في ذلك الإسهام في أنشطة المنظمات غير الحكومية والمشاركة في اجتماعاتها، في المسائل المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛

١٣ المشاركة في أنشطة صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها

أ - تقديم الدعم لخدمات الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء، بما في ذلك المساعدة في تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات، والإسهام في وثائق الهيئات التداولية وإعداد الدراسات ومذكرات المعلومات بشأن المسائل المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛

ب - إجراء البحوث والتحليلات القانونية وتقديم المشورة والخدمات القانونية بشأن قانون البحار وشؤون المحيطات لوحدات الأمانة العامة، وصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها؛

ج - تقديم الخدمات الاستشارية لصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، بشأن آثار أحكام الاتفاقية فيما يتعلق بالصكوك والبرامج القانونية القائمة والمقترحة في مجالات اختصاص كل منها؛

د - التعاون بين المنظمات، بما في ذلك الإسهام في أنشطة اجتماعات الهيئات المشتركة بين الوكالات والمشاركة فيها، لا سيما، فيما يتعلق بالفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١، حماية المحيطات، وكل أنواع البحار، بما في ذلك البحار المغلقة وشبه المغلقة، والمناطق الساحلية وحماية مواردها الحية وترشيد استخدامها وتنميتها، وبرنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وأنشطة واجتماعات اللجنة المشتركة بين الأمانات والمعنية بالبرامج العلمية المتعلقة بعلوم المحيطات؛

١٤ المشاركة في أنشطة لجنة التنسيق الإدارية وجهازها الفرعي - التعاون فيما بين المنظمات، بما في ذلك المشاركة في الاجتماعات والإسهام في أنشطة التنسيق، ضمن إطار لجنة التنسيق الإدارية ولجنتها الفرعية المعنية بالمحيطات والمناطق الساحلية؛

### (د) خدمات المؤتمرات

خدمات المكتبة - توفير خدمات المكتبة من خلال تغطية وتطوير جمع المراجع المتخصصة وقاعدة البيانات بشأن قانون البحار وشؤون المحيطات.

### (هـ) التعاون التقني

١٠ الخدمات الفنية للدول

أ - بشأن المسائل المتعلقة بالتصديق على الاتفاقية والاتفاقيات ذات الصلة، وتطبيقها الموحد والمتسق وتنفيذها الفعال، بما في ذلك تأثير دخول الاتفاقية حيز النفاذ، في ضوء حقوق وواجبات الدول الناشئة منها؛

ب - بشأن مواءمة التشريعات الوطنية مع أحكام الاتفاقية وصياغة القواعد والنظم اللازمة لتنفيذ تلك التشريعات؛

ج - بشأن المسائل المتعلقة بتحقيق الدول الكامل للفوائد بموجب الاتفاقية، بما في ذلك المسائل الاقتصادية والتكنولوجية والعلمية والبيئية؛

#### ٧' التدريب الجماعي

أ - تنفيذ وزيادة تطوير برنامج التدريب بشأن قانون البحار وشؤون المحيطات، بما في ذلك البرنامج التدريبي لإدارة المناطق البحرية والساحلية (بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛

١' تدريب الإطار المسؤول عن وضع المقررات الدراسية (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

٢' مواصلة وضع قائمة الدورات التدريبية (١٩٩٨) (١٩٩٩)؛

٣' تقديم المساعدة في مجال تعزيز مؤسسات التدريب الوطنية؛

ب - تقديم المساعدة إلى الحلقات الدراسية/حلقات العمل المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛

ج - تنظيم جلسات إحاطة إعلامية عادية ومخصصة بشأن قانون البحار؛

٣' الزمالات - منح زمالة هاملتون شيرلي أميراسينغ التذكارية (١٩٩٨) (١٩٩٩) والإشراف على الحائزين على الزمالات (١٩٩٨) (١٩٩٩) من خلال تنفيذ برنامج الزمالات؛

٤' المشاريع الميدانية - دعم المشاريع في التعاون مع الوكالات الممولة وفي الأنشطة المشتركة مع سائر المنظمات والمؤسسات الدولية، حسب الاقتضاء.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٧٧-٦ تشمل الاحتياجات التقديرية البالغة ٨٠٦ ٧٠٠ ٤ دولار اعتمادات لتغطية ١٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة. وأجرت الأنشطة المتعلقة بإنشاء مؤسساتين مستقلتين أنشئت بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وبالإضافة إلى ذلك، ونتيجة لدخول الاتفاقية حيز النفاذ، أعيدت هيكلة برنامج العمل المدرج تحت البرنامج الفرعي للتركيز على البنود ذات الأولوية التي أذنت بها الجمعية العامة بهدف مساعدة الدول في التنفيذ الفعال للاتفاقية وتقديم استعراض عام للتطورات والمسائل المتعلقة بالمحيطات وقانون البحار. ويعزى التخفيض في الوظائف إلى هذين العاملين.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٧٨-٦ يقترح رصد اعتماد قدره ٤ ٠٠٠ دولار لتغطية الاحتياجات من العمل الإضافي.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٩-٦ تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ١٧٢ ٢٠٠ دولار بخدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة واللازمة لإعداد المواد بشأن المواضيع المحددة المتعلقة بتعيين الحدود البحرية، والجوانب التقنية لنظام الجرف القاري، والجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية، فضلا عن الاحتياجات من البيانات والمعلومات والاحتياجات الإدارية اللازمة للتنفيذ الفعال للاتفاقية (٩٨ ٩٠٠ دولار). ورصد اعتماد لعقد اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن تعيين الحدود البحرية (٣٠٠ ٧٣ دولار).

السفر

٨٠-٦ تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ١٠٢ ٢٠٠ دولار بسفر الموظفين لحضور اجتماعات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات. ويميز الانخفاض البالغ ٥٢ ٤٠٠ دولار إلى أن الشعبة قد أجزت عملها المتعلق بإنشاء المؤسسات المنشأتين بموجب الاتفاقية.

الخدمات التعاقدية

٨١-٦ سيفطى اعتماد قدره ٥٤ ٤٠٠ دولار تكلفة المنشورات المتكررة وغير المتكررة المدرجة في برنامج العمل (٢٩ ٣٠٠ دولار) والاشتراك في خطوط قواعد البيانات في ميدان قانون البحار وشؤون المحيطات (٢٥ ١٠٠ دولار).

مصروفات التشغيل العامة

٨٢-٦ يتصل الاعتماد البالغ ٤٢ ١٠٠ دولار بصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

اللوازم والمواد

٨٣-٦ سيفطى الاعتماد البالغ ١٦ ٥٠٠ دولار تكاليف كتب المكتبة اللازمة لتغذية مجموعة مراجع قانون البحار. وتشكل هذه المجموعة مصدرا رئيسيا للمعلومات بالنسبة للدول الأعضاء في الجامعات والممارسين للقانون وغيرهم.

الأثاث والمعدات

٨٤-٦ سيفطى المبلغ التقديري ٦٦ ٢٠٠ دولار تكاليف اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب واستبدالها.

## البرنامج الفرعي ٥ - التنسيق والتوحيد والتدريجين للقانون التجاري الدولي

الجدول ١٦-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٣٠٥٠,٧	٣٠٢٦,٤	١٩٩,٢	٦,٥	٣٢٢٥,٦	٢٦,٠	٣٢٥١,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٨,٧	٨,٨	-	-	٨,٨	٠,٢	٩,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٩,١	١١٠,٣	٧٠,٢	٦٣,٧	١٨٠,٦	٢,٩	١٨٣,٥
السفر	٥٨,٢	٦٩,٨	-	-	٦٩,٨	١,٢	٧١,١
مصرفات التشغيل العامة	-	-	٢٢,٠	-	٢٢,٠	٠,٤	٢٢,٤
الأثاث والمعدات	٥٨,٢	٢٧,٧	-	-	٢٧,٧	٠,٤	٢٧,٦
<b>المجموع</b>	<b>٣٢١٤,٥</b>	<b>٣٢٤٧,٥</b>	<b>٢٩١,٥</b>	<b>٨,٩</b>	<b>٣٥٢٤,٠</b>	<b>٣١,٢</b>	<b>٣٥٦٥,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية			
٢٢٠,٠	الصندوق الاستثماري للجنة الأمم المتحدة للدوات القانون التجاري	٢١٩,٠	١٦١,٩
١٠,٠	صندوق التبرعات لمنح مساعدات سفر للبلدان النامية الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
<b>٢٢٠,٠</b>		<b>٢١٩,٠</b>	<b>١٦١,٩</b>
<b>٣٢١٤,٥</b>		<b>٣٤٦٦,٥</b>	<b>٣٢٧٦,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>			

## الجدول ١٧-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: فرع القانون التجاري الدولي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٧	٧	-	-	-	-	٧
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٧	٧	-	-	-	-	٧
<b>الرتب الأخرى</b>						
٧	٧	-	-	-	-	٧
<b>المجموع</b>						
١٧	١٧	-	-	-	-	١٧
<b>المجموع الكلي</b>						

٨٥-٦ ينفذ فرع القانون التجاري الدولي هذا البرنامج الفرعي، ويعمل الفرع بوصفه أمانة لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

٨٦-٦ وهدف هذا البرنامج الفرعي هو (أ) وضع نصوص تسهل التجارة الدولية، وتساعد في التفاوض على المعاملات وتشجع الممارسات الجيدة؛ (ب) وتقديم مساعدة تشريعية للحكومات؛ (ج) وتنسيق عمل المنظمات الدولية النشطة في ميدان القانون التجاري؛ (د) وترويج تفسير متسق لنصوص منسقة عن القانون التجاري الدولي.

٨٧-٦ سيركز البرنامج الفرعي خلال فترة السنتين على ما يلي:

(أ) إعداد نصوص قانونية (اتفاقيات، قوانين نموذجية، بنود نموذجية، قواعد وأدلة قانونية) عن: الجواذب القانونية للتجارة الألكترونية؛ التمويل الخاص لمشاريع الهياكل الأساسية العامة؛ تعزيز توفر ائتمان دولي عن طريق استخدام فوائد السندات، تحويل المستحقات التجارية والتعاون في إجراءات الإعسار عبر الحدود؛ النقل البحري للسلع؛ والطرق الفعالة لحل المنازعات التجارية الدولية. كل هذا مع مراعاة الحاجات الخاصة للبلدان النامية (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ (د - ٢١) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (ج) والذي أعادت الجمعية العامة تأكيده مراراً)؛

(ب) المساعدة التقنية للحكومات فيما يتعلق بسن نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (مثلاً بشأن تسوية المنازعات والمشتريات العامة والتجارة الألكترونية والمدفوعات الدولية)؛ إسداء المشورة للهيئات غير الحكومية، كغرف التجارة ومراكز التحكيم مثلاً بشأن إعداد قواعد نموذجية؛ إعداد مشاريع أدلة لسن النصوص القانونية للجنة؛ تدريب مستخدمي نصوص اللجنة؛ مساعدة الجامعات في إدماج نصوص اللجنة في مناهجها الدراسية؛ ومساعدة الدول في معالجة المسائل التي تنشأ بعد اعتماد نصوص اللجنة. وقد ظلت طلبات الحكومات لهذه الأنشطة تتزايد بسبب تزايد الوعي بعمل اللجنة. وبدء نفاذ نصوصها القانونية المختلفة، لا سيما الحاجة الماسة لتحديث القوانين التجارية في الدول النامية والدول التي تمر بمرحلة انتقالية؛

(ج) تنسيق أنشطة المنظمات العديدة التي تعد نصوصاً عن القانون التجاري الدولي (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ (د - ٢٢)، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (أ))؛

(د) يتألف المشروع المعنون "السوابق القضائية التي تستند إلى نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي" من '١' جمع قرارات المحاكم وقرارات التحكيم المتعلقة بالاتفاقيات والقوانين النموذجية للجنة،

وذلك بالتعاون مع المراسلين الوطنيين الذين عينتهم الحكومات؛ و '٢' إعداد خلاصات لتلك القرارات؛ و '٣' نشر الخلاصات بلغات المنظمة؛ و '٤' الإبقاء على قنوات نشر فعالة للخلاصات والقرارات؛ و '٥' إعداد تعليقات وفهارس أو معاجم مترادفات عن القرارات، حسب الاقتضاء.

## الأنشطة

٨٨-٦ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩:

### (أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية: إعداد النصوص

#### '١' لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

##### أ - وثائق الهيئات التداولية

'١' المحاضر الرسمية للجمعية العامة (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ١٠): تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩؛

'٢' ما يصل إلى ١٢ تقريراً تقدمها للجنة أفرقتها الحكومية الدولية العاملة؛ ٨ تقارير فنية حول مواضيع مختلفة تناقشها اللجنة بناءً على طلب اللجنة؛ تقرير واحد كل سنة عن التالي: التدريب والمساعدة، وضع وترويج نصوص اللجنة، تنسيق عمل المنظمات الأخرى، ثبت مراجع بالكتب والمقالات المتصلة بعمل اللجنة؛ وما يصل إلى ٤٠ ورقة غرفة اجتماع يجري إعدادها خلال دورتي اللجنة (الولاية): قرارات سنوية تتخذها اللجنة؛

##### ب - الخدمة الفنية

'١' ثلاثة جلسات للجنة السادسة التابعة للجمعية العامة (١٩٩٨)؛

'٢' ثلاثة جلسات للجنة السادسة التابعة للجمعية العامة (١٩٩٩)؛

'٣' ٣٠ جلسة للجنة (١٩٩٨)؛

'٤' ٣٠ جلسة للجنة (١٩٩٩)؛

#### '٢' فريق العمل المعني بالتجارة الالكترونية

أ - وثائق الهيئات التداولية. أربع تقارير فنية يجري إعدادها استجابة لطلب الفريق العامل؛ وما يصل إلى ٣٠ ورقة غرفة اجتماع عن موضوعات ينظر فيها الفريق العامل؛

ب - الخدمات الفنية: ٦٤ جلسة للفريق العامل؛

#### '٣' الفريق العامل المعني بالممارسات التعاقدية الدولية

أ - وثائق الهيئات التداولية. أربع تقارير فنية يجري إعدادها استجابة لطلب الفريق العامل؛ ما يصل إلى ٣٠ ورقة غرفة اجتماع عن موضوعات ينظر فيها الفريق العامل؛

ب - الخدمات الفنية: ٦٤ جلسة للفريق العامل؛

#### '٤' الفريق العامل المعني بالتمويل الخاص لمشاريع الهياكل الأساسية

أ - وثائق الهيئات التداولية - أربع تقارير فنية يجري إعدادها استجابة لطلب الفريق العامل؛ ما يصل إلى ٣٠ ورقة غرفة اجتماع عن موضوعات ينظر فيها الفريق العامل؛

ب - الخدمة الفنية - ٦٤ جلسة للفريق العامل؛

## (ب) الخدمات الأخرى المقدمة

## اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة وأعمال تحضيرية ذات صلة

- '١' ما يصل إلى ٤٨ اجتماعاً لأفرقة الخبراء المخصصة للنظر في وثائق تقدم للجنة ولأفرقتها العاملة؛
- '٢' إعداد وثائق فنية تنظر فيها أفرقة الخبراء المخصصة؛ (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ١١)؛

## (ج) الأنشطة الفنية الأخرى

- '١' الحفاظ على نظام تجميع قرارات المحاكم وقرارات التحكيم بشأن نصوص اللجنة ("السوابق القضائية المستندة إلى نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي". نشر خلاصات لتلك القرارات ورصد التطورات والاتجاهات في ممارسات المحاكم والتحكيم (٦٠٠ قضية محاكم وتحكيم) (قرارات الجمعية العامة ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (د)؛ و ٥٥/٤٩ و ٤٧/٥٠ والوثيقة A/43/17، الفقرات ١٠٩-٩٨)؛
- '٢' المنشورات المتكررة. حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، المجلد ٢٨، ١٩٩٧ والمجلد ٢٩، ١٩٩٨ (قرار الجمعية العامة ٢٥٠٢ (د - ٢٤)، الفقرتان ٨-٩ و A/76/18، الفقرات ١٦١-١٦٧)؛
- '٣' المنشورات غير المتكررة

## أ - منشورات عام ١٩٩٨

'١' كتيب عن اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بتحويل المستحقات التجارية (بناءً على قرار للجمعية العامة سيتخذ بعد وضع الاتفاقية في صيغتها النهائية و A/50/17، الفقرات ٢٧٤-٢٨١)؛

'٢' تنفيذ اتفاقية الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها (A/51/17، الفقرات ٢٢٨-٢٤٢)؛

'٣' إعادة طباعة: ملاحظات لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن تنظيم إجراءات التحكيم؛ وقواعد تحكيم لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛ وقانون لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي النموذجي للتحكيم التجاري الدولي؛ واتفاقية الأمم المتحدة بشأن فترة التقادم في البيع الدولي للبضائع؛ واتفاقية عقود البيع الدولي للبضائع؛

## ب - منشورات عام ١٩٩٩

'١' السوابق القضائية المستندة إلى قانون التحكيم النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (A/49/17، الفقرات ٢٠٢-٢٠٧)؛

'٢' السوابق القضائية لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (A/49/17، الفقرات ٢٠٢-٢٠٧)؛

'٣' القواعد الموحدة المتعلقة بالجوانب القانونية للتجارة الإلكترونية (A/51/17، الفقرات ٢٠٩، ٢١٦-٢٢٤)؛

'٤' الدليل التشريعي المتعلق بالتمويل الخاص لمشاريع الهياكل الأساسية العامة (بناءً على قرار للجمعية العامة سيعتمد بعد وضع الدليل في صيغته النهائية و A/51/17، الفقرات ٢٢٥-٢٣٠)؛

'٥' إعادة طباعة قواعد التوفيق التي وضعتها لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛ اتفاقية الأمم المتحدة بشأن النقل البحري للبضائع، ١٩٧٨ (قواعد هامبورغ)؛ اتفاقية الأمم المتحدة بشأن السفناتج (الكمبيالات) الدولية والسندات الإذنية الدولية؛ والقانون النموذجي للتحويلات الائتمانية الدولية الذي وضعته لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.



'٤' المحاضرات - إلقاء محاضرات على مجموعات من أصحاب المهن والأكاديميين وطلاب الحقوق في فيينا، إلى جانب أماكن أخرى كجزء من برامج نظمها منظمات مهنية وأكاديمية، ومنظمات غير حكومية أو منظمات حكومية دولية (٧٤ مرة في السنة تقريبا) (قرار الجمعية العامة ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (هـ)؛

'٥' الكراسات - كراسة معلومات عن أنشطة اللجنة في عشر صفحات تقريبا (قرار الجمعية العامة ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (هـ)؛

'٦' أحداث خاصة - المشاركة كمنظمين شركاء ومديري مناقشات في "مناظرة فيليم س. فيس للتحكيم التجاري الدولي" السنوية في فيينا (A/51/17، الفقرتان ٢٧١ و ٢٧٢)؛

'٧' المواد الفنية للمستعملين الخارجيين (قاعدة بيانات السوابق القضائية التي تستند إلى نصوص اللجنة). تقديم قرارات المحاكم وقرارات التحكيم بموجب نظام معلومات (السوابق القضائية التي تستند إلى نصوص اللجنة) في شكل قاعدة بيانات الكترونية، بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست، على شبكة "الانترنت" التي يمكن البحث عنها طبقا لمعالم مثل مادة الاتفاقية، الكلمات الدليلية، بلد المنشأ، نوع القرار، السنة، الخ. (A/51/17، الفقرة ٢٤٧)؛

(د) التعاون الدولي والتنسيق المشترك بين الوكالات والاتصال. اشتراك موظفين من الفرع في ٥٠ اجتماعا تقريبا لهيئات حكومية دولية داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها من أجل تنفيذ ولاية اللجنة في تنسيق أنشطة المنظمات التي تعد نصوصا عن القانون التجاري الدولي (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني الفقرة ٨ (أ) والتي أعادت الجمعية العامة تأكيده مرارا)؛

#### (هـ) خدمات المؤتمرات

خدمات المكتبة - الحيازة وتقديم الخدمات لمكتبة المكتبة القانونية للجنة. والمكتبة من ناحية إدارية، جزء لا يتجزأ من فرع القانون التجاري الدولي. وفي حين أن مشترياتها وسياسة خدماتها تقوم على حاجات البرنامج الفرعي، فإنها تقدم خدماتها أيضا للدارسين الزائرين وللموظفي الوزارات من مختلف مناطق العالم، فضلا عن الأوساط الدولية بأكملها في مركز فيينا الدولي والأوساط التجارية والقانونية والأكاديمية في فيينا؛

#### (و) التعاون التقني

'١' ٢٥ بعثة، وبخاصة للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، لإحاطة الموظفين الحكوميين بنصوص اللجنة، وللمساعدة في إعداد تشريعات تقوم على النصوص التشريعية للجنة وإسداء المشورة في تنفيذ نصوص اللجنة غير التشريعية؛

'٢' ٣٠ حلقة دراسية عن نصوص اللجنة لتعزيز عمل اللجنة (قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠٥ (د - ٢١)، الفرع الثاني، الفقرة ٨ (ب) (ج) (د) (هـ)).

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٨٩-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣ ٢٢٥ ٦٠٠ دولار توفر استمرار ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة. ويعكس النمو في الموارد بمبلغ ١٩٩ ٢٠٠ دولار تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٩٠-٦ يغطي اعتماد قدره ٨ ٨٠٠ دولار تكلفة الاحتياجات من العمل الإضافي.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩١-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٨٠ دولار الخدمات الاستشارية. وستدعو الحاجة إلى مبلغ ٤٠٠ ٨٦ دولار فيما يتعلق بتقريرين إلى اللجنة في مجال الممارسات التعاقدية الدولية والتبادل الإلكتروني للبيانات (٦٩٠٠ دولار)؛ وتقارير في مجال وثائق النقل (١٨١٠٠ دولار)؛ ومحاضرات فسي-حلقات دراسية إقليمية ووطنية عن تحديث قوانين التجارة في كوبا وفيت نام والصين وبوليفيا (٥٥٠٠ دولار)؛ وفيما يتصل بتحسين نوعية قواعد البيانات الإلكترونية للمكتبة القانونية للجنة (٢٢٩٠٠ دولار) إلى جاسب وضع قاعدة بيانات السوابق القضائية التي تستند إلى نصوص اللجنة على شبكة "الانترنت" (٢٢٠٠٠ دولار). وبالإضافة إلى ذلك، يتطلب اعتماد قدره ٧٠٠ ٩٤ دولار لمقد ستة اجتماعات لفرقة الخبراء المخصصة للتجارة الإلكترونية، وممارسات العقود الدولية، والتمويل الخاص لمشاريع الهياكل الأساسية العامة.

## السفر

٩٢-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٦٩ دولار تكلفة حضور اجتماعات المنظمات الأخرى المتصلة مباشرة بأعمال اللجنة بوصفها الهيئة القانونية الأساسية لتنسيق أعمال المنظمات الأخرى في ميدان القانون التجاري الدولي والبدء في أنشطة مشتركة أو تنفيذها؛ حضور اجتماعات للترويج لاعتماد نصوص اللجنة؛ وحضور اجتماعات لمنظمات دولية أخرى بفرض الحصول على معلومات فنية من أجل إعداد النصوص القانونية للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

## مصروفات التشغيل العامة

٩٣-٦ يفي التقدير البالغ ٧٧٠٠٠ دولار بتكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## الأثاث والمعدات

٩٤-٦ سيغطي التقدير البالغ ٢٧٢٠٠ دولار تكاليف شراء معدات جديدة تتمثل في حواسيب شخصية ووحدات تدوير أقراص مدمجة ثابتة المحتوى CD-ROM وحواسيب دفترية مصحوبة بطابعات لاستخدامها في أثناء السفر.

## البرنامج الفرعي ٦ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها

الجدول ١٨-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٦-١٩٩٧	المبلغ	النسبة المئوية	النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤٠٤٥,٠	٤٠٨٣,١	١٧٠٢,٧	٢٩,٤	٢٩,٤	٥٢٨٥,٣	٣٣٨,٨	٥٦٧٤,١	
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٤٩,٢	٣٧٢,١	(٥٨,٩)	(٢١,٦)	(٢١,٦)	٢١٣,٧	١٢,٧	٢٢٥,٩	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٩,٨	٢٤٨,٠	(١٩٧,٨)	(٧٩,٧)	(٧٩,٧)	٥٠,٢	٣,١	٥٣,٣	
الخدمات التعاقدية	٨٤٤,٤	٧٢٨,١	٨٠٧,٣	١١٠,٨	١١٠,٨	١٥٣٥,٤	٩١,٧	١٦٢٧,١	
مصروفات التشغيل العامة	٨٣,٨	١١٠,٦	(٢٧,٩)	(٢٥,٢)	(٢٥,٢)	٨٢,٧	٥,٠	٨٧,٧	
اللوازم والمواد	٩,١	-	-	-	-	-	-	-	
الأثاث والمعدات	٤٦٣,١	٥١٥,٧	(٤١٥,٣)	(٨٠,٥)	(٨٠,٥)	١٠٠,٤	٦,٠	١٠٦,٤	
المجموع	٥٨٥٤,٤	٥٩٥٧,٦	١٣٠٩,٦	٢١,٩	٢١,٩	٧٢٦٧,٧	٤٥٧,٣	٧٧٧٤,٥	

الجدول ١٩-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: قسم المعاهدات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	
							الغزة الفنية وما فوقها
							ف - ٥
							ف - ٢/٤
							ف - ١/٢
							المجموع
							فئة الخدمات العامة
							الرتبة الرئيسية
							الرتب الأخرى
							المجموع
							المجموع الكلي

٩٥-٦ سيقوم قسم المعاهدات بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

٩٦-٦ وتتصل الأنشطة الوارد وصفها أدناه بأداء المسؤوليات الموكولة إلى الأمانة العامة بموجب المادة ١٠٢ من الميثاق وأداء الأمين العام لمسؤولياته كوديع للمعاهدات المتعددة الأطراف. ويشمل الوصف أيضا المساعدة المقدمة من قسم المعاهدات فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بقانون المعاهدات.

- ٩٧-٦ وخلال فترة السنتين سينصب التركيز، فضلا عن مواصلة وتحسين الخدمات التي تقدم حاليا، بما في ذلك إسداء المشورة في المسائل المتعلقة بقانون المعاهدات، على ما يلي:
- (أ) مواصلة تطوير نظام تدفق العمل/قواعد البيانات الجاري إنشاؤه في قسم المعاهدات للإسراع بجميع مراحل عملية تجهيز المعاهدات ونشرها؛
- (ب) إنجاز الأعداد المتأخرة من "البيان الشهري بالمعاهدات" وإتاحة إمكانية الوصول إلى نسخة محسنة من هذه الوثيقة عن طريق شبكة الإنترنت؛
- (ج) إنجاز الأعداد المتأخرة من المنشور "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" وتحسين إمكانية الوصول إلى المجموعة بصورة رفيعة المستوى بالوسائط الإلكترونية، بما فيها الإنترنت؛
- (د) إنجاز الأعداد المتأخرة من "الغهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة" وإتاحة إمكانية الوصول إليه بالوسائط الإلكترونية؛
- (هـ) الحفاظ على ارتفاع مستوى الخدمة فيما يتعلق بمنشور "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام"، استجابة لطلبات البعثات والجهات الأخرى، وذلك في صورة مطبوعة وعلى شبكة الإنترنت.
- ٩٨-٦ لقد أسهم توسع المجتمع الدولي في السنوات الأخيرة في الزيادة الكبيرة في عدد المعاهدات والإجراءات المتصلة بها، حيث سعت مجموعة متزايدة من البلدان إلى المشاركة في الاتفاقات المتعددة الأطراف القائمة أو أبرمت معاهدات فيما بينها. وبالنظر إلى ما نصت عليه المادة ١٠٢ من الميثاق من وجوب إيداع المعاهدات أو الاتفاقات الدولية لدى الأمانة العامة والتزام الأمانة العامة بنشرها، فإن هذا التطور قد أدى إلى زيادة عبء العمل الملقى على كاهل قسم المعاهدات زيادة كبيرة. كما كانت تتزايد طلبات المساعدة فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بقانون المعاهدات. وكان لهذه الطلبات أشكال شتى، منها الطلبات غير الرسمية والاستفسارات الرسمية من المكاتب الأجنبية والبعثات والوكالات الدولية والمنظمات غير الحكومية والكيانات الأخرى بشأن مجموعة كبيرة ومتنوعة من المسائل القانونية والتقنية. وتعين على القسم أيضا أن يشرع في إجراء اتصالات متزايدة باستمرار بالبعثات والمكاتب الأجنبية لاستيضاح المعلومات المقدمة فيما يتعلق بالمشاركة في المعاهدات المتعددة الأطراف وتسجيل المعاهدات ونشرها.
- ٩٩-٦ وقد كان القسم يضطلع بأعماله منذ فترة طويلة باستخدام مناهج لم يطرأ عليها إلا تغيير ضئيل على مر السنين رغم ظهور الحواسيب. وكان يتم بمشقة شديدة فحص المعلومات وإعادة فحصها وتدوينها مرارا في مراحل مختلفة من عملية التجهيز وكان يتم الحصول على إيضاحات، وما إلى ذلك. وكانت عملية تخزين المعلومات تتم، في معظمها، على الورق بأساليب يدوية.
- ١٠٠-٦ وقد أثرت هذه الحالة كثيرا على إمكانية اضطلاع القسم بالأنشطة المأذون بها وغيرها من الأنشطة في حينها. ورغم السرعة في إسداء المشورة القانونية التي كانت تطلب، فقد تكون قدر كبير من الأعداد المتأخرة من "البيان الشهري بالمعاهدات" (١٥ شهرا)، ومن "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" (٨ سنوات) و "الغهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة" (١٤ عاما).
- ١٠١-٦ بغية التصدي لمشكلة الأعداد المتأخرة، تبنى القسم نهجا متعدد الأوجه يستهدف بالدرجة الأولى الأخذ بنظام رشيد يتيح تسجيل المعاهدات في الوقت المناسب ومن ثم إتاحة نشر "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" في حينها. ويتوخى هذا النهج إنجاز الأعداد المتأخرة من "مجموعة المعاهدات" في ثلاث سنوات تقريبا، وإنجاز الأعداد المتأخرة من "البيان الشهري بالمعاهدات" في غضون فترة أقصر، وإنجاز الأعداد المتأخرة من "الغهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة" في غضون ثلاث سنوات.
- ١٠٢-٦ وخلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، اتخذ عدد من التدابير من أجل تحقيق هذه الأهداف. فقد شرع في برنامج كبير للحوسبة والتدريب في القسم، باستخدام الاعتمادات المرصودة في ميزانية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وبناء على ذلك وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، زود ٢٨ موظفا بالقسم بحواسيب جديدة. وبدأ العمل في إنشاء نظام لتدفق العمل/قاعدة البيانات، وجرت إلى حد كبير حوسبة العمل في وحدة الغهرسة ووحدة مهام الإيداع، مما أدى إلى زيادات كبيرة في الإنتاجية. واعتبارا من عام ١٩٩٥، كان جميع الموظفين يتلقون تدريبا لاكتساب

مهارات الحوسبة المتقدمة، بما في ذلك إدارة قواعد البيانات. وجرى، فضلا عن ذلك، تدريب المديرين لإكسابهم المهارات الإدارية وتدريب جميع الموظفين لإكسابهم مهارات روح الفريق. وأجريت مشاورات مع الأقسام الأخرى ذات الصلة بالمنظمة، وخاصة شعبة الترجمة وقسم المشتريات، بغية تنسيق عمليات إصدار "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" والإسراع بإصدار أعدادها. وقد أُنجزت عملية تحسين أماكن عمل موظفي الخدمة العامة في القسم بما يتماشى مع ميزانية فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وقد أدى ذلك إلى تحسين بيئة العمل ويسيهم، بلا شك، في رفع الروح المعنوية وتحسين الإنتاجية.

١٠٣-٦ وتصل المهمة الكبرى المتبقية من برنامج الحوسبة بإنجاز نظام تدفق العمل/قاعدة البيانات الجديد الذي سيتمكن من الربط الشامل بين الأعمال التي تضطلع بها مختلف وحدات القسم مما يتيح للعمل الذي تضطلع به وحدة من الوحدات أن تستخدمه تلقائيا وعلى نحو متزامن الوحدات الأخرى. ورغم أن ميزانية فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ قد توخت التنفيذ المبكر لنظام تدفق العمل/قاعدة البيانات بأكمله، فإن ذلك لم يتم خلال عام ١٩٩٦، ويعزى ذلك، بصورة رئيسية، إلى أن ردود البائعين على طلبات تقديم المقترحات لم تكن مرضية. وقد تقرر في عام ١٩٩٧ إرجاء العنصر المتعلق بتدفق العمل في الخطة الأصلية والتأكيد على الجانب المتعلق بقاعدة البيانات الذي سيؤدي، إلى حد بعيد، نفس الغرض الأصلي في الوقت الذي سيتمكن فيه القسم من الإسراع بأعماله.

١٠٤-٦ وستسهم التجديدات التالية الجاري تنفيذها حاليا في زيادة وفورات الموارد. فمتى بدأ العمل بنظام تدفق العمل/قاعدة البيانات، سيجري مسح المعاهدات الواردة للتسجيل والنشر وإدخالها في النظام لغرض تجهيزها. وقد طُلب أيضا إلى الأطراف الراغبة في التسجيل أن تقدم الوثائق في شكل إلكتروني حتى يتسنى بعد ذلك تجهيزها بمزيد من الكفاءة، مما يؤدي إلى اختصار الوقت السابق على التسجيل والنشر. ويسعى القسم إلى الحصول على نسخ، في شكل إلكتروني، لمجلدات "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" التي سبق تنضيدها، حتى يتسنى إدخالها في النظام وإتاحتها على شبكة الإنترنت على نحو أيسر. كما سيساعد ذلك في الإسراع بعملية الطبع. وسينتقل القسم في المستقبل القريب من التنضيد الخارجي للمعاهدات إلى إعدادها في صورة جاهزة للنسخ لأغراض النشر وإلى النشر المنضدي لها، وهو أسلوب متبع فعلا في وحدة مهام الإيداع ووحدة الفهرسة.

١٠٥-٦ أما منشور "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام" فهو متاح على شبكة الإنترنت منذ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، (بمعدل ٥٠٠ اتصال كل أسبوع). وقد قلل ذلك من الحاجة إلى تدخل موظفي القسم بصورة متكررة لتقديم المعلومات التي تطلبها البعثات والجهات الأخرى، مما أدى إلى وفورات في موارد القسم فضلا عن تحقيق وفورات للمستعملين، كما أتاح الوثيقة بسهولة لنطاق أوسع من المستعملين.

١٠٦-٦ ويجري حاليا تنفيذ برنامج معجّل كبير لإنجاز الأعداد المتأخرة من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" و"الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة". وسترتب تكاليف إضافية في فترة السنتين فيما يتصل بتنضيد وطباعة المجلدات الإضافية لمجموعة المعاهدات وبطباعة مجلدات الفهرس التجميعي. ولكي يجري الإنجاز الناجح للأعداد المتأخرة من مجموعة المعاهدات ووضع تلك الوثائق على شبكة الإنترنت، على نحو ما طلبته الدول الأعضاء، من الضروري للغاية المضي قدما بهذا الاستثمار الذي لن يلزم إلا مرة واحدة.

١٠٧-٦ وقد جرى فعلا نقل ١٥٠٠ مجلد مطبوع من مجموعة المعاهدات إلى أقراص ضوئية وهي الآن متاحة على الشبكة المحلية. وستتاح هذه المجلدات على شبكة الإنترنت في عام ١٩٩٧. أما المعاهدات المسجلة التي لم تنشر بعد (٣٠٠ مجلد تقريبا) فسيجري وضعها أيضا في شكل أقراص ضوئية فور نشرها. ويجري حاليا وضع المجلدات المنشورة من الفهرس التجميعي و"مجموعة معاهدات عصبة الأمم" في شكل أقراص ضوئية. وستوضع أيضا على شبكة الإنترنت.

١٠٨-٦ ويجري حاليا إنشاء آلية فعالة للبحث المتعدد تقوم على نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات وقاعدة بيانات "الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة"، وذلك لمساعدة مستعملي نسخة مجموعة المعاهدات الموضوعية على شبكة الإنترنت. كما سيتمكن ذلك القسم من الاقتصاد في الموارد وفضلا عن تقديم خدمة أرقى بكثير إلى مستعملي مجموعة المعاهدات. (سترتب تكاليف على نقل وصقل البيانات من نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات إلى نظام الحواسيب الشخصية لتحقيق الأغراض المذكورة أعلاه. كما سترتب تكاليف على تشغيل واستكمال نسخة الإنترنت من مجموعة المعاهدات والوثائق المتصلة بها).

١٠٩-٦ وفي سياق عملية الترشيد وتمشيا مع رغبة المنظمة في تحقيق الكفاءة، سيُنقل خمسة موظفين من وحدة مجموعة المعاهدات في قسم تحضير النصوص وتصحيح التجارب المطبعية، بمكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم إلى قسم المعاهدات. ولما كانت المهمة الوحيدة التي كان يؤديها هؤلاء الموظفون هي خدمة قسم المعاهدات، فإنه ينبغي أن يكونوا جزءاً من القسم (انظر الفقرات الواردة أدناه).

### الأنشطة

١١٠-٦ سيجري خلال فترة السنتين الاضطلاع بالأنشطة التالية:

#### (أ) الأنشطة الفنية

١١' تسجيل المعاهدات عملاً بالمادة ١٠٢ من الميثاق

أ - القيام بالتسجيل والتجهيز، بما في ذلك التحليل القانوني، لما يقرب من ٥ ٠٠٠ معاهدة جديدة واتفاق دولي جديد والأعمال اللاحقة المتصلة بما يزيد على ٤٠ ٠٠٠ معاهدة واتفاق دولي مسجلة أو محفوظة ومقيدة فعلاً لدى الأمانة العامة؛ وتزويد الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والأمانة العامة وهيئات الأمم المتحدة والكيانات الأخرى بمعلومات عن حالة الصكوك المسجلة؛

ب - الاستكمال المستمر لهذه المعلومات وتزويد المستعملين بها من خلال الوسائط الإلكترونية بما فيها الإنترنت؛

ج - نقل البيانات من نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات الذي يحتوي على معلومات مدونة منذ عام ١٩٤٦، بما فيها المواد المسجلة لدى عصبة الأمم، إلى نظام الحواسيب الشخصية. وسيُزود النظام الجديد لتدفق العمل/قاعدة البيانات بهذه البيانات لأغراض تجهيزها للنشر وإنشاء آلية البحث الخاصة بـ "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" على شبكة الإنترنت؛

١٢' نشر المعاهدات عملاً بالمادة ١٠٢ من الميثاق

أ - إعداد المعاهدات للنشر ضمن "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة"، بما في ذلك التحليل القانوني لها؛ وتصنيف الوثائق المقدمة من الأطراف الراغبة في التسجيل وإعدادها للترجمة إلى اللغة الإنكليزية أو اللغة الفرنسية أو كليهما، حسب الاقتضاء؛ وإضافة مواد تحريرية، وإنشاء وتشغيل قاعدة بيانات شاملة للمراجع المدرجة في "مجموعة المعاهدات"؛

ب - كخالة الانتقال السلس إلى النشر المنضدي، عن طريق سبل منها استخدام الوثائق المقدمة في شكل إلكتروني؛ ومسح الوثائق وإدخالها في النظام لأغراض تجهيزها؛

ج - تمكين المستعملين من الوصول إلى "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" من خلال الوسائط الإلكترونية، بما فيها الشبكة المحلية والإنترنت؛

١٣' مهام الإيداع

أ - حفظ ٤٧٥ من المعاهدات المتعددة الأطراف والصكوك ذات الصلة التي يضطلع الأمين العام بمهام الوديع لها وفقاً للأحكام الختامية ذات الصلة؛ وتجهيز وتدوين نحو ٣ ٦٠٠ وثيقة إجراءات لفترة السنتين وإخطار الدول الأعضاء و/أو الحكومات المشاركة والمنظمات الدولية بتلك الوثائق التي تتألف من نحو ٢ ٧٠٠ إجراء (من التوقيعات والتصديقات وعمليات الانضمام والخلافة والقبول والإعلانات والتحفيزات) فضلاً عن ٩٠٠ إخطار. بالإيداع فيما يتعلق بالمعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام؛ وتزويد المنظمات الدولية والحكومات والأمانة العامة وهيئات الأمم المتحدة والكيانات الأخرى بمعلومات عن حالة المعاهدات المتعددة الأطراف؛ وإصدار نسخ طبق الأصل ومصدق عليها من المعاهدات المتعددة الأطراف للحكومات والمنظمات الحكومية الدولية؛ والإخطار بالصكوك حسب الاقتضاء؛

ب - القيام، يوميا، بتوفير قاعدة بيانات شاملة عن كل إجراءات الإيداع؛

- ج - القيام، على نحو منتظم، باستكمال المعلومات المتاحة من خلال الشبكة المحلية والإنترنت؛
- د - إعداد "موجز ممارسات الأمين العام باعتباره وديعا للمعاهدات المتعددة الأطراف"؛
- ٤' مهمة الفهرسة - تشغيل واستكمال وإدارة قاعدة البيانات الخاصة بـ "الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة" الذي ستزداد محتوياته إلى ١٥ ٠٠٠ معاهدة بحلول نهاية ١٩٩٧؛
- ٥' المشورة والخدمات القانوية العامة - تقديم المشورة القانوية بشأن جميع جوانب قانون المعاهدات وممارسات الإيداع والتسجيل والنشر إلى الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ووحدات الأمانة العامة والجهات الأخرى؛ وإعداد ورقات ومواد أخرى لتقديمها للتجمعات العامة؛
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (المنشورات)

أ - إعداد مخطوطات ونصوص جاهزة للنسخ لمنشور "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام"، حالتها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ST/LEG/SER.E/14) ١٩٩٨ وحالتها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ (ST/LEG/SER.E/15)؛ وإعداد "موجز ممارسات الأمين العام باعتباره وديعا للمعاهدات المتعددة الأطراف"؛

ب - إعداد مخطوطات ونصوص جاهزة للنسخ لـ ٣٤ عددا ثنائي اللغة (بالإنكليزية والفرنسية) من "البيان الشهري بالمعاهدات والاتفاقات الدولية المسجلة أو المحفوظة أو المتقيدة لدى الأمانة العامة" (ST/LEG/SER.A...)

ج - إعداد مخطوطات للتنضيد والطباعة (وإعدادها، في الوقت المناسب، في صورة جاهزة للنسخ) لـ ١٤٠ مجلداً من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" في فترة السنتين (تعزى الزيادة عن فترة السنتين السابقة إلى برنامج العمل الذي يستهدف إنجاز الأعداد المتأخرة في نشر مجموعة المعاهدات)؛

د - إعداد مجلدات مطبوعة لـ "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" وللمعاهدات المقدمة للتسجيل والنشر، وذلك لغرض نشرها بالوسائط الإلكترونية، ومنها الشبكة المحلية والإنترنت؛

هـ - إعداد ستة مجلدات مصنفة ومنضدة داخليا من "الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة" تشمل المجلدات ١٤٠١ حتى ١٧٠٠ من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة". فضلا عن ذلك، يجري حاليا النظر في إعداد نسخة من الفهرس التجميعي في صورة قرص مدمج ثابت المحتوى CD-ROM.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١١١-٦ تشمل الاحتياجات التقديرية البالغة ٣٠٠ ٢٨٥ ٥ دولار تغطية تكاليف الإبقاء على ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و٢١ وظيفة من فئة الخدمات العامة. ويمثل النمو في الموارد بمبلغ ٢٠٠ ٢٠٢ ١ دولار الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة ونقل أربع وظائف من الفئة الفنية ووظيفة من فئة الخدمات العامة من مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم وإعادة تصنيف خمس وظائف من فئة الخدمات العامة برفعها إلى الرتبة الرئيسية نظراً لتعقيد وزيادة المسؤوليات المتصلة بالزيادة في تسجيل المعاهدات ونشرها.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١١٢-٦ يقترح مبلغ يقدر بـ ٢٠٠ ٢١٣ دولار لتغطية تكاليف المساعدة المؤقتة المقدمة لإجازة البيانات المدرجة في قاعدة البيانات المَحولة حديثاً (٢٠٠ ٢٠١ دولار) واحتياجات العمل الإضافي (١٢ ٠٠٠ دولار) للإشراف على نقل الملفات إلى الوسائط الإلكترونية.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٣-٦ يقترح رصد اعتماد بمبلغ ٢٠٠ ٥٠ دولار لتغطية تكاليف خدمات الخبراء الاستشاريين فيما يتعلق بنقل البيانات من نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات إلى نظام الحواسيب الشخصية.

## الخدمات التعاقدية

١١٤-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ٤٠٠ ٥٣٥ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية لـ ١٤٠ مجلداً من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" و ٦ مجلدات من "الغهرس التجميعي لمجموعة المعاهدات" والتغليب الخارجي لـ ٤ مجلدات من "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام" (٩٠٠ ٥٠٥ ١ دولار) ولاقتناء واستئجار البرمجيات الحاسوبية اللازمة لتشغيل برنامج "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام" (٥٠٠ ٢٩ دولار).

## مصرفات التشغيل العامة

١١٥-٦ تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ٧٠٠ ٨٢ دولار بما يلي: (أ) مبلغ قدره ٥٠٠ ٤٠ دولار لتغطية حصة المكتب في تكاليف تشغيل ودعم الهياكل الأساسية التقنية للشبكة المحلية (بما في ذلك حواسيب الخدمة المركزية) اللازمة لدعم الخدمات الإدارية المركزية كالبريد الإلكتروني ونظام التشغيل UNEX لنظام المعلومات الإدارية المتكامل، وما إلى ذلك؛ و (ب) مبلغ قدره ٢٠٠ ٤٢ دولار لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب التي تم الحصول عليها، بما فيها حواسيب شخصية وحاسوباً خدمة ووحدة تشغيل أقراص ضوئية وجهاز مسح.

## الأثاث المعدات

١١٦-٦ تُقترح الاحتياجات التقديرية البالغة ٤٠٠ ١٠٠ دولار لتغطية تكاليف اقتناء واستبدال معدات الحوسبة المكتبية والبرمجيات الحاسوبية اللازمة لتشغيل نظام تدفق العمل لنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية.



## جيم - دعم البرنامج

الجدول ٦-٢٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٩٦٣,٤	٩,٣	٨٩,٦	١٠٥٣,٠	٦٧,٦	١ ١٧٠,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٦٧,٦	٧٢,٠	٤٥,١	١٠٧,٧	٦,٣	١١٤,٠
مصرفات التشغيل العامة	-	٨٣,٦	٥٧,٧	٤٨,٣	١٣١,٩	٧,٩	١٣٩,٨
اللوازم والمواد	-	٣٠,٧	٨٠,١	٢٤,٦	٥٥,٣	٣,٤	٥٨,٧
الأثاث والمعدات	-	١٥,٤	-	-	١٥,٤	-	١٦,٣
المجموع	-	١ ١٥٥,٧	٢٠٧,٦	١٧٩	١ ٣٦٣,٣	٨٦,١	١ ٤٤٩,٤

الجدول ٦-٢١

الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	
							الفترة الغنية وما فوقها
	١	١	-	-	-	-	١
	٢	١	-	-	-	-	٢
	٣	٣	-	-	-	-	٣
							المجموع
							فترة الخدمات العامة
	٤	٥	-	-	-	-	٤
	٤	٥	-	-	-	-	٤
							المجموع
	٧	٧	-	-	-	-	٧
							المجموع الكلي

## الأنشطة

١١٧-٦ بدءاً من فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، اعتبر المكتب التنفيذي وحدة تنظيمية متميزة ، وذلك لتعزيز الموارد اللازمة للدعم الشامل للإدارات.

١١٨-٦ ويقدم المكتب التنفيذي خدمات إلى مكتب الشؤون القانونية فيما يتصل بإدارة شؤون الموظفين والميزانية والشؤون المالية وتخطيط الموارد واستخدام الخدمات المشتركة، إلى جانب تقديم الدعم الإداري إلى أجهزة تقرير السياسات والاجتماعات الدولية الأخرى، حسب الاقتضاء.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١١٩-٦ تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ١٠٥٢ ٠٠٠ دولار تكاليف الإبقاء على وظيفتين من الفئة الفنية وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة. فضلا عن موظفي الفئة الفنية الموجودين حاليا، رصد اعتماد لوظيفة برتبة ف - ٣ لتقديم خدمة مشتركة إلى مكتب الشؤون القانونية في مجال تحليل النظم مع تحمل مسؤوليات في مجالات نظم المعلومات وتصميم وبرمجة قواعد البيانات وحوسبة المكاتب.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢٠-٦ رصدت الموارد البالغة ١٠٧ ٧٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاستعاضة المؤقتة عن الموظفين الحاصلين على إجازات مرضية مطولة أو إجازات أمومة ولتغطية تكاليف الموظفين الإضافيين الذين يلزمون في الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٨٩ ٦٠٠ دولار)؛ ولتغطية تكاليف العمل الإضافي في الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته وفي فترات الطوارئ غير المتوقعة، فضلا عن تغطية الاجتماعات (١٨ ١٠٠ دولار).

مصرفات التشغيل العامة

١٢١-٦ يغطي اعتماد يبلغ ١٢١ ٩٠٠ دولار تكاليف البريد الإلكتروني ورسوم المكالمات الهاتفية ومراسلات الفاكس البعيدة المسافة واحتياجات الاتصالات الأخرى لمكتب الشؤون القانونية (١٢٢ ٠٠٠ دولار)، كما يغطي تكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٩ ٩٠٠ دولار) للمكتب التنفيذي. ويعود النمو البالغ ٥٧ ٧٠٠ دولار إلى زيادة تكاليف الاتصالات، التي تعزى إلى زيادات كبيرة في الاتصالات الفاكسية والهاتفية بين المقر ومراكز العمل الأخرى والمنظمات الدولية الأخرى فضلا عن إدماج دفقات الاتصالات تحت المكتب التنفيذي بما يتمشى مع الممارسة المتبعة في إدارات ومكاتب أخرى.

اللوازم والمواد

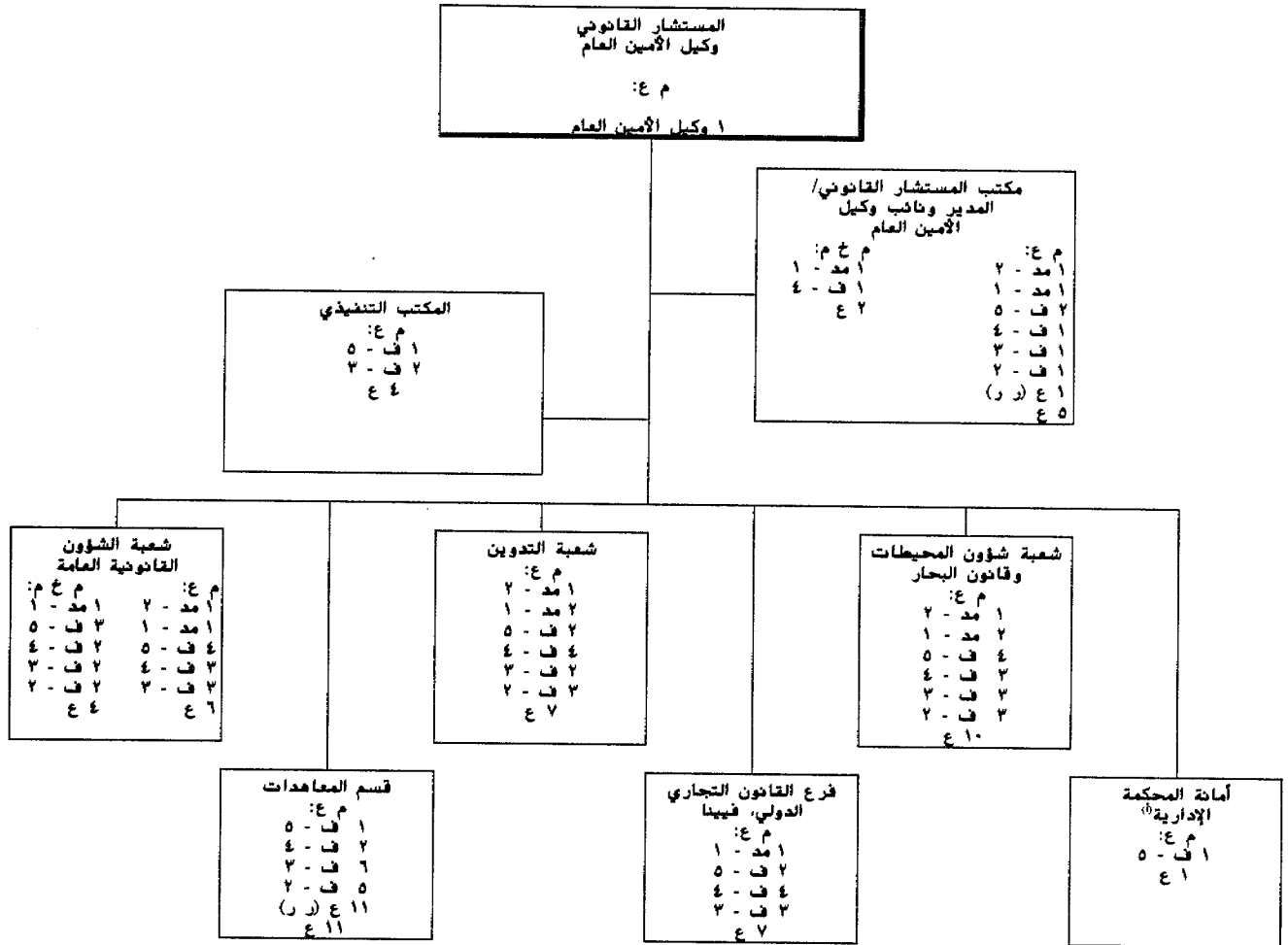
١٢٢-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٥ ٣٠٠ دولار بلوازم ومواد مكتبية مستهلكة، لا سيما معدات تجهيز البيانات لمكتب الشؤون القانونية ككل.

الأثاث والمعدات

١٢٣-٦ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ١٥ ٤٠٠ دولار لشراء معدات جديدة لتجهيز البيانات والاستعاضة عن معدات التشغيل الآلي للمكتب التنفيذي.

مكتب الشؤون القانونية: الهيكل التنظيمي المقترح

وتوزيع الوظائف للفترة السنيتين ١٩٩٨-١٩٩٩



= م ع = الميزانية العادية  
 = م خ م = الموارد الخارجة عن الميزانية  
 = ع = فئة الخدمات العامة  
 = م ر = فئة الرتبة المحلية  
 = م ر = الرتبة الرئيسية  
 = م خ م = الخدمات الميدانية

(أ) فيما يخص المسائل الموضوعية، تكون الأمانة (الأمين التنفيذي) مسؤولة أمام المحكمة الإدارية وحدها.



## الجزء الرابع التعاون الدولي لأغراض التنمية

### الباب ٧

#### تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

(البرنامج ٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-٧ تتولى إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة مسؤولية تنفيذ برنامج العمل الوارد ضمن هذا الباب.
- ٢-٧ وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيتمثل محور تركيز برنامج العمل في توفير الدعم المتكامل للمهام المركزية المتعلقة بالتنسيق وتقرير السياسات، الموكولة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية، وكذلك إلى اللجنتين الثابتة والثالثة التابعتين للجمعية العامة؛ وتسهيل وتعزيز تحسين تنسيق السياسات وزيادة التعاون والتآزر فيما بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في المجالات الاقتصادية والاجتماعية، ولا سيما من خلال لجنة التنسيق الإدارية وهيئاتها الفرعية. وفي ذلك السياق، تركز الإدارة على:
- (أ) وضع السياسات، وإدماج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والأبعاد المتعلقة بالجنسين للقضايا الرئيسية المتصلة بالسياسات في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، بما في ذلك المقر؛
- (ب) رصد تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛
- (ج) مساعدة الأمين العام في ممارسة مسؤولياته عن التنسيق على نطاق المنظومة، ومساعدته، إلى جانب الكيانات التنظيمية الأخرى، في ضمان تماسك السياسات وتنسيقها وإدارتها بكفاءة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي داخل الأمم المتحدة نفسها؛
- (د) توفير دعم فني لمتابعة المؤتمرات والبرامج العالمية، مثل البرامج المتعلقة بأقل البلدان نمواً، وبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات؛ ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛
- (هـ) توفير خدمات الأمانة التقنية إلى الهيئات الحكومية الدولية في الميدان الاقتصادي والاجتماعي.
- ٣-٧ وفي مجالات التنمية المستدامة، ومصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية، والتنمية الاجتماعية، والنهوض بالمرأة، تقوم الإدارة بدور الأمانة الفنية الرئيسية داخل الأمم المتحدة للعمليات ذات الصلة، من حكومية دولية، ومشاركة بين الوكالات.
- ٤-٧ وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، ستواصل الإدارة التركيز على تشجيع الأخذ بنهج متكامل لإزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بالجنسين، فيما يخص التنمية، بما في ذلك مهمة وضع مناظير تكفل التنمية المستدامة والمنصفة والقائمة على المشاركة. وستعمل الإدارة على وضع وتشجيع نهج منسق للقضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات في ميادين التنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية، بما في ذلك الفقر والنهوض بالمرأة وإدماج جميع الفئات الاجتماعية في عملية التنمية. وفي هذا السياق، أدمج في هذا الباب جميع الأنشطة المتصلة بالقضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة تحت مسؤولية المستشارية الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة. وستوفر الإدارة أيضاً الدعم للعمليات الحكومية الدولية التي ستستعرض برامج العمل التي اعتمدها المؤتمرات العالمية ذات الصلة، فضلاً عن برامج الأنشطة المتعلقة بأفريقيا وأقل البلدان نمواً التي يتمثل هدفها العام في ضمان توفر متابعة منسقة ومتكاملة.

- ٥-٧ وستقدم الإدارة الدعم الفني وخدمات الأمانة الفنية الى لجنة التنمية المستدامة، والمجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، ولجنة التنمية الاجتماعية، التي ستقوم وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧/١٩٩٦ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٦ بعقد دورات سنوية بعد زيادة عدد أعضائها، ولجنة مركز المرأة، ولجنة التخطيط الإنمائي واللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية، ولجنة الموارد الطبيعية؛ وعلى الصعيد المشترك بين الوكالات الى لجنة التنسيق الإدارية ولجنتها التنظيمية، واللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة، وغيرها من الهيئات الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، التي تتناول المسائل التنفيذية والبرنامجية. وستواصل الإدارة أيضاً في عام ١٩٩٨، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١، الاضطلاع بمسؤوليتها الفنية في مساعدة لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا.
- ٦-٧ وسوف يتم أيضاً إيلاء تركيز خاص لتحسين الخدمات المقدمة الى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة التي سوف تعقد بدءاً من عام ١٩٩٧ دورتين عاديتين وفقاً لقرار الجمعية العامة ٦٨/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، فضلاً عن تحسين رصد مدى تمتع المرأة بحقوق الإنسان الواجبة لها وما إذا كانت جميع آليات حقوق الإنسان تتصدى لما يرتكب من انتهاكات لهذه الحقوق.
- ٧-٧ أما الأنشطة الواردة في إطار البرنامج ٦، وهو أفريقيا: البرامج الجديد للتنمية، التي تدخل في نطاق مسؤولية الإدارة، فتعرض بصورة مستقلة في إطار الباب ٨، تمشياً مع أحكام الجزء الخامس من قرار الجمعية العامة ٢١٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.
- ٨-٧ ويعكس مستوى الموارد المقترح للإدارة تحت الباب ٧ زيادة في الموارد بالمقارنة باعتمادات فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، قدرها ١ ١٩٨ ٩٠٠ دولار، أي ما نسبته ٢,٨ في المائة. ويمثل هذا النمو التأثير المشترك لتطبيق معدلات الشغور القياسية الجديدة ولما يلي: (أ) الزيادات التي طرأت على سفر الممثلين نتيجة لتوسيع عضوية لجنة التنمية الاجتماعية، وتقرير عقد دوراتها سنوياً، فضلاً عن مضاعفة عدد الدورات التي تعقدتها اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة سنوياً، وفقاً لقراري الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المذكورين أعلاه؛ (ب) التأثير المرجحاً للوظائف الجديدة المنشأة بموجب البرنامج في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (وظيفة واحدة برتبة ف-٥، ووظيفتان برتبة ف-٤ ضمن البرنامج الفرعي ٧، النهوض بالمرأة، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣ ضمن البرنامج الفرعي ٤، التنمية المستدامة)؛ (ج) نقل وظيفة واحدة برتبة مد - ٢ من هذا الباب الى الباب ٨، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، مقابل الحصول على وظيفة واحدة برتبة أمين عام مساعد للمستشارة الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة؛ (د) الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف-٥، وواحدة برتبة ف-٤ وواحدة من فئة الخدمات العامة لتعزيز مكتب المستشارية الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة؛ (هـ) إلغاء تخصيص الموارد المتصلة بالبرنامج الفرعي ٥، مكافحة التصحر وبخاصة في أفريقيا، من الباب ٧، بدءاً من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، بما في ذلك وظيفة واحدة برتبة مد - ٢، ووظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف-٥، وثلاث وظائف برتبة ف-٤، وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (عملاً بقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١)؛ (و) الإلغاء المقترح لسبع وظائف من فئة الخدمات العامة في الإدارة (واحدة في التوجيه التنفيذي والإدارة؛ وثلاث ضمن برنامج العمل، وثلاث ضمن دعم البرنامج).
- ٩-٧ وتعلق الموارد الخارجة عن الميزانية تحت هذا الباب بأنشطة تدخل في إطار المجالات الفنية التي تخضع لمسؤوليات الإدارة. وسيستخدم جزء من تلك الموارد لتمويل الوظائف اللازمة للاضطلاع بالأنشطة الفنية.

١٠-٧ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد الإدارة سيكون على النحو التالي:

الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	(نسبة مئوية)
-	٦,٦	أجهزة تقرير السياسة
-	٧,١	التوجيه التنفيذي والإدارة
٩٤,٩	٧٩,٤	برنامج العمل
٥,١	٦,٩	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١١-٧ ويرد في الجداول ١-٧ إلى ٢-٧ أدناه وصف تفصيلي لتوزيع الموارد تحت هذا الباب.

## الجدول ١-٧

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٥ ٥٤٠,٥	٢ ٥١٧,٦	١٢,٤	٢٢٧,٤	٢ ٨٥٥,٠	١٦٢,٤	٢ ٠١٧,٤
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٠٢٨,٦	٣ ٠١٤,٠	٢,٦	٧٨,٦	٣ ٠٩٢,٦	١٦٨,٤	٢ ٢٦١,٠
جيم - برنامج العمل	٣٥ ٢٨٥,٠	٣٣ ٤٢٥,٧	٢,٢	٧٩٩,٨	٣٤ ٢٢٥,٥	٢ ٠٤٢,٨	٣٦ ٢٦٩,٢
دال - دعم البرنامج	٢ ٧٢٤,٤	٢ ٩٨١,٠	(٠,٥)	(١٦,٩)	٢ ٩٦٤,١	١٨٢,٢	٢ ١٤٦,٤
المجموع	٤٥ ٥٧٨,٥	٤١ ٩٢٨,٣	٢,٨	١ ١٩٨,٩	٤٣ ١٣٧,٧	٢ ٥٥٦,٩	٤٥ ٦٩٤,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢١٧,٨	٧٠٦,٤		٦٥٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستئماني لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	١ ٢٢٩,٥	٢٢٦,٠		١٠٥,٠
الصندوق الاستئماني لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة	١ ٢٨٩,٧	٣ ٩٢٥,٦		٢ ١٢٥,٠
صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بأداء الأنشطة التنفيذية التي تفسطع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	١٤٨,٠	٢٥٧,٠		٢٤٥,٠
صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأنشطة المتعلقة بالأسرة	٦٠٧,٣	٢٢٠,٠		١٥٢,٠
صندوق الأمم المتحدة للشباب	٢٠,٠	١١٦,٢		١٢٢,١
الصندوق الاستئماني للشيفوخة	١١٢,٥	٦٠,٩		٨٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للموقين	٦٧٤,٦	٩٥٩,٨		٨٤٠,٤
الصندوق الاستئماني لدعم عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٣ ١٢٩,٣	٩ ١٢٩,٦		٧ ٢٦٠,٩
صندوق التبرعات الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف، ولا سيما أقل البلدان نمواً، للمشاركة في عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	١ ١٢٨,٧	٢ ٧٠١,٦		٥٩٧,٠
الصندوق الاستئماني لتنفيذ إعلان ومدواج عمل بيجين	٤ ٣٧٧,٩	٩٤٦,٥		٥٥٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٩٨,٥	٢٢٩,٥		-
المجموع	١٣ ٥٤٤,٨	١٩ ٦٠٩,٧		١٢ ٧٢٨,٠
مجموع (١) و (٢)	٥٩ ١٢٢,٢	٦١ ٥٤٧,٥		٥٨ ٤٢٧,١



## الجدول ٧-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢٤ ٩٨٤,٨	٢٤ ٦٥٩,٧	١ ٣٣٣,٧	٣,٨	٢٥ ٩٩٣,٤	٢ ٢١٣,٧	٢٨ ٧٠٦,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ١١٠,٤	٣٥١,٩	٢٢,٣	٦,٣	٣٧٤,٢	٢١,٧	٣٩٥,٩
تعميمات غير الموظفين	-	١٤٢,٠	-	-	١٤٢,٠	-	١٤٢,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٢٧٤,٧	١ ٤٦٦,٩	(٢٢٣,٨)	(١٥,٩)	١ ٢٣٣,١	٥١,٥	١ ٢٨٤,٦
السفر	٣ ٤١٦,٠	٢ ٤٦٨,٦	١٧٥,٢	٥,٠	٢ ٦٤٣,٨	٢٠٥,٦	٢ ٨٤٩,٤
الخدمات التعاقدية	٣٢١,١	١٨٥,٤	(٧١,٠)	(٣٨,٢)	١١٤,٤	٦,٨	١٢١,٢
مصرفات التشغيل العامة	١ ٢٥٠,٧	٧٢٨,٩	(١٩,٤)	(٢,٦)	٧٠٩,٥	٣٦,٥	٧٤٦,٠
الضيافة	٣٠,٨	١٢,٣	(٠,٥)	(٤,٠)	١١,٨	٠,٤	١٢,٢
اللوازم والمواد	١٨٧,٠	٩٨,٥	(٧,٤)	(٧,٥)	٩١,١	٤,٦	٩٥,٧
الأثاث والمعدات	٢٤٦,٥	٢٩٨,٩	(١٠,٣)	(٣,٤)	٢٨٨,٦	١٦,٦	٣٠٥,٢
المنح والتبرعات	٦٥٦,٥	٥٢٥,٢	١٠,١	١,٩	٥٣٥,٣	-	٥٣٥,٣
المجموع	٤٥ ٥٧٨,٥	٤١ ٩٣٨,٣	١ ١٩٨,٩	٢,٨	٤٣ ١٣٧,٢	٢ ٥٥٦,٩	٤٥ ٦٩٤,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	١ ١٢٥,٧	٧٥١,٥	٢ ٥٨٥,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٦٧٣,٠	٣ ٩٢٧,٥	١ ٢٠٥,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٧٢١,٧	٢ ٩٩٦,٧	٢ ٥٣٠,٠
السفر	٤ ٩٩٢,٩	٦ ٠٩٤,٢	٢ ٢٣٦,٠
الخدمات التعاقدية	٥٨٦,٢	٧٤٢,٢	٣٠٤,٤
مصرفات التشغيل العامة	٢١١,٢	٢٣٨,٨	١٦٢,٦
اللوازم والمواد	١,٥	٣٦,٦	١٧,٦
الأثاث والمعدات	٧٨,٦	١٥٩,٠	٩١,٠
المنح والتبرعات	١ ٧٦٠,٩	٤ ٦٤٦,١	٣ ٥٣٥,١
أوجه أخرى	٣٩٣,١	١٦,٦	٧٠,٠
المجموع	١٢ ٥٤٤,٨	١٩ ٦٠٩,٢	١٧ ٧٣٨,٠
مجموع (١) و (٢)	٥٩ ١٢٣,٢	٦١ ٥٤٧,٥	٥٨ ٤٣٣,١

الجدول ٣-٧

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

الوحدة التنظيمية: إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	-	-	-	-	-	١	-
الأمين العام المساعد							
٢	٥	-	-	-	-	٢	٥
مد - ٢							
١٦	١٦	٢	٢	-	-	١٣	١٤
مد - ١							
٢٠	٢٠	٢	٢	-	-	٢٨	٢٨
ف - ٥							
٥٢	٥٥	٢	٢	-	-	٥١	٥٢
ف - ٣/٤							
٢٧	٢٧	١١	١١	-	-	١٦	١٦
ف - ١/٢							
١٢١	١٢٤	١٨	١٧	-	-	١١٣	١١٧
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٩	٨	١	-	-	-	٨	٨
الرتبة الرئيسية							
٨٠	٩١	٥	٥	-	-	٧٥	٨٦
الرتب الأخرى							
٨٩	٩٩	٦	٥	-	-	٨٣	٩٤
<b>المجموع</b>							
٧٢٠	٧٧٢	٢٤	٢٧	-	-	١٩٦	٢١١
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) بالإضافة الى ذلك، تمت المساهمة باثنين من الموظفين العاملين بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف، وذلك بالرتبتين التاليتين في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧: واحد برتبة ف - ٥ وواحد برتبة ف - ٣/٤. ومن المتوقع المساهمة في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ بنفس العدد والرتبة من الموظفين العاملين بلا مقابل.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-٧

موجز الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٧	١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	
لجنة التنمية المستدامة	٣١٦,٧	٨٥٨,٧	(٥٤,٩)	(٦,٣)	٨٠٢,٨	٤٨,١	٨٥١,٩
لجنة التنمية الاجتماعية	٤١,٨	١٠٢,٦	٤٨,٤	٤٧,١	١٥١,٠	٩,٠	١٦٠,٠
لجنة مركز المرأة	٢١٨,٥	٢٠٤,٠	(٢٩,١)	(١٤,٢)	١٧٤,٩	١٠,٥	١٨٥,٤
لجنة التخطيط الإنمائي	٧٨,٦	٢٨٠,٦	-	-	٢٨٠,٦	-	٢٩٧,٤
اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية	١٤٧,٠	١٠٩,٥	-	-	١٠٩,٥	٦,٦	١١٦,١
اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	٥٤٢,٩	٦٢٠,٤	٢٧٢,٠	٦٠,١	٩٩٢,٤	٥٠,٩	١٠٤٤,٣
المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة	١٧٦,٨	٢٤١,٨	-	-	٢٤١,٨	٢٠,٥	٣٦٢,٣
المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للجدول الجزرية الصغيرة النامية لعام ١٩٩٤	٢٥٧,٩	-	-	-	-	-	-
مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	١٧٧١,٩	-	-	-	-	-	-
المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	١٨٨٨,٤	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥٥٤٠,٥</b>	<b>٢٥١٧,٦</b>	<b>٢٢٧,٤</b>	<b>١٢,٤</b>	<b>٢٨٥٥,٠</b>	<b>١٦٧,٤</b>	<b>٣٠١٧,٤</b>

١٢-٧ الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء الدائمة التي ستضطلع الإدارة وفقا لولايتها بالمسؤولية عن تقديم الخدمات لها، هي كما يلي:

## (أ) لجنة التنمية المستدامة

١٣-٧ أنشئت لجنة التنمية المستدامة لتكون إحدى اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب مقرر المجلس ٢٠٧/١٩٩٣ المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٣. وترد اختصاصات اللجنة في قرار الجمعية العامة ١٩١/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٥٣ عضواً، ينتخبون لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات، وتجتمع سنوياً لمدة تتراوح بين أسبوعين وثلاثة أسابيع، وتوفر الإدارة لها الخدمات الفنية والتقنية. وتقدم اللجنة تقاريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي كما تقدم توصيات إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس. ودرجت اللجنة على إنشاء فريقين عاملين مخصصين مفتوحين باب العضوية فيما بين الدورات يجتمعان مرة كل عام لمدة أسبوع عمل واحد لتناول المسائل التي تحدها اللجنة.

## (ب) لجنة التنمية الاجتماعية

١٤-٧ أنشئت اللجنة الاجتماعية لتكون إحدى اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بموجب قرار المجلس ١٠ (د - ٢) المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٤٦. وبعد إعادة تقييم شاملة لدور اللجنة، أعاد المجلس، بقراره ١١٢٩ (د - ٤١) المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٦٦، تسمية اللجنة ليصبح اسمها لجنة التنمية الاجتماعية، بفرض توضيح دورها باعتبارها هيئة تحضيرية تابعة للمجلس فيما يتعلق بكامل نطاق سياسة التنمية الاجتماعية. وعقب انعقاد مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية في عام ١٩٩٥، قرر المجلس بموجب قراره

٦٠/١٩٩٥ المؤرخ تموز/يوليه ١٩٩٥، أن تستعرض اللجنة بصفة دورية المسائل المتعلقة بمتابعة وتنفيذ إعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج عمل كوبنهاغن اللذين اعتمدهما مؤتمر القمة. وقرر المجلس أيضا أن تستعرض اللجنة ولايتها واختصاصاتها ونطاق عملها، من أجل وضع برنامج عملها المتعدد السنوات، وأن تعيد النظر في تواتر اجتماعاتها على ضوء مسؤوليتها عن متابعة واستعراض تنفيذ توصيات مؤتمر القمة. وقرر المجلس بموجب قراره ٦٧/١٩٩٦ أن يوسع عضوية اللجنة من ٢٢ عضوا إلى ٤٦ عضوا، وأن يجعل دوراتها سنوية، وأن تكون مدة كل دورة ثمانية أيام عمل. كما قرر المجلس في القرار ذاته أن يدعو خبراء للاشتراك في اجتماعات اللجنة عندما تجرى مناقشة الموضوعات ذات الأولوية التي عولجت في إعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن.

### (ج) لجنة مركز المرأة

١٥-٧ تقوم لجنة مركز المرأة المكونة من ١٥ عضوا بتقديم تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي فيما يتعلق بتعزيز حقوق المرأة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والتعليمية، وتقديم توصيات إلى المجلس بشأن المشاكل الملحة التي تتطلب اهتماما عاجلا في مجال حقوق المرأة. وتجتمع اللجنة سنويا في نيويورك (لمدة ١٠ أيام عمل). ويجتمع في دوراتها أيضا مراقبون من داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة.

١٦-٧ وتضطلع اللجنة بدور مركزي داخل منظومة الأمم المتحدة في رصد تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين وتقديم المشورة إلى المجلس بهذا الشأن وفقا لولايتها المعززة (قرار المجلس ٦/١٩٩٦ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٦).

١٧-٧ وقد أنشأت اللجنة فريقا عاملا مفتوح باب العضوية مسؤولا عن وضع مشروع بروتوكول اختياري لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، يجتمع جنبا إلى جنب مع اجتماعات اللجنة.

### (د) اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

١٨-٧ أنشئت اللجنة المعنية بالقضايا على التمييز ضد المرأة وفقا لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة لاستعراض التقارير المقدمة من الدول الأطراف وفقا للمادة ١٨ من الاتفاقية ولصيغة اقتراحات وتوصيات عامة. وتقدم اللجنة تقارير سنوية إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وبدءا من عام ١٩٩٧ ستعقد اللجنة، المكونة من ٢٣ عضوا، دورتين عاديتين سنويا في نيويورك، مدة كل منهما ١٥ يوم عمل، يسبقهما اجتماع فريق عامل لما قبل الدورة لمدة خمسة أيام.

### (هـ) اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية

١٩-٧ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بمقره ٢١٨/١٩٩٢ المؤرخ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢، اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية. وحددت الجمعية العامة اختصاصات اللجنة بقرارها ٢٢٥/٤٦ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٢٤ خبيرا تسميهم الحكومات، ويعملون بصفتهم الشخصية، وينتخبهم المجلس لفترة عضوية مدتها أربع سنوات. وتجتمع اللجنة كل سنتين لمدة أسبوعين.

### (و) لجنة التخطيط الإنمائي

٢٠-٧ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بقراره ١٠٣٥ (د - ٢٧)، المؤرخ ١٥ آب/أغسطس ١٩٦٤ لجنة التخطيط الإنمائي. وقد وافق المجلس على اختصاصات اللجنة، بقراره ١٠٧٩ (د - ٣٩)، المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٦٥ وأكدها من جديد في مقره ٢١٥/١٩٩٥ المؤرخ ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٥. وتتكون اللجنة من ٢٤ عضوا يعملون بصفتهم الشخصية، ويعينهم المجلس بناء على ترشيح من الأمين العام، لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات. وتجتمع اللجنة سنويا لمدة ثمانية أيام عمل. وتنشئ اللجنة أفرقة عاملة تجتمع فيما بين الدورات للتحضير للاجتماعات السنوية للجنة.

## (ز) المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة

٢١-٧ أنشأت الجمعية العامة المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة بموجب قرارها ١٩١/٤٧، المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. والمجلس عبارة عن هيئة من الخبراء تتألف من ٢١ من الأعضاء البارزين الذين يعملون بصفتهم الشخصية. وحددت صلاحيات المجلس في القرار ١٩١/٤٧. ويجتمع المجلس مرتين في السنة لمدة ثلاثة أيام عمل في كل مرة. وبموجب أحكام قرار الجمعية العامة ١١١/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، يشارك أيضا أعضاء المجلس في دورات لجنة التنمية المستدامة واجتماعات فريقها العامل فيما بين الدورات.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٢٢-٧ يغطي الاعتماد البالغ ٨٠٠ ٨٠٣ دولار التكاليف المتصلة بسفر أعضاء لجنة التنمية المستدامة لحضور دوراتها السنوية وكذلك تكلفة اجتماعات الأفرقة العاملة المخصصة المفتوحة باب العضوية فيما بين الدورات.

٢٣-٧ وسيلزم إدراج اعتماد قدره ١٥١ ٠٠٠ دولار لسفر أعضاء لجنة التنمية الاجتماعية لحضور الدورات السنوية. وتتصل الزيادة التي تبلغ ٤٨ ٤٠٠ دولار، المقدرة على أساس نمط الانفاق السابق، بزيادة عدد أعضاء اللجنة وبانعقاد دوراتها سنويا.

٢٤-٧ وتتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٧٤ ٩٠٠ دولار بتكاليف سفر أعضاء لجنة مركز المرأة لحضور دوراتها السنوية.

٢٥-٧ وتغطي الاحتياجات المقترحة التي تبلغ ٨٥١ ٤٠٠ دولار تكاليف سفر وإقامة أعضاء اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة وتكاليف سفر رئيس اللجنة أو ممثله لحضور اجتماعات هيئات الأمم المتحدة الأخرى التي تتناول حقوق المرأة فضلا عن اجتماعات الهيئات المنشأة بمعاهدات التي تتناول حقوق الإنسان. والزيادة التي تبلغ ٣٧٣ ٠٠٠ دولار مقترحة وفقا لقرار الجمعية العامة ٦٨/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وستستخدمها اللجنة لعقد دورتين سنويتين يسبق كلا منهما اجتماع فريق عامل لما قبل الدورة.

٢٦-٧ ويقترح اعتماد مبلغ ١٠٩ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر وإقامة أعضاء اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية لحضور دوراتها التي تعقد كل سنتين.

٢٧-٧ ويقترح اعتماد مبلغ ٢٨٠ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر وإقامة أعضاء لجنة التخطيط الإنمائي لحضور اجتماعاتها واجتماعات أفرقتها العاملة.

٢٨-٧ وتتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٤١ ٨٠٠ بدفع نفقات السفر والإقامة للأعضاء الذين يحضرون دورات المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة.

## تعويضات غير الموظفين

٢٩-٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٤٢ ٠٠٠ دولار بدفع أتعاب أعضاء اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة بموجب أحكام الاتفاقية.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	١٩٩٥-١٩٩٤		١٩٩٧-١٩٩٦		١٩٩٨-١٩٩٧		
	مقدرات	اعتمادات	المبلغ	النمو في الموارد النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات
الوظائف	١ ٤٢٧,٥	٢ ٤٥٧,٩	٨٤,٩	٢,٤	٢ ٥٤٢,٨	١٥٩,٤	٢ ٧٠٢,٢
السفر	١٠١,١	١٥٧,١	(٦,٢)	(٤,٠)	١٥٠,٨	٩,٠	١٥٩,٨
المتج والتبرعات	٥٠٠,٠	٢٩٩,٠	-	-	٢٩٩,٠	-	٢٩٩,٠
المجموع	٢ ٠٢٨,٦	٢ ٠١٤,٠	٧٨,٦	٧,٦	٣ ٠٩٢,٦	١٦٨,٤	٣ ٢٦١,٠

## الاحتياجات من الوظائف

الجدول ٦-٧

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٧	١٩٩٨ ١٩٩٧	
						<b>الفتحة الفنية وما فوقها</b>
١	١	-	-	-	١	وكيل الأمين العام
١	١	-	-	-	١	مد - ١
٢	٢	-	-	-	٢	ف - ٥
٢	٢	-	-	-	٢	ف - ٣/٤
١	١	-	-	-	١	ف - ١/٢
٧	٧	-	-	-	٧	<b>المجموع</b>
						<b>فئة الخدمات العامة</b>
١	١	-	-	-	١	الرتبة الرئيسية
٦	٧	-	-	-	٦	الرتب الأخرى
٧	٨	-	-	-	٧	<b>المجموع</b>
١٤	١٥	-	-	-	١٤	<b>المجموع الكلي</b>

٣٠-٧ يوفر وكيل الأمين لإدارة التوجيه والإشراف والتنظيم عموماً في تنفيذ برنامج عملها الموافق عليه، ولا سيما في ضمان تماسك واتساق تركيز عمل الإدارة والأخذ بنهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية.

٣١-٧ وتشمل أنشطة مكتب وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة تقديم المشورة في مجال السياسة العامة إلى الدول الأعضاء والأمين العام بشأن مسائل وضع السياسات؛ وتنسيق العمل داخل الإدارة ومع كيانات الأمم المتحدة في المجالات ذات الاهتمام المشترك؛ ودعم العلاقات الخارجية والاتصالات مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعنية بالعمليات الحكومية الدولية التي توفر الإدارة الخدمات لها.

٣٢-٧ وفي إطار العلاقات الخارجية، ستواصل الإدارة التعاون حسب الاقتضاء مع لجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة وإقامة اتصالات وثيقة بدائرة الاتصال مع المنظمات غير الحكومية.

٣٣-٧ وتوفر وحدة دعم المعلومات، بتوجيه وإشراف عامين من مكتب وكيل الأمين العام، الدعم بالمعلومات الالكترونية إلى الأجهزة الحكومية الدولية في الميادين الاقتصادية والاجتماعية التي توفر الإدارة الخدمات لها، وتسهم أيضا في وضع السياسات والمعايير المتعلقة بأنشطة المعلومات الالكترونية على الصعيد المشترك بين الوكالات.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٣٤-٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بتكاليف الوظائف المبينة في الجدول ٧-٦ أعلاه اللازمة لمكتب وكيل الأمين العام، وتشمل اعتمادات لوحدة دعم المعلومات. ومن المقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة أصبحت زائدة عن الحاجة عقب الاستعراض الذي أجراه مكتب وكيل الأمين العام لمهام موظفي الدعم.

السفر

٣٥-٧ سيلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٨٠٠ ١٥٠ دولار لتغطية تكلفة حضور وكيل الأمين العام وموظفيه المباشرين اجتماعات هيئات الأمم المتحدة، والمشاورات مع الحكومات والمنظمات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، وقيام وكيل الأمين العام بتمثيل الأمين العام.

المنح والتبرعات

٣٦-٧ يتصل مبلغ الـ ٣٩٩ ٠٠٠ دولار المطلوب بمساهمة الأمم المتحدة في تمويل أنشطة دائرة الاتصال مع المنظمات غير الحكومية.

برنامج العمل - جيم

الجدول ٧-٧

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - تنسيق السياسات والتعاون المشترك بين الوكالات	١١ ٩٤٨,٧	١٠ ٣٣٢,٦	٤,٥	٤٦٥,٥	١٠ ٧٩٨,١	٦٨٩,٤	١١ ٤٨٧,٥
٢ - النهوض بالمرأة	٢ ٩٩٠,٢	٤ ٢٩٨,٩	٢٨,١	١ ٢٠٩,٤	٥ ٥٠٨,٣	٣٧٠,١	٥ ٨٧٨,٤
٣ - التنمية الاجتماعية	٦ ٣١١,٠	٦ ٧٧٣,٢	٥,٠	٣٣٩,٦	٧ ١١٢,٨	٤٦١,٢	٧ ٥٧٤,٠
٤ - التنمية المستدامة	٦ ٨٧٩,٧	٨ ٣٦١,٧	٧,٢	٦٠٢,٥	٨ ٩٦٤,٢	٥٧٧,٩	٩ ٥٤٢,١
٥ - مكافحة التصحر، وبخاصة في أفريقيا	٤ ٢٧٨,٥	٢ ٦٥٩,٣	(٤٩,٦)	(١ ٨١٧,٢)	١ ٨٤٢,١	(٥٤,٨)	١ ٧٨٧,٣
٦ - حماية المناخ العالمي	٢ ٨٧٦,٩	-	-	-	-	-	-
المجموع	٣٥ ٢٨٥,٠	٣٣ ٤٢٥,٧	٢,٢	٧٩٩,٨	٣٤ ٢٢٥,٥	٢ ٠٤٢,٨	٣٦ ٢٦٩,٣

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية		
١٠٥,٠	الصندوق الاستثماري لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٢٢٦,٠	١ ٢٢٩,٥
٢ ١٢٥,٠	الصندوق الاستثماري لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة	٢ ٩٢٥,٦	١ ٢٨٩,٧
٢٤٥,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بأداء الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٥٧,٠	١٤٨,٠
١٥٢,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة المتعلقة بالأسرة	٢٢,٠	٦٠٧,٢
١٢٢,١	صندوق الأمم المتحدة للشباب	١١٦,٢	٢٠,٠
٨٠,٠	الصندوق الاستثماري للشيفوخة	٦٠,٩	١١٢,٥
٨٤٠,٤	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للمعوقين	٩٥٩,٨	٦٧٤,٦
٧ ٢٦٠,٩	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٩ ١٢٩,٦	٢ ١٢٩,٢
٥٩٧,٠	صندوق التبرعات الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف، ولا سيما أقل البلدان نمواً، للمشاركة في عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٢ ٧٠١,٦	١ ١٢٨,٧
٥٥٠,٠	الصندوق الاستثماري لتنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين	٩٤٦,٥	٤ ٢٧٧,٩
	(ج) المشاريع التنفيذية		
-	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢٢٩,٥	٤٩٨,٥
١٢ ٠٨٧,٤		١٨ ٩٠٢,٨	١٢ ٢٢٧,٠
٤٨ ٢٥٦,٧		٥٢ ٢٢٨,٥	٤٨ ٦١٢,٠
			مجموع (١) و (٢)



## الجدول ٧ - ٨

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عسн الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الضعة الخدية وما فوقها</b>							
١	-	-	-	-	-	١	-
الأمين العام المساعد							
٢	٥	-	-	-	-	٢	٥
مد - ٢							
١٥	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
مد - ١							
٢٧	٢٧	٢	٢	-	-	٢٥	٢٥
ف - ٥							
٤٩	٥١	٢	٢	-	-	٤٧	٤٩
ف - ٢/٤							
٢٦	٢٦	١١	١١	-	-	١٥	١٥
ف - ١/٢							
١٢١	١٢٤	١٨	١٧	-	-	١٠٢	١٠٧
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٦	٥	١	-	-	-	٥	٥
الرتبة الرئيسية							
٦٥	٧٢	٢	٢	-	-	٦٢	٦٩
الرتب الأخرى							
٧١	٧٧	٤	٢	-	-	٦٧	٧٤
<b>المجموع</b>							
١٩٢	٢٠١	٢٢	٢٠	-	-	١٧٠	١٨١
<b>المجموع الكلي</b>							

(١) بالإضافة الى ذلك، تمت المساهمة باثنين من الموظفين العاملين بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف، وذلك بالرتبتين التاليتين في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧: واحد برتبة ف - ٥ وواحد برتبة ف - ٢/٤. ومن المتوقع المساهمة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بنفس العدد والرتبة من الموظفين العاملين بلا مقابل.

## البرنامج الفرعي ١ - تنسيق السياسات والتعاون بين الوكالات

الجدول ٧-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١١ ٢٥٧,٨	٩ ٧٧٤,٣	٥,٣	٥٢٣,٨	١٠ ٢٩٨,١	٦٦٤,٤	١٠ ٩٦٢,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٦,٩	١٣٢,٨	٨,٠	١٠,٧	١٤٣,٥	٨,٤	١٥١,٩
السفر	٤٥٤,٢	٢٧٥,٠	(٧,٠)	(١٩,٥)	٢٥٥,٥	١٥,٤	٢٧٠,٩
الخدمات التعاقدية	٦٨,٧	٦٩,٦	(٧١,١)	(٤٩,٥)	٢٠,١	١,٢	٢١,٣
المنح والتبرعات	١٠١,١	٨٠,٩	-	-	٨٠,٩	-	٨٠,٩
المجموع	١١ ٩٤٨,٧	١٠ ٣٣٧,٦	٤,٥	٤٦٥,٥	١٠ ٧٩٨,١	٦٨٩,٤	١١ ٤٨٧,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الخدمية		
صندوق الأمم المتحدة الاستكمالي لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بأداء الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٥٧,٠	١٤٨,٠
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
المجموع	٢٥٧,٠	١٤٨,٠
مجموع (١) و (٢)	١٠ ٦٨٩,٦	١٢ ٠٩٦,٧

الجدول ٧-١٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: تنسيق السياسات والتعاون بين الوكالات

الوظائف الموقته		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨
١	١	-	-
٥	٥	١	١
٩	٩	-	-
١٧	١٧	-	-
٣	٣	-	-
٢٥	٢٥	١	١
<b>المجموع</b>			
٢	١	-	-
٢٢	٢٥	-	-
٢٤	٢٦	-	-
٥٩	٦١	١	١
<b>المجموع الكلي</b>			

## الغرفة الفنية وما فوقها

١	١	-	-	١	١
٥	٥	١	١	٤	٤
٩	٩	-	-	٩	٩
١٧	١٧	-	-	١٧	١٧
٣	٣	-	-	٣	٣
٢٥	٢٥	١	١	٢٤	٢٤

## فئة الخدمات العامة

٢	١	-	-	٢	١
٢٢	٢٥	-	-	٢٢	٢٥
٢٤	٢٦	-	-	٢٤	٢٦
٥٩	٦١	١	١	٥٨	٦٠

٣٧-٧ ستتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة تنسيق السياسات وشؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٣٨-٧ سيتم تقديم الدعم الفني بصفة خاصة الى الجزء الرفيع المستوى والأجزاء المتعلقة بالتنسيق والأنشطة التنفيذية والأجزاء العامة من المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك إعداد التقارير وتحديد المواضيع، وإلى الهيئات الفرعية التابعة للمجلس، حسب الاقتضاء؛ وإلى الجمعية العامة، ولا سيما اللجنة الثانية؛ وإلى لجنة التنسيق الإدارية والهيئات الأخرى المشتركة بين الوكالات. وسيكون من الجوانب الهامة تعزيز المزيد من تنسيق السياسات والبرامج داخل منظومة الأمم المتحدة. وسيجري الاضطلاع بالمهام بدرجة وثيقة من التعاون والتنسيق مع البرامج الأخرى في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، وبالاستناد إلى المدخلات الواردة من الأوساط الأكاديمية والبحثية، ومن المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص، لأجل إعداد تقارير الأمين العام عن السياسات ذات الصلة. وستكون متابعة خطة للتنمية وتنسيق تنفيذ الإعلانات والاستراتيجيات وبرامج العمل التي اعتمدها مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي من العناصر الأساسية لتحقيق التماسك في مجال السياسة العامة واتباع نهج متكامل لمعالجة الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية. وسيستمر تقديم الدعم للدور المتنامي الذي تؤديه المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي.

٣٩-٧ وسيقدم الدعم الفني فيما يتصل بمسؤولية الأمين العام عن إعداد توصيات متعلقة بالسياسة العامة للإصلاحات التي تجري بالأنشطة بالتنفيذية لتطوير منظومة الأمم المتحدة وتقارير لتقييمها. وتعد هذه التقارير داخل نطاق البaramترات التي تقرها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وفيما يتصل بالاستعراض الشامل للسياسة الذي يجري كل ثلاث سنوات في عام ١٩٩٨ ومتابعته. وهي تتناول إدارة الأنشطة التنفيذية وتمويلها ومواردها الخاصة بالتنمية، وسير نظام المنسقين المقيمين، وطرائق البرمجة والتنفيذ، والرصد والتقييم، وتحقيق الموازنة فيما بين الأنشطة الإدارية وفيما بين القواعد والإجراءات. كما تعنى بتحديد الاستجابات الفعالة للاحتياجات المتغيرة للبلدان المستفيدة.

٤٠-٧ وسيتم الدعم فيما يتصل بخدمات الأمانة التقنية للجنة الثانية والثالثة للجمعية العامة، وللمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومعظم الهيئات الفرعية التابعة له، والهيئات المخصصة والمؤتمرات الخاصة التي تتناول المسائل الاقتصادية والاجتماعية والأمور المتصلة بها. وستضطلع الشعبة بالتخطيط والتنسيق ورصد الوثائق في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين ذات الصلة، وستطلع الإدارات والمكاتب على التطورات ذات الصلة على الصعيد الحكومي الدولي كما ستتنسق أعمالها مع الكيانات الأخرى المعنية التابعة للأمانة العامة في تحديد مواعيد الاجتماعات وإعداد وإدارة جدول المؤتمرات في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين ذات الصلة. وستكون الشعبة مسؤولة عن تحرير الوثائق التي يعدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومعظم هيئاته الفرعية، واللجان الثانية والثالثة للجمعية العامة، ولجان الجمعية العامة المخصصة المعنية بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية.

## الأنشطة

٤١-٧ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' الجمعية العامة.

أ - وثائق الهيئات التداولية

'١' ٣٠ تقريراً بشأن: متابعة خطة للتنمية (تقريران)؛ متابعة تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة (تقريران)؛ مواضيع تحددها الجمعية العامة فيما يتعلق بالسياسات (تقريران)؛ التقدم المحرز في تنفيذ الإعلان المتعلق بالتعاون الدولي والاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع؛ تعليقات لجنة التنسيق الإدارية على تقارير وحدة التفتيش المشتركة التي تتناول مواضيع على نطاق المنظومة و/أو مشتركة بين الوكالات (تقريران)؛ تنفيذ التوصيات الواردة في تقارير وحدة التفتيش المشتركة (تقريران)؛ الثقافة والتنمية؛ الاتصال من أجل البرامج الإنمائية؛ المواضيع المشتركة بين الوكالات في الميدان الاقتصادي والاجتماعي (تقريران)؛ المنتجات الضارة بالصحة والبيئة (تقريران)؛ إعادة تشكيل وإعادة تنشيط الأمم المتحدة في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين ذات الصلة (تقريران)؛ الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل ثلاث سنوات بشأن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية المشتملة على توصيات بشأن السياسات؛ مواضيع تحددها فيما بعد المجالس التنفيذية لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها، وتشتمل على الصورة المالية الشاملة لها حسبما ورد في قراري الجمعية العامة ١٦٢/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٢٢٧/٥٠ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٦ (تقريران)؛ البيانات الإحصائية الشاملة عن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (تقريران)؛ التقييم على نطاق المنظومة لتأثير عناصر الأنشطة التنفيذية؛ الموارد والمواضيع المتصلة بها (تقريران)؛ المواضيع المنبثقة عن قرارات الجمعية العامة بشأن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية؛ الإجراءات التي اتخذتها اللجان الثانية والثالثة بشأن بنود جدول الأعمال لكل منهما (تقريران)؛

'٢' ثماني مذكرات إلى اللجنتين الثانية والثالثة عن برامج العمل (أربع) وحالة الوثائق (أربع)؛

ب - الخدمات الفنية: ٤٠ جلسة عامة و ٣٠ مشاورة غير رسمية للجنة الثانية؛ وأربع جلسات لمؤتمر الأمم المتحدة لإعلان التبرعات؛ ٤٠ جلسة للأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة؛

ج - الخدمات التقنية: ٨٠ جلسة عامة و ٤٠ مشاورة غير رسمية للجنة الثانية؛ ١٠٠ جلسة عامة و ٦ مشاورات غير رسمية للجنة الثالثة؛ ٤٠ جلسة للأفرقة العاملة التابعة للجمعية العامة؛

## ٢٧ المجلس الاقتصادي والاجتماعي

## أ - وثائق الهيئات التداولية

١٦ ٢٥ تقريراً عن: مواضيع يحددها المجلس الاقتصادي والاجتماعي للعرض على الجزء الرفيع المستوى (تقريران) والجزء المتعلق بالتنسيق (تقريران): متابعة الأجزاء المتعلقة بالتنسيق لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ لتقديمها للأجزاء العامة في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ على التوالي (تقريران): دمج مواضيع ليقيم الجزء العام من المجلس بالنظر فيها واتخاذ إجراءات بشأنها (تقريران): أعمال برنامج الأمم المتحدة المشترك المشمول برعاية متعددة والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) عن التقدم المحرز في مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: تقريران من لجنة التنسيق الإدارية عن الاستعراض العام (تقريران): تقرير لجنة التنسيق الإدارية عن برامج منظومة الأمم المتحدة ومواردها لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: حماية المستهلك: التقدم الذي أحرزه مركز تنسيق منظومة الأمم المتحدة في تنفيذ التعاون بين عدة قطاعات بشأن التبغ والصحة: أعمال اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية (تقريران): المشاورات السنوية عملاً بالفقرة ٦١ (أ) من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦ (تقريران): المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس (تقريران): التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة المنبثق عن الاستعراض الذي تجريه الجمعية كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (تقريران): دراسة بشأن الموضوع الرئيسي الذي تحدده الجمعية في دورتها الثالثة والخمسين بشأن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية: تقارير المجلس المقدمة الى الجمعية (تقريران):

٢٧ مذكرتان عن كل من برنامج العمل، وحالة الوثائق وجدول الأعمال المشروحة:

٣٠ مشروع جدول الاجتماعات والمؤتمرات لفترة السنتين في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين ذات الصلة (مشروعان):

ب - الخدمات الفنية: عشر جلسات للدورات التنظيمية: ٨٠ للدورات الموضوعية: ٤٠ للمشاورات غير الرسمية: و ٤٠ للأفرقة العاملة:

ج - الخدمات التقنية: عشر جلسات للدورات التنظيمية: ١٢٠ للدورات الموضوعية: ٦٠ للمشاورات غير الرسمية: و ٤٠ للأفرقة العاملة:

## ٣١ الهيئات الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

أ - الخدمات التقنية: لجنة التنمية المستدامة (١٢٠ جلسة): لجنة مركز المرأة (٤٠ جلسة): لجنة السكان والتنمية (٢٠ جلسة): لجنة التنمية الاجتماعية (٢٢ جلسة): اللجنة الإحصائية (١٠ جلسات): اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية (٤٠ جلسة): اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية (٢٠ جلسة): ولجنة الموارد الطبيعية (١٦ جلسة):

ب - وثائق الهيئات التداولية: برنامج العمل، وحالة الوثائق، وجدول الأعمال المشروح والتقرير النهائي لكل دورة من دورات الهيئات الفرعية المذكورة أعلاه:

## ٤٠ لجنة البرنامج والتنسيق

أ - وثائق الهيئات التداولية: تقريراً استعراضياً عام سنويان للجنة التنسيق الإدارية:

ب - الخدمات الفنية: ثماني جلسات:

## ٥' اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

أ - وثائق الهيئات التداولية: ثلاثة عشر تقريراً عن: الطلبات الجديدة المقدمة من المنظمات غير الحكومية للتمتع بمركز استشاري لدى المجلس (تقريراً)؛ طلبات مقدمة من منظمات غير حكومية ذات مركز استشاري لإعادة التصنيف (تقريران)؛ طلبات مؤجلة للحصول على مركز استشاري (تقريران)؛ طلبات مؤجلة لإعادة التصنيف (تقريران)؛ تقارير تقدم كل أربع سنوات عن أنشطة المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري (من الفئتين العامة والخاصة) لدى المجلس؛ المواضيع القادمة للدورة الموضوعية للمجلس (تقريران)؛ الطلبات المقدمة من المنظمات غير الحكومية ليستمع إليها المجلس في دوراته الموضوعية (تقريران)؛

ب - الخدمات الفنية: أربعون جلسة للجنة؛ وست للمشاورات السنوية بين اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية وبين المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري، التي تعقد قبل دورات المجلس عملاً بالفقرة ٦١ (أ) من قرار المجلس ٣١/١٩٩٦؛

٦' جلسة واحدة لفريق خبراء مخصص معني بتمديد المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن حماية المستهلك (قرار المجلس ٥٢/١٩٩٥ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

٦' منشورات متكررة: ستة منشورات متكررة: "القائمة الموحدة للمنتجات التي حظرت الحكومات استهلاكها وأوبيعها أو التي سحبها أو فرضت عليها قيوداً صارمة أو لم توافق عليها" (منشوران)؛ الحلقة الدراسية الإقليمية المعنية بحماية المستهلك: توسيع "المبادئ التوجيهية لحماية المستهلك"؛ جدول الاجتماعات المفتوح باب المشاركة فيها أمام المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (منشوران)؛ دليل كبار موظفي مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (منشوران)؛

٧' مادة تقنية: تجديد وصيانة صفحة الاستقبال الخاصة بإدارة تنسيق السياسات وشؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي على "إنترنت"؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

٦' الخدمات الفنية والتقنية: ثماني جلسات للجنة التنسيق الإدارية و ٤٨ جلسة للجنة التنظيمية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ ٤٠ جلسة للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ ١٦ جلسة للفريق العامل التابع للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية والمعني بنظام المنسقين المقيمين؛ و ٧٠ جلسة للفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات، بما في ذلك دوراته الرفيعة المستوى وأفرقة الفرعية المعنية ب: الموازنة بين سياسات وإجراءات البرمجة؛ الموازنة على الصعيد القطري؛ أماكن العمل والخدمات المشتركة؛ الموظفون والتدريب؛

٧' مسؤوليات مركز التنسيق: العقد العالمي للتنمية الثقافية؛ السنوات المكرسة لمواضيع معينة واحتفالات الذكرى السنوية؛ مركز تنسيق بشأن برنامج الأغذية العالمي؛ الجوع والأمن الغذائي والتغذية؛ فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)؛ المنظمات الحكومية الدولية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي؛ الملاريا وأمراض الإسهال؛ التبغ والصحة؛ لجنة منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي المعنية بالمعجم الكبير؛

٧' العلاقات الخارجية مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإقليمية: الاتصال، حسب الاقتضاء، بالمنظمات غير الحكومية الـ ٧٠٠ ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والمساعدة في التنسيق بين أنشطتها، والعمل بمثابة مركز تنسيق للعلاقات فيما بين المنظمات غير الحكومية وبين الهيئات الحكومية الدولية والأمانة العامة؛ التعاون مع منظمة التعاون الاقتصادي من أجل التنمية في تغذية المعجم الكبير لتجهيز المعلومات في ميدان التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ وتمثيل منظومة الأمم المتحدة في اللجنتين الاستشارية والفنية للمعجم الكبير

المشركتين بين الأمم المتحدة ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ والتعاون والاتصال، حسب الاقتضاء، مع منظمة الوحدة الأفريقية، ومنظمة الدول الأمريكية، وجامعة الدول العربية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، بشأن مواضيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ والمساهمة في الأنشطة التي يضطلع بها في مجال الغذاء والتغذية، والاتصال مع برنامج الأغذية العالمي فيما يتعلق بالمواضيع المتعلقة بالأغذية؛ والتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الإقليمية كالمنظمة الدولية للمستهلكين، والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والتحالف التعاوني الدولي، وغيرها من المنظمات في المسائل المتعلقة بالميدانين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك موضع حماية المستهلك.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٤٢-٧ سوف تغطي احتياجات ملاك الوظائف لهذا البرنامج الفرعي الوظائف المشار إليها في الجدول ٧-٩ أعلاه، أي وظيفة واحدة برتبة مد - ٧، و ٤ وظائف برتبة مد - ١، و ٩ وظائف برتبة ف - ٥، و ١٧ وظيفة برتبة ف - ٣/٤، و ٣ وظائف برتبة ف - ١/٢، و ٢٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة. ويقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٧، النهوض بالمرأة، ويستعاض عنها بوظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) للاضطلاع بالمهام المصنفة على هذا المستوى نظرا لزيادة المسؤوليات المتعلقة بتقديم الخدمات للجنة التنسيق الإدارية ولجنتها التنظيمية. كما يقترح إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة نظرا إلى إعادة توزيع الواجبات.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٣-٧ مطلوب اعتماد قدره ١٤٢ ٥٠٠ دولار ليغطي: (أ) خدمات استشارية متخصصة وخبرات لا تتوفر في الإدارة من أجل الاضطلاع بأنشطة ذات صلة بحماية المستهلكين ومن أجل مواضيع في سياق الأنشطة على نطاق المنظومة وغير ذلك من المواضيع ذات الصلة بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (١١٢ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) واحتياجات من أجل عقد اجتماع فريق الخبراء المخصص المعني بتوسيع "المبادئ التوجيهية لحماية المستهلك" (٣١ ٥٠٠ دولار).

##### السفر

٤٤-٧ مطلوب اعتماد قدره ٢٥٥ ٥٠٠ دولار لسفر الموظفين لحضور الاجتماعات المشتركة بين الوكالات والمشاورات مع أجهزة ومؤسسات الأمم المتحدة بشأن مواضيع ذات صلة ببرنامج العمل فضلا عن تقديم خدمة فنية وتقنية لاجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية التي تعقد بعيدا عن المقر والاجتماعات الأخرى ذات الصلة التي تعدها الأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة.

##### الخدمات التعاقدية

٤٥-٧ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠ ١٠٠ دولار مطلوبة لتغطية تكلفة إصدار منشورات ذات صلة ببرنامج عمل الشعبة.

##### المنح والمساهمات

٤٦-٧ يمثل مبلغ ٨٠ ٩٠٠ دولار مساهمة في اللجنة الفرعية المعنية بالتغذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية بموجب أحكام قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢١٠٧ (د - ٤٣) المؤرخ ٣ آب/أغسطس ١٩٧٧. وتقسم تكاليف تشغيل اللجنة الفرعية فيما بين المنظمات الأعضاء في اللجنة الفرعية وسوف تشارك الإدارة في هذه التكاليف بالنيابة عن الأمم المتحدة.

## البرنامج الفرعي ٧ - النهوض بالمرأة

الجدول ٧ - ١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٥ ٤١١,٦	٢٤٢,٩	٥ ٠٦٧,٧	٧٨,٢	١ ١١٨,٩	٢ ٩٤٨,٨	٢ ٧٧٨,١	الوظائف
٢٥٧,٧	١٤,٦	٢٤٢,١	٧٦,٩	٥١,٦	١٩١,٥	٩٧,٩	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٦٥,٦	٩,٢	١٥٦,٤	٧١,٧	٢٧,٩	١٢٨,٥	٩٧,٩	السفر
٤٠,٣	٢,٢	٣٨,١	٧٦,٥	٨,٠	٢٠,١	١٦,٣	الخدمات التعاقدية
٢,٢	-٠,٢	٢,٠	-	٢,٠	-	-	الضيافة
٥ ٨٧٨,٤	٣٧٠,١	٥ ٥٠٨,٣	٧٨,١	١ ٢٠٩,٤	٤ ٧٩٨,٩	٢ ٩٩٠,٢	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية:		
٥٥٠,٠	الصندوق الاستئماني لتنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين	٩٤٦,٥	٤ ٣٧٧,٩
	(ج) المشاريع التنفيذية		
٥٥٠,٠		٩٤٦,٥	٤ ٣٧٧,٩
٦ ٤٧٨,٤		٥ ٧٤٥,٤	٧ ٣٦٨,١
	مجموع (١) و (٢)		



## الجدول ٧-١٧

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: النهوض بالمرأة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	-	-	-	-	-	١	-
أمين عام مساعد							
-	١	-	-	-	-	-	١
مد - ٢							
٢	٢	١	-	-	-	٢	٢
مد - ١							
٤	٣	-	-	-	-	٤	٣
ف - ٥							
٨	٧	١	١	-	-	٧	٦
ف - ٣/٤							
٤	٤	١	١	-	-	٤	٤
ف - ١/٢							
٢١	١٨	٣	٢	-	-	١٨	١٦
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	١	-	-	-	-	١
الرتبة الرئيسية							
١٢	١٠	٢	٢	-	-	١٠	٨
الرتب الأخرى							
١٢	١١	٢	٢	-	-	١٠	٩
<b>المجموع</b>							
٣٤	٢٩	٦	٤	-	-	٢٨	٢٥
<b>المجموع الكلي</b>							

٤٧-٧ سوف تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة النهوض بالمرأة التي ترأسها المستشارة الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة.

٤٨-٧ سوف تهدف الأنشطة إلى تحقيق الدعم الفعال لتنفيذ الإجراءات الواردة في إعلان ومنهاج عمل بيجين اللذين اعتمدهما المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة وأقرتهما الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٠٣/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و ٦٩/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ والتوصيات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمرات عالمية أخرى.

٤٩-٧ وفي أثناء فترة السنتين، سوف ينصب التركيز أيضا على تحسين الخدمات المقدمة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة والتي سوف تعقد دورتين سنويتين عاديتين ابتداء من عام ١٩٩٧ وما بعده وذلك وفقا لقرار الجمعية العامة ٦٨/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، ومواصلة تحسين رصد مدى تمتع المرأة بما لها من حقوق الإنسان ورصد ما إذا كانت كل آليات حقوق الإنسان تتناول انتهاكات تلك الحقوق.

٥٠-٧ وسوف تعد الوثائق وتقدم خدمات فنية للجنة مركز المرأة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والجمعية العامة وفقا لبرنامج عمل اللجنة الطويل الأجل. وسوف ينصب التركيز التحليلي والبحثي الأساسي في أثناء فترة السنتين على إعداد "الدراسة الاستقصائية العالمية المتعلقة بدور المرأة في التنمية" (١٩٩٩) وعلى البدء في استعراض وتقييم تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين (١٩٩٩) وإعلان الخطة المتوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة (١٩٩٨).

٥١-٧ وفي أثناء فترة السنتين، سوف تنفذ الشعبة طرق عمل جديدة، بما في ذلك تكريس المزيد من الموارد للتفاعل مع أعضاء مكتب اللجنة وللحوار ذي التأثير المتبادل بين الخبراء، والحكومات، وغير ذلك من الممثلين في منظومة الأمم المتحدة وخارجها على حد سواء بغية مساعدة اللجنة في تنفيذ ولايتها على نحو أكثر فعالية. وثمة تغيير هام آخر يتعلق بتوحيد المواضيع المتعلقة بنوع الجنس والتي سوف تشجع في إطار

المنتديات الحكومية الدولية ذات الصلة وسياسات وبرامج مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومنظمات حكومية دولية أخرى ودول أعضاء. وسوف تقدم الخدمات للجنة الدائمة التي أنشئت حديثاً والتابعة للجنة التنسيق الإدارية، واللجنة المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين المشتركة بين الوكالات، والتي تجتمع سنوياً. وكأنت الخطة المتوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة الوسيلة التي أدت إلى المزيد من الشمول والتوحيد المتكامل، وأتاحت المزيد من الفرص الملموسة من أجل الشراكة في منظومة الأمم المتحدة. وسوف تنهض وتمتدز الروابط والشراكات مع شبكة للمنظمات غير الحكومية والدعم الموضوعي المقدم لاجتماعات المنظمات غير الحكومية. وسوف يتم تصميم نظام للمعلومات مع الحكومات ومجموعات المستفيدين المتخصصين يتصل بمنهاج العمل وسوف تتم المحافظة على هذا النظام من خلال شتى أنشطة لتقديم المساعدة والوصول إلى المناطق النائية بما في ذلك بخاصة صيانة وتوسيع الحيز على شبكة الانترنت حيث يمكن تبادل المعلومات.

٥٢-٧ وكجزء من عملية توحيد الأنشطة ذات الصلة تحت إشراف المستشارية الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة، سيكون مركز التنسيق من أجل المرأة، الذي يعمل تحت إشراف المستشارية الخاصة، مسؤولاً عن: (أ) مراقبة التقدم المحرز بشأن خطة العمل الاستراتيجية لتحسين مركز المرأة في الأمانة العامة (١٩٩٥-٢٠٠٠)؛ (ب) وتقديم خدمات الأمانة إلى اللجنة التوجيهية المعنية بتحسين مركز المرأة في الأمانة العامة؛ (ج) وإعداد التقارير المقدمة إلى الجمعية العامة ولجنة مركز المرأة والدراسات عن المسائل المتصلة بالمرأة في الأمانة العامة.

#### الأنشطة

٥٢-٧ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

#### (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء الجمعية العامة

أ - وثائق الهيئات التداولية: أحد عشر تقريراً عن أعمال اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (تقريران)؛ وحالة اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (تقريران)؛ والتعبئة الفعالة من أجل إدماج المرأة في عملية التنمية؛ وحالة المرأة في المناطق الريفية؛ والدراسة الاستقصائية العالمية لعام ١٩٩٩ المتعلقة بدور المرأة في التنمية؛ وتنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين، بما في ذلك توحيد المنظور الذي يراعي الفوارق بين الجنسين بخاصة في صناديق وبرامج الأمم المتحدة، ووكالاتها المتخصصة، والهيئات الفرعية التابعة للجمعية العامة وعن سبل التنفيذ (تقريران)؛ وتحسين مركز المرأة في الأمانة العامة (تقريران)؛

ب - الخدمات الفنية: ١٢ جلسة للجمعية العامة؛ و ١٠ جلسات للمشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع القرارات؛

#### ٢٧ المجلس الاقتصادي والاجتماعي

أ - وثائق الهيئات التداولية: خمسة تقارير عن: تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين، بما في ذلك توحيد المنظور الذي يراعي الفوارق بين الجنسين، بخاصة في الهيئات الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وكيانات الأمم المتحدة التي يقوم المجلس بتنسيق أعمالها وعلى سبيل المثال اللجان الإقليمية، والصناديق والبرامج (تقريران)؛ استعراض منتصف المدة للخطة متوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة؛ الأنشطة التنفيذية ذات الصلة بنوع الجنس (يقدم إلى الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية)؛ والنهوض بالمرأة وتنفيذ خطة العمل (يقدم إلى الجزء الرفيع المستوى)؛

ب - الخدمات الفنية: ١٢ جلسة للجزء الرفيع المستوى، والجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية والجزء العام من دورات المجلس عن البنود ذات الصلة بالنهوض بالمرأة؛ و ١٠ مشاورات غير رسمية عن مشاريع القرارات/الاستنتاجات المتفق عليها؛

## ٣- لجنة مركز المرأة

## أ - وثائق الهيئات التداولية:

١٧ تقريراً عن: تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين، بما في ذلك توحيد المنظور الذي يراعي الفوارق بين الجنسين (يغطي بخاصة أعمال الشعبة، والأنشطة على الصعيد الوطني وأنشطة المنظمات غير الحكومية فضلاً عن التقارير التي تعد وفقاً لقرارات أخرى، وعلى سبيل المثال عن المرأة الفلسطينية، والنساء اللاتي يأخذن رهاقن، وخطة عمل مشتركة مع مركز حقوق الإنسان (تقريران)؛ قائمة بالرسائل السرية (تقريران) والرسائل غير السرية (تقريران) المتعلقة بمركز المرأة؛ قضايا موضوعية معروضة على اللجنة وفقاً لبرنامج العمل المتعدد السنوات (تقريران) وعلى سبيل المثال: العنف المرتكب ضد المرأة - المرأة في المنازعات المسلحة - حقوق الإنسان للمرأة - حق الطفلة - المرأة والصحة - والآليات المؤسسية من أجل النهوض بالمرأة؛ والاتجاهات الناشئة والنهج الجديدة بشأن مواضيع تؤثر على حالة المرأة أو المساواة بين المرأة والرجل، التي قررت لها اللجنة أو مكتبها في دورات سابقة (تقريران)؛ وتقرير موجز عن تنفيذ خطط الحكومات ومنظومة الأمم المتحدة؛ ومقارنات مشروحة لبروتوكول اختياري للاتفاقية (تقريران)؛ والأعمال التحضيرية من أجل الاستعراض والتقييم الشاملين لتنفيذ خطة العمل؛ واستعراض منتصف المدة للخطة المتوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة؛ ومعلومات مستكملة عن تحسين مركز المرأة في الأمانة العامة (تقريران)؛

٢٠ ورقات غرفة اجتماع عن دعم توحيد حقوق المرأة الإنسانية في الأنشطة العامة لحقوق الإنسان؛

٢١ ورقات غرفة اجتماع عن قضايا ذات صلة بتقرير المقرر الخاص المعني بالعنف المرتكب ضد المرأة؛

٢٢ ورقات غرفة اجتماع عن نتائج اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (تقريران)؛

٢٣ ورقات غرفة اجتماع ومواد معلومات أساسية للمشاورات غير الرسمية التي يجريها رئيس اللجنة مع الأطراف المهمة؛

٢٤ ورقات معلومات أساسية عن اجتماعات أفرقة الخبراء التي تنظمها الشعبة تحضيرياً لمجالات الاهتمام الحرجة؛

٢٥ مواد وورقات معلومات أساسية لرصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية من أجل تحسين مركز المرأة في الأمانة العامة (١٩٩٥-٢٠٠٠)؛

ب - الخدمات الفنية: ٨٠ جلسة (جلسات عامة وجلسات الفريق العامل المعني بالبروتوكول الاختياري)؛ و ١٠ جلسات لمشاورات غير رسمية بشأن مشاريع القرارات/الاستنتاجات المتفق عليها؛ و ١٦ جلسة للمشاورات غير الرسمية التي يجريها رئيس اللجنة مع الأطراف المهمة؛

## ٤- اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

أ - وثائق الهيئات التداولية: ٥٨ تقريراً عن: تحليل التقارير الأولية والتقارير المرحلية (٤٠) المقدمة من الدول الأطراف في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة لمساعدة اللجنة في نظرها في هذه التقارير؛ وتحديد الاتجاهات في تنفيذ مواد محددة من الاتفاقية لكي تبت اللجنة فيها (٢)؛ وطرق ووسائل الإسراع بعمل اللجنة (٤)؛ وورقات غرفة اجتماع عن تقرير الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورات (٤)؛ وقضايا تقررها اللجنة (٨)؛

ب - الخدمات الفنية والتقنية: ٤٠ جلسة للأفرقة العاملة التي تجتمع قبل الدورات؛ ٨٠ جلسة للجلسات العامة للجنة و ٤٠ جلسة للأفرقة العاملة في أثناء الدورات؛ وجلستان للإحاطة الإعلامية للأعضاء الجدد؛

#### ٥٠ اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

أ - وثائق الهيئات التداولية: ثلاثة تقارير عن: الإعلانات والتحفظات والاعتراضات والإخطارات بسحب التحفظات ذات الصلة باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛ قائمة بالمرشحين من أجل انتخاب أحد عشر عضوا في اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة؛ وتقرير الاجتماع؛

ب - الخدمات الفنية والتقنية: أربع جلسات؛

٦٠ اجتماعات فريق الخبراء المخصص: أربع جلسات لفريق الخبراء المخصص عن المرأة والصحة؛ الاستعراض والتقييم الشاملين لتنفيذ خطة العمل؛ الدراسة الاستقصائية العالمية عن دور المرأة في التنمية؛ والقضايا الناشئة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥؛

#### (ب) أنشطة فنية أخرى

١٠ منشورات متكررة: دليل الآليات الوطنية من أجل النهوض بالمرأة: المرأة سنة ٢٠٠٠ (أربعة أعداد) و NETWORK (رسالة إخبارية فصلية)؛

٢٠ جلسات إحاطة إعلامية للوفود وممثلي المنظمات غير الحكومية عن القضايا ذات الصلة قيد نظر الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ الأعمال التحضيرية لجلسات اللجنة؛ والسياسات والاستراتيجيات لتحقيق هدف نسبة ٥٠ في المائة للمرأة في وظائف الفئة الفنية وما فوقها بصورة شاملة وفي مستويات صنع السياسة واتخاذ القرارات؛ جلسات إحاطة إعلامية للفريق العامل المعني بوضع مشروع البروتوكول الاختياري لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛

٣٠ مواد تقنية: استكمال قاعدة البيانات بشأن المرأة في مناصب اتخاذ القرارات في الحكومات وفي منظمات حكومية دولية وهيئات وكيانات التفاوض، وعن المرأة في العمليات الانتخابية في أنحاء العالم؛ دليل عن مراكز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة المعنية بالمساواة بين الجنسين؛ وتعزيز النهوض (بصفحة على شبكة الانترنت) عن مراقبة المرأة، وتصميم تلك الصفحة وصيانتها وإدارتها؛

#### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

الخدمات الفنية والتقنية لجلسات اللجنة السنوية المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين وخدمة الجلسات غير الرسمية التي تعقد فيما بين الدورات بما في ذلك إعداد ورقات غرفة الاجتماع وورقات المعلومات الأساسية وتقارير الدورات السنوية؛ تطوير الإجراءات والمبادئ التوجيهية من أجل التوحيد والتنسيق، وذلك بالتعاون مع الإدارات/المكاتب ذات الصلة في الأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظومة الأمم المتحدة؛ تقديم الدعم الفني لمكتب إدارة الموارد البشرية عن تطوير مبادئ توجيهية بشأن التدريب المتعلق بمراعاة الفروق بين الجنسين، وتوحيد المنظور الذي يراعي الفوارق بين الجنسين في سياسات وبرامج مؤسسات منظومة الأمم المتحدة؛ وتطوير نماذج التدريب والمشاركة في التدريب المتعلق بتنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛ ومتابعة المؤتمرات التي عقدها الأمم المتحدة مؤخرا والسنوات المكرسة لمواضيع معينة (ورقات معلومات أساسية والمشاركة في الأحداث الخاصة)، والعلاقات الخارجية مع شبكة المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني، وتقديم دعم فني لجلسات منظمات غير حكومية (ورقات معلومات أساسية؛ والمشاركة في أحداث خاصة؛ ومواصلة تحديث وصيانة قاعدة البيانات عن المنظمات غير الحكومية في الإدارة).

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٥٤-٧ يتعلق المبلغ المطلوب تحت هذا البند بتكاليف الوظائف المبينة في الجدول ٧-١٢. ويعكس جدول ملاك الموظفين الاقتراحات التالية: (أ) النقل: '١' وظيفة واحدة مد - ٢ إلى الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، بدلا من وظيفة الأمين العام المساعد للمستشارة الخاصة للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة؛ '٢' وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) إلى البرنامج الفرعي ١، تنسيق السياسات والتعاون ما بين الوكالات، بدلا من وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ و (ب) ومن أجل تعزيز مكتبها، إنشاء ما يلي: '١' وظيفة ف - ٥ لتقديم المساعدة التنفيذية في جميع جوانب ولاية الأمين العام المساعد؛ و '٢' وظيفة ف - ٤ تركز مهامها على البحث، وبوجه خاص على الاستراتيجيات الرامية إلى تحسين مركز المرأة؛ و '٣' وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) لمساعدة الأمين العام المساعد.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٥-٧ يتعلق الاعتماد المقترح البالغ ١٠٠ ٢٤٣ دولار بما يلي '١' الخبرة الخارجية غير المتاحة في الإدارة لإعداد مواد بشأن مواضيع محددة، بما في ذلك جوانب إدماج منظور بشأن الجنسين في الأنشطة الرئيسية لمنظومة الأمم المتحدة، والاستجابة لحالات المنازعات المسلحة أو الطوارئ، وشروط الخدمة ومسؤوليات الأسرة/العمل، ويشمل ذلك دراسة مقارنة بشأن البيئة التي تراعي مصالح الأسرة وشروط العمل في منظمات أخرى، وإعداد ورقات عمل، لتقديمها إلى الهيئات الحكومية الدولية (١٢٦ ٥٠٠ دولار)، و '٢' الاحتياجات لفرقة الخبراء المخصصة الأربعة المذكورة أعلاه (١١٦ ٦٠٠ دولار). وترجع الزيادة البالغة ٦٠٠ ٥١ دولار أساسا إلى الاحتياجات الإضافية من الخبراء الاستشاريين نتيجة لتجميع جميع الأنشطة المتصلة بالنهوض بالمرأة تحت هذا البرنامج الفرعي.

## السفر

٥٦-٧ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٤٠٠ ١٥٦ دولار تكاليف رحلات السفر التي تقوم بها الأمين العام المساعد، بما في ذلك الرحلات التي تضطلع بها نيابة عن الأمين العام، أو التي يقوم بها ممثلوها إلى مكاتب الأمم المتحدة البعيدة عن المقر، ولا سيما اللجان الإقليمية واجتماعات المنظمات العاملة في ميدان حقوق المرأة، فضلا عن سفر موظفي الشعبة من أجل أنشطة تتصل ببرنامج العمل، بما فيها حضور اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية. وتعزى الزيادة البالغة ٩٠٠ ٢٧ دولار إلى الاحتياجات الإضافية للمستشار الخاص للأمين العام لشؤون القضايا المتعلقة بنوع الجنس والنهوض بالمرأة.

## الخدمات التعاقدية

٥٧-٧ يتعلق الاعتماد البالغ ١٠٠ ٢٨ دولار بإنتاج مطبوعات تبرز أعمال اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ومطبوعات أخرى، مثل الرسالة الاخبارية الفصلية والكتيب الذي يحدد مقاصد وأهداف الأمم المتحدة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين.

## الضيافة

٥٨-٧ يقترح اعتماد قدره ٣٠٠٠ دولار لحفلات رسمية يستضيفها الأمين العام المساعد في مناسبات خاصة مثل اجتماعات لجنة مركز المرأة، واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، واللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين التابعة للجنة التنسيق الإدارية.

## البرنامج الفرعي ٣ - التنمية الاجتماعية

الجدول ١٣-٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٠٦٠,٥	٦ ٢٩١,٤	٥,٢	٢٢٩,٥	٦ ٦٢٠,٩	٤٢٧,٢	٧ ٠٥٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١١٢,٢	-	-	١١٢,٢	٦,٧	١١٨,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٤,٩	١٨٥,٤	-	-	١٨٥,٤	١٢,٩	١٩٨,٢
السفر	٥٤,١	٨٢,٧	-	-	٨٢,٧	٥,٩	٨٨,٦
الخدمات التعاقدية	٧٥,٩	٥٦,٢	-	-	٥٦,٢	٢,٤	٥٩,٦
الضيافة	٠,٢	-	-	-	-	-	-
الهيئات والتبرعات	٥٥,٤	٤٥,٢	٢٢,٢	١٠,١	٥٥,٤	-	٥٥,٤
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٢٩١,٠</b>	<b>٦ ٧٧٢,٧</b>	<b>٥,٠</b>	<b>٢٢٩,٦</b>	<b>٧ ١١٢,٨</b>	<b>٤٦١,٢</b>	<b>٧ ٥٧٤,٠</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة النقدية		
٨٤٠,٤	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للمعوقين	٩٥٩,٨	٦٧٤,٦
١٥٢,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة الأسرية	٢٢٠,٠	٦٠٧,٢
١٢٢,١	صندوق الأمم المتحدة للشباب	١١٦,٢	٢٠,٠
٨٠,٠	الصندوق الاستثماري للشيوخ	٦٠,٩	١١٢,٥
١٠٥,٠	الصندوق الاستثماري لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٢٢٦,٠	١ ٢٢٩,٥
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
<b>١ ٢٩٩,٠</b>		<b>١ ٦٠٢,٠</b>	<b>٢ ٧٥٤,٩</b>
<b>٨ ٨٧٢,٥</b>		<b>٨ ٣٧٦,٢</b>	<b>٩ ٠٦٥,٩</b>
	<b>مجموع (١) و (٢)</b>		

## الجدول ٧-١٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التنمية الاجتماعية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	
١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢
٦	٦	٢	١	-	-	٦	٦
٢٦	٢٥	٢	١	-	-	٢٤	-
<b>الفترة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١٢	١٤	-	-	-	-	١٢	١٤
١٤	١٥	-	-	-	-	١٤	١٥
٤٠	٤٠	٢	١	-	-	٢٨	٢٩
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
الرتبة الرئيسية							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتب الأخرى							
١٢	١٤	-	-	-	-	١٢	١٤
١٤	١٥	-	-	-	-	١٤	١٥
٤٠	٤٠	٢	١	-	-	٢٨	٢٩
<b>المجموع الكلي</b>							

٥٩-٧ ستنفذ هذا البرنامج الفرعي شعبة السياسات الاجتماعية والتنمية. وهدف البرنامج الفرعي هو تعزيز تنفيذ إعلان كوبنهاغن المتعلق بالتنمية الاجتماعية وبرنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، اللذين أيدتهما الجمعية العامة في قرارها ١٦١/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، وغيرهما من الصكوك الدولية ذات الصلة، مثل برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين، والقواعد الموحدة بشأن تحقيق تكافؤ الفرص للمعوقين، وبرنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها، وخطة العمل الدولية للشيوخوخة، والمبادئ المتعلقة بكبار السن.

٦٠-٧ وأثناء فترة السنتين سيكون التركيز الرئيسي على تعزيز وتحسين الخدمات الفنية للدورات التي أصبحت سنوية للجنة الموسعة للجنة التنمية الاجتماعية بحيث تتمكن من الاضطلاع بكفاءة وفعالية بمسؤولياتها الجديدة فيما يتعلق بمتابعة واستعراض تنفيذ برنامج عمل كوبنهاغن، مع التشديد على إعداد موضوعين لهما أولوية، هما "التكامل الاجتماعي والمشاركة" (١٩٩٨)، وتوفير الخدمات الاجتماعية للجميع" (١٩٩٩).

٦١-٧ وسيتم توفير الوثائق والمعلومات والخدمات الفنية للجنة التنمية الاجتماعية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة وفقا لبرنامج العمل المتعدد السنوات للجنة (١٩٩٧-٢٠٠٠). وستنظم الشعبة وتجري دراسات استقصائية مقارنة شاملة مع الإشارة إلى ثلاث مجموعات: السياسات الاجتماعية والتخطيط، بما في ذلك استعراضات للتنمية من المنظور الاجتماعي؛ والمؤسسات الاجتماعية والمشاركة، بما في ذلك استعراضات للقضايا والاتجاهات المتعلقة بالاستراتيجيات والسياسات الداعمة للأسرة وبالحرية التعاونية؛ والتكامل الاجتماعي، بما في ذلك تقارير رصد بشأن تنفيذ برنامج العمل العالمي للشباب، والقواعد الموحدة بشأن تحقيق تكافؤ الفرص للمعوقين. وسيولى اهتمام خاص للتحضير النعال والاحتفال الواسع النطاق في ١٩٩٩ بالسنة الدولية لكبار السن، بما في ذلك تقديم الخدمات الفنية حسب الاقتضاء - لفريق الدعم المخصص المنشأ لمساعدة اللجنة في الاحتفال بهذه السنة. وستقوم الشعبة بوصفها مركز تنسيق عالميا بتعزيز ودعم عقد الأمم المتحدة للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦) مع التشديد على أهدافه الاجتماعية.

٦٧-٧ وسيتم الترويج للمنظور الاجتماعي بشأن التنمية وذلك في المحافل الحكومية الدولية المختصة ومن خلال الحوار والتعاون مع الأعضاء المعنيين في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتصميم السياسات الحساسة اجتماعيا، وتنفيذ وتقييم البرنامج. وسيتم توفير المدخلات الفنية للحكومات بناءً على طلبها بشأن تصميم السياسات الحساسة اجتماعيا وتقييمها والتكافل الاجتماعي، بما في ذلك تقديم الدعم من الصناديق الاستثمارية العامة في ميدان التنمية الاجتماعية، لبناء القدرات لدى جماعات محددة من السكان - كبار السن، والشباب، والمعوقين - لإشراكهم في التنمية. وسيتم تعزيز المعلومات والتوعية فيما بين الجهات المناصرة المتخصصة. وستتم الاستفادة بأقصى قدر من الفعالية من تكنولوجيات المعلومات والاتصالات الملائمة لزيادة تمكين الجهات المناصرة من أن تبقى مطلعة وأن تشارك في حوار وتقييم شبكات فيما بين المجتمعات المهتمة بشأن نخبة من المسائل والاتجاهات في الميدان الاجتماعي. وسيتم تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات المخصصة المشتركة بين الوكالات فيما يتعلق بالمواضيع ذات الأولوية المتصلة بالسياسات الاجتماعية والتنمية. وسيوجه اهتمام خاص إلى مواصلة تحسين دعم وتطوير شبكات متخصصة من المنظمات غير الحكومية في ميدان التنمية الاجتماعية.

## الأنشطة

٦٧-٧ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

## ١٠ الجمعية العامة

أ - وفائق الهيئات التداولية: عشرة تقارير عن متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (تقريران)؛ وعقد الأمم المتحدة للقضاء على الفقر (تقريران)؛ والمبادئ التوجيهية فيما يتعلق بالتعاونيات؛ ومتابعة السنة الدولية للأسرة (تقريران)؛ متابعة برنامج العمل العالمي للشباب؛ والسنة الدولية لكبار السن (تقريران)؛ وتنفيذ القواعد الموحدة بشأن تحقيق تكافؤ الفرص للمعوقين؛

ب - الخدمات الفنية: ٣٢ جلسة للجمعية العامة بما في ذلك جلسات اللجنة الثالثة؛

## ١٧ المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الخدمات الفنية: ثماني جلسات؛

## ١٧ لجنة التنمية الاجتماعية

أ - وفائق الهيئات التداولية: ثماني تقارير عن تعزيز التكامل الاجتماعي ومشاركة الجميع، والخدمات الاجتماعية للجميع؛ وبدء الاستعراض الشامل لتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ ودراسة استقصائية للسياسات الوطنية المتعلقة بالأسرة؛ أعمال فريق الدعم المخصص التابع للجنة بشأن الأعمال التحضيرية للاحتفال بالسنة الدولية لكبار السن (تقريران) ومتابعة أعمال المقرر الخاص المعني بالمعوق (تقريران)؛

ب - الخدمات الفنية: أربعون جلسة (بما في ذلك ثمان للأفرقة العاملة)؛ وأربعة اجتماعات فيما بين الدورات يعقدها المكتب؛ وستة اجتماعات لفريق الدعم المخصص مفتوح باب العضوية التابع للجنة والمعني بالأعمال التحضيرية للسنة الدولية لكبار السن؛

ج - أفرقة الخبراء المخصصة: ثماني أفرقة خبراء مخصصة معنية بتعزيز التكامل الاجتماعي ومشاركة الجميع؛ والخدمات الاجتماعية للجميع؛ وبدء الاستعراض الشامل لتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ والمبادرات التشريعية والإدارية لدعم التعايش والتربية، والتنمية، ورصد استراتيجيات الاتصال شأفة الفقر (قرار الجمعية العامة ١٠٧/٥٠ المؤرخ ٧٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و ١٧٨/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (تقريران)؛ وبناء القدرات الوطنية فيما يتعلق بالسياسات التي تراعي الأسرة والتنمية (قرار الجمعية العامة ١٤٢/٥٠ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥)؛ والنهج الداعمة للأسرة في التنمية؛



## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١١ منشورات متكررة: اثنان وثلاثون منشورا متكررا، كما يلي: السياسة الاجتماعية والتقدم الاجتماعي (أربعة أعداد)؛ والنشرة المتعلقة بالقضاء على الفقر (عددان)؛ ونشرة الأمم المتحدة الخاصة بالشباب (سنة أعداد)؛ والنشرة الخاصة بالمعوقين (سنة أعداد)؛ والنشرة المتعلقة بالشيخوخة (سنة أعداد)؛ و "العد التنازلي حتى عام ١٩٩٩" (سنة أعداد)؛ ودليل الهيئات والمنظمات المعنية بالسياسات الاجتماعية والتنمية (عددان)؛
- ١٢ منشورات غير متكررة: سبعة منشورات غير متكررة عن خيارات السياسة الاجتماعية للتكامل الاجتماعي والتنمية؛ وبناء القدرات من أجل التنمية المؤسسية والمشاركة؛ ودراسات حالة في مجال بناء القدرات الوطنية من أجل تنفيذ السياسات التي تراعي مصالح الأسرة؛ ونبذات قطرية مختارة للسياسات التي تراعي مصالح الأسرة؛ وحالة الشباب في العالم؛ وخيارات السياسة العامة من أجل مجتمع لكل الأعمار؛ وخبذة من الابتكارات وأفضل الممارسات فيما يتعلق بمقاصد وأهداف السنة الدولية لكبار السن؛
- ١٣ المواد التقنية: استكمال دوري لقاعدة بيانات الجهات المناصرة المتخصصة (الحكومية وغير الحكومية) المعنية بالسياسات الاجتماعية والتنمية، بما فيها اللجان غير الحكومية المهمة؛ والمنظور الاجتماعي على صفحة الاستقبال المتعلقة بالتنمية على شبكة انترنت فيما يتعلق بالمحتوى المواضيعي، وتنمية الصلات الخارجية، وتوسيع طاقات الحاسوب الموزع للبريد؛
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات
- ١٤ المشاورات الجارية مع الحكومات، ووكالات منظومة الأمم المتحدة، واللجان الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن متابعة الأهداف الاجتماعية لمؤتمرات الأمم المتحدة التي عقدت مؤخرا والسنوات المكرسة لمواضيع معينة؛
- ١٥ مؤتمر الوزراء المسؤولين عن مسائل الشباب (قرار الجمعية العامة ٨١/٥٠ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥)؛ تقرير المؤتمر الذي سيقدم إلى لجنة التنمية الاجتماعية؛ وخمس وثائق معلومات أساسية تقدم إلى المؤتمر عن السياسات الوطنية المتعلقة بالشباب والتعاون الدولي، ومشاركة الشباب، والتعليم، والصحة، والعمالة؛ وتقديم الخدمات الفنية والتقنية لـ ١٠ جلسات؛
- ١٦ اجتماع إقليمي بشأن السياسات الرامية إلى الترويج لمجتمع لكل الأعمار (قرار الجمعية العامة ٤١/٥٠)؛ تقرير الاجتماع؛ ووثيقة معلومات أساسية عن "مجتمع لجميع الأعمار: المفهوم، والمبادئ، وخيارات السياسة العامة"؛
- ١٧ تقديم الخدمات الفنية والتقنية للمشاورات المشتركة بين الوكالات بشأن عقد الأمم المتحدة للقضاء على الفقر (سنوية)؛ وللاجتماعات المشتركة بين الوكالات المخصصة للشباب والشيخوخة والمعوقين (سنوية)؛
- ١٨ المشاركة الفنية في الاجتماعات السنوية للجنة المعنية بتعزيز التعاونيات والنهوض بها؛
- ١٩ دعم وتعزيز الشبكات بين لجان المنظمات غير الحكومية واجتماعات مجموعات أعضائها المتعلقة بمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ وعقد الأمم المتحدة للقضاء على الفقر؛ وكبار السن، بما في ذلك الاحتفال بالسنة الدولية لكبار السن؛ والشباب؛ والأسرة؛ والمعوقين؛
- ٢٠ تقديم الدعم وإعداد مواد إعلامية للاحتفال بالأيام الدولية الخاصة بالقضاء على الفقر (١٧ تشرين الأول/أكتوبر)؛ والتعاونيات (يوم السبت الأول من شهر تموز/يوليه)؛ والأسرة (١٥ أيار/مايو)؛ وكبار السن (١ تشرين الأول/أكتوبر)، والمعوقين (٣ كانون الأول/ديسمبر)؛
- ٢١ تعزيز وتنمية الشبكات مع المراكز البحثية والأكاديمية والمؤسسات؛

## (د) الخدمات الاستشارية (الموارد الخارجة عن الميزانية)

تقديم الدعم التقني، عند الطلب، إلى مبادرات الحكومات لتعزيز تنفيذ الصكوك الدولية المتعلقة بالسياسات الاجتماعية والتخطيط، والمؤسسات الاجتماعية والمشاركة والتكامل الاجتماعي، بما في ذلك تقديم الدعم الفني للأنشطة التي تمويلها الصناديق الاستثمارية العامة في ميدان التنمية الاجتماعية، مثل أنشطة المقرر الخاص المعني بالعجز ومتابعتها.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٦٤-٧ ستغطي الموارد المطلوبة تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٤-٧ أعلاه. ومن المقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) أصبحت زائدة عن الحاجة نتيجة لاستعراض وإعادة توزيع مهام موظفي الدعم.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٦٥-٧ سيلزم اعتماد بمبلغ ١١٢ ٢٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لاستكمال القدرة الدائمة للشعبة لإعداد للاحتفال بالسنة الدولية لكبار السن في ١٩٩٩، مع الاهتمام بشكل خاص بتصميم وتحليل وتقييم الخيارات الاستراتيجية الحساسة اجتماعيا دعما لموضوع السنة وهو تشجيع "مجتمع لكل الأعمار".

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٦-٧ تتعلق الاحتياجات المقترحة البالغة ١٨٥ ٤٠٠ دولار بالخدمات الاستشارية المتخصصة لإعداد المواد التقنية بشأن المسائل ذات الأولوية المتعلقة بالسياسات الاجتماعية والتخطيط، والتكامل الاجتماعي والمشاركة والتكامل الاجتماعي (٦٦ ٧٠٠ دولار)؛ فضلا عن ١١٨ ٧٠٠ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة الثمادية في إطار برنامج العمل.

## السفر

٦٧-٧ سيلزم اعتماد بمبلغ ٨٧ ٧٠٠ دولار لسفر موظفي الشعبة لحضور اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي في جنيف واجتماعات اللجنة المعنية بتعزيز التعاونيات والنهوض بها، فضلا عن اجتماعات أخرى، وبعثات لإجراء مشاورات في سياق برنامج عمل الشعبة.

## الخدمات التعاقدية

٦٨-٧ تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ٥٦ ٢٠٠ دولار تكاليف إصدار النشرات الإخبارية وغيرها من المنشورات المتصلة ببرنامج عمل الشعبة.

## المنح والمساهمات

٦٩-٧ تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ٥٥ ٤٠٠ دولار بحصة الأمم المتحدة في تكاليف لجنة تعزيز التعاونيات والنهوض بها، بموجب أحكام قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦٨٨ (د - ٥٢) المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٧٢ وقرار الجمعية العامة ٢٣٦/٣٩، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤.

## البرنامج الفرعي ٤ - التنمية المستدامة

الجدول ٧-١٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضىات ١٩٩٥-١٩٩٤		مقتضىات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف
	مقتضىات	مقتضىات	المبلغ	النسبة المئوية	قبل إعادة تقدير التكاليف	المجموع		
الوظائف	٦ ٢٧٧,٩	٧ ٧٢٧,٧	٦٨٩,٠	٨,٩	٨ ٤٢١,٧	٥٤٥,٣	٨ ٩٦٦,٥	
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٠٦,٨	-	-	-	-	-	-	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٩,١	٤٣٩,٠	(٣٦,٩)	(٨,٤)	٤٠٢,١	٢٤,٧	٤٢٦,٣	
السفر	٢٠٥,٧	١٦١,٠	(٢٠,١)	(١٢,٤)	١٤٠,٩	٨,٤	١٤٩,٣	
الخدمات التعاقدية	٠,٧	٢٩,٥	(٢٩,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-	
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٨٧٩,٧</b>	<b>٨ ٣٦١,٧</b>	<b>٦٠٢,٥</b>	<b>٧,٧</b>	<b>٨ ٩٦٤,٧</b>	<b>٥٧٧,٩</b>	<b>٩ ٥٤٢,١</b>	

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقتضىات ١٩٩٥-١٩٩٤	مقتضىات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستثماري لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة	١ ٢٨٩,٧	٣ ٩٢٥,٦	٢ ١٢٥,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٩٨,٥	٢٢٩,٥	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٧٨٨,٢</b>	<b>٤ ١٥٥,١</b>	<b>٢ ١٢٥,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٨ ٦٦٧,٩</b>	<b>١٢ ٥١٦,٨</b>	<b>١١ ٦٧٧,١</b>

## الجدول ٧-١٦

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

البرنامج: التنمية المستدامة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
٥	٥	١	١	-	-	٤	٤	مد - ١
١١	١١	٢	٢	-	-	٩	٩	ف - ٥
١٢	١٢	١	١	-	-	١١	١١	ف - ٢/٤
١٠	١١	٨	٩	-	-	٢	٢	ف - ١/٧
٢٩	٤٠	١٢	١٢	-	-	٢٧	٢٧	المجموع
فئة الخدمات العامة								
٧	٧	-	-	-	-	٧	٧	الرتبة الرئيسية
١٩	١٨	٢	٢	-	-	١٧	١٦	الرتب الأخرى
٢٦	٢٥	٢	٢	-	-	١٩	١٨	المجموع
٦٠	٦٠	١٤	١٥	-	-	٤٦	٤٥	المجموع الكلي

(١) بالإضافة إلى ذلك، تمت المساهمة بئنين من الموظفين العاملين بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف، وذلك بالرتبتين التاليتين في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، واحد برتبة ف - ٥ وواحد برتبة ف ٢/٤. ومن المتوقع المساهمة في فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ بنفس العدد والرتبة من الموظفين العاملين بلا مقابل.

٧٠-٧ ستقوم شعبة التنمية المستدامة بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي، وقد يعدل برنامج العمل وفقاً للنتائج التي ستسفر عنها الدورة الاستثنائية للجمعية العامة (٢٢ - ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧) التي ستقوم باستعراض شامل للتقدم المحرز منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية. ووهنا بما ستسفر عنه الدورة الاستثنائية سوف يهدف هذا البرنامج الفرعي إلى توفير الدعم الفعال والمنسق لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وغيره من نتائج المؤتمر. وبرنامج عمل بربادوس من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية والمقررات وبرنامج العمل التي اعتمدها لجنة التنمية المستدامة، وغير ذلك من الولايات الحكومية الدولية ذات الصلة بالتنمية المستدامة.

٧١-٧ وخلال فترة السنتين، سينصب التركيز على تعزيز الخدمات الفنية للجنة التنمية المستدامة من خلال إعداد دراسات تحليلية وتقارير لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ على الصعيدين الدولي والوطني، بما في ذلك على مستوى المجموعات الرئيسية، كما سينصب على صياغة مقترحات للسياسات العامة المتعلقة بمسائل التنمية المستدامة كي تنظر فيها اللجنة وسائر الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء ذات الصلة، وكذلك على دعم عملية بناء توافق الآراء بشأن التنمية المستدامة في اللجنة وسائر الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة.

٧٢-٧ وسيتم توفير الوثائق والخدمات الفنية للجنة التنمية المستدامة وهيئاتها الفرعية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والجمعية العامة، واللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية، ولجنة الموارد الطبيعية (فيما يتصل بالمياه العذبة)، والمجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة التابع للأمم العام، ولجنة التخطيط الإنمائي. وستظل الأنشطة تستهدف وضع إطار شامل لتحسين التكامل بين الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة. وفي هذا السياق، سينصب

التركيز على تحقيق التكامل بين العناصر القطاعية والمشاركة بين القطاعات ذات الصلة في جدول أعمال القرن ٢١. وعلى إدماج النتائج ذات الصلة لمؤتمرات الأمم المتحدة الهامة المعقودة في السنوات الأخيرة في ذلك الإطار.

٧٢-٧ وستضطلع الشعبة بالأعمال الفنية المتصلة بتنفيذ المقررات وبرامج العمل التي اعتمدها لجنة التنمية المستدامة في مجالات من قبيل الموارد والآليات المالية، وأنماط الإنتاج والاستهلاك المتغيرة، ونقل التكنولوجيا السليمة بيئياً، ومؤشرات التنمية المستدامة، وكذلك في المجالات الأخرى التي قد تنبثق عن مقررات الدورة الاستثنائية للجمعية العامة. وستستمر الأمانة العامة أيضاً في القيام بدور الوديع للبيانات التي تقدمها الدول الأعضاء في تقاريرها الوطنية. وسيتم توفير الخدمات لتيسير حصول الحكومات والمنظمات الدولية والجهات غير الحكومية الأخرى على المعلومات، بما في ذلك المعلومات المتوفرة في شكل إلكتروني، والمتعلقة بمتابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وغير ذلك من الأنشطة المنفذة في إطار البرنامج الفرعي.

٧٤-٧ وسينصب التركيز كذلك على تعزيز تنسيق نهج التنمية المستدامة فيما بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من خلال اللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة ونظام مديري المهام الذي وضعته، بغية مواصلة إدماج مفهوم التنمية المستدامة في الأنشطة المضطلع بها على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وصياغة مقترحات جماعية بشأن السياسات العامة، ووضع توصيات للعمل فيما يتعلق بالمسائل الرئيسية في مجال التنمية المستدامة، والرصد الفعال لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ من جانب جميع المنظمات ذات الصلة.

٧٥-٧ وستبذل أيضاً جهود بغية تشجيع الحوار وتعزيز الشراكات من أجل التنمية المستدامة مع الجماعات الرئيسية، بما في ذلك الأعمال التجارية، والصناعة، والدوائر العلمية، والمنظمات غير الحكومية.

## الأنشطة

٧٦-٧ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

### ١' الجمعية العامة

أ - وثائق الهيئات التداولية - ثلاثة تقارير بشأن: تنفيذ نتائج المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (قرار الجمعية العامة ١٨٢/٥١)؛ مؤشر الضعف للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ الاستعراض الخمسي السنوات لبرنامج عمل بربادوس من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

ب - الخدمات الفنية - ٢٦ جلسة للجنة الثانية، بما في ذلك ٢٠ جلسة للمشاورات غير الرسمية؛

### ٢' المجلس الاقتصادي والاجتماعي

أ - وثائق الهيئات التداولية - خمسة تقارير بشأن: الدورة الثالثة للجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية؛ الدورة الرابعة للجنة الموارد الطبيعية؛ التنسيق في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية؛ وأعمال لجنة التخطيط الإنمائي (تقريران)؛

ب - الخدمات الفنية - ثمانين جلسات للمجلس؛ و ٢٤ جلسة للمشاورات غير الرسمية؛

### ٣' لجنة التنمية المستدامة ومكتبها وهيئاتها الفرعية

أ - وثائق الهيئات التداولية - رهنا بنتائج الدورة الاستثنائية، سيتم إعداد ما يقدر بنحو ٢٤ تقريراً بشأن: المسائل التي ستدرج في برنامج عمل اللجنة (١٠)؛ تنفيذ برنامج عمل بربادوس من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (١٥)؛ تقييم التنفيذ

الوطني لجدول أعمال القرن ٢١ مع مرفقات بياضية (٢)؛ تبسيط عملية تقديم التقارير الوطنية (٢)؛ توفير إمكانية الوصول للجميع إلى نظام معلومات التنمية المستدامة بالأمم المتحدة؛ أعمال المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة (٤). بالإضافة إلى ذلك، ستقدم ٥٠ من ورقات المعلومات الأساسية إلى اللجنة و ١٠ ورقات إلى المكتب؛

ب - الخدمات الفنية - ٤٠ جلسة للجنة و ٢٢ جلسة لفريق الصياغة المجتمع أثناء الدورة؛ و ٤٠ جلسة للهيئات الفرعية التي تجتمع فيما بين الدورات؛ و ٢٠ جلسة لمكتب اللجنة والمشاورات غير الرسمية؛

#### '٤' لجنة الموارد الطبيعية

أ - وثائق الهيئات التداولية - ثلاثة تقارير بشأن: أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان الموارد المائية، والتنسيق بين الوكالات؛ ومتابعة التقييم الشامل لموارد المياه العذبة في العالم؛ والمسائل المتصلة بالتخطيط المكاني لموارد الأراضي والمياه؛

ب - الخدمات الفنية - أربع جلسات للجنة؛ وثلاث جلسات للفريق العامل المعني بالموارد المائية؛ وثلاث جلسات للمشاورات غير الرسمية؛

#### '٥' اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية

أ - وثائق الهيئات التداولية - ستة تقارير عن: متابعة المقررات/ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها السابقة؛ والتكنولوجيات السلمية والكفؤة بيئياً؛ ومصادر الطاقة المتجددة، بما في ذلك الكتلة الإحيائية، والإيثانول والطاقة المستمدة من الرياح؛ ووضع وتنفيذ سياسات الطاقة في الريف؛ والطاقة والنقل؛ وتنسيق أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان الطاقة؛

ب - الخدمات الفنية - ١٦ جلسة للجنة؛ وأربع جلسات للمشاورات غير الرسمية؛

#### '٦' لجنة التخطيط الإنمائي

أ - وثائق الهيئات التداولية - ١٠ تقارير بشأن: المسائل المواضيعية المقدمة إلى الأفرقة العاملة التابعة للجنة (٥)؛ وتقارير عن النتائج التي خلصت إليها الأفرقة العاملة التابعة للجنة (٥)؛

ب - الخدمات الفنية - ٢٠ جلسة للجنة؛ و ٣٠ جلسة للأفرقة العاملة؛

#### '٧' المجلس الاستشاري الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة

أ - وثائق الهيئات التداولية - أربعة تقارير؛

ب - الخدمات الفنية - ١٢ جلسة؛

'٨' أفرقة الخبراء المخصصة - ٣٧ اجتماعاً لأفرقة الخبراء المخصصة بشأن: أنماط الاستهلاك والإنتاج المتغيرة؛ وتقييم مرحلة اختبار مؤشرات التنمية المستدامة (٢)؛ ووسائل ذات أولوية بالنسبة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ والمسائل المالية لجدول أعمال القرن ٢١ (٢)؛ وللمنتدى العالمي لوضع النماذج (٧)؛ ومشاكل تنمية الطاقة المستدامة في البلدان النامية؛ والتحديات والحوافز التي تعترض تحقيق الكفاءة في مجال الطاقة والمواد؛ واحتياجات جمع البيانات وتجهيزها واستكمال عمليات التقييم الشاملة المقبلة لموارد المياه العذبة في العالم؛ وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية (٢)؛ وتعزيز التعاون والتنسيق الإقليميين في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (٤)؛ والمرحلة الثالثة من برنامج عمل اللجنة بشأن مؤشرات التنمية المستدامة (٧)؛ وتنفيذ مبادئ إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية؛ وتعزيز مثلث التكنولوجيا على الصعيد المحلي؛ والتحول التكنولوجي نحو تحقيق الإنتاج المستدام (٤)؛ والشراكات بين الجامعات والصناعات (٨)؛ ومفهوم المجموعات الرئيسية؛ ومشاركة القطاع الخاص ودوره في التنمية المستدامة؛ والمعلومات المتعلقة بالتنمية المستدامة من أجل صنع القرار (٢)؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١' تحليل المعلومات الوطنية وإعداد دراسات تحليلية قطرية: إعداد استبيانين للحكومات لتقديم معلومات وطنية طوعية عن الأنشطة التي تضطلع بها لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١: إعداد مجموعتين من الدراسات التحليلية القطرية استناداً إلى فرادى التقارير الوطنية;
- ٢' منشورات متكررة: إعداد ١٨ منشوراً متكرراً على النحو التالي: نشرة آخر أبناء لجنة التنمية المستدامة (١٢)، مؤشرات التنمية المستدامة: إطار العمل والمنهجيات: سلسلة التنمية المستدامة: أوراق موضوعية عن قضايا التنمية المستدامة؛ القضايا المالية المتعلقة بجدول أعمال القرن ٢١ (منشوران)، عمل لجنة التخطيط الإنمائي (منشوران)؛
- ٣' منشورات غير متكررة: ستة منشورات غير متكررة عن مبادئ إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية، دور الجامعات في مثلث التكنولوجيا وسلسلة موجزة عن نتائج اجتماعات الموائد المستديرة الإقليمية (٤ منشورات)؛
- ٤' المواد الفنية: وضع قواعد البيانات وصيانتها واستكمالها بشأن صفحة استقبال عن التنمية المستدامة (دراسات تحليلية قطرية نموذجية)، وصفحة استقبال عن إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة؛ ودليل مراكز التنسيق الوطنية للتنمية المستدامة؛ شبكة مراكز التنسيق لمؤشرات التنمية المستدامة؛ والدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وصكوك السياسات المتعلقة بأنماط الإنتاج والاستهلاك المتغيرة؛ وبيانات الموارد المائية المتعلقة بمسائل الكميات والتنوع والإدارة على الصعيد العالمي؛ والمعلومات عن أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجال الطاقة والموارد المائية.

## (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١' اللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة ونظامها لمديري المهام
- أ - الوثائق: ٢٠ ورقة أساسية للجنة (١٠) واجتماعات مديري المهام (١٠)، ثمانية تقارير مقدمة إلى لجنة التنسيق الإدارية عن اجتماعات اللجنة (٤) واجتماعات مديري المهام (٤)؛
- ب - الخدمات الفنية: ١٢ جلسة للجنة وثمانية اجتماعات لنظام مديري المهام؛
- ٢' اللجنة التوجيهية المعنية بالإمدادات المائية والمرافق الصحية واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية
- أ - الوثائق: ٤ تقارير وورقات معلومات أساسية؛
- ب - الخدمة الفنية: ٢٠ جلسة؛
- ٣' العلاقات الخارجية والاتصال بما في ذلك مع المنظمات غير الحكومية - المشاركة في مختلف الاجتماعات الحكومية الدولية والمشاركة بين الوكالات واجتماعات الخبراء والمجموعات الرئيسية التي تتصل اتصالاً مباشراً ببرنامج عمل لجنة التنمية المستدامة أو التي تنظم لدعم برنامج عمل اللجنة والأحداث الخاصة (أثناء دورات اللجنة) مثل تقديم الدعم لأنشطة الشباب (المشاورات الإقليمية مع الشباب والمؤشرات المتعلقة بالشباب وإقامة الشبكات)؛ والاحتفال بالأيام الخاصة، مثل يوم السكان الأصليين، ويوم المزارعين، ويوم المرأة، واليوم الدولي للدوائر العلمية والتكنولوجية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧٧-٧ تتكون الاحتياجات اللازمة من الموظفين لتنفيذ الأنشطة الواردة تحت هذا البرنامج الفرعي من وظيفة واحدة برتبة مد - ٢ و ٤ وظائف برتبة مد - ١ و ٩ وظائف برتبة ف - ٥ و ١١ وظيفة برتبة ف - ٣/٤ ووظيفتين

برتبة ف - ١/٢ و ١٩ وظيفة من فئة الخدمات العامة. ويقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من البرنامج الفرعي ٥، مكافحة التصحر، وبخاصة في أفريقيا، لدعم وحدة التنمية المستدامة التي أُنشئت في جنيف، طبقاً للفترة ٣٢ (ج) من قرار الجمعية العامة ١٩١/٤٧.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٨-٧ ستكون هنالك حاجة لاعتماد قدره ٤٠٢ ١٠٠ دولار لتوفير (أ) الخبرة الفنية المتخصصة لتحليل المعلومات الوطنية والقضايا الأخرى في إطار برنامج العمل (٣٠٠ ٢٢٤ دولار) و (ب) ستة أفرقة مخصصة من الخبراء يعني واحد منها بأنماط الاستهلاك والإنتاج المتغيرة، ويعني فريقان بتقييم مرحلة اختبار مؤشرات التنمية المستدامة ويعني فريقان بالقضايا ذات الأولوية للدول الجزرية الصغيرة النامية وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية (٨٠٠ ١٧٧ دولار).

#### السفر

٧٩-٧ تتعلق الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ١٤٠ دولار بتكاليف سفر الموظفين لإجراء مشاورات بشأن إعداد التقارير والمنشورات والاشتراك في الاجتماعات الحكومية الدولية والاجتماعات المشتركة بين الوكالات واجتماعات الخبراء ذات الصلة ببرنامج عمل لجنة التنمية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، بما في ذلك الدعم الفني المقدم من الأمانة.

#### البرنامج الفرعي ٥ - مكافحة التصحر وبخاصة في أفريقيا

الجدول ١٧-٧

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المتوية			
الوظائف	٢ ٩٩٦,٧	٢ ٦٩٥,٣	(١ ٢٤٢,٧)	(٤٩,٨)	١ ٢٥١,٦	(٢٨,٤)	١ ٣١٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٤,٥	١٠,٧	(٥,٢)	(٤٨,٥)	٥,٥	(٠,٢)	٥,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٨٦,١	٥١٨,٢	(٢٥٩,٢)	(٥٠,٠)	٢٥٩,٠	(٨,٦)	٢٥٠,٤
السفر	٢٨٥,٦	٢٨٨,٧	(١٤٤,٢)	(٤٩,٩)	١٤٤,٥	(٤,٧)	١٣٩,٨
مصرفات التشغيل العامة	١٥٦,٧	١١٢,٠	(٤٧,٩)	(٤٢,٧)	٦٤,١	(٢,٣)	٦١,٨
الضيافة	٠,٦	٧,٠	(٣,٥)	(٥٠,٠)	٣,٥	(٠,٢)	٣,٣
اللوازم والمواد	١٠,١	١٧,٦	(٨,٧)	(٤٩,٤)	٨,٩	(٠,٢)	٨,٧
الأثاث والمعدات	٢٨,٢	٩,٨	(٤,٨)	(٤٨,٩)	٥,٠	(٠,٢)	٤,٨
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٢٧٨,٥</b>	<b>٣ ٦٥٩,٣</b>	<b>(١ ٨١٧,٢)</b>	<b>(٤٩,٦)</b>	<b>١ ٨٤٢,١</b>	<b>(٥٤,٨)</b>	<b>١ ٧٨٧,٣</b>



(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية			
تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية			
٧ ٢٦٠,٩	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر والجفاف	٩ ١٢٩,٦	٢ ١٢٩,٢
٥٩٧,٠	الصندوق الاستثماري الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف ولا سيما أقل البلدان نمواً للمشاركة في عملية التفاوض لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر والجفاف	٢ ٧٠١,٦	١ ١٢٨,٧
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٧ ٨٥٧,٩		١١ ٨٤١,٢	٤ ٢٥٨,٠
٩ ٦٤٥,٧		١٥ ٥٠٠,٥	٨ ٥٣٦,٥
		المجموع الكلي (١) و (٢)	

## الجدول ٧-١٨

الاحتياجات من الوظائف<sup>(ب)</sup>

البرنامج: مكافحة التصحر وبخاصة في أفريقيا

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها							
-	١	-	-	-	-	-	١
-	١	-	-	-	-	-	١
-	١	-	-	-	-	-	١
-	٢	-	-	-	-	-	٢
-	٦	-	-	-	-	-	٦
						المجموع	
فئة الخدمات العامة							
-	٦	-	-	-	-	-	٦
						الرتب الأخرى	
-	٦	-	-	-	-	-	٦
-	١٢	-	-	-	-	-	١٢
						المجموع الكلي	

(أ) بالرغم من الحاجة إلى الموظفين في السنة الأولى من فترة السنتين، لم ترد إشارة إلى وظائف ثابتة نظراً إلى أن الوظائف الحالية سيتم إلغاؤها أثناء فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.

- ٨٠-٧ السند التشريعي للأنشطة الواردة تحت هذا البرنامج الفرعي مستمد من قرار الجمعية العامة ١٨٨/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٢ حيث قامت الجمعية بإنشاء لجنة تفاوض حكومية دولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر وبخاصة في أفريقيا كما أنشأت لجنة التفاوض الحكومية الدولية.
- ٨١-٧ واعتمدت لجنة التفاوض الحكومية الدولية في حزيران/ يونيو ١٩٩٤ الاتفاقية التي دخلت حيز النفاذ في ٢٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦ أي بعد مضي ثلاثة أشهر من حصولها على خمسين تصديقا. وأنشأت الاتفاقية آلية عالمية ولجنة للعلم والتكنولوجيا كهيئة فرعية لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية. ومؤتمر الأطراف هو الهيئة العليا لها ويتمتع بسلطة واسعة لاتخاذ القرارات اللازمة لتعزيز التنفيذ الفعال للاتفاقية. ولمؤتمر الأطراف أيضا سلطة تعيين الأفرقة المخصصة وإنشاء الهيئات الفرعية الأخرى حسب الاقتضاء. وسوف تنعقد الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف في الفترة من ٢٩ أيلول/ سبتمبر إلى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧. وسوف يقوم مؤتمر الأطراف أثناء هذه الدورة بتعيين أمانة دائمة واتخاذ الترتيبات لعملها. وستكون الأمانة الدائمة مسؤولة أمام مؤتمر الأطراف.
- ٨٢-٧ وطلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في قرارها ١٨٠/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، ورهنا بقرار مؤتمر الأطراف أن (أ) ينظر في الإذن للأمانة المنشأة عملا بالقرار ١٨٨/٤٧ بأن تقوم بدور الأمانة للفترة الانتقالية التالية للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف إلى أن يحين موعد شروع الأمانة الدائمة المُعينة من قبل مؤتمر الأطراف في العمل وهو موعد ينبغي ألا يتجاوز ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨؛ (ب) الإبقاء على الميزانية البرنامجية الحالية للأمانة المؤقتة والترتيبات المتصلة بالموارد الخارجة عن الميزانية إلى أن تشرع الأمانة الدائمة في عملها الذي ينبغي أن يبدأ في موعد أقصاه ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.
- ٨٣-٧ وعملا بقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١، تمثل الموارد المقترحة أدناه للأمانة المؤقتة للاتفاقية الاحتياجات المطلوبة للأنشطة التي سيتم تنفيذها في عام ١٩٩٨ فقط. وسوف ترد أية تعديلات لهذا الترتيب يمكن أن يوصي بها مؤتمر الأطراف في دورته الأولى وتؤديها الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين في التقديرات المنقحة و/أو بيان متعلق بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية يُقدم إلى الجمعية في تلك الدورة.
- ٨٤-٧ وطبقا لأحكام الاتفاقية ستكون الأهداف الرئيسية للأمانة الدائمة هي تسهيل تحقيق أهداف الاتفاقية ولا سيما عن طريق:
- (أ) وضع ترتيبات فعالة وتقديم الخدمات وتوفير الوثائق لدورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية؛
- (ب) جمع وتحليل التقارير المقدمة لها من الأطراف والمنظمات وإحالتها طبقا للمبادئ التوجيهية لمؤتمر الأطراف؛
- (ج) تسهيل تقديم المساعدة للبلدان النامية الأطراف المتأثرة بناء على الطلب ولا سيما لتلك الموجودة في أفريقيا في جمع وتوصيل المعلومات المطلوبة بموجب الاتفاقية؛
- (د) الاستفادة بأكثر قدر ممكن من تنسيق أنشطتها مع أمانات الاتفاقيات والهيئات الدولية ذات الصلة الأخرى؛
- (هـ) تسهيل تنظيم وتشغيل العمليات الاستشارية على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي في المناطق المختلفة؛
- (و) تقديم الدعم الإداري بالتشاور الوثيق مع الدوائر الإدارية المركزية في الأمم المتحدة.

## الأنشطة

- ٨٥-٧ رهنا بالمقررات التي سيعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته الأولى سيتم تنفيذ الأنشطة التالية في عام ١٩٩٨:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

## ١' الجمعية العامة

أ - الخدمات الفنية: عشرة جلسات ومشاورات غير رسمية للجنة الثانية؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير عن الاتفاقية (طبقاً لقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١)؛

## ٢' الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف (١٩٩٨)

أ - الخدمات الفنية للاجتماعات: عشرة جلسات لمؤتمر الأطراف و ١٦ جلسة للهيئات الفرعية والأفرقة العاملة التي ستعقد في وقت متزامن مع جلسات مؤتمر الأطراف و ١٠ جلسات لكل واحد من الأفرقة المخصصة المعنية بإقامة شبكة المؤسسات والأسس المرجعية والمؤشرات وأولويات البحوث؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: جداول الأعمال المؤقتة للدورة الثانية لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية؛ ودليل بالمنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها؛ وسبعة تقارير عن الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية؛ والنظام الداخلي؛ وتقرير عن التدابير المتعلقة بحل مسائل التنفيذ؛ والأسس المرجعية والمؤشرات المتعلقة بقياس التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية؛ وتنظيم التعاون العلمي والتكنولوجي؛ وإقامة شبكة للمؤسسات والوكالات؛ والآلية العالمية.

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' منشورات متكررة: رسالة إخبارية فصلية بشأن اتفاقية مكافحة التصحر؛

٢' منشورات غير متكررة: تقريران/ورقتان إطاريتان بشأن الأنشطة المتصلة بالاتفاقية في مختلف المناطق؛

٣' الأنشطة الإعلامية: إخراج تقرير على شريط فيديو عن موضوع يتصل بالتصحر؛

٤' المعارض: معرض صور عن موضوع يتعلق بالتصحر؛

٥' الكتيبات، والكراسات، وصحف الوقائع، ولوحات الحائط، ومجموعات المعلومات: كتيبات وصحف وقائع وملازم عن الاتفاقية؛ ودليل مبسط عن الاتفاقية بعنوان "Down to Earth"؛ وملصقات وإعلانات للتوزيع؛ ومواد ترويجية أخرى لتستخدم في مختلف الاجتماعات وبخاصة اليوم العالمي لمكافحة التصحر؛

٦' النشرات والمؤتمرات الصحفية: نشرات صحفية واجتماعات إحاطة للصحافة خلال دورات مؤتمر الأطراف وبمناسبة اليوم العالمي لمكافحة التصحر؛

٧' الأحداث الخاصة: حدث يشارك فيه الشباب ومناقشة في اجتماع طاولة مستديرة بمناسبة اليوم العالمي لمكافحة التصحر؛

٨' المواد التقنية الموجهة للمستعملين الخارجيين: وضع قاعدة بيانات بشأن أطراف الاتفاقية، تشمل جميع المنظمات والمشاركين والصحفيين المنخرطين بنشاط في الترويج للاتفاقية وتنفيذها؛ وإقامة وحدة مراجع متخصصة تضم جميع الوثائق الرسمية والتقارير والمنشورات ذات الصلة باتفاقية مكافحة التصحر؛

## (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' وفقا للأحكام ذات الصلة من الاتفاقية ومرفقاتها الإقليمية المتعلقة بدور الأمانة يتوخى القيام، في عام ١٩٩٨، بتقديم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية الوطنية والإقليمية والأقليمية غير التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمشاركة في أنشطتها تيسيرا لتنفيذ الاتفاقية وذلك على النحو التالي:

أ - أفريقيا: المساعدة في إعداد برامج عمل إقليمية ودون إقليمية ووطنية؛ وتوفير الدعم الفني لـ ١٠ حلقات عمل/حلقات دراسية تهيئة لل مجال لاستهلال عمليات استشارية بشأن الاتفاقية؛ وتوفير الدعم المؤسسي تعزيزا لقدرات هيئات التنسيق الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية المشاركة في تنفيذ الاتفاقية؛ وتوفير المساعدة الفنية والتقنية والمالية من أجل تطوير المشاريع الرائدة الجارية في مناطق حدود المغرب العربي والسهل السوداني؛ وتوفير الدعم الفني لاجتماعات اللجنة الاستشارية العلمية والتقنية المتعددة التخصصات التابعة لمنظمات دون الإقليمية؛ ولعملية إقامة نظام للمعلومات المتعلقة بالتصحر في المنظمات دون الإقليمية؛

ب - آسيا: توفير الدعم الفني من أجل ١٢ حلقة دراسية للتوعية على الصعيد الوطني؛ وتوفير الدعم المؤسسي تعزيزا لقدرات هيئات التنسيق الوطنية المشاركة في تنفيذ الاتفاقية؛ والمساعدة على وضع برنامج عمل دون إقليمي في رابطة الدول المستقلة على سبيل متابعة المؤتمر المعني بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؛ وتقديم الدعم الفني لفريق الخبراء دون الإقليمي التابع لبلدان رابطة الدول المستقلة؛ والمساعدة على وضع مشروع كمتابعة للمشاورات دون الإقليمية لغربي آسيا؛ وتوفير الدعم الفني لاجتماع مراكز التنسيق الوطنية في آسيا واجتماع فريق الخبراء الإقليمي المعني ببرنامج العمل الإقليمي لآسيا مما يشمل تحديد المجالات المواضيعية؛

ج - أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: تقديم الدعم الفني لخمس حلقات عمل للتوعية على الصعيد الوطني؛ ولحلقات عمل بشأن خطة العمل دون الإقليمية في منطقة تشاكو (بوليفيا، وباراغواي، والبرازيل، والأرجنتين)، وفي منطقة البحر الكاريبي وأمريكا الوسطى؛ وللاجتماع الإقليمي السنوي الرابع المعني بالاتفاقية؛ والندوة الإقليمية بشأن التصحر؛ وإقامة وحدة تنسيق إقليمية معنية بالاتفاقية في المكسيك؛ ومساعدة بلدان في المنطقة على إعداد برامج العمل الوطنية لديها؛ والمساعدة على استهلال حملات في بلدان شتى في المنطقة للتصديق على الاتفاقية وتنفيذها؛

د - شمالي البحر الأبيض المتوسط: تقديم الدعم الفني لحلقة دراسية واحدة للتوعية على الصعيد الوطني، والمساعدة على تعزيز التعاون بين بلدان المنطقة وكذلك على تكثيف المبادلات مع البلدان المجاورة في المغرب العربي والبلقان وأوروبا الشرقية؛

١٢' تيسير الدعم الفني للعمليات على الصعيد الأقاليمي: توفير الدعم الفني لمنتدى أفريقيا/أمريكا اللاتينية ومنتدى أفريقيا/آسيا المعنيين بالاتفاقية؛

١٣' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية: تيسير الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات غير الحكومية على الصعيد الوطني فيما يتصل بالاتفاقية بما في ذلك تنفيذ المشاريع الرائدة، وتيسير تبادل خبرات ومعلومات المنظمات غير الحكومية؛

١٤' المشاركة في أنشطة برامج ووكالات منظومة الأمم المتحدة: المشاركة في الاجتماعات التي تعقد بشأن اتفاقيات أخرى، مثل الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ؛ واجتماعات وكالات وبرامج الأمم المتحدة مثل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ولجنة التنمية المستدامة، ومرفق البيئة العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والاجتماع المشترك بين الوكالات لتنسيق الإجراءات المتعلقة بالاتفاقية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٨٦-٧ كما أُشير في الفقرة ٧-٨٢ أعلاه، تمكس الاعتمادات المبينة أدناه الاحتياجات في عام ١٩٩٨، عملا بقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١.

## الوظائف

٨٧-٧ يغطي الاعتماد المرصود تحت هذا البند الاحتياجات من ملاك الموظفين في عام ١٩٩٨ فقط وتتألف من وظيفة واحدة برتبة مد - ٢، ووظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥، وثلاث وظائف ف - ٣/٤ وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة. وكما ورد في الفقرة ٧-٧٧ أعلاه، من المقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من هذا البرنامج الفرعي إلى الوحدة المعنية بالتنمية المستدامة التي نقلت إلى جنيف.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٨٨-٧ يقترح رصد اعتماد قدره ٥ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف العمل الإضافي خلال فترات ذروة حجم العمل وخلال الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٩-٧ من المطلوب رصد اعتماد قدره ٢٥٩ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الخدمات المتخصصة اللازمة لإعداد خدمات العمل المتعلقة بالربط الشبكي بين المؤسسات، والمعايير والمؤشرات، وأولويات البحث، وتكاليف الوثائق المتخصصة المطلوبة لمؤتمر الأطراف؛ وتكاليف إعداد برامج العمل الوطنية لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ وإعداد وثيقة فنية عن المجالات المواضيعية لبرنامج العمل الإقليمي؛ وتحديد مجالات الأولوية ببرنامج العمل دون الإقليمي لبلدان شرقي أفريقيا.

## السفر

٩٠-٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٤٤ ٥٠٠ دولار بسفر الموظفين من أجل تقديم الدعم الفني للأنشطة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية المتصلة بتنفيذ الاتفاقية؛ وخدمة الجمعية العامة وإجراء مشاورات مع المقر؛ كما تتصل بالسفر في مهام للتشاور مع السلطات الحكومية، والهيئات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن القضايا المتصلة بالاتفاقية؛ ومن أجل الاشتراك في أنشطة الوكالات المتخصصة وبرامج الأمم المتحدة المعنية بالقضايا ذات الصلة بالاتفاقية.

## مصروفات التشغيل العامة

٩١-٧ يتصل الاعتماد المرصود بمبلغ ٦٤ ١٠٠ دولار باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (٧ ٨٠٠ دولار)، وبخدمات الاتصال (٥٠ ٢٠٠ دولار) وخدمات متنوعة أخرى (٦ ١٠٠ دولار).

## الضيافة

٩٢-٧ سيفضي مبلغ قدره ٣ ٥٠٠ دولار تكاليف الحفلات الرسمية التي سيقومها رئيس الأمانة خلال الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف واجتماعات هيئاته الفرعية.

## اللوازم والمواد

٩٣-٧ سيفضي اعتماد قدره ٨ ٩٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد من قبيل القرطاسية وورق الاستنساخ التصديري ولوازم أخرى متنوعة.

## الأثاث والمعدات

٩٤-٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥ ٠٠٠ دولار باستبدال وتطوير البرمجيات والمعدات الحاسوبية العادية.

دال - دعم البرنامج

الجدول ١٩-٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتبارات ١٩٩٧-١٩٩٦	نتائج ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ ٧٩٧,٤	١٠٦,٣	١ ٦٩١,١	(٣,٩)	(٦٨,٧)	١ ٧٥٩,٨	١ ٤٦٩,١	الوظائف
٢٧١,٧	١٥,٢	٢٥٦,٥	١٢,٠	٢٧,٥	٢٢٩,٠	٢٢٧,٢	تكاليف الموظفين الأخرى
٦٨٤,٢	٢٨,٨	٦٥٥,٤	٤,٦	٢٨,٥	٦١٦,٩	٦٥٧,٨	مصروفات التشغيل العامة
٥,٧	٠,٤	٥,٣	-	-	٥,٣	٢,٨	الضيافة
٨٧,٠	٤,٨	٨٢,٢	١,٦	١,٢	٨٠,٩	١١٢,٣	اللوازم والمواد
٣٠٠,٤	١٦,٨	٢٨٣,٦	(١,٩)	(٥,٥)	٢٨٩,١	١٥٤,١	الأثاث والمعدات
٢ ١٤٦,٤	١٨٢,٣	٢ ٩٦٤,١	(٠,٥)	(١٦,٩)	٢ ٩٨١,٠	٢ ٧٢٤,٤	المجموع، الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نتائج ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٦٥٠,٦	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧٠٦,٤	٧١٧,٨
-	(ب) الأنشطة الخفية:	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية:	-	-
٦٥٠,٦		٧٠٦,٤	٧١٧,٨
٢ ٧١٧,٠		٢ ٦٨٧,٤	٢ ٩٤٢,٢
			مجموع (١) و (٢)

الجدول ٧-٢٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>النفقة الخدمية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٢/٤							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الرتبة الرئيسية							
٨	١١	١	١	-	-	٧	١٠
الرتب الأخرى							
١٠	١٣	١	١	-	-	٩	١٢
<b>المجموع</b>							
١٢	١٦	١	١	-	-	١٢	١٥
<b>المجموع الكلي</b>							

٩٥-٧ ويقدم المكتب التنفيذي خدمات للإدارة بأسرها وكذلك لمكتب اللجان الإقليمية في نيويورك والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة.

٩٦-٧ ويقدم المكتب خدمات فيما يتعلق بشؤون الموظفين والميزانية والشؤون المالية، وتخطيط الموارد وكذلك المسؤوليات الإدارية العامة، جنباً إلى جنب مع توفير الدعم الإداري لأجهزة تقرير السياسات والعملية الحكومية الدولية ذاتها.

٩٧-٧ وفضلاً عن ذلك يمثل المكتب الإدارة في استعراضات السياسات الإدارية والأفرقة العاملة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الراهنة)

## الوظائف

٩٨-٧ يرد في الجدول ٧-٢٠ أعلاه بيان الاحتياجات من الملاك الوظيفي. وتوقعاً لزيادة التحسين نتيجة للابتكارات التكنولوجية وإدخال نظام المعلومات الإدارية المتكامل، يقترح إلغاء ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٩٩-٧ يقترح رصد ٢٥٦ ٥٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة (١٨٨ ٤٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٦٨ ١٠٠ دولار) تلبية لاحتياجات الإدارة خلال فترات ذروة العمل، بما في ذلك زيادة الطلبات المتصلة بخدمة الهياكل الحكومية الدولية وكذلك لتغطية تكاليف الاستعانة بموظفين مؤقتين محل الموظفين الذين يكونون في اجازة مرضية أو اجازة ممتدة.

## مصرفات التشغيل العامة

١٠٠-٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٤٥ ٤٠٠ دولار بصيانة معدات تجهيز البيانات ومعدات الاستنساخ التصويري وغيرها من معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٣٥ ٢٠٠ دولار) وبالاتصالات بما في ذلك مصرفات الاتصالات السلكية واللاسلكية الدولي، والإرسال بالفاكس، والحقبية والبريد (٢٥٩ ٧٠٠ دولار) وغير ذلك من الخدمات المتنوعة، مما يشمل رسوم الشحن (٥٠ ٥٠٠ دولار).

## الضيافة

١٠١-٧ تتصل الموارد المقترحة (٣٠٠ ٥ دولار) بالحفلات الرسمية إبان اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية.

## اللوازم والمواد

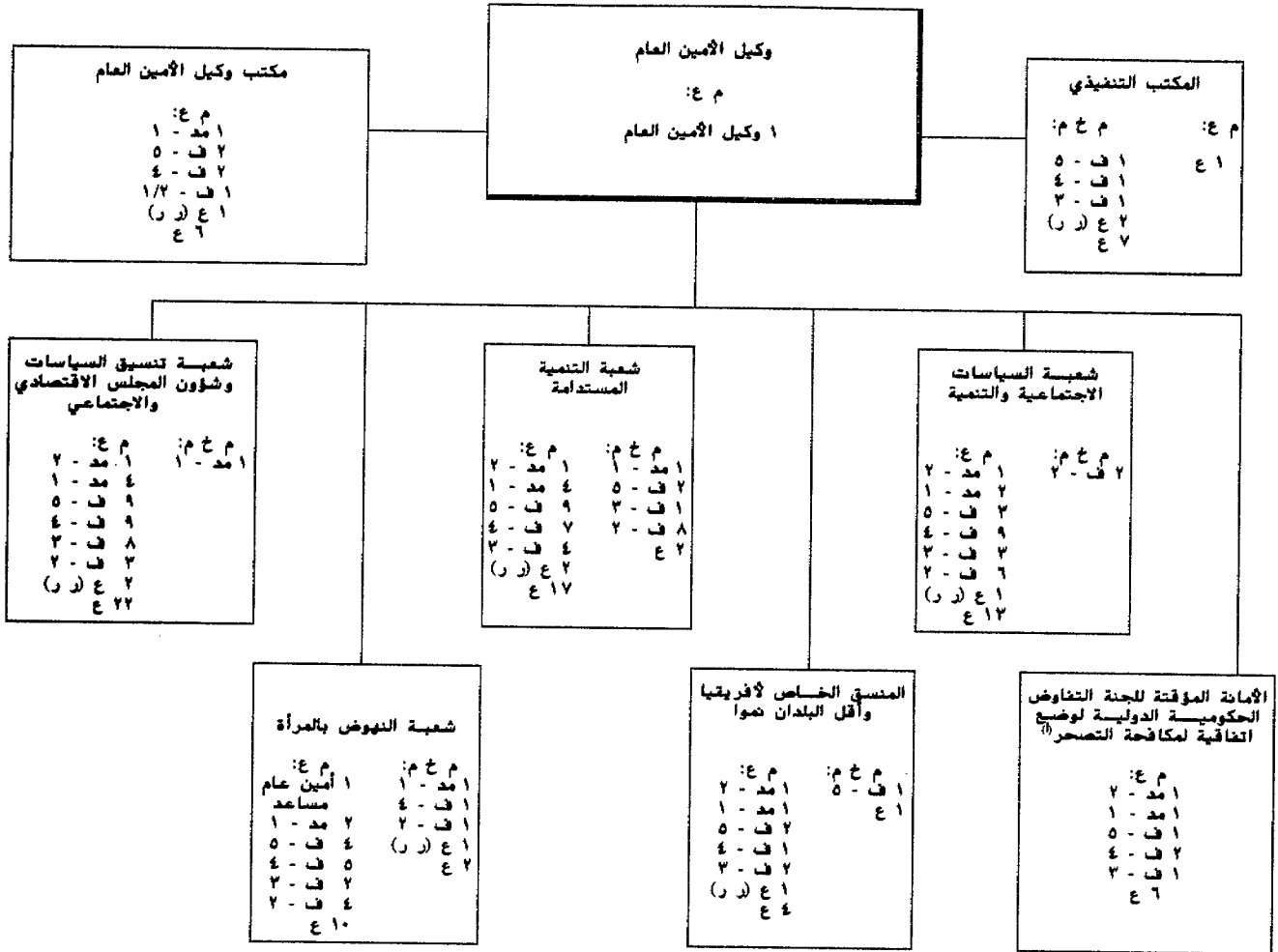
١٠٢-٧ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٢ ٢٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية غير المعمرة، مما يشمل الورق والقرطاسية، ولوازم التجهيز الالكتروني للبيانات والنصوص من أجل الإدارة ككل.

## الأثاث والمعدات

١٠٣-٧ سيلزم رصد اعتماد قدره ٢٨٢ ٦٠٠ دولار لتغطية احتياجات الإدارة فيما يتعلق باقتناء واستبدال المعدات العادية بما في ذلك البرمجيات، مما من شأنه أن يمكّن الإدارة من الاستفادة من أوجه تقدم تكنولوجيا وخدمات المعلومات والاشتراك في النظام المتكامل لمعلومات الوثائق بفرض تجهيز وتنظيم وثائق الهيئات التداولية.



إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة: الهيكل التنظيمي المقترح  
وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



م: ٤ = الميزانية العادية  
م: ٣ = الموارد الخارجة عن الميزانية  
ع = فئة الخدمات العامة  
م = فئة الرتبة المحلية  
ر = الرتبة الرئيسية  
م: ٣ = الخدمات الميدانية

(١) الاحتياجات من الموظفين مبينة للنسبة الأولى من فترة السنتين، وذلك وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٨٠/٥١.



## الباب ٨

### أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية

(البرنامج ٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-٨ تندرج الأنشطة الواردة في إطار هذا الباب تحت البرنامج ٦، أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1) الذي أعطته الجمعية العامة أولوية في مرفق قرارها ٢١٩/٥١، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وسترکز الأنشطة على تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات. وبمقتضى أحكام قرار الجمعية العامة ٢٠٦/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، عهد إلى الأمين العام بمسؤوليات متابعة ورصد وتقييم تنفيذ البرنامج الجديد. والأنشطة الواردة تحت هذا الباب، والمقرر أن يجري الاضطلاع بها، بالتعاون الوثيق مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، تتصل أيضا بتقييم ورصد تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لصالح أقل البلدان نموا، الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا (باريس، ١٩٩٠).
- ٢-٨ وقد أنشئ هذا البرنامج انطلاقا من قلق المجتمع الدولي بشأن الأزمة الاقتصادية والاجتماعية المحيطة والمستمرة التي تواجهها القارة الأفريقية منذ الثمانينات. وفي دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثالثة عشرة التي كرسست كلها للحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة في أفريقيا، وضع المجتمع الدولي برنامج عمل الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا ١٩٨٦-١٩٩٠. وعقب إجراء الاستعراض النهائي لهذا البرنامج في عام ١٩٩١، اعتمد المجتمع الدولي بالإجماع برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات بوصفه اتفاقا سياسيا لاحقا بين أفريقيا والمجتمع الدولي. وقد أجرت الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين استعراض منتصف المدة للبرنامج الجديد. وفي عام ١٩٩٠ حددت الجمعية العامة الاقتصادية والتنمية في أفريقيا بوصفها أولوية عليا للأمم المتحدة في التسعينات، وطلبت وضع خطة عمل على نطاق المنظومة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا. ويجري حاليا تنفيذ هذه الخطة، التي وضعت في عام ١٩٩٢ ونقحت في عام ١٩٩٤، من خلال مبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة، التي بدئت في آذار/مارس ١٩٩٦ واستهدفت إعطاء قوة دافعة للبرنامج الجديد عن طريق تحديد إجراءات برنامجية وتنفيذية. وجدد مؤتمر طوكيو الدولي المعني بالتنمية الأفريقية، المعقد في عام ١٩٩٣، التزام المجتمع الدولي بالتنمية الأفريقية ووفر قوة دافعة من أجل زيادة التعاون بين آسيا وأفريقيا. وعلاوة على ذلك فإن الوثيقة المعنونة "إنعاش التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا: برنامج عمل القاهرة" التي أحاطت بها الجمعية العامة علما في قرارها ١٦٠/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، لم تركز على ما تستطيع أفريقيا أن تفعله لنفسها فحسب بل أكدت أيضا من جديد المساهمة القيمة التي يمكن للمجتمع الدولي أن يسهم بها في انتعاش أفريقيا وتنميتها.
- ٣-٨ والتوجه العام لهذا البرنامج هو تعبئة دعم المجتمع الدولي وتنشيط جهوده من أجل التنمية الأفريقية؛ وضمان أن تظل التنمية الأفريقية إحدى أولويات المجتمع الدولي؛ والترويج لإطار داعم لجهود التنمية الأفريقية؛ وتعزيز اضطلاع منظومة الأمم المتحدة باستجابة متسقة وفعالة على الصعيد السياسات العامة والصعيد التنفيذي لدعم التنمية الأفريقية.
- ٤-٨ وستتولى المسؤولية المشتركة عن هذا البرنامج إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وإدارة شؤون الإعلام. وتقوم إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة من خلال مكتب المنسق الخاص لأفريقيا وأقل البلدان نموا بتوفير التنسيق والقيادة الشاملين. وتتولى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا قيادة الأفرقة والمسؤولية عن التنسيق والتعاون على الصعيد الإقليمي في تنفيذ البرنامج من خلال، على وجه الخصوص، فرقة العمل المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة المعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا. وتحمل إدارة شؤون الإعلام المسؤولية فيما يتعلق ببرنامج خاص يبرز الاهتمامات الاقتصادية لأفريقيا.

برنامج العمل

الجدول ١-٨

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقحات ١٩٩٥-١٩٩٤	البرنامج الفرعي
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢ ١٤٧,٦	١٩٥,٢	٢ ٩٥٢,٢	١٤,٥	٢٧٤,٤	٢ ٥٧٧,٩	١ ٢٥١,٦	١ - تعبئة الدعم الدولي والتنسيق العالمي
٨٧٢,٢	٧٦,٨	٧٩٦,٥	١٤,٤	١٠٠,٢	٦٩٦,٢	٤٥٨,٥	٢ - رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل المتصلة بالتنمية الأفريقية
١ ٤٢٢,١	٨٢,٩	١ ٢٣٨,٢	٢٢,٥	٢٤٦,٥	١ ٠٩١,٧	٧٠٧,٧	٣ - العملة الرامية إلى زيادة الوعي العالمي للحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا
٥ ٤٤٢,٠	٢٥٦,٠	٥ ٠٨٧,٠	١٦,٥	٧٧١,٢	٤ ٣١٥,٨	٢ ٥١٧,٨	المجموع الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقحات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الختية:		
١ ١٨٢,٠	الصندوق الاستثماري لدعم تنفيذ البرنامج الجديد للتنمية في أفريقيا في التسمينات وإعلان طوكيو المتعلق بالتنمية في أفريقيا	٤٥٧,٦	٢٤٩,٦
٥٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لدعم المعلومات فيما يتعلق بالانتماء الاقتصادي والتنمية في أفريقيا	٢٥٤,٠	١٧٧,٧
٧٩٦,٩	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٩٥٩,٦	-
	(ج) المشاريع التنفيذية:		
٤١٢,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٤٩,٢	-
٢ ٨٩٠,٩		١ ٩١٥,٥	٤٢٧,٢
٨ ٢٣٢,٩		٦ ٢٨١,٢	٢ ٩٤٥,١
	المجموع		
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٧-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٣ ٩٠٩,٦	٢٧٠,٠	٣ ٦٣٩,٦	١٩,٧	٦٠١,٤	٣ ٠٣٨,٧	١ ٧٧٤,٩	الوظائف
٣٢٧,٠	١٨,٥	٣٠٨,٥	(٧,٣)	(٧,٥)	٣١٦,٠	٢١١,٨	تكاليف الموظفين الأخرى
٥٧٥,٥	٣٢,٤	٥٤٣,١	٢٠,٢	٩١,٥	٤٥١,٦	٢٧٩,٨	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٤٤,٧	١٣,٨	٢٣٠,٩	٩,٣	١٩,٧	٢١١,٢	١١٤,٩	السفر
٣٢٢,٦	١٨,٤	٣١٥,٢	١,١	٣,٦	٣١١,٦	٩٩,٤	الخدمات التعاقدية
٤١,٤	٢,٣	٣٩,١	١٤٤,٣	٢٣,١	١٦,٠	٢٤,٤	مصرفات التشغيل العامة
١١,٢	٠,٦	١٠,٦	(٥٠,٠)	(١٠,٦)	٢١,٢	١٢,٦	اللوازم والمواد
٥ ٤٤٣,٠	٣٥٦,٠	٥ ٠٨٧,٠	١٦,٥	٧٢١,٧	٤ ٣٦٥,٨	٢ ٥١٧,٨	المجموع، الميزانية العادية

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
٤٥٠,٠	الوظائف	٢٢٠,٥	١٧٣,٨
١ ٢٨٧,٩	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧٥٧,١	٢٢٢,٣
٢٢٧,٥	السفر	٢٠١,٦	٢٠,٥
٧٢,٥	الخدمات التعاقدية	٨١,٨	-
-	مصاريف التشغيل العامة	٤١,٠	٠,٧
٤٣٠,٠	اقتناء الأثاث/المعدات	٣٥٤,٢	-
٤١٢,٠	وجوه أخرى	٢٤٩,٣	-
٢ ٨٩٠,٩		١ ٩١٥,٥	٤٧٧,٣
٨ ٣٣٣,٩		٦ ٢٨١,٣	٢ ٩٤٥,١
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٢-٨

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الغلة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٧							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
٥	٥	١	١	-	-	٤	٤
ف - ٥							
٩	٩	٣	٤	-	-	٦	٥
ف - ٣/٤							
١٦	١٦	٤	٥	-	-	١٢	١١
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٨	٨	٢	٢	-	-	٦	٦
الرتب الأخرى							
٩	٩	٢	٢	-	-	٧	٧
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
الرتبة المحلية							
١	١	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
٢٦	٢٦	٧	٨	-	-	١٩	١٨
<b>المجموع الكلي</b>							

٥-٨ وسيكون التوزيع التقريبي للنسب المئوية للموارد فيما بين البرامج الفرعية كما يلي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
٥٧,٨	٤٠,٩	البرنامج الفرعي ١ - تعبئة الدعم الدولي والتنسيق العالمي
١٦,٠	٤١,٨	البرنامج الفرعي ٢ - رصد تقييم ومتابعة برامج العمل المتصلة بالتنمية الأفريقية
٢٦,٢	١٧,٢	البرنامج الفرعي ٣ - الحملة الرامية إلى زيادة الوعي العالمي بالحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

البرنامج الفرعي ١ - تعبئة الدعم الدولي والتنسيق العالمي

الجدول ٤-٨

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠٢٦,٦	١٩٧٢,٤	٢٦٧,١	١٣,٥	٢٢٩٢,٢	١٥٢,٨	٢٢٩٢,٢	٢٢٩٢,٢	
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٧,٤	٦٢,٩	(٧,٥)	(١١,٩)	٥٥,٤	٢,٤	٥٨,٨	٥٨,٨	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤٠,٤	٣٩٧,٠	٩١,٥	٢٣,٠	٤٨٨,٥	٢٩,١	٥١٧,٦	٥١٧,٦	
السفر	٥٦,٤	١١٣,٩	١٩,٧	١٧,٢	١٣٢,٦	٨,٠	١٤١,٦	١٤١,٦	
الخدمات التعاقدية	٠,٨	٣١,٧	٣,٦	١١,٢	٣٥,٣	٢,٠	٣٧,٣	٣٧,٣	
المجموع	١٣٥١,٦	٢٥٧٧,٩	٣٧٤,٤	١٤,٥	٢٩٥٢,٣	١٩٥,٣	٢١٤٧,٦	٢١٤٧,٦	

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	
(ب) الأنشطة الفنية			
الصندوق الاستئماني لدعم تنفيذ البرنامج الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات وإعلان طوكيو المتعلق بالتنمية في أفريقيا	٤٥٢,٦	٢٤٩,٦	١١٨٢,٠
(ج) المشاريع التنفيذية			
المجموع (٢)	٤٥٢,٦	٢٤٩,٦	١١٨٢,٠
مجموع (١) و (٢)	٢٠٢٠,٥	١٦٠١,٢	٤٣٢٩,٦

## الجدول ٥-٨

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المنسق الخاص لأفريقيا وأقل البلدان نموا

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
		١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
<b>الفترة الغنية وما فوقها</b>							
مد - ٢	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	٢	١	١	-	-	٢	٢
ف - ٣/٤	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتبة الرئيسية	١	-	-	-	-	١	١
الرتب الأخرى	٥	١	١	-	-	٤	٤
<b>المجموع</b>	<b>٦</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٤</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٢</b>	<b>١٢</b>

٦-٨ سيقوم مكتب المنسق الخاص لأفريقيا وأقل البلدان نموا بتنفيذ الأنشطة المدرجة تحت البرنامج الفرعي. ويرأس المكتب موظف من الرتبة مد - ٢ يتبع رئيس إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة. ويوفر هذا الترتيب، من خلال وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة، قيادة وتنسيقا رفيعي المستوى ويتسمان بالفعالية للأنشطة المضطلع بها في منظومة الأمم المتحدة بما فيها اللجان الإقليمية، والأونكتاد، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من البرامج، والصناديق والوكالات التابعة للمنظومة ومؤسسات بريتون وودز. وفي الوقت الذي يغطي فيه المنسق الخاص النطاق الكامل المتصل من أنشطة التنمية الأفريقية، على النحو الوارد في البرنامج الجديد لن يشترك، لدى تنفيذه للبرنامج الفرعي ١، في الأنشطة التنفيذية بل سيؤدي دورا في مجال الدعوة ودورا حثازا ودورا تنسيقيا. ولدى اضطلاع المنسق الخاص بمسؤولياته، سيعمل في تعاون وثيق مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وإدارة شؤون الإعلام المسؤولتين عن تنفيذ الأنشطة المذكورة أدناه تحت البرنامجين الفرعيين ٢ و ٣، على التوالي، وكذلك سيتولى إقامة تنسيق وتعاون وثيقين مع الأونكتاد. وسواصل مكتب المنسق المقيم، في سياق دوره في مجال الدعوة، دعم فريق الشخصيات رفيعة المستوى المعني بالتنمية الأفريقية. وسيتابع المنسق الخاص أيضا عن كثب التقدم المحرز في تنفيذ المبادرات أو الأنشطة المتصلة بأفريقيا من قبيل مبادرة الشراكة العالمية الجديدة التي تضطلع بها لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومبادرة البنك الدولي المتصلة بتخفيف أعباء الديون للبلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وغير ذلك من المبادرات. وفي هذا الخصوص سيولي اهتمام كبير لتقييم صافي التدفقات المالية الإجمالية إلى أفريقيا، وحالة الديون الخارجية، وتسهيل التجارة. وسيساهم المكتب بشكل فعلي في الأعمال التحضيرية لمؤتمر طوكيو الدولي الثاني المعني بالتنمية الأفريقية، الذي سيعقد في ١٩٩٨، بوصفه جهة مشاركة في تنظيم المؤتمر جنباً إلى جنب مع حكومة اليابان، والاتلاف العالمي من أجل أفريقيا.

٧-٨ وفي إطار الأنشطة الحفازة سيقوم مكتب المنسق الخاص أيضا، بالتعاون مع الكيانات الأخرى ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة، بالاضطلاع بأنشطة تستهدف، على وجه الخصوص، تنويع السلع الأساسية الأفريقية، وتعزيز القطاع غير الرسمي، وتوفير التروض للمؤسسات التجارية الصغيرة، والتعاون فيما بين بلدان الجنوب، وتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا، وغير ذلك من مجالات الأولوية الرئيسية على النحو الذي حددته



الجمعية العامة في قرارها ٢٢/٥١ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، من خلال القيام، على وجه الخصوص، بتنظيم الحلقات الدراسية، والموارد المستديرة وحلقات العمل وغير ذلك من المحافل، و/أو الاشتراك فيها. وسيقوم المنسق الخاص لدى ممارسة مهمته التنسيقية بتوفير مساهمة ودعم فنيين للجنة التنسيق الإدارية وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا والاشتراك في المحافل ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية.

## الأنشطة

٨-٨ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الفنية للاجتماعات - جلستان عامتان للجمعية العامة، وست جلسات عامة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، اجتماعان للجنة البرنامج والتنسيق وثمان اجتماعات لفريق الشخصيات الرفيعة المستوى المعني بالتنمية الأفريقية؛

١١ وثائق الهيئات التداولية:

الجمعية العامة: تقرير مرحلي عن تنفيذ نتائج استعراض منتصف المدة للبرنامج الجديد؛

المجلس الاقتصادي والاجتماعي (الجزء الرفيع المستوى): تقرير عن تنفيذ البرنامج الجديد؛

لجنة البرنامج والتنسيق: تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا والمبادرة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة؛

فريق الشخصيات البارزة، الرفيعة المستوى المعني بالتنمية الأفريقية: من اثنتين إلى أربع ورقات قضايا للفريق؛

١٢ الخدمات الأخرى الموفرة

أ - المساهمة الفنية في الأعمال التحضيرية لمؤتمر طوكيو الدولي الثاني المعني بالتنمية الأفريقية، وعقدته بالتعاون مع حكومة اليابان والائتلاف العالمي من أجل أفريقيا؛

ب - اثني عشر اجتماعاً لفرقة خبراء مخصصة بشأن: توفير القروض للمؤسسات التجارية الصغيرة من أجل تنميتها، والقطاع غير الرسمي في أفريقيا؛ وشؤون الحكم؛ والتجارة والاستثمار في أفريقيا؛ والقضاء على الفقر في أفريقيا؛ وتنوع الاقتصادات الأفريقية؛ وظاهرة نزوح "الأدمغة" في أفريقيا؛ والنهوض بالأنشطة الوسيطة المالية (في المناطق الفرعية الشرقية، والجنوبية، والوسطى، والغربية، والشمالية من أفريقيا)؛

ج - ثلاثة اجتماعات دولية: ندوة آسيا - أفريقيا بشأن الروابط بين المؤسسات الآسيوية والأفريقية في ميدان تسخير العلم والتكنولوجيا من أجل التنمية؛ ندوة آسيا - أفريقيا بشأن إحراز تقدم في التعاون في مكافحة التصحر (بالتعاون مع أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، ولا سيما في أفريقيا)؛ حلقة دراسية عن سبل تنفيذ إطار باندونغ للتعاون بين آسيا وأفريقيا؛

د - مساهمة فنية في منتدى المنظمات غير الحكومية، وشركاء التنمية والحكومات الأفريقية بشأن اشتراكها في التنمية الأفريقية؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية البرنامجية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ منشورات متكررة: استعراض عام للتنمية الأفريقية؛ أفريقيا ذات الأولوية (موجز أعمال فريق الشخصيات الرفيعة المستوى المعني بالتنمية الأفريقية)؛

٢٧ منشورات غير متكررة: شؤون الحكم في أفريقيا؛ دراسة عن التقدم المحرز في الإصلاح الاقتصادي في أفريقيا؛ حالة الأغذية في أفريقيا؛ دراسة عن حالة الديون الخارجية للبلدان الأفريقية، التجارة والاستثمار في أفريقيا؛ العلم والتكنولوجيا في أفريقيا؛ دليل المؤسسات الأفريقية والآسيوية للربط الشبكي؛ دراسة متابعة بشأن صافي التدفقات المالية الإجمالية إلى البلدان الأفريقية، الشراكة فيما بين العناصر الناعلة الإنمائية في أفريقيا؛ ظاهرة نزوح "الأممعة" في أفريقيا؛ النهوض بالأنشطة الوسيطة المالية في أفريقيا؛

٢٣ قاعدة بيانات عن المنظمات غير الحكومية الأفريقية العاملة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا، لتستعملها الدول الأعضاء ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المؤسسات والمنظمات المناسبة؛

### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ مساهمة فنية في أنشطة لجنة التنسيق الإدارية بشأن القضايا المتصلة بالتنمية الأفريقية وأقل البلدان نمواً؛ مساهمة فنية في أنشطة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا؛

٢٢ المشاركة في أنشطة المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية والأقاليمية بشأن القضايا المتصلة بالتنمية الأفريقية من قبيل اجتماعات مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية واجتماعات قمة رؤساء دول وحكومات المنظمة؛ الاجتماع السنوي لمجلس محافظي مصرف التنمية الأفريقي، منتدى السياسات التابع للائتلاف العالمي من أجل أفريقيا وغير ذلك من المنظمات. التعاون مع، بما في ذلك الاشتراك في اجتماعات، الاتحادات (الجماعات) الاقتصادية الأفريقية دون الإقليمية (الاتحاد الاقتصادي الدولي في أفريقيا، الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، ومنطقة التجارة التفضيلية، والاتحاد النقدي الأفريقي وغيرها).

## البرنامج الفرعي ٢ - رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل المتصلة بالتنمية الأفريقية

الجدول ٦-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢٦١,٧	٤١٩,٠	١٠٠,٣	٢٢,٩	٥١٩,٣	٦٠,٢	٥٧٩,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١٠٣,٢	١٤٥,٣	-	-	١٤٥,٣	٨,٧	١٥٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٩,٤	٥٤,٦	-	-	٥٤,٦	٢,٢	٥٧,٩
السفر	٥٤,٢	٧٧,٢	-	-	٧٧,٢	٤,٦	٨١,٩
المجموع	٤٥٨,٥	٦٩٦,٧	١٠٠,٣	١٤,٤	٧٩٦,٥	٧٦,٨	٨٧٣,٣

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	٩٥٩,٦	٧٩٦,٩
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	٢٤٩,٣	٤١٢,٠
المجموع	-	١ ٢٠٨,٩	١ ٢٠٨,٩
مجموع (١) و (٢)	٤٥٨,٥	١ ٩٠٥,١	٢ ٠٨٧,٢

## الجدول ٧-٨

الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-	١٩٩٦-	١٩٩٨-	١٩٩٦-	١٩٩٨-	١٩٩٦-	١٩٩٨-	١٩٩٦-
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	١	١	-	-	١	١
٣	٣	١	١	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
<b>الرتبة المحلية</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
٤	٤	٢	٢	-	-	٢	٢
<b>المجموع الكلي</b>							

٩-٨ وستقوم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

١٠-٨ وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، ستركز الأنشطة على زيادة تعزيز التشاور والتنسيق الشاملين للمنظومة بأكملها على الصعيد الإقليمي، ودعم وضع مبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة موضع التنفيذ، وزيادة الجهود الرامية إلى التنوع الاقتصادي للقارة، ورصد وتقييم الإجراءات التي تتخذها البلدان الأفريقية والمجتمع الدولي دعماً للانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا في سياق تنفيذ البرنامج الجديد وخطة العمل على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا ومبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة، وإعداد التقارير عن ذلك. وفي هذا السياق سيولى اهتمام خاص لاحتياجات أقل البلدان نمواً في أفريقيا.

## الأنشطة

١١-٨ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الفنية للاجتماعات: أربعة اجتماعات للمؤتمر الوزاري للجنة الاقتصادية لأفريقيا؛

٢٠ وثائق الهيئات التداولية: المؤتمر الوزاري للجنة الاقتصادية لأفريقيا: تقرير عن نتيجة مؤتمر طوكيو الدولي الثاني المعني بالتنمية الأفريقية؛ تقارير مرحلية سنوية عن تنفيذ مبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة؛

٣٠ الخدمات الأخرى الموفرة (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): اجتماع فريق الخبراء المخصص المعني بالتقييم المقارن لمزايا وقيود الترتيبات الواردة تحت كل من اتفاق التعاون الاقتصادي دون الإقليمي: الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغربي أفريقيا، والمبادرة عبر الحدود في شرق أفريقيا؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ منشورات متكررة: رسالة المبادرة الخاصة لأفريقيا (ربع سنوية)؛

٢٠ منشورات غير متكررة: تقييم الدور المحتمل للمنظمات غير الحكومية في تنمية القدرات المحلية في مجال بناء وصيانة الهياكل الأساسية؛ دراسة عن تقييم قدرات الخدمات الاستشارية في شمال وشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، بالنسبة لتلبية احتياجات المساعدة التقنية للمؤسسات التجارية الخاصة الصغيرة والمتوسطة النطاق؛ دراسة عن التقييم المقارن لإطارين دون إقليميين للتعاون الاقتصادي: الاتحاد الاقتصادي والتندي لغربي أفريقيا، والمبادرة عبر الحدود في شرق أفريقيا؛ وتقييم للأثر المترتب في أقل البلدان نمواً في أفريقيا على الاتفاق المتعدد الأطراف لخفض الديون والإعفاء منها؛

٣٠ نواتج الكترونية سمعية بصرية صادرة فيما يتعلق بالأنشطة المضطلع بها تحت البرنامج الفرعي. قاعدة بيانات للمبادرة الخاصة لأفريقيا كجزء من الصفحة الخاصة باللجنة الاقتصادية لأفريقيا في الشبكة العالمية "بالإنترنت".

٤٠ الأنشطة الخاصة. المعرض المتنقل للمبادرة الخاصة لأفريقيا: اجتماع إعلامي لصناع السياسة الأفارقة؛ أربع احتفالات للتوعية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ بعثات تشاور إلى وكالات منتقاة تابعة لمنظمة الأمم المتحدة، وكالات ومؤسسات إنمائية، ومنظمات غير حكومية، وتجمعات اقتصادية دون إقليمية أو منظمات حكومية دولية منتقاة لحشد الدعم من أجل إنجاح تنفيذ البرنامج الجديد (يصل عدد البعثات إلى ١١ بعثة)؛

٢٠ مساهمة فنية، بما في ذلك تقديم تقارير كل سنتين، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي اللجنة التوجيهية التابعة للجنة التنسيق الإدارية وغيرها من هيئات لجنة التنسيق الإدارية ذات الصلة، وذلك فيما يتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ المبادرة على نطاق المنظومة وما يتصل بها من أنشطة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، فضلاً عن القيام بالتعاون مع المنسقين المقيمين التابعين للأمم المتحدة، في تقديم تقارير الرصد القطرية؛

(د) التعاون التقني (موارد خارجة عن الميزانية)

١٠ خدمات استشارية - الاشتراك في ١٠ مهمات لتقديم الخدمات الاستشارية لثمانية بلدان من أقل البلدان نمواً في أفريقيا بشأن صياغة ووضع تفاصيل استراتيجيات التنوع الوطنية؛ والقيام بست بعثات لتقديم المشورة إلى دول أعضاء منتقاة بشأن تنفيذ المبادرة الخاصة لأفريقيا على الصعيد الوطني؛

٢٠ حلقات دراسية - وحلقات عمل، وغير ذلك من الاجتماعات. حلقتا عمل إعلاميتان بشأن المبادرة الخاصة لمنظمات المجتمع المدني؛ اجتماعا عمل تقديان متخصصان بالنسبة للقطر/القطاع بشأن المبادرة الخاصة؛ حلقة عمل متصلة بالمبادرة الخاصة لصحفيي المنطقة.

## البرنامج الفرعي ٣ - الحملة الرامية إلى زيادة الوعي العالمي للحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا

الجدول ٨-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المتوقعة	المبلغ			
٩٢٧,٨	٥٧,٠	٨٨٠,٨	٣٦,١	٢٢٤,٠	٦٤٦,٨	٤٨٦,٦	الوظائف
١١٤,٧	٦,٤	١٠٧,٨	-	-	١٠٧,٨	٨١,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٢١,٧	١,٧	٢٠,٠	-	-	٢٠,٠	٤,٢	السفر
٢٩٦,٣	١٦,٤	٢٧٩,٩	-	-	٢٧٩,٩	٩٨,٦	الخدمات التعاقدية
٤١,٤	٢,٢	٣٩,١	١٤٤,٣	٢٢,١	١٦,٠	٢٤,٤	مصرفات التشغيل العامة
١١,٧	٠,٦	١٠,٦	(٥٠,٠)	(١٠,٦)	٢١,٧	١٢,٦	اللوازم والمواد
١ ٤٢٢,١	٨٢,٩	١ ٣٣٨,٧	٢٢,٥	٢٤٦,٥	١ ٠٩١,٧	٧٠٧,٧	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية		
٥٠٠,٠	الصندوق الاستئماني لدعم المعلومات فيما يتعلق بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا	٢٥٤,٠	١٧٧,٧
	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٥٠٠,٠		٢٥٤,٠	١٧٧,٧
١ ٩٢٢,١		١ ٣٤٥,٧	٨٨٥,٤
	المجموع (٢)		
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٨-٩

الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: إدارة شؤون الإعلام

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٤	٤	٢	٢
٥	٥	٢	٢
فئة الخدمات العامة			
٢	٢	١	١
٢	٢	١	١
٨	٨	٢	٤
المجموع الكلي			

١٢-٨ ستقوم إدارة شؤون الإعلام بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

١٢-٨ فني فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ سيستمر التركيز على زيادة الوعي العالمي للحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا وبالإجراءات المتخذة من جانب أفريقيا والمجتمع الدولي لتعزيز الانتعاش الاقتصادي والتنمية للقارة. وستركز الأنشطة على إبراز طابع الحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة في أفريقيا وعلى الجهود اللازمة للانتعاش والتنمية؛ وعلى زيادة تعزيز المبادرات الدولية والمحلية الرئيسية التي ستساهم في التقدم الاقتصادي لأفريقيا، مع التركيز بشكل خاص على البرنامج الجديد والدور التكميلي لمبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة، وعلى تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين ودون الإقليميين في أفريقيا من خلال البرامج الملائمة، وخاصة البرامج التي أقرتها الجمعية العامة في القرار ٢٧/٥١. وسيجري إبراز التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج وخطة العمل على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا، ومبادرة الأمم المتحدة الخاصة لأفريقيا على نطاق المنظومة.

## الأنشطة

١٤-٨ خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، سيضطلع بالأنشطة التالية:

(أ) أنشطة فنية (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ منشورات متكررة - "الانتعاش في أفريقيا" (ربع سنوي، بالإنكليزية والفرنسية)؛

٢٠ مواد إعلامية أخرى - مجموعات إعلامية، ورقات معلومات موجزة، وبيانات صحفية عن المبادرات والأنشطة الدولية والمحلية الرئيسية الداعمة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا؛ وأعمال الاتصال بوسائط الإعلام وارتباطات إلقاء كلمات تتصل باهتمامات الأمم المتحدة وما تبذله من جهود لتعزيز التنمية الأفريقية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الراهنة)

## الوظائف

١٥-٨ الاحتياجات المقدرة البالغة ٦٠٠ ٦٢٩ دولار، التي تعكس نموا قدره ٤٠٠ ٦٠١ دولار، توفر الاعتمادات اللازمة ل ١٢ وظيفة من الفئة الفنية و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة في إطار البرنامج ويمثل نمو الموارد التأثير المشترك لتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة، والأثر المتأخر للوظائف الجديدة (واحدة من الرتبة

٥ - ف - ٥، واثنتان من الرتبة ف - ٣) المنشأة تحت البرنامج في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، وتكلفة وظيفة من الرتبة ف - ٤ من المقترح نقلها إلى البرنامج الفرعي ٣ أعلاه من الباب ٢٦، الإعلام، لتعزيز الأنشطة التي تستهدف إبراز الحالة الاقتصادية الحرجة في أفريقيا.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٦-٨ يقترح تحت هذا البند اعتماد بمبلغ ٢٠٨ ٥٠٠ دولار، يعكس نمواً سالياً قدره ٧ ٥٠٠ دولار، وتوزيعه كالتالي:

(أ) مبلغ قدره ٧٠٠ ٧٠٠ دولار مقترح تحت المساعدة المؤقتة العامة لمكتب المنسق الخاص (٥٥ ٤٠٠ دولار)، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٢٠٠ ١٤٥ دولار) لمجابهة حجم العمل الإضافي في وقت استعراض الهيئات التشريعية لتنفيذ البرنامج؛

(ب) مبلغ قدره ١٠٧ ٨٠٠ دولار يلزم تحت الخبرة الخارجية المتصلة بالبحوث اللازمة للمواد الإعلامية، وكتابتها وتصميمها فيما يتعلق بالمنشور "الانتعاش في أفريقيا" الذي تعده إدارة شؤون الإعلام.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٧-٨ اعتماد بمبلغ ٥٤٣ ١٠٠ دولار، بما في ذلك نمو في الموارد قدره ٩١ ٥٠٠ دولار، يتصل بتوفير بمشورة الخبراء والمساعدة المتخصصة اللازمين لتنفيذ البرنامجين الفرعيين ١ و ٧، وتوزيعه كما يلي:

(أ) ٢٢٢ ٤٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين و ٢٦٦ ١٠٠ دولار لاجتماع أفرقة الخبراء تحت برنامج عمل المنسق الخاص، على النحو المفصل في الفقرة ٧-٨ أعلاه. ويتصل نمو الموارد (٩١ ٥٠٠ دولار) بالاحتياجات الإضافية الناتجة من التوسع الكبير في برنامج الاجتماعات المرتأى تحت البرنامج الفرعي ١؛

(ب) ٢٣ ٦٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين و ٢١ ٠٠٠ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء تحت البرنامج الفرعي ٧، على النحو الذي ترد تفاصيله في الفقرة ٨-١١ أعلاه.

#### السفر

١٨-٨ الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٣٠ ٩٠٠ دولار تتصل بسفر المنسق الخاص وموظفيه فضلاً عن موظفي اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وإدارة شؤون الإعلام لإجراء المشاورات وجمع المعلومات والبيانات والاشتراك في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات وغيرها من الاجتماعات في إطار برنامج عملهم. ويعكس هذا المبلغ نمواً في الموارد قدره ١٩ ٧٠٠ دولار فيما يتصل باحتياجات المنسق الخاص وموظفيه المتعلقة بحضور عدد زائد من الاجتماعات.

#### الخدمات التعاقدية

١٩-٨ تغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٣١٥ ٢٠٠ دولار، تكاليف الترجمة التحريرية والطباعة التعاقديتين وغير ذلك من تكاليف إنتاج المنشور الدوري ربع السنوي "الانتعاش في أفريقيا" الصادرة عن إدارة شؤون الإعلام (٢٧٩ ٩٠٠ دولار) والإنتاج الخارجي للمنشورات المتصلة بالاجتماعات المقرر عقدها في إطار برنامج العمل بعيداً عن أماكن الأمم المتحدة الثابتة (٣٥ ٣٠٠ دولار).

#### مصرفات التشغيل العامة

٢٠-٨ التقدير البالغ ٢٩ ١٠٠ دولار، بما في ذلك نمو في الموارد قدره ٢٣ ١٠٠ دولار، يتعلق بتكاليف الشحن والخدمات الأخرى المتصلة بإنتاج إدارة شؤون الإعلام لمنشور "الانتعاش في أفريقيا".

#### المواد والمعدات

٢١-٨ الاحتياجات المقدرة البالغة ١٠ ٦٠٠ دولار، التي تعكس نمواً سالياً قدره ١٠ ٦٠٠ دولار، مقترحة على أساس صحت النفقات السابق، وستغطي تكلفة اللوازم المتعلقة بالأنشطة الإعلامية تحت البرنامج الفرعي ٣.



## الباب ٩ المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

(البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

### استعراض عام

- ١-٩ ستتولى إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات تنفيذ هذا البرنامج.
- ٢-٩ ويتمثل الهدف الرئيسي للبرنامج في التشجيع على اتباع نهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية. ويسعى البرنامج إلى بلوغ هذا الهدف عن طريق تقديم معلومات عن العمليات الإنمائية وتعزيز تفهمها وزيادة معرفة طابعها. ولبلوغ هذه الغاية، يجمع البرنامج بيانات عن الخبرات الإنمائية وينشرها ويحللها ويوفر التعاون التقني. وتساعد هذه الأنشطة الحكومات والمجتمع الدولي والمنظمات غير الحكومية في تحديد الأولويات الإنمائية وفي وضع سياسات وتدابير لبلوغها على الأصعدة الدولية والوطنية والمحلية.
- ٣-٩ ويستمد البرنامج سنده التشريعي من مجموعة واسعة النطاق من الولايات الحكومية الدولية المفضضة من جانب الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة الإحصائية ولجنة السكان والتنمية. ورغم أن عددا كبيرا من هذه الولايات قائم منذ أمد طويل ويشكل الأساس لقدر كبير من العمل المضطلع به في إطار هذا البرنامج، فقد أضافت برامج العمل التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة بعض الأبعاد الجديدة إلى هذا البرنامج.
- ٤-٩ ويضم البرنامج أربعة برامج فرعية. ولكل برنامج فرعي نطاق مواضيعي أو قطاعي محدد بوضوح، ويزود كل برنامج فرعي الهيئات الحكومية الدولية والمجتمع الدولي بمنظور عالمي للتطورات الجارية في مجالات الاختصاص التي يشملها. وفي الوقت ذاته، تتم البرامج الفرعية الأربعة وتكمل بعضها البعض بطرق متنوعة. وفي إطار كل برنامج فرعي، تجري وظائف التعاون التحليلي والإعلام والتعاون التقني بطريقة تعاونية بشكل متزايد. وتستفيد أنشطة التعاون التقني، على وجه الخصوص وخاصة في مجالي الإحصاءات والسكان، من القاعدة العريضة للمعارف والمهارات التي أنشأتها الإدارة.
- ٥-٩ وتتضمن الموارد المقترحة من أجل البرنامج نموا قدره ٤٢٦ ٥٠٠ دولار أي بنسبة ٣ في المائة. يمثل هذا النمو الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة، والأثر المتأخر للوظائف الجديدة (وظيفة برتبة مد - ٢ ووظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفتان برتبة ف - ٧) التي أنشئت في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ والاحتياجات المتزايدة غير المتعلقة بالموظفين المتصلة بمجالات العمل الفنية، وحصص البرنامج في تكلفة المركز الدولي للحساب الإلكتروني في جنيف والإلغاء المقترح ل ٦ وظائف من الفئة الفنية (وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة برتبة ف - ٥ و ٤ وظائف برتبة ف - ٧) و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة (٣ وظائف من الرتبة الرئيسية و ١١ وظيفة من الرتب الأخرى). وسيكون التوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد الإدارة على النحو التالي:

الميزانية المادية	الميزانية الخارجية عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٠,٣	-	أجهزة تحرير السياسة
٢,٤	-	التوجيه التنفيذي والإدارة
٩٢,١	٩٨,٨	برنامج الأنشطة
٥,٢	١,٢	دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٦-٩ ويرد في الجداول من ١-٩ إلى ٣-٩ أدناه وصف تفصيلي لتوزيع هذه الموارد حسب ميادين الأنشطة الرئيسية وحسب وجوه الإنفاق.

الجدول ١-٩

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٧٨٥,٦	١٤٦,٦	-	-	١٤٦,٥	٨,٩	١٥٥,٥
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٩٦٤,٣	١ ٨٨٦,٤	(٧٠٩,٩)	(٣٧,٦)	١ ١٧٦,٥	٧١,٩	١ ٢٤٨,٤
جيم - برنامج العمل	٤١ ٩٠١,٥	٤٢ ٨٤٦,٥	٢ ٠١٢,٣	٤,٦	٤٤ ٨٥٨,٨	٢ ٦٠٨,٢	٤٧ ٤٦٧,٠
دال - دعم البرنامج	٢ ٦٧٢,٨	٢ ٢٩٦,٧	١٢٤,١	٥,١	٢ ٥٢٠,٨	١٥٦,١	٢ ٦٧٦,٩
<b>المجموع</b>	<b>٤٧ ٣٧٥,٢</b>	<b>٤٧ ٢٧٦,٢</b>	<b>١ ٤٢٦,٥</b>	<b>٢,٠</b>	<b>٤٨ ٧٠٢,٧</b>	<b>٢ ٨٤٥,١</b>	<b>٥١ ٥٤٧,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٠١,٢	٣٠٤١,٠		٤٠٤,٦
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستثماري للبحوث الاقتصادية والاجتماعية الدولية	-	٢٤٢,٦		-
الصندوق الاستثماري لتخطيط التنمية واستقطابها	٢٥٥,٠	٢٣٧,٥		٢٤١,٠
الصندوق الاستثماري لمشروع المقارنات الدولية	١٦,٦	١٦,٢		-
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٧٥٩,٣	١ ٢٦٧,٢		٢ ٩٢٠,٦
مصادر أخرى	٣٧,٤	٣٠,٦		٤٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٢١٢,٠	٢ ٤٤٥,٨		٢ ٩٢٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٦٨١,٥</b>	<b>٨ ٤٨١,٩</b>		<b>٧ ٥٧٦,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥٣ ٩٥٧,٧</b>	<b>٥٥ ٨٠٧,١</b>		<b>٥٩ ٠٧٤,٠</b>

## الجدول ٩-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤٧ ١٧٧,٢	٢ ٥٩٧,٧	٤٤ ٥٧٩,٥	٢,٧	٩٦٧,٩	٤٢ ٦١١,٦	٤٢ ٨٢٠,٠	الوظائف
٥٢٢,٦	٢٠,٧	٥٠٢,٤	٨٤,٤	٢٢٠,٧	٢٧٧,٧	٧٦٨,٤	تكاليف الموظفين الأخرى
٨٠٢,١	٤٥,٤	٧٥٦,٧	(٢,١)	(١٦,٤)	٧٧٢,١	٥٨٥,٤	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٥١٧,٩	٢٩,٤	٤٨٨,٥	(١٥,٣)	(٨٨,٤)	٥٧٦,٩	٥٢٤,٧	السفر
٥٩١,٣	٢٣,٤	٥٥٧,٩	(٥,٧)	(٢٤,٠)	٥٩١,٩	٥٢٨,٦	الخدمات التعاقدية
٨٤٨,١	٤٧,٩	٨٠٠,٢	(٣,٧)	(٣١,٦)	٨٢١,٨	٨٦٩,٧	مصروفات التشغيل العامة
٥,٠	٠,٢	٤,٧	-	-	٤,٧	٤,٢	الضيافة
٦٢,٩	٢,٥	٥٩,٤	-	-	٥٩,٤	٦٦,١	اللوازم والمواد
٢٨٥,٣	٢٢,١	٣٦٢,٢	(٣٤,٤)	(١٩٠,٩)	٥٥٤,١	١٢٨,٥	الأثاث والمعدات
٦٢٤,٤	٢٥,٢	٥٨٩,٢		٥٨٩,٢	-	-	المنح والمساهمات
٥١ ٥٤٧,٨	٢ ٨٤٥,١	٤٨ ٧٠٢,٧	٢,٠	١ ٤٢٦,٥	٤٧ ٢٧٦,٧	٤٧ ٢٢٥,٧	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
٥ ٧١٢,٦	الوظائف	٥ ٠٢٤,٦	٦ ٧٢٧,٤
-	تكاليف الموظفين الأخرى	-	٢٨٧,٦
٥٢٠,٩	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٦٤,٥	٧٧١,١
٥٥٠,٥	السفر	٤٦٤,٥	٢٧٦,٠
١٢٠,٠	الخدمات التعاقدية	١٨٤,٠	٩٨,٨
٦٩,٠	مصروفات التشغيل العامة	٥١,٥	١٧,٦
٢٦,٨	اللوازم والمواد	٢٣,٨	٧,٤
١١١,٢	الأثاث والمعدات	٩٨,٧	٨١,٦
-	تحسين المباني	-	-
١١٠,٠	المنح والمساهمات	١٠٨,٠	-
٢٨٤,١	مصروفات أخرى	١٥١,٩	١٠٤,٤
٧ ٥٢٦,٢		٦ ٦٨١,٥	٨ ٤٨١,٩
٥٩ ٠٧٤,٠		٥٢ ٩٥٧,٧	٥٥ ٨٠٧,١
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٢-٩

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

الوحدة التنظيمية: إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	
								الفئة الخدمية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤	مد - ٢
١٤	١٥	٢	٢	٠	-	١٢	١٢	مد - ١
٣٦	٣٥	٩	٧	-	-	٢٧	٢٨	ف - ٥
٨٥	٨٣	٦	٧	-	-	٧٩	٧٦	ف - ٢/٤
٢٣	٢٠	٤	٤	-	-	١٩	٢٦	ف - ١/٢
١٦٧	١٦٧	٢١	٢٠	-	-	١٤٢	١٤٨	المجموع
								فئة الخدمات العامة
٢٦	٢٩	-	-	-	-	٢٦	٢٩	الرتبة الرئيسية
٩٩	١١٠	٩	٩	-	-	٩٠	١٠١	الرتب الأخرى
١٢٥	١٣٩	٩	٩	-	-	١١٦	١٣٠	المجموع
٢٨٨	٣٠٧	٣٠	٢٩	-	-	٢٥٨	٢٧٨	المجموع الكلي

(١) وبالإضافة إلى ذلك، تمت المساهمة بأربعة موظفين عاملين بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (موظف برتبة ف - ٥ و ٣ موظفين برتبة ف - ٤). ومن المتوقع المساهمة بعدد مماثل من الموظفين العاملين بلا مقابل خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الجدول ٤-٩

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مقدمات		اعتمادات		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٦-١٩٩٧	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة	إعادة تقدير التكاليف	
١ - اللجنة الإحصائية	١٠٣,٤	٥٦,١	-	-	٥٦,١	٢,٤	٥٩,٥
٢ - لجنة السكان والتنمية	٤١,٢	٩٠,٥	-	-	٩٠,٥	٥,٥	٩٦,٠
٣ - المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٦٣٤,٠	-	-	-	-	-	-
٤ - المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	٧,٠	-	-	-	-	-	-
المجموع	٧٨٥,٦	١٤٦,٦	-	-	١٤٦,٦	٨,٩	١٥٥,٥

## ١ - اللجنة الإحصائية

٧-٩ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٨ (د - ١) المؤرخ ١٦ و ١٨ شباط/فبراير ١٩٤٦ اللجنة الإحصائية. وتمثل اختصاصاتها كما نصت عليها قرارات المجلس ٨ (د - ١) و ٨ (د - ٢) المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٤ و ١٥٦٦ (د - ٥٠) المؤرخ ٣ أيار/مايو ١٩٧١ في مساعدة المجلس فيما يلي: (أ) تشجيع تطوير الاحصاءات الوطنية وتحسين قابليتها للمقارنة؛ (ب) تنسيق العمل الإحصائي الذي تضطلع به الوكالات المتخصصة؛ (ج) تطوير الدوائر الإحصائية المركزية بالأمانة العامة؛ (د) تقديم المشورة إلى أجهزة الأمم المتحدة بشأن المسائل العامة المتصلة بجمع المعلومات الإحصائية وتفسيرها ونشرها؛ (هـ) والعمل على تحسين الأساليب الإحصائية عموماً.

٨-٩ وأنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٣٠٦ (د - ٤٤) المؤرخ ٣١ أيار/مايو ١٩٦٨ الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي. وقررت اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة عشرة أن يقوم الفريق العامل بما يلي: (أ) تناول مسائل السياسة العامة والتنسيق والأولويات المتعلقة بالبرامج الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة؛ (ب) أن يكون واسطة يمكن بما للجنة الإحصائية إقامة اتصال، فيما بين الجماعات التي تعقد كل سنتين، بأعمال الشعبة الإحصائية التابعة للأمانة العامة والدوائر الإحصائية للوكالات المتخصصة؛ (ج) النظر في المسائل الراهنة، المتصلة بمنظومة الأمم المتحدة، والمتعلقة بتنظيم وسياسات وترتيبات وأولويات التجهيز الإلكتروني للبيانات ذات الصلة بالاحصاءات الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك قواعد البيانات؛ (د) والنظر في المسائل المتصلة بالاحصاءات اللازمة لأغراض الاستعراضات والتقييمات.

٩-٩ وستعقد الدورة الثلاثون للجنة الإحصائية في الفترة من ١ إلى ٥ آذار/مارس ١٩٩٩ والدورة التاسعة عشرة للفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي في الفترة من ١٠ إلى ١٣ شباط/فبراير ١٩٩٨.

## ٢ - لجنة السكان والتنمية

١٠-٩ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي لجنة السكان بقراره ٣ (د - ٣) المؤرخ ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٦. وحددت اختصاصاتها في الأصل في قرار المجلس ١٥٠ (د - ٧) المؤرخ ١٠ آب/أغسطس ١٩٤٨. وإثر المؤتمر الدولي للسكان والتنمية واعتماده لبرنامج العمل، غيرت الجمعية العامة بقرارها ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، اسم لجنة السكان ليصبح لجنة السكان والتنمية، وقررت أن تجتمع اللجنة مرة في السنة، ونقحت اختصاصاتها. ونقحت الجمعية العامة أيضاً ولاية اللجنة في قرارها ١٢٤/٥٠ وزادت عضوية اللجنة من ٢٧ إلى ٤٧ عضواً ينتخب كل منهم لمدة أربع سنوات (مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧٠/١٩٩٥). وتجتمع اللجنة عادة مرة كل سنة لفترة خمسة أيام عمل.

١١-٩ وتشمل الولاية المنقحة للجنة ما يلي: (أ) اتخاذ ترتيبات لإجراء الدراسات وتقديم المشورة إلى المجلس بشأن القضايا والاتجاهات السكانية والتكامل بين استراتيجيات السكان والتنمية والسياسات والبرامج السكانية وما يتصل بها من سياسات وبرامج إنمائية وتقديم المساعدة في مجال السكان والتصدي لأي مسائل متعلقة بالسكان والتنمية قد تطلب مشورة بشأنها إحدى الأجهزة الرئيسية أو الفرعية للأمم المتحدة أو الوكالات المتخصصة؛ (ب) رصد تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية على الأصعدة الوطنية والإقليمية والعالمية واستعراض هذا التنفيذ وتقييمه، وتحديد أسباب النجاح والفشل وتقديم المشورة إلى المجلس في هذا الصدد؛ (ج) استعراض نتائج البحث والتحليل المتصلة بالترابط بين السكان والتنمية على الأصعدة الوطنية والإقليمية والعالمية وتقديم المشورة إلى المجلس بشأن هذا الموضوع.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١٢-٩ من المقدر أنه سيلزم رصد اعتماد قدره ٦٠٠ ١٤٦ دولار فيما يتعلق بأنشطة اللجنتين الفنييتين المذكورتين أعلاه، على النحو المبين فيما يلي:

(أ) سفر أعضاء اللجنة الإحصائية لحضور دورتها الثلاثين التي تعقد في عام ١٩٩٩ وسفر أعضاء الفريق العامل التابع للجنة لحضور اجتماعه التاسع عشر (١٠٠ ٥٦ دولار)؛

(ب) سفر أعضاء لجنة السكان والتنمية لحضور دورتها الحادية والثلاثين التي تعقد في عام ١٩٩٨ ودورتها الثانية والثلاثين التي تعقد في عام ١٩٩٩ (٥٠٠ ٩٠ دولار).

### باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتصادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٧٦٦,٤	١ ٤١٢,٧	(٢٢٨,٢)	(١٦,٨)	١ ١٧٤,٥	٧١,٧	١ ٢٤٦,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤٢,٧	١٥٩,٧	(١٥٩,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
السفر	٤٨,٩	١١٥,٧	(١١٥,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٦,٢	٥,٨	(٣,٨)	(٦٥,٥)	٢,٠	٠,٢	٢,٢
الأثاث والمعدات	-	١٩٢,٥	(١٩٢,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المجموع	١ ٩٦٤,٣	١ ٨٨٦,٤	(٧٠٩,٩)	(٣٧,٦)	١ ١٧٦,٥	٧١,٩	١ ٢٤٨,٤

الجدول ٦-٩

#### الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
الغرفة الفنية وما فوقها						
وكيل الأمين العام	١	١	-	-	١	١
مد - ١	-	١	-	-	-	١
ف - ٥	١	١	-	-	١	١
ف - ٣/٤	١	١	-	-	١	١
المجموع	٣	٤	-	-	٣	٤
فئة الخدمات العامة						
الرتب الأخرى	٣	٣	-	-	٣	٣
المجموع	٣	٣	-	-	٣	٣
المجموع الكلي	٦	٧	-	-	٦	٧

١٣-٩ يقدم مكتب وكيل الأمين العام التوجيه والإشراف والتنظيم عموماً إلى الإدارة في تنفيذ ولاياتها وبرنامج عملها الموافق عليه. وكجزء من أنشطة المكتب الإدارية والتنسيقية، فإنه يصدر رسالة إخبارية شهرية بعنوان "معلومات موجزة عن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات". وينسق المكتب مع الإدارات الأخرى فيما يتعلق بالقضايا ذات الاهتمام المشترك في إطار برنامج العمل ومع اللجان الإقليمية.

ويتولى المكتب أيضا تنسيق إعداد مجموعة ورقات عمل بشأن القضايا الراهنة والناشئة التي تهتم بها الإدارة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٤-٩ تمثّل احتياجات مكتب وكيل الأمين العام من الوظائف وظيفية برتبة وكيل الأمين العام ووظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ومن المقترح إلغاء وظيفة برتبة مد - ١.

#### مصرفات التشغيل العامة

١٥-٩ تخصص الاحتياجات المقدرة (٢ ٠٠٠ دولار) لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب في مكتب وكيل الأمين العام.



## جيم - برنامج العمل

الجدول ٧-٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - الاحصاءات	٢٢ ٥٧٩,٩	٢١ ٤٧١,٠	٦,٩	١ ٤٨٢,٧	٢٢ ٩٥٤,٧	١ ١٧٦,٨	٢٤ ١٣١,٥
٢ - السكان	٦ ٨٤٥,٩	٧ ٦٨٩,٣	٢,٨	٢٢١,٧	٧ ٩١١,٠	٥١٥,٤	٨ ٤٢٦,٤
٣ - اتجاهات التنمية العالمية وقضاياها وسياساتها	١١ ٣٦٧,٦	٩ ١٨٠,٩	١,٠	١٠٠,٣	٩ ٢٨١,٢	٥٩٥,٤	٩ ٨٧٦,٦
٤ - النهج العالمية لزاء القضايا والسياسات الاجتماعية والمتمثلة بالاقتصاد الجزئي	١ ١١٣,١	٤ ٥٠٥,٣	٤,٥	٢٠٦,٦	٤ ٧١١,٩	٢٢٠,٦	٥ ٠٣٢,٥
المجموع	٤١ ٩٠١,٥	٤٢ ٨٤٦,٥	٤,٦	٢ ٠١٢,٣	٤٤ ٨٥٨,٨	٢ ٦٠٨,٧	٤٧ ٤٦٧,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لعدم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-		-	-
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٩٨,٦		٢٩٥,٢	٢ ٨٦٩,٠
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستئماني للبحوث الاقتصادية والاجتماعية الدولية	-		-	٣٤٢,٦
الصندوق الاستئماني لتخطيط التنمية واسقاطاتها	٢٤١,٠		٢٥٥,٠	٣٣٧,٥
الصندوق الاستئماني لمشروع المقارنات الدولية	-		١٦,٦	١٦,٢
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٩٢٠,٦		٢ ٧٥٩,٣	١ ٢٦٧,٢
مصادر أخرى	٤٠,٠		٣٧,٤	٣٠,٦
(ج) المشاريع التنفيذية				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٩٢٠,٠		٢ ٢١٢,٠	٢ ٤٤٥,٨
المجموع	٧ ٤٢٠,٢		٦ ٥٧٥,٥	٨ ٣٠٩,٩
مجموع (١) و (٢)	٥٤ ٨٨٧,٢		٤٩ ٤٢٢,٠	٥٠ ٧١١,٤

البرنامج الفرعي ١ - الاحصاءات

الجدول ٨-٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢١ ٨٢٦,٣	١ ٠٤٦,٦	٢٠ ٧٧٩,٧	٢,٩	٥٨٥,٩	٢٠ ١٩٢,٨	٢١ ٥١٧,٢	الوظائف
٢٨٦,٠	١٦,١	٢٦٩,٩	-	٢٦٩,٩	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
٣١٧,٣	٢٠,٧	٢٩٦,٦	١٢,٨	٣٩,٦	٣٠٧,٠	١٦٢,٤	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٤٩,٣	٨,٤	١٤٠,٩	٥٨,٤	٥٧,٠	٨٨,٩	١١٩,٧	السفر
٣٨٨,٠	٢١,٩	٣٦٦,١	(٥,٦)	(٧٢,١)	٣٨٨,٢	٤٢١,٩	الخدمات التعاقدية
٢٥٩,٨	١٤,٧	٢٤٥,١	(٢٦,٩)	(٩٠,٤)	٢٢٥,٥	٢٨١,٨	مصرفات التشغيل العامة
٢٢٠,٤	١٢,٧	٢١٧,٢	٣٧,٨	٥٩,٦	١٥٧,٦	٧٥,٩	الأثاث والمعدات
٦٢٤,٤	٢٥,٢	٥٨٩,٢	-	٥٨٩,٢	-	-	المنح والمساهمات
٢٤ ١٣٦,٥	١ ١٧٦,٨	٢٢ ٩٥٤,٧	٦,٩	١ ٤٨٣,٧	٢١ ٤٧١,٠	٢٢ ٥٧٩,٩	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-	-
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢٩٨,٦	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٩٥,٢	٢ ٨٦٩,٠
-	(ب) الأنشطة النقدية	-	٢٤٢,٦
-	الصندوق الاستثماري للبحوث الاقتصادية والاجتماعية الدولية	-	٢٤٢,٦
٢ ١١٢,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٠١٥,٠	-
-	الصندوق الاستثماري لمشروع المقارنات الدولية	١٦,٦	١٦,٧
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٢ ١٢٥,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٠٨٧,٠	٢ ٠٩٨,٥
٤ ٥٤٦,٦		٤ ٤٠٨,٨	٥ ٢٢٧,٢
٢٨ ٦٧٨,١		٢٥ ٨٧٩,٨	٢٧ ٩٠٧,٢
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٩-٩

الاحتياجات من الوظائف<sup>(أ)</sup>

البرنامج: الاحصائيات

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٨	٨	٢	٢
١٣	١٣	٤	٤
٤١	٣٨	٤	٤
١٤	١٩	٢	٢
٧٩	٧٩	١٢	١٢
		٦٥	٦٧
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١٢	١٢	-	-
٥٣	٥٩	٥	٥
٦٥	٧١	٥	٥
١٤٢	١٥٠	١٧	١٧
		١٢٥	١٢٣
		<b>المجموع الكلي</b>	

(أ) بالإضافة الى ذلك، تمت المساهمة بخدمات ثلاثة موظفين عاملين بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (موظف برتبة ف - ٥ واثنان برتبة ف - ٤). ومن المتوقع المساهمة بعدد مماثل من الموظفين العاملين بلا مقابل في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## ١٦-٩ وستتولى الشعبة الاحصائية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

١٧-٩ وستواصل الشعبة الاحصائية خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ تقديم المدخلات الفنية لأنشطة اللجنة الاحصائية وفريقها العامل، والعمل كمركز عالمي لجمع البيانات الاقتصادية والاجتماعية والبيانات ذات الصلة وتوحيدها وتحليلها ونشرها على الصعيد الدولي، مع إيلاء اهتمام خاص لنظم البيانات المتعلقة بالتجارة الدولية والبيئة والطاقة وإنتاج السلع الأساسية الصناعية والحسابات القومية والاحصاءات الديمغرافية والاجتماعية. وستواصل الشعبة بصفة خاصة تطوير نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية بالتعاون مع اللجان الإقليمية، وهو نظام للمعلومات يشمل جمع البيانات وتجهيزها وتخزينها وتبادلها ونشر المعلومات الاقتصادية والاجتماعية على المستعملين لأغراض رسم السياسات.

١٨-٩ وستبذل جهود خاصة لتحسين الانتفاع بالبيانات الاقتصادية والاجتماعية الدولية وإمكانية الحصول عليها من جانب مقرري السياسات على الصعيدين الدولي والوطني، وستحسن نوعية الاحصاءات الدولية والبيانات المشتقة وفائدتها في رصد السياسات وتحليلها وذلك عن طريق تطوير واستخدام تكنولوجيات جديدة لتجهيز البيانات وللشبكات ومراقبة النوعية وذلك من أجل تعزيز التغطية والموثوقية وحسن التوقيت في مجال جمع البيانات وتجهيزها ونشرها.

١٩-٩ وستواصل الشعبة الاحصائية جهودها لزيادة عدد البلدان التي تطبق نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وستتطلع الشعبة، بالتعاون الوثيق مع المنظمات الدولية الأخرى، بمجموعة من الأنشطة الرامية الى تحسين الاحصاءات الاقتصادية وتعزيز نظام الحسابات القومية، وذلك، في جملة أمور، عن طريق التدريب وأشكال التعاون التقني الأخرى.

٢٠-٩ وسيستمر البرنامج الفرعي في أداء دور هام في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، لا سيما فيما يتعلق بوضع ونشر احصاءات للمحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة ومؤشرات للتنمية المستدامة. وعلى سبيل المثال، سيجري إعداد تنقيحات لنظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، وذلك لتحسين قدرة المجتمع الدولي على قياس النفقات المتصلة بالبيئة وأثر الأنشطة البشرية على البيئة.

٢١-٩ ولرصد التقدم المحرز في الأبعاد الإنسانية للتنمية، ستوسع الشعبة نطاق ومدى نشر مجموعات منتظمة ومتكاملة من الاحصاءات الاجتماعية (بما في ذلك الاحصاءات الديمغرافية وإحصاءات المساكن والاحصاءات المتعلقة بالجنسين وبالعجز، والمؤشرات الاجتماعية والتحليل).

٢٢-٩ وستستمر الشعبة في تنسيق ومواءمة أنشطة جمع المعلومات الاحصائية التي تقوم بها الوكالات الدولية ونشرها وستواصل أيضا تقديم الدعم الى الدول الأعضاء في تطوير وتعزيز قدراتها المؤسسية في مجال الاحصاءات وتجهيز البيانات الاحصائية، وذلك من خلال تقديم الخدمات الاستشارية، وحلقات العمل، والحلقات الدراسية والزماملات. وسيظل تنسيق المعايير الاحصائية الدولية وتطويرها بعدا رئيسيا من أبعاد هذا البرنامج الفرعي.

### الأنشطة

٢٣-٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' الخدمات الفنية للاجتماعات - اللجنة الاحصائية (١٤ جلسة)؛ والفريق العامل المعني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق الاحصائي الدولي (١٠ جلسات)؛ ولجنة الاشتراكات (٨٠ جلسة)؛ واللجنة الخامسة للجمعية العامة (٢٠ جلسة)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية - تسعة تقارير تقدم الى الدورة الثالثة عشرة للجنة الاحصائية عن: التقدم المحرز في مجال احصاءات التجارة الدولية، والحسابات القومية؛ والتضاييا الهامة المتعلقة بالاحصاءات الاقتصادية، بما في ذلك مشروع المقارنات الدولية، والتصنيفات الدولية، ومشروع معايير نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية لهيكل البيانات والبيانات المشتقة في مجال تبادل ونشر البيانات على الصعيد الدولي، وتقرير واحد من الفريق العامل في دورته التاسعة عشرة؛ وتقريران من اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ وتقرير واحد من فرقة العمل المعنية بإحصاءات البيئة؛ وتقرير عن التقدم المحرز في الاحصاءات الديمغرافية واحصاءات المساكن والاحصاءات الاجتماعية والاحصاءات المتعلقة بالجنسين، وتقرير واحد الى اللجنة المعنية بالتضايي على التمييز ضد المرأة عن وضع مؤشرات لحقوق المرأة؛ وتقرير يقدم الى لجنة مركز المرأة عن وضع احصاءات عن الجنسين، وتقرير يقدم الى لجنة المستوطنات البشرية عن وضع احصاءات للمستوطنات البشرية؛ وتقرير يقدم الى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية عن دراسة الأمم المتحدة الاستقصائية عن اتجاهات الجريمة وعمليات نظم العدالة الجنائية؛ وتقرير مقدم الى الفريق العامل المعني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق الاحصائي الدولي عن قائمة أنشطة جمع البيانات وخطوط عامة للتقارير الموضوعية المقدمة الى اللجنة الاحصائية في دورتها الثلاثين.

'٣' اجتماعات فرقة الخبراء المخصصة - سبعة اجتماعات لفرقة خبراء مخصصة حول ما يلي: احصاءات البيئة؛ ونظم الاحصاءات الحيوية والتنسجيل المدني؛ وتجميع احصاءات التجارة؛ وحوسبة الحسابات القومية؛ والتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية؛ واستعراض مشروع معايير نظام الأمم المتحدة لمعلومات الاحصاءات الاقتصادية والاجتماعية لهيكل البيانات والبيانات المشتقة في مجال تبادل ونشر البيانات على الصعيد الدولي؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ تسعة وستون من المنشورات المتكررة - خلاصة وافية للمؤشرات البيئية؛ والرسالة الاخبارية لإحصاءات البيئة (٤)؛ وحولية احصاءات السلع الأساسية الصناعية، ١٩٩٦، و ١٩٩٧؛ وموازن الطاقة والمرض الاحصائي للكهرباء، ١٩٩٦؛ وحولية احصاءات الطاقة، ١٩٩٦؛ وحولية احصاءات الطاقة، ١٩٩٧؛ والحولية الديمغرافية، الطبعتان ٤٨ و ٤٩ (في شكل مطبوع وفي أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط)؛ وتقارير احصاءات السكان والاحصاءات الحيوية (٨)؛ وخلاصة وافية لاحصاءات المستوطنات البشرية؛ والنشرة الشهرية للاحصاءات (٢٤)، مطبوعة ومتاحة مباشرة؛ الحولية الاحصائية ١٩٩٨ و ١٩٩٩؛ وكتيب الجيب للاحصاءات العالمية ١٩٩٨ و ١٩٩٩؛ وحولية احصاءات التجارة الدولية، المجلدان الأول والثاني (الطبعتان ٤٥ و ٤٦، مطبوعة وفي بطاقات مجهرية)؛ وبطاقات مجهرية لاحصاءات التجارة الدولية (٢)؛ وحولية احصاءات الحسابات القومية، ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (مطبوعة)؛ والرسالة الاخبارية لنظام الحسابات القومية: SNA News and Notes (٤)؛ والمجموعة الدنيا للبيانات الاجتماعية الوطنية (٨) والرموز الموحدة للبلدان أو المناطق للاستخدام الاحصائي (التنقيح ٥)؛ ومذكرات تقنية بشأن نظم الاحصاءات والمعلومات السكانية (٤)؛

١٢ أحد عشر من المنشورات غير المتكررة - تقرير عن الدراسات النظرية في مجال المحاسبة البيئية؛ ومبادئ وتوصيات بشأن تعداد السكان والمسكن (أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط)؛ ومؤشرات بشأن النساء والرجال (مطبوعة ومتاحة مباشرة)؛ ومبادئ وتوصيات بشأن نظم الاحصاءات الحيوية والتسجيل المدني؛ ودليل لإعداد وتحليل احصاءات العدالة الجنائية (بالتعاون مع شعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية)؛ ومعايير نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية لهيكل البيانات والبيانات المشتقة في مجال تبادل ونشر البيانات على الصعيد الدولي؛ ورقة تقنية؛ وخلاصة وافية لتجارب البلدان في مجال حوسبة الحسابات القومية؛ تقرير تقني عن تجميع حسابات الانتاج للقطاع المالي؛ وخلاصة وافية لتجارب البلدان في مجال التجميع العملي لحسابات قطاع الأسر المعيشية؛ ومشاركات عالمية للنتائج المحلي الإجمالي الحقيقي والقدرة الشرائية الحقيقية، ١٩٩٣؛ والتصنيف الوظيفي لنظام الحسابات القومية؛

١٣ مواد تقنية - ورقات تقنية عن احصاءات البيئة والمحاسبة البيئية (سنوية)؛ ومجمل لقائمة الأنشطة في مجال احصاءات البيئة؛ وقائمة منقحة بالسلع الأساسية للاستعمال في مجال الاحصاءات الصناعية المتعلقة بإنتاج السلع الأساسية؛ واستخدام الاحصاءات لرصد تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة على الصعيد الوطني؛ والطبعة الثانية من الوسطة البرنامجية للحواسيب الصغيرة "COMTRADE for windows"؛ وورقتان تقنيتان عن المسائل المفاهيمية في المحاسبة والتحليل الوطنيين والفرعيين (سنويًا)؛ ومواد تدريبية لتنفيذ نظام الحسابات القومية؛ وجداول تحليلية متكررة تستند الى قاعدة بيانات الحسابات القومية (سنوية)؛ وجداول المطابقة بين التصنيفات (سنوية)؛ وفهرس هجائي ورقمي للأقسام من ٥ الى ٩ من التصنيف المركزي للمنتجات، الطبعة ١؛ واستكمال لقائمة التصنيفات (سنوي)؛ وتصنيف مهام الحكومة (التنقيح ١)؛ وتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض؛ وتقرير عن قائمة التصنيفات؛ وتعميم إعلامي لمشروع المقارنات الدولية (مطبوع ومتاح مباشرة) (سنوي)؛ واستكمال لتصنيف النفقات الخاص بمشروع المقارنات الدولية يستند الى تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض المنقح حديثًا؛ ومشروع دليل تجميعي لإحصاءات التجارة الدولية؛ ومؤشرات العجز على شبكة انترنيت (١٩٩٨) واستكمال لها (١٩٩٩)؛ والمؤشرات وقاعدة البيانات الاحصائية المتعلقة بالمرأة (الطبعة ٤)؛ و "دار البيانات" (الطبعة ٢)؛ وعجز الاتجاهات والاحصاءات؛ احصاءات الأمم المتحدة على موقع الأمم المتحدة في الشبكة العالمية (استكمالات شهرية)؛

١٤ قواعد بيانات مستكملة عن - احصاءات البيئة والحسابات القومية والاحصاءات الصناعية العامة عن التعدين والكهرباء والمياه؛ واحصاءات انتاج السلع الأساسية؛ والأرقام القياسية للإنتاج الصناعي؛ واحصاءات التشييد؛ والاحصاءات التجارية؛ والاحصاءات والتصنيفات الاقتصادية؛ والاحصاءات الديمغرافية والاجتماعية؛ واستجابات لطلبات مخصصة من الدول الأعضاء ومستخدمين آخرين للحصول على معلومات عن المفاهيم والأساليب الموصى بها دوليًا. وكذلك عن الممارسات الوطنية في ميادين احصاءات البيئة والطاقة والصناعة، والاحصاءات التجارية،

والاحصاءات والتصنيفات الاقتصادية، والاحصاءات الديمغرافية والاجتماعية؛ وتوفير معلومات عن الأشرطة والتريصات والمطبوعات الحاسوبية والأشكال الحاسوبية المعدة حسب الفرض في ميادين احصاءات البيئة والطاقة والصناعة، والاحصاءات التجارية، والاحصاءات والتصنيفات الاقتصادية، والاحصاءات الديمغرافية والاجتماعية؛ وقواعد بيانات مشتركة لنظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المشاركة في أنشطة الهيئات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة - تقديم الخدمة والمشاركة الفنية في الاجتماعات السنوية للفريق العامل الحكومي الدولي المعني بتطوير الاحصاءات البيئية، والفريق المعني بتصنيف المنتجات، وفريق فوربيرغ المعني بإحصاءات الخدمات، وفريق لندن المعني بتنقيح نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، ولجنة النظام المنسق التابعة لمنظمة الجمارك العالمية؛ وتقديم المشورة لمنظمات أخرى بشأن منهجية جدول الأنصبة المقررة (مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ، ومنظمة الوحدة الأفريقية، وغيرها؛

٢' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية - دورة المعهد الاحصائي الدولي؛

٣' المشاركة في أنشطة صناديق وبرامج ووكالات منظومة الأمم المتحدة - الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية؛ وفرقة العمل المعنية بالتجارة في الخدمات؛ وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات الصناعة والتشييد؛ وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية؛ وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالاحصاءات المالية؛ واللجنة التوجيهية المعنية بتنسيق المساعدة التقنية المقدمة في مجال الاحصاءات لبلدان الاتحاد السوفياتي السابق؛ ومؤتمر الاحصائيين الأوروبيين؛ ومؤتمر المخططين والاحصائيين والديمغرافيين الأفريقيين؛ ولجنة الاحصاءات التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ ولجنة الاحصاءات التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا؛ ولجنة الاحصاءات المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنظمة الدول الأمريكية؛ ولجنة التنسيق المعنية بالتنمية الاحصائية في أفريقيا؛ والفريق الفرعي المعني بالجنسين والتنمية التابع للفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات؛ ولجنة تنسيق التعدادات المشتركة بين الوكالات لبلدان أفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى؛

٤' تقديم الخدمات الفنية للاجتماع السنوي للجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية والمشاركة في اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم خدمات استشارية (حوالي ٦٠) بناء على طلب الحكومات - تقديم خدمات استشارية تقنية في مجال الاحصاءات الاقتصادية، والديمغرافية والاجتماعية، واحصاءات الصناعة والطاقة والبيئة، والاحصاءات التجارية الى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وتقديم خدمات التعاون التقني على أساس مخصص في مجال الحسابات القومية والحواشيب والمعلوماتية؛

٢' التدريب الجماعي (حلقات دراسية وحلقات عمل وندوات) - تنظيم ثلاث حلقات عمل تدريبية للمناطق النامية؛

٣' الزمالات - تقديم تدريب قصير الأجل وزمالات وجولات دراسية وتدريب أثناء العمل لحوالي ١٤ مشتركاً من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

'٤' المشاريع الميدانية - تقديم الخدمات التقنية لثلاثين مشروعاً قطرياً وإقليمياً وأقاليمياً وتقديم التدريب لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تعزيز قدراتها الوطنية في مجال جمع الإحصاءات وتجهيزها ونشرها.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٢٤-٩ تتمثل احتياجات هذا البرنامج الفرعي من الموظفين في ٦٥ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٥٩ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ومن المقترح إلغاء وظيفتين برتبة ف - ٢ وست وظائف من فئة الخدمات العامة عقب إعادة توزيع داخلية للمهام فيما بين الموظفين الموجودين. ومن المقترح أيضاً إعادة تصنيف ثلاث وظائف برتبة ف - ٢ لتصبح برتبة ف - ٣ مما يعكس على نحو مناسب اتساع نطاق المهام المضطلع بها وزيادة المسؤوليات المناطة بهذه الوظائف. وتمثل الزيادة التي تبلغ ٩٠٠ ٥٨٥ دولار الأثر المشترك لهذه المقترحات وتطبيق معدلات موحدة جديدة للشواغر.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٥-٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٢٦٩ ٩٠٠ دولار لموظفين متخصصين بعقود قصيرة الأجل لمواصلة العمل المتعلق بتطوير مشروع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية، وكذلك وضع المعايير وأعمال البرمجة اللازمة له. وقد خصصت الموارد اللازمة لهذه الأنشطة في السابق تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٦-٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٣٤٦ ٦٠٠ دولار على النحو التالي: (أ) ١٣٥ ٦٠٠ دولار، بزيادة قدرها ٤٠٠ ٥١ دولار، للخبرة الفنية الخارجية غير المتوفرة في الإدارة لغرض إعداد الكتيبات والأدلة ووضع مدخلات لتستخدم في اجتماعات أفرقة الخبراء؛ (ب) ٢١١ ٠٠٠ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء السبعة المذكورة أعلاه. وتعزى الزيادة التي تبلغ ٤٠٠ ٥١ دولار إلى الخبرة الفنية الإضافية اللازمة نتيجة لاتساع نطاق الأنشطة.

##### السفر

٢٧-٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ١٤٠ ٩٠٠ دولار، بزيادة قدرها ٥٢ ٠٠٠ دولار، لسفر موظفي الشعبة في مهام رسمية للاشتراك في المؤتمرات والحلقات الدراسية والندوات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية والوطنية، التي تتطلب تنسيقاً ومدخلات الشعبة من أجل التنمية الإحصائية؛ وللمساعدة الدول الأعضاء في التطوير المؤسسي للإحصاءات؛ وكفالة التعاون والاتصال مع اللجان الإقليمية بشأن المسائل المتعلقة بالتنمية الإحصائية. وستغطي الزيادة الاحتياجات الفعلية للشعبة.

##### الخدمات التعاقدية

٢٨-٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٣٦٦ ١٠٠ دولار لإنتاج البطاقات المجهزية لإحصاءات تجارة السلع الأساسية والطباعة الخارجية والكتيبات والأدلة والتقارير.

##### مصرفات التشغيل العامة

٢٩-٩ سيغطي المبلغ المقدر بـ ٢٤٥ ١٠٠ دولار حصة الشعبة في خدمات صيانة ودعم الهياكل الأساسية التقنية للشبكة المحلية (بما في ذلك الحواسيب المركزية لخدمة الشبكة)، اللازمة لدعم خدمات الإدارة المركزية مثل البريد الإلكتروني ونظام الربط بين وحدة الخدمة ووحدات المستخدمين (UNIX) ونظام المعلومات الإدارية المتكامل، الخ.

##### الأثاث والمعدات

٣٠-٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٢١٧ ٢٠٠ دولار لتحديث واستبدال الحواسيب الشخصية والمعدات ذات الصلة، وشراء معدات إضافية لتنفيذ مشروع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية. وتعزى الزيادة

التي تبلغ ٥٩ ٦٠٠ دولار الى الاحتياجات الإضافية لنظام المعلومات هذا التي قدمت الموارد اللازمة لها فيما سبق تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة.

### المنح والمساهمات

٢١-٩ سيغطي المبلغ المقدر بـ ٥٨٩ ٢٠٠ دولار حصة الشعبية في المبلغ المدفوع للمركز الدولي للحساب الالكتروني لتشغيل وصيانة الإطار الرئيسي. وكان المركز يدرج سابقا في الميزانية تحت الباب ٢٩، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل.

### البرنامج الفرعي ٢ - السكان

الجدول ١٠-٩

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٥٦١,٤	٧ ٢١٢,٥	٤,٦	٢٢٦,٩	٨ ٠٤٢,٩	٤٩٢,٥	٧ ٥٤٩,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٢,٧	١٠٩,٠	(٢٨,٨)	(٣,٥)	٨٢,٧	٤,٧	٧٧,٥
السفر	٨٦,٢	١٠٠,٢	(٢,٧)	(٢,٨)	١٠٢,٢	٥,٨	٩٦,٤
الخدمات التعاقدية	٦٩,٧	١١٨,٨	(٢٤,٧)	(٢٩,٤)	٩٤,٨	٥,٤	٨٩,٤
مصروفات التشغيل العامة	٤٠,٤	٧٢,٦	(٣٢,٤)	(٢٤,٢)	٥١,٢	٢,٩	٤٨,٢
الأثاث والمعدات	٤,٩	٧٦,٢	(٢٤,٢)	(٢٦,٢)	٥٢,١	٢,١	٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٨٤٥,٩</b>	<b>٧ ٦٨٩,٢</b>	<b>٢,٨</b>	<b>٢٢١,٧</b>	<b>٨ ٤٢٦,٤</b>	<b>٥١٥,٤</b>	<b>٧ ٩١١,٠</b>

### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الخفية			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٧٤٤,٢	١ ٢٦٧,٧	٨٠٧,٦
مصادر أخرى	٢٧,٤	٢٠,٦	٤٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ١٣٠,٠	١ ٢٤٧,٢	١ ٧٨٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>١ ٩١١,٧</b>	<b>٢ ٦٤٥,١</b>	<b>٢ ٦٣٢,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٩ ٦٠١,٠</b>	<b>٩ ٤٩١,٠</b>	<b>١١ ٠٥٩,٠</b>



الجدول ٩-١١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: السكان

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١١	١٠	٥	٢	-	-	٦	٧
١٥	١٥	-	١	-	-	١٥	١٤
٤	٤	٢	٢	-	-	٢	٢
٢٢	٢٢	٧	٦	-	-	٢٦	٢٦
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٤	٦	-	-	-	-	٤	٦
١٥	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
١٩	٢١	٢	٢	-	-	١٦	١٨
٥٢	٥٢	١٠	٩	-	-	٤٢	٤٤
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٢-٩ ستتولى شعبة السكان تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

٢٣-٩ وستدعم أنشطة البرنامج الفرعي خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ تنفيذ الإجراءات الواردة في برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وستشمل الأنشطة، بصورة خاصة، رصد التقدم نحو تحقيق الأهداف المحددة في برنامج العمل، فضلا عن تحليل وبحث القضايا الجديدة المتعلقة بالسياسة العامة والاتجاهات العالمية الناشئة في مجال السكان والتنمية.

٢٤-٩ وستقدم الوثائق والخدمات الفنية إلى لجنة السكان والتنمية، وإلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة، وفقا لبرنامج العمل الطويل الأجل لشعبة السكان، ووفقا للولايات المحددة. وستصدر تقارير تحليلية عن القضايا الموضوعية المعروضة على اللجنة في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩، إلى جانب استعراض وتقييم تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

٢٥-٩ وسيركز البرنامج الفرعي بصورة رئيسية على تقديم المعلومات والتحليلات الدقيقة، في الوقت المناسب، عن الاتجاهات والسياسات السكانية. وخلال فترة السنتين، سيجري إعداد تقديرات وإسقاطات ديمغرافية رسمية للأمم المتحدة عن جميع بلدان ومناطق العالم، فضلا عن المناطق الحضرية والريفية والمدن الكبرى. وستوفر هذه التقديرات والإسقاطات مجموعة موحدة ومتسقة من الأرقام السكانية لاستخدامها في منظومة الأمم المتحدة بأكملها.

٢٦-٩ وستكون الهجرة الدولية، وهي مجال اهتمام أكد عليه المؤتمر والجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين، والنتائج الديمغرافية والاجتماعية المترتبة على شيخوخة السكان، من بين القضايا الهامة الناشئة التي ستجري معالجتها، وسيتم التأكيد على قياس مستويات الهجرة الدولية واتجاهاتها، وعلى تحليل أسبابها وعلاقتها بالتنمية. ومن بين مجالات الأولوية الأخرى التي ستخضع للتحليل السياسات السكانية الوطنية، بما في ذلك الخصوبة والوفيات وسياسات الهجرة، والعلاقات القائمة بين الحركية السكانية وقضايا التنمية. وسيجري الاضطلاع بدراسات حول العوامل الاجتماعية والاقتصادية وغيرها من العوامل التي تؤثر في معدل الوفيات،

والخصوبة، والهجرة والنمو السكاني، وحول التغير السكاني وآثاره على أوضاع البشر الاجتماعية والاقتصادية والبيئية.

٣٧-٩ وستزيد أنشطة البرنامج الفرعي هذا من قدرة الدول الأعضاء على صياغة السياسات السكانية الوطنية وما يتصل بها من السياسات من أجل التنفيذ الفعال لبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وسيساعد البرنامج الفرعي، الحكومات عن طريق التعاون التقني، على تحسين قدراتها المؤسسية على جمع المعلومات السكانية الوطنية وتحليلها وعلى صياغة السياسات الوطنية. ويشمل البرنامج الفرعي، بوصفه جزءاً من متابعة المؤتمر الدولي، تعزيز وتوسيع شبكة المعلومات السكانية لتمكينها من الاستجابة بطريقة فعالة لطلبات المعلومات ولدعم التنسيق بين كيانات الأمم المتحدة في مجال السكان.

#### الأنشطة

٣٨-٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمة الفنية للاجتماعات - اللجنة الثانية للجمعية العامة (٤ جلسات)؛ والمجلس الاقتصادي والاجتماعي (٤ جلسات)؛ ولجنة السكان والتنمية (٢٢ جلسة)؛ واجتماعات مكتب اللجنة التي تتخلل الدورات (٨ جلسات)؛

٢' وثائق الهيئات التداولية - سبعة تقارير تقدم إلى لجنة السكان والتنمية: رصد السكان في العالم (تقريران)، واستعراض وتقييم برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ وتقارير مرحلية عن الأنشطة في ميدان السكان (تقريران)؛ وبرنامج العمل المقترح للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ في ميدان السكان؛ وتقرير عن الاتجاهات الديمغرافية العالمية؛

٣' اجتماع فريق الخبراء المخصص المعني بشيوخة السكان؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' أربعة وعشرون من المنشورات المتكررة - مستويات الهجرة الدولية واتجاهاتها؛ والهجرة الدولية وعلاقتها بالتنمية؛ والتوقعات السكانية في العالم، جداول المرفق؛ التوقعات السكانية في العالم، توزيع سكان العالم حسب الجنس والسن؛ ومستقبل التحضر في العالم، جداول المرفق؛ ومستقبل التحضر في العالم؛ وتقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية التابعة للجنة التنسيق الإدارية عن دورتها العشرين؛ وقاعدة بيانات السياسات السكانية العالمية، ١٩٩٩؛ ووثائق السياسات السكانية على قريصات؛ ووثائق قاعدة بيانات السكان والموارد والبيئة والتنمية؛ وملخص عن رصد السكان في العالم (سنوي)؛ ورصد السكان في العالم (سنوي)؛ واستعراض وتقييم برنامج العمل؛ ونشرة الأمم المتحدة للسكان (نصف سنوية)؛ ورسالة أخبار السكان (نصف سنوية)؛

٢' ستة منشورات غير متكررة عن الوفيات؛ واستعمال وسائل منع الحمل؛ والزواجية؛ والإنجاب بين المراهقين؛ ونتائج الاستقصاء الثامن بين الحكومات في مجال السكان؛ والقضايا الناشئة في مجال السياسة السكانية؛ والسكان والتنمية؛

٣' مواد تقنية - قواعد بيانات عن استعمال وسائل منع الحمل؛ ومعدلات الخصوبة واتجاهاتها؛ والوفيات؛ والهجرة الدولية؛ وسكان العالم؛ والمؤشرات الديمغرافية؛ وفتات الجنس والعمر حسب كل خمس سنوات؛ والسكان؛ والجنس والعمر حسب السنوات الأحادية؛ والأنماط العمرية للخصوبة؛ والمناطق الحضرية والريفية؛ والتجمعات الحضرية؛ والاستعراض والجرد العالميين للسياسات السكانية؛ والسكان والموارد والبيئة والتنمية؛

٤' المواد والخدمات الإعلامية - لوحات جدارية عن سكان العالم والمناطق الحضرية والريفية والتجمعات الحضرية واستعمال وسائل منع الحمل؛ وتوفير الخدمات والبيانات المخصصة عن استعمال وسائل منع الحمل، والخصوبة والهجرة الدولية، والوفيات، والتقديرات والإسقاطات

الوطنية والحضرية والريفية والمتعلقة بالمدن والمؤشرات الديمغرافية؛ وتوفير الخدمات والبيانات الإعلامية المخصصة عن السياسات السكانية وعن الترابط بين السكان واتجاهات التنمية؛ وفهرس بمنشورات شعبية السكان؛ ووثائق عن شبكة الإعلام السكاني وغوفر هذه الشبكة/ موقعها بالشبكة العالمية؛ وقائمة بمقتنيات مركز المراجع السكانية (شهرية)؛ وأنشطة لجنة التنسيق الاستشارية التابعة لشبكة الإعلام السكاني؛ وأنشطة الفريق العامل لتكنولوجيا الإعلام التابع لشبكة الإعلام السكاني؛ وتقرير عن آخر ما تم التوصل إليه في مجال استراتيجيات السكان والتنمية؛ وتقييم برامج السكان والصحة الإنجابية؛ وتحليل البيانات المتعلقة بالسكان والبحوث السكانية، والتدريب في مجال السكان والتنمية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - الإسهام في الأنشطة المشتركة بين الإدارات، بما في ذلك أنشطة فرق العمل المشتركة بين الوكالات، بشأن الهجرة الدولية والوفيات والخصوبة وتنظيم الأسرة؛ وأنشطة اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية التابعة للجنة التنسيق الإدارية (الدورة العشرين)؛ والأنشطة المشتركة بين الوكالات والمشاركة بين الإدارات فيما يتعلق بتقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع، والسياسات السكانية، ومركز المرأة والتنمية المستدامة؛ والتعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في إعداد تقارير تقدم إلى لجنة السكان والتنمية عن أنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال السكان وعن متابعة برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ وأنشطة لجنة التنسيق الاستشارية التابعة لشبكة الإعلام السكاني والتعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية في نشر المعلومات المتعلقة بالسكان عن طريق غوفر شبكة الإعلام السكاني/ موقعها بالشبكة العالمية؛ والاتصال بالمنظمات الحكومية وغير الحكومية العاملة في مجال السكان فيما يتصل بتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ بعثات استشارية إلى الدول الأعضاء وتقديم الدعم التقني في مجالات الوفيات والهجرة الداخلية والدولية؛ والتقديرات والإسقاطات السكانية؛ وتنفيذ السياسات والبرامج المتعلقة بالسكان وقضايا التنمية؛ وتكنولوجيات الإعلام في مجال السكان (١٦ بعثة)؛

٢٠ تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء وأفرقة الدعم الإقليمية في صياغة وتنفيذ استراتيجيات السكان والتنمية؛ والتدريب في مجال السكان والتنمية؛ وتحليل البيانات المتعلقة بالسكان والبحوث السكانية؛ وتقييم برامج السكان والصحة الإنجابية (٣٢ بعثة يقوم بها أربعة من أخصائيي الدعم التقني).

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٣٩-٩ تتمثل احتياجات هذا البرنامج الفرعي من الموظفين في ٢٦ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٦ وظيفة من فئة الخدمات العامة. ويقترح إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ إلى رتبة ف - ٤ مما يعكس تعزيز المهام في مجال الهجرات. واقترح إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) نتيجة لتحسين أساليب العمل. ويمثل نمو الموارد البالغ ٩٠٠ ٣٣٦ دولار الأثر المشترك لهذه المقترحات، وتطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة والأثر المتأخر لوظيفة برتبة ف - ٥ أحدثت في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٠-٩ مطلوب رصد اعتماد مخفض بمبلغ ٥٠٠ ٧٧ دولار لتغطية خدمات استشارية متخصصة غير متوفرة في الأمانة من أجل إعداد مواد عن مواضيع محددة توجه إلى لجنة السكان والتنمية، إلى جانب التحضير لاستعراض وتقييم برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية الذي سيقدم إلى لجنة السكان والتنمية في عام ١٩٩٩. ويعكس التخفيض كذلك تجارب الإنفاق السابقة.

## السفر

٤١-٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٦ ٤٠٠ دولار بسفر الموظفين في بعثات التشاور، وجمع البيانات، والبحوث، والاتصال والتعاون مع اللجان الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية فيما يتعلق بمتابعة عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وبرامج عمل فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## الخدمات التعاقدية

٤٢-٩ تتصل الاحتياجات المخفضة وقدرها ٨٩ ٤٠٠ دولار بإصدار منشورات متكررة وغير متكررة متنوعة في إطار برنامج العمل.

## مصرفات التشغيل العامة

٤٣-٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٨ ٣٠٠ دولار باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## الأثاث والمعدات

٤٤-٩ تتصل الاحتياجات المخفضة وقدرها ٥٠ ٠٠٠ دولار باقتناء واستبدال معدات التجهيز الآلي للمكاتب.

## البرنامج الفرعي ٣ - اتجاهات التنمية العالمية وقضاياها وسياساتها

الجدول ١٢-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١١ ٠٤٧,١	٨ ٨٣٦,٨	(٩٢,٦)	(١,٠)	٩ ٣٠٦,٦	٥٦٢,٤	٨ ٧٤٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٣١,٦	-	٣٣,٥	١,٩	٣١,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٧٠,٥	١٧٨,٥	٩٣,٨	٧٧,٩	٢٢٥,٧	١٢,٤	٢٢٢,٣
السفر	٧٦,٤	٧٤,٥	-	-	٧٨,٩	٤,٤	٧٤,٥
الخدمات التعاقدية	٤٧,٠	٤٠,٦	٦١,٨	١٥٢,٢	١٠٨,٤	٦,٠	١٠٢,٤
مصروفات التشغيل العامة	٥٧,٠	٥٠,٤	٦,٧	١٣,٢	٦٠,٤	٢,٣	٥٧,١
الأثاث والمعدات	١٩,٦	٥٠,١	-	-	٥٣,١	٢,٠	٥٠,١
المجموع	١١ ٣٦٧,٦	٩ ١٨٠,٩	١٠٠,٣	١,٠	٩ ٨٧٦,٦	٥٩٥,٤	٩ ٢٨١,٢

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال
-	-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	'١' منظمات الأمم المتحدة
-	-	-	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية
-	-	-	(ب) الأنشطة الفنية
٢٤١,٠	٢٥٥,٠	٢٣٧,٥	الصندوق الاستثماري لتخطيط التنمية وإسقاطاتها
-	-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
٢٤١,٠	٢٥٥,٠	٢٣٧,٥	المجموع
١٠ ١١٧,٦	٩ ٤٣٥,٩	١١ ٧٠٠,١	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٩-١٣

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

البرنامج: اتجاهات التنمية العالمية وقضاياها وسياساتها

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩
		١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفترة الفتية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
١٦	١٦	-	-	-	-	١٦	١٦
٢	٤	-	-	-	-	٣	٤
٧٩	٧٠	-	-	-	-	٧٩	٧٠
<b>المجموع</b>							
<b>فترة الخدمات العامة</b>							
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩
١١	١٥	-	-	-	-	١١	١٥
١٩	٢٤	-	-	-	-	١٩	٢٤
٤٨	٥٤	-	-	-	-	٤٨	٥٤
<b>المجموع الكلي</b>							

(١) بالإضافة إلى ذلك، تمت المساهمة بخدمات موظف عامل بلا مقابل على أساس الإعارة بدون رد التكاليف لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨. ومن المتوقع أن تستمر هذه الإعارة خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.

- ٤٥-٩ وستتولى شعبة الاقتصاد الكلي تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.
- ٤٦-٩ والهدف العام لهذا البرنامج الفرعي هو أن توفر في الوقت المناسب معلومات عن التطورات على صعيد الاقتصاد الكلي في العالم وتحليل لهذه التطورات بهدف تحقيق الاندماج التام والفعلي لجميع البلدان في الاقتصاد العالمي.
- ٤٧-٩ ومن الآثار الهامة التي ترتبت على العولمة وعلى التحرير الاقتصادي أن الحكومات أصبحت غير قادرة على إدارة اقتصاداتها الوطنية دون فهم التطورات الحاصلة في الاقتصاد العالمي والتعاون في هذا الإطار. ويتعين على كل حكومة على حدة أن تفهم ما يترتب على التعرض المتزايد للقوى الخارجية من آثار في اقتصادها الوطني وأن تتنبأ به وأن تستجيب له؛ كما يتعين عليها أن تتخذ التدابير اللازمة لضمان أن يكون بلدها في وضع يسمح له باغتنام الفرص التي يوفرها الاقتصاد العالمي. ويتعين على الحكومات مجتمعة أن تكون على علم بجوانب ظاهرة العولمة التي تتطلب استجابة متعددة الأطراف.
- ٤٨-٩ وكمساهمة في تلبية هذه الحاجة إلى إجراء تحليل للاقتصاد العالمي، ستنطوي مجموعة أولى من الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي على رصد وتقييم التطورات الاقتصادية التي يكون لها أسباب أو نتائج على الصعيد الدولي. أما النواتج المرتبطة بهذا البرنامج الفرعي، فنستعمل تنبؤات اقتصادية قصيرة الأجل مرتين في السنة بالنسبة للمناطق والاقتصادات الرئيسية في العالم. وستكمل "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" التي تصدر سنوياً هذه التنبؤات بتحليل قضايا الساعة الاقتصادية العالمية في حين أن إعداد منظور اقتصادي - اجتماعي للأجل الطويل سييسر وضع استراتيجيات إنمائية للقرن الحادي والعشرين.
- ٤٩-٩ وثمة بُعد ثان هو النظر في السياسات الوطنية التي سيركز فيها على جادبين. يجري في الأول تقييم جهود وإجازات البلدان فيما يتعلق باتخاذ التدابير اللازمة لتحسين وضعها في الاقتصاد العالمي، وسيكون الهدف

تحديد الدروس المستخلصة. وتجري في الثاني معالجة ما يترتب على التطورات الاقتصادية والتدابير المتعلقة بالسياسات على الصعيد الوطني من آثار بالنسبة للبلدان الأخرى، ولا سيما أضعف أفراد المجتمع الدولي. وسيكون هدف هذا الجانب الثاني توفير الدعم للتعاون الاقتصادي الدولي، ولا سيما للجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في هذا الصدد. وستشمل الأنشطة إعداد التقارير لتقديمها إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن تنفيذ إعلان التعاون الاقتصادي الدولي والاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع وخطة للتنمية، وكذلك إعداد تقارير عن مسائل مثل التكامل المالي العالمي وحالة الديون الخارجية وتمويل التنمية.

## الأنشطة

٥٠-٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

### (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ الخدمات الفنية للاجتماعات. اللجنة الثانية للجمعية العامة (٢٤ جلسة): المجلس الاقتصادي والاجتماعي (١٦ جلسة):

٢٢ وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة - إثنا عشر تقريراً عن: تمويل التنمية؛ والتكامل المالي العالمي وتعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومؤسسات بريتون وودز، وبخاصة صندوق النقد الدولي (تقريران)؛ وأزمة الديون الخارجية والتنمية (تقريران)؛ والتنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي؛ وتنفيذ ومتابعة الاتفاقات الرئيسية المتعلقة بالتنمية التي تم التوصل إليها بتوافق الآراء، وتمويل التنمية، بما في ذلك النقل الصافي للموارد بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛ والمنظور الاجتماعي - الاقتصادي الشامل للاقتصاد العالمي؛

ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي - "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" (تقريران و "حالة الاقتصاد العالمي" (تقريران)؛

٢٣ عشرة اجتماعات لأفرقة خبراء متخصصة عن القضايا الخاصة والقضايا الناشئة في مجال الاقتصاد الكلي، تتصل بإعداد "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" (أربعة)؛ والتوقعات بالنسبة لبلدان أفريقيا الواقعة جنوبي الصحراء الكبرى في إطار اقتصاد يتجه إلى العولمة؛ وعن النجاح الذي حققته البلدان الآسيوية في مجال التنمية؛ أسبابه وقابليته للتكرار؛ وعن مشروع "لينك" المعني بآفاق الاقتصاد العالمي فيما يتصل بإعداد "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم"، وبالتقرير المتعلق بحالة الاقتصاد العالمي (أربعة)؛

### (ب) أنشطة فنية أخرى

١١ منشور متكرر - "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" (سنويا).

٢٢ سبعة منشورات غير متكررة - "المنظور الاجتماعي الاقتصادي الشامل للاقتصاد العالمي"، وست ورقات عمل عن قضايا مختارة في مجال الاقتصاد الكلي، بما في ذلك تغيّر الأنماط العالمية في توزيع الدخل، والعلاقات بين النمو الاقتصادي والتجارة؛ والعلاقة بين النمو الاقتصادي وتجارة السلع، وتمويل شبكة الأمان الاجتماعي في مجال الخدمات، والقضايا الناشئة في مجال تمويل التنمية في القرن الحادي والعشرين، والاستراتيجيات الممكنة للتنمية الدولية في القرن الحادي والعشرين؛

٢٣ المواد التقنية - أربعة أعداد من منشور "آفاق الاقتصاد العالمي"؛ وأربعة أعداد من "حالة الاقتصاد العالمي" والقضايا الناشئة في العالم في مجال الاقتصاد الكلي؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)- التشاور والتنسيق مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي وغيرهما من المؤسسات المتخصصة ذات الصلة، بما في ذلك مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية واللجان الإقليمية؛ إتاحة فرص الوصول الشامل المباشر إلى نموذج "لينك" وقواعد بياناته التحليلية، بعد تحسينه، لهيئات أخرى في منظومة الأمم المتحدة وللدول الأعضاء؛ وإقامة علاقات خارجية مع شبكة من معاهد البحث غير الحكومية من خلال تبادل ورفقات المعلومات الأساسية وإجراء المشاورات غير الرسمية.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٥١-٩ تتمثل احتياجات هذا البرنامج الفرعي من الموظفين في ٢٩ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٩ وظيفة من فئة الخدمات العامة على النحو المبين في الجدول ٩-١٤ أعلاه. ويقترح إلغاء وظيفة بالرتبة ف - ٧ وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) بعد عملية إعادة التوزيع الداخلية للمهام فيما بين الموظفين الموجودين. ويُعزى الانخفاض في الموارد (٦٠٠ ٩٢ دولار) إلى الأثر المشترك لهذه المقترحات وتطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٥٢-٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٦٠٠ ٣١ دولار في إطار المساعدة المؤقتة العامة لتوفير المساعدة في مجال تجهيز البيانات وفي إطار المساعدة البحثية المؤقتة لإعداد "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" والتقرير عن "حالة الاقتصاد العالمي".

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٣-٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٣٠٠ ٧٧٢ دولار، يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ٩٣ دولار، من أجل توفير (أ) مبلغ قدره ٦٠٠ ٩٩ دولار، يعكس نمواً قدره ٩٠٠ ٢٧ دولار، لتغطية تكاليف خبراء متخصصين في إعداد المدخلات للورقات الفنية التي تدرج في إطار مسؤولية هذا البرنامج الفرعي، وإعداد مواد عن القضايا الناشئة في العالم في مجال الاقتصاد الكلي، وخبراء رفيعي المستوى في مجال البرمجة الحاسوبية لنقل نماذج وقواعد بيانات الشبحة المتعلقة بالاقتصاد الكلي من الحاسوب الكبير بالأمانة العامة إلى الحواسيب الشخصية والشبكة المحلية بالشعبة؛ (ب) مبلغ قدره ٧٠٠ ١٢٢ دولار، يعكس زيادة قدرها ٩٠٠ ٦٠ دولار، لتغطية تكاليف ستة أفرقة خبراء مخصصة تعنى بما يلي: تمويل شبكات الأمان الاجتماعي، والقضايا الناشئة في مجال مسائل تمويل التنمية (اجتماعان)؛ واستراتيجيات التنمية الدولية في القرن الحادي والعشرين؛ والتوقعات بالنسبة لبلدان أفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى في إطار اقتصاد يتجه إلى العولمة؛ والنجاح الذي حقته البلدان الآسيوية في مجال التنمية وقابليته للاستمرار والتكرار، وستتيح الزيادة في الموارد مشاركة أوسع نطاقاً في الاجتماعات.

#### السفر

٥٤-٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٥٠٠ ٧٤ دولار لتغطية تكاليف سفر الموظفين الذين يقدمون الخدمات للمجلس الاقتصادي والاجتماعي عندما ينعقد في جنيف وتكاليف الاتصال والتنسيق مع الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية في مجال البحوث وجمع البيانات المتعلقة بالقضايا التي تدرج في إطار برنامج العمل.

#### الخدمات التعاقدية

٥٥-٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٤٠٠ ١٠٢ دولار لتغطية تكاليف الإنتاج والطباعة الخارجية "لدراسة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" و "المنظور الاجتماعي والاقتصادي الشامل للاقتصاد العالمي" وعدد من المنشورات الأخرى. وتُعزى الزيادة البالغة ٨٠٠ ٦١ دولار إلى التكاليف المتكبدة من جراء تحسين نوعية إنتاج وطباعة هذه المنشورات بلغات غير اللغة الانكليزية.



## مصرفات التشغيل العامة

٥٦-٩ يمثل المبلغ المقدر بـ ٥٧ ١٠٠ دولار حصة الشعبة من تكاليف عملية صيانة ودعم الهياكل الأساسية الفنية للشبكات المحلية (بما في ذلك حواسيب الخدمة المركزية) اللازمة لدعم خدمات الإدارة المركزية مثل البريد الالكتروني ونظام الربط بين وحدة الخدمة ووحدات المستعملين (UNIX) لنظام المعلومات الإدارية المتكامل.

## المعدات

٥٧-٩ سوف يلزم رصد اعتماد يقدر بـ ٥٠ ١٠٠ دولار لتحديث الحواسيب بالشعبة ولاقتناء برامج حاسوبية متخصصة.

البرنامج الفرعي ٤ - النهج العالمية لإزاء القضايا والسياسات الاجتماعية والمتعلقة بالاقتصاد الجزئي

الجدول ١٤-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٩٤٨,١	٤ ١٩٤,١	٢٦٩,٩	٦,٤	٤ ٤٦٤,٠	٢٠٥,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٤,٢	٦٨,٩	٤١,٤	٦٠,٠	١١٠,٣	٦,٦
السفر	٤١,٣	٥١,٠	(٢٠,٩)	(٤٠,٩)	٣٠,١	١,٩
الخدمات التعاقدية	-	٤٤,٣	(٤٤,٣)	(١٠٠,٠)	-	-
مصرفات التشغيل العامة	٥٨,٨	٩٢,٢	(١٧,٥)	(١٨,٧)	٧٥,٧	٤,٥
الأثاث والمعدات	١٠,٧	٥٢,٨	(٢٢,٠)	(٤٠,٨)	٣١,٨	٢,٠
<b>المجموع</b>	<b>١ ١١٣,١</b>	<b>٤ ٥٠٥,٣</b>	<b>٢٠٦,٦</b>	<b>٤,٥</b>	<b>٤ ٧١٩,٩</b>	<b>٢٢٠,٦</b>

الجدول ٩-١٥

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: النهج العالمية إزاء القضايا والسياسات الاجتماعية والمتعلقة بالاقتصاد الجزئي

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
		١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
<b>النفقة الثابتة وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٩	١٠	-	-	-	-	٩	١٠
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١٦	١٨	-	-	-	-	١٦	١٨
<b>المجموع</b>							
<b>قوة الخدمات العامة</b>							
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩
<b>المجموع</b>							
٢٤	٢٧	-	-	-	-	٢٤	٢٧
<b>المجموع الكلي</b>							

٥٨-٩ ستتولى شعبة تحليل الاقتصاد الجزئي والتحليل الاجتماعي تنفيذ هذا البرنامج الفرعي

٥٩-٩ وسيكون الهدف العام لهذا البرنامج الفرعي هو مساعدة المجتمع الدولي في مداولاته بشأن السياسة العامة لوضع صورة متكاملة للصلات القائمة بين القضايا الاقتصادية والاجتماعية والسياسية في عملية التنمية والتعريف بها. وسيحقق هذا بالقيام بتحليلات متعددة القطاعات للمساكن الرئيسية المتصلة بالسياسة العامة والتي حددتها المؤتمرات العالمية التي عقدت مؤخرا بشأن التنمية وذلك لدعم الجهود الوطنية والدولية الرامية إلى تنفيذ نتائجها.

٦٠-٩ وسيركز البرنامج الفرعي على تلبية احتياجات الدول الأعضاء في مجال المعلومات والتحليل لأغراض وضع السياسات بشأن دور العناصر الفاعلة الفردية وآليات السوق في الجهود الوطنية الرامية إلى تعزيز النمو الاقتصادي وزيادة الفعالية والإنتاج في التوزيع. وستشمل الأنشطة القيام بدراسات تحليلية لمواطن القوة والضعف في الحلول السوقية المقترحة لمشاكل التخصيص والتوزيع والتقنين، ولا سيما فيما يتعلق بتوفير السلع والخدمات العامة، على الصعيدين الوطني والدولي. وستولى العناية أيضا للبحث والتحليل بشأن أنماط الإذناق العام، والنظم الضريبية وسياسات التحويل إلى القطاع الخاص، وآثار التكنولوجيات الجديدة على العائدات وتوزيع الدخل وأسواق العمل، والعوامل المحددة لسلوك الاستثمار، وموقع النشاط الاقتصادي.

٦١-٩ وستوفر الوثائق والدعم الفني للجنة التنمية الاجتماعية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة، فضلا عن أفرقة العمل التابعة للجنة التنسيق الإدارية لمتابعة المؤتمرات العالمية المتعلقة بمسائل مختارة من قبيل تعزيز التكامل الاجتماعي ومشاركة جميع الأشخاص، وتوفير الخدمات الاجتماعية للجميع. وستضطلع الشعبة بتحليل متكامل لأنماط والاتجاهات العالمية في مجال التنمية الاجتماعية والاقتصادية وآثارها على الاستراتيجيات الوطنية والدولية، وستدرس الدور المتطور للمؤسسات الاقتصادية والاجتماعية وأدوات السياسة العامة، مع الإشارة بصفة خاصة إلى القضايا الأساسية التي تناولها مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية. وسيجري إعداد تقرير مرحلي عن الحالة الاجتماعية في العالم وتقارير عن القضايا والاتجاهات الناشئة والنهج الجديدة المتبعة تجاه المسائل التي تهم التنمية الاجتماعية.

٦٢-٩ وسيستجيب البرنامج الفرعي أيضا للطلبات الواردة من الحكومات والهيئات الحكومية الدولية بشأن المعلومات، والمنهجيات، والتقييمات، ومقترحات السياسة العامة المتعلقة بالصلات القائمة بين القضايا السياسية والاقتصادية والسياسات العامة. وستعد الشعبة تقارير تقدم إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن، حسب الاقتضاء، عن الأثر الاقتصادي والاجتماعي للجزءات التي تفرضاها الأمم المتحدة، وعن فرض التدابير القسرية الاقتصادية والصلة بين السلام والتنمية. وسيتواصل التعاون مع المنظمات والمؤسسات ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها.

## الأنشطة

٦٣-٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١٠ الخدمات الفنية للاجتماعات: (الجمعية العامة) (٦ جلسات)؛ والمجلس الاقتصادي والاجتماعي (٤ جلسات)؛ والجلسات العامة للجنة التنمية الاجتماعية وأفرقتها العاملة (٢٤ جلسة)؛

١٢ وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة - أربعة تقارير عن المساعدة الاقتصادية للبلدان المتضررة من تنفيذ الجزاءات الاقتصادية المتعددة الأطراف (تقريران)؛ والتدابير الاقتصادية كوسيلة للقسر السياسي والاقتصادي ضد البلدان النامية؛ وتقرير مرحلي عن الحالة الاجتماعية في العالم؛

ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي - تقريران عن دور الدولة الراحية في توزيع الدخل؛ وعن سياسات التحويل إلى القطاع الخاص ورفع القيود التنظيمية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

ج - لجنة التنمية الاجتماعية - أربعة تقارير تحليلية عن تعزيز التكامل الاجتماعي ومشاركة جميع الأشخاص؛ بما فيهم المحرومون والضعفاء من الفئات والأشخاص؛ وتوفير الخدمات الاجتماعية للجميع؛ والقضايا والاتجاهات الناشئة والنهج الجديدة المتبعة تجاه القضايا المتعلقة بالتنمية الاجتماعية، بما فيها حالة الفئات الخاصة (تقريران)؛

١٣ ثلاثة أفرقة خبراء مخصصة بشأن: سياسات التحويل إلى القطاع الخاص ورفع القيود التنظيمية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والأنماط والاتجاهات العالمية في الإنفاق الاجتماعي وآثارها على الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية والدولية؛ وأثر الجزاءات المتعددة الأطراف والتدابير القسرية الاقتصادية على البلدان المستهدفة والبلدان الثالثة؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١٤ ستة منشورات غير متكررة - ملحق "تقرير الحالة الاجتماعية في العالم لعام ١٩٩٧"؛ ومساهمة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في التنمية الاقتصادية؛ ودور آليات السوق في توفير السلع والخدمات العامة؛ والأنماط والاتجاهات العالمية في الإنفاق الاجتماعي وآثارها على الاستراتيجيات الإنمائية على الصعيدين الوطني والدولي؛ وآثار التكنولوجيات الجديدة على العائدات وتوزيع الدخل وأسواق العمل؛ والعوامل المحددة لسلوك الاستثمار وموقع النشاط الاقتصادي؛

١٥ مواد وخدمات إعلامية - صفحة استقبال خاصة بالشعبة على شبكة الإنترنت؛ وقاعدة بيانات بشأن الأنماط والاتجاهات الاجتماعية في العالم؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - تقديم خدمات فنية لأفرقة العمل التابعة للجنة التنسيق الإدارية والأفرقة العاملة الأخرى المشتركة بين الوكالات المعنية بمتابعة المؤتمرات العالمية (سنويا)، عن طريق تقديم ورقات معلومات أساسية وتقارير اجتماعات.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٦٤-٩ تتمثل احتياجات هذا البرنامج الفرعي من الموظفين في ١٦ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة على النحو المبين في الجدول ٩-١٥ أعلاه. ويقترح إلغاء وظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة برتبة ف - ٢ وواحدة من فئة الخدمات العامة بعد تبسيط عمل الشعبة. ويمثل مبلغ ٩٠٠ ٢٦٩ دولار زيادة تعكس الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة، والأثر المتأخر للوظائف الجديدة (وظيفة واحدة برتبة مد - ٧، وواحدة برتبة ف - ٣، ووظيفتين برتبة ف - ٢) التي أحدثت في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ وإلغاء وظيفة برتبة ف - ٢ ووظيفة برتبة ف - ٧ ووظيفة من فئة الخدمات العامة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٥-٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ١١٠ دولار والتي تعكس زيادة قدرها ٤٠٠ ٤١ دولار: (أ) مبلغ ٤٠٠ ٦٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين اللازمين لتوفير الخبرة المتخصصة في إعداد منشورات متكررة ومنشورات غير متكررة، فضلا عن إعداد دراسات تحليلية وورقات عمل عن قضايا الاقتصاد الجزئي والتنمية الاجتماعية؛ (ب) ومبلغ ٩٠٠ ٤٩ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة الثلاثة المذكورة في الفترة ٦٣-٩ (أ) ٣٠ أعلاه. وتعزى الزيادة بمبلغ ٤٠٠ ٤١ دولار (١٠٠ ٢٤ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين و ٢٠٠ ١٧ دولار تحت بند اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة) تباعا إلى ارتفاع عدد النواتج واتساع نطاق المشاركة في الاجتماعات.

##### السفر

٦٦-٩ تتصل الاحتياجات المخفضة وقدرها ١٠٠ ٣٠ دولار بسفر الموظفين للاضطلاع بالأبحاث وجمع البيانات وإقامة الاتصال بالوكالات المتخصصة، والمؤسسات المالية والتجارية الدولية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة.

##### مصرفات التشغيل العامة

٦٧-٩ تمثل الاحتياجات المقدرة بـ ٧٠٠ ٧٥ دولار حصة الشعبة في صيانة ودعم الهياكل الأساسية التقنية للشبكة المحلية (بما في ذلك الحواسيب المركزية لخدمة الشبكة) اللازمة لدعم خدمات الإدارة المركزية مثل البريد الإلكتروني، ونظام الربط بين وحدة الخدمة ووحدات المستعملين (UNIX) ونظام المعلومات الإدارية المتكامل.

##### المعدات

٦٨-٩ مطلوب رصد اعتماد مخفض قدره ٨٠٠ ٣١ دولار لتحديث معدات الحاسوب في الشعبة واستبدالها.

## دال - دعم البرنامج

الجدول ١٦-٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٩٩٤,٨	١ ٧٦١,٧	١٠٧,٠	٦,٠	١ ٨٦٨,٧	١١٦,٩	١ ٩٨٥,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٢,١	٢٧٧,٧	(٧٠,٨)	(٢٥,٩)	٢٠١,٩	١٢,٧	٢١٤,١
مصرفات التشغيل العامة	٤٧٢,٥	٢٧٤,٢	٩٧,٧	٢٥,٦	٣٧٧,٠	٢٢,٤	٣٩٤,٤
الضيافة	٤,٢	٤,٧	-	-	٤,٧	٠,٢	٥,٠
اللوازم والمواد	٦١,١	٥٩,٤	-	-	٥٩,٤	٢,٥	٦٢,٩
الأثاث والمعدات	١٨,٠	٢٢,٩	(٩,٨)	(٤١,٠)	١٤,١	٠,٨	١٤,٩
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٦٧٢,٨</b>	<b>٢ ٣٩٦,٧</b>	<b>١٢٤,١</b>	<b>٥,١</b>	<b>٢ ٥٧٠,٨</b>	<b>١٥٦,١</b>	<b>٢ ٦٧٦,٩</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
١٠٦,٠	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٠٦,٠	١٧٢,٠
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
<b>١٠٦,٠</b>		<b>١٠٦,٠</b>	<b>١٧٢,٠</b>
<b>٢ ٧٨٧,٩</b>		<b>٢ ٥٠٢,٧</b>	<b>٢ ٨٤٥,٨</b>
	<b>مجموع (١) و (٢)</b>		

الجدول ١٧-٩

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرامج

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٩	٩	١	١	-	-	٨	٨
١١	١١	١	١	-	-	١٠	١٠
<b>المجموع</b>							
١٤	١٤	١	١	-	-	١٢	١٢
<b>المجموع الكلي</b>							

٦٩-٩ يوفر المكتب التنفيذي خدمات الدعم البرنامجي والخدمات الإدارية الأخرى للإدارة من قبيل البدء في التوظيف، وإدارة شؤون الموظفين، والتنظيم المالي، وتخطيط الموارد والخدمات المشتركة الأخرى.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧٠-٩ تشمل احتياجات المكتب التنفيذي من الموظفين ٣ وظائف من الفئة الفنية و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة. وتعكس الزيادة البالغة ١٠٧ ٠٠٠ دولار تطبيق معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٧١-٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بـ ٢٠١ ٩٠٠ دولار (أ) بالأموال اللازمة للمساعدة المؤقتة العامة (١٥٢ ٠٠٠ دولار) للاستعاضة المؤقتة عن موظفي الإدارة الذين يكونون في إجازات مرضية ممتدة أو إجازات أمومة والاستعانة بموظفين إضافيين خلال الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته؛ (ب) والعمل الإضافي (٤٩ ٩٠٠ دولار) للساعات الإضافية التي يعملها موظفو الإدارة في الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته.

## مصرفات التشغيل العامة

٧٢-٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بـ ٣٧٢ ٠٠٠ دولار (أ) باستئجار معدات التشغيل الآلي للمكاتب وتجهيز البيانات اللازمة للمكتب التنفيذي (٢٤ ١٠٠ دولار)؛ (ب) الاتصالات (٣٣١ ٦٠٠ دولار)، بما في ذلك تكاليف الاتصالات الهاتفية والفاكس وغيرها من مصرفات الإدارة ككل؛ (ج) مبلغ ٧ ١٠٠ دولار لصيانة معدات المكاتب؛ (د) تكاليف متنوعة (٩ ٢٠٠ دولار) لتغطية شتى الاحتياجات الناشئة عن أنشطة الإدارة. وتعكس الزيادة وقدرها ٩٧ ٧٠٠ دولار الاحتياجات الفعلية للاتصالات على أساس أوضاع الإنفاق السابقة.

## اللوآام والمواا

٧٣-٩ تتصل الاآآياآاآ المقآرة بـ ٤٠٠ ٥٩ ءولار بلوازم ومواا المكآاب المسآولآة، ولا سيما لوازم آهيز البباناآ، في الإاارة ككل.

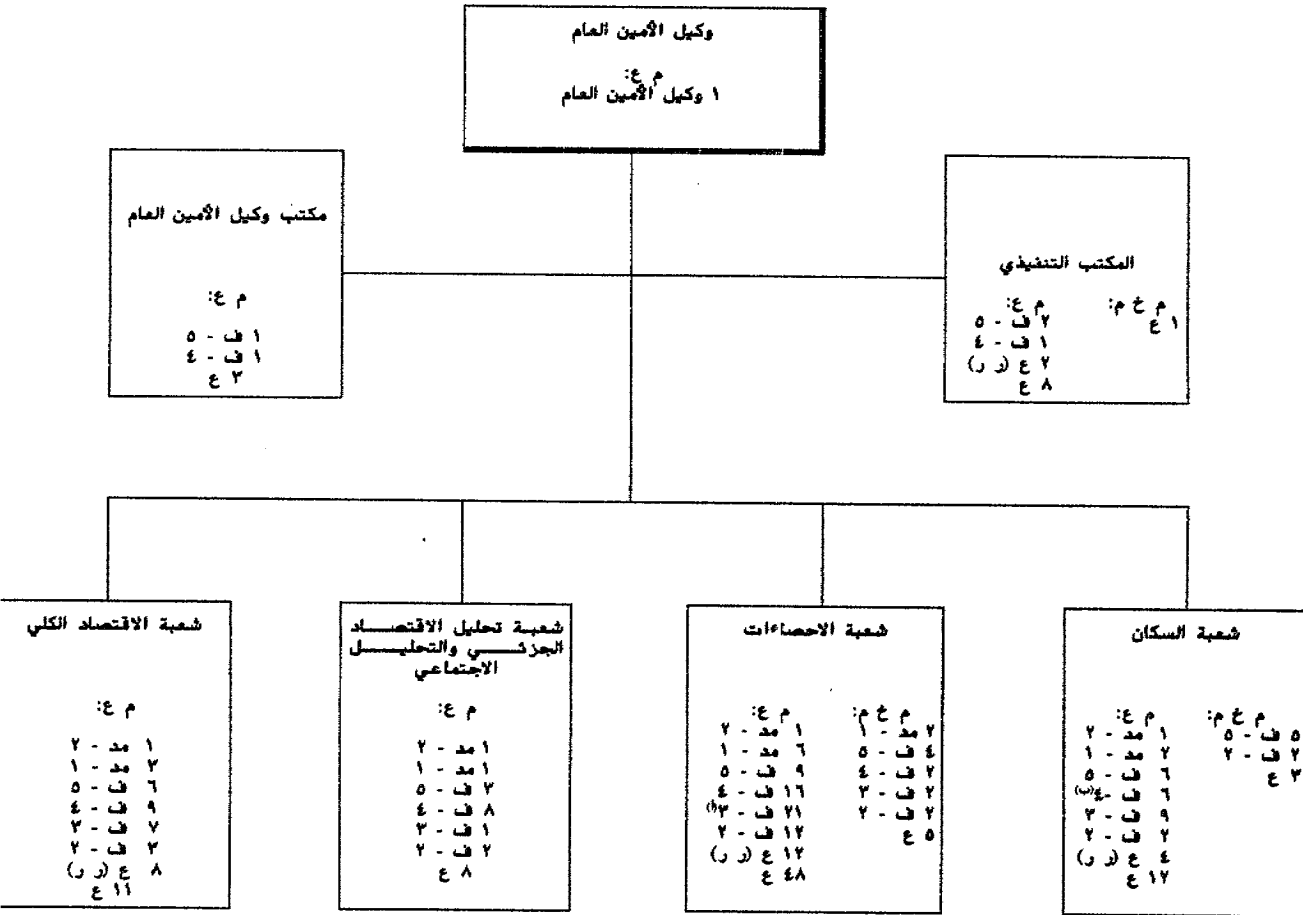
## الضباآة

٧٤-٩ سيلزم رصا مبلغ يقآر بـ ٧٠٠ ٤ ءولار فيها يتصل بالآآماآ الآآ آقآماها الإاارة لءوراآ الهبناآ الآآومبى الءولبى.

## الأآاآ والمعاآا

٧٥-٩ تتصل الاآآياآاآ المقآرة بـ ١٤ ١٠٠ ءولار باسآبءال معاآا الآشآل الآبى للمكآاب اللازمة للمكآب الآنآبذب

إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات: الهيكل التنظيمي  
المقترح وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



ع م = الميزانية العادية  
ع م م = الموارد الخارجة عن الميزانية  
ع = فئة الخدمات العامة  
م = فئة الرتبة المحلية  
ر = الرتبة الرئيسية  
ع م = الخدمات الميدانية

(أ) إعادة تصنيف ٣ وظائف بالرتبة ف - ٢ إلى الرتبة ف - ٢.  
(ب) إعادة تصنيف وظيفة بالرتبة ف - ٥ إلى الرتبة ف - ٤.



## الباب ١٠

### خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية

(البرنامج ٨ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-١٠ إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية مسؤولة عن تنفيذ البرنامج ٨ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1).
- ٢-١٠ وتعمل الإدارة بوصفها وكالة منفذة، حسب الاقتضاء، للبرامج/المشاريع، كما أنها الأداة التنفيذية الرئيسية ومركز التنسيق للتعاون التقني بالأمانة العامة للأمم المتحدة في الميدان الاقتصادي والاجتماعي. وهدفها الرئيسي هو دعم الجهود التي تبذلها البلدان النامية، ومن بينها بصفة خاصة أقل البلدان نمواً، فضلاً عن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بناءً على طلبها، لتعزيز قدراتها البشرية والمؤسسية في ميداني الإدارة العامة والمالية العامة، وإدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، والتخطيط والإدارة في مجالي الموارد الطبيعية والطاقة. وتقدم الإدارة أيضاً الدعم الفني للهيئات الحكومية الدولية في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة، فضلاً عن الموارد الطبيعية والطاقة.
- ٣-١٠ ويتم الاسترشاد، لتنفيذ هذا البرنامج، في جملة أمور، بقرارات الجمعية العامة ٢١١/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، و ١٩٩/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ١٢٠/٥٠ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، عن التعاون التقني، و ٢٢٥/٥٠ المؤرخ ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦ عن الإدارة العامة والتنمية، فضلاً عن مختلف قرارات ومقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ويأخذ أيضاً البرنامج بعين الاعتبار النتائج والالتزامات المنبثقة عن مؤتمرات الأمم المتحدة العالمية الأخيرة، لا سيما مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول النامية الجزرية الصغيرة، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، ومؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، فضلاً عن برامج العمل العالمية أو الإقليمية، مثل البرامج المعنية بأقل البلدان نمواً وأفريقيا. وفي هذا السياق، يولي اهتمام خاص بتنفيذ المبادرة الخاصة على نطاق المنظومة لأفريقيا. ويمثل هذا البرنامج بوصفه شريكاً نشطاً في البرامج والمشاريع الوطنية والمجتمعية العملية المنحى التي تدمج التدابير القطاعية في استراتيجيات مترابطة متعددة القطاعات، حلقة وصل عملية بين توافق الآراء العالمي في مجال التنمية والإجراءات الوطنية.
- ٤-١٠ وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، ستواصل الإدارة تقديم الخبرة التقنية، كما هو مطلوب، إلى البلدان النامية، ومن بينها بصفة خاصة أقل البلدان نمواً، فضلاً عن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المجالات التالية: التخطيط والتنمية في مجال السياسة الاقتصادية والاجتماعية، والتخطيط والإدارة في مجالي الموارد الطبيعية والطاقة، والإدارة العامة والمالية العامة، وتنمية الأعمال التجارية، فضلاً عن رسم الخرائط والهياكل الأساسية المادية. وستؤكد الإدارة، نظراً لخبرتها المتعددة التخصصات، على نهج متعدد القطاعات ومواضيعي فيما يتعلق بالتعاون في مجال التنمية وبناء المؤسسات.
- ٥-١٠ وستقدم الإدارة الخدمات للهيئات التداولية والمدخلات الفنية للجمعية العامة في مناقشتها للإدارة العامة والتنمية في عام ١٩٩٨، ولجنة الموارد الطبيعية وأفرقة خبراء آخرين. وتعمل الإدارة أيضاً كمركز تنسيق لتقديم التقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان عن أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة.
- ٦-١٠ وتجاوباً مع الاتجاهات الناشئة في مجال التعاون التقني، سينصب قدر أكبر من التشديد على استدامة التنمية وعلى تحقيق تنمية تركز على البشر. ويعكس التوجه الرئيسي للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الإدارة تحوُّلاً إلى مستوى البرنامج. وفي حالات ما بعد النزاع، يتم استخدام ما للإدارة من قدرة متعددة القطاعات للمساعدة في

تحضير البرامج التنفيذية المتعلقة بالتسريع، وتلبية احتياجات المجموعات الاجتماعية المستضعفة، ودعم إعادة البناء بالاعتماد على الذات، وإصلاح الهياكل الأساسية والخدمات العامة لتلبية الاحتياجات الإنسانية الأساسية الملحة، وبناء أو تعزيز الحكم، وإعادة تنشيط الحياة الاقتصادية والاجتماعية العادية.

٧-١٠ تتطلب التنمية الفعالة والقادرة على التكيف كما يتطلب إنجاز البرامج والمشاريع الميدانية دعماً قوياً ومتبادلاً بين الدعم التقني ومهام التنفيذ، بما في ذلك تعيين وإدارة شؤون الموظفين، وخدمة حاملي الزمالات الممولة في إطار اعتمادات المشاريع، واتخاذ الترتيبات اللازمة للبرامج التدريبية، وشراء المعدات واللوازم للمشاريع، والتعاقد مع مقاولي الباطن. وستضطلع الوحدات التابعة للإدارة في جنيف وفيينا بعدد من هذه المهام.

٨-١٠ لقد تم تمويل جزء كبير من مشاريع التعاون التقني التي تنفذها الإدارة من الموارد الخارجة عن الميزانية التي يوفرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان. وفي السنوات الأخيرة، انخفضت انخفاضاً حاداً موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي تستعملها الوكالات. وبالنسبة لإدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، بوصفها إحدى الوكالات الخمس الرئيسية التي تستخدم موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أدى هذا الانخفاض إلى خسارة هائلة في تسديد تكاليف الدعم.

٩-١٠ وتعكس موارد الميزانية البرنامجية المقترحة البالغة ٢٦٠٧٥٠٠٠ دولار انخفاضاً قدره ٤٠٠ ٧٣٦ دولار نجم بصفة رئيسية عن الجمع بين تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة والإلغاء المقترح لـ ١٠ وظائف في إطار إعادة تشكيل الإدارة لا سيما تبسيط أنشطتها ووحديتها في أوروبا.

١٠-١٠ وستكون النسب المئوية التقديرية لتوزيع جميع موارد الإدارة على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
١,٦	-	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥,٧	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٢,٥	٩٢,٧	جيم - برنامج العمل
٩,٢	٦,٢	دال - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١١-١٠ وفي إطار برنامج العمل، ستكون النسب المئوية التقديرية لتوزيع الموارد فيما بين مجالات الأنشطة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ كما يلي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٥٢,٢	٥٢,٧	١ - الإدارة العامة والمالية العامة والتنمية
٤٦,٧	٤٧,٢	٢ - البيئة وإدارة التنمية الاجتماعية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١٠-١

ملخص الاحتياجات حسب عناصر البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

عناصر البرنامج	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف- أجهزة تقرير السياسة	٣٠٩,١	٣٩٥,٨	١٣,٧	٣,٧	٤٠٩,٠	٢٤,٦	٤٣٣,٦
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٣٦٣,٠	١ ٤٧٣,٠	١٥,٩	١,٠	١ ٤٨٨,٩	٩٠,٦	١ ٥٧٩,٥
جيم- برنامج العمل	٢٤ ٠٧٩,٦	٢٢ ٣٢٩,٤	(٤٥٧,٩)	(٢,٠)	٢١ ٨٧٦,٥	١ ٣٠٠,٦	٢٣ ١٧٧,١
دال- دعم البرنامج	٧ ٧١٠,٦	٧ ٦١٣,٧	(٣١٧,٦)	(١١,٩)	٧ ٣٠٠,٦	١٤١,١	٧ ٤٤١,٧
<b>المجموع</b>	<b>٢٨ ٤٦٧,٢</b>	<b>٢٦ ٨١١,٤</b>	<b>(٧٣٦,٤)</b>	<b>(٢,٧)</b>	<b>٢٦ ٠٧٥,٠</b>	<b>١ ٥٥٦,٩</b>	<b>٢٧ ٦٣١,٩</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٨٨٣,٢	٧٤٥,٧	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٣ ٧٧٠,٧	٢٦ ٠٧٠,٤	١٣ ٧٧٠,٧
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨٨ ٠٠٠,٠	١١٦ ٣٦٦,٠	٨٨ ٠٠٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٠ ٠٠٠,٠	١٢ ٦١٠,٠	١٠ ٠٠٠,٠
الصناديق الاستمائية لمشاريع التعاون التقني	٥٢ ٠٠٠,٠	٤٢ ٩٢٠,٠	٥٢ ٠٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>١٦٤ ٦٥٣,٩</b>	<b>١٩٩ ٧١٧,١</b>	<b>١٦٣ ٧٧٠,٧</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٩١ ٤٦٥,٣</b>	<b>٢٧٨ ١٧٤,٤</b>	<b>١٩١ ٤٠٧,٦</b>

الجدول ٢-١٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢٤ ٩٩٩,٨	١ ٤٠٨,٤	٢٢ ٥٩١,٤	(٧,٩)	(٧٠٧,١)	٢٤ ٢٩٨,٥	٢٦ ٢٤٤,٠	الوظائف
٢٤٦,١	١٢,٩	٢٣٢,٢	(٧,٨)	(٨٩,٦)	٢٢١,٨	٢٥٩,١	التكاليف الأخرى للموظفين
٥١٧,٦	٢٩,٢	٤٨٨,٤	٢,٧	١٢,٠	٤٧٥,٤	٤٤٥,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١ ٠١٨,٧	٥٧,٥	٩٦١,٢	٠,٢	٢,١	٩٥٨,١	٦٨٥,٥	السفر
٥٥,٦	٢,١	٥٢,٥	١٢٠,٥	٢٨,٧	٢٢,٨	١١,٨	الخدمات التعاقدية
٦٠٤,١	٢٢,٨	٥٧٠,٢	٢,٧	١٥,٥	٥٥٤,٨	٤٧١,٢	مصروفات التشغيل العامة
٦,٢	٠,٤	٥,٨	-	-	٥,٩	٤,٤	الضيافة
٣٦,٥	٢,١	٣٤,٤	-	-	٣٤,٤	٣٦,٢	اللوازم والمواد
١٤٧,٢	٨,٥	١٣٨,٧	-	-	١٣٨,٧	١٠٤,٥	الأثاث والمعدات
٢٧ ٦٦١,٩	١ ٥٥٦,٩	٢٦ ١٠٤,٠	(٢,٧)	(٧٣٦,٤)	٢٦ ٨١٩,٤	٢٨ ٤٦٧,٢	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
٧ ٨٠٠,١	الوظائف	٨ ٠٧٠,٧	١٢ ٢٨٦,٢
٢ ٩٠٤,١	التكاليف الأخرى للموظفين	٤ ٠١٢,٧	١٠ ٢٠٩,٨
٧٧٧,٢	الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ١٢٧,٢	١ ٢٦٦,٢
٦٥,٠	السفر	١٨٥,٠	٢١٨,٩
١,١	الخدمات التعاقدية	١,١	٢٤,٩
٤٢٠,٦	مصروفات التشغيل العامة	٤٦٧,٦	١ ٤٩٥,٢
٢٥,٠	اللوازم والمواد	٢٧,٠	٧٥,٥
٧,٥	الأثاث والمعدات	٧,٥	٢٩,٤
٧٦٠,٠	المنح والمساهمات	٧٦٠,٠	-
١٥٠ ٠٠٠,٠	صنقات أخرى	١٥٠ ٠٠٠,٠	١٧٢ ٨٩٦,٠
١٦٢ ٧٧٠,٧		١٦٤ ٦٥٢,٩	١٩٩ ٧١٢,١
١٩١ ٤٠٢,٦		١٩١ ٤٦٥,٢	٢٢٨ ١٧٤,٤
			المجموع
			مجموع (١) و (٢)

الجدول ٣-١٠

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

الوحدة التنظيمية: إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	
<b>الدرجة العادية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
مد - ٢							
١٤	١٤	٧	٧	-	-	٧	٧
مد - ١							
٢٨	٢٨	١٤	١٤	-	-	١٤	١٤
ف - ٥							
٤٥	٤٧	١٣	١٤	-	-	٢٢	٢٢
ف - ٣/٤							
١٣	١٣	٩	٩	-	-	٤	٤
ف - ١/٢							
١٠٣	١٠٥	٤٣	٤٤	-	-	٦٠	٦١
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٩	١١	٥	٥	-	-	٤	٦
الرتبة الرئيسية							
٩٣	١٠٠	٩	٩	-	-	٨٤	٩١
الرتب الأخرى							
١٠٣	١١١	١٤	١٤	-	-	٨٨	٩٧
<b>المجموع</b>							
٢٠٥	٢١٦	٥٧	٥٨	-	-	١٤٨	١٥٨
<b>المجموع الكلي</b>							

(١) وبالإضافة إلى ذلك، وفرت للإدارة خدمات خبير واحد برتبة مد - ١ يعمل بلا مقابل لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٠

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مقدمات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية			
١ - لجنة الموارد الطبيعية	٩٧,١	١٣٨,٥	(٢,٠)	(٢,١)	١٣٥,٥	٨,١	١٤٣,٦		
٢ - اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة	٨٠,٤	١١٣,٩	٢٨,١	٢٤,٦	١٤٢,٠	٨,٥	١٥٠,٥		
٣ - فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية	١٣٦,٦	١٤٣,٤	(١١,٩)	(٨,٢)	١٣١,٥	٨,٠	١٣٩,٥		
<b>المجموع</b>	<b>٣٠٩,١</b>	<b>٣٩٥,٨</b>	<b>١٣,٧</b>	<b>٣,٣</b>	<b>٤٠٩,٠</b>	<b>٢٤,٦</b>	<b>٤٣٣,٦</b>		

## ١ - لجنة الموارد الطبيعية

١٧-١٠ لجنة الموارد الطبيعية لجنة تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وصلاحياتها محددة في مرفق قرار الجمعية العامة ٢٢٥/٤٦ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٢٤ خبيراً، يعملون بصفتهم الشخصية، وترشحهم حكوماتهم، وينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة أربع سنوات. وتتألف اللجنة من فريقين عاملين يعالجان المسائل المتعلقة بالموارد المائية والمعدنية بطريقة متكاملة. وتجتمع اللجنة مرة كل سنتين لمدة أسبوعين. وستعقد دورتها الرابعة في عام ١٩٩٨.

## ٢ - اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة

١٣-١٠ قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بموجب قراره ١١٩٩ (د-٤٢) المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٦٧، أن يستعرض اجتماع للخبراء، من حين إلى آخر، برنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة، وأن يقدم الفريق إلى المجلس تقريراً عن الاجتماع للنظر فيه. ويدعو الأمين العام ٢٠ إلى ٢٥ خبيراً بصفتهم الشخصية للمشاركة في اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة. وعلى الرغم من عدم وجود فترات محددة لانعقاد الاجتماع فإنه يُعقد عادة مرة كل سنتين لمدة تتراوح بين ١٠ أيام و ١٤ يوماً. وسيتم عقد الاجتماع الثالث عشر في أيار/مايو ١٩٩٧، ومن المقرر عقد الاجتماع الرابع عشر في عام ١٩٩٨.

## ٣ - فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية

١٤-١٠ أنشئ فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٢٧٢ (د-٤٢) المؤرخ ٤ آب/أغسطس ١٩٦٧، ويتألف من ٢٥ خبيراً من خبراء الضرائب (١٠ من البلدان المتقدمة النمو و ١٥ من البلدان النامية) ترشحهم حكوماتهم ولكنهم يعملون بصفتهم الشخصية. وسيُعقد الفريق اجتماعه التاسع في عام ١٩٩٩.

١٥-١٠ ويقدم فريق الخبراء المؤلف من ٢٥ عضواً تقاريره إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ويعقد دوراته مرة كل سنتين في جنيف لمدة ١٠ أيام. ويخصص دوراته لإبرام المعاهدات الضريبية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، بحيث تكون هذه المعاهدات مقبولة لدى الطرفين، وتضمن بصورة كاملة مصالح كل منهما في مجال الدخل. ويتضمن ذلك تنقيح نموذج الأمم المتحدة لاتفاقية الازدواج الضريبي بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، ودليل التفاوض على المعاهدات الضريبية الثنائية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية. وتتيح أيضاً اجتماعات فريق الخبراء أن يلتقي مراقبون من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، ومن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ومن المنظمات الحكومية الدولية والإقليمية، ومن المنظمات غير الحكومية الفنية النشطة في مجال الضرائب الدولية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٦-١٠ يقدر أنه سيلزم اعتماد مجموعه ٤٠٩ ٠٠٠ دولار، يعكس نمواً قدره ٢٠٠ ١٣ دولار يعزى معظمه إلى زيادة الاحتياجات لاجتماع فريق الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة لتغطية تكاليف سفر وإقامة الممثلين على النحو التالي:

(أ) مبلغ ١٣٥ ٥٠٠ دولار يعكس انخفاضاً قدره ٣ ٠٠٠ دولار تم تحديده على أساس ما تم إنفاقه في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ على ٢٤ عضواً في لجنة الموارد الطبيعية لحضور دورتها الرابعة في عام ١٩٩٨؛

(ب) مبلغ ١٤٢ ٠٠٠ دولار يعكس نمواً قدره ٢٨ ١٠٠ دولار لإنفاقه على ٢٥ خبيراً لحضور اجتماع الخبراء الرابع عشر المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة في عام ١٩٩٨. ويعزى النمو إلى زيادة عدد الخبراء المشاركين من ٢١ في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ٢٥ في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ج) مبلغ ١٣١ ٥٠٠ دولار يعكس انخفاضاً قدره ١١ ٩٠٠ دولار تم تحديده على أساس الاحتياجات الفعلية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، لإنفاقه على ٢٥ خبيراً لحضور اجتماع فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية في عام ١٩٩٩.



## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٨-١٠ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ٤٠٠ ٤٠٥ ١ دولار، التي تعكس نموا قدره ٩٠٠ ١٥ دولار نتيجة تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة، بالاحتياجات من الموظفين للتوجيه التنفيذي والإدارة، وسيسمح المبلغ بالإبقاء على ثلاث وظائف من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة برتبة وكيل أمين عام، ووظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف-٤) وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

## السفر

١٩-١٠ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ٨٢ ٥٠٠ دولار بسفر وكيل الأمين العام وموظفي مكتبه لكي يحضروا في جنيف اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ولجنة التنسيق الإدارية والهيئات التابعة لها (٢٢ ٠٠٠ دولار) والقيام بعثات تمثيلية، بناء على طلب الأمين العام، والمشاركة في اجتماعات اللجان الإقليمية، وفي الاجتماعات الرفيعة المستوى مع موظفي مؤسسات بريتون وودز، وفي مؤتمرات الموائد المستديرة للجهات المانحة (٦١ ٥٠٠ دولار).

## جيم - برنامج العمل

## الجدول ٧-١٠

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
	مبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
١ - الإدارة العامة والمالية العامة والتنمية	١٤ ٠٢٩,٩	١١ ٥٥٤,٨	٩٦,٩	٠,٨	١١ ٦٥١,٧	٦٧٠,٩	١٢ ٢٢٢,٦
٢ - البنية وإدارة التنمية الاجتماعية	١٠ ٠٤٩,٧	١٠ ٧٧٤,٦	(٥٤٩,٨)	(٥,١)	١٠ ٢٢٤,٨	٦٢٩,٧	١٠ ٨٥٤,٥
المجموع	٢٤ ٠٧٩,٦	٢٢ ٣٢٩,٤	(٤٥٢,٩)	(٢,٠)	٢١ ٨٧٦,٥	١ ٣٠٠,٦	٢٢ ١٧٧,١
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية							
	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨		
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:							
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-			-		
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٧ ٢٩٥,٨	٧ ٨٥٥,٢			٧ ٨٥٥,٢		
(ب) الأنشطة الفنية	-	-			-		
(ج) المشاريع التنفيذية							
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٦ ٢٦٦,٠	٨٨ ٠٠٠,٠			٨٨ ٠٠٠,٠		
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٢ ٦١٠,٠	١٠ ٠٠٠,٠			١٠ ٠٠٠,٠		
الصناديق الاستمائية لمشاريع التعاون التقني	٤٢ ٩٢٠,٠	٥٢ ٠٠٠,٠			٥٢ ٠٠٠,٠		
المجموع	١٩٠ ٢٩١,٨	١٥٧ ٨٥٥,٢			١٥٧ ٨٥٥,٢		
مجموع (١) و (٢)	٢١٤ ٣٧١,٤	١٨٠ ١٨٤,٦			١٨١ ٠٢٢,٣		



## البرنامج الفرعي ١ - الإدارة العامة والمالية العامة والتنمية

الجدول ٨-١٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٦		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	١٣ ٦١٤,٥	١١ ٠٦٣,١	٩٤,٦	٠,٨	١١ ١٥٧,٧	٦٤١,٤	١١ ٧٩٩,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦٨,٠	٢٤٦,٧	٢,٣	٠,٩	٢٤٩,٠	١٤,٩	٢٦٣,٩
السفر	١٤٧,٤	٢٤٥,٠	-	-	٢٤٥,٠	١٤,٦	٢٥٩,٦
المجموع	١٤ ٠٢٩,٩	١١ ٥٥٤,٨	٩٦,٩	٠,٨	١١ ٦٥١,٧	٦٧٠,٩	١٢ ٣٢٢,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٦ ٩٢٩,٣	٢ ٦٢٢,٧
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
برنامج الأمم المتحدة الإنشائي	٣٧ ٤٩١,٠	٢٨ ٠٠٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٢ ٦١٠,٠	١٠ ٠٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية لمشاريع التعاون التقني	٢٥ ٩٥٢,٠	٢٤ ٠٠٠,٠
المجموع	٨٢ ٩٨٢,٣	٧٤ ٦٢٢,٧
مجموع (١) و (٢)	٩٧ ٠١٢,٧	٨٦ ١٧٨,٥

## الجدول ٩-١٠

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

الوحدة التنظيمية: شعبة الحكم والإدارة العامة والمالية العامة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
<b>الغلة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٦	٦	٢	٢	-	-	٢	٢
١٢	١١	٤	٤	-	-	٨	٧
١٧	١٧	-	-	-	-	١٧	١٧
٧	٧	٤	٤	-	-	٢	٢
٤٧	٤٧	١١	١١	-	-	٢٧	٢٦
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٢٧	٢٦	١	١	-	-	٢٧	٢٥
٢٥	٢٩	١	١	-	-	٢٤	٢٨
٧٨	٨١	١٢	١٢	-	-	٦٦	٦٩
<b>المجموع الكلي</b>							

(١) وبالإضافة إلى ذلك، وفرت للإدارة خدمات خبير واحد برتبة مد - ١ يعمل بلا مقابل لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

## ٢٠-١٠ ستنفذ شعبة الحكم والإدارة العامة والمالية العامة البرنامج الفرعي.

٢١-١٠ وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، ستدعم الإدارة الحوار الحكومي الدولي في الجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والهيئات الفرعية ذات الصلة حول الاتجاهات والمسائل الحاسمة في الإدارة العامة والمالية العامة وتطوير الأعمال التجارية، لا سيما حول تعزيز قدرة الحكومات على تطوير السياسة العامة، وإعادة التشكيل الإداري، وإصلاح الخدمة المدنية، وتنمية الموارد البشرية، والتدريب على الإدارة العامة؛ وتحسين أداء القطاع العام، والإدارة المالية؛ وتفاعل القطاعين العام والخاص؛ ودور الإدارة العامة في التنمية الاجتماعية؛ ودور الإدارة العامة في تطوير الهياكل الأساسية؛ وإعادة تأهيل وتعمير الآلية الحكومية في فترة ما بعد النزاع وإدارة البرامج الإنمائية. وفي هذا الصدد، ستعمل الإدارة كمستودع للمعلومات والخبرات في هذه المجالات لتسهيل تبادل المعارف، والمنهجية، والأفكار. وستقدم الوثائق والخدمات الموضوعية لفريق الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة؛ وفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والجمعية العامة.

٢٢-١٠ وسيتم وضع الخبرة التقنية والفنية التي طورتها الإدارة في مجالات اختصاصها تحت تصرف البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية عن طريق توفير الخدمات الاستشارية، والقيام بعثات لتقدير الاحتياجات، وإجراء دراسات تشخيصية ووضع وتطوير البرامج، وتنفيذ المشاريع. واستجابة للاحتياجات الناشئة في مجال التعاون الإنمائي، سيتم التأكيد تأكيداً أكبر على بناء القدرات الوطنية، وتنمية الموارد المؤسسية والبشرية. كما سيتم التأكيد على تعزيز الشراكات الاستراتيجية الجديدة بين القطاع العام والمجتمع المدني عن طريق المساهمة في وضع نهج قائم على المشاركة في رسم السياسات. وسيتم إجراء أبحاث ودراسات قائمة على المساعدة التشغيلية حول الاتجاهات والمسائل الناشئة في مجال الإدارة العامة والمالية

العام، وحول "أفضل الممارسات" بهدف تكييفها وتكرارها في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٢٣-١٠ وستتخذ مبادرات رئيسية خلال فترة السنتين لتعزيز مهام المقاصة في البرنامج الفرعي عن طريق استخدام نهج تكنولوجية جديدة وفعالة من حيث التكلفة في جمع المعلومات وصيانتها ونشرها في مجال الإدارة العامة والمالية العامة، وتحسين التأزر، والتعاون، والتنسيق بين صناديق وبرامج الأمم المتحدة، والوكالات المتخصصة، والأمانة العامة للأمم المتحدة، ومؤسسات بريتون وودز للاستنادة إلى أقصى حد من القدرة الفنية والتقنية لمنظومة الأمم المتحدة في هذه المجالات. وسيتم أيضا تعزيز الشراكات مع المنظمات غير الحكومية خلال فترة السنتين.

## الأنشطة

٢٤-١٠ خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيتم الاضطلاع بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الفنية للاجتماعات: أربع جلسات لكل من الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ و ٢٥ جلسة عامة و ٢٠ اجتماعا على مستوى الأفرقة العاملة لاجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة (وتقديم خدمات تقنية)؛ و ٢٢ جلسة عامة و ١٦ جلسة لاجتماع فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية (مع خدمات تقنية).

٢' وثائق الهيئات التداولية:

الجمعية العامة. تقرير موحد عن الإدارة العامة والتنمية؛

المجلس الاقتصادي والاجتماعي. تقرير عن اجتماع الخبراء الرابع عشر المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة؛

اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة. تقرير عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥/٥٠؛ وتقرير عن استعراض العمل المنجز في مجال برنامج الإدارة العامة والمالية العامة؛ و ١٠ ورقات تحليلية/عاملة حول المسائل المواضيعية؛

فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية. تنقيح نموذج الأمم المتحدة لاتفاقية الازدواج الضريبي بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛ وتنقيح دليل التفاوض على المعاهدات الضريبية الثنائية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛

٣' اجتماعات فريق الخبراء المخصص لتعزيز الزعامات النسائية في نظام الخدمة المدنية، والمشاركة الوطنية في الحكم المحلي، وإدارة المالية العامة؛ وعقد ثلاثة اجتماعات أخرى لفريق الخبراء حول مواضيع يحددها اجتماع الخبراء الثالث عشر المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة؛

(ب) أنشطة تنفيذية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' التحضير لمؤتمر الأمم المتحدة/سلطات مدينة طوكيو بشأن دور الجهات غير الحكومية في الحكم، وعقدته بالتعاون مع سلطات طوكيو؛

٢' إثنا عشر منشورا من المنشورات المتكررة: الرسالة الإخبارية لإدارة التنمية (أربعة أعداد)؛ قائمة المنشورات في مجال الإدارة العامة والمالية العامة (عددان)؛ ونماذج للإدارة العامة في بلدان أفريقية مختارة (خمسة أعداد)؛ وملحق للاتفاقات الضريبية الدولية؛

٣' أربعة عشر منشورا من المنشورات غير المتكررة: التدريب والتنمية الإدارية؛ في الخدمة المدنية؛ ومبادئ توجيهية بشأن إعادة هندسة هيكل الحكومات عن طريق استخدام تكنولوجيا المعلومات؛

والإدارة العامة وعلم الكوارث، والإصلاح والتحديث في بلدان أوروبا الشرقية والوسطى، والقضايا المتعلقة بنوع الجنس في نظم الخدمة المدنية، والحكم والمشاركة المدنية، والحكم في أفريقيا: القضايا والاستراتيجيات الناشئة، وقضايا بارزة في إصلاح الإدارة العامة؛ وتميز الأخلاقيات في الحكومة؛ وعملية إعادة هيكلة الصناعة العسكرية في الصين؛ والفرص التجارية والتنمية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وإدارة المالية العامة؛ واتفاقية الأمم المتحدة النموذجية للزواج الضريبي (استكمال)؛ ودليل التفاوض على المعاهدات الضريبية الثنائية؛

٤' المواد التقنية: دليل تدريبي عن الاستراتيجيات التجارية؛ وصفحة استهلاكية على شبكة الانترنت بشأن الإدارة العامة والمالية العامة؛ والوثائق التقنية المتاحة إلكترونياً في موقع الأمم المتحدة على شبكة الانترنت؛ والنماذج القطرية المتاحة على شبكة الانترنت؛ وقواعد بيانات بشأن الإصلاح الإداري، ومنظمات تدبير النزاعات، ومدبري النزاعات على شبكة الانترنت؛ والتعاون الدولي في مجال الضرائب (صفحة استهلاكية على شبكة الانترنت)؛ والمنتجات المالية للمؤسسات الصغيرة في أفريقيا، والإطار القانوني والتنظيمي للمؤسسات الصغيرة في أفريقيا؛ والاتجاهات الأخيرة في التدريب على مباشرة المشاريع؛ ودليل عن إدارة الانتخابات (CD-Rom)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المشاركة في اجتماعات مركز أمريكا اللاتينية للإدارة الإنمائية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والبنك الدولي، وأمانة الكومنولث، والمنظمة العربية للتنمية الإدارية، والمركز الأفريقي للتدريب والبحوث الإدارية من أجل التنمية، ومرصد الخدمة المدنية الأفريقية بشأن المسائل المتعلقة بالإدارة العامة والمالية العامة؛

٢' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك رابطة الكومنولث للإدارة والتنظيم العامين، ومحفل الحكم المحلي للكومنولث، والرابطة الدولية للمدارس والمعاهد الإدارية، والمنظمة الإقليمية الشرقية لإدارة العامة؛ والمعهد الدولي للعلوم الإدارية؛ والاتحاد الدولي للسلطات المحلية، ولجنة الفرقة التجارية الدولية المعنية بالمسائل الضريبية، والاتحاد الدولي للمحاسبين؛ ورابطة الكومنولث لموظفي الضرائب، ومركز البلدان الأمريكية لموظفي الضرائب، ومجلس الأمانات التنفيذية لمنظمات الضرائب، والمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات؛

٣' التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا وشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية في الأمانة، وجامعة الأمم المتحدة، ومركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)؛

٤' المساهمة في تنفيذ أنشطة الفريق العامل المعني ببناء القدرات على إعادة التأهيل والتعمير في فترة ما بعد النزاعات؛ والفريق العامل المعني ببناء القدرات على الحكم بالنسبة لمتابعة قرار الجمعية العامة ٢٥٥/٥٠؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية. القيام بـ ٥٠ بعثة لتقييم/تشخيص الاحتياجات، عند الطلب، فيما يتصل بمشاريع تصميم ووضع البرامج المتعلقة بالحكم؛ وإصلاح الخدمة المدنية؛ والموارد البشرية؛ وتكنولوجيا المعلومات للإدارة العامة؛ والحكم المحلي؛ والديمقراطية والحكم والمشاركة؛ وتحقيق اللامركزية؛ وإعادة التأهيل في فترة ما بعد النزاعات؛ ووضع الميزانيات والنظم المتعلقة بالميزانية؛ وتعبئة الموارد الداخلية؛ والقدرات الإدارية المالية؛ وتعبئة الموارد المحلية والأجنبية؛ والإصلاح الضريبي وإدارة الضرائب؛ وتطوير القطاع الخاص والأعمال التجارية؛ وتحويل الصناعات العسكرية إلى الأغراض المدنية والصناعات التجارية؛

٢٠٠٠ التدريب الجماعي، والحلقات الدراسية، وحلقات العمل. محفل لبلدان الجنوب بشأن إصلاح الحكم والإدارة العامة؛ ومحفل دولي بشأن إعادة هندسة هيكل الحكومات عن طريق استخدام تكنولوجيا المعلومات؛ واجتماع بشأن الإدارة العامة ونظم المعلومات لتخفيف أثر الكوارث؛ وحلقة عمل إقليمية بشأن بناء القدرات في مجال تطوير السياسات؛ ومؤتمر لتعزيز الأخلاقيات في الحكومة؛ وحلقات عمل حول القضايا المتعلقة بنوع الجنس في نظم الخدمة المدنية؛ والحكم والمشاركة الوطنية؛ وبناء القدرات، وتحقيق الديمقراطية، والحكم، والمشاركة (حلقتا عمل إقليميتان)؛

٢٠٠٠ مشاريع ميدانية. ٦٠ مشروعاً قطرياً، و ٨ مشاريع إقليمية، و ١٢ مشروعاً إقليمياً لتوفير الخدمات التقنية وتقديم المساعدة الى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بغية تعزيز القدرات الوطنية في مجال الإدارة العامة والمالية العامة.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٢٥-١٠ ٧٠٠ ١٥٧ ١١ دولار نموا قدره ٦٠٠ ٩٤ دولار. وتتصل هذه الاحتياجات المقدرة بما يحتاج اليه هذا البرنامج الفرعي من وظائف مؤلفة من ٣٢ وظيفة من الفئة الفنية و ٢٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك أربع وظائف في مكتب جنيف، على النحو الوارد في الجدول ٩-١٠ أعلاه. وما حدث من تغييرات، مقارنة بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، هو نتيجة تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة ونقل الوظائف وإلغائها، على النحو التالي: تنقل وظيفة برتبة ف-٥ إلى هذا البرنامج الفرعي من البرنامج الفرعي ٢، البيئة وإدارة التنمية الاجتماعية، من أجل دعم الأنشطة في سياق إعادة تشكيل برنامج عمل الإدارة، ويعتزم إلغاء أربع وظائف من فئة الخدمات العامة (واحدة من الرتبة الرئيسية وثلاث من الرتب الأخرى) في سياق تبسيط الإدارة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٦-١٠ سيلزم مبلغ مقدر قدره ٢٤٩ ٠٠٠ دولار، يعكس نموا قدره ٣٠٠ ٢ دولار لافرة الخبراء المخصصة على النحو التالي:

(أ) مبلغ ١٥٨ ٤٠٠ دولار لتغطية الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة العامة لإعداد مدخلات الموارد للحلقات الدراسية وحلقات العمل، على النحو التالي:

١٠ مواضيع ذات أولوية حول الإدارة العامة والمالية العامة يختارها اجتماعا الخبراء الثالث عشر والرابع عشر المعنيين ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة؛

٢٠ مواضيع ذات أولوية لفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية؛

٣٠ الخبرة المتخصصة الإضافية اللازمة للأنشطة المتعلقة بالحكم، وإصلاح الخدمة المدنية، وتحقيق اللامركزية، والإدارة المالية، ووضع الميزانيات، والمحاسبة، ومراجعة الحسابات، وتنمية القطاع الخاص والأعمال التجارية، وتحويل الصناعات العسكرية إلى الأغراض المدنية؛

(ب) مبلغ ٩٠ ٦٠٠ دولار لتمويل ثلاثة أفرقة خبراء مخصصة لتعزيز الزعامات النسائية في نظم الخدمة المدنية؛ والمشاركة الوطنية في الحكم المحلي؛ والإدارة المالية العامة.

#### السفر

٢٧-١٠ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٤٥ ٠٠٠ دولار بسفر الموظفين (١٧ ٦٠٠ دولار) لخدمة اجتماعات اللجنة التوجيهية وفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية، وسفريات أخرى للموظفين (٢٢٧ ٤٠٠ دولار) للاستشارة والمشاركة في أعمال التنسيق والاجتماعات التقنية التي تنظمها الهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية.

البرنامج الفرعي ٢ - البيئة وإدارة التنمية الاجتماعية

الجدول ١٠-١٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		النمو في الموارد المبلغ	النسبة النسبية المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٨	المبلغ	النسبة النسبية المئوية					
الوظائف	٩ ٧١٨,٧	١٠ ٣١٩,٢	(٥٤٩,٢)	(٥,٢)	٩ ٧١٩,٩	٦٠٢,٤	١٠ ٣٢٢,٣	١٠ ٣٧٧,٢	
الخبراء الاستشاريون والخبراء السفر	١٧٧,٥	٢٢٨,٧	١٠,٧	٤,٦	٢٢٩,٤	١٤,٢	٢٥٢,٦	٢٧٨,٥	
المجموع	١٠ ٠٤٩,٢	١٠ ٥٤٧,٩	(٥٤٩,٨)	(٥,١)	١٠ ٩٤٩,٣	٧٢٩,٦	١١ ٦٧٨,٨	١١ ٦٥٥,٧	

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: '١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥ ٢٢٦,٥	١٠ ٤٦٦,٥
(ب) الأنشطة الخدمية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٦٠ ٠٠٠,٠	٧٨ ٨٧٥,٠
الصناديق الاستثمارية لمشاريع التعاون التقني	١٨ ٠٠٠,٠	١٧ ٩٦٨,٠
المجموع	١٠٧ ٢٢٦,٥	١١٧ ٢٥٩,٥
مجموع (١) و (٢)	١١٧ ٢٥٩,٢	١١٧ ٢٥٩,٢

الجدول ١١-١٠

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة التنمية الاقتصادية والاجتماعية وإدارة الموارد الطبيعية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
	مد - ٢	١	-	-	-	١	١
	مد - ١	٦	٢	-	-	٢	٢
	ف - ٥	١١	٦	-	-	٥	٦
	ف - ٢/٤	١٧	٤	-	-	١٣	١٤
	ف - ١/٢	٥	٤	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٤٠</b>	<b>٤٢</b>	<b>١٧</b>	<b>١٧</b>	<b>٢٢</b>	<b>٢٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	الرتبة الرئيسية	٤	٢	-	-	١	٢
	الرتب الأخرى	٤٢	١	-	-	٤١	٤٢
	<b>المجموع</b>	<b>٤٦</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٢</b>	<b>٤٥</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٨٦</b>	<b>٩١</b>	<b>٢١</b>	<b>٢١</b>	<b>٦٥</b>	<b>٧٠</b>

٢٨-١٠ ستنفذ هذا البرنامج شعبة التنمية الاقتصادية والاجتماعية وإدارة الموارد الطبيعية.

٢٩-١٠ هدف هذا البرنامج الفرعي هو تعزيز القدرات التقنية والمؤسسية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لصياغة وتنفيذ السياسات والبرامج الرامية الى تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية وإدارة الموارد الطبيعية السليمة بيئيا والطاقة. ويهدف أيضا الى تعجيل ودعم الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية لعمليات التعمير وإعادة التأهيل في البلدان المعرضة لخطر وقوع نزاع فيها.

٣٠-١٠ إن السياسات والبرامج المحددة التي يساعد البرنامج الفرعي على صياغتها وتنفيذها متسقة مع أولويات وتوصيات منظومة الأمم المتحدة، وهي القضاء على الفقر، والتنمية التي تركز على البشر. ويقوم أيضا البرنامج الفرعي بتنفيذ نتائج المؤتمرات العالمية للأمم المتحدة والولايات التي تضعها. ويقدم أيضا الخدمة الفنية لمؤتمرات الأمم المتحدة المعنية برسم الخرائط ومؤتمراتها المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية، ويساهم في إعداد تقرير لجنة مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة لأغراض التنمية ولجنة الموارد الطبيعية.

٣١-١٠ ويقدم البرنامج الفرعي المساعدة من خلال تقديم خدمات استشارية تقنية، بناء على طلب الحكومات، ومن خلال صياغة وتنفيذ ورصد وتقييم أنشطة التعاون التقني، لا سيما التركيز على بناء القدرات على الصعيد الوطني، ومن خلال الأبحاث التطبيقية. ويركز البرنامج الفرعي على أقل البلدان نموا، وعلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والبلدان التي تمر بفترة انتعاش اقتصادي وإعادة تأهيل، والبلدان الأخرى التي لديها احتياجات ماسة.

٣٢-١٠ وعلى الصعيد الوطني، سيتم تقديم المساعدة لوضع استراتيجيات تشغيلية تعزز التنمية الاقتصادية والاجتماعية المتكافئة، والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية والطاقة. وسيولي البرنامج الفرعي، في إطار النهج المتعدد التخصصات الذي يتبعه، اهتماما خاصا بالمجالات الرئيسية للتنمية والإدارة الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك سياسات التكيف الهيكلي، وبرمجة الاستثمارات ورصدها، والتخطيط ووضع السياسات وإدارتها. وسيتم التأكيد أيضا على الأبعاد الاجتماعية للتكيف، وتحقيق لا مركزية اتخاذ القرارات الاقتصادية، والاندماج الاجتماعي، والمصالحة الاجتماعية، والتنمية الريفية والمجتمعية المتكاملة، وإعادة اندماج

اللاجئين والمهاجرين القدماء، ومشاركة المرأة والمجموعات المستضعفة. وفي مجال الموارد الطبيعية، ستركز المساعدة المقدمة على النهج المتعدد القطاعات لإدارة الموارد المائية، وينطوي ذلك على مبادرات ومشاركة محلية في هذه الجهود الإنمائية؛ وصياغة سياسات تتعلق بالموارد المعدنية التي تشجع الممارسات الإنتاجية السليمة بيئياً؛ واستعمال الأساليب الحديثة في المسح ورسم الخرائط كأداة لتخطيط الهياكل الأساسية واستخدام الأراضي من أجل النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة. وفي مجال استراتيجيات الطاقة المستدامة، سيركز البرنامج الفرعي على المشاكل البيئية، ويولي اهتماماً خاصاً بالاحتراز العالمي، والاستعمال التجاري لتكنولوجيات الطاقة المتجددة، وحفظ الطاقة، ونقل تكنولوجيا الفحم النظيفة، وخدمات الطاقة المستدامة في المناطق الريفية، والاستثمار الخاص في قطاع الطاقة.

## الأنشطة

سيتم الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩:

٣٣-١٠

## (أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' الخدمات الفنية للاجتماعات - ٥ جلسات عامة و ١٠ جلسات للأفرقة العاملة أثناء الدورة الرابعة للجنة الموارد الطبيعية، وجلسة عامة واحدة و ٦ جلسات للأفرقة العاملة أثناء الدورة العشرين لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية

المجلس الاقتصادي والاجتماعي. تقرير فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية عن عمله في الدورة العشرين؛

لجنة الموارد الطبيعية. ثلاثة تقارير عن أنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان الموارد المعدنية والتعاون بين الوكالات، والمسائل المتصلة بالتخطيط المكاني للأراضي (بما فيها المعادن) والموارد المائية، وتطوير أحدث التكنولوجيات وتطبيقها لاستخدام/تجهيز النفايات الصناعية المعدنية بهدف تخفيض العبء الإيكولوجي على البيئة، ورقة مناقشة حول المشكلة الأساسية المتعلقة بتحسين قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الاستفادة الى أقصى حد من المنافع الاقتصادية والاجتماعية لإمكانياتها في مجال الإنتاج المعدني؛

اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية (بالاشتراك مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة): تقرير عن تكنولوجيات الطاقة الأحفورية السليمة والتعالة بيئياً، وتقرير عن تطوير وتنفيذ سياسات الطاقة الريفية ومدخلات لتقرير عن تنسيق أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان الطاقة؛

'٣' خمسة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة حول قاعدة المعارف الشاملة لما هو متوفر من موارد معدنية؛ والخيارات المتاحة لإدارة الموارد المائية والآثار المترتبة على الاستثمارات الخاصة؛ وتمويل مشاريع الطاقة في البلدان النامية؛ الاتجاهات والعقبات؛ والطاقة في قطاع النقل؛ المعايير المتعلقة بالفعالية وانبعاسات الفازات؛ والسياسات الاستثمارية للتنمية الإقليمية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' أربعة وعشرون منشوراً متكرراً - محفل الموارد الطبيعية (فصلية)؛ ونشرة إخبارية عن الأنهار والبحيرات الدولية، تصدر في شكل إلكتروني (نصف سنوية)؛ والنشرة العالمية لرسم الخرائط (سنوية)؛ والنشرة الإخبارية لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (نصف سنوية)؛ والنشرة الإخبارية للأنشطة التقنية في مجال تخطيط وإدارة الموارد الطبيعية، تصدر في شكل إلكتروني (نصف سنوية)؛ والنشرة الإخبارية لأنشطة الطاقة في الأمم المتحدة (سنوية)؛



٢' خمس نشرات غير متكررة - إدارة المياه الجوفية للقرن الحادي والعشرين: احتمالات المراقبة والانتعاش؛ ومن اللوائح التنظيمية الى المشاركة: خيارات لإدارة الموارد المائية؛ والعلاقة بين الشركات والمجتمعات المحلية وأدوارها في تعزيز التنمية المستدامة في قطاع المعادن، بما في ذلك الاحتياجات الخاصة للمرأة؛ والطاقة والمرأة؛ واستكمال المعلومات بشأن تكنولوجيا الفحم النظيفة.

٣' المواد وقواعد البيانات التقنية بشأن تطوير ونشر إصدار جديد لبرنامج حواسيب وندوز للمياه الجوفية (منشورات الأمم المتحدة)؛ ومواد تقنية وورقات تقنية للدورة العشرين لغريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية؛ واثنان من أفلام الفيديو عن تقديم خدمات الطاقة للفقراء في الريف ووحدة تدريبية عن سلامة مناجم الفحم؛ وخدمات الطاقة المستدامة (صفحة استهلاكية على شبكة الإنترنت)؛ ولمحات قطرية عن الطاقة (صفحة استهلاكية على شبكة الإنترنت).

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية والتقنية لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للتعاون التقني في مجال الموارد الطبيعية والطاقة؛ ولجنة التنمية المستدامة واللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة؛ والقيام بأنشطة برنامجية مشتركة مع اللجان الإقليمية بمشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية؛

٢' المشاركة في أنشطة المنظمات غير الحكومية. العلاقات الخارجية مع شبكة المنظمات غير الحكومية وتقديم الدعم الفني لاجتماعات المنظمات غير الحكومية فيما يتصل بالطاقة والبيئة؛ والاتصال بمرفق البيئة العالمية؛ والمشاركة في تنسيق الأنشطة البرنامجية مع اللجان الإقليمية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛

٣' تقديم خدمات فنية وتقنية للاجتماعات السنوية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية لحل مشاكل فترة ما بعد النزاع؛ المشاركة في اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية والمعنية بالتنمية الريزية وفرقة العمل المعنية بتمكين التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ والمساهمة في أنشطة الصناديق والبرامج والوكالات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، واللجنة الفرعية لتنمية الموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، ولجنة المشاركة في المياه العذبة، وفرقة العمل المعنية بالمبادرة الخاصة للأمم المتحدة بشأن أفريقيا، لا سيما في مجال الموارد المائية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية: تقديم المساعدة التقنية الى حكومات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة ولجانها الإقليمية، لإجراء تقييمات ودراسات تشخيصية وتقديرات، ومتابعة الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (٢٠-٤٠) بعثة بشأن الموارد المعدنية والموارد المائية، و ٢٠ بعثة بشأن رسم الخرائط، و ٣٠ بعثة بشأن موارد الطاقة، و ١٤٠ بعثة بشأن التخطيط الإنمائي والتنمية الاجتماعية)؛

٢' المشاريع الميدانية (القطرية والإقليمية والأقليمية). ٣٥ إلى ٤٠ مشروعاً من مشاريع التعاون التقني بشأن إدارة الموارد المائية والمعدنية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ و ٢٠ مشروعاً (جارياً) في ١٠ بلدان ومشروع إقليمي واحد بشأن رسم الخرائط؛ و ٥٠ مشروعاً بشأن موارد الطاقة؛ و ١٧٠ مشروعاً ميدانياً بشأن التخطيط الإنمائي والتنمية الاجتماعية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٣٤-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩ ٧٦٩ ٩٠٠ دولار انخفاضاً قدره ٥٤٩ ٣٠٠ دولار. ويتصل هذا المبلغ المقدر بالاحتياجات من الوظائف لهذا البرنامج الفرعي، وتتألف من ٢٣ وظيفة من الفئة الفنية و ٤٢ وظيفة من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك ٤ وظائف في مكتب فيينا، على النحو الوارد في الجدول ١٠-١١ أعلاه.

وما حدث من تغييرات في الاحتياجات مقارنة بالفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ هو نتيجة تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة ونقل وإلغاء الوظائف على النحو التالي: نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٨، الإدارة العامة والمالية والتنمية، واقتراح إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (واحدة من الرتبة الرئيسية واثنين من الرتب الأخرى).

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٥-١٠ سيزم رصد مبلغ قدره ٢٣٩ ٤٠٠ دولار، يعكس نموا قدره ١٠ ٧٠٠ دولار في إطار أفرقة الخبراء المخصصة لتغطية: (أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتاحة في الأمانة العامة (١٢٩ ٦٠٠ دولار) لإعداد مواد لثلاثة تقارير للدورة الرابعة للجنة الموارد الطبيعية، وورقات معلومات أساسية لأفرقة الخبراء المخصصة، وورقات متخصصة في موارد الطاقة؛ و (ب) خمسة أفرقة عاملة مخصصة (١٠٩ ٨٠٠ دولار) بشأن قاعدة المعارف الشاملة لما هو متوفر من موارد معدنية؛ والخيارات المتاحة لإدارة الموارد المائية والآثار المترتبة على الاستثمارات الخاصة؛ وتمويل مشاريع الطاقة في البلدان النامية؛ الاتجاهات والعقبات؛ والطاقة في قطاع النقل؛ المعايير المتعلقة بالفعالية واضعاف الغازات؛ والسياسات الاستثمارية للتنمية الإقليمية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

## السفر

٣٦-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢١٥ ٥٠٠ دولار انخفاضاً قدره ١١ ٢٠٠ دولار، وتتصل هذه الاحتياجات بـ (أ) سفر الموظفين (٧٧ ٧٠٠ دولار) لخدمة وحضور اجتماعات فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية وحضور الاجتماعات التنسيقية حول برامج موارد المياه العالمية، وحول أنشطة الطاقة في منظومة الأمم المتحدة، وحول التنمية الريفية، وحول المساعدة الإنمائية للمستقبل، وفرقة العمل التابعة للجنة التنسيق الإدارية لإيجاد ظروف مواتية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، و (ب) سفر الموظفين (١٣٧ ٨٠٠ دولار) لجمع البيانات وإجراء تقديرات ودراسات تشخيصية وتقييمات لاحتياجات البلدان ووضع مشاريع فيما يتصل ببرنامج العمل.

## دال - دعم البرنامج

## ١ - المكتب التنفيذي

الجدول ١٢-١٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	
الوظائف	١ ٧٧٢,١	١٠٠,٠	١ ٧٧٢,١	١٠٠,٠	١ ٣٣٧,٢
التكاليف الأخرى للموظفين	٣٥٩,١	٢٠,٢	٣٣٢,٢	١٨,٧	٢٤٦,١
السفر	١,٢	٠,٠	٨,٢	٠,٤	٨,٦
الخدمات التعاقدية	١١,٨	٠,٦	٥٢,٥	٢,٩	٥٥,٦
مصروفات التشغيل العامة	٤٧١,٢	٢٦,٠	٥٧٠,٢	٣٢,٨	٦٠٤,١
الضيافة	٤,٤	٠,٢	٥,٩	٠,٣	٦,٢
اللوازم والمواد	٣٦,٢	٢,٠	٢٤,٤	١,٤	٣٦,٥
الأثاث والمعدات	١٠٤,٥	٥,٩	١٣٨,٧	٦,١	١٤٧,٢
المجموع	٢ ٧١٠,٦	١٠٠,٠	٢ ٣٠٠,٦	١٠٠,٠	٢ ٤٤١,٧

الجدول ١٣-١٠

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٦	٨	-	-	-	-	٦	٨
٧	٩	-	-	-	-	٧	٩
<b>المجموع</b>							
٩	١١	-	-	-	-	٩	١١
<b>المجموع الكلي</b>							

٣٧-١٠ يقدم المكتب التنفيذي الخدمات الإدارية لإدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية في مجالات مثل مباشرة التوظيف وإدارة شؤون الموظفين، وإدارة الشؤون المالية والشؤون المتعلقة بالميزانية، وتخطيط الموارد والخدمات المشتركة الأخرى. ويدعم المكتب التنفيذي تنفيذ الأنشطة المخطط لها في إطار برنامج عمل الإدارة فضلا عن أحدث إصدارات نظام المعلومات الإدارية المتكامل. والمكتب التنفيذي مسؤول أيضا عن تخطيط ورصد حوسبة عمليات الإدارة. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم المكتب التنفيذي خدمات الدعم لمكتبي الإدارة في فيينا وجنيف.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٣٨-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٢٥٨ ١ دولار انخفاضا قدره ٣٠٠ ٢٦٨ دولار، ويتصل المبلغ المقدر بالاحتياجات من الوظائف في المكتب التنفيذي، وتتألف من وظيفتين من الفئة الفنية (واحدة برتبة ف - ٥ وواحدة برتبة ف - ٤) وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة (واحدة بالرتبة الرئيسية وست وظائف بالرتب الأخرى). وما حدث من تغييرات في الاحتياجات مقارنة بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ هو نتيجة تطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة والإلغاء المقترح لوظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

## تكاليف الموظفين الأخرى

٣٩-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٢٣٢ دولار انخفاضا قدره ٦٠٠ ٨٩ دولار في بند العمل الإضافي على أساس ما تم إنفاقه في الماضي. وتتصل هذه الاحتياجات ب (أ) المساعدة المؤقتة العامة (٩٠٠ ١٨١ دولار) وذلك للاستعاضة بصورة مؤقتة عن موظفي الإدارة الفائتين في إجازات مرضية مطولة أو في إجازات أمومة، ولتعيين موظفين إضافيين أثناء الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته، و (ب) العمل الإضافي والتعويض عن العمل الليلي (٣٠٠ ٥٠ دولار) وذلك نتيجة الساعات الإضافية المتوقع أن يجمعها موظفو الإدارة ككل أثناء الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

## السفر

٤٠-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨ ٢٠٠ دولار نموا قدره ١ ١٠٠ دولار، وتتصل هذه الاحتياجات بسفر الموظف التنفيذي لتقديم الدعم الإداري والقيام بالتنسيق الإداري في مكثبي الإدارة في فيينا وجنيف.

## الخدمات التعاقدية

٤١-١٠ سيلزم مبلغ تقديره ٥٢ ٥٠٠ دولار يعكس نموا قدره ٢٨ ٧٠٠ دولار وذلك لتغطية تكاليف طبع المنشورات المتكررة وغير المتكررة في إطار البرنامجين الفرعيين ١، الإدارة العامة والمالية والتنمية (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛ و ٢ البيئة وإدارة التنمية الاجتماعية (٢١ ٥٠٠ دولار). وتُعزى الزيادة البالغة ٢٨ ٧٠٠ دولار إلى زيادة عدد المنشورات في سياق متابعة الدورة الخمسين المستأنفة للجمعية العامة بشأن الإدارة العامة والمالية العامة.

## مصرفات التشغيل العامة

٤٢-١٠ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٧٠ ٣٠٠ دولار نموا قدره ١٥ ٥٠٠ دولار، وتتصل هذه الاحتياجات بما يلي:

(أ) استئجار معدات: ٧٠ ٠٠٠ دولار، ويمثل هذا المبلغ تكاليف استئجار ١٢ جهاز فاكس وسبعة أجهزة استنساخ، ويعكس ذلك زيادة قدرها ٨ ٦٠٠ دولار بسبب الاحتياجات الفعلية؛

(ب) استئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات: ٢١٧ ٣٠٠ دولار (ويعكس هذا المبلغ انخفاضا قدره ٣ ٢٠٠ دولار)، كما يمثل نصيب الإدارة في صيانة ودعم الهياكل الأساسية التقنية للشبكة المحلية (بما في ذلك أجهزة الخدمة المركزية) اللازمة لدعم الخدمات الإدارية المركزية مثل البريد الإلكتروني، و UNIX لأغراض نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛

(ج) صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب: ٢١١ ٣٠٠ دولار (وهو مبلغ يعكس انخفاضا قدره ٧ ٠٠٠ دولار، كما يتصل بتكلفة ترخيص برامج الحواسيب وصيانة ودعم أجهزة الحواسيب المكتبية لـ ١٥٠ حاسوبا؛

(د) الاتصالات: ٦٩ ٦٠٠ دولار، وهو مبلغ يشمل تكاليف الاتصالات بالهاتف والفاكس وغير ذلك من المصروفات ذات الصلة، ويعكس زيادة قدرها ١٧ ١٠٠ دولار بسبب زيادة الاحتياجات في الاتصالات لوضع وإعداد وتنفيذ المشاريع الميدانية؛

(هـ) مصرفات التشغيل العامة الأخرى: ٢ ١٠٠ دولار لتغطية مختلف الاحتياجات الناشئة عن أنشطة الإدارة.

## الضيافة

٤٣-١٠ سيلزم مبلغ تقديره ٥ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف المهام الرسمية للإدارة ككل.

## اللوازم والمواد

٤٤-١٠ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٤ ٤٠٠ دولار باللوازم والمواد التي تستهلك في المكاتب، لا سيما لوازم تجهيز البيانات التي تحتاج إليها الإدارة.

## الأثاث والمعدات

٤٥-١٠ يُقترح رصد اعتماد قدره ١٢٨ ٧٠٠ دولار لرفع قدرة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٩ ٦٠٠ دولار)، والمعدات الجديدة للتشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك ١٥ حاسوبا وثلاث طابعات (٤٨ ٣٠٠ دولار) وتغيير ٢٥ حاسوبا يجري استعمالها (٧٠ ٨٠٠ دولار).

## ٢ - إدارة أنشطة التعاون التقني

الجدول ١٤-١٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٤-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نتائج ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى	٨٨٢,٧	٧٤٥,٧
٥ ٩١٥,٥	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥ ٩١٥,٥	٨ ٦٧٤,٦
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٥ ٩١٥,٥		٦ ٧٩٨,٧	٩ ٤٢٠,٣ المجموع

الجدول ١٥-١٠

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: دائرة الإدارة المالية ومراقبة الميزانية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
٤	٤	٤	٤	-	-	-	-
٩	١٠	٩	١٠	-	-	-	-
١	١	١	١	-	-	-	-
١٥	١٦	١٥	١٦	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	٢	٢	-	-	-	-
٧	٧	٧	٧	-	-	-	-
٩	٩	٩	٩	-	-	-	-
٢٤	٢٥	٢٤	٢٥	-	-	-	-
<b>المجموع الكلي</b>							

## الأنشطة

٤٦-١٠ ستنفذ دائرة الإدارة المالية ومراقبة الميزانية هذه الأنشطة.

٤٧-١٠ وتحتاج الإدارة، للنهوض بمهمة تقديم التعاون التقني إلى البلدان المتلقية، إلى المحافظة على علاقات قوية، وداعمة بصورة متبادلة بين خدمات الدعم التقني والمهام التنفيذية المتصلة بأنشطة التعاون التقني. وللمحافظة على نفس القيمة العالية والأداء الرفيع، يتم الاضطلاع بالأنشطة الداعمة في مجال الإدارة والمالية بالتعاون الوثيق مع الجهات الفنية في المسائل المتصلة بالمهام التالية:

(أ) تعيين وإدارة شؤون الخبراء والخبراء الاستشاريين وغيرهم من موظفي المشاريع العاملين في مشاريع التعاون التقني في الميدان، تحت مسؤولية الإدارة في مجال التنفيذ؛

(ب) تنسيب وخدمة حاملي الزمالات الممولة في إطار اعتمادات المشاريع، واتخاذ الترتيبات اللازمة لبرامج التدريب الأخرى؛

(ج) مقابلة المرشحين من أوروبا وشمال أفريقيا لانتدابهم في مشاريع التعاون التقني، واتخاذ ترتيبات لتنسيب وخدمة حاملي الزمالات في أوروبا وشمال أفريقيا، ويقوم بهذه المهمة مكتب الإدارة في جنيف، بالإضافة إلى المهام الأخرى التي يقوم بها هذا المكتب من حيث أنشطة الاتصال والتمثيل؛

(د) شراء معدات ولوازم للمشاريع، والتعاقد مع مقاولي الباطن اللازمين للمشاريع، بما في ذلك النهوض بجميع المهام الفرعية، مثل شحن السلع، والتأمين، وتجهيز المدفوعات المستحقة للمقاولين والبائعين ووكلاء الشحن؛

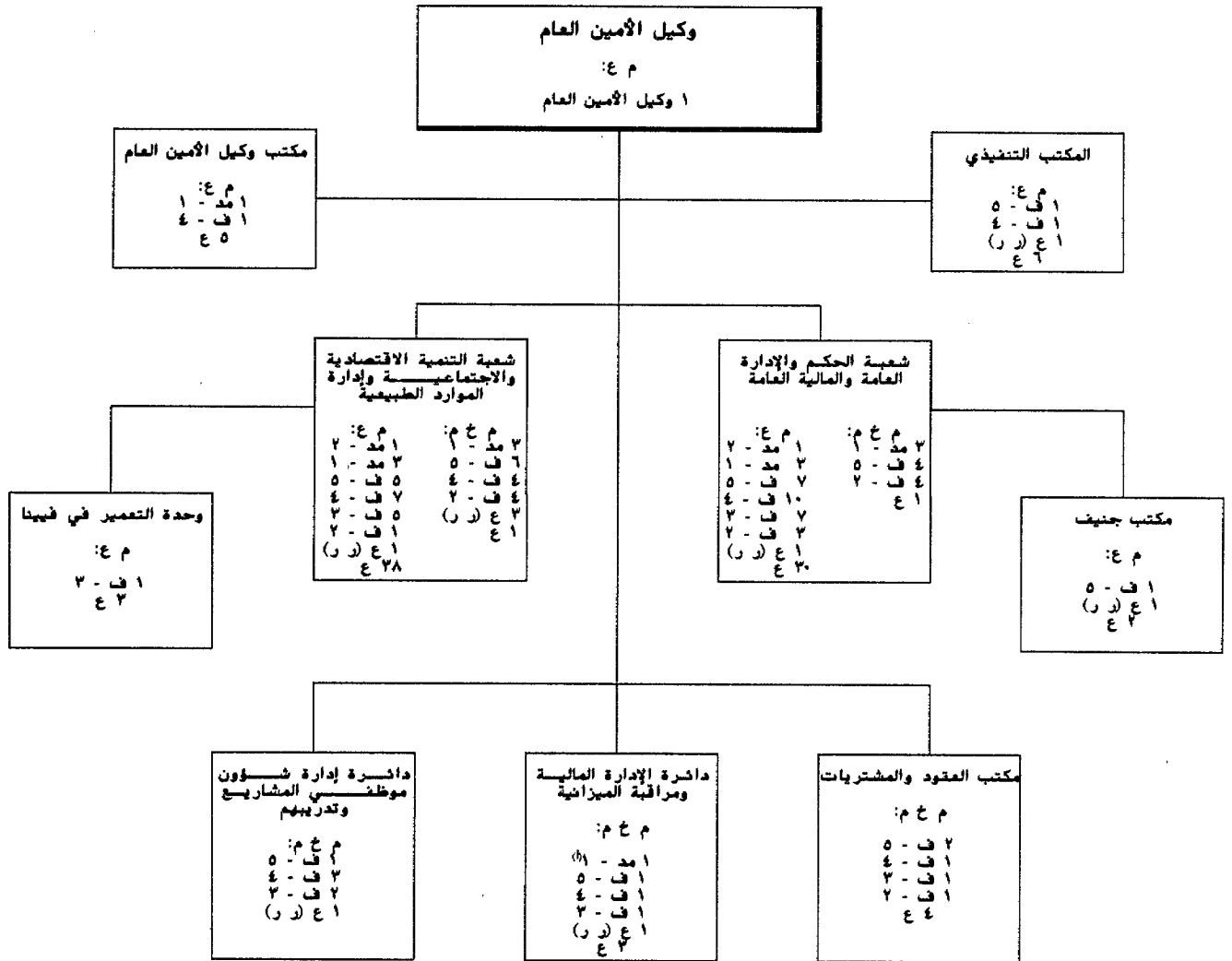
(هـ) توفير الإدارة المالية ومراقبة الميزانية بالنسبة لجميع أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الإدارة؛

(و) تحرير وإصدار التقارير والخرائط الناتجة عن أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الإدارة، والتكفل بتخزين واسترجاع المعلومات المتضمنة في تلك التقارير، وتنسيق وصيانة نظم المعلومات، مما يستلزم التعاون مع وحدات أخرى في وضع مفردات موحدة للنهوسة بالنسبة لتلك النظم.

٤٨-١٠ وسيتم تغطية جميع الاحتياجات المشمولة في هذا البرنامج من أموال خارجة عن الميزانية.

إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية: الهيكل التنظيمي المقترح

وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



- م ع = الميزانية العادية
- م ع م = الموارد الخارجة عن الميزانية
- ع = فئة الخدمات العامة
- م = فئة الرتبة المحلية
- ر ر = الرتبة الرئيسية
- م ع = الخدمات الميزانية

(١) أخرجت من مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات.





## الباب ١١ ألف

### التجارة والتنمية

(البرنامج ٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١١ ألف - ١ لما كان مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) يمثل مركز التنسيق داخل الأمم المتحدة للمعالجة المتكاملة للتنمية والقضايا المترابطة في مجالات التجارة، والمالية، والتكنولوجيا، والاستثمار، والتنمية المستدامة، فإن هدفه الأساسي هو إتاحة أقصى ما يمكن من فرص التجارة والتنمية للبلدان النامية ومساعدتها على مواجهة التحديات التي تثيرها عملية العولمة، واستخلاص أقصى فوائد ممكنة منها.
- ١١ ألف - ٢ وقد اعتمد المؤتمر، في دورته التاسعة، التي عقدت في ميدراوند، جنوب أفريقيا، في نيسان/أبريل ١٩٩٦، إصلاحات بعيدة الأثر تتضمن برنامج عمل أكثر تركيزاً، وبخاصة في المجالات التي يتمتع فيها الأونكتاد بميزة نسبية واضحة، وآلية حكومية دولية مبسطة، وأساليب عمل محسنة وعدد أقل من الاجتماعات وإعادة تشكيل للأمانة. ومن ثم تكيّفت المنظمة وأمانتها مع الإطار الاقتصادي والمؤسسي الجديد الذي أوجدته عملية العولمة واختتام جولة أوروغواي.
- ١١ ألف - ٣ وسلم المؤتمر بأن الظاهرتين الثنائيتين المتمثلتين في عولمة الإنتاج وتحرير التجارة لم تتيحاً فرصاً فحسب بل أثارَت أيضاً تحديات، وأدت سرعة تطور الحالة، إلى جانب اختتام جولة أوروغواي، إلى خلق حالة جديدة. ولذلك قرر المؤتمر أن يركز برنامج عمل الأونكتاد على أربعة مجالات: العولمة والتنمية؛ والاستثمار، وتطوير المشاريع والتكنولوجيا؛ وقضايا التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية؛ والهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة. وضمن هذه المجالات الأربعة، سينصب التركيز على دراسة تحديات محددة تواجهها التنمية وتجارب ناجحة للتنمية واستخلاص الدروس الملائمة؛ وتقييم التحديات ومساعدة البلدان على استغلال الفرص الناشئة عن الأوضاع الاقتصادية الجديدة من أجل تطوير المشاريع؛ وتعزيز قدرة البلدان المستفيدة على تحسين مناخ الاستثمار فيها؛ والمساعدة في دمج البلدان النامية دمجا فعالا في النظام التجاري الدولي؛ ومساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على توفير الخدمات الداعمة للتجارة. كما قرر المؤتمر أن المشاكل المتعلقة بأقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والتنمية المستدامة، وتخفيف حدة الفقر، وتمكين المرأة، والتعاون فيما بين البلدان النامية، ينبغي معالجتها بوصفها قضايا مشتركة بين القطاعات وإدماجها في جميع جوانب أعمال الأونكتاد. وسيواصل الأونكتاد رصد تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً والإعداد لإجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ البرنامج. وسيعزز الأونكتاد مساهمته من أجل تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات.
- ١١ ألف - ٤ وبالإضافة إلى المؤتمر الذي ينعقد كل أربع سنوات، تتألف الآلية الحكومية الدولية للأونكتاد من مجلس التجارة والتنمية، الذي ينعقد في دورات عادية وتنفيذية، واللجنة المعنية بتجارة السلع والخدمات والسلع الأساسية؛ واللجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة؛ واللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية.
- ١١ ألف - ٥ وللاستفادة من الخبرة التقنية الرفيعة المستوى، لكل لجنة أن تعقد اجتماعات للخبراء لا تتجاوز مدتها ثلاثة أيام. ولا يتجاوز مجموع عدد اجتماعات الخبراء ١٠ اجتماعات في السنة.
- ١١ ألف - ٦ وتقوم الوحدات المعنية التابعة لأمانة الأونكتاد بتوفير الخدمات الفنية لمجلس التجارة والتنمية، وهيئاته الفرعية واللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، التي لا تزال هيئة فرعية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١١ ألف - ٧

أما الجهود الرامية إلى ترشيد هيكل أمانة الأونكتاد وإعادة تركيز برنامج عمله تمشيا مع نتائج المؤتمر التاسع، فأدنا تتضح في الميزانية البرنامجية للأونكتاد المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وهناك خمس وعشرون وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (٢ من الرتبة مد - ٢؛ و ٧ وظائف من الرتبة مد - ١؛ و ٥ وظائف من الرتبة ف - ٥؛ و ٦ وظائف من الرتبة ف - ٢/٤؛ و ٥ وظائف من الرتبة ف - ١/٢) و ١٨ وظيفة من فئة الخدمات العامة يقترح إلغاؤها حيث أدت إعادة تنظيم الأمانة إلى جعل الهيكل التنظيمي أقل كثافة وأسفر ترشيد البرامج الفنية عن تخفيض عدد الشعب من تسع إلى أربع. وعلاوة على ذلك، يضطلع مكتب المنسق الخاص لأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية بتنسيق الأنشطة ذات الصلة التي تشكل موضوعا مشتركا بين القطاعات في أعمال الأونكتاد. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه نتيجة لزيادة التعاون بجميع أشكاله بين الأونكتاد واللجان الإقليمية، يرتأى أنه يمكن أداء الدور التنسيقي للوحدات المشتركة بوسائل مختلفة، وأن إدماجها بالكامل في لجنة كل منها سيكون أكثر فائدة في الناحيتين الفنية والإدارية. وفي هذا الصدد، من المقترح نقل الموارد المخصصة للوحدات المشتركة بين الأونكتاد/اللجان الإقليمية إلى اللجنة الإقليمية المعنية (وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥؛ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ ووظيفة من الرتبة المحلية إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ ووظيفة من الرتبة المحلية إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا) كوسيلة لضمان تحقيق النتائج التي قد لا تتطلب بالضرورة وجود وحدات تنسيق ذات طابع مؤسسي. ومن المقترح أيضا إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة مد - ٢ إلى رتبة أمين عام مساعد على ضوء زيادة المسؤوليات التي تضعها متطلبات التخطيط الاستراتيجي للهيكل الجديد وإدارته على عاتق نائب الأمين العام للمؤتمر. ومن المقترح أيضا تحويل وظيفة مؤقتة من الرتبة مد - ٢ تضطلع بأنشطة الشركات عبر الوطنية إلى وظيفة ثابتة.

١١ ألف - ٨

وبالنظر إلى ضخامة عملية إعادة تشكيل هيكل أمانة الأونكتاد في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ وما ترتب على ذلك من عمليات واسعة النطاق فيما يتعلق بإعادة توزيع المهام والموارد، ودمجها وتوحيدها، فإن السرد التفصيلي لكل تغيير على حدة في توزيع الموارد المتعلقة بالوظائف وغير الوظائف المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار البرنامج ١١ وبرامجه الفرعية الخمسة، بالنسبة للموارد المعتمدة في إطار البرامج الخمسة والبرامج الفرعية الخمسة والعشرين في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، لن يكون مجديا. ولهذا السبب، فإن البيانات الواردة تحت أعمدة "اعتمادات ١٩٩٦-١٩٩٧" تعكس إجمالي الموارد الناتجة عن عملية إعادة تشكيل الهيكل التي نفذها الأونكتاد خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ عملا بما قرره المؤتمر في دورته التاسعة. ولذلك لا تظهر أعمدة "النمو في الموارد" سوى التغييرات المقترحة المترتبة على ذلك فضلا عن التغييرات ذات الصلة بالتكاليف القياسية ومعدلات الشفور.

١١ ألف - ٩

والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لمجموع موارد الأونكتاد في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٠,٨	-	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٧,٦	٠,٤	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٧٧,٦	٨٤,٦	جيم - برنامج العمل
١٩,٠	١٥,٠	دال - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## الجدول ١١ ألف - ١

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	مقدرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٣٦٦,٨	٦٧٧,٧	١٦٨,٢	٢٤,٨	٨٤٥,٩	(٧,٤)	٨٢٨,٥
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٧ ٦٢٥,١	٧ ٨٥٩,٥	٣٣٢,٢	٤,٢	٨ ١٩٢,٨	(١٢٦,٢)	٨ ٠٦٦,٦
جيم - برنامج العمل	٧٧ ٦٤٥,٢	٨٠ ٣٠٦,٢	(٢ ٢٦٧,٦)	(٢,٨)	٧٨ ٠٣٨,٦	(١ ٣٦٣,١)	٧٦ ٦٧٥,٥
دال - دعم البرنامج	٢٩ ٢٢٦,٦	٢١ ٢٨٢,٩	(٩٨٩,٣)	(٤,٦)	٢٠ ٢٩٣,٦	(٣١٦,٣)	٢٠ ٠٧٧,٣
المجموع	١١٤ ٨٧٣,٨	١١٠ ٢٢٦,٣	(٧ ٧٥٥,٤)	(٧,٤)	١٠٧ ٤٧٠,٩	(١ ٨١٣,٠)	١٠٥ ٦٥٧,٩

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠	منظمات الأمم المتحدة	-	-
٧	الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٧٤٨,٢	٦ ٨٣٧,٦
(ب) الأنشطة الفنية			
٤٠,٠	الصندوق الاستئماني لتحليل السياسات المتعلقة بالشركات عبر الوطنية	٤٨,٨	١٢٥,٥
٧,٥	الصندوق الاستئماني لتزويد الخبراء العامل الحكومي الدولي المخصص للمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ	١٠,٧	٧,٣
-	الصندوق الاستئماني للأنشطة الخاصة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٢,٦	٧,١
(ج) المشاريع التنفيذية			
١٢ ٦٧٩,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٢ ١٩٥,٠	١٤ ١٤٦,٦
٢٦ ٢٥٨,٠	الصناديق الاستئمانية للتعاون التقني	٢٢ ٥٠٢,٠	٢٥ ٠٢١,١
٤٤ ٠٨٨,١		٣٩ ٥٠٨,٢	٤٦ ١٥٥,٧
١٤٩ ٧٤٦,٠		١٤٩ ٢٢٤,٦	١٦١ ٠٢٩,٠
			مجموع (١) و (٢)

## الجدول ١١ ألف - ٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخففات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٩١ ٢٠٢,١	(١ ٧١٩,٤)	٩٢ ٩٢١,٥	(٤,٩)	(٤ ٨٨٤,٩)	٩٧ ٨٠٦,٤	١٠٧ ٨١٧,٩	الوظائف
١ ٢٧٥,٣	(٦,١)	١ ٢٨١,٤	١٤,٢	١٦٠,٠	١ ١٢١,٤	١ ١٢٤,٥	تكاليف الموظفين الأخرى
٢ ٦٧٧,٩	(١٩,٦)	٢ ٦٩٧,٥	٧,٢	١٨٢,٢	٢ ٥١٥,٣	٢ ٠١١,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢ ١٥٩,٠	(١٢,٧)	٢ ١٧١,٧	(٧,٤)	(١٧٥,٩)	٢ ٣٤٨,٦	١ ٨٧٦,٦	السفر
٦٤٧,١	(٣,٩)	٦٥١,٠	(٢٠,٦)	(١٦٩,٢)	٨٢٠,٢	٧٨٥,٧	الخدمات التعاقدية
٢ ٢٤١,١	(٢٣,٠)	٢ ٢٦٤,١	(٣,٦)	(١٢٣,٢)	٢ ٣٨٧,٣	٢ ٤٢١,٥	مصرفات التشغيل العامة
٤٧,٦	(٠,٣)	٤٧,٩	(٢٨,٢)	(١٦,٩)	٥٩,٨	٥,٢	الضيافة
١ ٥٥٧,٢	(١٠,١)	١ ٥٦٧,٣	(٢,٦)	(٥٩,٧)	١ ٦٧٧,٠	١ ٧٦٦,٧	اللوازم والمواد
٧٧٣,١	(٥,٢)	٧٧٨,٣	٤٤,٠	٢٢٨,٠	٥٤٠,٣	١ ٠٥٨,٦	الأثاث والمعدات
-	-	-	-	-	-	٦,٠	التحسينات في الأماكن
٢ ٠٨٧,٥	(١١,٧)	٢ ٠٩٤,٢	-	٢ ٠٩٤,٢	-	-	المنح والمساهمات
١٠٥ ٦٥٧,٩	(١ ٨١٣,٠)	١٠٧ ٤٧٠,٩	(٧,٤)	(٧ ٧٥٥,٤)	١١٠ ٢٢٦,٣	١١٤ ٨٧٣,٨	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخففات ١٩٩٥-١٩٩٤
٢ ٥٥١,١	الوظائف	٢ ٢٥٨,١	٥ ١٠٧,٣
٢ ٩٤٦,٠	تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٧١٨,١	٣ ٥٦٠,٢
٢٧ ٠١٠,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠ ٠٨٣,٦	٢٧ ٨٦٤,٥
٥ ٢١٦,٠	السفر	٤ ٤٤٠,٨	٥ ٤٧٨,٤
١ ٧٤٠,٠	الخدمات التعاقدية	١ ٥٠٦,٥	١ ١١٦,٢
٥٦٧,٥	مصرفات التشغيل العامة	٣٧٩,٥	٣٣٥,٥
٧٧٤,٠	اللوازم والمواد	٥٨٢,٥	٧٠١,١
٢ ١٤٥,٥	الأثاث والمعدات	١ ٨٢٨,٠	٢ ٠٥٥,٥
٥ ١٢٨,٠	المنح والمساهمات	٤ ٧١١,٢	٤ ٩٤١,٥
٤٤ ٠٨٨,١		٣٩ ٥٠٨,٣	٤٦ ١٥٥,٢
١٤٩ ٧٤٦,٠		١٤٩ ٧٧٤,٦	١٦١ ٠٢٩,٠
	المجموع		
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ١١ ألف - ٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997	-1998 1999	-1997 1997	
								الغرفة الخدمية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	-	-	-	-	-	١	-	الأمين العام المساعد
٥	٨	-	-	-	١	٥	٧	مد - ٢
٢٠	٢٧	٢	٢	-	-	١٨	٢٥	مد - ١
٥١	٦١	٥	٦	-	-	٤٦	٥٥	ف - ٥
١٢٦	١٢٤	٢	١	-	-	١٢٤	١٢٢	ف - ٣/٤
٣٦	٤١	٤	٤	-	-	٣٢	٣٧	ف - ١/٢
٢٤٠	٢٧٢	١٣	١٣	-	١	٢٢٧	٢٥٨	المجموع
								فئة الخدمات العامة
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	الرتبة الرئيسية
١٧٤	١٨٩	١٩	١٦	-	-	١٥٥	١٧٢	الرتب الأخرى
١٨٦	٢٠١	١٩	١٦	-	-	١٦٧	١٨٥	المجموع
								الفئات الأخرى
-	٤	-	-	-	-	-	٤	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	-	-	٤	المجموع
٤٢٦	٤٧٧	٣٢	٣٩	-	١	٣٩٤	٤٤٧	المجموع الكلي

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ١١ ألف - ٤

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية

البرامج	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
١ - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	٧٤,١	١٤٤,٨	١٦٨,٧	١١٦,١	٧١٣,٠	(٤,١)	٢٠٨,٩
٢ - اللجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة	٧٧,٢	١٥٢,٧	-	-	١٥٢,٧	(٠,٩)	١٥١,٨
٣ - اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٢٦٥,٤	٢٨٠,٧	-	-	٢٨٠,٧	(٢,٤)	٢٧٧,٨
المجموع	٣١٦,٨	٦٧٧,٢	١٦٨,٧	٢٤,٨	٨٤٥,٩	(٧,٤)	٨٧٨,٥

الجدول ١١ ألف - ٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١٩,٢	-	-	١٩,٢	٠,٨	٢٠,١
السفر	٣٦٦,٨	٥٧٢,٩	١٨٥,١	٢٤,٧	٧١٨,٠	(٤,٥)	٧١٢,٥
مصروفات التشغيل العامة	-	١٠٨,٦	-	-	١٠٨,٦	(٢,٧)	١٠٤,٩
الضيافة	-	١٦,٩	(١٦,٩)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المجموع	٣٦٦,٨	٦٧٧,٢	١٦٨,٧	٢٤,٨	٨٤٥,٩	(٧,٤)	٨٧٨,٥

الدورة العاشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

١١ ألف - ١٠ وفقا للفقرة ١٢٠ من الوثيقة المعنونة "إعلان ميدراوند، وشراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية (A/51/368)" الذي أيدته الجمعية العامة في قرارها ١٦٧/٥١، المؤرخ ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، ستعقد الدورة العاشرة للمؤتمر في عام ٢٠٠٠. ويرد أدناه شرح للاحتياجات من الموارد اللازمة للعملية التحضيرية خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.

اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة

١١ ألف - ١١ وفقا لقرار الجمعية العامة ١٣٠/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤ والفقرتين ١٠٨ و ١١٠ من "إعلان ميدراوند، وشراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية"، توفر اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة التوجيه عموما لبرنامج العمل المتعلق بالشركات عبر الوطنية والقضايا المترابطة. وتجتمع اللجنة سنويا وتقدم تقاريرها إلى مجلس التجارة والتنمية. ويساعد اللجنة بالمشورة ١٦ خبيرا يعملون بصفتهم الشخصية ويتم اختيارهم من البلدان المتقدمة النمو والنامية على حد سواء.

اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

١١ ألف - ١٢ اللجنة الحكومية الدولية المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦ المؤرخ ١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٢، توفر التوجيه عموماً لبرنامج العمل ذي الصلة. وتجتمع اللجنة، المكونة من ٥٣ عضواً، مرة كل سنتين، وتقدم تقاريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وستعقد الدورة الرابعة في عام ١٩٩٩. ووفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٢ المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٢، تتلقى اللجنة المشورة المتخصصة والفنية من أفرقة مخصصة وحلقات عمل تجتمع بين دورات اللجنة لدراسة قضايا محددة متصلة بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١ - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

تكاليف الموظفين الأخرى

١١ ألف - ١٣ تقدر الاحتياجات بمبلغ ١٩ ٣٠٠ دولار وهي مقترحة للعمل الإضافي لخدمة الاجتماعات التحضيرية الإقليمية للمؤتمر.

السفر

١١ ألف - ١٤ يتعلق الاعتماد البالغ ١٨٥ ١٠٠ دولار بسفر الموظفين للتحضير للدورة العاشرة للمؤتمر، بما في ذلك اجتماعات المجموعات الإقليمية.

مصرفات التشغيل العامة

١١ ألف - ١٥ ستوفر الموارد المطلوبة وقدرها ١٠٨ ٦٠٠ دولار للاتصالات، واللوازم والخدمات المتنوعة اللازمة للتحضير للدورة العاشرة للمؤتمر.

٢ - اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة

السفر

١١ ألف - ١٦ يلزم رصد مبلغ ١٥٢ ٧٠٠ دولار لسفر ١٦ خبيراً، يعملون بصفتهم الشخصية، للاشتراك في الدورات السنوية للجنة.

٣ - اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

السفر

١١ ألف - ١٧ يطلب رصد مبلغ ٢٨٠ ٢٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر ممثل واحد عن كل دولة من الدول الأعضاء المشتركة في الدورة الرابعة للجنة، في عام ١٩٩٩، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦، وحضور أربعة اجتماعات تعقدتها فيما بين الدورات أفرقة مخصصة وحلقات عمل لتوفير الخبرة الفنية للجنة، وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٢.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ١١ ألف - ٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧ ٨٥١,٨	(١٢٥,٢)	٧ ٩٧٧,٠	٤,٢	٢٢٢,٢	٧ ٦٤٢,٧	٧ ٢١٨,٧	الوظائف
١٢,٥	(٠,١)	١٢,٦	-	-	١٢,٦	١٠٩,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٢٤,٠	(٠,٤)	١٢٤,٤	-	-	١٢٤,٤	٢٢٦,١	السفر
٧٧,٢	(٠,٥)	٧٧,٨	-	-	٧٧,٨	٧٠,٨	الخدمات التعاقدية
٨ ٠٦٦,٦	(١٢٦,٢)	٨ ١٩٢,٨	٤,٧	٢٢٢,٢	٧ ٨٥٩,٥	٧ ٦٢٥,١	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
١٧٠,١	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٠٢,٥	٦٥٢,٦
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
-	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	-	٤٦,٨
١٧٠,١		٢٠٢,٥	٧٠٠,٤
٨ ٢٣٦,٧		٨ ٠٦٢,٠	٨ ٣٢٥,٥
	مجموع (١) و (٢)		



## الجدول ١١ ألف - ٧

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية	
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
وكيل الأمين العام			
١	-	-	-
الأمين العام المساعد			
١	١	-	-
مد - ١			
٦	٦	-	-
ف - ٥			
٧	٧	-	-
ف - ٣/٤			
٢	٢	-	-
ف - ١/٢			
١٨	١٧	-	-
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١	١	-	-
الرتبة الرئيسية			
١٤	١٥	-	-
الرتب الأخرى			
١٥	١٦	-	-
<b>المجموع</b>			
٢٢	٢٢	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			

١١ ألف - ١٨

يقدم الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) التوجيه عموماً فيما يتعلق بالمسائل الفنية والإدارية، بما في ذلك تنفيذ برنامج العمل. كما يزود الجهاز الحكومي الدولي للأونكتاد بالتوجيه ويكفل تقديم الخدمات الفعالة له، ولا سيما لدورات المؤتمر التي تُعقد كل أربع سنوات ودورات مجلس التجارة والتنمية. ويتولى نائب الأمين العام معاون الأمين العام في الإدارة اليومية وهو مسؤول، في هذا السياق، عن ترجمة الأهداف والاستراتيجيات الكلية إلى بنود برنامجية ويمارس الرقابة على البرامج على جميع المستويات. وبما أن الدول الأعضاء وأمانة الأونكتاد تضع تصوراً لهيكل أكثر اتساعاً بالتركيز والتبسيط وقلّة الكثافة في المستويات العليا، فإن مطالب التخطيط والإدارة الاستراتيجية تُلقي بمسؤوليات إضافية على عاتق المختصين بالتوجيه التنفيذي والإدارة لأمانة الأونكتاد. وفي هذا السياق، فإن العديد من الوظائف التي كانت تتبع عادة من قبل بصورة مباشرة الأمين العام للأونكتاد قد أعيد توجيهها كي تتبع الآن نائب الأمين العام. وعلاوة على ذلك، جرى نقل الكيانات التي تضطلع بالرقابة فيما يتعلق ببرنامج العمل العادي والتعاون التقني إلى التوجيه التنفيذي والإدارة وفقاً لتوصيات مكتب المراقبة الداخلية وفي أعقاب إلغاء شعبة خدمات الدعم البرنامجي والخدمات الإدارية.

١١ ألف - ١٩

ويشمل التوجيه التنفيذي والإدارة مكثبي الأمين العام للأونكتاد ونائبه؛ ومكتب نيويورك التابع للأونكتاد؛ ومكتب تخطيط وتقييم البرامج، الذي يقدم المشورة فيما يتعلق بسياسات الإدارة، ويتكفل بتخطيط وتنسيق وتقييم البرامج؛ ومكتب شؤون المنظمات والتعاون التقني، الذي ينسق علاقات الأونكتاد مع سائر هيئات الأمم المتحدة والهيئات الحكومية الدولية ويقدم التوجيه فيما يتعلق بالسياسة العامة ويقدم الدعم لأنشطة التعاون التقني؛ ومكتب العلاقات الخارجية، الذي يتولى تعميم المعلومات عن الأونكتاد على جميع أصحاب المصالح ويتفاعل مع المجتمع المدني ومجتمع قطاع الأعمال.

الأنشطة

١١ ألف - ٢٠ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' وثائق الهيئات التداولية

أ - مجلس التجارة والتنمية - أربعة تقارير عن التعاون التقني (تقريران) وخطط التعاون التقني (تقريران)؛

ب - الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية. تنقيح الخطوة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1)؛ واستعراض برنامج عمل الأونكتاد للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١؛ واستعراض المنشورات والوثائق وورقات قاعات الاجتماع؛

'٢' الخدمات الفنية للاجتماعات - ٤٠ جلسة لمجلس التجارة والتنمية و ٣٠ للفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى

'١' المنشورات المتكررة - تقرير عن الأونكتاد (تقريران)؛ ونشرة الأونكتاد (ثمانية أعداد)؛

'٢' الأدلة، والكتيبات، وصحائف الوقائع، والرسوم البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية؛

(أ) إعداد ونشر مواد إعلامية مخصصة مثل الأدلة، وصحائف الوقائع، ومجموعات المواد الإعلامية عن الأونكتاد وأنشطته من أجل الحكومات والجمهور العادي؛

(ب) وضع معلومات لموقع الأونكتاد في الشبكة العالمية تغطي المعلومات العامة عن المنظمة وأحداثها وأنشطتها. وستكون الشعب الفنية مسؤولة عن مضامين موقع الشبكة فيما يتعلق بأنشطة برامجها؛

'٣' النشرات والمؤتمرات الصحفية: نشرات صحفية ومذكرات المعلومات الأساسية ومؤتمرات صحفية لوسائل الإعلام لكي تتفهم وتقدر القضايا المتصلة بالأونكتاد، بما في ذلك برنامج عمله، والمسائل المؤسسية، وقضايا التجارة والتنمية بصفة عامة؛

'٤' الجولات المصحوبة بمرشدين والمحاضرات والحلقات الدراسية؛

أ - أنشطة الإرشاد الجماهيري، مثل جلسات الإحاطة الإعلامية للوفود والجماعات المهمة الأخرى، واستضافة الحلقات الدراسية، والمناظرات الجماهيرية والزيارات الجماعية التي تغطي أعمال الأونكتاد، وموقعه في منظومة الأمم المتحدة، وعلاقته بالهيئات الحكومية الدولية الأخرى، وإصلاح المنظمة، والذي سيلقي الضوء أيضاً على إشكالية التنمية في الإعداد للدورة العاشرة؛

ب - الاتصال والحوار الموضوعي من أجل تعزيز الصلات المؤسسية للأونكتاد مع المجتمع المدني، ولا سيما المنظمات غير الحكومية، والرابطات المهنية، والنقابات العمالية، والأوساط الأكاديمية، وكذلك مجتمع قطاع الأعمال؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

الاتصال والتشاور والتعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، مثل إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، وإدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجان الإقليمية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي؛ والمشاركة في أنشطة لجنة التنسيق الإدارية وأجهزتها الفرعية؛

## (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

تقديم التوجيه فيما يتعلق بالسياسة العامة وتشجيع اتباع الأمانة لنهج متناسق إزاء التعاون التقني، بما في ذلك استعراض مقترحات المشاريع، وجمع الأموال، والاتصال مع المستفيدين والمادحين ومراقبة تنفيذ استراتيجيات التعاون التقني والخطة السنوية؛

## (هـ) خدمات المراقبة الداخلية (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' تنسيق وإدارة نظام التخطيط، بما في ذلك إجازة السياسات، من أجل الأعمال التحضيرية الفنية للاجتماعات والمناسبات الحكومية الدولية؛

١٢' التخطيط البرنامجي والميزنة البرنامجية بما في ذلك الجوانب البرنامجية للميزانية؛ وتنقيح الخطة المتوسطة الأجل؛

١٣' الاستعراضات الإدارية بناءً على طلب الأمين العام للأونكتاد أو نائب الأمين العام بما في ذلك أداء البرامج؛

١٤' برمجة المنشورات ومراقبة تنفيذ سياسة المنشورات؛

١٥' رصد وتقييم البرامج ومشاريع التعاون التقني، بما في ذلك تنسيق التقييم الذاتي للبرامج، والتقييم الكلي للبرامج، وتنسيق التقييمات الخارجية للمشاريع حسب الطلب.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١١ ألف - ٢١ يمثل الاعتماد المدرج تحت هذا البند (٧ ٩٧٧ ٠٠٠ دولار) زيادة قدرها ٢٠٠ ٢٢٣ دولار تتصل بتكاليف الوظائف في الجدول ١١ ألف - ٧، توجد منها وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢/٤ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة في نيويورك. ويورد ملاك الوظائف المقترحات التالية: (أ) نقل وظيفة واحدة من الرتبة مد - ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة من البرنامج الفرعي ٣ - التجارة الدولية بالسلع والخدمات والسلع الأساسية، وإعادة تصنيفها برتبة أمين عام مساعد لمنصب نائب أمين عام الأونكتاد المسؤول عن ترجمة الأهداف والاستراتيجيات الكلية إلى بنود برنامجية وممارسة الرقابة على البرامج وكذلك تنسيق السياسات؛ (ب) إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة في سياق إعادة التشكيل.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٢٢ الاحتياج المقدر البالغ ١٣ ٦٠٠ دولار مطلوب على أساس المواصلة لتغطية التقييم الخارجي للإدارة وتنفيذ البرامج بما في ذلك إجراء مسح للمنشورات، وتقييم متعمق لبرامج وأنشطة مختارة.

## السفر

١١ ألف - ٢٣ من المقترح إدراج مبلغ ١٢٤ ٤٠٠ دولار لسفر الأمين العام للأونكتاد؛ ونائب الأمين العام ومعاونيه المباشرين من أجل التنسيق مع الحكومات الأعضاء ورؤساء كيانات الأمم المتحدة الأخرى وإجراء مشاورات معهم؛ ومن أجل التمثيل في الاجتماعات الحكومية الدولية وفيما بين الوكالات وفيما بين الإدارات على مستويات صنع السياسات؛ ومن أجل إجراء مشاورات تتصل بالتحضير للدورة العاشرة للمؤتمر.

## الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٢٤ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٧ ٨٠٠ دولار بتكلفة المواد المطبوعة بما في ذلك الأعداد الفصلية لنشرة الأونكتاد.

جيم - برنامج العمل

١١ ألف - ٢٥ فيما يلي النسب المئوية المقدرة لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٢٢,١	١٦,٤	البرنامج الفرعي ١ العملة والتنمية
٢٥,٩	١١,٦	البرنامج الفرعي ٢ الاستثمار وتطوير المشاريع والتكنولوجيا
٢٦,١	١٢,٧	البرنامج الفرعي ٣ التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية
١٩,٢	٥٥,٥	البرنامج الفرعي ٤ الهيكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة
٥,٧	٢,٢	البرنامج الفرعي ٥ أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١١ ألف - ٨

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - العملة والتنمية	١٦ ١٤٤,٩	١٨ ٠٧١,٥	(٢,٦)	-	١٨ ٠٦٨,٩	(٢٢٦,٥)	١٧ ٧٧٢,٤
٢ - الاستثمار وتطوير المشاريع والتكنولوجيا	١٩ ٩٥٠,٥	٢١ ٦١٧,٠	(٦,٥)	(١ ٤١٢,٥)	٢٠ ١٩٨,٥	(٢٢٤,٢)	١٩ ٨٧٤,٢
٣ - التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية	٢٠ ٩٢٥,١	٢٠ ٩٢١,٠	(٢,٦)	(٥٥٧,٢)	٢٠ ٣٦٣,٨	(٢٧٦,٢)	١٩ ٩٨٧,٥
٤ - الهيكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة	١٢ ٠٨٢,٦	١٥ ١٤٧,٧	(١,١)	(١٦٧,٢)	١٤ ٩٨٠,٤	(٢٧٧,٦)	١٤ ٧٠٢,٨
٥ - أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية	٧ ٥٤١,٢	٤ ٥٥٤,٠	(٢,٧)	(١٢٧,٠)	٤ ٤١٧,٠	(٥٢,٤)	٤ ٣٧٢,٦
المجموع	٧٧ ٦٤٥,٢	٨٠ ٢٠٦,٢	(٢,٨)	(٧ ٢٦٧,٦)	٧٨ ٠٢٨,٦	(١ ٣٢٢,١)	٧٦ ٦٧٥,٥

## الجدول ١١ ألف - ٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٧٤ ١١٤,٩	٧٥ ٦١٥,١	(٥,٤)	(٤ ١١٩,٩)	٧١ ٤٩٥,٢	٧٠ ١٧٤,١
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٢,٢	١١٩,٩	(١٠٠,٠)	(١١٩,٩)	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٨٥٠,٠	٢ ٤٧٠,٧	٧,٢	١٨٢,٢	٢ ٦٥٢,٩	٢ ٦٢٤,١
السفر	١ ٠٧٩,٧	١ ٥٨٧,٢	(٢٠,٩)	(٢٢٢,٠)	١ ٢٥٥,٢	١ ٢٤٧,٠
الخدمات التعاقدية	٤٢٧,٤	٥١٢,٢	٥,٤	٢٧,٨	٥٤١,٠	٥٣٧,٨
المنح والمساهمات	-	-	-	٢ ٠٩٤,٢	٢ ٠٩٤,٢	٢ ٠٨٢,٥
<b>المجموع</b>	<b>٧٧ ٦٤٥,٢</b>	<b>٨٠ ٢٠٦,٢</b>	<b>(٢,٨)</b>	<b>(٧ ٢٦٧,٦)</b>	<b>٧٨ ٠٢٨,٦</b>	<b>(١ ٢٦٢,١)</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٦٤٩,٥	٢ ٩٦٩,٧
(ب) الأنشطة الفنية		
الصندوق الاستثماري لتحليل السياسات العامة المتعلقة بالشركات عبر الوطنية	٤٨,٨	١٢٥,٥
الصندوق الاستثماري لفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المخصص للممابر الدولية للمحاسبة والإبلاغ	١٠,٧	٧,٢
الصندوق الاستثماري للأنشطة الخاصة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٢,٦	٧,١
(ج) المشاريع التنفيذية		
برامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٠ ٦٩٥,٠	١٢ ٨٩١,٥
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٢١ ١٠٧,٠	٢٠ ٩٤٥,٤
<b>المجموع</b>	<b>٢٢ ٥٠٩,٦</b>	<b>٢٧ ٩٥٦,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١١٢ ٨١٥,٨</b>	<b>١١٥ ٦٠١,٨</b>

الجدول ١١ ألف - ١٠  
الاحتياجات من الوظائف  
برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-1998 1999	-1997 1998	-1998 1999	-1997 1998	-1998 1999	-1997 1998	-1998 1999		
							الفئة الختية وما فوقها	
٥	٧	-	-	-	١	٥	٦	مد - ٢
١٦	٢٢	١	١	-	-	١٥	٢١	مد - ١
٤١	٥١	٣	٤	-	-	٣٨	٤٧	ف - ٥
١٠٣	١١١	-	-	-	-	١٠٣	١١١	ف - ٢/٤
٢٢	٢٧	٤	٤	-	-	٢٩	٣٣	ف - ١/٧
١٩٨	٢٢٨	٨	٩	-	١	١٩٠	٢١٨	المجموع
								فئة الخدمات العامة
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦	الرتبة الرئيسية
١٠٩	١٢١	٦	٥	-	-	١٠٣	١١٦	الرتب الأخرى
١١٥	١٢٧	٦	٥	-	-	١٠٩	١٢٢	المجموع
								الفئات الأخرى
-	٤	-	-	-	-	-	٤	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	-	-	٤	المجموع
٢١٣	٢٥٩	١٤	١٤	-	١	٢٩٩	٣٤٤	المجموع الكلي

## البرنامج الفرعي ١ - العولمة والتنمية

الجدول ١١ ألف - ١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسبية	المبلغ			
الوظائف	١٥ ٣٦٩,٧	١٦ ٩١٩,٥	(١١,٨)	(٢٠١١,٧)	١٤ ٩٠٧,٨	(٣١٧,٧)	١٤ ٥٩٠,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٦١,٠	٥٣٧,٧	١٨,٥	١٠٠,٠	٦٣٧,٧	(٤,٣)	٦٣٣,٤
السفر	٢٦٧,٣	٤٣٨,٤	(٤٢,٢)	(١٨٥,١)	٢٥٢,٣	(١,٧)	٢٥١,٦
الخدمات التعاقدية	١٤٦,٩	١٧٥,٩	-	-	١٧٥,٩	(١,١)	١٧٤,٨
المنح والتبرعات	-	-	-	٢٠٩٤,٧	٢٠٩٤,٧	(١١,٧)	٢٠٨٢,٥
المجموع	١٦ ١٤٤,٩	١٨٠٧١,٥	-	(٢,٦)	١٨٠٦٨,٩	(٣٣٦,٥)	١٧ ٧٣٢,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٦٠,٤	٣٠٨,٩		٢٥٩,٤
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢ ٤٠٢,٤	١ ٥٥٥,٠		٢ ١٣٥,٠
الصناديق الاستمائية للتعاون التقني	٣ ٠٣١,٤	٣ ١٦٥,٠		٣ ٧٢٦,٠
المجموع	٥ ٨٩٥,٢	٥ ٠٢٨,٩		٦ ١٢٠,٤
مجموع (١) و (٢)	٢٢ ٠٤٠,١	٢٢ ١٠٠,٤		٢٣ ٨٥٢,٨

الجدول ١١ ألف - ١٧

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: المولمة والتنمية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الذقة الختية وما فوقها</b>							
١	٢	-	-	-	-	١	٢
٤	٦	-	-	-	-	٤	٦
٨	١٢	-	-	-	-	٨	١٢
١٥	١٧	-	-	-	-	١٥	١٧
٥	٦	١	١	-	-	٤	٥
٢٢	٤٤	١	١	-	-	٢٢	٤٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
٢٦	٢٩	١	-	-	-	٢٥	٢٩
٢١	٢٤	١	-	-	-	٢٠	٢٤
٦٤	٧٨	٢	١	-	-	٦٢	٧٧
<b>المجموع الكلي</b>							

١١ ألف - ٢٦ ستضطلع شعبة العولمة واستراتيجيات التنمية بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي، وهو يركز على تيسير العملية التي تواجه بها البلدان النامية التحديات وتستغل فوائد العولمة للتعجيل ببلوغ أهداف التنمية المستدامة. وسيوفر البرنامج الفرعي الأسس التحليلية وغيرها من الدعم الفني للمناقشات الحكومية الدولية المتعلقة بالترايط والقضايا الاقتصادية العالمية من منظور التجارة والتنمية، مع التركيز على قضايا جزئية وكلية محددة. ويشمل البرنامج الفرعي المجالات التالية: تطور وتفاعل العناصر الأساسية للتنمية المستدامة، وبخاصة المتعلقة بأقل البلدان نمواً؛ وأثر العولمة على العملية الإنمائية؛ ودراسة تجارب التنمية الناجحة؛ والدروس المستفادة المتعلقة بمشاكل إدارة الديون؛ وتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني؛ والجوانب ذات الصلة بتخفيف حدة الفقر والقضايا الأخرى المشتركة بين القطاعات. وسيسهل البرنامج الفرعي في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد في أفريقيا في التسعينات والمبادرة الخاصة على نطاق المنظومة في هذا المجال. وأخيراً، سيدعم الاحتياجات العامة للأمانة للحصول على مراجع الوثائق، وتنسيق الأنشطة الإحصائية في الأونكتاد وإعداد المنشورات الإحصائية، فضلاً عن استرجاع المعلومات وخدمات المراجع.

١١ ألف - ٢٧ والبرنامج الفرعي يخدم في المقام الأول مجلس التجارة والتنمية ويسهم في خدمة اللجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة في المسائل المتعلقة بالتدفقات المالية، واللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية في المسائل المتعلقة بتجارب التنمية الناجحة. وسيسهل في إعداد الوثائق للدورة العاشرة للمؤتمر ويضطلع بإعداد إسهامات في المسائل التي تقع في نطاق اختصاصه لمختلف التقارير المقدمة للجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة التنمية المستدامة، وعقد القضاء على الفقر وكذلك للتقارير والاجتماعات ذات الصلة بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية. وسيقدم البرنامج الفرعي إسهامات أو متخصصين للحلقات الدراسية والمحاضرات وكذلك لإعداد مسودات النشرات الصحفية للأونكتاد، وجلسات الإحاطة الإعلامية للصحف، والمقابلات والمؤتمرات الصحفية المتعلقة بالمسائل الواقعة في نطاق اختصاصه.

١١ ألف - ٢٨ وقد قرر المؤتمر في دورته التاسعة أن أقل البلدان نمواً ستشكل قضية مشتركة بين القطاعات في أعمال الأونكتاد. ووفقاً لذلك القرار، فإن كل نشاط في إطار هذا البرنامج الفرعي سيولي النظر على سبيل الأولوية



في قضايا أقل البلدان نمواً، وسيوفر البرنامج الفرعي ككل الإسهامات القطاعية المطلوبة ضمن نطاقه للأنشطة الواردة في إطار البرنامج الفرعي ٥. أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية.

## الأنشطة

١١ ألف - ٢٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

## ١' وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة. تقرير عن حالة التعاون فيما بين بلدان الجنوب:

ب - مجلس التجارة والتنمية. خمسة تقارير عن جوانب الترابط العالمي وسياسات التنمية (اثنان): إسهام الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات (اثنان); ومتابعة الحلقة الدراسية النموذجية المتعلقة بتشجيع تدفقات الاستثمار الخاص إلى أقل البلدان نمواً وإسهامات في التقرير المتعلق بتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً; وفي الاستعراض الشامل الثالث لتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً; وأعمال الأونكتاد المتعلقة بتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني;

ج - اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة. تقرير عن استثمارات المحفظة:

٢' الخدمات الفنية. ١٢ جلسة للجمعية العامة بشأن المسائل الواقعة ضمن اختصاص البرنامج الفرعي; و ١٢ جلسة لمجلس التجارة والتنمية; واجتماعان للجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة;

٣' اجتماعات الخبراء. اجتماعات للخبراء حسبما تقرره اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة، واللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية في دورتيهما الثانية والثالثة في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨، على التوالي;

٤' أفرقة الخبراء المخصصة. تسعة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة بشأن: القضايا المالية ذات الصلة باستثمارات المحفظة; والترابط العالمي: تطور السياسة ونواحي الترابط بينها وبين التجارة الدولية، والنظم النقدية والمالية (اثنان); والخبرات المتعلقة بالإصلاحات الاقتصادية واستراتيجيات التنمية (اثنان); والخبرات وقضايا التعاون الناشئة فيما بين البلدان النامية; بما في ذلك القضايا المتعلقة بالتعاون الثلاثي (اثنان); والانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا (اثنان).

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة. ٩٦ منشورا عن تقرير التجارة والتنمية (اثنان); وإسهامات في التقرير السنوي عن أقل البلدان نمواً بشأن: القضايا المالية وقضايا الديون; والترابط العالمي وقضايا الاقتصاد الكلي (اثنان); وإسهامات في تقرير الاستثمار العالمي عن خبرات البلدان النامية في جذب استثمارات المحفظة (اثنان); خلاصات وافية لتقارير ودراسات عن القضايا النقدية والمالية الحالية (أربعة); كتيب الإحصاءات الدولية للتجارة والتنمية (اثنان); نشرة أسعار السلع الأساسية (٢٢); ملحق نشرة أسعار السلع الأساسية; إسهامات في كتيب إحصاءات تجارة المعادن في العالم; الرسالة الإخبارية لنظام إدارة وتحليل الديون (أربعة); تقرير مرحلي عن نظام إدارة وتحليل الديون (5.0 DMFAS) (اثنان); وقرات مناقشة للأونكتاد (٤٠); ودليل الأونكتاد للمنشورات (اثنان); مجلة التجارة بتراخيص انبعاثات غازات الدفيئة (١٢);

٢٠ المنشورات غير المتكررة. ٢١ منشورا عن دراسات للدروس المستفادة من مشاكل إدارة الديون في البلدان النامية (٢)؛ الهياكل الأساسية الالكترونية للتجارة والمدفوعات للبلدان النامية (٤)؛ نماذج أولية لتمويل التجارة؛ دراسة عن الأحكام التنظيمية والضريبية والمحاسبية المتعلقة بالتجارة بتراخيص انبعاثات غازات الدفيئة على الصعيد الدولي؛ دراسة عن آليات تنفيذ النظام التجريبي للتجارة بتراخيص انبعاثات غازات الدفيئة؛ دراسات عن الاستراتيجيات المالية وإدارة المخاطر، ودراسات وخلاصات وافية عن سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الإحصائية في البلدان النامية والتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية، ولا سيما في أفريقيا (٢٢)؛

٢٣ المواد التقنية للمستعملين الخارجيين. مواد نظام إدارة وتحليل الديون مثل الاحتياجات من البرامج/المعدات الحاسوبية، وكتيبات، ومذكرات فنية، ودليل للمستعملين، ومسرد للمصطلحات، ودليل للمديرين؛ ومواد تدريبية؛ وعضوات "الموقع" على شبكة "الانترنت"؛ وسلاسل زمنية للاقتصاد؛ قواعد البيانات الإحصائية للأونكتاد؛ استنساخ ونشر مواد مكتوبة في شكل ترقوه الآلة مثل الأقراص المدمجة - ذاكرة القراءة فقط، بشأن ما تقدم؛ وتقارير إلى اجتماعات نادي باريس عن الحالة الاقتصادية والتوقعات بالنسبة للبلدان التي تطلب إعادة جدولة الديون (٢٢)؛ وإطار الكمي لتحليل توقعات النمو للاقتصاد الفلسطيني - مجموعة شاملة لقاعدة بيانات وبرامجيات إحصائية؛

### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١٠ ستجري المحافظة على التعاون وتعزيزه مع المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية في المسائل التي تقع ضمن نطاق البرنامج الفرعي؛

٢٠ سيتبادل البرنامج الفرعي المعلومات، وسيشارك في رعاية الأنشطة، وستعاون بطرق شتى مع كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، وبخاصة اللجان الإقليمية، وكذلك مع هيئات حكومية دولية أخرى مثل صندوق النقد الدولي، والبنك الدولي، واليونيدو، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة التجارة العالمية ومصارف التنمية الإقليمية. وتشمل هذه الأنشطة بوجه خاص: المشاركة في اجتماعات اللجنة المؤقتة ولجنة التنمية والاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي/البنك الدولي؛ والتعاون مع فريق الأربعة والعشرين الحكومي الدولي في التحضير لاجتماعات البنك الدولي وصندوق النقد الدولي؛ والتعاون مع هيئات مجموعة ال ٧٧ في إطار اللجنة الحكومية الدولية للمتابعة والتنسيق المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ والتعاون والاتصال بالمجموعات الإقليمية ودون الإقليمية للتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية في البحوث والأنشطة الأخرى، وبخاصة الموجودة في أفريقيا مثل منظمة الوحدة الأفريقية، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والجماعة الإحصائية للجنوب الأفريقي؛ والاتصال بمنظمات غير حكومية مثل الائتلاف العالمي من أجل أفريقيا؛

٣٠ كما سيضطلع البرنامج الفرعي بالتنسيق والاتصال بالمنظمات الدولية الأخرى عن طريق الهيئات المشتركة بين الوكالات. وتشمل هذه الأنشطة: الاشتراك والمساهمة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بتنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات والمبادرة الخاصة على نطاق منظومة الأمم المتحدة من أجل أفريقيا؛ والاشتراك في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات التي يعقدها منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة؛

٤٠ كذلك، سيسهم البرنامج الفرعي أيضا في التقارير التي تقدم إلى لجنة التنمية المستدامة؛ وفي التقارير والوثائق المتعلقة بعقد القضاء على الفقر، وغيرها مما يتعلق بتخفيف حدة الفقر؛

### (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية. إيجاد بعثات استشارية وتقديم الدعم لها فيما يتعلق بدراسة تحديات محددة تواجهها التنمية فيما يتعلق بالاشتراك الفعال في التجارة الدولية والاستثمار؛ والآليات المالية الجديدة مثل عمليات تحويل الديون إلى التزام بحماية البيئة، والتراخيص القابلة للتداول بشأن انبعاثات الكربون، وترتيبات البناء - التشغيل - النقل، وتطوير أسواق رؤوس الأموال

واستخدام المشتقات المصرفية لإدارة المخاطر المتعلقة بأسعار الفائدة والنقد الأجنبي، وتمويل التجارة واستراتيجيات الديون. وكذلك، ستتقدم الخدمات الاستشارية، عند طلبها، لمساعدة الشعب الفلسطيني على تعزيز القدرات المؤسسية والإدارية للقطاعين العام والخاص في مجالات التجارة الدولية والاستثمار الخاص والخدمات ذات الصلة. وبالإضافة إلى ذلك، ستتقدم الخدمات الاستشارية إلى المجموعات الإقليمية والأقليمية على النحو التالي: تقديم الدعم التقني لفريق الأربعة والعشرين الحكومي الدولي؛ وتقديم المشورة إلى صانعي السياسة الأفريقيين في تصميم وتنفيذ الاستراتيجيات الإنمائية الجديدة، وتعزيز إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب (التنمية الاقتصادية والديناميات الإقليمية في أفريقيا؛ الدروس المستفادة من تجارب شرق آسيا)؛ المساهمة في تنسيق أنشطة التعاون التقني في الأوتكتاد والمواومة بينها لصالح البلدان الأفريقية وكذلك على الصعيد المشترك بين الوكالات:

٢٢' التدريب الجماعي على تحليل الديون والكميات المالية الجديدة؛ حلقة عمل عن نظم تمويل التجارة؛

٢٣' مشاريع ميدانية بشأن مشاريع التعاون التقني، عند طلبها، في مجالات محددة دعماً للبلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، والاقتصادات الضعيفة والسريعة التأثر؛ وصياغة مشاريع ميدانية في مجالات التجارة الدولية وتطوير المؤسسات في إطار تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني (أربعة)؛ وصياغة وتنفيذ مشاريع قطرية لنظام إدارة وتحليل الديون في ٥٠ بلداً تقريباً.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١١ ألف - ٣٠ ستغطي الموارد المقترحة تكاليف ٢٢ وظيفة من الفئة الضنية وما فوقها و ٣٠ وظيفة من فئة الخدمات العامة كما هو مبين في الجدول ١١ ألف - ١٢ أعلاه. وتشير التقديرات إلى أن هذا الملاك من الوظائف، مقترحا بالموارد غير المتعلقة بالوظائف المرتبطة به، سيكون للاضطلاع ببرنامج العمل الكامل المبين أعلاه. وبناء عليه يقترح أيضا إلغاء الوظائف التالية البالغ عددها ١٥ وظيفة: وظيفة واحدة من الرتبة مد - ٢؛ ووظيفتان من الرتبة مد - ١، وخمس وظائف من الرتبة ف - ٥، ووظيفتان من الرتبة ف - ٣/٤، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ١/٢ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٣١ زيادة الاعتماد بمبلغ ٦٣٧ ٧٠٠ دولار مطلوبة للخبراء الاستشاريين (٥١٣ ٦٠٠ دولار) ولأفرقة الخبراء المخصصة (١٢٤ ١٠٠ دولار) على النحو التالي: (أ) يتصل مبلغ ٥١٣ ٦٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين بالخبرة الخارجية المطلوبة لتقديم الدعم للأنشطة، وإعداد الدراسات والتقارير على النحو التالي: المساعدة في العمل المتعلق بالجزء الخاص بالأسواق المالية الدولية من تقرير التجارة والتنمية؛ ونقل البيانات بين مكتبة داغ همرشولد في نيويورك وجنيف من أجل إعداد المواد المتعلقة باحتمالات الأداء ومسائل السياسة العامة في أفريقيا والمشاكل التي يعاني منها جاذب العرض في الاقتصادات الأفريقية؛ وتقديم المساعدة الإحصائية من أجل إعداد المواد المتعلقة باحتمالات الأداء ومسائل السياسة العامة في أفريقيا والمشاكل المتعلقة بجاذب العرض في الاقتصادات الأفريقية أثناء فترة السنتين؛ ومسائل الديون والمسائل المالية لأقل البلدان نمواً؛ والاستراتيجيات المالية للبلدان النامية في بيئة مالية تتجه نحو العولمة (تقرير التجارة والتنمية)؛ واستثمارات المحفظة وتنمية أسواق رأس المال (تقرير الاستثمار العالمي)؛ والنماذج الأولية لتمويل التجارة؛ واحتمالات تقديم المعونة لأقل البلدان نمواً بعد سنة ٢٠٠٠ (المساهمة في استعراض نهاية العقد لبرنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً)، وأساليب إدارة المخاطر، التي تم تكييفها على أفضل وجه بحيث تلائم احتياجات البلدان النامية؛ والدراسة المتعلقة بإنشاء المؤسسات في الاقتصاد الفلسطيني - تقرير ميداني وتجميع إحصائي؛ والدراسة المتعلقة بالتطورات الأخيرة في الاقتصاد الفلسطيني، مع الإشارة بوجه خاص إلى التجارة والاستثمار؛ والبحوث الميدانية وتجميع البيانات من أجل إعداد مشاريع التعاون التقني؛ وإعداد المواد المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الإنمائية، ومسائل الترابط العالمي؛ واحتمالات الأداء ومسائل السياسة العامة في أفريقيا؛ وتقديم المساعدة لإعداد فريق الخبراء المخصص المعني بمسائل التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ و (ب) يقترح مبلغ ١٢٤ ١٠٠ دولار من أجل تسعة اجتماعات لأفرقة الخبراء بشأن المسائل المدرجة في برنامج العمل المشار إليه في الفقرة ١١ ألف - ٢٩ (أ) '٤' أعلاه. وزيادة الاعتمادات من

أجل الخبراء الاستشاريين وأفرقة الخبراء المخصصة مطلوبة لكثافة الوفاء بكامل برنامج العمل مع تخفيض المالك الكلي للموظفين الذي طلب أعلاه.

## السفر

١١ ألف - ٣٢ يتصل مستوى الموارد المخفض (٢٥٣ ٣٠٠ دولار) بسفر الموظفين من أجل البعثات الاستشارية، وجمع المعلومات، وإجراء المشاورات وحضور الاجتماعات. وهذا المستوى من الاحتياجات يظهر جزئياً الخبرة المكتسبة في مجال الإنفاق.

## الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٣٣ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٧٥ ٩٠٠ دولار بتكلفة طباعة المنشورات في إطار البرنامج الفرعي، بما في ذلك تقرير التجارة والتنمية ومنشورات فرع الإحصاءات المركزي.

## المنح والمساهمات

١١ ألف - ٣٤ تتكفل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٩٤ ٧٠٠ دولار بنصيب الأونكتاد من الدفعة المسددة إلى مركز الحوسبة الدولي من أجل تشغيل وصيانة الحاسوب الرئيسي وخدمات الحوسبة ذات الصلة. وكانت هذه الموارد مدرجة في الميزانية السابقة تحت الباب ٢٩، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل.

## البرنامج الفرعي ٢ - الاستثمار وتطوير المشاريع والتكنولوجيا

الجدول ١١ ألف - ١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة النسبية	المبلغ			
الوظائف	١٨ ٥٥٢,٨	١٩ ٩١٢,٨	(٦,١)	(١ ٢١٦,٤)	١٨ ٢٨٢,٨	(٣٤,٦)	١٨ ٦٩٧,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١٠٩,١	٥٠,٢	(١٠٠,٠)	(٥٠,٢)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٥٠,٠	١ ٠٩٢,٦	-	-	١ ٠٨٥,٤	(٧,٢)	١ ٠٩٢,٦
السفر	٢٤٠,٩	٣٦٢,٨	(٤٠,٤)	(١٤٦,٩)	٢١٤,٥	(١,٤)	٢١٥,٩
الخدمات التعاقدية	١٩٦,٧	١٩٢,٦	-	-	١٩١,٥	(١,١)	١٩٢,٦
<b>المجموع</b>	<b>١٩ ٩٥٠,٥</b>	<b>٢١ ٦١٢,٠</b>	<b>(٦,٥)</b>	<b>(١ ٤١٧,٥)</b>	<b>١٩ ٨٧٤,٧</b>	<b>(٣٢٤,٣)</b>	<b>٢٠ ١٩٨,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٦٧,٩	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٨٧,٢	٢٨,٧
	(ب) الأنشطة الخفية		
٤٠,٠	الصندوق الاستثماري لتحليل سياسات الشركات عبر الوطنية	٤٨,٨	١٢٥,٥
٧,٥	الصندوق الاستثماري لتدريب الخبراء العامل المخصص الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للحاسبة والإبلاغ	١٠,٧	٧,٢
-	الصندوق الاستثماري للأنشطة الخاصة في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٢,٦	٧,١
	(ج) المشاريع التنفيذية		
١ ٦٢٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإثباتي	١ ٥٤٠,٠	١ ٢٥٨,٢
٢ ٥٩٥,٠	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٢ ٥٧٥,٠	٢ ٢٢٢,٦
<b>٤ ٢١٥,٤</b>	<b>المجموع</b>	<b>٤ ٢٦٥,٤</b>	<b>٣ ٨٨٠,٤</b>
<b>٢٤ ٢١٢,٦</b>	<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٥ ٨٧٧,٤</b>	<b>٢٢ ٨٢٠,٩</b>

## الجدول ١١ ألف - ١٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الاستثمار، وتطوير المشاريع والتكنولوجيا

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997	
1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	
الغلة الفنية وما فوقها								
١	١	-	-	-	١	١	-	مد - ٧
٢	٥	-	-	-	-	٢	٥	مد - ١
٨	١٢	-	-	-	-	٨	١٢	ف - ٥
٢١	٢٠	-	-	-	-	٢١	٢٠	ف - ٢/٤
٩	١١	١	١	-	-	٨	١٠	ف - ١/٧
٥٢	٥٩	١	١	-	١	٥١	٥٧	المجموع
فئة الخدمات العامة								
١	١	-	-	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية
٢٩	٢٧	١	-	-	-	٢٨	٢٧	الرتب الأخرى
٣٠	٢٢	١	-	-	-	٢٩	٢٢	المجموع
الفئات الأخرى								
-	٤	-	-	-	-	-	٤	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	-	-	٤	المجموع
٨٢	٩٦	٢	١	-	١	٨٠	٩٤	المجموع الكلي

١١ ألف - ٢٥ ستتولى شعبة الاستثمار والتكنولوجيا وتطوير المشاريع تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، وستركز أنشطة البرنامج الفرعي على تعزيز الحوار الدولي بشأن السياسة العامة وتبادل الخبرات فيما بين الحكومات وفيما بين الأطراف الإنمائية الفاعلة الأخرى بغرض تقييم التحديات وفرص تطوير المشاريع الناشئة عن الأحوال الاقتصادية الجديدة، بما في ذلك بيئة ما بعد أوروغواي. وستركز مجموعة الأنشطة على الاستثمار وتنمية المشاريع ومشاركة المشاريع في الاقتصاد العالمي، والمسائل المتصلة بالتكنولوجيا والتنمية.

١١ ألف - ٢٦ وستقوم الشعبة، لدى تنفيذ البرنامج الفرعي، بدور رائد في توفير الخدمات للجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والتضايي المالية ذات الصلة التابعة لمجلس التجارة والتنمية، لدى تناولها لمسائل الاستثمار والتكنولوجيا، بما في ذلك أقل البلدان نمواً. كما ستساهم في توفير الخدمات الفنية للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لدى تناولها لمسائل التكنولوجيا، ومجلس التجارة والتنمية، لدى قيامه بالنظر في الاستثمار والتدفقات المالية الأخرى التي لا تؤدي إلى إيجاد الديون، بما في ذلك ما يتعلق ببعده هذه التدفقات بين بلدان الجنوب وأقل البلدان نمواً، واللجنة المعنية بالتجارة بالمنتجات والخدمات والسلع الأساسية التابعة لمجلس التجارة والتنمية لدى تناولها للاستثمار وحقوق الملكية الفكرية، واللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية التابعة لمجلس التجارة والتنمية لدى تناولها لمسائل تطوير المشاريع، بما في ذلك البعد الخاص بهذه المشاريع بين بلدان الجنوب وتنمية أقل البلدان نمواً. وستقدم مساهمة في إعداد وثائق الدورة العاشرة للمؤتمر. وسيقدم البرنامج الفرعي مدخلات أو أشخاص من ذوي الخبرة الواسعة من أجل الحلقات الدراسية والمحاضرات بالإضافة إلى إعداد مشاريع ما يصدره الأونكتاد من نشرات صحفية وما يقوم به من جلسات إحاطة إعلامية للصحفيين ومقابلات ومؤتمرات صحفية بشأن المسائل التي تدخل في نطاق اختصاصه.

١١ ألف - ٣٧ وستؤدي النتائج، التي تعكس زيادة إدماج الأعمال التحليلية والتنفيذية، إلى تحديد عناصر السياسة العامة، بالنسبة لكل من العمل الوطني وتدابير الدعم الدولية في المجالات المذكورة أعلاه. ويمكن توضيح زيادة أوجه التكامل بين الأعمال التحليلية والتنفيذية بالأمثلة التالية: تحليل سياسات الاستثمار وتقديم المشورة إلى الحكومات عن طريق المساعدة التقنية بشأن تشجيع الاستثمارات يجري حاليا في نفس الفرع من الشعبة؛ وكذلك هو شأن تحليل ترتيبات الاستثمار الدولية والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي تتولى نشر الدراسات ذات الصلة فضلا عن الدراسات المتعلقة بالربط الشبكي وممارسة الربط الشبكي.

١١ ألف - ٣٨ وقرر المؤتمر، في دورته التاسعة، أن أقل البلدان نموا ستشكل قضية مشتركة بين القطاعات في أعمال الأونكتاد. ووفقا لذلك القرار، سينظر كل نشاط من الأنشطة تحت هذا البرنامج الفرعي على سبيل الأولوية في قضايا أقل البلدان نموا، وسيوفر البرنامج الفرعي ككل المدخلات القطاعية اللازمة التي تدخل ضمن اختصاصه إلى الأنشطة المندرجة في إطار البرنامج الفرعي ٥، أقل البلدان نموا، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية.

## الأنشطة

١١ ألف - ٣٩ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

## ١' وثائق الهيئات التداولية

أ - مجلس التجارة والتنمية - المساهمة في التقرير المتعلق بتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نموا؛ والمساهمة في الاستعراض الشامل الثالث لتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نموا؛

ب - اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة - استعراض تقارير الاستثمار العالمي (تقريران)؛ والتقارير المتعلقة بالمسائل التي ستقرها اللجنة في دورتها الثانية والثالثة في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ على التوالي؛

ج - اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية - تقارير عن المواضيع التي ستختارها اللجنة؛

د - اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية - تقريران إلى الدورة الرابعة للجنة في عام ١٩٩٩، عن المسائل التي ستقرها اللجنة في دورتها الثالثة في عام ١٩٩٧؛ وتقارير أفرقة الخبراء الحكومية الدولية بشأن المسائل التي ستقرها اللجنة في دورتها الثالثة؛ وتقديم إسهامات في تقارير أفرقة الخبراء الحكومية الدولية التي ستحددها اللجنة في دورتها الثالثة (أيار/ مايو ١٩٩٧)؛

٢' الخدمات الفنية - ثماني جلسات لمجلس التجارة والتنمية؛ و ١٤ جلسة للجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة؛ وعشر جلسات للجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية؛ وعشر جلسات للدورة الرابعة للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية و ٣٧ جلسة لأفرقة الخبراء التابعة لها؛

٣' اجتماعات الخبراء - خمسة اجتماعات للخبراء بشأن المسائل التي ستقرها اللجنة المعنية والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة، وثلاثة اجتماعات خبراء للجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية؛

٤' أفرقة الخبراء المخصصة - أربعة عشر فريق خبراء مخصص بشأن المواضيع المتصلة بتقرير الاستثمار العالمي (٧)؛ ما يترتب على المسائل المتصلة بإمكانية اعتماد إطار للتنمية متعدد الأطراف من آثار على التنمية (٧)؛ وفرص اجتذاب الاستثمارات التي يوفرها الاتفاق المتعلق

بحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة؛ والترابط بين الاستثمار الأجنبي المباشر والتجارة والتكنولوجيا والتنمية والمسائل المتصلة بالشركات عبر الوطنية من جميع الأحجام ومساهمتها في التنمية؛ والخبرة بالسياسة الوطنية للابتكارات العلمية والتكنولوجية وسياسة الاستثمار (٧)؛ والقيام، من خلال تبادل الخبرات فيما بين البلدان على مختلف مستويات التنمية التكنولوجية، بتحديد السياسات وغيرها من العناصر التي تلائم بناء القدرات التكنولوجية، والابتكارات وتدفعات التكنولوجيا إلى البلدان النامية؛ وتبادل الخبرات بشأن الاستراتيجيات الإقليمية لتشجيع الاستثمار؛ والمحاسبة المتعلقة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة؛ التعاون فيما بين الشركات من أجل تنمية المشاريع؛ والسياسات الحكومية الخاصة بتطوير المشاريع؛ والقدرة التنافسية وبناء القدرات التكنولوجية من أجل تطوير المشاريع؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' المنشورات المتكررة - ٢٥ منشورا متكررا عن: تقرير الاستثمار العالمي (٧)؛ والسلسلة الإقليمية من دليل الاستثمار العالمي (٧ كل سنة)؛ ونشرة نظام تقييم التكنولوجيا المتقدمة؛ ومجلة الشركات عبر الوطنية (٦)؛ والرسالة الإخبارية عبر الوطنية (كل ثلاثة أشهر)؛ ونشرة تطوير المشاريع والقدرة التنافسية وبناء القدرات (نصف سنوية)؛ ومجلة المحاسبة والإبلاغ الدوليين (٧)؛ بالإضافة إلى إسهامات في التقرير السنوي المتعلق بأقل البلدان نموا؛ وفي وتقرير التجارة والتنمية؛

١٢' المنشورات غير المتكررة - ٤٤ منشورا غير متكرر بشأن الاستثمار الأجنبي المباشر والسياسات ذات الصلة على الصعيدين العالمي والإقليمي (٤)؛ والاستثمار الأجنبي المباشر والتكنولوجيا والتجارة؛ مسائل مختارة وآثارها على التنمية (٤)؛ ومساهمة الشركات عبر الوطنية من جميع الأحجام في التنمية (٤)؛ وما للمسائل المتصلة بإمكانية اعتماد إطار للاستثمار متعدد الأطراف من تأثير على التنمية (٦)؛ وفرص اجتذاب الاستثمار والتكنولوجيات الجديدة التي يوفرها الاتفاق المتعلق بحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة؛ واستعراضات سياسة العلم والتكنولوجيا والابتكار في بلدان مختارة (٣) واستعراضات سياسة الاستثمار في بلدان مختارة (٣) والخبرات المتصلة باستعراضات سياسة الاستثمار، بالإضافة إلى استعراضات سياسة العلم والتكنولوجيا والابتكار؛ ومسائل السياسة العامة الناشئة من الخبرات بالتكنولوجيات الجديدة؛ وتحليل السياسات والعوامل الأخرى التي تعزز القدرة الابتكارية المحلية وتدفعات التكنولوجيا إلى البلدان النامية؛ ودراسات تحليلية لنمط نشر تكنولوجيات الإعلام وآثارها في البلدان النامية؛ وتعزيز قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تحسين مناخها الاستثماري عموما؛ وتشجيع فرص الاستثمار الأجنبي المباشر في البلدان المضيفة وتشجيع الاستثمار فيما بين البلدان النامية؛ وتحسين القدرة التنافسية الدولية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من خلال الاستغلال التجاري لنتائج العلم والتكنولوجيا؛ والتعاون فيما بين الشركات لتعزيز قدرتها على التوريد والتوسع التجاري؛ والسياسات الحكومية الرامية إلى زيادة القدرة التنافسية للمشاريع والخبرة في مجال الحوار بين الحكومة والأعمال التجارية؛ وآثار تكنولوجيات المعلومات على القدرة التنافسية لمشاريع البلدان النامية؛ والتعاون بين بلدان الجنوب في مجال التكنولوجيا وتطوير المشاريع؛ استعراض عام؛ ومسائل مختارة بشأن الفرص الإقليمية والقطاعية لتعزيز القدرة التنافسية وبناء القدرات التكنولوجية لمشاريع البلدان النامية، بما في ذلك الربط الشبكي فيما بين المشاريع (٢)؛ وتعزيز القدرة التنافسية للمشاريع؛ ولا سيما المشاريع الصغيرة والمتوسطة، من البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ التحديات والفرص؛ وتنمية القدرة على تنظيم المشاريع داخل مشروع للتعاون التقني لتعزيز مباشرة الأعمال الحرة (المشاريع التكنولوجية)؛ والمبادئ التوجيهية للمحاسبة البيئية؛ والمحاسبة المتعلقة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛ وتعليم المحاسبة في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

١٣' مواد تقنية للمستعملين الخارجيين (قواعد بيانات، برامج حواسيب، وما إلى ذلك)؛ ثبت مراجع للمحاسبة البيئية؛



(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - توثيق التعاون مع اللجان الإقليمية والهيئات التابعة لها بما في ذلك المراكز الإقليمية للتكنولوجيا؛ والاتصال والتعاون والتنسيق مع المنظمات الحكومية وغير الحكومية، ومنظمات الأعمال التجارية الوطنية والدولية، والرابطات المهنية، و نقابات العمال، والأوساط الأكاديمية، التي تتناول المسائل المتصلة بالاستثمار الأجنبي المباشر، وتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، وتطوير المشاريع والمحاسبة. والاتصال بالمنظمات الدولية ولا سيما البنك الدولي، ومصارف التنمية الإقليمية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة التجارة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، والمنظمة العالمية للسياحة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والتجمعات الإقليمية ودون الإقليمية؛ والقيام بأبحاث مشتركة والتعاون التقني مع المنظمات المذكورة أعلاه، بما في ذلك المشاركة في المجالس الاستشارية، ومجالس التنسيق وحلقات العمل؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية - تتألف الأنشطة من إعداد بعثات استشارية وإعداد تقارير وعقد مواد مستديرة/ندوات/حلقات عمل، وما إلى ذلك وتعتبر مكملة لأنشطة البرنامج الفرعي المتعلقة بالسياسة العامة والأنشطة التحليلية. وسيستفيد من هذا البرنامج الفرعي عدد لا يقل عن ٣٠ حكومة أو مجموعة إقليمية.

أ - تقديم المشورة إلى الحكومات بشأن الترتيبات الثنائية والإقليمية والدولية فيما يتعلق بالاستثمار؛ وتقديم المساعدة إلى الحكومات والتجمعات الإقليمية، ولاسيما في أقل البلدان نمواً، في صياغة، وتنقيح و/أو تنسيق سياساتها وقوانينها وأنظمتها العامة أو القطاعية المتصلة بالاستثمار الأجنبي المباشر ونقل التكنولوجيا وذلك لتيسير التدفقات المفيدة بصورة متبادلة؛ وتقديم المساعدة إلى الحكومات ولاسيما في أفريقيا وأقل البلدان نمواً، في تعزيز وتبسيط أجهزتها الخاصة بتقييم الاستثمار الأجنبي ورصده وتعزيزه، بما في ذلك تأثيره على البيئة؛ وتقديم المساعدة إلى الحكومات في صياغة الصفقات الكبرى مع الشركات عبر الوطنية في قطاعات محددة والتفاوض عليها؛ وتقديم المشورة إلى الحكومات في زيادة قدرتها التنافسية على اجتذاب الاستثمار الأجنبي؛ وتقديم المشورة إلى الحكومات بشأن الاستغلال التجاري لنتائج العلم والتكنولوجيا؛ وتقديم المشورة إلى الحكومات، ولاسيما في البلدان النامية، بشأن سياسات إدارة المعلومات؛ وتقديم المساعدة التقنية في مجال تطوير التكنولوجيا، بما في ذلك تكنولوجيا المعلومات، ونشر المعلومات ذات الصلة من خلال نظم وشبكات المعلومات؛ وتقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات في مجال الاضطلاع باستعراضات سياسات الابتكارات العلمية والتكنولوجية وسياسات الاستثمار؛

ب - تقديم المشورة إلى الحكومات وغيرها من الأطراف الإنمائية الفاعلة ذات الصلة التي حددها المؤتمر في دورته التاسعة بوصفها جميع الأطراف الفاعلة الحكومية وغير الحكومية في المجتمع المدني، بشأن: استراتيجيات تنمية المشاريع؛ وأوساط البحث والتطوير والروابط بين المشاريع؛ وفرص التنافس والشراكة؛ وإقامة شراكة من أجل نشر التكنولوجيات السلمية بينيا؛ وإقامة روابط بين بلدان الجنوب من أجل تنمية القدرة التنافسية وبناء القدرات التكنولوجية؛ وتقديم الدعم إلى اجتماع عالمي للمشاركين في مشروع "المشاريع التكنولوجية" وتقديم الخدمات الاستشارية بشأن إصلاح المحاسبة وإعادة التدريب؛

١٢ التدريب الجماعي - حلقات تدريبية، وحلقات دراسية وندوات للمسؤولين الحكوميين للمنظمات غير الحكومية بشأن الترتيبات المتعددة الأطراف في مجال الاستثمار الدولي والتكنولوجيا؛ ووضع إطار دولي بشأن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والترتيبات الدولية المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر؛ والاستثمار الأجنبي المباشر والحوافز وترتيبات الاستثمار الدولي؛ وتحديد الفرص اللازمة لاجتذاب الاستثمار الذي يوفره الاتفاق المتعلق بحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة واستحداث خدمات تدعم بالمعلومات وأنشطة تقييم التكنولوجيا؛ والمسائل القانونية المتعلقة بتهيئة مناخ استثمارات موات، والتحول إلى القطاع الخاص، وترتيبات المشاريع المشتركة، وتنمية أسواق رأس المال، ونقل التكنولوجيا ونشرها، والترتيبات المالية وترتيبات التمويل في عقود

الموارد الطبيعية، وسياسة حماية الملكية الفكرية، وإدماج سياسات العلم والتكنولوجيا والابتكار في السياسة الاقتصادية؛ والسياسات الخاصة بتنمية المشاريع؛ ومسائل التحول إلى القطاع الخاص؛ وخيارات القدرة التنافسية والتعاون التكنولوجي؛ وحلقات تدريبية بشأن المحاسبة البيئية؛

٣٧ المشاريع الميدانية - "المشاريع التكنولوجية" - تنمية القدرة على مباشرة الأعمال الحرة في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية (في ١٥ بلدا)؛ والربط الشبكي للمشاريع من أجل ترويج التجارة والاستثمار والتعاون التكنولوجي؛ وإنشاء مراكز للابتكار وتطوير المشاريع في أفريقيا (البلدان المشاركة هي جمهورية تنزانيا المتحدة وزمبابوي وغانا وكوت ديفوار)؛ وإصلاح المحاسبة ومراجعة الحسابات في أذربيجان؛ وبرنامج التعلم بالمراسلة في مجال المحاسبة لأفريقيا (البلدان المشاركة هي جمهورية أفريقيا الوسطى والكاميرون والكونغو (جمهورية -))؛

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١١ ألف - ٤٠ تتعلق الاعتمادات المدرجة تحت هذا البند بتكاليف ٥١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٩ وظيفة من فئة الخدمات العامة مبينة في الجدول ١١ ألف - ١٤ أعلاه. ويعكس جدول ملاك الوظائف المقترحات التالية: (أ) تحويل الوظيفة المؤقتة من الرتبة مد - ٢ التي تضطلع بأنشطة الشركات عبر الوطنية إلى وظيفة ثابتة؛ (ب) ونقل الموارد المتعلقة بالوحدات المشتركة بين الأوتكتاد/اللجان الإقليمية (أربع وظائف من الرتبة ف - ٥؛ وثلاث وظائف من الرتبة ف - ٣/٤؛ وأربع وظائف من الرتبة المحلية) إلى اللجان الإقليمية كما هو مبين في الفقرة ١١ ألف - ٧ أعلاه؛ (ج) ونقل أربع وظائف من الرتبة ف - ٣/٤ (اثنان من البرنامج الفرعي ٢ واثنان من البرنامج الفرعي ٤) إلى هذا البرنامج الفرعي من أجل تمييزه؛ (د) وإلغاء وظيفتين بالرتبة مد - ١ ووظيفتين بالرتبة ف - ١/٢ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١١ ألف - ٤١ رصدت موارد بمبلغ ٢٠٠ ٥٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ في إطار البرنامجين السابقين المتعلقة بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية والشركات عبر الوطنية. وفيما يتعلق بالفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، يُقترح الإبقاء على هذه الموارد ونقلها إلى دعم البرامج حيث ستجري إدارتها مركزيا منه.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٤٢ سيؤدي رصد اعتماد على أساس المواصلة بمبلغ ٦٠٠ ١٠٩٢ دولار إلى توفير مبلغ ٢٠٠ ٨٠٨ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين ومبلغ ٤٠٠ ٢٨٤ دولار لفرقة الخبراء المخصصة على النحو التالي:

(أ) يُقترح رصد اعتماد بمبلغ ٢٠٠ ٨٠٨ دولار لتغطية تكاليف الخدمات المتخصصة لإعداد الدراسات والتقارير والمواد على النحو التالي: '١' المواضيع ذات الأولوية التي تقرها اللجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة في دورتها الثانية والثالثة بشأن: الاستثمار الدولي، والشركات عبر الوطنية والتكنولوجيا، والابتكار وسياسات الاستثمار؛ واستراتيجيات ترويج الاستثمار وتطوير التكنولوجيا؛ والمعايير المحاسبية الدولية والجوانب ذات الصلة؛ '٢' المواضيع ذات الأولوية بشأن قضايا تطوير المشاريع، بما في ذلك الصلة بين التكنولوجيا وتطوير المشاريع التي تقرها اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية في دورتها الثانية والثالثة؛ و '٣' المواضيع ذات الأولوية المتعلقة بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية التي تقرها اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في دورتها الثالثة لتقديمها في دورتها الرابعة؛

(ب) سيفلني اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ٢٨٤ دولار تكاليف فرقة الخبراء المخصصة البالغ عددها ١٤ والمشار إليها في الفقرة ١١ ألف - ٣٩ (أ) '٤' أعلاه.

## السفر

١١ ألف - ٤٣ يطلب رصد اعتماد مخفض قدره ٢١٥ ٩٠٠ دولار لأغراض السفر فيما يتعلق بنظم الإبلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والاشتراك في الاجتماعات الدولية المتعلقة بالمحاسبة؛ والمشاورات مع اللجان الإقليمية، والمنظمات الدولية وبخاصة منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي والبنك الدولي، والاشتراك في المؤتمرات والاجتماعات ذات الصلة بالبرنامج الفرعي.

## الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٤٤ سيكفل رصد اعتماد على أساس المواصلة بمبلغ ١٩٢ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف الطباعة الخارجية للمنشورات المدرجة في إطار هذا البرنامج الفرعي، بما في ذلك تقرير الاستثمار العالمي ودليل الاستثمار العالمي.

## البرنامج الفرعي ٣ - التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية

## الجدول ١١ ألف - ١٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية	
الوظائف	٢٠ ٣٩٥,٦	٢٠ ٢١٦,٨	(٦٣٢,٩)	(٣,١)	١٩ ٢١٢,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢١٢,٥	٢٩١,٤	٢٠,٥	٧,٧	٤١٨,١
السفر	٢١٦,٠	٢١٢,٨	-	-	٣١٠,٥
الخدمات التعاقدية	-	-	٤٦,٢	-	٤٦,٠
المجموع	٢٠ ٩٢٥,١	٢٠ ٩٢١,٠	(٥٥٧,٢)	(٢,٦)	١٩ ٩٨٧,٥

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	٢٩٠,٦
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢ ٠٩٠,٠	٢ ٤٢٧,٥
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	٢ ٢,٠١	٢ ٥٨٤,٧
المجموع	٤ ١٠٠,٠	٦ ٣٠٢,٨
مجموع (١) و (٢)	٢٥ ٠٢١,٠	٢٧ ٢٢٧,٩

## الجدول ١١ ألف - ١٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	
<b>الشفة الخدمية وما فوقها</b>								
١	٢	-	-	-	-	١	٢	مد - ٢
٥	٥	١	-	-	-	٤	٥	مد - ١
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠	ف - ٥
٢٢	٢٧	-	-	-	-	٢٢	٢٧	ج - ٢/٤
٨	٩	١	١	-	-	٧	٨	ف - ١/٢
٥٧	٦٢	٢	١	-	-	٥٥	٦٢	المجموع
<b>شفة للخدمات العامة</b>								
٢٦	٣٠	-	-	-	-	٢٦	٣٠	الرتب الأخرى
٢٦	٣٠	-	-	-	-	٢٦	٣٠	المجموع
٨٣	٩٢	٢	١	-	-	٨١	٩٢	المجموع الكلي

١١ ألف - ٤٥ ستصطلح شعبة التجارة الدولية بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية بتنفيذ البرنامج الفرعي. وهذه الشعبة مسؤولة عن تقديم الخدمات الفنية للجنة المعنية بالتجارة بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية، واجتماعات الخبراء في إطار هذه اللجنة، واللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة عندما تعالج القضايا المتعلقة بقوانين وسياسات المناقصة واجتماعات الخبراء المتعلقة بقوانين وسياسات المناقصة.

١١ ألف - ٤٦ وستهدف الأنشطة الى توفير الدعم الفعال للمساعدة على مواجهة التحديات وتحقيق أقصى آثار إيجابية للعلامة وتحرير التجارة على التنمية المستدامة بالمساعدة على دمج البلدان النامية دمجاً فعالاً في النظام التجاري الدولي. وسيولى اهتمام خاص الى أقل البلدان نمواً والى بلدان نامية معينة ذات اقتصادات ضعيفة وسريعة التأثير هيكلية، بما في ذلك البلدان التي تعتمد على السلع الأساسية. وستراعى أيضاً المصالح الخاصة للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

١١ ألف - ٤٧ وسيصب التركيز على تحسين تحليل أوفق القضايا صلة بتعزيز إمكانيات التجارة والتنمية للبلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، ولا سيما الآثار التي ترتبها اتفاقات جولة أوروغواي على التنمية، والعقبات التي تعترض نجاح التجارة، بما في ذلك العوائق التي تحول دون التوسع في الصادرات وتنويعها، فضلاً عن القضايا المتعلقة بخطة التجارة الدولية، بما في ذلك القضايا الجديدة والناشئة؛ وفرص التصدير في قطاع الخدمات؛ والآثار التي ترتبها قوانين وسياسات المناقصة على التنمية؛ والترابط بين التجارة والبيئة والتنمية؛ وقضايا السلع الأساسية؛ ورصد وتحليل عمليات دمج البلدان في الاقتصاد العالمي والنظام التجاري الدولي. وسيجري الإسهام أيضاً في إعداد الوثائق للدورة العاشرة للمؤتمر.

١١ ألف - ٤٨ وسيولى الاهتمام أيضاً بوجه خاص الى تنفيذ برامج التعاون التقني، مع التركيز خصوصاً على تعزيز فعاليتها وآثارها في المجالات التي تقع ضمن مسؤولية الشعبة، على النحو المحدد بوجه خاص في الفقرة ٩٧ من الوثيقة الختامية للدورة التاسعة للمؤتمر (A/51/308).

١١ ألف - ٤٩ ومن المتوقع أن تؤدي الأنشطة المدرجة في إطار هذا البرنامج الفرعي الى تعزيز قدرة البلدان النامية على توسيع نطاق تجارتها وتنويعها، والوفاء بالتزاماتها المتعددة الأطراف، وفهم حقوقها في النظام التجاري المتعدد الأطراف والاستفادة منها، والعمل من أجل تحقيق أهدافها الإنمائية.

١١ ألف - ٥٠ وسيوفر البرنامج الفرعي إسهامات للحلقات الدراسية والمحاضرات وكذلك لإعداد النشرات الصحفية، وجلسات الإحاطة الإعلامية للصحف، والمقابلات والمؤتمرات الصحفية بشأن القضايا الواقعة في نطاق اختصاصه.

١١ ألف - ٥١ وقد قرر المؤتمر في دورته التاسعة أن أقل البلدان نمواً ستشكل قضية مشتركة بين القطاعات في أعمال الأونكتاد. ووفقاً لذلك القرار، فإن كل نشاط في إطار هذا البرنامج الفرعي سيولي النظر على سبيل الأولوية لقضايا أقل البلدان نمواً، وسيوفر البرنامج الفرعي ككل الاسهامات القطاعية المطلوبة داخل نطاقه للأنشطة المدرجة في إطار البرنامج الفرعي ٥، أقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية.

## الأنشطة

١١ ألف - ٥٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

## ١٠ وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة - اتجاهات وآفاق السلع الأساسية في العالم، مع التركيز بوجه خاص على البلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية؛

ب - مجلس التجارة والتنمية - مساهمة في التقرير المتعلق بتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً؛ والمساهمة في الاستعراض الشامل الثالث لتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً؛

ج - اللجنة المعنية بالتجارة بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية - أربعة تقارير عن مواضيع تحدها اللجنة؛

د - اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة - تقريران عن قوانين وسياسات المنافسة؛

هـ - لجنة التنمية المستدامة - تقريران عن التجارة والبيئة والتنمية؛

و - لجنة الموارد الطبيعية - تقرير عن أعمال الأونكتاد بشأن الموارد الطبيعية؛

ز - مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي - التجارة بالموارد البيولوجية؛

١٢ الخدمات الفنية - ثماني جلسات لمجلس التجارة والتنمية؛ و ٧٠ جلسة للجنة المعنية بالتجارة بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية؛ و ٤ جلسات للجنة المعنية بالاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة؛

١٣ اجتماعات الخبراء - ثمانية اجتماعات للخبراء بشأن القضايا التي تحدد في الدوريتين الثالثة (١٩٩٧) والرابعة (١٩٩٨) للجنة المعنية بالتجارة بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية؛ واجتماع واحد للخبراء بشأن المسائل ذات الصلة بقوانين وسياسات المنافسة للجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة؛

١٤ أفرقة الخبراء المخصصة بشأن خيارات السياسة العامة في الإطار اللاحق لجولة أوروغواي وصلتها بالتنمية؛ العوامل المؤثرة في دمج البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي؛ التطورات الحاصلة في النظام التجاري الدولي وأثارها بالنسبة للبلدان النامية؛

والتضاي الجديدة في ميدان التجارة والبيئة والأولويات من منظور التنمية؛ وتحديد الأسس المشتركة بين البلدان في نهج معالجة المسائل ذات الصلة بقوانين وسياسات المنافسة؛ والتطبيق الفعلي لتقنيات مصممة لتمويل السلع الأساسية من أجل البلدان التي تعتمد على السلع الأساسية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٦ المنشورات المتكررة. ٤١ منشورا متكررا عن التطورات الحاصلة في جوانب محددة من القوانين والسياسات المتعلقة بالمنافسة والممارسات التجارية التقييدية (٤)؛ القانون النموذجي أو القوانين النموذجية بشأن الممارسات التجارية التقييدية - تنقيحان (٥)؛ كتيبان عن المنافسة (٦)؛ أنشطة الأونكتاد في مجال التجارة والبيئة والتنمية (٧)؛ الكتيب الخاص بإحصاءات تجارة المعادن في العالم (٨)؛ التعديلات المدخلة على مخططات نظام الأفضليات المعمم واستخدام هذه المخططات (٩)؛ المجموعة ألف: التجارة الدولية: منظور التنمية (١٠) - دراسات تحليلية؛ المجموعة باء: تنمية السلع الأساسية والاتجار بها (١١) - دراسات تحليلية؛ المجموعة جيم: التجارة والبيئة والتنمية (١٢) - دراسات تحليلية؛ المجموعة دال: القوانين والسياسات المتعلقة بالمنافسة (١٣) - دراسات تحليلية؛ فضلا عن إسهامات في تقرير التجارة والتنمية وفي تقرير الاستثمار العالمي السنويين للأونكتاد؛ وفي التقرير السنوي عن أقل البلدان نموا في المجالات التي تقع في نطاق اختصاص البرنامج الفرعي؛

١٧ المنشورات غير المتكررة. ١٧ منشورا غير متكرر عن: المساهمة في مبادرة الأمين العام الخاصة بأقل البلدان نموا؛ والتحليل الكمي لنظم الاستيراد؛ ودليل نظم الاستيراد (١٤)؛ ودليل المؤسسات التي تتصدى لقضايا الموارد والتنمية؛ ودليل مواقع الموارد التي تستخدم نهجا متكاملًا وأو قائما على المشاركة إزاء التنمية؛ نظام التحليلات والمعلومات التجارية - دليل المستعملين (١٥)؛ الدراسات المشتركة بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية عن مواضيع تتحدد بالاشتراك مع منظمة التجارة العالمية في مجالات التعريفات والتدابير التجارية الأخرى المتصلة خصوصا بصاردات البلدان النامية (١٦)؛ وتنفيذ خطة العمل لصالح أقل البلدان نموا في مجال التجارة (١٧)؛

١٨ الإصدارات الالكترونية والسمعية والبصرية. إصدار نسخ جديدة من نظام التحليلات والمعلومات التجارية على قرص مدمج - ذاكرة قراءة فقط (أربعة)؛

١٩ المواد التقنية المخصصة للمستعملين الخارجيين مثل: تحديث البرنامج الحاسوبي لتحليل الأسواق والقيود المفروضة على التجارة؛ تنقيح وزيادة تكامل قواعد البيانات المحوسبة بشأن التعريفات الجمركية، والتدابير غير المتصلة بالتعريفات الجمركية، والتدفقات التجارية في السلع والخدمات، ونظام الأفضليات المعمم؛ ومعلومات تحليلية بشأن القرار المتعلق بالتدابير المتصلة بالآثار السلبية الممكنة لبرنامج الإصلاح الخاص بأقل البلدان نموا والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية (رهنًا بإدراجها في برنامج التعاون مع منظمة التجارة العالمية)؛ ومواد إعلامية وتدريبية للمساعدة التقنية فيما يتعلق بنظام الأفضليات المعمم وغيره من القوانين التجارية التفضيلية والقوانين التجارية المتصلة بها كمخططات نظام الأفضليات المعمم (أربعة كتيبات)، ولبيانات على شبكة الإنترنت ورسائل إخبارية (اثنان)، والأسعار التفضيلية، والتطورات المستجدة على ترتيبات التجارة التفضيلية وأثرها على البلدان النامية؛ دليل بالبيانات المعنية بالمنافسة وقراراتها؛ وأدلة عن حماية المستهلك؛ ومواد تدريبية للبلدان التي بصدد الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية لبرنامج تدريب وتنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية؛ ومعلومات تحليلية عن فرص تصدير الخدمات مما يسهم في بناء القدرات؛ والقضايا المتعلقة بخطة التجارة الدولية، بما في ذلك القضايا الجديدة والناشئة والفرص التي يتيحها الاتفاق المتعلق بجوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة؛ ودليل تدريبي عن التجارة والبيئة والتنمية؛ ومعلومات عن التجارة والتنمية والبيئة لفرض صفة استقبال على شبكة الإنترنت؛ والرسالة الإخبارية عن التجارة والتنمية والبيئة (أربعة أعداد)؛ وإنشاء قواعد بيانات عن براءات الاختراع الأصلية في إطار المبادرة الخاصة بالتجارة في الموارد البيولوجية؛ وعن التدابير البيئية ذات الآثار التجارية (بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية)؛ قاعدة (قواعد) بيانات عن الشفافية والمعلومات المتصلة بالأسواق فيما يتعلق بالسلع الأساسية؛ وحصر التدابير التجارية وتصنيفها؛ وتحديث ونشر المعلومات في إطار نظام التحليلات والمعلومات

التجارية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بنظام الأفضليات المعمم ووضع البرامج الحاسوبية لنظام التحليلات والمعلومات التجارية؛ وإعداد معلومات مصممة خصيصا في إطار ذلك النظام (ثلاثة إصدارات)؛ وقاعدة بيانات الإنترنت لمعلومات الموارد الطبيعية، بما في ذلك نظام بيانات الصناعات المعدنية؛ ومواد تعليمية تفاعلية (على أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط CD-ROM) بشأن اتباع نهج قائم على المشاركة لدى التصدي لتنمية الموارد؛ ومواد إعلامية (على أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط CD-ROM) موجهة إلى مسؤولي القطاع العام المشتغلين بسياسة تنمية الموارد؛ وإنشاء قاعدة البيانات المتعلقة بالتدابير المؤثرة على تجارة الخدمات ( بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية)؛ ومقترحات لتحسين إحصاءات التجارة بالخدمات، والمشاركة في فرقة العمل المعنية بتحسين إحصاءات الخدمات، التابعة للأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي والمكتب الإحصائي التابع للأمم المتحدة؛ ومذكرات تقنية لأقطار بعينها أو قطاعات بعينها لمساعدة البلدان النامية في تحقيق أقصى آثار إيجابية للعملة والتحرير على التنمية المستدامة.

### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١٠ التعاون مع منظمة التجارة العالمية في سياق برنامج مشترك لأنشطة التعاون الفني والتقني؛ والمشاركة في اجتماعات منظمة التجارة العالمية، ولا سيما اجتماعات لجنة التجارة والتنمية ولجنة التجارة والبيئة وتقديم إسهامات ملائمة حسب الطلب؛ والتعاون مع المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية من أجل تحديد الفرص التي يتيحها الاتفاق المتعلق بحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة؛ والتعاون مع بلدان أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ الأطراف في اتفاقية لومي، والبنك الدولي، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، والبنك الإسلامي للتنمية، ومع المؤسسات الأخرى الإقليمية ودون الإقليمية، والاتصال بالمجتمع المدني بشأن المسائل التجارية الدولية ومسائل البيانات المتصلة بها؛ والتعاون مع مركز التجارة الدولية والقطاع الخاص من أجل بناء القدرات وزيادة صادرات الخدمات في البلدان النامية؛ والتعاون مع البنك الدولي والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والرابطة الدولية للمستثمرين ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن القوانين والسياسات المتعلقة بالمنافسة وحماية المستهلك؛ والمشاركة في اجتماعات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن التجارة والبيئة والتنمية؛ واتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي؛ واتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود؛ واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وأنشطة المنظمات غير الحكومية، والتشاور والتعاون مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي ومرفق البيئة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية واللجان الإقليمية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، والمنظمات غير الحكومية والجهات الأخرى الممثلة للمجتمع المدني، فيما يتعلق بالتجارة والبيئة والتنمية؛ والتعاون مع البنك الدولي بشأن قاعدة البيانات المتكاملة والنمذجة، والتنسيق مع المؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية من أجل برنامج النشر التفاعلي لنظام التحليلات والمعلومات التجارية؛ والتعاون مع مراكز التنسيق لنظام الأفضليات المعمم ومع أمانات التكامل الإقليمي في تنفيذ أنشطة التعاون التقني؛

١١ وسيواصل الأونكتاد، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩)، تنسيق أنشطة جميع الهيئات العاملة في مجال السلع الأساسية، بما في ذلك الصندوق المشترك للسلع الأساسية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة التجارة العالمية ومنظمات المنتجين والمستهلكين، والمنظمات الإقليمية والإقليمية لمنثجي السلع الأساسية، والمنظمات غير الحكومية وهيئات السلع الأساسية، ومنظمة الوحدة الأفريقية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وبلدان أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ الأطراف في اتفاقية لومي، والاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛

### (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

## (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٦ الخدمات الاستشارية. إيفاد بعثات استشارية ودعمها (إلى البلدان النامية، وبصفة أساسية أقل البلدان نمواً، وإلى بعض البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية) فيما يتعلق بخيارات السياسات الإضائية المتصلة بالتجارة في إطار ما بعد جولة أوروغواي (٧)؛ والتحليل الاقتصادي لآثار قضايا السياسات التجارية الدولية الجديدة على التنمية (٤)؛ ومساعدة البلدان النامية على فهم النظام التجاري المتعدد الأطراف، والانضمام إلى منظمة التجارة العالمية (١٠)؛ والمشاركة في الاجتماعات الإقليمية والوطنية المتعلقة بخطة التجارة الدولية (٣)؛ وتحسين الإلمام بنظام الأفضليات المعمم والترتيبات التفضيلية الأخرى وتحسين الاستفادة من الفرص المتاحة (٦)؛ وتعزيز قدرة البلدان النامية في قطاع الخدمات والتعرف على فرص تصدير الخدمات (٦)؛ والتعاون مع قطاع الخدمات الخاص في البلدان النامية من أجل تعزيز مشاركته في صياغة السياسات وزيادة صادراتها (٢)؛ وإقرار وتنفيذ وتنفيذ التشريعات المتعلقة بالمنافسة وحماية المستهلك في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية (٨)؛ والتجارة والبيئة والتنمية (٦)؛ وتقديم المشورة للحكومات ومنتجات السلع الأساسية ومصدرها ومستورديها بشأن استخدام أدوات إدارة المخاطر المتعلقة بأسعار السلع الأساسية، وأدوات التمويل المنظمة (٦)؛ والجوانب التقنية والمتصلة بالسياسات لتنمية الموارد، وخاصة بالنسبة إلى أقل البلدان نمواً، بما في ذلك تقديم المشورة بشأن التنمية التي تنصدها المعادن واتباع نهج متكامل وقائم على المشاركة في إدارة موارد السلع الأساسية في سياق التنمية المستدامة (٧)؛

١٧ التدريب الجماعي. تنظيم حلقات دراسية ودعمها (من أجل البلدان النامية، وفي المقام الأول أقل البلدان نمواً، وفي بعض البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية) فيما يتعلق بمساعدة البلدان النامية على فهم النظام التجاري المتعدد الأطراف بما في ذلك القضايا الجديدة والناشئة المطروحة المتعلقة بخطة التجارة الدولية، من منظور إنمائي (٢)؛ وانضمام البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية إلى منظمة التجارة العالمية، عن طريق سبل منها مساعدة هذه البلدان على تعزيز فهمها لحقوق منظمة التجارة العالمية والتزاماتها (٢)؛ وتعزيز قدرات البلدان النامية في قطاع الخدمات والتعرف على فرص التصدير؛ وحلقات دراسية وطنية بشأن نظام الأفضليات المعمم، والقوانين التجارية الأخرى والترتيبات التجارية التفضيلية (٨)؛ وإعداد دورات تدريبية لبرنامج التدريب وتنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية، بما في ذلك دورات في مجال نظام الأفضليات المعمم، والدبلوماسية التجارية وغيرها من قضايا السياسات التجارية (١٠)؛ وتشريعات المنافسة وحماية المستهلك (٨)؛ والتدريب وبناء القدرات في مجالات التجارة والبيئة والتنمية، وفي المسائل المتصلة بالتجارة في الموارد البيولوجية (٢)؛ وحلقات عمل متعددة الأقطار وحلقات عمل وطنية لتقديم الدعم الفني فيما يتعلق بالسياسات الحكومية المتعلقة بتصدير السلع الأساسية واستيرادها واستخدام أدوات إدارة المخاطر (٢)؛ واستحداث عمليات تبادل جديدة في مجال السلع الأساسية؛ واستخدام أساليب جديدة لتمويل السلع الأساسية كإصدارات الأوراق المالية المدعومة بالأصول (٢)؛ وتحسين الشروط القانونية والتنظيمية التي تعوق إمكانية الحصول على التمويل المنخفض التكاليف للسلع الأساسية (٢)؛ والسياسات والممارسات والإدارة في مجال تنوع السلع الأساسية، ولا سيما في أقل البلدان نمواً، وتجهيز السلع الأساسية لأغراض التنوع الأفقي والرأسي؛ وبرنامج بناء القدرات في مجال التعدين والبيئة والتنمية (٢)؛ وحلقات عمل في مجال الإدارة البيئية وإدارة الآثار الاجتماعية فيما يتعلق بقطاع التعدين؛ وحلقات عمل بشأن نظم الإدارة الجيولوجية لفرض تنمية الموارد من خلال عملية متكاملة وقائمة على المشاركة؛ وتركيب نظام التحليلات والمعلومات التجارية، والتدريب على تشغيلها في مراكز تنسيق منتقاة في كل بلد على حدة وجمعيات إقليمية ودون إقليمية؛ والتدريب أثناء الخدمة لموظفين من جمعيات مختارة، إقليمية ودون إقليمية، لفرض التعاون القائم على التفاعل فيما يتعلق بنظام التحليلات والمعلومات التجارية؛

١٨ المشاريع الميدانية. مشاريع ميدانية تتصل بما يلي: بناء القدرة على صياغة السياسات التجارية في أقل البلدان نمواً والبلدان الأفريقية؛ ونظام الأفضليات المعمم وغيره من الترتيبات التجارية التفضيلية (٧)؛ والنظام التجاري المتعدد الأطراف، بما في ذلك القضايا الجديدة والناشئة التالية: الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية (١٠)؛ وبناء القدرة على تقرير السياسات في مجال الخدمات وتعزيز العلاقة بين تقرير السياسات الوطنية والتجارة الإقليمية والدولية بالخدمات فسي



أفريقيا (٤)؛ والتعاون مع القطاع الخاص في تعزيز التجارة بالخدمات للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وذلك في سياق دمجها في النظام التجاري الدولي (٧)؛ وتعزيز شبكة مؤسسات التدريب التابعة لبرنامج التدريب وتنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية، وذلك من خلال إعداد الدورات التدريبية وتدريب المدرسين (١٧)؛ والمنافسة وتشريعات حماية المستهلك (٦)؛ والتجارة والبيئة؛ والتجارة بالموارد البيولوجية (١).

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١١ ألف - ٥٣ تتألف الاحتياجات من الوظائف لهذا البرنامج الفرعي من ٥٥ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٦ وظيفة من فئة الخدمات العامة، على النحو المبين في الجدول ١١ ألف - ١٦ أعلاه. ويقترح ما يلي: (أ) نقل وظيفة من الرتبة مد - ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة وإعادة تصنيفها لمنصب نائب الأمين العام للأونكتاد على النحو المبين في الفقرة ١١ ألف - ٢١ أعلاه؛ و (ب) إلغاء وظيفة من الرتبة مد - ١ ووظيفتين من الرتبة ف - ٣/٤ ووظيفة من الرتبة ف - ١/٢ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة وهي وظائف لن تدعو الحاجة إلى وجودها لتنفيذ برنامج العمل نظرا لترشيح أساليب العمل.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٥٤ سيلزم اعتماد زائد قدره ٤٢١ ٩٠٠ دولار بما فيه مبلغ قدره ٢٧٥ ٩٠٠ دولار للخدمات الاستشارية ومبلغ قدره ١٤٦ ٠٠٠ دولار لفرقة الخبراء المخصصة، وذلك على النحو التالي:

(أ) يُقترح مبلغ يقدر بـ ٢٧٥ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية المتخصصة اللازمة لتقديم الدعم الشامل في الاضطلاع بالأنشطة، وإعداد الدراسات والتقارير على النحو التالي: إعداد دراسة عن قدرات العرض، وستُعد هذه الدراسة في إطار مبادرة الأونكتاد الخاصة بأقل البلدان نمواً؛ والمساعدة في إعداد معلومات تحليلية عن القرار المتعلق بالتدابير المتصلة بالآثار السلبية الممكنة لبرنامج الإصلاح الخاص بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية؛ ودراسات خاصة ببلدان معينها عن الآثار الدينامية لاتفاقيات جولة أوروغواي على التنمية؛ ونظم الإدارة الجيولوجية لمشاريع تنمية الموارد؛ وتحسين البرامج الحاسوبية لقاعدة بيانات التدابير المؤثرة على التجارة بالخدمات، فضلاً عن تحديث قاعدة البيانات؛ وتحليل آثار القضايا الجديدة والناشئة على السياسات، وذلك بالنسبة إلى البلدان النامية؛ وإعداد وثائق اجتماعات الخبراء الثلاثة التي من المقرر أن تعقدتها اللجنة المعنية بالتجارة بالسلع والخدمات والسلع الأساسية بشأن تصدير الخدمات وقضايا جديدة؛ والحوافز الضريبية وغير الضريبية في مجال تنوع السلع الأساسية؛ والفرص التجارية وتجهيز السلع الأساسية؛ وتشجيع تنوع السلع الأساسية من خلال المشاريع المشتركة والاستثمار الأجنبي المباشر في تنوع السلع الأساسية؛ وإعداد نسخة منقحة للتعليق على القانون النموذجي للممارسات التجارية التقييدية؛ وإعداد معلومات أساسية عن قوانين وسياسات حماية المستهلك؛ والعلاقة بين تحرير التجارة والتنمية المستدامة، مع التركيز على قطاعات محددة؛ والسياسات والتدابير المتعلقة بتوفير حوافز اقتصادية لأغراض حفظ التنوع البيولوجي، في إطار مبادرة التجارة البيولوجية؛ ودراسات خاصة بقطاعات معينها لغرض المساعدة في المناقشات المتعلقة بالتجارة والبيئة والتنمية في اجتماعات الخبراء التي تعقدتها اللجنة المعنية بالتجارة بالسلع والخدمات والسلع الأساسية؛ والحوافز التجارية والبيئية لقضايا الاستثمار؛ والتدابير التجارية وغيرها من أدوات السياسات في سياق الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف؛ والتجارب الناجحة في مجال استيعاب التكاليف داخلياً في قطاعات محددة؛ والأحوال والاحتياجات الخاصة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في سياق الصلة بين التجارة والبيئة؛

(ب) ستغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ١٤٦ ٠٠٠ دولار تكاليف اجتماعات فرقة الخبراء المخصصة الستة المشار إليها في الفقرة ١١ ألف - ٥٣ (أ) '٤' أعلاه.

السفر

١١ ألف - ٥٥ سيظل الاعتماد الحالي الذي مقداره ٣١٢ ٨٠٠ دولار لازماً لتغطية تكاليف سفر الموظفين لأغراض إجراء مشاورات مع اللجان الإقليمية والمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية والصناعية وغير الحكومية ذات الصلة؛ وللممثل في الاجتماعات المتصلة ببرنامج العمل؛ ولبعثات تقصي الحقائق في إطار دعم عملية إعداد وثائق ودراسات الهيئات التداولية؛ ولدعم الحكومات والتشاور معها، وذلك في القضايا المتعلقة بالبرنامج الفرعي.

الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٥٦ يُطلب رصد اعتماد جديد قدره ٤٦ ٢٠٠ دولار لتغطية تكاليف طباعة أدلة المستعملين لنظام التحليلات والمعلومات التجارية؛ وأدلة نظم الاستيراد؛ ونشرة عن الأنشطة الراهنة للكونكتاد في مجال السلع الأساسية؛ ودراسات عن ضروب النجاح التي تحققت في التغلب على الحواجز التي تعترض سبيل التوسع في الصادرات وتنويعها؛ وبشأن الآثار الإيجابية لتزايد الصلات بين التجارة والاستثمار في سياق اقتصاد عالمي يتجه نحو العولمة.

البرنامج الفرعي ٤ - الهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة

الجدول ١١ ألف - ١٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		إعادة تقدير	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد	
	تقديرات	امتدادات	المبلغ	النسبة المئوية				
الموظفون	١٢ ٧٠٥,١	١٤ ٦٤٥,٦	(١٦٧,٧)	(١,١)	١٤ ٤٧٨,٣	(٧٦٩,٨)	١٤ ٧٠٨,٥	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠٦,٠	٢٤٥,١	-	-	٢٤٥,١	(١,٣)	٧٤٣,٨	
السفر	١٥١,٧	٢٢٣,٥	-	-	٢٢٣,٥	(١,٤)	٢٧٧,١	
الخدمات التعاقدية	٢١,٣	٢٣,٥	-	-	٢٣,٥	(٠,١)	٢٣,٤	
المجموع	١٣ ٠٨٦,٦	١٥ ١٤٧,٧	(١٦٧,٧)	(١,١)	١٤ ٩٨٠,٤	(٧٧٧,٦)	١٤ ٧٠٧,٨	

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٢٢٩,٣	١ ٨٧١,٨
(ب) الأنشطة الخفية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
برنامج الأمم المتحدة الإضافي	٤ ٦٠٧,٠	٦ ١٩٨,٥
الصناديق الاستعمارية للتعاون التقني	١٣ ١٩٤,٠	١٣ ٦٠٧,٦
المجموع	١٩ ١٠٣,٣	٢٠ ٦٧٧,٩
مجموع (١) و (٢)	٢٤ ٢٥١,٠	٢٣ ٧١١,٥

الجدول ١١ ألف - ١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الهياكل الأساسية اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الغلة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٢	٤	١	-
١٢	١٢	٣	٤
٢١	٢٢	-	-
٩	٩	١	١
٤٦	٥٠	٤	٦
فئة للخدمات العامة			
٢٧	٢٥	٤	٥
٢٧	٢٥	٤	٥
٦٨	٧٥	٨	١١
المجموع الكلي			
٤٧	٤٤	-	-
١٨	٢٠	-	-
١٨	٢٠	-	-
٦٠	٦٤	-	-

١١ ألف - ٥٧ هذا البرنامج الفرعي ستنفذه شعبة الهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة التي توفر أيضا الخدمة الفنية إلى اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية.

١١ ألف - ٥٨ تركز الأنشطة على مساعدة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على إيجاد الخدمات الداعمة للتجارة مثل الجمارك والنقل والأعمال المصرفية والتأمين، والاتصالات السلكية واللاسلكية أو المعلومات التجارية التي تتواءم مع احتياجات تلك البلدان، وتركز بوجه خاص على الخدمات التي تلبى احتياجات المشاريع الصغيرة جدا والصغيرة والمتوسطة الحجم والقطاع غير الرسمي. وستحلل الشعبة حالة الخدمات الداعمة للتجارة من وجهة نظر المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، وستضع حلولاً تقوم على إصلاح السياسات ونشر أفضل الممارسات واستخدام أدوات تدريب حديثة واسعة النطاق، وتكنولوجيا المعلومات والشبكات العالمية. وسيتم بدء ودعم مشاريع للتعاون التقني لتنفيذ تلك الحلول عملياً. وستستعرض وتقيم الشعبة أيضاً التقدم المحرز في مبادرة كفاءة التجارة، بما في ذلك الخبرة المكتسبة حتى الآن في عمل النقاط التجارية وقدرتها على العمل فيما بينها بكفاءة. وسيتم تحديد ونشر نماذج محددة لتوفير خدمات تتواءم مع احتياجات أصحاب المشاريع الصغيرة غير الرسمية وذلك من خلال آليات تساعد على تفاعل القطاع الخاص والمنظمات العاملة على مستوى القواعد الشعبية. وستقدم مساهمة في إعداد وثائق للدورة العاشرة للمؤتمر والتقرير السنوي بشأن التعاون التقني. وسيقدم البرنامج الفرعي أيضاً إسهامات للحلقات الدراسية والمحاضرات وكذلك لإعداد مسودات النشرات الصحفية وجلسات الإحاطة الإعلامية للصحف والمقابلات والمؤتمرات الصحفية للأونكتاد بشأن المسائل التي تقع في نطاق اختصاصه.

١١ ألف - ٥٩ وستساهم الشعبة أيضاً في تنفيذ برنامج العمل من أجل تحقيق التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. وقد قرر المؤتمر في دورته التاسعة أن أقل البلدان نمواً ستشكل قضية مشتركة بين القطاعات في أعمال الأونكتاد. وعملاً بهذا القرار، سيولي كل نشاط من الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي النظر على سبيل الأولوية إلى قضايا أقل البلدان نمواً، وسيقدم البرنامج الفرعي ككل الإسهامات القطاعية اللازمة في حدود نطاقه للأنشطة المدرجة في إطار البرنامج الفرعي ٥، أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية.

١١ ألف - ٦٠ وفيما يلي النتائج المتوقعة لأنشطة الشعبة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩:

(أ) ستكون قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المهتمة بالتجارة بكفاءة قد تحسنت، وذلك من خلال زيادة فعالية وعدد البلدان المستفيدة من البرامج التي تعالج قضايا مثل إصلاح الجمارك وتشغيلها آلياً، والنظام الآلي لتقيد البيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها، وتعقب البضائع ونظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع والشبكة العالمية للنقاط التجارية، والبرامج التدريبية في مجال النقل المتعدد الوسائط وتقديم الخدمات الفنية للمشاريع الصغيرة والقطاع غير الرسمي؛

(ب) ستكون البلدان النامية المهتمة قد تلقت المساعدة في تقييم كفاءة خدماتها الداعمة للتجارة وأفضل الممارسات في ضوء توصيات ندوة الأمم المتحدة الدولية المعنية بكفاءة التجارة. وبالتعاون مع الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية، سيكون قد جرى تقييم الآثار التجارية العملية للهيكل الأساسية العالمية الناشئة في مجال المعلومات وستكون قد حُدِّدت مجالات العمل ذات الصلة؛

(ج) ستكون صعوبات التجارة بكفاءة التي تواجهها البلدان النامية غير الساحلية، ولا سيما الصعوبات المتصلة بالنقل العابر قد خُفِّضت بتعزيز اتفاقات النقل العابر.

#### الأنشطة

١١ ألف - ٦١ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١٠ وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة - تقرير بشأن بيئة المرور العابر في الدول غير الساحلية في آسيا الوسطى وجيرانها من بلدان المرور العابر النامية (قرار الجمعية العامة ١٦٨/٥١)؛

ب - مجلس التجارة والتنمية - مساهمة في التقرير المتعلق بتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً ومساهمة في الاستعراض العالمي الثالث لتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً؛

ج - اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية - تقريران بشأن مواضيع ستقرها اللجنة؛

٢٠ الخدمات الفنية - عشر جلسات للجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية؛

٣٠ ثلاثة اجتماعات للخبراء تعقدها اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية بشأن مواضيع ستقرر في أول اجتماع للجنة في عام ١٩٩٧؛

٤٠ أفرقة الخبراء المخصصة بشأن: التأمين على ائتمانات التصدير؛ آليات تمويل التجارة والدفع؛ وتيسير النقل العابر، دور القطاع الخاص والمستثمرين المسؤولين اجتماعياً في مجال تمويل المشاريع الصغيرة جداً؛ مؤسسات تقديم القروض الصغيرة جداً في البلدان النامية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ تعزيز الصكوك القانونية بما في ذلك وضع المعايير ذات الصلة، مثل، وضع وتعزيز اتفاقات دولية نموذجية بشأن النقل العابر؛ وتعزيز الصكوك القانونية المتصلة بالتجارة الالكترونية الدولية؛ ووضع وتعزيز الصكوك القانونية للنقاط التجارية؛

٢٠ المنشورات المتكررة - ستة عشر منشوراً بشأن مجلة النقل البحري؛ نشرة التدريب في مجال النقل المتعدد الوسائط (٢)، الرسائل الإخبارية المتعلقة بالنقل (٨)، الرسائل الإخبارية للنقاط التجارية، الرسالة الإخبارية "تيسير التجارة" (٧) وتقرير بشأن برنامج النقاط التجارية (٢)؛

'٣' المنشورات غير المتكررة - ١٣ منشورا غير متكرر بشأن الإدارة الجيدة في الموانئ والنقل؛ تكنولوجيا المعلومات ومؤشرات الأداء في خدمات النقل؛ تقييم التطورات في تيسير التجارة والإحصاءات؛ منهجية تقييم كفاءة التجارة؛ الدول الجزرية الصغيرة النامية؛ قضايا سرعة تأثر الاقتصاد وكفاءة التجارة؛ تيسير النقل العابر؛ المشاكل والآفاق؛ كتيب بشأن الجوانب القادوة لكفاءة التجارة؛ عقود البيع؛ المصطلحات التجارية الدولية والمدفوعات الدولية، كتيب بشأن الجوانب القادوة لكفاءة التجارة؛ النقل والمستندات والتأمين؛ دليل بشأن تنمية الموارد البشرية من أجل كفاءة التجارة؛ دليل المبادئ التوجيهية والممارسات الجيدة للنقاط التجارية؛ ضجة من مؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا لأغراض الاستثمار في القطاع الخاص؛ خدمات التأمين المقدمة إلى الفئراء؛ التجارة الالكترونية والتنمية - تقييم الشبكة العالمية للنقاط التجارية؛

'٤' المواد التقنية للمستعملين الخارجيين - نشرات عن نظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع والنظام الآلي لتقيد البيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها (اثنان)؛ دراسات أحادية عن الموانئ (اثنان)؛ صيانة/تحديث الشبكة التجارية؛ صيانة/تحديث مواد التدريب المتصلة بالنقل والمواني؛ استكمال البرامج الحاسوبية للنظام الآلي لتقيد البيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها ونظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع، وضع قواعد بيانات دولية وقطرية بشأن مقدمي الخدمات المالية؛ دراسات لقواعد البيانات بشأن مقدمي الخدمات المالية؛ استكمال المعلومات عن الاستثمارات المتاحة من خلال النقاط التجارية؛ آليات التقييم والاختيار المتعلقة بمؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا؛ معايير الإبلاغ المالي في مؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا؛ نشرة إعلامية عن صندوق القطاعات الناشئة المنشأ تحت رعاية الأونكتاد؛ مواد بصرية بشأن خدمات التأمين والأعمال المصرفية المقدمة للكيانات الصغيرة جدا من أجل الفئراء، ملخصات وتقارير موجزة قطرية بشأن المصارف الصغيرة جدا في أمريكا اللاتينية وآسيا وأفريقيا؛ نشرات "التدريب في مجال النقل المتعدد الوسائط" (ست نشرات)، فهارس مصورة عن "التدريب في مجال النقل المتعدد الوسائط" (ثان)؛ مبادئ توجيهية لتطبيق تقييم كفاءة التجارة بالاقتران بقياس سرعة تأثر الاقتصاد في الدول الصغيرة النامية؛ نشرات بشأن النقاط التجارية والشبكة العالمية للنقاط التجارية (اثنان)؛ صيانة/تحديث برامج الحاسوب للشبكة العالمية للنقاط التجارية؛ صيانة/تحديث قاعدة بيانات فرص التبادل التجاري الالكتروني؛ وإعداد صفحات على شبكة الإنترنت والمحافظة عليها؛

### (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' ستواصل الشعبة إقامة اتصالات مع هيئات منظومة الأمم المتحدة ووكالاتها التالية وتشارك في أنشطتها؛ مركز التجارة الدولية/الأونكتاد، واللجان الإقليمية للأمم المتحدة (ولا سيما اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن قضايا تيسير التجارة، والنقل العابر ومعايير تبادل المعلومات والتجارة الالكترونية)، وإدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة عملا بقراري الجمعية العامة ١٢٢/٤٩ و ١١٦/٥٠ بشأن تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والمنظمة البحرية الدولية، ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، ومنظمة العمل الدولية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية. وستعقد شهريا اجتماعات تنسيق ثلاثية مع مركز التجارة الدولية واللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

'٢' ستعاون الشعبة أيضا تعاونًا وثيقًا مع المنظمات التالية: منظمة التجارة العالمية، المنظمة الجمركية العالمية ومصارف التنمية الإقليمية؛

'٣' ستساهم الشعبة أيضا في التقرير السنوي الذي يقدمه الأمين العام إلى لجنة التنمية المستدامة عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

٤' ستجرى اتصالات وثيقة مع شبكة من الكيانات الخاصة والمنظمات غير الحكومية المساهمة في أهداف البرنامج الفرعي، مثل غرفة التجارة الدولية واللجنة البحرية الدولية والغريق الاستشاري لمساعدة أشد الناس فقرا ورابطة مراكز التجارة الدولية، وجمعية الإنترنت، ورابطات المصدرين، ومنظمات تشجيع التجارة، وهيئات تيسير التجارة، ومقدمي خدمات الإنترنت والمشاريع الخاصة والمؤسسات الأكاديمية ذات الصلة؛

#### (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - ستقدم إلى البلدان النامية المهمة، بناءً على طلب منها، ما يقدر بـ ٥٠ خدمة استشارية في المجالات التالية: وضع سياسات وطنية وتعزيز الهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكفاءة التجارة، ولا سيما من خلال تنفيذ التوصيات المتعلقة بالجمارك والنقل والأعمال المصرفية والتأمين، والاتصالات السلكية واللاسلكية والمعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية وممارساتها التي أقرتها ندوة الأمم المتحدة الدولية بشأن كفاءة التجارة؛ تقديم المساعدة في وضع اتفاقات النقل العابر والتفاوض بشأنها؛ تيسير التجارة والنقل بتوحيد ومواءمة وتبسيط القوانين والإجراءات والاستثمارات؛ إيجاد إطار قانوني لتعزيز وتيسير التجارة والنقل الدوليين؛ تحسين توافر خدمات التأمين والأعمال المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة والمشاريع الصغيرة جداً والقطاع غير الرسمي؛ خلق القدرات المحلية للتدريب على الخدمات الداعمة للتجارة؛ تعزيز بيئة قانونية تساعد على استثمار أموال القطاع الخاص في سوق الخدمات المالية لصالح الفقراء؛ تقديم خدمات داعمة للتجارة وموجهة خصيصاً إلى أصحاب المشاريع غير الرسمية والصغيرة جداً؛ تقييم كفاءة الخدمات الداعمة للتجارة وأفضل الممارسات في ضوء توصيات ندوة الأمم المتحدة الدولية المعنية بكفاءة التجارة؛ إنشاء وإدارة نقاط تجارية والاستعانة بالخدمات المتصلة بالشبكة العالمية للنقاط التجارية، بما في ذلك جمع فرص التبادل التجاري الإلكتروني وتصميمها ونشرها؛ ممارسة التجارة الإلكترونية، مع التشديد بخاصة على أقل البلدان نمواً وصغار المستعملين كالمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛ تطبيق الجوانب المتعلقة بكفاءة التجارة في برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ ووضع استراتيجيات لتطوير الخدمات توفراً لتخصص اقتصادات الدول الجزرية الصغيرة النامية في مجالات جديدة؛

٢' التدريب الجماعي - إجراء دراسات استقصائية لاحتياجات التدريب في مجالات الخدمات الداعمة للتجارة، والخدمات المقدمة للمشاريع الصغيرة جداً والقطاع غير الرسمي، وتمويل المشاريع الصغيرة جداً؛ والقيام بعمليات التصميم والتنظيم والدعم (بما في ذلك إعداد وإقرار وتكييف مواد التدريب لنشرها على نطاق واسع) لبرامج التدريب والحلقات الدراسية وحلقات العمل من أجل المسؤولين الحكوميين والمديرين في القطاع الخاص في البلدان النامية في مجالات: إدارة النقل والخدمات ذات الصلة (بما في ذلك النقل العابر)؛ وإصلاح الجمارك وتشغيلها آلياً في سياق مشاريع النظام الآلي لتقيد البيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها؛ وأدوات تعقب البضائع في سياق مشاريع نظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع؛ وتيسير التجارة والنقل المتعدد الوسائط؛ والجوانب القانونية للتجارة والنقل الدوليين؛ وإدارة النقاط التجارية؛ والتجارة الإلكترونية واستخدام شبكة الإنترنت؛ وتقديم الخدمات للمشاريع الصغيرة جداً والقطاع غير الرسمي؛ وتدريب مديري مؤسسات التدريب؛

٣' المشاريع الميدانية - مدخلات فنية في المشاريع الميدانية بشأن إصلاح الجمارك وتشغيلها آلياً، وتنسيق تلك المشاريع (النظام الآلي لتقيد البيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها)، وتعقب البضائع (نظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع)، وإعداد مشاريع جديدة للنظام الآلي للبيانات الجمركية ومراقبتها وإدارتها، ونظام المعلومات المسبقة عن شحنات البضائع لتنفيذها في بلدان أخرى نامية أو تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مع التشديد بخاصة على البلدان غير الساحلية، حيث يفترض أن يرمي الجمع بين النظامين إلى وضع أدوات برامج الحاسوب لرصد النقل العابر، ومساعدة القطاع الخاص على المشاركة في النقل والخدمات ذات الصلة، وفي وضع اتفاقات النقل العابر وتنفيذها، وفي إصلاح المواضع الصومالية، وتقديم الخدمات إلى المشاريع الصغيرة جداً وذلك من خلال تطبيق الخبرة المكتسبة في برنامج النقاط التجارية؛ والتعاون التقني في مجال خدمات الائتمان الصغيرة جداً والتأمين المقدمة إلى القطاع غير الرسمي (نقاط الأعمال التجارية الصغيرة

جدا)؛ ومشاريع التكامل الإقليمية للتعاون في مجال الجوانب المتصلة بكفاءة التجارة فيما يتعلق بسرعة تأثر اقتصاد الدول الجزرية الصغيرة النامية وتطوير الخدمات الدولية والمحلية؛ واستحداث أدوات برامج الحاسوب الخاصة بإدارة الائتمانات الصغيرة جدا؛ ومشاريع لإنشاء وربط وتعزيز النقاط التجارية لتمكينها من تطوير قدرات خدماتها المالية وتحسين قدرتها التدريبية؛ وتعزيز مشاركة البلدان النامية في التجارة الإلكترونية، ولا سيما على شبكة إنترنت.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١١ ألف - ٦٢ الاعتماد الوارد تحت هذا البند يتصل بتكاليف ٤٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٨ وظيفة من فئة الخدمات العامة المشار إليها في الجدول ١١ ألف - ١٨ أعلاه. ويقترح: (أ) نقل وظيفتين من الرتبة ف - ٧/٤ إلى البرنامج الفرعي ٧، الاستثمار وتطوير المشاريع والتكنولوجيا ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى البرنامج الفرعي ٥، أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية؛ و (ب) إلغاء وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) التي لن تدعو الحاجة إليها نتيجة تحسين أساليب العمل.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٦٣ يطلب استمرار الاعتماد الحالي وقدره ١٠٠ ٢٤٥ دولار لتوفير مبلغ ١٩٩ ٥٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين ومبلغ ٦٠٠ ٤٥ دولار لفرقة الخبراء المخصصة وذلك على النحو المنفصل أدناه:

(أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة العامة لإعداد الدراسات والتقارير على النحو التالي: مواد بشأن مسائل محددة متعلقة بالهياكل الأساسية للخدمات وكفاءة التجارة؛ استعراض النقل البحري؛ إعداد تقرير بشأن الإدارة الجيدة في الموانئ والنقل؛ إعداد تقرير عن الجوانب المتخصصة في اتفاقات النقل العابر؛ تحسين برامج الحاسوب الشاذة النموذجية للشحن المتعدد الوسائط التي تستخدمها البلدان النامية لتحسين كفاءة إدارة أساطيلها بالسماح بتقييم احتياجاتها تقييما دقيقا؛ كتيب بشأن الجوانب القانونية لكفاءة التجارة؛ إعداد تقرير عن الجوانب القانونية للتبادل الإلكتروني للبيانات؛ تقرير بشأن ضمان الائتمانات وبيع الديون والتجارة الإلكترونية؛ والتوريد والضمانات المتعلقة بالقروض المتاحة لمؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا في الأسواق الناشئة؛ وصكوك الديون القصيرة والمتوسطة الأجل للاستثمار في مؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا في البلدان الصاعدة ولا سيما في أفريقيا؛ وتوصيات بشأن تطبيق معايير في الإبلاغ الإداري والمالي لمؤسسات تقديم القروض الصغيرة جدا الساعية إلى تعبئة الأموال في الأسواق الدولية؛ واستكمال والمحافظة على الشبكة العالمية للنقاط التجارية؛ واستحداث أنشطة تدريبية على شبكة الإنترنت فيما يتعلق بالنقاط التجارية؛ واستحداث قواعد بيانات مالية وموقع على شبكة الإنترنت؛

(ب) تكلفة المشاركين في أفرقة الخبراء الخمسة المزمع دعوتها إلى الاجتماع في إطار برنامج العمل المشار إليه أعلاه في الفقرة ١١ ألف - ٦١ (أ) '٤'.

#### السفر

١١ ألف - ٦٤ يطلب رصد اعتماد قدره ٥٠٠ ٢٢٢ دولار على أساس المواصلة لتغطية تكاليف المشاورات مع اللجان الإقليمية. وسائر الهيئات الدولية والإقليمية، والمؤسسات المالية بشأن المسائل المتعلقة بتنفيذ برنامج العمل فضلا عن إيفاد بعثات لتقصي الحقائق إلى أمانات مجموعات التكامل الاقتصادي.

#### الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٦٥ يطلب مواصلة رصد الاعتماد الحالي البالغ ٥٠٠ ٢٢ دولار لطبع برنامج منشورات الشعبة بما في ذلك مجلة النقل البحري؛ والمبادئ التوجيهية للنقاط التجارية، ودليل الممارسات الجيدة؛ والتجارة الإلكترونية والتنمية - الشبكة العالمية للنقاط التجارية، وإعداد أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط، لنظام التحليلات والمعلومات التجارية.

## البرنامج الفرعي ٥ - أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية

الجدول ١١ ألف - ١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة النئوية	المبلغ			
٢ ٧٧٩,٨	(٤٩,٠)	٢ ٨٢٨,٨	(٧,٧)	(٩٠,٦)	٢ ٩١٩,٤	٧ ٠٩٠,٧	الوظائف
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٦٩,٧)	٦٩,٧	٦٤,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٧٥٢,٤	(٧,٧)	٧٥٥,٦	٧٥,٢	٥١,٧	٢٠٢,٩	١١٩,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٤٨,٧	(١,٥)	٢٤٩,٨	-	-	٢٤٩,٨	٢٠٤,٢	السفر
٩٢,١	(٠,٧)	٩٢,٨	(١٦,٥)	(١٨,٤)	١١١,٧	٦٧,٥	الخدمات التعاقدية
٤ ٧٧٧,٦	(٥٢,٤)	٤ ٤٢٧,٠	(٧,٧)	(١٢٧,٠)	٤ ٥٥٤,٠	٧ ٥٥١,٧	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٧٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٤,٠	٢٠٨,٧
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
	(ج) المشاريع التنفيذية		
١ ٠٢٥,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨٤٠,٠	٥٠٢,٩
١٩٠,٠	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١٥٨,٠	٢٨٨,١
١ ٢١٥,٠		١ ٠٩٨,٠	٧٩١,٠
٥ ٥٨٨,٦		٥ ٥٦٦,٠	٨ ٧٤١,٤
	المجموع (١) و (٢)		



الجدول ١١ ألف - ٢٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: أقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩
<b>الشفة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
١	٢	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٢	٤	-	-	-	-	٤
٢	٢	-	-	-	-	٢
١٠	١٢	-	-	-	-	١٠
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٦	٥	-	-	-	-	٦
٦	٥	-	-	-	-	٦
١٦	١٧	-	-	-	-	١٦
<b>المجموع الكلي</b>						

١١ ألف - ٦٦ سيقوم مكتب المنسق الخاص لأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، كجزء من إعادة تنظيم أمانة الأونكتاد، بتنسيق تنفيذ البرنامج الفرعي. ووفقاً لنتائج الدورة التاسعة للمؤتمر، ستشكل أقل البلدان نمواً قضية مشتركة بين القطاعات في أعمال الأونكتاد، وستتولى شعب الأونكتاد معالجة القضايا القطاعية ضمن ولاية كل منها.

١١ ألف - ٦٧ ينسق هذا البرنامج الفرعي الأنشطة على مستوى الأونكتاد المتعلقة بأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، ويرصد تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً وسائر برامج عمل الأمم المتحدة ذات الصلة بقدر ما تتصل بأقل البلدان نمواً. ويقدم مدخلات للاستعراض السنوي للتقدم الذي يحرزه مجلس التجارة والتنمية في تنفيذ برنامج العمل. ويقوم أيضاً البرنامج الفرعي بإدارة الصندوق الاستئماني لأقل البلدان نمواً ويساعد على تعبئة الموارد للصندوق ويسهم في العملية التحضيرية للدورة العاشرة للمؤتمر. وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيكشف البرنامج الفرعي الجهود على الصعيدين الوطني والدولي لتعزيز التنفيذ الفعال لبرنامج العمل، فضلاً عن توصيات استعراض منتصف المدة الشامل لتنفيذ برنامج العمل والمؤتمر في دورته التاسعة، بقدر ما تتصل بأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية الصغيرة النامية، والاستنتاجات المتفق عليها لمجلس التجارة والتنمية في دورته الثالثة والأربعين فيما يتعلق بوضع برنامج متكامل على الصعيد القطري لتعزيز قدرات أقل البلدان نمواً على الإمداد بالصادرات. لذلك فإن البرنامج الفرعي سيركز على الأنشطة التي ستيسر إدماج أقل البلدان نمواً في الاقتصاد العالمي وزيادة مشاركتها فيه بهدف منع زيادة تهميشها على الصعيد العالمي في مجال التجارة والاستثمار وأسواق السلع الأساسية ورأس المال وسيضطلع بالعمل التحضيرية الضروري لثالث استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ برنامج العمل. وتشمل هذه العملية إعداد الوثائق، وتنظيم وخدمة الاجتماعات التحضيرية الحكومية الدولية على مستوى الخبراء وإعداد تقاريرها. وسيوفر البرنامج الفرعي مساهمات أو خبراءاً للحلقات الدراسية والمحاضرات فضلاً عن إعداد مسودات النشرات الصحفية للأونكتاد، وجلسات الإحاطة الإعلامية للصحف والمقابلات والمؤتمرات الصحفية المتعلقة بالمسائل الواقعة في نطاق اختصاصه.

## الأنشطة

١١ ألف - ٦٨ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية في فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

## ١' وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة ومجلس التجارة والتنمية - ثلاثة تقارير لكل منهما بشأن تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً؛ وتقرير مرحلي بشأن حالة التحضير للاستعراض الشامل الثالث؛ وتقرير مرحلي بشأن الإجراءات المحددة المتعلقة بالاحتياجات والمشاكل الخاصة للبلدان غير الساحلية النامية؛

ب - اجتماعات لجان الأونكتاد وخبرائه - تقارير واهتمامات حسب الاقتضاء بشأن القضايا المتعلقة بأقل البلدان نمواً في ضوء دور البرنامج الفرعي في مجال رصد تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً (A/51/308، الفقرة ١١٢)؛

ج - الاجتماع السنوي لوزراء أقل البلدان نمواً - إعداد جلسات إحاطة إعلامية ومذكرات معلومات أساسية حسب الاقتضاء وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٠٦/٤٥ (الفقرة ١٦)؛

د - العملية التحضيرية الحكومية الدولية لثالث استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ برنامج العمل - تقارير اجتماعات الخبراء المخصصة إلى مجلس التجارة والتنمية والاجتماع التحضيري الحكومي الدولي لمؤتمر الاستعراض الشامل الثالث بشأن تدابير التعجيل بدمج أقل البلدان نمواً في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ وفي شرق أفريقيا وجنوبها ووسطها وغربها في الاقتصاد الدولي والنظام التجاري الدولي؛

هـ - اجتماع الخبراء الحكوميين من البلدان غير الساحلية النامية وبلدان المرور العابر النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإنمائية، (رهنما بقرار تتخذه الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين) - دراسة بشأن اتخاذ المزيد من التدابير لتحسين نظم النقل العابر في البلدان غير الساحلية النامية؛ وثلاث ورقات معلومات أساسية عن نظام النقل العابر في البلدان غير الساحلية في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية؛

٢' الخدمات الفنية - أربع جلسات للجنة الثانية التابعة للجمعية العامة؛ و ١٢ جلسة عامة لمجلس التجارة والتنمية؛ وأربع جلسات للاجتماع السنوي لوزراء أقل البلدان نمواً؛ و ١٠ جلسات للاجتماع التحضيري الحكومي الدولي لمؤتمر الاستعراض الشامل الثالث؛ و ٦ جلسات لاجتماع الخبراء الحكوميين من البلدان غير الساحلية النامية وبلدان المرور العابر النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإنمائية، (رهنما بقرار تتخذه الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين)؛

٣' ثلاثة اجتماعات لافرة الخبراء المخصصة بشأن اتخاذ تدابير للتعجيل بدمج أقل البلدان نمواً في آسيا والمحيط الهادئ وأقل البلدان نمواً في شرق أفريقيا وجنوبها؛ وأقل البلدان نمواً في وسط آسيا وغربها في الاقتصاد الدولي والنظام التجاري الدولي.

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - التقرير السنوي عن أقل البلدان نمواً؛

٢' المنشورات غير المتكررة: ثمانية منشورات غير متكررة بشأن: حالة تنفيذ برنامج العمل في مجالات مثل الإصلاحات المالية؛ والسياسة المالية؛ وتعبئة الموارد المحلية، وتنوع التجارة، ودور المرأة في اقتصادات أقل البلدان نمواً؛ والعولمة والآثار الخاصة بكل بلد المترتبة على جولة أوروغواي ومبادرة ٢٠/٧٠؛

٣١ المواد التقنية - إنشاء قاعدة بيانات إحصائية بشأن أقل البلدان نموا، بما في ذلك جمع وتقييم المعلومات لفرض وضع مؤشرات الأداء والإبقاء عليها في مجال تنفيذ برنامج العمل؛ واستكمال البذات الإحصائية والقطرية الموجزة المتعلقة بأقل البلدان نموا بوصفها جزءاً من صفحة الاستقبال الخاصة بأقل البلدان نموا في شبكة الانترنت؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) الأونكتاد هو مركز الاتصال في منظومة الأمم المتحدة لرصد تنفيذ برنامج العمل على الصعيد العالمي. وفي هذا الصدد، فإن البرنامج الفرعي ينسق ويبرمج عمله مع اللجان الإقليمية وسائر المؤسسات داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها ويعتمد على البحوث الأساسية والقدرة التحليلية الموجودة في المنظومة فيما يتعلق بالحالة الاجتماعية والاقتصادية في أقل البلدان نموا. وفيما يلي الأنشطة التي ستنفذ في عام ١٩٩٨ و عام ١٩٩٩:

١١ التعاون والتنسيق الوثيقان مع اللجان الإقليمية بشأن جميع الجوانب ذات الصلة في برنامج العمل مع منظمة التجارة العالمية، مركز التجارة الدولية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو، فضلا عن المنظمات الإنمائية المعنية الأخرى في مجال تصميم وتنفيذ برامج قطرية متكاملة لأقل البلدان نموا؛ ومتابعة الاجتماع الرفيع المستوى بشأن أقل البلدان نموا (قرار المؤتمر الوزاري الذي عقدته منظمة التجارة العالمية في سنغافورة) والمساهمة والاشتراك في أعمال اللجنة الفرعية التابعة لمنظمة التجارة العالمية بشأن أقل البلدان نموا؛

٢١ توفير الخدمات الفنية لجهاز لجنة التنسيق الإدارية بشأن القضايا المتعلقة بأقل البلدان نموا، بما في ذلك إعداد الموجزات، والمذكرات بشأن القضايا؛

٣١ المشاركة في اجتماعات المائدة المستديرة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي: إعداد ورقات تحليلية ومذكرات بشأن قضايا شاملة للقطاعات، وتقديم الدعم للتخصيص لاجتماعات المائدة المستديرة، وإعداد البيانات؛

٤١ المشاركة في الاجتماعات الإقليمية ودون الإقليمية على النحو المأذون به في برنامج العمل (بما في ذلك إعداد الموجزات والمذكرات بشأن القضايا حسب الحاجة)؛

٥١ مساعدة أقل البلدان نموا على إجراء مفاوضات فيما بينها بشأن المسائل محل اهتمامها المشترك في سياق تنسيق برنامج العمل: توفير مذكرات معلومات أساسية للاجتماعات؛

٦١ المساهمة في عمل لجنة التخطيط الإنمائي المتعلق بمعايير تحديد أقل البلدان نموا: إعداد مذكرات معلومات أساسية تحليلية شاملة للقطاعات والمشاركة في اجتماعاتها؛

٧١ التعاون مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، جدول أعمال القرن ٢١، بقدر ما تتعلق بأقل البلدان نموا، وتوفير مساهمات للاجتماعات التي تنظمها الإدارة و/أو الوثائق التي تعدها؛

#### (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ إدارة الصندوق الاستثماري لأقل البلدان نموا - بما في ذلك تعبئة الموارد بالتعاون الوثيق مع الوحدة المسؤولة عن أنشطة التعاون التقني العامة التي يضطلع بها الأونكتاد وذلك على النحو التالي: جمع الأموال، ولا سيما عن طريق المصادر غير التقليدية؛ صياغة وتصميم برنامج متكامل على الصعيد القطري ودعم إنشائه من أجل تعزيز قدرات أقل البلدان نموا على الإمداد بالصادرات؛ ورصد وتنفيذ الأنشطة الأساسية للصندوق الاستثماري، بما في ذلك تصميم وتنفيذ البرامج المتكاملة على الصعيد القطري مجموعة مختارة من أقل البلدان نموا. وفي حين أن كل برنامج قطري يتكون من عدد من مشاريع المساعدة التقنية التي ستتولى تنفيذها البرامج الفرعية المعنية، يقوم مكتب المنسق الخاص بتنسيق تنفيذ شتى الأنشطة لمختلف المشاريع في إطار البرامج المتكاملة على الصعيد القطري؛

٢٧ الخدمات الاستشارية - زهاء ٣٠ خدمة استشارية في مجموعة مختارة من أقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية الصغيرة النامية): استعراض التقدم في مجال تنفيذ برامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً (الذي يشمل مؤقّتا بلدين من أقل البلدان نمواً في آسيا وخمسة من أقل البلدان نمواً في أفريقيا); وصياغة وتنفيذ المسائل السياسية البارزة في برامج العمل; (ويشمل بلدين من أقل البلدان نمواً في آسيا وخمسة بلدان من أقل البلدان نمواً في أفريقيا); وتقديم المساعدة والدعم إلى البلدان والهيئات الإقليمية فسي مجال الإعداد للاستعراض الشامل الثالث; وتقييم مشاريع وبرامج التعاون التقني ذات الصلة; ولا سيما المشاريع في إطار البرامج المتكاملة على الصعيد القطري والمشاريع في مجال النقل العابر. والمساهمة في إعداد اجتماعات المائدة المستديرة، ولا سيما الموجهة لحكومات أقل البلدان نمواً والمكاتب الميدانية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لإعداد الفصول المحددة في العروض القطرية; وتقديم اسهامات في البرامج والمذكرات الاستراتيجية، وحلقات العمل القطرية والمشارك بين الأقطار التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي; والاستجابات للطلبات الوطنية المتعلقة بالتحليلات والمعلومات بشأن القضايا التي تثير قلق أقل البلدان نمواً في مجالات مثل إصلاحات القطاع المالي، والانضمام إلى المنظمة العالمية للتجارة; وتقييم نظام النقل العابر في البلدان غير الساحلية;

٢٨ التدريب - تنظيم حلقتي عمل في مجموعة مختارة من أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية الصغيرة النامية بشأن مشاكل النقل العابر، وحلقتي عمل بشأن القضايا المتعلقة بالتقليل من تعرض البلدان الجزرية الصغيرة النامية لخطر الصدمات الخارجية;

٤٠ المشاريع الميدانية - ثلاثة مشاريع إقليمية بشأن نظام النقل العابر في البلدان غير الساحلية النامية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١١ ألف - ٦٩ يتصل الاعتماد تحت هذا البند بتكلفة ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة المبيّنة في الجدول ١١ ألف - ٢٠ أعلاه. ويقترح ما يلي: (أ) نقل وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من البرنامج الفرعي ٤، الهياكل الأساسية للخدمات اللازمة للتنمية وكنساء التجارة; و (ب) إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة مد - ١ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢/٤ لا تدعو الحاجة إليهما لتنفيذ أنشطة البرنامج المبيّنة أعلاه.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١١ ألف - ٧٠ يقترح نقل موارد المساعدة المؤقتة العامة لهذا البرنامج الفرعي إلى برنامج دعم البرامج لتيسير الإدارة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٧١ مطلوب رصد اعتماد زائد قدره ٦٠٠ ٧٥٥ دولار لتغطية تكاليف الخبراء الاستشاريين (٧٠٠ ٠٠٠ دولار)، واجتماعات أفرقة الخبراء (٦٠٠ ٥٥ دولار) على النحو المبين أدناه:

(أ) الخدمات المتخصصة غير المتوفرة في الأونكتاد لأغراض إعداد المواد التقنية بشأن القضايا القطاعية المحددة المتعلقة بأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية الصغيرة النامية، مثل مبادرة ٢٠/٧٠، ووضع مؤشرات لمدى الحساسية، فضلاً عن إعداد الدراسات والموجزات دعماً للاستعراض الشامل الثالث واجتماعات الخبراء على النحو التالي: '١' اسهامات تقنية لاستخدامها في التقارير السنوية لأقل البلدان نمواً بشأن التحليلات المواضيعية المحددة المتعلقة بالقطاعات مثل الزراعة، والبيئة، والتصنيع، والصحة، والتعليم، ودور المرأة في التنمية; '٢' اسهامات تقنية لاستخدامها في إعداد الدراسات التي تعرض على اجتماعات الخبراء بشأن التدابير الرامية إلى تعزيز دمج أقل البلدان نمواً في الاقتصاد العالمي والنظام التجاري الدولي; '٣' ورقات تقنية للمعلومات الأساسية لاستخدامها في الاستعراض الشامل الثالث، بما في ذلك: إجراء استعراض على الصعيد القطري لتنفيذ برنامج العمل، وتحليل أثر تدفقات المعونة في فرادى أقل البلدان نمواً، وتحليل خاص بكل قطر لأثر المعونة; '٤' اسهامات تقنية وورقات معلومات

أساسية لاجتماع الخبراء الحكوميين من البلدان غير الساحلية وبلدان العبور النامية وممثلي البلدان المادحة والمؤسسات المالية والإئمانية والمتعلقة بالدراسة بشأن اتخاذ المزيد من التدابير لتحسين نظام النقل العابر في البلدان غير الساحلية النامية فضلا عن ورقات معلومات أساسية دون إقليمية بشأن نظام النقل العابر؛

(ب) ثلاثة اجتماعات لفرقة خبراء مخصصة للتعجيل بدمج أقل البلدان نموا في الاقتصاد الدولي والنظام التجاري الدولي (اجتماع خبراء واحد لكل من أقل البلدان نموا في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وأقل البلدان نموا في شرق أفريقيا وجنوبها؛ وأقل البلدان نموا في وسط أفريقيا وغربها).

#### السفر

١١ ألف - ٧٢ مطلوب مواصلة رصد الاعتماد القائم البالغ ٨٠٠ ٧٤٩ دولار لتغطية تكاليف السفر الرسمي للمنسق الخاص وموظفي المكتب لإجراء المشاورات وحضور الاجتماعات و/أو توفير الخدمات الفنية لها.

#### الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٧٣ مطلوب رصد مستوى منخفض من الاحتياجات يبلغ ٨٠٠ ٩٢ دولار لتغطية تكاليف طبع منشورات البرنامج الفرعي ولا سيما التقرير السنوي عن أقل البلدان نموا.

دال - دعم البرنامج

الجدول ١١ ألف - ٢١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٢١ ٤٨٤,٢	١٤ ٥٤٧,٦	(٧,٥)	(١٠٩٨,٢)	١٢ ٤٤٩,٢	(٧٧٢,١)
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٥١,٢	٩٨٧,٢	٢٨,٤	٢٧٩,٩	١ ٢٦٢,١	(٦,٩)
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥١,٥	٢١,٠	-	-	٢١,٠	(٠,٧)
السفر	١٩٤,٠	١٠٤,٠	(٢٧,٨)	(٢٩,٠)	٧٥,٠	(٠,٥)
الخدمات المتماثلة	٢٨٧,٥	٢٢٩,٢	(٨٥,٩)	(١٩٧,٠)	٢٧,٧	(٠,٢)
مصرفات التشغيل العامة	٢ ٤٢١,٥	٢ ٧٧٨,٧	(٢,٧)	(١٢٢,٢)	٢ ١٥٥,٥	(١٩,٢)
الضيافة	٥,٢	٤٧,٩	-	-	٤٢,٩	(٠,٢)
اللوازم والمواد	١ ٧٦٦,٧	١ ٦٢٧,٠	(٢,٦)	(٥٩,٧)	١ ٥٦٧,٢	(١٠,١)
الأثاث والمعدات	١ ٠٥٨,٦	٥٤٠,٢	٤٤,٠	٢٢٨,٠	٧٧٨,٢	(٥,٢)
تحسين الأماكن	٦,٠	-	-	-	-	-
المجموع	٢٩ ٢٧٦,٦	٢١ ٢٨٧,٩	(٤,٦)	(٩٨٩,٢)	٢٠ ٢٩٢,٦	(٢٦٦,٢)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢ ٢١٠,٠	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢ ٨٩٦,٢	٢ ٧١٤,٢
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
	(ج) المشاريع التنفيذية		
١ ١٦٥,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٥٠٠,٠	٢٥٥,١
٢ ١٦٥,٠	الصناديق الاستمائية للتعاون التقني	١ ٤٠٠,٠	٤٠٢٨,٩
٦ ٦٤٠,٠	المجموع	٥ ٧٩٦,٢	٧ ٤٩٨,٢
٢٦ ٧٧٢,٢	مجموع (١) و (٢)	٢٧ ١٧٩,١	٢٦ ٧٤٤,٩

الجدول ١١ ألف - ٢٢  
الاحتياجات من الوظائف

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>									
	مد - ٢	١	-	-	-	-	-	١	-
	مد - ١	٤	١	١	-	-	-	٢	٣
	ف - ٥	٤	٢	٢	-	-	-	٢	٢
	ف - ٣/٤	١٦	١٦	٢	١	-	-	١٤	١٥
	ف - ١/٢	١	٢	-	-	-	-	١	٢
	<b>المجموع</b>	<b>٢٤</b>	<b>٢٧</b>	<b>٥</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٩</b>	<b>٢٣</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>									
	الرتبة الرئيسية	٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
	الرتب الأخرى	٥١	٥٣	١٣	١١	-	-	٢٨	٤٢
	<b>المجموع</b>	<b>٥٦</b>	<b>٥٨</b>	<b>١٣</b>	<b>١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٣</b>	<b>٤٧</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٨٠</b>	<b>٨٥</b>	<b>١٨</b>	<b>١٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٢</b>	<b>٧٠</b>

١١ ألف - ٧٤ تقدم خدمات دعم البرنامج إلى أجهزة تقرير السياسة، والتوجيه التنفيذي والإدارة، والبرامج الفرعية الفنية من أجل مساعدتها على إنجاز النواتج. وتشمل خدمات دعم البرنامج الخدمات الإدارية؛ وخدمات الدعم الحكومي الدولي؛ ودعم تكنولوجيا المعلومات. أما الوظائف التي تقوم بها هذه الوحدات فهي على التوالي كما يلي: (أ) تقديم الخدمات لإدارة شؤون الموظفين، والميزانية والشؤون المالية، وتخطيط وميزنة الموارد، وإدارة أنشطة التعاون التقني، وتقديم الخدمات إلى الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية؛ (ب) إدارة الهيكل الحكومي الدولي والقضايا المؤسسية الأخرى المتعلقة بمشاركة المجتمع المدني في اجتماعات الأونكتاد؛ وتوفير خدمات المؤتمرات لجميع اجتماعات الأونكتاد؛ بما في ذلك الأعمال التحضيرية للدورة العاشرة للمؤتمر؛ ورصد المتابعة المؤسسية لقرارات الجهاز الحكومي الدولي؛ وإعداد خطة اجتماعات الأونكتاد؛ وادخال التنقيحات التحريرية في الوثائق وكتابة التقارير؛ ورصد تنفيذ السياسة المتعلقة بالوثائق، وإعداد المراسلات وإرسالها؛ و (ج) تقديم الدعم المركزي للبيانات، بما في ذلك الخدمات الإحصائية وخدمات تجهيز البيانات؛ وتطوير وصيانة نظم المعلومات وتوفير خدمات الدعم لشبكات الحواسيب.

## الأنشطة

١١ ألف - ٧٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) الخدمات الإدارية

١- تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء. الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية: ٣٠ جلسة؛

٢- الخدمات الفنية الأخرى

أ - إدارة الموارد البشرية. تعيين وتنسيب موظفين بعقود محددة المدة، وتنفيذ التطوير الوظيفي، حسب الاقتضاء (المجموعة ١٠٠) فضلاً عن الموظفين بعقود قصيرة الأجل (المجموعة ٣٠٠) والخبراء الاستشاريين في إطار الميزانية العادية؛ وإجراء إسقاطات

الشواغر، وإسداء المشورة المتعلقة بالسياسات إلى الإدارة العليا بشأن إدارة الشواغر؛ وتوظيف خبراء وخبراء استشاريين في مجال التعاون التقني في الأوكتاد ووحدات الأمانة العامة الأخرى للأمم المتحدة في جنيف مثل اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وإدارة الشؤون الإنسانية، ووحدة إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة في جنيف، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، ودارة الاتصال بالمنظمات غير الحكومية، وأمانة العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، وإدارة شؤون الموظفين، بما في ذلك الاتصال بمكتب الأمم المتحدة في جنيف، وبدء إجراءات تتعلق بإدارة النظامين الأساسيين والإداريين للموظفين فيما يتعلق بموظفي الأوكتاد؛ والإدارة الشاملة لشؤون خبراء التعاون التقني في الأوكتاد، ومكاتب الأمم المتحدة الأخرى في جنيف؛

ب - تخطيط وميزنة البرامج. إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١؛ إدارة المخصصات ومراقبة جدول ملاك الموظفين، والقيام بأنشطة المصادقة والإبلاغ المتصلة باستخدام الموارد الموافق عليها؛ إدارة برنامج الأوكتاد للنشر وتجهيز الطباعة الخارجية والداخلية؛ وإعداد تقارير تنفيذ الميزانية؛ وتحديد وإدارة مخصصات دعم البرامج؛

ج - الإبلاغ والمحاسبة في مجال المراقبة المالية. المراقبة المالية لاعتمادات الميزانية العادية المخصصة للأوكتاد؛ ومسؤولية المحاسبة والإبلاغ في إطار السلطة المفوضة لجميع مشاريع التعاون التقني الممولة من مختلف المصادر المأذنة؛ واستعراض ومسك وتصويب الحسابات، وتجهيز القوائم الداخلية ومستندات القيد في دفاتر اليومية سواء بالنسبة للميزانية العادية أو الموارد الخارجة عن الميزانية؛ والاحتفاظ بالسجلات المتصلة بالسفر، والخبراء الاستشاريين، والأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني وأنشطة التدريب لأغراض إعداد التقارير؛ وتقارير إحصاءات الشواغر (شهريا)؛

د - الخدمات العامة

١' خدمات المشتريات. الاتصال بالشعب وأفرقة المشاريع الميدانية التابعة للأوكتاد، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف ومكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي فيما يتعلق بجميع الإجراءات التي تشمل شراء معدات ولوازم المكاتب (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)؛ وإدخال البيانات ورصد قائمة المشتريات (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية) وتقديم تقرير إلى مجلس حصر الممتلكات التابع لمكتب الأمم المتحدة في جنيف (الميزانية العادية)؛ ونقل أصول المشاريع إلى الحكومات؛

٢' خدمات السفر. تزويد أمانة الأوكتاد بتقديرات التكاليف المتعلقة بالسفر الرسمي وسفر أفرقة الخبراء المخصصة، وإصدار النماذج PT8 وكشوف أسماء الموظفين لأغراض دفع بدل الإقامة اليومي، سواء بالنسبة لأنشطة الميزانية العادية أو لأنشطة الخارجة عن الميزانية (بما متوسطه ٦٠٠ ١ نموذج PT8 في السنة، يتم تجهيزها في إطار الموارد الخارجة عن الميزانية لأغراض السفر الرسمي للموظفين والخبراء/الخبراء الاستشاريين المسافرين لحضور الاجتماعات/حلقات العمل؛ وما متوسطه ٣٠٠ ١ نموذج PT8 في السنة يتم تجهيزها في إطار الميزانية العادية لأغراض السفر الرسمي للموظفين والخبراء لحضور الاجتماعات/أفرقة الخبراء المخصصة)؛

٣' الخدمات العامة الأخرى. تنظيم أماكن المكاتب وصيانة مكاتب أمانة الأوكتاد؛

#### (ب) خدمات الدعم للهيئات الحكومية الدولية

١' تقديم الخدمات التقنية لاجتماعات الهيئات الحكومية الدولية. مجلس التجارة والتنمية (٥٧)؛ الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية (٤٠)؛ اللجنة المعنية بالتجارة والسلع



والخدمات، والسلع الأساسية (٢٠)؛ اللجنة المعنية بالاستثمار، والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة (٢٠)؛ اللجنة المعنية بالمشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية (٢٠)؛ اجتماعات الخبراء (١٢٠)؛ اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (١٠)؛ اجتماع الخبراء الحكوميين الدوليين من البلدان غير الساحلية وبلدان العصور النامية وممثلي البلدان المانحة ومؤسسات التمويل والتنمية (١٢)؛ الاجتماع الاستعراضي الرفيع المستوى الخاص (٨)؛ الاجتماع مع الجهات الفاعلة في مجال التنمية (٨)؛ حلقة العمل المتعلقة بالشراكة لأغراض التنمية لأقل البلدان نمواً (٨)؛ مؤتمرات السلع الأساسية (٦٠)؛ مشاورات الأمين العام للأمم المتحدة ورئيس مجلس التجارة والتنمية (٤٠)؛ الحلقات الدراسية وأفرقة الدراسة (٦٠)؛

٢٧ التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات. الاتصال بمجموعة ال ٧٧ والصين، والمجموعتين باء ودال، والاتحاد الأوروبي واللجنة الأوروبية؛ وتقديم الدعم إلى الاجتماعات الوزارية والرفيعة المستوى لمجموعة ال ٧٧ والمشاركة فيها، فضلاً عن اجتماعات فروع مجموعة ال ٧٧؛ والاتصال بالمنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية فيما يتعلق باشتراكها في الجهاز الحكومي الدولي للأمم المتحدة؛ والتنسيق مع لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، والفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية فيما يتصل بتقديمهما التقارير إلى مجلس التجارة والتنمية؛ ودعم المؤتمرات للنظام الشامل للأفضليات التجارية فيما بين البلدان النامية؛ واستحداث مرفق للتداول التخزيني فيما بين الوكالات؛ والمشاركة في أعمال الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بالترتيبات اللغوية، والوثائق والمنشورات؛ والاتصال بمكتب الأمم المتحدة في جنيف فيما يتعلق بمسائل خدمة المؤتمرات والوثائق وبمقر الأمم المتحدة فيما يتعلق بخدمة المؤتمرات والوثائق وبرنامج المنشورات، وتقديم التقارير إلى الجمعية العامة.

### (ج) خدمات دعم تكنولوجيا المعلومات

١١ النشر الإلكتروني. إقامة موقع على شبكة الإنترنت؛ إعداد مواد نشرها في الموقع على الشبكة؛ رصد جودة الموقع؛ تنسيق أعمال الشعب في تخطيط وإعداد المواد لموقع الأونكتاد على الشبكة؛ تقديم المشورة والمساعدة إلى الشعب في تخطيط وإعداد المواد من أجل نشرها على أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط، أو غيرها من الوسائط الإلكترونية؛ وتنسيق نشاط منشورات النشر المكتبي في الأونكتاد؛

٢٢ الهيكل الأساسي للاتصالات. إقامة وتعزيز هيكل أساسي لشبكة محلية بالتعاون مع لجنة الابتكارات التكنولوجية ومركز الحساب الدولي؛ وإقامة حلقات ربط للاتصالات الداخلية والخارجية، ودعم نظم البريد الإلكتروني والفاكس؛

٣٣ تحليل وتطوير النظم. توفير استعراض عام متكامل لنظم تكنولوجيا المعلومات كافة، المستخدمة في الأونكتاد؛ وكفالة توافرها بصورة متبادلة؛ وتخطيط وإعداد نظم جديدة لتكنولوجيا المعلومات؛ وكفالة تطور نظم الأونكتاد بخطوات تتسق مع التقدم في أفضل الممارسات في العالم الخارجي؛ ومدادومة التعاون الوثيق مع لجنة الابتكارات التكنولوجية التابعة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، ولجنة تنسيق نظم المعلومات؛

٤٤ الاحتفاظ ببرامج تطبيقية وتطويرها. تقديم الدعم التشغيلي للبرامج التطبيقية الرئيسية، مثل نظم إدارة الوثائق، ونظم قواعد البيانات الإحصائية، نظم الاقتصاد القياسي. واستحداث برامج تطبيقية جديدة حسبما تحتاجه إدارة الأونكتاد وأو الوحدات الفنية، مثل مشاريع استعراض الكفاءة المتصلة بتقارير السفر/البعثات، وتحسين الاتصالات/المنشورات الأفقية؛

٥٥ التركيب وتقديم الدعم للمستخدمين. القيام بتركيب الحواسيب وما يتصل بها من أجهزة وبرامج، وتقديم الخدمات المتعلقة بإعادة توزيعها وصيانتها، والمساعدة على الاحتفاظ بمخزون ورصد استخدام الموارد، وتشغيل مكتب مساعدة المستخدمين، وتوفير الدعم لمستخدمي البرامج التطبيقية الخاصة بالحواسيب الشخصية والرئيسية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١١ ألف - ٧٦ يتعلق الطلب الوارد تحت هذا البند بـ ١٩ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٤٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة المبينة في الجدول ١١ ألف-٢٧ أعلاه. ويُقترح إلغاء وظيفة من الرتبة مد - ٢ ووظيفة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة من الرتبة ف - ٢ و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة نتيجة تحسين أساليب العمل وتوقع انخفاض مستوى نشاط البرنامج الفني الذي سيقدم له الدعم، على حد سواء.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١١ ألف - ٧٧ سيلزم رصد الاعتماد الذي يقدر بمبلغ ١ ٢٦٢ ١٠٠ دولار على النحو التالي: (أ) (١ ٠٨٤ ٥٠٠ دولار) للمساعدة المؤقتة العامة، ويعكس نمواً يبلغ ٢٧٩ ٩٠٠ دولار يقابله جزئياً نقل ٥٠ ٢٠٠ دولار، و ٦٩ ٧٠٠ دولار من البرنامجين ٢ و ٥ على التوالي، للاستعاضة عن الموظفين اللائي يقمن بإجازة أمومة، أو الموظفين الذين يقومون بإجازة مرضية، ولفرض تقديم المساعدة الإضافية خلال الفترات المتسمة بضخامة حجم العمل، وتقديم الخدمات إلى الاجتماعات التي ينظمها الأونكتاد؛ و (ب) ١٧٧ ٦٠٠ دولار للعمل الإضافي في فترات ذروة العمل ومن المتوقع أن تؤدي زيادة المرونة المتاحة الناتجة عن استخدام المزيد من المساعدة المؤقتة العامة إلى إمكانية توفير جميع خدمات الدعم اللازمة بالرغم من انخفاض مستوى الوظائف الثابتة المتاحة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١ ألف - ٧٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣١ ٠٠٠ دولار تكلفة إجراء تقييم خارجي يرمي إلى تحسين فعالية تدفق العمل في دائرة الشؤون الإدارية.

## السفر

١١ ألف - ٧٩ يطلب الاعتماد المخفض البالغ ٧٥ ٠٠٠ دولار لإجراء مشاورات وإيفاد بعثات إلى المتر فيما يتعلق بتخطيط البرامج، والمسائل الإدارية والمتعلقة بالميزانية وشؤون الموظفين.

## الخدمات التعاقدية

١١ ألف - ٨٠ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٢ ٧٠٠ دولار تكاليف الطباعة الخارجية للوثائق الرسمية وتقارير الاجتماعات، والمواد المطبوعة والنماذج الإدارية.

## مصروفات التشغيل العامة

١١ ألف - ٨١ يطلب الاعتماد المخفض البالغ ٢ ١٥٥ ٥٠٠ دولار لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب، وآلات التصوير الضوئي، والمعدات الأخرى (٤٧٧ ٤٠٠ دولار)؛ والاتصالات الخاصة بأمانة الأونكتاد برمتها، بما في ذلك الاتصالات الدولية، والاتصالات بواسطة الفاكس، ونفقات الحقيبة والبريد (٢ ٥٩١ ٥٠٠ دولار)؛ والخدمات المتنوعة بما في ذلك رسوم الشحن (٨٦ ٦٠٠ دولار).

## الضيافة

١١ ألف - ٨٢ تطلب مواصلة الاعتماد الحالي البالغ ٤٢ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف المراسم الرسمية والضيافة، في سياق اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التي يعقدها الأونكتاد.

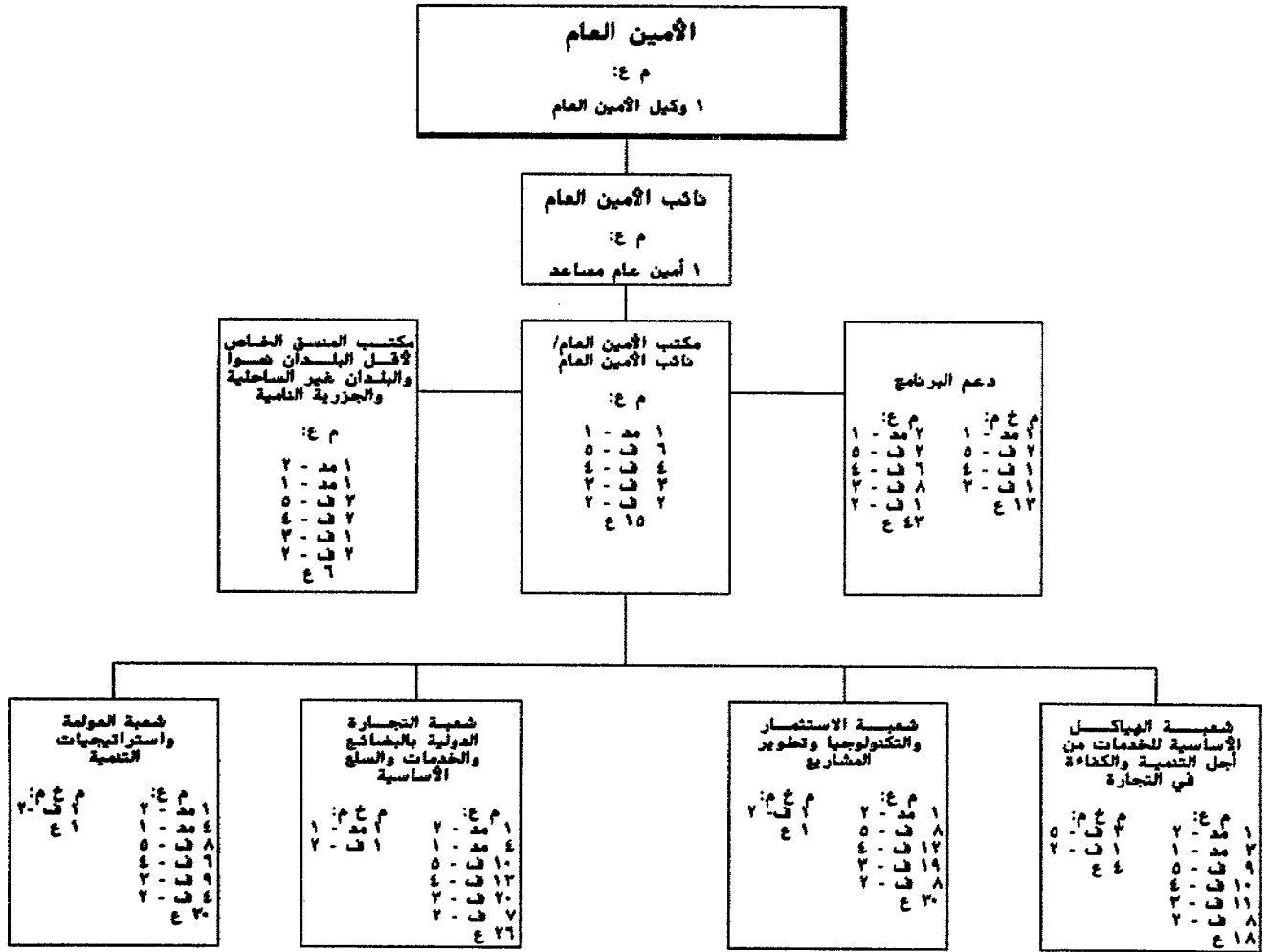
## اللوازم والمواد

١١ ألف - ٨٣ يطلب الاعتماد المخفض البالغ ٣٠٠ ٥٦٧ ١ دولار لجميع اللوازم المكتبية للأدوكتاد، بما في ذلك لوازم الاستنساخ، والورق والقرطاسية، ولوازم التجهيز الالكتروني للبيانات والنصوص، والكتب ولوازم المكتبة.

## الأثاث والمعدات

١١ ألف - ٨٤ يبين طلب مبلغ ٣٠٠ ٧٧٨ دولار زيادة تبلغ ٣٣٨ ٠٠٠ دولار عن الاعتمادات الحالية وتتعلق باشتراء معدات تشغيل آلي واستمرار رفع كفاءة المعدات الحالية لكفالة نواؤها بصورة متبادلة مع النظم الموجودة في الأمانة، فضلا عن صيانة أجهزة الفاكس، والاستنساخ الداخلي وغيرها من معدات التشغيل الآلي.

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية: الهيكل التنظيمي المقترح  
وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



- الميزانية العادية = ع م
- الموارد الخارجة عن الميزانية = م م
- فئة الخدمات العامة = ع
- فئة الرتبة المحلية = م
- الرتبة الرئيسية = ر
- الخدمات الميدانية = م خ

**الباب ١١ باء**  
**مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية**  
(البرنامج ٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

- ١١ باء - ١  
أُنشئ مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨ ليشارك في تسييره في إطار شراكة متساوية كل من مجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة السابقة (مجموعة "غات") ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) بعد موافقة الأطراف المتعاقدة في مجموعة "غات" في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٧ على الاتفاق بين "غات" والأونكتاد وموافقة الجمعية العامة في قرارها ٢٢٩٧ (د - ٢٢) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧. ومنذ عام ١٩٩٥، تتولى منظمة التجارة العالمية المسؤوليات التي كانت مجموعة "غات" تضطلع بها.
- ١١ باء - ٢  
والهيئة الحكومية الدولية التي تقدم التوجيه عموماً إلى عمل المركز هي الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية، وهو فريق مفتوح باب الاشتراك فيه أمام الأعضاء في منظمة التجارة العالمية والدول الأعضاء في الأونكتاد. ويستعرض الفريق سنوياً برنامج عمل المركز ويقدم تقارير إلى المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية وإلى مجلس التجارة والتنمية التابع للأونكتاد.
- ١١ باء - ٣  
ويقوم المركز بدور جبهة التنسيق لجميع أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجال ترويج التجارة، على النحو الذي يؤكدده المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٨١٩ (د - ٥٥) المؤرخ ٩ آب/أغسطس ١٩٧٣. والمركز مسؤول، في إطار فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، عن البرنامجين الفرعيين التاليين من البرنامج ٩ المعنون "التجارة والتنمية" من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1)، بالصيغة التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٩/٥١ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦: البرنامج الفرعي ٦، التنمية المؤسسية وخدمات الدعم لتنشيط التجارة وتنمية الصادرات والإدارة الدولية لعمليات الشراء والإمداد، والبرنامج الفرعي ٧، تنمية الأسواق ومعلومات التجارة.
- ١١ باء - ٤  
ويساعد المركز البلدان النامية على تحسين أداؤها في التجارة الدولية عن طريق توسيع الصادرات وتنويعها وزيادة الاقتصاد والكفاءة في تجارة الواردات. وتشمل أنشطته إقامة الهياكل الأساسية المؤسسية، بما في ذلك منظمات الأعمال التجارية، من أجل ترويج التجارة وتنمية الصادرات، وتحديد وتنمية المنتجات التصديرية بما في ذلك السلع الأساسية والأسواق وتحسين عمليات وتقنيات الاستيراد وتنمية الموارد البشرية اللازمة لترويج التجارة.
- ١١ باء - ٥  
وسعى إلى ضمان تحقيق أعمق أثر ممكن، فإن أنشطة التعاون التقني التي يقوم بها المركز توجه بالدرجة الأولى إلى وضع المشاريع القطرية التي تقدم من خلالها برامج مساعدة تشمل عدة مجالات. وتربط المشاريع القطرية المتكاملة، كلما أمكن ذلك، بالمشاريع الإقليمية والأقليمية في المجالات ذات الصلة بغية زيادة الأثر عموماً.
- ١١ باء - ٦  
وعند إنشاء منظمة التجارة العالمية، كان مما اتفق عليه الأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام لمنظمة التجارة العالمية، في رسالتين متبادلتين بينهما بتاريخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، توصية الأجهزة الحكومية الدولية المسؤولة بالتأكيد على الترتيبات القائمة التي تنظم وضع المركز كهيئة مشتركة وتجديدها مع منظمة التجارة العالمية، رهناً بترتيبات الميزانية المنقحة على النحو الذي دعا إليه المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية.
- ١١ باء - ٧  
وكان قد اتفق على الترتيبات الإدارية والمالية لمركز التجارة الدولية بين الأمانة العامة للأمم المتحدة وأمانة مجموعة "غات" السابقة في عام ١٩٧٤، وقدم تقريران بشأنها إلى الجمعية العامة (A/C.5/1533 و A/C.5/1604). وأحاطت الجمعية العامة علماً بالترتيبات المقترحة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤.

وبموجب هذه الترتيبات، اعتبر أن مركز التجارة الدولية جهاز فرعي لكل من الأمم المتحدة، التي تعمل عن طريق الأوكتاد، ومجموعة "غات". وكانت الميزانية العادية للمركز تمويل من جانب الأمم المتحدة ومجموعة "غات" بالتساوي. وكانت الجمعية العامة تستعرض تقديرات الميزانية البرنامجية لمركز التجارة الدولية في سياق نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة كل سنتين للأمم المتحدة وبناءً على ذلك، كانت الجمعية العامة تتخذ قراراً بشأن مستوى الاعتماد اللازم لتمويل اشتراك الأمم المتحدة في ميزانية مركز التجارة الدولية.

١١ باء - ٨ وكان من بين ما قرره المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية في جلسته المعقودة في ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٥ ما يلي:

- (أ) أن تعاد مهمة مراقبة الإجراءات المتعلقة بميزانية مركز التجارة الدولية إلى منظمة التجارة العالمية؛  
 (ب) أن تخضع ميزانية مركز التجارة الدولية إلى نفس إجراءات الإعداد وتقديم التقارير التي تخضع لها ميزانية منظمة التجارة العالمية ذاتها؛  
 (ج) أن تشمل ميزانية مركز التجارة الدولية فترة سنة تقويمية وأن تقدم بالفرزك السويسري؛  
 (د) أن تقوم أمانة مركز التجارة الدولية بوضع ميزانية المركز باستخدام أسعار الصرف وعوامل التضخم التي تقرها أمانات مركز التجارة الدولية ومنظمة التجارة العالمية معًا بالتشاور مع الأمم المتحدة.

١١ باء - ٩ ومراعاة لدورة الميزانية السنوية للمركز، يقترح، ابتداءً من فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، أن تقدم تقديرات الميزانية البرنامجية لمركز التجارة الدولية إلى الجمعية العامة لاستعراضها والنظر في الموافقة عليها، على أن يكون مفهوماً أنه، نظراً لمبدأ المسؤولية المشتركة بين الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية في تمويل عمليات المركز، يجب أن تظل المقترحات المقدمة إلى الجمعية العامة بشأن مستوى الاعتماد اللازم لتمويل حصة الأمم المتحدة من الميزانيات السنوية لمركز التجارة الدولية مستندة إلى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة وإلى النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

١١ باء - ١٠ وفي هذه المرحلة، وضماناً لاستمرار تمويل الأنشطة التي كلفت الجمعية العامة المركز بها بموجب قرارها ٢١٩/٥١ في إطار البرنامج ٩ المعنون "التجارة والتنمية" من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، يقترح الإبقاء مؤقتاً بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ على الاعتماد المتعلق بتمويل حصة الأمم المتحدة من ميزانية مركز التجارة الدولية عند المستوى الذي كان عليه في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. كما اعتمدهت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٢/٥١ ألف المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ في إطار الباب ١٠ باء من الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (انظر الجدول ١١ باء - ١ أدناه). وستجري الجمعية العامة تعديلاً إضافياً على هذا الاعتماد بعد استعراضها للميزانيتين البرنامجيتين المقترحتين لمركز التجارة الدولية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ تمسحاً مع الفقرة ١١ باء - ٩ أعلاه. وستقدم الميزانيتين البرنامجيتين المقترحتين لمركز التجارة الدولية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ إلى الجمعية العامة في دورتيها الثانية والخمسين والثالثة والخمسين على التوالي.

الجدول ١١ باء - ١

ملخص الاحتياجات (حصة الأمم المتحدة)  
 (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		النمو في الموارد النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
	الاعتمادات	التقديرات	الاعتمادات	التقديرات			
مركز التجارة الدولية	٢٠ ٨٢٤,٥	٢٢ ٢٢٦,٦	-	٢٢ ٢٢٦,٦	-	٢٢ ٢٢٦,٦	(٢٥٢,٢)
المجموع	٢٠ ٨٢٤,٥	٢٢ ٢٢٦,٦	-	٢٢ ٢٢٦,٦	-	٢٢ ٢٢٦,٦	(٢٥٢,٢)

## الباب ١٢

### البيئة

(البرنامج ١٠ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١)

### استعراض عام

- ١-١٢ أنشأت الجمعية العامة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بموجب قرارها ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، منشأة بذلك مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه جهازا لتقرير السياسة وأمانة لتكون مركزا للعمل والتنسيق البيئي داخل منظومة الأمم المتحدة. وتتولى المديرية التنفيذية للبرنامج إدارة الموارد الخارجة عن الميزانية التي يسوم بها في برنامج الأمم المتحدة للبيئة وفقا لقواعد ونظم صندوق البيئة.
- ٢-١٢ ويتمثل الهدف العام للبرنامج الذي يجري تحقيقه بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة في القيام، حسب الاقتضاء، بتوفير القيادة والتشجيع على الشراكة في العناية بالبيئة عن طريق إرشاد الدول والشعوب لتحسين نوعية حياتها وإعلامها وإتاحة الإمكانيات لها دون أن تنال من نوعية حياة الأجيال المقبلة.
- ٣-١٢ وقد أكد كل من الجمعية العامة ومجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة من خلال مختلف التدابير التشريعية التي اتخذها. وقد أقر جدول أعمال القرن ٢١، أيضا الحاجة إلى اضطلاع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومجلس إدارته بدور معزز، وأشار إلى الإجراءات التي ينبغي أن يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بغية المساهمة في تنفيذه. كما أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة هو أمانة عدة اتفاقيات عالمية وإقليمية وضعت في المجالات المتصلة بالأنشطة البرنامجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.
- ٤-١٢ ويرأس الأمانة المدير التنفيذي الذي تنتخبه الجمعية العامة بناء على ترشيح الأمين العام. والمدير التنفيذي مسؤول عن إدارة صندوق البيئة تحت سلطة مجلس الإدارة وتوجيهه السياسي.
- ٥-١٢ ويستند البرنامج المتكامل لفترة السنتين أولا، إلى الاضطلاع بعمليات تقييم علمية تمثل أحدث ما وصل إليه العلم والتشجيع عليها؛ وثانيا، صياغة خيارات السياسة لتعزيز الإدارة البيئية؛ وثالثا، إيجاد المعرفة لبناء توافق في الآراء بشأن المشاكل والقضايا البيئية الحساسة؛ ورابعا، مساعدة الحكومات على الصعد العالمية ودون الإقليمية والوطنية في صياغة استراتيجيات إدارة بيئية؛ وخامسا، التشجيع على تحقيق تعاون وتنسيق أوسع في ميدان البيئة مع شركاء من داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها.
- ٦-١٢ ومن بين ثلاثة افتراضات لمستوى الموارد قدمتها المديرية التنفيذية في شباط/فبراير إلى الدورة التاسعة عشرة لمجلس الإدارة، يصف أداها من حيث الموارد، ميزانية برنامجية تبلغ ٨٠ مليون دولار وميزانية لتكاليف الدعم الإداري تبلغ ٣٢,٤ مليون دولار لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ووافق مجلس الإدارة، بمقرره ٢٢/١٩ على ميزانية لأنشطة الصندوق البرنامجية تبلغ ٧٥ مليون دولار، أو ميزانية تقل ١٧ في المائة عن الميزانية التي جرت الموافقة عليها أصلا لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (٩٠ مليون دولار)، وميزانية لتكاليف الدعم الإداري قدرها ٢٨,٥ مليون دولار. وبناء على ذلك، وتمشيا مع أحكام ذلك المقرر فإن برنامج الأمم المتحدة للبيئة بصدد تنقيح برنامج عمل الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ المقدم إلى المجلس استنادا إلى الافتراض ذي أقل الموارد. وسيقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة تقريرا إلى المجلس عن تنفيذ ذلك المقرر في الجزء الأخير من عام ١٩٩٧.
- ٧-١٢ وتعكس الموارد المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ نموًا تحت هذا البند قدره ٤٠٠ ٢٥١ دولار أو ٤,٢ في المائة نتيجة زيادة وتخصان تحت مختلف أوجه الإنفاق، بما في ذلك الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف - ٥ وثلاثة وظائف من الرتبة المحلية، أصبحت زائدة عن الحاجة نتيجة لتحسين إدماج أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٨-١٢ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد الاجمالية تحت الباب ١٢ لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سيكون على النحو التالي:

الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	(نسبة مئوية)
-	١٥,٥	أجهزة تقرير السياسة
١٢,٥	٤٧,٤	التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٧,٥	٣٧,١	برنامج العمل
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع



الجدول ١-١٢

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
أف - أجهزة تقرير السياسة	١ ٥٤٧,٢	١ ٥٣٧,٧	(٩,٥)	(١٤٧,١)	١ ٢٩٠,١	٥٠,٢	١ ٤٤٠,٤
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٥٦٦,٨	٤ ٠٣٢,٥	٢,٧	١١١,٠	٤ ١٤٢,٥	٢٦٦,٦	٤ ٤١٠,١
جيم - برنامج العمل	٢ ٨٤٦,٢	٢ ٦٦١,٤	١٤,٥	٢٨٧,٥	٢ ٠٤٨,٩	٤٠٥,٠	٢ ٤٥٣,٩
دال - الدعم البرنامجي	٢ ٨٤٩,٥	-	-	-	-	-	-
المجموع (١)	١١ ٨٠٩,٨	٨ ٢٦٦,١	٤,٧	٢٥١,٤	٨ ٥٨٧,٥	٧٧١,٩	٩ ٣٥٩,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥ ٥٥٠,٨	٧ ٠٨٩,٢	٦ ٠٠٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية			
الصناديق الاستثمارية العامة	٦٢ ٧٠٢,٣	٢٤ ٧٦٦,٤	٦٥ ٨١٦,١
صندوق البيئة	٢٥ ٣٣٤,٤	٢٨ ٦٧٠,٠	٢٢ ٤٤٠,٥
(ج) المشاريع التنفيذية			
صندوق البيئة	٦٨ ٤٩٩,٣	١٢١ ٢٢٢,٤	٨٠ ٠٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٣٦ ١٧٨,٠	٣١ ٣٧٨,٦	٢٤ ٣٠٨,٣
مساهمات النظراء	٢٦ ٢٤٤,٠	١٧ ٦٧٧,٠	٢٦ ٢٤٤,٠
المجموع (٢)	٢٢٤ ٦٠٩,٨	٢٤٥ ٨٥٤,٦	٢٢٥ ٩٠٨,٩
مجموع (١) و (٢)	٢٢٧ ٨٤٠,٩	٢٥٧ ٦٦٤,٤	٢٤٥ ٧١٣,٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	التمويل في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧ ١٢٧,٧	٦١٥,١	٦ ٥١٢,٦	٧,٤	٤٥٢,٠	٦ ٠٦٠,٦	٩ ٢١٥,٨	الوظائف
١ ٢٩٧,٠	١٢,٨	١ ٢٨٤,٢	(٧,٥)	(١٠٥,٥)	١ ٢٨٩,٧	١ ٥٥٦,٠	تكاليف الموظفين الأخرى
٢٢٥,٩	٢٤,٦	٢٠١,٣	(١٥,٥)	(٣٧,٠)	٢٢٨,٣	١١٦,٤	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٩٤,١	١٠,٨	٢٨٣,٣	(٤,٥)	(١٣,٥)	٢٩٦,٨	٢٥٣,٤	السفر
٤١,١	٧,١	٣٤,٠	-	-	٣٤,٠	٦٤,٩	الخدمات التعاقدية
٢٢٧,٤	٢٨,٢	١٩٤,٢	٢٤,٠	٣٧,٧	١٥٦,٥	٤٠٣,٢	مصروفات التشغيل العامة
٦,٢	١,١	٥,١	-	-	٥,١	٧,٨	الضيافة
٥٧,٣	٩,٩	٤٧,٤	-	-	٤٧,٤	٤٧,٤	اللوازم والمواد
٢٢,٧	٢,٣	٢٠,٤	٦٥٥,٥	١٧,٧	٢,٧	٤٩,٩	الأثاث والمعدات
٩ ٣٠٤,٤	٧٢١,٩	٨ ٥٨٢,٥	٤,٢	٢٥١,٤	٨ ٢٣١,١	١١ ٨٠٩,٨ (١)	المجموع (١)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
١٠١ ٨٠٤,٧	الوظائف	٩٧ ٨٧٦,٢	١١٠ ٤٧٢,١
١٢ ٥٨٢,١	تكاليف الموظفين الأخرى	١١ ٨٧٥,٤	١٢ ٠٠٢,٨
٧٢٥,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩٩٦,٣	١٢ ٣٢٧,٨
١٣ ٢٧٠,٢	السفر	١٢ ٨٠٣,٢	١٢ ٧٥٣,١
١٤ ٢٨٢,٦	الخدمات التعاقدية	١٤ ١٠٨,٦	١٤ ٢٩٦,٢
٢٢ ٠٥١,٧	مصروفات التشغيل العامة	٢١ ٢٢٧,٤	٢٢ ٥٦٦,٢
٢ ١٢٥,٦	اللوازم والمواد	٢ ٠٧٧,٧	٢ ٤٦٣,٤
٢ ٥٥٧,٩	الأثاث والمعدات	٢ ٤١١,٤	٤ ١٧٩,٥
٥٩,٤	التعديلات والتحسينات في أماكن العمل	٥٥,٠	١٤,٧
٥٥ ٤٢٩,٧	تقنيات أخرى	٥١ ٠٦٩,١	٥٢ ٧٧٤,٢
٢٢٥ ٩٠٨,٩		٢٢٤ ٦٠٩,٨	٢٤٥ ٨٥٤,٦ (٢)
٢٤٥ ٢١٣,٢		٢٢٧ ٨٤٠,٩	٢٥٧ ٦٦٤,٤ (٢) و (١)

(أ) نظرا لإعادة تنظيم هيكل البرامج الخرجية، لا تبين تقفات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ إلا في الجداول الموجزة على مستوى الباب.

## الجدول ٣-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: برنامج الأمم المتحدة للبيئة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
<b>الدرجة الحدية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	١	١	-	-	-	-
الأمين العام المساعد							
١٧	٢٠	١٤	١٧	-	-	٣	٣
مد - ٢							
٢٦	٣٧	٢٥	٣٦	-	-	١	١
مد - ١							
٥٧	٨٥	٥١	٧٨	-	-	٦	٧
ف - ٥							
١٦٨	١٨٢	١٥٨	١٧٢	-	-	١٠	١٠
ف - ٣/٤							
٤٨	٦٤	٤٧	٦٣	-	-	١	١
ف - ١/٢							
٣١٨	٣٩٠	٢٩٦	٣٦٧	-	-	٢٢	٢٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٨	٨	٧	٧	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٩٦	١٣٢	٩١	١٢٨	-	-	٥	٥
الرتب الأخرى							
١٠٤	١٤١	٩٨	١٣٥	-	-	٦	٦
<b>المجموع</b>							
<b>القطاعات الأخرى</b>							
٢١٧	٢٠٣	٢٠٦	٢٨٩	-	-	١١	١٤
الرتبة المحلية							
٢١٧	٢٠٣	٢٠٦	٢٨٩	-	-	١١	١٤
<b>المجموع</b>							
٦٣٩	٨٢٤	٦٠٠	٧٩١	-	-	٣٩	٤٣
<b>المجموع الكلي</b>							

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الجدول ٤-١٢

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرامج	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ (١٤٧,١)			
أجهزة تقرير السياسة	١ ٥٤٧,٢	١ ٥٣٧,٢	(٩,٥)	(١٤٧,١)	١ ٣٩٠,١	٥٠,٣	١ ٤٤٠,٤
<b>المجموع</b>	١ ٥٤٧,٢	١ ٥٣٧,٢	(٩,٥)	(١٤٧,١)	١ ٣٩٠,١	٥٠,٣	١ ٤٤٠,٤

الجدول ٥-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		النمو في الموارد	
	مقدرات	مقدرات	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٢٦٢,٦	١ ٢١٧,٢	(٨,١)	(١٠٦,٧)	(٨,١)	(١٠٦,٧)
السفر	-	-	(١٠٠,٠)	(٥,٢)	(١٠٠,٠)	(٥,٢)
الخدمات التعاقدية	-	٣٩,٤	-	-	-	-
مصرفات التشغيل العامة	١٥٥,٦	١٤٦,٢	(١٢,٢)	(١٨,٤)	(١٢,٢)	(١٨,٤)
الضيافة	٥,١	٦,٢	-	-	-	-
الوظائف والمواد	٢٢,٩	٣١,٢	(٣٩,٥)	(١٦,٨)	(٣٩,٥)	(١٦,٨)
المجموع	١ ٥٤٧,٢	١ ٤٤٠,٤	(٩,٥)	(١٤٧,١)	(٩,٥)	(١٤٧,١)

٩-١٢ مجلس الإدارة، الذي يتألف من ٥٨ دولة عضواً، هو جهاز تقرير السياسة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. ويعقد المجلس دوراته مرة كل سنتين، ويقدم تقاريره إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٠-١٢ وأنشأ مجلس الإدارة، في مقره ١/١٩ بأه لجنة رفيعة المستوى من الوزراء والمسؤولين عن البيئة تعمل بين الدورات وتضم ٢٦ عضواً، وستجتمع اللجنة في نيروبي مرة كل سنة على الأقل. ونظراً لأن هذه الهيئة التي تعمل بين الدورات ستضطلع ببعض مهام ومسؤوليات المجلس، فإن مدة الدورة العادية للمجلس ستخفض إلى خمسة أيام. ومن المقرر عقد الدورة العشرين للمجلس في أيار/مايو ١٩٩٩.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين الأخرى

١١-١٢ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١ ٢٠٧ ٠٠٠ دولار ما يلي: ١٠٠ ١٤٤ دولار لتوفير المساعدة المؤقتة لاجتماعات الدورة العشرين للمجلس؛ و ٦٢ ٩٠٠ دولار للعمل الإضافي للموظفين خلال تلك الدورة. ويعزى التخفيض البالغ ١٠٦ ٧٠٠ دولار جزئياً إلى النقص في الوثائق عملاً بمقرر المجلس ٤٥/١٨.

السفر

١٢-١٢ لن تكون هناك حاجة إلى الاعتماد الحالي وقدره ٥ ٢٠٠ دولار.

الخدمات التعاقدية

١٣-١٢ تحصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٢ ٢٠٠ دولار للترجمة التعاقدية لوثائق برنامج الأمم المتحدة للبيئة التي توجد حاجة عاجلة إليها ولا يمكن توفيرها داخلياً.

مصرفات التشغيل العامة والضيافة

١٤-١٢ يحتاج إلى اعتماد بمبلغ ١٢٥ ١٠٠ دولار يوزع على النحو التالي: (أ) ٢٥ ٧٠٠ دولار لاستئجار وصيانة المعدات، بما في ذلك الخدمة الاحتياطية لمولد كهربائي ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات؛ (ب) ٣١ ٢٠٠ دولار لتكلفة الاتصالات، بما في ذلك إرسال الوثائق لأعضاء المجلس؛ (ج) ٥٢ ٠٠٠ دولار لخدمات متنوعة، تشمل أتعاب أخصائي ومهندسي الصوت لتشغيل معدات الترجمة النورية؛ (د) ٥ ١٠٠ دولار للحفلات الرسمية التي يقيمها رئيس المجلس والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة خلال دورة المجلس. ويعزى التخفيض البالغ ١٨ ٤٠٠ دولار إلى إلغاء ممارسة استئجار حافلات صغيرة لنقل المندوبين محلياً إلى مجمع غيري.

## اللوازم والمواد

١٥-١٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٥ ٧٠٠ دولار مطلوبة للوازم ومواد الطباعة. ويعزى التخفيض البالغ ١٦ ٨٠٠ دولار إلى توقع تخفيض احتياجات دورة المجلس من الوثائق واللوازم والمعدات.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

١ - مكتب المديرية التنفيذية والتمثيل الإقليمي

الجدول ٦-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٢ ٦١٨,٢	٢ ٩٦٧,٤	٣,٤	١٠١,١	٢ ٣١٥,٩	٢٤٧,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٢,٩	٧٥,٤	-	-	٧٧,٩	٢,٥
السفر	١٠١,٢	١٠٦,٩	-	-	١١٢,٥	٥,٦
مصروفات التشغيل العامة	١٦,٦	١٨,١	٨٥,٦	١٥,٥	٢٧,١	٢,٥
اللوازم والمواد	٢,٥	٤,٩	١٠٠,٠	٤,٩	١١,٧	١,٩
الأثاث والمعدات	-	-	-	٩,٢	١١,٤	٢,٢
المجموع (١)	٢ ٧٨٧,٦	٢ ١٧٧,٧	٤,١	١٢٠,٧	٢ ٥٦٦,٥	٢٦٢,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الخدمية		
الصناديق الاستثمارية العامة	-	-
صندوق البيئة	١٤ ١٢٩,٠	١٤ ٨٧٨,٨
المجموع (٢)	١٤ ١٢٩,٠	١٤ ٨٧٨,٨
مجموع (١) و (٢)	١٧ ٢٥٨,٧	١٧ ٧٥٧,٦

الجدول ٧-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: مكتب المديرية التنفيذية والتمثيل الإقليمي

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	١	١	-	-	-	-
الأمين العام المساعد							
٦	٧	٥	٦	-	-	١	١
مد - ٢							
٢	٤	٢	٤	-	-	-	-
مد - ١							
٩	١٢	٥	٨	-	-	٤	٤
ف - ٥							
١١	١٩	٨	١٦	-	-	٣	٣
ف - ٢/٤							
٢	٢	٢	٢	-	-	-	-
ف - ١/٧							
٢٧	٤٦	٢٣	٣٧	-	-	٩	٩
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١٥	١٥	١١	١١	-	-	٤	٤
الرتب الأخرى							
١٥	١٥	١١	١١	-	-	٤	٤
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
٢٦	٦٤	٢٢	٥٨	-	-	٤	٦
الرتبة المحلية							
٢٦	٦٤	٢٢	٥٨	-	-	٤	٦
<b>المجموع</b>							
٨٢	١٧٥	٦٦	١٠٦	-	-	١٧	١٩
<b>المجموع الكلي</b>							

١٦-١٢ يتألف التوجيه التنفيذي والإدارة من مكتب المديرية التنفيذية والتمثيل الإقليمي، وإدارة الصندوق، ولجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري.

١٧-١٢ والمديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مسؤولة عموماً عن توفير القيادة بشأن السياسة البيئية داخل منظومة الأمم المتحدة؛ وتقييم أسباب ونتائج التغير البيئي والتعرف على القضايا الناشئة وحفز العمل الدولي استجابة لها. والمديرية التنفيذية مسؤولة أيضاً عن التنسيق بين الأنشطة البيئية المضطلع بها داخل منظومة الأمم المتحدة وتقديم الدعم إلى مجلس الإدارة.

١٨-١٢ ويتصل التمثيل الإقليمي بالمهام التي يضطلع بها المكتب الإقليمي لأمريكا الشمالية في نيويورك، والمكتب الإقليمي لأوروبا في جنيف، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك، والمكتب الإقليمي لغربي آسيا في المنامة، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مكسيكو، والمكتب الإقليمي لأفريقيا في نيروبي. ويُمول مكتباً نيويورك وجنيف تمويلاً جزئياً من الميزانية العادية.

١٩-١٢ وتمثل المهمة الرئيسية للمكاتب الإقليمية في دعم وتعزيز غايات وأهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومداومة الاتصال والتعاون مع السلطات الحكومية والمؤسسات العامة والخاصة وجماعات الأفراد المنظمة على جميع المستويات. وتكفل المكاتب التنسيق مع منظمات الأمم المتحدة، بما فيها اللجان الإقليمية، بشأن جميع المسائل ذات الأهمية المشتركة.

٢٠-١٢ المكتب الإقليمي لأمريكا الشمالية مكلف أيضاً بالاتصال بمقر الأمم المتحدة ووكالات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في أمريكا الشمالية. والمكتب مسؤول أيضاً عن الأنشطة الإعلامية وأنشطة تقديم المساعدة، ولا سيما لجماعات وسائط الإعلام.

٧١-١٢ يكلف المكتب الإقليمي لأوروبا أيضا بالاتصال بمكتب الأمم المتحدة في جنيف ووكالات الأمم المتحدة التي توجد مقارها في جنيف.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٧٧-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٦٨ ٥٠٠ دولار بمتطلبات تدبير الموظفين للتوجيه التنفيذي والإدارة التي ستتألف من تسع وظائف من الفئة الفنية وثماني وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ٧-١٢. ومن هذه الوظائف، تلزم وظيفة واحدة برتبة مد - ٧ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة للمكتب الإقليمي في نيويورك، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة للمكتب الإقليمي في جنيف. ويقترح إلغاء وظيفتي سكرتيرة ومساعد تحرير من الرتبة المحلية. والنمو البالغ ١٠١ ١٠٠ دولار هو نتيجة الأثر المشترك لاستخدام معدلات الشغور الموحدة الجديدة واقتراح إلغاء وظيفتين من الرتبة المحلية.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٧٣-١٢ يطلب اعتماد على أساس المواصلة بمبلغ ٧٥ ٤٠٠ دولار لما يلي: المساعدة المؤقتة العامة (٦٧ ٥٠٠ دولار) والعمل الإضافي لمكتبي نيويورك وجنيف (١٢ ٩٠٠ دولار).

##### السفر

٧٤-١٢ يتصل الاعتماد المقدر بمبلغ ١٠٦ ٩٠٠ دولار بالسفر الرسمي على النحو التالي: المديرية التنفيذية وموظفو مكتبها للاشتراك في اجتماعات الأمم المتحدة وإجراء مشاورات مع الدول الأعضاء وكبار مسؤولي الأمم المتحدة (٧٧ ٤٠٠ دولار)؛ سفر موظفي المكتبين الإقليميين لأمريكا الشمالية (١٦ ٧٠٠ دولار) وأوروبا (١٧ ٧٠٠ دولار) لإجراء مشاورات والاشتراك في أعمال مجلس الإدارة.

##### مصرفات التشغيل العامة

٧٥-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٣ ٦٠٠ دولار، التي تمثل زيادة قدرها ١٥ ٥٠٠ دولار، بتكلفة اتصالات مكاتب برنامج الأمم المتحدة للبيئة على النحو التالي: (أ) ١٤ ٨٠٠ دولار لمكتب نيويورك؛ (ب) ٦ ٧٠٠ دولار لمكتب جنيف؛ (ج) ١٢ ١٠٠ دولار احتياجات الاتصالات بمكتب المديرية التنفيذية.

##### اللوازم والمواد والأثاث والمعدات

٧٦-٧١ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٩ ٠٠٠ دولار باللوازم والمواد والأثاث والمعدات على النحو التالي: (أ) ٣ ٧٠٠ دولار للوازم والمواد لمكتبي نيويورك وجنيف؛ (ب) ٦ ١٠٠ دولار لتوفير احتياجات مكتب المديرية التنفيذية من اللوازم؛ (ج) ٩ ٢٠٠ دولار لاستبدال آلة نسخ في مكتب المديرية التنفيذية.

٧ - إدارة صندوق البيعة

الجدول ٨-١٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٦٠٠٠,٠	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٥٥٠,٨	٤٠٢٨,١
(ب) الأنشطة الفنية			
٨٩٠١,٠	صندوق البيعة	١١٢٠٥,٤	٢٨٢٢,٤
١٤٩٠١,٠		١٦٧٥٦,٢	٧٨٦١,٥
المجموع			

الجدول ٩-١٧

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: إدارة صندوق البيعة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	١	١	-	-	-	-
٢	١	٢	١	-	-	-	-
٥	٢	٥	٢	-	-	-	-
٢٧	١٢	٢٧	١٢	-	-	-	-
٢	١	٢	١	-	-	-	-
٣٨	١٨	٣٨	١٨				
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
٤	٤	٤	٤	-	-	-	-
٩	٩	٩	٩	-	-	-	-
١٣	١٣	١٣	١٣	-	-	-	-
المجموع							
الفئات الأخرى							
٢٨	١٨	٢٨	١٨	-	-	-	-
الرتبة المحلية							
٢٨	١٨	٢٨	١٨	-	-	-	-
المجموع							
٥٨٩	٤٩	٨٩	٤٩	-	-	-	-
المجموع الكلي							

(أ) تحت الزيادة في عدد الوظائف عن إعادة التنظيم ونقل مهام معينة من مكتب المديرية التنفيذية والمكاتب الإقليمية وبرنامج البيعة إلى إدارة الصندوق.



٢٧-١٢ وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧)، تباشر المديرية التنفيذية المسؤولية عن تنظيم وإدارة صندوق البيئة تحت سلطة مجلس الإدارة ويتوجيه منه في مجال السياسة.

٣ - لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري

الجدول ١٠-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير التكاليف	تقدير التكاليف			
الوظائف	٥٥٢,٢	٦١٨,٢	(٢٢,٤)	(٢,٦)	٥٩٥,٨	(٠,٤)	٥٩٥,٤		
تكاليف الموظفين الأخرى	٥,٢	٠,٦	١,٢	٢٠٠,٠	١,٨	-	١,٨		
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٢,٤	٩٥,٤	-	-	٩٥,٤	١,٥	٩٦,٩		
السفر	١٢١,٥	١٤١,٢	(٨,٢)	(٥,٨)	١٢٧,٩	٢,٢	١٢٥,٧		
الخدمات التعاقدية	٥٠,٦	١,٧	-	-	١,٧	-	١,٧		
مصروفات التشغيل العامة	-	-	١,٢	-	١,٢	-	١,٢		
الأثاث والمعدات	١٠,٢	٢,٧	٨,٥	٣٦٤,٨	١١,٢	٠,١	١١,٢		
<b>المجموع</b>	<b>٧٨٤,٢</b>	<b>٨٥٩,٨</b>	<b>(١٩,٧)</b>	<b>(٢,٧)</b>	<b>٨٤٠,١</b>	<b>٢,٥</b>	<b>٨٤٢,٦</b>		

الجدول ١١-١٢

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦		
	١	١	-	-	-	-	١	١
<b>مد - ١</b>								
	١	١	-	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>								
	١	١	-	-	-	-	١	١
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
	١	١	-	-	-	-	١	١
<b>الرتبة الرئيسية</b>								
	١	١	-	-	-	-	١	١
<b>الرتب الأخرى</b>								
	٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>								
	٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع الكلي</b>								

٧٨-١٧ أنشأت الجمعية العامة بموجب قرارها ٩١٢ (د - ١٠) المؤرخ ٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥، لجنة الأمم المتحدة المعنية بآثار الإشعاع الذري التي كلفت بجمع وتوزيع البيانات العلمية المتعلقة بآثار الإشعاع المؤين على الإنسان والبيئة. واستمرار قيام الجمعية العامة بتحديد ولاية اللجنة يعكس مشاعر القلق التي تنتاب الدول الأعضاء بشأن التعرض للإشعاع وآثاره، ومن ثم الحاجة إلى ما تضطلع به اللجنة من جمع البيانات وتحليلها وتفسيرها.

٧٩-١٧ وأمانة اللجنة مسؤولة عن إعداد الوثائق العلمية التي تطلبها اللجنة لاستعراضها ومناقشتها في دوراتها. وهذه الوثائق، التي تتناول جميع جوانب التعرض للإشعاع وآثاره البيولوجية، يتولى أمين اللجنة صياغة مسوداتها بمساعدة الخبراء الاستشاريين.

٨٠-١٧ وتعد أمانة اللجنة تقارير تُرفع إلى الجمعية العامة عن مصادر وآثار الإشعاع المؤين على الإنسان والبيئة وتمثل أحدث عمليات التقييم التي تضطلع بها اللجنة. وقد نشرت تقارير اللجنة عن الأعوام ١٩٩٢ و ١٩٩٤ و ١٩٩٦ كمنشورات مبيع للأمم المتحدة. ويبدأ إعداد مجموعة أخرى من الدراسات العلمية بتجميع البيانات الأولية وإجراء التقييم اللازم في الوثائق المقرر إعدادها خلال الفترة ١٩٩٧ - ١٩٩٩ والمتوقع نشرها في عام ٢٠٠٠.

٨١-١٧ ويمتد تجميع البيانات وإعداد تقارير اللجنة لفترات تتراوح من أربع إلى خمس سنوات. ويقدم سنويا مشروع وثيقة إلى الدورات السنوية للجنة حيث تتخذ أساسا للمناقشات الفنية. وفي فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ ستواصل أمانة اللجنة أعمالها المتعلقة بالمواضيع التالية: (أ) مصادر التعرض للإشعاع (الطبيعية والتي هي من صنع الإنسان)؛ (ب) التعرض للإشعاع الطبي؛ (ج) التعرض للإشعاع المهني؛ (د) نماذج للسلوك البيئي وجرعات نويدات مشعة مختارة؛ (هـ) إصلاح الحامض النووي الريبوزي الناقص الأوكسجين وتكوين الطفرات؛ (و) الآثار الوراثية للإشعاع؛ (ز) دراسات مدى الانتشار بالنسبة لآثار الإشعاع؛ (ح) الآثار المجتمعة للإشعاع وعوامل أخرى؛ (ط) تشيرنوبيل؛ الجرعات والآثار المحلية.

٨٢-٧٧ وتتولى أمانة اللجنة تنظيم الدورات السنوية للجنة وتقديم الخدمات إليها.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٨٣-١٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٥٩٥ دولار بمتطلبات تدبير الموظفين للأمانة، التي تتألف من وظيفة واحدة برتبة مد - ١ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة. ويمرّز التخفيض البالغ ٤٠٠ ٧٧ دولار إلى استخدام معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٨٤-١٧ سيكون اعتماد بمبلغ ٨٠٠ ١ دولار مطلوبا للعمل الإضافي للموظفين خلال فترات الذروة لإعداد الوثائق. وتستند الزيادة البالغة ٢٠٠ ١ دولار إلى أنماط الإنفاق السابقة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٥-١٧ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٩٥ دولار ستلزم لتوفير الخدمات الاستشارية المتخصصة لإعداد الدراسات والتقارير المقرر تقديمها إلى الدورات السنوية للجنة ولنشر تقرير اللجنة.

##### السفر

٨٦-١٧ يتصل مبلغ ٩٠٠ ١٣٧ دولار بتكلفة سفر الموظفين على النحو التالي: (أ) ٤٠٠ ١١٨ دولار للممثلين في اللجنة وعددهم ٢١ ممثلا؛ (ب) ٥٠٠ ١٤ دولار لاشتراك أمين اللجنة في اجتماعات علمية. ويحدد التخفيض البالغ ٢٠٠ ٨ دولار استنادا إلى أنماط الإنفاق السابقة.

## الخدمات التعاقدية

٢٧-١٢ يتصل بمبلغ ١ ٧٠٠ دولار بتكلفة تجليد المنشورات والمجلات العلمية.

## مصرفات التشغيل العامة

٢٨-١٢ يطلب الاعتماد بمبلغ ١ ٢٠٠ دولار بوصفه حصة اللجنة في صيانة ودعم البنية الأساسية التقنية لشبكة المناطق المحلية (بما في ذلك وحدات الخدمة المركزية) اللازمة لدعم خدمات الإدارة المركزية.

## الأثاث والمعدات

٢٩-١٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١ ٢٠٠ دولار، التي تعكس نموا قدره ٨ ٥٠٠ دولار، مطلوبة لما يلي: (أ) ٩ ٥٠٠ دولار لحيازة قدرات حوسبة وطباعة رفيعة المستوى لازمة لعمليات تقييم البيانات العلمية وإعداد الوثائق، بما في ذلك إنتاج جميع المواد اللازمة للتقارير المنشورة بحيث تكون جاهزة للتصوير، وتشمل تحسين مستوى الحواسيب والبرامجيات؛ (ب) ١ ٧٠٠ دولار كجزء من مساهمة اللجنة في شبكة المناطق المحلية والمعدات بمكتب الأمم المتحدة في فيينا.

## جيم - برنامج العمل

الجدول ١٢-١٧

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	مقدمات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩
	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير التكاليف	تقدير التكاليف			
١ - الإدارة والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية	-	١ ٠٦٥,٦	٢٥٦,٢	٢٢,٤	١ ٤٢١,٨	١٨٢,٤	١ ٦٠٥,٢		
٢ - الإنتاج والاستهلاك المستدام	-	٢٤٥,٩	٩,١	٣,٧	٢٥٥,٠	٢٥,٩	٢٩٠,٩		
٣ - بيئة أفضل لصحة الإنسان ورفاهه	-	٥٥١,٢	١٤,١	٢,٥	٥٦٥,٤	٧١,٧	٦٣٧,١		
٤ - التعامل مع العولمة والبيئة	-	٧١١,٢	٨,١	١,١	٧١٩,٤	١٠٠,٨	٨٢٠,٢		
٥ - تقديم الخدمات والدعم على الصعيدين العالمي والإقليمي	-	٨٧,٢	-	-	٨٧,٢	١٣,٢	١٠٠,٥		
المجموع	٥٧ ٨٤٦,٢	٢ ٦٦١,٤	٢٨٧,٥	١٤,٥	٢ ٤٨٩,٩	٤٠٥,٠	٢ ٤٥٢,٩		

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مقدمات	تقديرات	مصدر الأموال	تقديرات
١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦		١٩٩٨-١٩٩٧
-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
-	-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-
-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-
-	٦٢ ٧٠٢,٢	الصناديق الاستثمارية العامة	٦٥ ٨١٦,٢
-	-	صندوق البيحة	-

تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٧	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تحقيقات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٧٥ ٠٠٠,٠	صندوق البيئة	٦٢ ٤٩٩,٣	-
٥ ٠٠٠,٠	احتياطي برامج صندوق البيئة	٥ ٠٠٠,٠	-
-	عنصر تكميلي للبرامج	١ ٠٠٠,٠	-
-	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	-	-
٥٥٠,٠	الصندوق الاستثماري للمساعدة في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ في أوروبا وتعزيز التعاون البيئي بين البلدان الأوروبية	٥٥٠,٠	-
-	الصندوق الاستثماري لتمويل الإجراءات التي تتخذها البلدان النامية وفقا لجدول أعمال القرن ٢١	٦٠٠,٠	-
٧٥٩,٤	الصندوق الاستثماري لدعم إنشاء مراكز إقليمية في إطار اتفاقية بازل	٣٧٩,٧	-
-	الصندوق الاستثماري لتقديم الخدمات الاستشارية إلى البلدان النامية	١٤٨,٠	-
٦٧,٩	الصندوق الاستثماري لمساعدة مراكز البحوث الزراعية الدولية التابعة للخريف الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية في استخدام نظم المعلومات الجغرافية في إدارة البحوث الزراعية	٥١٨,٣	-
-	الصندوق الاستثماري لدعم شبكة التدريب البيئي في المرحلة الجامعية في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ	٨٠٠,٠	-
٥٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لتعزيز القدرات المؤسسية والتنظيمية في البلدان النامية في أفريقيا	٧ ٦٥٠,٠	-
-	الصندوق الاستثماري للأشغال المتعلقة بالوعي والأجهزة البيئيتين في البلدان النامية	١٦٦,٠	-
١٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لتنظيم حلقة عمل عن نقل التكنولوجيا بشأن تنفيذ البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية لبروتوكول مونتريال	٢٠٠,٠	-
١٦ ٠٠٠,٠	الصندوق الاستثماري للأشغال التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتمويل من مرفق البيئة العالمية	١٤ ٠٠٠,٠	-
٦ ٠٠٠,٠	الصندوق الاستثماري للأشغال التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتمويل من الصندوق المؤقت المتمدد الأطراف	٥ ٥٠٠,٠	-
٥٥٠,٠	الصندوق الاستثماري للمساعدة في تنفيذ بروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون في البلدان النامية	٥٥٠,٠	-
٧ ٠٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لإنشاء مركز دولي للتكنولوجيا البيئية في اليابان	٦ ٠٠٠,٠	-
١٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لوضع خطة إجراء دراسة استقصائية لعواقب الأضرار البيئية الناجمة عن النزاع بين الكويت والعراق وتقييمها ومعالجتها	٥٠,٠	-
-	الصندوق الاستثماري لدعم الجهد الوطني لمنع وتقييم تدهور الأراضي ورسم الخرائط في كينيا	١٩٦,٤	-
-	الصندوق الاستثماري لتعزيز التعاون التقني وتقديم المساعدة فسي مجال إدارة الصناعة والبيئة والمواد الخام	٥٥٠,٠	-

تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٧	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	الصندوق الاستئماني لتشجيع الابتكار والتفوق الإداريين	٥٢,٠	-
-	الصندوق الاستئماني لمساعدة البلدان النامية في اتخاذ إجراءات لحماية طبقة الأوزون بموجب اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال	١٤,٦	-
-	الصندوق الاستئماني لتوفير الخبراء إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة/ قاعدة بيانات الموارد العالمية	٢٠,٠	-
-	الصندوق الاستئماني لإعادة موظف أقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات التابع للجنة التنمية المستدامة	٢٨٠,٠	-
٢ ٦٨١,١	الصندوق الاستئماني لتمويل تكاليف الموظفين الفنيين المبتدئين	٢ ٨٥٢,٠	-
٢٦ ٢٤٤,٠	مساهمات النظراء	٢٦ ٢٤٤,٠	-
٢٠٦ ٤٦٨,٦		١٩٢ ٧٧٤,٦	-
٢٠٩ ٩٧٢,٥		١٩٦ ٢٨٦,٠	٢ ٨٤٦,٢ (٧) و (١) مجموع

(١) نظرا لإعادة تنظيم هيكل البرامج الفرعية، لا تبين تقديرات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٦ إلا على المستوى العام لبرنامج العمل.

الجدول ١٧-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		الفترة الختية وما فوقها
١٩٩٨	١٩٩٧	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	
١٠	١٢	٨	١٠	-	-	٢	٢	مد - ٢
٢١	٢١	٢١	٢١	-	-	-	-	مد - ١
٤٢	٧١	٤١	٦٨	-	-	٢	٢	ف - ٥
١٢٠	١٥٠	١٢٣	١٤٢	-	-	٧	٧	ف - ٢/٤
٤٢	٦١	٤٢	٦٠	-	-	١	١	ف - ١/٢
٢٤٧	٢٧٥	٢٧٥	٢١٧	-	-	١٢	١٢	المجموع
فئة الخدمات العامة								
٢	٢	٢	٢	-	-	-	-	الرتبة الرئيسية
٧١	١٠٨	٧١	١٠٨	-	-	-	-	الرتب الأخرى
٧٤	١١١	٧٤	١١١	-	-	-	-	المجموع
الفئات الأخرى								
١٤٢	٢٢١	١٢٦	٢١٢	-	-	٧	٨	الرتبة المحلية
١٤٢	٢٢١	١٢٦	٢١٢	-	-	٧	٨	المجموع
٤٦٤	٦٥٧	٤٤٥	٦٢٦	-	-	١٩	٢١	المجموع الكلي

٤٠-١٢ شعبة البرامج مسؤولة عن التنسيق بين البرامج الفرعية الخمسة وتنفيذها عموماً وهي: (أ) الإدارة والاستخدام المستدامان للموارد الطبيعية، الذي يركز على الأنشطة المتصلة بموارد المياه العذبة والموارد الساحلية والبحرية والبيولوجية وموارد الأراضي؛ (ب) الإنتاج والاستهلاك المستدامان، الذي يركز على الأنشطة المتصلة بالإنتاج الأنظف وأثر استخدام الطاقة على البيئة، وأنماط الإنتاج والاستهلاك المستدامين بيئياً؛ (ج) بيئة أفضل لصحة الإنسان ورفاهه الذي يركز على الأنشطة المتصلة بخفض أثر المواد الكيميائية والنفايات السمية وتحسين ممارسات الإدارة البيئية في المناطق الحضرية، والتخفيف من آثار التغير البيئي والطوارئ البيئية؛ (د) التعامل مع العولمة والبيئة الذي يركز على الأنشطة المتصلة بالتجارة والبيئة، والاقتصاد البيئي والقانون البيئي. (هـ) تقديم الخدمات والدعم على الصعيدين العالمي والإقليمي، الذي يركز على الأنشطة المتصلة بالتقييم البيئي العالمي، وعلى توفير المعلومات لصنع القرار وتخطيط الأعمال وعلى خدمات المعلومات البيئية، والوعي العام والتثقيف والوصول إلى الفئات الرئيسية، ودعم التعاون الإقليمي ودون الإقليمي وموارد وضع السياسات والشؤون المشتركة بين الوكالات.

٤١-١٢ والتي الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ تقدم الأنشطة المضطلع بها تحت كل برنامج فرعي مجموعة بدرجة كبيرة، مع مراعاة مقرر مجلس الإدارة ٢٢/١٩. وبينما جرى توزيع الموارد المتصلة ببرنامج العمل الممول من صندوق البيئة في إطار البرامج الفرعية الخمسة فإن الموارد المتصلة بالصناديق الاستثمارية، بما في ذلك الوظائف، توضح في مجموعها على مستوى برنامج العمل ككل (انظر الجدول ١٢-١٣).

### البرنامج الفرعي ١ - الإدارة والاستخدام المستدامان للموارد الطبيعية

الجدول ١٤-١٢

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدرات		النمو في الموارد		اعتمادات	مقدرات
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	-	١ ٠١٣,٥	٣٧٧,٢	٣٦,٧	١ ٠١٣,٥	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٢,١	(٣٧,٠)	(٧١,٠)	٥٢,١	-
مصرفات التشغيل العامة	-	-	١٦,٥	-	-	-
اللوازم والمواد	-	-	٤,٥	-	-	-
مجموع (١)	-	١ ٠٦٥,٦	٣٥٦,٢	٣٣,٤	١ ٠٦٥,٦	-

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	مقدرات	تقديرات
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦
المشاريع التنفيذية		
صندوق البيئة	-	٢٢ ٥٠٦,١
مجموع (٢)	-	٢٢ ٥٠٦,١
مجموع (١) و (٢)	-	٢٢ ٥٧١,٧

الجدول ١٥-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الإدارة والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
المجموع		-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦		
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧		
<b>الغزة الخدمية وما فوقها</b>									
	٣	٣	٣	٣	-	-	١	١	مد - ٢
	٥	٧	٥	٧	-	-	-	-	مد - ١
	٥	٩	٤	٧	-	-	١	٢	ف - ٥
	٢٠	٢٤	١٦	٢٠	-	-	٤	٤	ف - ٢/٤
	-	٤	-	٤	-	-	-	-	ف - ١/٢
	<b>٣٣</b>	<b>٤٧</b>	<b>٢٧</b>	<b>٤٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦</b>	<b>٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>القطاعات الأخرى</b>									
	٢٨	٧٠	٣٧	٦٩	-	-	١	١	الرتبة المحلية
	٢٨	٧٠	٣٧	٦٩	-	-	١	١	<b>المجموع</b>
	<b>٧١</b>	<b>١١٧</b>	<b>٦٤</b>	<b>١٠٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>	<b>٨</b>	<b>المجموع الكلي</b>

٤٢-١٢ إن الطلب المكثف غير المستدام على موارد الأراضي وموارد المياه والموارد البيولوجية والموارد البحرية والساحلية، الناتج عن التوسع في الزراعة والصناعة والتحضر الجامح، لا زال يؤدي إلى تدهور واستنفاد النظم الإيكولوجية الطبيعية واضمحلال نظم المحافظة على الحياة التي تدعم الحضارة البشرية. وستصدي هذا البرنامج الفرعي للحاجة إلى تشجيع الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية بوصفه استجابة أساسية من جانب المجتمع الدولي لضمان بقائه ورفاهيته وتنميته الاجتماعية - الاقتصادية.

٤٣-١٢ وسيقدم الدعم إلى برامج عمل الاتفاقات الاستراتيجية المتصلة بالبيئة الدولية، من قبيل اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض والاتفاقية المتعلقة بالأنواع المهاجرة من الحيوانات البرية، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعادي من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وبرنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، واتفاقية التنوع البيولوجي.

٤٤-١٢ والاهتمام الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي هو تشجيع عمليات التقييم العلمية، من قبيل متابعة تقييم التنوع البيولوجي العالمي وتقرير التقييم الثاني الصادر عن الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ و "أطلس التصحر العالمي" المنقح، والتقييم العالمي للمياه العذبة، وتقييم الأنشطة البرية اللذين يضطلع بهما فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالجوانب العلمية للتلوث البحري. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيركز برنامج الأمم المتحدة للبيئة اهتمامه على إيجاد صلات بين عمليات التقييم العلمية المضطلع بها دعماً للاتفاقيات والاتفاقات البيئية بغية التعرف على مجالات التأزر الممكنة، فضلاً عن النجوات في المعرفة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تشجيع البحث العلمي الموجه سيمثل عنصراً جوهرياً من عناصر استراتيجية برنامج الأمم المتحدة للبيئة من أجل نشر وتوليد المعلومات اللازمة لبناء توافق في الآراء بشأن المشاكل والقضايا البيئية، ولا سيما دعماً لاتفاقيات التنوع البيولوجي، وتغير المناخ، والتصحر.

٤٥-١٢ وسيصب التركيز الرئيسي أيضا على وضع أدوات ومبادئ توجيهية لتعزيز الإدارة السليمة للموارد الطبيعية. ويشمل هذا، في جملة أمور، استخدام مبادئ توجيهية لإعداد استراتيجيات وخطط عمل تتعلق بالتنوع البيولوجي على الصعيد الوطني، دعما لاتفاقية التنوع البيولوجي واختبار الأدوات الاقتصادية لإدارة السليمة لموارد المياه العذبة والموارد الساحلية وتحسين المنهجيات المستخدمة لتقييم أثر المشاريع الإنشائية على التنوع البيولوجي وتحسين منهجيات المحاسبة المتعلقة بالموارد الطبيعية وبناء القدرات في البلدان النامية. وسيتم التنفيذ ومواصلة اختبار المبادئ التوجيهية التقنية الدولية للسلامة في مجال التكنولوجيا الإحيائية بأهمية خاصة.

٤٦-١٢ وسيقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة، من خلال هذا البرنامج الفرعي، الدعم إلى البلدان في وضع استراتيجيات وخطط عمل على الصعيد الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية في مجالات من قبيل البحار الإقليمية وأحواض المياه العذبة الدولية والتنوع البيولوجي وتدهور الأراضي. وسيضطلع بهذه الأنشطة عموما لدعم الاتفاقيات والاتفاقات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية.

### الأنشطة

٤٧-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تطوير وأو تحسين عمليات التقييم المتعلقة بالسياسة لحالة موارد المياه العذبة والموارد الساحلية والبحريسة عن طريق إجراء عمليات تقييم عالمية وإقليمية للمياه العذبة والمناطق الساحلية لما يلي: '١' كميات ودوعية المياه، '٢' مصادر التلوث البرية المنشأ وآثارها، '٣' دراسات تشخيصية لأحواض الصرف والنظم الإيكولوجية الساحلية والبحار المفتوحة؛

(ب) دعم التعاون الدولي لتنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية؛

(ج) دعم وضع وتنفيذ اتفاقات دولية وحكومية دولية تتعلق بالإدارة والاستخدام المستدامين لنظم المياه المتكاملة دوليا (الأنهار، البحيرات، مستودعات المياه الجوفية) وبالذول الجزرية الصغيرة النامية؛

(د) دعم تنفيذ الاتفاقيات وخطط العمل المتعلقة بالبحار الإقليمية؛

(هـ) وضع وتطبيق أنشطة بناء القدرات والتوافق في الآراء من أجل الإدارة السليمة بيئيا لموارد المياه العذبة والموارد الساحلية والبحرية واستخدامها، بما في ذلك تطوير الأدوات المبتكرة العملية والمبادئ التوجيهية للاستدامة البيئية؛ واستعراض وتجريب الحلول التكنولوجية المناسبة لتحسين ظروف حل المشاكل المتعلقة بدوعية وتوافر موارد المياه؛ ودعم المبادرات والجهود الدولية الرامية إلى تعزيز السياسات والترتيبات القانونية والمؤسسية من أجل الإدارة والاستخدام السليمين بيئيا لموارد المياه العذبة والموارد الساحلية والبحرية؛

(و) دعم تنفيذ المبادرات الخاصة الإقليمية والعالمية المتعلقة بالمياه، بما في ذلك المبادرة الخاصة بأفريقيا على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛ وأنشطة لجنة التنمية المستدامة ولجنة الموارد الطبيعية؛ واللجنة الفرعية المعنية بالبحار التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ والفريق المشترك بين الأمانات المعني بموارد المياه التابع للجنة التنسيق الإدارية؛ وفريق الخبراء المعني بالجوانب العلمية للتلوث البحري؛ والبرنامج العالمي لرصد دوعية المياه؛ والمبادرة الدولية المتعلقة بالشعب المرجانية؛

(ز) دعم تنفيذ الأهداف والتدابير والإجراءات الواردة في اتفاقية التنوع البيولوجي والأطر القانونية الأخرى ذات الصلة وجدول أعمال القرن ٢١ من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؛

(ح) تشجيع تقييم التنوع البيولوجي والبحوث المتعلقة به ورصدها؛

(ط) تشجيع الإدارة المستدامة للتنوع البيولوجي؛

(ي) وضع تدابير اقتصادية وأدوات وصكوك تتعلق بالسياسة من أجل الإدارة المستدامة للتنوع البيولوجي؛



- (ك) تيسير الوصول إلى التكنولوجيات السليمة بيئياً لحفظ الموارد البيولوجية واستخدامها المستدام ونقلها السليم وتحقيق التعاون من أجل تطويرها؛
- (ل) تشجيع بناء القدرات، بما في ذلك تنمية الموارد البشرية والتنمية المؤسسية وتعزيزها، من أجل تيسير إعداد وتنفيذ البرامج والأنشطة ذات الأولوية؛
- (م) تعميق الوعي العام ونشر المعلومات؛
- (ن) تحسين عمليات التقييم المتصلة بالسياسة للأراضي الجافة وتدهور الأراضي على الصعيد العالمية والإقليمية والوطنية؛
- (س) زيادة الوعي العالمي بالقضايا المتعلقة بالأراضي الجافة والتصحر؛
- (ع) تشجيع الإجراءات المتخذة دعماً لاتفاقية مكافحة التصحر ووضع برامج عمل وطني ودون إقليمية وإقليمية والمساعدة في إعداد المشاريع لتقديمها إلى مرفق البيئة العالمي من أجل التمويل فيما يتعلق بتدهور الأراضي من حيث صلته بالمجالات التي يركز عليها المرفق؛
- (ف) زيادة اتباع النهج الموجهة نحو الناس إزاء استخدام الأراضي وإدارة الموارد الطبيعية المستدامين؛
- (ص) دعم تنفيذ الاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ: حفز الأنشطة المضطلع بها للمساعدة في وضع وتنفيذ الإجراءات الوطنية والإقليمية والدولية للتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، والتركيز على تقديم المساعدة إلى البلدان النامية؛
- (ق) تقديم الدعم إلى الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ: المساهمة في عمليات تقييم قاعدة المعلومات المتصلة بالسياسة اللازمة لاتخاذ قرارات من أجل التكيف مع تغير المناخ أو التخفيف من حدة التغير؛
- (ر) تنسيق آثار المناخ العالمي وبرنامج استراتيجيات الاستجابة من جدول الأعمال المتعلق بالمناخ: حفز الأنشطة المضطلع بها لتوفير المعلومات المتصلة بالسياسة عن آثار تغير المناخ وعن خيارات الاستجابة الممكنة؛
- (ش) المساهمة في تنفيذ الفصل ٩ من جدول أعمال القرن ٢١: التنسيق بين عمليات تقييم حالة الأنشطة المضطلع بها بغية التصدي للمساائل المتعلقة بالتلوث العابرة للحدود وفضاد الأوزون والاحترار العالمي والتقدم حيثما أمكن ذلك، باقتراحات متعلقة بالسياسة من أجل تعزيز أنشطة التنفيذ، بما في ذلك تحديد الأنشطة ذات الفوائد المتعددة (على سبيل المثال، الفوائد العالمية والمحلية).

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٤٨-١٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٢٨٥ ١ دولاراً بمتطلبات تدبير الموظفين للبرنامج الفرعي الذين سيتأفون، عقب إعادة تنظيم برنامج العمل، من ستة وظائف من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٢ - ١٥. ويقترح إلغاء وظيفة شاغرة برتبة ف - ٥ لموظف برامج أقدام، حيث لم يعد هناك حاجة إليها. والنمو البالغ ٢٠٠ ٣٧٧ دولار هو نتيجة الأثر المشترك لاستخدام معدلات الشفور الموحدة الجديدة والإلغاء ووظيفة برتبة ف - ٥.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٩-١٧ يطلب اعتماد بمبلغ ١٠٠ ١٥ دولاراً للخدمات الاستشارية بغية الاضطلاع بدراسة تقييم، على صعيد البرنامج الفرعي، لمؤشرات الأداء وترتيبات الإنجاز الإقليمية. ويتصل التخفيض البالغ ٣٧ ٠٠٠ دولار بالأموال التي سبق توفيرها لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٥٠-١٢ يطلب اعتماد مبلغ ٢١ ٠٠٠ دولار للاتصالات (١٦ ٥٠٠ دولار) واللوازم (٤ ٥٠٠ دولار).

البرنامج الفرعي ٢ - الانتاج والاستهلاك المستدامان

الجدول ١٦-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٢٢٢,٩	١,٨	٤,٢	٢٢٧,٢	٢٢,٠	٢٦٩,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٢,٠	-	-	١٢,٠	٢,٩	١٥,٩
مصروفات التشغيل العامة	-	-	-	٢,٦	٢,٦	٠,٨	٤,٤
اللوازم والمواد	-	-	-	١,٢	١,٢	٠,٢	١,٤
المجموع (١)	-	٢٤٥,٩	٢,٧	٩,١	٢٥٥,٠	٢٥,٩	٢٩٠,٩

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المشاريع التنفيذية	-	-	-
صندوق البيئة	-	٧ ١٠٥,٨	٧ ٥٧٥,٠
المجموع (٢)	-	٧ ١٠٥,٨	٧ ٥٧٥,٠
مجموع (١) و (٢)	-	٧ ٢٥١,٧	٧ ٨٦٥,٩

## الجدول ١٧-١٧

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الانتاج والاستهلاك المستدامان

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عسّن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الختية وما فوقها</b>							
	١	١	١	-	-	-	-
مد - ٢							
	١	٢	١	٢	-	-	-
مد - ١							
	١	٦	١	٦	-	-	-
ف - ٥							
	٦	١٠	٥	٩	-	-	١
ف - ٣/٤							
	٢	٥	٢	٥	-	-	-
ف - ١/٢							
<b>المجموع</b>	<b>١٢</b>	<b>٢٥</b>	<b>١١</b>	<b>٢٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	١٢	٢٢	١٢	٢٢	-	-	-
الرتب الأخرى							
<b>المجموع</b>	<b>١٢</b>	<b>٢٢</b>	<b>١٢</b>	<b>٢٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>الفئات الأخرى</b>							
	١	١	-	-	-	١	١
الرتبة المحلية							
<b>المجموع</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>١</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٢٥</b>	<b>٥٨</b>	<b>٢٢</b>	<b>٥٦</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>

٥١-١٧ يؤدي استعمال التكنولوجيات غير الملائمة وتفشي انتاج أنماط الانتاج والاستهلاك غير المستدامة إلى زيادة تراكم النفايات والانبعاثات في الغلاف الجوي والمياه، فضلا على أنها لا تتسم بالكفاءة في استعمال الموارد الطبيعية، بما فيها الطاقة والمياه. ومع نمو السكان في العالم واستعمال الموارد بتدر يتجاوز طاقة الأرض على التحمل ينبغي للمجتمعات، ولا سيما الثرية منها، أن تسعى إلى تحقيق ترشيد أفضل لأنماط استهلاكها وأن تنحو إلى الأخذ بتكنولوجيات أنظف وآمن تستخدم الطاقة والمياه بكفاءة وتقلل من استخدام المواد السمية.

٥٢-١٧ ويركز هذا البرنامج الفرعي على مجالين محددين: الانتاج والاستهلاك المستدامين وتقليل الآثار البيئية الناجمة عن استخدام الطاقة. وسيضطلع في إطار هذا البرنامج الفرعي، كما في سابقه، بعدد من الأنشطة دعما للاتفاقيات الدولية.

٥٣-١٧ والتركيز على الانتاج والاستهلاك الأنظف يستكمل الأعمال التي يجري تنفيذها في إطار اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطرة عبر الحدود وبالتخلص منها، وبروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون. وتحقيقا لتلك الغاية، سيضطلع بالأنشطة بالتعاون الوثيق مع الحكومات ودوائر الصناعة في القطاع الخاص والرابطات والمنظمات غير الحكومية في سائر أنحاء العالم. وسيجري التنفيذ أساسا طريق تقديم الدعم إلى مراكز الانتاج الأنظف الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية.

٥٤-١٧ وبالإضافة إلى وضع سياسات مستدامة للطاقة، سيركز العنصر المتعلق بالطاقة من هذا البرنامج الفرعي على دعم اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ عن طريق إعداد وتنفيذ مشاريع يمولها مرفق البيئة العالمية لتخفيف الآثار السالبة لتغير المناخ أو إزالتها.

## الأنشطة

٥٥-١٢ سيضطلع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

- (أ) تحديد وتطوير سياسات صناعية مستدامة للحكومات ووضع استراتيجيات تهدف إلى زيادة إنتاجية الموارد ومنع التلوث؛
- (ب) توفير المعلومات عن أساليب وتكنولوجيات الإنتاج الأنظف وعن ممارسات وأدوات الإدارة البيئية؛
- (ج) زيادة تطوير وتشجيع تنفيذ نظم وأدوات إدارة البيئة وتشجيع رجال الأعمال والدوائر الصناعية على نطاق العالم على مباشرة المشاريع بصورة مسؤولة (بما في ذلك قطاعات التنقيب والصناعات التحويلية والخدمات مثل السياحة)؛
- (د) دعم مراكز الإنتاج الأنظف الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية وحفزها؛
- (هـ) المساعدة في تطوير قدرات وطنية ومحلية للتأهب للحوادث الصناعية والاستعداد للتصدي لها؛
- (و) تقديم خدمات مؤسسية لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون؛
- (ز) دعم اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطرة عبر الحدود وبالتخلص منها؛
- (ح) استنباط أنماط استهلاك مستدامة؛
- (ط) تحديد أو تطوير، حسب الاقتضاء، سياسات واستراتيجيات طاقة مستدامة ونشر المعلومات عنها، وعن الآثار البيئية لتكنولوجيات الطاقة، بما في ذلك إنتاج الطاقة واستخدامها ونقلها؛
- (ي) تشجيع التوافق في الآراء بين موردي الطاقة ومستهلكيها والقائمين بوضع الضوابط التنظيمية للحكوميين لإنتاج الطاقة واستهلاكها على الصعيدين العالمي والإقليمي بشأن تكنولوجيات وسياسة الطاقة المستدامة؛
- (ك) المساعدة في إعداد مشاريع يمكن تمويلها من مرفق البيئة العالمية تزيل الحواجز التي تعترض تنفيذ تكنولوجيات الطاقة المتجددة وتدابير تحقيق كفاءة الطاقة في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- (ل) التعرف على الفرص المتاحة، بما في ذلك الأنشطة التي تنفذ تنفيذًا مشتركًا، لتنفيذ التكنولوجيات التي تقلل من انبعاثات غاز الدفيئة في مختلف القطاعات الصناعية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٥٦-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٢٣٧ دولار بمتطلبات تدبير الموظفين للبرنامج الفرعي الذين سيتألفون، عقب إعادة تنظيم برنامج العمل، من وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية. والنمو البالغ ٣٠٠ ٤ دولار هو نتيجة لاستخدام معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٧-١٢ يطلب اعتماد بمبلغ ١٢ ٠٠٠ دولار للخدمات الاستشارية بغية الاضطلاع بتقييم لمؤشرات الأداء وترتيبات التنفيذ الإقليمية.

## مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٥٨-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤ ٨٠٠ دولار بتكلفة الاتصالات (٣ ٦٠٠ دولار) واللوازم والمواد (١ ٢٠٠ دولار).

البرنامج الفرعي ٣ - بيئة أفضل لصحة الإنسان ورفاهه

الجدول ١٨-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٦١٥,٥	٦٨,٠	٥٤٧,٥	١,٥	٨,١	٥٢٩,٤	-	الوظائف
١٤,٤	٢,٥	١١,٩	-	-	١١,٩	-	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٥,٨	١,٠	٤,٨	-	٤,٨	-	-	مصروفات التشغيل العامة
١,٤	٠,٢	١,٢	-	١,٢	-	-	اللوازم والمواد
٦٣٧,١	٧١,٧	٥٦٥,٤	٢,٥	١٤,١	٥٥١,٣	-	المجموع (١)

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	المشاريع التنفيذية		
١٠ ٠٥٠,٠	صندوق البيئة	٧ ٧٢٤,٠	-
١٠ ٠٥٠,٠		٧ ٧٢٤,٠	-
١٠ ٦٨٧,١		٨ ٢٨٥,٣	-
			المجموع (٢)
			مجموع (١) و (٢)

## الجدول ١٢-١٩

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: بيئة أفضل لصحة الإنسان ورفاهه

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>القطاع الفني وما فوقها</b>							
١	٢	-	١	-	-	١	١
١	٢	١	٢	-	-	-	-
٢	٨	١	٧	-	-	١	١
٦	١٠	٦	١٠	-	-	-	-
-	٤	-	٤	-	-	-	-
١٠	٢٧	٨	٢٥	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>قطاع الخدمات العامة</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
٧	٢٠	٧	٢٠	-	-	-	-
٨	٢١	٨	٢١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
<b>القطاعات الأخرى</b>							
٢	٤	٢	٤	-	-	-	-
٢	٤	٢	٤	-	-	-	-
٢٠	٥٧	١٨	٥٠	-	-	٢	٢
<b>المجموع الكلي</b>							

٥٩-١٢ يترتب على التغيرات البيئية وتصرفات البشر تفشي وزيادة المواد الكيميائية الخطرة والنفايات السمية في بيئة المناطق الحضرية الآخذة في الانتشار والتدهور وتزايد مخاطر الإصابة بالأمراض التي تنقلها المياه وغيرها من الأمراض التي تسببها البيئة. ولهذه التغيرات أيضا آثار معاكسة على الانتاجية الاقتصادية والصحة والرفاه الاجتماعي، بما في ذلك استفحال الآثار السلبية الناجمة عن الكوارث الطبيعية التي تلحق بالقرى. وينبغي مواصلة تفهم الأسباب الجذرية للعلاقة القائمة بين التدهور البيئي والتلوث وصحة الإنسان ورفاهه وينبغي تعزيز التدابير الوقائية المتخذة للتخفيف من حدة الآثار السلبية البيئية والاجتماعية.

٦٠-١٢ وسينصب التركيز الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي على صحة الإنسان ورفاهه وحماية البيئة البشرية من المخاطر التي تشكلها المواد الكيميائية السمية والأخطار البيئية الآخذة في الظهور والتي تلحق بصحة البشر والحوادث وحالات الطوارئ البيئية، الطبيعية منها والتي هي من صنع البشر، والعمل الذي سيضطلع به في إطار هذا البرنامج الفرعي، بحكم طبيعته، سيحري تنسيقه بصورة وثيقة مع الأنشطة المقرر الاضطلاع بها في إطار البرنامج الفرعي السابق. وسيشمل عناصر لتقييم تدهور البيئة الناجم عن المواد الكيميائية واستمرار تدهور البيئة وحالات الطوارئ البيئية والأخطار البيئية الآخذة في الظهور والتي تؤثر على صحة البشر.

٦١-١٢ وستعطي أولوية عليا لدعم التفاوض بشأن إعداد وتنفيذ صك دولي ملزم قانونا للموافقة المسبقة والمستندة على المواد الكيميائية الخطرة في التجارة الدولية، فضلا عن متابعة التوصيات الصادرة عن المنتدى الحكومي الدولي المعني بالسلامة الكيميائية فيما يتعلق بالخيارات القانونية للتصدي للملوثات العضوية الثابتة.

٦٢-١٢ وسيستمر تنفيذ الاستراتيجيات المبتكرة المعنية بتحسين التخطيط والإدارة في مجال البيئة في المناطق الحضرية في إطار برنامج المدن المستدامة المشترك بين مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك دعم نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً لإدارة شبكات المجاريير والنفايات الصلبة وموارد المياه العذبة داخل البيئة الحضرية.

٦٣-١٢ وسيوجه مزيد من الاهتمام نحو التصدي للقضايا البيئية الآخذة في الظهور والتي تؤثر على الصحة، من قبيل تلك التي تؤدي إلى اختلال عمل الغدد الصماء وتغلغل الكائنات المجهرية في إمدادات المياه العذبة والناشئة عن زيادة المقاومة لمكافحة المواد الكيميائية.

٦٤-١٢ وفي مجال حالات الطوارئ البيئية، سيستمر العمل على وضع وتشجيع آليات غير قضائية مبتكرة لتجنب النزاعات البيئية وتسويتها، ولا سيما تلك المتصلة بالموارد العابرة للحدود. وفي نفس الوقت، سيستمر وضع وتعزيز إمكانيات الاستجابة لتهديدات وحالات الطوارئ البيئية جنباً إلى جنب مع إدارة الشؤون الإنسانية التابعة للأمانة العامة.

### الأنشطة

٦٥-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

- (أ) تقديم الدعم لأمانة اتفاقية منع التلوث البحري الناجم عن إغراق النفايات ومواد أخرى؛
- (ب) وضع صك ملزم قانوناً و/أو آليات أخرى للحد من إطلاق الملوثات العضوية الثابتة والقضاء عليها؛
- (ج) تشجيع التبادل، على مستوى عالمي، للمعلومات المتعلقة بالمواد الكيميائية الخطرة والنفايات؛
- (د) بناء قدرات البلدان كي تستخدم المواد الكيميائية بطريقة مستدامة وحماية الصحة والبيئة من المشكلات الناجمة عن المواد الكيميائية؛
- (هـ) تشجيع استراتيجيات الصحة البيئية للتخفيف من الآثار الناجمة عن تدهور البيئة وتلوثها على صحة الإنسان ورفاهه؛
- (و) الترويج للأخذ باستراتيجيات مبتكرة من أجل تحسين التخطيط والإدارة في مجال البيئة في المناطق الحضرية عن طريق برنامج المدن المستدامة وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ على المستوى المحلي؛
- (ز) تحسين إمكانية الحصول على معلومات تتعلق بالتكنولوجيات السليمة بيئياً من خلال المركز الدولي للتكنولوجيا البيئية؛
- (ح) تعزيز التعاون في ميدان التكنولوجيا والشراكات ونقل التكنولوجيا عن طريق المركز الدولي للتكنولوجيا البيئية؛
- (ي) تحسين حصول صانعي القرار على معلومات دقيقة عن القضايا الناشئة في ميدان الصحة والبيئة وبيان مدى كفاءة التدابير المتخذة للتقليل إلى أدنى حد من الأخطار الصحية المرتبطة بالمشاريع الإنمائية؛
- (ك) تحسين الاستجابة للتهديدات والطوارئ البيئية ووضع استراتيجيات للتخفيف من الآثار البيئية الناجمة عن نزوح اللاجئين من حيث العلاقة بالأسباب الجذرية للنزوح القسري؛
- (ل) زيادة تطوير آليات غير قضائية لتلافي المنازعات البيئية وتسويتها ووضع وتنفيذ أطر متعلقة بالسياسة على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي تشدد على الإدارة المتكاملة للنظم الإيكولوجية في مناطق إيكولوجية محددة في أفريقيا وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ وأوروبا الشرقية وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٦٦-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٤٧ ٥٠٠ دولار باحتياجات البرنامج الفرعي من الموظفين وتكآف من وظيفة واحدة برتبة مد - ٧ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥. وقد نتج النمو البالغ ٨ ١٠٠ دولار عن استخدام معدلات الشفور الموحدة الجديدة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٧-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١ ٩٠٠ دولار بالخدمات الاستشارية اللازمة لإجراء تقييم، على مستوى البرنامج الفرعي، لمؤشرات الأداء وترتيبات الإنجاز الإقليمية.

مصرفوات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٦٨-١٢ الاعتماد المرصود بمبلغ ٦ ٠٠٠ دولار يتصل بمبلغ ٤ ٨٠٠ دولار للاتصالات ومبلغ ١ ٢٠٠ دولار للوازم والمواد.

البرنامج الفرعي ٤ - التعامل مع العولمة والبيئة

الجدول ٢٠-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تخفيضات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧٧٠,٣	٩٢,٤	٦٧٧,٩	(١,٦)	(١١,٢)	٦٨٩,٢	-	الوظائف
٢٠,٧	٢,٦	١٦,٦	-	-	١٦,٦	-	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٦,٠	٠,٥	٥,٥	-	-	٥,٥	-	السنن
١٧,٦	٢,٧	١٤,٤	-	١٤,٤	-	-	مصرفوات التشغيل العامة
٦,١	١,١	٥,٠	-	٥,٠	-	-	اللوازم والمواد
٨٧٠,٧	١٠٠,٨	٧٦٩,٤	١,١	٨,١	٧١١,٣	-	المجموع (١)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تخفيضات ١٩٩٥-١٩٩٤
	المشاريع التنفيذية		
٦ ٣٧٥,٠	صندوق البيئة	٥ ٠٤٨,٢	-
٦ ٣٧٥,٠		٥ ٠٤٨,٢	-
٧ ١٩٥,٧		٥ ٧٥٩,٦	-
			المجموع (٢)
			مجموع (١) و (٢)



الجدول ١٢-٢١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: التعامل مع العولمة والبيئة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الختية وما فوقها</b>							
-	١	-	١	-	-	-	-
٢	٥	٢	٥	-	-	-	-
١	٩	١	٩	-	-	-	-
٧	١١	٥	٩	-	-	٢	٢
٢	٧	١	٦	-	-	١	١
١٢	٢٣	١٠	٢٠	-	-	٢	٢
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	٢	١	٢	-	-	-	-
١	٢	١	٢	-	-	-	-
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٤	٢٣	٩	١٧	-	-	٥	٦
١٤	٢٣	٩	١٧	-	-	٥	٦
٢٨	٥٨	٢٠	٤٩	-	-	٨	٩
<b>المجموع الكلي</b>							

٦٩-١٢ سيركز هذا البرنامج الفرعي على ثلاث قضايا مواضيعية رئيسية تتعلق بجدول أعمال البيئة العالمي: التجارة والبيئة، والاقتصاد البيئي، والقانون البيئي.

٧٠-١٢ ففي مجال التجارة والبيئة، وعن طريق العمل جنباً إلى جنب مع الأوكتاد سيسلط الضوء على الأهداف التالية: تعزيز قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على إجراء عمليات تقييم بيئية للسياسات الاقتصادية الدولية وتحسين منهجيات تحليل مدى فعالية السياسات البيئية وفعاليتها من حيث التكاليف، والتشجيع على إجراء حوار بشأن العلاقة القائمة بين التشريعات البيئية الدولية والإقليمية والوطنية والاتفاقات الدولية والإقليمية المتعلقة بالتجارة.

٧١-١٢ وفي مجال الاقتصاد البيئي، سيولى اهتمام خاص لتطوير وأو تحسين واختبار واستخدام الأدوات والصكوك لإدماج البعد البيئي في عمليتي التنمية الاجتماعية والاقتصادية. وسيركز بصفة خاصة على الأدوات والصكوك من قبيل المنهجيات المحسنة لعمليات تقييم الأثر البيئي والمحاسبة المتعلقة بالموارد الطبيعية وتقييمها.

٧٢-١٢ كما أن الدعم المقدم إلى التشريعات البيئية على الصعيد الدولية والإقليمية ودون الإقليمية والوطنية بوصفها أداة أساسية لتنظيم إدارة البيئة سيمثل أولوية ومجالاً للتركيز في إطار هذا البرنامج الفرعي. ومن أساسيات هذا التركيز الاعتراف بأن كفاءة وفعالية النظم القانونية والمؤسسية ينبغي زيادتها لتحقيق التكامل بين البيئة والتنمية بمزيد من الفعالية. وسيجري ربط العمل المضطلع به في إطار هذا البرنامج الفرعي والمتصل بأدوات وصكوك الإدارة البيئية ووضع التشريعات البيئية، بصورة وثيقة بالأنشطة المضطلع بها في إطار البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣، ولا سيما فيما يتعلق بإدماجها في الاستراتيجيات وخطط العمل البيئية على الصعيد الدولية والإقليمية ودون الإقليمية والوطنية والمحلية.

## الأنشطة

٧٣-١٢ سيرجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

- (أ) تقييم الصلة بين البيئة والسياسات والاتفاقات التجارية؛
- (ب) الاسهام في تطوير وسائل فعالة لتوفيق سياسات التجارة والبيئة؛
- (ج) بناء القدرات في مجال المشاركة والاستجابة للسياسات؛
- (د) تحديد وتطوير وتشجيع وسائل زيادة المسؤولية البيئية داخل قطاع الخدمات المالية، وحفز الاستثمار النشط في مجال التنمية المستدامة؛
- (هـ) مواصلة تطوير استخدام وتطبيق عمليات تقييم الأثر البيئي؛
- (و) مواصلة استخدام وتطبيق الصكوك الاقتصادية؛
- (ز) تشجيع استخدام وتطبيق تقييم الموارد البيئية والطبيعية؛
- (ح) مواصلة استخدام وتطبيق المحاسبة المتعلقة بالبيئة والموارد الطبيعية؛
- (ط) مواصلة تقديم المساعدة الى الحكومات في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ عن طريق وضع نظم قانونية بيئية على الصعيدين الدولي والوطني استنادا إلى الأولويات المحددة في برنامج تطوير القانون البيئي واستعراضه دوريا للتسعينات (برنامج مونتفيدو الثاني)، بصفة خاصة؛
- (ي) مواصلة تطوير القانون البيئي الدولي عن طريق تشجيع عملية بناء توافق في الآراء على الصعيد الدولي وتقديم المساعدة في تطوير آليات أو صكوك أو نظم قانونية؛
- (ك) مواصلة الجهود التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة للبيئة من أجل بناء القدرات القانونية بمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بناء على طلبها، في تنفيذ الاتفاقات البيئية الدولية على الصعيد الوطني وتطوير تشريعات ومؤسسات بيئية وطنية؛
- (ل) مواصلة توفير التدريب والتثقيف والمعلومات القانونية في مجال القانون البيئي؛
- (م) مواصلة، بالتشاور مع مكتب الشؤون القانونية التابع للأمانة العامة، توفير خدمات قانونية عامة لكل من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي؛
- (ن) تقديم الدعم، من خلال وحدة الإعلام للاتفاقيات، من أجل تنفيذ الاتفاقيات البيئية بتوفير المعلومات العامة والخدمات الإعلامية للأمانات ومساعدة الحكومات في بناء القدرات لبرامج التوعية الوطنية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧٤-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٦٧٧ دولار بمتطلبات توفير الموظفين للبرنامج الفرعي التي تتألف، عقب إعادة تنظيم برنامج العمل، من وظيفتين برتبة ف-٤ ووظيفة واحدة برتبة ف-٢ وخمسة وظائف من الرتبة المحلية. ويقترح إلغاء وظيفة سكرتير شاغرة من الرتبة المحلية. والتخفيض البالغ ٢٠٠ ١١ دولار هو نتيجة الأثر المشترك لاستخدام معدلات الشفور الموحدة الجديدة والإلغاء المقترح لوظيفة واحدة من الرتبة المحلية.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٥-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٦ دولار بالخدمات الاستشارية اللازمة لإجراء تقييم، على صعيد البرنامج الفرعي، لمؤشرات الأداء وترتيبات الإنجاز الإقليمية.

السفر

٧٦-١٢ تطلب الاحتياجات المتدرة بمبلغ ٥ ٥٠٠ دولار للاشتراك في الاجتماعات المتصلة بمؤتمر الأطراف في اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للإنتراض.

مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٧٧-١٢ الاعتماد المرصود بمبلغ ١٩ ٤٠٠ دولار سيحتاج إليه لأغراض الاتصالات (١٤ ٤٠٠ دولار) واللوازم والمواد (٥ ٠٠٠ دولار)

البرنامج الفرعي ٥ - تقديم الخدمات والدعم على الصعيدين العالمي والإقليمي

الجدول ٧٧-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسبية	المبلغ			
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٤٩,٣	-	-	٤٩,٣	١٠,٨	٦٠,١
السفر	-	٣٨,٠	-	-	٣٨,٠	٢,٤	٤٠,٤
المجموع (١)	-	٨٧,٣	-	-	٨٧,٣	١٣,٢	١٠٠,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المشاريع التنفيذية			
صندوق البيئة	-	٢٠ ١٠٥,١	٢٧ ٧٥٠,٠
المجموع (٢)	-	٢٠ ١٠٥,١	٢٧ ٧٥٠,٠
مجموع (١) و (٢)	-	٢٠ ١٩٧,٤	٢٧ ٨٥٠,٥

الجدول ١٢-٧٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: تقديم الخدمات والدعم على الصعيدين العالمي والإقليمي

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
٢	٤	٢	٤	-	-	-	-
٩	١٤	٩	١٤	-	-	-	-
٢٧	٢٦	٢٧	٢٦	-	-	-	-
٨	١١	٨	١١	-	-	-	-
٥٧	٦٦	٥٧	٦٦	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٦	٢	٦	-	-	-	-
<b>الرتب الأخرى</b>							
٢	٦	٢	٦	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
٤٠	٧٥	٤٠	٧٥	-	-	-	-
<b>الرتبة المحلية</b>							
٤٠	٧٥	٤٠	٧٥	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
٩٥	١٤٧	٩٥	١٤٧	-	-	-	-
<b>المجموع الكلي</b>							

٧٨-١٢ يركز هذا البرنامج الفرعي على الإشراف على تنفيذ البرنامج في المجالات الفنية الثلاثة المتعلقة بالتقييم والسياسة والادجاز الإقليمي.

٧٩-١٢ ففي مجال التقييم، سيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة استعراض حالة البيئة في العالم وتوفير الانذار المبكر بالتهديدات البيئية، وذلك أساسا عن طريق إعداد عمليات تقييم عالمية وإقليمية لحالة البيئة. وسيقدم الدعم أيضا لتحسين عمليات التقييم القطاعية التي سيضطلع بها في إطار البرامج الفرعية الثلاثة الأولى. وفي نفس الوقت، فإن عمليات التقييم العالمية والإقليمية ودون الإقليمية والوطنية والقطاعية التي سيضطلع بها في إطار البرنامجين الفرعيين ١ و ٢ ستدمج في عمليات التقييم العالمية والإقليمية لحالة البيئة المقرر الاضطلاع بها في إطار البرنامج الفرعي ٥.

٨٠-١٢ وللإضطلاع بأعمال التقييم في هذا البرنامج الفرعي بصورة فعالة، ستعطي الأولوية أيضا لتعزيز القدرات المؤسسية الوطنية والدولية الحالية لتجهيز المعلومات وتبادلها. وسيزيد هذا من تعزيز قدرات البلدان النامية على اتخاذ قرارات مستنيرة فيما يتعلق بإدارة مواردها الطبيعية واستخدامها استخداما مستداما. وستوفر أيضا للحكومات والمنظمات الدولية والمؤسسات الأخرى، من خلال تحسين وسائل الاتصالات ورصد الشبكات، فرصا متزايدة للوصول إلى المصادر الغريفة للبيانات والمعلومات في برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٨١-١٢ وفي إطار هذا البرنامج الفرعي، ستشجع البحوث العلمية الموجهة نحو تحسين صنع القرار والإدارة البيئية. وسيولى اهتمام خاص لرصد البحوث العلمية الموجهة للاحتياجات والأولويات الواردة في الاتفاقات الدولية من قبيل اتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، فضلا عن أعمال التقييم الشامل التي يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٨٢-١٢ وستنفذ أيضا أعمال برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال الإشراف على السياسات في إطار هذا البرنامج الفرعي. والأهداف المنشودة هنا هي: (أ) وضع توصيات بشأن السياسة وتوصيات واستجابات للأحداث الكبرى

والمسائل البيئية الأخذة في الظهور؛ (ب) الترويج للتآزر فيما بين الاتفاقيات البيئية الدولية والإقليمية والاتفاقات ذات الصلة؛ (ج) إعداد سياسات تتعلق بنوع الجنس والبيئة والترويج لها؛ (د) تشجيع وقيادة التنسيق على نطاق المنظومة في ميدان البيئة على مستوى السياسة.

٨٢-١٢ وسيجري التنفيذ الشامل للبرنامج بقدرة إنجاز إقليمية قوية توفر في إطار هذا البرنامج الفرعي. وسيترجم العمل العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى إجراءات إقليمية محددة سيقدم لها دعم قوي من المكاتب الإقليمية الستة التابعة للبرنامج. وعلاوة على ذلك، سيولى اعتبار خاص، عن طريق هذا البرنامج الفرعي، لتقييم الأولويات المحددة للأقاليم واحتياجاتها مع مراعاتها عند صياغة الاستراتيجيات الإقليمية لتنفيذ البرنامج.

### الأنشطة

٨٤-١٧ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تشجيع ودعم الأطر التعاونية الإقليمية ودون الإقليمية؛

(ب) تقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات؛

(ج) توفير تقييمات بيئية دورية سليمة علمياً ومناسبة للسياسات (وحدة حالة البيئة)؛

(د) تنسيق إعداد العدد الثاني من سلسلة تقارير "التوقعات البيئية العالمية"، عن طريق شبكة عالمية من مراكز التقييم المتعاونة؛ والمشاورات الإقليمية المتعلقة بالسياسات؛ وأربعة أفرقة عاملة في مجالات البيانات والنماذج والمؤشرات والتصورات والسياسات؛ والتعاون مع الأوساط العلمية ومنظومة الأمم المتحدة من خلال رصد الأرض على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وتوفر سلسلة تقارير "التوقعات البيئية العالمية" نقطة تجمع لعملية تقييم ذات مشاركة عالمية؛

(هـ) إدارة شبكة عالمية من مراكز تقييم متعاونة توفر تقييمات وتوجيهات في مجال السياسات للمنشآت البيئية الإقليمية والعالمية؛ وتوفير منتدى للتعاون بين المانحين في بناء القدرات لدى البلدان النامية على إجراء تقييمات وتنبؤات متكاملة ومناسبة للسياسات، وتقديم مساهمة في "تقرير الموارد العالمية" وتطوير المؤشرات، وإصدار تقرير حالة البيئة؛ والحفاظ على الصلات مع شبكة المعلومات البيئية وبيان عن الأثر البيئي وبرامج المكاتب الإقليمية؛

(و) المساهمة في إعداد "تقرير الموارد العالمية" وفي السنوات المتعاقبة في تقرير "التوقعات البيئية العالمية" بالاشتراك مع معهد الموارد العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي؛ والمساهمة في الجهود العالمية والإقليمية والوطنية المبذولة من أجل إعداد مؤشرات التنمية المستدامة والعمل بها، بما في ذلك الأعمال المتعلقة بالمؤشرات التي تضطلع بالتنسيق بينها إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة التابعة للأمانة العامة، والمؤشرات المتعلقة بنوعية الأراضي للبنك الدولي ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وما إلى ذلك؛

(ز) تشجيع البحوث العلمية والمتعلقة بالسياسات الموجهة نحو سد الثغرات المعرفية الموجودة في مجالات بيئية حساسة؛

(ح) وضع اتفاقات تعاونية وتصميم آليات إقليمية لربط شبكات المعلومات البيئية ومعلومات الموارد الطبيعية ودعمها وتقديم الخدمات إليها بهدف تطوير قواعد بيانات مؤسسية ببلوغرافية متداخلة ومفهرسة جغرافياً ومناهج لتبادل ونقل البيانات المتصلة بتقييم البيئة وإدارتها؛

(ط) تقييم الحاجة إلى تطوير وتعزيز القدرات في مجال إدارة البيانات والمعلومات البيئية وتشجيعها وتيسير تطويرها في مؤسسات وبرامج مناسبة ومشاركة في إطار التقييم التعاوني في برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ي) خدمات تيسير الحصول على المعلومات البيئية؛ تصميم وتنفيذ وصيانة نظام متسق لتبادل المعلومات البيئية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

- (ك) نظام الإحالة الدولي لمصادر المعلومات البيئية، خدمات تبادل المعلومات البيئية العالمية: مواصلة تقديم خدمات دعم الأمانة الفنية للتنسيق بين الشبكات الوطنية للمعلومات المؤسسية؛
- (ل) قاعدة بيانات الموارد العالمية، الشبكة العالمية لمراكز البيانات الأرضية المرجح: مواصلة تقديم خدمات دعم الأمانة الفنية للتنسيق بين شبكات المعلومات والبيانات المؤسسية؛
- (م) خدمات الاتصالات العالمية (خدمات الربط الشبكي العالمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/ مرفق ميركيور للاتصالات بالسواتل)؛
- (ن) إنشاء هيئة على شكل أمانة تمول تمويلًا مشتركًا من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ودولة مانحة أو أكثر؛
- (س) إدارة وصيانة نظام تشغيل منسق لتبادل المعلومات داخل برنامج الأمم المتحدة للبيئة وخارجه ومع المؤسسات الشريكة؛
- (ع) تنسيق إدارة مرفق ميركيور للاتصالات بالسواتل من خلال هيئة الاتصالات السلكية واللاسلكية السويسرية؛
- (ف) تطبيق تكنولوجيا أحدث نظم الوصول إلى مصادر المعلومات والاضطلاع بأنشطة استخدام مرفق ميركيور بالاشتراك مع المؤسسات الخارجية؛
- (ص) تشجيع ودعم مشاركة الجماهير في الإدارة البيئية من خلال تقاسم المعلومات وزيادة تفهم القضايا البيئية؛
- (ق) إيجاد الإعلام العام وسبل الاتصالات؛
- (ر) تقديم الخدمات لتلبية الاحتياجات المؤسسية (الداخلية) من المعلومات؛
- (ش) وضع توصيات واستجابات متعلقة بالسياسات ونشرها وتشجيعها؛
- (ت) تبادل المعلومات وتعزيز المؤسسات اللازمة للسياسة البيئية الفعالة؛
- (ث) توفير التنسيق الداخلي للاستجابات المتعلقة بالسياسات والدعوة وعمليات التقييم؛
- (خ) الاضطلاع بالتنسيق على نطاق المنظومة في ميدان البيئة بما في ذلك على صعيد السياسة؛ وضمان إدراج الجوانب البيئية في عمليات التنسيق المضطلع بها في الأمم المتحدة في إطار لجنة التنسيق الإدارية وهيكلها الفرعي (اللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة، اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية)، وفي الأجهزة الحكومية الدولية الرئيسية من قبيل الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة التنمية المستدامة ومجالس الإدارة ذات الصلة، وتشجيع التعاون الثنائي الاستراتيجي مع الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة؛
- (ذ) تحقيق تعاون معزز، وتبادل المعلومات من أجل ضمان مراعاة المنهجية للبيئة في أنشطة المؤسسات المالية المتعددة الأطراف، ولا سيما من خلال لجنة مؤسسات التنمية الدولية المعنية بالبيئة، فضلًا عن المستوى الثنائي؛
- (ض) التنسيق بين الاتفاقيات الدولية والإقليمية في ميدان البيئة؛
- (أ) توفير التوجيه لإدراج الفوارق بين الجنسين في أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك التدريب والاجتماعات وتعبئة الموارد؛

(ب) إثراء البرامج والمشاريع في المجالات ذات الأولوية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عن طريق توفير المشورة والتوجيه وتطبيق منهجيات لإدراج القضايا المتعلقة بنوع الجنس؛

(ج) تنفيذ سياسات واستراتيجيات لتعبئة الموارد؛

(د) تطوير القدرة الداخلية على التعبئة الدينامية للموارد؛

(هـ) تيسير بناء القدرات والاضطلاع بأنشطة التعاون التقني في البلدان النامية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٥-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٩ ٣٠٠ دولار بأتماب الخبراء الاستشاريين الذين سيجرون دراسات، على صعيد البرنامج الفرعي، لتقييم مؤشرات الأداء والترتيبات الإقليمية لتوصيل المعلومات في كل من المكاتب الإقليمية الستة.

السفر

٨٦-١٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٨ ٠٠٠ دولار ستطلب للاشتراك في دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة البرنامج والتنسيق، والاجتماعات المشتركة بين الوكالات.





## الباب ١٣

### المستوطنات البشرية

(البرنامج ١١ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-١٣ يضطلع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) بمسؤولية تنفيذ برنامج العمل الوارد ضمن هذا الباب. ويشكل المركز مركز تنسيق لبرامج المستوطنات البشرية داخل منظومة الأمم المتحدة، وللمساعدة التقنية المقدمة للدول الأعضاء في هذا الميدان.
- ٢-١٣ وتسرد ببرنامج عمل الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. تغييرات برنامجية هامة تختلف عن برنامج عمل فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وتعزى هذه التغييرات إلى إدماج التوصيات الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) المعقود في حزيران/يونيه ١٩٩٦. فقد تم تقليص عدد البرامج الفرعية من ثمانية إلى أربعة برامج. وبالإضافة إلى ذلك، اضطلع المركز خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بإعادة تنظيم أمانته.
- ٣-١٣ والهدف العام لبرنامج العمل هو المساهمة والمساعدة في تنفيذ جدول أعمال الموئل، وخطة العمل العالمية التي اعتمدها المؤتمر. ويركز برنامج العمل على مجالات الأولوية الأربعة التالية: (أ) المأوى والخدمات الاجتماعية؛ (ب) الإدارة الحضرية؛ (ج) البيئة والهياكل الأساسية؛ (د) التقييم والرصد والإعلام.
- ٤-١٣ وسوف يوجه المركز جهوده نحو توفير الدعم للحكومات والسلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والعمل معها في شراكات في مجال الاستجابة للتحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي يمثلها التحضر السريع، وكفالة تمتع المستوطنات بجميع أحجامها بالقدرة على تأدية دورها الإنمائي الرئيسي وتلبية الحاجات الأساسية لأهلها. ومن المتوقع أن تسهم هذه الجهود في زيادة القدرة المؤسسية والتقنية على الصعيدين الوطني والمحلي على وضع برامج للمأوى والمستوطنات البشرية المستدامة، وتنفيذها ورصدها وتقييمها من أجل تنفيذ جدول أعمال الموئل، ومن خلاله أهداف جدول أعمال القرن ٢١، على الصعيد المحلي. وسوف يتحقق هذا من خلال اتباع نهج متكامل يتألف من إسداء المشورة في مجال السياسات، والتعاون التقني المستهدف، وتبادل الخبرات وأفضل الممارسات والتعلم منها.
- ٥-١٣ وتعكس الموارد المقترحة لهذا الباب نموا قدره ٦٣ ٩٠٠ دولار، أي ٠.٥ في المائة، يرجع إلى حالات الزيادة والنقصان التي طرأت على مختلف أوجه الإنفاق، ولا سيما حذف الموارد التي تم اعتمادها أصلا في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ فيما يتصل بالموئل الثاني، واعتماد زيادة في الموارد المخصصة لمصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد والمعدات، واقتراح إلغاء وظيفتين برتبة ف - ٣ وخمس وظائف من الرتبة المحلية أصبحت زائدة عن الحاجة بسبب إعادة تنظيم المركز وبرنامج عمله.
- ٦-١٣ والتوزيع المقدر لمجموع الموارد بالنسب المئوية تحت هذا الباب لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سيكون على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة  
العادية عن الميزانية

(نسبة مئوية)

-	٩,٣	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥,٦	٢٠,٦	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٩٤,٤	٧٠,١	جيم - برنامج العمل
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## الجدول ١-١٢

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

المصدر	ذخائر ١٩٩٥-١٩٩٤		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦		التغير في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
	ذخائر ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية		
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١ ١٧٦,٥	١ ٢٢٧,٠	-	-	-	-	١ ٢٢٧,٠	(٢,٦)
الموئل الثاني	٩٥٠,١	٦٨٠,٥	(٦٨٠,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٩٦٩,٤	٢ ٠٩١,٩	٢٠٧,٦	١٤,٤	٢ ٢٩٤,٥	١٤,٤	٢ ٢٩٤,٥	٢٢٧,١
جيم - برنامج العمل	٧ ٥٥٤,٦	٧ ٧٢٢,٢	٤٤١,٨	٥,٧	٨ ١٧٤,١	٥,٧	٨ ١٧٤,١	١ ٠٨٦,٥
دال - دعم البرنامج	١ ٥٢٦,٦	-	-	-	-	-	-	-
مجموع (١)	١٣ ١٧٧,٢	١١ ٧٦٦,٧	٦٧,٩	-٠,٥	١١ ٧٩٥,٦	-٠,٥	١١ ٧٩٥,٦	١ ٤١١,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	ذخائر ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٤٧٤,٥	٢ ٥١٧,٧		٢ ٨٨٦,٥
(ب) الأنشطة الخفية				
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٤٧٧,١	٧ ٢٢٩,٧		٥ ٤٧٠,٤
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	٥ ١٢٩,٨	٦ ٥٢١,٧		٦ ١٤٤,٠
(ج) المشاريع التنفيذية				
مؤسسة الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٥ ٨٦٥,٢	١٧ ٥٤٤,٠		٢١ ٥٠٠,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٢ ٩٠٠,٠	٢٦ ٠٠٠,٠		٢٦ ٠٠٠,٠
مصادر أخرى	٤ ٦٠٠,٠	٩ ٠٠٠,٠		٩ ٠٠٠,٠
مجموع (٢)	٧٧ ٤٤٦,٦	٧٨ ٩٢٢,٢		٨٠ ٩٥٠,٩
مجموع (١) و (٢)	٩٠ ٦٢٢,٨	٩٠ ٦٨٤,٠		٩٤ ١٥٧,٥

الجدول ٢-١٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	الدمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ٧٦٢,٣	٩ ٣١٤,٧	٢,١	٢٠٤,٦	٩ ٥١٨,٨	١ ٢٤٧,٨	١٠ ٧٦٦,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٩٤٠,٦	١ ٥٩٦,٧	(١٤,٠)	(٢٢٣,٦)	١ ٣٧٣,١	٦,٢	١ ٣٧٩,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢١٠,٨	٢٣٥,٥	٧,٨	٢٦,٥	٣٦٢,٠	٦٥,٧	٤٢٧,٧
السفر	١٧٥,٩	٢١٨,١	(٤٩,٧)	(١٠٨,٥)	١٠٩,٦	٧,٤	١١٧,٠
الخدمات التعاقدية	٥٧,٧	٧١,٠	-	-	٧١,٠	١٥,٣	٨٦,٣
مصرفوات التشغيل العامة	٢٤٧,٨	١٣٩,٦	٨,٥	١٢,٠	١٥١,٦	٢٦,٠	١٧٧,٦
الضيافة	١١,٨	٢٢,٠	(٧٨,٦)	(١٧,٣)	٤,٧	٠,٩	٥,٦
اللوازم والمواد	١١١,٦	٢٩,٦	١٦١,٤	٤٧,٨	٧٧,٤	١٥,٧	٩٢,٦
الأثاث والمعدات	٥٨,٧	٥,٠	٢ ٤٤٨,٠	١٢٢,٤	١٢٧,٤	٢٧,٠	١٥٤,٤
مجموع (١)	١٣ ١٧٧,٧	١١ ٧٣٦,٧	٠,٥	٦٣,٩	١١ ٧٦٥,٦	١ ٤١١,٠	١٣ ٢٠٦,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	١٨ ٢١٠,١	١٦ ٣٨٨,٤	١٧ ٦٠٧,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٠,٠	١٠٠,٧	٣٣,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢ ٥٨٤,٨	٢ ١٣٨,٤	٣ ٠٧١,٠
السفر	١ ٧٧٠,٢	١ ٦١٤,٩	٢ ٠٧٣,١
الخدمات التعاقدية	٤ ٨٥٨,٤	٤ ٠٧٩,٩	٥ ٥٤٦,٨
مصرفوات التشغيل العامة	٣ ٩٢٦,٣	٣ ١٦٨,٥	٤ ٥١٢,٩
اللوازم والمواد	١٨٧,٩	٢٦٩,٦	٢١٥,١
الأثاث والمعدات	٦٠٥,٧	٥٩٠,٢	٧٤١,٦
المنح والتبرعات	١ ٧٥٤,٤	١ ٥٨٦,٨	٢ ١٥٠,٠
تقديرات أخرى	٤٥ ٠٠٠,٠	٤٧ ٥٠٩,٧	٤٥ ٠٠٠,٠
مجموع (٢)	٧٨ ٩٢٧,٣	٧٧ ٤٤٦,٦	٨٠ ٩٥٠,٩
مجموع (١) و (٢)	٩٠ ٦٥٤,٠	٩٠ ٦٧٣,٨	٩٤ ١٥٧,٥

## الجدول ٣-١٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	١	١	-	-	-	-
الأمين العام المساعد							
٢	٢	١	١	-	-	١	١
مد - ٢							
١٠	٩	٧	٦	-	-	٣	٣
مد - ١							
٢١	٢١	١٥	١٥	-	-	٦	٦
ف - ٥							
٦١	٦٢	٢٥	٢٤	-	-	٢٦	٢٨
ف - ٢/٤							
١٦	١٦	١١	١١	-	-	٥	٥
ف - ١/٢							
١١٧	١١٧	٧٠	٦٨	-	-	٤٧	٤٤
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٠٣	١٠٠	٨١	٧٣	-	-	٢٢	٢٧
الرتبة المحلية							
١٠٣	١٠٠	٨١	٧٣	-	-	٢٢	٢٧
<b>المجموع</b>							
٢١٧	٢١٤	١٥١	١٤١	-	-	٦٩	٧٣
<b>المجموع الكلي</b>							

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الجدول ٤-١٣

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مقدمات		النمو في الموارد			تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ	قبل إعادة تقدير التكاليف	
أجهزة تقرير السياسة	١ ١٧٦,٥	١ ٢٢٧,٠	-	-	١ ٢٢٧,٠	١ ٢٢٤,٤
الموئل الثاني	٩٥٠,١	٦٨٠,٥	(١٠٠,٠)	(٦٨٠,٥)	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢ ١٢٦,٦</b>	<b>١ ٩٠٧,٥</b>	<b>(١٠٠,٠)</b>	<b>(٦٨٠,٥)</b>	<b>١ ٢٢٧,٠</b>	<b>١ ٢٢٤,٤</b>

## لجنة المستوطنات البشرية

الجدول ٥-١٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسبية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ١٥٦,٧	١ ٢٠٢,٧	-	-	١ ٢٠٢,٧	(٥,٨)	١ ١٩٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	١٥,٥	١٨,٦	-	-	١٨,٦	٢,٣	٢٠,٩
الضيافة	٤,٣	٤,٧	-	-	٤,٧	٠,٩	٥,٦
<b>المجموع</b>	<b>١ ١٧٦,٥</b>	<b>١ ٢٢٧,٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١ ٢٢٧,٠</b>	<b>(٧,٦)</b>	<b>١ ٢٢٤,٤</b>

٧-١٣ لجنة المستوطنات البشرية، التي تتكون من ٥٨ من الدول الأعضاء، هي جهاز تقرير السياسة لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وتجتمع اللجنة مرتين سنويا وتقدم التقارير إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وسوف تعقد الدورة السابعة عشرة للجنة في عام ١٩٩٩. وفي ضوء الولاية التي نص عليها الموثل الثاني، من المتوقع أن يشترك في دورات اللجنة المنظمات غير الحكومية وممثلو السلطات المحلية، والقطاع الخاص النشط في ميدان المستوطنات البشرية، وذلك بوصفهم شركاء في عملية تنفيذ جدول أعمال الموثل. وبالتالي، من المتوقع أن يزداد عدد المراقبين المشاركين، اعتباراً من الدورة السادسة عشرة للجنة في عام ١٩٩٧.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

٨-١٣ يتصل المبلغ المقدر بـ ١ ٢٠٣ ٧٠٠ دولار بالمساعدة المؤقتة المقدمة للاجتماعات (١ ١٩٨ ٦٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٥ ١٠٠ دولار) المطلوب لخدمة الدورة السابعة عشرة للجنة.

## مصروفات التشغيل العامة والضيافة

٩-١٣ يلزم للدورة السابعة عشرة للجنة اعتماد مبلغ ٢٢ ٣٠٠ دولار، يوزع على النحو التالي: ٨ ٥٠٠ دولار لاستئجار وصيانة المعدات؛ و ٤ ٧٠٠ دولار للضيافة، و ١٠ ١٠٠ دولار للخدمات المتنوعة اللازمة للوفاء بمختلف الرسوم والمطالبات والتسويات الناشئة عن الدورة.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٦-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اكتسابات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٩٠٦,٩	٢ ٠١٤,٦	-	-	٢ ٠١٤,٦	٢ ٥٦,٧	٢ ٢٧١,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	١٢,٧	١٢,٧	٢,٦	١٤,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	-	٧٩,١	٧٩,١	١٧,٥	٩٦,٦
السنن	٢٥,٥	٢٠,٨	-	-	٢٠,٨	١,٨	٢٢,٦
مصروفات التشغيل العامة	٢٩,٧	٢٢,٠	٦٠,٦	٢٠,٠	٥٢,٠	٦,٢	٥٩,٢
التزامات والمعدات	١٧,٢	٨,٥	٨١٠,٥	٦٨,٩	٧٧,٤	١٥,٢	٩٢,٦
الأثاث والمعدات	-	٥,٠	٢ ٤٤٨,٠	١٢٧,٤	١٢٧,٤	٢٧,٠	١٥٤,٤
مجموع (١)	١ ٩٦٩,٤	٢ ٠٩١,٩	١٤,٤	٢٠٢,٦	٢ ٢٩٤,٥	٢٢٧,١	٢ ٠٦٧,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٤٧٤,٥	٢ ٥١٧,٢	٢ ٨٨٦,٥
(ب) الأنشطة الفنية			
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٥٤١,٠	١ ٢٧٦,٧	١ ١٨٢,٨
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	٢٥٧,٤	٤٨٠,٥	٤٤٩,٧
مجموع (٢)	٥ ٢٧٢,٩	٤ ٢٧٤,٥	٤ ٥٢٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٧ ٢٤٢,٣	٦ ٣٦٦,٤	٧ ٢٤١,٦

الجدول ٧-١٢

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الوظائف الموقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	١	١	-	-	-	١	١
	وكيل الأمين العام						
	١	١	١	١	-	-	-
	أمين عام مساعد						
	٧	٧	١	١	-	-	١
	مد - ٢						
	٧	٧	٢	٢	-	-	-
	مد - ١						
	١	١	-	-	-	١	١
	ف - ٥						
	٧	٧	٢	٢	-	-	٤
	ف - ٢/٤						
	<b>١٤</b>	<b>١٤</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>
	<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	٧	٧	-	-	-	٧	٧
	الرتب الأخرى						
	<b>٧</b>	<b>٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>
	<b>المجموع</b>						
<b>الفئات الأخرى</b>							
	١٧	١٧	١٧	١٧	-	-	٥
	الرتبة المحلية						
	<b>١٧</b>	<b>١٧</b>	<b>١٧</b>	<b>١٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>
	<b>المجموع</b>						
	<b>٣٧</b>	<b>٣٧</b>	<b>١٩</b>	<b>١٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>
	<b>المجموع الكلي</b>						

١٠-١٣ يضم التوجيه التنفيذي والإدارة مكتب المدير التنفيذي ومكتب الاتصال في نيويورك. ويضطلع مكتب المدير التنفيذي بمسؤولية التوجيه العام والإشراف والإدارة المنسقة للمركز فيما يتصل بتنفيذ ولاياته التشريعية وبرنامج العمل الموافق عليه. وتشمل وظائف مكتب الاتصال في نيويورك المشاركة في أعمال الجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، واجتماعات سائر الهيئات الحكومية الدولية، والاتصال بالبعثات الدائمة في نيويورك، وتوفير المعلومات لجميع المشاركين في الأنشطة المضطلع بها في مجال المستوطنات البشرية، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١١-١٣ يتصل المبلغ المقدر بـ ٦٠٠ ٠١٤ دولار بالاحتياجات من الموظفين لمكتب المدير التنفيذي (وظيفة واحدة برتبة وكيل الأمين العام، ووظيفة واحدة برتبة مد - ٢، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفتان برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، وخمس وظائف من الرتبة المحلية) ومكتب الاتصال في نيويورك (وظيفة واحدة برتبة ف - ٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة).

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢-١٣ يتصل المبلغ المقدر بـ ٢٠٠ ١٢ دولار للعمل الإضافي اللازم لمكتب المدير التنفيذي.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٣-١٣ يلزم اعتماد مبلغ ٧٩ ١٠٠ دولار لتغطية الخدمات الاستشارية اللازمة لإعداد الدراسات والتقارير عن الجوانب المختلفة لمتابعة جدول أعمال الموئل، بما في ذلك التكاليف الصادر عن المؤتمر بالجمع بين مختلف الشركاء كالمنظمات المجتمعية، والمعاهد، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، في عملية تنفيذ خطة العمل العالمية على الأصعدة المحلية، والوطنية، والإقليمية، والدولية.

## السفر

١٤-١٣ يتصل مبلغ ٢٠ ٨٠٠ دولار بسفر المدير التنفيذي للمشاركة في أعمال الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وللتشاور مع كبار مسؤولي المنظمة.

## مصروفات التشغيل العامة

١٥-١٣ يلزم مبلغ يقدر بـ ٥٢ ٠٠٠ دولار للاتصالات لكل من مكتب المدير التنفيذي (٢٠ ٠٠٠ دولار) ومكتب الاتصال في نيويورك (٢٢ ٠٠٠ دولار). وتعزى الزيادة التي تبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار إلى احتياجات الاتصالات لمكتب المدير التنفيذي.

## اللوازم والمواد

١٦-١٣ يلزم اعتماد مبلغ ٧٧ ٤٠٠ دولار للوفاء بالاحتياجات من اللوازم والمواد لكل من المركز في نيويورك (٦٦ ٩٠٠ دولار) ومكتب الاتصال في نيويورك (١٠ ٥٠٠ دولار).

## الأثاث والمعدات

١٧-١٣ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢٧ ٤٠٠ دولار تكلفة المعدات للمركز بالكامل. ويشمل هذا استبدال واقتناء الحواسيب (٤٥ ٠٠٠ دولار)؛ والارتقاء بنظم الشبكة المحلية وتوسيعها (٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ واستبدال معدات الاستنساخ (٥٠ ٠٠٠ دولار) ومعدات المكاتب الأخرى (١٢ ٤٠٠ دولار).



## جيم - برنامج العمل

الجدول ٨-١٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نققات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النسوية	المبلغ			
١ - المأوى والخدمات الاجتماعية	-	١ ٢٣١,١	٢٢,٢	٤٣١,٠	١ ٧٦٢,١	٧٤٢,٧	٢ ٠٠٥,٢
٢ - الإدارة الحضرية	-	٢ ٢٣٦,٧	٢,٤	٥٥,٨	٢ ٢٩٧,٥	٢٠٦,٦	٢ ٥٩٩,١
٣ - البنية والهياكل الأساسية	-	١ ٥٦٩,٢	(١,٦)	(٢٦,٤)	١ ٥٤٢,٨	١٩٩,٩	١ ٧٤٢,٧
٤ - التقييم والرصد والإعلام	-	٢ ٥٩٥,٢	(٠,٧)	(١٨,٦)	٢ ٥٧٦,٧	٢٣٦,٨	٢ ٩١٣,٥
مجموع (١)	٧ ٥٥٤,٦	٧ ٧٣٧,٢	٥,٧	٤٤١,٨	٨ ١٧٤,١	١ ٠٨٦,٥	٩ ٢٦٠,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نققات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
		(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	
-	-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-
-	-	'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-
		(ب) الأنشطة الخدمية	
٢ ٩٢٦,١	٦ ١١٣,٤	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٢٣٦,٦
٤ ٧٧٧,٤	٦ ٠٤١,٢	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	٥ ٦٩٤,٢
		(ج) المشاريع التنفيذية	
١٥ ٨٦٥,٢	١٧ ٥٤٤,٠	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	٢١ ٥٠٠,٠
٤٢ ٩٠٠,٠	٢٦ ٠٠٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٣٦ ٠٠٠,٠
٤ ٦٠٠,٠	٩ ٠٠٠,٠	مصادر أخرى	٩ ٠٠٠,٠
٢٧ ٧٣٧,٧	٧٤ ٦٩٨,٦	مجموع (٢)	٧٦ ٤٣٠,٩
٣٧ ٦٧٨,٢	٨٢ ٤٣٠,٩	مجموع (١) و (٢)	٨٥ ٦٩١,٥

(أ) نظرا لإعادة تنظيم هيكل هذا البرنامج الفرعي، لا تبين نققات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ إلا على مستوى الباب.

## الجدول ٩-١٣

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: المستوطنات البشرية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
<b>الدفعة الثانية وما فوقها</b>							
٨	٧	٥	٤	-	-	٣	٣
٢٠	٢٠	١٥	١٥	-	-	٥	٥
٥٤	٥٥	٢٢	٢١	-	-	٢٢	٢٤
١٦	١٦	١١	١١	-	-	٥	٥
٩٨	٩٨	٦٣	٦١	-	-	٣٥	٣٧
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
٨٦	٨٣	٦٩	٦١	-	-	١٧	٢٢
<b>الرتبة المحلية</b>							
٨٦	٨٣	٦٩	٦١	-	-	١٧	٢٢
<b>المجموع</b>							
١٨٤	١٨١	١٣٢	١٢٢	-	-	٥٢	٥٩
<b>المجموع الكلي</b>							

١٨-١٣ تستند الاستراتيجية العامة لتحقيق أهداف جدول أعمال الموئل إلى مبدئي (أ) التمكين والمشاركة؛ (ب) بناء القدرات والتنمية المؤسسية وحجر الزاوية في هذه الاستراتيجية يتمثل في تعزيز الشراكات فيما بين الحكومات والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية؛ والقطاع الخاص، وجميع الأطراف الأخرى المهتمة. وسوف يعمل المركز، في إرساء هذه الاستراتيجية، بالتعاون الوثيق مع مؤسسات أخرى داخلة في منظومة الأمم المتحدة.

١٩-١٣ وسيكون محط تركيز الأنشطة هو: (أ) مساعدة البلدان في تنفيذ جدول أعمال الموئل من خلال خطط عملها الوطنية؛ (ب) خدمة لجنة المستوطنات البشرية وتمكينها من الاضطلاع بولايتها المتمثلة في تنسيق تنفيذ جدول أعمال الموئل ورصده عالمياً وتقييم التقدم المحرز؛ (ج) تيسير ورصد ودعم عمل شركاء الموئل على الأصعدة العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية؛ (د) رفع درجة الوعي من خلال أنشطة الإعلام فيما يتصل بقضايا المستوطنات البشرية.

٢٠-١٣ ويرمي برنامج العمل إلى تحقيق أقصى قدر من التأثير باستخدام الموارد البشرية والمالية المحدودة المتاحة من الميزانية العادية، والتبرعات العامة والمخصصة المقدمة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، ومن مشاريع وبرامج محددة يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومصادر الأموال الأخرى داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها. وبالتالي، سيجري استخدام الموارد على نحو ييسر التكامل وتنفيذ المشاريع والبرامج بصورة متكاملة. وتشمل الأنشطة المزمع الاضطلاع بها الرصد العالمي للاتجاهات والمسائل الناشئة؛ وإجراء البحوث في المجالات الحاسمة المتصلة بالمستوطنات البشرية؛ ودعم تقرير السياسات على الصعيد الوطني، بما في ذلك التدريب وبناء القدرات من خلال حلقات العمل، والحلقات الدراسية والزمالات؛ وإعداد ونشر المواد الإعلامية وأفضل الممارسات. ويدخل في تكوين كل برنامج فرعي عملية تقييم ذاتي.

٢١-١٣ وفي إطار برنامج العمل، سيكون التوزيع المقدر بالنسبة المتوقعة للموارد على البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية العادية		الميزانية العادية عن الموارد الخارجة
		(نسبة مئوية)
٢٥,٦	٢١,٧	البرنامج الفرعي ١ - المأوى والخدمات الاجتماعية
٢٥,٠	٢٨,٠	البرنامج الفرعي ٢ - الإدارة الحضرية
٢٤,١	١٨,٨	البرنامج الفرعي ٣ - البيئة والهياكل الأساسية
٢٥,٣	٢١,٥	البرنامج الفرعي ٤ - التقييم والرصد والإعلام
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## البرنامج الفرعي ١ - المأوى والخدمات الاجتماعية

الجدول ١٠-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	-	١ ٢٤١,٧	٢٢,١	٤١١,٠	١ ٨٧٧,٦	٢٢٥,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٧٠,٨	-	-	٨٢,٠	١٢,٧
السفر	-	١٩,١	-	-	٢٠,٤	١,٢
مصروفات التشغيل العامة	-	-	-	٢٠,٠	٢٤,٧	٤,٧
مجموع (١)	-	١ ٣٢١,١	٢٢,٢	٤٣١,٠	٢ ٠٠٥,٢	٢٤٢,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الخدمية		
٧٩٥,٦	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١ ٥١٠,٢	-
٢ ١٧٧,١	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١ ٤٥٢,٢	-
	(ج) المشاريع التنفيذية		
٥ ٢٧٥,٠	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٢٨٦,٠	-
٩ ٠٠٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٩ ٠٠٠,٠	-
٧ ٢٥٠,٠	مصادر أخرى	٧ ٢٥٠,٠	-
١٩ ٥٥٧,٧		١٨ ٥٩٨,٦	-
	مجموع (٢)		
٧١ ٥٦٧,٠		١٩ ٩٧٩,٧	-
	مجموع (١) و (٢)		

(أ) نظرا لإعادة تنظيم هيكل البرنامج الفرعي، لا تبين ضخقات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٦ إلا في الجداول الموجزة على مستوى الباب.

## الجدول ١١-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: المأوى والخدمات الاجتماعية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عسب الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
المجموع		-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	
<b>الفترة الختية وما فوقها</b>								
١ - مد	١	١	١	-	-	-	-	
٥ - ف	١	١	٦	-	-	١	١	
٢/٤ - ف	٦	٥	٨	٧	-	-	-	
١/٢ - ف	-	-	١	١	-	-	-	
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>٧</b>	<b>١٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	
<b>الفئات الأخرى</b>								
الرتبة المحلية	٥	٥	١٥	-	-	٥	٥	
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>	<b>١٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>	
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٣</b>	<b>١٢</b>	<b>٣٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦</b>	<b>٦</b>	

٢٢-١٢

يؤكد جدول أعمال الموئل أن الحصول على المأوى الآمن والصحي والخدمات الأساسية ضروري لرفاه الناس وينبغي أن يشكل جزءاً أساسياً من العمل العاجل اللازم لما يزيد على البليون شخص الذين لا يزالون يعيشون في ظل ظروف من المأوى والخدمات الاجتماعية غير كافية. وتمثل هذه الظروف الملحة تحديات هائلة للقطاعين العام والخاص ويتعين التصدي لها بالتعاون مع الجهود المجتمعية بغية توفير ما يكفي من المأوى والخدمات على النطاق المطلوب وبتكلفة محتملة. وفي هذا الصدد، تمخض جدول أعمال الموئل عن التزام جديد من جانب الحكومات بالعمل نحو إعمال حق الإنسان في المأوى المناسب إعمالاً كاملاً ومطرداً. وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيركز هذا البرنامج الفرعي على دعم الحكومات والشركاء والمجتمع المدني في تنفيذ السياسات والبرامج استناداً إلى نهج التمكين الذي أوجزته الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠، وإلى الاستراتيجيات الداعمة لتنفيذ حق الإنسان في الحصول على المسكن اللائم.

٢٣-١٢

وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سوف تجمع الأنشطة معا في أربع مجموعات: سياسات وتمويل المأوى، وحقن الإسكان، وتنمية المجتمع والارتقاء بالمستوطنات، وصناعة البناء والقطاع الخاص. وسيجري تعزيز التعاون مع وكالات ومنظمات الأمم المتحدة ذات الصلة. وتشمل الأنشطة الرئيسية الواردة ضمن المجموعة الأولى رصد الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠، ودعم تنفيذ جدول أعمال الموئل فيما يتعلق على وجه الخصوص بالمأوى والخدمات الاجتماعية، وإجراء البحوث، وتحليل السياسات والتعاون التقني بشأن المواضيع الرئيسية في مجال السياسات المتعلقة بالمأوى، وتوفير المأوى وتمكين الأسواق من العمل، وتشجيع النظم المبتكرة في تمويل الإسكان لتلبية احتياجات الفقراء، وتقييم طرائق الشراكة في تمويل توفير الخدمات الأساسية وتشغيلها. وسوف تتركز المجموعة الثانية على تقديم المساعدة إلى البلدان، بناء على طلبها، من أجل تعزيز إعمال حق الإنسان في المسكن اللائم، من خلال البعثات الاستشارية، واجتماعات الخبراء، وتحليل التشريعات الوطنية ذات الصلة. وستشمل المجموعة الثالثة أنشطة متعلقة بتعزيز قدرة المجتمعات المنخفضة الدخل على تخطيط وتنفيذ وإدارة التحسينات في المستوطنات البشرية من خلال المنظمات المجتمعية والتبنة الاجتماعية. ومن بين الأنشطة التي سيجري الاضطلاع بها ضمن هذه المجموعة تنمية وإقامة الروابط مع الجهات الفاعلة خارج المجتمع، ومساعدة المبادرات العامة، واستحداث وتعزيز استراتيجيات الحكومات على جميع الأصعدة لتحسين أحوال المأوى والخدمات الاجتماعية الأساسية والتعاون مع الشركاء في تعزيز ضمان الحياة وتحسين أسواق الأراضي غير النظامية. أما الأنشطة الرئيسية للمجموعة الرابعة فستتمثل في إقامة الشراكات مع صناعة البناء التابعة للقطاع الخاص من أجل تشجيع تكنولوجيات البناء المحلية، واستعمال مواد البناء المحلية، وتنمية المشاريع الصغيرة.

## الأنشطة

٧٤-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات غير الحكومية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الفنية. أربعة جلسات للجمعية العامة واجتماعان للجنة المستوطنات البشرية;

٢٠ وثائق الهيئات التداولية (أ) تقرير لجنة المستوطنات البشرية إلى الجمعية العامة عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠، و (ب) تقرير إلى اللجنة عن رصد الاستراتيجية العالمية.

٣٠ اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعان لأفرقة الخبراء المخصصة عن الجوانب العملية لإعمال حق الإنسان في المسكن الملائم وعن البحوث والإدارة المجتمعية.

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ المنشورات المتكررة: الرسالة الإخبارية الإقليمية عن برامج تنمية المجتمع (عددان); ومجلة شبكة البلدان الأفريقية لمواد البناء والتكنولوجيات المحلية (أربعة أعداد);

٢٠ المنشورات غير المتكررة: التمكين والشراكة من أجل توفير المأوى والخدمات الاجتماعية; وتوفير المأوى والخدمات الاجتماعية من خلال الشراكات والمشاريع المشتركة مع السلطات المحلية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية; وتحسين الظروف المعيشية للمسنين في المجتمعات الحضرية (مساهمة مقدمة من المركز إلى السنة الدولية للمسنين; ومساهمة مقدمة من الشباب إلى تنفيذ جدول أعمال الموئل (ثلاثة تقارير إقليمية); وآليات مبتكرة لتمويل الإسكان في مجال مساعدة الفئات المنخفضة الدخل; والجوانب العملية في إعمال حق الإنسان في المسكن الملائم; واستراتيجيات مكافحة التشرد; وتحليل التشريعات المتعلقة بحقوق الإسكان; والمرأة وحقوق الملكية; وتنمية المجتمع المحلي (منشوران); والشراكة من أجل الإدارة المجتمعية; واستعراض مقارن: الشراكات بين المجتمعات المحلية والحكومات المحلية في بعض البلدان المختارة; والاستراتيجيات والممارسات في الأسواق غير النظامية للأراضي وتنظيم المستوطنات غير النظامية والارتقاء بها; وأفضل الممارسات في الحصول على ضمان الحياة; وموجز استخدام التكنولوجيا في البناء المنخفض التكلفة; ومساهمة القطاع الخاص في تشجيع استعمال مواد البناء المحلية والبناء المنخفض التكلفة;

٣٠ إصدارات الكترونية، وسمعية، وإصدارات للفيديو: شريط فيديو عن تجارب الناس في مجال الشراكات; وعن شبكة المعلومات للمنظمات المجتمعية والبلدية وغير الحكومية (صفحة الاستقبال على شبكة الانترنت);

٤٠ كتيبات ونشرات: نشرتان عن مركز موارد التنمية للمستوطنات البشرية في أمريكا الوسطى، ونظام الاتصالات في المجتمعات المحلية، ومجموعة تدريبية عن تنظيم المستوطنات غير النظامية والارتقاء بها; وأربعة صحائف وقائع للمشاريع;

٥٠ مواد تقنية: قاعدة بيانات مرئية عن وسائل البناء المستدامة بيئياً;

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - الاشتراك في الاجتماعات مع السلطات المحلية، وأصحاب مشاريع البناء من القطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية، وجماعات الشباب، وسائر الشركاء في تنفيذ جدول أعمال الموئل; والاشتراك في اجتماعات لجنة حقوق الإنسان لدى نظرها في مسألة حق الإنسان في المسكن الملائم;

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية: ست بعثات عن سياسات الإسكان التمكينية والآليات المبتكرة لتمويل الإسكان; وبعثتان عن إعمال حق الإنسان في المسكن الملائم; وست بعثات عن المشاركة والإدارة

المجتمعية في سياق مساعدة البلدان في تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ وأربع بعثات عن المساواة في الحصول على ضمان الحيابة، والأسواق غير النظامية للأراضي وتنظيم المستوطنات غير النظامية والارتقاء بها؛ وسبع بعثات لمساعدة البلدان في استحداث تكنولوجيات لتوفير السكن المنخفض التكلفة؛

٢٠ التدريب الجماعي (الحلقات الدراسية، وحلقات العمل، والندوات): حلقات عمل إقليمية عن الآليات المبتكرة لتمويل الإسكان؛ واجتماعان لاستعراض برامج الإدارة المجتمعية؛ وثلاث حلقات دراسية دون إقليمية عن تمكين المجتمع، واستراتيجيات التدريب القائم على المشاركة وتعبئة الموارد من أجل المبادرات المجتمعية، وثلاثة حوارات وطنية عن اتباع نهج مجتمعية نحو تنمية المستوطنات البشرية من أجل تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ وثلاث حلقات عمل إقليمية عن سبل الحصول على ضمان الحيابة، والأسواق غير النظامية للأراضي وتنظيم المستوطنات غير النظامية والارتقاء بها؛ وإجراء المشاورات مع السلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية والشركاء من القطاع الخاص عن المساواة في الحصول على ضمان الحيابة؛ وحلقة عمل إقليمية مع الشركاء من القطاع الخاص عن تكنولوجيات البناء المنخفض التكلفة؛

٣٠ المشاريع الميدانية: ثمانية مشاريع متعلقة بالمساعدة في سياسات وتمويل الإسكان على الصعيد الوطني؛ وأربعة مشاريع ميدانية قطرية؛ وأربعة مشاريع دون إقليمية، وأربعة مشاريع قطرية تتعلق بالأسواق غير النظامية للأراضي والارتقاء بالإسكان غير النظامي؛ ومشروعان قطريان لتوفير السكن المنخفض التكلفة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٢٥-١٣ يتصل المبلغ المقدر بـ ٦٥٢ ٢٠٠ دولار بالاحتياجات من الموظفين لهذا البرنامج الفرعي الذي سيتكون، إثر إعادة تنظيم برنامج العمل، من سبعة وظائف من الفئة الفنية (وظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥، وثلاث وظائف برتبة ف - ٤، ووظيفتان برتبة ف - ٣)، وخمس وظائف من الرتبة المحلية. ومن المقترح إلغاء وظيفة شاغرة برتبة ف - ٣، ويعزى النمو البالغ ٤١١ ٠٠٠ دولار إلى الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشعور الموحدة الجديدة والإلغاء المقترح للوظيفة من رتبة ف - ٣.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٦-١٣ يلزم اعتماد مبلغ ٧٠ ٨٠٠ دولار يوزع على النحو التالي: (أ) ٤٩ ٧٠٠ دولار لتغطية رسوم خدمات الخبراء الاستشاريين اللزمين لإعداد المنشورات التالية: ١٠ تقرير بشأن رصد الاستراتيجية العالمية لتوفير المأوى حتى سنة ٢٠٠٠؛ ٢٠ التمكين والشراكة من أجل توفير المأوى والخدمات الاجتماعية؛ ٣٠ توفير المأوى والخدمات الاجتماعية من خلال الشراكات والمشاريع المشتركة مع السلطات المحلية، والقطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية؛ ٤٠ الآليات المبتكرة لتمويل الإسكان في مجال مساعدة الفئات المنخفضة الدخل عن طريق تمويل المأوى والخدمات؛ ٥٠ الوثائق المتعلقة بتشريعات حقوق الإسكان وتحليلها؛ ٦٠ مساهمة القطاع الخاص في تشجيع مواد البناء المحلية والبناء المنخفض التكلفة؛ و (ب) ٢١ ١٠٠ دولار لعقد اجتماع لفريق خبراء معني بالجوانب العملية لإعمال حق الإنسان في المسكن اللائق.

#### السفر

٢٧-١٣ يتصل مبلغ ١٩ ١٠٠ دولار بجمع المعلومات وحضور اجتماعات الأمم المتحدة، والاجتماعات التي ينظمها الشركاء من المؤسسات والمنظمات فيما يتعلق بتنفيذ جدول أعمال الموئل.

#### مصروفات التشغيل العامة

٢٨-١٣ يلزم ما يقدر بمبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاتصالات.

## البرنامج الفرعي ٧ - الإدارة الحضرية

الجدول ١٢-١٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧ ٤٧١,٩	٧٨٩,١	٧ ١٨٢,٨	١,٦	٢٥,٨	٧ ١٤٧,٠	-	الوظائف
٨٧,٥	١١,٨	٧٠,٧	-	-	٧٠,٧	-	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٠,٤	١,٤	١٩,٠	-	-	١٩,٠	-	السفر
٢٤,٢	٤,٢	٢٠,٠	-	٢٠,٠	-	-	مصرفات التشغيل العامة
٧ ٥٩٩,١	٢٠٦,٦	٧ ٧٩٥,٥	٧,٤	٥٥,٨	٧ ٢٣٦,٧	٩.	مجموع (١)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية		
٣١١,٠	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١ ٤٧٥,٣	-
٧ ١٧٩,٠	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١ ٥٣٧,٧	-
	(ج) المشاريع التنفيذية		
٥ ٣٧٥,٠	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٢٨٦,٠	-
٩ ٠٠٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإضائي	٩ ٠٠٠,٠	-
٧ ٢٥٠,٠	مصادر أخرى	٧ ٢٥٠,٠	-
١٩ ٠٧٥,٠		١٨ ٥٩٨,٥	-
			مجموع (٢)
٧١ ٦٧٤,١		٢٠ ٨٣٥,٢	٩.
			مجموع (١) و (٢)

(أ) نظراً لإعادة تنظيم هيكل البرنامج الفرعي، لا تبين نفقات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ إلا في الجداول الموجزة على مستوى الباب.



الجدول ١٢-١٣

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الإدارة الحضرية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
٣	٣	٣	٣	-	-	١	١
٥	٥	٣	٣	-	-	٢	٢
١٠	١٠	٤	٤	-	-	٦	٦
٣	٣	٣	٣	-	-	١	١
٧١	٧١	١١	١١	-	-	١٠	١٠
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٧	١٧	١٧	٨	-	-	٥	٥
<b>الرتبة المحلية</b>							
١٧	١٧	١٧	٨	-	-	٥	٥
<b>المجموع</b>							
٧٨	٧٤	٢٧	١٩	-	-	١٥	١٥
<b>المجموع الكلي</b>							

٧٩-١٣ يعني تزايد التحضر في العالم ضمنا أن التنمية المستدامة ستتوقف إلى حد بعيد على القدرة الإدارية المتوفرة في المستوطنات الحضرية بجميع أحجامها. ومن ثم، فإن الحكومة على صعيد البلديات هي الجهة الناعلة الرئيسية في جعل المستوطنات البشرية صالحة ومنصفة ومستدامة نظرا لأن هذا المستوى الإداري هو أقربها إلى الناس. بيد أنه على النحو المسلم به في جدول أعمال الموئل فإن ندرة الموظفين المؤهلين على نحو مناسب وضعف النظم المؤسسية والقدرات التقنية هي من بين العقبات الرئيسية التي تواجه في تحسين المستوطنات البشرية في كثير من البلدان، ولا سيما في البلدان النامية. ولذا يجب أن يشكل كل من بناء القدرات واستراتيجيات التنمية المؤسسية جزءا لا ينفصل من سياسات تنمية المستوطنات على الصعيدين الوطني والمحلي. وفي البلدان النامية، بصفة خاصة، حيث تتسم التغيرات في أنماط المستوطنات البشرية بالسرعة وتترتب عليها تحديات اجتماعية - اقتصادية وبيئية ملحة، توجد حاجة إلى ضمان الفعالية والكفاءة في تنمية ونقل المهارات القيادية والخبرات الفنية في مجال التخطيط والإدارة والدراسة الفنية والتكنولوجيا والموارد. ويتمثل دور المركز بصفة رئيسية في تعزيز القدرات الوطنية على الاستجابة لتلك الحاجات، من خلال الدعوة، وتوفير المبادئ التوجيهية والأدوات العامة (المستحدثة مع الشركاء)، والأنشطة الاستراتيجية الحافزة، كتدريب المدربين في مجالات جديدة لا تحظى بالعناية، والرصد، والتقييم.

٢٠-١٣ وتتنظم الأنشطة المضطلع بها ضمن البرنامج الفرعي هذا في خمس مجموعات تركز على التوالي على الإدارة الحضرية والقيادة المحلية، والتخطيط الحضري والإقليمي، والمرأة في تنمية المستوطنات البشرية، والحد من الفقر في الحضر - وهي العناصر الأساسية في خطط العمل الوطنية للموئل الثاني. وسوف يهدف هذا إلى تنفيذ إدارة تتسم بالشفافية والتمثيل والمساءلة، وإلى الإدارة الفعالة والكفاءة للمستوطنات، مما يؤدي إلى بيئة معيشية أفضل للجميع، في مجتمع أكثر انفتاحا وعدالة وإنصافا واستدامة، وإلى دعم التمكين السياسي والاقتصادي للمرأة وتمتع المرأة بالمساواة في المشاركة في إدارة المستوطنات البشرية. وسوف يجري تنفيذ الأنشطة بالتعاون مع اللجان الوطنية التي أعدت خطط العمل الوطنية للموئل الثاني.

## الأنشطة

٣١-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١' وثائق الهيئات للتدولية: تقريران إلى لجنة المستوطنات البشرية: (أ) ممارسة الشراكة على الصعيد القطري؛ و (ب) المساعدة المالية وغيرها من المساعدة المقدمة إلى البلدان النامية وفيما بينها من أجل المستوطنات البشرية؛

٢' اجتماع فريق الخبراء المخصص: مؤتمر دولي لاستعراض الخبرات المكتسبة في مجال التخطيط والإدارة لدى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ على الصعيد المحلي؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات غير المتكررة: ورقة سياسات عن الإدارة الحضرية والتحول إلى اللامركزية، وبحثان لبرنامج الإدارة الحضرية عن الإدارة المحلية والتمويل الحضري؛ ودليلان/كتيبان تدريبيان عن الإدارة المالية للحكومات المحلية؛ ودليل/كتيب تدريب لمسؤولي الحكومة المحلية المنتخبين؛ ومبادئ توجيهية لتعزيز الروابط بين الريف والحضر في البلدان النامية؛ وورقة سياسات عن نظرة جديدة على التخطيط الحضري؛ أثر الاتجاهات الديموغرافية الأخيرة على المستوطنات البشرية المستدامة: الآثار على السياسة في مجال الإدارة الحضرية؛ الحوار بين الشركاء تعزيزاً للتوسع في استحداث الأدوات لإدارة الموارد من الأراضي؛ مسح الأراضي ورسم الخرائط التي تغطي مساحات من الأرض بمقاييس رسم كبيرة؛ والتجارب في مجال تحويل الخدمات المقدمة على صعيد البلديات إلى القطاع الخاص؛ ومبادئ توجيهية لرصد الوعي بالمسائل المتعلقة بنوع الجنس في تنفيذ جدول أعمال الموئل في سياق التحضر السريع؛ خمسة منشورات لبرنامج الإدارة الحضرية على الصعيدين المركزي والإقليمي عن استراتيجيات وممارسات الحد من الفقر؛ وشبكة المجلس التعاونية لإمدادات المياه والمرافق الصحية المعنية بتقديم الخدمات للقراء في الحضر؛ والتشاور الدولي بشأن الفقر في الحضر؛ وموجز لأنشطة الحد من الفقر في الحضر؛

٢' الإصدارات الالكترونية والسمعية وإصدارات الفيديو: شريط فيديو عن "ممارساتنا" في المستوطنات الحضرية غير النظامية؛ وإصدار تجارب شبه نهائية لبرامج عن الصلات الريضية - الحضرية والإدارة الحضرية (صفحة الاستقبال على شبكة الإنترنت)؛

٣' المواد التقنية: قاعدة بيانات عن الفقر في الحضر؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - المشاركة في الاجتماعات التي تنظمها السلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، ومؤسسات بناء القدرات وسائر الشركاء؛ وأربع مشاورات للجنة التنسيق لمحفل الفقر في الحضر؛ واجتماعان لمحفل الفقر في الحضر؛

## (د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية: سبع بعثات استشارية تتعلق بتعزيز مؤسسات بناء القدرات الوطنية والمحلية، وعن التنمية الحضرية، والإدارة الحضرية، والتمويل على صعيد البلديات، وبناء القدرات المحلية في مجال القيادة والإدارة؛ وأربع بعثات استشارية مشتملة على مشاورات على الصعيد القطري وصعيد المدن، بشأن إدارة الأراضي في الحضر، والإدارة المحلية والتمويل على صعيد البلديات؛ وثلاث بعثات عن تشجيع المسح الوطني للأراضي ورسم الخرائط بمقاييس رسم كبيرة؛ وبعثتان لتقديم الخدمات الاستشارية فيما يتعلق بالحد من الفقر في الحضر؛ وبعثتان لتقديم الخدمات الاستشارية للمشاريع القائمة الخاصة بالإدارة الحضرية، فيما يتعلق بإدماج القضايا المتعلقة بنوع الجنس في الأنشطة الرئيسية؛

٢٧' التدريب الجماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات): حوار بشأن السياسات وحلقة عمل للخبراء بشأن تقييم أثر برامج وأنشطة بناء القدرات (مؤجل من الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧): برنامج الإدارة الحضرية: مشاورات في نحو ٨ مدن بشأن موضوع التنمية الإدارية/الحضرية، بما في ذلك التمويل على صعيد البلديات؛ حلقتان دراسيتان/حلقتا عمل مع الشركاء تتصلان بالسياسات في استراتيجية بناء القدرات للحكم الحضري والقيادة المحلية دعماً لخطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛ حلقتا عمل تدريبيتان عن التنمية الحضرية المستدامة، والإدارة الحضرية والتمويل على صعيد البلديات؛ وحلقتا عمل تدريبيتان، جنباً إلى جنب مع تدريب المدربين، عن القيادة المحلية ومهارات الإدارة؛ و ٣ حلقات عمل مع الشركاء الإقليميين عن بناء القدرات على إدارة الأراضي في الحضر؛ وحلقة عمل تجريبية عن مهارات القيادة والإدارة في المنظمات غير الحكومية والتعاون بين المنظمات غير الحكومية والحكومات المحلية؛ و ١٥ زمالة للمدربين والمسؤولين للمشاركة في الحوار/حلقة العمل المتصلين بالسياسات عن تقييمات الأثر؛ و ١٥ زمالة لممثلي المؤسسات الوطنية والمحلية لبناء القدرات، وممثلي الحكومات المحلية ورابطاتها والمنظمات غير الحكومية، وذلك للمشاركة في حلقة العمل المعنية باستراتيجية بناء القدرات؛ و ٤٠ زمالة لمسؤولي الحكومات المحلية من أجل حضور حلقات العمل التدريبية عن التنمية المستدامة للمستوطنات، والإدارة الحضرية والتمويل على صعيد البلديات؛ و ٤٠ زمالة للمسؤولين المنتخبين في الحكومات المحلية من أجل حضور الدورات الدراسية التدريبية، جنباً إلى جنب مع تدريب المدربين، عن مهارات القيادة والإدارة؛ و ١٧ زمالة (٤ حسب المنطقة) لحضور حلقات العمل التدريبية الإقليمية عن إدارة الأراضي في الحضر؛ و ١٥ زمالة لقادة المنظمات غير الحكومية للمهارات القيادية والإدارية والتعاون بين المنظمات غير الحكومية والحكومات المحلية؛ حلقتا عمل إقليميتان لاستعراض وإعادة تقييم التخطيط للتشريع المتعلق بتخطيط وإدارة التنمية الحضرية المستدامة؛ مناقشة متصلة بالسياسات مع الشركاء عن المسائل الديموغرافية المؤثرة في التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية؛ و مشاورات مع الشركاء بشأن التوسع في مسح الأراضي ورسم الخرائط بمقياس رسم كبير دعماً للتخطيط والتنمية والإدارة المستدامة للأراضي في البلدان النامية: القيود، والخيارات، والفرص، والسبيل إلى التقدم؛ وحلقة دراسية لقادة السلطات المحلية للتوعية بالقضايا المتعلقة بنوع الجنس؛ و ٤ حلقات عمل إقليمية ومشاركة بين الأقاليم عن مراعاة الفوارق بين الجنسين في تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ و ٢٥ زمالة للنساء في المنظمات غير الحكومية والحكومة؛ و مشاورات لبرنامج إدارة الحضر في نحو ١٦ مدينة فيما يتعلق بموضوع التخفيف من وطأة الفقر في الحضر؛ وحلقات عمل تتصل بإدارة الحضر والتخطيط و/أو التقييم الإقليمي (نحو ٨ حلقات) عن موضوع تخفيف وطأة الفقر في الحضر؛

٣' المشاريع للميدانية: عشرة مشاريع لبناء القدرات في مجال الإدارة الحضرية في فرادى المدن والبلدان دعماً لخطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛ ومشروعات للمساعدة التقنية، "زيادة الأمان من الجريمة في المدن الأفريقية"، عن أنشطة منع الجريمة على الصعيد المجتمعي وبناء القدرات على صعيد البلديات في جوهانسبرغ ودار السلام؛ وأربعة مشاريع للمساعدة التقنية عن تخفيف وطأة الفقر على صعيد المدن.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٣٧-١٢ يتصل مبلغ ٨٠٠ ١٨٢ ٢ دولار بالاحتياجات من الموظفين لهذا البرنامج الفرعي الذي سيتكون، بعد إعادة تنظيم برنامج العمل من ١٠ وظائف من الفئة الفنية (وظيفة واحدة برتبة مد - ١ ووظيفة برتبة ف - ٥، و ٣ وظائف برتبة ف - ٤، و ٤ وظائف برتبة ف - ٣، ووظيفة واحدة برتبة ف ١/٢) و ٥ وظائف من الرتبة المحلية. ويعزى النمو الذي يبلغ ٨٠٠ ٢٥ دولار إلى تطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٢-١٢ يلزم مبلغ يقدر بـ ٧٠ ٧٠٠ دولار تفصيله كما يلي: (أ) ٤٧ ٥٠٠ دولار للخدمات الاستشارية المتصلة بإعداد خمسة منشورات عن: (أ) ممارسة الشراكة على الصعيد القطري؛ (ب) المساعدة المالية وغيرها من المساعدات المقدمة إلى البلدان النامية وفيما بينها من أجل المستوطنات البشرية؛ (ج) ورقة سياسات عن الإدارة الحضرية والتحول إلى اللامركزية؛ (د) مبادئ توجيهية لتعزيز الروابط بين الريف والحضر في البلدان النامية؛ (هـ) ورقة سياسات عن نظرة جديدة إلى تخطيط الحضر؛ و (ب) ٧٢ ٧٠٠ دولار لعقد اجتماع لفريق الخبراء للتحضير لمؤتمر دولي لاستعراض الخبرات المكتسبة في مجال التخطيط والإدارة لدى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ على الصعيد المحلي.

## السفر

٢٤-١٢ يلزم مبلغ ١٩ ٠٠٠ دولار لتغطية تكلفة سفر موظفين لإجراء المشاورات وجمع المعلومات وحضور الاجتماعات التي تنظمها السلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية ومؤسسات بناء القدرات وشركاء آخرون.

## مصروفات التشغيل العامة

٢٥-١٢ يلزم مبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار للاتصالات.

## البرنامج الفرعي ٢ - البيئة والهياكل الأساسية

الجدول ١٤-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	١ ٤٧٩,٦	(١,٧)	(٧٦,٤)	١ ٤٥٢,٢	١٨٦,٨	١ ٦٤٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٧٠,٦	-	-	٧٠,٦	١١,٨	٨٢,٤
السكر	-	١٩,٠	-	-	١٩,٠	١,٣	٢٠,٣
مجموع (١)	٩	١ ٥٦٩,٢	(١,٦)	(٧٦,٤)	١ ٥٤٢,٨	١٩٩,٩	١ ٧٤٢,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مخصصات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لعدم:	-	-	-
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١ ٤٥٢,٢	-	٧٥٩,٦
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١ ٥١٠,٢	-	١ ٠٦٨,١
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٢٨٦,٠	-	٥ ٢٧٥,٠
برنامج الأمم المتحدة الإصناعي	٩ ٠٠٠,٠	-	٩ ٠٠٠,٠
مصادر أخرى	٢ ٧٥٠,٠	-	٢ ٢٥٠,٠
مجموع (٢)	١٨ ٥٩٨,٥	-	١٨ ٤٥٢,٧
مجموع (١) و (٢)	٢٠ ١٦٧,٧	٩	٢٠ ١٩٥,٤

(أ) نظرا لإعادة تنظيم هيكل البرنامج الفرعي، لا تبين مخصصات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ إلا في الجداول الموجزة على مستوى الباب.

## الجدول ١٥-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: البيئة والهيكل الأساسية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١ - مد	١	١	١	-	-	-	-
٥ - ف	٥	٤	٤	-	-	١	١
٢/٤ - ف	١١	٦	٦	-	-	٥	٥
١/٧ - ف	٢	٢	٢	-	-	١	١
	٢٠	٢٠	١٣	-	-	٧	٧
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
الرتبة المحلية	٢٠	٢٢	١٧	١٧	-	٢	٥
	٢٠	٢٢	١٧	١٧	-	٢	٥
	٤٠	٤٧	٣٠	٣٠	-	١٠	١٢
	<b>المجموع الكلي</b>						

٢٦-١٢ يبرز جدول أعمال الموئل أهمية إيجاد بيئة معيشية أفضل لصحة الإنسان ورفاهه، وتحسين الظروف المعيشية للناس كشرط مسبق لازم للمستوطنات البشرية المستدامة. فالمشاكل الصحية الناجمة عن الافتقار إلى سبل الوصول إلى المياه المأمونة والمرافق الصحية، وعدم كفاية إدارة النفايات، وسوء الصرف، وتلوث الهواء تنتقص الكثير من نوعية الحياة ومن المساهمة الإجمالية للمجتمع في إيجاد عالم مستدام. والأخذ بنهج متكامل في توفير هياكل أساسية سليمة من الوجهة البيئية للمستوطنات البشرية، لا سيما للناس الذين يعيشون في فقر في المناطق الريفية والحضرية، هو استثمار في إنشاء مستوطنات بشرية مستدامة يمكن أن يهزز نوعية الحياة، ويقلل الأثر السلبي على البيئة، ويحسن الصحة العامة للسكان، ويخفض عبء الاستثمار في الصحة العلاجية وتخفيف حدة الفقر.

٢٧-١٢ وستدور أنشطة هذا البرنامج الفرعي حول المجموعات الثلاث التالية: (أ) الهياكل الأساسية والتكنولوجية؛ (ب) التخطيط البيئي والإدارة البيئية؛ و (ج) إدارة الكوارث. وستوجه الجهود في المحل الأول نحو دعم تنفيذ خطط العمل الوطنية التي تتصدى لأولويات جدول أعمال الموئل. وسيدعم البرنامج الفرعي نهجا يتسم بالتكامل والتضافر وتشجيع مشاركة الجنسين لإدارة وإصلاح البيئة المعيشية عن طريق بناء القدرات على الأصعدة المحلية والإقليمية والوطنية. والنواتج وفقا لهذا البرنامج الفرعي مصممة بحيث توفر للمجتمعات المحلية والحكومات على مختلف المستويات خيارات عملية للسياسة، ومبادئ توجيهية للتخطيط والتنفيذ، وستنشر أفضل الممارسات في مجال إدارة خدمات الهياكل الأساسية وتحسينها. وسوف تدمج المشاريع النموذجية في المدن الإدارة البيئية ضمن صنع القرار في التنمية الحضرية، وستعزز قدرات الإدارة البيئية المحلية. وستدعم أنشطة التخطيط والإدارة البيئية على الأصعدة القطرية والإقليمية والعالمية. وسيعمل المركز أيضا في شراكة مع المستويات المناسبة في الحكومة والقطاع الخاص والجماعات المجتمعية لإيجاد قدرات للتأهب للكوارث ومواجهتها تكون متسمة بالتنسيق في التخطيط والمرونة في التنفيذ. وستدمج احتياجات المرأة والطفل في جميع مراحل إدارة التنمية لكونهما أشد المتأثرين في حالات الكوارث. وسيجري تعزيز المشاركة النشطة للمرأة في التخطيط الإنمائي.

٢٨-١٢ وسوف تشمل أنشطة البرنامج الفرعي بعض برامج المركز التنفيذية الجارية من قبيل برنامج الهياكل الأساسية للمستوطنات والبيئة، وبرنامج المدن المستدامة، وبرنامج الجدول المحلي لأعمال القرن ٢١. وستقدم الخدمات أيضا لجنة التنمية المستدامة واللجان الفرعية ذات الصلة التابعة للجنة التنسيق الإدارية. وسيُرصد البرنامج

الفرعي بصورة متواصلة ويقوم على فترات دورية لكفالة كفاءته وفعالته في تحقيق أهداف جدول عمل الموئل.

٢٩-١٢

وسوف تتبع في تعزيز فعالية الموارد المتاحة وزيادة تأثير البرنامج الفرعي إلى أقصى درجة استراتيجية تقوم على التعاون النشط مع السلطات المحلية، والقطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية، والجماعات الأكاديمية والمهنية (كالمجلس الدولي للمبادرة البيئية المحلية، ورابطة المدن والسلطات المحلية، ومجلس الأعمال العالمي لأغراض التنمية المستدامة، والشراكة الهندسية العالمية لأغراض التنمية المستدامة) ومع وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة أيضاً، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وإدارة الشؤون الإنسانية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومفوضية الأمم المتحدة للشؤون اللاجئيين، واليونسيف، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة العمل الدولية، والبنك الدولي ومصارف التنمية الإقليمية. وسبذل الجهد لدى تنفيذ البرنامج الفرعي للاستفادة من النطاق الكامل للخبرات الفنية الوطنية والخبراء الاستشاريين المحليين ولا سيما لاستغلال قدرات اللجان الوطنية المنشأة فعلا في البلدان المختلفة من أجل إعداد خطط العمل الوطنية.

## الأنشطة

٤٠-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/الهيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' وثائق الهيئات التداولية. تقريران يقدمان إلى لجنة التنمية المستدامة بشأن إدارة النفايات الصلبة والمسائل المتصلة بالمجاري إدارة سليمة من الوجهة البيئية.

٢' اجتماعات فريق الخبراء المخصص. اجتماع فريق الخبراء المعني ببناء القدرات فيما يتعلق باستخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً في الهياكل الأساسية للمستوطنات، مع التركيز بصفة خاصة على احتياجات أقل البلدان نمواً؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات غير المتكررة. ورقة سياسات عن البيئة والهياكل الأساسية لأغراض المستوطنات البشرية المستدامة؛ صكوك اقتصادية وتنظيمية لأغراض إدارة الطلب على الماء في المناطق الحضرية؛ كتاب ببيانات مرافق المياه في أفريقيا؛ استراتيجيات لتقليل النفايات في البلدان النامية؛ استراتيجيات إدارة الطاقة في المناطق الحضرية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى في أفريقيا على نحو سليم بيئياً؛ تنظيم قطاع النقل الحضري غير الرسمي؛ أدوات لإدارة التخطيط البيئي والإدارة البيئية في المناطق الحضرية (خمس منشورات)؛ صياغة وتنفيذ خطط العمل المحلية للتنمية المستدامة (منشوران)؛ التجارب الناجحة للإصلاح في المستوطنات البشرية في أعقاب النزاعات والدروس المستفادة منها؛ وتقدير احتياجات التدريب على إدارة الكوارث ومبادئ توجيهية لأغراض وضع استراتيجيات للتدريب على إدارة الكوارث والمستوطنات البشرية؛

٢' إصدارات إلكترونية وسمعية للفيديو. فيلمان للفيديو عن "الشراكات من أجل الماء" و "الارتزاق من النفايات"؛ مجموعة شرائط فيديو للتدريب على نظام المعلومات لإدارة البيئة في المجتمعات المحلية؛ إنشاء المشاريع الصغيرة في مجال النقل؛ ازدهار قطاع النقل غير الآلي في جنوب شرق آسيا؛ و "مدن في خطر"؛

٣' مواد تقنية. صفحة استقبال على شبكة الإنترنت العالمية عن إدارة النفايات الصلبة؛ والمدن المستدامة؛ والتطبيق المحلي لجدول أعمال القرن ٢١؛ والنظم المرجعية للمستوطنات والكوارث؛

## (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

المشاركة في فريق لجنة التنسيق الإدارية المشترك بين الأمانات لشؤون الموارد المائية؛ واجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية للجنة التنسيق الإدارية؛ وفي اجتماعين عالميين مع جميع الشركاء في برنامج المدن المستدامة (المدن الشريكة، وبرنامج الدعم والبلدان المأخضة المتعاونة)؛ واجتماعين عالميين لمنتدى البيئات الحضرية؛ وثلاث حلقات دراسية دولية أو إقليمية تنظمها المنظمات الدولية غير الحكومية من قبيل لجنة الصليب الأحمر الدولية، ولجنة أكسفورد للتحرر من الجوع، والمعونة النشطة في مركز جامعة أكسفورد للاجئين؛ وشبكات الشركاء المعنية بإدارة الكوارث على الأصعدة الدولية والإقليمية والقطرية (السلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والمجتمعات المحلية، والجهات الأكاديمية)؛ وبرنامج التدريب على إدارة الكوارث التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/إدارة الشؤون الإنسانية وحضور ثلاث حلقات عمل قطرية؛ وتقديم المساهمات لستة ندوات موحدة في اجتماعات المادحين؛ وتعزيز دور فريق العمل المعني بالاستمرار من الإغاثة حتى التنمية المشتركة بين الممثل/ برنامج الأمم المتحدة للبيئة (الاجتماعات العادية والبعثات الميدانية المشتركة)؛

## (د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)

١٠ الخدمات الاستشارية. خمس بعثات لدعم نهج خطط الاستثمار المتعدد القطاعات في الهياكل الأساسية الحضرية وبناء القدرات لأغراض إدارة الطلب، وتعزيز الشراكات العامة/الخاصة؛ وتقديم الدعم للدول الأعضاء في تنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛ و ١٥ بعثة لدعم تنفيذ خطط العمل الوطنية في ميدان التخطيط البيئي والإدارة البيئية؛ و ١٠ بعثات لتقديم الدعم للسلطات المحلية والمجتمعات المحلية والحكومات الوطنية في إدارة انقضاء الكوارث وإصلاح آثارها في المستوطنات البشرية؛

١٢ التدريب الجماعي: (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وتدوات) حلقتا عمل على مستوى المدينة عن الإدارة المتكاملة للموارد المائية وخدمات الهياكل الأساسية البيئية قبل الحضرية على الصعيد المجتمعي المحلي؛ حلقة عمل إقليمية واحدة عن الشراكات في القطاع المائي؛ وحلقة عمل أفريقية على الصعيد الإقليمي عن الروابط بين الطاقة والبيئة في المناطق الحضرية؛ وبرنامج الدعم والتبادل الإقليمية للمدن المستدامة؛

١٣ المشاريع الميدانية. مشروعان لنظام المعلومات المحلي لإدارة البيئية في اندونيسيا وغانسا؛ ٢ مشاريع للمساعدة التقنية في ٢ بلدان دعماً للجهود المبذولة على الصعيدين الوطني والمحلي من أجل تحسين خدمات الهياكل الأساسية والصحة البيئية؛ و ١٥ مشروعاً للبرامج النموذجية للمدن المستدامة، بما في ذلك الملامح البيئية للمدن، والتخطيط والتنفيذ الاستراتيجيين، وبناء القدرات لتخطيط وإدارة البيئة على نطاق المنظومة؛ و ٢ مشاريع ميدانية في مدن ثانوية في فيت نام وكينيا والمغرب عن "التطبيق المحلي لبرنامج عمل القرن ٢١: تخطيط الأعمال لأغراض التنمية البيئية المستدامة"؛ ٢ مشاريع وطنية لتخطيط وإدارة البيئة؛ و ١٠ مشاريع ميدانية بشأن إدارة الكوارث في المستوطنات البشرية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤١-١٢ يتصل المبلغ المقدر الذي يصل إلى ٢٠٠ ٤٥٢ ١ دولار باحتياجات الملاك الوظيفي لهذا البرنامج الفرعي التي ستكون، عقب إعادة تنظيم برنامج العمل، من سبع وظائف من الفئة الفنية (وظيفة واحدة برتبة ف-٥، وثلاث وظائف برتبة ف-٤، ووظيفتان برتبة ف-٣ وواحدة برتبة ف-١/٢) وثلاث وظائف من الرتبة المحلية. ويقترح إلغاء وظيفتي سكرتيرين شاغرتين من الرتبة المحلية. وينتج الانخفاض الذي تبلغ قيمته ٢٦ ٤٠٠ دولار عن الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة وبين الإلغاء المقترح للوظيفتين من الرتبة المحلية.



## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٢-١٣ سيلزم مبلغ ٧٠ ٦٠٠ دولار، على الوجه التالي: (أ) ٤٧ ٦٠٠ دولار لتغطية رسوم الخبراء الاستشاريين الذين يقدمون الخبرة الفنية لأجل إعداد التقارير الثلاثة التالية: '١' تقارير تقدم للجنة التنمية المستدامة بشأن التقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (المواضيع المتعلقة بإدارة السليمة للنفايات الصلبة والمجاري من الواجهة البيئية)؛ '٧' ورقة سياسات عن البيئة والهيكل الأساسية للمستوطنات البشرية المستدامة؛ و '٣' تقرير عن التجارب الناجحة في إصلاح المستوطنات البشرية في أعقاب النزاعات؛ و (ب) ٢٢ ٠٠٠ دولار لعقد اجتماع واحد لفريق خبراء بشأن بناء القدرات لأغراض استخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً في الهياكل الأساسية للمستوطنات، مع التركيز بصفة خاصة على احتياجات أقل الدول نمواً.

## السفر

٤٢-١٤ تتصل الاحتياجات المقدرة وقيمتها ١٩ ٠٠٠ دولار بسفر موظفين في مهام رسمية لإجراء مشاورات، وجمع المعلومات، وحضور اجتماعات فريق لجنة التنسيق الإدارية المشترك بين الأمانات المعني بالموارد المائية واجتماعات شبكات الشركاء بشأن إدارة الكوارث.

## البرنامج الفرعي ٤ - التقييم والرصد والإعلام

الجدول ١٦-١٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع لإجل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٢ ٤٣١,٨	(٨,٨)	(٢١٥,٨)	٢ ٥٠٥,٨	٢٨٩,٨	٢ ٢١٦,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	١٥٧,٢	١٦٦,٦	٩,٤	١٥٧,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٧٠,٨	-	-	٨٢,٧	١١,٩	٧٠,٨
السفر	-	٢١,٧	-	-	٢٢,٢	١,٦	٢١,٧
الخدمات التعاقدية	-	٧١,٠	-	-	٨٦,٢	١٥,٢	٧١,٠
مصرفات التشغيل العامة	-	-	-	٤٠,٠	٤٨,٨	٨,٨	٤٠,٠
مجموع (١)	٤	٢ ٥٩٥,٢	(٠,٧)	(١٨,٦)	٢ ٩١٢,٥	٣٣٦,٨	٢ ٥٧٦,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
'٦' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية		
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١ ٧٥٦,٥	-
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١ ٥١٠,٧	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٤ ٢٨٦,٠	-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٩ ٠٠٠,٠	-
مصادر أخرى	٢ ٧٥٠,٠	-
مجموع (٢)	١٨ ٩٠٧,٧	-
مجموع (١) و (٢)	٢١ ٤٩٨,٠	٤

(أ) نظرا لإعادة تنظيم هيكل البرنامج الفرعي، لا تبين صفقات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ الجداول الموجزة على مستوى الباب.

## الجدول ١٢-١٧

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التقييم والرصد والإعلام

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>النفقة الخنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	٢	٢	-	-	١	١
٢٠	٢١	١٤	١٤	-	-	٦	٧
٩	٩	٦	٦	-	-	٢	٢
٣٢	٣٤	٢٢	٢٢	-	-	١١	١٢
<b>النفقات الأخرى</b>							
٢٥	٢٨	٢١	٢١	-	-	٤	٧
٢٥	٢٨	٢١	٢١	-	-	٤	٧
٥٨	٦٢	٤٣	٤٣	-	-	١٥	١٩
<b>المجموع الكلي</b>							

٤٤-١٢ يشدد جدول أعمال الموئل على الحاجة إلى مواصلة الرصد والتحليل والتقييم من قبل الحكومات الوطنية والسلطات المحلية وسائر الشركاء الآخرين لتأثير السياسات والبرامج والإجراءات على الأصعدة العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية، دعماً لتنفيذ جدول الأعمال وتحقيقاً لهدف توفير المأوى اللائم للجميع، والمستوطنات البشرية المستدامة. ويؤكد جدول الأعمال زيادة على ذلك ما لتسهيل الشراكات على جميع الأصعدة، وما للتبادل العالمي للمعلومات عن التقدم المحرز من أهمية حاسمة. ومن ثم فإن التوجه الأساسي لهذا البرنامج الفرعي هو صوب دعم تنفيذ جدول أعمال الموئل وعمل لجنة المستوطنات البشرية وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة عن طريق تقديم المساعدات لرصد تنفيذ جدول الأعمال على الصعيدين الوطني والمحلي؛ وتقييم الظروف والاتجاهات والسياسات والممارسات المتعلقة بالمستوطنات البشرية؛ وبناء الوعي والتبادل العالمي للمعلومات؛ ودعم الأعمال التي يضطلع بها الشركاء الرئيسيون داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها ضمن إطار مسؤوليات المركز بوصفه مركز التنسيق لتنفيذ جدول أعمال الموئل، فضلاً عن كونه مدير المهام لتنفيذ العناصر المتصلة بالمستوطنات البشرية في جدول أعمال القرن ٢١.

٤٥-١٢ وستنظم الأنشطة في ثلاث مجموعات، ينصب تركيزها بالتحديد على المؤشرات وأفضل الممارسات؛ والإعلام وبناء الوعي؛ والتحليل العالمي والإحصاءات العالمية. وتشمل الأنشطة بصفة خاصة مساعدة لجنة المستوطنات البشرية فيما يتعلق بالرصد والتنسيق والمبادئ التوجيهية للسياسات لتمكينها من تقييم التقدم الذي تحرزه الحكومات وشركاؤها في تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ والمساعدة في وضع المبادئ التوجيهية والمؤشرات من أجل رصد تنفيذ جدول أعمال الموئل من جانب جميع الأطراف المهمة؛ وبناء القدرة على جمع البيانات واستخدام المؤشرات على الأصعدة العالمية والوطنية والمحلية؛ ودعم جميع الشركاء في تحديد وتقييم أفضل الممارسات في إدارة المستوطنات البشرية وتنميتها وتعزيز نشر هذه الممارسات على الصعيد العالمي باستخدام آخر ما تم التوصل إليه من تكنولوجيا المعلومات وأدواتها؛ وتكثيف أنشطة المعلومات وبناء الوعي على الصعيد العالمي فيما يتعلق بالمسائل الحاسمة في مجال المأوى والمستوطنات البشرية بصفة التحميل بتنفيذ جدول أعمال الموئل وتعزيزه؛ والتعريف بخبرات الشركاء وإنجازاتهم في تنفيذ جدول الأعمال ونشرها، بما في ذلك إقامة محفل حضري؛ ودعم وتطوير الشبكات الإقليمية لوساطة الإعلام من أجل تعزيز جدول أعمال الموئل؛ ونشر المعلومات عن الخبرة الفنية والأدوات والدراية التقنية في مجالات المأوى والمستوطنات البشرية في أوساط جميع الشركاء، بما في ذلك مراكز الإعلام التابعة للأمم المتحدة ومكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الميدانية؛ وتحليل الأحوال والاتجاهات العالمية للمستوطنات البشرية، ولا سيما

الأثر الاجتماعي والاقتصادي والبيئي للتحضّر، بغية الأخذ بسياسة متكاملة من شأنها دعم المركز بصنّة عامة في الدور الاستشاري الذي يؤديه فيما يتصل بالسياسات؛ وتقييم الأنشطة التي يضطلع بها المركز دعماً لتنفيذ جدول أعمال الموئل من أجل تعزيز كفاءتها وفعاليتها وتأثيرها، وتيسير تعلّم الدروس المستفادة من الرصد والتنفيذ وتطبيقها من قبل جميع الشركاء وتعزيز قدرات التقييم المحلية والوطنية.

## الأنشطة

٤٦-١٢ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

## (أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' وثائق الهيئات التداولية. لجنة المستوطنات البشرية. تسعة تقارير على الوجه التالي: (أ) عمل المركز؛ (ب) التقدم الذي تحرزه الحكومات والشركاء في تنفيذ خطط العمل الوطنية وجدول أعمال الموئل؛ (ج) التعاون بين المركز وبين المنظمات الحكومية الدولية خارج الأمم المتحدة وتعاونه مع المنظمات غير الحكومية، والسلطات المحلية، والقطاع الخاص والشركاء الآخرين؛ (د) المسائل الناشئة عن قرارات الأجهزة التشريعية الرئيسية للأمم المتحدة والهيئات الحكومية الدولية الأخرى؛ (هـ) برنامج المركز للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١؛ (و) تنفيذ قرارات المؤتمرات الرئيسية للأمم المتحدة؛ (ز) الميزانية البرنامجية المقترحة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٢؛ (ح) تنفيذ برنامج مشاركة المرأة في الاستراتيجيات العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠؛ (ط) الإجراءات الوطنية والدولية بفرض تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ في مجال المستوطنات البشرية وإقامة التعاون الدولي في سبيل تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ضمن إطار جدول أعمال الموئل؛

٢' اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة. أربعة اجتماعات أو اجتماعات استشارية تقنية بشأن الاختيار المسبق لأفضل الممارسات المقدمة وتصنيفها؛ فريق المحكمين المعني باختيار الفائز من بين أفضل الممارسات المقدمة؛ تطبيق أفضل الممارسات/المؤشرات على رصد تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ واستعراض العدد الثالث من التقرير العالمي المتعلق بالمستوطنات البشرية؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة. مناقشات الموئل (ثمانية أعداد)؛ رسالة الشركاء الإخبارية التي تدور حول تنفيذ الشركاء لجدول أعمال الموئل وجدول أعمال القرن ٢١ والاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ (ثمانية أعداد)؛ قائمتان ببيغوغرافيتان مشهورتان عن التحضر والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية؛ فهرسان بالمواد التي ينشرها المركز؛ ودليل مستكمل للمنظمات غير الحكومية والشركاء الآخرين في مجال المستوطنات البشرية؛

٢' المنشورات غير المتكررة. المؤشرات وأفضل الممارسات (المركز الحضري العالمي)؛ إطار السياسات المتعلقة بتنفيذ جدول أعمال الموئل؛ تحليل عالمي لتشريعات التمكين الوطنية وصياغة السياسات العامة التي يتطلبها تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ وأحوال المستوطنات البشرية واتجاهاتها؛ لمحات قطرية وتحليل إحصائي؛

٣' المواد التقنية: مبادئ توجيهية تقنية بشأن: (أ) تطبيق المؤشرات المراعية للسياسات في مجال الإسكان والحضر بالنسبة لجميع الشركاء المشاركين في تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ (ب) تحديد أفضل الممارسات لجميع الشركاء المرتبطين بتنفيذ جدول أعمال الموئل وتسميتها والتعلّم منها؛ (ج) استخدام تكنولوجيا الشبكات والمعلومات في بناء القدرات على الأصعدة الوطنية والمحلية والعالمية لإدراك المعلومات من أجل رصد التقدم المحرز في تنفيذ خطط العمل القومية وجدول أعمال الموئل؛ دليل عالمي بالخبرة الفنية المتاحة في ميدان المستوطنات البشرية (في الشكلين المطبوع والالكتروني)؛ قاعدة بيانات شاملة مستكملة للشركاء المننذين وأصحاب الشأن ووسائط الإعلام والفئات المستهدفة الأخرى لجدول أعمال الموئل؛ دراسة استقصائية مبدئية عن إدماج القضايا المتعلقة بالجنسين في القيادة وإدارة السلطات المحلية، بما في ذلك تدابير التمكين

المتخذة في بعض البلدان المنتقاة؛ قاعدة بيانات عن إصلاح الحكم المحلي: الإصلاحات والتشريعات التنظيمية المبتكرة (موقع بالشبكة العالمية في الانترنت)؛ مبادئ توجيهية تقنية لتقييم برامج ومشاريع المستوطنات البشرية؛ قاعدة بيانات تفاعلية عن الإحصاءات المتعلقة بالمستوطنات البشرية على الشبكة العالمية؛

٤' المعارض. معرضان عن قضايا وأنشطة برنامج عمل المركز وشركائه، بما في ذلك تنفيذ جدول أعمال الموئل؛

٥' الكتيبات والنشرات وصحائف الوقائع ورسوم الحائط البيانية ومجموعات المواد الإعلامية. ملصقان عن الاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموئل؛ مجموعة مواد إعلامية للمندوبين والشركاء بمناسبة الدورة السابعة عشرة للجنة المستوطنات البشرية؛ ١٢ نشرة عن تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ وكراسة عن المركز؛

٦' النشرات الصحفية والمؤتمرات الصحفية (العلاقات بوسائل الإعلام). سلسلة من ٢٠ نشرة صحفية عن الأحداث والأنشطة المتصلة بتنفيذ جدول أعمال الموئل؛ ٦ تحقيقات صحفية لوسائل الإعلام المطبوعة عن الأحداث والأنشطة المتصلة بتنفيذ جدول أعمال الموئل؛ مجموعة معلومات إعلامية لوسائل الإعلام المطبوعة والإلكترونية عن الاحتفالات باليوم العالمي للموئل على الصعيد العالمي؛ مجموعة معلومات إعلامية عن الدورة السابعة عشرة للجنة المستوطنات البشرية لوسائل الإعلام المطبوعة والإلكترونية؛

٧' الإصدارات الإلكترونية والسمعية والفيديو. سلسلة من مجموعات شرائط الفيديو (بحد أدنى خمس مجموعات) متعلقة بالاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموئل؛ والدورة السابعة عشرة للجنة المستوطنات البشرية؛ وتنفيذ جدول أعمال الموئل، تنتج بالاشتراك مع شبكات البث الإذاعي العامة أو الخاصة؛ سلسلة من النشرات الإذاعية عن تنفيذ جدول أعمال الموئل تنتج بالاشتراك مع شبكات البث الإذاعي العامة أو الخاصة؛ إصدار مستكمل لقاعدة البيانات التفاعلية عن أفضل الممارسات في شكل إلكتروني؛ إصدار مجموعة من مؤشرات الإسكان والحضر في شكل إلكتروني؛ إقامة مؤتمر في المنتدى الحضري للإنترنت عن مسائل التنمية الحضرية؛ إصدار تجريبي لقاعدة بيانات عن الأدوات والموارد المتعلقة بالتدريب وبناء القدرات في شكل إلكتروني؛ استحداث صفحة استقبال على الشبكة العالمية عن المواضيع والأنشطة المتصلة بتنفيذ جدول أعمال الموئل؛ وإصدار قاعدة بيانات تقييم المستوطنات البشرية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية). المشاركة في الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات خارج منظمة الأمم المتحدة؛ وفي أربعة اجتماعات مع الشركاء بشأن أفضل الممارسات والمؤشرات؛ المشاركة في اجتماعات لجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة؛ دعم المنظمات غير الحكومية من أجل إقامة شبكة تابعة لهذه المنظمات لرصد تنفيذ جدول أعمال الموئل؛ المشاركة في اجتماع لشركاء الموئل عن التخطيط للأنشطة والبرامج المشتركة في تنفيذ جدول أعمال الموئل وتقديم الدعم الفني للاجتماع؛ تقديم الدعم الفني من أجل تنظيم منتدى استثماري عن الشراكات العامة/الخاصة في تنمية وإدارة المستوطنات البشرية؛ أنشطة مشتركة بين الوكالات للمشاورات وتبادل المعلومات والبرمجة المشتركة بشأن تنفيذ جدول أعمال الموئل دعماً للمحفل الحضري المشترك بين الوكالات؛ أربعة اجتماعات للجنة التنمية المستدامة المشتركة بين الوكالات المعنية بتنفيذ الفصل ٧ من جدول أعمال القرن ٢١، الذي يعمل المركز مديراً لهاماه؛ واجتماعان للخريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالتقييم؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية). (١) الخدمات الاستشارية. عشرون بعثة استشارية بشأن المؤشرات وأفضل الممارسات بناء على طلب الحكومات وشركائها؛ و (٢) حلقات دراسية. أربع حلقات دراسية عن المؤشرات وأفضل الممارسات؛ وأربع حلقات دراسية لوسائل الإعلام عن إنشاء شبكات لوسائل الإعلام في المناطق النامية (٢٠ مشاركا في كل منها).

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤٧-١٢ يتصل المبلغ المقدر بـ ٢ ٢١٦ ٠٠٠ دولار باحتياجات ملاك الوظائف لهذا البرنامج الفرعي الذي سيتكون بعد إعادة تنظيم برنامج العمل، من ١١ وظيفة من الفئة الفنية (وظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥، وأربع وظائف برتبة ف - ٤، ووظيفتان برتبة ف - ٣، وثلاث وظائف برتبة ف - ١/٢) و ٤ وظائف من الرتبة المحلية. ويقترح إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ وثلاث وظائف من الرتبة المحلية. وينتج التخفيض الذي يبلغ ٢١٥ ٨٠٠ دولار عن الأثر المشترك لتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة والإلغاء المقترح لوظيفة برتبة ف - ٢ وثلاث وظائف من الرتبة المحلية.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٤٨-١٢ سيلزم إدراج مبلغ ١٥٧ ٢٠٠ دولار لأغراض المساعدة المؤقتة العامة من أجل تغطية تكلفة بعض الخبراء الوطنيين المختارين للمساعدة في جمع البيانات عن السياسات والبرامج الوطنية لتتيمم ورصد تنفيذ جدول أعمال وخطة عمل الموئل على الأصعدة المحلية والوطنية والإقليمية.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٩-١٢ سيلزم مبلغ يقدر بـ ٧٠ ٨٠٠ دولار على الوجه التالي: (أ) ٤٦ ٩٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين من أجل إعداد تسعة منشورات وتقارير ودراسات متصلة بتحليل ونشر البيانات وغيرها من المعلومات المتصلة بالهوانب الرئيسية من جدول أعمال الموئل؛ و (ب) ٢٣ ٩٠٠ دولار لعقد اجتماع واحد لتزويد الخبراء لاستعراض الإعداد للعدد الثالث من التقرير العالمي المتعلق بالمستوطنات البشرية.

## السفر

٥٠-١٢ تتصل القيمة المقدرة بمبلغ ٢١ ٧٠٠ دولار بمشاركة الموظفين في اجتماعات الشركاء من أجل أفضل الممارسات والمؤشرات وحضور لجنة الأمم المتحدة المشتركة للمعلومات.

## الخدمات التعاقدية

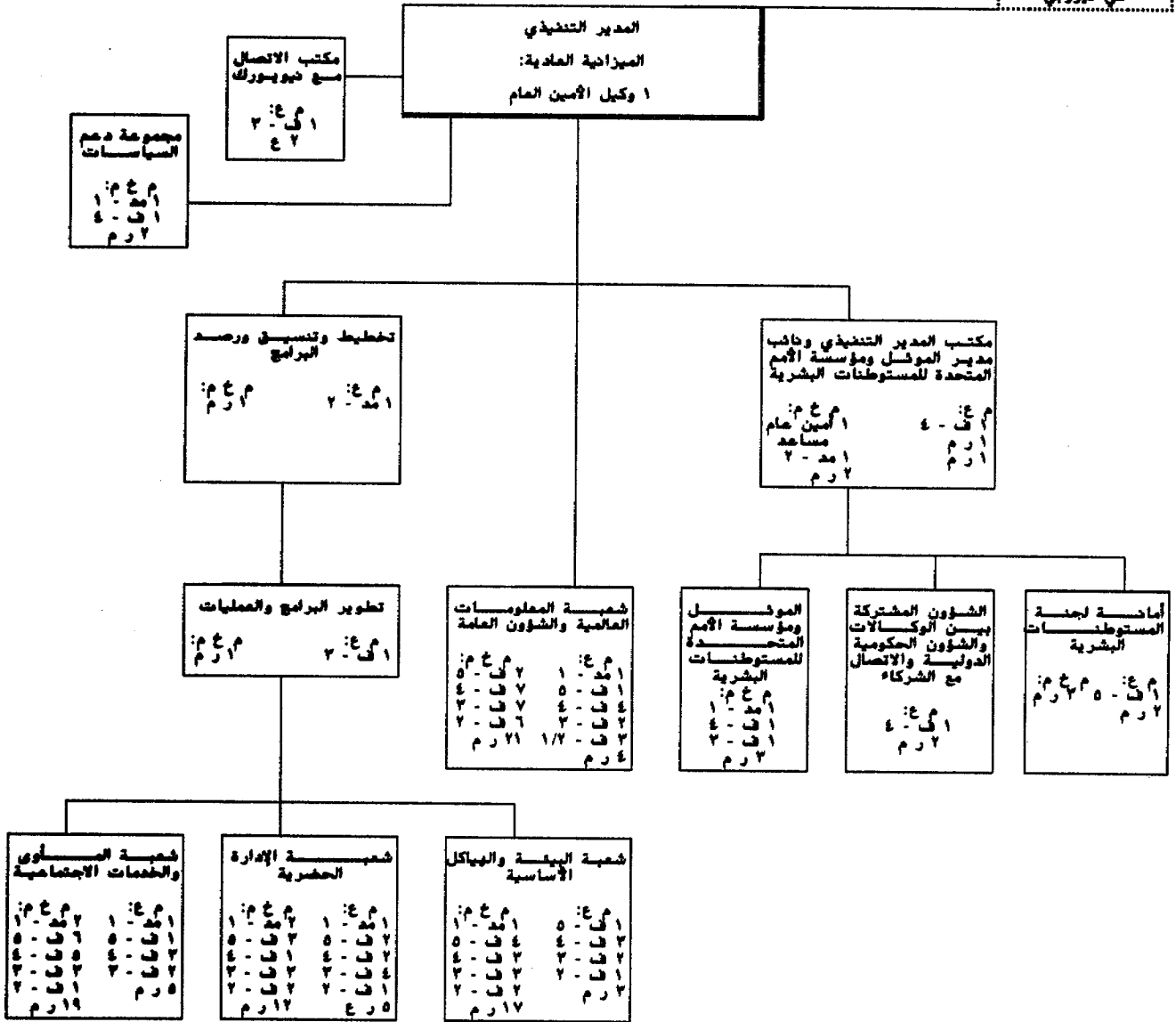
٥١-١٢ سيلزم مبلغ يقدر بـ ٧١ ٠٠٠ دولار لتغطية تكلفة نشر تقارير للجنة التنمية المستدامة (٦ ٥٠٠ دولار)، وثمانية أعداد من مناقشات الموئل (٢١ ٥٠٠ دولار)، وثمانية أعداد من نشرة الشركاء الإخبارية (١٧ ٠٠٠ دولار) وتقريرين عن عمل المركز وعن التقدم المحرز من قبل الحكومات والشركاء في تنفيذ جدول أعمال الموئل (١٦ ٠٠٠ دولار).

## مصرفات التشغيل العامة

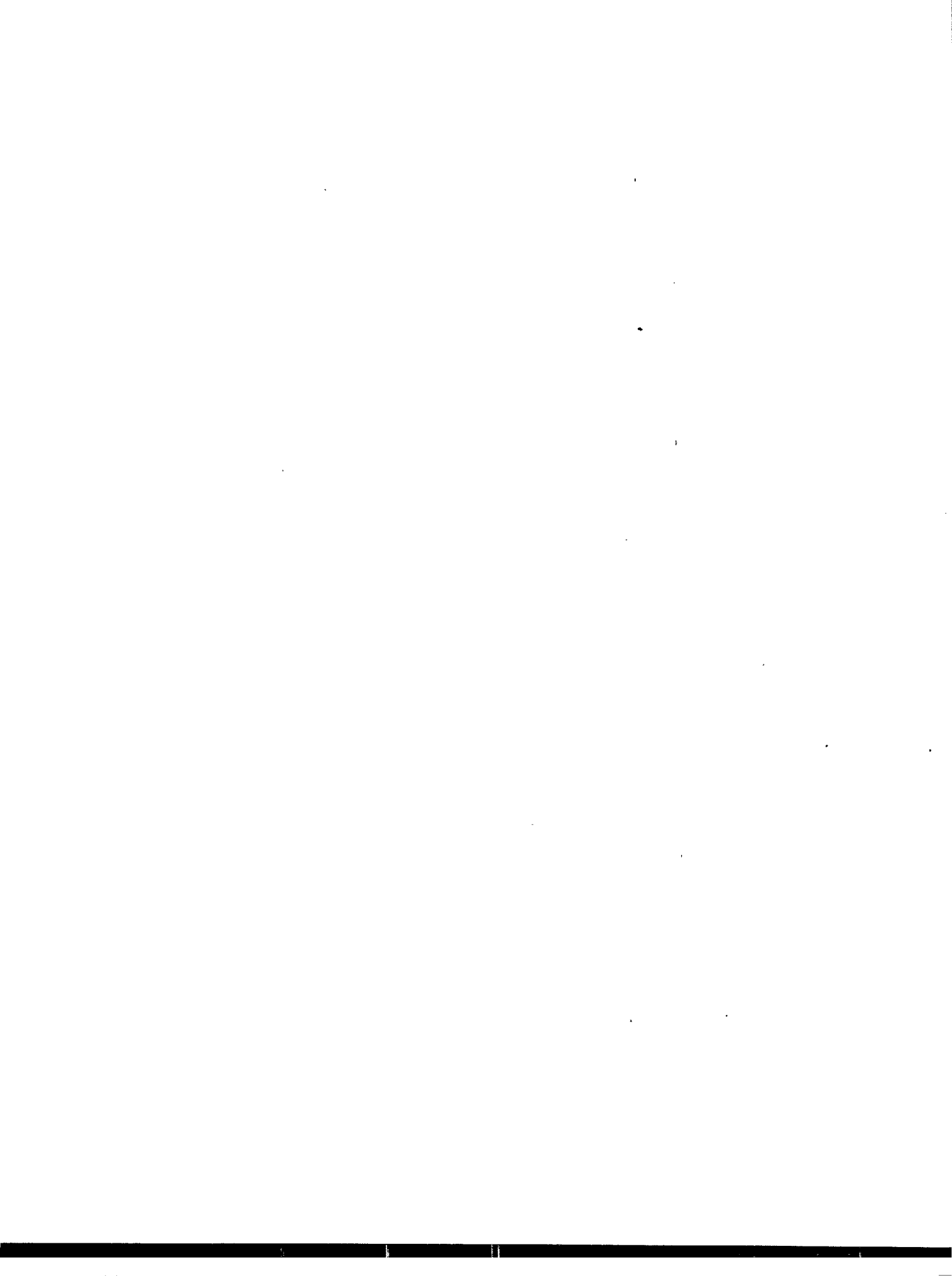
٥٢-١٢ يتصل المبلغ المقدر بـ ٤٠ ٠٠٠ دولار بتكلفة الاتصالات.

مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل): الهيكل التنظيمي المقترح  
وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

مكتب الأمم المتحدة  
في نيويورك



- ع م = الميزانية العادية
- م خ م = الموارد الخارجة عن الميزانية
- ع = فئة الخدمات العامة
- ر م = فئة الرتبة المحلية
- ر ر = الرتبة الرئيسية
- م خ = الخدمات الميدانية





## الباب ١٤

### مكافحة الجريمة

(البرنامج ١٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-١٤ تتولى شعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية تنفيذ برنامج العمل المدرج تحت هذا الباب.
- ٢-١٤ وخلال فترة السنتين سيركز البرنامج على مجموعات الأنشطة الرئيسية الواردة فيما يلي:
- (أ) تقديم الخدمات التقنية والفنية إلى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية، بما في ذلك تنسيق الجهود المنفذة على الصعيد الدولي في هذا الميدان؛
- (ب) المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية
- ١' تعزيز المبادئ الأساسية للحفاظ على سيادة القانون، وزيادة قدرة الدول على وضع وتنفيذ استراتيجيات وتدابير فعالة ومتكاملة وموحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية على الصعيد الوطني، واتخاذ ترتيبات ثنائية ومتعددة الأطراف على الصعيدين الإقليمي والأقليمي؛
- ٢' تعزيز قدرة الحكومات على إصلاح تشريعاتها ونظم العدالة الجنائية فيها؛
- ٣' إنشاء أو تعزيز مؤسساتها وآلياتها المعنية برصد مختلف أنواع الجرائم والتحقيق فيها والمحاكمة عليها والنضال فيها؛
- ٤' رفع مستوى مهارات العاملين في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية؛
- (ج) مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية
- ١' تقديم المساعدة إلى الدول في مجال الإجراءات المحددة اللازمة للتنفيذ التام والسريع لإعلان نابولي السياسي وخطة العمل العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية؛
- ٢' تقديم المساعدة إلى الدول في مجال تحقيق تكافل وتضافر جهودها لمنع ومكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية بجميع أشكالها بتدابير من بينها جمع المعلومات والوثائق ذات الصلة ونشرها؛
- ٣' وضع استراتيجيات وترتيبات عملية فعالة من أجل التعاون الكفؤ والمتساوق بين الإدارات المعنية والمساعدة على تنفيذها لمكافحة أشكال الإجرام الرئيسية، مثل الجريمة المنظمة عبر الوطنية، بما في ذلك الاتجار بالمخدرات، والفساد، والارهاب، وتهريب المهاجرين غير الشرعيين، والاتجار بالنساء والأطفال، والجرائم المرتكبة ضد البيئة، وغسل عوائد الجريمة، وعمليات الاحتيال وغيرها من أشكال الجرائم الاقتصادية؛
- ٤' مساعدة الدول في زيادة وتعزيز قدراتها على تحقيق تعاون دولي أكثر فعالية لمكافحة الأخطار التي تمثلها الجريمة المنظمة عبر الوطنية؛

#### (د) إدارة ومعلومات نظم العدالة الجنائية

- ١' تعزيز وتوسيع نطاق المهام التنسيقية لشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية؛

'٢' التشجيع على اتباع سياسات متساوقة ومنصفة وإنسانية، وفعالة من حيث التكاليف، في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية عن طريق تطبيق أساليب الإدارة الحديثة والمنجزات الحديثة في مجال العلم والتكنولوجيا، بما في ذلك استخدام الحواسيب؛

'٣' المساعدة على رفع مستوى القدرات الإحصائية للعدالة الجنائية من أجل إتاحة جمع البيانات ومقارنتها وتبويبها وتحليلها واستخدامها في اتخاذ قرارات رشيدة، وزيادة الوعي العام بأهمية وبالفعالية الطويلة الأجل اللتين يتسم بهما وضع تدابير واستراتيجيات لمنع الجريمة ومكافحتها، بما في ذلك مسألة تنظيم تداول الأسلحة النارية، ومسألة العنف، ولا سيما في المناطق الحضرية وإدراجها في الخطط الإنمائية؛

'٤' توفير أساس عملي للجهود الوطنية والدولية الرامية إلى منع الجريمة ومكافحتها، عن طريق تحليل الاتجاهات السائدة في الجرائم التقليدية والجرائم عبر الوطنية، وتقديم تقرير عن التدابير المتخذة وتحديد مجالات الاهتمام ذات الأولوية؛

#### (هـ) استراتيجيات منع الجريمة

'١' تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء في وضع سياسات منع الجريمة وتنفيذها؛

'٢' تعزيز تطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية على نطاق واسع؛

'٣' تحديد المشاكل التي تعوق التطبيق العملي لهذه المعايير والقواعد، والتوصية بتدابير مناسبة للتصدي على نحو أكثر فعالية للجرائم المتزايدة؛

'٤' زيادة ثقة الجمهور في أجهزة إنفاذ القوانين والعدالة الجنائية.

٢-١٤ وفي ميزانية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ تتضمن الموارد المقترحة تحت هذا الباب زيادة قدرها ٤.١ في المائة عن الموارد الحالية، ناجمة في الأساس عن النقل المقترح لوظيفتين، واحدة في الرتبة مد - ١ والثانية في الرتبة ف - ٥، من مكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا (انظر الباب ١) إلى الشعبة، وإبدالهما بوظيفتين أخريين واحدة في الفئة ف - ٤ والثانية في الفئة ف - ٧؛ علاوة على الاحتياجات الإضافية المطلوبة للأنشطة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين؛ والإلغاء المقترح لوظيفة واحدة في فئة الخدمات العامة.

الجدول ١-١٤

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	التقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٦١١,٠	١٣٠,٥	١٧٨,٧	١٣٦,٩	٣٠٩,٧	٣١٤,٧
باء - برنامج العمل	٤٠٠١,١	٥٠٦٤,٤	٣٧,٧	٠,٧	١٠٧,١	١٩٧,٨
المجموع الميزانية العادية	٤٦٦٢,١	٥١٩٤,٩	٢١٦,٤	٤,١	٤١٦,٣	٥٠٧,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية			
صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	١٠٠٠,٧	٢٢١,٧	١١٠٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية			
صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	٥٢١,١	٤١٨,٧	٥٠٠,٠
المجموع	١٥٢١,٣	٦٤٠,٤	١٦٠٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٦٧١٦,٢	٥٣٠٢,٠	٧١٠٧,٠

## الجدول ٢-١٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤ ٥١٩,٨	٦٥,١	٤ ٤٥٤,٧	٩,٤	٢٨٢,٥	٤ ٠٧١,٧	٢ ٥٥٢,٦	الوظائف
٢٦٥,٤	٩,٢	٢٥٦,١	١٩,٠	٥٧,١	٢٩٩,٠	٢٢١,١	تكاليف الموظفين الأخرى
٢١٨,٠	١٥,١	٢٠٢,٩	(٦٤,٦)	(٢٧٠,٦)	٥٧٢,٥	١٦٦,٦	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٢٢,٤	٣,٢	٢٢٠,٢	٢٦,٩	٤٨,٨	١٨١,٤	٤١٤,٦	السفر
٦٦,٥	١,٢	٦٥,٢	٢٥,٥	١٧,١	٤٨,١	٧٥,٠	الخدمات التعاقدية
١٨,٩	٠,٤	١٨,٥	٥١٦,٦	١٥,٥	٢,٠	٢٨,٨	مصروفات التشغيل العامة
٢,٤	٠,١	٢,٢	-	٢,٢	-	١١,٠	الضيافة
٨١,٦	١,٢	٨٠,٤	٢٢٩,٩	٦١,٧	١٨,٧	٨١,٤	الأثاث والمعدات
٥ ٥٠٧,٠	٩٥,٧	٥ ٤١١,٢	٤,١	٢١٦,٤	٥ ١٩٤,٩	٤ ٦٦٧,١	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
٤٢٠,٠	الوظائف	١٢٢,١	-
٢٤٠,٠	تكاليف الموظفين الأخرى	٢٨٩,١	٥٦,٢
٢٢٠,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٥٩,١	٦٧,١
١٢٥,٠	السفر	١٤٧,١	٦٠,٢
٦٥,٠	الخدمات التعاقدية	٦٢,٨	٢٧,٠
١٠,٠	الأثاث والمعدات	١٠,٠	٠,٧
٥٠٠,٠	المنح والتبرعات	٥٢١,١	٤١٨,٧
١ ٦٠٠,٠		١ ٥٧١,٢	٦٢٩,٩
٧ ١٠٧,٠		٦ ٧١٦,٢	٥ ٢٠٧,٠
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٢-١٤

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

البرنامج: منع الجريمة والعدالة الجنائية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	-	-	-	-	-	١	-
مد - ١							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٥							
١٢	١٣	٧	١	-	-	١٠	١٢
ف - ٤ / ف - ٢							
١٠	١٠	٩	٩	-	-	١	١
ف - ٢ / ف - ١							
٢٧	٢٦	١٦	١٠	-	-	١٦	١٦
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٤	٥	-	-	-	-	٤	٥
الرتب الأخرى							
٥	٦	-	-	-	-	٥	٦
<b>المجموع</b>							
٢٢	٢٢	٢	١	-	-	٢١	٢٢
<b>المجموع الكلي</b>							

(أ) وبالإضافة إلى ذلك، تمت المساهمة بخدمات ثلاثة موظفين بالرتبة ف - ٤ عاملين بلا مقابل وبدون رد التكاليف لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. ويتوقع أن تتم المساهمة مرة أخرى بخدمات ثلاثة موظفين عاملين دون مقابل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

(ب) تشمل تسعة خبراء معاوين.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٤

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية	١٢٢,٢	١٢٠,٥	(٣,٤)	(٢,٦)	١٢٧,١	١,٩	١٢٩,٠
مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين	٥٧٧,٧	-	١٨٧,١	-	١٨٧,١	٢,١	١٨٥,٧
المجموع	٦٩٩,٠	١٢٠,٥	١٧٨,٧	١٣٦,٩	٣١٤,٢	٥,٠	٣١٤,٢

الجدول ٥-١٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
تكاليف الموظفين الأخرى	١٥٧,٨	-	١٠١,٩	-	١٠١,٩	٢,١	١٠٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٨,١	-	٤٦,١	-	٤٦,١	٠,٧	٤٦,٨
السننر	٣٧٥,٢	١٢٠,٥	٢٧,٤	٢٠,٩	١٥٧,٩	٢,١	١٦٠,٠
الضيافة	١١,٠	-	٢,٢	-	٢,٢	٠,١	٢,٤
المجموع	٦٩٩,٠	١٢٠,٥	١٧٨,٧	١٣٦,٩	٣١٤,٢	٥,٠	٣١٤,٢

## لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

٤-١٤ لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية هيئة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. ووفقا لمرفق قرار الجمعية العامة ١٥٧/٤٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ عُهد إلى اللجنة بمهام الهيئة التحضيرية لمؤتمرات الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين. ووفقا لقرار الجمعية العامة ١٢٠/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، أنيط باللجنة أيضا تنفيذ الأعمال المتعلقة بوضع اتفاقية إطارية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية.

٥-١٤ وتعد اللجنة دورات سنوية في فبينا مدة كل منها ثمانية أيام عمل، وتنشئ خلال كل دورة من دوراتها أفرقة عاملة تنعقد خلال الدورة للنظر بالتنصبل في بنود محددة من جدول الأعمال. وقد طلبت اللجنة في قرارها ٢/٥ المعنون "الإدارة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية من جانب لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية" أن يقوم مكتبها بعقد اجتماعات في الفترات الواقعة بين الدورات، وأن يقدم تقريرا عن الأعمال التي يضطلع بها أثناء هذه الفترات، وطلبت من المكتب أن يسعى إلى عقد اجتماعات فيما بين الدورات مع مكتب لجنة المحفدرات لتحسين تنسيق عمل اللجنتين. وقررت أيضا إنشاء فريق

استشاري غير رسمي معني بتعبئة الموارد يجتمع فيما بين الدورات ويرفع تقارير سنوية عن الأنشطة التي يضطلع بها والنتائج التي يحرزها.

### مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين

٦-١٤ يعتبر هذا المؤتمر الذي يعقد كل خمس سنوات نشاطاً موازياً تضطلع به شعبة الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية. ومن المقرر أن يُعقد مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين في سنة ٢٠٠٠. وسوف تبدأ الشعبة في مباشرة الأنشطة التحضيرية للمؤتمر بما في ذلك عقد خمسة اجتماعات تحضيرية إقليمية في عام ١٩٩٩.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات العادية)

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٧-١٤ تمثل الاحتياجات التقديرية البالغة ٩٠٠ ١٠١ دولار عمل ستة أشهر لموظف واحد في الفئة الفنية وموظف آخر في فئة الخدمات العامة بخصصان لتقديم مساعدة في تنظيم الأعمال التحضيرية للمؤتمر العاشر ولا سيما التفاوض مع الحكومة المضيفة على التسهيلات والترتيبات التي ستزود بها المؤتمر؛ والاتصال مع الحكومة المضيفة بشأن المسائل التنظيمية الأخرى؛ والاتصال والتنسيق مع المكاتب الأخرى للأمم المتحدة ومع الوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨-١٤ يخصص اعتماد لخبراء استشاريين قدره ١٠٠ ٤٦ دولار للحصول على خبراتهم في المواضيع الفنية الأربعة التي سيصدر لها المؤتمر العاشر لتستكمل بهم الخبرات التقنية المتاحة في الأمانة العامة. ومن المنتظر أن يقوم هؤلاء الخبراء بإعداد ٢٠ ورقة بحثية تقنية تمس جوانب محددة في مواضيع المؤتمر، حسبما أوصت بذلك لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية.

#### السفر

٩-١٤ يخصص اعتماد قدره ٩٠٠ ١٥٧ دولار لتغطية تكاليف سفر مندوب واحد من كل دولة من أعضاء اللجنة لحضور اجتماعها السنوي (١٠٠ ١٢٧ دولار)؛ وسفر الموظفين في مهام تتعلق بالاجتماعات التحضيرية الإقليمية للمؤتمر (٨٠٠ ٢٠ دولار).

#### الضيافة

١٠-١٤ يخصص اعتماد قدره ٢٠٠ ٢ دولار لاحتياجات الضيافة في سياق الاجتماعات الإقليمية الخمسة.

#### باء - برنامج العمل

١١-١٤ سيواصل البرنامج خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ التركيز على تقديم المساعدة العملية والفنية إلى الدول الأعضاء، وتمكين اللجنة من أداء المهام الموكولة إليها في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية. وسيواصل البرنامج أيضاً تعزيز إدارة ومعلومات العدالة الجنائية وتقديم المساعدة في صياغة سياسات منع الجريمة وتنفيذها.

## الجدول ٦-١٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة النسبية النسبية	المبلغ			
٤ ٥١٩,٨	٦٥,١	٤ ٤٥٤,٧	٩,٤	٣٨٢,٥	٤ ٠٧١,٢	٣ ٥٥٢,٦	الوظائف
٢٦١,٤	٧,٧	٢٥٤,٧	(١٤,٩)	(٤٤,٨)	٢٩٩,٠	١٧٢,٢	تكاليف الموظفين الأخرى
١٧١,٢	١٤,٤	١٥٦,٨	(٧٢,٦)	(٤١٦,٧)	٥٧٢,٥	٧٨,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٧٢,٤	١,١	٧٢,٢	٤٢,٠	٢١,٤	٥٠,٩	٢٩,٢	السفر
٦٦,٥	١,٢	٦٥,٢	٢٥,٥	١٧,١	٤٨,١	٧٥,٠	الخدمات التعاقدية
١٨,٩	٠,٤	١٨,٥	٥١٦,٦	١٥,٥	٢,٠	-	مصروفات التشغيل العامة
٨١,٦	١,٢	٨٠,٤	٣٢٩,٩	٦١,٧	١٨,٧	٨١,٤	الأثاث والمعدات
٥ ١٩٢,٨	٩٠,٧	٥ ١٠٢,١	٠,٧	٢٧,٧	٥ ٠٦٤,٤	٤ ٠٠١,١	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الخدمية		
١ ١٠٠,٠	صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	١ ٠٠٠,٢	٢٢١,٢
	(ج) المشاريع التنفيذية		
٥٠٠,٠	صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	٥٢١,١	٤١٨,٧
١ ٦٠٠,٠		١ ٥٢١,٢	٦٣٩,٩
٦ ٢٩٢,٨		٦ ٥٨٥,٧	٤ ٦٤١,٠
	المجموع		
	مجموع (١) و (٢)		



## الجدول ٧-١٤

الاحتياجات من الوظائف<sup>(١)</sup>

البرنامج: منع الجريمة والعدالة الجنائية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-1٩٩٨ ١٩٩٩	-1٩٩٦ ١٩٩٧	-1٩٩٨ ١٩٩٩	-1٩٩٦ ١٩٩٧	-1٩٩٨ ١٩٩٩	-1٩٩٦ ١٩٩٧	-1٩٩٨ ١٩٩٩	-1٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الختية وما فوقها							
-	-	-	-	-	-	-	-
وكيل الأمين العام							
-	-	-	-	-	-	-	-
الأمين العام المساعد							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	-	-	-	-	-	١	-
مد - ١							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٥							
١٢	١٢	٢	١	-	-	١٠	١٢
ف - ٤/٤ - ٢							
١٠	١٠	٩	٩	-	-	١	١
ف - ٧/٧ - ١							
٢٧	٢٦	١١	١٠	-	-	١٦	١٦
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٤	٥	-	-	-	-	٤	٥
الرتب الأخرى							
٥	٦	-	-	-	-	٥	٦
المجموع							
٢٢	٢٢	٢	١	-	-	٢١	٢٢
المجموع الكلي							

(أ) وبالإضافة إلى ذلك، تمت المساهمة بخدمات ثلاثة موظفين بالرتبة ف - ٤ عاملين بلا مقابل وبدون رد التكاليف لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦. ويتوقع أن تتم المساهمة مرة أخرى بخدمات ثلاثة موظفين عاملين دون مقابل لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.

(ب) تشمل تسعة خبراء معاونين.

## الأنشطة

١٧-١٤ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(١) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وإلى هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

## ١' الخدمات الفنية

- أ - الجمعية العامة - اثنتان وعشرون جلسة (بما فيها جلسات الدورة الاستثنائية المعنية بالإنتاج والاتجار غير المشروعين بالمخدرات في عام ١٩٩٨)؛
- ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي - اثنا عشرة جلسة؛
- ج - لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية - تقديم الخدمات الفنية والتقنية إلى خمسين جلسة (تتضمن ٢٤ جلسة فيما بين الدورات للمكتب والفريق الاستشاري لتعبئة الموارد)؛
- د - مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين - خمسون جلسة للاجتماعات التحضيرية الإقليمية الخمسة؛

## ٢' وثائق الهيئات التداولية

- أ - الجمعية العامة - أحد عشر تقريراً عن: منع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ أنشطة المعهد الأفريقي لمنع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ إجراءات مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية بما في ذلك تنفيذ إعلان نابولي السياسي وخطة العمل العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، والتقدم المحرز في إعداد اتفاقية إطارية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية (٧)؛ تنفيذ قراري الجمعية العامة، ٥٩/٥١ المتعلق بإجراءات مكافحة الفساد، و ١٩١/٥١ المتعلق بالفساد والرشوة في المعاملات التجارية الدولية (٧)؛ التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (٧)؛ تدابير مكافحة تهريب المهاجرين (تقرير واحد في عام ١٩٩٩)؛ وثائق معلومات أساسية عن الجوانب المتعلقة بمنع الجريمة والعدالة الجنائية في الاتجار غير المشروع بالمخدرات، يجري إعدادها بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة الدولية للمخدرات من أجل دورة الجمعية العامة الاستثنائية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات (١)؛
- ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي - تقريران عن أعمال لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية؛
- ج - لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية - خمسة وثلاثون تقريراً عن: التعاون التقني والخدمات الاستشارية (٧)؛ التعاون وتنسيق الأنشطة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ أنشطة المعاهد التي تتألف منها شبكة برنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ الإدارة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ تعبئة الموارد وتمويل المساعدة التقنية في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية (٧)؛ التقدم المحرز في إنشاء وإدامة مستودع مركزي للقوانين الوطنية، بما في ذلك التدابير المعيارية المتعلقة بالجريمة المنظمة عبر الوطنية؛ ومعلومات عن الهياكل التنظيمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية؛ وسكوك للتعاون الدولي، بما في ذلك معاهدات ثنائية ومتعددة الأطراف وقوانين ضمان تنفيذها (٧)؛ التقدم المحرز في إعداد اتفاقية إطارية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية (٧)؛ التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة التعاون التقني بشأن إجراءات مكافحة غسل الأموال (مشروع للتعاون التقني ينفذ بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة الدولية للمخدرات) (٧)؛ دور القانون الجنائي في حماية البيئة، والأنشطة المعدة عملاً بقراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥/١٩٩٤ و ١٠/١٩٩٦ (١)؛ الجرائم الاقتصادية بما في ذلك جرائم الاحتيال والاختلاس والفساد الدولية (١)؛ طرائق التعاون الدولي في الشؤون الجنائية بما في ذلك تسليم المجرمين وتبادل المساعدة القانونية ونقل الدعاوى

الجناحية (١)؛ الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (٢)؛ مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإحرام في سياق استخدام وتطبيق إعلان الأمم المتحدة بشأن مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإحرام والتعسف في استعمال السلطة (٣)؛ وضع قواعد دنيا لإدارة شؤون العدالة الجنائية (٤)؛ تهريب المهاجرين وغيره من أشكال الاتجار بالأشخاص (٥)؛ إعداد صك دولي بشأن الاتجار غير المشروع بالأطفال (٦)؛ دليل الإجراءات الإصلاحية المنسقة للعمل المتعدد التخصصات من أجل صياغة مشروع تدابير واستراتيجيات وأنشطة عملية في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية للقضاء على العنف ضد المرأة (٧)؛ معايير الأمم المتحدة وقواعدها (٨)؛ إجراءات تنظيم تداول الأسلحة النارية (٩).

د - مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين: دليل للمناقشة؛ خمسة تقارير للاجتماعات التحضيرية الإقليمية؛ أربع ورقات عمل عن مواضيع المؤتمر؛ وثائق معلومات أساسية لحلقات العمل الأربع التي ستعقد خلال المؤتمر العاشر.

### ٣٠ أربعة أفرقة مخصصة للخبراء:

- أ - فريق لوضع صيغة نهائية لمجموعة مواد تدريبية متعلقة بالكشف عن الأشكال المعقدة من الجرائم المنظمة عبر الوطنية والتحقيق فيها والمحاكمة عليها والفصل فيها؛
- ب - وفريق لدراسة القدرات الوطنية على جمع معلومات العدالة الجنائية وإحصاءاتها؛
- ج - وفريق لوضع اتفاقية بشأن الاتجار بالأطفال؛
- د - وفريق معني بتنظيم تداول الأسلحة النارية لتقديم توصيات بإجراءات إضافية بشأنه بعد انتهاء حلقات العمل الإقليمية الأربع.

### (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

#### ١٠ ترويج الصكوك القانونية:

أ - ترويج المعلومات المتعلقة بحالة تنفيذ صكوك الأمم المتحدة ومعاييرها وقواعدها الدولية المذكورة فيما يلي، وتقديم المشورة بشأنها ورصدها: قواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية لإدارة شؤون قضاء الأحداث (قواعد بيجين)؛ مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جندوح الأحداث (مبادئ الرياض التوجيهية)؛ قواعد الأمم المتحدة بشأن حماية الأحداث المجرمين من حرمتهم؛ المبادئ المتعلقة بالمنع والتقصي الضالين لعمليات الإعدام خارج نطاق القانون والإعدام التعسفي والإعدام بإجراءات موجزة؛ قواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية للتدابير غير الاحتجازية (قواعد طوكيو)؛ القواعد الدنيا النموذجية لمعاملة السجناء؛ مدونة قواعد السلوك للموظفين المكلفين بإنفاذ القانون؛ المبادئ الأساسية بشأن استخدام القوة والأسلحة النارية من جانب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين؛ إعلان مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإحرام والتعسف في استعمال السلطة؛ المبادئ الأساسية بشأن استقلال السلطة القضائية؛ معاهدات الأمم المتحدة النموذجية المتعلقة بتسليم المجرمين، وتبادل المساعدة في المسائل الجنائية، ونقل الإجراءات في المسائل الجنائية، ونقل السجناء الأجانب، ترويج المدونة الدولية لسلوك الموظفين العموميين، بما في ذلك التعليق التفصيلي وخطة التنفيذ وطرائق التدريب؛

ب - وضع اتفاقية إطارية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، وصكوك قانونية ملزمة بشأن الفساد والرشوة في المعاملات التجارية الدولية، واتفاقية دولية بشأن الاتجار غير المشروع بالأطفال؛

'٢' سبعة منشورات متكررة - "الاستعراض الدولي للسياسات الجنائية" (منشوران)، "شجرة منع الجريمة والعدالة الجنائية (أربعة منشورات)؛ "الاتجاهات: رسالة الجريمة والعدالة، من إصدار شبكة الأمم المتحدة لمعلومات الجريمة والعدالة الجنائية" (عدد واحد)؛

'٣' ستة منشورات غير متكررة - استراتيجيات التصدي للعنف العائلي: دليل إرشادي (مستنسخ)، خلاصة وافية لمعايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية (مستنسخة)؛ دليل الأمم المتحدة لاستخدام وتطبيق إعلان مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإجرام؛ دليل عن مشروع التدابير العملية والاستراتيجيات والأنشطة في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية للقضاء على العنف ضد المرأة؛ مواد تدريبية عن المعايير في مجال قضاء الأحداث؛ دليل عن الإعداد لمؤتمرات الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين؛

'٤' مواد تقنية - مواصلة تطوير وإدارة وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالفرص والتسهيلات التدريبية المتاحة؛ احتياجات الدول الأعضاء من المساعدة التقنية في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية؛ سجل الخبراء في مختلف التخصصات في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية، بما في ذلك الجريمة المنظمة عبر الوطنية والجرائم البيئية؛ قوانين وأساليب منع الجريمة ومكافحتها من خلال تسليم المجرمين وتبادل المساعدة في المسائل الجنائية ونقل الدعاوى ونقل الجزاءات الجنائية ونقل السجناء؛ تدابير تتبع ورصد ومصادرة عائدات الجرائم ورصد المعاملات النقدية الكبيرة وغير ذلك من وسائل منع ومكافحة غسل عائدات الجرائم (في إطار المشروع المشترك لبرنامج الأمم المتحدة للمكافحة الدولية للمخدرات وشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية المتعلق بغسل الأموال)؛ توسيع المستودع المركزي لثلاث فئات من المعلومات والوثائق هي: القوانين الوطنية بما في ذلك التدابير التنظيمية؛ والهياكل التنظيمية؛ وترتيبات التعاون الدولي بما في ذلك المعاهدات الثنائية والمتعددة الأطراف وتنفيذ القوانين، بهدف توفير البيانات المجمعة للدول الأعضاء بناء على طلبها؛ توسيع شبكة الأمم المتحدة لمعلومات الجريمة والعدالة الجنائية بما في ذلك توسيع محفل المناقشة الإلكتروني التابع للشبكة، والنبذات القطرية المتعلقة بالعدالة الجنائية وبصفة خاصة فيما يتعلق بالبيانات المتصلة باتجاهات الجريمة والنوائح القانونية والاتجاهات الإحصائية المتعلقة بمدى توافر الأسلحة النارية واستخدامها من جانب المدنيين؛

'٥' عشرون محاضرة - تلقى على مسؤولين رفيعي المستوى من البلدان النامية ومن بلدان وسط وشرقي أوروبا في مجال إنفاذ القانون والعدالة الجنائية؛

'٦' كتيبات وكراسات وصحائف وقائع ومخططات بيانية حائطية وملفات إعلامية - كتيب عن هيكل ومهمة البرنامج من أجل مؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين؛ كتيب عن خدمات التعاون التقني التي يقدمها البرنامج؛ تقديم معلومات عن التطورات الحالية المتعلقة ببرنامج منع الجريمة والعدالة الجنائية، لا سيما عن طريق موجزات الكترونية ووثائق موضوعية أخرى.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - التنسيق والتشاور المنتظم والمشاركة في الأنشطة مع الجهات التالية: برنامج الأمم المتحدة للمكافحة الدولية للمخدرات، ومركز حقوق الإنسان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ (قرار الجمعية العامة ١٤٦/٥٠ و ٦٢/٥١؛ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١١/١٩٩٥ و ١٤/١٩٩٥ و ١٥/١٩٩٥، وقرار اللجنة ٢/٥)؛ والمعاهد الإقليمية والإقليمية المتعاونة في أنشطتها من أجل إدماج هذه الأنشطة في أعمال البرنامج وتخطيط أنشطة مشتركة في مختلف المناطق والاضطلاع بها؛ ومجلس أوروبا، والجماعة الأوروبية والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) ومجلس التعاون الجمركي والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة ولا سيما عن طريق المجلس الاستشاري الدولي العلمي والمهني، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولجنة التنمية المستدامة التابعة للأمم المتحدة وغيرهما من الهيئات ذات الصلة بدور القانون الجنائي في حماية البيئة؛ ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، والمنظمة الدولية للهجرة والمنظمة البحرية الدولية وغيرها من الهيئات ذات الصلة المعنية بالاتجار غير المشروع بالأجانب؛ والتنسيق مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة العمل الدولية وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة بشأن تدابير مكافحة

الاتجار الدولي بالتصحر والمسائل المتعلقة بالأطفال وبالجنسين؛ وتنسيق التعاون مع منظمة الصحة العالمية بشأن أخطار استخدام الأسلحة النارية على الصحة العامة؛

#### (د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ الخدمات الاستشارية - سيقوم البرنامج الفرعي بتنسيق ودعم الخدمات الاستشارية التي يقدمها المستشارون الأقاليميون لمنع الجريمة والعدالة الجنائية في إطار الباب ٢١ (البرنامج العادي للتعاون التقني)، بما في ذلك تقييم الاحتياجات وتقديم الخدمات الاستشارية ووضع اقتراحات بمشاريع عن إصلاح القوانين وتحسين نظام العدالة الجنائية، وترجمة وتطبيق الأحكام والنهج والقواعد المتعلقة بالسياسة العامة والمتصلة بالصكوك والقواعد والمعايير الدولية في مجال منع الجريمة ومكافحتها؛ تقييم الاحتياجات وتقديم الخدمات الاستشارية بشأن مدى كفاية التدابير التشريعية والتنظيمية، وصياغة المعاهدات وتطوير الهياكل الأساسية للعدالة الجنائية، ورفع مستوى مهارات العاملين في مجال العدالة الجنائية لمكافحة النشاط الإجرامي المنظم عبر الحدود الوطنية ومنع غسل عائدات الجرائم ومكافحته؛ تقديم الخدمات الاستشارية بشأن إنشاء آليات للكشف عن الجرائم المتعلقة بعائدات الجريمة والتحقيق فيها والمحكمة عليها بما في ذلك التدابير التي تحد من السرية المالية، من أجل تعزيز مكافحة غسل الأموال والتعاون الدولي على نحو فعال (في سياق تنفيذ المشروع المشترك بين برنامج الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات وشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية المتعلق بغسل الأموال؛ تقديم الخدمات الاستشارية بشأن وضع واعتماد تدابير وقائية تضمن التحديد الواضح لوضع أصحاب الشركات والمعلومات الدقيقة عن عمليات الاقتناء ونقل الملكية والمعايير الأخلاقية الرفيعة في مجال الإدارة العامة والقطاع التجاري والمؤسسات المالية والمهن ذات الصلة؛ وتقديم خدمات استشارية بشأن تقدير الاحتياجات في مجال حوسبة إدارة العدالة الجنائية والتخطيط لتنفيذ مشاريع قطرية في الميدان؛

#### ٢٧ التدريب الجماعي ومواد التدريب

أ - حلقتان دراسيتان إقليميتان عن رسم السياسات وتنفيذها وإصلاح القوانين وتحسين قدرة نظام العدالة الجنائية على التصدي للأنشطة الإجرامية المنظمة المعقدة، بما في ذلك توفير ضمانات ضد الفساد والتخويف والعنف؛ حلقة دراسية إقليمية واحدة عن منع انتقال نشاط غسل الأموال من القطاع المصرفي إلى الشركات التجارية والمهن غير الخاضعة للإشراف التي تقدم خدمات مالية، وعن تقنيات تحديد هذه الشركات والمهن وتحديد أنسب الطرق لتوسيع نطاق مقتضيات الإبلاغ لكي تشمل المؤسسات المالية غير المصرفية وجهات أخرى غير المؤسسات المصرفية أو المالية (في سياق تنفيذ المشروع المشترك بين برنامج الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات وشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية المتعلق بمكافحة غسل الأموال)؛ حلقة تدريبية إقليمية واحدة عن جمع بيانات منع الجريمة والعدالة الجنائية وتبويبها وتحليلها واستخدامها بما في ذلك استخدام شبكة الأمم المتحدة لمعلومات الجريمة والعدالة الجنائية؛ حلقة دراسية إقليمية واحدة عن المناهج التدريبية النموذجية للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين وغيرهم من موظفي العدالة الجنائية العاملين في مجال الكشف عن الاتجار الدولي غير المشروع بالأسلحة النارية ومكافحته؛ دورتان دراسيتان رائدتان شاملتان لعدة تخصصات بشأن جوانب منع الجريمة المتعلقة بخفض الطلب على الأسلحة النارية بين المدنيين (واحدة في بلد متقدم والأخرى في بلد نام)؛ مساهمات في اثنتي عشرة حلقة تدريبية بالتعاون مع وكالات متخصصة ومنظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومؤسسات أخرى بشأن مسائل تتعلق بإقامة العدل؛ عشر زملات تتعلق بمواضيع مختارة من المواضيع ذات الأولوية للبرنامج.

ب - مواد للتدريب المتخصص للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين وأفراد الجهاز القضائي عن معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية لتكميل الأدلة التدريبية التي أعدها مركز حقوق الإنسان؛ دليلان تدريبيين للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين وأفراد الجهاز القضائي عن الكشف عن الأشكال المعقدة من الجرائم المنظمة عبر الوطنية والتحقيق فيها والمحكمة عليها والفصل فيها؛ دليل تدريب للقضاة والمدعين؛

١٣- المشاريع الميدانية - ستة مشاريع ميدانية لإصلاح القانون الجنائي والعدالة الجنائية وإنشاء هيكل أساسية في إطار نظام العدالة الجنائية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٣-١٤ تعكس الاحتياجات الإجمالية (٧٠٠ ٤٥٤ ٤) دولار نموا بمعدل ٧٨٣ ٥٠٠ دولار يمثل الأثر المجمع لتطبيق المعدلات القياسية الجديدة للشواغر، ومبادلة وظيفتين، وإلغاء وظيفة واحدة. ومن المقترح نقل وظيفة واحدة في الرتبة مد - ١ ووظيفة أخرى في الرتبة ف - ٥ من مكتب المدير العام في فيينا (الباب ١) مقابل وظيفتين واحدة في الفئة ف - ٣ والأخرى في الفئة ف - ٤. وستخصص الوظيفة في الرتبة مد - ١ لنائب المدير الذي يتولى أيضا مهام أمين لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية. وستكون الوظيفة في الفئة ف - ٥ لرئيس قسم الأنشطة التنفيذية وأمانة اللجنة. ويقترح أيضا إلغاء وظيفة واحدة في فئة الخدمات العامة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٤-١٤ تمثل الاحتياجات البالغة (٢٥٤ ٠٠٢) دولار زيادة قدرها ٨٠٠ ٤٤ دولار، وتشمل ٧٤٩ ٥٠٠ للمساعدة العامة المؤقتة المطلوبة للتحضير لمؤتمر الأمم المتحدة العاشر لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين وخدمة جلساته، و ٧٠٠ ٤ دولار للإحلال المؤقت لموظفي الشعبة المتغيبين في إجازات.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٥-١٤ تبلغ الاحتياجات التقديرية تحت هذا البند ١٦٥ ٨٠٠ دولار، وتعكس نقصانا مقداره ٤١٦ ٧٠٠ دولار بالمقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ راجع إلى إنفاق لمرة واحدة جرى خلال هذه الفترة. وتتضمن احتياجات فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ما يلي: ٦٧ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الخبراء المتخصصين غير المتاحين في الأمانة العامة من أجل إعداد تقارير ومنشورات عن مواضيع محددة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية بما في ذلك إعداد دليلين لتدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين وأفراد الجهاز القضائي على الكشف عن الأشكال المعقدة من الجرائم المنظمة عبر الوطنية والتحقيق فيها والمحاكمة عليها والنصل فيها، ومواصلة تنمية وإدامة المستودع العالمي للوائح القانونية والاتجاهات الإحصائية المتعلقة بمدى توافر الأسلحة النارية واستخدامها من جانب المدنيين؛ ومبلغ ٨٠ ٨٠٠ دولار لتغطية تكاليف اجتماعات لثلاثة من أفرقة الخبراء المشار إليها أعلاه.

#### السفر

١٦-١٤ تغطي المبالغ المقترحة ومقدارها ٧٢ ٣٠٠ دولار تكاليف سفر موظفي الشعبة من أجل المشاركة في اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء وتقديم الخدمات إليها، وإجراء مشاورات مع المنظمات والحكومات الأخرى بشأن الجهود المشتركة لتسيير وإدارة نظم العدالة الجنائية.

#### الخدمات التعاقدية

١٧-١٤ يغطي المبلغ المقترح ومقداره ٦٥ ٧٠٠ دولار تكلفة إصدار ستة منشورات.

## مصروفات التشغيل العامة

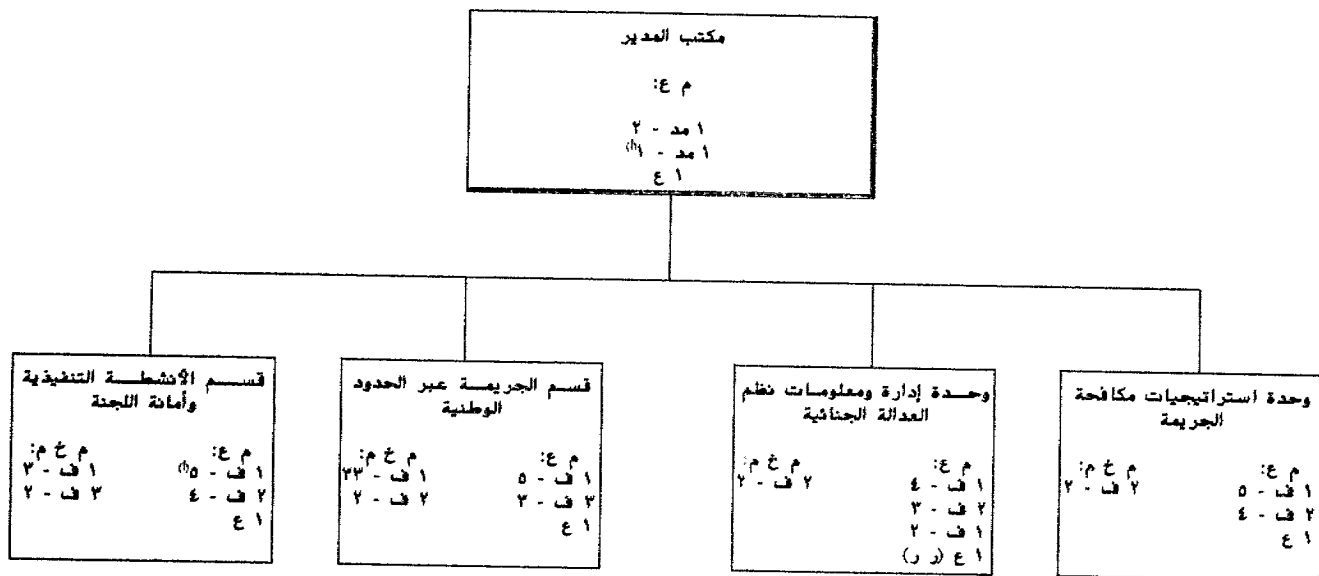
١٨-١٤ اقترح مبلغ تقديري قيمته ١٨ ٥٠٠ دولار لصيانة معدات أتمتة المكاتب. وكانت هذه النفقات تدرج مركزيا في إطار الباب ٢٧ زاي (مكتب الأمم المتحدة في فيينا) ويقترح حاليا تخصيص اعتمادات مستقلة لها في إطار هذا الباب.

## المعدات

١٩-١٤ يغطي المبلغ المقترح وقيمته ٨٠ ٤٠٠ دولار تكلفة برنامج إحلال معدات تجهيز البيانات. وكانت هذه التكاليف تدرج مركزيا في إطار الباب ٢٧ زاي (مكتب الأمم المتحدة في فيينا) ويقترح حاليا تخصيص اعتمادات مستقلة لها في إطار هذا الباب.

شعبة مكافحة الجريمة والعدالة الجنائية: الهيكل التنظيمي المقترح

وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



الميزانية العادية	=	ع م
الموارد الخارجة عن الميزانية	=	م خ م
فئة الخدمات العامة	=	ع
فئة الرقبة المحلية	=	ر م
الرقبة الرئيسية	=	ر ر
الخدمات الميدانية	=	م خ م

(أ) نقلت من مكتب المدير العام في مكتب الأمم المتحدة في فيينا.



## الباب ١٥

### المراقبة الدولية للمخدرات

(البرنامج ١٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

#### استعراض عام

- ١-١٥ ينفذ هذا البرنامج برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات عملاً بقرار الجمعية العامة ١٧٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠. ويضطلع البرنامج، بتوجيه من مديره التنفيذي، بتنفيذ مجموعة واسعة النطاق من أنشطة مراقبة المخدرات في العالم، وتمهد إليه مهمة قيادة وتنسيق جهود مراقبة المخدرات في كامل منظومة الأمم المتحدة.
- ٢-١٥ ويضطلع البرنامج بمهام وضع المعايير الناشئة من المعاهدات في مجال المراقبة الدولية للمخدرات. وتشمل هذه المهام توفير خدمات الأمانة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ولجنة المخدرات، والقيام بمبادرات تهدف إلى تشجيع الالتزام بالاتفاقيات ذات الصلة وإدراج أحكامها في التشريعات الوطنية وتنفيذها الفعال. وتساعد الاتفاقيات ولجنة المخدرات إلى البرنامج مسؤولية جمع وتحليل البيانات والمعلومات المتعلقة بمجموعة من القضايا ذات الصلة بمراقبة المخدرات التي تتاح نتائجها للدول الأعضاء بالاستفادة من أوجه التقدم التي تحققت في مجال التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات.
- ٣-١٥ ويقوم البرنامج أيضاً بدور الحافز ويدعم الدول الأعضاء في تعزيز نتائج الجهود التي تبذلها في مجال مراقبة المخدرات من خلال المزيد من التعاون والتنسيق. ويدعم البرنامج صياغة السياسات الوطنية لمراقبة المخدرات وتخطيطها وتنسيقها، بما في ذلك إعداد الاستراتيجيات والخطط الوطنية لمراقبة المخدرات. ونظراً لأن مشكلة المخدرات مشكلة عابرة للحدود، فإن التعاون بين البلدان يحظى باعتراف واسع النطاق. ويشجع البرنامج على نحو فعال ترتيبات التعاون دون الإقليمية الرامية إلى معالجة مشاكل محددة تشغل بال الجميع في مجال مراقبة المخدرات. ويحدد أيضاً فرص التعاون على الصعيدين الإقليمي والعالمي ويعززها.
- ٤-١٥ وكجزء من الجهود التي يبذلها البرنامج لتوفير الدعم للحكومات، يعمل كمستودع للخبرات المتعلقة بقضايا مثل الضوابط المتصلة بالسلاسل ووضع معايير لتحليل المواد الكيميائية ومراقبة النوعية واتخاذ تدابير لمكافحة غسل الأموال ووضع تشريعات لمراقبة المخدرات وإيجاد بدائل، وبعض الجوانب الأخرى المتعلقة بمنع إساءة استعمال المخدرات. ويضطلع البرنامج بصورة منهجية بتجهيز ونشر نتائج البحوث والمنهجيات الجديدة.
- ٥-١٥ أما صندوق البرنامج الذي أنشأته الجمعية العامة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢، فيقدم الدعم من موارد خارجة عن الميزانية للأنشطة التنفيذية التي يضطلع بها البرنامج، مركزاً على توفير التعاون التقني على المستويات الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي. وقد أذنت الجمعية العامة للجنة المخدرات، بوصفها الهيئة الرئيسية لتقرير السياسة المتعلقة بمسائل مراقبة المخدرات، أن تعتمد، على أساس مقترحات المدير التنفيذي وأخذة في الاعتبار تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، كلا من برنامج الصندوق وميزانية تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي، بخلاف النفقات التي تتحملها الميزانية العادية للأمم المتحدة.
- ٦-١٥ واشتغال البرنامج على مهام وضع المعايير وأنشطة تنفيذية للتعاون التقني يسمح بتآزر العمل. كما أن شبكة المكاتب الميدانية الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية والتي تهدف أساساً إلى تيسير التعاون التقني تسهم إسهاماً كبيراً في الحوار القائم مع الحكومات لتعزيز الالتزامات ووضع المعايير. وبالمثل فإن وجود الخبرة التقنية الداعمة لعمل وضع المعايير إنما توفر أساساً قيماً لأنشطة التعاون التقني.
- ٧-١٥ ومما يعزز هذا التآزر تزايد الالتزام بمراقبة المخدرات على نطاق منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وبفضل الدور القيادي الذي يضطلع به البرنامج والعمل النشط للجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق

الإدارية قدمت إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٤ صيغة منقحة ومستكملة لخطة العمل على نطاق المنظومة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات، لتتحقق بذلك خطوة هامة في عملية إدماج مسألة إساءة استعمال المخدرات في برامج عمل جميع الوكالات ذات الصلة في المنظومة.

٨-١٥ وسيدعم البرنامج التحضيرات للدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن المراقبة الدولية للمخدرات التي ستعقد في حزيران/يونيه والتي يتوقع أن تشكل منهاجاً جديداً لعمل جماعي يقوم به المجتمع الدولي ويساعد على وضع البرنامج المتعلق بالمراقبة الدولية للمخدرات للعقد المقبل.

٩-١٥ ويبلغ المستوى الإجمالي للموارد المقترحة للبرنامج ٣٠٠ ٢٠٣ ١٦ دولار. ويمثل هذا البرنامج التأثير المشترك الناشئ عند اقتراح إلغاء وظيفة واحدة من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، وتطبيق معدل شغور موحد جديد، ونطاق للتسويات في أوجه الإنفاق الأخرى.

١٠-١٥ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد تحت هذا الباب سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية		الميزانية الميزانية	
الموارد الخارجة		عن الميزانية	
(حسبة مئوية)			
ألف -	أجهزة تقرير السياسة	٥,٦	٠,١
باء -	التوجيه التنفيذي والإدارة	١١,٨	١,٠
جيم -	برنامج العمل	٨٧,٦	٩٥,٤
دال -	دعم البرنامج	-	٢,٥
المجموع		١٠٠,٠	١٠٠,٠

## الجدول ١-١٥

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة النئوية	المبلغ	
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩١٥,٢	٩٤٢,٢	(٢,٦)	(٢٤,٢)	٩٢٤,٧
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٦٥٦,٦	٢ ٢٨٠,٩	(١٩,٦)	(٤٦٨,١)	١ ٩٣٧,٦
جيم - برنامج العمل	١٢ ٢٢٨,٩	١٢ ٨٧٠,٨	٢,٨	٥١٠,٧	١٢ ٥١٤,٧
المجموع	١٤ ٨٠٠,٨	١٦ ١٩٥,٠	-	٨,٢	١٦ ٣٧٧,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥ ٦٠٩,١	٥ ١١١,٦	٥ ٧٧٠,٦
(ب) الأنشطة الخفية			
صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	٢٦ ٥١٢,٦	٢٥ ٤٩٧,٩	٢٩ ٢٤٧,٦
(ج) المشاريع التنفيذية			
صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	١٠٩ ١١٢,٤	١٠٧ ٧٤٥,٠	١٢٧ ١٨٤,٨
المجموع	١٤١ ٢٢٥,١	١٢٨ ٢٥٤,٥	١٦٧ ٢٩٨,٠
مجموع (١) و (٢)	١٥٧ ٤٣٠,١	١٥٢ ١٥٥,٣	١٧٨ ٦٧٠,٠

الجدول ٢-١٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المتوية	المبلغ			
١٢ ٠٢٨,١	١١٢,٢	١٢ ٩١٤,٩	١,١	١٤٤,٦	١٢ ٧٧٠,٣	١٢ ٢٨٦,١	الوظائف
٤٥٢,٩	٧,٤	٤٤٥,٥	(٥٢,٨)	(٤٩٩,٩)	٩٤٥,٤	٢٤٧,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٨٦,٠	-	٨٦,٠	-	-	٨٦,٠	٨٤,٤	تمويشات لغير الموظفين
٦٧٨,٢	١١,٢	٦٦٧,٠	٢٢,٩	١٢٤,٢	٥٤٢,٧	٤٥٢,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١ ١٥٥,٧	٢١,٠	١ ١٢٤,٧	(٠,٤)	(٤,٦)	١ ١٢٩,٣	١ ٠٦٧,٢	السفر
٤٥٨,٨	٧,٧	٤٥١,١	٢٢,٧	٨٦,٦	٣٦٤,٥	٢٤٩,٣	الخدمات التعاقدية
١٧٩,٠	٢,٨	١٧٦,٢	١٨١,٠	١١٢,٥	٦٢,٧	٢٥,٢	مصروفات التشغيل العامة
٢,١	-	٢,١	-	-	٢,١	١,٤	الضيافة
١٥٦,٠	٢,٦	١٥٣,٤	(١٢,٩)	(٢٢,٨)	١٧٦,٢	١٥٤,٢	اللوازم والمواد
١٧٤,٧	٢,٨	١٧١,٤	٦٣,٥	٦٦,٦	١٠٤,٨	٣٢,٦	الأثاث والمعدات
١٦ ٣٧٧,٠	١٦٨,٧	١٦ ٢٠٢,٣	-	٨,٣	١٦ ١٩٥,٠	١٤ ٨٠٠,٨	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
٥٤ ٨٧١,٣	الوظائف	٤٨ ٦٥٢,٠	٤٩ ٥٣١,٤
١٥٨,٥	تكاليف الموظفين الأخرى	٣٠٥,٤	١٦٤,٦
٦ ٢٢٤,٦	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥ ٤٢٨,٠	٣ ٦٧٢,٨
٥ ٢٢٩,٠	السفر	٤ ٦١٩,٢	٥ ٣٨٣,٦
٢٩ ٢٤٤,٥	الخدمات التعاقدية	٢٥ ٠٨٠,٧	٢٠ ٢٦٧,٧
٨ ١٢٣,٩	مصروفات التشغيل العامة	٦ ٩٢٨,٣	٧ ٣٥٣,٢
٥ ٠٩٨,٨	اللوازم والمواد	٤ ٢٢٩,٤	٤ ١٣٩,٢
١٨ ٥٢٥,٥	الأثاث والمعدات	١٦ ٢٢١,١	٢٩ ٢٢٥,٦
٢ ٥٥٨,٨	تعديلات وتحسينات أماكن العمل	٢ ٠٨٢,١	١ ١٦٩,٥
٢٢ ١١٥,٧	المنح والمساهمات	٢٠ ٣٠١,١	١٢ ٤٩١,٧
١٠ ١١٧,٤	نفقات أخرى	٧ ٣٧٧,٨	٤ ٩٦٠,٢
١٢٧ ٢٩٨,٠		١٤١ ٢٣٥,١	١٣٨ ٢٥٤,٥
١٧٨ ٦٧٠,٠		١٥٧ ٤٣٠,١	١٥٢ ١٥٥,٣
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ٢-١٥

الاحتياجات من الوظائف  
البرامج: المراقبة الدولية للمخدرات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٤	٤	٧	٧	-	-	١	١
مد - ٢							
١٧	١٧	١٠	١٠	-	-	٧	٧
مد - ١							
٣٦	٣٦	٢٠	٢٠	-	-	٦	٦
ف - ٥							
٧٠	٧١	٤٥	٤٥	-	-	٢٥	٢٦
ف - ٢/٤							
١٦	٢٦	٧	٢٧	-	-	٩	٩
ف - ١/٢							
١٣٩	١٦٠	٩٥	١١٥	-	-	٤٤	٤٥
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢٥	٢٥	٢٧	٢٧	-	-	٢	٢
الرتبة الرئيسية							
١٤١	١٤٥	١٢٠	١٢٠	-	-	٢١	٢٥
الرتب الأخرى							
١٦٦	١٧٠	١٤٧	١٤٧	-	-	٢٤	٢٨
<b>المجموع</b>							
٢٠٥	٢٧٠	٢٧٧	٢٥٧	-	-	٦٨	٧٧
<b>المجموع الكلي</b>							

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

- ١١-١٥ هناك جهازان لتقرير السياسة تابعان للأمم المتحدة معنيان بالمراقبة الدولية للمخدرات هما: لجنة المخدرات التي أُنشئت في عام ١٩٤٦ بوصفها لجنة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، المنشأة في عام ١٩٦١، بموجب الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، لتصدر زراعة وإنتاج وصنع واستخدام المخدرات على الأغراض الطبية والعلمية مع العمل في الوقت نفسه على ضمان توفير كميات كافية منها لهذه الأغراض. وتقدم أمانة برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات الخدمات الفنية لكلا الجهازين.
- ١٢-١٥ وتعد لجنة المخدرات، المؤلفة من ٥٢ عضواً، سنوياً دورتين عاديتين في فيينا، فضلاً عن دورة مستأجرة تعقدتها مرة كل سنتين تخصصها للمسائل المتعلقة بالإدارة والميزانية. وقد أنشأت اللجنة هيئات فرعية لتنسيق أليات إنفاذ قوانين المخدرات على الصعيد الإقليمي؛ منها اللجنة الفرعية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات والمسائل ذات الصلة في الشرقين الأدنى والأوسط، والاجتماعات الإقليمية للرؤساء التنفيذيين للوكالات الوطنية لإنفاذ قوانين المخدرات في آسيا والمحيط الهادئ، وفي أفريقيا، وفي أوروبا، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتضم اجتماعاتها أيضاً مراقبين من المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية الناشطة في دعم إنفاذ قوانين المخدرات.
- ١٣-١٥ والهيئة الدولية لمراقبة المخدرات هي هيئة منشأة بموجب معاهدة وتتكون من ١٢ عضواً، ينتخب ثلاثة منهم من بين مرشحين تقترحهم منظمة الصحة العالمية، و ١٠ من بين مرشحين تقترحهم الحكومات. وتعد الهيئة دورتين الزاميتين في السنة ولها أن تقرر حسب الاقتضاء أن تجتمع أكثر من ذلك. وتعتمد الهيئة في غير أوقات انعقادها على أمانتها للاضطلاع بمهامها.

## الجدول ٤-١٥

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف
لجنة المخدرات	٢٥٥,٥	-	٢٥٢,٥	-	٨,٠	٢٦١,٥
الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات	٥٥٩,٨	(٥,٨)	٥٥٥,٥	(٥,٨)	٧,٧	٥٦٢,٢
المجموع	٩١٥,٢	(٢,٦)	٩٠٩,٠	(٢,٦)	١٥,٧	٩٢٤,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	
	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
٦' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٧,٢	٨١,٦	١٠٠,٤	١٠٠,٤
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-	-
المجموع	٤٧,٢	٨١,٦	١٠٠,٤	١٠٠,٤
مجموع (١) و (٢)	٩٦٢,٦	١٠٢٤,٩	١٠٢٥,١	١٠٢٥,١

## الجدول ٥-١٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٨٤,٤	٨٦,٠	-	-	٨٦,٠	-	٨٦,٠
الخدمات التعاقدية	٨٢٠,٩	٨٥٧,٢	(٤,٠)	(٧٤,٢)	٨٢٢,٠	١٥,٧	٨٣٨,٧
المجموع	٩١٥,٢	٩٤٣,٢	(٢,٦)	(٧٤,٢)	٩٠٩,٠	١٥,٧	٩٢٤,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مقدمات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: ١' منظمات الأمم المتحدة	-
٤٧,٢	٨١,٦	٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٠٠,٤
-	-	(ب) الأنشطة الخفية	-
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية	-
٤٧,٢	٨١,٦	المجموع	١٠٠,٤
٩٦٢,٦	١٠٢٤,٩	مجموع (١) و (٢)	١٠٢٥,١

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## التعويضات لغير الموظفين

١٤-١٥ يتصل المبلغ المقترح وقدره ٨٦ ٠٠٠ دولار، وقد احتفظ به في مستوى ١٩٩٧-١٩٩٦، بأتعاب أعضاء الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات التي تدفع إليهم بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٨/٢٥ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ (٥ ٠٠٠ دولار للرئيس، و ٤ ٠٠٠ دولار لكل من نائب الرئيس، و ٢ ٠٠٠ دولار لكل من الأعضاء العشرة الآخرين).

## السفر

١٥-١٥ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١ ٨٧٢ ٠٠٠ دولار والتي تستند إلى المصروفات الفعلية تتصل بتكاليف سفر (أ) ممثلي ٥٢ من الدول الأعضاء، ورئيس الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، ورئيس اللجنة الفرعية، لحضور الدورتين السنويتين للجنة المخدرات والدورة المستأذنة التي تعقد في كل سنة ثالثة من فترة السنتين لمناقشة الميزانية البرنامجية لصندوق البرنامج وإقرارها؛ (ب) ٧٠ ممثلاً لحضور الاجتماعين السنويين للجنة الفرعية؛ (ج) حضور اجتماعين تعقدهما الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات سنوياً؛ (د) تكاليف إجراء تحقيقات محلية بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١ بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٧.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

١٦-١٥ المدير التنفيذي مسؤول عن التنسيق وتوفير القيادة الفعالة لجميع أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بمراقبة المخدرات، من أجل كفالة تماسك الإجراءات المتخذة في إطار البرنامج، وتنسيق الأنشطة وتكاملها وعدم ازدواجها على صعيد منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وبهذه الصفة يشارك المدير التنفيذي في أعمال لجنة التنسيق الإدارية.

١٧-١٥ وبالإضافة إلى ذلك، يضطلع مكتب المدير التنفيذي، بمسؤولية وضع استراتيجيات لتنفيذ السياسات التي تقرها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة المخدرات في مجال مكافحة المخدرات، وصياغة برنامج العمل وإدخال تعديلات عليه، وعقد الاجتماعات الرفيعة المستوى مع ممثلي الحكومات، مع الاهتمام بصفة خاصة بتعبئة الموارد.

## الجدول ٦-١٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨		النمو في الموارد المبلغ	النسبة النسبية النسبية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	اعتدادات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨					
الوظائف	١ ٦١٧,٧	١ ٣٧٩,٦	١ ٣٧٩,٦	١ ٣٧٩,٦	(٣٥,٩)	(٢,٦)	١ ٣٧٩,٦	١٠,٧	١ ٣٧٩,٦
تكاليف الموظفين الأخرى <sup>(١)</sup>	-	٩٤٥,٤	٩٤٥,٤	٩٤٥,٤	(٤٩٩,٩)	(٥٧,٨)	٩٤٥,٤	٧,٤	٩٤٥,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	-	٤٧,٧	٤٧,٧	-	٤٧,٧	٠,٨	٤٨,٥
السفر	٣٧,٥	٥٢,٨	٥٢,٨	٥٢,٨	٢٠,٠	٣٧,٨	٧٢,٨	١,٤	٧٤,٢
الضيافة	١,٤	٣,١	٣,١	٣,١	-	-	٣,١	-	٣,١
المجموع	١ ٦٥٦,٦	٢ ٣٨٠,٩	٢ ٣٨٠,٩	٢ ٣٨٠,٩	(٤٦٨,١)	(١٩,٦)	١ ٩١٢,٨	١٩,٨	١ ٩٣٢,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	مصدر الأموال
-	-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	'١' منظمات الأمم المتحدة
-	-	-	'٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية
١ ٦٤٨,٢	١ ٥٧٧,٤	١ ٤٤٩,٦	(ب) الأنشطة الفنية
-	-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
١ ٦٤٨,٢	١ ٥٧٧,٤	١ ٤٤٩,٦	المجموع
٢ ٥٨٠,٩	٢ ٧٢٩,٠	٢ ٨٧٠,٥	مجموع (١) و (٢)

(١) أصبحت الموارد المخصصة للمساعدة المؤقتة العامة والعمل الإضافي تدرج الآن مركزياً تحت التوجيه التنفيذي والإدارة، وكانت هذه الموارد تدرج في فترات السنتين السابقة ضمن برنامج العمل.



الجدول ٧-١٥

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٢	٢	١	١	-	-	١	١
ف - ٥							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٢/٤							
١	٢	-	٢	-	-	١	١
ف - ١/٢							
٥	٧	١	٢	-	-	٤	٤
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٤	٥	٢	٢	-	-	١	٢
الرتب الأخرى							
٥	٦	٢	٢	-	-	٢	٢
المجموع							
١٠	١٢	٤	٦	-	-	٦	٧
المجموع الكلي							

## الأنشطة

١٨-١٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: التحضير للجزء الرفيع المستوى للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والمشاركة فيه؛ والتحضير للدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن المراقبة الدولية للمخدرات التي ستعقد في حزيران/يونيه في عام ١٩٩٨؛ وتقديم خدمات الأمانة لزماء ٢٠ اجتماعا في السنة تعقدتها لجنة الإدارة و ٥٠ اجتماعا في السنة تعقدتها لجنة استعراض المشاريع.

٢' وثائق الهيئات للتدولية:

أ - لجنة المخدرات: تقريران سنويان للمدير التنفيذي وتقرير واحد بشأن ميزانية الصندوق والوثائق ذات الصلة؛

ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي: تقرير واحد بشأن الميزانية البرنامجية والوثائق ذات الصلة.

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): استعراض عام لتنفيذ البرنامج للمقررات والقرارات في مجال السياسة العامة التي اتخذتها لجنة المخدرات، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة والهيئات المعنية الأخرى؛ المتعلقة بمراقبة المخدرات وتوفير التوجيه التنفيذي والإدارة، وحسب الاقتضاء، اعتماد السياسات والاستراتيجيات اللازمة لتنفيذ برنامج عمل البرنامج؛ وتنسيق إعداد خطة العمل السنوية، وخطة التقييم السنوية ورصد تنفيذها وإعداد تقرير عن ذلك.

## (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المشاركة في اجتماعات ومداولات لجنة التنسيق الإدارية، تحضير مداولات الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالتقييم والمشاركة فيها؛ المشاركة في عمل اللجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية والمساهمة فيه؛

٢' القيام، عن طريق مكتب الاتصال في نيويورك، باتخاذ إجراءات متابعة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى التي مقرها في نيويورك فيما يتعلق بالمؤتمرات والأحداث المشتركة بين الوكالات والمؤتمرات والأحداث الحكومية الدولية في أمريكا الشمالية ونشر المعلومات للمنظمات غير الحكومية ومنظمات القطاع الخاص التي مقرها في أمريكا الشمالية لتشجيع أنشطة الإعلام.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٩-١٥ تتعلق تكاليف الموظفين البالغة ٧٠٠ ٢٤٣ ١ دولار بأربع وظائف بالصفة الفنية وما فوقها وبوظيفتين بصفة الخدمات العامة، كما يتبين من الجدول ٧-١٥. وتعكس هذه التكاليف الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة بصفة الخدمات العامة كنتيجة لتحسين أساليب العمل. ويمثل التخفيض البالغ ٧٥ ٩٠٠ دولار الأثر المشترك لإلغاء هذه الوظيفة ولتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٠-١٥ تشمل الاحتياجات المخفضة البالغة ٥٠٠ ٤٤٥ ٥٠٠ دولار ما يلي: (أ) مبلغ ٥٠٠ ٤١٠ ٥٠٠ دولار من أجل: '١' المساعدة المؤقتة في الأعمال التحضيرية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية التي ستعقد في حزيران/يونيه ١٩٩٨؛ '٢' تنفيذ الأنشطة المتكررة كما وافق عليها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٢٩/١٩٩٦ بشأن اتخاذ إجراءات لتعزيز التعاون الدولي على مراقبة السلائف وبدائلها المستخدمة في الصنع غير المشروع للمواد الخاضعة للمراقبة، وخصوصاً المنشطات الشبيهة بالأمفيتامين، ومنع تسريبها، و ٢٠/١٩٩٦ بشأن تدابير لمكافحة تسريب المؤثرات العقلية وفرض رقابة فعالة على العمليات التي يضطلع بها الوسطاء في التجارة الدولية بالمؤثرات العقلية؛ '٣' التعويض عن الموظفين القائمين بإجازات مرضية طويلة أو بإجازات أمومة وتقديم المساعدة خلال الفترة التي يبلغ فيها حجم العمل ذروته؛ وابتداءً من فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، سيجري تخصيص موارد المساعدة المؤقتة العامة للبرامج بأكمله مركزياً ضمن إطار التوجيه التنفيذي والإدارة من أجل تحقيق الاستفادة القصوى من هذه الموارد، بما أن هذا المكتب هو الذي يرصد مركزياً الرقابة فيما يتعلق بالموظفين؛ (ب) ومبلغ ٧٥ ٠٠٠ دولار من أجل العمل الإضافي، الذي سيقتى عليه في أدنى مستوى ممكن عن طريق استخدام سياسة الوقت التعويضي متى أمكن ذلك؛ ويجري أيضاً تخصيص الموارد المتعلقة بالعمل الإضافي مركزياً ضمن إطار التوجيه التنفيذي والإدارة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢١-١٥ من المقترح تخصيص مبلغ ٧٠٠ ٤٧ ٧٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين ذوي الخبرات المتخصصة لوضع سياسات ومبادئ للتنمية البديلة، وتوفير غير ذلك من الخبرات التقنية المطلوبة في مجالات التخطيط والإدارة والتقييم، وإسداء المشورة بشأن تطوير التكنولوجيا واستخدامها بشكل أكفأ.

## السفر

٢٢-١٥ يلزم ما يقدر بمبلغ ٨٠٠ ٧٢ ٨٠٠ دولار لحضور المدير التنفيذي والموظفين التابعين له اجتماعات الدورة العادية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وسائر الهيئات المعنية بمسائل مراقبة المخدرات، والدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مراقبة المخدرات المزمع عقدها في حزيران/يونيه ١٩٩٨. ومن المتوقع أيضاً سفر رئيس قسم التخطيط والتقييم للمشاركة في الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالتقييم، الذي سيعقد أحد اجتماعيه في نيويورك والآخر في جنيف، وللمشاركة في لجنة التنسيق الإدارية.

## الضيافة

٢٢-١٥ مطلوب مبلغ ٢ ١٠٠ دولار، وهو نفس مستوى ١٩٩٦-١٩٩٧، من أجل تكاليف المناسبات الرسمية في إطار دورتي لجنة المخدرات والهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

## جيم - برنامج العمل

٢٤-١٥ سيكون التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد على البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة العادية عن الميزانية		(نسبة مئوية)	
١٠	١٢,٥	تنسيق وتميز المراقبة الدولية للمخدرات	١,٠
٠,٧	٦٧,٦	رصد المراقبة الدولية للمخدرات وصنع السياسات	٠,٧
٩٨,٨	٢٤,٩	منع وتقليل إساءة استعمال المخدرات والقضاء على المحاصيل غير المشروعة وقمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات	٩٨,٨
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع	١٠٠,٠

## الجدول ٨-١٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
١١ ٦٧٤,٧	١٠٢,٠	١١ ٥٧١,٧	١,٥	١٨٠,٥	١١ ٢٩٠,٧	١٠ ٧٦٨,٤	الوظائف
-	-	-	-	-	-	٢٤٧,٧	تكاليف الموظفين الأخرى <sup>(١)</sup>
٦٧٩,٧	١٠,٤	٦٦٩,٣	١٤,١	٧٦,٦	٥٤٢,٧	٤٥٧,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٤٢,٨	٢,٩	٢٣٨,٩	٤,٧	٩,٧	٢٢٩,٢	١٩٨,٨	الصحف
٤٥٨,٨	٧,٧	٤٥١,١	٢٢,٧	٨٦,٦	٣٦٤,٥	٢٤٩,٢	الخدمات التعاقدية
١٧٩,٠	٢,٨	١٧٦,٢	١٨١,٠	١١٢,٥	٦٢,٧	٢٥,٢	مصرفات التشغيل العامة
١٥٦,٠	٢,٦	١٥٣,٤	(١٧,٩)	(٢٢,٨)	١٧٦,٢	١٥٤,٢	اللوازم والمواد
١٧٤,٢	٢,٨	١٧١,٤	٦٢,٥	٦٦,٦	١٠٤,٨	٢٢,٦	الأثاث والمعدات
١٢ ٥١٤,٧	١٢٢,٧	١٢ ٣٩١,٥	٢,٨	٥١٠,٧	١٢ ٨٧٠,٨	١٢ ٢٧٨,٩	المجموع

## (٧) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مقتضيات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-	-
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
٢٧ ٤٩٢,٩	صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمطردات	٢٤ ٩٨٧,٤	٢٢ ٨٧٨,٧
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
١٢٧ ١٨٤,٨	صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمطردات	١٠٩ ١١٢,٤	١٠٧ ٧٤٥,٠
١٥٤ ٦٧٨,٧		١٣٤ ١٠٠,٨	١٢٩ ٦٢٣,٧
١٦٨ ٢٤٢,٤		١٤٦ ٩٦٥,٦	١٤٢ ٨٥٢,١
	المجموع		
	مجموع (١) و (٧)		

(١) مخصصة مركزيا تحت التوجيه التنفيذي والإدارة.

الجدول ٩-١٥

## الاحتياجات من الوظائف

برامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الدائمة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	
<b>الخطبة الخدمية وما فوقها</b>								
٤	٤	٣	٣	-	-	١	١	مد - ٢
١١	١١	٩	٩	-	-	٢	٢	مد - ١
٢٢	٢٢	٢٨	٢٨	-	-	٥	٥	ف - ٥
٦٥	٦٦	٤١	٤١	-	-	٢٤	٢٥	ف - ٧/٤
١٤	٢٢	٦	٢٤	-	-	٨	٨	ف - ١/٢
١٢٧	١٤٦	٨٧	١٠٥	-	-	٤٠	٤١	<b>المجموع</b>
<b>طبقة الخدمات العامة</b>								
٢٢	٢٢	٢١	٢١	-	-	٢	٢	الرتبة الرئيسية
١٢٩	١٢٢	١٠٩	١٠٩	-	-	٢٠	٢٢	الرتب الأخرى
١٥٢	١٥٥	١٣٠	١٣٠	-	-	٢٢	٢٥	<b>المجموع</b>
٢٧٩	٢٠١	٢١٧	٢٣٥	-	-	٦٢	٦٦	<b>المجموع الكلي</b>

## البرنامج الفرعي ١ - تنسيق وتمهيز المراقبة الدولية للمخدرات

الجدول ١٥-١٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعدادة تقديرات الكليات	المجموع قبل إعدادة تقديرات الكليات	الموارد في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات <sup>(١)</sup> ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			المصروفات المعوية	المبلغ			
١٥ ٥٤٠,٠	٢٦,١	١ ٥٢٧,٩	(٥,٠)	(٨١,٦)	١ ٦٠٩,٥	-	الوظائف
١٧,٨	٠,٤	١٧,٤	-	-	١٧,٤	-	المسكن
١١٦,٤	٢,٠	١١٤,٤	٢٩,١	٢٥,٨	٨٨,٦	-	الخدمات التعاقدية
١ ٦٨٤,٢	٢٨,٥	١ ٦٥٩,٧	(٢,٢)	(٥٥,٨)	١ ٧١٥,٥	-	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) التبعات الممنوعة لعدم:		
-	'١' ممتلكات الأمم المتحدة	-	-
-	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الخفية		
	صفوف برنامج الأمم المتحدة للمراقبة		
١ ٤٨٥,٢	الدولية للمخدرات	١ ٢٤٦,٠	٨٥٥,١
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
١ ٤٨٥,٢		١ ٢٤٦,٠	٨٥٥,١
٣ ١٧٧,٤		٣ ٠٦١,٥	١ ٨٥٥,١
	مجموع (١) و (٢)		

(١) مجموع ممتلكات ١٩٩٥-١٩٩٤ من الميزانية العادية لبرنامج العمل حسب وجوه الإنفاق، التي كانت تسجل في السابق في حساب واحد، وأردت في الجدول ١٥-١٢، وليس من الممكن إعادة توزيع هذه الممتلكات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٨ بدقة وفقاً للهيكل الجديد للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/SI/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1).

## الجدول ١١-١٥

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تنسيق وتعزيز المراقبة الدولية للمخدرات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997	-1998	-1997
1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997
<b>الخدمة الحدية وما فوقها</b>							
٧	٧	٧	٧	-	-	-	-
٧	٧	-	-	-	-	٧	٧
٤	٤	١	١	-	-	٣	٣
٣	٣	١	١	-	-	٧	٧
١١	١١	٤	٤	-	-	٧	٧
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
٧	٧	٧	٧	-	-	-	١
٣	٤	٣	٣	-	-	-	١
١٤	١٥	٧	٧	-	-	٧	٨
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٥-١٥ هدف هذا البرنامج الفرعي هو تشجيع التعاون فيما بين الدول الأعضاء، والوكالات المتخصصة، والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية من أجل ضمان قدر أكبر من وحدة الهدف والتنسيق وعدم الازدواج في الأنشطة في مجال مراقبة المخدرات. وسيتم أيضاً زيادة الوعي بين متخذي القرارات وعامة الجمهور والمنظمات، بمشكلة إساءة استعمال المخدرات، وحشد الموارد البشرية والمالية للأنشطة ذات الصلة التي تنفذ من خلال مشاريع التعاون التقني التي يضطلع بها البرنامج.

٢٦-١٥ ومن أجل متابعة هذه الأهداف، ستقوم دائرة حشد الموارد والتنسيق بين الوكالات التابعة لشعبة العمليات والعلاقات الخارجية بما يلي: (أ) العمل كمركز تنسيق في إطار البرنامج لأغراض الاتصال بالحكومات والمنظمات المختصة؛ (ب) السعي إلى زيادة الوعي بالآثار السيئة لإساءة استعمال المخدرات وبالتدابير الناجحة في مكافحتها؛ (ج) التشجيع على وضع برامج تستخدم موارد المجتمعات المحلية لمنع إساءة استعمال المخدرات؛ (د) تعزيز التعاون بين البرنامج وسائر المنظمات الحكومية الدولية؛ (هـ) القيام بدور ريادي بالنسبة لوكالات منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمتابعة تطوير خطة العمل على نطاق المنظومة من أجل مراقبة المخدرات؛ (و) توفير خدمات السكرتارية للجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ (ز) الاضطلاع بدور مركز التنسيق الرئيسي لأنشطة حشد الموارد، عملاً على توسيع نطاق القاعدة الطوعية للموارد بصورة خاصة، حيث تشكل ٩٠ في المائة من إجمالي ميزانية البرنامج.

٢٧-١٥ وسيستمر في إطار البرنامج الفرعي بذل الجهود لتعزيز التعاون في مجال مراقبة المخدرات من خلال تشجيع الحوار، ومساعدة البلدان على تحديد أهداف وتهيئة مشتركة، والتوسط من أجل التوصل إلى اتفاقات رسمية بين الدول مثل مذكرات التفاهم. وسيعمل أيضاً على تحسين القدرات الوطنية بالنسبة لتنسيق أنشطة مراقبة المخدرات وتنفيذ سياسات واستراتيجيات شاملة ومتوازنة لمراقبة المخدرات من خلال وضع خطط وطنية رئيسية لمراقبة المخدرات.

## الأنشطة

٧٨-١٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الفنية للاجتماعات. اجتماعان للجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛

٢' وثائق الهيئات التداولية

أ - لجنة المخدرات - التقرير الذي يصدر مرة كل سنتين عن حالة خطة العمل على نطاق المنظومة من أجل مراقبة إساءة استعمال المخدرات؛ تقريران عن حالة الخطط الوطنية الرئيسية لمراقبة المخدرات يشكلان جزءاً من تقرير المدير التنفيذي عن أنشطة البرنامج؛

ب - اللجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية - وثائق مرجعية من أجل الاجتماعين؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - ثمانية أعداد من "الرسالة الإعلامية" للبرنامج (فصلية)؛ وطبعة مستكملة من "الأمم المتحدة ومراقبة المخدرات"؛ ونشرة البرنامج (من الموارد الخارجة عن الميزانية)؛ ودليل عن المنظمات غير الحكومية؛ ودليل مصور مستكمل بالأفلام وأفلام الفيديو؛

٢' الإصدارات الالكترونية والصوتية والمصورة بالفيديو - إقامة مكتبة تابعة للبرنامج لإعارة المواد من الصور والشرائح المصورة والأفلام/أفلام الفيديو؛ وإعداد وتوزيع دليل مصور بأفلام الفيديو المتاحة؛

٣' كتيبات ومواد إعلامية - خمسة كتيبات، وملصقات، ومواد إعلامية أخرى؛

٤' معارض، ومناسبات خاصة، ومحاضرات - تنسيق الاحتفال باليوم الدولي لمكافحة إساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها؛ وتنظيم مناسبتين خاصتين لتعبئة المجتمع المدني، بما في ذلك مبادرات من أجل زيادة الوعي وحشد الموارد، بالتعاون والتنسيق مع شركاء المجتمع المدني، مثل منظمات أصحاب الأعمال والعاملين، وعالم الترفيه والرياضة، بمساعدة موظفين ممولين من موارد خارجة عن الميزانية؛ ورصد الأنشطة المنفذة ضمن إطار عقد مكافحة إساءة استعمال المخدرات (١٩٩١-٢٠٠٠) وتقديم التقارير عنها؛ والإعداد لمؤتمر القطاع الخاص الثالث بشأن منع إساءة استعمال المخدرات في أماكن العمل، والتفاوض مع شركات قطاع الأعمال على ترتيبات تقاسم التكاليف؛ وتنظيم اجتماعات إحاطة ومحاضرات عن عمل البرنامج، وتقديم المعلومات بشأن مراقبة إساءة استعمال المخدرات عند طلبها؛

٥' المواد التقنية - إعداد قاعدة بيانات بالمنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية العاملة في مجال مراقبة المخدرات، وقاعدة بيانات عن حالة صياغة الخطة الوطنية الرئيسية وتنفيذها على نطاق العالم؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' العمل كمركز تنسيق لعلاقات البرنامج مع المنظمات غير الحكومية عن طريق إقامة صلات مع المنظمات غير الحكومية الجامعة، وتزويدها بالمعلومات ذات الصلة، والتشجيع على إقامة شبكات، ورصد تنفيذ مشروع للمنج الصغيرة لدعم أنشطة المنظمات غير الحكومية تموله منظمة متبرعة



غير حكومية وتقديم التقارير عن ذلك؛ والمشاركة في الاجتماعات الثمائية التي تعتمدها لجنة المنظمات غير الحكومية في فيينا؛

٢٠٠٢ العمل كمركز تنسيق رئيسي مع الحكومات فيما يتعلق بجميع جوانب جمع التبرعات ومن أجل اتخاذ مبادرات جديدة لحشد الموارد بدعم من الموظفين الممولين من موارد خارجة عن الميزانية؛ وتنسيق جميع الترتيبات للاتصالات التي يقوم بها البرنامج من أجل جمع التبرعات ومتابعة المبادرات التي ترمي إلى توسيع قاعدة موارد البرنامج؛ والتفاوض على اتفاقات التمويل مع الحكومات المانحة وإبرامها من أجل دعم برامج تنفيذية وتقنية محددة؛ وإعداد تقارير مرتين في السنة عن استخدام المساهمات الطوعية التي تقدمها الجهات المانحة وفقاً لترتيبات التمويل، وتوزيعها على هذه الجهات؛ وتوفير خدمات السكرتارية والوثائق المرجعية للاجتماعات التي يعتمدها ممثلو البلدان المانحة مرتين في السنة مع الدعم الذي يقدمه الموظفون الممولون من موارد خارجة عن الميزانية؛

٢٠٠٣ العمل كنقطة اتصال رئيسية مع الكيانات الأخرى لمنظومة الأمم المتحدة ووضع قائمة بنقاط الاتصال على نطاق المنظومة فيما يتصل بمسائل مراقبة المخدرات؛ وإقامة الاتصالات مع أمانة لجنة التنسيق الإدارية وهيئاتها الفرعية؛ والمشاركة في اجتماعات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة المشتركة بين الوكالات. والمشاركة في ١٢ اجتماعاً ضمن أعمال لجنة التنسيق الإدارية وأربع اجتماعات للفريق الاستشاري المشترك المعني بالبرمجة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - نشر وتوزيع المبادئ التوجيهية والمواد المرجعية الأخرى لتستخدمها الحكومات في إعداد الخطط الرئيسية؛ وتقديم التعليقات وإسداء المشورة بشأن الخطط الرئيسية لحوالي ٢٠ حكومة، وتقديم المساعدة لحوالي ٦ حكومات، في صياغة الخطط الرئيسية، وتحديد شركاء دوليين لتقديم المساعدة لتنفيذها؛ وتوفير ٧٥ منحة تنفذ من خلال مشروع المنح الصغيرة للمنظمات غير الحكومية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٢٩-١٥ توفر الاحتياجات المقدرة من الموارد البالغة ١ ٥٢٧ ٩٠٠ دولار سبع وظائف بالثقة الفنية، وتعكس اقتراحاً بإلغاء وظيفة واحدة ببنية الخدمات العامة، كما هو مبين في الجدول ١٥-١١. وستوفر جميع الاحتياجات المتعلقة بوظائف فئة الخدمات العامة من موارد خارجة عن الميزانية. ويمثل التخفيض البالغ ٨١ ٦٠٠ دولار الأثر المشترك لإلغاء وظيفة ببنية الخدمات العامة وتطبيق معدلات الشواغر الموحدة الجديدة.

##### السنخ

٢٠-١٥ من المقترح الإبقاء على الاحتياجات المقدرة البالغة ١٧ ٤٠٠ دولار من أجل تمكين الموظفين من حضور اجتماعين في السنة ضمن أعمال لجنة التنسيق الإدارية والاجتماعات السنوية لدائرة الاتصال بالمنظمات غير الحكومية بالأمم المتحدة ولجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة.

##### الخدمات التعاقدية

٢١-١٥ ستلزم موارد مجموعها ١١٤ ٤٠٠ دولار للطباعة الخارجية والتجليد لثلاثة منشورات.

## البرنامج الفرعي ٧ - رصد المراقبة الدولية للمخدرات وصنع السياسات

الجدول ١٢-١٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف	النمو في الموارد		امتدادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧ ٥٤٦,٠	٥٨,٧	٧ ٤٨٧,٣	٤,٧	٣٠٣,٥	٧ ١٨٣,٨	١٠ ٧٦٨,٤	الوظائف
-	-	-	-	-	-	٢٤٧,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٤٦٠,٧	٧,٥	٤٥٣,٢	٧٨,٥	١٢٦,٧	٣٢٧,٠	٤٥٢,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٦٨,٨	٢,٧	١٦٦,١	١٦,١	٢٢,١	١٤٤,٠	١٩٨,٨	السكر
٧٨٨,٢	٤,٧	٧٨٣,٥	٢١,٧	٤٩,٦	٢٣٣,٩	٣٤٩,٣	الخدمات التعاقدية
-	-	-	-	-	-	٢٥,٣	مصروفات التشغيل العامة
-	-	-	-	-	-	١٥٤,٣	اللوازم والمواد
-	-	-	-	-	-	٣٢,٦	الأثاث والمعدات
٨ ٤٦٣,٧	٧٣,٦	٨ ٣٩٠,١	٦,٣	٥٠٢,٤	٧ ٨٨٧,٧	١٧ ٢٢٨,٩	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
-	(أ) الخدمات المقدمة لدم:	-	-
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الخفية	-	-
٢٣٩,٣	صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	٢١٩,٨	٢٥٥,٣
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٢٣٩,٣		٢١٩,٨	٢٥٥,٣
٨ ٧٠٣,٠		٨ ١٠٧,٥	١٧ ٤٨٤,٢
	مجموع (١) و (٢)		



## الأنشطة

٧٥-١٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الفنية للاجتماعات: تقديم خدمات فنية وخدمات الأمانة إلى دورتين سنويتين للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، وإلى أربعة اجتماعات للجنة الدائمة المعنية بالتقديرات؛

٢' وثائق الهيئات التداولية

أ - المجلس الاقتصادي والاجتماعي: التقارير السنوية للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛

ب - الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات: منشورات تقنية عن المخدرات، والمؤثرات العقلية، والمواد الخام المخدرة وملاحق مثل تقديرات المخدرات، وكذلك أي تقارير أخرى قد يقرر المجلس نشرها؛ وتقارير ووثائق عن سير أعمال المراقبة الدولية على الإمداد المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية وعن مراقبة المواد الخام المخدرة، بما في ذلك نظام التقديرات للمخدرات، ونظام تقييم الاحتياجات السنوية المشروعة من المؤثرات العقلية، ووثائق عن المواد التي قد تحتاج إلى إدراجها أو إعادة إدراجها بالجدول بموجب اتفاقية عام ١٩٨٨؛ وتحليل البيانات لتحديد التطورات الجديدة في صنع المخدرات بطريقة غير مشروعة، وتقييم المواد الكيميائية (المواد الخام المخدرة) وعقد اجتماعات لأفرقة الخبراء التابعة للهيئة أو إجراء مشاورات أخرى لإسداء المشورة إلى الهيئة بشأن ما إذا كان يتعين البدء في إدخال تعديلات على الجدولين الأول والثاني لاتفاقية عام ١٩٨٨

٣' اجتماعات أفرقة الخبراء: اجتماعان لفريق خبراء مخصص لإسداء المشورة إلى الهيئة فيما يتعلق بمعايير تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ واجتماع واحد لفريق خبراء لتطوير التعاون القضائي الدولي فيما بين الدول الأعضاء بغية تعزيز تنفيذ المادة ٩ من اتفاقية عام ١٩٨٨

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة: عددان من منشور "المخدرات: الاحتياجات العالمية المتعددة لعامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠" و "إحصائيات لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨"؛ و ٤٨ عددا من ملحقه؛ وعددان عن إحصائيات المؤثرات العقلية لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (تقييم الاحتياجات الطبية والعلمية من المواد الواردة في الجدول الثاني، والاحتياجات من أذون الاستيراد للمواد المدرجة بالجدولين الثالث والرابع)؛ وتقريران للهيئة وفقا للمادة ١٥ من اتفاقية عام ١٩٦١ والمادة ١٨ من اتفاقية عام ١٩٧١، وتقريران للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ بشأن تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨

٢' المنشورات والمؤتمرات الصحفية: إقامة اتصال بمراكز الأمم المتحدة للإعلام، والاشتراك في المؤتمرات الصحفية، والإجابة على طلبات وسائط الإعلام وإعداد خطب ومداخلات أعضاء الهيئة في الاجتماعات الدولية بما في ذلك لجنة المخدرات والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ وكثافة تعميم النتائج التي تتوصل إليها الهيئة وتقاريرها على نطاق واسع على صانعي القرارات والجمهور العادي؛

٣' المواد التقنية

أ - الاستكمال السنوي لقائمة المخدرات الخاضعة للمراقبة الدولية ("القائمة الصفراء")؛ واستكمال النماذج الف، وب، و جيم التي تستخدمها الحكومات لتقديم البيانات الإحصائية والتقديرات إلى الهيئة والمطلوبة بموجب اتفاقية عام ١٩٦١؛

ب - الاستكمال السنوي لقائمة المؤثرات العقلية الخاضعة للرقابة الدولية ("القائمة الخضراء")؛ والاستكمال الفصلي لتقييمات الاحتياجات الطبية والعلمية من المؤثرات المدرجة في الجداول الثاني والثالث والرابع؛ واستكمال النماذج عين، وأنف/عين، وبأ/عين لكي تستخدمها الحكومات في تقديم البيانات المطلوبة بموجب اتفاقية عام ١٩٧١ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة؛ القيام مرتين في السنة باستكمال الجدول الذي يعكس احتياجات البلدان من أذون استيراد المؤثرات العقلية المدرجة في الجدولين الثالث والرابع؛

ج - الاستكمال السنوي لقائمة المؤثرات المستخدمة بصورة متكررة في صنع المخدرات والمؤثرات العقلية الخاضعة للرقابة الدولية بصورة غير مشروعة ("القائمة الحمراء")؛ واستكمال النموذج دال الذي تستخدمه الحكومات لتقديم البيانات المطلوبة بموجب المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨ وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة؛

د - استكمال المواد التدريبية على مراقبة المخدرات، والمؤثرات العقلية، والمواد الخام المخدرة؛

#### '٤' الأنشطة الفنية الأخرى

أ - تسهيل تقديم الحكومات للمعلومات، بما في ذلك البيانات الإحصائية، إلى الهيئة وكفالة التدفق السلس للبيانات بين الهيئة والحكومات، وإدخال البيانات، ووضع ومواصلة قواعد البيانات، وعرض تحليلات المخدرات والمؤثرات العقلية وقواعد البيانات بشأن مادة خام مخدرة مدرجة بالجدول وكذلك المواد الكيميائية الأخرى من أجل التقييم الذي تجريه الهيئة لأغراض الإدراج وإعادة الإدراج المحتملين للجدول ولأغراض المراقبة؛

ب - إجراء دراسات وتحليل البيانات لتحديد التطورات الجديدة في العرض والطلب المشروع للمخدرات والمؤثرات العقلية وإعداد تحليلات مقارنة؛

ج - تقييم مدى كفاية تقديرات الاحتياجات الوطنية من المخدرات، ووضع تقديرات ثانوية لكي تقرها الهيئة، من أجل الحكومات التي تفشل في تقديمها وتقييم التقديرات التكميلية؛

د - إدارة نظام تقييمي للمؤثرات العقلية؛ ووضع تقييمات للحكومات التي تفشل في تقديمها؛ وكفالة أن البلدان المصدرة تأخذ التقييمات في الاعتبار قبل الإذن بالصادرات؛

هـ - تحديد ما إذا كانت قيود استيراد وصنع المخدرات التي وضعتها الهيئة قد حظيت بالاحترام، وتحديد ما إذا كانت تقييمات المؤثرات العقلية التي وضعتها الحكومات أو الهيئة قد حظيت بالاحترام؛ وتحديد أسباب عدم تساوق البيانات والتحقق منها واقتراح الإجراءات العلاجية حسب الاقتضاء؛

و - تحديد مدى مشروعية الصنقات الدولية؛ وتحديد الأساليب والطرق الجديدة للاعتراف والتعاون في إجراء تحقيقات بشأن الصنقات المشبوهة؛ ومراقبة الاتجاهات، وتدريب الحكومات والهيئة والهيئات الدولية ذات الصلة إلى التدابير العلاجية واقتراح هذه التدابير؛

ز - جمع المعلومات من الحكومات والهيئات الدولية المختصة بشأن تدابير المراقبة وعمليات وضع السياسات؛ وإبلاغ الحكومات بالتدابير التي اتخذت في البلدان الأخرى وتقييم مدى ملاءمتها بصورة منتظمة؛ واقتراح تدابير إضافية أو بديلة على الحكومات والهيئة واللجنة؛

ح - جمع وتحليل المعلومات لوضع ومواصلة قائمة المراقبة الدولية الخاصة للمواد الكيميائية غير المدرجة بالجدول لمنع استعمالها بواسطة المتجرين بها؛

ط - جمع وتحليل بيانات عن أنماط صنع المواد الخام المخدرة والاتجار بها واستعمالها بطريقة مشروعة لتيسير تحديد الصنقات المشبوهة ووضع ومواصلة قاعدة بيانات؛

ي - التشاور مع الهيئة وحكومات البلدان المنتجة والمصنعة وتقديم توصيات إليها بغية الحفاظ على التوازن بين عرض الأدوية المخدرة والطلب عليها، وتلافي انتشار مصادر العرض وتشجيع توفر الأدوية المخدرة للأغراض الطبية في جميع أنحاء العالم؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' برنامجان لإبلاغ الحكومات بتصديرات المخدرات المؤكدة من الهيئة وطلبات التصديلات أو المعلومات؛

٢' برنامجان لإخطار الحكومات بتقييمات الاحتياجات الطبية والعلمية من المؤثرات المدرجة في الجدول الثاني والثالث والرابع وباحتياجات البلدان من أذون استيراد المؤثرات المدرجة في الجدولين الثالث والرابع باتفاقية عام ١٩٧١؛

٣' برنامجان لتبادل المعلومات مع الحكومات فيما يتعلق بالصفقات المشبوهة للمخدرات والمؤثرات العقلية والمواد الخام المخدرة بغية منع انحرافها إلى قنوات غير مشروعة؛

٤' الاتصال بالحكومات بشأن حالات عدم تساقق البيانات بغية الكشف عن انحراف المخدرات والمؤثرات العقلية إلى قنوات غير مشروعة وأوجه النقص في تدابير الرقابة الوطنية على المخدرات والمؤثرات العقلية والمواد الخام المخدرة، بما في ذلك إجراء حوار مع الحكومات لكثافة أمثالها للضوابط التنظيمية الدولية والوطنية الموضوعة بواسطة صانعي وموزعي الجملة والقطاعي للمؤثرات الخاضعة للرقابة، والقيام بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية بتشجيع كتابة وصفات طبية رشيدة من المخدرات والمؤثرات العقلية؛

٥' تقديم مدخل فني لمساعدة الحكومات على كثافة آليات مراقبة وطنية كافية للمخدرات والمؤثرات العقلية والمواد الخام المخدرة؛

٦' رصد حالات مراقبة المخدرات في جميع أنحاء العالم وتحديد الثغرات في نظم المراقبة الدولية والوطنية التي قد تتطلب اتخاذ إجراءات من قبل الهيئة؛ وتجميع معلومات أساسية لكي تنظر الهيئة في هذه المسائل واتخاذ إجراءات متابعة بالنيابة عن الهيئة؛

٧' القيام بالأعمال التحضيرية الفنية والتنظيمية لإيفاد نحو ٢٥ بعثة لتقصي الحقائق والتفتيش إلى البلدان ومتابعتها؛

٨' تنسيق أنشطة وسياسات الهيئة مع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات ومنظمة الصحة العالمية والهيئات الدولية المختصة الأخرى؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): تنظيم أنشطة تدريبية دولية وحلقات عمل ومشاورات من أجل مديري مراقبة المخدرات والمشاركة فيها.

باء - أمانة لجنة المخدرات وقسم الشؤون القانونية

٣٦-١٥ يوفر كل من أمانة لجنة المخدرات وقسم الشؤون القانونية الدعم التحليلي والتنظيمي والإداري للجنة المخدرات، وهيئاتها الفرعية والمؤتمرات الحكومية الدولية التي تتناول المراقبة الدولية للمخدرات بغية تسهيل تسييرها الفعال، ولتحقيق هذا الهدف، فإن أمانة لجنة المخدرات ستقوم بما يلي: (أ) تنظيم دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية وخدماتها ومتابعتها؛ (ب) تقديم المساعدة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في ميدان مراقبة المخدرات، بما في ذلك إعداد التقارير وتبويبها؛ (ج) الاستجابة في الطلبات الواردة في مقررات اللجنة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والجمعية العامة بشأن مراقبة المخدرات، بما في ذلك الاضطلاع بالأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة فيما يتعلق بالمراقبة الدولية للمخدرات؛ (د) تعزيز الفائدة التنفيذية للهيئات الفرعية للجنة؛ (هـ) تجهيز الاخطارات المطلوبة بموجب معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات وتلك المتصلة بالجمعية العامة والمجلس الاقتصادي

والاجتماعي واللجنة؛ (و) تجهيز التقارير السنوية للاستبيانات وإصدار المنشورات المطلوبة بموجب معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات. ويعمل قسم الشؤون القانونية بوصفه الوديع للمعلومات القانونية ذات الصلة بالبرنامج؛ وتزويد الدول الطالبة، وكذلك الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، ولجنة المخدرات أو اجتماعات أفرقة الخبراء ذات الصلة، بالمشورة القانونية فيما يتعلق بتنفيذ معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات والمسائل ذات الصلة؛ وتقديم المشورة القانونية للبرنامج، بما في ذلك المشورة المتعلقة بتنفيذ المعاهدات والأنشطة التعاون التقني.

## الأنشطة

٣٧-١٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

### ١' الخدمات الفنية للاجتماعات

- أ - لجنة المخدرات: ٢٥ جلسة عامة و ١٦ جلسة للجنة الجامعة، بما في ذلك تقديم الخدمات إلى الدورة الحادية والأربعين المستأنفة للجنة؛ و ٨ جلسات للمكتب الموسع للجنة؛ و ٦ مشاورات غير رسمية مع البعثات الدائمة؛ و ٤ مشاورات مخصصة فيما بين الدورات؛
- ب - الهيئات الفرعية للجنة: ٩٠ من الجلسات العامة وجلسات الأفرقة العاملة؛
- ج - الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات: تقديم المشورة القانونية إلى الهيئة في مراقبتها لتنفيذ معاهدات مراقبة المخدرات وبشأن استراتيجيات حل المشاكل المتصلة بعدم امتثال الأطراف للمعاهدات؛ والإسهام في الوثائق المطلوبة للدورتين السنويتين للهيئة؛

### ٢' وثائق الهيئات التداولية

- أ - الجمعية العامة: تقارير سنوية عن الأنشطة التي يضطلع بها البرنامج والحكومات فيما يتعلق بتنفيذ برنامج العمل العالمي؛ وتقرير عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ اتفاقية عام ١٩٨٨؛
- ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي: تقارير سنوية للجنة المخدرات؛
- ج - لجنة المخدرات: تقارير سنوية عن اجتماعات الهيئات الفرعية الخمس للجنة؛ وأربع ورقات لقاءات الاجتماع وورقات معلومات أساسية مطلوبة لاجتماعات اللجنة وهيئاتها الفرعية؛
- ٣' اجتماعات أفرقة الخبراء: اجتماعان لفريق خبراء لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية؛ واجتماعات لفريق خبراء مخصص للتحضير الفني للدورة الاستثنائية للجمعية العامة؛

(ب) (خدمات فنية أخرى) (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

### ١' تعزيز الصكوك القانونية

- أ - تحليل البيانات القانونية والاجتماعية والإدارية وغيرها من البيانات المتعلقة بالمؤثرات المقرر أن تقوم منظمة الصحة العالمية باستعراضها من أجل احتمال قيام لجنة المخدرات بإدراجها في الجدول، والبيانات ذات الصلة المتعلقة بالمؤثرات المستخدمة في صنع المخدرات والمؤثرات العقلية بطريقة غير مشروعة والتي ستقوم الهيئة باستعراضها من أجل احتمال قيام اللجنة بإدراجها في الجدول؛
- ب - إصدار مذكرات شفهية كإخطارات بموجب معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛

ج - جمع وتحليل ونشر قوانين ولوائح مراقبة المخدرات المعتمدة لتنفيذ اتفاقيات مراقبة المخدرات، لا سيما التشريعات المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال ومراقبة المواد الخاص المخدرة؛

د - تقديم معلومات ومشورة قانونية إلى الدول لكي تصبح أطرافاً في المعاهدات ومن أجل تنفيذها الكامل؛

هـ - الإسهام في وضع قوانين واتفاقيات نموذجية؛

٢٧ المنشورات المتكررة: تعليق واحد على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية؛ ومنشوران عن القوانين واللوائح التنفيذية لمعاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛ ودليان للسلطات الوطنية المختصة بموجب معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛ ودليان عن صناعات المخدرات، والمؤثرات العقلية وموادها الخام المخدرة الخاضعة للرقابة الدولية؛ وفهرس تجميعها؛ القوانين واللوائح الوطنية الصادرة تنفيذاً لمعاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛

٢٨ المواد التقنية: مواصلة نظام قاعدة البيانات القانونية بشأن الانضمام إلى المعاهدات والسلطات الوطنية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) تقديم المشورة والخدمات القانونية فيما يتعلق بمذكرات التفاهم وترتيبات العمل مع شركاء برنامج الأمم المتحدة الدولي للمراقبة الدولية للمخدرات داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية): تقديم المشورة والخدمات القانونية لإبرام اتفاقات تعاون دون إقليمية، وتمويل الأنشطة، وإنشاء مكاتب ميدانية، وأساليب تنفيذ المشاريع، واستعراض العقود.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٢٨-١٥ الاحتياجات المقدرة من الموارد البالغة ٢٠٠ ٤٨٧ ٧ دولار مطلوبة ل ٢٥ وظيفة بالتمنّة الخفية و ١٦ وظيفة بتمنّة الخدمات العامة كما هو مبين في الجدول ١٥-١٣. ومن المقترح إلغاء وظيفة واحدة بالرتبة ف-٤ ووظيفة واحدة بتمنّة الخدمات العامة كنتيجة لإعادة التوزيع الداخلي للمهام داخل الأمانة العامة. وتمثل الزيادة البالغة ٢٠٣ ٥٠٠ دولار الأثر المشترك لإلغاء هاتين الوظيفتين، وأثر تأخير إنشاء وظيفتين بالرتبة ف-٣ لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، وتطبيق معدل موحد جديد للشواغر.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٩-١٥ يشمل المبلغ المقدر البالغ ٢٠٠ ٤٥٣ دولار (أ) ٤٠٠ ٢٤٩ دولار لتغطية خدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في أمانة الهيئة من أجل وضع مواضيع تتعلق باستعمال ومراقبة المخدرات والمؤثرات العقلية، وإعداد ورقات معلومات أساسية من أجل أجزاء من التقرير السنوي للهيئة وكذلك وضع ضوابط على المواد الكيميائية؛ (ستتولى الهيئة تحديد المواضيع خلال دورتها لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨). وهذا المبلغ مطلوب أيضاً لخدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة من أجل تحليل المواد المتعلقة بالمراقبة الدولية للمخدرات، وإعداد ورقة معلومات أساسية عن التعاون القضائي، وإعداد دراسة عن مدى نطاق الخدمات الاستشارية الناجحة بشأن التعاون البحري المقدم إلى منطقة آسيا والمحيط الهادئ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى المناطق الأخرى، وإعداد مشروع لبرنامج عمل عالمي منقح؛ (ب) ٨٠٠ ٢٠٣ دولار لاجتماعين لفريق خبراء لتقديم المشورة إلى الهيئة فيما يتعلق بمعايير تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ واجتماع واحد لفريق خبراء بشأن تطوير التعاون القضائي الدولي فيما بين الدول الأعضاء لتعزيز تنفيذ المادة ٩ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ واجتماعين لفريق خبراء لوضع توصيات تتعلق بتنفيذ اتفاقية عام ١٩٨٨.



## السفر

٤٠-١٥ الاعتماد المقدر البالغ ١٦٦ ١٠٠ دولار مطلوب لسفر (أ) موظفي أمانة الهيئة المصاحبين للأعضاء في بعثات قطرية وللإشتراك في دورات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ (ب) تنظيم اجتماع لرؤساء الأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات لمنطقتي آسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واجتماع اللجنة الفرعية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات والمسائل ذات الصلة في الشرقين الأدنى والأوسط، وتقديم الخدمات الفنية إليهما؛ (ج) إجراء مشاورات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو مكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة؛ (د) اشتراك نائب المدير التنفيذي في الدورات العادية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وفي الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مراقبة المخدرات التي ستعقد في حزيران/يونيه ١٩٩٨.

## الخدمات التعاقدية

٤١-١٥ من المقترح اعتماد مبلغ ٧٨٢ ٥٠٠ دولار للطباعة الخارجية ل ١١ منشورا.

البرنامج الفرعي ٢ - منع وتقليل إساءة استعمال المخدرات والقضاء على المحاصيل غير المشروعة وقمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات

الجدول ١٥-١٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	-	٢ ٥٩٧,٤	(٤١,٤)	(١,٥)	٢ ٥٥٦,٠	١٨,٢	٢ ٥٧٤,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٢١٥,٧	(٤٩,٦)	(٢٢,٩)	١٦٦,١	٢,٩	١٦٩,٠
السفر	-	٦٨,٨	(١٢,٤)	(١٩,٤)	٥٥,٤	-,٨	٥٦,٢
الخدمات التعاقدية	-	٤٢,٠	١١,٢	٢٦,٦	٥٣,٢	١,٠	٥٤,٢
مصرفات التشغيل العامة	-	٦٧,٧	١١٢,٥	١٨١,٠	١٧٦,٢	٢,٨	١٧٩,٠
التوازم والمواد	-	١٧٦,٢	(٢٢,٨)	(١٢,٩)	١٥٣,٤	٢,٦	١٥٦,٠
الأثاث والمعدات	-	١٠٤,٨	٦٦,٦	٦٣,٥	١٧١,٤	٢,٨	١٧٤,٢
<b>المجموع</b>	-	<b>٢ ٢٦٧,٦</b>	<b>٦٤,١</b>	<b>١,٩</b>	<b>٢ ٢٦١,٧</b>	<b>٢١,١</b>	<b>٢ ٢٦٧,٨</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية		
صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	٢٣ ٤١٦,٦	٢٢ ٧٦٧,٨
(ج) المشاريع التنفيذية		
صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	١٠٩ ١١٢,٤	١٠٧ ٧٤٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>١٣٢ ٥٢٩,٠</b>	<b>١٣٠ ٥١٢,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣٥٥ ٧٩٦,٦</b>	<b>٣٥١ ٢٦٨,٨</b>

(أ) مجموع نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤ من الميزانية العادية لبرنامج العمل حسب وجوه الإنفاق، التي كانت تسجل في السابق في حساب واحد، واردة في الجدول ١٥-١٢، وليس من الممكن إعادة توزيع هذه النفقات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ بدقة وفقاً للهيكل الجديد للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-١٩٩٨ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1).

الجدول ١٥-١٥

## الاحتياجات من الوظائف

البرامج: منع وتقليل إساءة استعمال المخدرات والقضاء على المحاصيل غير المشروعة وقمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة المدنية وما فوقها</b>							
مد - ٢	٢	٣	٣	-	-	-	-
مد - ١	٦	٦	٦	-	-	-	-
ف - ٥	٢٩	٢٨	٢٨	-	-	١	١
ف - ٢/٤	٤٥	٢٩	٢٩	-	-	٦	٦
ف - ١/٧	٦	٥	٢٢	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>٨٩</b>	<b>٨١</b>	<b>٩٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتبة الرئيسية	٢١	٢٠	٢٠	-	-	١	١
الرتب الأخرى	١١٠	١٠٥	١٠٥	-	-	٥	٦
<b>المجموع</b>	<b>١٣١</b>	<b>١٢٥</b>	<b>١٢٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦</b>	<b>٧</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٢٢٠</b>	<b>٢٠٦</b>	<b>٢٢٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>	<b>١٥</b>

٤٧-١٥ في سياق تقليل الطلب، ستركز الأنشطة المبذولة في إطار هذا البرنامج الفرعي على تحسين جودة البيانات والمعلومات وصلاحياتها للمقارنة على الصعيدين الوطني والدولي؛ وتوسيع نطاق استخدام الوسائل المنسقة لجمع البيانات والمعلومات بشأن إساءة استعمال المخدرات؛ وتعزيز النظام الدولي لتقدير مدى إساءة استعمال المخدرات. وبلوغ هذه الغاية، سيجري التركيز على وجه الخصوص على تحسين منهجية جمع البيانات والقدرة التحليلية فيما يتصل بالبيانات المتعلقة بإساءة استعمال المخدرات.

٤٢-١٥ وستركز الأنشطة المتعلقة بالمختبرات، على وضع وإعداد ونشر معايير ومبادئ توجيهية ومنهجيات وإجراءات تتبعها مختبرات تحليل العقاقير ومراقبة المستحضرات الصيدلانية؛ ومواصلة تنفيذ برنامج ضمان النوعية الدولية بما فيه مخطط اختبار الكفاءة الدولية؛ ومواصلة تعزيز الموارد البشرية عن طريق تدريب العلماء على اختبار المخدرات؛ وتعزيز القدرات التشغيلية لمختبرات اختبار المخدرات الوطنية/ الإقليمية وإنفاذ القوانين على هذين الصعيدين؛ ووضع منهجيات/ بروتوكولات موحدة لتحليل بصمات المخدرات والمؤثرات العقلية الأساسية.

٤٤-١٥ وستركز الأنشطة المتصلة بالبحث وإدارة موارد المعلومات على تعزيز نطاق وجودة المعلومات المخزنة في المجموعة المرجعية وعلى إتاحة المعلومات العلمية؛ والتيسير الآلي لإجراءات جمع المعلومات وتبسيطها بالاتفاق مع الدول الأعضاء بحيث يمكن النقل بالطرق الإلكترونية والمباشرة من السلطات الوطنية المختصة بمراقبة المخدرات إلى برنامج الأمم المتحدة الدولي لمراقبة المخدرات والعكس؛ وإقامة صلات مع الشركاء الحكوميين الدوليين والشركاء العاملين على الصعيد الدولي في مجال المراقبة الدولية للمخدرات مما ييسر أداء البرنامج لدوره بوصفه مركز الاختصاص في مجال المراقبة الدولية للمخدرات؛ والتعاون مع الدول الأعضاء والهيئات الدولية والحكومية الدولية ذات الصلة بشأن تطوير تطبيق المعايير والمؤشرات والمصطلحات المقبولة دولياً التي تعد شرطاً مسبقاً لتقاسم المعلومات وتجميعها.

٤٥-١٥ وتهدف الأنشطة المتعلقة بتقليل الطلب إلى تحسين جودة البيانات والمعلومات وصلاحيتها للمقارنة على الصعيدين الوطني والدولي؛ ووضع تدابير مضادة فعالة وبرامج نموذجية لمكافحة الاتجار بالمخدرات معده لتلائم الظروف المحلية؛ وزيادة فعالية العمل الوطني لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات عن طريق تمكين الحكومات من اعتماد وإنفاذ تشريعات لمراقبة المخدرات تشمل اكتشاف ومنع غسل الأموال بطريقة فعالة. وخلال فترة السنتين، سيجري التركيز على إنفاذ القوانين وجمع البيانات وتحليلها وعلى الجوانب المتصلة بالمعاهدة المتعلقة بأنشطة مكافحة غسل الأموال.

٤٦-١٥ وستنفذ جميع أنشطة البرنامج الفرعي بتنسيق وثيق مع البرنامج الفرعي ١.

### الأنشطة

٤٧-١٥ سيجري الاضطلاع بالأنشطة التالية خلال فترة السنتين:

(١) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الفنية للاجتماعات - تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات الإقليمية لرؤساء الأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات واجتماعات الهيئات الفرعية للجنة المخدرات بشأن إنفاذ القانون والتدابير المضادة لغسيل الأموال وبشأن الاتجاهات السائدة فيما يتعلق بالاتجار غير المشروع بالمخدرات؛

٧' وثائق الهيئات التداولية

أ - الجمعية العامة - رهنا بموافقة لجنة المخدرات في عام ١٩٩٧، تقرير سنوي إلى الدورة الاستثنائية للجمعية العامة التي تعقد في عام ١٩٩٨ عن تنفيذ الدول الأعضاء للتدابير المضادة المناهضة لغسيل الأموال المدرجة في اتفاقية عام ١٩٨٨؛

ب - لجنة المخدرات - تقارير سنوية عن مدى إساءة استعمال المخدرات في أرجاء العالم وأنماط هذه الإساءة واتجاهاتها؛ وبيانات عن تقليل الطلب وتحليلها لتستخدم كمدخلات في التقارير الأخرى التي تطلبها اللجنة؛ وتقارير سنوية عن الحالة العالمية فيما يتصل بالاتجار غير المشروع بالمخدرات؛ وتقديم بيانات عن الاتجار غير المشروع لتستخدم كمدخلات في التقارير الأخرى التي تطلبها اللجنة وفي سائر التقارير التي تقدم إلى الاجتماعات الإقليمية لرؤساء الأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات والهيئات الفرعية التابعة للجنة؛

٣' أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص بشأن تقليل الطلب وأساليب تقييم مستويات إساءة استعمال المخدرات؛ واجتماعان للفريق الدائم لمشروع اختبار الكفاءة الدولية لتحليل وتقييم نتائج الجولتين اللتين تعقدان سنويا في إطار مشروع اختبار الكفاءة الدولية؛ واجتماع واحد لفريق الخبراء المعني بغسيل الأموال؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تعزيز الصكوك القانونية ومن بينها تطوير المعايير ذات الصلة - تقديم الخبرة في مجال تحديد المعايير عن طريق الإنشاء الكامل، على نطاق عالمي، لنظام دولي لتقدير مدى إساءة استعمال المخدرات؛ وتوزيع وجمع وتحليل استبيانات الإبلاغ السنوية التي تقدمها الحكومات عملا بالمعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات؛ وتنقيح استبيانات الإبلاغ السنوية بالتشاور مع الحكومات والأطراف المعنية الأخرى؛ وإكمال المعلومات المقدمة من الحكومات بمعلومات مقدمة من مصادر أخرى مثل شبكات علوم الأوبئة ومنتديات تقليل الطلب والبحوث المستقلة؛ وبث الوعي بشأن ما يلي وتعزيزه: (أ) الأحكام المناهضة لغسيل الأموال الواردة في اتفاقية عام ١٩٨٨ ومن بينها وضع

قوانين نموذجية وإنفاذها؛ (ب) تنفيذ التوصيات الأربعين ونظام التقييم الذي أعدته الفرقة العاملة المعنية بالإجراءات المالية؛ (ج) الصكوك القانونية مثل مذكرات التفاهم لتيسير التعاون الدولي في إنفاذ القانون، وتنسيق الأنشطة الثنائية والمتعددة الأطراف للتدريب على إنفاذ القانون، وتقييم مدى نجاح التدابير المضادة المتخذة لإنفاذ القوانين ومستوى تطبيق التدابير المضادة التي ثبت نجاحها؛

٢٧ المنشورات المتكررة - "نشرة المخدرات" (فصلية)؛ ومذكرات علمية وتقنية (عدد أو عدنان في السنة)؛

٢٨ المنشورات غير المتكررة - دليل للطرق الموصى بها للكشف عن المنبهات الشبيهة بالأمفيتامين في المواد المصادرة وتحليلها (نقحت وجمعت)؛ ودليل عن الطرق الموصى بها للكشف عن عقاقير الهلوسة في المواد المصادرة والمنتجات البيولوجية وتحليلها (السي دي وفينيسيكليدين وميسكالين) وفي الميثاكالون/ الميكلوكالون؛ واستخدام مصفوفات بديلة لاكتشاف العقاقير التي يمكن أن يساء استعمالها (المزايا والعيوب)؛ ومسرد للمصطلحات التقنية ذات الصلة بالمواد والمواد الخام المخدرة المصادرة وتركيب/ تصنيع المخدرات غير المشروعة والمختبرات السرية وتحليل المخدرات في المواد المصادرة والمنتجات البيولوجية؛ ودليل عن الفصائل النباتية والتركيب الكيميائي للنبس وسائر الجوانب المتعلقة به؛ ومبادئ توجيهية عن أخذ عينات للمواد المصادرة وعن المنتجات البيولوجية والمختبرات السرية؛ ودليل عن المساعدة التقنية؛

٢٩ الكتب والملفات الإعلامية - اختيار وتجميع بيبليوغرافيات ومقالات منتقاة عن تحديد وتحليل المخدرات والمواد الكيميائية والمواد الخام المخدرة الخاضعة للرقابة (عدنان في السنة) وتوزيع أدلة الأمم المتحدة على نطاق العالم، و "الدليل المعد بلغات متعددة عن المخدرات والمؤثرات العقلية الخاضعة للرقابة الدولية" والمذكرات العلمية والتقنية والبيبلوغرافيات المعدة في هذا الصدد عن المختبرات الوطنية لاختبار المخدرات ووكالات إنفاذ القانون والمؤسسات الصحية؛ والملفات الإعلامية عن الفصائل النباتية والتركيب الكيميائي للنبس وسائر الجوانب المتعلقة به؛

٣٠ مواد تقنية للمستعملين الخارجيين - إنشاء قاعدة بيانات للنظام الدولي لتقدير مدى إساءة استعمال المخدرات ومواصلة هذه القاعدة واستكمالها؛ وإنشاء ومواصلة قواعد بيانات تضم المعلومات المتعلقة بالبرنامج ومن بينها المنشورات والوثائق ذات الصلة المعدة بالحاسوب لتخدم كمصدر دولي للمعلومات العلمية والتقنية والقانونية والعامّة مثل: الاحتفاظ بمعلومات بيبليوغرافية وخدمات مرجعية في مجال تنفيذ العناصر المختلفة لبرنامج الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات؛ وإنشاء ومواصلة واستكمال مصرف للبيانات عن زراعة المحاصيل غير المشروعة وصنع المخدرات بطريقة غير مشروعة والاتجار بها ومصادرتها؛ وإنشاء مركز مرجعي لسياسات واستراتيجيات إنفاذ القانون والتدابير المضادة المناهضة للاتجار بالمخدرات وذلك بالاستناد جزئياً إلى المعلومات المقدمة من الدول الأعضاء في إطار التزاماتها بموجب المعاهدات؛ وتقديم الخبرة في مجال إنشاء ومواصلة واستكمال مصرف للبيانات عن التشريعات المناهضة لفسيل الأموال؛ وأربع منشورات (نصف سنوية) تضم بيانات عن عمليات منفردة للمصادرة مع استعراضات تحليلية لأنماط منتقاة للاتجار أو مناطق منتقاة للاتجار؛ وتقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء في تعزيز أنظمة المعلومات الوطنية والإقليمية للمخدرات وفي إنشاء ومواصلة وصلات للاتصال الإلكتروني بالبرنامج من أجل تبادل المعلومات المطلوبة بموجب الاتفاقيات.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية). الاشتراك في أفرقة الخبراء المخصصة والاجتماعات المعنية بالبيانات عن الاتجار بالمخدرات والمسائل المتعلقة بإنفاذ القانون التي تعدها منظمة الشرطة الجنائية الدولية (الانتربول) والمنظمة الجمركية العالمية؛ والاشتراك في أفرقة الخبراء المخصصة والاجتماعات المعنية بتضايبا غسل الأموال التي تعدها الفرقة العاملة المعنية بالإجراءات المالية ولجنة البلدان الأمريكية لمكافحة إساءة استعمال المخدرات وأمانة الكومنولث وسائر المنظمات العاملة في هذا الميدان؛ والاشتراك في الأنشطة السنوية

تضطلع بها صناديق وبرامج ووكالات منظومة الأمم المتحدة (منظمة الصحة العالمية ومنظمة العمل الدولية واليونسيف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغير ذلك) ومن بينها الاجتماعات والبعثات المشتركة وغيرها من المشاريع مثل جمع البيانات المتعلقة بإساءة استعمال المخدرات وتحليلها؛ والاشتراك في اجتماعات الهيئات التابعة للجنة التنسيق الإدارية (اللجنة الفرعية المعنية بمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية، واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، ولجنة تنسيق نظم المعلومات) والهيئات الدولية والإقليمية (المنظمة الجمركية العالمية والانتربول ومجلس اللجنة الأوروبية ومنظمة الدول الأمريكية) ومع الإدارات الوطنية لتحقيق الانسجام والتنسيق في الأنشطة الرامية إلى تيسير إنتاج المعلومات ذات الصلة بالمخدرات وتبادلها وتحليلها ونشرها؛ وتقديم المساعدة إلى الهيئات الحكومية الدولية وأو ممثلي/مقرري الأمم المتحدة في إطار ولاياتهم المقررة؛ وتقديم المشورة والخدمات العلمية إلى المنظمات/ الهيئات الدولية (منظمة الصحة العالمية على سبيل المثال) ذات الصلة بالمخدرات والمؤثرات الخاضعة للرقابة وأو التي يجري استعراضها لإدراجها في القوائم، والبحث عن المؤلفات في هذا الموضوع وجمع البيانات، وبصنعة عامة تقديم مشورة خاصة ذات طبيعة علمية؛

(د) التعاون التقني والمشاريع الميدانية (الموارد الخارجة عن الميزانية). يرد وصف تفصيلي لأنشطة التعاون التقني والمشاريع الميدانية للبرنامج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ المتعلقة بصندوق البرنامج.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٤٨-١٥ تكفل الاحتياجات من الموارد لملاك الموظفين البالغة ٧ ٥٥٦ ٠٠٠ دولار تغطية تكلفة ثماني وظائف بالدرجة الفنية وست وظائف بدرجة الخدمات العامة وفقاً للمبين في الجدول ١٥-١٥. ومن المقترح إلغاء وظيفة بدرجة الخدمات العامة نتيجة لتحسن طرق العمل. ويمثل التخفيض البالغ ٤١ ٤٠٠ دولار التأثير المشترك لإلغاء هذه الوظيفة وتطبيق المعايير الموحدة الجديدة للشواغر.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٩-١٥ مطلوب اعتماد يقدر بمبلغ ١٦٦ ١٠٠ دولار على النحو المبين فيما يلي: (أ) مبلغ ٤٠٠ ٩٤ دولار للخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة العامة لإعداد مواد متعلقة بالبيانات عن إساءة استعمال المخدرات فضلاً عن إعداد ورقات عمل من أجل أفرقة الخبراء المخصصة في إطار برنامج العمل على النحو التالي: المواضيع ذات الأولوية بشأن البيانات المتعلقة بإساءة استعمال المخدرات لتقديمها إلى الدورتين ٤١ و ٤٢ للجنة المخدرات؛ والمواضيع ذات الأولوية فيما يتعلق بالبيانات عن إساءة استعمال المخدرات التي تعد في إطار التحضير للدورة الاستثنائية للجمعية العامة؛ وتقييم الفصائل النباتية للقنب بما فيها الأنواع المختلفة للألياف وإعداد دليل عن الفصائل النباتية والتركيب الكيميائي للقنب وسائر الجوانب المتعلقة به؛ وإعداد المبادئ التوجيهية الموصى بها بشأن أخذ عينات من المواد المصادرة وبشأن العينات البيولوجية والمختبرات السرية؛ واستعراض واستكمال طرق الكشف عن المدهبات الاصطناعية الشبيهة بالأمفيتامين في المواد المصادرة وتحليلها؛ واستعراض وانتقاء طرق الكشف عن عقاقير الهلوسة في المواد المصادرة وفي العينات البيولوجية؛ (ال سي دي) والفينيسيكليدين والمسكالين) والميثاكالكون/ والميكلوكلون وتحليلها؛ واستخدام مصنفات بديلة للكشف عن المخدرات التي يمكن إساءة استعمالها وتحديدها (المزايا والعيوب)؛ والمواضيع ذات الأولوية المتعلقة بإنفاذ القوانين أو غسيل الأموال التي تقوم اللجنة باختيارها في دورتها ٤١ و ٤٢ والتي تعرض في دورتها ٤٢ و ٤٣ على التوالي؛ والمواضيع ذات الأولوية فيما يتعلق بالجوانب المتصلة بالمعاهدة المتعلقة بغسيل الأموال في إطار التحضير للدورة الاستثنائية للجمعية العامة التي تعقد في عام ١٩٩٨؛ (ب) ومبلغ ٧١ ٧٠٠ دولار لعقد اجتماع واحد لفريق الخبراء المعني بتقليل الطلب وأساليب تقييم مستويات إساءة استعمال المخدرات من أجل وضع توصيات وخطة عمل تتعلق بتحسين جمع وتحليل البيانات عن إساءة استعمال المخدرات المتصلة بتنفيذ النظام الدولي لمكافحة إساءة استعمال المخدرات؛ واجتماعان للجنة الدائمة لمشروع اختبار الكفاءة الدولية من أجل تحليل وتقييم نتيجة الجولتين اللتين تعقدان كل سنة في إطار مشروع اختبار الكفاءة الدولية.

## السفر

٥٠-١٥ مطلوب اعتماد قدره ٤٠٠ ٥٥ دولار لسفر الموظفين لحضور الاجتماعات التالية (أ) الشبكة الدولية الاكلينيكية لعلوم الأوبئة؛ (ب) الفريق العامل المعني بالشباب المعرضين للمخاطر بصفة خاصة والتابع لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)؛ (ج) الاجتماعات الدولية المتصلة بتحديد المواد الخاضعة للرقابة واختيارها؛ (د) الاجتماعات المخصصة المتصلة بإعداد "نشرة المخدرات"؛ (هـ) الاجتماعات والأفرقة العاملة المخصصة المعنية بمسائل البيانات التي تعقد مع المنظمة العمركية العالمية ومنظمة الشرطة الجنائية (الانتربول)؛ (و) الاجتماع السنوي لأمادة الفرقة العاملة المعنية بالإجراءات المالية؛ (ز) اجتماعات لجنة التنسيق الإدارية لتحقيق التنسيق والانسجام عند تطوير نظام الأمم المتحدة للمعلومات المطبق على نطاق المنظمة والأنشطة الاحصائية.

## الخدمات التعاقدية

٥١-١٥ مطلوب مبلغ مقدر بـ ٢٠٠ ٥٢ دولار من أجل الطباعة الخارجية لثمانية منشورات.

## مصرفات التشغيل العامة

٥٢-١٥ مطلوب اعتماد قدره ٢٠٠ ١٧٦ دولار على النحو التالي: (أ) مبلغ ١٠٠ ٤٦ دولار من أجل صيانة المعدات العلمية في المختبر؛ (ب) ومبلغ ١٠٠ ١٢٠ دولار من أجل صيانة معدات تجهيز البيانات التي لا تغطي تكلفتها إدارة مكتب الأمم المتحدة في فيينا مثل تراخيص رموز الأعمدة المتوازية من الرابطة الدولية لترقيم المواد وتراخيص لغة الاستعادة المباشرة والحوسبة للخبراء الاقتصاديين وعقود الخدمة، وحصص البرنامج في صيانة وتدعيم البنية الأساسية التقنية للشبكة المحلية (ومن بينها الحواسيب المركزية لخدمة الشبكة) اللازمة لتدعيم خدمات الإدارة المركزية مثل البريد الالكتروني ونظام يونيكس المستخدم في نظام المعلومات الإدارية المتكامل وما إلى ذلك.

## اللوازم والمواد

٥٣-١٥ ستلزم الاعتمادات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ١٥٢ دولار من أجل ما يلي: (أ) الحصول على عينات مرجعية من أجل مختبر المخدرات لجميع المواد التي وضعت تحت الرقابة وإمدادات من المواد الكيميائية والكتب العلمية المنتقاة المتصلة بتحليل المخدرات وضمان الجودة والمواد المستهلكة الأخرى مثل الأواشي الزجاجية؛ (ب) شراء معدات غير مستهلكة من أجل المختبر.

## الأثاث والمعدات

٥٤-١٥ مطلوب مبلغ ٤٠٠ ١٧١ دولار على النحو التالي: (أ) مبلغ ٠٠٠ ٢٥ دولار لاقتناء معدات الحواسيب الشخصية للمستخدمين النهائيين وحواسيب خدمة الشبكة والحواسيب الصغيرة لتلبية الطلب المتزايد بسرعة للحصول ببسر وبطريقة اقتصادية على البيانات والمعلومات ونشر الأحجام المتزايدة منها ومن بينها أجهزة إضافية للمسح الضوئي وطباعة بالألوان. وطباعتان ليزر نمطيتان، وكاشفات التعديل؛ (ب) ومبلغ ٧٠٠ ٤٦ دولار لشراء برامجيات جديدة واستبدال البرامجيات الأقدم وتحديثها مثل برامجيات المسح الضوئي والتعرف الضوئي على الأحرف وبرامجيات الاتصال والبرامجيات المتنقلة بالبريد الالكتروني؛ (ج) ومبلغ ٦٠٠ ٥٣ دولار لاستبدال معدات التجهيز الآلي للمكاتب ومن بينها ١٢ حاسوباً شخصياً وطباعتان سريعتان من أجل التقارير الضخمة الناتجة عن قواعد البيانات؛ (د) مبلغ ١٠٠ ٤٦ دولار لشراء معدات غير مستهلكة من أجل المختبر.

## دال - دعم البرنامج

٥٥-١٥ دعم البرنامج، المشمول في إطار صندوق الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، يشمل دائرة دعم البرنامج، التي تقدم الخدمات في مجال التمويل وشؤون الموظفين والخدمات العامة، وجزءاً من دائرة إدارة موارد المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم خدمات دعم من مكتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وشعبة الحسابات في الأمانة العامة، وتسترد تكاليفها من الصندوق. وكان مخطط للميزانية المقترحة للصندوق لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٩٩ قد قدم إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لكي تستعرضه في شباط/فبراير ١٩٩٧ ووافقت عليه لجنة المخدرات في نيسان/أبريل ١٩٩٧.

## الجدول ١٦-١٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
٢ ٤٢٢,٨	الوظائف	٢ ٢٢٥,٤	٢ ٢٠٧,٢
١٥٨,٥	تكاليف الموظفين الأخرى	٣٠٥,٤	١٦٤,٦
٥٤,١	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٤,٤	١٣,١
٩٧,٠	السفر	٧٨,٦	٨٥,٢
١١٩,٧	الخدمات التعاقدية	١١٦,٩	١٦٥,٣
٨٧٣,٣	مصرفات التشغيل العامة	٧٩٩,٤	٧٧٧,٩
٩٤,٦	اللوازم والمواد	٩٢,٧	٩٢,٦
٢١٥,٨	الأثاث والمعدات	٢١١,٥	١٥٦,٤
١ ٨,٤٣٧	المنح والمساهمات	١ ٧٣٤,٨	١ ٣٩٨,٣
٥ ٧٧٠,٦		٥ ٦٠٩,١	٥ ١١١,٦
			المجموع



الجدول ١٥-١٧

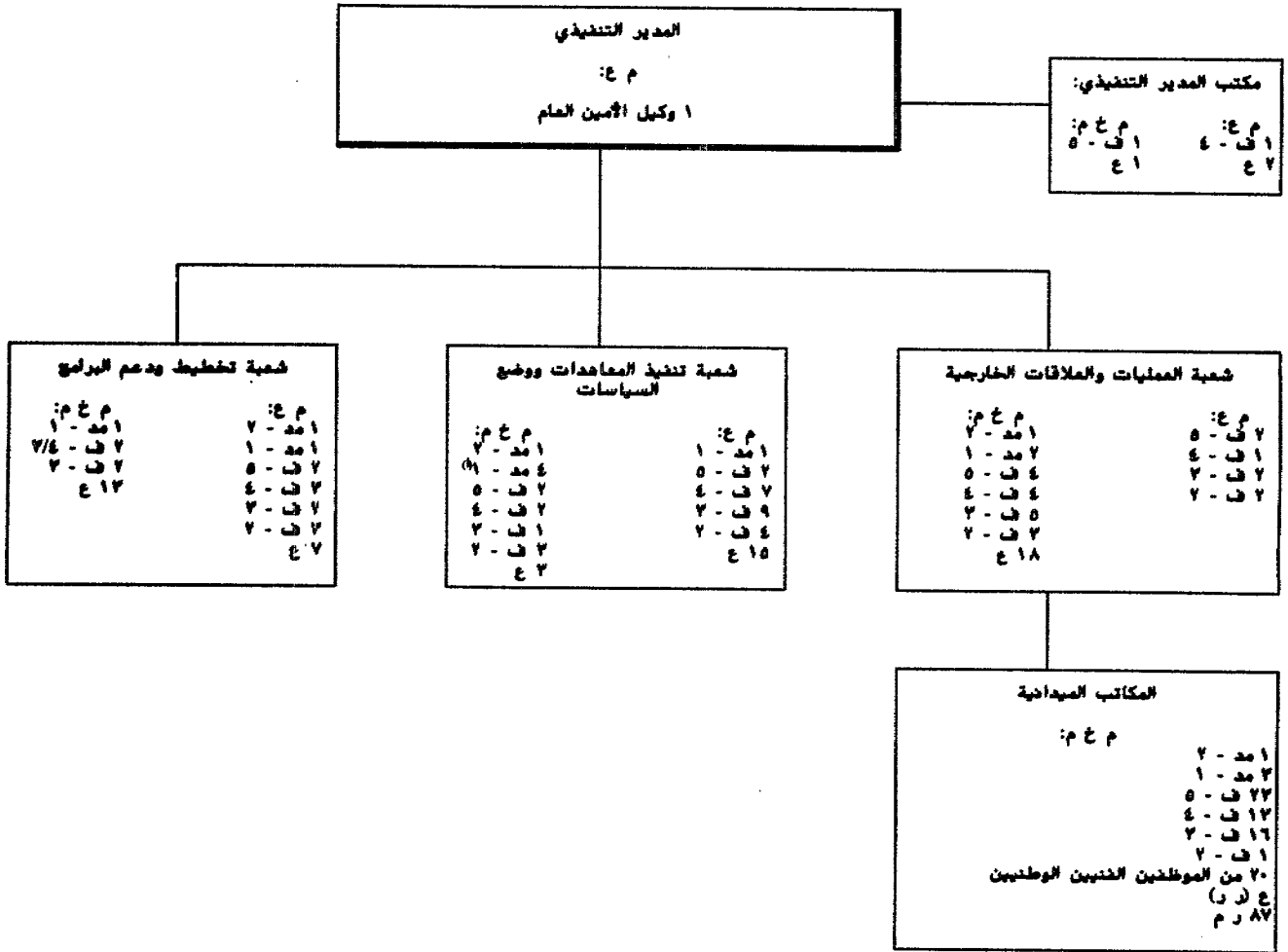
## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الغزة الغنية وما فوقها</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
مد - ١							
١	١	١	١	-	-	-	-
ف - ٥							
٤	٤	٤	٤	-	-	-	-
ف - ٣/٤							
١	١	١	١	-	-	-	-
ف - ١/٢							
٧	٧	٧	٧	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	١	١	-	-	-	-
الرتبة الرئيسية							
٨	٨	٨	٨	-	-	-	-
الرتب الأخرى							
٩	٩	٩	٩	-	-	-	-
<b>المجموع</b>							
١٦	١٦	١٦	١٦	-	-	-	-
<b>المجموع الكلي</b>							

## برنامج المراقبة الدولية للمخدرات: الهيكل التنظيمي المقترح وتوزيع الوظائف

لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩



الميزانية العادية	=	ع م
الموارد الخارجة عن الميزانية	=	ع م م
فئة النفقات العامة	=	ع
فئة الرتبة المحلية	=	م
الرتبة الرئيسية	=	ر
الخدمات الميدانية	=	ع م
وظيفتان برتبة مد - ١ معارفان على أساس عدم سداده التكاليف.	=	(١)

97-22115

